This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

~~Vet. Ger. II B. 159~~
Dict. A. 1718N

ich bin nicht
Du ist Mann
ich werde dich
opfern müssen für
Scalibert Unterlieutenant
in dem Regiment Perigord
Infanterie
in Landau den 24ten
März 1731

Ce dictionaire appartient
a moy Scalibert Lieutenant
au Regiment de Perigord
a Landau ce 24e mars 1731

für Scalibert den 18
Januar 1732

Neues und außführliches

DICTIONARIUM

Oder

Wörter-Buch/

In dreyen Sprachen:

Teutsch/ Frantzösisch und Latein.

Anjetzo

In dieser letsteren Edition von frischem übersehen/ verbesseret/ und mit den im Gebrauch jüngst-aufgekommenen außerlesensten Wörtern/ wie auch zierlichen Redens-Arten/ beydes im Frantzösischen als im Teutschen/ mercklich vermehret.

Zu bequemstem Gebrauch deren/ so obige Sprachen zu erlehrnen verlangen/ eingerichtet.

Mit Römisch-Käyserl. Majest. Freyheit.

GENF/

In Verlegung CRAMER und PERACHON,

Im Jahr 1718.

TAYLOR INSTITUTION
UNIVERSITY OF
31 JUL 1956
OF OXFORD
LIBRARY

An den Günſtigen Leſer.

GOTT der HErr hat dem Menſchen zwey Dinge gegeben / die ihne über alle andere ſichtbahren Geſchöpffe erheben / nemlich / die Vernunfft und die Rede. Durch die Vernunfft begreifft er aller Dingen Weſen / und Eigenſchafften / und durch die Rede gibt er ſeine Gedancken darüber zu verſtehen. Es iſt nicht ohn / daß dieſe beyden Gaben ihme mangeln / wann er in die Welt kommt / aber ſeine Natur iſt doch von dem Schöpfer alſo zugericht / daß er ſie mit zunehmendem Alter erlangen kan. In der Kindheit kan der Menſch weder reden / noch ſeine Vernunfft gebrauchen; dieſes macht / weilen die groſſe Mänge der Dingen / die ihme fürkommen / und dergleichen er zuvor nicht geſehen hat / ihne erſtaunt machen / und verhinderen / daß er derſelben keines mit Andacht betrachten kan : Er muß Zeit dazu haben / biß ihme die allzu groſſe Verwunderung vergehet / und ſeine Augen daran gewehnet werden / und alsdann wird er erſt tüchtig / bey einem und dem andern Gegenſtand ſtille zu halten / ihne gründlich zu erforſchen / deutlich zu erkennen / und die nothwendigen Schlüſſe zu ſeinem Nutzen herauß zu

ziehen. Alſo gehet es ihme auch mit jenem/ nemlich mit der Rede oder Sprache/ dadurch er ſeine Gedancken noch nicht offenbaren kan. Er iſt ein neuer Ankömling/ und ein Gaſt in der Welt/ und kommt darein/ als in ein frömbdes Land/ deſſen Sprache er nicht verſtehet; Er weiſt nicht/ was die Wörter/ mit denen ihre alten Inwohner alle Dinge zu nennen pflegen/ bedeuten und begreifft nichts von dem Laut/ welchen ſie von ſich geben. Die Zeit muß ihme wiederumb zu dieſer Wiſſenſchafft verhelffen/ und gute Lehrmeiſter/ die ihne müſſen gewehnen/ ſeinen Mund und Zungen auf gleiche Weiſe zu bewegen/ und gleichen Thon von ſich zu geben/ wann er redet/ oder etwas lieſet. Dieſes aber gehet umb ſo viel deſto ſchwärer zu/ daß zwar alle Völcker ein Ding auf einerley Weiſe ſich nicht außdrücken/ ſeit deme/ nemlich GOtt der HErr die erſten Menſchen nach der Sündflut durch Verwirrung der Sprachen von einander getrieben/ und ſie umb ihre Vereinigung/ die ihme zuwider geweſen/ geſtrafft hat. Daß daher iſt es kommen/ daß ein jedes Volck ſeine eigene/ von anderen unterſchiedene Sprache hat/ und daß die Menſchen/ um die Geſellſchafft unter einander zu erhalten/ deren nothwendig nicht nur eine ſondern etliche begreiffen/ aber darumb auf einerley Weiſe erlernen müſſen. In dieſen unſeren Ländern ſeynd/ wie bekandt/ die nützlichſten Sprachen/ die Frantzöſiſche/ Teutſche und Lateiniſche/ aus welchen dieſes Werck beſtehet. Die Frantzöſiſche Nation hat ſich/ es ſeye durch die Waffen/ oder durch die Kauffmannſchafft/ oder durch bloſſe Neubegierigkeit/ über die maſſen weit außgebreitet/ und darum müſſen andere Völcker ihre Rede verſtehen/

weil ſie ſich nicht entbehren können / mit ihnen umzugehen. Die Teutſche Sprache hingegen iſt üblich / nicht nur in dem groſſen Bezirck Europæ; da man ſie redet / ſondern auch bey allen Mitternächtigen Völckern / deren Sprachen nichts anders / als verſchiedene Dialecti von der Teutſchen ſeynd. Und der Lateiniſchen endlich bedienen ſich ſchon von langer Zeit alle Gelehrten gegen Niedergang / und in den Nordiſchen Länderen.

Hieraus iſt offenbar / daß man in Erlernung dieſer drey Sprachen ſeine Mühe nicht übel angewendet / aber daß man auch / ohne Beyhülff eines guten Wörter-Buchs dazu nicht gelangen kan. Aber die Frage iſt / ein ſolches zu finden / daß dieſen Namen wahrhafftig verdiene. Viel erfahrne und tüchtige Männer haben ſich bißher bemühet / deren unterſchiedliche an den Tag zu geben / aber zur Vollkommenheit haben ſie noch nichts bringen können / inſonderheit betreffend ein Werck / wie dieſes gegenwärtige / deſſen wir uns unterſtanden haben / und in welchem wir getrachtet alles Nothwendige der dreyen Sprachen / den Reiſenden zu gutem / in ein Buch zu bringen / das ſeiner Gröſſe halben nicht unbequem / oder beſchwärlich wäre. Dann wir wiſſen / daß man meiſtentheils auf den Reiſen frembde Sprachen erlernet / und weil wir ihren Nutzen / inſonderheit in Auffſetzung dieſes Werckes betrachtet / haben wir auch demſelben den Namen eines Wörter-Buchs für die Reiſenden / geben wollen.

Wir haben es in Zwey Theile abgetheilet. In dem Erſten ſeynd die Frantzöſiſchen Wörter und Redens-Arten mit den gleichlautenden Teutſch- und Lateiniſchen; und in dem Anderen gleichfals

die Teutſchen mit beygefügter Frantzöſiſcher und Lateiniſcher Außlegung begriffen. Unſer Haupt-Zweck iſt auf die Frantzöſiſche und Teutſche Sprach gerichtet/ und darum haben wir für unnöthig erachtet/ einen dritten Theil beyzufügen/ in welchem das Lateiniſche vor den andern beyden ſtehe/ diſe Römiſche Sprach iſt nun in keinem Land mehr die Mutterſprach/ und es iſt genug/ daß wir ihro in beyden Theilen den letſten Platz gönnen/ damit ſie offt den andern zum Dolmetſch dienen/ und ſie verſtändlicher machen könne. Auß eben dieſer Urſach haben wir auch zu Ende keinen kurtzen Begriff der Frantzöſ. Grammatic oder Sprachkunſt anhängen wollen/ wie andere in dergleichen Wörter-Büchern gethan; dann ſonſten/ damit das Werck vollkommen wäre/ hätten wir der Teutſchen auch nicht vergeſſen müſſen/ und alſo wäre unſer Buch ohne Nothwendigkeit allzu dick und beſchwerlich worden; Man hat doch ſolcher Sprache-Künſten eine groſſe Anzahl ſonderbar gedruckt/ und daher kommt es/ daß vernünfftige Leuthe dergleichen kurtze Begriffe zu Ende eines Wörter-Buchs nicht einmal würdigen anzuſchauen.

In der erſten und andern Außgabe diſes Wercks iſt ſchon viel Mühe angewendet worden/ aber wir können den Leſer verſichern/ daß die fünffte mit groſſem Fleiß überſehen/ und von unzehlichen Barbariſchen und frömbden Flick-Wörtern gereiniget worden/ mit welchen die Frantzöſiſchen Wörter-Bücher angefüllet geweſen/ bevor die Hrn. Richelet, die Abte Danet und Furetiére, und Pater Tachard, die ihrigen ans Liecht gegeben/ davon wir auch öffentlich

fentlich geſtehen / daß wir ſie fleißig zu Rath gezogen / und nicht geringe Hülffe davon empfangen / ſo wohl zu Außlaſſung viel unnöthiger und unnützlicher Dingen / die ſich in den erſten Druck eingeſchlichen / als zu Zierung und Vermehrung des Gegenwärtigen / durch eine groſſe Anzahl ſchöner und üblicher Red-Arten. Wir können hiemit mit Warheit ſagen / daß wir das Buch mehr dann um einen dritten Theil vermehret / obſchon es nicht gröſſer / noch unbequemer worden / und daß mit ſeiner Hülfe man bey nahe alle berühmten Frantzöſiſchen Authores, wie auch alle im gemeinen Geſpräch übliche Wörter wird verſtehen können. Denjenigen Frantzöſiſcher Nation, welche die Teutſche Sprach zu erlernen ſuchen / haben wir zu Gefallen den Anderen Theil in weit beſſere Ordnung gebracht / und umb ein anſehenliches vermehret. Und damit wir diejenigen Fehler nicht begiengen / die der Menſch / wann er eine frembde Sprach redet / ſchier unmöglich verhüten kan / und die man Galliciſmos und Germaniſmos zu nennen pfleget / ſo haben wir an der Zahl zween / ein Frantzos / und ein Teutſcher / denen beyden die drey Sprachen gemein ſind / hieran gearbeitet.

In beyden Theilen wird man bey einem jeden Nenn-worte finden / was Geſchlechtes es iſt. Und in dem Erſten inſonderheit / wann ein Frantzöſiſches Wort nur in gewiſſen Redens-Arten bräuchlich iſt / ſo haben wir dieſelbigen gleich beygeſetzt / wie zum Exempel in den Wörtern Diſeur, Diſgregation, &c. in acht genommen werden kan. Wann ein Wort veraltet iſt / oder nur in Schertz-Reden /

und vom gemeinen Volck gehöret wird / ſo haben wirs auff dieſe Weiſe [*] gezeichnet; deßgleichen auch alle alten Red-arten / oder deren man ſich nur Sprüchworts-weiſe bedienet. V. bedeutet / wie leicht zu erachten iſt / Voyez, V. & D. Voyez & dites, t. terme, m. maſculin, f. fœminin, n. neutre, pl. pluriel, und S. Sehet / wann man nemlich den Leſer zu einem anderen Wort oder Red-arte weiſet / die mit der geſuchten überein kömpt. Die Namen der Männer und Weiber / Länder und Stätten ſeynd dem Erſten Theil nach Alphabetiſcher Ordnung auch einverleibt / welches uns bequemer gedaucht / als wann wir eine ſonderbare Zugabe davon gemachet hätten.

Was anlangt die Rechtſchreibung der Frantzöſiſchen Sprache / ſo haben wir uns in derſelben nach den jüngſt-außgegebenen Bücheren gerichtet / die der Außſprechung am nächſten komen / und das um der alten Klage der fremden / vorzubauen. Zum Exempel / wir haben das S. nirgend vor dem T. oder einigem andern Mitſtimmen geſetzt / wann es nicht außgeſprochen wird / und darum muß der Leſer die Wörter / die er nicht mit as, es, is, os, us, geſchrieben findet / mit â, è, í, ô, û, ſuchen / wie ſie außgeſprochen werden. Alſo diejenigen / die er nicht findet mit ph, th, muß er mit dem F oder mit dem einfachen T ſuchen. Zu zeiten haben wir auch ein i für ein y, und û für ein eu geſetzet / wann ſolches die Außſprache erfordert. Die Wort ſo mit Ab. Abb. AC. ACC. Ap. App. und dergleichen / kan der Leſer / wo er ſie nicht in den einfachen findet / in den doppelten ſuchen.

Dieſes haben wir für nöthig erachtet / dir günſtiger Leſer / zu wiſſen zu thun / damit du alſobald urtheilen könneſt / was für Mühe wir dir zu gutem angewendet / und was für Nutzen du von unſerer Arbeit zu hoffen habeſt. Unſere Namen verſchweigen wir / damit zu bezeugen / daß wir keine andere Belohnung oder Wiedergeltung verlangen / als die Vergnügung / die wir in uns ſelbſt empfinden / nachdeme wir hoffen / etwas dem gemeinen Beſten nicht unnützliches gethan zu haben. Gehab dich wohl!

Neues

Neues
Teutſch-Frantzöſiſch-Lateiniſches
DICTIONARIUM.

Aa Ab

Aal/ *m. Anguille, f.* Anguilla.
Aal/ *f. Aléne, f.* Subula.
Aalen/ *Pêcher des anguilles,* Capere, piſcari anguillas.
Alrupe/ *f. Une lamproye de riviere,* Muſtela.
Meer-aal/ *Congre,* Congrus.
Aar/ *m. un Epervier,* Accipiter.
Aar/ *f. la Saone,* Ara.
Aaß/ *n. un Cadavre,* Cadaver.
Aaß/ *n. Amorce, f. appaſt,* Eſca.
Ein aaß legen/ *Amorcer* Ineſcare.
Die vögel mit dem aaß fangen/ *Prendre les oiſeaux avec l'amorce,* Eſcâ illectas aves capere.
Aaſen/ durch luder oder aaß anlocken/ *Empanmer, duper, attraper quelcun,* Aliquem ineſcare.

Ab

Ab/ *De, arriere de,* A, ab, de, ex.
Ab weg gehen/ *S'écarter,* Secedere.
Das korn ſchlägt in dem werth ab und auff/ *Le prix du blé tantôt baiſſe tantôt hauſſe,* Annonæ pretium mox augetur, mox minuitur.
Ab und zu gehen/ *Aller & venir,* Ire & redire.
Einem ab den augen gehen / *S'éloigner de la preſence de quelqu'un,* Abire ex alicujus conſpectu.
Abäzen/ *Brouter,* Depaſcere.
Abarten/ *Degenerer,* Degenerare.
Abbeiſſen/ *Emporter avec les dents,* Demordere.
Abbengeln/ *Baſtonner,* Fuſte excipere.
Abbeteln/ *Tirer quelque choſe d'un autre par des prieres importunes,* Mendicando extorquere quid ab alio.

Ab

Abbilden / *Tirer au vif, faire le portrait de quelqu'un,* Depingere, effingere.
Abbinden/ *Délier, laſcher,* Solvere.
Abbitt/ *f. Reparation d'honneur,* Deprecatio.
Abbitten/ *Demander pardon, crier mercy,* Deprecari.
Abbittweis/ *Par maniere de ſupplication,* Per modum deprecationis.
Abblaſen/ *Etoindre en ſouffant,* Flatu extinguere.
Einem das liecht abblaſen/ tödten/ *Oter la vie à quelcun,* Animam alicui extinguere.
Abblättern / *Epamprer, c. effeuiller une vigne,* Pampinare.
Abborgen/ ablehnen/ *Emprunter,* Mutuo petere, mutuari.
Abborgung/ ablehnung/ *Emprunt,* Mutuatio.
Abbrechen/ *Rompre,* Abrumpere.
Ein hauß abbrechen/ umreiſſen/ *Detruire, demolir une maiſon,* Deſtruere domum.
Sich ſelbs abbrechen / *Se priver de quelque choſe,* Defraudare genium ſuum.
Die rede abbrechen/ *Rompre, finir le diſcours,* Abrumpere ſermonem.
Eine blume oder frucht abbrechen/ *Cueillir une fleur, ou quelque fruit,* Carpere florem, *vel,* fructum aliquem.
Von dem preiſe abbrechen/ *Rabatre du prix,* Detrahere de pretio.
Abbrennen/ *Brûler,* Exurere.
Abbringen eine gewohnheit/ *Abolir une coutume,* Abolere morem.
Abbruch/ *m.* enthaltung/ *Abſtinence, f.* Abſtinentia.

Abbruch/ *m.* ſchade/ *le Dommage*, Damnum.

Abbruch/ *m. le Retranchement*, Parſimonia.

Abbrüchig / *Dommageable*, Detrimentoſus.

Abbrügeln / *Baſtonner, donner des coups de bâton*, Fuſtibus excipere.

Abbrünnen/ *Brûler, être tout en flamme*, Conflagare.

Abbürden/ *Alleger le fardeau, décharger*, Onere levare, donerare.

Abbüſſen / durch die buſſe verſöhnen/ *Expier, effacer un crime par le chatiment, ou par le repentir*, Expiare.

Abbüſſung/ *f. Expiation*, Expiatio.

Abbutzen das liecht/ *Moucher la chandelle* Emungere candelam.

A-B-C buch/ *un Alphabet, l'A B C*, Alphabetum.

Abcirckeln/ ſihe abzirckeln.

Abcontrafeten / abmahlen / abbilden/ *Portraire, tirer au vif*, Depingere, ad vivum depingere, effingere.

Abcontrafetung / abbildung / *Portrait, peinture*, Pictura, effigies.

Abcopieren/ *Copier*, Exſcribere.

Abdancken/beurlauben/ *Congedier, donner ſon congé*, Exauctorare, dimittere.

Abdancken/ *Remercier, rendre des remerciements*, Agere gratias.

Abdecken/ *Decouvrir*, Detegere.

Den tiſch abdecken/ *Oter la nappe*, Menſam detegere.

Abdrehen/ *Façonner en tournant*, Detornare.

Abdruck/ *m. Portrait*, Effigies, imago.

Abdrucken/ *Dépeindre*, Effingere.

Abdrucken/ *Tirer, lâcher*, Exonerare ſclopetum, *vel*, arcum.

Abdrucken/ *Tirer par force*, Extorquere.

Ab einander hauen / *Couper au milieu*, Diſſecare.

Abend/ *m. le Soir*, Veſpera.

Es wird abend/ *Il commence à faire nuit*, Veſperaſcit.

Ein heiliger abend/ *La veille d'une fête, vigile*, vigilia feſti alicujus.

Abendbrod/ *m. le Goûter*, Merenda.

Abendmahl/ abendeſſen / *n. le Souper*, Cœna.

Das Heil. Abendmahl / *La Sainte Cene*, Sacra Cœna.

Abends/ *le Soir, au ſoir, ſur le ſoir*, Veſperi.

Abendſtern/ *n. l'Etoile du ſoir*, Heſperus.

Abendtheur/ *n. Avanture, f.* Eventus mirabilis

Auff abendtheure außgehen / *Chercher fortune*, Tentare fortunam.

Abendtheurer/ *m. un Avanturier*, Tentator fortunæ.

Abendwind/weſtwind/ *m. Le vent d'Occident*, Zephyrus, Favonius.

Abendzech/ *le Goûter*, Merenda.

Abendzeit/ *f. le Soir*, Tempus veſpertinum.

Aber/ *Mais*, Sed autem.

O ſelig und aber ſelig / *O gens 3. & 4. fois heureux, O gens fortunés*, O terque quaterque beati.

Aber doch/ jedoch/ gleichwol/ *Toutefois, pourtant, neanmoins*, Nihilominus. attamen, verum enimverò.

Aberglaub/ *m. La Superſtition*, Superſtitio.

Abergläubiſch/ *Superſtitieux*, Superſtitioſus.

Abergläubiſcher weiſe / *Superſtitieuſement*, Superſtitioſè.

Abermal/ *Derechef, encore*, Denuo.

Aberkennen / *Oter priver par jugement*, Abjudicare.

Abernöten/ *Moiſſonner*, Demetere.

Aberrahten / *Deviner*, Divinando aſſequi.

Aberwitz/ *f. la Reverie, le radotement*, Delirium.

Aberwitzig/ *Réveur, qui radote*, Inſanus, delirus.

Aberwitzig ſeyn/ *Radoter, réver*, Delirare, inſanire.

Abeſſen/einem das ſeinige abeſſen / *Vivre au dépens d'un autre*, Aliena vivere quadra.

Abetzen/ abweiden/ *Brouter*, Depaſcere.

Abfahren/ *Deſcendre*, Deſcendere.

Abfahren von dem lande/ *Déloger du port*, E portu ſolvere.

Abfahren/ *Naviger au courant de l'eau, deſcendre un fleuve*, Secando flumine navigare.

Abfahrt/ *f. la Deſcente*, Deſcenſus.

Abfall/ *m. la Revolte, l'apoſtaſie*, Defectio.

Abfallen/ *Tomber en bas*, Decidere.

Von dem pferde abfallen/ *tomber du cheval*,

val, Ex Equo dilabi.
Abfallen von dem Glauben/ *Se revolter, abjurer ſa religion, faire abjuration,* Deficere à religione ſua.
Abfallen von ſeinem herren/ *Se revolter contre ſon maître,* Deſciſcere à Domino ſuo.
Abfallen/an kräfften abnehmen/ *Perdre ſon embonpoint,* Contabeſcere.
Abfällig/ *Qui va tomber en bas,* Deciduus.
Abfälliger/ *m. un Apoſtat, un revolté,* Defector.
Abſäumen/ abſchäumen/ *Oter l'écume, écumer,* Deſpumare.
Abfaulen/ *Pourrir,* Putreſcere.
Abfeilen/ *Limer,* Limare.
Abfeileten/ feilſpahn/ *De la limaille,* Limatura, ſcobs.
Abfertigen/ *Expedier,* Expedire.
Abfertigen/abſenden/ *Depêcher, envoyer,* Ablegare.
Abfertigung/ *la Dépeche,* Ablegatio.
Abfinden/ſich mit einem abfinden/ *Appointer, faire ſon accord avec quelqu'un,* Tranſigere cum aliquo.
Abflieſſen/ *Découler,* Defluere.
Abflocken/ *Oter, défaire les floquets,* Legere floccos.
Abfluß/ *m. le Déculement,* Defluxus.
Abforderen/ *Demander,* Poſtulare.
Abforderung/ *f. la Demande,* Poſtulatio.
Abfreſſen/ *Brouter,* Depaſcere.
Abführen/ *Détourner, divertir,* Abducere.
Abführer/ *m. Qui détourne,* Deductor.
Abführung/ *f. le Détournement,* Deductio.
Abgang/ *m. la Perte,* Jactura.
Abgang an dem gelde/ *Le déchet d'argent,* Diminutio pecuniæ.
Abgang/ *m.* **abweg/** *Le detour,* Deflexus.
In abgang kommen/ *Paſſer hors d'uſage,* Obſoleſcere, aboleri.
Abgängig/ *Qu'on vent on debite, aiſément,* Vendibilis.
Abgeben/ es wird nichts abgeben/ *Il n'y a rien à gagner là pour vous,* Nihil inde lucri ſperandum eſt.
Abgebrennt/ *Brûlé,* Exuſtus.
Abgefallen/ *Tombé,* Lapſus.
Abgefallener/ *m. un Apoſtat, un revolté,* Defector.
Abgefeiltes/ *Limaillé,* Peripſemata, vulg. Limatura.
Abgefeimt/argliſtig/ *Fin, ruſé, méchant, fripon,* Aſtutus, nequam.
Abgeführt/verſchlagen/ *Fin ruſé,* Vafer, verſutus.
Abgeführt/wolgeſchickt/ abgericht/ *Bien appris, dexterité,* Benè inſtitutus, cautus, callidus.
Abgefundene Herren/wann der regierende Herr ſich mit ſeinen brüdern abgefunden/ *Freres appanagés,* Appanagiati fratres.
Abgehauen/ *Coupé,* Reſectus.
Abgehen/ *S'abolir,* Venire in deſuetudinem.
Das feuer gehet ab/ *Le feu s'éteint,* Ignis intermoritur.
Sich abgehen / *Se laſſer en marchant,* Eundo ſe delaſſare.
Abgehen/verkäuflich ſeyn/ *Se debiter aiſément, être de debit,* Vendibile eſſe.
Abgehen/ gerahten / *Succeder, reuſſir,* Succedere.
Die ſache iſt wol abgegangen/ *L'affaire a bien reuſſi,* Res bene ſucceſſit, ceſſit.
Es gieng nicht ohne ſchläge ab / *On en venoit juſques aux coups,* Res ad verbera proceſſerat.
Abgehen mit tode/ *Mourir,* Mori.
Abgehen wie die farben / *S'effacer,* Defluere.
Es gehet mir daran weder auf noch ab/ *Je n'y ai point d'Interest,* Mihi ibi neque ſeritur, neque metitur.
Abgekrazet/ durchgethan/ *Effacé, râclé,* Expunctus, ceraſus.
Abgelebt/ *Un homme deſrepit,* Ætate confectus.
Abgelegen/ *Eloigné, écarté,* Remotus.
Abgemattet/ *Las, laſſé,* Defatigatus.
Abgenutzet/abgenoſſen/ *Uſé,* Detritus.
Abgeredt/ *Convenu, tranſigé, decidé,* Pactus tranſactus, deciſus.
Abgerichtet/ *Dreſſé, bien inſtruit,* Inſtitutus, edoctus.
Abgerittenes pferd / *Un cheval ruiné,* Equus labore exhauſtus.
Abgeneiget/ *Ennemi,* Infenſus.
Abgeſagter feind/ *Ennemy juré,* Juratus, capitalis hoſtis.
Abgeſandter/ *m. un Ambaſſadeur, ou envoyé,* Legatus.

Abge-

Abgeſchmackt/ *Inſipide*, Inſipidus.
Abgeſchaben/ *Uſé, ſuranné*, Detritus, obſoletus.
Abgeſchoſſen/ *Décoloré*, Decolor, decoloratus.
Abgeſtorben/ *Mort, trepaſſé*, Defunctus, mortuus.
Abgetragenes kleid/ *Un habit uſé*, Detrita veſtis.
Abgewohnen/ *Deſacoûtumer*, Deſuefacere, dedocere.
Abgewinnen/ *Gagner*, Lucrari.
Abgieſſen/ *Jetter en moule*, Tranſfundere.
Abgnaden/ *Dire ou faire ſes adieux*, Valedicere.
Abgönnen/ *Envier*, Invidere.
Abgönner/ *m. un Envieux*, Invidus.
Abgott/ *m.* Idole, *m.* Idolum.
Abgötterey/ *f. Idolatrie*, Idololatria.
Abgötterer/ *m. Idolatre*, Cultor idolorum, idololatra.
Abgöttiſch/ *Idolatre, adonné à l'idolatrie* Idololatricus.
Abgraben das waſſer einer ſtatt/ eines grabens/ *Détourner l'eau d'une ville, ſaigner un foſſé*, Aquam ab urbe vel foſſa aliqua derivare.
Abgraſen/ *Couper les herbes*, Demetere gramen.
Abgrund/ *m. un Abyme*, Barathrum, abyſſus.
Abgunſt/ *m. Envie, haine*, Invidia, odium.
Abgünſtig/ *Envieux*, Invidus.
Abgünſtig/ feind/ *Ennemy*, Malevolus.
Abhaldig/ *Qui panche*, Declivis.
Abhalten/ *Detourner, divertir*, Abſtrahere, avocare.
Abhaltung/ *l'Empechement*, Avocatio.
Abhandeln/ *Traiter, acheter*, Tractare.
Einem etwas abhandeln/ *Acheter quelque choſe de quelqu'un, troquer*, Aliquid ab aliquo emere, cum aliquo permutare.
Abhandlung/ *f. le Traité*, Pertractatio.
Anhandlung/ *f.* kauff oder tauſch/ *l'Achat, l'echange*, Emptio, permutatio.
Abhauen/ *Couper*, Amputare.
Einem den kopff abhauen/ *Couper la tête à quelqu'un*, Decollare aliquem.
Abhauung/ *ſew. Retranchement*, Amputatio.

Abheben/ *Oter, lever*, Tollere, auferre.
Abheiffen/ *Decharger delivrer*, Liberare, expedire.
Abhinführen/ *Mener en bas*, Deducere.
Abhingehen/ abhinſteigen/ *Deſcendre*, Deſcendere.
Abhinlaſſen/ *Deſcendre, mettre bas*, Demittere.
Abhinrünnen/ abhintropffen/ *Dégouter*, Srillare.
Abhinſtoſſen/ *Pouſſer ou jetter en bas*, Detrudere, dejicere.
Abhinwalen/ weltzen/ *Rouler en bas*, Devolvere.
Abhobeln/ *Applanir*, Dedolare, complanare.
Abhold/ verbünſtig/ *Ennemy*, Inimicus.
Er iſt mir abhold/ *Il eſt mon ennemy, il n'eſt pas mon amy*, Eſt mihi infeſtus.
Abholen/ *Aller querir*, Deducere.
Abholtz/ *n. Les coupeaux, morceaux, pieces de bois*, Segmenta.
Abjagen/ *Chaſſer, repouſſer*, Deturbare, repellere.
Einem etwas abjagen/ *Tirer par force des mains d'autruy*, Perſequendo, quid adipiſci.
Abjochen/ *Oter le joug*, Abjungere.
Abkauffen/ *Acheter de quelqu'un*, Emere ab aliquo.
Abkauffung/ *f. l'Achat*, Emtio.
Abkehren/ *Détourner*, Avertere.
Abkehren/ abweichen/ *Se détourner*, Devertere.
Abkämmen/ *Peigner, abattre en peignant*, Pectere.
Abklauben/ *Cueillir*, Carpere.
Abklopffen/ *Donner des coups de bâton*, Fuſte excipere.
Abkochen/ *Cuire*, Decoquere.
Abkommen *Se delivrer*, Expedire ſe.
Ich kan geſchäfften halber nicht abkommen/ *Les affaires m'empéchent de ſortir*, Intermittere negotia mea non poſſum.
Dieſer brauch kommet gantz ab/ *Cette coûtume ſe perd, ſe paſſe, s'abolit*, Aboletur mos iſte.
Mit einem abkommen/ *Accorder avec quelqu'un*, Tranſigere cum aliquo.
Abkommen/ von ſinnen kommen/ *Tomber en phreneſie*, Mente alienari.
Abkratzen/ *Racler, ratiſſer*, Abradere.

Abkühlen/ *Rafraichir*, Refrigare.
Abkühlung/ *f. le Rafraichiſſement*, Refrigeratio.
Abkünden/ *Renoncer*, Renuntiare.
Abkündung/ *f. la Renonciation*, Renuntiatio.
Abkürtzen/ *Abreger, raccourcir*, Decurtare breviare.
Abkürtzung/ *f. Raccourciſſement*, Diminutio, abbreviatura.
Abladen/ *Décharger*, Exonerare.
Abladung/ *f.* L'*action de décharge*, Depoſitio oneris.
Ablaß/ *m. l'Indulgence*, Venia.
Ablaßbrief/ *m. Lettres d'indulgences*, Literæ indulgentiarum, venia Papalis.
Ablaß des weins/ *L'action de tranſvaſer le vin*, Tranſfuſio vini.
Ablaſſen/ *Deſiſter, ceſſer*, Ceſſare.
Von ſorgen ablaſſen/ *Décharger ſon eſprit des ſoins qu'on a eu*, Ponere curas.
Den wein ablaſſen/ *Tranſvaſer le vin*, Tranſfundere vinum, clutriare, defæcare.
Die hunde ablaſſen/ *Lâcher les chiens*, Solvere canes.
Ablaſſen/ herunter laſſen/ *Deſcendre, mettre bas*, Demittere.
Einen bogen ablaſſen/ *Débander un arc*, Remittere arcum.
Einen weyher ablaſſen/ *Faire écouler un étang*, Emittere lacum, exhaurire.
Ablaſſung/ *f. Ceſſation*, Ceſſatio.
Ablauff/ *m.* **ablauff und anlauff des meeres/** *Le flux & reflux de la mer*, Fluxus & refluxus maris, æſtus maris.
Ablauffen/ *Courir bas*, Decurrere.
Ablauffen/ abflieſſen/ *S'écouler*, Defluere.
Einem den weg ablauffen/ *Prevenir quelqu'un, lui fermer le paſſage*, Prævertere aliquem, viam alicui intercludere.
Sich ablauffen/ *Tant courir qu'on n'en puiſſe plus*, Curſu vires exhaurire.
Die ſach iſt wol abgeloffen/ L'*affaire a bien reuſſi*, Benè res cecidit.
Ablauſen/ *Chercher les poux, à la tête de quelqu'un*, Pediculos legere.
Ablautern/ *Oter la lie*, Defæcare.
Ablecken/ *Lecher*, Lingere.
Abledigen/ *Délier, relâcher*, Solvere, diſſolvere
Ablehnen/ abborgen/ *Emprunter de quelqu'un*, Ab aliquo mutuari.
Ablehren/ *Apprendre de quelcun en être enſeigné*, Ab aliquo edoceri.
Ableibig den falcken machen/ *Amaigrir, eſſimer l'oiſeau, trempant la chair dans l'eau*, Falconem emaciare.
Ableinung/ ableinen/ widerlegen/ *Refuter, refutation*, Refellere refutare, refutatio.
Ableinung einer klag/ *Apologie, defenſe*, Apologia, defenſio.
Ableiten/ *Détourner le cours d'une eau ou autre liqueur*, Derivare.
Ablegen/ *Payer*, Solvere.
Die laſt ablegen/ *Poſer le fardeau*, Onus deponere.
Alle freundlichkeit ablegen/ *Se dépoüiller de toute humanité*, Humanitatem exuere.
Einen argwohn von ſich ablehnen/ *Se mettre hors de ſoupçon*, Suſpicionem à ſe amovere.
Ablehrnen/ *Apprendre d'autruy*, Ab alio diſcere.
Ableiben/ *Mourir*, Mori.
Ableibig/ *Maigre*, Macilentus.
Ableibung/ *f. la Mort, le trépas*, Mors.
Ablencken/ *Detourner*, Deflectere.
Ableſchen/ ablöſchen/ *Eteindre*, Extinguere.
Ableſchung/ *f. l'Extinction*, Extinctio.
Ableſen/ *Lire*, Ex ſcripto legere.
Obs ableſen/ *Cueillir les fruits*, Legere poma.
Ablezen/ *Prendre congé, dire à Dieu*, Valedicere.
Abliegen/ *Tirer quelque choſe de quelqu'un par menſonge*, Mentiendo extorquere.
Ablocken/ *Tirer par flaterie*, Elicere.
Ablöſen/ *Délier*, Solvere.
Ein pfand ablöſen/ *Retirer un gage, dégager*, Redimere pignus.
Ablöſig/ *Qui ſe peut racheter*, Quod redimi poteſt.
Abmähen/ *Couper les bleds, les herbes, Fauchers*, Demetere.
Abmähung/ *fæm. l'Action de couper les bleds*, Meſſis.
Abmahlen/ *Dépeindre*, Depingere.
Abmahnen/ *Diſſuader, detourner*, Dehortari.
Abmahnung/ *f. la Diſſuaſion*, Diſſuaſio.

Abmärckten/*Rabbatre du prix*, Minuere pretium.
Abmatten/ *Matter, fatiguer*, Fatigare.
Abmattung/ *f. la Fatigue*, Fatigatio.
Abmercken/ *Remarquer*, Obſervare.
Abmergeln/ *Conſumer ſes forces*, Emaciare.
Abmeſſen/ *Meſurer, prendre la meſure* Menſurare.
Abnagen/ *Ronger*, Rodere.
Abnehmen/ *Prendre*, Sumere, accipere.
Einem einen laſt abnehmen/ *Oter ſon fardeau à quelqu'un*, Liberare aliquem onere.
An kräfften abnehmen/ *Perdre ſes forces*, Tabeſcere.
Die hitz nimmt ab/ *La chaleur ſe diminue*, Remittitur æſtus.
Der mond nimmt ab/ *La Lune eſt en ſon decroiſſement, ou declin*, Luna decreſcit.
Abnehmen/errahten/ *Conjecturer*, Conjicere.
Abnehmung/ errahtung/ *f. la Conjecture*, Conjectura.
Abnehmung/ *f. le Décroiſſement, La diminution*, Decrementum.
Abnutzen/ *Epuiſer, uſer*, Deterere.
Abordnen/ *Dépecher*, Ablegare.
Abrathen/ *Diſſuader*, Diſſuadere.
Abrathung/ *f. la Diſſuaſion*, Diſſuaſio.
Abrauben/ *Piller, dépouiller*, Spoliare.
Abraumen/ *Oter*, Auferre.
Abrechnen mit einem/ *Conter avec quelqu'un*, Conferre rationes.
Abrede/ *f. un Accord, la convention*, Pactum.
Abrede/ *f. la Réverie*, Delirium.
Abrede/ *f.* läugnung/ *la Négation*, Inficiæ
Abreden/ *Accorder, arrêter*, Convenire
In abrede ſeyn/ *Nier*, Negare.
Abreden/läugnen/ *Nier*, Negare.
Abreden/ *Réver*, Delirare.
Abreiben/ *Oter en frottant*, Defricare.
Abreiſen/ *Partir*, Proficiſci.
Abreiſſen/ *Arracher*, Avellere.
Abreiſſen/ *Ebaucher, tirer les premiers traits*, Adumbrare.
Das obs reiſſet ab/ *Les pommes tombent*, Decidunt poma.
Abreiten ein pferd/ *Ruiner un cheval*, Equum exhaurire.
Abrennen/ *Prévenir*, Antevertere.
Abrichten/ *Inſtruire, enſeigner, faire*, Inſtituere.
Die pferde abrichten/ *Dreſſer les chevaux*, Equos condocefacere.
Abrinnen/ *Découler*, Dimanare.
Abriß/ *Ebauche, deſſein, Plan*, Adumbratio, delineatio, Ichnographia.
Abruffen das gelt/ *Diminuer le prix de l'argent, le decrier*, Diminuere pretium nummarium, illud damnare.
Abſags-brieff/ *Cartel de défi*, Provocatio, littêræ provocatoriæ.
Abſagen/ *Deſier, apeler au combat*, Ad certamen provocare.
Abſagen/ *Renoncer*, Renuntiare.
Abſägen/ *Scier*, Serrâ ſecare.
Abſagen/ſich weigern/ *Refuſer*, Renuere.
Abſatteln/ *Oter la ſelle, deſeller*, Detrahere ephippium.
Sich abſauffen/ *Gâter la ſanté à force de boire*, Vires potando conſumere.
Abſatz an den ſchuhen/ *Le talon des ſouilliers* Soleæ calcaneum.
Abſchaben/ *Racler, ratiſſer*, Abradere.
Abſchabung/ *f. le Ratiſſement*, Abraſio.
Abſchaffen/ *Abolir, caſſer*, Abolere.
Abſchaffen/ *Congedier*, Dimittere.
Abſchaffung/ *f.* auffhebung/ *l'Abolition*, Abolitio.
Abſchaffung/ *f. le Congé*, Dimiſſio.
Abſchaumen/ *Ecumer, ôter l'écume*, Deſpumare.
Abſcheid/ *m. Le départ*, Diſceſſus.
Abſcheid von einem nehmen/ *Prendre congé de quelqu'un*, Vale alicui dicere.
Abſcheid/ *m* der tod/ *la Mort*, Mors.
Abſcheid/ *m. un Arrêt*, Decretum.
Abſcheiden/ *Partir*, Proficiſci.
Abſchellen/ *Oter l'écorce, peler*, Decorticare.
Abſcheren/ *Tondre, raſer*, Detondere.
Abwiſchen/ *Decroter, torcher*, Detergere.
Abſcheuh/ *m. l'Abomination, l'horreur*, Abominatio.
Einen abſcheuh von etwas haben/ *Avoir quelque choſe en abomination*, Abominare aliquid.
Abſcheuhlich/ *Deteſtable*, Deteſtabilis.
Abſcheulicher weiſe/ *Deteſtablement*, Deteſtandum in modum.

Abſchetzen/ *Rabatre du prix*, Imminuere pretium.

Abſchieſſen/ *Courir en bas*, Decurrere.

Ein gießbach iſt ein ſchnell abſchieſſendes waſſer/ *Un torrent ſe fõme d'une eau de pluie, qui coule rapidement*, Torrens eſt aqua pluvialis rapidè defluens.

Abſchieſſen/ *Tirer, décharger*, Emittere jaculum, diſplodere.

Abſchiffen/ *Déloger du port*, Solvere è portu.

Abſchinden/ *Escorcher*, Deglubere.

Abſchlag/ *m. le Rabais*, Imminutio.

Abſchlag/*m.* das verſagen/ *le Refus*, Repulſa.

Abſchlag eines hügels? *La pante d'une colline*, Collis declivitas.

Abſchlagen/weigern/ *Refuſer*, Recuſare.

Es ſchlägt ab/ *Les vivres viennet à meilleur marché*, Annona remittitur.

Abſchlagen/ *Couper*, Truncare.

Das waſſer abſchlagen/ *Piſſer*, Urinam reddere.

Abſchlägige antwort/ *un Refus*, Repulſa.

Abſchleiffen/ *Affiler, polir*, Acuere, polire.

Abſchmieren/ *Donner des coups de bâton, bien battre, étriller*, Verberibus mulctare.

Abſchneiden/ *Tailler, couper*, Reſecare.

Einem ſeine ehr abſchneiden/ *Bleſſer la reputation de quelqu'un*, Lædere alicujus famam.

Abſchneidung/ *f. Coupure*, Reſectio.

Abſchnitt/ *m. Morceaux, pieces, coupeaux*, Segmenta.

Abſchnitzen/ *Couper, tailler*, Secare.

Abſchöpffen/ *Puiſer*, Haurire.

Abſchrecken/ *Epouvanter*, Abſterrere.

Abſchreckung/ *f. l'Epouvante*, Terror.

Abſchreiben/ *Copier*, Deſcribere.

Abſchreiber/ *m. un Copiſte*, Formularius.

Sich abſchreyen/ *S'enrouer à force de crier*, Clamare ad ravim uſque.

Abſchrifft/ *f. une Copie*, Exemplum.

Abſchuppen einen fiſch/ *Ecailler un poiſſon*, Deſquamare piſcem.

Abſchütten/ *Tranſvaſer*, Transfundere.

Abſchütteln/ *Secouer*, Excutere.

Abſchweeren/einem den hals abſchweeren/ *Maudire quelqu'un*, Omnia mala alicui imprecari.

Abſchwehen/ *Tirer quelque choſe d'autruy par belles paroles*, Blanditiis quid ab altero elicere.

Abſegeln/ *Démarer, faire voile, déloger du port*, Solvere è portu vela facere.

Abſehen/ mit zuſehen lernen/ *Apprandre quelque choſe en la voyant faire à quelque autre*, Videndo quid diſcere.

Abſehen/ *n. le Bout, la fin*, Finis.

Abſeigen/ *Couler par un linge*, Colare.

Abſenden/ *Envoyer*, Mittere.

Abſendung/ *f. l'Envoy*, Miſſio.

Abſeyn/der arm iſt ihm ab/ *Il n'eſt rompu un bras*, Brachium fregit.

Abſetzen/ *Dépoſer*, Deponere.

Einen von ſeinem amt abſetzen/ *Oter la charge à quelqu'un*, Movere aliquem officio.

Abſetzen/ abſtellen/ *Mettre pas, dépoſer*, Deponere.

Abſetzen/einen abſatz machen/ *Prendre halaine*, Reſpirare.

Abſetzung/*fœ. Dépoſition*, Remotio ab officio.

Abſieden/ *Cuire, bien bouïllir*, Decoquere.

Abſitzen/ *Mettre pied à terre*, Ex equo deſcendere.

Abſönderen/ *Separer*, Separare.

Abſonderlich/ *Apart*, Separatim.

Abſonderlich/ *adject. Separable*, Separabilis.

Abſönderung/ *f. Separation*, Separatio.

Abſpannen/ *Débander, relacher*, Remittere.

Abſpeiſen mit lären worten/ *Donner de belles paroles*, Vanâ ſpe lactare.

Abſpinnen/ *Faire ſa tâche*, Abſolvere penſum.

Abſprechen/aberkennen/ *Oter, priver par jugement*, Abjudicare.

Abſpringen/ *Sauter en bas*, Deſilire.

Abſpruch/ *m. Abjudication*, ſi Abjudicatio.

Abſpülen/ *Rincer*, Abluere.

Abſtählen/ *Dérober*, Furari.

Abſtählung/ *f. un Larcin*, Furtum.

Abſtatt gehen/ *Reuſſir*, Succedere.

Abſtatten/bezahlen/ *Payer*, Solvere.

Abſtattung/ *f. le Payement*, Solutio.

Abſtauben/ *Oter la pouſſiere*, Excutere pulverem.

Die gurgel abſtechen/ *Couper la gorge*, Jugulare.

Abſtechen ein bild/ *Graver*, Imaginem in ære exprimere.
Abſtehen/ *Deſiſter, ſe déporter*, Abſiſtere.
Von ſeinen rechten abſtehen / *Ceder ſon droit*, Cedere jus ſuum.
Von einem kauff abſtehen/ *Se dédire d'un achat*, Abire ab emptione.
Von ſeiner meinung abſtehen / *Quitter ſon ſentiment*, Relinquere opinionem ſuam.
Abſtehen/ *Mourir, ſe pâmer*, Mori.
Abſteigen/ *Deſcendre, mettre pied à terre*, Deſcendere.
Von dem preis abſteigen / *Diminuer de prix*, Vilescere pretio.
Abſteigen/ *n. la Deſcente*, Deſcensus.
Abſteigende linien / *Ligne deſcendente*, Linea deſcendens.
Abſtellen/ *Abolir, caſſer*, Abrogare.
Abſtellen/ niderſtellen/ *Mettre bas*, Deponere.
Abſterben/ *Mourir*, Mori.
Diß geſchlecht iſt abgeſtorben/ *Il ne reſte perſonne de cette maiſon, cette famille eſt éteinte*, Familia hæc prorſus eſt extincta.
Abſterben/ *n. la Mort*, Mors.
Abſtoſſen/ *Jetter en bas*, Detrudere.
Einen arm abſtoſſen / *Couper un bras*, Reſecare brachium.
Abſtoſſen/ entwehnen/ *Sevrer*, Ablactare.
Abſtraffen/ *Punir, chaſtier*, Punire.
Abſtraffung/ *f. la Punition, le chatiment*, Punitio.
Abſtreichen/ *Racler*, Detergere.
Abſtreiffen/ *Ecorcher*, Decorticare.
Abſtricken vom ſtrick ledig machen/ *Lacher, retirer d'un pinge*, Expedire, laqueo exolvere.
Abſtricken/ *Oter, priver*, Subtrahere.
Abſtriegeln/ *Etriller*, Strigili detergere.
Abſtümeln/ *Tronquer, mutiler*, Mutilare.
Abt/ *m. un Abé*, Abbas, Cœnobiarcha.
Abtey/ *f. une Abuyè*, Abbatia.
Abtiſſin/ *f. une Abeſſe*, Abbatiſſa.
Abtauſchen / *Troquer, changer*, Permutare.
Abtauſchung/ *f. un Troc*, Permutatio.
Abtheidigen/ ſihe abreden.
Abtheilen/ *Partager*, Partiri.
Abtheilung/ *f. la Partition, la diſtribution*, Partitio.
Abthun/ *Abolir, caſſer*, Abolere.
Abthum/ *n. l'Abolition*, Abolitio.
Abthun/ ſchlachten/ *Tuer, égorger*, Macture.
Sich eines abthun / *Se deſaire de quelcun, ou de quelque choſe, renoncer à une choſe*, Alicui nuntium mittere, ab aliqua re animum amovere.
Abtrag/ *m. Dédemmagement, réparation d'honneur*, Indemnitas, ſatisfactio. *Cic.*
Einem einen abtrag thun/ *Dédommager quelcun, luy faire reparation d'honneur*, Indemnem præſtare, pro læſo honore alicui facere ſatis.
Abtragen/ *Derober*, Subtrahere.
Abtreiben/ *Chaſſer, éloigner*, Abigere.
Die frucht in mutterleibe abtreiben/ *Faire avorter*, Abigere fœtum.
Abtreibung/ *f. Eloignement*, Abactio.
Abgetriebene ochſen / *Banquépuisés par le travail*, Emeriti boves.
Abtrennen/ *Decoudre*, Diſſuere.
Abtrennen/ *Separer*, Separare.
Abtretten/ *Se retirer, s'ecarter*, Secedere.
Sein ampt abtretten/ *Quitter ſa charge*, Abire munere ſuo.
Von dem wege der gerechtigkeit abtretten/ *S'éloigner du chemin de la Juſtice*, Recedere à ſemita juſtitiæ.
Abtrettung der gütern/ *La Ceſſion, renonciation des biens*, Ceſſio bonorum.
Abtrieffen/ *Dégouter*, Deſtillare.
Abtringen/ *Tirer par force*, Extorquere.
Abtringung/ *f. l'Extorſion*, Expreſſio.
Abtrincken/ *Boire au dépens d'autrui*, Ex alieno bibere.
Abtritt/ *m. Une ſortie, un écart*, Receſſus.
Abtröcknen/ *Sécher*, Siccare.
Abtropffen/ abtröpffeln / *Dégouter*, Deſtillare.
Abtrucken/ *Tirer, laſcher*, Laxare.
Abtruck des lebens/ *Perte de la vie*, Vitæ jactura.
Abtrucknen/ ſihe abtröcknen.
Abtrünnig / *Qui s'eſt revolté, un rebelle*, Rebellis apoſtata.
Abtrünnig machen / *Porter à la revolte*, Ad defectionem pertrahere.
Abverdienen/ *Payer de ſon travail*, Labore ſub reſtituere.
Abwägen/ *Peſer*, Dependere.
Abwarnen / *Déconſeiller, diſſuader*, Dehortari, diſſuadere.

Abwarten/

Abwarten/ *Avoir ſoin*, Curare.
Einem krancken abwarten / *Servir un malade*, Ægroto ſervire.
Dem ſtudiren abwarten/ *Vaquer aux études*, Vacare ſtudiis.
Seinem amt abwarten/ *S'acquitter de ſa charge*, Fungi officio ſuo.
Abwäſchen/ *Laver*, Abluere.
Abweben/ *Achever la toile*, Perficere telam.
Abwechſeln/ *Troquer, changer*, Commutare.
Abwechſelung/ *un Trai, un change*, Permutatio.
Abwechſelung des gewittes/ *La viciſſitude de la ſaiſon*, Viciſſitudo tempeſtatis.
Abweg/ *m. un Détour*, Diverticulum.
Abwegen/ *Peſer*, Ponderare.
Abwegig/ *Ecarté*, Devius.
Abwehren/ *Détourner, empecher*, Prohibere.
Abweichen/ *Se retirer, ſe départir*, Diſcedere.
Abweiden/ *Brouter*, Depaſcere.
Abweiſen / *Commander à quelqu'un de ſe retirer, refuſer*, Repellere, recuſare.
Abweiſung/ *f. le Refus*, Repulſa.
Abweltzen/ *Rouler en bas*, Devolvere.
Abwenden/ *Détourner, divertir*, Avertere.
Ein unglück von einem abwenden / *Detourner un malheur de quelqu'un*, Infortunium ab aliquo arcere.
Einen von ſeinem vorhaben abwenden/ *Detourner quelqu'un de ſon deſſein*, A propoſito aliquem avertere.
Abwendig machen/ *Detourner*, Avertere.
Abwerch/ *n.* **als kuder**/ *l'Eoupe*, Stupa.
Sich abwercken/ *S'épuiſer par le travail*, Vires laboribus exhaurire.
Abwerffen/ *Abbatre; jetter en bas*, Dejicere.
Sich mit einem abwerffen/ *Rompre avec quelqu'un*, Societatem cum aliquo rumpere.
Eine bruck abwerffen / *Rompre, abbatre un pont*, Pontem interrumpere.
Das joch von ſich abwerffen/ *Secouer le joug*, Excutere jugum.
Abwerts/ *En bas*, Deorſum.
Abweſend/ *Abſent*, Abſens.
Abweſend ſeyn/ *Etre abſent*, Abeſſe.
Abweſenheit/ *f. l'Abſence*, Abſentia.

Abwetzen/ *Emoudre, aiguiſer*, Exacuere.
Abwinden/ *Devider*, Devolvere filà.
Abwickeln/ *Developper*, Explicare.
Abwiſchen/ *Torcher, eſſuyer*, Abſtergere.
Abwucheren/ *Dépouiller quelqu'un de ſes biens; par uſure*, Fœnerationè aliquem facultatibus ſuis ſpoliare.
Abzahlen/ *Payer*, Solvere.
Abzahlung/ *f. le Payement*, Solutio.
Abzäumen/ *Débrider*, Defrenare.
Abzäuberen/ *Enſorceler, ôter par ſorceleries*, Incantare, incantatione auferre.
Abzählen/ *Compter*, Denumerare.
Abzählung/ *f. le Compte*. Denumeratio.
Abzeichnen/ *Marquer*, Notare.
Abzerren/ *Déchirer, rompre*; Lacerare, defringere.
Abziehen/ **abhalten**/ *Detourner, retenir*, Abſtrahere.
Von einer ſummen abziehen/ *Rabbatre d'une ſomme*, De ſumma detrahere.
Sich abziehen/ *Oter ſes habits; ſe deshabiller*, Exuere veſtes.
Sein gemüth von einem abziehen / *Détourner ſon affection de quelqu'un*, Animum ab aliquo avertere.
Seinen hut abziehen/ *Oter ſon chapeau, ſe découvrir*, Detegere caput.
Den wein abziehen / *Tranſvaſer le vin*, Transfundere vinum clutriare.
Die haut abziehen/ *Ecorcher*, Detrahere pellem.
Abziehen/ **weggehen**/ *S'en aller, ſe retirer*, Abire.
Er iſt mit ſchanden abgezogen/ *Il s'en eſt allé tout couvert de honte*, Pudore confuſus receſſit.
Vor einer belägerten ſtadt abziehen/ *Lever le ſiege*, Obſidionem ſolvere.
Abzirckeln/ *Deſigner, tracer avec le compas*, Circino metiri.
Abzollen/ *Payer la taille*, Solvere vectigal.
Abzug/ *m. la Retraite*, Receptus.
Zum abzug blaſen / *Sonner la retraite*, Receptui canere.
Abzug von der ſummen / *la Detraction*, Detractio.
Abzug/ *m.* **abſcheid**/ *le Depart*, Diſceſſus.
Abzwacken/ *Emporter par fineſſe*, Fraudulenter ſurripere.
Abzwingen/ *Obtenir ou ôter, par force, ou par menaces*; Extorquere vi vel minis.

Accordiren/ *S'accorder, convenir avec quelcun*, Pactionem inire, convenire cum aliquo.

Ach

Ach/ *Helas*, Ah.
Ach daß/ *Plût à Dieu, que*, Utinam.
Achatſtein/ *m. une Agathe*, Achates.
Achs/ *f.* biel/ *Coignée, hache*, Securis.
Achs/ *f* am wagen/ *un Eſſieu*, Axis.
Auff der Achs führen/ *Mener en chariot*, Plauſtris vehere.
Achshalm/ *m. Le manche d'une hache*, Manubrium ſecuris.
Achſel/ *f. L'aiſſelle, épaule*, Axilla.
Auff der achſel tragen / *Porter ſur les épaules*, Portare humeris.
Auff die hohe Achſel nehmen/ *Supporter impatiemment*, Inibuo animo ferre.
Acht/ *f.* der bann/ *Le banniſſement*, Proſcriptio.
Einen in die acht erklären / *Bannir quelqu'un*, Proſcribere aliquem.
Acht/ *fœ.* die auffſicht/ *Le ſoin, la garde*, Cura.
Acht auff etwas haben / *Prendre ſoin de quelque choſe*, Curare aliquid.
Aus der acht laſſen/ *Negliger, ne prendre point de ſoin*, Negligere.
Acht/ *Huit*, Octo.
Der acht/achteſt/ *Le huitiéme*, Octavus.
Achtbar/ *Eſtimé, conſideré, qui eſt en bonne reputation, ou qui eſt en conſideration.* Spectatus.
Achtbarkeit/ *f. Reputation, eſtime*, Exiſtimatio.
Acht-eckicht/ *Qui a huit angles*, Octangulus.
Achten/ *Prendre ſoin, remarquer*, Obſervare.
Achthaber/ auffſeher/ *Inſpecteur*, Inſpector.
Achten/ſchätzen/ *Eſtimer, priſer*, æſtimare
Hoch achten / *Faire beaucoup d'état ou d'eſtime de quelque choſe*, Magni facere
Achten/ meinen/ *Croire, penſer*, Putare.
Höher/ geringer achten/ *Eſtimer plus moins*, Pluris, minoris æſtimare.
Achtfacht/achtfältig / *Huit fois au double*, Octuplum.
Achtfüßig/ *Qui a huit pieds*, Octipes.
Achthundert/ *Huit cents*, Octingenti.
Achtjährig/ *De huit ans*, Octennis.
Achtmal/ *Huit fois*, Octies.
Achtmondig/ *De huit mois* Octimeſtris.
Achtung/ *f. Le ſoin, la garde*, Obſervantia.
Achtung geben/ *Prendre garde, prendre ſoin*, Obſervare.
Achtung/ *fœ.* ſchätzung/ *La taxe*, Æſtimatio
Achtung/ *f.* meinung/ *Le ſentiment, l'opinion*, Sententia.
Achtzehen/ *Dixhuit*, Duo de viginti.
Der achtzehende/ *Le dixhuitiéme*, Decimus octavus.
Achtzen/ *Gemir, ſoûpirer, jetter des ſoûpirs* Gemere.
Das achtzen/ *n. le Gemiſſement, le ſoûpir*, Suſpirium.
Achtzig/ *Quatre-vingt, octante*, Octoginta
Achtzig jährig/ *De quatre-vingts ans*, Octogenarius.
Der achtzigſte/ *Le quatre-vingtiéme, l'octantieme*, Octogeſimus.
Acker/ *m. Champ*, Ager.
Ackerbau/ *m.* L'*agriculture*, Agricultura.
Ackerbet/ *n. un Sillon*, Lira.
Ackerfrau/ *une Payſane*. Ruſtica.
Ackerfurch/ *f.* Le *rayon*, Sulcus.
Ackergeräht/ *n. Les outils, qui ſervent à l'agriculture*, Inſtrumenta ruſtica.
Ackermañ/ *m. un Laboureur, payſan*, Ruſticus.
Ackermiſt/ *Du fumier*, Lætamen, ſimus.
Acker miſten/ *Fumer, engraiſſer une terre*, Agrum ſtercorare, lætificare, *Cic.*
Ackern/ *Labourer ou cultiver la terre*, Colere agrum.
Das ackern/ *n. Le labourage*, Aratio.
Ackerſcholle/ *fœ. une Motte de terre*, Cleba.

Ad

Adambiß/der knörbel an der kähl / *La Luete, le larinx*, Larnix glans juguli.
Adel/ *m. la Nobleſſe*, Nobilitas.
Er/ ſie iſt von adel/ *Il, elle eſt noble, il eſt gentilhomme, elle eſt Demoiſelle*, Ille, illa nobilis eſt.
Adelich/ *Noble*, Nobilis.
Adelicher weiſe/ *Noblement*, Nobiliter.
Adeln/ *Annoblir, donner le titre de Nobleſſe*, Nobilitare.
Ader/ *f. une Veine*, Vena.
Zur ader laſſen / *Saigner, tirer du ſang*, Secare venam.

Aderich-

Adericht/ aderechtig/ *Nerveux, plein de veines, qui a de groſſes veines*, Nervoſus venoſus.
Aderläſſe/ *f.* aderlaſſen/ *n. la Saignée*, Venæ ſectio, Phlebotomia.
Aderlaßbande/ *f. Bande à ſaignée*, Faſcia, mitella.
Aderlein/ *Petite veine, fibre dans les herbes & plantes*, Venula & in herbis ac plantis fibra.
Adler/ *m. un Aigle*, Aquila.
Adleriſch/ *D'aigle*, Aquilinus.
Adlerſtein/ *m. La pierre d'un aigle*, Aëtites.
Admiral/ *n. un Amiral*, Archithalaſſus.
Admiralſchiff/ *n. l'Amiral*, Navis prætoria.
Advent/ *m.* die 4. nächſten ſonntag vor dem Chriſtag/ *l'Avent, les 4. Dimanches ou ſemaines avant Noël*, Hebdomades 4. Dominico adventui præeuntes.
Advocat/ *m. un Avocat*, Advocatus.

Ae

Aechtmaß/ *Chopine, demi pinte*, Quadrans menſuræ uſitatæ.
ächzen/ ſeufftzen/ *Soûpirer, gemir*, Suſpirare, ingemiſcere.
äfern/ *Repeter, reciterer*, Repetere.
äferung/ *f. la Repetition*, Repetitio.
äffen/ *Se moquer, ſe jouer de quelqu'un*, Illudere alicui, illum deridere.
ägerſte/ *f. une Pie*, Pica.
ägerſtenaug/ *n. un Cor au pied*, Clavus, callus in pede.
ähne/ *m. Le pere du grand pere*, Proavus.
ähnlich/ *Semblable, reſſemblant*, Similis
ähnlichkeit/ *f. la Reſſemblance, convenance, proportion*, Similitudo.
ähre/ *n. un Epi*, Spica.
ähre aufleſen/ *Amaſſer des épis, glaner*, Legere ſpicas.
ährenſpitzlein/ *n. la Barbe de l'épi*, Ariſta.
älſter/ hetzel/ *une Pie*, Pica.
älte/ *f.* alter/ *n. la Vieilleſſe, l'antiquité*, Vetuſtas.
ältelen/ *Sentir la vieilleſſe*, Redolere ſenium.
älter/ *Plus agé*, Natu major.
älteſt/ *Le plus agé, l'aine*, Natu maximus.
ändern/ *Changer*, Mutare.
änderung/ *f. Changement*, Mutatio.
ängſtigen/ *Faire de la peine, affliger*, Solicitum reddere.
Aenis/ *n de L'anis*, Aniſum.
äſche/ *f. De la cendre*, Cinis.
äſch/ *f.* äſchbaum/ *m. un Fréne*, Fraxinus.
äſchbäumen/ *de Fréne*, Fraxineus.
äſchenmitwoch/ *Le jour, le Mecredi des cendres*, Dies cineris.
äſchfarb/ *De couleur de cendres*, Cinereus
äſpen/ von einer aſpen/ *de Peuplier*, Populeus.
äßen/ *Paître*, Cibare.

Af

Aff/ *m. un Singe*, Simius.
Einen äffen/ *Se moquer, ſe jouër de quelqu'un*, Illudere alicui.
Affenſpiel/ *m. la Niaiſerie*, Nugæ.
Affholdwurtz/ affodil/ *Aphrodille*, Aſphodelus, haſtula regia.
Affnaſe/ *f. un Canus*, Simus.
äffung/ *f. la Moquerie*, Illuſio.
Affholder-baum/affbirren-baum/ *Obier, opier*, Obulus.
Africa/ *l'Afrique*, Africa.
After/ hinder/ *Par derriere*, à tergo.
Aftererb/ *m. un Heritier ſubſtitué*, Hæres ſubſtitutus.
Aftergeburt/ *f L'arriere faix*, Secundinæ
Afterkind/ *n. un Poſthume*, Infans poſthumus.
Afterkönig/ *m. un Viceroy*, Vicarius Regis.
Afterlehen/ *n. un Arriere fief*, Subclientela.
Aftermähl/ *n. Farine châtrée*, Farina caſtrata.
Afterrede/ *f. la Calomnie, la médiſance*, Calumnia.
Afterreden/ *Medire, calomnier*, Calumniari.
Afterreder/ *m. un Calomniateur, médiſant*, Detractor.
Aftertheilung/ *Subdiviſion*, Subdiviſio.

Ag

Ageley/ *n.* ein kraut/ *l'Ancolie*, Aquilegia.
Aglaſter/ *f.* eine atzel/ *une Pie*, Pica.
Agle/ *f. ſtupfel/ un Fêtu*, Feſtuca.
Agreſt/ *du Verjus*, Omphacium.
Agrimonien/ *Agrimoine*, Eupatorium, Agrimonia.
Agſtein/ *m. de L'ambre*, Electrum, Succinum.

Ah

Aha/ *Ha ha!* At at!
Ahl/ *Une aléne*, Subula.
Ahnfrau/ *f. la Biſayeule*, Proavia.
Ahnherr/ *m.* ahnvatter/ *le Biſayeul*, Proavus.
Ahorn/ *f.* ahornbaum/ *une Plâne*, Platanus.

Al

Alabaſter/ *m.* alabaſterſtein/ *Alabaſtre*, Alabaſtrites.
Alant/alantwurtz/ *Enula campana*, Helenium, enula.
Alantwein/ *m. Un d'Enula campana*, Helenium.
Alaun/ *m. de l'Alun*, Alumen.
Alaunich/ *Plein d'alun*, Aluminoſus.
Alber/ *Fou, ſot, niais, ſimple*, Stolidus.
Alberbaum/ *m. un Peuplier*, Populus.
Albere/alberheit/ *ſam. la Sotiſe, la folie*, Stultitia.
Alchymey/ *f. Alchimie*, Alchymia.
Alchymiſt/ *un Alchimiſte*, Alchymiſta.
Alcoran/ *m. l'Alcoran*, Alcoranus.
Alefan/alefäntzig/ *Ruſe, rusé*, Vaframentum, vafer.
Alemanien/ *f. l'Alemagne*, Alemannia.
Ale/ *f. Une aléne*, Subula.
Alet/ *m.* ein fiſch/ *Une aloſe*, Capito.
All/ *Tout*, Omnis.
Alle jahre/ *Tous les ans*, Singulis annis.
Allbereit/ *Déja*, Jam.
Allda/ *Là*, Illic.
Alle beyde/ *L'un & l'autre, tous les deux*, Uterque, ambo.
Allein/ *Seul*, Solus.
Ich bin gantz allein/ *Je ſuis tout ſeul*, Solus ſum.
Allein/ nur/ *Seulement*, Solùm.
Allemal/ *Toutes les fois*, Singulis vicibus
Allenthalben/ *Par tout*, Ubique.
Allenthalbẽheit/ *f. l'Ubiquité*, Ubiquitas.
Allerdings/ *Tout à fait*, Prorſus.
Allererſt/ *Tout maintenant* Nunc demum
Er hat es allererſt gethan/ *Il vient de le faire*, Modo fecit.
Allerley/ *De toute ſorte*, Omnis generis.
Allermeiſt/ *Principalement, ſur tout*, Præcipuè.
Allerſeits/ *De tout côtez*, Undiquaque.
Allezeit/ *Toûjours*, Semper.
Alleſamt/ *Tous en general*, Omnes.
Allgemach/ *Tout doucement, peu à peu, petit à petit*, Paulatim, pedetentim.
Allgemein/ *Univerſel, general*, Univerſalis.
Allhie/ *Icy*, Hìc.
Allmacht/ *f. La toute-puiſſance*, Potentia infinita.
Allmächtig/ *Tout-puiſſant*, Omnipotens.
Allmanach/ *m. un Calendrier, un Almanac*, Faſti.
Alment/ *f. Pâture commune*, Ager compaſcuus.
Almoſen/ *n. l'Aumone*, Stips.
Almoſen begehren/ *Demander l'aumône*, Stipem cogere
Almoſen-kaſten/ *m. Le trone des pauvres*, Ærarium pauperum.
Almoſen-pfleger/ *m. un Diacre, un aumonier*/ Diaconus.
Allweg/ *Toujours*, Semper.
Um allweg/ *De tous façons*, Omni modò.
Allwiſſend/ *Sachant tout*, Omnia ſciens.
Allwiſſenheit/ *f. La toute-ſcience*, Scientia, infinita.
Aloe/ *n. de l'Aloë*, Aloë.
Aloes-holtz/ *n. Du bois d'aloë*, Agalliachum, lignum aloës.
Alp/ *m.* ſchrättelein/ nächtliches trucken/ *Incube* vulg. Chauchemare. Incubus, Ephialtes, æ, Nocturna ſuppreſſio.
Alpen/ *f. pl. les Alpes*, Alpes.
Alpgebürg/ *n. les Alpes*, Alpes.
Alraun/ *m.* eine wurtz/ *Mandragore*, Mandragora.
Alſe/ oder elſe/ *f. Une Aloſe*, Aloſa.
Alſo/ *De même, pareillement*, Ita, ſic.
Es ſey alſo/ *Soit*, Eſto.
Alſobald/ *Tout à l'heure, ſur le champ*, Statim.
Alſo hin/ *Tellement quellement*, Utcumq;
Alsdann/ *Alors*, Tum.
Alsdann erſt/ *Alors ſeulement*, Tum demum.
Alſter/ *f.* atzel/ *une Pie*, Pica.
Als wann/ als ob/ *Comme ſi*, Quaſi.
Als viel/ *Autant que*, Tot quot, Tantus quantus.
Alt/ *Vieux, vieil, âgé*, Senex, vetulus.
Dreißig jahr alt/ *Agé de trente ans*, Triginta annos natus, tricenarius.
Ein alter mann/ *Vieillard*, Senex.
Ein altes weib/ *Une vieille femme*, Vetula.

Seine

Seine alte weiſe behalten / *Ne quitter point la vieille coutume*, Antiquum morem ſervare.
Ein alter Kirchenlehrer / *Un ancien Docteur de l'Egliſe*, Antiquus Eccleſiæ Doctor.
Alt werden/ *Vieillir, devenir vieux*, Senescere.
Altan/ *f. une Galerie*, Pergula.
Altar/ *n. un Autel*, Altare.
Alter/ *n. l'Age*, Ætas.
In ſeinem beſten alter ſeyn/ *Etre dans la fleur de ſon âge*, In florente ætate eſſe.
Geſtandenes alter / *l'âge meur*, Ætas matura.
Das hohe alter/ *la Vieilleſſe*, Senectus.
An dem alter zunemmen/ *Croitre en âge*, Procedere ætaté, ætate provehi.
Alter/ *n.* das hohe alter / *La Vieilleſſe*, Senium.
Altfränckiſch/ *Ancien, vieux, à la vieille mode*, Priſcus.
Altmutter/ *f. la Grand-mere*, Avia.
Altvatter/ *le Grand-pere*, Avus.
Altvätteriſch/ *Ancien, vieux*, Antiquus, anilis.
Altvätteriſch / *adv. A la vieille mode*, More priſco, ſeniliter, aniliter.
Altvorderen/ vorälteren/ *m. pl. les Anciens, les anceſtres*, Majores.
Altweibiſch/ *De vieille femme*, Anilis.

Am

Am/ für/ an dem/ am ſechsten Tage/ *Au ſixieme jour*, Die ſexto.
Am erſten/ *Premierement*, Primùm.
Am liebſten/ *Tres volontiers*, Libentiſſimè
Am nächſten / *Au plutot, au plus prés*, Proximè.
Am ſchwächſten ort angreiffen / *Attaquer l'endroit le plus foible*, Impugnare locum minùs munitum.
Am wege/ *En chemin*, In via.
Amarelle/ *f. une Amarelle*, Ceraſum du racinum.
Amarill/ *f. Abricot*, Malum armeniacum.
Amarillen-baum/ *un Abricotier*, Malus Armeniaca.
Amber/ *m. De l'Ambre, ambre gris*, Ambra.
Amboß/ *m. une Enclume*, Incus.
Ameiß/ *f. une Fourmi*, Formica.
Ameiß-hauffen/ *une Formilliere*, Formicarum agmen.
Amelmähl/ kraffimähl/ *n. de l'Amidon*, Amylum.
America/ *Amerique*, America.
Americaniſch/ *Americain*, Americanus.
Amethyſt/ *m. une Ametiſte*, Amethyſtus.
Ammahl/ *n. Une tâche naturelle*, Macula.
Amme/ *f. la Nourrice*, Nutrix.
Ammeiſter/ *m. le Conſul, le Bourguemaître*, Conſul.
Ammoniack/ *n. Gomme Ammoniaque*, Ammoniacum.
Ampel/ *f. une Lampe*, Lampas.
Ampelröhrlein/ *n. Languette ou tuyau d'une lampe*, Lucernæ lingula, vel tubulus.
Ampfer/ *m. de l'Oxeille, de la ſurette*, Rumes.
Amſel/ *f. un Merle*, Merula.
Amt/ *n. la Charge, un office*, Officium.
Sein amt verrichten/ *S'aquitter de ſa charge, faire ſa charge*, Fungi munere ſuo.
Es iſt dein amt / *Cela dépend de ta charge*, Tui eſt muneris.
Sein amt verlieren / *Perdre ſa charge*, Excidere officio ſuo.
Amtleuthe/ *m. pl. les Gens de juſtice*, Perſonæ judiciales.
Amtmann/ *m. un Bailif*, Præfectus.
Amtgeſell/ *m. un Collegue*, Collega.
Amts-geſellſchafft/ *f. le College*, Collegium.
Amtshauß/ *n. La maiſon de ville*, Curia.
Amtſchreiber/ *m. le Greffier*, Scriba provincialis.
Amtsverwalter/ *m. un Adminiſtrateur*, Adminiſtrator.
Amtsverwaltung/ *l'Adminiſtration*, Adminiſtratio.

An

An/ an/ *En*, In, ad.
An dem wege/ *A, ou auprès du chemin*, Ad viam.
An dem meer/ *A, ou après de la mer*, Ad mare.
An ſtatt/ *Au lieu de* Loco.
Es liget an uns/ *Il dépend de nous*, Penes nos eſt.
An demſelben tage/ *Dans ce jour-là*, In illo die.
An dem ort/ *En ce lieu*, Eo in loco.
An der ſeite/ an der linken/ rechte ſeite/ *A côté, à côté droit, gauche*, Ad latus, ad dex-

dextram, finiſtram, à latere dextro, finiſtro.

An einander/ſtäts/ *Continuellement, ſans ceſſe,* Continuè, nuò.

Anatomieren/zergliedern/ *Découper un corps,* Diſſecare corpus.

Anatomierung/ *f. l'Anatomie, la diſſection,* Diſſectio.

Anatomiſt/ *un Anatomiſte,* Anatomicus.

Anbachen/ *s'Attacher, ſe prendre à quelque choſe,* Coagulari.

Anbefehlen/ *Recommander,* Commendare.

Anbefehlung/ *fœm. la Recommendation* Commendatio.

Anbefehlungsſchreiben/ *n. Lettres de recommandation* Literæ commendatitiæ

Anbegin/ *m. le Commencement,* Principium.

Von anbegin der welt/ *Dés le commencement du monde,* Ab orbe condito.

Anbeiſſen/ *Mordre à l'hameçon,* Admordere.

Anbellen/ *Abayer contre quelqu'un,* Allatrare.

Anbellung/ *f. l'Abayement,* Latratus.

Anbellung/ *f.* **Verleumdung/** *La calomnie la medisance,* Obtrectatio.

Anbeten/ *Invoquer, adorer,* Invocare, adorare.

Anbeter/ *m. un Adorateur,* Qui adorat.

Anbetung/ *f. l'Adoration, invocation,* Adoratio.

Anbieten/ *Offrir, faire offre, preſenter,* Offerre.

Einem ein glaß wein anbieten/ *Preſenter à quelqu'un un verre de vin,* Poculum vini offerre alicui.

Einem ſeine dienſte anbieten/ *Offrir à quelqu'un ſes ſervices,* Officia ſua alicui offerre.

Anbietung/ *f. l'Offre,* Pollicitatio.

Anbilden/ *Repreſenter, mettre devant les yeux,* Repræſentare.

Anbildung/ *f. la Repreſentation,* Repræſentatio.

Anbinden/ *Attacher, lier à quelque choſe,* Alligare.

Anbinden/verpflichtē/ *Obliger,* Obligare.

Anbindung/ *f. l'Attache, l'attachement,* Alligatio.

Anbindung/ *fœ.* **verpflichtung/** *l'Obligation,* Obligatio.

Anblaſen/ *Souffler, pouſſer ſon haleine contre quelque choſe,* Afflare.

Etwas anblaſen/ *Donner le ſignal de quelque choſe au ſon de la trompete,* Alicujus rei tubæ ſonitu ſignum dare.

Anblick/ *un Regard, une œillade,* Intuitus.

Zu dem erſten anblicke/ *Dés le premier regard,* Primo intuitu.

Ein erbärmlicher anblick/ *un Spectacle pitoyable,* Miſerabile ſpectaculum.

Anblicken/ *Regarder, jetter des œillades ſur quelque choſe,* Intueri.

Anbochen/anklopffen/ *Heurter à une porte,* Hoſtium pulſare.

Anboren/ *Percer, trouër,* Perforare.

Anbrechen/anſchneiden/ *Entamer quelque choſe,* Incidere.

Der tag bricht an/ *Il commence à faire jour,* Dies illucescit.

Anbrechender tag/ *Le point du jour,* Diluculum.

Anbrennen/ *Brûler,* Adurere.

Angebrannte ſpeiſe/ *Viande brûlée,* Cibus aduſtus.

Einem ein zeichen anbrennen/ *Marquer quelqu'un d'un fer chaud,* Notam alicui inurere.

Anbringen/ *Faire ſavoir, rapporter, ſignifier,* Indicare.

Anbringen/ *Accuſer,* Deferre,

Anbringen/ zu ehren bringen/ *Avancer quelqu'un procurer une charge à quelqu'un,* Evehere aliquem ad dignitatem.

Anbringer/ *m. un Raporteur,* Relator.

Anbringer/ *m.* **kläger/** *un Declateur,* Delator.

Anbringung/ *f. le Raport,* Relatio.

Anbringung/ *f.* **heimliche anklag/** *la Delation,* Delatio.

Anbringung/beförderung/ *La promotion l'avancement,* Collatio muneris vel dignitatis.

Ancken/ *maſc.* **butter/** *du Beurre,* Butyrum.

Friſcher ancken/ *Du beurre frais,* Butyrum recens.

Ancker/ *m. l'Ancre, f.* Anchora.

Den ancker außwerffen/ *Jetter l'ancre,* Anchoram jacere.

Den ancker auffheben/ *Lever l'ancre,* Anchoram tollere, retrahere.

Anfancker liegen / *Etre à l'ancre*, Anchorâ niti.
Anckern/ *Jetter l'ancre*, Jacere anchoram
Andacht/ *la Devotion*, Religio.
Andächtig/ *Devot*, Religioſus.
Andächtiglich/ *Avec devotion*, Religioſè.
Anden/einen oder etwas anden/ *Se douter de quelcun ou de quelque choſe, conjecturer*, In dubio eſſe, fluctuare circa aliquid vel aliquem.
Ander/ *le Second, le deuxiéme*, Secundus.
Der andere nach dem König / *Le ſecond apres le Roy*, Proximus a Rege.
Ander/ein anderer/ *Un autre*, Alius.
Ein andermal/ *Une autre foiſ*, Alia vice.
Andere jahr/andere haar/ *Le tems change toutes choſes*, Tempus omnia mutat
Anderley / *D'une autre façon*, Diſſimilis.
Enderen / *Changer, amender, corriger*, Mutare, emendare.
Anders/ *Autrement, d'une autre maniere*, Aliter.
Anders machen/ *Changer*, Mutare.
Anderswo *A lleurs, autre part*, Alibi.
Anderswoher / *D'ailleurs, d'autre part* Aliunde.
Anderswohin/ *Autre part, ailleurs*, Alium in locum, aliò.
Anderthalb/ anderhalb / *Un & demy* Unum cum dimidio.
Anderthalben thaler/ *Un Ecu & demy*, Thalerus cum dimidio.
Anderthalb ſtund / *Une heure & demie*, ſeſquihora.
Anderwärtig/ *Autre, étranger*, Alius, alienus.
Anderwerts/ *Autrement, ſans cela* Aliàs.
Andeuten/ *Donner à entendre, faire ſavoir*, Innuere.
Andeutung/ *f. la Mention*, Mentio.
Andichten/ *Attribuer fauſſement*, Affingere.
Andingen/ *Reſerver, mettre condition*, Statuere conditionem.
Andingung/ *fœ. la Condition, la reſerve*, Conditio.
Andorn/ *m. le Marrube*, Marrubium.
Andung/ *Conjecture*, Conjectura.
Aneinander/ *Continuellement, ſans ceſſe*, Continuè.
Aneinander binden / *Attacher, lier enſemble*, Alligare.
An einander hangen/ *Pendre l'un à l'autre*, Cohærere.
An einander hetzen/ *Animer, irriter l'un contre l'autre*, Irritare.
An einander ſtoſſen/ *Etre contigu*, Contiguum eſſe.
Anerben / der Adel iſt anfänglich nicht wie jetzo angeerbt/ *la Nobleſſe n'étoit pas au commencement hereditaire comme aujourdhui*, Nobilitas initio non fuit hæreditaria ut nunc eſt.
Anerbieten/ *Offrir, faire offre, preſenter*, Offerre.
Anerbietung/ *f. l'Offre*, Pollicitatio.
Anerboren/ *Naturel*, Ingenitus.
Anerborne art/ *le Naturel*, Ingenium.
Anfahen/ *Commencer, faire le commencement*, Incipere.
Anfahen/ entſpringen/ *Prendre ſon commencement, commencer*, Oriri.
Anfahung/ *f. le Commencement, l'entrée*, Initium.
Anfahren an das land/ *Aborder, prendre terre*, Appellere navim ad portum.
Anfahren an einen felſen / *Heurter contre un rocher*, Navem allidere ad ſcopulum.
Anfahren einen mit harten worten/ *Parler rudement, d'un ton rude à quelqu'un, Rebrouër quelqu'un*, Duris verbis in aliquem invehi.
Anfahrung/ *f. l'Abord, la deſcente*, Appulſus.
Anfahrung/ *f.* an einen felſen/ *Le heurt, le choc, qui ſe fait contre un rocher*, Colliſus.
Anfall/ *m. un Aſſaut, une attaque*, Impetus.
Anfallen/ *Attaquer, aſſaillir*, Invadere aggredi.
Das fieber hat ihn angefallen / *Il a été ſaiſi de la fievre*, Febris cum corripuit.
Anfallen/an einen fallen/ *Tomber auprés de quelqu'un*, Accidere ad aliquem.
Anfallig/ *Contagieux*, Contagioſus.
Anfällige ſeuch / *Maladie contagieuſe*, Morbus contagioſus, Contagium.
Die Peſtilentz iſt anfällig / *la Peſte, eſt contagieuſe*, Peſtis eſt contagioſa.
Anfang/ *m. le Commencement*, Initium.
Einen anfang machen / *Faire l'entrée, commencer*, Inchoare.

Von anfang der welt/ *Dés le commencement du monde*, Ab initio mundi.
Von anfang biß zu end/ *Dès le commencement jusqu'a la fin*, A principio uſque ad finem.
Anfangen / *Commencer, faire le commencement*, Incipere.
Anfangen/ entſpringen/ *Prendre ſon origine, commencer*, Oriri
Anfänger/ Urheber/ *m. l'Auteur*, Auctor.
Anfänglich/ *Du commencement, au commencement*, Principio.
Anfangs/ *Au commencement*, Primò.
Anfaſſen/ *Prendre empoigner*, Prehendere
Anfechten/ *Affliger, tourmenter*, Vexare.
Laß dich das nicht anfechten / *Que cela ne vous tourmente point, ne vous donne point d'inquietude*, Ne id moreris, ne id cures.
Von einer kranckheit angefochten werden / *Etre incommodé d'une maladie*, Conflictari cum morbo.
Diß ficht mich nicht an / *Cela ne me touche point*, Nihil ad me.
An ſeiner ſeelen angefochten ſeyn/ *Souffrir de tentations Spirituelles*, Tentari angoribus animi.
Anfechter/ *m. le Tentateur*, Tentator
Anfechtung/ *f. La Tentation*, Tentatio.
Anfeinden/ *Hair quelqu'un, être ſon ennemy*, Odiſſe aliquem.
Anfeinder/ *m. Un ennemy*, Inimicus.
Anfeindung/ *f. La haine l'inimitié*, Inimicitia.
Anfeſſeln/ *Mettre dans les fers, lier quelqu'un*, In vincula conjicere.
Anflechten/ *Attacher, lier à quelque choſe*, Annectere.
Anflehen/ *Supplier*, Supplicare.
Anfleher/ *m. un Suppliant*, Supplex.
Anflehung/ *f. la Supplication*, Supplicatio.
Anflicken/ *Attacher une piece à quelque choſe*, Aſſuere.
Anfliegen/ *Voler ſur quelque choſe*, Advolare.
Anflieſſen/ *Couler auprés de*, Alluere.
Anfluchen / *Maudire, faire des imprecations*. Mala, diras imprecari.
Anfluß und abfluß des Meers / *Le Flus & reflus de la mer*, Fluxus & reflux maris.
Anfordern/ *Demander, exiger*, Petere.
Anforderung/ *f. la Demande*, Poſtulatio.
Anfrau/ altmutter/ *Grand-mere, Ayeule*, Avia.
Anfrieren/ *Se geler contre*, Congelatus adhærere.
Anfügen/ *Joindre, attacher*, Adjungere.
Anführen an das land / *Mettre à bord, mener à terre*, Appellere.
Anführen/ unterrichten / *Inſtruire, enſeigner*, Inſtituere.
Anführen/ bewegen / *Porter quelqu'un à faire quelque choſe*, Illicere.
Einen übel anführen / *Tromper quelqu'un*, Decipere aliquem.
An die ſchlacht anführen / *Mener à la bataille*, In aciem educere.
Anführt/ *f le Port, l'abord*, Portus.
Anführung/ *fœ.* unterweiſung / *L'inſtitution, l'enſeignement* Inſtitutio.
Anführung/ anreitzung / *L'inſtinct, le conſeil*, Inſtinctus.
Anfüllen/ *Remplir*, Implere.
Angaffen / *Regarder quelqu'un fixement*, Pondere ab alicujus ore.
Angaffung/ *Des regards immobiles*, Intuitus fixi.
Angeben/ heimlich verklagen / *Deferer, trahir, accuſer*, Deferre.
Angeben/ rahten/ *Conſeiller*, Conſulere,
Angeben / gleich bezahlen / *Avancer*, Prærogare.
Angeber/ *m. un Délateur*, Delator.
Angeboren/ *Naturel*, Ingenitus.
Die angeborene art / *Le naturel, l'inclination*, Indoles.
Angebung/ *f. la Delation*, Delatio,
Angedencken/ *n. Le ſouvenir, la memoire*, Recordatio.
Angeerbet/ *Qui vient d'heritage, hereditaire*, Hæreditarius.
Angefrieren / *Se prendre, geler contre*, Congelari ad aliquid.
Angehen/ *Attaquer, aller à l'aſſaut*, Aggredi.
Angehen/ betreffen / *Regarder, toucher*, Attingere.
Angehen das/ was das angehet / *Touchant cela, pour ce qui eſt de cela*, Quantum ad hoc, quod ad hoc attinet
Es gehet mich an/ nicht an/ *Cela me touche, il m'importe, ne me touche, ne m'importe pas*, Mea refert, nil mea refert.

Was

Was gehet es dich an? *Que t'importe, qu'en as tu à faire?* Quid tua refert, quid ad te attinet, ſpectat?

Angehender ſoldat / *Aprentif, novice à la guerre*, Tyro, Neoptolemus.

Angehen/anfangē/*Commencer*, Incipere.

Der angehende frühling / *Le commencement du Printems*, Ver primum.

Ein angehender ſoldat/*Un apprentif, un novice*, Tyro.

Es wird erſt recht angehen / *Ce ne ſont que des petits commencement*, Majora parantur.

Angehen/ entzündet werden / *Prendre feu, s'allumer*, Concipere flammam.

Angehen wie ein waſſer / *Se deborder, croitre, groſſir*, Augeri.

Angehen/ gelingen / *Reüſſir, ſucceder*, Succedere.

Angehören/ *Etre, appartenir à quelqu'un*, Pertinere ad aliquem.

Angehören/verwandt ſeyn/*Etre parent, toucher quelqu'un de parentage*, Cognatione alicui junctum eſſe.

Angehörig/*Appartenant*, Pertinens.

Angel/ *m. L'ameçon*, Hamus.

Angel der bienen/ *L'aiguillon*, Aculeus.

Angel an dem himmel / *le Pole*, Polus.

Zwiſchen thür und angel / *Entre le marteau & l'enclume*, Inter ſacrum & ſaxum.

Angelegen ſeyn/ *Etre à cœur*, Cordi eſſe.

Ich laſſe mir diß angelegen ſeyn / *Je prens ſoin de cela, cela m'eſt à cœur, je prens cela à cœur*, Mihi curæ, cordi eſt.

Angelegenheit/ *f. un Soucy, ſoin*, Cura.

Angelegenlich/ *Soigneuſement, avec ſoin*, Cum cura.

Angelegter weiſe/ *De concert*, Ex compoſito.

Angelick/ *n. Angelique*, Angelica.

Angeler/*m, Pêcheur à la ligne*, Hamiota.

Angeleimt/ *Attaché, collé contre*, Agglutinatus.

Angeln/ *Prendre ou pêcher à la ligne, à l'hameçon*, Hamo piſcari.

Der menſch angelt gewaltig nach ehren/ *Ce homme eſt extremement ambitieux*, Honore ardet.

Angeloben/ *Promettre par ſerment*, Succindere.

Angelruthe/ *f. La ligne, ou verge de pêcheur*, Radius hami.

Angelſchnur/ *f. La ligne de pechent*, Linea piſcatoria.

Angenehm/ *m. Agreable*, Gratus.

Angenehmheit/ *L'agrément*, Jucunditas.

Angenehmlich/ *Agreablement*, Gratè.

Angenommene weiſe/ *Une affection*, Affectatio.

Angeſchirren/ *Equipper*, Inſtruere.

Angeſehen/ *Veuque, puiſque*, Siquidem.

Angeſehen/ *adj. Conſiderable, bien eſtimé, qui eſt en eſtime*, Spectatus.

Angeſicht/ *n. le Viſage, la face, la mine*, Vultus.

Einem ein ſaures angeſicht machen/ *Faire mauvaiſe mine à quelqu'un*, Torvo vultu aliquem aſpicere.

Angewiſen/ *Gagner ſur quelqu'un*, Superare.

Angieſſen/ *Verſer*, Affundere.

Anglantzen/ *Luire, reluire ſur*, Affulgere.

Anglimmen / *Prendre feu, s'allumer*, Concipere flammam.

Angreiffen/ *Toucher, manier*, Tangere.

Angreiffen/ aufallen / *Attaquer, aſſaillir, ſe jetter ſur quelqu'un*, Invadere, adoriri.

Ein werck angreiffen/*Entreprendre, commencer un ouvrage*, Operi ſe accingere.

Von einer kranckheit angegriffen werden / *Etre pris ou attaqué d'une maladie*, Corripi modo.

Angrentzen/ *Aboutir, confiner*, Conterminum eſſe.

Angriff/ *m.* anfall/ *Un aſſaut, une attaque*, Aggreſſio.

Den angriff thun / *Faire l'attaque, donner l'aſſaut*, Oppugnare.

Angriff/ *m.* antritt / *Le commencement, l'entrée*, Aggreſſio.

Angſt/ *La detreſſe, l'angoiſſe*, Angor.

In angſt und nohtſeyn / *Etre dans une grande detreſſe*, Anguſtiis urgeri.

Einem angſt machen / *Mettre l'eſprit de quelqu'un dans de grandes inquietudes*, Reddere aliquem ſollicitum.

Angſten / ängſtigen / *Mettre en grande perplexité*, Angere.

Angſter/ *m. un Denier*, Teruncius.

Angſter / trinckglas mit einem langen halß/*Vaſe de verre à boire, qui a le goulet long*, Bombylius.

Angſthaſſt / *Qui eſt en grande detreſſe*, Anxius.

Angſt-

Angſthafftigkeit / *la Détreſſe, l'angoiſſe,* Anxietas.

Angſthafftiglich / *En grande perplexité,* Anxiè.

Angürten/ *Ceindre, mettre au côté,* Accingere.

Anhäften/ *Attacher, tenir à quelque choſe,* Alligare, adhærere.

Anhalten / *Chaſſer, pouſſer, pourſuivre,* Urgere.

Anhalten/zuruckhalten/ *Retenir, reprimer,* Cohibere, reprimere.

Um ein ampt anhalten / *Demander une charge,* Petere munus.

Das anhalten/ *n. l'Inſtance, inſtante priere,* Inſtantia.

Anhang/ *m. une Addition,* Additamentum.

Mit dieſem anhange / *Avec cette condition,* Hac conditione.

Anhang/ *m. les Sectateurs, les partiſans,* Sectatores.

Einen groſſen Anhang haben / *Avoir beaucoup de ſectateurs, ou de partiſans* Pollere ſectatoribus.

Sich einen anhang machen/ *Se faire des adherans, faire un party,* Inſtituere ſectam.

Anhangen/ *Tenir à quelque choſe, être attaché,* Dependere ab aliqua re.

Einem anhangen/ *Etre du party, ou des ſectateurs de quelqu'un* , Sectari aliquem.

Anhänger/ *m. un Adherant, partiſan, ſectateur,* Sectator.

Anhängig/ *Factieux,* Factioſus.

Eine ſach vor dem richter anhängig machen/ *Porter une affaire devant le juge,* Actionem apud judicem inſtituere.

Anhauchen/ *Souffler contre quelque choſe,* Afflare aliquid.

Anhauen/ *Entamer,* Incidere.

Anhauung/ *f. l'Entamure,* Inciſio.

Anheben/ *Commencer,* Incipere.

Anheber/ *m. l'Auteur,* Auctor.

Anhebung/ *f. le Commencement* Initium.

Anheften/ *Attachor, afficher,* Affigere.

Anheilen/ *Guerir,* Sanare.

Anheilung/ *la Gueriſon,* Reſtitutio.

Anheimiſch/ *Qui eſt à la maiſon, preſent,* Qui domi eſt.

Anhelfen / *Inciter, pouſſer, porter à faire, quelque choſe,* Inſtigare.

Anhencken/anhengen/ *Pendre, attacher,* Appendere.

Den hut an die wand hencken/ *Pendre le chapeau à la muraille,* Pileum ad parietem ſuſpendere.

Einem das ſeine anhencken / *Employer tous ſes biens pour quelqu'un* , Rem ſuam in aliquem impendere.

Einem einen ſchandflecken anhencken/ *Deshonorer quelqu'un,* Maculam alicui inurere.

Anherr/ / *l'Ayeul, le grand pere,* Avus.

Anfrau/ *f. l'Ayeule, la grand mere,* Avia.

Anhetzen/ *Inciter, pouſſer à faire quelque choſe,* Inſtigare.

Anhetzer/ *m. Qui incite ou porte à faire quelque choſe,* Incitator.

Anhetzung/ *f. l'Inſtigation,* Inſtigatio.

Anhören/ *Ouir, entendre, donner audience,* Audire.

Anhörer/ *m. un Auditeur* , Auditor.

Anhörung/ *l'Ouie, l'attention,* Auditio.

Anhuſten/ *Touſſer contre quelqu'un,* Tuſſire in alicujus faciem.

Anjochen/ *Mettre ſous le joug,* Subjicere jugo.

Aniß/ *m. de l'Anis,* Aniſum.

Ankarten/anſtellen/wie ſol ich die ſache ankarten / *Par quel bout commenceraije? quel tour donneraije à cette affaire?* Qua ratione hoc aggrediar? Qua in re agam.

Ankauchen/ ſuche anhauchen.

Ankehren/ anwenden/ *Employer* , Adhibere.

Allen fleiß ankehren / *Employer tous les ſoins poſſibles,* Omnem impendere diligentiam.

Anken/ *m. Du beurre,* Butyrum.

Anker/ *une Ancre,* Anchora. ſuche ancker.

Ankerben/ *Marquer ſur la taille* , Incidere teſſeram.

Anklag/ *f l'Accuſation,* Accuſatio.

Peinliche anklag/ *Accuſation criminelle,* Accuſatio capitalis.

Anklagen/ *Accuſer,* Accuſare.

Eines todtſchlags angeklagt ſeyn / *Etre accuſé de meurtre,* Cæde accuſatū eſſe.

Anklager/ rin/ *Accuſateur, trice,* Accuſotor, trix.

Ankleben/ *Se tenir, être attaché,* Adhærere.

Ankleiben/ *Faire tenir à quelque choſe coller enſemble,* Agglutinare.

Anklopfen / *Heurter, frapper à la porte,* Pulſare fores.

Ankupffen / *Attacher, lier à quelque choſe,* Annectere.

Ankommen / *Arriver,* Advenire.

Sie bemühen ſich ans land zu kommen / *Ils tachent de venir à bord,* Ad littus appellere conantur.

Das feuer kommt nicht an / entbrennet nicht / *Le feu ne s'allume pas,* Ignis non accenditur, non exardeſcit.

Es iſt mich eine forcht ankommen / *Une frayeur m'a ſaiſi,* Timor animum ſubiit.

Diß kommet mich leicht an / *Cela me donne fort peu de peine,* Id mihi factu proclive eſt.

Es iſt ihn ſauer ankommen / *Cela luy a couſté beaucoup de peine,* Multo labore id ei conſtitit.

Wol bey einem ankommen / *Meriter les bonnes graces de quelqu'un,* Gratiam inire apud aliquem.

Der ſchlaff kommet mich an / *Le ſommeil me ſurprend,* Somnus me obruit.

Ankömling / *Novice, apprentif,* Novitius, tyro.

Ankoppeln / *Accoupler,* Conjugare.

Die hunde an einander koppeln / *Coupler les chiens,* Canes venaticos copulare.

Ankörnen / *Mettre une amorce de grain,* Granis allicere avem.

Ankreiden / *Marquer avec la craie,* Notare cretâ.

Ankünden, ankündigen / *Annoncer ſignifier,* Annunciare.

Ankündung / *f. l'Annonciation,* Annunciatio.

Ankunfft / *fœ. l'Arrivée, la venuë,* Adventus.

Anlachen / *Regarder en ſouriant,* Arridere.

Anlage / *fœ.* **anwendung** / *l'Employ,* Impenſa.

Anlenden / *Aborder, prendre terre,* Appellere navim ad portum.

Anlangen / betreffen / *Toucher,* Spectare.

Was diß anlangt / *Touchant cela,* Quantùm ad hoc.

Anlangen fordern / *Demander, rechercher* Poſtulare.

Anlangen / ankommen / *Arriver,* Advenire.

Anlaß / *m. l'Occaſion, le ſujet,* Occaſio.

Ein anlaß vom zaun brechen / *Prendre l'occaſion aux cheveux, ne perdre, ne laiſſer pas échaper l'occaſion,* Occaſionem arripere.

Anlaß geben / anlaß nehmen / *Donner occaſion, prendre occaſion,* Occaſionem dare, ſumere.

Anlaſſen / ſich wol anlaſſen / *Donner de belles eſperances,* Pulchrè, incipere, virtutis ſpecimen dare.

Die ſache läßt ſich wol an / *l'Affaire prend un bon train, le commencement eſt bon,* Bene ſe dant initia.

Anlauff / *m. un Choc, aſſaut,* Incurſus.

Der erſte anlauff / *Le premier effort,* Primus impetus.

Einen anlauff nehmen / *Prendre la courſe, ſe mettre à courir,* Orſiri curſum.

An- und ablauff des meers / *Le flus & reflus de la mer,* Fluxus & refluxus maris.

Anlauffen / *Courir ſus à quelqu'un, ſe jetter ſur quelqu'un,* Impetum facere in aliquem.

Anlauffen / vorherlauffen / *Courir devant,* Præcurrere.

Anlauffen wie das ertz / *S'enroüiller,* Ducere ſitum.

Anlegen / *Mettre,* Induere.

Den degen anlegen / *Mettre ſon épée au coté,* Accingere ſe gladio.

Seine kleider anlegen / *S'habiller, prendre ſes habits,* Induere veſtes.

Anlegen / anwenden / *Employer,* Impendere,

Seine zeit wol anlegen / *Employer bien ſon temps,* Tempus bene collocare.

Koſten anlegen / *Faire des dépenſes,* Impendere, ſumtus facere.

Eine gutthat wol anlegen / *Placer bien une faveur,* Beneficium bene apud aliquem collocare.

Die hand an etwas legen / *Mettre la main à l'ouvrage,* Operi manum admovere.

Sein gelt anlegen / *Mettre ſon argent à intereſt,* Pecuniam ſuam alicui locare fœnore.

Etwas mit einander anlegen / *Concerter,* Coitionem facere.

Sie haben es mit einander angelegt / *Ils ont concerté l'affaire, ils agiſſent de concert,* Ex compacto agunt.

Anlegen an ketten / *Enchainer, mettre à la chaine*

chaine, Conſtringere catenis.

Holtz anlegen / *Mettre du bois au feu*, Ligna ſuper foco reponere.

Anlehnen / *S'appuyer ſur quelque choſe*, Inniti.

Anleimen / *Coller*, Agglutinare.

Anleiten / *Mener, donner l'adreſſe*, Ducere.

Anleitung / *f. l'Occaſion, l'adreſſe*, Anſa.

Er hat mir anleitung dazu geben / *Il m'en a donné l'occaſion*, Ipſe mihi facem prætulit.

Anligen / *Coucher auprés*, Accubare.

Das ligt mir hart an / *Cela me chagrine, me donne bien de la peine, cela me tient fort à cœur*, Id mihi valde cordi eſt, hujus cura me excedit.

Anligen / *n.* **Kummer** / **bekümmerniß** / *Souci, chagrin, triſteſſe*, Cura, ſollicitudo, mœror.

Ein anligen haben / *Etre en peine de quelque choſe*, Sollicitum eſſe de re aliquâ.

Anloben / *Promettre, donner parole*, Spondere.

Sich anloben laſſen / *Prendre parole de quelqu'un, ſtipuler*, Stipulari.

Anlobung / *f. la Promeſſe*, Sponſio.

Anlocken / *Attirer, allecher*, Allicere.

Anlockung / *f.* l'*Allechement*, *n.* Allectus.

Anlöten / *Souder, attacher avec du plomb*, Plumbare.

Anlötung / *fœm. Soudure avec le plomb*, Plumbatura.

Anmachen *Attacher*, Attexere.

Anmahl / *n.* **muttermaal** / *une Tache*, Macula.

Anmahnen / *Exhorter, avertir*, Exhortari.

Anmahnung / *f. l'Exhortation, l'avertiſſement*. Exhortatio.

Sich eines dinges anmaſſen / *S'attribuer quelque choſe, s'entremêler, l'entreprendre*, Sibi quid vendicare, aliquid aggredi.

Sich der meiſterſchaft anmaſſen / *Prendre de la Dictature*, Sumere dictaturam

Anmelden / *Annoncer, ſignifier, faire ſçavoir*. Annuntiare.

Anmercken / *Marquer, remarquer*, Obſervare.

Man mercket ihm den wein an / *Il fait bien voir, qu'il a trop bu*, Vinii in eo ſignum eſt.

Anmerckung / *une Remarque*, Obſervatio.

Anmercklich / **merckwürdig** / *Digne de remarque*, Obſervatus dignus.

Anmeſſen / *Meſurer*, Admetiri.

Anmuth / *m. l'Affection*, Affectio.

Einen anmuth zu etwas haben / *Prendre quelque choſe en affection*, Affectu quid proſequi.

Einem etwas anmuthen / *Porter, perſuader quelcun à faire quelque choſe*, Inducere, perſuadere ad aliquid faciendum.

Anmüthig / *Agreable*, Gratus.

Anmüthigkeit / *f. l'Agréement*, Dulcedo.

Anmüthiglich / *Agréablement*, Gratè.

Annageln / *Cloner, attacher avec des clous*, Affigere clavis.

Annähen / *Coudre à une choſe*, Aſſuere.

Annehmen / **auffnehmen** / *Recevoir, accepter*. Recipere, ſuſcipere.

Einen an kindſtatt annehmen / *Adopter quelqu'un*, Adoptare aliquem.

Zum bürger annehmen / *Donner le droit de bourgeoiſie à quelqu'un*. In numerum civium aliquem recipere.

Sich eines annehmen / *S'intereſſer pour quelqu'un, avoir ſoin de quelqu'un*, Suſcipere alicujus partes.

Annehmen / **gutheiſſen** / *Approuver*, Approbare

Annehmen / **dergleichen thun** / *Feindre, faire ſemblant*, Simulare.

Annehmlich / *Agreable, acceptable*, Acceptus.

Annehmung / *f. la Reception*, Receptio.

Annehmung / **an kindſtatt** / *Adoption*, Adoptio.

Annehmung / **gutheiſſung** / *f.* L'*approbation*, Approbatio.

Anneſteln / *Attacher avec des éguillettes*, Aſtringere ligulis.

Anordnen / *Donner ou mettre ordre, ordonner*, Ordinare

Anordnung / *l'Ordre, la diſpoſition*, Ordo.

Anpacken / *Voler ou enlever quelque choſe*, In aliquid involare, abripere.

Anpappen / *Coller*, Agglutinare.

Anpfeiffen / *Siffler contre quelqu'un, chaſſer en ſiflant*, Affiare ſibilo. exſibilare.

Anpichen / *Poiſſer contre*, Picare, pice agglutinare.

Anpütſchen / *Heurter, donner contre quelque choſe*, Allidere, alluere.

Anrede / *l'Abord*, Allocutio.

Anreden / *Aborder, acoſter*, Compellare.

Anrei-

Anreiben/ *Frotter contre*, Affricare.
Anreitzen/ *Inciter, pouſſer à faire quelque choſe*, Incitare.
Anreitzlich/ *Charmant, plein de charmes*, Illecebroſus.
Anreitzung/ *l'Attrait, le charme*, Illecebra.
Anreiſen/ *Courir contre*, Incurſare.
Anreiſen/ *Commencer ſa courſe*, Inchoare curſum.
Anrichte/ *f.* büffet/ *Un Buffet*, Abacus.
Die Speiſen anrichten / *Mettre les viandes aux plats, dreſſer*, Cibos imponere patinis.
Anrichten/ anſtellen / *Ourdir, tramer*, Moliri.
Einen krieg anrichten/ *Cauſer une guerre*, Creare bellum.
Anrichten/ anordnen / *Ordonner, donner ordre*, Ordinare.
Anruffen/ *Invoquer, implorer*, Invocare, implorare.
Einen um hülff anruffen/ *Imploror, l'aſſiſtance de quelqu'un*, Implorare alicujus auxilium.
Gott zum zeugen anruffen / *Prendre Dieu à témoin*, Teſtari Deum.
Anrüffung/ *f. l'Invocation*, Imploratio.
Anrühren/ *Toucher, manier*, Tangere.
Anrührung/ *f. l'Attouchement, le maniement*, Tactus.
Anſagen/ *Signifier, rapporter, annoncer*, Indicare.
Anſagung/ *f.* l'Annonciation, *le rapport*, Denunciatio.
Anſatz/ *m. le Commencement*, Initium rei.
Anſchaffen/angeſchaffen/ *Naturel*, Ingenitus, congenitus.
Anſchauen/ *Regarder*, Intueri.
Einen ſchel anſchauen / *Regarder quelqu'un de travers*, Limis oculis aliquem aſpicere
Anſchauung/ *la Viſion, le regard*, aſpectus
Anſcheinen/ *Luire ſur quelque choſe*; Alluſere.
Die Sonn ſcheinet an diß hauß / *Le ſoleil donne ſur cette maiſon*, Ædibus his affulget ſol.
Anſchicken/ *Ordonner, mettre ordre*, Ordinare.
Anſchickung Gottes / *l'Ordonnance de Dieu*, Fatum.
Anſchielen / *Regarder de travers, ou de mauvais œil*, Limis, lividis oculis aſpicere.
Anſchiffen / an das land fahren / *Aborder, prendre terre*, Navim appellere ad portum.
Anſchiffen/ abſchiffen / *Se mettre en mer faire voile*, Solvere navim è portu.
Anſchlag/ *m. le Prix, la taxe*, Judicatio.
Anſchlag / *m.* vorſchlag / *Un Deſſein*, Conſilium.
Liſtiger anſchlag / *Des Machinations*, Machinæ.
Aus vorgemachtem anſchlage/ *De concert*, Ex compoſito.
Anſchlag eines Feuer-rohrs / *La croſſe du mouſquet*, Scloperi ſcapus.
Ein mann von guten Anſchlägen/ *Un homme de bon conſeil, un homme bien avisé*. Conſiliis pollens.
Anſchlagen mit nägeln/ *Cloüer, affiher*, Affigere clavis.
Anſchlagen/verruffen/ *Proſcrire, afficher*, Proſcribere.
Anſchlagen/ ſchätzen / *Taxer, mettre le prix à quelque choſe*, Taxare.
Anſchlagen/ ſich vornemmen / *Se propoſer*, Sibi proponere.
Anſchlagen/ anſtoſſen / *Heurter contre*, Allidere.
Die Sichel anſchlagen/ *Mettre la faucille*, Mittere falcem in meſſem.
Anſchlägig/rahtſchlägig / *Avisé, prudent, induſtrieux*, Conſilio fortis, ingenioſus.
Anſchmieden/ *Enchainer*, Conſtringere vinculis.
Anſchnarchen / *Aborder d'un ton rude, tenir un rude langage à quelqu'un*, Durisverbis aliquem alloqui.
Anſchneiden/ *Entamer*, Incidere.
Anſchnitt/ *m. Entamure*, Inciſio.
Anſchreiben / *Ecrire dans ſon livre*, Adſcribere.
Anſchreyen/ *Crier à quelqu'un* acclamare
Anſchütten/ *Verſer*, Affundere.
Anſehen/ *Regarder, enviſager, jetter les yeux ſur quelque choſe*, Aſpicere.
GOtt hat ihn in gnaden angeſehen/ *Dieu l'a regardé d'un œil favorable*, Deus eum clementer reſpexit.
Einen nicht anſehen wollen/ *Retirer, oter ſes yeux*, Avertere vultum.
Es iſt darauf angeſehen geweſen/ *Cela a été*

été le deſſein, Is ſcopus fuit.

Die perſon anſehen / *Avoir égard à la perſonne*, Perſonam reſpicere.

Anſehen/ *n.* **anſchauung**/ *le Regard*, Intuitus.

Anſehen der perſohn / *l'Egard à la perſonne*, Reſpectus perſonarum.

Anſehen/ *n.* **die äuſſerliche geſtalt** / *La mine*, Vultus.

Es iſt kein anſehen darzu/ *Il n'y a point d'apparence*, Nulla rei apparentis ſigna.

Das anſehen/ *n.* **die würde** / *l'Autorité, le credit, la reputation, la dignité, l'eſtime*, Auctoritas.

In groſſem anſehen ſeyn/ *Etre en grande authorité*, Pollere auctoritate.

Anſehenlich/ *Conſiderable, qui eſt en eſtime*, Spectabilis.

Anſehenlich/ **von guter geſtalt**/ *De bonne mine, d'une belle taille*, Specioſæ ſtaturæ, formâ præſtans.

Anſehenlichkeit / *Taille avantageuſe, la majeſté du viſage bonne mine, bon air*, Gravitas, majeſtas.

Anſetzen/ **anflicken** / *Coudre à quelque choſe*, Aſſuere.

Anſetzen/ **betriegen**/ *Tremper*, Decipere.

Anſetzen an den mund/ *Mettre à la bouche*, Ori admovere.

Anſetzen/ **anſtellé**/ *Ordonner*, Conſtituere

Einen tag anſetzen/ *Nommer un jour*, Deſignare diem.

Sich anſetzen an den boden / *Se prendre ou s'attacher au fond*, Subſidere.

Anſichtig/ *Expoſé à la vuë*, Aſpectabilis, conſpicuus.

Anſichtig werden / *Se preſenter à la vüe*, Conſpiciendum ſe præbere.

Ich kan ſeiner nicht anſichtig werden/ *Je ne puis pas avoir l'avantage de le voir*, In aſpectum mihi non venit.

Anſingen/ *Commencer le chant, entonner*, Præcinere.

Anſitz/ *m.* **wohnung**/ *Demeure, logis*, Sedes

Anſitzen/ *Etre aſſis auprés*, Aſſidere.

Oben anſitzen / *Avoir la premiere place, être aſſis au haut bout*, Primum occupare locum.

Anſpeützen/ *Cracher contre quelqu'un*, Inſpuere, conſpuere.

Anſpeyen/ Idem.

Anſprach/ *f.* *l'Abord*, Alloquium.

Anſprechen/ *Aborder, acoſter*, Alloqui.

Einen um etwas anſprechen/ *Prier quelqu'un de quelque choſe*, Rogare aliquem aliquid.

Ein erb anſprechen/ *Pretendre à un heritage*, Cernere hæreditatem.

Anſprengen/ *Arroſer, jetter de l'eau avec l'arroſoir*, Aſpergere.

Anſprengung/ *f.* *l'Aſperſion*, Aſperſio.

Anſpringen/ *Aſſaillir*, Aſſilire.

Anſpritzen/ *Arroſer*, Aſpergere.

Anſpruch/ *m.* *la Prétention, le droit*, Actio litis.

Einen anſpruch an etwas haben/ *Avoir pretention à quelque choſe, avoir droit ſur quelque choſe*, Jus habere in aliquam rem.

Anſprung/ *m.* *l'Aſſaut*, Aſſultus.

Anſtand/ *m.* *le Délay, le retardement*, Mora, dilatio.

Anſtalt/ *f.* *l'Ordre*, Ordo.

Anſtalt machen/ *Donner ou mettre ordre*, Ordinare.

Anſtand der gerichten / *les Vacations*, Juſtitium.

Anſtand des rechten/ *Le délai d'un jugement*, Comperendinatio.

Anſtand des kriegs/ *les Trêves*, Inducia.

Anſtand des reichs/ *Interrégne*, Interregnum.

Anſtändig/ *Bien-ſeant*, Decorus.

übel anſtändig/ *Mal-ſeant*, Indecorus.

Ein faß anſtechen / *Percer un tonneau*, Dolium perforare, relinere.

Anſtechen/ **anreitzen**/ *Inciter, aiguillonner* Incitare, ſtimulare.

Mit feuer anſtecken/ *Allumer, embraſer*, Incendere.

An den brat-ſpieß anſtecken/ *Mettre à la broche, embrocher*, Veru infigere.

Einen ring anſtecken / *Se mettre un anneau au doigt*, Induere annulum.

Anſtecken/ **vergifften**/ *Infecter*, Inficere.

Anſteckend/ *Contagieux*, Contagioſus.

Anſtehen/ **zweifeln**/ *Douter, être en ſuſpens*, Hærere.

Anſtehen/ **anſtändig ſeyn**/ *Etre bienſeant* Decere.

Diß ſtehet euch übel an/ *Cela ne vous ſied pas bien*, Hoc te non decet.

Anſtehen laſſen/ *Remettre, differer*, Differre.

Anſtellen an etwas/ *Mettre auprés*, Apponere.

Anſtellen/ *Ordonner*, Inſtituere.
Etwas böſes anſtellē/ *Avoir un méchant deſſein*, Machinari aliquid mali.
Ich weiß nicht wie ich die ſache anſtellen ſolle/ *Je ne ſçay que faire*, Quo me vertam, neſcio.
Anſtiefeln / *Se botter, mettre les bottes*, Induere ocreas.
Anſtifften/ *Exciter, pouſſer, porter à faire quelque choſe*, Incitare, inſtigare.
Ein unglück anſtifften/ *Etre cauſe d'un mal-heur*, Concinnare malum.
Anſtiffter/ erin/ *l'Auteur, celuy ou celle qui pouſſe à faire quelque choſe*, Author, inſtigator, trix.
Anſtifftung/ *f. l'Incitation, l'inſtigation*, Incitatio, inſtigatio.
Anſtimmen/ *Entonner, commencer le chant* Præcinere.
Anſtinckē/ das ſtincket mich an/ *Je trouve cela vilain*, Id mihi ſordet.
Anſtoß/ *m. l'Achoppement*, Offenſio.
Er hat viel anſtöſſe/ *Il luy arrive toûjours quelque malheur*, Multis difficultatibus eſt obnoxius.
Anzöſſe/ *m. pl.* die grentzen/ *Les confins*, Limites.
Anſtoſſen / *Heurter contre quelque choſe*, Impingere ad aliquid.
In der rede anſtoſſen/ *Hiſiter*, Hæſitanter loqui.
Anſtoſſen/ angrentzen/ *Aboutir, confiner*, Confinem eſſe.
Anſtöſſig/ *Aboutiſſant, confinant*, Confinis.
Anſtreiche/ *f. le Fard*, Fucus.
Anſtreichen/ *Frotter, oindre*, Inungere.
Anſtreich-farb/ *du Fard*, Fucus.
Eine falſche farb anſtreichen / *Farder*, Fucum facere.
Anſtrengen/ *Soliciter*, Solicitare.
Anſtützen/ *Appuyer*, Fulcire.
Anſuchen/ *Requerir, rechercher*, Requirere.
Antantzen/ *Mener la danſe*, Chorum ducere.
Antaſten/ ſchmähen/ *Dire des injures à quelqu'un*, Contumeliam facere.
Antaſtung/ *f. le Maniement*, Tactus.
Antheil/ *m. la Part, la portion*, Portio.
Anthun/ anlegen/ *Mettre*, Induere.
Seine kleider anthun/ *S'habiller*, Induere veſtes.

Straffe anthun/ *Punir châtier*, Caſtigare
Einem ehre anthun/ *Faire des honneurs à quelqu'un*, Honore aliquem afficere.
Sich ſelbſt den tod anthun / *Se tuer ſoi-même*, Mortem ſibi conſciſcere.
Antlitz/ *n. la Face, le viſage*, Facies.
Antorff die ſtatt/ *Anvers*, Antuerpia.
Antragen/ *Offrir faire offre*, Offerre.
Einem ſeine dienſte antragen/ *Offrir à quelqu'un ſes ſervices*, Offerre alicui ſervitia ſua.
Antragen/ anbringen/ *Déferer*, Deferre.
Antragung/ *f. l'Offre*, Pollicitatio.
Antragung/ *f.* heimliche anklag/ *la Delation*, Delatio.
Antreffen/ *Toucher, concerner*, Attinere.
Was diß antrifft/ *Touchant cela, pour ce qui eſt de cela*, Quantum ad hoc.
Es trifft leib und leben an/ *Il s'agit de la vie*, Agitur de capite.
Antreffen/ finden / *Trouver, rencontrer quelqu'un*, Incidere in aliquem.
Antreiben/ *Pouſſer, inciter*, Impellere.
Antreiber/ *m. Qui pouſſe*, Inſtinctor.
Antretten/ *Entrer dans un lieu, dans un emploi*, Ingredi, initiari.
Ein amt antretten/ *Entrer en charge*, Aggredi munus.
Antrib/ *m. le Mouvement, l'inſtinct*, Impulſus
Antrit/ *m. l'Entrée*, Aggreſſio.
Antrucken/ *Imprimer à la fin*, Imprimere in fine.
Antvogel/ *m. un Canard, une cane*, Anas.
Antwort/ *f. la Réponſe*, Reſponſio.
Antworten/ *Répondre, faire réponſe*, Reſpondere.
Antwort ſchreiben/ *m. la Réponſe à une lettre*, Epiſtola reſponſoria.
Anverſuchen ein kleid / *Eſſayer un habit*, Probare veſtem.
Anvertrauen/ *Confier, donner en commiſſion*, Concredere.
Anvertrauung/ *f. la Commiſſion*, Commiſſio.
Anwachſen/ *Croitre deſſus, ou contre*, Accreſcere.
Anwalt/ *m. un Procureur, un Avocat, un Commis*, Advocatus, Procurator.
Anwegen/ *Remuer, inciter*, Movere, inſtigare.
Anweben/ *Tiſſre avec*, Attexere.
Anwehen/ *Souffler contre, ou ſur quelque choſe*, Afflare.

Anwei-

Anweiſen/ *Donner l'adreſſe, informer, inſtruire*, Informare.
Einen an eine ſchuld anweiſen/ *Remettre ſa dête à un autre*, Debitum ad alium rejicere.
Anweiſer/ *n. un Conducteur, un guide*, Index viæ.
Anweiſung/ *fœ. l'Adreſſe, l'inſtruction*, Informatio.
Anweiſung der ſchuld/ *Le tranſport, la remiſe de ſa dête à un autre*, Delegatio, remiſſio debiti in alium.
Anwenden/ *Employer, mettre*, Adhibere.
Allen fleiß auf etwas anwenden/ *Employer tous ſes ſoins*, Omnem adhibere diligentiam.
Koſten anwenden/ *Faire des dépenſes*, Impendere ſumtus.
Anweſen/ *l'Habitation, la demeure*, Habitatio.
Sein anweſen irgendwo haben/ *Demeurer en quelque part*, Habitare alicubi.
Anweſend/ *Preſent*, Præſens.
Anweſenheit/ *La preſence*, Præſentia.
Anwincken/ *Faire ſigne de la tête*, Annuere.
Anwohnen/ *Demeurer auprés*, Accolere.
Anwohner/ *Qui demeure auprés*, Accola.
Anwurff/ *m.* verſuch/ *L'eſſai, la preuve*, Tentamen.
Einen anwurff thun/ *Eſſayer, éprouver*, Periculum facere.
Anzahl/ *f. le Nombre*, Numerus.
Anzapffen ein faß/ *Percer un tonneau*, Perforare dolium.
Anzehlen/ *Commencer à conter*, Inire numerum.
Anzeichnen/ *Marquer, enregiſtrer*, Annotare.
Anzeichnung/ *f. l'Annotation*, Annotatio.
Anzeigen/ *Faire ſçavoir, ſignifier, rapporter*, Indicare.
Seine urſachen anzeigen/ *Apporter ſes raiſons*, Proferre rationes ſuas.
Anzeigung/ *f. l'Avertiſſement, l'annonciation*, Significatio.
Eine anzeigung geben/ *Donner un ſigne, ou une marque*, Dare ſignum.
Anzetteln einen krieg/ *Tramer une guerre*, Serere bellum.
Anziehen/ *Attirer*, Attrahere.
Anziehen/ anlegen/ *Mettre*, Induere.
Seine kleider anziehen/ *Prendre, ou mettre ſes habits, s'habiller*, Induere veſtes.
Anziehen/ anweiden/ *Citer, alleguer*, Citare.
Seine urſachen anziehen/ *Alleguer, apporter ſes raiſons*, Proferre ſuas rationes.
Anzug/ *m. un Témoignage, une authorité, une citation*, Teſtimonium.
Anzug/ *m.* in das feld/ *l'Expedition, la campagne, la marche*, Expeditio.
Anzug/ *m.* in dem anzug ſeyn/ *Commencer a marcher, ſe mettre en chemin*, In via jam eſſe.
Anzug/ *m. l'Attrait, le Charme*, Attrahendi vis.
Anzügig/ *Charmant, attrayant*, Illecebroſus.
Anzünden/ *Allumer, embraſer*, Incendere.
Anzündung/ *f. l'Embraſement*, Incenſio.

Ap

Apfel/ *m. La pomme*, Malum.
Apfelbaum/ *m. un Pommier*, Malus.
Apfelgrau/ *Pommelé*, Scutulatus.
Apoſtel/ *m. un Apotre* Apoſtolus.
Apoſtelamt/ *n. l'Apoſtolat, la charge d'Apotre*, Munus Apoſtolicum.
Apotheck/ *f. l'Apoticairerie chez un Prince, dans un Convent*, Pharmacopœa, Myrothecium.
Apothecker/ *m. un Apoticaire*, Pharmacopola.
Appellatz/ anruffung eines andern Richters/ *Appellation*, Ad alium Judicem appellatio.
Appelliren/ *Appeller à un juge ſuperieur*, Ad ſuperiorem magiſtratum appellare.
Appetit/ luſt zum eſſen/ *Appetit*, Cibi apperentia.
Appetit oder luſt machen/ *Donner appetit, exciter l'appetit*, Famem excitare, vel obſonare.
Appenzell/ ſtatt/ *Appenzel ville*, Abbatiſcella.
April/ *m. le Mois d'Avril*, Aprilis.
Apulien/ eine Landſchafft/ *la Pouille*, Apulia.

Aq

Aquino/ eine ſtadt/ *Aquine*, Aquinum.
Aquitanien/ *la Guienne*, Aquitania.

Ar/ *fœ.* ein Fluß im Schweitzerland/ *l'Are*, Arulà.

Ar/ ein Fluß in Franckreich/ *La Saone*, Araris.

Arabien/ *f. l'Arabie*, Arabia.

Arbeit/ *f. le Travail, la peine, la beſogne*, Labor.

Eine arbeit auf ſich nehmen/ *Entreprendre un ouvrage*, Suſcipere laborem.

Erhobte arbeit/ *Ouvrage élevé, taille en boſſe*, Anaglyptum.

Sich die arbeit dauren laſſen/ *Travailler à regret, épargner ſa peine*, Parcere labori.

Seine arbeit wohl anlegen/ *Employer bien ſa peine*, Bene impendere laborem ſuum.

Arbeiten/ *Travailler*, Laborare.

Arbeiter/ *m. un Ouvrier, m.* Operarius.

Arbeitſelig/ *Miſerable, pitoyable*, Miſer.

Arbeitſeligkeit/ *f. la Miſere, un état miſerable.* Miſeria.

Arbeitſeliglich/ *Miſerablement, pitoyablement*, Miſerè.

Arbeitſam/ *Laborieux, actif*, Laborioſus.

Arbeitſam/ **das viel arbeit koſtet**/ *Qui coûte bien de la peine*, Laborioſus.

Arbeitſamkeit/ *f. l'Induſtrie, l'activité*, Induſtria.

Arbeitſamlich/ *Soigneuſement*, Sedulò.

Arch/ *f. l'Arche*, Arca.

Arg/ *Méchant, mauvais, malicieux*, Pravus.

ärger werden/ *Aller en empirant, empirer*, In pejus vergere.

Zum argen außdeuten/ *Donner un mauvais ſens, prendre en mauvaiſe part*, Segniùs interpretari.

ärgern/ *Scandaliſer, donner du ſcandale*, Offendere.

ärgerniß/ *n. le Scandale*, Offendiculum.

Argheit/ *fœm. la Mechanceté, la malice*, Malitia.

Argliſt/ *f. la Fineſſe, la ruſe, la ſupercherie*, Verſutia.

Argliſtig/ *Fin, ruſé*, Callidus.

Argliſtigkeit/ *f. la Fineſſe, la ruſe*, Calliditas.

Argliſtiglich/ *Finement, par tromperie*, Aſtutè.

Argwohn/ *m. le Soupçon*, Suſpicio.

An argwohn kommen/ *Etre ſoupçonné*, Incidere in ſuſpicionem.

Argwohnen/ *Soupçonner, avoir du ſoupçon, prendre de ſoupçons*, Suſpicari.

Argwöhnig/ *Suſpect, ſoupçonné*, Suſpectus.

Argwöhniſch/ **der leicht argwöhnet**/ *Soupçonneux, enclin à ſoupçonner*, Suſpicax.

Arm/ *m. le Bras.* Brachium.

Der arm iſt ihm ab/ *Il s'eſt rompu le bras* Brachium fregit

Einem unter die arme greiffen/ *Aider, ſoulager quelqu'un*, Sublevare aliquem

Arm/ **dürfftig**/ *Pauvre*, Pauper.

Arm werden/ *Tomber en pauvreté, être reduit à la derniere neceſſité*, Ad incitas redigi.

Armband/ *n. des Braſſelets*, Brachialia.

Armbruſt/ *m. une Arbalete*, Arcus.

Armſelig/ *Miſerable, pitoiable*, Ærumnoſus.

Armſchiñe/ **die groſſe**/ **die kleine**/ *Le gros le petit os du coud*, Ulna, radius.

Armſchlinge/ *fœ. Galant, qu'on met au bras, Eſcharpe*, Mitella.

Armuth/ *f. La pauvreté, la diſette*, Paupertas.

Arreſt/ *m.* **verhafftung**/ *l'Arrêt*, Retentio, ſequeſtrum.

Arreſtieren/ *Arrêter, mettre en arrêt une perſonne ou une choſe*, Injicere manum.

Ars/ *m. le Cul, le derriere*, Podex.

Ars/ *m. les Feſſes*, Nates.

Arſenick/ *de l'Arſenic*, Arſenicum.

Art/ *f. la Nature*, Natura.

Von guter art/ *D'un bon naturel, de bonne race*, Bonâ indole præditus.

Aus der art ſchlagen/ *Dégenerer*, Degenerare.

In ſeines vatters art ſchlagen/ *Reſſembler à ſon Pere*, Patrem referre.

Seine alte art wieder an ſich nehmen/ *Reprendre ſa vieille coûtume*, Redire ad ingenium.

Er laßt von art nicht/ *Il chaſſe de race, il ne vaut pas plus que ſon pere*, Malam generis indolem retinet, Mali corvi malum ovum.

Art/ *f.* **gattung**/ *La ſorte, l'eſpece*, Species.

Art zu reden/ *le Style, la façon de parler*, Dictio.

Arten/ *Prendre une coutume*, conſueſcere.

Artig/ *Joli, gentil, beau*, Scitus, elegans.

Artigkeit/ *f. la Gentilleſſe, la beauté, la politeſſe*, Elegantia.
Artiglich/ *Joliment, élegamment*, Scitè.
Artickel/ *m. un Article, un chapitre*, Articulus.
Artiſchock/ *m. un Artichaut*, Cinara.
Artich/ *Joli, beau, poli*, Elegans.
Artlich/ *adv. Joliment*, Eleganter.
Artlichkeit/ *f. la Gentilleſſe, la beauté, la politeſſe*, Elegantia.
Artzt/ *m. un Medecin*, Medicus.
Artztlohn/ *m.* Le *Salaire du Medecin*, Soſtrum.
Artznen/ *Traitter*, Mederi.
Artznen/ artzney brauchen/ *Se medeciner, prendre medecine*, Sumere medicinam
Artzney/ *f. la Medecine, un remede*, Medicina.
Artzney einnemmen / *Prendre medecine*, Medicinam ſumere.
Artzneybereiter/ *m. un Apoticaire*, Pharmacopola.
Artzneybüchs / *Boëte à mettre des remedes*, Narthecium.
Artzneykunſt/ *fœ. la Medecine*, Ars Medica.
Artzneymacher/ *m. un Apoticaire*, Pharmacopola.
Artzneytranck/ *m. Breuvage medecinal*, Potio Medicinalis, potio medica.

A s

Aſche/ *f. De la Cendre*, Cinis.
Zu aſchen machen / *Reduire en cendres*, In cineres redigere.
Aſchenmitwoch/ *m. Le Jour ou le Mecredi des cendres*, Cineralia, um, *vel*, orum.
Aſchfarb/ *De couleur de cendre*, Cinereus.
Aſien/ *l'Aſie*, Aſia.
Aſpe/ *f.* Aſpenbaum/ *m. un Peuplier*, Populus.
Aſpen/ *De peuplier*, Populneus.
Aſpenwald/ *m. Lieu planté de peupliers*, Populetum.
Aſſyrien/ *l'Aſſyrie*, Aſſyria.
Aſt/ *m. un Rameau, une branche*, Ramus.
äſtig/ äſtreich/ *Branchu, ayant bien des branches*, Ramoſus.
äſtlein/ *n. Petite branche*, Ramulus.

A t

Atter/ *f. un Aſpic*, Aſpis.
Atheiſt/ *maſc. un Athée*, Vir impius, Atheus.
Athem/ *m. l'Haleine*, Spiritus.
Den athem ziehen/ *Prendre haleine*, Ducere ſpiritum.
Ein kurtzen athem haben/ *Avoir la courte haleine*, Anhelum eſſe.
Er hat einen ſtinckenden athem / *Il a l'haleine puante*, Anima illi fœtet.
Athemloch/ *n. le Soupirail*, Spiraculum.
Athemrohr/ *n. le Goſier, la gorge*, Jugulum.
Athemzug/ *m. la Reſpiration*, Reſpiratio.
Athmen/ *Prendre haleine, reſpirer*, Reſpirare.
Attich/ *m. de l'Hieble*, Ebulum.
Atzel/ *f. une Pie*, Pica.

A u

Aue/ *f.* Wieſe/ *un Pré*, Pratum.
Auch/ *Auſſi*, Etiam.
Audientz/ *f. l'Audience*, Audientia.
Auerhan/ *Coq de bruyére*, Urogallus.
Auerochs/ *Sorte de bœuf ſauvage*, Urus.
Auff/ *Sur, ſus, deſſus*, Ad, in, ſuper.
Auff beſtimmte zeit ſich einſtellen / *Se trouver au temps aſſigné*, Præfixo tempore advenire.
Auff/ auff/ *Sus ſus, debout*, Eja, Surge.
Von jugend / von kind / von der wiegen auff/ *Dés la jeuneſſe, l'enfance, le berceau*, A pueritia, ab infantia, ab incunabulis.
Auff daß/ *Afin que*, Ut quo.
Auff das wenigſte / *Du moins, pour le moins*, Ad minimum.
Auff das ehеſte/ *Au plûtot*, Quamprimùm.
Auff ein neues/ *Encore, derechef*, Denuò.
Auf einmal/ *Enſemble, tout à la fois*, ſimul
Auffackeren/ *Labourer la terre*, Terram aratro proſcindere.
Auffbauen/ *Bâtir*, Extruere.
Auffbauung/ *f. La conſtruction*, Extructio.
Sich auffbauen/ *Se cabrer, être rétif*, Refractarium eſſe, de equis.
Auffbehalten/ *Garder, mettre en eſerve*, Aſſervare.
Auffbergen/ *Dreſſer, amaſſer en monceau, entaſſer*, Componere, in ſtrues acervare.
Auffbeiſſen/ *Caſſer avec les dens, croquer*, Dentibus frangere.
Auffbieten/ *Commander de prendre les armes*, Evocare ad arma.
Auffbicken/ *Fendre ou rompre avec le bec*, Roſtro findere, effringere.

Auff-

Auffinden/ *Attacher, lier par deſſus*, Alligare.

Das haar auffbinden/ *Retrouſſer les cheveux*, Capillos in nodum colligere.

Auffbinden/ auflöſen/ *Détacher, délier*, Solvere.

Kurtz auffbinden/ *Se mettre auſſi tôt en colere*, Subitò iraſci.

Auffblähen/ *Enfler*, Inflare.

Auffblähung/ *fœm. la Tumeur, l'enflure*, Tumor.

Auffblaſen/ *Enfler*, Inflare.

Mit der trompeten auffblaſen/ *Sonner la trompéte*, Clangere, tubâ canere.

Auffbleiben/ nicht ſchlaffen gehen/ *Ne ſe coucher point, n'aller pas au lit*, Lucubrare.

Auffbleiben/ offen bleiben/ *Demeurer ouvert*, Non claudi.

Auffbrechen/ *Rompre, caſſer, enfoncer*, Effringere.

Einen brieff auffbrechen/ *Ouvrir une lettre*, Relinere literas.

Das erdreich auffbrechen/ *Labourer la terre*, Proſcindere terram.

Auffbrechen/ davon ziehen/ *Déloger, décamper, partir, trouſſer bagage*, Migrare, caſtra movere.

Das auffbrechen der füſſen/ *La mule au talons*, Pernio.

Auffbrechen/ von einer wunden/ *Se renouveller*, Recrudeſcere.

Auffbrennen ein zeichen/ *Marquer d'un fer chaud*, Inurere ſtigma.

Auffbrennen in dem zorn/ *S'enflamer de colére*, Irâ exardeſcere.

Auffbrennen/ alles verbrennen/ *Brûler tout*, Omnia comburere.

Aufbringen etwas neues/ *Introduire une nouvelle coûtume, mettre en uſage*, Novum morem introducere.

Wieder auffbringen/ *Retablir, renouveller*, Reducere, renovare.

Auffbruch/ *m. le Départ, le délogement*, Migratio.

Auffbutzen/ *Polir, orner*, Exornare.

Auffdecken/ *Découvrir, ôter la couverture*, Detegere.

Auffdeckung/ *f. la Découverte*, Retectio.

Auffdrehen/ *Lâcher une vis, détordre*, Cochleam ſolvere, Diſtorquere.

Auffdringen/ *Forter de prendre*, Obtrudere.

Auffenthalt/ *m. la Demeure, le ſéjour*, Habitatio Commoratio.

Auffenthalt/ *m.* Stütze/ *un Appuy, un ſoûtien*, Adminiculum.

Auffenthalt/ *m.* Nahrung und decke/ *l'Entretenement, l'entretien*, Victus & amictus.

Auffenthalten/ *Entretenir*, Suſtentare.

Auffenthalten/ *Soutenir, ſupter* Suſtinere

Auffenthalten/ *Séjourner*, Alicubi commorari.

Auffenthaltung/ *f. l'Entretenement*, Suſtentatio.

Die gemeine Gebäu in gutem bau und weſen auff und erhalten/ *Entretenir les bâtimens publics*, Ædificia publica ſarta tecta ſervare.

Auffer legen/ *Commander, donner charge*, Imperare.

Eine ſtraff auffer legen/ *Impoſer une peine à quelqu'un*, Irrogare alicui pœnam.

Auffer legung/ *f. la Charge, la commendement*, Mandatum.

Auffer ſtehen/ *Reſſuſciter*, Reſurgere.

Auffer ſtehung/ *la Reſurrection*, Reſurrectio.

Auffer wecken/ *S'éveiller*, Expergiſci.

Auffer wecken von dem ſchlafe/ *Eveiller*, Expergefacere.

Von den todten auffer wecken/ *Reſſuſciter des morts, rendre la vie*, Revocare ad vitam.

Auffer weckung/ *f. Relévement d'entre les morts, reſuſcitation*, Reſuſcitatio ex mortuis.

Auffer ziehen/ *Elever*, Educare.

Auferziehung/ *f. l'Education*, Educatio.

Ein wol auffer zogener knab/ *Un Enfant bien élevé*, Liberaliter educatus puer.

Auffeſſen/ *Manger tout*, Exedere.

Auffetzen/ *Faire une corroſion, ronger*, Corroſionem facere, rodere.

Auff-fahren/ *Monter*, Aſcendere.

In himmel auff-fahren/ *Monter au ciel*, Aſcendere in cœlum.

Einen Fluß auffwerts fahren/ *Navir contre le fil de l'eau*, Adverſo flumine navigare.

Auffficken/ auffreiben/ *Egratigner, entamer la peau en frottant*, Sugillare, unguibus lacerare.

Der Auffahrts tag/ *Le Jour de l'Aſcenſion*, Dies Aſcenſionis Chriſti.

Auf-falten / *Déplier, dépliſſer, ôter les plis*, Explicare, plicas ſolvere.
Auf-fangen/ *Surprendre, prendre par ſurpriſe, intercepter*, Intercipere.
Briefe auf-fangen / *Intercepter des lettres*, Intercipere literas.
Auf-faſſen/ *Prendre à la volée* Excipere.
Auf-flechten/ *Dénoüer, défaire une treſſe, ou une nate*, Reſolvere.
Auf-fliegen / *Voler en haut*, Surſum volare.
Eine Stadt auf-fordern / *Sommer une ville*, Urbis deditionem petere.
Auf-frieren/ *Dégeler*, Regelari.
Einen bau auf-führen / *Elever un bâtiment*, Extruere ædificium.
Den Fluß auf-führen / *Mener contre le fil de l'eau*, Adverſo amne ſubvehere
Auf füllen/ *Remplir*, Implere.
Auffüllung/ *ſ. le Remplage*, Expletio.
Aufgabe eines Platzes/ *la Reddition d'une place*, Urbis deditio.
Aufgabeln / *Amaſſer avec une fourche*, Furcâ colligere.
Aufgang/ *m. l'Orient*, Oriens.
Mit aufgang der Sonnen/ *Au lever du ſoleil*, Sole Oriente.
Auf- und Nidergang / *L'Accroiſſement & le decroit*, Incrementum & decrementum.
Aufgeben/**übergeben**/ *Rendre*, Dedere.
Eine Frage aufgeben/ *Propoſer, faire une queſtion, la mettre ſur le tapis*, Quæſtionem proponere.
Sein Ampt aufgeben/ *Reſigner, quitter ſa charge, ſe démettre de ſa charge*, Abdicare ſe munere ſuo.
Die freundſchafft aufgeben/ *Renoncer à l'amitié*, Renunciare amicitiam.
Das ſpiel aufgeben/ *Quitter la partie.*
Aufgeben/ **gewonnen geben** / *Se rendre*, Dare manus.
Den geiſt aufgeben / *Rendre l'eſprit*, Efflare animam.
Sein burgerrecht aufgeben / *Se démettre de La Bourgeoiſie*, Relinquere civitatem.
Aufgeblaſen/ *Enflé, fier*, Inflatus, ſuperbus.
Aufgehen/**entſpringen**/ *Naître*, Naſci.
Die Sonne gehet auf / *Le Soleil ſe leve*, Sol exurgit.
Die blume gehet auf/ *La fleur s'épanouit* Flos hiat.
Es iſt alles mit ihm aufgegangen/ *Il a conſumé tous ſes biens*, Omnia conſumſit.
Aufgeben/ **geöffnet werden** / *S'ouvrir*, Patefieri.
Aufgehen/**ſich blähen**/ *S'enfler*, Intumeſcere.
Aufgraben/ *Foüir, creuſer la terre*, Fodere terram.
Aufgürten / *Détacher, ôter la ceinture*, Diſcingere.
Aufhalten/ *Dêtenir, retarder, arrêter, amuſer*, Morari, deſtinere.
Aufhauen / *Fendre, ouvrir à coups de hache*, Diſſecare.
Aufhauſſen/ *Entaſſer, amaſſer en monceau*, Accumulare.
Aufhäuffung/ *ſ. l'Entaſſement*, Coacervatio.
Aufheben/ *Lever, ramaſſer, ſerrer*, Levare, tollere, recondere.
Aufheben / **abſchaffen** / *Abolir, caſſer*, Abolere.
Aufheben/ **behalten** / *Garder, mettre en reſerve*, Recondere.
Aufhebung/ *l'Abolition, l'abrogation, l'action de ramaſſer*, Abolitio, ſublatio.
Aufheften/ *Afficher*, Suffigere.
Aufhelffen *Relequer quelqu'un, l'aider à ſe lever*, Sublevare aliquem.
Aufhengen/**aufhencken**/ *Pendre*, Suſpendere.
An galgen aufhencken/ *Pendre au gibet*, De cruce ſuſpendere.
Aufhenckung/ *n. la Suſpenſion*, Suſpenſio.
Aufhören/**zuhören**/ *Ouïr, écouter, prêter l'oreille*, Auſcultare.
Aufhören/ **nachlaſſen**/ *Ceſſer, s'abſtenir, ſe déporter*, Ceſſare, deſiſtere.
Aufhören/**enden**/ *Finir, terminer, achever* Finire, terminare.
Aufhörung/ *n.* **nachlaſſung**/ *la Ceſſation, l'intermiſſion*, Intermiſſio.
Aufhülſen/ **erbſen** / **bohnen**/ ꝛc. *Ecoſſer, pois, feves, &c.* E ſiliquis piſa, fabas, &c. eximere.
Aufhüpffen/ *Sauter treſſaillir*, Tripudiare
Aufhüpffung/ *ſ. Saut de joye*, Exultatio.
Auf jagen das gewild/ *Faire leves les bêtes*, Agitare feras.
Aufkauffen/ *Acheter tout*, Coëmere omnia.

Auffnüpffen/ *Dénouer*, Enodare.
Auffnüpfen/ auf hencken/ *Pendre, faire pendre*, Suſpendere.
Auffknüpfung/ *ſ.* *Le dénoüement*, Enodatio.
Auffkommen/entſtehen/ *Naître*, Oriri.
Auffkommen/ geſund werden/ *Recouvrer la ſanté*, Revaleſcere.
Auffkommen/ hervorkommen/ *Sortir des eaux*, Emergere ex aquis.
Auffkommen an gut/ *Accroitre ſes biens*, Augere rem familiarem.
Auffkratzen/ *Rouvrir en grattant*, Refricare.
Auffkreiden/ *Marquer avec de la craie*, Notare cretâ.
Auffkünden/ *Renoncer*, Renunciare.
Eine bündnuß auffkünden/ *Renoncer à une alliance*, Nuncium ſociis remittere.
Auffkunft/ *ſ. le Recouvrement de la ſanté*, Reditus ſanitatis.
Auffladen/ *Charger, impoſer*, Imponere.
Einem eine groſſe laſt auffladen/ *Charger quelqu'un d'un grand fardeau*, Magnum onus alicui imponere.
Auffladung/ *ſ.* *La charge*, Impoſitio.
Auflage/ *ſ.* anklag/ *L'accuſation*, Accuſatio.
Auflage/ſchatzung/ *Un impôt, les tributs, la taille*, Tributum.
Auflaſſen/ *Faire monter*, Concedere aditum ad locum ſuperiorem.
Auflaſſen/auffthun/ *Lâcher*, Laxare.
Sich auflaſſen/ *S'enorgueillir, devenir orgueilleux*, Intumeſcere.
Sich wider einen auflaſſen/ *S'oppoſer à quelqu'un*, Se opponere alicui.
Auflauff/ *m.* *Une ſedition, émute*, Seditio.
Einen auflauff erwecken/ *Exciter une ſedition*, Excitare ſeditionem.
Auflauffen/ ſchwellen/ *S'enfler*, Intumeſcere.
Auflauffen/ meutmachen/ *S'émouvoir*, Excitare turbas.
Auflauren/ *Epier*, Speculari.
Auflegen/ *Impoſer, charger, mettre ſur les épaules*, Imponere.
Einem eine ſtraff auflegen/ *Impoſer, ordonner à quelqu'un une peine*, Irrogare alicui pœnam.
Er hat mir dieſe arbeit aufgelegt/ *Il m'a donné cette beſogne*, Hanc mihi laborem impoſuit.
Einem pferde den ſattel auflegen/ *Mettre la ſelle d'un cheval*, Equo imponere Ephippium.
Auflegen/zumeſſen/ *Impuſer*, Imputare.
Auflehnen/ *S'appuyer*, Niti.
Sich wider einen auflehnen/ *S'oppoſer aux volontez de quelqu'un*, Reſiſtere alicujus voluntati.
Auflecken/ *Lecher*, Lingere.
Auflеſen/ *Amaſſer, cueillir*, Legere.
Auflеſung/ *ſ.* *La recolte*, Collectio frugum.
Aufligen/ *Se coucher, ou être couché ſur quelque choſe*, Incubare.
Auflöſen/ *Délier, dénouer, diſſoudre*, Solvere.
Eine frag auflöſen/ *Réſoudre une queſtion* Reſpondere ad quæſtionem aliquam.
Auflöſlich/ *Qu'on peut reſoudre ou délier*, Solubilis.
Auflöſung/ *ſ.* *la Solution, le dénoüement*, Solutio.
Auflоſen/zuhören/ *Prêter l'oreille, écouter*, Aſcultare.
Auflöſung/ *ſ.* *L'attention*, Auſcultatio.
Auflöten/ *Deſſouder*, Replumbare.
Auflüpffen/ *Lever, relever*, Sublevare.
Auffmachen/auffthun/ *Ouvrir*, Aperire.
Auffmachen/ auff inſtrument ſpielen/ *Jouer des inſtrumens*, Canere fidibus.
Sich auffmachen/ *Se mettre en chemin*, In viam ſe dare.
Auffmahnen/ *Exciter, exhorter*, Exhortari.
Auffmahnen zu den waffen/ *Exhorter à prendre les armes*, Excitare ad arma.
Auffmahnung/ *ſ.* *L'excitation, l'exhortation*, Adhortatio.
Auffmercken/ *Prêter l'oreille*, Auſcultare.
Auffmerckſam/ *Attentif*, Attentus.
Auffmerckſamlich/ *Avec intention*, Attentè.
Auffmerckung/ *ſ.* *L'attention*, Attentio.
Auffmuntern/ *Exciter, encourager eveiller*, Excitare. animos addere.
Auffmunterung/ *L'excitation, l'eveillement, l'encouragement*, Excitatio.
Auffmutzen/ gröſſer machen/ *Exagerer*, Exaggerare.
Aufmutzen/aufbutzen/ *Orner, paver, ajuſter*

ſter, *embellir*, Exornare.

Auffmutzen/ vorwerffen/ *Reprocher*, Exprobrare.

Auffmutzung/ *f. L'exageration, la parure*, Exaggeratio, cultus.

Auffnähen/ *Coudre à quelque choſe*, Aſſuere.

Auffnäſteln/ *Détacher les aiguilletes*, Solvere ligulas.

Auffnagelen/ *Cloüer, attacher avec des clous*, Suffigere clavis.

Auffnahme/ *f. L'accroiſſement, l'augmentation*, Incrementum.

Auffnehmen/ *Loger, recevoir chez ſoy*, Recipere, hoſpitium dare.

Etwas übel auffnehmen/ *Prendre quelque choſe en mauvaiſe part*, Sequius aliquid accipere.

Auffnehmen an kindsſtatt/ *Adopter*, Adoptare

Gelt auffnehmen/ *Prendre de l'argent à interêt*, Pecuniam pro fœnore mutuari.

Auffnehmung/ *f.* **an kindsſtatt/** *L'adoption*, Adoptio.

Auffnen/ *Accroître, augmenter*, Augere.

Auffnehmung/ *f. L'accroiſſement, l'augmentation*, Incrementum.

Auffopferen/ *Sacrifier, immoler*, Immolare, ſacrificare

Auffopferung/ *f. L'immolation*, Immolatio.

Auffpacken/ *Dépaqueter*, Solvere faſcem.

Auffpfeiffen/ *Jouër de la flute*, canere tibiâ

Auffpichen/ *Poiſſer*, Picare.

Auffputzen/ *Parer, ajuſter, polir*, Colere, exornare.

Auffraſſen/ *Ramaſſer*, Corradere.

Auffraumen/ *Arranger, mettre en ordre*, Ordinare, diſponere.

Auffraumen/ entwenden/ *Dérober*, Surripere.

Auffrichten/ *Ramaſſer avec un râteau*, Raſtro corradere.

Auffrecht/ *Droit, debout, dreſſé*, Rectus

Auffrecht ſtehen/ *Se tenir droit, être debout*, Erecto corpore ſtare.

Auffrecht/ redlich/ *Sincère, franc, de bonne foy*, Integer, ſincerus.

Auffreiben/ *Frotter*, Fricare.

Auffreiben/ umbringē/ *Oter la vie à quelqu'un, le faire mourir*, E medio tollere.

Auffreiben/ aufkratzen/ *Rouvrir une plaie en grattant*, Refricare.

Auffreiſſen/ *Rompre*, Rumpere.

Auffreiſſen/ *n. Se fendre, ſe rompre*, Rumpi, findi.

Eine wunde auffreiſſen/ *Rouvrir une plaie*, Exulcerare vulnus.

Aufrichten/ *Dreſſer, élever, lever en haut*, Erigere.

Aufrichtig/ *Sincére, franc, de bonne foy*, Integer, ſincerus.

Aufrichtigkeit/ *L'integrité, la franchiſe, la bonne foy*, Sinceritas, integritas.

Aufrichtiglich/ *Franchement, de bonne foy*, Integrè, ſincerè.

Aufriegeln eine thür/ *Déverrouïller une porte*, Removere peſſulum oſtii.

Auffringeln/ *Déboucher*, Diffibulare.

Auffruhr/ *f. une Sedition, revolte, émûte*, Seditio.

Eine auffruhr anrichten/ *Se mutiner, exciter une ſedition*, Excitare ſeditionem.

Auffrühren/ *Emouvoir*, Commovere.

Auffrührer/ auffrühriſch/ *m. Un mutin, un ſeditieux, un turbulent*, Homo turbulentus.

Auffrucken/ *Reprocher*, Exprobrare.

Auffruckung/ *f. le Reproche*, Exprobratio.

Auffrüſten/ *Payer, ajuſter*, Ornare.

Auffrüſtung/ *f. L'ajuſtement, l'ornement*, Exornatio.

Auffſagen/ *Reciter, renoncer*, Recitare, Renuntiare.

Den kauff auffſagen/ *Se dédire de l'achat*, Emtionem retractare.

Auffſammeln/ *Enlaſſer en monceau*, Colligere, coacervare.

Auffſatz/ *m. les Embuches*, Inſidiæ.

Einem auffſätzig ſeyn/ *Dreſſer des embûches à quelqu'un*, Inſidiari alicui.

Auffſchauen/ *Obſerver, prendre garde*, Obſervare.

Auffſchieben/ *Dilayer, differer, remettre*, Differre.

Auffſchieſſen/ *Croire en tige, germer*, Creſcere, germinare.

Auffſchlag/ *m. L'enchére, augmentation de prix*, Incrementum pretii.

Auffſchlagen/ *Encherir*, Carius vendi.

Auffſchlagen/ *Ouvrir à force de coups, enfoncer*, Ut aperire,

Auffſchlagen in einem buch/ *Chercher dans quelque livre*, Inquirere in libro.

Auff-

Auffchlieſſen/ *Ouvrir avec une clef*, Recludere, reſerare.

Auffſchneiſſen/ *Enfoncer, briſer*, Effringere.

Auffſchmieren/ *Frotter, oindre*, Illinere.

Auffſchneiden/ *Couper en morceaux, mentir impudemment*, Diſſecare, portenta narrare.

Er ſchneidet tapfer auf/ *Il ſe vente trop, ſes diſcours ſentent trop le fanfaron*, Thraſonicè ſe jactat.

Auffſchneider/ *Vanteur, fanfaron, rodomont*, Thraſo, jactator.

Auffſchneiderey/ *Vaine gloire, oſtentation, rodomontade, fanfaronade*, Vana gloria, jactatio, oſtentatio.

Auffſchneidung eines cörpers/ *Diſſection d'un corps*, Cadaveris diſſectio, anatome.

Auffſchnitzen/ *Marquer ſur la taille*, Incidere crenæ.

Auffſchrauben/ *Ouvrir une vis, lever avec une vis*, Aperire cochleam, cochleam attollere.

Auffſchreiben/ *Marquer, mettre en écrit*, Literis conſignare.

Auffſchub/ *m. le Délay, le retardement*, Dilatio, mora.

Auffſchürtzen/ *Retrouſſer, trouſſer*, Succingere.

Auffſchüßling/ *m. Un jeune homme, une jeune fille*, Adoleſcens, adoleſcentula.

Auffſchütten/ *Verſer*, Affundere.

Korn auffſchütten/ *Serrer du blé*, Frumenta congerere.

Korn in der mühlen auffſchütten/ *Mettre le bled ſur le moulin*, Frumentum molæ Ingerere.

Auffſchwellen/ *S'enfler*, Intumeſcere.

Auffſehen/ *Obſerver, prendre garde*, Obſervare.

Auffſehen/über ſich ſehen/ *Lever les yeux, regarder en haut*, Suſpicere.

Auffſeher/ *m. un Surveillant*, Obſervator.

Auff ſeyn/ wol auff ſeyn/ *Se porter bien*, Bene ſe habere.

Vor tag auff ſeyn/ *Se levant devant le Soleil*, Ortum ſolis occupare.

Auffſetzen/ *Mettre*, Apponere.

Die ſpeiſen auffſetzen/ *Servir les viandes ſur la table*, Apponere cibos.

Den hut auffſetzen/ *Mettre ſon chapeau, ſe couvrir*, Tegere caput.

Auffſetzen/erzörnen/ *Irriter*, Irritare.

Auffſetzen/ſchrifftlich verfaſſen/ *Mettre en écrit*, Scripto conſignare.

Auffſetzen/ordnen/ *Etablir*, Conſtituere.

Auffſetzig/ ſuche auffſätzig.

Auffſicht/ *f. l'inſpection, l'intendance, le ſoin*, Obſervatio, cura.

Auffſitzen/ *S'aſſeoir ſur quelque choſe*, Inſidere.

Der bald auffſitzt/ *Qui eſt auſſi-tôt en colere*, Stomachoſus.

Auffſitzen/aufſtehen/ *Se lever de ſa place*, Surgere, aſſurgere.

Auffſpahren/ *Garder*, Recondere, ſervare.

Auffſpalten/ *Fendre*, Findere.

Die erde ſpaltet auff/ *La Terre s'ouvre*, Terra hiat.

Auffſpaltung/ *f. la Fente*, Fiſſio.

Auffſpannen/ *Etendre*, Extendere.

Korn auffſpeichern/ *Serrer du blé dans le grenir*, In horreum frumenta recondere.

Auffſperren/ *Elargir, ouvrir*, Diducere, divaricare.

Auffſpinnen/ *Achever ſa tache*, Abſolvere penſum.

Auffſpitzen/ *Affiler comme des échalas*, Sudes acuere.

Auffſprengen/ *Rompre, enfoncer*, Diſrumpere.

Auffſpringen/ *Sauter, treſſaillir, ſe rompre*, Exultare, diſrumpi.

Auffſpringender wein/ *Vin petillant*, Vinum crepitans.

Auffſprung/ *Un ſau*, Saltus.

Auffſproſſen/ *Croître en tige, bourgeonner*, Progerminare.

Auffſpunden ein faß/ *Percer un tonneau*, Relinere dolium.

Auffſtechen/ *Percer les puſtules avec une aiguille*, Acu puſtulas aperire.

Auffſtechen/ *Attacher avec une épingle*, Affigere aciculâ.

Auffſtehen/ *Se lever*, Surgere.

Vor einem auffſtehen/ *Se lever devant quelqu'un*, Aſſurgere alicui.

Von einer kranckheit auffſtehen/ *Sortir d'une maladie*, Convaleſcere ex morbo.

Wider einen auffſtehen/ *Se revolter contre quelqu'un*, Inſurgere contra aliquem.

Aufſteigen/ *Monter*, Aſcendere.

Auffſtellen/ *Dreſſer lever en haut*, Erigere.

Die ſpeiſen auffſtellen/*Servir les viandes*, Apponere cibos.

Auffſtiften / *Inciter, pouſſer a faire quelque choſe*, Incitare.

Auffſtifter/terin/ *Qui incite*, Concitator trix.

Auffſtilpen den hut/*Retrouſſer le chapeau*, Succingere pileum.

Auffſtoſſen eine thür/*Enfoncer une porte*, Effringere fores.

Auffſtoſſen/ öffnen/ *Ouvrir*, Aperire.

Die ſpeiſe ſtoſſet mir auf/ *La viande me revient à la bouche*, Cibus mihi ructus movet.

Auffſtoſſen/*n. Soulevement de cœur*, Nauſea.

Auffſtrauben/*Ouvrir la vis*, Evolvere cochleam.

Auffſtrecken/ *Lever*, Expandere.

Auffſuchen/ *Chercher*, Quærere.

Auffthun/ *Ouvrir*, Aperire.

Auffragen die ſpeiſen / *Servir les viandes*, Cibos apponere.

Auffragen/befehlen / *Charger, donner charge*, Demandare.

Auffrechen/zumeſſen/ *Imputer*, Imputare, adſcribere.

Auffreiben/ *Chaſſer*, Agitare.

Gelt auffreiben / *Amaſſer de l'argent*, Conficere pecuniam.

Auffrennen/ *Découdre*, Diſſuere.

Auffretten / *S'avancer, ſe preſenter*, In medium prodire.

Auffringen/ *Forcer de prendre*, Invito, obtrudere.

Auffwachen/ *S'éveiller, ſe réveiller*, Expergiſci.

Auffwachſen/ *Croître, devenir grand*, Excreſcere.

Auffwallen/ *Soudre, bouillonner*, Scatere, ebullire.

Auffwarten/ *Servir*, Servire.

Auffwarter/terin/ *un Serviteur, une ſervante*, Servus, Ancilla.

Auffwartung/ *f. le Service*, Miniſterium

Auffwehen/ *Défiler éfiler*, Retexere.

Auffwechſel/*m. l'interêt, le change*, Commutatæ pecuniæ uſura.

Auffwechſeln/ *Changer*, Commutare.

Auffwecken/ *Eveiller*, Excitare.

Auffweiſen/ auffſtiften/ *Inciter, pouſſer*, Incitare.

Auffweiſen/ zeigen / *Faire voir, montrer*, Oſtendere.

Auffweiſer/*m. Un inſtigateur*, Inſtinctor.

Auffweiſung/ *f. L'inſtigation*, Inſtinctus, Inſtigatio.

Auffwenden/ *Employer, dépenſer*, Impendere.

Auffwendung/ *f. la dépenſe*, Impendium.

Auffwerffen/ *Jetter ſur quelque choſe*, Superinjicere.

Ein ſchatz auffwerffen / *Faire des tranchées*, Aggeres ſtruere.

Sich für einem auffwerffen / *Se porter pour quelqu'un*, Venditare ſe alicui.

Auffwerts / *En montant, lieu qui va en montant*, Surſum, locus acclivis.

Einen könig aufwerffen/*Se faire un Roy*, Eligere Regem.

Auffwickeln/ *Developer*, Explicare.

Auffwickeln/ anreitzen/ *Inciter, porter à faire quelque choſe*, Impellere.

Auffwickler/ *m. Un inſtigateur*, Inſtinctor.

Auffwicklériſch / *Seditieux, turbulent*, Seditioſus.

Auffwinden/ *Dévéder, mettre en peloton*, Glomerare.

Auffwinden / mit einer winden auffziehen/ *Lever avec une poulie*, Trochlea attollere.

Auffwippen/ *Hauſſer & baiſſer*, Surſum & deorſum motitare.

Auffwiſchen/ *Eſſuyer*, Abſtergere.

Auffwütſchen/alſobald auffſtehen/ *Se lever auſſi tôt*, Subito exurgere.

Auffzäumen/ *Brider*, Frenare.

Auffzehren/ *Dépenſer, conſumer*, Conſumere.

Auffzeichnen/ *Marquer, remarquer*, Annotare.

Auffzeichnung/ *m. la Remarque*, Nota.

Auffziehen in die höhe / *Lever, tirer en haut*, Attollere.

Auffziehen/auffſchieben/ *Remettre differer*, Differre.

Einen mit eiteler hoffnung auffziehen/ *Amuſer quelqu'un de vaines eſperances*, Vana ſpe aliquem lactare.

Einen aufziehen / *Se joüer, ſe moquer de quelqu'un*, Adunco aliquem naſo ſuſpendere.

Die ſeiten aufziehen/ *Mettre les cordes*, Aptare fides.

Auffziehen/einher gehen/ *Marcher*, Incedere.

Auffzug/ winde/ *une Poulie, grüe*, Trochlea erecta.

Auffzug/ *m.* **auffſchub/** *le Délay, retarde ment*, Mora.

Auffzug/anzug/ *La marche d'une armée*, Proceſſus exercitus.

Auffzünden/ *Allumer*, Incendere.

Auffzwingen/ *Ouvrir par force*, Vi aperire

Aug/ *n. L'œil*, Oculus.

Ab den augen thun/ *Oter de devant les yeux*, E conſpectu removere.

Die augen aufſperren/ *Ecarquiller les yeux*, Supercilia immodicè attollere.

Aug an den reben/ *Le bourgeon de la vigne*, Gemma vitis.

Augen gewinnen/ *Bourgeonner*, Gemmaſcere

Augapffel/ *m. La prunelle de l'œil*, Pupilla oculi.

Augbraue/ *f. le Sourcil*, Supercilium.

ängeln/ *Enter en écuſſon*, Inſerere.

Augen-artzt/ *m. un Oculiſte*, Medicus ocularius.

Augenblick/ *m. un Moment*, Momentum.

Augenbutz/ *m. la Chaſſie*, Grania.

Augendiener/ *m. Qui fait le bon valet*, Qui ſervit alterius oculis.

Augenfell/ *m. la Membrane, la tunique des yeux*, Tunica, membrana oculorum.

Augen-fell/augen-nagel/ *L'ongle en l'œil Excroiſcence de la membrane conjonctive ſur la prunelle*, Unguis in oculo.

Augenfluß/ *m. Fluxion, qui tombe ſur les yeux*, Epiphora.

Augenglantz/ *m. les Rayons qui ſortent des yeux*, Radii oculorum.

Augenluſt/ *f.* Le *plaiſir des yeux*, Delitiæ oculorum.

Augenmäß/ *m. La meſure qui ſe fait par les yeux*, Menſura oculorum.

Augen-ſalb/ *un Collyre*, Collyrium.

Augenſchein/ *m. La veüe des lieux*, Inſpectio locorum.

Den augenſchein einnehmen/ *Aller ſur les lieux*, Ire in rem præſentem.

Augenſcheinlich/ *Evident, clair*, Clarus.

Augenſcheinlich/ *adv. A veüe d'œil*, E videmment, Evidenter.

Augenſtar/ *m. la Taye qui vient ſur l'œil*, Albugo.

Augenſtern/ *m. la Prunelle de l'œil*, Pupilla

Augentrieffen/ *n. la Chaſſie*, Lippitudo.

Augenwehe/ *n. Mal qu'on a aux yeux*, Ophthalmia.

Augenweide/ *le Plaiſir de la veüe*, Delitiæ oculorum.

Augenwinckel/ *m. Le coin de l'œil*, Hirquus.

Augenwincker/ *Les cils ou poils des paupiéres*, Cilia, palpebrarum pili.

Augenzähn/ *Les dens œilléres*, Dentes oculares.

Augenzieger/ *m. La chaſſie*, Grania lema.

Augſtmonat/ *m. le Moïs d'Août*, Auguſtus.

Aurhan/ *Coq de bruïerie*, Urogallus.

Aurochs/ *Une eſpece de bœuf ſauvage*, Urus.

Auß/ *Hors, de par*, Ex, è, per, à, ab.

Auß dem hauſe gehen/ *Sortir de la maiſon*, Exire domo,

Es iſt auß mit mir/ *Je ſuis perdu*, Actum eſt de me.

Auß alter gewonheit/ *Par une ancienne coûtume*, More antiquo.

Auß ſich ſelbs etwas thun/ *Faire quelque choſe de ſoy-même, de ſon propre mouvement*. Ex ſeipſo, proprio marte quid facere.

Außarbeiten/ *Achever, donner la derniere main à un ouvrage*, Perficere opus.

Außathmen/ *Expirer, rendre l'eſprit*, Expirare.

Außbachen/ *Cuire entierement*, Percoquere.

Außbähen/ *Fomenter*, Fovere.

Außbauen/ *Achever un bâtiment*, Exædificare.

Außbeiſſen/ *Arracher avec les dents*, Morſu evellere.

Ausbeſſern/ *Refaire, raccommoder*, Sarcire.

Außbeſſerung/ *la Réparation, le raccommodement*, Reparatio.

Außbäuteln das mähl/ *Bluter, tamiſer la farine*, Excutere farinam.

Außbieten/ *Défier, provoquer*, Provocare.

Außbieten einen aus dem hauſe/ *Obliger quelqu'un de changer de logis*, Migrationem alicui indicere.

Außblaſen/ *Eteindre en ſouffant*, Flatu extinguere.

Außbleiben/ *Ne venir point*, Non venire.

Auß-

TAYLOR INST. OXFORD

Ausblühen/ *Défleurir*, Defloreſcere.
Ausboren/ *Percer*, Exterebrare.
Ausbraten/ *Rôtir aſſes, rôtir comme il faut*, Satis aſſare.
Ausbrauchen/ *Uſer, conſumer*, Atterere conſumere.
Ausbrechen aus dem gefängnüſſe/ *Rompre ſes fers, ſortir à force de la priſon*, Vincula carceris perrumpere.
Ausbrechen/ kund werden/ *Se répandre par tout*, Percrebeſcere.
Ausbreiten/ *Elargir, étendre*, Extendere.
Außbreiten/ kund machen/ *Publier, divulguer*, Manifeſtare.
Ausbreſten/ verbreſten/ *Bruler*, Perurere.
Ausbringen/ erlangē/ *Obtenir*, Obtinere.
Ausbringen/ kund machen/ *Publier, divulguer*, Divulgare.
Sich ausbringen/ *Se nourrir*, Comparare victum.
Ausbruch der ſoldaten/ *m. Une ſortie de ſoldats*, Eruptio.
Einen ausbruch nehmen/ *Venir à la connoiſſance du public*, Divulgari.
Ausbruch an den füſſen von der kälte/ *La mule aux talons*, Pernio.
Ausbruten/ *Eclorre*, Excludere.
Ausbündig/ *Excellemment, parfaitement, bon ou beau*, Egregius.
Ausbürſten ein kleid/ *Vergetter un habit, le néttoyer avec des vergettes*, Scopis extergere veſtem.
Ausbüſſen/ *Expier*, Expiare.
Ausbutzen/ *Nettoyer*, Purgare.
Ausdämpfen/ *S'evaporer, exhaler*, Exhalare.
Ausdämpfen/ beräuchern/ *Parfumer, enfumer*, Infumare.
Ausdäuen/ *Digerer, faire la digeſtion*, Digerere.
Ausdäuung/ *f. La digeſtion, la concoction*, Digeſtio.
Ausdauren/ währen/ *Durer*, Durare.
Ausdauren/ leiden/ *Souffrir, endurer*, Sufferre.
Ausdaurung/ *fœ. La durée, la ſoufrance*, Duratio, tolerantia.
Ausdehnen/ *Etendre*, Extendere.
Ausdehnung/ *f. L'extenſion*, Diſtenſio.
Ausdencken/ *Comprendre, ou inventer*, Cogitatione aſſequi aliquid, adinvenire.
Ausdienen/ *Achever ſon ſervice ou miniſtère, meriter*, Miniſterii tempus abſolvere, promereri.
Ausdingen/ *Reſerver, excepter*, Excipere.
Ausdorren/ *Sacher, rendre ſec, tomber en chartre*, Exſiccare, tabeſcere.
Ausdorrung/ *f. la Phtiſie, la ſechereſſe de tout le corps*, Tabes.
Ausdrucken/ *Exprimer, tirer*, Exprimere.
Ausdrucklich/ *Expreſſément, en termes, expres*, Diſertè.
Ausdünſten/ *S'évaporer, s'exhaler*, Exhalare.
Ausecken/ *Régler bien, examiner*, Ad normam dirigere, examinare.
Auſſen/ auſſerhalb/ *Dehors*, Foris, extrà.
Auſſenher/ *De dehors*, Extrinſecus.
Auſſerhalb/ deſſen/ *Excepté, à la reſerve de*, Præter, excepto.
Auserkieſen/ *Choiſir, élire*, Eligere.
Auserkieſung/ *f. Le choix*, Electio.
Auserkohren/ *Elû, choiſir*, Delectus.
Auserleſen/ *Choiſir, élire*, Eligere.
Auserleſene mannſchafft/ *L'élite des hommes*, Viri ſelecti.
Auserleſung/ *Le choix*, Electio.
Auserwehlen/ *Elire, choiſir*, Deligere.
Auserwehlung/ *fœ. Le choix, l'election*, Electio.
Auserwünſchet/ *Deſiré, ſouhaité*, Exoptatus.
Auseſſen/ *Manger tout*, Exedere.
Ausfahren/ *Sortir en carroſſe*, Carpento evehi.
Mit dem viehe ausfahren/ *Mener pâturer le bétail*, Pecus exigere paſtum.
Ausfahrt/ *la Sortie en carroſſe*, Egreſſus in carpento.
Ausfall/ *m. la Sortie*, Eruptio.
Ausfallen/ *Tomber, faire une ſortie*, Excidere, erumpere.
Ausfaulen/ *Pourrir*, Putreſcere.
Ausfegen/ *Polir*, Expolire.
Ausfeilen/ *Limer*, Elimare.
Ausfertigen/ *Achever*, Perficere.
Ausfilzen/ *Blâmer, faire des reproches, reprende*, Objurgare.
Ausfilzung/ *La reprimande, la reprehenſion*, Reprehenſio.
Ausfiſchen/ *Pêcher*, Expiſcari.
Eine heimlichkeit von einem ausfiſchen *Tirer un ſecrets de quelqu'un*, Elicere ſecretum ex aliquo.
Ausfliegen/ *S'envoler, voler hors de, &c.* Evolare.

Ausfliessen/ *Ecouler*, Effluere.
Ausflucht/ *f. Une chapatoire, ou excuſe*, Refugium.
Außfluß/ *m. L'embouchure d'une riviere*, Oſtium fluminis.
Ausforderen/ *Defier, provoquer*, Provocare
Ausforderung/ *f. le Défi*, Provocatio.
Ausforſchen/ *Rechercher, s'enquerir*, Exquirere.
Ausforſchung/ *f. La recherche*, Inveſtigatio.
Ausfragen / *S'enquerir, interroger, quelqu'un ſur tous les points*, Interrogando exquirere percontari.
Ausfreſſen/ *Dévorer, manger tout*, Devorare.
Ausfuhr/ *f. le Tranſport*, Evectus.
Ausführen / *Tranſporter, mener dehors*, Evehere, educere.
Ausführen mit worten/ *Amplifier*, Amplificare.
Ein geſchäfft ausführen/ *Terminer une affaire*, Conficere negotium.
Ausführlich/ *Amplement*, Copioſè.
Ausführung/ *f. le Tranſport, l'amplification*, Evectio, amplificatio.
Ausfüllen/ *Remplir*, Replére.
Ausfüllen/ **ſchoppen**/ *Farcir, remplir de farce*, Farcire.
Ausfüllung/ *f. Suplément, le remplage*, Expletio, ſupplementum.
Ausgabe/ *f. la Dépenſe, les frais*, Sumtus.
Ausgang/ *m. la Sortie*, Exitus.
Ausgeben/ *Dépenſer, débourſer*, Expendere.
Sich für einen ausgeben/ *Se porter ou ſe déclarer pour quelqu'un*, Profiteri ſe aliquem
Ausgeben/ſagen/ *Dire*, Dicere.
Ausgeber/ *m. un Diſpenſateur*, Diſpenſator.
Ausgebraucht/ *Uſé*, Detritus.
Ausgehen/ *Sortir, aller dehors*, Exire.
Ausgehen/ **gedruckt werden**/ *Etre imprimé*, Edi in lucem.
Ausgehen laſſen/ *Faire imprimer, mettre au jour*, Edere in lucem.
Das iſt ob mir ausgegangen/ *Cela eſt retombé ſur ma tête*, Hoc in meum redundavit caput.
Ausgeſtochene arbeit/ *Gravûre*, Cælatum opus.
Ausgieſſen/ *Répandre, verſer, épancher*, Effundere.
Ausgieſſung/ *f. Effuſion, épanchement*, Effuſio.
Ausgraben / *Déterrer, tirer de la terre*, Effodere.
Ausgraben ausſchnitzeln / *Graver, tailler*, Cælare.
Ausgraſen/ *Couper toutes les herbes*, Omne gramen demetere.
Ausgrübeln / *Eplucher, fureter, rechercher avec grand ſoin*, Perſcrutari.
Ausguß/ *m.* **des waſſers** / *le Débordement des eaux*, Exundatio aquarum.
Aushalten/ *Durer, perſeverer*, Durare.
Den koſten aushalten / *Fournir aux dépenſes*, Suppeditare ſumtus.
Ausharren / *Perſeverer juſqu'à la fin*, Perſeverare ad finem uſque.
Aushauen/ *Couper, retrancher*, Excidere.
Aushauen/ entmannen / *Châtrer, couper les teſticules*, Caſtrare.
Ausheben/ *Oter, remuer*, Emovere.
Aushecken/ *Eclorre*, Excludere.
Aushelffen/ *Délivrer, tirer*, Eripere.
Aushin/ **aushin gehen** / *Dehors, ſortir*, Foras exire.
Aushin laden/ruffen/ *Défier*, Provocare.
Ausholen/ *Creuſer*, Excavare.
Aushungern / *Affamer, faire mourir de faim*, Fame conficere.
Aushüppen/ *Mal-traiter en paroles*, Verbis exagitare.
Ausjagen/ *Chaſſer, déchaſſer*, Expellere.
Ausjetten/ *Extirper, déraciner*, Extirpare
Ausjettung/ *f. Extirpation*, Extirpatio.
Auskämmen/ *Peigner*, Pectere.
Auskauffen / *Acheter toute la marchandiſe d'un marchand*, Emercari mercatorem.
Sich auskauffen/ *Acheter ſa liberté*, Redimere ſe ab alieno Dominio.
Ich habe ausgekauffet / *Je n'ay plus d'argent pour les marchands*, Omnem occupavi pecuniam.
Auskehren / *Balayer, nettoyer avec le balay*, Everrere.
Auskehreten/ *fœ. les Balеures, f.* Quiſquiliæ.
Ausklauben/ *Choiſir* Excerpere.
Auskochen/ *Cuire aſſez*, Excoquere.
Auskommen/ *Sortir, s'échaper*, Prodire in publicum, evadere.
Mit wenigem kommet man auch aus/ *On peut vivre de peu*, E parvo vivitur.

Außkommen/kund werden / *Se repandre par tout, venir à la connoiſſance du public*, Divulgari.
Außkratzen/ *Racler, raſer*, Eradere.
Außkriegé *Terminer la guerre*, Debellare
Außkünden/ *Publier, divulguer*, Indicere, divulgare.
Außkünder/ *m. un Héraut*, Præco.
Außkündung/ *f. la Publication, la proclamation*, Prædoniana indictio.
Außkundſchafften/ *Epier*, Speculari.
Außkundſchaffter/ *m. un Eſpion*, Speculator
Außkundſchaffung/ *f.* L'*action d'épier*, Speculatus.
Außlären/ *Evacuer, vuider*, Evacuare.
Außlärung/ *f. Evacuation, f.* Evacuatio.
Außlachen/ *Se moquer, ſe railler de quelqu'un*, Irridere aliquem.
Außlachung/ *f. La moquerie*, Irriſio.
Außlacher/ *m. un Moqueur*, Irriſor.
Außladen/ *Décharger*, Exonerare.
Außländen/ *Prendre terre, faire une deſcente*, Deſcenſionem facere.
Außländer/ *m* **außländiſch** / *Etranger*, Peregrinus.
Außlaſſen/ *Faire ſortir*, Emittere.
Außlaſſen/ **übergeben** / *Omettre, paſſer par deſſus*. Omittere.
Außlaſſen/ſchmeltzen/ *Fondre*, Eliquare.
Eine blater außlaſſen / *Ouvrir une puſtule*, Aperire puſtulam
Außlaſſung/ *f. Omiſſion*, Omiſſio.
Außlauff/ *m. Une courſe, f.* Excurſio.
Außlauff des waſſers/ *Embouchure d'une riviere*, Oſtium fluminis.
Außlauffen/ *Faire des courſes*, Excurrere.
Außlauffen/außflieſſe *S'écouler* Effluere.
Außleben/ *Achever le cours de ſa vie, finir ſa vie*, Vitæ ſpatium decurrere.
Außlecken/ *Lecher*, Lambere.
Außlegen/ *Expliquer, expoſer*, Explicare.
Außlegen/ **außgeben**/ *Dépenſer*, Expendere.
Außlegen die waaren/ *Expoſer, faire voir ſes marchandiſes*, Exponere merces.
Außleger/ *m. Un interprête*, Interpres.
Außlegung/ *fœ. Explication, expoſition, interpretation, f.* Explicatio, interpretatio.
Außlehren/ *Enſeigner tout*, Edocere.
Außlehrnen/ *Achever les études*, Perdiſcere.
Außlehnen/ **entlehnen** / *Prêter, loüer*, Commodare.
Außleihung/ *f. le Loüage, le loier*, Locatio.
Außleſen ein buch / *Lire un livre tout entier*, Perlegere librum.
Außleſen/erwehlen/ *Choiſir, élire*, Eligere.
Außleſung/ *f. le Choix*, Delectus.
Außlöſche/ *Eteindre, étouffer*, Extinguere.
Außlöſchen/durchſtreichen/ *Effacer rayer*, Delere.
Außlöſchung/ *f. Extinction*, Extinctio.
Außlöſen/ *Racheter, délivrer*, Redimere, liberare.
Außlöſung *fœ. Le rachat, la délivrance*, Redemptio, liberatio.
Außlöslich/ *Rachetable*, Quod redimi poteſt.
Außlupffung/ *Remuër, ôter*. Emovere.
Außmachen/ *Achever, conſommer*, Perficere.
Einen ſchändlich außmachen / *Dire de grandes injures à quelqu'un*, Conviciis aliquem proſcindere.
Außmachung/ *f. la Perfection, la conſommation*, Perfectio.
Außmarken / *Borner, mettre des bornes*, Ponere limites.
Außmärcklen / *Tirer la moëlle*, Emedullare
Außmartern/ *Tourmenter, bourreler*, Excarnificare.
Außmatten/ *Laſſer, fatiguer*, Delaſſare.
Außmattung/ *f. la Fatigue*, Fatigatio.
Außmelchen/ *Tirer le lait*, Emulgere lac.
Außmeſſen / *Meſurer, prendre la meſure*, Emetiri.
Außmeſſer/ *m. un Meſureur, un arpenteur*,, Menſor, agrimenſor.
Außmuſtern/ *Caſſer, licentier*, Exauctorare
Außnagen/ *Ronger*, Erodere.
Außname/ *f. Exception, la reſerve*, Exceptio.
Außnehmen/ *Excepter, reſerver*, Excipere.
Außzunehmen/kauffen/ *Acheter, prendre* Emere.
Fiſche außnehmen / *Eventer les poiſſons*, Exenterare piſces.
Außnüchtern/ſich oder den rauſch/ *Cuver ſon vin*, Edormire crapulam.
Außnutzen/ *Uſer, conſumer*, Conſumere, deterere. (ptio,
Außnutzung/ *f. la Conſumation*, Conſum-

Außpa-

Auspacken/ *Dépaqueter, déballer*, Solvere faſces.

auspfeiffen/ *Siffler quelqu'un*, Exſibilare aliquem.

Ausplündern/ *Dépoüiller, piller*, Spoliare, deprædari.

Ausplünderung/ *f. le Pillage, le dépoüillement*. Spoliatio, deprædatio.

Auspreſſen/ *Exprimer, tirer*, Exprimere.

Ausraden/ *Tamiſer, paſſer*, Excernere.

Ausraſen / *Se déporter de ſa fureur, la quitter*, Omittere furorem.

Ausrauffen/ *Arracher*, Evellere.

Ausräuten / *Extirper, déraciner*, Extirpare.

Ausräutung/ *f. Extirpation, f.* Extirpatio.

Ausrechnen/ *Comter, calculer*, Supputare.

Ausrechnung/ *f. le Conte*, Computatio.

Ausrecken/ *Etendre*, Extendere.

Ausrede/ **ausſprach** / *l'Accent, la prononciation*, Pronunciatio.

Ausrede/ *f.* **entſchuldigung** / *Excuſe, f.* Excuſatio.

Ausreden / *Prononcer, finir ſon diſcours*, Pronunciare, perorare.

Sich ausreden / *S'excuſer, apporter ſes excuſes*, Excuſare ſe.

Einem etwas ausreden/ *Deſabuſer quelqu'un*, Eximere quid ex alicujus animo.

Ausreden/ **vorbehalten** / *Excepter, reſerver*, Excipere.

Ausreiben/ *Effacer, torcher*, Extergere, delere.

Ausreinigen/ *Nettoyer, purifier*, Purgare.

Ausreiſen / *Partir, s'en aller autre part*, Alio proficiſci.

Ausreiſſen/ *Arracher*, Evellere.

Ausreiſſen/ **entlauffen**/ *S'enfuir, ſe ſauver, deſerter*, Effugere.

Ausreiten/ *S'en aller à cheval*. Equo proficiſci.

Ausrichten/ *S'aquitter, executer, médire*, Exequi, traducere.

Ausrichter/ *m.* **verleumder** / *un Calomniateur, médiſant*, Obtrectator.

Ausrichtung/ *f.* *Execution, médiſance*, Executio, obtrectatio.

Ausrottung/ *f. Extirpation*, Extirpatio.

Ausruffen/ *Proclamer, publier*, Proclamare.

Ausruffer/ *m. un Heraut, crieur*, Præco.

Ausruffung/ *f. la Proclamation*, Præconium.

Ausruhen / *Se repoſer, prendre du repos*, Quieſcere.

Ausruhung/ *f. le Repos*, Quies.

Ausrupffen/ *Arracher* Evellere.

Ausrüſten/ *Equipper*, Inſtruere.

Ausrüſtung/ *f. Equippage, m.* Inſtructus.

Ausſage/ *f. le Dire*, Effatum.

Ausſagen/ *Dire*, Effari.

Ausſatz/ *m. la Lépre, ladrerie*, Lepra.

Ausſätzig/ *Ladre, infecté de lépre*, Lepræ infectus.

Ausſäubern/ *Nettoyer, purger*, Purgare.

Ausſauffen/ *Boire tout*, Epotare.

Ausſaugen/ *Succer, tirer le ſuc*, Exugere.

Ausſchaben/ *Racler*, Bradere.

Ausſchallen / *Se répandre par tout*, Percrebeſcere.

Ausſchärpfen den verſtand/ *Cultiver l'eſprit*, Exacuere ingenium.

Ausſchaumen/ *Ecumer, ôter l'écume*, Exſpumare.

Ausſcheiden/ *Separer*, Separare.

Ausſcheidung/ *f. la Separation*, Separatio.

Ausſchencken/ *Faire preſent*, Donare.

Wein ausſchencken/ *Vendre du vin, tenir cabaret*, Cauponari.

Ausſchicken/ *Envoyer*, Emittere.

Ausſchickung/ *m. l'Envoy*, Emiſſio.

Ausſchieſſen / **einen ausſchuß machen**/ *Choiſir, mettre à part*, Seligere.

Ausſchieſſen wie die gewächſe / *Bourgeonner, jetter ou pouſſer des bourgeons*, Progerminare.

Ausſchiffen/ *Faire voile*, Solvere ex portu.

Ausſchinden/ *Ecorcher, ôter la peau*, Detrahere pellem.

ausſchirren die pferde/ *Deſatteler, déharnacher les chevaux*, Interjungere, ſolvere, phaleras eximere equis.

Den rauſch ausſchlaffen/ *Cuver ſon vin*. Edormire crapulam.

Ausſchlag/ *m.* **in der waag**/ *le Surcroit*, Superpondium.

Ausſchlag/ *m.* **meinung**/ *la Deciſion, le jugement*, Sententia.

Ausſchlagen/ *Arracher*, Elidere.

Einen ſtreich ausſchlagen/ *Parer, repouſſer un coup*, Repellere ictum.

Ausſchlagen/ **nicht wollen annehmen**/ *Refuſer*, Recuſare.

Ausſchlagen / *Bourgeonner, jetter des bourgeons, verdoyer*, Germinare.

Ausschlagen von dem baden / *Se causer la gratelle aux bains*, In balneis con trahere scabiem.

Ausschleiffen/ *Aiguiser*, Exacuere.

Ausschlieffen/ *Sortir*, Excludi.

Die rose schlieffet aus / *La rose s'épanouit*, Rosa se expandit.

Ausschliessen / *Fermer la porte à quelqu'un, forclorre, exeturre*, Excludere.

Ausschlucken/ *Avaller*, Exsorbere.

Ausschlupff/*m. un Refuge*, Diverticulum

Ausschlupffen/*S'échapper, s'évader*, Evadere.

Ausschmieden/ *Forger*, Excudere.

Ausschmücken/ *Polir, cultiver*, Excolere.

Ausschneiden/entmannen/ *Châtrer*, Castrare.

Ausschnitzen/ *Tailler*, Exsculpere.

Ausschöpfen/*Epuiser, vuider*, Exhaurire.

Ausschrauben/ *Ouvrir la vis*, Retorquere cochleam.

Ausschreiben/ *Copier*, Exscribere.

Einen Landtag ausschreiben/ *Publier le tenue des Etats, la diette*, Indicere Comitia.

Ausschreyen/ *Proclamer, publier*, Proclamare.

Ausschreyen/ genug schreyen/ *Crier tout son saoul*, Clamare quod satis sit.

Ausschrifft/ *f. la Copie*, Exscriptio.

Ausschuß/ *m. une Elite*, Delectus.

Ausschütteln/ *Secouër*, Excutere.

Ausschütten/ *Verser, répandre, épancher* Effundere.

Ausschüttung/ *f. Epanchement, m. effusion*, Effusio.

Ausschweiff/*m. un Détour, une digreßion*, Ambages.

Ausschweiffen/ *Faire une digreßion, prendre un détour*, Digredi, vagari.

Ausschweiffig/ *Vagabond*, Vagabundus.

Ausschwencken/ *Rincer*, Eluere.

Ausschwimmen/*Se sauver à la nage, gaßer à la nage*, Enatare.

Ausschwingen/ *Eventer*, Eventilare.

Sich ausschwingen/ *Se tirer d'une affaire*, Negotio se extricare.

Ausschwitzen/ *Suer, jetter hors la sueur*, Exudare.

Ausseben/ *Regarder par la fenêtre*, E fenestra prospicere.

Übel ausseben/ *Avoir une mauvaise couleur*, Pallere.

Aussehen/ *n. la Veue*, Prospectus.

Aussehen/*n.* gestalt des angesichtes/ *La couleur, le teint du visage, la mine*, Color vultus.

ausseckeln/*débourser, dépenser*, expendere

Aussenden/ *Envoyer*, Emittere.

Aussendung/*f. l'Envoy*, Emissio.

Aussenher/ *Par dehors*, Extrinsecus.

Aussenwercke/ *n. pl. Les Dehors d'une forteresse*, Exteriora munimenta.

Aussenwerts/ *Par dehors*, Extrinsecus.

Ausserben / *Estre en chartre, être etiqué*, Extabescere.

Ausserhalb/ *Hors, dehors, par dehors*, Foris, extrinsecus.

Ausserhalb/ausgenommen/ *A la reserve excepté*, Præter.

äusserlich/*Exterieur, de dehors*, Externus.

äusserts/ *Extreme, dernier*, Extremus.

Aussert/ *A la reserve, excepté*, Præter.

Auß seyn/es ist aus mit mir/ *Je suis perdu*, Perii.

Aussetzen/ *Transplanter, déplanter*, Deplantare.

Von einem aussetzen / *Quitter le party de quelqu'un*, Partes alicujus relinquere.

Von der arbeit aussetzen / *Prendre du repos, quitter le travail pour se délasser*, Laborem intermittere.

Aussieden/ *Ebouillir*, Ebullire.

Aussingen / *Achever sa chanson, cesser de chanter*, Gantum absolvere.

Aussinnen / *Trouver par une longue meditation, inventer*, Excogitare.

Sich den kopff aussinnen / *Rouler quelque chose longtemps dans son esprit*, Diu quid secum in animo volvere.

Aussöhnen/ *Expier*, Expiare.

Sich bey einem aussöhnen / *Se reconcilier avec quelqu'un*, Reconciliare se alicui.

Aussöhnung/ *f. Expiation*, Expiatio.

Aussönderu/ *Separer, mettre à part*, Separare.

aussönderung/*f. la Separation*, Separatio.

Ausspähen/ *Epier*, Speculari.

Ausspäher/ *m. un Espion*, Speculator.

Ausspannen/ *Etendre*, Extendere.

Die pferde ausspannen / *Desatteler les chevaux*, Imerjungere equos.

Ausspatzieren/ *S'aller promener, faire une promenade*, Expatiari.

Aus

Ausſpeien/ *Cracher*, Expuere.
Ausſpenden/ Geld den Armen ausſpenden/ *Diſtribuer de l'argent aux pauvres*, Pecuniam pauperibus erogare.
Ausſpitzen/ *Aiguiſer, rendre aigu*, Exacuere.
Ausſprach/ *f. l'Accent, la prononciation*, Eloquium.
Ausſprechen/ *Exprimer, prononcer*, Pronunciare.
Einen handel ausſprechen/ *Terminer un different, décider une affaire*, Litem ſecare.
Ausſprengen/ *Epandre, répandre*, Diſſpergere.
Ausſpringen/ *Sauter hors*, Exilire.
Ausſproſſen/ *Bourgeonner, jetter des bourgeons*, Pullulare.
Ausſpruch/ *m. la Sentence, le jugement*, Sententia.
Ausſpühren/ *Suivre la piſte, rechercher*, Inveſtigare.
Ausſpühlen/ *Rincer*, Eluere.
Ausſtampffen/ *Exprimer en foulant aux pieds*, Exculcare,
Ausſtand/ *m. le Reſte*, Reliquium.
Ausſtändig/ *Qui reſte*, Reliquus.
Ausſtäuben/ *Secouer la pouſſiere*, Excutere pulvetem.
Ausſtäupen/ *Foüetter, donner le foüet par les carrefours*, Flagris cædere per compita.
Ausſtechen/ *Tailler, graver*, Exſculpere.
Einem ein Aug außſtechen/ *Arracher un œil à quelqu'un*, Oculum alicui effodere.
Ausſtechen/das/*n. la Gravure*, Cælatura.
Ausſtecher/ *m. un Sculpteur*, Sculptor.
Ausſtehen/ *Reſter, être de reſte*, Reſtare.
Ausſtehen/dulden/ *Souffrir, endurer*, Tolerare.
Ausſteigen/ *Sortir*, Exire.
Ausſtellen/ *Mettre dehors*, Exponere.
Ausſterben/ Die gantze ſtadt iſt ausgeſtorben/ *Tous les habitans de cette ville-là ſont morts*, Omnes hujus urbis incolæ obierunt.
Ausſteur/ *la Dot*, Dos.
Ausſteuren/ *Doter*, Dotare.
Ausſtocken/ *Extirper, déraciner*, Extirpare.
Ausſtockung/ *f. Extirpation, f.* Extirpatio.

Ausſtoſſen/ *Chaſſer, mettre hors*, Expellere.
Seinen zorn wider einen ausſtoſſen/ *Décharger ſa colere contre quelqu'un*, Iram ſuam in aliquem evomere.
Ausſtrauben/ *Ouvrir la vis*, Evolvere cochleam.
Ausſtreichen/ *Effacer, rayer*, Delére.
Ausſtreichen mit worten/ *Exagerer*, Exaggerare.
Ausſtreichen mit farben/ *Embellir de couleurs*, Coloribus exornare.
Ausſtrecken/ *Etendre*, Extendere.
Ausſtreuë/ *Epandre, répandre*, diſpergere.
Ausſuchen/ *Chercher par tout, choiſir*, Exquirere, ſéligere.
Austheilen/ *Diſtribuer, partager*, Diſtribuere.
Austheilung/ *f. la Diſtribution, le partage*, Diſtributio.
Austhun/ *Effacer, rayer*, Obliterare.
Sich groſſer ſtreichen austhun/ *Faire le fanfaron, ſe vanter beaucoup*, Multa de ſe jactanter promittere.
Seine kleider austhun/ *Se deshabiller, ôter les habits*, Exuere veſtes.
Sich für einen austhun/ *Se porter, ſe déclarer pour quelqu'un*, Gerere ſe pro aliquo.
Austilgen/ *Effacer, rayer*, Delere.
Austilgen/ ausrotten/ *Extirper, exterminer*, Extirpare, exterminare.
Austilgung/ *f. Extinction, extirpation*, Extinctio.
Austoben/ *Se déporter de ſa fureur, la quitter, s'appaiſer*, Deſævire.
Austrag der ſach/ *Deciſion de l'affaire*, Deciſio cauſæ.
Austragen/ *Emporter, porter dehors*, Exportare.
Austragen/ richtig machen/ *Vuider une affaire*, Dirimere litem.
Etwas vor dem Richter austragen/ *Pourſuivre une affaire en juſtice*, Cauſam perſequi in foro.
Austreiben/ *Chaſſer*, Expellere.
Das vieh austreiben/ *Mener le bétail au pâturage*, Pecus è ſtabulo exigere.
Den ſchweiß austreiben/ *Faire ſuer*, Elicere ſudorem.
Ausdreſchen/ *Battre le blé*, Excutere frumenta.
Autretten/ *Sortir*, Egredi.

Austretten/ fliehen/ *Prendre la fuite, s'enfuir*, Aufugere.
Austretten aus ſeinem ſtande/ *Quitter ſa vocation*, Mutare genus vitæ.
Austrieffen/ *S'écouler, s'égouter*, Effluere.
Austrincken/ *Vuider, boire juſqu'au fond*, Ebibere.
Austrocknen/ *Se tarir, ſecher*, Exſiccari.
Austropfen/ *Dégouter, découler*, Deſtillare.
Ausüben/ *Cultiver, exercer*, Excolere.
Ausübung/ *f. un Exercice*, Exercitium.
Auswachſen/ *Croitre*, Excreſcere.
Auswähren/ *Durer*, Perdurare.
Auswandern/ *Voyager, déloger*, Peregrinari, migrare.
Auswäſchen/ *Laver, vincer*, Eluere.
Ausweben/ *Achever la toile*, Pertexere telam.
Auswechſeln/ *Changer*, Permutare.
Auswechſelung/ *f. le Changement, change*, Permutatio.
Ausweg/ *m. une Iſſuë*, Exitus.
Auswegen/ *Peſer*, Ponderare.
Auswehen/ *Eventer*, Eventilare.
Ausweichen/ *Faire place, ſe retirer*, Secedere.
Ausweinen die augen/ *Perdre les yeux à force de pleurer*, Effiere oculos.
Ausweiſen/ *Signifier, montrer*, Demonſtrare.
Einen ſchuldgläubigen außweiſen/ *Remettre ſon creancier à un autre*, Nomina in alium tranſcribere.
Auswendig/ *Dehors, par dehors, en dehors*. Extrinſecus.
Auswendig lernen/ *Apprendre par cœur*, Memoriæ mandare.
Auswerffen/ *Jetter dehors*, Ejicere.
Auswerts/ *Par dehors, au dehors*, Extrinſecus.
Auswetzen/ *Emoudre, paſſer ſur la meule*, Exacuere.
Auswickeln/ *Développer, déplier*, Explicare.
Sich aus einem geſchäffte auswickeln/ *Se tirer d'une affaire*, Extricare ſe negotio.
Auswinden/ ausringen/ *Détordre*, Detorquere.
Auswinden/ *Tordre, faire ſortir l'eau en tordant*, Aquam torquendo ex pannis exprimere.
Auswircken/ *Obtenir, faire*, Efficere.
Auswircken das brot/ *Former le pain de la pâte*, Panem ex maſſa formare.
Auswiſchen/ *Eſſuyer, nettoyer, effacer*, Extergere, obliterare.
Auswurff/ *m. Excrement, m.* Excrementum.
Auswürffig/ *Rejetable*, Rejectaneus.
Auswürgen/ *Vomir, dégorger*, Evomere.
Auswüten/ *S'appaiſer, ſe déporter de ſa fureur*, Deſævire.
Auszahlen/ *Payer*, Exſolvere.
Auszahlung/ *f. le Payement*, Solutio.
Auszehlen/ *Achever le compte*, Enumerare.
Auszehren/ *Conſumer*, Conſumere.
Auszeichnen/ *Marquer*, Enotare.
Auszichen/ *Tirer, arracher*, Extrahere.
Auszichen die kleider/ *Deshabiller, ôter les habits, dépouiller*, Exuere veſtes.
Auszichen wider den Feind/ *Aller contre l'ennemi*, In aciem ire.
Auszichen aus einem Orthe/ *Déloger, changer de logis*, Migrare.
Auszichen/ plündern/ *Dépoüiller*, Spoliare.
Auszichen den degen/ *Tirer l'épée*, Stringere gladium.
Auszichen aus einem buche/ *Tirer d'un livre*, Excerpere ex libro.
Auszielen/ *Mettre des bornes*, Determinare.
Auszimmern/ *Achever de charpenter*, Exaſciare.
Auszug/ *m. un Abregé*, Compendium.
Auszug/ *m.* **in den krieg/** *Expedition, f.* Expeditio.
Auszug/ *m.* **abreiß/** *le Départ*, Profectio.
Auszucken das ſchwerd/ *Tirer l'épée*, Stringere gladium.
Axt/ *f. un Hache, coignée*, Aſtia, ſecuris.
äxtlein/ *n. Petite hache*, Securicula.

Ba

Baar/ *f. une Civiére*. Feretrum.
Baar für die Todten Buder zutragen/ *une Hiere*, Sandapila, thenſa.
Bach/ *m. un Ruiſſeau*, Rivus.
Bachkrebs/ *Ecreviſſe de riviere*, Cancer fluviatilis.
Bachmünz/ *Pouliſt ſauvage, herbe au chat*, Calamintha, mentaſtrum.
Bachſtelze/ *Hochequeue*, Motacilla.

Bach-

Bad-naß/ *Tout mouillé*, Permadens.
Backe/ *m. La Joue*, Gena.
Backenſchrantz/ *Eclat en frapant les joüe, enflées*, Sclopus, Perſ.
Backenſtreich/ *m. Un ſoufflet*, Alapa.
Backenzahn/ *Dent machelliere*, Dens maxillaris.
Backen/brot backen/ *Cuire du pain*, Panem coquere.
Backer/ *Sangliet de 2 ans*, Aper bimus.
Backhauß/ *m. Boulangerie*, Piſtrina.
Backofen/ *m. Un four*, Furnus.
Backenſtein/ *m. Une brique*, Later.
Backtrog/ backzuber/ *m. backmulte/ f. Une huche, une may*, Mactra, alveus.
Backſchauffel/ *f. la Pale du four*, Furnipala.
Bad/ *Un bain*, Balneum.
Baden/ *Se baigner*, Balneo uti.
Bader/ derin/ *le Maitre ou Maitreſſe des bains*, Balneator, trix.
Badgeld/ *Loyer du bain*, Balnei ſalarium.
Badkübel/ *m. Une baignoire*, Alveolus.
Badſtande/ *Une cuve*, Labrum.
Badſtube/ *f. une Etuve, Chambre à ſe baigner*, Balnearis cella.
Badſchurtz/ badtuch/ *Cotillon, brayer, linge à ſe baigner*, Caſſula, perizonium.
Bähen/ *Fomenter, échaufer*, Fovere.
Bähſackleiu/ *n. Fomentation*, Fotus, Fomentum.
Bahn/ ꝛc. ſihe ban.
Bär/ rin/ *Un ours, une ourſe*, Urſus, urſa.
Bärenhaut/ *f. Peau d'Ours*, Pellis Urſina.
Auf der bärenhaut ligen/ *Croupir dans l'oiſiveté, aimer la faineantiſe*, Otio marceſcere.
Bärenklau/ *f.* **Ein kraut/** *La branche urſine*, Melamphyllum.
Bäſen/ *m. Un balay*, Scopæ.
Balbieren/ *Tondre, raſer*, Tondere.
Balbierer/ *m. Un barbier*, Tonſor.
Balbier-becken/ balbier-ſcheren/ *Baſſin, ciſeaux de barbier*, Tonſoris labrum, Forfex.
Balbierhauß/ *m.* **balbierſtube/** *f. Boutique de barbier*, Tonſtrina.
Balck/ *Maſcul. Une poutre, un chevron*, Trabs.
Wagen-balck/ *le Eſſieu d'une balance*, Scapus libræ.
Bald/ *Bien-tôt, auſſi-tôt, tout à l'heure*, Mox.
Balg/ *m. la Peau cruë d'une bête*, Pellis.
Balg/ *m.* **hur/** *Une putain, fille ou femme de commerce*, Scortum.
Balgen/ *Quereller, diſputer*, Rixari.
Bal/ *m. Une balle de marchandiſe*, Mercium ſarcina.
Ball/ *m.* **binden/einballen/** *Emballer*, In faſces componere merces.
Ballaſt/ballaſten/ *Leſt, leſter un navire*, Saburra, ſaburrare.
Balle/ *m. Une bale*, Pila.
Den ballen ſchlagen/ *Joüer à la paume*, Ludere pilâ.
Ballenhauß/ *Un jeu de paume*, Sphariſterium.
Ballenſpiel/ *n. Le jeu de paume*, Luſus pilæ.
Ballenmeiſter/ *m. le Maître du jeu de paume*, Magiſter ſphæriſterii.
Ballieren/ *Polir, fourbir*, Polire.
Ballierer/ *m. Un fourbiſſeur, poliſſeur*, Politor.
Ballon/ *m. Un ballon*, Pollis.
Balſam/ *m. le Baume*, Balſamum.
Balſamholtz/ *Le bois du baume*, Xilon balſamum.
Balſamieren/ *Embaumer*, Condire balſamo.
Balſam-öl/ *n. Huile de baume*, Oleum balſaminum.
Ban/ *f. Chemin frayé*, Via trita.
Auf die ban bringen/ *Mettre ſur le tapis*, In medium proferre.
Banen/ *Frayer le chemin*, Munire viam.
Gebanter weg/ *Chemin batu, frayé*, Via trita.
Banck/ *m. Un banc*, Scamnum.
Auf den langen banck ſchieben/ *Remettre de jour en jour*, Procraſtinare.
Banckart/ *m. Un bâtard*, Nothus.
Banckerrot/ *Banqueronte*, Fori ceſſio.
Banckerotieren/ *Faire banqueroute*, Decoquere.
Banckrotierer/ *Un banqueroutier*, Decoctor.
Bancket/ *n. Un banquet, un feſtin*, Epulum.
Banckettieren/ *Banqueter, faire des banquets*, Epulari.

Band/ *n. Lien, bande,* Vinculum.
Band eines buchs/ *la Relieure d'un livre un tome, un volume,* Tomus, volumen.
Bändel/ *m. un Ruban, une bande,* Fascia, Lemniscus.
Bändig/ *Domtable,* Domabilis.
Bändigen/ *Domter,* Domare.
Bandit/ *Bandi en Italie,* bannisirt. Exul.
Bang/ *m. Peur, frayeur, angoisse,* Pavor, anguſtia.
Bang machen/ *Donner l'épouvante, faire peur* Angere.
Es ist mir bang/ *Je suis en détresse,* Anxius sum.
Bangigkeit/ *f. l'Angoisse, la frayeur,* Anxietas.
Bangenkraut/ *Cyuë,* Cicuta.
Bann/ *m. la Proscription, le bannissement,* Proscriptio.
In den Bann thun/ *Bannir, exiler,* Proscribere.
Banstral/ *Anatheme,* Anathema.
In den geistlichen bann thun/ *Excommunier,* Ab Ecclesiæ communione repellere.
Banherr/ *Baron,* Baro.
Bar/ bloß/ *Nud.* Nudus.
Bar gelt/ *Argent contant,* Præsens pecunia.
Bar bezahlen/ bare bezahlung/ *Payer, payement en argent contant,* Præsenti pecuniâ solvere, solutio.
Bar haupt/ bloß haupt/ *Tête nue,* Aperto capite.
Barb/ *un Barbeau,* Mullus barbatus.
Barbarey/ *f. la Barbarie,* Barbaries.
Barchet/ *m. de la Futaine,* Xilinum textum.
Bare/ *f. Créche, mangeoire,* Præsepe.
Ein pferd am baren halten/ *Tenir un cheval sur la litiere,* Equum ad præsepe alere.
Baret/ *m. un Bonnet,* Galerus.
Barfuß/ *Déchaußé,* Discalceatus.
Barfüsser-mönch/ *m. un Cordelier,* Franciscanus.
Barg/ *m. un Cochon chatré,* Majalis.
Barillen/ *un Abricot,* Malum Armeniacum.
Barillenbaum/ *m. un Abricotier,* Malus Armeniaca.
Barmhertzig/ *Misericordieux, propice,* Misericors.

Barmhertzigkeit/ *f. la Misericorde, la pitié,* Misericordia.
Barmhertziglich/ *Par misericorde,* Ex misericordia.
Bärmutter/ *fœ. La matrice,* Vulva, uterus.
Bärnheuter/ *m. un Coquin,* Calo, nequam
Barschafft/ *f. Argent contant en bourse,* Numerata pecunia in arca.
Bart/ *m. La barbe,* Barba.
Bäume setzen/ *Planter des arbres,* Serere arbores.
Ein hoher baum fängt viel wind/ Spr. *La foudre donne sur les hautes tours,* Feriunt altos fulmina montes.
Barticht/ *Barbu, ayant une grosse barbe,* Barbatus.
Base/ *Une cousine,* Cognata.
Basel/ *La ville de Bâle,* Basilea.
Basilisck/ *m. un Basilic,* Basiliscus.
Baß/ *m. la Basse,* Sonus imus.
Baßgeige/ *f. Basse de viole,* Fides majores.
Basist/ *m. une Basse-contre,* Voce imâ canens.
Bast/ *L'écorce d'un arbre, f.* Liber.
Bastard/ *m. un Bâtard,* Nothus.
Bau/ *m. du Fumier à fumer la terre,* Lætamen.
Bau/ *m. un Bâtiment, un édifice,* Ædificium.
Bauampt/ *l'Intendance des bâtimens, la charge d'Edile,* Ædilitas.
Bauch/ *m. le Ventre,* Venter.
Bauchdiener/ *un Gourmand,* Abdominatus.
Bauche/ *f. une Leßive,* Lixivium.
Bauchen/ *Faire une leßive,* Lixivium facere.
Bauchfluß/ *m. Une flux de ventre,* Profluvium alvi.
Bauchflüßig seyn/ *Avoir un flux de ventre,* Alvi profluvio laborare.
Bauchgrimmen/ *n. les Tranchées de ventre* Tormista alvi.
Bäuchlein/ *n. Un petit ventre,* Venticulus.
Bauchwehe/ *n. Les tranchées de ventre,* Tormina alvi.
Bauchwurm/ *n. Ver, qui s'engendre dans le ventre,* Lumbricus.
Bauen/ *Bâtir, faire un bâtiment,* Ædificare.

Das

Das feld hauen/ *Labourer la terre*, Colere agrum.
Baufällig/ *Ruineux, caduc*, Caducus.
Bauherr/ *m. un Edile, Intendant des bâtimens*, Ædilis.
Bauherren-amt/ *n. la Charge d'Edile*, Ædilitas.
Bauholtz/ *n. Du bois pour bâtir* Materia.
Baukunſt/ *f. l'Architecture, l'art de bâtir*, Architectonica.
Baum/ *Un arbre*, Arbor.
Baumeiſter/ *m. un Architecte*, Architectus.
Bäumen/ *d'Arbre*, Arboreus.
Baumfrüchte/ *f. pl. Des fruits*, Fructus arborum.
Baumgarten/ *m. un Fruitier, ou verger*, Pomarium.
Bäumlein/ *n. Petit arbre*, Arbuſcula.
Baumnuß/ *f. Une noix*, Nux baſilica, juglans
Baumöl/ *n. Huile d'Olive*, Oleum.
Baumpflaſter/ *n. Emplâtre d'ente*, Emplaſtrum inſitionis.
Baumſchwam/ *m. la Tumeur qui vient aux arbres*, Panus.
Baumſtarck/ *Robuſte*, Robuſtus.
Baumwolle/ *f. Du coton*, Goſſipium.
Baur/ *m. un Païſan*, Ruſticus.
Baurengeſang/ *n. une Eclogue, chanſon de païſan*, Muſa ſylveſtris, Ecloga.
Baurenhauß/ *n. une Cabane*, Caſa.
Baurenhoff/ *m. une Metairie*, Villa.
Baurenhund/ *m. Un gros chien de païſan*, Canis villaticus.
Bauren-leben/ *n. Vie champetre*, Vita ruſticana.
Baurenmagd/ *f. Une païſane, villageoiſe*, Ruſtica.
Baurenwerck/ *n. le Labourage*, Agricultura.
Bäurin/ *f. une païſane, villageoiſe* Ruſtica
Bäuriſch/ *Champêtre, groſſier*, Ruſticus.

Be

Beamten/ *Donner une charge, ou un employ*, Conferre munus.
Beamteter/ *m. un Officier*, Præfectus.
Beantworten/ *Répondre, faire une réponſe*, Reſpondere.
Bearbeiten ſich/ *S'efforcer, faire tous ſes efforts*, Contendere, conari.
Beben/ *Trembler*, Tremere.
Bebung/ *le Tremblement*, Tremor.
Becher/ *m. un Gobelet, un vaiſſeau à boire* Poculum, calix.
Becherſchranck/ *m. un Buffet*, Abacus.
Becke/ *un Baſſin*, Pelluvium.
Beck/ *m. un Boulanger*, Piſtor.
Bedacht ſeyn/ *Avoir deſſein, s'être reſolu*, Conſtituiſſe apud ſe.
Bedächtlich/ bedachtſam/ *Aviſé prudent circonſpect*, Prudens.
Bedächtlich/ *adv. Aprés y avoir bien pensé*, Conſiderate.
Bedachtſam/ *Prudent, aviſé*, Prudens, cautus.
Bedachtſamkeit/ *fœ. la Prudence*, Prudentia.
Bedancken ſich/ *Remercier, rendre graces*, Agere gratias.
Bedauren/ *Avoir pitié*, Miſereri.
Bedecken/ *Couvrir*, Tegere.
Bedeckung/ *f. la Couverture*, Velamen.
Bedencken ſich/ *Penſer a une choſe, conſiderer*, Expendere rem.
Bedencken/ *n. La conſideration*, Conſideratio.
Bedencklich/ *Conſiderable*, Conſideratione dignus.
Bedenckzeit/ *f. le Tems, qu'on a pour déliberer*, Spatium deliberandi.
Bedeuten/ *Signifier*, Significare.
Etwas böſes bedeuten/ *Signifier du mal*, Mali ominis eſſe.
Bedeutung/ *f. La ſignification*, Significatio.
Bedeutung/ *f. le Preſage*, Indicium.
Bedienen einen/ *Servir quelqu'un, rendre ſervice*, Præſtare officium.
Sich einer ſache bedienen/ *Se ſervir de quelque choſe*, Uti re aliqua.
Bedienſten/ *Donner un employ*, Conferre munus.
Beding/ *la Condition*, Conditio.
Mit beding/ *A la charge*, Eâ lege.
Bedingen/ *Mettre une condition*, Addere conditionem.
Bedörfen/ *Avoir beſoin, avoir faute*, Egere.
Bedörftig/ *Pauvre, diſeteux*, Indigus.
Bedrengen/ *Affliger*, Vexare.
Betroben/ *Menacer, faire des menaces*, Minari.
Bedrohung/ *f. Menace, f.* Comminatio.
Beduncken/ *n. l'Avis, le ſentiment*, Sententia.

Mein bedůncken wäre daß / *Je ſeroie d'avis que*, Cenſerem, &c.

Meines bedůnckens/ *Selon moi, ſelon mon ſentiment*, Mea quidem ſententia.

Es bedunckt mich/ *Il me ſemble, je croy* Videtur mihi.

Beer/ *Un grain*, Bacca.

Beeidigen / *Prendre à ſerment, déferer un ſerment*, Sacramento aſtringere.

Beelenden/ *Faire pitié*, Miſeratione afficere.

Befahren/ *Apprehender, craindre*, Metuere.

Befechten/ *Défendre*, Propugnare

Befehden/ *Deffier, envoyer un deffi, déclarer la guerre*, Indicere bellum.

Befehdung/ *f. Declaration de la guerre*, Denunciatio belli.

Befehl/ *le Commandement*, Juſſum.

Befehlen / *Commander, donner ordre*, Mandare.

Befehlhaber/ *m. le Commandant*, Præfectus.

Befeſtigen / *Fortifier, rendre une place plus forte*, Munire.

Befeſtigung/ *la Fortification*, Munitio.

Befeuchten/ *Moüiller, arroſer*, Madefacere.

Befinden/ *Trouver, obſerver*, Obſervare.

Es befindet ſich alſo/ *Il en eſt ainſi*, Ita res habet.

Beflecken/ *Tacher ſoüiller, ſalir*, Polluere.

Befleckung/ *f. la Soüiller*, Inquinamentum.

Befleiſſen/befleißigen ſich/ *Tâcher, s'efforcer, faire tous ſes efforts*, Anniti.

Beflöſſen/ *Inonder*, Inundare.

Der Mäyn beflöſſet jährlich diſe wieſe/ und macht ſie geyl/ *le Mein inonde tous les ans ces prez & les engraiſſe*, Mœnus annatim in hæc prata exundat, eaque opimat.

Beflügelt/ *Ailé*, Alatus.

Befohlen ſeyn laſſen/ *Avoir ſoin*, Commendatum quid habere.

Beförchten/ *Apprehender, craindre*, Vereri.

Befördern/ *Avancer*, Promovere.

Beförderung/ *f. Avancement, m.* Promotio.

Befragen/ *Demander, interroger faire demande*, Interrogare.

Befremden/ *Etonner, ſurprendre*, Obſtupefacere.

Befreunden/ *Faire des amis*, Amicos parare.

Befreyen/ *Délivrer, donner la liberté, affranchir*, Liberare.

Befreyer/ *m. un Liberateur*, Liberator.

Befriedigen/ *Appaiſer, addoucir*, Placare.

Befriediger/ *m. un Pacificateur*, Pacificator.

Befriedigung/ *f. la Pacification, l'adouciſſement*, Pacificatio.

Befůgt ſeyn etwas zu thun/ *Avoir droit ou pouvoir de faire quelque choſe*, Potestatem habere aliquid faciendi.

Befühlen/ *Toucher, tâter*, Tangere.

Befürderen/ *Avancer*, Promovere.

Befzen/ *n. Aboi*, Latratus.

Befzen/ *Aboyer*, Latrare.

Begaben/ *Donner, faire preſent*, Donare.

Begabet ſeyn/ *Avoir, poſſéder*, Præditum eſſe.

Begängniß/ *n. la Celebration*, Celebratio.

Leichbegängniß/ *Funerailles*, Funera.

Begauckten / *Enchanter, enſorceler*, Fascinare.

Ich gloub/ ich ſeye begauckelt/ *Je croie que je ſuis enſorcelé*, Credo me fascinatum eſſe.

Begeben ſich/ *Arriver*, Accidere.

Sich in gefahr begeben / *S'expoſer au danger, ſe mettre en danger*, In periculum ſe conjicere.

Sich eines dings begeben / *Se départir, faire ceſſion d'une choſe*, Cedere quid.

Sich an einen ort begeben / *Aller en quelque lieu*, Ire aliquo.

Sich auff etwas begeben / *S'appliquer, mettre ſon application à quelque choſe*, Animum ad aliquid intendere.

Begebenheit/ *f. Un évenement, accident*, Caſus.

Begegnen/ *Venir au devant, à la rencontre*, Obviam fieri.

Einem übel begegnen / *Obvier à un mal, le prevenir*, Prævenire malo.

Begehen/ *Faire, commettre*, Patrare.

Begehen/halten/ *Celebrer*, Celebrare.

Sich wohl mit einander begehen / *Se comporter bien enſemble, s'accorder bien*, Concorditer vivere.

Begehr/ *la Demande*. Petitio.

Begehren/ *Demander, deſirer*, Petere.

Begeh-

Begehung/ *f.* **haltung/** *la Celebration,* Celebratio.

Begier/ *un Deſir, la convoitiſe,* Deſiderium.

Begierieglich/ *Avidément, avec paſſion ou impatience,* Cupidè.

Begieſſen/ *Arroſer,* Rigare.

Beginnen/ *Commencer,* Incipere.

Begunnen iſt halb gewunnen/ Sprüchw. *Ouvrage bien commence, eſt a demi fait,* Dimidium facti qui benè cœpit habet.

Beglauben/ *Verifier,* Fidem facere.

Begleiſſene/ *Brillant reluiſant,* Lucidus, coruſcus.

Begleiten/ *Accompagner, faire compagnie, aller avec quelqu'un,* Comitari.

Begleitung/ *f. Accompagnement, m.* Comitatus.

Beglücken/ *Faire réüſſir, rendre heureux,* Fortunare.

Begnadigen/ *Pardonner, donner la grace,*

Begnadigung/ *f. le Pardon,* Venia.

Begnügen/ *Contenter, ſatisfaire, rendre content,* Contentum reddere.

Sich begnügen laſſen/ *Etre content,* Ac quieſcere.

Begnügung/ *f. la Satisfaction, le contentement,* Satisfactio.

Begraben/ *Enterrer, enſevelir,* Sepellre.

Begräbnis/ *f. l'Enterrement, les funerailles,* Sepultura.

Begräbnis/ *n.* **grabſtatt/** *Sepulchre, cimetiére,* Sepulchrum, cœmeterium.

Begreiffen/ *Toucher, attoucher, manier,* Tangere.

Begreiffen/ verſtehen/ *Comprendre, entendre,* Intelligere.

Begreiffen/ in ſich halten/ *Contenir, comprendre,* Comprehendere.

Begreiflich/ *Comprehenſible,* Quod comprehendi poteſt.

Begriff/ *m. l'Attouchement,* Tactus.

Begriff/ *m.* **verſtand/** *l'Intelligence, fœ.* Intelligentia.

Begriff einer rede/ *l'Argument d'une harangue,* Argumentum.

Kurtzer begriff/ *un Abregé,* Epitome.

Begrüſſen/ *Saluer.* Salutare.

Er hat mich darum nicht begrüſſet/ *Il a fait cela à mon inſçu, il ne m'en a pas demandé la permiſſion,* Me inſcio id fecit.

Begrüſſung/ *f. la Salutation, ſalut, ſaluade,* Salutatio.

Begünſtigen/ *Faire une faveur, favoriſer,* Suffragari, favére.

Begütigen/ *Appaiſer la colére de quelqu'un, adoucir quelqu'un,* Placare.

Begütigung/ *f. l'Adouciſſement,* Placatio.

Behaaren ſich/ *Commencer à avoir du poil,* Pilo veſtiri.

Behaaret/ *Chevelu,* Crinitus.

Behafftet/ *Chargé,* Affectus.

Mit ſchulden behaftet/ *endetté,* obæratus

Mit laſtern behafftet/ *Chargé de crimes,* Sceleſtus.

Der mit einer kranckheit behaftet/ *Malade, accablé de maladie, ſujet a une maladie,* Morbo affectus.

Behagen/ *Plaire, être agréable,* Placere.

Behäglich/ *Agréable,* Gratus.

Behalten/ *Garder, conſerver, retenir,* Conſervare.

Behalter/ *m. un Armoire,* Armarium.

Behaltung/ *f. la Garde, la conſervation,* Conſervatio.

Behangen/ *Se tenir, s'attacher,* Adhæreſcere.

Beharren/ *Perſevérer, perſiſter,* Perſeverare.

Beharrlich/ *Conſtant, conſtamment,* Conſtans, conſtanter.

Beharrlichkeit/ *f. la Perſeverance, la conſtance,* Perſeverantia, conſtantia.

Behaubten/ *Prouver,* Demonſtrare.

Behaubten/ gewinnen/ *Gagner, obtenir,* Obtinere.

Behauen/ *Couper, tailler,* Putare.

Behauſen/ *Loger, recevoir chez ſoy, donner un logis,* Hoſpitio excipere.

Behauſung/ hauß/ *un Logis, une maiſon,* Domicilium.

Behauſung/ *f. le Logement,* Receptio in hoſpitium.

Behauen/ *Couper, tailler,* Putare.

Behauung/ *La coupe, la taille,* Putatio.

Behelffen ſich/ mit wenigen/ *Se contenter, être content de peu,* Parvo contentum eſſe.

Behend/ *Agile, vite, prompt,* Agilis.

Behendigkeit/ *f. la Viteſſe, l'agilité,* Celeritas.

Behendiglich/ *Vitement, vite,* Celeriter.

beherbergen/ *Loger, recevoir dans ſon logis,*

donner à loger, Hoſpitio excipere.

Beherbergung/ *f. La reception dans ſon logis*, Receptio in hoſpitium.

Beherrſchen/ *Dominer, gouverner, regner*, Dominari.

Beherrſcher/ *m. un Seigneur*, Dominus.

Beherrſchung/ *f. la Domination, le gouvernement ſouverain*, Dominatus.

Bedertzigen/ *Conſiderer, examiner, penſer*, Conſiderare.

Bedertzt / *Courageux, plein de courage, vaillant*, Fortis.

Behoblen/ *Doler, raboter*, Dolare.

Beholtzen ſich/ *Amaſſer du bois, aller au bois*, Lignari.

Behören/ *Ecouter*, Audire.

Behörung/ *f. l'Audience*, Audientia.

Behülfflich ſeyn/ *Aider, ſervir, ſecourir*, Juvare.

Behüten/ *Garder proteger, defendre*, Cuſtodire.

Behüter/ *m. un Protecteur, defenſeur*, Cuſtos.

Behutſam/ *Prudent, avisé*, Cautus.

Behutſamkeit/ *fœ. la Prudence, ſageſſe*, Prudentia.

Behutſamlich / *Prudemment, ſagement*, Cautè.

Bejahen/ *Affirmer*, Affirmare.

Bejammern/ *Avoir pitié, avoir compaſſion*, Miſereri.

Bejatten/ *Sarder*, Sarrire.

Beicht/ *f. la Confeſſion, la confeſſe*, Confeſſio.

Beichten/ *Confeſſer, faire confeſſion*, Confiteri.

Beichtvatter/ *un Pere Confeſſeur*, Qui alteri eſt à Confeſſionibus.

Beyde/ *L'un & l'autre, tous les deux*, Uterque.

Beyderley/ *De deux ſortes*, Utriuſque generis.

Beiderſeits/ *de Part & d'autre*, Utrinque.

Beiel/ *m. une Hache*, Securis.

Bein/ *n. Un os, la jambe*, Os, crus.

Beinbrecher/ *1. un Briſeur d'os, 2. ſorte d'aigle*, 1. Sen. 2. Plin.

Beinbruch *m. Une rupture d'os ou de jambe*, Ruptura oſſis, *vel*, Cruris.

Beinen/beinern/ *D'os*, Oſſeus.

Beingerüſt/ *neutr. un Squelette*, Scelecton.

Beinharniſch/ *m. l'Armure des pieds*, Lorica pedis.

Beinhauß/ *n. un Charnier*, Receptaculum oſſium.

Beinhöle/ *f. Emboiture des os*, Cotilæ.

Beinlein/ *n. Petit os*, Officulum.

Beinſchiene/ *l'Os du devant de la jambe*, Tibia.

Beiſſen/ *Mordre*, Mordere.

Beißig/ *Mordicant, piquant*, Acer, pungens.

Beißig/krätzig/ *Galleux, ayant la gratelle*, Scabioſus.

Beißwind/ *m. la Biſe*, Boreas.

Beitzen/ *Tremper dans le vinaigre*, Aceto macerare.

Bekant/ *Connu*, Notus.

Bekant machen/ *Faire connoître*, Notum facere.

Bekantlich ſeyn/ *Avoüer, confeſſer*, Fateri.

Bekantniß/ *f. la Confeſſion*, Confeſſio.

Bekandtſchafft/ *f. La connoiſſance*, Notitia.

Bekehren/ *Convertir, ramener au bon chemin*, In viam rectam reducere.

Sich bekehren/ *Se convertir, ſe repentir*, Reſipiſcere.

Bekehrung/ *f. La converſion, l'amendement*, Emendatio vitæ.

Bekennen/ *Avouer, confeſſer*, Fateri.

Beklagen/beweinen/ *Déplorer, plaindre*, Deflere.

Beklagen/anklagen/ *Accuſer*, Accuſare.

Sich beklagen / *Se plaindre, faire des plaintes*, Conqueri.

Beklagter/ *maſc. l'Accusé, le criminel*, Reus.

Beklagung/ *f. la Plainte*, Querela.

Bekleiben/ *Frotter*, Oblinere.

Bekleiden/ *Vetir, donner un habit*, Veſtire.

Bekommen einem/ *Venir au devant, rencontrer*, Obviam fieri.

Bekommen / *Recevoir, obtenir, trouver*, Obtinere.

Bekräfftigen/ *Affirmer*, Confirmare.

Bekräfftigung/ *f. l'affermiſſement*, Confirmatio.

Bekriegen/ *Faire la guerre*, Inferre bellum.

Bekümmern/ *Affliger, donner de la peine*, Affligere.

Bekümmerung/ *f. l'Affliction, la calamité, la peine*, Mœror.
Bekümmert/ *Triſte, affligé*, Mœſtus.
Beladen/ *Charger*, Onerare.
Belägern/ *Aſſieger, mettre le ſiege devant quelque place*, Obſidere.
Belägert/ *Aſſiégé*, Obſeſſus.
Belägerer/ *Aſſiegeant*, Obſeſſor.
Belägerung/ *f. le Siege*, Obſidio.
Belangen/ *Toucher, concerner*, Spectare.
Beläſtigen/ *Charger, mettre un fardeau ſur*, Onerare.
Belaubet/ *Touffu, ayant bien des feuilles*, Frondoſus.
Belauffen / die ſumm belaufft ſich auff zwanzig thaler/ *Le ſomme monte à vint écus*, Summa eſt viginti thalerorum.
Belecken/ *Lecher*, Lingere.
Belege/ *f. Un bord, la frange*, Fimbria.
Belegen/ *Border*, Prætexere limbum.
Beleſen/ *Qui a une grande lecture*, In Auctoribus bene verſatus.
Beleidigen/ *Offenſer*, Offendere.
Beleidiger/ *m. l'Offenſeur*, Qui alterum offendit.
Beleidigend/ *une Offenſe*, Offenſa.
Beleuchten/ *Eclairer*, Illuſtrare lampade.
Belfern/ *Glapir*, Gannire.
Belieben/ *Plaire, être, aggréable*, Placere.
Beliebig/ *Agreable*, Acceptus.
Beliegen/ *Calomnier, médire*, Calumniari. mendaciis onerare.
Bellen/ *Abayer, abeyer*, Latrare.
Bellen/ *n. Aboi, abayement*, Latratus.
Belohnen/ *Recompenſer, donner une recompenſe*, Remunerari.
Belohnung/ *f. la Recompenſe*, Præmium
Beluſtigen/ *Donner du plaiſir, divertir*, Oblectare.
Beluſtigung/ *f. le Plaiſir, le Divertiſſement*, Oblectatio.
Beltz/ *Un peliſſon* Tunica ex villoſa pelle
Einen andern beltz anlegen/ *Changer de meurs*, Alios induere mores.
Beltzhandler/ *m. un Peletier*, Pellio.
Beltzhandel/ *m. la Peleterie*, Mercatura pellium.
Beltzrock/ *m. Robe fourrée*, Rheno.
Beltze/pfropfreiß/ *Une greffe*, Surculus.
Beltzen/impffen/ *Enter en arbre*, Emplaſtrare, inſerere.
Bemächtigen ſich/ *S'aſſujettir, prendre, ſe ſaiſir*, Occupare.
Bemäntelu/ *Couvrir*, Velare.
Bemühen ſich/ *Prendre la peine, s'efforcer, faire tous ſes efforts*, Contendere, conari.
Bemühen einen/ *Faire ou donner de la peine à quelqu'un, l'incommoder*, Moleſtiam facere alicui.
Bemühung/ *f. la Peine, un effort*, Opera.
Benachbarte/ *m. pl. Les voiſins, le voiſinage*, Vicini.
Benageln/ *Attache avec des clous*, Clavis affigere.
Benagen/ *Ronger*, Corrodere.
Benamſen/ *Nommer, appeller, donner un nom*, Nominare.
Benamſung/ *f. La denomination, le nom*, Nominatio.
Benaſchen/ *Gouſter, faire l'eſſai d'une viande*, Præguſtare.
Bender/ *m. bänder*/ *un Tonnelier*, Doliarius.
Benemmen/ *Oter, arracher*, Auferre.
Diß benimt der ſach nichts/ *Cela ne prejudicie point, ne fait point de prejudice à l'affaire*, Id cauſæ non præjudicat.
Benennen/ *Nommer, aſſigner*, Aſſignare.
Benenung/ *f. Aſſignation, f.* Aſſignatio.
Benetzen/ *Mouiller*, Madefacere.
Bengel/ *m. un Bâton*, Fuſtis.
Benne/ *f. une Benne, un tombereau*, Benna, plauſtrum.
Benöthiget/ *Preſſé de pauvreté*, Inops.
Benüget/benüglich/ *Content*, contentus.
Benüglichkeit/ *Le contentement*, Contentus animus.
Bequem/ *Propre, commode*, Aptus.
Bequemen/ *Accommoder, ajuſter*, Aptare.
Bequemlich/ *Commodément, à propos*, Commodè.
Bequemlichkeit/ *f. La commodité*, Commoditas.
Berahtſchlagen/ *Prendre conſeil, deliberer, conſulter*, Deliberare.
Berahtſchlagung/ *fœ. La deliberation, conſultation*, Deliberatio.
Berauben/ *Piller, dépouiller*, Spoliare.
Beraubung/ *f. le Pillage, le Depouillement*, Spoliatio.
Beräuchern/ *Donner de l'encens, parfumer, encenſer*, Suffire.

Beräucherung/ *fæ.* le Parfum, l'encens, Suffitus.

Bereden/ *Perſuader, faire croire,* Perſuadere

Er hat mich beredt biß zu thun/ *Il m'a porté à faire cela,* Ipſe me impulit ut hoc facerem.

Bereden/ tadeln/ *Reprendre, cenſurer,* Taxare.

Beredt/ *Eloquent,* Diſertus.

Beredtſamkeit/ *f.* l'Eloquence, Eloquentia.

Beredtſamlich/ *Eloquemment, avec eloquence,* Facundè.

Beredung/ *f.* la Perſuaſion, Perſuaſio.

Beregnet werden/ *Etre mouillé de la pluye,* A pluvia madefieri.

Bereichen/ bereichern/ *Enrichir, donner des richeſſes,* Divitiis augere.

Bereiten/ *1. Preparer, 2. monter, manier un cheval,* 1. Parare, 2. Equum exercere.

Bereit/ *Prêt, preparé,* Paratus.

Bereiter/ *m.* un Ecuyer, Equiſo.

Bereitſchafft/ *f.* bereitung/ l'Appareil, *la preparation,* Præparatio.

In bereitſchafft ſtehen/ *Se tenir prêt,* Paratum eſſe.

Berennen/ *Donner l'aſſaut, attaquer,* Oppugnare.

Berennung/ *f.* l'Aſſaut, l'attaque, Oppugnatio.

Bereuen/ *Se repentir, faire penitence,* Pœnitere.

Ein ding bereuen/ *Déplorer, regretter,* Deplorare, deſiderare.

Bereuung/ *f. Repentance, penitence, regret,* Pœnitentia, deploratio, deſiderium.

Berg/ *une Montagne,* Mons.

Berg auff und berg ab/ *Le montée & le panchant d'un côtau,* Acolivitas & declivitas collis.

Hinter dem berg halten/ *Diſſimuler, temporiſer, differer,* Diſſimulare, cunctari

Bergechtig/ bergicht/ *Montueux,* Montoſus, clivoſus.

Bergholl/ *Geay,* Monedula.

Berggipfel/ bergſpitz/ *Le Sommet d'une montagne,* Jugum, cacumen.

Bergen/ *Cacher,* Occultare.

Berggelb/ *n. de l'Ocre,* Ochra.

Berggrün/ burzes/ *Borax, ſoudure d'or,* Borax, Chryſocolla.

Berghalde/ *f.* une Penſe, Clivus.

Berghaldicht/ *Qui va en penſe,* Clivoſus.

Bergharh/ *n. le Bitume,* Bitumen.

Bergknap/ *m. Qui tire les metaux,* Metallicus.

Bergkein/ *m. Petite Montagne,* Monticulus.

Bergleuthe/ *m. pl. des Montagnards,* Monticolæ.

Bergroth/ *Arſenic rouge,* Sandaracha.

Bergſalh/ *n. le Nitre,* Nitrum.

Bergwerck/ *n. Travail metallique,* Labor metallicus.

Bergzinnober/ *n. du Vermillon, du cinnabre,* Minium.

Bericht/ *m. Inſtruction, f.* Inſtructio.

Bericht von etwas geben/ *Informer de quelque choſe,* Indicare.

Bericht einnehmen/ *S'informer, prendre connoiſſance,* Inquirere.

Berichten/ *Inſtruire, mander, faire ſavoir,* Inſtruere, ſignificare.

Beritten/ *Qui va bien à cheval,* Egregius eques.

Ich bin wol beritten/ *Je ſuis bien monté,* Bono utor equo.

Berüchtigen/ *Décrier,* Diffamare.

Beruff/ *m. la Vocation,* Vitæ genus.

Beruff auf den höheren Richter/ l'Appel, *l'appellation,* Appellatio.

Beruffen/ *Appeller, faire venir,* Appellare.

Beruffen ſich auf den höheren Richter/ *Appeller, interjetter appel,* Appellare.

Beruhen/ die gantze ſach beruhet hierauff/ *C'eſt ſur cela que roule toute l'affaire, c'eſt là le grand point de l'affaire,* In hoc cardo rei vertitur.

Beruhen laſſen/ *Paſſer par deſſus, omettre,* Prætexire.

Berühmen ſich/ *Se vanter,* Gloriari.

Berühmet/ *Celebre, renommé,* Celebris.

Berühmung/ *f. la Vanterie,* Gloriatio.

Berühren/ *Toucher, attoucher, manier,* Attingere.

Mit wenigem berühren/ *Toucher légerement une choſe, la traitter en peu de mots en dire un ſeul mot,* Paucis attingere.

Berührung/ *f.* l'Attouchement, Tactus.

Berupfen/ *Peler, arracher le poil, , plumer,*

mer, Glabrare. deplumare.
Beryll/ *m. Beril*, Berillus.
Beſaamen / beſäen / *Semer, jetter de la ſemence dans un champ*, Agrum conſerere.
Beſalben/ *Frotter, oindre*, Ungere.
Beſalbung/ *ſæ. l'Onction, le frottement*, Unctio.
Beſaltzen/ *Saler, mettre du ſel*, Salire.
Beſatzung/ *ſ. la Garniſon*, Præſidium.
In der beſatzung ligen/ *Etre en garniſon*, Agitare præſidium.
Beſchaben/ *Racler*, Radere.
Beſchädigen/ *Bleſſer, endommager*, Vulnerare, nocere.
Beſchädigung/ *ſ. la Bleſſure, l'endommagement*, Vulneratio, illatio damni.
Beſchaffen ſeyn/ *Etre conditionné*, Conſtitutum eſſe.
Wir ſind alſo von natur beſchaffen/ *C'eſt la nôtre naturel*, Ita natura comparari ſumus.
Beſchaffenheit/ *f. l'état, la condition, la nature*, Natura, affectio.
Beſchäftiget/ *Occupé, accablé d'affaires, ayant beaucoup d'affaires*, Occupatus.
Beſchämen/ *Faire honte, faire rougir*, Pudefacere.
Er beſchämet ſich diß zu thun/ *I'a honte, il eſt honteux de faire cela*, Pudet eum hoc facere.
Beſchantzen / *Environner de rempars, ſe remparer*, Vallo cingere.
Beſchären / *Tondre, couper les cheveux*, Tondere.
Beſchattigen / *Ombrager, couvrir de ſon ombre*, Intimbrare.
Ein gemähl beſchattigen/ *Ombrager une peinture*, Inumbrare picturam.
Beſchauen/ *Contempler, regarder*, Contemplari.
Beſchaumen/ *Ecumer, ôter l'écume*, Deſpumare.
Beſchauung/ *ſ. la Contemplation, le regard*, Contemplatio.
Beſchätzen/ *Mettre le prix, taxer, mettre un impôt*, Taxare tributum imponere
Beſchätzung/ *ſ. la Taxe, le prix, impoſition*, Taxatio.
Beſcheid/ *m.* antwort / *La réponſe*, Reſponſum
Beſcheid/ *maſc.* Schluß/ *un Arrêt, un decret*, Decretum.
Beſcheid thun in dem trincken / *Faire raiſon*, Paria facere inter pocula.
Beſcheiden/ *Aſſigner, arrêter*, Aſſignare.
Einen an einen ort beſcheiden / *Donner aſſignation*, Conſtituere alicui locum.
Beſcheiden/ züchtig / *Modeſte, modeſt*, Modeſtus.
Beſcheidenheit/ *ſ. la Modeſtie*, Modeſtia.
Beſcheidenlich / *Moderément, modeſtement*, Modeſtè.
Beſcheinen/ *Eclairer*, Illuſtrare.
Beſcheinen/zeigen/ *Eclaircir, faire voir*, Demonſtrare.
Beſcheinung/ *ſ. l'Eclairciſſement*, Illuſtratio.
Beſcheinung/ *ſ.* beweiſung / *la Demonſtration, les preuves*, Demonſtratio.
Beſcheiſſen / *Salir, tromper*, Inquinare, fallere.
Beſcheiſſer/ *m. un Trompeur*, Deceptor.
Beſchelten / *Reprendre, taxer, faire des reprimendes*, Taxare.
Beſchelter/ *m. un Cenſeur*, Reprehenſor.
Beſcheltung/ *ſ. la Reprimande, reprehenſion*, Reprehenſio.
Beſchencken/ *Regaler, donner des preſens* Munerari.
Beſcheren/geben/ *Donner*, Dare.
Was Gott beſchert/bleibt unverwehrt/ *Nul ne peut empêcher le bien que Dieu nous veut faire*, Quod Deus largiri vult nemo intervertere poteſt.
Beſcheren/ beſchären/ *Tondre, couper les cheveux*, Tondere.
Beſchicken/ *Faire venir, appeller, envoyer, aprés quelqu'un*, Accerſere.
Beſchieſſen / *Battre à coup de canons*, Tormentis quatere.
Beſchimmelen/ *Moiſir, rancir*, Muceſcere, rancéſcere.
Beſchimpfen / *Affronter, faire affront*, Contumeliâ afficere.
Beſchimpfung/ *ſæ. un Affront*, Contumelia.
Beſchirmen/ *Défendre, proteger, garder*, Defendere.
Beſchirmer/ *m. un Défenſeur, protecteur*, Defenſor.
Beſchirmung/ *ſ. la Protection, défenſe, garde*, Defenſio.
Beſchiß/ *la Tromperie*, Fraus.
Beſchlaffen ein weibsbild / *Corrompre, violer*

violer une femme, Vitiare mulierem.
Beſchlagen die pferde/ *Ferrer les chevaux* Calceare equos.
Mit eiſen beſchlagen/ *Garnir de fer*, Ferro munire.
Beſchlecken/ *Lecher*, Lambere.
Beſchleichen/ *Se gliſſer, ſeculer*, Obrepere.
Beſchlieſſen/ *Fermer*, Claudere.
Beſchlieſſen/erkennen/ *Arrêter, ordonner, donner un arrêt*, Decernere.
Beſchluß/ *m. La concluſion*, Epilogus.
Beſchluß/ *m.* erkantniß/ *un Arrêt, decret*, Decretum.
Beſchmeiſſen/ *Souiller, ſalir, gâter, remplir d'ordures*, Maculare.
Beſchmieren/ *Frotter, oindre*, Illinere.
Beſchmierung/ *fœ. l'Onction, le frottement*, Unctio.
Beſchmutzen/ *Salir, gâter, remplir d'ordures*, Polluere.
Beſchnarchen/ *Taxer, cenſurer*, Carpere.
Beſchnarcher/ *maſc. un Cenſeur*, Cenſor Momus.
Beſchneiden/ *Couper tailler, circoncire*, Putare, circumcidere.
Das geld beſchneiden/ *Rogner l'argent*, Monetam acsidere.
Beſchneidung/ *f. la Coupe, la taille, circonciſion*, Putatio.
Beſchneiden die bäumen/ *Emonder les arbres*, Collucare.
Beſchreyen/ 2. *Reprimander*, 2. *Diffamer*, Carpare, diffamare,
Beſchönen/ *Excuſer, chercher des prétextes, apporter des excuſes*, Excuſare.
Beſchönung/ *f. Des excuſes, des prétextes*, Excuſatio.
Beſchreiben/ *Décrire, faire une deſcription, repreſenter*, Deſcribere.
Beſchreibung/ *f. la Deſcription*, Deſcriptio.
Beſchrencken/ *Borner, mettre des bornes*, Definire.
Beſchreyen/ *Déplorer*, Deplorare.
Beſchroten/ *Mutiler, rogner*, Mutilare.
Beſchuhen/ *Chauſſer, donner des ſouliers*, Calceare.
Beſchuldigen/ *Accuſer, intenter accuſation*, Accuſare.
Beſchuldigung/ *f. l'accuſation*, Accuſatio
Beſchuldiger/ *m. un Accuſateur*, Accuſator.
Beſchütten/ *Mouiller, répandre de l'eau ſur* Perfundere.
Mit ſand beſchütten/ *Jetter du gravier ſur*, Injicere arenam.
Beſchüttung/ *fœm. Epanchement d'eau*, Perfuſio.
Beſchützen/ *Garder, défendre, proteger*, Defendere.
Beſchützer/ *m. un Protecteur, defenſeur*, Defenſor.
Beſchützung/ *f. la Garde, la défenſe, protection* Defenſio.
Beſchwägert/ *Apparenté, allié*, Affinitate junctus.
Beſchwängern/ *Engroſſer*, Gravidare.
Beſchweeren/ *Prendre à ſerment*, Interpoſito juramento interrogare.
Den Teuffel beſchweeren/ *Conjurer le démon*, Incantatione diabolum ejicere.
Beſchweeren/ſehr bitten/ *Conjurer*, Obteſtari.
Beſchweiſſen/ *Mouiller de ſueur*, Sudore madefacere.
Beſchwerd/ *f. Une peine, charge*, Moleſtia.
Beſchweren/ *Charger, mettre un fardeau*, Onerare.
Sich beſchweren/ *Faire à regret*, Gravari
Beſchwerlich/ *Facheux, importun*, Moleſtus.
Einem beſchwerlich ſeyn/ *Incommoder quelqu'un, faire de la peine, être à charge*, Moleſtiam alicui facereſſere.
Beſchwerlichkeit/ *f. la* Peine, *la facherie*, Moleſtia.
Beſchwitzt/ *Dégoutant, ou mouillé de ſueur*, Sudore madidus.
Beſeeligen/ *Rendre heureux*, Beare.
Beſehen/ *Contempler, regarder, voir*, Spectare.
Beſem/ *m. un Balay*, Scopæ.
Beſengen/ *Brûler*, Adurere.
Beſeſſener menſch/ *Un poſſedé, tourmenté du demon*, Obſeſſus à malo ſpiritu.
Beſetzen/ *Garnir, remplir*, Munire, ornare.
Beſetzen die gaſſen/ *Paver une rue*, Sternere viam.
Mit volck beſetzen/ *Peupler*, Frequentare.
Den rath beſetzen/ *Remplir le nombre des Senateurs*, Senatorum numerum explere.
Eine ſtatt beſetzen/ *Mettre garniſon dans une*

me ville, Urbem præſidiis firmare.
Mit bäumen beſetzen/ *Planter des arbres, remplir d'arbres*, Arboribus conſerere.
Beſetzer der gaſſen/ *un Paveur*, Stiator viarum.
Beſetzſtöſſel/ *m. une Hie, une Demoiſelle*, Fiſtuca.
Beſichtigen/ *Contemplor, voir*, Contemplari.
Beſiegeln/ *Seeller, cacheter*, Sigillo munire.
Beſinnen ſich/ *Se reſſouvenir, rappeller la memoire d'une choſe*, Recordari.
Beſinnet/ *Aviſé*, Solers.
Beſinnung/ *f. l'Souvenir*, Recordatio.
Beſitz/ *m. la Poſſeſſion*, Poſſeſſio.
Beſitzen/ *Poſſeder, être en poſſeſſion*, Poſſidere.
Beſitzer/ *m. un Poſſeſſeur*, Poſſeſſor.
Beſolden/ *Payer la ſolde, Appointer*, Stipendium dare.
Beſoldung/ *f. l'Appointement, la ſolde*, Stipendium.
Beſonders/ *Particulierement, ſur tout*, Præſertim.
Beſonders/ allein/ *a Parte ſeparement*, Separatim.
Beſonnen/ beſonnenheit/ *Prudent, ingenieux, Prudence, adreſſe*, Prudens, ſolers, Prudentia ſolertia.
Beſorgen/ *Craindre, apprehender*, Vereri.
Beſorgen/ *Cracher contre quelque choſe*, Conſpuere.
Beſpiegeln/ *Regarder dans un miroir*, Speculari.
Beſpotten/ *Se moquer, ſe gauſſer*, Illudere.
Beſprechen ſich/ *s'Entretenir, parler enſemble*, Colloqui.
Ich wil mich mit ihm darumb beſprechen/ *J'en communiquerai avec lui.* Hac de re cum ipſo colloquar.
Beſprengen/ *Arroſer, jetter de l'eau ſur quelque choſe*, Conſpergere.
Beſprengung/ *f. l'Aſperſion, f. l'arroſement, m.* Aſperſio.
Beſprützen/ *Arroſer*, Conſpergere.
Beſſer/ *Meilleur*, Melior.
Beſſer werden/ *Se trouver mieux, guerir*, Convaleſcere.
Es iſt beſſer/ *Il vaut mieux*, Præſtat.
Beſſern/ *Corriger*, Corrigere.
Sich beſſern/ *s'Amander, ſe convertir*, Emendare vitam, reſipiſcere.
Beſſern/ flicken/ *Refaire, racommoder*, Sarcire.
Beſſerung/ *f. la Correction, l'amendement, la converſion*, Emendatio.
Beſſerung/ *f.* flickung/ *Racoutrement, rabillage*, Reparatio.
Beſt/ *le Meilleur*, Optimus.
Beſtallung/ *f. l'Appointement, les gages*, Stipendium.
Beſtallung/ kriegsrüſtung/ *Armée, armement*, Exercitus, apparatus bellicus.
Beſtand/ *m. la Fermeté, la conſtance, ferme*, Firmitas, Conductio.
Beſtand haben/ *Durer*, Durare.
Beſtändig/ *Conſtant, ferme*, Conſtans.
Beſtändigkeit/ *f. la Conſtance, la fermeté*, Conſtantia.
Beſtändiglich/ *Conſtamment*, Conſtanter
Beſtätigen/ *Affermir, confirmer*, Affirmare.
Beſtätigung/ *f. la Confirmation, l'affermiſſement*, Confirmatio.
Beſtatten/ verheurathen/ *Marier*, Maritum, *vel*, uxorem dare.
Beſtatten zu der erden/ *Enterrer, enſevelir*, Sepelire.
Beſtattung zu der erden/ *l'Enterrement, les funerailles*, Sepultura.
Beſtauben/ *Remplir de pouſſiere*, Conſpergere pulvere.
Beſtechen mit pflaſter/ *Enduire, crépir avec la truelle*, Trullisare.
Beſtechen mit geld/ *Corrompre par argent* Pecunia corrumpere.
Beſtehen/ *Conſiſter, ſubſiſter*, Conſiſtere.
Beſtehen/ nicht weiters können/ *Heſiter demeurer court*, Hæſitare.
Beſtehen/ mieten/ *Loër, prendre, à loage*, Conducere.
Er iſt wol beſtanden/ *Il à bien fait, il à fait des merveilles*, Optimè ſe geſſit.
Beſtehlen/ *Voler, piller, dépoüiller*, Diripere.
Beſtehlung/ *f. la Volerie, le pillage, le dépouillement*, Spoliatio.
Beſteigen/ *Eſcalader, monter à l'eſcalade*, Conſcendere.
Beſtellen/ *Donner ordre, mettre ordre*, Conſtituere.
Den Raht beſtellen/ *Ordonner, élire des Sena-*

Senatores, Legere Senatores.

Wol beſtellte ſtatt / *Ville bien policée, où il y a une bonne police*, Benè conſtituta civitas.

Beſtellen zu etwas / *Loër*, Conſtituere.

Beſtellung / *f. le Loage*, Conductio.

Beſtellung / *f.* **anordnung** / *l'Ordre*, Conſtitutio.

Beſtellung des Rahts / *Election de Senateurs*, Conſtitutio Senatus.

Beſtimmen / *Deſtiner, déterminer, aſſigner*, Definire.

Auff den beſtimten tag / *Le jour nommé*, Conſtituto die.

Die Beſtimmung / *f. la Détermination, l'aſſignation*, Definitio.

Beſtreichen / *Frotter, oindre*, Oblinere.

Beſtreiten / *Combattre*, Impugnare.

Beſtreiter / *maſc. un Combatant*, Oppugnator.

Beſtreitung / *f. le Combat*, Impugnatio.

Beſtreuen / *Semer*, Conſpergere.

Beſtricken / *Enlacer, enveloper dans les filets*, Irretire.

Beſtürmen / *Donner l'aſſaut, aſſaillir, attaquer*, Oppugnare.

Beſtürmung / *f. l'Aſſaut, m. l'attaque, f.* Oppugnatio.

Beſuchen / *Rendre viſite, aller voir, viſiter*, Viſitare.

Beſuchung / *f la Viſite*, Viſitatio.

Beſudeln / *Souïller, gâter, ſalir*, Inquinare.

Beſudelung / *f. la Souïllure, f.* Inquinamentum.

Betagt / *Vieux, âgé, d'age*, Ætate provectus.

Betaſten / *Tâter, manier, toucher*, Tractare.

Betaſtung / *f. le Maniement, l'attouchement, m.* Tractatio.

Betäuben / *Aſſourdir*, Obtundere aures.

Betauen / *Couvrir de roſée*, Rore conſpergere.

Betauet / *Chargé de roſée*, Roſcidus.

Betbuch / *n. un Livre de prieres, un Breviaire*, Liber precum, Breviarium.

Beten / *Faire ſes prieres, prier Dieu*, Precari.

Bethauß / *n. Maiſon de prieres*, Domus precum.

Betheuren/vertheuren / *Encherir*, Licitari,

Beth / ſuche Bett.

Betheuren / *Confirmer par ſerment, jurer*, Juramento aſſerere.

Betheurung / *f. le Serment*, Juramentum.

Bethören / *Rendre ſot, faire perdre bon ſens*, Infatuare.

Mit worten bethören / *Tromper par des belles paroles*, Verba dare inania.

Betrachten / *Conſiderer, penſer, méditer*, Conſiderare.

Betrachtung / *f. la Conſideration, meditation*, Conſideratio.

In betrachtung daß / *Veu que, puis que*, Siquidem.

Betragen ſich / *Se comporter*, Se gerere.

Sich wohl mit einander betragen / *Se comporter bien enſemble*, Concorditer vivere.

Betreffen / *Toucher, concerner*, Pertinere.

Betretten / *1. Fouler au piés. 2. Rencontrer*, Conculcare, Incidere in aliquem.

Betreüffelt / *Marqueté, tacheté*, Interſtinctus.

Betreüffen/betrieſſen / *Arroſer*, Irrorare, aſpergere.

Betriegen / *Tromper, abuſer*, Fallere.

Betrieger / *m. un Trompeur*, Deceptor.

Betriegerey / *f. la Tromperie*, Fraus.

Betrieglich / *1. Trompeur, peuſe, 2. Par tromperie*, Fallax, fraudulenter.

Betrüben / *Affliger, donner de l'affliction, déſoler, attriſter*, Afferre triſtitiam.

Betrüben/trüb machen / *Troubler, rendre trouble*, Turbare.

Betrüber / *m. un Perturbateur*, Perturbator.

Betrübnis / *fœm. la Triſteſſe, l'affliction*, Mœror.

Betrübung / *fœ. le Troublement*, Perturbatio.

Betrug / *m. la Tromperie*, Fraus.

Bett / *n. le Lit*, Lectus.

In das bett gehen / *Aller au lit*, Lectum petere.

Das bett machen / *Faire le lit*, Stemere lectum.

Bett im garten / *un Parterre*, Area.

Bettdecke / *f. la Couverte, ou couverture*, Stragula.

Bettlägerig / *Attaché au lit, gardant le lit*, Lecto affixus, clinicus.

Bettlein / *n. Petit lit, couchette*, Lectulus.

Bettlen / *Mendier, demander l'aumône,* Mendicare.

Bettler / *Un gueux, mendiant,* Mendicus.

Betteley / *fœ.* **bettelwerck** / *n. Pauvreté, gueuserie,* Mendicitas.

Bettelſack / *m. la Beſace,* Mantica.

Bettelſtab / *m. Bâton de gueux,* Mendici baculus.

An den bettelſtab gerahten / *Etre reduit à la beſace,* Ad incitas redigi.

Bettſtolle / *f. Pied ou colonne de lit, maſc.* Lecti fulcrum.

Beveſtigen / **ſihe beſeſtigen.**

Beugen / *Fléchir, courber,* Flectere.

Beugig / **beugſam** / *Flexible, ſouple,* Flexibilis.

Beule / *f. Boſſe, f. tumeur, f.* Tuber.

Beunruhigen / *Troubler, inquieter, donner de l'inquietude,* Turbare.

Beunruhigung / *f. Inquietude, f. le trouble,* Turbatio.

Bevogten / *Donner un Tuteur,* Tutorem dare.

Bevogtung / *f. Tutele,* Tutela.

Bevor / **bevorab** / *Sur-tout, principalement,* Præcipuè.

Beurlauben / *Donner ſon congé, licentier,* Dimittere.

Beurlaubung / *f. le Congé,* Dimiſſio.

Beut / *f. Un butin, la proye,* Spolium.

Beutel / *m. La bourſe,* Crumena.

Beutel / *m.* **ſichte** / *Un bluteau, un ſas, un tamis,* Cribrum pollinarium.

Beuteler / *m. Faiſeur de bourſes,* Saccularum opifex.

Beuteln / *Bluter, tamiſer, ſaſſer,* Cribrare.

Beutelſchneider / *m. Un coupeur de bourſes,* Sector Zonarius, Crumeniſeca,

Beutelſieb / *n. Un bluteau, un ſas, un tamis,* Incerniculum.

Beuten / *Butiner, faire quelque butin,* Spoliare, prædari.

Bewachen / *Veiller, garder, faire la garde,* Excubare.

Bewachſen / *Se prendre, croître,* Concreſcere.

Bewachung / *f. la Garde,* Excubiæ.

Bewaffnen / *Armer, donner, fournir des armes,* Armare.

Bewaffnung / *f. Une armure,* Armatura.

Bewähren / *Eprouver, faire, l'épreuve,* Probare.

Bewährung / *f. Epreuve,* Probatio.

Bewahren / *Garder, conſerver, proteger,* Cuſtodire.

Bewahrung / *fœ. la Garde, la protection,* Cuſtodia.

Bewegen / *Remuër, émouvoir, mouvoir,* Movere.

Bewegen / **erſchütten** / *Ebranler, donner le branle, branler,* Agitare.

Bewegen / **reitzen** / *Pouſſer, incitar, porter, à faire quelque choſe,* Incitare.

Beweger / *m. Un moteur,* Motor, impulſor.

Beweglich / *Mobile,* Mobilis.

Beweglicher predigt / *Un ſermon touchant,* Concio cor commovens, pathetica.

Beweglichkeit / *f. la Mobilité,* Mobilitas.

Bewegung / *f. le Mouvement, le remuement,* Motus.

Bewehren / *Armer, fournir des armes,* Armare.

Bewehrung / *L'armement, m.* Armatus.

Sich beweiben / **beweibet** / *Se marier, marié,* Uxorem ducere, uxoratus.

Beweinen ſich / *S'enyvrer,* Vino ſe obruere.

Beweinen / **betrauren** / *Déplorer, pleurer,* Deplorare.

Beweinung / *f. Yvrognerie, f.* Ebrietas.

Beweinung / **betraurung** / *les Pleurs,* Ploratus.

Beweiſen / *Prouver, faire voir,* Probare.

Einem ehr beweiſen / *Rendre honneur, honorer,* Honore afficere.

In der that beweiſen / *Faire voir par des effets,* Opere ipſo demonſtrare.

Einem gnad beweiſen / *Donner ſa grace à quelqu'un,* Delicti gratiam alicui facere.

Beweiſthum / *m. Preuve, f. argument, m. raiſon, f.* Ratio, demonſtratio.

Bewenden laſſen / *Finir,* Finire.

Wir werden es dabey bewenden laſſen / *Nous en demeurerons là,* Hic finem faciemus.

Bewerben ſich / *Rechercher, briguer,* Ambire.

Bewerffen eine wand / *Enduire une muraille,* Parietem trudiſſare.

Bewilligen / *Accorder, conſentir, donner ſon conſentement,* Concedere.

Bewilligung / *f. le Conſentement, la permiſſion,* Conſenſus.

Bewirthen/ *Loger, recevoir dans ſon logis,* Hoſpitio excipere.
Bewohnen/ *Demeurer, habiter.* Habitare.
Bewohnlich/ *Habitable,* Habitabilis.
Bewohnung/ *f. l'Habitation, la demeure,* Habitatio.
Bewurtzeln ſich/ *Prendre racine,* Agere radices, radicari.
Bewußt/ *Connu.* Cognitus.
Bey/ *Chez, auprés, prés,* Apud, propè.
Bey dem Weine/ *En beuvant,* Interpocula.
Bey der thür/ *Auprés de la porte,* Ad januam.
Bey einander/ *Enſemble,* Simul, unà.
Bey einem ſeyn/ *Etre auprés de quelcun, Etre chez quelcun,* Prope, apud aliquem eſſe.
In beyſeyn/ *En preſence de,* In preſentia, præſente, præſentibus.
Bey ſich ſeyn/nicht bey ſich ſeyn/ *Etre, n'être pas à ſoy, en ſon bon ſens, hors de ſens,* Mentis compos, impos animi.
Beybringen/ *Aporter, amener,* Apportare, adducere.
Einem gifft beybringen/ *Donner du poiſon à quelqu'un,* Præbere alicui venenum.
Einem eine meinung beybringen/ *Faire goûter une opinion à quelqu'un,* Opinionem aliquam perſuadere alicui.
Beyfahren/ *Approcher le chariot,* Admovere currum.
Beyfall/ *m. Le conſentement, la voix,* Conſenſus.
Beyfallen/ *Tomber, demeurer d'accord, conſentir, donner ſon conſentement, ſa voix,* Conſentire, ſuffragari.
Beyflicken/ *Coudre avec,* Aſſuere.
Beyfliegen/ *Voler auprés,* Advolare.
Beyflieſſen/ *Couler auprés,* Affluere.
Beyfliegen/ *Joindre, ajouter,* Adjungere.
Beyführen/ *Amener, mener auprés,* Adducere, advehere.
Beygehen/ *Approcher,* Appropinquare.
Beylag/ *f. un Dépôt,* Depoſitum.
Beylager/ *n. les Noces des grands Seigneurs,* Nuptiæ principales.
Beylegen/ *Mettre auprés,* Apponere.
Beyläuffig/ *Apeu prés,* Circiter.
Beyliger/ *m. Un compagnon de lit,* Socius lecti.
Beyligerin/ *fœm. Compagne de lit, une concubine,* Concubina.
Beylegen/ *Coucher avec, coucher auprés,* Concubare.
Beynahe/ *Preſque, à peu prés,* Ferè, propè.
Beypflichten/ *Etre du ſentiment de quelqu'un, approuver l'avis de quelqu'un,* Aſſentiri.
Beypflichtung/ *f. Le conſentement, l'accord,* Aſſenſus.
Beyſchlaff/ *Le concubinage,* Concubinatus.
Beyſchlaffen/ *Coucher auprés, ou avec,* Concubare.
Beyſchiffen/ *Aborder, prendre terre,* Appellere navim.
Beyſchleichen/ *Se gliſſer auprés,* adrepere
Beyſchlaffer/ *m. Compagnon de lit,* Socius lecti.
Beyſchläfferin/ *f. Compagne de lit, une concubine,* Socia lecti, concubina.
Beyſetzen/ *Mettre auprés,* Apponere.
Beyſitzen/ *Etre aſſis auprés,* Aſſidere.
Beyſitzer/ *m. un Aſſeſſeur,* Aſſeſſor.
Beyſpiel/ *Un exemple, un modele,* Exemplum.
Beyſpiel nehmen/ beyſpiel geben/ oder ſeyn/ *Prendre exemple, donner exemple, ou être en exemple,* Exemplum ab alio ſumere, Exemplo aliis eſſe.
Beyſpringen/ *Aider, ſecourir, venir à l'aide,* Juvare.
Beyſprung/ mit göttlichem beyſprung/ *Avec l'aide, ou l'aßiſtance de Dieu,* Deo juvante.
Beyſtand/ *m. le Secours, l'aide,* Auxilium.
Beyſtand vor gericht/ *un Aßiſtant, un Avocat,* Patronus.
Beyſtecken/ *Ficher auprés,* Affigere.
Beyſtehen/ *Aider ſecourir, donner du ſecours,* Juvare.
Beyſtimmen/ *Etre de l'avis ou du ſentiment de quelqu'un, approuver ſon avis,* Aſſentiri.
Beyſtimmung/ *f. Le conſentement, l'accord,* Aſſenſus.
Beyſtrichlein/ *n. une Virgule,* Comma.
Beytretten/ *Approcher,* Accedere.
Beyweg/ *maſc. un Détour,* Diverticulum.
Beywohnen/ *Demeurer, ou habiter chez quelqu'un,* Habitare cum aliquo.
Bezahlen/ *Payer,* Solvere.

Bezahlung/ *f. le Payement*, Solutio.
Bezaubern/ *Enſorceler, enchanter*, Faſcinare.
Bezauberung/ *f. Enchantement, maſ. enchanterie, f.* Incantatio.
Bezauberer/ *m. un Echanteur, enforceleur*, Incantator.
Bezäumen/ *Brider, mettre la bride*, Frenare
Bezäunen/ *Environner de hayes*, Obſepire.
Bezecht/ *Yvre, ſaoul*, Bene potus.
Bezeichnen/ *Deſigner, marquer*, Deſignare.
Bezeichnung/ *f. la Déſignation*, Deſignatio.
Bezeihen/ *Accuſer, impoſer*, Arguere.
Bezeihung/ *f. Accuſation, f.* Accuſatio.
Bezeugen/ *Témoigner, rendre témoignage*, Teſtari.
Bezeugen/mit zeugen beweiſen/ *Prouver par des temoins*, Probare teſtibus.
Mit GOtt bezeugen/ *Prendre Dieu à témoin*, Deum teſtari.
Bezeugung/ *f. le Témoignage*, Teſtimonium.
Beziehen/ *Entrer en poſſeſſion*, Occupare.
Die ehe beziehen/ *Conſommer le mariage*, Conſummare matrimonium.
Sich beziehen / *Recourir, prendre ſon recours*, Recurrere.
Ich beziehe mich auf das zeugnuß der alten/ *J'en apelle au témoignage des anciens*, Provoco ad veterum teſtimonia
Bezircken/ *Environner, entourer*, Circumcingere.
Bezüchtigen/ *Accuſer, impoſer*, Arguere.
Bezüchtigung/ *f. Accuſation, f.* Accuſatio.
Bezwingen/ *Domter, reduire ſous ſa puiſſance s'aſſujettir*, Domare, ſub poteſtatem ſuam redigere.
Bezwinger/ *m. un Domteur, conquerant*, Domitor.
Bezwingung/ *f. Aſſujettement, m.* Coërcitio.

Bi

Bibel/ *fœ. la Bible, les Saintes Ecritures*, Literæ Sacræ, Biblia, orum.
Biber/ *un Bievre*, Fiber.
Bibergeil/ *n. Teſticules d'un bievre*, Caſtoreum.
Bichel/ *m. un Rable*, Rutrum.
Bicken/ *Bequéter, donner du bec*, Roſtro tundere.
Bidermann/ *m. un Honnête homme, un homme de parole*, Vir probus.
Biegen/ *Fléchir, ployer, plier*, Flectere.
Biegen/ *n. Le fléchiſſement*, Flexus.
Biegig/biegſam/ *Flexible*, Flexibilis.
Bien/ *f. Une abeille, mouche à miel*, Apis.
Bienenkorb/ *m. une Ruche*, Alveare.
Bienenſchwarm/ *m. un Eſſein*, Examen.
Bier/ *m. la Biere*, Cereviſia.
Bierbrauen/ *Braſſer de la biere*, Coquere cereviſiam.
Bierbrauer/ **Bierſieder**/ *m. Braſſeur de biere*, Coctor cereviſiæ.
Bieſem/ *m. du Muſc*, Moſchus.
Bieſemknopffe/ *m. Une pomme de ſenteur*, Globulus moſchatus.
Bieten/ *Préſenter, donner en main*, Porrigere.
Bieten ſeine waar/ *Faire mettre le prix*, Æſtimare.
Auff die waar bieten/ *Offrir*, Licitari.
Mehr bieten/ *Encherir*, Plus offerre.
Bieten vor recht/ *Appeller en juſtice ou devant le juge*, In jus vocare.
Bild/ *n. un Portrait, une image*, Imago.
Bilden/ *Formée, façonner, donner la forme ou la façon*, Formare.
Bilder der zähnen/ *n. la Gencive*, Gingiva.
Bildgieſſer/ *m. Fondeur d'images*, Fuſor ſimulacrorum.
Bildhauer/ *m. un Sculpteur, tailleur d'images*, Statuarius.
Bildhauerkunſt/ *fœ. L'art de ſculpteur*, Ars ſtatuaria.
Bildnis/ *n. un Portrait, une image*, Imago.
Bildſchnitzen/ *Tailler des images*, Sculpere imagines.
Bildſchnitzer/ *m. un Sculpteur, un tailleur d'images*, Sculptor.
Bildſchnitzerkunſt/ *L'art de ſculpteur*, Ars ſculptoria.
Bildſtecher/ *m. Sculpteur*, Sculptor.
Bildſtock/ *m. Une ſtatue, une image*, Statua.
Bildung/ *la Façon, la forme*, Figuratio.
Bildwerck/ *n. Ouvrage, figuré*, Opus figuris diſtinctum.
Bilger/bilgram/ ꝛc. ſihe **Pilgram**.
Billich / *Equitable, raiſonnable, juſte*, Æquus.

Billich

Billich/ *adv. Avec raiſon, raiſonnablement*, Juſtè.
Billichen/ *Approuver*, Probare.
Billichkeit/ *f. La raiſon, l'équité, la juſtice*, Æquitas.
Bilſenkraut/ *n. la Juſquiame*, Hyoſciamus.
Bimsſtein/ *la Pierre ponce*, Pumex.
Binde/ *f. Une bande, un lien, une écharpe*, Faſcia.
Binden/ *Lier, attacher, bander*, Ligare.
Bindfaden/ *m. La ficelle*, Funiculus.
Bindmeſſer/ *n. Couteau de tonnelier*, Cultrer doliarii.
Binetſch/ *m. Epinars*, *m.* Spinachia, orũ.
Binſ/ *m. Du jonc*, Juncus.
Binſen/ *De jonc*, Junceus.
Binſicht/ *Rempli de joncs*, Juncoſus.
Bir/ *f. Une poire*, Pyrum.
Birenbaum/ *m. un Poirier*, Pyrus.
Birenſtiel/ *m. Queue d'une poire*, Petiolus.
Birgicht/ *Plein de montagnes*, Montoſus.
Bircken-baum/ *m. Un bouleau*, Betula.
Bircken-rinde/ *Ecorce de bouleau*, Phylyra.
Birck-ruthe/ *la Houſſine*, Ferula.
Biß/ *Juſque, juſques*, Uſque, donec.
bißher/ *Juſqu'à preſent, juſques icy*, Uſque
Biſweilen/ *Quelquefois*, Interdum.
Biſchoff/ *m Evêque*, Epiſcopus.
Biſchofflich/ *Epiſcopal, d'Evêque*, Epiſcopalis.
Biſchoffs-ampt/ *n. La dignité d'Evêque*, Epiſcopi dignitas, Epiſcopatus.
Biſchoffs-hut/ *m. Une mitre*, Infula.
Biſchoffs-ſtab/ *m. Une croſſe d'Evêque*, Pedum.
Biſchthum/ *m. Un Evêché*, Epiſcopatus.
Bieſen/ ſihe biſem.
Biß/ *m. La morſure*, Morſus.
Biß/ *n.* an dem zaume/ *Le mords d'une bride*, Ores, Lupatum.
Einem ein biß einlegen/ *Brider, tenir en bride*, Frenum injicere.
Biſſen/ *m.* mundvoll/ *Un morceau, une bouchée*, Buccea, bolus.
Den biſſen aus dem mund nemmen/ *Oter le morceau de la bouche*, Bolum è faucibus eripere.
Biſſen/ *m.* ein keil/ *Un coin*, Cuneus.
Biſſlein/ *n. Petit morceau*, Parvus bolus.
Die guten biſſlein lieben/ *Aimer les bons morceaux, être friand*, Armare cupedias.
Bit/ *f. Une demande, priere*, Petitio.
Die bit erhören/ abſchlagen/ *Exaucer, rejetter les prieres*, Preces exaudire, aſpernari.
Bitten/ *Prier, demander, faire une demande*, Petere.
Bitter/ *m. Un ſuppliant, qui prie*, Precator.
Bittlich/ *Par prieres, en priant*, Precibus.
Bitſchafft/ bitſchier/ *n. Un cachet, un ſceau*, Sigillum.
Bitſchieren/ *Cacheter, ſceller*, Sigillo munire.
Bitſchier-ring/ *m. Anneau à cachet*, Annulus ſignatorius.
Bittſchrifft/ *f. Une ſupplication, requête*, Libellus ſupplex.
Bittweiſe/ *Par prieres, en priant*, Precibus.
Bitter/ *Amer, plein d'amertume*, Amarus
Bitterkeit/ *f. L'amertume, f.* Amator.
Bitterlich/ *Amerement*, Amarè.

Bl

Blach/ *Plat, uni*, Planus.
Blache/ *f. Toile peiſſée*, Tela picata.
Black/ dinten/ *f. Encre*, Atramentum.
Blackfiſch/ *Seiche, calamar*, Loligo major, Sepia.
Blähen/ *S'enfler*, Tumére.
Blähung/ *f. la Tumeur, l'enflure*, Tumor.
Blacken/ *n. le Bêlement*, Balatus.
Blänck/ *Reluiſant, brillant*, Splendidus.
Blänckeu/ *Reluire, briller*, Splendere.
Der harniſch blancket alſo/ daß er einen blendet/ *Ce harnois reluit ſi fort qu'il ebloüit*, Hæc armatura fulgore ſuo perſtringit oculos.
Blapperen/ *Caqueter, babiller*, Garrire.
Blappern/ *n. le Babil, le caquet*, Garrulitas.
Blasbalg/ *m. Un ſoufflet*, Follis.
Blaſe/ *f. la Veſſie, bouteille qui s'éleve ſur l'eau*, Veſica, bulla.
Blaſenſtein/ *m. Pierre dans la veſſie*, Calculus veſicæ.
Blaſen/ *Souffler reſpirer*, Sufflare, reſpirare.

Lärmen/

Armen blaſen/ *Sonner l'alarme*, Claſſicum canere.

Zum abzug blaſen/ *Sonner la retraite*, Receptui canere.

Blaſer/ *m. un Trompete*, Tubicen.

Blaß/ *Pâle, blême*, Pallidus.

Blaſt/ *m. Bouffe de vent*, Turbo, flatus.

Bläſtig/ *Venteux*, Ventoſus.

Blat/ *n. la Feuille*, Folium.

Blat papier/ *n. une Feuille de papier*, Pagina.

Bläter bekommen/ *Verdeyer, pouſſer des feuilles*, Frondeſcere.

Bläter/ *f. une Puſtule*, Puſtula.

Blätericht/ *Plein de feuilles, touffu*, Foliоſus.

Blatern der Kindern/ *La petite Verole*, Varioli.

Blätericht/ *Plein de puſtules*, Puſtuloſus

Blatte/blättener/ ꝛc. ſihe Platte.

Blau/ *Bleu*, Cæruleus.

Blau von ſchlägen/ *Meurtri, livide*, Lividus.

Blech/ *n. une Lame*, Lamina.

Blech-zahn/ *m. Qui a les dens de deſſus avancées*, Broncus.

Blecken/ ſihe Blöcken.

Biege/ *f.* belege/ *Bord, frange*, Fimbria, inſtita.

Bleiben/ *Demeurer*, Manere.

Diß bleibet nicht lang/ *Cela ne dure guéres*, Id non diu durat.

Es bleibet dabey/ *Cela eſt arrête, la choſe en demeure là*, Fixum ſtatutumque eſt.

Bleiben laſſen/ *Ne faire pas, laiſſer*, Intermittere.

Bleiben ſtehen/ *S'arrêter, ſubſiſter*, Conſiſtere.

Bleiben/ *n. la Demeure*, Manſio.

Bleich/ *Pâle, blême*, Pallidus.

Bleich werden/ *Pâlir, devenir pâle*, Palleſcere.

Bleiche/ *f. la Pâleur, couleur pâle*, Pallor.

Bleiche/ *f.* Werckſtatt der Bleichern/ *Blancherie, f. lieu à blanchir le linge*, Officina fullonis.

Bleichen/ *Blanchir*, Aprication e eande facere.

Bleiche/ *n. le Blanchiſſage*, Inſolatio lintei.

Bleicher/ *m. un Blanchiſſeur, un foulon*, Fullo.

Blenden/ *Aveugler, éblouir*, Excæcare, oculos perſtringere.

Die ſonne blendet mich/ *Le ſoleil éblouit mes yeux*, Sol oculos meos lumine ſuo perſtringit.

Blendung/ *ſem. Aveuglement, m.* Caecitas.

Bletſchen/ *Tomber rudement*, Ruere.

Bleuen/ *Batre, broyer*, Tundere.

Bley/ *n. du Plomb*, Plumbum.

Mit bley löten/ *Plomber, ſouder avec du plomb*, Plumbare.

Bleyader/ *ſem. Veine de plomb*, Vena plumbi.

Bleyern/ *De plomb*, Plumbeus.

Bleyfarb/ *f. la Meurtriſſure, marques livides*, Livor.

Bleyfärbig/ *Livide, meurtri*, Lividus.

Bleygrube/ *ſæm. Mine de plomb*, Molybdæna.

Bleykloß/ *m.* ſihe bleywage/ *un Niveau*, Libramentum plumbi.

Bleykugel/ *f. une Bale de plomb*, Glans plumbea.

Bleyſchaum/ *m. Ecume de plomb*, Molybditis.

Bleywage/ *f. un Niveau, un Plomb de maſſon* Perpendiculum.

Bleyweiß/ *n. la Ceruſe*, Ceruſſa.

Bleywurff/ *m. la Sonde*, Bolis nautica.

Mit dem Bleywurff des Meers tieffe ergründen/ *Découvrir la profondeur de la mer avec la ſonde*, Bolide maris altitudinem explorare.

Blez/ *m.* lapp/ fleck/ *Piéce d'étoffe*, Frustum panni.

Blezen/ flicken/ *Raccommoder, rapetaſſer*, Veſtem reſarcire.

Bich/ *m.* eine albel/ *une Ablette*, Alburnus.

Blick/ *m. un Régard*, Intuitus.

Einen ſauren blick geben/ *Régarder de mauvais œil*, Infeſtis oculis aſpicere.

Blicken/ *Regarder, jetter des regards ſur quelque choſe*, Intueri.

Er darff ſich nicht blicken laſſen/ *Il n'oſe pas paroître*, Comparere non audet.

Blincken/ ſihe blöncken.

Blind/ *Aveugle*, Cæcus.

Blind gebohren/ *Né aveugle*, Cæcigenus.

Blind machen/ *Aveugler, rendre aveugle*, Cæcare.

Blind werden/ *Devenir aveugle, perdre les yeux, la veüe*, Oculis privari.

Blinde kuhe/blintzelmauſe ſpilen/ *Joüer à la cligne muſſete*, Myinda ludere.

Blindenſchleich / *Eſpece de reptile ſans yeux*, Cæcilia.

Blindheit/ *f. Aveuglement, n.* Cæcitas.

Blindsling/ *f. Aveuglement*, Clauſis oculis.

Blintzeln/blitzen/ *Ne voir pas trop clair, cligner les yeux*, Cæcutire, nictare.

Blintzler/ *Qui a la veüe curte*, Laſcioſus.

Blitz/ *m. l'Eclair, m.* Fulgur.

Blitzen/ *Faire, lancer des éclairs*, Fulgurare.

Es blitzet/ *Il fait des éclairs*, Fulgurat.

Bloch/ *n. une Souche, un tronc*, Truncus.

Blochnagel/ *Un clou de poutre*, Clavus trabalis.

Blochſchiff/ *n.* **floß**/ *un Radeau*, Ratis.

Blöd/ *Foible, timide, languiſſant*, Debilis, timidus.

Blödes geſicht/ *La veüe courte*, Hebes oculorum acies.

Blöd machen / *Affoiblir, rendre foible*, Debilitare.

Blödigkeit / *la Foibleſſe, timidité*, Infirmitas, timiditas.

Bloß/ *Nud, deshabillé*, Nudus.

Unter dem bloſſen himmel/ *Sous le ciel découvert*, Subdio.

Blöſſe/ *f. La Nudité*, Nuditas.

Blöſſen/ *Dépouiller, mettre à nud*, Nudare.

Blößlich obenhin / *Legérement, en paſſant*, Obiter.

Blotz blotze / *un Coutelas*, Copis, idis, Cladius, latus & brevis, Curt.

Blühen/ *Fleurir, jetter des fleurs, avoir des fleurs*, Florere.

Blühendes Alter / **blühende Jugend**/ *Fleur d'âge, de jeuneſſe*, Ætas integra, plena pubertas.

Blum/ *f. la Fleur*, Flos.

Blumen abbrechen / *Cueillir des fleurs*, Carpere flores.

Blumengarten/ *m. Un jardin à fleurs*, Halans floribus hortus.

Blumen-krantz/ *m. un Bouquet, une couronne de fleurs*, Sertum floreum.

Blumen-werck/ *n. Ouvrage, peinture de diverſes fleurs*, Topium.

Blumicht/ *Rempli de fleurs*, Floridus.

Blum-köhl/ *m. Chou-fleur*, Braſſica florens.

Blümlein/ *n. Petite fleur*, Floſculus.

Blundern/blündern / ſihe **Plunder**/ **plündern**.

Blüſt/blüte/ *la Fleur*, Flos.

In der blüte ſeiner jahre ſeyn / *Etre en la fleur de ſon âge*, Florere ætate.

Blut/ *n. le Sang*, Sanguis.

Das blut ſtillen/ *Etancher le ſang*, Siſtere ſanguinem.

Geſtocktes/geronnen blut / *Sang caillé*, Sanguis, cruor concretus.

Blutader/ *f. une Veine*, Vena.

Blut-ügel/ blut-igel/ *m. une Sangsüe*, Hirudo.

Blut-arm/ *Extrémement pauvre*, Pauperrimus.

Bluthad/ *n. un Maſſacre*, Internecio.

Blutdürſtig/ blut-gierig / *Sanguinaire, cruel, qui aime à répandre le ſang*, Sanguinarius.

Blutdürſtigkeit/ *f. la Cruauté*, Crudelitas.

Bluten/ *Saigner, jetter du ſang*, Emittere ſanguinem.

Zur näſen auß bluten / *Saigner du nez*, Per nares emittere ſanguinem.

Sich zu todt bluten / *Mourir à force de ſaigner, perdre la vie avec le ſang*, Vitam cum ſanguine fundere.

Blutfluß / *Perte de ſang, hemorrhagie*, Profluvium ſanguinis.

Blutfluß/die güldene ader/ *Les Hemorrhoides*, Hæmorrhois, idis, hæmorrhoides.

Blutflüßig/ *Qui a une perte de ſang*, Sanguinis profluvio laborans.

Blutgang/ *m. La perte de ſang, Dyſſenterie*, Profluvium ſanguinis.

Blutgeld/ *n. Argent gagné par le ſang*, Pecunia ſanguine parata.

Blutgericht/ *Haute juſtice*, Juriſdictio capitalis.

Bluthund/ *Un Homme ſanguinaire*, Vir ſanguinarius.

Blutig / *Enſanglanté, couvert de ſang*, Cruentus.

Blutlos/ *Qui n'a point de ſang*, Exſanguis.

Blutreich / *Sanguin, qui a beaucoup de ſang*, Sanguineus.

Blutrichter/ *maſc. Le Juge ou Lieutenant crimi-*

criminel, Judex capitalis.

Blutroth/ *Rouge comme le ſang*, Sanguineus.

Blutſauger/ *maſc. une Sangſüe*, Sanguiſuga.

Blutſchand/ *f. un Inceſte*, Inceſtus.

Blutſchänder/ *un Inceſtueux, ſouillé d'un inceſte*. Inceſtuoſus.

Blutsfreund/ *m. Un iſſu de même ſang*. Conſanguineus.

Blutsfreundſchafft/ *fa. Conſanguinité*, Conſanguinitas.

Blutſtein/ *maſc. une Sanguine*, Hæmatites.

Das blutſtillen/ *Etancher, arrêter le ſang*, Sanguinem ſiſtere.

Bluturtheil/ *n. Jugement criminel*, Sententia capitis.

Blutsverwandter/ *m. Iſſu de même ſang*, Conſanguineus.

Blutwurſt/ *f. un Boudin*, Apexabo, Sanguineus botulus.

Blutzeug/ *m. un Martyre*, Martyrium.

Bo

Boberellen/ *f. Coquerets, baguenaudes*, Halicacabus.

Bochen, klopffen/ *Frapper, heurter*, Pulſare.

Bochen, trotzen/ *Braver*, Inſolentius ſe efferre.

Einen bochen / *Gourmander ou braver quelqu'un*, Inſolentius in aliquem invehi.

Bocher/ *m. Un homme fier*, Vir inſolens.

Bock/ *m. un Bouc*, Hircus.

Bockeln/ *Sentir le bouc*, Olere hircum.

Bocken/ *De bouc*, Hircinus.

Bocksbart/ *m. La barbe de bouc*, Arancus.

Bocksborn/ *n. du Fenegré*, Fœnum græcum, buceras, atis.

Boden/ *le Sol, le fond, le plancher*, Solum, fundum, tabulatum.

Zu boden fallen/ *Tomber par terre*, Humi cadere.

Zu boden ſtoſſen/ *Jetter par terre, terraſſer*, Sternere.

Bodenzins/ *m. Rente fonciere*, Vectigal Prædiatorium.

Bögeln/ *n. Polir avec un fer chaud*, Ferro candente lævigare.

Bogen/ *m. un Arc*, Arcus.

Den bogen ſpannen / *Bander l'arc*, Tendere arcum.

Den bogen ablaſſen/ *Débander l'art*, Arcum remittere.

Bogen papier/ *Une feuille de papier*, Folium papyri.

Bogen an einem gewölbe / *une Arcade*, Arcus.

Bogen-futter/ *n. Une caiſſe à mettre l'arc*, Hæc capſa.

Bogenmacher/ *m. Un faiſeur d'arc*, Arcuarius.

Bogenſchütz/ *m. un Archer*, Sagittarius.

Bogenweiſe/ *Par arcades*, Arcuatim.

Bohren/ *Trouer, percer avec une tariere, ou teriere*, Terebrare.

Bohrer/ *m. une Tariere, un foret*, Terebra, terebella.

Bolcken/ *Mugir*, Mugire.

Bollen/ *m. Zwibel*/ *Oignon*, Cepa.

Ballen an bäumen/ *les Bourgeons*, Oculi, gemmæ.

Bollen-garten/ *m. Un jardin à oignons*, Cepetum, cepina.

Boldern/ *Tempêter faire grand bruit*, Bacchari.

Boldergeiſter/ *m. pl. des Spectres, des phantomes*, Spectra, Lemures.

Boley/ *n.* **ein kraut** / *du Pouillot*, Pulegium.

Bolſter/ *n. la Bourre*, Tomentum.

Bollwerck/ *un Rempart, un baſtion*, Agger.

Ein bollwerck auffwerffen / *Faire un baſtion, munir de rempart*, Vallo munire.

Boltz/ *m. un Trait, une fléche, un dard*, Sagitta.

Boltzeiſen/ *n. La pointe d'une fléche*, Spiculum.

Bomaſin/ **bombaſin**/ *m. Etoſe, de coton* Pannus xylinus.

Bone/ *f. une Féve*, Faba.

Bonenkarche/ *f. un Gateau de féves*, Fabacia

Bonenſtengel/ *m. La tige des féves*, Fabale.

Bonenhülſe/ *l'Ecoſſe des féves*, Fabarum ſiliquæ.

Bonenflecklein / *Le noir d'une féve*, Hilum.

Boot/ *n. une Chalompe, un eſquif*, Scapha.

Bootsknecht/ *m. un Matelot*, Nauta.

Borck, barck/ *Porc chatré*, Majalis.

Bord/ *n. Le bord*, Ora.

Boren, borer/ *ſihe bohren, bohrer.*

Borgen/leihen/ *Prêter*, Commodare.
Borgen/entlehnen/ *Emprunter*, Mutuari
Auf borg kauffen/ *Prendre à credit*, Emere bonâ fide.
Borretſch/bugloſſe/ *Bourrache*, Buglossa, vulg. borago.
Borris/*n. la Soudure d'or*, Chryſocolla.
Böß/ *Méchant, mauvais*, Malus.
Das böſe wehe/ *Le Mal caduc*, Morbus caducus.
Böſer bub/ *un Méchant, fripon*, Nebulo.
Der böſe geiſt/ *Le malin eſprit, le Diable*, Cacodæmon.
Böſern/ *Dépraver, corrompre*, Depravare.
Boßhafft/ *Méchant, malicieux, plein de malice*, Malignus.
Boßhafftigkeit/ *f. la Malice, la méchanceté*, Malitia.
Boßhafftiglich/ *Méchamment, malicieuſement*, Malignè.
Boßheit/ *m. un Méchant, un malicieux*, Nequam.
Bößwillig/ *Malveillant, ennemy*, Malevolus.
Bößwilligkeit/ *f. la Malveuillance, mauvaiſe volonté*, Malevolentia.
Boſſen/ ſihe Poſſen.
Bot/ *m. un Meſſager*, Nuntius, tabellio.
Bot/ *m.* geſandter/ *un Ambaſſadeur, Envoyé*, Legatus.
Bot/ *un Offre*, Oblatum.
Botenbrodt/ *Etrennes que l'on donne pour avoir reçu des nouvelles agréables*, Præmium nuntio datum.
Botmäßigkeit/ *f. le Territoire, la juriſdiction*, Juriſdictio.
Botſchafft/ *f. une Ambaſſade*, Legatio.
Botſchafft *f.* zeitung/ *Nouvelle, meſſage*, Nuntius.
Botſchaffter/ *m. un Ambaſſadeur, un Envoyé*, Legatus.
Boy/bay/ *Friſé, revêche*, Pannus villoſus, ſubditicius.
Boyz/ *He*, Hem.

Br

Brach-acker/ *m.* Brachfeld/ *n. Gueret, la terre labourée, pour ſemer*, Novale, Novalis ager, Vervactum.
Brächen einen acker/ *Donner la ſeconde façon à un champ*, Terram aratro novare.
Zum dritten mahl brachen/ *Donner la troiſieme labeur à une terre*, Agrum tertiare.
Das brachen/ *Le premier labeur donné à un champ*, Repaſtinatio.
Brachmonat/ *m. Le mois de Juin*, Menſis Junius.
Brack/ *m. un Brac ou Broque, eſpece de chien de chaſſe qui eſt bon quêteur*, Canis ſagax, odorus.
Bräme/ *f. un Taon*, Aſilus.
Brand/ *m. un Embraſement, incendie*, Incendium.
In brand ſtecken/ *Embraſer, brûler, mettre le feu a une maiſon*, Incendere.
Der brand an früchten/ weinreben/ *la Brûlure des fruits, des vignes*, Carbunculatio, uredo, rubigo.
Der Brand an dem Menſchen/ *la Brûlure, l'inflammation*, Ambuſtio.
Brandeiſen/ *Bouton de feu, cautere*, Cauter, cauterium
Brandlattig/ roßhub/ *Le Pas d'âne, la Tuſſilage*, Tuſſilago.
Brandmaal/ *La marque d'un fer chaud*, Stigma.
Brandmaalen/ *Marquer d'un fer chaud*, Inurere notam.
Brandopfer/ *n. une Holocauſte*, Holocauſtum.
Brandſchatzung/ *f. Contribution, l'argent qu'on donne aux ſoldats pour empêcher l'embraſement des maiſons*, Pretium redemtionis incendii.
Brantenwein/ *m.* L'*Eau de vie*, Aqua vitæ.
Brandzeich/ ſihe Brandmaal.
Braſſeln/ *Craquer, craqueter*, Strepere.
Braſſeln/ *n. le Craquetement, le bruit*, Strepitus.
Braten/ *Rôtir*, Aſſare.
An der Sonnen braten/ *Rôtir au ſoleil*, Inſolare.
Braten/ *m. Du Rôti*, Caro aſſa.
Bratenwender/ *m. un Tourne-broche*, Quiveru circumagit.
Bräter/ *m. un Roſtiſſeur*, Thermopola.
Bräterey/ *la Rôtiſſerie*, Thermopolium.
Bratpfanne/ *f. une Poële*, Sartago.
Bratſpieß/ *une Broche*, Veru.
An den bratſpieß ſtecken/ *Mettre à la broche*, Infigere veru.
Bratwurſt/ *f. une Sauciſſe*, Lucanica.

Brauch

Brauch/ *m.* *La coûtume, l'uſage*, Mos, Uſus.

Es iſt mein brauch / ich hab es in dem brauche/ *C'eſt m'a coûtume*, Id mihi in more eſt poſitum.

Nach altem brauche / *Selon la coûtume des anciens, à l'antique*, More majorum.

Brauchen/ *Se ſervir*, Uti.

Er läßt ſich brauchen / *C'eſt un homme de ſervice*, Aliis multo eſt uſui.

Bräuchlich/ *Uſité, qui eſt d'uſage*, Uſitatus.

Bräuchlich/ *adv* *Selon l'uſage, ſelon la coûtume*, More ſolito.

Brauen bier/bierbrauen/ *Braſſer la bierre, Braſſeur de bierre*, Cerevisiam coquere, Cerevisiæ coctor.

Braun/ *Brun*, Aquilus.

Bräune des halſes/ *L'eſquinancie*, Angina.

Braun färben / *Brunir*, Aquilo colore inficere.

Bräunlich/ *Tirant ſur le brun*, Subaquilus.

Braunroth/ *Bay, bay-brun*, Badius.

Braunſchwartz/ *Tirant ſur le noir*, Fuſcus.

Brauſen/ *Faire du bruit*, Stridere, æſtuare.

Brauſen/ *n.* *Le bruit*, Stridor, æſtus.

Braut/ *une Epouſe*, Sponſa.

Brautbett/ *n.* *Lit nuptial*, Thalamus.

Brautführer/ *m.* *le Paranymphe*, Paranymphus.

Bräutigam/ *m.* *un Epoux*, Sponſus.

brautlauff/hochzeit/ *m.* *les nôces* Nuptiæ.

Brautlied/ *n.* *un épithalame*, Epithalamium.

Brautring/ *m.* *L'anneau de mariage*, Annulus pronubus.

Brautſchatz/ *m.* *la Dot*, Dos.

Brechē/ *f.* *un Caſſe noix ou noiſette, Inſtrument à caſſer lin ou chanvre*, Frangibulum.

Brechen/ *Briſer, caſſer, rompre*, Frangere.

Den bund brechen / *Rompre l'alliance*, Rumpere fœdus.

Es muß geben oder brechen / *Il faut vaincre ou mourir*, Vincendum aut moriendum eſt.

Breiſen/ *Serrer*, Aſtringere.

Breisneſtel / *maſcul.* *Des bandelettes, Tænia aſtrictoria.*

Breit/ *Large, ample*, Latus.

Breit werden / *S'élargir, devenir large*, Latescere.

Weit und breit / *Par tout*, Longè latèque.

Breit/flach/ *Uni, plat*, Planus.

Breitax/ *f.* *Une hache*, Securis.

Breitblätterich/ *Qui a des feüilles larges*, Latis foliis.

Breite/ *la Largeur*, Latitudo.

breitfus/ *maſc.* *Qui a les pieds larges*, Panſa.

Breitnaſe/ *Un camard, un camus*, Simus.

Breitſchlägel/ *m.* *Une hie, une demoiſelle*, Pavicula.

Brennеiſen/ *n.* *Un cautere, un fer chaud*, Cauterium.

Brennholtz/ *n.* *Du bois à brûler*, Igniarium.

Brennhafen/brennkolbe/ *m.* *Un alembic*, Alembicus.

Breñen/ *Brûler, être tout en feu*, Ardere.

Von liebe brennen / *Brûler d'amour*, Amore flagrare.

Brenner/ *m.* *Un incendiaire*, Incendiarius.

Brenner über die reben/ *La brûlure, la ſuïne*, Uredo.

Brennhütte/ *f.* *Une forge*, Uſtrina.

Brennofen/ *m.* *Un four, fourneau*, Furnus.

Brennofen für die ziegel / *Une tuillerie*, Lateraria.

Brennſel/ *S'entir le feu*, Adustionem ſapere.

Breſſlienholtz/ *n.* *Du preſil*, Lignum Breſillium.

Breſte/ *m.* *Un défaut, une vice*, Vitium.

Breſten/ *Faillir*, Deficere.

Es briſtet mir an gelt/ *L'argent me manque, il me faut de l'argent*, Egeo pecuniâ.

Breſthafft/ *Qui a un défaut*, Vitioſus.

Bret/ *n.* *Ais, une planche*, Tabula.

Bretſpiel/ *n.* *Un tablier à jouer aux dez*, Alveus.

Brey/ *f.* *De la bouillie*, Puls.

Breypfanne/ *f.* *un Vaiſſeau à faire de la bouillie*, Pultarius.

Bretzel/ *f.* *Gôfre, pain entortillé*, Spira.

Brief/ *m.* *une Lettre*, Litteræ.

einen brief zumachē/verſigeln/aufthun/

Lettre cachetée, ouvrir une lettre, Literas complicare, obſignare, recludere.

Brief mit des Königs inſigel/ *Lettre de cachet*, Literæ ſigillo regio munitæ.

Brieflein/ *n. Petite lettre*, Epiſtolium.

Brieff-träger/ *m. un Meſſager*, Tabellio.

Brill/ *f. des Lunettes*, Conſpicillum.

Brillenfutter/ *m. Etuy des lunettes*, Theca conſpicilli.

Brillenmacher/ *m. un Faiſeur de lunettes*, Faber occularius.

Bringen/ *Avorter*, Afferre.

An tag bringen/ *Mettre au jour*, In lucem edere.

Um das leben bringen/ *Oter la vie, tuer*, Interficere.

Einen um etwas bringen/ *Dérober quelque choſe à quelqu'un*, Defraudare.

An einen bringen/ *Porter, pouſſer, à faire quelque choſe*, Impellere.

Bringen/zutrincken/ *Boire, ou porter une ſanté à quelqu'un*, Propinare.

Bringer/ *m. un Porteur*, Lator.

Brock/ *m. un Morceau*, Fruſtum.

Brocken in die milch/ *Briſer du pain dans du lait, &c.* Interere.

brombeer/ *m. meure de ronce*, morum rubi

Brombeerſtaud/ *f. un Buiſſon, une ronce*, Rubis.

Broſam/ *f. une Mie*, Mica.

Broſamen/ *Emier, mettre en mies*, Fricare.

Brot/ *m. le Pain*, Panis.

Gemein brot/ *Pain de ménage*, Panis cibarius.

Weiß brot/ *Pain blanc*, Panis primarius.

Brodbachen/ *Cuire de pain*, Panem coquere.

Brotbeck/ *m. un Boulanger*, Piſtor.

Brotkorb/ *Une corbeille à mettre du pain*, Panarium.

Brotküchlein/ *un Bignet*, Artolaganus.

Brotmarckt/ *m. le Marché au pain*, Forum panarium.

Brotſchauffel/ *f. une Péle de four*, Pala furnaria.

Brotſchetzer/ *m. Officier qui taxe le pain*, Ædilis panarius.

Bruch/ *m. la Rupture*, Ruptura.

Bruch an dem menſchen/ *La Hergne*, Hernia.

Brüchig/ *Hergneux*, Herniоſus.

Brüchig/das leichtlich bricht/ *Fragile*, Fragilis.

Bruchſchneider/ *m. un Operateur*, Lithomus.

Bruchſtein/ *maſt. du Ciment, la blocaille*, Cæmentum.

Bruck/ *m. un Pont*, Pons.

Eine bruck ſchlagen/ *Faire, bâtir un pont*, Flumen jungere ponti.

Eine bruck abwerffen/ *Rompre un pont*, Interrumpere pontem.

Eine höltzerne bruck/ *un Pont de bois*, Pons ſublicius.

Brücklein/ *Petit pont*, Ponticulus.

Bruder/ *m. un Frere*, Frater.

Leiblicher bruder/ *Frere de pere & de mere*, Frater Germanus

Brüderlich/ *Fraternel*, Fraternus,

Brüderlich/ *Adv. Fraternellement*, Fraternè.

Bruderſchafft/ *f. la Fraternité*, Fraternitas.

Bruders kind/ *un Neveu, une niéce*, Nepos, neptis.

Brudersweib/ *n. la Belle-ſœur*, Fratria.

Brüge/ *f. le Theatre*, Theatrum.

Brüge eines ſchiffes/ *le Tillac d'un navire*, Pori.

Brügel/ *m. un Bâton*, Fuſtis.

Brügeln/ *Donner des coups de bâton*, Fuſte excipere.

Brühe/ *fœ. un Boüillon, une ſauce*, Jus, Embamma.

Brüllen wie ein löw/ *Rugir*, Rugire.

Brüllen/ *n. le Rugiſſement*, Rugitus.

Brüllen wie ein ochs/ *Mengler*, Mugire.

Brüllen/ *n. der ochſen*/ *le Meuglement*, Mugitus.

Brüller/ *m. un Criard*, Clamator.

Brümmeln/brummen/ *Murmurer, grommeler*, Murmurare.

Brummeln/ *n. le Murmure*, Murmur.

Brunn/ *m. la Fontaine*, Fons.

Brunnader/ *f. la Source*, Scaturigo.

Brunnbett/ *n. un Baſſin de fontaine*, Labrum.

Brunnengraber/ *m. un Faiſeur de puits*, Putearius.

Brunnenſchwengeln/ *m. Baſcule à tirer de l'eau d'un puits*, Tolleno.

Brunnkaſte/ *m. un Baſſin de Fontaine*, Labrum.

Brunnkreſſich/ *m. Creſſon de Fontaine*, Naſturtium aquaticum.

Brünlein/ *n. Petite fontaine*, Fonticulus.

Brunnmeiſter/ *m. un Fontainier*, Aquilex.
Brunnquell/ *f. la Source*, Scaturigo.
Brunnrohr/ *n. un Tuyau*, Siphon.
Brunntrog/ *m. un Baſſin de fontaine*, Crater.
Brunnwaſſer/ *n. Eau de fontaine*, Aqua fontana.
Brunſt/ *f.* L'*ardeur*, *f. le grand chaud*, *la chaleur*, Ardor.
Brunſt/ *f.* brand / *Un embraſement*, *incendie*, Incendium.
Brünſtig/ *Brûlant*, *enflammé*, Ardens.
Brünſtiglich/ *Ardemment*, *avec ardeur*, Ardenter.
Bruntzen/ *Piſſer*, Mingere.
Bruntzkachel/ *fœm. un Pot de chambre*, Matula.
Bruſt/ *f. la Poitrine*, Pectus.
Bruſt/ *f. la Mammelle*, Mamma.
Bruſtharniſch/ *m. un Plaſtron*. Thorax.
Bruſtrieme/ *m.* an einem pferd/ *le Poitral*, Antilena.
Bruſttuch/ *n. une Gorgerete*, Pectorale, muliebre.
Bruſtwärtzlein/ *Bout de teton*, Papilla.
Bruſtwehr/ *n. un Parapet*, Lorica.
Brüten/ *Couver des œufs*, Incubare ovis.
Brüten/ *n. le Couvement*, Incubatio.
Brüthenne/ *f. Poule qui couve des œufs*, Gallina matrix.

Bu

Bub/ *m. un Garçon*, Puer.
Ein böſer bub/ *un Fripon*, *méchant garnement*, Nebulo.
Bubenſtuck/ *n. un Crime*, Scelus.
Büberey/ *la Méchanceté*, Nequitia,
Bübiſch/ *Puerile*, Puerilis.
Buch/ *f* buchbaum/ *Un fau*, Fagus.
Buch/ *n. un Livre*, Liber.
Ein buch in truck geben/ *Faire imprimer un livre*, Librum in lucem edere.
Buch papyr/ *Une main de papier*, Scapus chartæ.
Buchhalten/ *Tenir les livres*, Præceſſe rationibus.
Buchbäumen/ *de Hêtre*, Faginus.
Buchbinder/ *m. un Relieur*, Compactor librorum.
Buchen/ *de Hêtre*, Faginus.
Büchergeſtell/ *n. des Tablettes pour mettre des livres*, Foruli librorum.
Bücherkammer/ *f. la Bibliotheque*, Bibliotheca.
Bücherſchatz/ *m. la Bibliotheque*, Bibliotheca.
Buchführer/ *maſc. un Marchand Libraire*, Bibliopola.
Buchhalter/ *m. le Maître des comtes*, *teneur de livres*, Rationarius.
Buchhandel/ *m. Negoce de Libraire*, *la librairie*, Mercatura libraria.
Buchhändler/ *m. Marchand Libraire*, Bibliopola.
Buchladen/ *m. Boutique de Libraire*, Officina Libraria.
Büchlein/ *neut. Un livret*, *petit livre*, Libellus.
Büchs/ *f. une Boëte*, Pyxis.
Büchs/ *f.* zum ſchieſſen/ *une Arquebuſe*, *un mouſquet*, Tormentum æneum, bellicum.
Buchs/ buchsbaum/ *Buxe*, *m.* Buxus.
Buchsbäumen/ buchſen/ *De buxe*, Buxeus.
Büchſengieſſer/ *m. Un fondeur de canons de mouſquets*, Fuſor tormentorum bellicorum.
Büchſenkugel/ *fœm. une Bâle de plomb*, Glans plumbea.
Büchſenform/ *f. Moule à faire des bâles*, Forma globulis fuſilibus faciendis.
Büchſenmeiſter/ *m. le Maître Canonnier*, *maître d'artillerie*, Præfectus tormentorum bellicorum.
Büchſenpulffer/ *n. la Poudre à canon*, Pulvis tormentarius.
Büchſenſchafft/ *m. l'Affût*, Lignea tormenti theca.
Büchſenſchafftet/ *m. Faiſeur d'affût qui monte les canons*, Materiarius tormentorum faber.
Büchſenſchmied/ *m. un Arquebuſier*, *un armurier*, *un fondeur des mouſquets*, Faber tormentarius.
Büchſenſchutz/ *n. Un coup de mouſquet*, Ictus bombardæ.
Buchswald/ *m. Bocage de buxe*, Buxetum.
Buchſtab/ *m. une Lettre*, Litera.
Buchſtabengieſſer/ *m. Fondeur de lettres*, Fuſor typorum æncorum.
Buchtrucker/ *m. un Imprimeur*, Typographus.
Buchtruckerey/ *L'Imprimerie*, Officina Typographica.

Buchtruckerkunſt/ *f.* L'*art de l'Imprimerie*, Typographia.
Bucke/ *f.* *le Courbement*, Curvamen.
Buckel/ *m.* *une Boſſe*, Gibbus.
Buckelicht/ *Boſſu*, Gibboſus.
Buckelicht einher gehen/ *Marcher courbe*, Curvato corpore incedere.
Buff/ *m.* *un Coup*, Ictus.
Büffel/ *m.* *un Buſle*, Bubalus.
Büffelhaut/ *f.* *Peau de Buſle*, Bubalina pellis.
Buffet/ *m.* *un Buffet, une armoire*, Abacus.
Bug/ *m.* *le Jarret*, Poples.
Bug von einem hammel / *Epaule de mouton*, Armus vervecinus.
Bügel/ *m.* *Un étrier*, Stapes.
Bühel/ *m.* *une Colline*, Collis.
Buhl/ *m.* *un Amant, un Galant*, Amator.
Buhle/ *f.* *la Maîtreſſe*, Amica.
Buhlen/ *Faire l'amour*, Amare.
Buhler/ *m.* *un Amant, un galant*, Amator, Amaſius.
Buhlerey/ *f.* *L'amour*, Amor.
Buhlerlied/ *n.* *Chanſon d'amour*, Carmen amatorium.
Buhlſchafft/ *fœ.* *Amour, amourette, fœ.* Amor.
Buhltrauck/ *n.* *Un philire*, Philtrum.
Bühne/ *f.* *le Lambris*, Lacunar.
Bulg/ *f.* *une Bougette*, Bulga.
Bull/ *f.* *la Bulle*, Diploma.
Bullſter/ *n.* *la Bourre*, Tomentum.
Bund eines buchs/ *la Relieure*, Concinnatio.
Bund/ *m.* bundnis/ *une alliance*, Fœdus.
Einen bund mit einem machen / *Faire une alliance, s'allier avec quelqu'un*, Fœdus ſancire cum aliquo.
Den bund brechen / *Rompre l'alliance*, Rumpere fœdus.
Bundbrüchig / *Qui a rompu l'alliance*, Fœdifragus.
Bund/ bündel/ *m.* *un Paquet, les bandes*, Sarcina.
Bundsgenoſſ *m.* *Un allie, confederé*, Fœderatus.
Bundslade/ *f.* L'*arche de l'alliance*, Arca fœderis.
Buntſchuh/ *m.* *une Guêtre*, Pera.
Bunt/ *Bigarré de diverſes couleurs*, Multicolor.
Bunte/ *m.* *un Bondon*, Operculum.
Burde/ *f.* *Un fardeau, une charge*, Onus.
Eins bürde aufladen/ *Mettre un fardeau, charger*, Onus imponere.
Burg/ *n.* *un Château*, Caſtrum.
Bürg/ *m.* *un Répondant*, Sponſor.
Bürg ſeyn / *Répandre, être caution pour quelqu'un*, Spondere pro aliquo.
Einen bürgen ſtellen/ *Donner caution*, Satisdare.
Bürgen ſoll man würgen / Sprichw. *Répons, le repentir n'eſt pas loin*, Spondé, noxa præſtò eſt.
Burger/ rin/ *Citoyen, bourgeois*, Civis, *m.* & *f.*
Zum Burger annehmen/ *Donner le droit de bourgeoiſie*, In Civitatem recipere.
Burger werden / *Etre reçu Bourgeois*, Obtinere jus civitatis.
Burgerlich/ 1 *De Bourgeois*, 2. *Bourgeoiſement, en Bourgeois*, 1. Civilis, 2. Civium ritu, more
Burgerlicher krieg / *Guerre civile*, Bellum civile,
Burgermeiſter / *un Conſul, un Bourguemaître*, Conſul.
Burgermeiſterthum/ *le Conſulat*, Conſulatus.
Burgerrecht/ *n.* *le Droit de Bourgeoiſie*, Jus civitatis.
Burgerſchafft/ *f.* *la Bourgeoiſie*, Civitas.
Burg-Graff/ Gräfin/ *un, une Bourgrave*, Burgravius, via, Comes, Caſtellanus.
Burgvogt/ *Châtelain*, Caſtellanus.
Bürgſchafft/ *f.* *La caution*, Satisdatio.
Bürgſchafft leiſten/ *Donner caution*, Satisdare.
Burzelſch/ *m.* *Bugloſe*, Bugloſſus.
Burſch/ geſellſchafft/ *Compagnie, Société, College*, Contubernium, Societas, Collegium.
Burſch/ *m.* geſell/ ſpieß-geſell/ 1. *Compagnon de table*, 2. *Camerade*, 1. Contubernalis, 2. commanipulo, commilito.
Bürſt/ Schuhbürſt/ *m.* *Soye de cochon, poil long & rude*, Seta.
Bürſte/ *f.* *des Vergettes*, Scopa.
Bürſten/ *Vergetter, nettoyer avec des vergettes*, Excutere, detergere.
Bürſtenbinder/ *m.* *Faiſeur de vergettes*, Opifex ſcoparum.

Bürtig

Bürtig/ *Nb. iſſu*, Oriundus.
Bürtzel/ *m.* **der vögeln**/ *le Croupion*, Uropygium.
Burtzel/ein kraut/ *Pourpié, m.* Portulaca.
Burtzeln/ **überburtzeln**/ **hinab wallen**/ *Rouler en bas, culbuter*, Devolvi.
Buſch/ *m. Un buiſſon*, Rubus.
Buſchicht/ *Plein de buiſſons*, Dumoſus.
Büſchel/ *n. Un faiſceau, une bôte*, Faſcis.
Büſchlein/ *Un paquet, un faiſceau, un fagot*. Faſciculus.
Buſchelweis/ *En, ou par botes, en, ou par fagots*, Faſciatim.
Buſen/ *m. le Sein, le giron*, Sinus.
Die hände in den buſen legen/ *Mettre les mains dans le ſein*, Manus in ſinum inſerere.
Stoſſe die naſen in deinen eigenen buſen/ *Connois-toie, toi même*, Noſcere ipſum.
Buß/ *f. Penitence*, Pœnitentia, reſipiſcentia.
Buß thun/ *Faire penitence, ſe repentir, s'amender*, Pœnitentiam agere, pœnitudine duci, reſipiſcere.
Buß/ **ſtraff**/ *Peine, amende*, Pœna, multa.
Buß auflegen/ *Impoſer une peine, une amende*, Pœnam irrogare, multam imponere.
Büſſen/ *1. Punir. 2. Souffrir ou porter la peine.* 1. Punire, caſtigare. 2. Pœnas dare, luere.
Seine luſt büſſen/ *Satisfaire à ſes deſirs*, Explere cupiditates ſuas.
Bußfertig/ *Penitent, touché de repentance*. Pœnitens, reſipiſcens.
Bußfertigkeit/ *f. la Repentance*, Reſipiſcentia.
Bußgelt/ *n.* L'*amande pecuniare*, Multa pecuniaria.
Bußhart/ *m.* **ein vogel**/ *un Buſard*, Buteo.
Butt/ *f le Grattecul*, Becca cynosbati.
Bütte/ *f. Une cuve*, Labrum.
Butter/ *m. Beurre, m.* Butyrum.
Buttermilch/ *f. Babeurre, lait qui ſe ſépare du beurre*, Lac acidulum è butyro ſecretum.
Büttner/ *m. un Tonnelier*, Doliarius.
Butze/ *m. 1. Morve, 2. Mouchure de chandelle ou de lampe, 3. Pus d'un ulcere. 4. Chaſſie des yeux. 5. Trognon de poire ou de pomme.* 1. Mucus. 2. Fungus. 3. Pus. 4. Gramia. 5. Umbilicus pyri vel pomi.
Butzen/ *Purger, nettoyer*, Purgare.
Das liecht butzen/ *Moucher la chandelle*, Emungere candelam.
Butzen die naſen/ *Moucher le nez*, Emungere naſum.
Butzenantlitz/ *n. un maſque*, Larva.
Butzig/ *Morveux*, Mucoſus.
Butzſcher/ **liechtbutze**/ *les Mouchettes*, Emunctorium.

C.

Ca

WAs ihr in Ca nicht findet/ **ſuchet in Ka**/ *Ce que vous ne trouverez en Ca, cherchez-le en Ka.* Quæ in *Ca* non invenies, quære in *Ka*.
Caball/ *Sœ Caballe, conſpiration*, Cabala, conjuratio.
Cabel/ *Sœ. Cable de navire*, Rudens, remulcus.
Calekutiſcher hahn/ **ſches hun**/ *Coq, poule d'Inde*, Gallus, lina Indicus, ca. Meleagris, idis.
Calender/ *m. un Almanac, un Calendrier*, Fasti, Calendarium.
Calenderſchreiber/ *maſc. un Aſtrologue*, Aſtrologus.
Caleſche/ *f. Une caléche*, Eſſedum.
Calmus/ *m. la Galangue*, Calamus aromaticus, galanga, acorus.
Camelot/ *m. Camelot*, Undulatum textum.
Campher/ *Camfre*, Camphora.
Canonicat/ *Canonicat*, Canonicatus.
Canoniſiren/ *Canoniſer*, Cœlo aſſerere.
Canoniſiren/ *Canoniſer, mettre au nombre des ſaints*, In numerum ſanctorum recipere.
Cantorey/ *Le chœur des Muſiciens*, Muſicorum chorus.
Canal/ *m. un Canal, un conduit d'eau*, Canalis.
Canarivogel/ *m. un Serin de Canarie*, Canaria, Lutcola.
Capellenmeiſter/ *m. Maître chantre, maître de chapelle*, Phonaſcus.
Capitain/ *m. un Capitaine*, Centurio.

Capi-

Capital/ *n. le Capital*, Sors.

Capitel eines buchs/ **der Chorherren**/ *Chapitre d'un livre, des Chanoines*, Caput libri, Collegium canonicorum.

Capitelhauß/*Lieu ou s'assemble le Chapitre*, Eſchèdra, *vulgò* Capitulum.

Capitel/**capitelen**/*Reprimande, reprimander, chapitrer*, Correptio, corripere.

Capitler-kran/ *Crocheteur, haquet de crocheteur*, Bajulus, ſarraeum.

Cardinal/ *m. un Cardinal*, Cardinalis.

Cardinaliſche würde/ *Cardinalat, chapeau de Cardinal*, Cardinalatus, Cardinalitia dignitas.

Cardobenedict/ *m. Chardon benit*, Carduus benedictus.

Cardomömlein/ *n. Maniquete, graine de paradis, eſpece de poivre*, Cardamomum.

Carniol/ *m. Cornaline*, Onyx, Sardonix.

Carzette/ *f. Charrete*, Carruca.

Carzotze/ *f.* **kutſche**/*Carroſſe*, Carpentum

Cartaune/ *f. Gros Canon, piece de batterie*, Tormentum æneum majus.

Caſſiren/**aufhehen**/ **ein ſoldat**/ **ein Teſtament**/ *Caſſer un ſoldat, un Teſtament* Exauctorare militem, Teſtamentum irritum facere.

Caution/**caution thun**/**ſihe bürgſchaft.**

Carmoſin/ *n. Du Cramoiſy*, cra *vel* cremeſinus color.

Catholiſch/ *Catholique*, Catholicus.

Ce

Ceder/ *f.* **Cederbaum**/*un Cedre*, Cedrus

Cedernholtz/ *n. Bois de cédre*, Cedrinum lignum.

Cederbeer/ *f. Fraiſe de cedre*, Cedris, idis

Cent oder Zentgraf/ *m. Prevôt de Maréchaux* (*de France*) Prætor rerum capitalium circa Nonotas trucidationes &c. à Mareſchalcis Galliæ in Provinciis præfectus.

Chalcedonierſtein/*m. Chalcedoine, eſpece d'agathe jaunâtre, ou blemâtre*, Chalcedonius lapis.

Cholera/**gall**/ *f. Bile, colere*, Bilis, ira.

Choleriſch/ *Bilieux, colere, colerique*, Biliosus, iracundus.

Ceder/ *de Cedre*, Cedrinus.

Cedernholtz/*n. Du bois de cedre*, Lignum cedrinum.

Centner/ *n. un Quintal*, Pondus 100. librarum, centipondium.

Ch

Chor/ *n. Le chœur*, Chorus.

Choraltar/*n. le Maitre autel*, Altare primarium.

Chorgericht/*n. le Conſiſtoire matrimonial*, Forum matrimoniale.

Chorrock/*m. Un ſurplis*, Amiculum linteum ſacrum.

Chorſinger/ *m. un Chantre de chœur*, Cantor in choro.

Chortiſch/ *m. Letrin ou Lutrin*, Canentium pluteus.

Chriſt/ *m. un Chrêtien*, Chriſtianus.

Ein Chriſt werden/ *Embraſſer la religion Chrêtienne* Chriſto dare nomen.

Chriſt-abend/ *la Veille de Noël*, Vigilia nativitatis Domini.

Chriſtenheit/ *f. la Chrêtienté*, Chriſtianus orbis.

Chriſtenthum/*n. le Chriſtianiſme, la religion Chrêtienne*, Religio Chriſtiana, Chriſtianiſmus.

Chriſtlich/ *un Chrêtien, chrêtiennement*, Chriſtianus, chriſtianè.

Chriſtmonat/ *maſc. le Mois de Decembre*, December.

Chriſtag/*m. le Jour de Noël*, Dies natalis Chriſti.

Chriſtwurtz/ *f. la Pommelée*, Conſiligo.

Chronick/ *fœm. la Chronique*, Chronica, eorum.

Chronickſchreiber/ *Chronographe*, Chronographus.

Chur/ *f. r. Choix, election, s. Electoræ*, Electio, optio, Electoratus.

Churfürſt/ **ſtinn**/ *Electeur, trice*, Elector, trix.

Chur-Printz/ *Prince Electoral*, Electoralis Princeps, Dignitatis Electoralis hæres.

Churfürſtenthum/*n. un Electorat*, Electoratus, Electoralis ditio.

Churfürſtlich/ *Electoral*, Electoralis.

Churfürſtliche würde/ *Electorat dignité Electorale*, Electoratus, dignitas Electoralis.

Ci

Was ihr mit Ci nicht findet/ **ſucht mit Zi**/ *Ce que vous ne trouverez par Ci, cherchez le par Zi.* Quod per *Ci*, non reperies, quære per *Zi*.

Circkel/ **zircklen**/ ꝛc. ſihe Circkel.

Ciſtern/ *f. une Citerne*, Ciſterna.

Cither/

Eiber oder Eittery ſihe Zitter.
Eiſtern/ *f. une Citerne*, Ciſterna.
Eiſternenwaſſer/ *n. L'eau de citerne*, A. qua Ciſternina.
Eittiren/ eittirung/ *Citer, ajourner, citation, ajournement*, Citare, diem indicere, citatio.
Citron/ *f. un Citron*, Malum citreum.
Citronnenbaum/ *un Citronnier*, Citrus.
Citronenfarb/ *f. Citron, de couleur de citron*, Citreus.

El

Was ihr mit El nicht findet/ als Clar/ ꝛc. ſucht mit Kl. *Ce que vous ne trouverez par El comme Clar/ ꝛc. cherchez le par Kl.* Quod per *El* non reperies ut Clar/ ꝛc. quære per Kl.
Clavicordium/ *n. Sorte de petite épinette*, Clavicordium.
Clavier eines muſicaliſchen inſtruments/ *Les marches des orgues, le clavier d'une épinete*, Pinnæ tactiles.
Clauſe/ *f.* enger paß zwiſchen bergen/ *Pas étroit entre des montagnes, vulgairement la Cluſe*, Fauces.
Clauſner/ Einſidler/ *Ermite, Recluſe*, Eremita, Anachoreta.
Clauſuren eines buchs/ *Fermoirs de livre*, Uncini, hamuli, fibulæ.
Cleriſey/ *f. le Clergé*, Clerici, Clerus.

Co

Colich/ *f. la Colique*, Colica paſſio.
Collationiren/ *Collationner, confronter*, Conferre.
Coloquint/ *Coloquinte*, Colocynthis.
Colorieren/ *Fredonner, faire des roulemens*, Chromatis uti.
Coloratur/ *fœm. un Fredon, roulement*, Chroma.
Comedi/ *f. une Comedie*, Comœdia.
Comediant/ Comedipieler/ *m. un Comedien*, Comœdus.
Comediantiſch/ *de Comedien*, Hiſtrionicus.
Comet/ *m. une Comete*, Cometes.
Es ſtehet ein Comet am himmel/ *Il paroit une Comète à longue queue*, Comeeta caudatus apparet.
Ein bartlichter/ haarichter Comet/ *Comete barbue, velue*, Cometa barbatus, crinitus
Die neuen Sterndeuter habē bewieſen/ daß kein Comet unter dem Mond jemals geſtegē iſt/ *Les modernes Aſtronomes ont prouvé, qu'aucune comete n'eſt jamais au deſſous de la lune*, Recentiores Aſtronomi demonſtrarunt, nullam Cometam ſublunarem unquam eſſe.
Commis/ *n. Les vivres*, Annona.
Commismeiſter/ *m. le Commiſſaire des vivres*, Præfectus annonæ.
Commis-ſack/ *m. Biſſac*, Pera militaris.
Commiſſari/ *Commiſſaire de guerres*, Curator, Inſpector.
Commis-meiſter/ *Commiſſaire des vivres*, Annonæ præfectus, ſitarchus.
Communiciren/ Communion/ *Communier, la Communion*, Ad ſacram ſynaxin accedere, S. Synaxis.
Compagni ſoldaten/ zu fuß/ zu pferd/ Küriſſierer/ leichter pferde/ *Compagnie de Soldats de Cavalerie, d'Infanterie d'Ordonnance, de chevaux legers*, Cohors peditum, turma equitum, cataphractorum, levium equitum.
Compaß/ *m. un Quadran*, Sciotericum.
Compaß der ſchifleuthen/ *Bouſſole, quadran d'un navire*, Pixis nautica.
Complexion/ *f.* gute/ böſe Complexion/ *Complexion bonne, mauvaiſe compl.* Corporis conſtitutio, corporis boni, mali habitus,
Compoſt/ *maſc.* allerley eingeſaltzenes kraut und wurtzen/ *Compôte*, Salgama, orum.
Compoſtbrühe/ *f. la Saumure, le jus de vinaigre & de ſel*, Muria aceroſa.
Concept/ *m.* die erſte ſchrift eines dings/ *la Minute*, Scriptum prototypum.
Concipiren/ *Minuter*, Scripti formulam cogitare & exarare.
Concipiſt/ *m. Notaire, Tabellion, Praticien*, Tabellio, Pragmaticus.
Concubin/ *fœm. Concubine*, Pellex, concubina.
Confect/ *n. Confitures, dragée*, Condimenta, tragemata.
Conſerv/ *Conſerve de roſes, violetes, &c.* Conſerva roſarum, violarum, &c.
Contrafet/ *n.* Contrafeten/ *Portrait Peindre, tirer*, Effigies, pingere.
Convent/ *n.* Conventſtube/ *f Aſſemblée, college, chambre du Conſiſtoire*, Cœtus, Collegium, Exhedra, Conſiſtorium.
Copert über ein packet brief/ *Couverte, enveloppe*, Literarum involucrum.

Copey/

Copey/ *f. La copie*, Exemplum.
Copeyen/ *Copier, transcrire*, Deſcribere.
Copiſt/*m. Un copiſte, un clerc*, Formularius Exſcriptor, Digeſt.
Corall/ *f. Un corail*, Corallium.
Coriander/*m. La coriandre*, Coriandrum.
Cornel/ *f. Une cornouille*, Cornum.
Cornelbaum/*m. Un cornouiller*, Cornus.
Cornet/ *f. & m. La cornete, le cornette*, Vexillum equeſtre, Vexillifer equeſtris.
Corporal/*m. un Corporal*, Decurio.
Cörper/ *Un cadavre, un corps mort*, Cadaver.

Cr

Credentz/*n. 1. Eſſai des viandes & de la boiſſon d'un Prince, 2. Buffet.* Præguſtatio, Vaſarium.
Credentzbecher/ *Gobelet à ſoucoupe pour un Prince*, Patera cum operculo, quod dum bibit Princeps, ſupponitur.
Credentzen/ *Faire l'eſſai de la viande & de la boiſſon preſentée à un Prince*, Præguſtare, prælibare.
Credentzer/ *Echanſon*, Pincerna, Prægu ſtator.
Credentz-tiſch/ ſihe **Credentz**.
Credentz-brieff/ *m. Lettre de creance, de recommandation*, Litteræ fiduciariæ, honorariæ.
Creutz/ ſihe **Kreutz**.
Crocodil/ *m. un Crocodile*, Crocodilus.
Cryſtall/ *n. Du cryſtal*, Cryſtallum.
Cryſtallen/ *De cryſtal*, Cryſtallinus.

Cu

Cucummer/ *f. Un concombre*, Cucumer, cucumis, eris.
Cur/ *f. une Cure*, Curatio.
Eine Cur brauchen/ *Se faire guerir, medeciner*, Medicinâ uti.
Curieren/ *Guerir, traitter un malade.* Curare, ſanare.
Curtiſan/**hofmann**/ *Courtiſan*, Aulicus.

Cy

Cymbel/ *Une cymbale*, Cymbalum.
Cymbelſchlager/ *m. Joueur de cymbale*, Cymbaliſta.
Cypreß/ *f.* **Cypreſſenbaum**/ *Un cyprés*, Cypariſſus.
Cypreſſenkraut/*n. Petit cypres*, Chamæcypariſſus.
Cypreßnuß/ *Noix au galle de cyprés*, Galbulus.

Da

D.

Da

Suchet in T die wörter/ſo ihr im D nicht findet/ *Cherchez en T, les mots que vous ne trouverez pas en D*, Quære in *T*, voces quas in *D*, non reperies.
Da/ an jenem orte/ *Là*, Ibi.
Da/ allhier/ *Icy*, Hic.
Da/ alß/ *Lorſque*, Cum.
Da/ alßdann/ *Alors*, Tum.
Da ſeyn/ *Etre preſent*, Adeſſe.
Er war nicht da/ *Il n'y étoit pas*, Non aderat.
Da behüte uns GOtt vor/ *A Dieu ne plaiſe, Dieu nous en garde*, Abſit.
Da hergegen/ *Au lieu que, au contraire*, Cùm, è contrario.
Dabey/ *Auprès, chez, avec*, Apud. Sihe **Darbey**.
Dachs/*m. un taiſſon, un blaireau*, Melis.
Dacht/ *m.* in dem liechte/ *la Mèche, le lumignon*, Ellychnium.
Dadurch/ *Par là, par icy*, Illac, hac.
Dafür halten/*Penſer, croire*, Exiſtimare.
Dagegen/ *Contre, au contraire*, Contrà.
Dagegen/ **für ſolches**/ *En recompenſe*, Viciſſim.
Daheim/ *Au logis, chez luy, à la maiſon*, Domi.
Daher/ *De là*, Indè.
Daher/ aus der urſach/ *Pour cette raiſon, à cauſe*, Ideò.
Daher gehen/ *Marcher*, Incedere.
Dahin/ *La, y*, Eò.
All mein geld iſt dahin/ *Tout mon argent s'en eſt allé*, Omnis mea pecunia abſumpta eſt.
Dagegen/ *Encontre, en échange*, Contra, viciſſim.
Er gehet dahin/ *Il y va*, Eò tendit.
Dahin fahren/*Se paſſer, s'en aller*, Abire.
Dahinden/ *Derriere, en arriere*, A tergo.
Dahinden laſſen/ *Laiſſer derriere ſoy*, A tergo relinquere.
Dahin fallen/ *Tomber*, Collabi.
Dahin lauffen/ *Courir*, Decurrere.
Damalen/ *Alors, en ce temps-là*, Tum temporis.
Damaſt/ *m. Du Damas*, Sericum, Damaſcenum.

Dama-

Damaſten kleid / *Un Habit de Damas*, Veſtis Damaſcena.

Hambirſch/ *m. un Daim*, Dama.

Damit/auff daß/ *Afin, afinque*, Ut.

Damit/dadurch/ *Par ce moyen là*, Hac ratione.

Damm/ *une Digue*, Agger.

Dämmen/ *Faire une digue*, Aggerem ſtruere.

Dampf/*m. la Vapeur, l'exhalaiſon*, Vapor.

Dämpfen/ *Jetter des vapeurs*, Exhalare.

Dämpfen/erſtecken/ *Etouffer*, Suffocare.

Dämpfen/im luder ligen / *Faire la débauche*, Indulgere poculis, comeſſari.

Dampfloch/ *n. un Tuyau qui reçoit la fumée, ou les vapeurs*, Vaporarium.

Dann als/ *Sinon*, Niſi.

Dannhen/ *De là*, Indè.

Danck/ *m. les Graces, le remercîment*, Gratia.

Groſſen danck/ *Grand-mercy*, Gratias ago maximas.

Einem danck ſagen/ *Remercier quelqu'un, rendre graces à quelqu'un*, Gratias alicui agere.

Ich weiß ihm dafür groſſen danck / keinen danck/ *Je luy en ſai bon gré, Je ne luy en ſai point de gré*, Hujus magnam illi habeo gratiam, nullam habeo gratiam.

Danckbar/ *Reconnoiſſant*, Gratus.

Danckbarkeit/ *f. la Gratitude, la reconnoiſſance*, Animus gratus.

Danckbarlich/ *Avec reconnoiſſance*, Gratè

Sich danckbarlich gegen einem einſtellen/ *Témoigner ſa reconnoiſſance à quelqu'un*, Gratum alicui animum teſtari.

Dancken/ *Remercier, rendre graces*, Agere gratias.

Dancken mit der That / *Témoigner ſa reconnoiſſance par des effets*, Gratiam referre.

Ich habe dir dafür zu dancken/ *C'eſt vous à qui j'en ay de l'obligation*, Tibi id acceptum fero.

Danckopffer/ *m. un Sacrifice Euchariſtique*, Sacrificium Euchariſticum.

Danckſagen / *Remercier, rendre graces*, Agere gratias.

Danckſagung/ *f. le Remerciment, action de graces*, Actio gratiarum.

Danieden/ *Icy-bas*, Infrà.

Dann / *Car, parce que, puiſque*, Nam, qu[illegible]

Danne/ *f. un Sapin*, Abies.

Dannen/ *De Sapin*, Abi egnus.

Dannenher/ *De là*, Indè.

Dannoch/ *Toutefois, neanmoins*, Tamen.

Danz/ ſihe Tantz.

Dapfer/dappen/ ſihe tapfer/tappen.

Darab/ *De là*, Indè.

Daran/ *En cela*, In hoc.

Es iſt mir viel daran gelegen / *Il m'importe*, Id mea magni intereſt.

Wol bey einem daran ſeyn / *Etre bien dans l'eſprit de quelqu'un*, Gratiâ apud aliquem pollere.

Das leben daran ſetzen / *T engager ou mettre ſa vie*, Vitam opponere pignori.

Nicht daran wollen/ *Ne vouloir pas mordre*, Refugere.

Daran wird man erkennen / *A cela connoitra-t-on*, Inde cognoſcetur.

Daran ſeyn/ *Pouſſer une affaire*, Urgere opus.

Daran flieſſen/ *Couler auprés*, Affluere.

Daran nähen/ *Coudre avec*, Aſſuere.

Darauff/ auff daſſelbe/ *Là deſſus, ſur cela*, Apud quod.

Darauff/ oben/ *Sur, deſſus*, Supra.

Ich halte viel darauff / *J'en fais grand eſtime, ou beaucoup d'état*, Magni id facio.

Ich will darauff ſterben/ *Je veux mourir s'il n'en eſt pas ainſi*, Peream, ſi aliter res ſe habet.

Leget ein pflaſter darauff / *Mettez y un emplâtre*, Adhibe cataplaſme.

Darauß/ *De là, en*, Ex eo.

Es wird nichts darauß/ *Il n'en ſera rien*, Irritum cadet.

Nichts daraus gehen laſſen / *N'en faire point de cas*, Explodere.

Man kan nicht daraus kommen / *On n'en peut pas ſortir*, Res eſt inexplicabilis.

Darauſſen/ *Dehors, hors*, Extra, foris.

Darben/ *Etre dans la diſette, ou neceſſité, être fort pauvre*, Inopiâ premi.

Darbey/ *Auprés*, Juxta.

Darbey legen/ *Mettre auprés*, Apponere.

Darbey ſchreiben / *Ecrire avec*, Adſcribere.

Darbey ſeyn/ *Etre preſent*, Adeſſe.

Darbey

Darbey ſtehen/ *Se tenir auprés*, Aſſtare.
Darbieten/ *Preſenter, donner, ſe*[illegible], Porrigere.
Darbietung/ *f. Exhibition, preſ*[illegible]*ation*, Exhibitio.
Darbringen/ *Aporter*, Apportare.
Darein/ *Dedans*, In.
Darein gieſſen/ *Verſer dedans*, Infundere.
Darein legen/ *Mettre dedans*, Imponere
Sich darein legen/ *Se mêler d'une choſe, interpoſer ſon autorité*, Interponere auctoritatem ſuam.
Darein reden/ *Interrompre le diſcours de quelqu'un*, Interrumpere ſermonem alicujus.
Darein ſchlagen/ *Fraper à tors & à travers*, Undiquaque percutere.
Darein ſehen/ *Regarder dedans*, Inſpicere.
Darfür/ *Pour cela, en* pro eo.
Was fordert ihr darfür? *Qu'en demandez vous?* Quid pro eo petis?
Darfür halten/ *Croire, penſer*, Putare.
Dargeben/ *Donner*, Præbere.
Dargegen/ ſihe Dagegen.
Darin/ *Dans, dedans*, Intus.
Darin/ in welcher ſach/ *En quoy*, In qua re.
Darkommen/ *Venir là*, Pervenire eò.
Darkriechen/ *Se trainer*, Adrepere,
Darlegen/ *Mettre là*, Reponere alicubi.
Darlegen den tiſch/ *Mettre la nappe*, Parare menſam.
Darm/ *m. un Boyau*, Inteſtinum.
Darmeſſen/ *Meſurer*, Menſurare.
Darmgichte/ *f. la Colique*, Tormina alvi.
Darmgichtig/ *Qui a la colique*, Iliacâ paſſione laborans.
Darmwinde/ *f. la Colique*, Verminatio.
Darnach/ *Aprés cela, puis aprés*, Poſteà.
Lang darnach/ *Long-tems aprés*, Diu poſtea.
Darnider fallen/ *Tomber par terre*, Procidere.
Darniderfellen/ *Terraſſer, jetter par terre*, Proſternere.
Daroh/ *Là deſſus*, In eo.
Darzeichen/ *Preſenter, tendre*, Porrigere.
Darſchicken/ *Envoyer*, Mittere.
Darſchieſſen/ *Conter, donner, paier contant*, Dinumerare pecuniam.
Darſetzen/ *Mettre*, Apponere.
Sein leben für einen darſetzen/ *Hazarder ſa vie pour quelqu'un*, Devovere ſe pro aliquo.
Darſtellen/ *Mettre devant les yeux, repreſenter*. Ob oculos ponere.
Darſtellung/ *f. la Repreſentation*, Propoſitio.
Darſtoſſen/ darwerffen/ *Jetter là*, Projicere.
Darſtrecken/ *Preſenter, tendre*, Præbere.
Darthun/ beweiſen/ *Prouver, témoigner*, Probare, demonſtrare, evincere.
Seine ſach vor Gericht darthun/ *Propoſer ſa cauſe devant les juges*, Cauſam dicere.
Darthuung/ *Preuve, demonſtration*, Probatio, demonſtratio.
Darüber/ über diß/ *Davantage, de plus*, Inſuper, præterea, quinetiam. Sihe Drüber.
Ich begehre nichts drüber/ *Je ne demande ou deſire rien davantage*, Nil amplius peto, cupio.
Darum/ deßwegen/ *C'eſt pourquoy, pour cela*, Idcirco, ideo, propterea.
Darum bringen/ *Cauſer la perte*, Privare.
Darum kommen/ *Perdre*, Perdere.
Nichts darum geben/ *S'en moquer, ne s'en ſoucier point*, Non curare, ſusque, deque habere.
Darunten/ *Deſſous*, Sub, infrà.
Darunter/ *Parmy, entre*, Inter.
Darunter vermiſchen/ *Mêler parmi*, Intermiſcere.
Darvon/ *En, delà*, Indè.
Darvon bleiben/ *S'abſenter, ne s'y trouver point*, Abeſſe.
Darvon bringen/ *Emporter*, Auferre, aſportare.
Darvon fliegen/ *S'envoler*, Avolare.
Darvon fliehen/ *S'enfuir, prendre la fuite*, Aufugere.
Darvon führen/ *Emmener*, Abducere.
Darvon geben/ *S'en aller*, Abire.
Darvon helffen/ *Délivrer, tirer*, Liberare.
Darvon kommen/ *Se ſauver, échapper*, Evadere.
Darvon laſſen/ abſtehen/ *Se deporter, s'abſtenir*, Abſtinere.
Darvon laſſen/ *Donner congé*, Dimittere.
Darvon machen ſich/ *S'enfuir, prendre la fuite*, Aufugere.
Darvon reiſſen/ *Arracher*, Avellere.

Darvon thun/ *Oter*, Auferre.
Darvon tragen/ *Emporter*, Aſportare.
Ehre darvon tragen / *En remporter de l'honneur*, Honorem hinc reportare.
Darvor/ *Devant, au devant*, Antè.
Darvor ligen/ *Coucher, s'être mis au devant*, Præjacere.
Darvor ſeyn/ *Empêcher*, Prohibere.
Darvor ſeye GOtt / *A Dieu ne plaiſe, Dieu nous en garde*, Avertat Deus.
Darweiſen/ *Montrer*, Indicare.
Darwerffen/ *Jetter devant*, Objicere.
Darwider/ *Contre*, Contra.
Darwider ſeyn/ *S'y oppoſer*, Repugnare.
Darzehlen/ *Conter*, Numerare.
Darzu/ *De plus, outre cela*, Adhoc.
Darzu thun/ *Ajouter*, Addere.
Darzu kommen / *Parvenir à une choſe*, Patvenire ad.
Diß kommet noch darzu/ *Il faut ajoûter*, Accedit.
Ich hoffe es werde noch darzu komen/ *J'eſpere qu'il arrivera*, Spero fore.
Darzwiſchen/ mitlerweile/ *Cependant*, Interim.
Darzwiſchen / *Au milieu, entre deux*, Inter.
Sich darzwiſchen legen / *S'interpoſer*, Intercedere.
Das/daſſelbige/ *Ce, cela*, Hoc, iſtud, illud.
Daß/damit/ *Que, afin que*, Ut, quò.
Daß/ dieweil/ *Parce que*, Quod, quoniam, quia.
Daß nicht/ *De peur que, afin que ne*, Ne.
O daß/ *Plaut à Dieu que*, Utinam.
Daſelbſt / *La même, en ce même endroit*, Ibidem.
Dattel/ *f.* dattelkern/ *m. une Datte*, Dactylus.
Dattelbaum/palmbaum/ *m. une Palme, un Palmier*, Palma.
Datum eines briefs/ *la Date d'une lettre*, Dies epiſtolæ.
Daub/ ſihe Taub.
Daug/*f.* faßbrett/ *une Douve*, Aſſer dolii.
Dauen/ *Digerer, faire la concoction*, Concoquere.
Dauung/ *fœ. la Digeſtion, la concoction*, Concoctio.
Daum/ *m. le Pouce*, Pollex.
Eines daumes breite / *La largeur d'un pouce*, Pollicis latitudo.
Eines daumen dick / *Epais d'un pouce*, Pollicis craſſitiem habens.
Däumeln/ *Géner le pouce*, Torquere pollicem.
Daumeln/wancken/ ſihe Taumeln.
Davon/ ſihe Darvon.
Dauren/ *Avoir pitié, ou compaſſion*, Miſereri.
Es dauret mich ſeiner / *J'ai pitié de lui*, Miſeret me ejus.
Er läßt ſich keine arbeit dauren / *Il ne plaint pas ſa peine*, Labori non parcit.
Dauren/währen/ *Durer, ſubſiſter*, durare
Daurhaft/ *Qui dure longtemps*, durabilis
Dazumal/ *Alors, en ce temps-là*, Tum.
Dazwiſchen/ ſihe Darzwiſchen.

De

Dechan/ *m. le Doyen*, Decanus.
Decke/ *f. une Couverture*, Tegmen, tegumentum.
Deckbett/ *n. Une couverture de lit*, Stragula.
Sich nach der decke ſtrecken / *Faire la manche ſelon le bras*. Suo ſe pede metiri.
Unter einer decke ligen/ *Tramer, conſpirer ſecretement*, Clam mahinari, colludere, conſpirare.
Deckel/ *m. un Couvercle*, Operculum.
Decken / *Couvrir, mettre un couverture*, Tegere.
Decklach/ *n. un Drap, un linceul*, Linteum.
Deckmantel/ *m un Pretexte, couleur*, Velamen, prætextus, fucus.
Degen/ *n. l'Epée, f.* Gladius.
Den degen angürten / *Prendre l'épée, la mettre au côté*, Gladium accingere.
Den degen ausziehen/ *Tirer l'épée, mettre l'épée à la main*, Gladium ſtringere.
Sich mit dem degen ſchlagen / *Se batre à coups d'épée*, Gladio confligere.
Degenſchmied/ *m. Faiſeur d'épées*, Opifex gladiorum.
Degradieren/ einer Würde entſetzen/ *Dégrader, priver d'une charge*, Exauctorare munere abdicare.
Dehnen/ *Etendre*, Extendere, diducere.
Deichſel/ *f le Timon*, Temo.
Dein/ deine/ *Tien, tienne, Ton, ta*, Tuus, tua.
Deinetwegen/ *Pour toy, pour l'amour de toy*, Propter te, tui cauſa.
Delphin/ *m. un Dauphin*, Delphinus.

Demant/

Demant/ *m. un Diamant*, Adamas.
Demmen ſtopfen/ *Etouper, boucher*, Conſtipare, obturare.
Demmen/im luder ligen/ *Goinfrer, faire la debanche*, Helluari, pergræcari,
Demmen/bezwingen/bändigen / *Dompter, vaincre*, Domare, compeſcere.
Demmerung/abends-morgens-demmerung/ *Le crepuſcule du jour, ou l'entrechien & loup, le crepuſcule du matin, le point du jour, Crepuſcule eſt proprement toute la clarté aprés le coucher & avant le lever du Soleil*, Crepuſculum veſpertinum, matutinum ſeu diluculum. Philoſophicè verò lux refracta poſt occaſum & ante ortum ſolis.
Demmerung/ *f. le Crepuſcule*, Crepuſculum.
Demnach/ *Puiſque, veu que*, Quamobrem, quandoquidem.
Demnach/darnach / *Puis aprés, depuis ce tems-là*, Poſtea.
Demuth/ *f. l'Humilité*, Modeſtia.
Demühtig/ *Humble*, Modeſtus, ſubmiſſus.
Demüthige bitte/ *Supplication*, Supplex, petitio.
Demüthiglich/demühtig bitten/ *Humblement, ſupplier*, Submiſsè, ſubmiſsè rogare, ſupplicare.
Demühtigen ſich / *S'humilier, s'abaiſſer*, Submittere ſe.
Einen demüthigen/ *Humilier quelqu'un, abbatre ſon orgueil*, Faſtum alicujus coërcere,
Den/ *Sinon*, Niſi.
Denckbuch/ *n. des Tablétes, un Agenda*, Pugillares, liber memorialis.
Denckbrief/ *m. un memoire, un memorial*, Rerum gerendarum, vel petendarum ſcriptum, ſeu libellum.
Dencken/ *Penſer*, Cogitare.
An einen dencken / *Penſer à quelqu'un, ſe ſouvenir de luy*, Memimiſſe alicujus.
Dencken/melden/ *Faire mention*, Commemorate.
Denckmahl/ *n. un Monument*, Monumentum.
Denckring/ *m. Bague de ſouvenir*, Annulus purus, annulus memorialis.
Denckſpruch/ *m. une Deviſe*, Symbolum.
Denckwürdig/ *Memorable* Memorabilis
Denckzeichen/ *n. un Monument, marque de ſouvenir*, Monumentum.
Denckzeit/ *f. une Epoque*, Epocha.
Denn/dann/ *Car*, Nam.
Denn/ es war keiner da denn nur ich/ *Hormis, excepté il n'y avoit que moy, perſonne, excepté moi*, Nemo adorat præter me.
Dennoch/ dannoch / *Toutefois, pourtant, neanmoins*, Attamen, nihilominus,
Der/ *Ce, celuy, le*, Hic, is, iſte, ille.
Der/welcher/ *Qui, lequel*, Qui.
Dergeſtalt / *Ainſi, de la ſorte, tellement*, Sic, ita.
Dergleichen/ *Semblable, ſemblant*, Similis, hujuſmodi.
Dergleichen thun/ *Faire ſemblant, feindre*, Simulare.
Derhalben/ *C'eſt pourquoy, partant*, Idcò.
Derjenig/ *Celuy*, Is.
Derley/ dererley / *Tel, telle, ſemblable*, Talis, ejuſmodi.
Derley ſtrümpffe möchte ich auch wol haben / *Je voudrois bien avoir de ſemblables bas*, Ejuſmodi tibialia vellem habere.
Dermaſſen/ *En ſorte, de telle ſorte, tellement*, Taliter, adeò.
Derſelb/ *Celuy*, Ille.
Derowegen/ *C'eſt pourquoy, partant*, Id circò.
Deſto/ *Tant*. Tanto eo.
Deſto mehr/ *D'autant plus*, Tantò magis
Deſto beſſer/deſto ſchlimmer/ *Tant mieux, tant pis*, Tantò meliùs, tantò pejus.
Denen/ ſihe **Dänen.**
Deuten/ wincken/ *Faire ſigne de la tête*, Nutu ſignum facere, annuere.
Deuten/ bedeuten / *Marquer, ſignifier*, Notare.
Deuten/ außlegen/ *Expoſer, interpreter*, Interpretari.
Zum beſten deuten / *Prendre en bonne part*, In bonam partem interpretari,
Deuter/ *m. un Expoſiteur, interprete*, Interpres.
Deutlich/ *Clair, evident*, Clarus.
Deutlich/ *adv. Clairement, évidemment*, Clarè.
Deutung/ *un Signe*, Signum.
Deutung/ *fœm. la Signification, le ſens*, Senſus.
Deutung/ *f. außlegung*/ *Expoſition, interpretation, explication*, Interpretatio.

Diamant/ ſihe Demant.

Dicht/ *Maſſif, ſolide, ſerré, épaiſ,* Solidus.

Dicht in einander/ *Bien ſerré,* Denſus.

Dichten/ *Feindre, controuver, penſer, méditer,* Fingere, cogitare, meditari.

Reimen dichten/ *Faire des vers,* Componere verſus.

Dichten/ *n. Les penſées,* Cogitationes.

Dichtkunſt/ *fœ. Poeſie/ Poëſie,* Poëſis Poetice.

Dichter/ *m. Poëte, inventeur, autheur,* Poëta, inventor, author.

Dick blut/ *Du ſang épaiſ, groſſier,* Sanguis ſpiſſus.

Dick und vollährich korn/ *Un blé épaiſ & bien grené,* Denſum & perbene ſpicatum frumentum.

Dicker wald/ dicker rother wein/ *Une forêt épaipe, un gros vin rouge,* Denſa ſylva, Vinum atrum.

Dickkopff/ *m. Une groſſe tête,* Capito.

Die/ dieſe/ *La, les, ceux, celles,* Hæc, illa, iſta, Hi, hæ, illi, illæ.

Dieb/ diebin/ *Larron, larronneſſe, voleur,* Fur, c. g. Latro.

Dichter/ *m. un Poëte,* Poëta.

Dichteriſch/ *Poëtique, de poëte,* Poëticus.

Dichtung/ *fœ. La compoſition, la fiction,* Compoſitio, fictio.

Dick/ *Epaiſ, gros,* Spiſſus, denſus.

Dick machen/ *Epaiſſir, rendre épaiſ,* Spiſſare, condenſare.

Dick werden/ *S'epaiſſir,* Spiſſeſcere, condenſari.

Dick/ offt/ *Souvent, pluſieurs fois,* Sæpè.

Dicke/ *fœ. l'Epaiſſeur, f.* Spiſſitas, denſitas.

Dieberey/ *f. la Volerie,* Latrocinium.

Diebhencker/ *m. le Bourreau,* Carnifex.

Diebsſchlüſſel/ *m. une Fauſſe-clef, paſſe-par-tout,* Clavis adulterina, ſubdola.

Diebiſch/ *Un larron, adonné au larcin,* Furax.

Diebiſche art/ *Inclination à dérober,* Furacitas.

Diebiſcher weiſe/ *En larron, à la dérobée,* Furaciter, furtim.

Dieblein/ *n. un Larronneau, petit larron,* Furunculus.

Diebſtal/ *m. un Larcin, vol,* Furtum.

Einen diebſtal begehen/ *Commettre un larcin, dérober, voler,* Furari.

Diebſtal der menſchen/ des viehs/ *Enlevement, ou larcin de perſonnes, de bétail,* Plagium, abigeatus.

Dienen/ *Servir, rendre ſervice,* Servire.

Um den ſold dienen/ *Servir à la ſolde,* Mereri ſtipendium.

Diß dienet nichts zur ſach/ *Cela ne fait rien au fait,* Id nihil ad rem facit.

Diele/ ſihe Tile.

Diener/ dienerin/ *Serviteur, ſervante,* Famulus, famula.

Dienſt/ *m. un Service,* Miniſterium.

Dienſt Gottes/ *Le culte divin, le ſervice de Dieu,* Cultus Divinus.

Dienſt/ *m.* **amt/** *un Employ, une charge,* Munus.

Einem dienſte erweiſen/ *Rendre ſervice à quelqu'un,* Officia alicui præſtare.

Dienſtag/ *m. le Mardy,* Dies Martis.

Dienſtbar/ *Servil, eſclave,* Servilis.

Dienſtbar/ dienſtbefliſſen/ *Obligeant, ſerviable, officieux,* Officioſus.

Dienſtbarkeit/ *f. la Servitude, Eſclavage, m.* Servitus.

In dienſtbarkeit bringē/ Aus der dienſtbarkeit erretten/ *Reduire en ſervitude, & en racheter,* In ſervitutem redigere, ſubjugare, In libertatem aſſerere.

Dienſtbarkeit/ dienſtbefliſſenheit/ *fœm. Naturel, obligeant,* Humanitas, animus officioſus.

Dienſtbot/ *m. un Serviteur,* Servus.

Dienſtgelt/ *n. Les Gages, le ſalaire, le loyer,* Salarium, merces.

Dienſthafft/ *Obligeant,* Officioſus.

Dienſtlich/ *Utile, bon, commode,* Utilis commodus.

Dienſtmagd/ *f. une Servante,* Ancilla.

Dienſtpflicht/ *f. Obligation, f.* Obligatio.

Dienſtpflichtig/ *Obligé, redevable,* Obligatus.

Dienſtwillig/ *Obligeant,* Officioſus.

Dienſtzwang/ *m. Droit de châtier ſes ſerviteurs,* Jus famulos coercendi.

Dieſer/ dieſe/ dieſes/ *Celui-ci, celle-ci, ceci,* Hic, hæc, hoc.

Dieterich/ *m.* ſihe **Diebsſchlüſſel.**

Dieweil/ *Puiſque, parceque,* Quia.

Dignität/ *f.* **Würde/** *Dignité, Office,* Dignitas, Munus.

Dile/ ſihe Tile.

Dill/ *Anet,* Anetum, olus odoriferum.

Ding/ *n. la Choſe*, Res.
Guter dingen ſeyn/ *Se divertir*, Indulgere genio.
Dingen/ *Louer, prendre à loüage, marchander*, Conducere, De pretio diſceptare.
Ich dinge mich darauß/ *Je m'excepte*, Eximo me.
In krieg dingen/ *Se faire enrôler*, Militiæ nomen dare.
Dingpfenning/ *m. l'Arrhe*, Arrha.
Dinckel/ *m. Du bled, froment*, Triticum.
Dinte/ *f. De l'ancre*, Atramentum
Dintenfaß/ *n.* dintenhorn/ *n. un Ecritoire, un cornet à ancre, un ancrier*, Atramentarium.
Dipffel/ *n. un Point*, Punctum.
Dirne/ *f. Fille, f.* Puella.
Gemeine dirne/ *Fille de commerce, fille de joye, putain, f.* Scortum.
Diſcant/ *m. le Deſſus, le Superius ou muſique*, Superior & acutior vox in Concentibus.
Diſcantiſt/ *maſc. Qui chante le Superius*, Oxyphonus.
Diſciplinireu/ *Foüeter, donner la diſcipline*, Flagellare.
Diſcret/höflich/ *Doux, affable, civil*, Comis, humanus.
Diſcurs/ *m. Diſpute, Diſcours*, Differtatio, Diſcurſus.
Dißmal/ *Pour cette fois, preſentement*, Hac Vice.
Diſputiren/widerfechten/ *Diſputer*, Diſputare.
Diſſeit/ *Deça, en deça, par deça*, Cis.
Frankreich/diſſeits des gebürgs/ *la Gaule Ciſalpine*, Gallia citerior, Ciſalpina
Diſtilliren/ diſtillirung/ *Diſtiller, diſtillation*, Diſtillare, Diſtillatio.
Diſtillir-ofen/ *Fourneau à diſtiller*, Clibanus.
Diſtel/ *f. Chardon*, Carduus.
Diſtelfinck/ *f. un Chardonneret*, Carduelis, acanthis.

Do

Doch/ *Pourtant, neanmoins*, Tamen.
Dock/ *m. un Dogue*, Canis Britannicus major, moloſſus.
Docke/ *f une Poupée*, Pupa.
Docken-krämer/ *m. Un vendeur de poupées*, Nugivendus.
Docken-macher/ *m. Faiſeur de poupées*, Opifex puparum.
Dockenwerck/ *Des Poupées*, Crepundia.
Doctor/einen zum Doctor machen/ *Recevoir, ou créer Docteur*, Solenni ritu Doctorem creare.
Doctor werden/ *Se paſſer Docteur*, Doctoris gradum nanciſci.
Doctor-Würde/ *Doctorat*, Doctoris gradum, vulg. Doctoratus.
Dohn/leymen/ *m. De l'Argille*, Argilla.
Dolch/ *un Poignard, une bayonette*, Pugio.
Dolder/ *n.* eines baums/ *le Tendron*, turio.
Dolder von blumen/ *Mouchéte, ou guirlande de fleurs*, Muſcarium, *vel*, ſertum ſeu umbella florum.
Dole/ *f. un Chouca*, Monedula.
Doll/ thöricht/ *Lourd, ſtupide, fou*, Stupidus, ſtolidus, vecors.
Doller hund/ *Chien enragé*, Canis rabidus, furioſus.
Dollheit/ *Folie, lourdiſe*, Stoliditas, vecordia.
Dollfüß/ *Qui a la jambe tortue* Loripes.
Doll/ dollkühn/ *Hardy, temeraire*, Audax, temerarius.
Dollheit/ *f.* dollkühnheit/ *la Hardieſſe, la temerité*, Audacia, temeritas.
Dollkühnlich/ *Hardiment, temerairement*, Audacter, temerè.
Dollmetſch/ *m. un Interprete, truchement*, Interpres.
Dolmetſchen/ *Interpreter, ſervir de truchement*, Interpretari.
Dolmetſchung/ *f. Interpretation, f.* Interpretatio.
Dolmetſchkunſt/ *L'Art d'interpreter*, Ars interpretandi.
Dölpel/ *m. un Lourdaut*, Stipes.
Dölpiſch/ *Groſſier, lourd*, Ruſticus.
Donner/ *m. le Tonnere*, Tonitru.
Donneren/es donnert/ *Tonner, il tonne*, Tonare, tonat.
Donnerknall/donnerklapff/ *Eclat de tonnerre*, Tonitru fragor.
Donnerkeil/ *m. Le quarreau de la foudre* Cuneus ſeu lapis fulminis.
Donnerſchlag/donnerſtral/ *Coup de foudre*, Fulmen, fulminis ictus.
Donnerſtag/ *m. le Jeudy*. Dies Jovis.
Doppel/ doppelt/ *Double*, Duplex.
Doppeln/ doppelung/ *Doubler, doublement*, Duplicare, duplicatio.
Er wird doppelt geſtrafft ſeyn/ *Il ſera puni*

punir au double, doublement, Duplò, gravius punietur.

Doppel-punct/ *s. Points*, Colon.

Doppel-ſoldner/ *Soldat qui tire double paie*, Duplicarius miles.

Doppelhacke/ *m. Une arquebuſe à croc*, Tormentum Duplicarium.

Doppel-panzer/ *Cuiraſſe renforcée*, Loricа Bilix.

Dorff/ *n. un Village*, Vicus.

Dörffen/ *Oſer*, Audere.

Dörffen/mangeln/ *Avoir beſoin, ou faute*, Indigere.

Ich darffs nicht thun/ *Je n'oſerois*, Non auſim.

Ich darff jetzs raht und hülffe/ *J'ai beſoin de conſeil & de ſecours*, Conſilio & auxilio opus habeo.

Dörffiſch/ *adj. & adv. Villageois, à la villageoiſe*, Ruſticus, Ruſticè.

Dörfflein/ *n. Petit village*, Viculus.

Dorffmann/ *maſc. un Villageois, payſan*, Ruſticus.

Dorffmeyer/ *m. Le maire du village*, Præfectus vici.

Dorff-recht/ *n. Le droit du village*, Jus municipale.

Dorffſchafft/ *f. un Canton*, Pagus.

Dorn/ *m. Epine, f* Spina.

Ich bin dir ein dorn in den augen/ *Vous me portés de l'envie*, Sudes tibi in oculo ſum.

Dornbuſch/ *un Buiſſon*, Spinetum.

Dörneu/ *d'Epines*, Spineus.

Dörnen/mit dörnen beſchlagen/ *Garnir d'Epines*, Munire ſpinis.

Dornheck/ *f. un Buiſſon*, Vepres.

Dornicht/ *Epineux, d'épines*, Spinoſus.

Dornſchwein/ *Porc épic*, Hyſtrix.

Dornzaun/ *m. Haye d'épines*, Sepes ſpinea.

Dörren/ *Sécher, rôtir*, Arefacere, torrere.

Dort/ *Là*, Ibi.

Dortdurch/ *Parlà*, Illac.

Dorther/ *De là*, Illinc.

Dorthin/ *Là*, Illuc.

Doſten/ *l'Origan*, Origanum, herba q. edora.

Dotter/ eyer-dotter/ *maſc. Le jaune de l'œuf*, Vitellus.

Dotzet/ *n. Une Douzeine*, Dodecas, Duo denarius numerus.

Dr

Drach/ drachin/ *Dragon, Sa femelle*, Draco, draæna.

Ein fliegender drach/ *Dragon volant*, Draco volans, meteorum igneum.

Drachenblut/gattung gummi/ *Du ſang de Dragon*. Sanguis draconis.

Drachme/ Quintel/ ein viertheil eines Loths/ *une Dragme*, Drachma, æ.

Drachetwurtz/ *f. la Serpentine*, Dracontium.

Drat/ *m. Fil de cordonnier*, Filum Sutorium.

Eiſen-drat/meſſenet-drat/ *Fil d'archal*, Æreum vel ferreum filum.

Dräuen/ ꝛc. ſihe **Dröhen.**

Dräuſſen/ *Dehors*, Foris.

Drechſeler/ *m. un Tourneur*, Tornator.

Dreck/ *maſc. la Bourbe, la fiente, le bran*, Stercus.

Dreckicht/ *Bourbeux, fangeux, breneux*, Cœnoſus.

Dreben/ *Tourner*, Tornare.

Der kopff drehet ſich mit mir herum/ *La tête me tourne*, Caput mihi videtur circumagi.

Ihr könnet die ſache dreben wie ihr wollet/ *Vous ſavez tourner les choſes comme il vous plait*, Omnia in quamcunque partem torquere noſti.

Dreher/ *m. un Tourneur*, Tornator.

Dreherkunſt/ *L'art de tourner*, Toreutica.

Drehſtul/banck/ *m. Un banc de tourneur*, Scamnum tornatoris.

Drehung/ *f. le Tour*, Tornandi actus.

Drey/ *Trois*, Tres.

Dreybeinig/ *A trois pieds*, Tripes.

Dreyeck/ *n. un Triangle*, Triangulum.

Dreyeckicht/ *Triangulaire*, Triangulus.

Dreyeinigkeit/Einigkeit/ *Trium, Trinité*, Trinus, Trinitas.

Dreyerley/ *De trois ſortes*, Trifarius. trium generum.

Dreyfach/ dreyfaltig/ *Triple*, Triplex.

Dreyfaltigkeit/ *f. la Trinité*, Trinitas in eſſentia divina

Dreyfaltigkeit-blumen/ *la Panſée*, Viola flammea.

Dreyfuß/ *m. un Trépied*, Tripus.

Dreyhundert/ *Trois cens*, Trecenti.

Dreyhundert mal/ *Trois cens fois*, Trecenties.

Dreyjährig/ *De trois ans*, Trimus.

Dreyköpfig/ *Qui a trois têtes*, Tricipes.

Dreymal/ *Trois fois*, Ter.

Dreyleibig/ *Qui a trois corps*, Tricorpor.
Dreyſchühig/ *De trois pieds*, Tripedalis.
Dreyſpaltig/ *Fendu en trois parties*, Trifidus.
Dreyſpitzig/ *A trois pointes*, Tricuſpis.
Dreyſſig/ *Trente*, Triginta.
Dreyſſigmal/ *Trente fois*, Tricies.
Dreyſſigſt/ *Trentiéme*, Trigeſimus.
Dreyzehen/ *Treize*, Tredecim.
Dreyzehend/ *Treiziéme*, Decimus tertius.
Dreyzehen mal/ *Treize fois*, Tredecies.
Dreyzüngig/ *A trois langues*, Trilinguis
Drit/ *Troiſiéme*, Tertius.
Droben/ *En haut, deſſus*, Supra.
Dröhen/ *Menacer, faire des menaces*, Minari.
Dröhung/ *f.* dröhworte/ *n. pl. Des Menaces*, Minæ.
Drom/ *m. Poutre, ſolive, f. chevron*, Trabs.
Drommet/ ſihe Trompet.
Drüber/ darüber / *De plus, davantage, Outre, au dela, deſſus*, Præterea, amplius, Ultrà ſuprà.
Drucken/ ſihe Trucken.
Drunder/ *Deſſous, au deſſous*, Infrà.
Drunder/ weniger / *Moins, pas tant*, Minus.
Drüſe/ *f. une Boſſe*, Tuber.
Du/ *Toy*. Tu.
Du ſelbſt/ *Toi-méme*, Tumet, Tu ipſe.
Ducat/ *m. un Ducat*, Ducatus aureus.
Ducken ſich / *Baiſſer la tête*, Inclinare caput.
Duffſtein/ *m. La pierre ponce*, Pumex.
Dulden/ *Souffrir, endurer*, Pati.
Duldig/ duldmühtig/ *Doux, patient, paiſible*, Paties, placidus, manſuetus.
Dultigkeit/ *f. la Patience*, Patientia.
Dultiglich/ *Patiemment, avec patience*, Patienter.
Dum/ *m. le Chapitre des Chanoines*, Collegium canonicorum.
Dumherr/ *m. un Chanoine*, Canonicus.
Dumkirch/ *f. l'Egliſe Cathedrale*, Eccleſia Cathedralis.
Dumm ſihe Thumm.
Dumprobſt/ *maſc. un Prelat*, Præpoſitus canonicorum.
Dum/ dollkühn / kühnheit / kühnlich/ *Temeraire vité, vement*, Temerarius meritas, merè.
Dum/ gehörlos/ *Sourd*, Surdus.
Dumpfig/ dumpfigkeit / *Moite, moiteur*, Humidus, uliginoſus, humiditas, uligo.

Dünche/ düncken/ ſihe Tünche/ tünchen.
Dunckel/ *Obſcur, couvert de nuages*, Obſcurus, nubilus
Dunckelbraun/ *Brun, obſcur, Tanné*, Baticus.
Dunckelgelb/ *Jaune, obſcur*, Fuſcus.
Dunckelgrün/ *Verd-brun*, Luridus.
Dunckelheit/ *f. Obſcurité*, Obſcuritas.
Dunckeln/ *Obſcurcir, rendre obſcur*, Obſcurare.
Dunckelroth/ *Fauve*, Fulvus.
Duncken/ *Eſtimer, croire*, Putare.
Es duncket mich / *Il me ſemble*, Videtur mihi.
Duncken/ *n. le Sentiment, l'opinion*, Opinio.
Düng/ *n. Fumier, fiente à fumer la terre*, Lætamen.
Düngen/ *Fumer, engraiſſer la terre*, Stercorare agrum.
Düng-erde/ margel/ *De la marne*, Marga.
Dünn/ *Délié, menu*, Tenuis.
Dünn machen/ *Rendre menu*, Attenuare.
Dünne/ *f. la Tennité*, Tenuitas.
Dunſt/ *m. la Vapeur, exhalaiſon, f.* Exhalatio.
Einem einen blauen dunſt vor die augen machen/ *Ebloüir les yeux à quelqu'un*, Glaucomam ob oculos objicere.
Dünſtig/ *Fort chaud*, Fervidus.
Durch/ *Par*, Per.
Durchächten / *Bannir, chaſſer*, Proſcribere.
Durchächtung/ *f. le Banniſſement*, Proſcriptio.
Durchauß/ *Entierement, tout à fait*, Omninò.
Durchblaſen/ *Souffler par*, Perflare.
Durchblätern / *Feuilleter tout le livre*, Evolvere, pervolvere.
Durchboren/ *Percer*, Perforare.
Durchbrechen/ *Enfoncer*, Perrumpere.
Die waſſer ſind durchgebrochen / *Les eaux ont rompu les digues*, Aquæ perruperunt aggeres.
Durchbringen/ *Diſſiper*, Diſſipare.
Durchdringen / *Penetrer*, Penetrare.
Durcheilen/ *Paſſer à la hâte*, Prætervolare.
Durchfahren/ *Paſſer par*, Pertranſire.
Durchfallen/ *Tomber par*, Perlabi.
Er iſt durchgefallen / *On luy a donné un refus*, Repulſam paſſus eſt.

Durch-

Durchfliegen / *Paſſer en volant*, Tranſvolare.
Durchflieſſen/ *Couler par*, Perfluere.
Durchfrägeln / *Interroger ſur toutes les circonſtances*, Perſcrutari.
Durchfreſſen/ *Percer, ronger tout*, Pervorare, corrodere.
Durchgang/ *m. un Paſſage*, Tranſitus.
Durchgängig / *Par où l'on peut paſſer*, Penetrabilis.
Durchgehen/*Paſſer, aller à travers*, Tranſire.
Durchgehen/entfliehen/*S'enfuir, s'en aller, s'évader, ſe ſauver*, Aufugere, elabi.
Durchgraben/ *Percer*, Perfodere.
Durchgründen/ *Approfondir, penetrer, rechercher exactement*, Perſcrutari.
Durchhauen/ *Couper par le milieu*, Diſſecare.
Durch den feind durchhauen/*Se faire un paſſage au travers de l'ennemy, l'épée à la main*, Gladio ſibi viam facere.
Durchhelfen/ *Tirer, delivrer*, Expedire.
Durchhölen/ *Creuſer*, Excavare.
Durchjagen/verſchlemmen/ *Diſſiper ſes biens*, Diſſipare opes.
Durchkommen / *Paſſer, venir à travers*, Penetrare.
Durchkratzen/ *Raÿer, éfacer*, Eradere.
Durchkriechen/*Se trainer par*, Perrepere.
Durchlaſſen/ *Laiſſer paſſer, donner paſſage*, Tranſmittere.
Durchlauff/ *Un flux de ventre*, Profluvium alvi.
Durchlauffen/ *Parcourir*, Percurrere.
Durchläuteren/ *Eclaircir*, Patefacere.
Durchleſen/ *Lire entierement*, Perlegere.
Durchleuchten/ *Luire par, ou, à travers*, Perlucere.
Durchleuchtig / *Tranſparant*, Pellucidus, diaphanus.
Durchleuchtigſter herr/ *Tres illuſtre Seigneur*, Illuſtriſſimus dominus.
Durchlöchern/ *Percer*, Perforare.
Durchmengen/ *Mêler*, Permiſcere.
Durchnächtig/ *Durant toute la nuit*, Per totam noctem.
Durchnagen/ *Ronger tout à fait*, Perrodere.
Durchreiben/ *Frotter bien*, Perfricare.
Durchreichen/ *Atteindre, aboutir*, Pertingere.
Durchreiſen/*Paſſer par, traverſer un païs* Peragrare.
Durchreiten/ *Paſſer à cheval*, Perequitare.
Durchreutern / *Tamiſer, cribler, paſſer*, Excernere, cribrare.
Durchrinnen/*S'ecouler, couler au travers par tout*, Transfluere, permanare.
Durchſchauen/*Regarder à travers*, Perſpicere.
Durchſcheinē/*Luire à travers*, Perlucere.
Durchſcheinig/*Tranſparant*, Translucidus, pellucidus.
Durchſchieſſen / *Traverſer d'un dard*, Trajicere telo.
Durchſchiffen/*Naviger par*, Pernavigare.
Durchſchlag/ *m. Un couloir*, Colum.
Durchſchlag/ *m. hammer*/ *Un marteau*, Pertundere.
Durchſchlagen / *Percer à coups de marteau*, Pertundere.
Sich durch den feind durchſchlagen/ *Se faire un paſſage, l'épée à la main*, Gladio ſibi viam facere.
Durchſchlagen/durchſeigen/*Couler, paſſer par un couloir*, Percolare.
Das papier ſchlägt durch/ *Ce papier perce, boit*, Hæc charta eſt bibula tranſmittit atramentum.
Durchſchleichen/ *S'échapper, évader*, Evadere, elabi.
Durchſchneiden/*Couper, couper au milieu* Diſſecare.
Durchſchnit/ *m. La coupure qu'on fait par le milieu*, Interciſio.
Durchſchweiffen/ *Roder, courir le païs*,
Durchſchwimmen/ *Paſſer à la nage*, Pernatare.
Durchſehen/ *Voir à travers*, Pervidere.
Durchſeigen / *Couler paſſer par un couloir*, Percolare.
Durchſichtig/ *Tranſparent*, Pellucidus.
Durchſpringen/ *Paſſer en ſautant, ſauter par*, Exilire, tranſilire.
Durchſtechen/ *Percer, tranſpercer*, Tranſfigere.
durchſteckē/*Mettre à travers*, Protrudere.
Durchſtoſſen/*Faire paſſer à travers*, Trajicere adigere per.
Durchſtreichen/ *Effacer*, Delere.
Durchſtreichen ein land / *Traverſer un païs*, Regionem peragrare.
Durchſtrich/*m. Effaçure, rature*, Litura.

Durchſuchen/ *Fureter, chercher par tout,* Perquirere, perſcrutari.
Durchthun/ *Effacer,* Delere.
Durchtragen/ *Porter par,* Perferre.
Durchtreiben/ *Faire paſſer,* Pertundere.
In allen künſten durchtrieben/ *Habile en tous le arts,* In omnibus artibus verſatiſſimus.
Durchtrieſſen/ *S'écouler, couler par,* Diſtillare.
Durchtringen/ *Penetrer,* Penetrare.
Durchtringlich/ *Penetrable,* Penetrabilis.
Durchtrocken/ *Tout à fait ſec,* Omnino ſiccus.
Durchtrucken/ *Forcer, faire paſſer par force,* Pertundere.
Durchwattē/ *Paſſer, à gué,* Vado trajicere.
Durchwehen/ *Souffler par,* Perflare.
Durchweichen/ *Amoſir, trémper bien, détremper,* Macerare, diluere.
Durchwiſchen/ *Effacer,* Delere.
Durchwitſchen/ entfliehen/ *Echapper, évader,* Evadere.
Durchziehen/ *Tirer a travers,* Pertrahere.
Mit worten durchziehen/ *Cenſurer, criticquer quelqu'un, parler mal de luy,* Venare contumeliâ.
Durchziehen durch eine ſtatt/ *Paſſer par une ville,* Pertranſire urbem.
Durchzug/ *m. le Paſſage,* Tranſitus.
Durchzug/ *m.* in einer geſtalt/ *un Diametre en une figure,* Diameter.
Durchzwingen/ *Forcer, faire paſſer par force,* Vi propellere.
Dürfftig/ *Pauvre,* Egenus.
Dürfftigkeit/ *f. la Diſette, la pauvreté,* Inopia.
Dürr/ mager/ *Maigre,* Macer.
Dürr werden/ *S'amaigrir, devenir maigre* Macescere.
Dürr/ trocken/ *Sec, ſeché, aride,* Aridus.
Dürr werden/ *Se ſecher,* Arescere.
Dürre/ *fœ.* magere/ *La Maigreur,* Macies.
Dürre/ *fœ.* trōckne/ *la Secheresſe,* Ariditas.
Durſt/ *m. la Soif, l'alteration,* Sitis.
Den durſt löſchen/ *Appaiſer, étancher la ſoif, ſe déſalterer,* Sedare ſitim.
Den durſt erwecken/ *Cauſer, irritor la ſoif, alterer,* Irritare ſitim.
Dürſt n/ durſt leiden/ *Avoir ſoif, être alteré,* Sitire.

Nach blut dürſten/ *Etre alteré de ſang,* Sitire ſanguine.
Durſtig/ *Qui a ſoif, alteré,* Sitiens, ſiticuloſus.
Düſſeck/ *m. Fleuret de bois,* Rudis.
Mit der düſſecken fechten/ *S'eſcrimer, ſe batre avec des fleurets,* Rudibus pugnare.
Düſter/ *Sombre,* Subobſcurus.
Dutte/ *f. la Mammelle, le teton,* Mamma.
Die dutten geben/ *Allaiter, donner la mammelle,* Lactare.
Dutten-wärtzlein/ *n. le Bout de la mammelle,* Pupilla.
Dutte von papier/ *Cornet de papier,* Cucullus cartaceus.
Dutzet/ ſihe dotzet und tutzet.

Eb

Eben/ *Egal, plain, uni,* Planus.
Eben/ alſo/ *Tout de même, pareillement,* Pariter.
Eben als wann/ *Comme ſi,* Quaſi.
Eben da/ *La même, au même lieu,* Ibidem loci.
Eben derſelb/ *Lui même,* Is ipſe.
Eben recht/ *A propos,* Opportunè.
Eben ſo vil/ *Autant,* Totidem.
Eben ſo weit/ *Auſſi loin,* Tantundem viæ.
Eben wie/ *De même que, comme,* Quemadmodum.
Ebenbild/ *n. Une image,* Imago.
Ebene/ *f. Plaine, f.* Planities.
Ebenen/ *Applanir, unir,* Complanare.
Ebener maſſen/ *Semblablement, pareillement,* Similiter.
Eben gewicht/ *n. Equilibre.* Æquilibrium.
Ebenholtz/ *Ebéne, f.* Hebenum.
Ebenmaß/ *n. la Proportion,* Proportio.
Ebenmäßlich/ *Proportionellement, avec proportion,* Proportionaliter.
Ebenwichtige kräfften/ *Forces égales,* Vires æquales.
Eber/ *m un Verrat,* Verres, is.
Verſchnittener eber/ *Un porc châtré, un cochon,* Majalis.
Ebenweitig/ *Parallele, une diſtance égale,* Parallelo.
Ebheu/ *n. Lierre, m.* Hedera.
Ebheubeer/ *n. Graine de liere,* Corymbus.

Ecke/

Ec

Eck/ *un Coin, angle,* Angulus.

Eckbollwerck/ *n. Baſtion angulaire,* Propugnaculum angulare.

Eckel/ *m. le Dégout,* Nauſea.

Einen eckel ab etwas haben/ *Se dégouter de quelque choſe, avoir du dégout,* Faſtidire aliquid.

Eckelhafft/ *Qui a du dégout, dégouté,* Faſtidioſus.

Eckeln/es eckelt mir hievon/ *Cela me dégoute, me donne du dégout,* Hoc mihi faſtidium parit.

Eckelſucht/ *f. le Dégout,* Nauſea.

Eckelſüchtig/ *Degouté,* Faſtidioſus, nauſeans, cibos faſtidiens.

Eckhauß/ *n. Maiſon qui eſt au coin de la rue,* Domus angularis.

Eckicht/ *Angulaire, qui a des angles,* Angulatus.

Eckſtein/ *m. La pierre du coin,* Lapis angularis.

Ed

Edel/ *Noble, d'une extraction noble,* Nobilis.

Edel/herrlich/ *Excellent,* Præſtans.

Edelfrau/ *fœm. Femme noble, Demoiſelle,* Fœmina nobilis.

Edelgeſtein/ *n. Pierre precieuſe,* Gemma.

Edelknab/ *m. un Page,* Famulus nobilis, Ephebus.

Edelmann/ *m. un Gentilhomme, Noble,* Nobilis.

Edelmüth/ *m. la Generoſité, la grandeur d'ame,* Magnanimitas.

Edelmüthig/ *Genereux, qui a l'ame noble ou grande,* Magnanimus.

Edelmüthiglich/ *Genereuſement,* Magnanimo.

Edelſtamme/ *m. Nobleſſe, noble race,* Nobilitas, nobilis proſapia.

Eg

Eg/ *f. Herſe, f.* Occa.

Egel/ *m. Sangsüe, f.* Hirudo.

Egen/ *Herſer,* Occare.

Egen/ *n. Herſement, m.* Occatio.

Egerſt/ *f. Pie, f.* Pica.

Egypten/ *le Païs d'Egypte,* Ægyptus.

Egyptiſch/ *Egyptien,* Ægyptius.

Eh

Ehe/ *Auparavant,* Prius.

Ehe dann/ *Avantque, devantque,* Antequam.

Auf das ehiſte/ *Au plûtôt,* Quamprimùm

Ehe du vermeineſt/ *Plûtot que tu ne penſes,* Citius quam exiſtimas.

Ehe/lieber/ *Plûtôt, mieux,* Potius.

Ehe/ *f. geſatz/ La loy,* Lex.

Ehe/ *f. le Mariage,* Conjugium.

Ein weib zur ehe nehmen/ *Eponſer une femme, la prendre en mariage,* Uxorem ducere.

Zur ehe geben/ *Donner en mariage,* Elocare.

Ehe-abred/ehepredich/ *f. le Contract de mariage,* Contractus conjugalis.

Ehebett/ *n. Le lit conjugal,* Lectus conjugalis.

Ehe-brechen/ *Commettre adultere,* Adulterium patrare.

Ehe-brecherinn/ *Un ou une Adultere,* Adulter, tera.

Ehebruch/ *m. un Adultere,* Adulterium.

Ehefrau/ *f. la Femme,* Uxor.

Ehegabe/ *f. la Dot,* Dos.

Ehegemahl/ehgenoß/ *le Mary, la femme* Conjux.

Ehegericht/ *n. le Conſiſtoire matrimonial,* Forum matrimoniale.

Ehegeſtern/ *Avant-hier,* Nudius tertius.

Eheleute/ *m. pl. Les mariés,* Conjuges.

Ehelich/ *Legitime,* Legitimus.

Eheliche liebe/ *Amour conjugal,* Amor conjugalis.

Ehelichen/ *Epouſer, prendre pour femme, ſe marier avec,* In matrimonium ducere.

Ehelos/ *Qui n'eſt pas marié, qui vit dans le celibat,* Cœlebs.

Ehemann/ *m. le Mary,* Maritus.

Ehepfenning/ *m. Gage de mariage,* Arrha conjugalis.

Ehepflicht/ *f. Le devoir des perſonnes mariées,* Officium conjugum.

Eherichter/ *m. Juge des cauſes matrimoniales,* Judex cauſarum matrimonialium.

Eheſcheiden/ *Rompre le mariage,* Dirimere conjugium.

Eheſcheidung/ *f. le Divorce,* Divortium,

Eheſtand/ *m. le Mariage,* Conjugium.

Eheſteur/ *f. les Preſens, les étrenes,* Munera nuptialia.

Ehetag/ *m. les Fiancailles,* Sponſalia.

Ehevergelich/ *m. Convention de Mariage,* Pactio nuptialis.

Eheweib/ *n. la Femme*, Uxor.
Ehezeitig/ *Meur avant ſaiſon*, Præmaturus, præcox.
Ehr/ *f. L'honneur, la gloire*, Honos.
Einem ehr anthun/ *Faire, rendre honneur à quelqu'un*, Honorem alicui exhibere.
Einem die ehr abſchneiden/ *Ravir l'honneur à quelqu'un, ternir ou bleſſer la reputation de quelqu'nn*, Lædere alicujus famam.
Zu ehren bringen/ *Elever aux honneurs, avancer*, Evehere ad honores.
Zu ehren kommen/ *Etre avancé, parvenir aux honneurs*, Dignitatibus augeri.
Ehren halben/ *Par honneur*, Honoris causâ.
Er iſt in groſſen ehren/ *Il jouït de grands honneurs*, In magnis honoribus verſatur.
Mit ehren zu melden/ *er hats erlogen*/ *Sauf vôtre honneur, il a menti*, Pace audientium dixerim mentitus eſt.
Ehrbar/ *Honête*, Honeſtus.
Ehrbarkeit/ *f. Honnêteté*, Honeſtas.
Ehrbarlich/ *Honnêtement, d'une maniere honnête*, Honeſtè.
Ehren/ *Honorer, reſpecter, rendre honneur*, Honorare.
Ehrendieb/ *Un calomniateur, médiſant*, Detractator.
Ehrengrab/ *n. un Monument, un Epitaphe*, Monumentum, Epitaphium.
Ehrenlohn/ *n. la Recompenſe*, Præmium.
Ehrennam/ *m. Titre d'honneur*, Titulus honoris.
Ehrenreich/ *Comblé d'honneurs*, Honoribus auctus.
Ehrenwerth/ *Honorable, digne d'honneur*, Honore dignus.
Ehrenwort/ *n. un Compliment*, Verbum honoris gratiâ factum.
Ehrerbietig/ *Plein de reſpect*, Obſervantiæ ſtudioſus.
Gegen einem ehrerbietig ſeyn/ *Avoir du reſpect pour quelqu'un, le reſpecter*, Venerari aliquem.
Ehrerbietiglich/ *Reſpectueuſement, avec reſpect*, Reverenter.
Ehrerbietig/ *f. le Reſpect, la veneration*, Obſervatio.
Ehrgeitz/ *m. L'ambition*, Ambitio.
Ehrgeitzig/ *Ambitieux, qui a de l'ambition*, Ambitioſus.
Ehrgeitziglich/ *Ambitieuſement*, Ambitioſè.
Ehrgier/ *f.* ſihe **ehrgeitz**.
Ehrin/ *D'airain*, Æreus.
Ehrlich/ *Honête*, Honeſtus.
Ehrlich/ *adv. Honnêtement*, Honeſtè.
Ehrlos/ *Sans honneur, infame*, Inhonoratu, infamis.
Ehrzührig/ *Injurieux, bleſſant la reputation*, Contumelioſus.
Ehrzühriglich/ *Outrageuſement, injurieuſement*, Contumelioſè.
Ehrſam/ *Honoré*, Honoratus.
Ehrſucht/ *f. L'ambition*, Ambitio.
Ehrſüchtig/ *Ambitieux*, Ambitioſus.
Ehrſüchtiglich/ *Ambitieuſement*, Ambitioſè.
Ehrvergeſſen/ *Sans honneur*, Negligens famæ.
Ehrverletzlich/ *Injurieux, outrageux*, Contumelioſus.
Ehrwein/ *m. le Vin d'honneur*, Vinum honorarium.
Ehrwürdig/ *Reverend, venerable*, Venerandus.
Ehrwürdiglich/ *Avec reverence, avec veneration*. Reverenter.

Ei

Ei/ *Hé*, Hem.
Ei lieber/ *De grace, je vous prie*, Quæſo.
Eibenbaum/ *m. un If*, Taxus.
Eich/ *f.* **eichbaum**/ *m. un Chéne*, Quercus.
Eichel/ *un Gland*, Glans.
Eichhorn/ *Un écurieu*, Sciurus.
Eichwald/ *m. une Chenaye*, Quercetum.
Eid/ *m. un Serment*, Juramentum.
Einen eid auflegen/ *Prendre à ſerment, obliger de faire un ſerment*, Juramento adigere.
Eidachs/ *f. un Léſard*, Lacerta.
Eidamm/ *m. un Gendre*, Gener.
Eidbruch/ *m. Un parjure, faux ſerment*, Perjurium.
Eidbrüchig/ *Parjure, qui a fait un faux ſerment*, Perjurus.
Eidgenoß/ *m. Un allié confoderé*, Fœderatus.
Die Eidgenoſſen/ *les Suiſſes, les Cantons de Suiſſe*, Helvetii.
Eidgenoßſchafft/ *f. la Suiſſe*, Helvetia.
Eid ſchweren/ *Faire ſerment, jurer*, Jurare

Eid-

Eidſchwur/ *m. un ſerment*, Jus jurandum.
Eidspflicht/ *f. un Serment*, Jus jurandum.
In eidspflicht zu etwas verbunden ſeyn/ *Etre oblige par ſerment à quelque choſe*, Juramento ad aliquid obligatum eſſe.
Eifer/ *m. Le zéle, la paſſion*, Zelus.
Sich eines falſchen eifers anmaſſen/ *Faire le zélé*. Simulare zelum.
Eiferen/ *Avoir du zele*, Zelo agi.
Für Gottes Ehre eiferen/ *Etre paſſionné, avoir du zéle pour la gloire de Dieu*, Zelo gloriæ Dei agi.
Auff ein anderen eiferen/ *Se porter de l'envie, être jalonx l'un de l'autre*, Æmulari ſe mutuo.
Eiferer/ eiferig/ *Zélé, zelateur*, Zelo affectus, actus.
Eiferſucht/ *f. la Jalouſie, l'envie*, Æmulatio.
Eiferſichtig/ *Jaloux, envieux*, Æmulus.
Eiferſichtiglich/ *Par jalouſie, pouſſé d'envie*, Cum æmulatione.
Eigen/ *Particulier, propre*, Proprius.
Eignen/ *Aproprier*, Mancipare.
Eigner/ *m. Propriétaire*, Proprietarius.
Eigenköpfig/ *Opiniâtre, obſtiné*, Obſtinatus. (ter.
Eigentlich/ *Particuliérement*, Peculiari-
Eigenrichtig/ *Opiniâtre*, Contumax.
Eigenſchafft/ *f. la Proprieté*, Proprietas.
Eigenſchafft einer ſprach/ *le Genie d'une langue*, Idioma linguæ.
Eigenſinnig/ *Opiniâtre, obſtiné*, Obſtinatus.
Eigenſinnigkeit/ *Obſtination, f. opiniâtreté, f.* Obſtinatio.
Eigenſinniglich/ *Opiniatrément, obſtinément, avec obſtination*, Pertinaciter.
Eigenthum/ *n. Des biens propres*, Bona propria, peculiaria.
Eigenthumlicher beſitzer/ *Le proprietaire qui poſſede en propre*, Proprietarius.
Eil/ *la Hâte*, Feſtinatio.
In der eil/ *A la hâte*, Feſtinanter.
Eilen/ *Se Dépêcher*, Feſtinare, properare.
Eilt mit weil/ *Hâtez-vous, mais avec prudence*, Feſtina lentè.
Eilends/ *A la hâte*, Feſtinanter.
Eilf/ *Onze*, Undecim.
Eilfmal/ *Onze-foi*, Undecies.
Eilfertig/ *Qui ſe hâte, qui fait vite, diligent*, Feſtinus.
Eilfertigkeit/ *f. La hâte, la diligence*, Feſtinatio.
Eilfertiglich/ *A la hâte, vice*, Feſtinanter.
Eilft/ *Onziéme*, Undecimus.
Eimer/ *m. un Seau*, Situla.
Ein/ *Un*, Unus.
Ein andermal/ *Une autre foi*, Aliâ vice, aliàs.
Einäſchern/ *Reduire encendres*, Redigere in cineres.
Einäugig/ *Borgne*, Cocles.
Ein-äugeln/ *Enter en écuſſon*, Inoculare arbores.
Einbeitzen/ *Confire au vinaigre*, Macerare aceto.
Einbeſchlieſſen/ *Renfermer*, Includere.
Einbetteln ſich in ein amt/ *Obtenir une charge par ſes prieres*, Precario munus obtinere.
Einbiegen/ *Fléchir, courber*, Inflectere.
Einbilden ſich/ *S'imaginer, ſe figurer*, Imaginari.
Bildet ihr euch ein/ daß/ *Penſés-vous, que*, Putasne, quod.
Einbilden/ in das hertz trucken/ *Graver dans ſon eſprit, imprimer dans ſon cœur*, Animo imprimere.
Einbildung/ *f. L'imagination*, Imaginatio.
Einbildungs-krafft/ *la Phantaiſie*, Phantaſia.
Einbinden/ *Lier dans*, Illigare.
Ein buch einbinden/ *Relier un livre*, Compingere librum.
Einblaſen/ *Inſpirer*, Inſpirare.
Einblaſung/ *f. Inſpiration, f.* Inſpiratio.
Einbrechen/ *Entrer par force, enfoncer, forcer*, Irrumpere.
Der feind iſt eingebrochen/ *L'ennemi fit une irruption*, Hoſtis irrupit.
Einbreiſen/ *Enclaſer*, Aſtringere.
Einbrennen einem faſſe/ *Soufrer un tonneau*, Dolium ſulphure imbuere.
Einbringen/ *Porter dedans, faire entrer*, Importare.
Einen fehler wider einbringen/ *Reparer une faute*, Reparare errorem.
Das gut bringet mir vil ein/ *Ce fond me rapporte beaucoup*, Dives eſt prædii hujus annona.
Einbrocken/ *Briſer, broier, parmi*, Interere.
Einbruch/ *m. Irruption, f.* Irruptio.
Einbrünſtig/ *Ardent, plein de feu, fervent*, Fervidus.

Ein

Einbrünſtigkeit/ *f.* L'*ardeur, la ferveur,* Fervor.

Einbrünſtiglich/ *Ardemment, avec ardeur ou ferveur,* Ardenter.

Einbüſſen/ *Faire une perte,* Jacturam facere.

Einbüſſung/ *f. la Perte,* Jactura.

Eindingen/ *Comprendre en l'accord,* In pacto comprehendere.

Einer/ *Un,* Unus.

Einer/ jemand/ *Quelqu'un,* Aliquis.

Einer aus beiden/ *L'un des deux,* Alteruter.

Einer um den andern/ *L'un après l'autre, Tour à tour,* Alternè.

Einerley/ *D'une même ſorte, uniforme,* Unius generis, uniformis.

Einernden/ *Moiſſonner, faire la moiſſon, recueillir les bléeds,* Metere.

Einerndung/ *f. la Moiſſon, la recolte des bleds,* Meſſis.

Einneſſen/ *Engloutir, avaller, devorer,* Devorare.

Einfach/ *Simple,* Simplex.

Einfädmen eine nadel/ *Enfiler une aiguille,* Filum in acum trajicere.

Einfall/ *m.* des feindes/ *L'irruption de l'énemi,* Irruptio hoſtis.

Einfall eines hauſes/ *La chûte d'une maiſon,* Ruina domus.

Einfall/ *m.* das einem ungefehr in den ſinn kommet/ *Une boutade, fantaiſie,* Subita cogitatio.

Einfallen/ *Faire une irruption,* Irrumpere.

Diß hauß wil einfallen/ *Cette maiſon va tomber, menace la chûte,* Domus hæc minatur ruinam.

Die nacht fallet ein/ *La Nuit s'avance, s'approche,* Nox appetit.

Es fallet mir ein/ *Il me vient dans l'eſprit, dans la penſée,* Venit mihi in mentem.

Einfalt/ *f. la Simplicité,* Simplicitas.

Einfältig/ *Simple, innocent,* Simplex, ſincerus.

Einfältiglich/ *Simplement,* Simpliciter.

Einfang/ *m. un Enclos,* Septa.

Einfangen ein gut/ *Environner un champ d'une haye,* Prædium obſepire.

Einfärbig/ *D'une ſeule couleur,* Unicolor.

Einfaſſen/ *Border,* Prætexere limbum.

In gold einfaſſen/ *Enchaſſer dans de l'or,* Auro includere.

Einflechten/ *Entrelaſſer, nüer enſemble,* Innectere.

Einflicken/ *Coudre dedans,* Inſuere

Sich bey einem einflicken/ *S'inſinuer dans l'eſprit ou le cœur de quelqu'un, gagner ſes bonnes graces,* Irrepere alicujus animo.

Einflieſſen/ *Couler dedans,* Influere.

Einfluß/ *m. L'influence,* Influxus.

Einförmig/ *Uniforme,* Uniformis.

Einfreſſe/ *Ronger juſqu'au fond,* Peredere

Das geſchwer friſſet ein/ *Cet ulcere penetre bien avant,* Ulcus hoc ad nervos deſcendit.

Einfrieren/ *Se geler,* Gelu concreſcere.

Einführen/ *Introduire,* Introducere.

Einführer/ *m. Introducteur,* Introductor

Einführung/ *f. Introduction,* Introductio

Eingang/ *m. Entrée, f.* Introitus.

Eingang eines bedinges/ *L'acceptation d'une condition,* Acceptio conditionis.

Eingeben/ *Mettre dans l'eſprit, inſpirer* Suggerere, inſpirare.

Eine bittſchrifft eingeben/ *Preſenter une requête,* Tradere libellum ſupplicem.

Eine artzney eingeben/ *Faire prendre une medecine,* Præbere medicinam.

Eingebung/ *f. L'inſpiration, l'inſtinct,* Inſpiratio, inſtinctus.

Eingeboren/ *Unique,* Unicus.

Eingedenck/ *Se ſouvenant, reconnoiſſant,* Memor.

Eingedenck ſeyn/ *Se ſouvenir,* Meminiſſe.

Eingehen/ *Entrer,* Intrare.

Diß wil mir nicht eingehen/ *Je ne le puis comprendre ou croire,* Id mihi vix perſuaderi poteſt.

Eingehen ein beding/ *Accepter une condition,* Accipere conditionem.

Nicht eingehen ſollen/ *Refuſer,* Reſpuere.

Er wil es nicht eingehen/ *Il n'y veut pas entendre,* Conſentire non vult.

Eingelegte arbeit/ *Ouvrage fait de petites pieces rapportées, ouvrage entaillé,* Opus vermiculatum, teſſellatum.

eingelegter tiſch/ *Table de pieces raportés marquetée,* Teſſellis diſtincta menſa.

Eingemacht/ *Confit,* Conditus.

Eingemachte trauben/ *Des raiſins confits,* Aſtaphis, idis.

Eingepflantzet/ *Enté,* Inſitus.

Eingeſaltzen/ *Salé,* Salſus, ſale conditus.

Einge-

Eingeſchloſſen/*Enfermé, enclos*, Incluſus.
Eingeſchnitten/ *Découpé* Inciſus.
Eingeſchirren die pferde/ *Atteler les chevaux*, Equos ad currum jungere.
Eingeſchrieben/*Ecrit, marqué*, Inſcriptus
Eingedrucket/*Trempé dedans*, Intinctus.
Eingeweid/*n. Les entrailles*, Viſcera.
Ober-eingeweid/ *n. les Parties vitales*, Præcordia, orum.
Eingewurtzelt ſeyn/ *Avoir de profondes racines*, Altas habere radices.
Eingezogen/*Retiré, continent*, Continens.
Eingezogenheit/ *f. la Continence*, Continentia.
Eingieſſen/ *Verſer dedans*, Infundere.
Eingraben/ *Graver dans*, Inſculpere.
In die erde eingraben / *Cacher en terre, enfouir*, Infodere.
Eingreiffen/ *Mettre la main dans*, Inferre manum.
In eines andern haab und gut eingreiffen/ *Se ſaiſir du bien d'autruy, l'uſurper*, Alienam rem iniquè occupare.
Eingriff/ *m. Uſurpation, f.* Uſurpatio.
Eingrün/ *n.* **ein kraut** / *Laureole*, Chamædaphne.
Einguß/ *m. Infuſion, f.* Infuſio.
Einhäfften/ *Boucler*, Infibulare.
Einhändig/ *Manchot, qui n'a qu'une main* Unimanus, mancus.
Einhändigen/ *Livrer, mettre en main*, In manus tradere.
Einhauen/ *Entailler, entamer*, Incidere.
Einhauung/ *f. Inciſion*, Inciſio.
Einheimiſch/ **einheimiſcher krieg** / *Une guerre inteſtine.* Inteſtinum bellum.
Sich einheimiſch halten / *Se tenir à la maiſon*, Domi ſe continere.
Einheimiſcher krieg/ *Guerre civile, inteſtine*, Bellum inteſtinum.
Einheitzen/ *Chauffer le four, le fourneau*, Calefacere fornacem, clibanum.
Einhellig/ *D'accord*, Concors.
Einhellig ſeyn/ *Vivre en concorde*, Concorditer vivere.
Einhelligkeit/ *fœ.* L'*union, la concorde*, Concordia.
Einhelliglich / *D'un commun accord*, Concorditer.
Einher tretten/ **einher gehen**/ *Marcher* Incedere.
Einher prangen / *Marcher magnifiquement, ſuperbement*, Magnificè, ſuperbè incedere.
Einhorn/ *n. la Licorne*, Monoceros.
Einhüllen ſich / *Se cacher ſous un voile, s'enveloper*, Se obvelare, ſe involvere.
Einjagen/ *Pouſſer ou chaſſer dedans*, Impellere.
Einem eine forcht einjagen/*Epouvanter effrayer quelqu'un ; luy donner de la crainte, faire peur*, Metum alicui injicere.
Einig/ **einſam**/ *Seul, ſolitaire*, Solus.
Einig/ *Unique*, Unicus.
Einig/**einhellig**/ *D'accord*, Concors.
Einig ſeyn/*S'accorder bien enſemble. Etre d'accord, vivre dans la concorde*, Concordare.
Die Scribenten ſind nicht einig / *Les Autheurs ne ſont pas d'accord*, Diſſentiunt inter ſe Authores.
Einkerben/*Faire une entailleure, marquer dans une taille*, In talea aliquid notare
Einig machen/ *Mettre d'accord*, Conciliare.
Einigkeit/*f. la Concorde, l'union*, Concordia.
Einkauffen/ *Acheter*, Emere.
Sich bey einem einkauffen / *Se mettre dans l'eſprit de quelqu'un*, Inſinuare ſe alicujus animo.
Einkauff/ *n. L'achat*, Emtio.
Einkauffer/ *m. un Acheteur*, Emtor.
Einkehren/*Loger, prendre logis*, Divertere
Einkehrung/ *f. le Logement*, Ingreſſus in hoſpitium.
Einknüpffen/ *Noüer enſemble*, Innectere.
Einkochen/ *Cuire*, Decoquere.
Einkommen/ *Entrer*, Ingredi.
Einkommen/ *n. Les rentes, le revenu*, Proventus.
Einkriechen / *Se trainer, ſe gliſſer dedans*, Irrepere.
Einkunfft/ *fœ. le Revenu, les rentes*, Proventus.
Einladen/ *Convier, inviter*, Invitare.
In das ſchiff einladen / *Charger le bateau, embarquer quelque choſe*, In navem imponere.
Einladung/ *f Invitation*, **nach geſchehener einladung**/ *Aprés les y avoir invité*, Factâ invitatione.
Einländiſch/*Natif du païs, né en un païs*, Indigena.
Einländiſcher krieg / *Guerre civile, inteſtine*, Bellum civile.

Einlaſſen/ *Laiſſer, ou faire entrer*, Intromittere.

Sich in ein geſchäfft einlaſſen/ *S'embarquer dans une affaire, ſe mêler d'une affaire*, Immiſcere ſe negotio.

Einlauffen/ *Courir dedans*, Incurrere.

Sich das hertz einlauffen/ *Crever à force de courir*, Curſu rumpi.

Einläuten die meß/ *Publier la foire à ſon de cloches*, Æris pulſu nundinas indicere.

Einlegen/ *Mettre dedans*, Imponere.

Feuer einlegen/ *Mettre le feu dans une maiſon* Subdere ignem.

Reben einlegen/ *Planter des vignes*, Vitos in terram ſupplantare.

Sein zeugnis einlegen/ *Faire voir, montrer ſon témoignage*, Monſtrare teſtimonium

Schrifftlich einlegen/ *Donner par écrit, bailler en écrit*, Scripto proponere.

Einlegen / eingelegte arbeit machen/ *Entailler*, Facere opus teſſellatum.

Einligen/ *Se tenir au lit*, Affixum eſſe lecto, decumbere.

Einmachen/ *Confire*, Condire.

Eingemachte früchten / *Des confitures*, Condimenta.

Einlofieren / *Loger, aſſigner quartier ou logis*, Hoſpitium deſignare.

Einmahnen die ſchulden / *Exiger les dêtes*, Exigere debita.

Einmal/ *Une fois*, Una vice.

Einmauren/ *Enfermer dans, ou entre quatre murailles*, Muris includere.

Einmiſchen/ *Méler, confondre*, Immiſcere.

Einmiſchung/ *ſ. le Mélange*, Mixtura.

Einmüthig/ *D'accord*, Concors.

Einmüthig ſeyn / *S'accorder bien enſemble, vivre dans la concorde*, Concordare.

Einmüthigkeit / *ſ. la Concorde, l'union*, Concordia.

Einmüthiglich/ *Unanimement, d'une même affection*, Uno animo.

Einnähen/ *Coudre dedans*, Infuere.

Einnahm/ *ſ. la Recepte*, Acceptio.

Einnahm-buch/ *n. Livre de recepte*, Codex accepti.

Einnehmen/ *Recevoir, toucher*, Accipere.

Eine ſtatt einnehmen/ *Prendre une ville, ſe ſaiſir d'une ville*, Occupare urbem.

Eine artzney einnehmē/ *Prendre une medecine*, Medicinam ſumere.

Einen gantz einnehmē/ *Gagner quelqu'un ſe rendre maitre de l'eſprit de quelqu'un* Sibi aliquem totum devincire.

Einnehmer/ *m un Receveur*, Receptor.

Einnehmung einer ſtadt/ *La priſe d'une ville*, Occupatio urbis.

Einneſteln/ *Boucher*, Infibulare.

Einniſten/ *Planter ſon bourdon, s'établir en quelque lieu*, Alicubi ſedem figere.

Einöde/ *ſ.* **wüſte** / *La ſolitude, le deſert*, Solitudo.

Einpacken/ *Empaqueter, emballer*, Conlarcinare.

Einpfalen / *Garnir d'échalas*, Munire palis.

Einpfalen/ *Environner de paux, palliſſader*, Palis circumſepire, munire.

Einpflantzen/ *Enter*, Inſerere.

Einpflantzung/ *ſ. L'action d'enter*, Inſitio.

Einpfropfen/ *Enter en écuſſon*, Inoculare.

Einquartieren/ *Mettre les ſoldats en quartier*. Militibus hoſpitia aſſignare.

Einrede/ *ſ. 1. Objection, 2. Interruption de diſcours*, Objectio. Sermonis interruptio.

Einreden / *Interrompre*, Interrumpere ſermonem.

Einreiben/ *Broyer parmi*. Interere.

Einreiſſen/ *Détruire, abbatre, ruiner*, Deſtituere.

Einreiſſen/überhand nehmen / *Prendre ou gagner le deſſus*, Invaleſcere.

Es reiſſen allerhand laſter ein / *Toutes ſortes de vices s'augmentent*, Omnia vitia invaleſcunt.

Einreiſſung/ *ſ. la Deſtruction, la demolition*, Deſtructio.

Einreiten/ *Entrer à cheval*, Equo ingredi

Einrichten/ *Etablir, ordonner*, Conſtituere.

Einen arm einrichten/ *Remettre un bras*, Reconcinnare brachium.

Ein uhrwerck einrichten/ *Régler un horloge*, Horologium concinnare.

Eintritt/ *m. Entrée pompeuſe à cheval*, Equitatio in urbem.

Einſacken/ *Mettre dans ſa poche, dans un ſac*, In ſaccum imponere.

Einſaltzen/ *Saler, ſaupondrer avec du ſel*, Sale condire.

Einſam/ *Solitaire, ſeul*, Solitarius.

Einſamer ort/ *Lieu ſolitaire, inhabité*, Locus ſolitarius.

Ein-

Einſame/einſamkeit/ *f. Vie ſolitaire*, Vita ſolitaria.

Einſammeln/ *Recueillir, faire la recolte*, Colligere.

Einſammler/ *m. un Collecteur* Collector.

Einſammlung/ *f. la Recolte*, Collectio.

Einſatz/ *m. l'Hipoteque*, Hypotheca.

Einſatzung/ *f. Inſtitution*, Inſtitutio.

Einſchantzen ſich/ *Se retrancher*, Aggeribus ſe circummunire.

Einſchärpfen/ *Inculquer*, Inculcare.

Einſcharren/ *Enterrer*, Inhumare.

Einſchenck/ *m. Echanſon*, Qui ſtat à poculis, Pincerna.

Einſchencken/ *Verſer*, Infundere.

Einſchieben / *Fourrer ou gliſſer dedans*, Immittere.

Einſchieſſen das brot / *Mettre le pain au four, enfourner le pain*, Maſſam inferre furno.

Einſchlaffen/ *S'endormir*, Obdormire.

Einſchlagen/ *Ficher dedans*, Infigere.

Einen nagel einſchlagen / *Ficher un clou*, Clavum infigere.

Waaren einſchlagen / *Empaqueter des marchandiſes*, Merces conſarcinare.

Ein kleid einſchlagen/ *Doubler le bord d'un dabit*, Complicare limbum peſtis

Einſchleichen/ *Se gliſſer dedans*, Illabi.

Einſchlieſſen/ *Enfermer*, Includere.

Einſchlingen/ einſchlucken / *Engloutir, avaller*, Deglutire.

Einſchlurffen/ *Humer, avaler du liquide*, Sorbere.

Einſchluß/ *m. Parentheſe, f.* Parentheſis.

Einſchneiden / *Entamer, entailler*, Incidere.

Einſchnitt/ *m. Entamure, f. inciſion, fæ.* Incisio.

Einſchnüren/ *Enlacer*, Aſtringere.

Einſchoppen/ *Fourrer dedans, farcir*, Infarcire.

Einſchrancken/ *Borner, mettre des bornes*, Definire.

Einſchreiben/ *Enregîtrer, enrôler*, In tabulas referre.

Das empfangene einſchreiben./ *Mettre en conte la recette*, Acceptum referre in codicem.

Einſchreibung/ *f. Enregîtrement, m.* Relatio in tabulas.

Sich einſchreiben laſſen / *Donner ſon nom*, Dare nomen.

Einſchwätzen einem etwas / *Faire trouver bonne une choſe, faire agréer*, Blando ſermone gratum reddere.

Einſegnen / *Donner la benediction aux nouveaux mariés*, Novos conjuges ſolenni precatione conjungere.

Einſegnung/ *f. La confirmation du mariage*, Confirmatio matrimonii.

Einſehen/ *Regarder dedans*, Inſpicere.

Einſehen/ *n. Inſpection, f.* Inſpectio.

Einſetzen/ *Inſtituer, établir*, Inſtituere.

In ein amt einſetzen / *Inſtaller, établir, mettre dans quelque charge*, Publico munere initiare.

Ein pfand einſetzen / *Engager, donner pour gage*, Pignori opponere.

Einſetzen in ein gefängniß / *Mettre en priſon, empriſonner*, In carcerem conjicere.

Einſetzung des H. Nachtmahls/ *L'inſtitution de La Sainte Cene*, Inſtitutio Sacræ Cœnæ.

Einſetzung in ein amt/ *L'inſtallation, l'établiſſement dans quelque charge*, Introductio in munus.

Einſetzung in den kercker / *Empriſonnement*, Incluſio incarcerem, incarceratio.

Einſidler/ *m. un Hermite*, Eremita,

Einſieden/ *ébouillir, conſumer*, decoquere.

Einſilbig/ *Monoſyllabe*, Monoſyllabus.

Einſitzen/ *Etre dans les priſons*, In vinculis eſſe.

Einſincken/ *S'affaiſſer, s'abaiſſer*, deſidere

Einſöhnen bey einem/ *Reconcilier avec quelqu'un, remettre en ſes bonnes graces* Reconciliare aliquem alicui.

Einſperren/ *Enfermer*, Includere.

Einſpannen/ *Atteler*, Currui jungere.

Einſprechen einen muth / *Encourager, animer*, Animos addere.

Einſprengen / *Répandre parmi*, Inſpergere.

Einſtecken das ſchwert / *Remettre l'épée dans le fourreau, rengainer l'épée*, Gladium in vaginam recondere.

Einſtehen in eine geſellſchafft/ *Entrer en compagnie*, Inire ſocietatem.

Einſteigen / *Eſcalader, monter par des echelles*, Inſcendere.

Einſtelle/ *Mettre dedans*, Interponere.

Sich einſtellen/ *Comparoître, ſe preſenter*, Siſtere ſe.

Etwas einſtellen/ *Differer, remettre*, Differre.

Einſtimmen / *Conſentir, être d'accord*, Conſentire.

Jederman ſtimmt hierinnen ein/ *Tout le monde demeure d'accord de cela*, In hoc omnes conſentiunt.

Einſtopffen/ *Fourrer dedans*, Infarcire.

Einſtoſſen/ *Pouſſer dedans*, Impellere.

Einſtreichen/ **ſpeiſen**/ *Fourrer la viande dans la bouche*, Cibum in os ingerere.

Einſtreuen/ *Répandre dedans*, Inſpergere.

Einſtreuen/**einwenden**/ *Pretexter, prendre pretexte*, Objicere.

Eintägig/ *D'un jour*, Ephemerus.

Eintägiges/ **alltägiges fieber** / *Fièvre ephemere, quotidienne*, Febris ephemera, quotidiana.

Eintauchen/ *Tremper, plonger dans l'eau*, Immergere.

Eintheilen/ *Partager, diſtribuer*, dividere

Einthun/ *Mettre dedans*, Imponere.

Eng einthun / *Serrer étroitement*, Arctè conſtringere.

Man hat ihn eng eingethan / *On l'a reduit à l'extremité*, Ad anguſtias redactus fuit.

Eintracht/ *f. la Concorde, l'union*, Concordia.

Einträchtig ſeyn / *Vivre dans une parfaite union, s'accorder bien enſemble* Concordes inter ſe vivere.

Einträchtiglich/ *Unanimement, dans une parfaite union*, Concorditer.

Eintrag/ *m. la Trame*, Trama.

Eintrag/ *m.* **nachtheil**/ *le Prejudice*, Detrimentum.

Einem eintrag thun / *Porter prejudice à quelqu'un*, obſtare alicujus commodis.

Eintragen/ *Porter dedans*, Importare.

Eintragen in einem gewebe / *Titre dedans*, Intexere.

Diß trägt mir wol ein/ *Cela me porte de grands revenus, j'en ay grand profit*, Id magno mihi eſt emolumento.

Einträglich/ *Utile, profitable*, Utilis.

Einträufe/ *faire dégouter dans*, Inſtillare.

Eintreffen/ *Répondre*, Congruere.

Eintreiben das vieh / *Ramener le bétail*, Pecus in ſtabulum agere.

Einen Keil eintreiben / *Faire entrer un coin*, Cuneum adigere in, &c.

Eintreiben mit gründen/ *Preſſer*, Ad anguſtias argumentis redigere.

Eintretten / *Enfoncer*, Calcando ſtringere

Eintretten/**einhergehen** / *Marcher*, Incedere.

Eintritt/ *m. l'Entrée, f.* Ingreſſus,

Eintringen ſich/ *S'ingerer*, Ingerere ſe.

Eintruck/ *m. Impreßion, f.* Impreſſio.

Eintrucken/ *Imprimer*, Imprimere.

Eintuncke/ *f. une Sauſſe*, Intinctus, embamma.

Eintuncken/ *Tremper, plonger dans l'eau*, Imbuere.

Einverleiben/ *Incorporer*, Incorporare.

Einwachſen / *Croître ou naître dedans*, Increſcere, innaſci.

Einwärts/ *En dedans*, Introrſum.

Einwäſſeren/ *Tremper dans l'eau*, Macerare.

Einweihen/ Idem. (rare.

Einweihen/ *Conſacrer, dédier*, Conſecrare.

Einweihung/ *f. la Conſecration, la dédicace*, Conſecratio.

Einwenden/ *Pretexter, prendre pretexte, mettre avant*, Cauſari.

Einwendung/ *f. un Pretexte*, Prætextus.

Einwerffen/ *Ruiner, abbatre*, Diruere.

Einwerffen/**vorwerffe**/ *Oppoſer*, objicere.

Den kopff einwerffen/ *Caſſer, rompre la tête*, Caput pertundere, obtundere.

Einen graben einwerffen / *Remplir un foſſé*, Complere foſſam.

Einwickeln/ *Envelopper*, Involvere.

Einwickelung/ *f. L'action d'envelopper*, Involutio.

Einwilligen/ *Conſentir, accorder, agréer permettre*, Permittere.

Einwilligung/ *f. le Conſentement, la permiſſion*, Conſenſus.

Einwinden/ *Envelopper, entortiller*, Involvere.

Einwindung/ *f. Action d'enveloper*, Involutio.

Einwircken/ *Entrelaſſer*, Intexere.

Einwohnen/ *Habiter, demeurer*, Inhabitare.

Einwohner/ *m. un Habitant*, Incola.

Einwohnung/ *f. la Demeure, l'habitation*, Habitatio.

Einwurff/ *m. Objection, f. oppoſition, f.* Argumentum contrarium.

Einwurtzeln/ *Prendre racine, s'enracíner*, Radices agere.

Dieſes übel wurtzelt je länger je mehr ein/

ni/ *Ce mal s'enracine de plus en plus*, Malum hoc radices agit in horas & dies altiores.

Die untugend hat gar zu tieff in deinem gemüth eingewurtzelt/ *Le vice eſt profondement enraciné dans ton ame*, Altè animo tuo inſedit vitium.

Einzäunen/ *Fermer, ou environner d'une haye*. Obſepire.

Einzeichnen/ *Enregiſtrer, marquer ſur ſon livre*, In tabulas, in codicem referre.

Einzeichnung/ *f. Enregiſtrement, m.* Relatio in tabulas.

Einzel/ *Unique*, Unicus.

Einzele/einzel-weis/ *L'un d'après l'autre*, Singuli.

Einziehen/ *Serrer, reſerrer*, Conſtringere

Gefänglich einziehen/ *Mettre en priſon, empriſonner*, In vincula conjicere.

Einziehen/ *Entrer faire ſon entrée*, intrare

Einziehen/ unterſchlauff geben/ *Donner retraite*, Recipere.

Seine ſchulden einziehen/ *Exiger ſes dettes*, Exigere debita.

In ein hauß einziehen/ *Aller loger en une maiſon*, Immigrare in locum aliquem

Einziehung der ſchulden/ *Exaction des dettes*, Exactio debitorum.

Einzieher der ſchulden/ *Un Exacteur*, Coactor, exactor.

Einzogen/ ſihe Eingezogen.

Einzug/der einzug eines Königs in eine ſtadt/ *L'entrée d'un Roi dans une ville*, Regis in urbem ſolennis ingreſſus.

Einzweigen/ *Enter en écuſſon*, Inoculare.

Einzweigung/ *fœ. Enture d'arbres en écuſſon*, Inoculatio, inſitio.

Einzwingen/ *Faire entrer par force*, Intro cogere.

Eiſen/ *n. le Fer*, Ferrum.

Mit eiſen beſchlagen/ *Ferré, garni de fer*, Ferratus.

Eiſengrau/ *De couleur de fer*, Ferrugineus.

Eiſengrube/ *f. Une mine de fer*, Fodina ferraria.

Eiſenhändler/ *m. un Ferronier*, Mercator ferrarius.

Eiſenhut/ *n. un Caſque, un armet*, Galea.

Eiſenkraut/ *n. la Verveine*, Verbena.

Eiſenkuchen/ *Oublies, gauffres*, Cruſtula.

Eiſenroſt/ *m. La rouille de fer*, Ferrugo.

Eiſenſchlacken/ *L'Ecume de fer*, Scoria ferri.

Eiſenſchmied/ *m. un Forgeron*, Faber ferrarius.

Eiſenſchmitte/ *f. la Forge, boutique de forgeron*, Officina ferraria, uſtrina.

Eiſenwerck/ *n. la Ferraille*, ferramentum

Eiſern/ *De fer*, Ferreus.

Eiſerner drath/ *Fil d'archal*, Filum ferreum.

Eiſerner ofen/ *Fourneau de fer*, Fornax ferraria.

Eiſene reiffe/ *Cercles, cerceaux de fer*, Circuli ferrei.

Eiß/ *n. la Glace*, Glacies.

Eiſſen/ *m. Petit ulcere, un clou*, Uncuſculum, furunculus.

Eiſicht/ *Glacial, gelé*, Glacialis.

Eißkalt/ *Gelé, froid comme la glace*, Gelidus, algidus.

Eißſchemel/eißſchollen/ *m. Grande piece de glace*, Teſta glaciei.

Eißvogel/ *m. un Alcyon*, Halcyon.

Mit eiß gekület trincken/ *Boire à la glace*, Glacie refrigeratum vinum bibere

Kalt wie eiß/ *Froid comme la glace*, Algidus, egelidus.

Zu eiß werden/zu eiß machen/ *Se glacer, glacer*, Conglaciare, congelare.

Eißgrube/ *une Glaciere*, Crymotheca.

Zu Pfingſten auf dem eiß/ *Le ſemaine à trois jeudis*, Ad kalendas Græcas.

Eitel/ vergeblich/ *Vain*, Vanus.

Eitel/ lauter/ *Pur*, Purus.

Eitelkeit/ *f. la Vanité*, Vanitas.

Eißzapff/ *m. Glaçon, chandéle de glace*, Stiria.

In der welt iſt nichts dann lautere eitelkeit/ *Il n'y a que vanité dans le monde*, Omnia in mundo ſunt fluxa, caduca, fugacia, inania.

Eiter/ *m. le Pus*, Pus.

Eiterbeule/ *f. un Abcés, une apoſtume*, Abſceſſus, apoſtema.

Eitericht/ *Plein de pus*, Purulentus, ſanioſus.

Eiterſtock/ *m. Glande, glandule*, glandula.

El

Element/ *n. un Element*, Elementum.

Die 4. Elementen/ *Les 4. Elemens*, Quatuor Elementa.

Das waſſer iſt der Fiſchen eigentliches Element/ *L'eau eſt le vrai Elment, des poiſſons*, Piſcium ingenio imprimis conſentanea eſt aqua.

Elend/

Elend/Elend-thier/ *n. un Elan*, Alce, es.
Elends-haut/ Flau/ *Peau, Ongle d'Elan*, Tergus, oris, Ungula alcis.
Elend/ *Miſerable, pitoyable, malheureux*, Miſer.
Elend ſeyn/ *Etre dans la miſère*, Miſerum eſſe.
Elend/ *n. la Miſère, la calamité, l'exil*, Miſeria.
In dem elend ſeyn / *Etre banni, être en axil*, Exulare.
In das elend verwieſen/ *Envoyer en exil, exiler, bannir*, Proſcribere.
Elender zuſtand / *Etat pitoyable*, Status triſtis.
Ein elendes leben führen/ *Mener une vie miſerable*, Vitam miſeram vivere.
Elendig / *Miſerable, accablé de miſére*, Miſer.
Elendiglich / *Miſerablement, pitoyablement*, Miſerè.
Elephant/ *m. un Elephant*, Elephas,
Elephanten/ *D'Elephant*, Elephantinus.
Elephanten-rüſſel / *m. La trompe d'un Elephant*, Proboſcis.
Ell/ *f une Aûne*, Ulna.
Ellenbogen/ *m. le Coude*, Cubitus.
Elenlang/ *Qui a la longueur d'une aûne*, Cubitaltus.
Elle/ *f, une Aune*, Alnus
Ellen/ *Auner*, Ulnâ dimetiri.
Ellſtab/ *m. une Aune*, Regula cubitalis, Ulna.
Elſchbirlein/ *n. une Corme*, Sorbum.
Elſchbirleinbaum/ *n. un Cormier*, Sorbus.
Elſe/ *f. une Aloſe*, Aloſa.
Elſter/ *f. une Pie*, Pica.
Alte ſihe älte.
Aelter/ **er iſt älter als ich** / *Plus âgé, Il eſt plus âgé que moi*, Natu major, Me provectior eſt ætate.
Eltern/ *Le Pere & Mere*, Parentes.
Elteſt/ *Le plus âgé, l'aîné*, Natu maximus.
Emb/ *n.* **grummet**/ **ſpadt heu** / *Regain ſecond foin*, Fœnum chordum, ſecundarium.
Emden/ *Faucher. recueillir, le regain*, Fœnum cordum demetere, colligere.
Empfahen/ **empfangen**/ *Recevoir*, Accipere.
Ich habe gelt empfangen/ *J'ay receu, j'ay touché de l'argent*, Accepi pecuniam.
Einen wol empfangen/ *Bien recevoir, faire bon accueil*, Bene excipere.
Ein hauß empfahen / *Loer, prendre une maiſon à loage*, Conducere domum.
Empfangen/ *Concevoir*, Concipere.
Empfängnis/ *f. la Conception*, Conceptio.
Empfehlen/ **entpfehlen** / *Recommander*, Commendare.
Empfehlung/ *ſæm. la Recommendation*, Commendatio.
Empfinden/ *Sentir, appercevoir*, Sentire.
Empfindlicher ſchmertz / *Senſible, ſenſiblement une douleur ſenſible*, Acerbus, acerbè, Dolor acerbus.
Es iſt eine ſchmertzlich-empfindliche ſach/ *C'eſt une choſe bien ſenſible*, Acerbiſſimum eſt.
Empfindlos machen / *1. Rendre étonné, bout interdit, 2. Stupefier un membre, l'endormir*, Stupefacere aliquem, vel membrum aliquod.
Empfindlichkeit/ *f. la Senſibilité, le ſentiment*, Senſus.
Empfindung/ *fœm. les Sens, la ſenſation*, Senſus.
Empor/ *En haut, au deſſus*, Surſum.
Empor heben/ *Elever en haut*, Attollere in altum.
Empor kommen/ *Venir au deſſus*, Emergere.
Sich empören/ *Se ſoulever, ſe mutiner, ſe revolter*, Rebellare.
Empörer/ *m. un Mutin, un ſeditieux*, Rebellis.
Empörung/ *f. la Revolte, la rebellion, le ſoulevement, la mutinerie*, Seditio.
Emſig/ *Soigneux, diligent, aſſidu*, Induſtrius, diligens, ſedulus.
Emſig ſeyn/ *S'attacher, s'appliquer à quelque choſe, s'y employer avec toute ſon application*, Adhibere diligentiam.
Emſigkeit/ *f. la Diligence, l'aſſiduité*, Diligentia, ſedulitas.
Emſiglich/ *Diligement, avec application*, ſedulò.

En

Enckel/ *m. un Neveu, petit fils*, Nepos.
Enckelin/ *f. la Niéce*, Neptis.
End/ *n. la Fin, l'iſſue*, Finis.
Ende gut/alles gut/ *La fin couronne l'œuvre*, Omnia tunc bona ſunt, clauſula quando bona eſt.

Engutes end nehmen/ *Bien finir*, Optatum habere finem.

Zum end bringen/ *Achever, mettre fin*, Ad finem perducere.

Zum ende kommen/ *Venir à bout*, Ad finem pervenire.

Man kan zu keinem ende kommen/ *On n'en ſauroit venir à bout*, Nunquam ad exitum perduci poteſt.

Von anfang biß zu end/ *Depuis le commencement juſqu'à la fin*, A principio uſque ad finem.

Das end einer rede/ *la Concluſion, l'Epilogue*, Epilogus, peroratio.

End/ *n.* **der rand**/ *le Bord, l'extremité, le bout*, Ora.

Enden/ *Finir, mettre fin*, Finire.

Sich enden/ *Se finir, prendre fin*, Finiri.

Endern/ *Changer, apporter un changement*, Mutare.

Seine meynung endern/ *Changer d'avis*, Mutare ſententiam.

Enderung/ *f. un Changement*, Mutatio.

Endlich/ *Qui prend fin*, Limitatæ durationis.

Endlich/ **zum beſchluß**/ *Enfin, pour concluſion*, Tandem denique.

End punct/ *m. Le point d'une periode*, Punctum finale.

Endung/ *f. la Terminaiſon, la fin*, Terminatio.

End-urſach/ **endzweck**/ *La fin, le but, la cauſe finale*, Finis, ſcopus.

Eng/ *Etroit, ſerré*, Arctus.

Der ſchuh iſt mir zu eng/ *Le ſoulier me preſſe le pied*, Me calceus urget.

Eng machen/ *Serrer, étreſſir*, Arctare.

Eng/ *Etroitement*, Arctè.

Engbrüſtig/ *Aſtmatique*, Aſthmaticus.

Engbrüſtigkeit/ *f. La difficulté de reſpirer, aſthme*, Aſthma.

Enge/ *f. un Détroit*, Anguſtia.

Meer-enge/ **Sund**/ *Détroit de Mer*, Fretum.

Engel/ *m. un Ange*, Angelus.

Die Engel ſind geiſter/ **ſo gar leiblos**/ *Les Anges ſont des eſprits dégagez de toute matiere*, Angeli ſunt ſpiritus prorſus incorporei.

Engeliſch/ *Angelique*, Angelicus.

Engel[illegible]nd/ *n. Angleterre, f.* Anglia.

Ein Engelländer/ *un Anglois*, Anglus.

Engelländiſch/ *Anglois*, Anglicus.

Enghälſiger krug/ **ſiege-fläſche**/ *Bouteille à col & goulet, étroite*, Anguſti colli & oris ampulla, lagena,

Engelſüß/ *n. le Polypode*, Polipodium.

Engſten/ *Mettre en peine, ou détreſſe*, Angere.

Enis/ *m. Anis, m.* Aniſum.

Enis-waſſer/ *Eau d'anis*, Aniſi aqua.

Entberen/ *Se paſſer*, Carere.

Ich kan diß wol entberen/ *Je m'en paſſe tres-bien*, Facilè eâ re careo.

Entbinden/ *Délier*, Solvere.

Entbindung/ *f. la Solution*, Solutio.

Entblöſſen/ *Dépouiller, mettre à nud*, Nudare.

Entblöſſung/ *f. le Dépouillement*, Detractio veſtium.

Entbrennen/ *Prendre feu, s'enflammer*, Exardeſcere.

Vor zorn entbrennen/ *S'enflammer de colere*, Irâ exardeſcere, excandeſcere.

Entdecken/ *Découvrir, reveler*, Detegere.

Entdeckung/ *f. la Revelation*, Revelatio.

Ente/ *f. un Canard*, Anas.

Wilde ente/ *Canard ſauvage*, Anas ſylveſtris.

Entenflug/ *1. Vol. 2. Volée ou troupe de canards*, 1. Volatus. 2. Agmen anatum.

Entehren/ *Deshonorer*, Ignominiam inferre.

Entehrung/ *f. le Deshonneur*, Ignominia.

Enterben/ *Deheriter, priver de la ſucceſſion*, Exhæredare.

Enterbung/ *f. Exheredation, f.* Exhæredatio.

Entfallen/ *Tomber d'entre les mains*, Excidere è manibus.

Der muth iſt ihm entfallen/ *Il a perdu courage*, Animum deſpondit.

Diß iſt mir entfallen/ *J'ay oublié cela, cela m'eſt échapé de la memoire*, Memoriâ mea id excidit.

Entfallen/ *Déplisſer, ôter les plis*, Explicare.

Entfärben/ *Oter la couleur*, Decolorare.

Sich entfärben/ *Changer de couleur*, Mutare colorem, decolor fieri.

Sich entfehlen/ *ſihe* Empfehlen.

Entfernen/ *Eloigner, écarter*, Procul dimovere.

Entfernung/ *f. Eloignement, m.* Remotio.

Entfliegen/ *S'envoler*, Avolare.

Entfliehen/ *S'enfuir, prendre la fuite,* Aufugere.
Entfremdden/ *Alliener, dérober,* Alienare, ſurripere.
Entfremdung/ *Alienation, f. larcin,* Alienatio, ſurreptio, furtum.
Entfrieren/ *Dégeler,* Regelare.
Entführen/ *Enlever,* Rapere.
Entführer/ *m. un Raviſſeur,* Raptor.
Entführung/ *f. Enlevement, m. le rapt,* Raptus.
Entgäntzen/ *Entamer, découper,* Incidere, prælibare.
Entgegen/ *Contre, au contraire,* Contrà.
Entgegen gehen/ *Aller au devant, à la rencontre,* Obviam ire.
Entgegen halten/ *Comparer,* Comparare
Den geſätzen entgegen lauffen/ *Contredire, repugner aux loix,* Legibus repugnare.
Entgegen ligen/ *Etre étendu au devant,* Objicere.
Entgegen ſeyn/ *S'oppoſer,* Adverſari.
Entgegen ſetzen/ *Oppoſer,* Opponere.
Entgegen tragen/ *Porter du devant,* Obvertere.
Entgehen/ *Echapper,* Effugere.
Entgelten/ *Porter la peine, payer,* Luere.
Entgeltnis/ *n. la Peine,* Pœna.
Ohne entgeltnis/ *Impunément,* Impunè.
Entgliedern/ *Démembrer,* Spoliare membris.
Entgürten/ *Déceindre, ôter la ceinture,* Diſcingere.
Enthalſen/ *Décoler, couper le cou,* Decollare.
Sich enthalten/ *S'abſtenir, ſe déporter,* Abſtinere.
Sich des lachens kaum enthalten/ *A peine s'empêcher de rire,* Riſu vix abſtinere.
Sich an einem ort enthalten/ *Demeurer en quelque lieu,* Intra locum aliquem ſe cohibere.
Enthaltung/ *f. l'Abſtinence,* Abſtinentia.
Enthäubten/ *Trancher ou couper la tête, décapiter,* Caput amputare.
Entheben/ *Delivrer, tirer, ſoulager,* Liberare.
Entheiligen/ verunehren Kirchen und Altäre/ *Profaner temples & autels,* Templa & aras profanare, polluere, Res ſacras violare.

Entheiligung/ *f. la Profanation,* Profanatio.
Entian/ *f. la Gentiane,* Gentiana.
Entjochen/ *Oter le joug,* Auferre jugum.
Entknüpfen/ *Dénouer, defaire les nœuds,* Enodare, ſolvere.
Entkommen/ *Echapper, évader,* Evadere.
Entladen/ *Décharger,* Exonerare.
Entlaſſen/ *Donner congé, congédier, renvoyer,* Dimittere.
Entlaſſung/ *fœ. Le congé, le renvoi,* Dimiſſio.
Entlauben einen baum/ *Eclaircir un arbre trop touffu,* Arborem collocare, frondes ejus minuere.
Entlauffen/ *S'enfuir, ſe ſauver,* Aufugere.
Entledigen/ *Délivrer, décharger, démêler,* Liberare, extricare.
Entledigung/ *f. La delivrance,* Liberatio
Entlegen/ *Ecarté, éloigné,* Remotus.
Entlegenheit/ *f. la Diſtance, l'Eloignement,* Diſtantia.
Entlehnen/ *Faire oublier,* Dedocere.
Entlehnen/ *Emprunter,* Mutuari.
Entlehren/ *Faire oublier,* Dedocere.
Entlehrnen/ *Deſapprendre, oublier,* Dediſcere.
Entleiben/ *Oter le corps, tuer le corps,* Interficere corpus.
Entleibung/ *f. un Meurtre,* Cædes.
Entleimen/ *Décôler,* Solvere gluten.
Entlöſten/ *Deſſouder,* Deplumbare.
Sich entnüchteren/ *Déjeuner,* Jentare.
Entrichten/ *Payer,* Exolvere.
Entrinnen/ *Echaper, évader,* Elabi.
Entrunnener/ *m. Echapé,* Elapſus, ſalvus.
Entrüſten/ *Mettre en colére, irriter, fâcher,* Irritare.
Entſatz/ *m. Levée de ſiege, ſecours,* Liberatio ab obſidione.
Entſcharpfen/ *Emouſſer, défaire la pointe,* Hebetare.
Entſcheiden/ *Diſcerner,* Diſcernere.
Streitige partheyen entſcheiden/ *Juger d'un different,* Ditimere litem.
Entſcheider/ Scheiderichter/ *Arbitre,* Arbiter.
Entſcheidung/ *f. l'Arbitrage,* Arbitrium
Entſchläffen/ *Endormir, aſſoupir,* Sopire.
Entſchlaffen/ *S'endormir,* Obdormiſcere.
Entſchläfferung der gliedern/ *Un Engourdiſſement,* Torpor.

Einen

Einen entſchlagen / *Abſoudre, déclarer, innocent*, Eximere reum.

Ein feur entſchlagen/ *Tirer du feu*, Elicere ignem.

Sich eines entſchlagen/ *Fuir la compagnie du quelqu'un*, Vitare aliquem.

Sich eines dinges gäntzlich entſchlagen/ *Se deporter de quelque choſe*, Omnino omittere, abſtinere.

Entſchlieſſen/ *Arrêter, reſoudre*, Decernere.

Ich habe mich entſchloſſen zu verreiſen/ *Je ſuis reſolu de partir*, Conſtitui proficiſci.

Entſchluß/*m. la Reſolution*, Conſtitutio.

Entſchuldigbar/*Excuſable*, Excuſabilis.

Ihr dürfft ſeine untugenden wegen ſeiner jugend nicht entſchuldigen / *Vous ne devez excuſer ſes vices ſur ce qu'il eſt jeune*, Ejus vitia excuſatione adoleſcentiæ non ſunt defendenda.

Entſchuldigung/ *f. Excuſe, f.* Excuſatio.

Entſchütten eine ſtatt/ *Secourir une ville, lever le ſiege*, Urbem obſidione liberare.

Ich wil mich ſolcher händel entſchütten/ *Je me veux tirer, debarraſſer de ces affaires*, His negotiis me extricare volo.

Entſchwellen/ *Se deſenfler*, Detumere.

Sich entſetzen / *S'étonner, ſe troubler, être ſurpris*, Stupere, conſternari.

Entſetzen eine ſtadt / *Secourir une ville, faire lever le ſiege*, Urbem obſidione liberare.

Einen entſetzen/ *Dépoſer quelqu'un, luy ôter ſa charge*, Adimere alicui munus.

Entſetzung/ *f. l'Etonnement, la ſurpriſe*, Stupor.

Entſetzung/ *f.* abſetzung/ *f. la Dépoſition, degradation*, Depoſitio, abdicatio.

Entſetzung einer ſtadt / *La delivrance d'une ville*, Liberatio urbis.

Entſpringen/ *Naître, prendre ſon origine, ſa ſource*, Oriri.

Dieſer fluß entſpringet in einem berge/ *Cette riviere prend ſa ſource au haut d'une montagne*, Origo hujus fluminis in monte eſt.

Aus den händen entſpringen / *Echaper d'entre les mains*, E manibus evadere.

Entſpringen/ *Iſſu, ſorti*, Oriundus.

Entſtehen / *Naître, prendre ſon commencement*, Oriri.

Es iſt ein groſſes unheil daraus entſtanden/ *Il en eſt arrivé un grand malheur*, Magna inde orta eſt calamitas.

Enttragen/ *Emporter, dérober*, Auferre.

Entwaffnen / *Deſarmer, ôter les armes*, Exarmare.

Entweder/ oder/ *Ou, ſoit*, Aut.

Er muß entweder trincken oder ſingen/ *Il faut qu'il boive ou qu'il chante*, Aut bibat, aut cantet.

Entwehnen/*Déſaccoutumer*, deſuefacere

Die kinder entwehnen / *Sevrer les enfans*, Infantes ablactare.

Sich entwehnen/ *Se defaire d'une coûtume, ſe deſaccoutumer de*, Deſueſcere ab

Entwehren / *Deſarmer, ôter les armes*, Exarmare.

Entweichen/ *Echaper, évader*, Evadere.

Entweichung/ *f. Evaſion, f.* Fuga clandeſtina.

Entweihen/ *Profaner, violer*, Profanare.

Entweihung/ *f. la Profanation*, Violatio

Entwenden/ *Dérober*, Furari.

Entwendung/ *f. le Larcin*, Furtum.

Entwerffen / *Ebaucher, faire une ébauche*, Delineare.

Entwiſchen/ *Echaper, évader*, Evadere.

Entwöhnen / *Deſaccoûtumer, perdre la coûtume, ou l'habitude de quelque choſe*, Deſueſcere ab aliqua re.

Entwurff/ *m. Ebauche, deſſein, f.* Prima lineamenta, delineatio.

Entzäumen/ *Débrider, ôter la bride*, Frenum detrahere.

Entziehen/ *Oter, retrancher*, Subtrahere.

Entzucken / *Enlever, ravir, tranſporter*, Surripere.

Entzucket ſeyn/ *Etre en extaſe*, Extra ſe eſſe.

Entzünden/ *Enflammer, embraſer, allumer*, Incendere.

Von zorn entzündet / *Enflammé de colere*, Irâ accenſus, excandeſcens.

Von liebe entzündet ſeyn / *Brûler d'amour*, Amore ardere.

Entzündung/ *f. l'Inflammation*, Inflammatio, phlegmone.

Entzwey/ *Rompu, caſſé mis en pieces*, Fractus, diſruptus, in duo diviſus.

Entzwey brechen/ſchlagen/ *Briſer, rompre*, Frangere.

Entzwey hauen/ ſchneiden / *Couper en deux, couper au milieu*, Diſſecare.

Entzwey reiſſen / *Dechirer, rompre en deux pieces*, Diſrumpere.

Entzwey ſpalten/ *Fendre*, Diffindere.

Entzwey ſpringen/ knällen/ *Crever, ſauter en pieces, ſe fendre*, Diſſilire.

Ep

Epbeu/ ſihe Ebheu.

Epicurer/ *m. un Epicurien*, Epicuri de grege porcus.

Eppich/ *n. Ache ou perſil ſauvage*, Apium.

Er

Er/ *Il, luy*, Is.

Er ſelber/ *Lui-même* Is ipſe.

Wer iſt der? *Qui eſt-il?* Quis eſt?

Erachten / *Croire, penſer, conjecturer*. Credere, conjicere.

Meines erachtens / *A mon avis, comme je penſe* Meâ quidem opinione.

Erarbeiten/ *Gagner de ſes propres mains*, Manuum labore comparare.

Erarmen / *Devenir pauvre, perdre tous ſes biens*, Ad inopiam redigi.

Erängnen/ *Mettre devant les yeux*, Ob oculos ponere.

Wann die gelegenheit ſich erängnen wird / *Quand l'occaſion ſe preſentera*, Quando dabitur occaſio.

Erb/ *m. un Heritier* Hæres.

Zum erben einſetzen / *Nommer pour heritier, établir ou conſtituer*, Hæredem conſtituere

Erb/ *n.* erbgut/ *un Heritage*, Hæreditas.

Es iſt ihm ein erb zugefallen / *Il luy eſt échu un heritage*, Obtigit ei hæreditas.

Erbärmd/ *f. la Pitié, la compaſſion, la miſericorde*, Commiſeratio.

Erbarmen/ *Avoir pitié, avoir compaſſion*, Miſereri.

Du erbarmeſt mich / *J'ai compaſſion de toi, tu me fais pitié*, Miſeret me tui.

Erbärmlich/ *Miſerable, pitoyable, miſerablement*, Miſerandus, miſerè.

Erbarmung/ *f. la Pitié, la compaſſion*, Commiſeratio.

Erbauen/ *Bâtir, édifier*, Extruere.

Seine Gemein mit lehr und leben erbauen / *Edifier ſon troupeau par ſa vie & par ſa doctrine*, Populum vitâ & doctrinâ ad pietatem formare, ædificare.

Erbaulich/ *Edifiant, très-bon pour l'édification*, Aptus ad pietatem efficiendam.

Er

Erbauung/ *f. l'Edification, la fondation*, Ædificatio.

Erbauer einer ſtatt / *Le Fondateur d'une ville* Fundator, Conditor urbis.

Erbeben/ *Trembler*, Tremere.

Erbebung/ *f. un Tremblement*, Tremor.

Erben/ *Heriter, être heritier*, Hæredem eſſe

Erbetten/ *Obtenir à force de prier*, Emendicare exorare.

Erbetteln/ *Mendier une choſe, l'obtenir comme en mendiant*, Emendicare, precariò conſequi.

Erbeuten/ *Butiner* Prædari.

Erbfall/ *m. La ſucceſſion ſans teſtament*, Hæreditas ab inteſtato.

Erbfeind/ *m. Ennemi mortel*, Hoſtis capitalis.

Erbgemächt/ *n. un Teſtament*, Teſtamentum, ſuprema voluntas.

Erbgemächt machen/ *Teſter, faire teſtament*, Teſtari, teſtamentum condere.

Erbgebrechen/ *nent. Maladie hereditaire*, Morbus hæreditarius.

Erbgrind/ *m. La Tigne*, Porrigo.

Erbgut/ *n. un Heritage*, Hæreditas.

Ligendes erbgut/ *un Fond* Prædium.

Erbieten / *Offrir, promettre, faire offre*, Offerre.

Erbietig/ *Prêt*, Promptus, facilis.

Er iſt ehrerbietig ſolches zu thun / *Il promet de le faire*, Id ſe facturum pollicetur.

Erbietung/ *f. un Offre*, Pollicitatio.

Erbin/ *f. une Heritière*, Hæres.

Erbitten/ *Fléchir par prières*, Exorare.

Erbittern/ *Irriter, exciter la colere d'une perſonne*, Irritare.

Erbittlich / *Exorable, qui ſe laiſſe fléchir par prieres*, Exorabilis.

Erblaſſen/ *Pâlir, devenir pâle*, Expallescere.

Erblätern / *Oter les feuilles ſuperfluës, épamprer*, Folia luxuriantia decerpere, pampinare

Ein buch erblätern / *Parcourir un livre*, Librum pervolvere.

Erbleichen/ *Pâlir, devenir pâle*, Expallescere.

Erblich/ *Heréditaire*, Hereditarius.

Erbliche kranckheit/ *Maladie, heréditaire*, Morbus hæreditarius.

Erblos/ *Deshérité, privé de la ſucceſſion*, Exhæres.

Erbog

Erboren/ *Né*, Natus.

Erbloſe güter/ *Biens vacants*, Bona hæreditate deſtituta.

Erbrechen die reben/ *Ebourgeonner les vignes*, Pampinare vites.

Erbrechen ſich/ *Rendre gorge, vomir*, Vomere.

Erbrechen einen brief/ *Décacheter, ouvrir une lettre*, Reſignare epiſtolam.

Erbrechen/ *n. le Vomiſſement*, Vomitus.

Erbrechen/ *n.* der reben/ *Ebourgeonnement des vignes*, Pampinatio.

Erbremen vor zorn/ *S'enflammer de colère*, Irâ exardeſcere.

Erbs/ *n. un Pois*, Piſum.

Erbſchafft/ *f. un Heritage*, Hæreditas.

Erbſel/ *f. le Fruit de l'epine vinette*, Fructus berberidis.

Erbſelſtaude/ *f.* ſaurdorn/ *L'épine vinette*, Berberis.

Erbſucht/ *f. Maladie hereditaire*, Morbus hæreditarius.

Erbſünd/ *f. Le peché originel*, Peccatum primum

Erbtheil/ *m. La portion, le partage*, Portio hæreditatis.

Erbzedel/ *m. Codicille*, Codicilli, orum.

Erckec/ *m. une Galerie*, Podium, projectura.

Erd/ *La terre*, Terra.

Auff die erden werffen/ *Jetter par terre*, In terram abjicere.

Erdacht/ *Inventé, controuvé*, Fictus, excogitatus.

Erdapfel/ *m. Pain de porceau, p. de terre*, vulg. *Toupin ambou*, Cyclaminus.

Erdbeben/ *n. Tremblement de terre*, Terræ motus.

Erdbeer/ *n. Fraiſe, f.* Fragum.

Erdbeerſtaud/ *f. un Fraiſier*, Virgultum fraga ferens.

Erdbeſchreiber/ *m. un Geographe*, Geographus.

Erdbeſchreibung/ *f. la Geographie*, Geographia.

Erdbidem/ *m. un Tremblement de terre*, Terræ motus.

Erdboden/ *m. L'Univers, toute la Terre*, Orbis terrarum.

Erdbeſchreibung/ erdbeſchreiber/ *Geographie Geographe*, Geographia, phus.

Erd-Engel/ *f. un Iſthme*, Iſthmus.

Erden/ *Terreſtre, de terre*, Terreſtris.

Erdencken/ *Controuver, inventer*, Excogitare.

Erdfall/ *m. Eboulement de terre*, Labes.

Erdgewächs/ *n. Fruit de la terre*, Fructus terræ.

Erdklos/ *m. Une motte de terre*, Gleba terræ.

Erdkreis/ *m. L'univers*, Orbis terrarum.

Erdichten/ *Controuver, inventer*, Excogitare.

Erdichter/ *m. Inventeur, m.* Inventor.

Erdichtung/ *f. L'invention, la fiction*, Fictio.

Erdkugel/ *f. le Globe terreſtre*, Globus terreſtris.

Erdmeſſer/ *m. un Geométre*, Geometra.

Erdmeſſung/ *fæ. la Geometrie*, Geometria.

Erdmeß-kunſt/ *f. la Geometrie*, Geometria.

Erdrauch/ *m. la Fume-terre*, Fumaria.

Erdreich/ *n. La terre*, Terra.

Erd-ſafft/ *m. un un Suc Mineral*, Succus mineralis.

Erd-ſchneck/ *m. un Limaçon*, Limax.

Erdſcholl/ *m. Une motte de terre*, Gleba terræ.

Erdſchwamm/ *m. le Champignon*, Fungus.

Erdſchwefel/ *m. le Bitume*, Bitumen.

Erdſpinn/ *f. une Araigne*, Aranea

Erd-ſtrich/ *m. Zone terreſtre*, Zona terreſtris.

Hitzigter/gemäſſigter erdſtrich/ *la Zone torride, la Z. temperée*, Zona torrida, Z. temperata.

Erdulden/ *Soufrir, endurer*, Tolerare.

Erdulduug/ *f. la Soufrance*, Tolerantia.

Erdwurm/ *m. un Ver de terre*, Lumbricus.

Ereignen ſich/ *S'offrir*, Ese offerre.

Die gelegenheit hat ſich ereignet/ *l'Occaſion s'eſt preſenté*, Occaſio data eſt.

Ereilen/ *Attraper, atteindre*, Curſu aſſequi.

Ererben/ *Heriter, acquerir par heritage*, Hæreditate accipere,

Erfahren/ *Eprouver, experimenter, apprendre par experience*, Experiri.

Ich habe erfahren/ daß/ *J'ay appris que*, Percepi.

Erfahren/ *partic. Expert, experimenté*, Expertus.

Erfahrener kriegs mann/ *un Soldat experimenté*, Miles exercitatus.

Erfahrung/ *f. L'experience*, Experientia.
Ich hab diſes aus der erfahrung / *J'ay l'experience de cela, Je le ſai par experience*, Id uſu compertum habeo.
Ein manu von groſſer erfahrenheit/ *Un homme de grande experience*, Multæ experientiæ homo.
Erfinden/ *Inventer, trouver*, Invenire.
Erfindet/ *m. un Inventeur*, Inventor.
Erfindung/ *f.* L'*invention*, *f.* Inventio.
Erfindnuß-kraft/ *f. Faculté, facilité d'inventer*, Facultas, facilitas inveniendi.
Erfiſchen / *Tirer un ſecret de quelqu'un*, Expiſcari.
Erfliegen/ **der falck hat den raub erflogen und ergriffen** / L'*Oiſeau a ſi bien volé, qu'il eſt tombé ſur la proye*, Falco volatu aſſecutus eſt cepitque prædam.
Erfolg/ *m. la Suite*, Conſecutio.
Erfolgen/ *Suivre*, Sequi.
Es erfolgt darauß / *Il s'enſuit*, Inde ſequitur.
Erforderen/ *Demander, requerir, exiger*, Requirere.
Erforſchen/ *S'informer, enquerir, faire information*, Inquirere.
Erforſchung/ *f. L'enquête, l'information, la recherche*, Inveſtigatio.
Erfragen/ *Sonder, s'enquerir, s'enquéter, s'informer ſoigneuſement*, Percontari.
Erfreuen/ *Donner de la joye, réjouir*, Gaudio afficere.
Sich erfreuen/ *Se réjouir*, Gaudere.
Erfreuung/ *la Réjouiſſance*, Lætitia.
Erfrieren zu todt / *Mourir de froid*, Frigore perire.
Erfriſchen/ *Rafraichir, donner du rafraichiſſement, moderer la chaleur*, Refrigerare.
Sich erfriſchen/ *Se rafraichir, prendre du refraichiſſement*, Reficere.
Erfriſchung/ *f. Refraichiſſement*, Refrigeratio.
Erfüllen/ *Emplir, remplir*, Implere.
Sein wort erfüllen/ *Tenir ſa parole, s'acquiter de ſa promeſſe, accomplir ſa promeſſe*, Servare fidem.
Erfüllung/ *f. le Remplisſage*, Impletio.
Erfüllung einer verheiſſung / **weiſſagung**/ *Accompliſſement de promeſſe, de Prophecie*, Impletio promiſſionis, vaticinii.

Ergäntzen/ *Refaire, raccommoder*, Redintegrare, reſtaurare.
Ergäntzer/ *m. Un reparateur, reſtaurateur*, Reſtaurator.
Ergäntzung/ *f. La reparation, la reſtauration*, Redintegratio.
Sich ergeben/ *Se rendre*, Dedere ſe.
Die ſtatt ergeben/ *Rendre la ville*, Dedere urbem.
Sich der laſtern ergeben / *S'abandonner, s'adonner aux vices*, Vitiis ſe dedere.
Ich habe mich ihm gantz ergeben/ *Je me ſuis donné tout à luy*, Totum me ipſi dedi.
Einen ergeben / *Attraper quelqu'un*, Conſequi aliquem.
Sich ergehen / *Se promener, faire une promenade*, Ambulare.
Die ſtraf über ſich ergehen laſſen / *Subir le châtiment*, Subire pœnam.
Wie iſt es ihm ergangen/ *Qu'eſt-il arrivé de luy, comment luy en eſt-il allé?* Quid actum de illo eſt.
Erger/ *Plus méchant*, Pejor.
Erger werden/ *Empirer, devenir pire, aller en empirant*, In pejus ruere.
Je länger je ärger / *De mal en pis*, Malum ingraveſcit.
Welches ärger iſt/ *Ce qui eſt pis*, Quod pejus eſt.
Ergerlich / *Scandaleux, qui donne du ſcandale*, Qui offendiculo eſt.
Ergerlich/ *Adverbe ſcandaleuſement, avec ſcandale*, Cum aliorum offendiculo.
Ergern/ *Scandaliſer, donner du ſcandale*, Offendiculum ponere.
Sich an etwas ärgern / *Se ſcandaliſer de quelque choſe*, Offendire aliqua.
Ergernis/ *n. le Scandale*, Offendiculum.
Er hat mir ärgerniß gegeben / *Il m'a ſcandaliſé, il m'a donné ſujet de ſcandale*, Offendiculum mihi poſuit.
Ergetzen/ *Rejouir, recréer, divertir*, Recreare.
Ergetzlich/ *Divertiſſant, rejouiſſant*, quod oblectat.
Ergetzlichkeit/ **ergetzung**/ *f. la Recreation, le divertiſſement*, Recreatio.
Ergieſſung der waſſern/ *le Debordement des eaux*, Exundatio.
Ergreiffen/ *Prendre, empoigner*, Prehendere.

Auf friſcher that ergreiffen/*Surprendre, attraper ſur le fait*, In ipſo facto aliquem deprehendere.

Ich kan diß nicht begreiffen/*Je ne le puis comprendre*, Precipere id nequeo.

Ergrimmen/*Enrager*, Ad furorem agere.

Sich ergrimmen/**ergrimmet ſeyn**/*Enrager être de fureur*, Furere.

Ergrüblen/*Approfonder*, Indagando aſſequi.

Ergründen/*Sonder, fouiller, rechercher*, Scrutari.

Ergründung/*f. la Recherche*, Indagatio.

Ergründlich/*Qu'on peut approfondir*, Quod indagando aſſequi poſſumus.

Erhabne arbeit machen/*Relever en boſſe*, Cælare.

Erhalten/*Conſerver, garder*, Conſervare.

Erhalten/**ernehren**/*Nourrir, entretenir, donner la nourriture*, Alere.

Erhalten/**erlangen**/*Obtenir, acquerir*, Obtinere, adipiſci.

Den ſieg erhalten/*Remporter la victoire, demeurer victorieux*, Reportare victoriam.

Seine ſache vor gericht erhalten/*Gagner ſon procés*, Obtinere cauſam.

Erhalter/*m. un Conſervateur*, Servator.

Erhaltung/*f. la Conſervation*, Conſervatio.

Erhaltung/*f.* **ernehrung**/*La nourriture, l'entretenement*, Nutritio.

Erhaltung/*f.* **erlangung**/*Impetration, obtention*, Impetratio.

Erhangen/*Etre pendu*, Suſpendi.

Erhärten/*S'endurcir*, Indureſcere.

Erhärtet ſeyn/*Etre endurci*, Occallere, obduratum eſſe.

Erhärtung/*f. Endurciſſement, m. la dureté*, Durities.

Erhaſchen/*Attraper*, Aſſequi, apprehendere.

Erhauen einen wald/*Elargir, ou éclaircir un bois* Collucare ſylvam.

Erhauen einen baum/*Ebrancher un arbre, couper les branches*, Frondare, collucare.

Erheben/*Elever, lever en haut*, Attollere

Einen biß in himmel erheben/*Elever quelqu'un juſques aux cieux*, Laudibus aliquem in cœlum tollere.

Sich erheben/*S'enfler, s'enorgueillir*, Animo ſe offerre.

Erheben/**erhabene arbeit machen**/*Tailler en boſſe*, Cælare.

Seine ſtimme erheben/*Elever ſa voix*, Intendere vocem.

Mit erhabener ſtimme/*D'un ton élevé*, Altâ voce.

Erheblich/*Important, de conſequence*, Magni momenti.

Aus erheblichen urſachen/*Pour des raiſons ſuffiſantes, importantes, pour bonnes, & juſtes raiſons*, Juſtas ob cauſas.

Erhebung/*f. Elevation, f.* Elevatio.

Erheiſchen/*Exiger, demander, requerir*, Poſtulare.

Erhellen/*Paroitre, être clair*, Apparere, liquere.

Wie ſolches erhellet aus dem was wir erſt geſagt haben/*Comme on le peut voir il eſt clair, parce que nous venons de dire*, Uti id ex modò dictis patet, liquet.

Sich erhencken/*Se pendre*, Suſpendere ſe

Erheurathen/*Obtenir par le moyen du mariage*, Conjugii beneficio obtinere

Erhitzen/**erhitzigen**/*Chauffer, échauffer*, Excalefacere.

Sich erhitzigen/*S'emporter, ſe laiſſer aller à des emportemens*, Ira excandeſcere.

Erhitzigung/*f. Echauffement, m. ardeur*, Excalefactio.

Erhöhen/*Enlever, lever en haut*, In altum extollere.

Erhöhung/*f. L'exaltation, élevation*, Exaltatio.

Sich erholen/*Reprendre ſes forces*, Convaleſcere.

Sich erholen wegen eines ſchadens/*Reparer ſon dommage, ſe dédommager*, Reparare damnum.

Erhören/*Exaucer*, Exaudire.

Erhörung/*Exaucement*, Exauditio.

Erjagen/*Attraper*, Curſu aſſequi.

Erinneren/*Avertir, donner avis, aviſer, faire reſſouvenir*, Meminiſſe.

Erinnerung/*Avertiſſement, m. avis, m. admonition, f.* Admonitio.

Erkalten/*Se refroidir*, Refrigeſcere.

Erkalten/*Refraichir, faire refroidir*, Frigefacere.

Erkaltung/*f. le Refroidiſſement, la froideur*, Frigus.

Erkältung/*fœ. le Refraichiſſement*, Refrigeratio.

Erkannt werden/ *Se faire connoître, acquerir de la reputation*, Innoteſcere, inclareſcere.

Erkanntlich/ *Reconnoiſſable, qu'on peut connoitre*, Quod cognoſci poteſt.

Erkanntlich / danckbar / *Reconnoiſſant*, Gratus.

Erkanntnis/ *la Connoiſſance*, Cognitio.

Erkanntnis der ſünden/ *La Reconnoiſſance de ſes pechés*, Agnitio peccatorum.

Erkanntnis/ *f.* **ſchluß**/ *Un arrêt, une ordonnance*, Decretum.

Erkauffen/ *Acheter*, Emere.

Erkauffung/ L'*achat*, Emtio.

Erkennen/ *Connoitre, reconnoitre*, Agnoſcere.

Für ſeinen Herren erkennen/ *Reconnoitre pour ſon maitre*, Agnoſcere aliquem dominum ſuum.

Ich habe ihn an ſeiner ſtimme erkennet/ *Je l'ay reconnu à ſa voix*, Voce illum dignovi.

Erkennen/beſchlieſſen/ *Arrêter, decreter, ordonner*, Decernere.

Erkieſen/ *Elire, choiſir*, Eligere.

Erkieſung/ *fæ. le Choix, l'élection, fæ.* Electio.

Erklären/ *Expliquer, expoſer, interpreter*, Explicare.

Eine ſache erklären / *Eclaircir une affaire*, Explanare cauſam.

Sich über etwas erklären / *S'expliquer ſur quelque choſe*, Aperire animum.

Erklärer/ *un Interprête*, Interpres.

Erklärlich/ *Qu'on peut expliquer, aiſé à expliquer*, Explicabilis.

Erklärung/ *f. Explication, expoſition, f. éclairciſſement*, Explicatio.

Erklingen/ *Retentir, raiſonner*, Reſonare.

Erklopfen / *Frapper ou battre comme il faut*, Percutere.

Erkrancken/ *Tomber malade, être pris d'une maladie*, Morbo corripi.

Erkratzen/ *Ramaſſer, râcler*, Corradere.

Erkühlen/ *Rafraichir, donner du rafraichiſſement*, Refrigerare.

Seinen muth erkühlen / *Satisfaire à ſa paſſion*, Explere animum.

Erkühlung/ *f. le Rafraichiſſement*, Refrigeratio.

Erkühnen ſich/ *Prendre la hardieſſe*, Audere.

Erkündigen/ *S'enquerir, s'informer, s'enquêter*, Indagare.

Erkundiger/ *m. Qui fait une recherche*, Indagator.

Erkündigen/ *f. Information, enquête, recherche, f.* Indagatio.

Erlaben/ *Rafraichir, recréer*, Reficere.

Sich erlaben / *Prendre du rafraichiſſement, ſe recréer*, Recreare ſe.

Erlabung/ *f. la Recreation, le rafraichiſſement*, Recreatio.

Erlamen / *Devenir perclus, être eſtropié*, Membris capi.

Erlamet / *Eſtropié*, Membro aliquo captus.

Erlangbar/ *Impetrable*, Impetrabilis.

Erlangen/ *Obtenir, acquerir*, Impetrare.

Den ſieg erlangen / *Remporter la victoire*, Victoriam reportare.

Groſſes lob erlangen / *Recevoir de grandes loüanges*, Laudibus cumulari.

Erlängeren/ *Allonger, étendre, faire plus long*, Prolongare.

Erlängerung/ *f. Allongement, aggrandiſſement, m.* Productio.

Erlangung/ *f. Impetration, obtention, f.* Impetratio.

Erlaſſen/ *Elargir, mettre en liberté*, Liberare.

Einen ſeines amts erlaſſen / *Diſpenſer quelqu'un de faire ſa charge*, Muneris immunitatem alicui dare.

Erlaſſung/ *f. Affranchiſſement*, Manumiſſio.

Erlauben/ *Permettre, conceder, donner permiſſion*, Permittere.

Ich wil nicht reden/ihr erlaubet mir es dann / *Je ne parlerai point ſans vôtre permiſſion, que vous ne me le permettiez*, Non loquar niſi te annuente, niſi bonâ tuâ veniâ.

Erlaubnis/ *f. la Permiſſion*, Permiſſio.

Mit erlaubnis / *Avec permiſſion, Sauf vôtre honneur*, Bona cum venia tua vel ſalvantium pace.

Erlauffen/ *Attraper, atteindre à la courſe*, Curſu aſſequi.

Erläutern / *Eclaircir, donner des éclairciſſements, expliquer*, Planum facere.

Erläuterung/ *f Eclairciſſement, m. Explication, f.* Declaratio.

Erleben/ich wil erleben daß / *Je verray le jour, que*, Videbo diem, ubi.

Er hat ihn nicht erlebet/ *Il n'a pas vécu juſ-*

juſqu'à ſon tems, Vitam ſuam non produxit uſque ad ejus tempora.

Erledigen/ *Délivrer, mettre en liberté*, Liberare.

Erlediger/ *m. un Liberateur*, Liberator.

Erledigung/ *f. la Delivrance*, Liberatio.

Erlegen/bezahlen/ *Payer*, Solvere.

Erlegen den feind/ *Défaire l'ennemi, le tailler en pieces*, Fundere hoſtem.

Erleichtern/ *Soulager, adoucir, alleger*, Levare.

Erleichterung/ *f. le Soulagement, adouciſſement, allegement*, Levamen.

Erleiden/ **dulden**/ *Souffrir, endurer*, Tolerare.

Erleiden einem etwas/ *Dégouter quelqu'un de quelque choſe*, Adducere quid in faſtidium.

Erleidlich/ *Tolerable, ſupportable*, Tolerabilis.

Erleidung/ *f. la Souffrance*, Tolerantia.

Erle/erlenbaum/ *m. un Aune*, Alnus.

Erlernen/ *Apprendre, reconnoitre*, Addiſcere.

Erleſen/ *Choiſir, élire*, Eligere.

Erleſen/ **ſäubern**/ *Purger, nettoyer*, Purgare.

Erleſung/ *f. le Choix, l'élection*, Electio.

Erleuchten/ *Eclairer, illuminer*, Illuſtrare.

Erleuchtung/ *f. Illumination, fax*. Illuſtratio.

Erliegen/ *Inventer, controuver, ſuppoſer*, Ementiri, comminiſci.

Erliegen/ *Succomber, être accablé, un abatu*, Succumbere.

Unter einer laſt erliegen/ *Succomber ſous un faix*, Oneri ſuccumbere.

Die ſache iſt erliegen blieben/ *Le procés eſt demeuré accroché*, Cauſa non fuit deciſa.

Ich kan diß nicht auff mir erliegen laſſen/ *Je ne puis ſouffrir qu'on me ſoupçonne de ce crime*, Nequeo ferre, ut hujus criminis ſuſpectus ſim.

Erlogen/ *Faux, ſuppoſé, inventé*, Falſus, ſuppoſitus.

Erlöſchen/ *S'éteindre*, Extingui.

Erlöſen/ *Delivrer, tirer de la miſere, ſauver*, Liberare.

Erlöſer/ *m. le Sauveur, Redempteur*, Salvator, Liberator.

Erlöſung/ *f. la Delivrance, la redemption*, Liberatio.

Erlufften/ *Expoſer au vent, mettre à l'air*, Ventilare, vento exponere.

Erlufftung/ *f. L'expoſition au vent*, Ventilatio.

Erluſtigen/ *Divertir, rejoüir, recréer*, Delectare.

Erluſtigung/ *f. le Divertiſſement, la recreation*, Delectatio.

Ermahnen/ *Exhorter*, Exhortari.

Zur frömkeit ermahnen/ *Exhorter à la pieté*, Ad pietatem exhortari.

Ermahnung/ *f. Exhortation*, Exhortatio.

Ermangeln/ *Manquer*, Deeſſe.

Ermel/ärmel/ *m. une Manche*, Manica.

Ermeſſen/ *Conjecturer, comprendre*, Conjicere, capere.

Ermüden/ *Laiſſer, fatiguer, matter*, Fatigare.

Ermüdung/ *f. la Fatigue*, Fatigatio.

Ermuntern/ *Encourager, donner courage*, Animos addere.

Ernd/ erndzeit/ *la Moiſſon, la recolte des blés*, Meſſis.

Ernden/ *Moiſſonner, faire la moiſſon*, Metere.

Erndter/ *m. un Moiſſonneur*, Meſſor.

Ernehren/ *Nourrir, entretenir, donner la nourriture*, Nutrire.

Ernehrer/ *m. un Nourricier*, Nutritor.

Ernehrung/ *f. la Nourriture, l'entretien*, Nutritio, ſuſtentatio.

Ernennen/ *Nommer, deſigner*, Nominare.

Ernennung/ *f. la Nomination*, Deſignatio.

Erneuren/ *Renouveller, refaire*, Renovare, reſtaurare.

Erneurer/ *m. Reſtaurateur*, Reſtaurator.

Erneuerung/ *f. la Reſtauration*, Reſtauratio.

Ernidrigen/ *Humilier, abaiſſer*, Demittere.

Ernidrigung/ *f. L'humiliation, l'abaiſſement*, Demiſſio.

Ernſt/ *m. fleiß*/ *le Soin, l'application*, Attentatio.

Ernſt ob etwas haben/ *Faire quelque choſe avec grande application*, Magno ſtudio quid agere.

Etwas in ernſt auffnehmen/ *Tourner en ſerieux*, Seriò pravertere, quod dictum eſt joco.

Ernſt/*m.* **ſtrenge**/ *la Severité, la rigueur,* Severitas.

Einen ernſt erzeigen/ *Uſer de ſeverité,* Severum ſe præbere.

Ernſthafft/ *Serieux, grave,* Serius.

Ernſthafft/ſtreng/ *Rigoureux, severé,* Severus.

Ernſthafft/ fleiſſig/ *Diligent, ſoigneux,* Diligens, ſedulus.

Ernſthafftiglich/*Sarieuſement,* Graviter, ſerio

Ernſtlich/ ſihe **ernſthafft.**

Ernſtlich/ *adv. Serieuſement, ſans ſe moquer,* Seriò.

Eroberen/ *Obtenir, conquerir,* Impetrare, expugnare.

Eine ſtadt eroberen/ *Prendre une ville,* Occupare urbem.

Eroberung/ *f. la Priſe,* Expugnatio.

Eröffnen/ *Ouvrir,* Aperire.

Einem ein geheimnis eröffnen/ *Découvrir un ſecret à quelqu'un,* Arcanum alicui patefacere.

Eröffnung/ *f. la Publication, le décelément,* Publicatio, revelatio.

Erörteren/eine ſache erörteren/ *Terminer, décider, vuider un different,* Litem dirimere, negotium decidere.

Ich wil die ſache unerörtert laſſen/ *Je laiſſe cette affaire indeciſe,* Rem in medio relinquo.

Erörterung/ *f. la Déciſion,* Deciſio.

Erquicken/ *Recréer, rafraichir, divertir,* Recreare.

Erquickung/ *f. la Récreation, le divertiſſement,* Recreatio.

Erzahten/ *Devenir,* Divinare.

Erzegen/ *Excitor,* Excitare

Erzeichen/ *Atteindre,* Attingere.

Er hat das zehende jahr noch nicht erreichet/ *Il n'a pas encore dix ans,* Nondum decimum attigit annum.

Erzetten/ *Délivrer, tirer,* Liberare.

Einen aus ſeinem elende erzetten/ *Tirer quelqu'un de ſa miſere,* Liberare aliquem miſeriâ.

Erzetter/ *m. un Liberateur, redemteur, ſauveur,* Liberator.

Erzettung/ *f. la Délivrance,* Liberatio.

Erzingen/ *Aquerir, ou gagner par ſon travail,* Labore acquirere.

Erſättigen/ *Saouler, raſſaſier,* Saturare.

Erſättigung/ *f. le Raſſaſiement,* Sátietas.

Erſauffen/ *Noyer, ſubmerger, enfoncer dans l'eau,* Submergere.

Erſauffen/ *Se noyer, perdre ſa vie dans l'eau,* In aquis ſubmergi.

Erſchaffen/ *Créer, faire,* Creare.

Erſchaffer/ *m. le Createur,* Creator.

Erſchaffung/ *f. Création,* Creatio.

der welt/ *Depuis, dés la creation du Monde,* A condito orbe.

Erſchallen/ *Retentir,* Perſonare.

Erſchallen/kund werden/ *Se répendre retentir,* Percrebreſcere.

Erſchaudern/*Trembler de froid,* Horrere.

Erſcheinen/ *Paroître,* Apparere.

Es erſcheinet darauß/ *On le peut voir de là, ou parce que,* Exinde apparet.

Vor dem richter erſcheinen/*Comparoitre devant le Juge,* Siſtere ſe coram judice

Gott iſt ihm in dem traume erſchienen/ *Dieu luy apparut, il luy fit voir en ſonge* Deus ipſi in ſomnio apparuit.

Erſcheinen/ **beweiſen**/ *Faire voir,* Demonſtrare.

Erſcheinung/ *f. Apparition, f.* Apparitio

Erſchieſſen/ *Tirer d'une fléche, d'un coup d'arquebuſe, &c.* Trajicere telo, glande plumbeo, &c.

Mit einer kugel erſchoſſen/ *Tué d'une balle de monſquet,* Glande ſclopeti occiſus.

Erſchlagen/ *Tuer,* Occidere.

Von dem donner erſchlagen werden/ *Tomber, ou être frapé, terraſſé d'un coup de foudre,* Fulminis ictu percuti.

Er iſt gantz erſchlagen/ *Il eſt tout abbatu ou ſaiſi de crainte, il a perdu courage,* Animum deſpondit.

Erſchmeichlen/ *Obtenir par flaterie,* Adulando impetrare.

Erſchnappen/ *Interceptor, ſurprendre,* Intercipere.

Erſchnauben/ *Reſpirer,* Reſpirare.

Erſchnaubung/ *f. la Reſpiration,* Reſpiratio.

Erſchöpffen/ *Epuiſer,* Exhaurire.

Erſchöpflich/ *Qu'on peut épuiſer,* Quod exhauriri poteſt.

Erſchöpfft/ *Epuiſé,* Exhauſtus.

An kräfften und mittlen gantz geſchöpffet/ *Epuiſé de forces & de biene,* Viribus & opibus exhauſtus.

Erſchrecken/ *Epouvanter, faire de la terreur,* Terrere.

Erſchrecken / *S'épouvanter, s'effrayer,* Terreri.
Erſchrecklich / *Epouvantable, terribile,* Terribilis.
Erſchrecklich/ *adv. Epouvantablement, terriblement,* Terribili modo.
Erſchreckuis/ *f. L'épouvante, la terreur, la frayeur,* Terror.
Erſchreyen ſich/ *Crier tout ſon ſaoul,* Ad ravim uſque clamare.
Ich hab ihn nicht erſchreyen können/ *Mes cris n'ont pû venir juſqu'à luy,* Clamore eum aſſequi non potui.
Erſchrocken ſeyn/ *Etre effrayé, s'effraier* Trepidare.
Erſchütterbar/ *Ebranlable,* Quaſſabilis.
Erſchütteln/ **erſchütten**/ *Ebranler, ſecouer,* Excutere.
Erſchütten/ *f. Ebranlement, ſecoüement, m.* Concuſſus.
Erſchwingen die flügel/ *Agiter les ailes,* Agitare alas.
Ich kan die unköſten nicht erſchwingen *Je ne puis fournir aux dépenſes,* Sumtibus tolerandis par non ſum.
Erſehen/ *Appercevoir, voir,* Conſpicere.
Erſeufzen / *Gemir, ſoûpirer, jetter des ſoûpirs,* Gemere.
Erſetzen den ſchaden / *Reparer la perte, dédommager,* Reparare damnum.
Einen erſetzen / *Tenir la place de quelqu'un,* Alicujus locum tenere.
Erſetzung/ *la Compenſation,* Compenſatio.
Erſetzung des ſchadens/ *Reparation de la perte, dédommagement, m.* Reparatio damni.
Erſigen/ *Tarir,* Exſiccari.
Erſinnen/ *Inventer,* Excogitare.
Erſinner/ *m. Inventeur, m.* Inventor.
Erſinnlich/ *Qu'on peut inventer,* Quod excogitari poteſt.
Erſinnung/ *f. Invention, f.* Excogitatio.
Erſitzen/ *Demeurer,* Intermitti.
Die ſache bleibet erſitzen / *L'affaire demeure accrochée,* Lis indeciſa manet.
Erſparen/ *Epargner,* Parcere.
An ſeinem eignen leibe erſparen / *S'épargner à ſoy même, épargner de ſa propre bouche,* Defraudare genium ſuum
Erſpiegeln ſich/ *Se mirer, ſe regarder dans un miroir,* In ſpeculo ſe intueri.
Erſprachen ſich/ *S'entretenir, parler enſemble,* Colloqui.
Erſprießlich/ *Profitable, utile,* Utilis.
Erſt/ *Premier,* Primus.
Für das erſte/ *Premierement, en premier lieu,* Primò.
Erſt/**allererſt**/ *Tout à l'heure,* Modò, jam-jam.
Er hat erſt jetz mit mir davon geredet/ *Il vient de m'en parler,* Modò eà de re mecum eſt locutus.
Erſt neulich/ *Depuis peu, dernierement,* Nuperrimè.
Erſtarcken/ *Prendre force, devenir robuſte,* Confirmare ſe, corroborari.
Erſtarckung/ *f. Renforcement,* Confirmatio vitium.
Erſtarren vor kälte / *Devenir, être roide de froid,* Rigere gelu.
Erſtarren vor ſchrecken/ *Demeurer interdit,* Obſtupeſcere.
Erſtarrung/ *f. la Roideur, l'étonnement,* Rigor.
Erſtatten den ſchaden/ *Reparer la perte, dédommager quelqu'un,* Præſtare damnum.
Einem die unköſten erſtatten/ *Rembourſer, vendre à quelqu'un les frais qu'il a fait,* Refundere ſumptus,
Erſtattung des ſchadens/ *Reparation de la perte, le dédommagement,* Reparatio damni.
Erſtattung der unköſten/ *la Rembourſemens des frais,* Reſtitutio expenſarum
Erſtauben/ *Vanner,* Eventilare.
Erſtaunen/ *Etre ſurpris, s'étonner, demeurer tout interdit,* Attonitum hærere.
Erſtaunet/ *Surpris, interdit,* Attonitus,
Erſtaunung/ *f. L'étonnement, m. la ſurpriſe,* Stupor.
Erſtechen/ *Percer, tuer d'un coup d'épée, paſſer l'épée au travers du corps,* Gladio transfigere.
Erſtecken/ *Etouffer, ſuffoquer,* Suffocare.
Erſteckung/ *f. la Suffocation,* Suffocatio.
Erſtehen von den todten / *Etre reſuſcité des morts,* Reſurgere è mortuis.
Erſteigbar/ **erſteiglich** / *Aiſé à monter,* Scanſilis.
Erſteigen die mauren/ *Monter par deſſus les murailles,* Tranſcendere murus.
Erſterben/ *Mourir, trepaſſer,* Mori.
Erſtgeboren/ *Premier né, aîné,* Primogenitus.

Erſtge-

Erſtgeburt/ *f.* *L'aineſſe*, Primogenitura.
Erſticken/ *S'étouffer*, *être ſuffiqué*, Suffocari.
Erſtlich/ *Premierement*, *en premier lieu*, Primò.
Erſtlinge/ *f. pl. les Premices*. Primitiæ.
Erſtrecken/ *Etendre*, Extendere.
Sich weit und breit erſtrecken/ *Etre de grande etendue*, *ſe repandre*, *s'étendre loin*, Longè lateque patere. diffundi.
Sich biß an die wolcken erſtrecken/ *Aller juſqu'aux nuees*, Ad nubes uſque aſſurgere.
Erſtummen/ *Demeurer muët*, *perdre la parole*, Obtumeſcere.
Erſuchen/ *Demander*, *prier*, Rogare.
Erſuchung/ *f. la Demande*, *priere*, petitio.
Ertappen/ *Attraper*, Aſſequi.
An friſcher that ertappen/ *Surprendre ſur le fait*, Deprehendere in facinore, in flagranti delicto.
Ertaubet/ *Enragé*, *pris de rage*, Furioſus, rabidus.
Erthönen/ *Retentir*, Perſonare.
Ertichten/ *Controuver*, *feindre*, *inventer*, Fingere, comminiſci.
Ertichter/ *m. Inventeur*, *autheur*, *m.* Inventor.
Ertichteter weiſe/ *Par ſimulation*, Simulatè.
Ertichtung/ *f. Invention*, *fiction*, *f.* Figmentum, commentum.
Ertragen/ *Soufrir*, *endurer*, *ſuporter*, Tolerare.
Die arbeit nicht ertragen können/ *Succomber au travail*, *ſous le travail*, Labori ſuccumbere.
Erträglich/ *Tolerable*, *ſupportable*, Tolerabilis.
Ertrãncken/ *Submerger*, *étouffer ou enfoncer dans l'eau*, Submergere.
Ertrincken/ **er hat diſen becher ertruncken**/ *Il a gagné cette vaſſe en bûvant* Scyphum hunc potando lucratus eſt.
Ertrincken/ *Se noyer*, *perdre la vie dans l'eau*, In aquis ſuffocari.
Erven/ **roßwicken**/ *Des Ers*, Ervum, erva, orum.
Erwachen/ *S'éveiller*, Expergiſci.
Erwachſen/ *Croitre*, *devenir grand*, Adoleſcere.
Er iſt ſchon erwachſen/ *Il eſt déja en âge de raiſon*, *grand*, Adultus jam eſt.

Erwägen/ *Peſer*, *examiner*, Perpendere.
Erwägung/ *fœ.* *L'action de peſer*, Penſitatio.
Die erwägung ſeiner urſachen/ *L'examen de ſes raiſons*, Conſideratio rationum ipſius.
Erwãrmen/ *Chauffer*, *échauffer*, Calefacere
Erwarmen/ *Devenir chaud*, *s'échauffer*, Calefieri.
Erwärmung/ *f. L'échauffement*, Calefactio.
Erwarten/ *Attendre*, Expectare.
Erwartung/ *f Attente*, *f.* Expectatio.
Erwecken/ *Eveiller*, *exciter*, Expergefacere excitare.
Unruhe erwecken/ *Exciter des troubles*, Excitare turbas.
Von den todten erwecken/ *Reſſuſciter des morts*; Excitare à mortuis.
Erwehlen/ *Elire*, *choiſir* Eligere.
Die Obrigkeit erwehlen/ *Elire*, *créer un Magiſtrat*, Magiſtratum deligere, creare.
An eines ſtatt erwehlen/ *Subſtituer*, *mettre à la place de quelqu'un*, Subſtituere in alicujus locum.
Erwehlung/ *f. le choix*, *l'élection*, Electio.
Erwehnen/ *Faire mention*, Mentionem facere.
Erwehren ſich einer kranckheit/ *Eviter une maladie*, Evitare morbum.
Sich eines erwehren/ *Repouſſer quelqu'un*, Repellere aliquem.
Erweiben/ *Avoir de ſa femme*, Ab uxore accipere.
Erweichen/ *Amolir*, *détremper*, Emollire, macerare.
Einen erweichen/ *Adoucir quelqu'un*, Mitigare aliquem.
Erweichung/ *f. Amolliſſement*, *adouciſſement*, *m.* Mollimentum, mitigatio.
Erweiſung/ *Prouver*, *faire voir*, Probare.
Einem ehr erweiſen/ *Faire honneur à quelcun*, Honore aliquem afficere
Einem viel gutthaten erweiſen/ *Faire beaucoup de bien à quelqu'un*, Multa alicui beneficia præſtare.
Erweiſung/ *f. la Demonſtration*, Demonſtratio.
Erweitern/ *Elargir*, *amplifier*, *étendre*, Amplificare.
Ein hauß erweitern/ *Elargir*, *agrandir une maiſon*, Dilatare domum.

Sein

Sein Reich erweitern / *Etendre les bornes de ſon Royaume*, Producere fines Regni.

Erweiterung / *f. l'Agrandiſſement, la dilatation*, Dilatatio.

Erwerben / *Gagner, acquerir*, Acquirere.

Ich habe mein Gut ehrlich erworben *J'ay gagné mes biens par des voyes honnêtes*, Bona mea honeſtè acquiſivi.

Erwerbung / *f. l'Acquiſition*, Acquiſitio.

Erwetten / *Gagner par une gageure*, Facta ſponſione lucrari.

Erwiedern / *Rendre la pareille, recompenſer*. Par pari referre.

Erwiederung / *f. la Pareille*, Talio.

Erwilden / *Devenir farouche* Efferari.

Erwinden / ich wil nichts an dir erwinden laſſen / *Je ne vous laiſſeray avoir faute de rien*, Nihil tibi deeſſe patiar.

Erwürgen / *Etre étranglé, être étouffé*, Strangulari

Erwünſchen / *Deſirer, ſouhaiter*, Exoptare.

Erwünſcht / *Deſiré, ſouhaitable*, Exoptatus.

Erwürgen / *Etrangler, étouffer*, Strangulare.

Erwürgung / *f. Etranglement, m.* Strangulatio.

Erz / *n. L'airain, m, le metal*, Æs, metallum.

Erzader / *f. Veine de metal*, Metalli vena.

Erzalterthum / *La plus éloignée antiquité*, Remotiſſima antiquitas.

Erzauſen / *Déchirer*, Diſcerpere.

Erzbiſchoff / *m. un Archevêque*, Archiepiſcopus.

Erzbiſchthum / *n. un Archevêché*, Archiepiſcopatus.

Erzbub / *m. Un fripon achevé, un triple pendart*, Peſſimus nebulo, trifurcifer.

Erz-Cämmerer / *Grand-Chambelan*, Archicamerarius.

Erzdieb / *m. Un grand, un triple larron*, Trifur.

Erzehlen / *Raconter*, Narrare.

Erzehlbar / *Qu'on peut raconter*, Narrabilis.

Erzehlung / *f. la Narration*, Narratio.

Erzeigen ſich / *Se preſenter*, Offerre ſe.

Sich danckbar erzeigen / *Faire voir ſa reconnoiſſance*, Præbere ſe gratum.

Einem ehr erzeigen / *Faire honneur à quelqu'un*, Honore aliquem afficere.

Einem groſſe gutthaten erzeigen / *Combler quelqu'un de bienfaits, faire beaucoup de bien à quelqu'un*, Cumulare aliquem beneficiis.

Erzengel / *m. un Archange*, Archangelus.

Erzeugen / *Engendrer*, Gignere.

Erz gieſſen / *Fondre de l'airain*, Æs fundere, conflare.

Erzgräber / erzknappen / *Foſſoyeurs, de Métaux, qui travaillent aux mines*, Metallarii.

Erzgrube / *fer. Mine de cuivre, d'airain*, Fodina æraria.

Erzhertzog / *m. un Archiduc*, Archidux.

Erzhertzogthum / *n. un Archiduché*, Archiducatus.

Erzhertzogin / *f. une Archiducheſſe*, Archidux.

Erziehen / *Elever*, Educare.

Erziehung / *f. Education, f.* Educatio.

Erzittern / *Trembler*, Tremere.

Erzitterung / *le Tremblement*, Tremor.

Erzknapp / *m. Qui tire les metaux*, Metallicus.

Erzmarſchall / *Grand-Maréchal*, Archimareſcallus.

Erzogen / ſtreng erzogen / übel erzogen / *Bien élevé, mal élevé*, Liberaliter, illiberaliter educatus.

Erzörnen / *Fâcher, irriter, mettre en colere*, Ad iram provocare.

Erzräuber / *m. Chef des Ecumeurs de Mer, Capitaine des Pirates*, Archipiratus.

Erzreich / *Plein d'airain, riche en airain*, Ærosus, dives metallorum.

Erzreicher gang / *m. Veine pleine de cuivre*, Vena caducia, ære abundans.

Erztruckſeß / *m. Grand-Ecuier tranchant*, Archidapifer.

Erzroſt / *m. La rouille d'airain*, Ærugo.

Erzſchaum / *m. Ecume d'airain*, Palea *vel* ſcoria æris.

Erzſchatzmeiſter / *m. Le grand Threſorier*, Theſaurarius magnus.

Erzſchenck / *m. Le grand Echanſon*, Archipincerna.

Erzſchlacken / *f. Ecume de metal*, Scoria.

Erzſchmid / *m. Un ouvrier en airain, Chaudronnier* Faber ærarius.

Erzſchmitte / *fer. une Forge*, Officina æraria.

Erzvatter / *m. un Patriarche*, Patriarcha.

Es

Es/ das/ ſolches/ *Ce, ceci, cela,* Hoc, illud, iſtud.

Es ſeye dann/ *Sinon, ſi ce n'eſt,* Niſi.

Eſch/ *f.* eſchbaum/ *m. un Frêne,* Fraxinus.

Eſchbäumen/ eſchen/ *De frêne,* Fraxineus.

Eſchlauch/ *m. Echalote,* Aſcalonia.

Eſel/ *m. un Ane,* Aſinus.

Wald-eſel/ *Ane ſauvage,* Onager.

Eſelbaut/ *f. Des tablettes,* Palimpſeſtus.

Eſelin/ *une Aneſſe,* Aſina.

Eſeliſch/ *D'âne,* Aſininus.

Eſellein/ *n. un Anon, petit âne,* Aſellus.

Eſelmühle/ *f. Moulin tourné par un âne,* Mola aſinaria.

Eſelhüter/ *m. un Anier,* Aſinarius.

Eſeltreiber/ *Un anier, qui meine les ânes chargés,* Agaſo.

Eſpe/ *f. un Peuplier,* Populus.

Eſpen/ *De peuplier,* Populneus.

Eſſelicht/ *Aigre, qui a le gout de vinaigre,* Acidus.

Eſſen/ *Manger,* Edere.

Eſſen/ *n. le Manger,* Manducatio.

Ich iß diß gern/ *C'eſt mon ragoût, j'aime, cette viande,* Hoc cibo delector.

Eſſen/ *n.* ſpeiſe/ *la Viande,* Cibus.

Eßgemach/ *n. Une ſale à manger,* Cœnaculum.

Eſſig/ gut zu eſſen/ *Bon à manger,* Eſculentus.

Eſſig/ *m. le Vinaigre,* Acetum.

Eſſig an etwas thun/ *Mettre du vinaigre, à quelque viande,* Affundere cibo acetum.

Eſſig-kruge/ *f. un Vinaigrier,* Acetabulum.

Eſſigfäßlein/ *n. un Vinaigrier,* Acetabulum.

Eßſaal/ *m. une Sale où l'on mange,* Cœnaculum.

Eſterich/ *n. un Pavé,* Pavimentum.

Gewürfeltes eſterich/ *Un pavé fait de petites pieces quarrées,* Pavimentum teſſellatum.

Steinernes eſterich/ *un Pavé de pierres,* Lithoſtratum.

Et

Etliche/ *Quelques uns,* Quidam.

Etlicher maſſen/ *En quelque façon,* Quodammodo.

Etlich malen/ *Quelquefois,* Aliquoties,

Ettich/ *m. Fievre lente, ethique,* Febris lenta, hectice, tica.

Etwan/ zu zeiten/ *Quelquefois,* Aliquando.

Etwan/ vielleicht/ *Peut être,* Fortè.

Etwan/ vor dieſem/ *Autrefois,* Olim.

Etwan/ an einem orte/ *En quelque lieu, en quelque part,* Alicubi.

Etwan einer/ *Peut-être un* fortaſſe unus.

Etwas/ *Quelque choſe,* Aliquid.

Etwas dergleichen/ *Quelque choſe de ſemblable, comme cela,* Simile quid.

Etwas auf ſein halten/ *Eſtimer quelqu'un, faire cas ou état de quelqu'un,* Aliquo in numero aliquem habere.

Ich gilte etwas/ *On fait état de moy, on me conſideré,* Aliquo in numero ſum.

Etzer/ ſitze Etzen.

Eu

Evangeliſch/ *Evangelique,* Evangelicus.

Evangeliſt/ *m. un Evangeliſte,* Evangeliſta.

Evangelium/ *n. l'Evangile,* Evangelium.

Euer/ *Vôtre,* Veſter.

Eueres landes/ glauben/ *De vôtre païs, de vôtre religion,* Veſtras, Religionis veſtræ.

Eul/ *f. un Hibou, un chat-huan,* Ulula bubo.

Euſſerlich/ *Exterieur,* Externus.

Euſſerlich/ *adv. Exterieurement, au dehors, par dehors,* Exterius, extrinſecus.

Euſſern ſich von einem/ *Fuir la compagnie de quelqu'un, s'éloigner de quelqu'un,* Fugere aliquem.

Es wird ſich euſſeren/ *Cela viendra au jour,* In apricum prodibit, palam fiet.

Euſſert/ *Extreme,* Extremus.

Es iſt alles auff das euſſerſte kommen/ *Tout eſt venu à l'extremité,* Omnia ad extrema ſunt redacta.

Seinen euſſerſten fleiß anwenden/ *Employer tous ſes ſoins poſſibles, faire tout ſon poſſible,* Omnem adhibere diligentiam.

Das euſſerſte verſuchen/ *Hazarder tout, faire un dernier effort,* Ultima experiri

Die euſſerſte armuth/ *La derniere pauvreté,* Extrema inopia.

Euſſerung/ *f. la Fuite,* Fuga.

Euter/ uter/ *n. La mammelle des bêtes, le pit, la tetine quand la vache eſt nuë,* Uber, mamma.

Ewig

Ew

Ewig/ *Eternel, perpetuel,* Æternus.
Das ewige leben/ *La vie eternelle,* Vita æterna.
Zu ewiger gedächtnuß/ *En memoire perpetuele.* In perpetuam rei memoriam.
Ewigkeit/ *fœm. l'Eternité, la perpetuité,* Æternitas.
Von ewigkeit her/ *De toute éternité,* Ab æterno.
In ewigkeit/ *A jamais,* In æternum.
Ewiglich/ *Eternellement, perpetuellement,* Æternè.
Ewigwährend/ *Perpetuel, Eternel,* Æternus.
Examiniren/ **prüffen**/ *Examiner, éprouver,* Probare.
Exempel/ *n. un Exemple,* Exemplum.
Exemplar/ *n. Exemple, exemplaire,* Exemplar.
Exemplariſch/ *Exemplaire de vertu,* Specimen virtutis.
Ein exempel von einem nehmen/ *Prendre un exemple de quelqu'un,* Exemplum ab aliquo capere.
Zum exempel/ *Par exemple,* Exempli gratiâ.
Man hat ihn zu einem exempel vorgeſtellet/ *On l'a donné pour exemple aux autres,* Aliis in exemplum fuit propoſitus.
Er führet ein ehrliches leben/ *Il meine une vie exemplaire, il vit exemplairement,* Specimen pietatis eſt.

Ey

Ey/ *Hé,* Eja, hem.
Ey lieber/ *Je vous en prie,* Quæſo.
Ey/ *n. Un œuf,* Ovum.
Eyer legen/ *Pondre, faire des œufs,* Ova parere.
Ein gebachenes ey/ *Un œuf fricaſſé,* Ovum frixum.
Ein lind geſotten ey/ *Un œuf molet,* Ovum molle, ſorbile.
Eyerdotter/ *m. Le jaune d'un œuf,* Vitellus.
Eyerklar/ *n. Le blanc d'un œuf,* Albumen ovi.
Eyerſchale/ *f. Une coquille d'œuf,* Teſta ovi.
Eyerkuchen/ *f. une Anmelete,* Intrita ovorum.

Eyland/ *n. une Isle,* Inſula.

Ez

Ezen/ *Donner à manger,* Cibare.
Ezen/ *Ronger, effacer avec de l'eau corroſive, ou forte,* Chryſulcâ erodere.
Ezpulver/ *n. Poudre corroſive,* Pulvis corrodens.
Ezwaſſer/ *De l'eau corroſive, de l'eau forte,* Chryſulca, aqua fortis, ſtygia.

F.

Fabel/ *f. une Fable,* Fabula.
Fabelhans/ *m. Conteur de fables, de fornettes,* Fabulator, nugator.
Fabelmäſſig/ *Fabuleux,* Fabuloſus.
Fabeln/ *Radoter,* Delirare.
Fabelwerck/ *Des fables, niaiſeries,* Fabulæ. nugæ.
Fabian/ *Guenon, f.* Cercopithecus.
Facenet/ *m.* **ſchnuptuch**/ *Mouchoir,* Strophium.
Fach/ *n. l'Eſpace entre deux colonnes,* Intercolumnium.
Fächer/ *Caſſetins, tiroirs, petits armoires,* Loculi, armariola.
Ein hauß in tach und fach erhalten/ *Entretenir une maiſon en bon état,* Domum ſartam, tectam conſervare.
Fackl/ *f. un Flambeau, une torche,* Fax.
Fackelträger/ *m. un Porte-flambeau,* Qui facem præfert.
Das Factotum ſeyn/ *Etre le premier mobile, le principal Conducteur d'un ouvrage,* Totum facere.
Factor/ *Facteur de Marchand,* Inſtitor.
Faden/ *m. Fil, filet, m.* Filum.
Den faden in die nadel thun/ *Enfiler une éguille,* Filum in acum trajicere.
Fahen/ *Prendre,* Capere.
Fähig/ *Capable,* Capax.
Fähigkeit/ *f. la Capacité,* Capacitas.
Fahne/ *f. une Enſeigne, un drapeau, étendart,* Vexillum, ſignum.
Fliegender fahne/ *Enſeigne déployée,* Signum explicatum.
Ein fahnen reuter/ *Cornette de Cavalerie,* Equitum cohors, turma.
Fähnlein auff dem ſegel/ *La banderole du vaiſſeau,* Apluſtre.
Das fähnlein fliegen laſſen/ *Faire bonne vie,* Voluptatibus ſe dedere.
Fähnlinknecht/ *une Compagnie,* Cohors.

In

In der gutſchen fahren/ *Aller en carroſſe*. Lecticâ vehi.

Auff dem waſſer fahren/ *Aller en bateau, aller par eau*, Navigio vehi.

Uber meer fahren/ *Paſſer la mer*, Trajicere mare, transfretare.

Fahren/ fuhrwerck treiben/ *Charrier, faire voiture*, Aurigare.

Fahren laſſen/ *Renvoyer, ne tenir conte*, Dimittere, abjicere.

Fähnrich/ *m. le Port-enſeigne*, Signifer, vexillarius.

Fahre/ *f. le Trajet*, Trajectus.

Fahre/ *f.* ſchifflein/ *un Ponton, un bac* Ponto.

Fahren/ *Etre mené*, Vehi.

Der böſe geiſt iſt in ihn gefahren/ *Le Démon s'eſt emparé de lui, l'eſprit malin lui eſt entré dans le corps*, Spiritus malignus eum invadit.

Fahrende habe/ *Les biens meubles*, Res mobiles.

Fahrender ſchuler/ *un Vagabond*, Erro.

Fahren laſſen/ *Laiſſer aller, quitter*, Dimittere, omittere.

Fahrgelt/ *n. Droit de voiture, de port*, Naulum, portorium.

Fahrläßig/ *Negligent*, Negligens.

Fahrläßigkeit/ *f. la Negligence*, Negligentia.

Fahrläßiglich/ *Negligemment*, Negligenter.

Fahrmann/ *m. un Paſſeur d'eau, bateliar*, Portitor, nauta.

Fahrſchiff/ *n. un Ponton, un bac*, Ponto.

Fahrt/ *f. une Voiture, chartée*, Veheſ.

Fahrt/ *f.* reiſe/ *un Voyage*, Iter.

Fahrweg/ *m. Le grand chemin, le chemin Roial*, Via latior, via regia.

Falb/ *Fauve, jaunâtre*, Helvus.

Den falben hengſt reiten/ *Uſer de flatterie*, Adulationem inducere.

Falge/ *f.* am rade/ *Les jantes*, Abſis.

Falgen ein feld/ *Labourer une terre pour la ſeconde fois*, Iterare agrum.

Falck/ *m. un Faucon*, Falco.

Falckanetleiu/ *n. un Fauconneau*, Tormentum campeſtre.

Falckenmeiſter/ falckner/ *m. un Fauconnier*, Accipitrarius.

Falckerey/ *fœm. la Fauconnerie*, Falconaria.

Fäll/ haut/ *f. la Peau*, Pellis, cutis.

Fall/ *une Chûte*, Caſus.

Fall/ *m.* zufall/ *un Accident, évenement*, Caſus.

Ein trauriger fall/ *Un triſte évenement, un funeſte accident*, Triſtis eventus.

Groſſer Herren fall iſt gröſſer als anderer/ *Les hautes tours tombent plus rudement*, Celſæ graviori caſu decidunt turres.

Dem fall nahe/ *Qui menace, qui eſt prés de ſa ruine*. Lapſabundus.

Er hat einen ſchwären fall gethan/ *Il s'eſt laiſſé choir fort rudement*, Graviori lapſu ſubſedit.

Es iſt ein unglücklicher fall/ er kan andern auch begegnen/ *C'eſt un malheur, il n'en faut pas rire*, Omnes iiſdem adverſæ fortunæ telis obnoxii ſumus.

Im falle daß/ *Au cas que*, Quod ſi.

Einen ſchweren fall thun/ *Tomber rudement*, Graviter labi.

Fallbloch/ *Un pilon qu'on laiſſe tomber*, Pilum ruidum.

Fallbruck/ *m. un Pont-levis*, Pons ductarius.

Falle/ *f. une Trape*, Decipula.

Einem eine fallen richten/ *Tendre les pieges à quelcun*, Tendere caſſes ſtruere dolos alicui.

Falle an der thür/ *Loquet de la porte*, Peſſulus, obex.

Fallen/ *Tomber, choir*, Cadere.

Fallen laſſen/ *Laiſſer tomber*, Permittere lapſum.

In eine kranckheit fallen/ *Tomber dans une maladie*. Incidere in morbum.

Einem in die rede fallen/ *Interrompre le diſcours de quelqu'un*, Interpellare loquentem.

Uber einen haufſen fallen/ *Tomber l'un ſur l'autre, être accablé ſous ſa ruine*, Concidere.

Den muth fallen laſſen/ *Perdre courage*, Animum abjicere.

Durch den korb fallen/ *Etre rebuté, ſoufrir un refus*, Repulſam ferre.

Zum feind fallen/ *Se jetter du parti des Ennemis*, Ad hoſtes tranſire, deficere.

Fällen/ *Faire tomber, abatre*, Proſternere.

Bäume fällen/ *Couper, abatre des arbres*, Cædere arbores.

Ein gewild fällen/ *Porter à terre une bête*, Dejicere feram.

Ein

Ein urtheil fällen/ *Donner un jugement,* Judicium ferre.

Fallende ſucht/ *Le mal caduc,* Malum caducum.

Fallit/ *Celuy qui a fait banqueroute,* Decoctor.

Zum Falliten werden/ ſihe **Banckerottieren.**

Fallſtrick/ *m. une Piége,* Laqueus.

Einem fallſtricke legen/ *Tendre des pieges à quelqu'un,* Laqueos alicui tendere.

Falſch/ *Faux,* Falſus.

Falſcher menſch/ *Un homme double de cœur,* Mendax, levis, fallax.

Falſche farb/ *Fard,* Fucus.

Eine falſche farb anſtreichen/ *Farder,* Fucare, fuco oblinere.

Falſches haar/ *une Perruque,* Caliendrum, capillamentum.

Falſches gelt/ *Fauſſe monnoye,* Moneta adulterina.

Falſchheit brauchen/ *Uſer de fineſſes, agir frauduleuſement,* Fraudulenter, doloſè agere.

Fälſchen/ *Fauſſer, alterer, corrompre,* Adulterare.

Fälſcher/ *m. un Fauſſaire,* Adulterator.

Falſcher-müntzer/ *Faux monnoieur,* Monetæ adulterator.

Falſchheit/ *f. la Fauſſeté,* Falſitas.

Fälſchlich/ *Fauſſement,* Falsò.

Fälſchung/ *La fraude, la corruption,* Adulteratio.

Falt/ *m. un Pli,* Plica.

Falten/ *Pliſſer,* Plicare.

Faltich/ *Pliſſé, plein de plis,* Plicatus.

Faltzbein/ *n. une Languette, d'os, un plioir,* Lingula oſſea ad chartam plicandam.

Faltzen/ *Plier du papier,* Complicare chartam.

Fang/ *m. la Priſe,* Captura.

Er hat einen guten fang gehabt/ *Il en a beaucoup pris,* Dives ejus captura fuit.

Fangen/ *Prendre,* Capere.

Er hat mich gefangen/ *Il m'a trompé,* Fraudulenter mecum egit.

Fantaſey/ *f. La fantaiſie,* Arbitrium.

Nach ſeiner fantaſey leben/ *Suivre ſes inclinations, vivre à ſa fantaiſie,* Suo uti animo.

Fantaſt/ *m. un Fantaſque,* Homo cerebroſus.

Farb/ *f. la Couleur, le teint,* Color.

Die farb laſſen/ *Perdre ſa couleur,* Amittere colorem.

Die farb gehet oder ſchieſſet ab/ *La couleur s'efface, ſe perd,* Deletur, evaneſcit color.

Angeſtrichene farb/ *Du fard,* Fucus.

Der ſach eine farb anſtreichen/ *Donner couleur à l'affaire, la colorer,* Rei dare colorem.

Einerley/von mancherley farb/ *D'une de pluſieurs couleurs,* Unicolor, multicolor.

Lebhaffte farbe/ *Couleur vive,* Color vegetus, vividus.

Bleich/ todten-farbe/ *Couleur pâle ou ſombre, morte,* Color pallidus, tetricus.

Natürliche farbe/ *Couleur ſimple, naturelle,* Color genuinus, nativus.

Die farbe ihres angeſichts iſt nicht natürlich/ *La couleur de ſon viſage eſt fardée,* Oris illius fœminæ color, non ſanguine diffuſus, ſed fuco illitus eſt.

Du veränderſt die farbe/ *Tu changes de couleur,* Non conſtat tibi vultûs color.

Farbe/ ſchein/ *Couleur pretexte, excuſe,* Color, prætextus.

Färben/ *Teindre,* Tingere.

Färben/ *n. la Teinture,* Tinctura.

Färber/ *m, un Teinturier,* Tinctor, Infector.

Färber-handwerck/ *n. L'art de teinturier,* Ars tingentium.

Farb-hauß/ *Boutique de teinturier,* Officina tinctoria.

Farb-keſſel/ *Chaudiere de teinturier,* Ahenum tinctorium.

Farr/ *m. un Taureau,* Taurus.

Farrenkraut/ *n. la Fougere,* Filix.

Faſan/ *un Faiſan,* Phaſianus.

Faſel/ *n. la Race, la lignée,* Proles.

Faſel an den wurtzeln/ *Fibre, f. Petit filet,* Fibra.

Faſel-hengſt/ *m. un Etalon,* Equus emiſſarius.

Faſeln/ *Faire des petits, avoir lignée,* Soboleſcere.

Faſelſchwein/ *n. une Truye,* Scrofa.

Fäſerlein an kräutern/ an tüchern/ *n. Fibre, petit filet,* Fibra, titivillitium.

Faß/ *f. un Tonneau,* Dolium.

Ein faß anſtechen/ *Percer un tonneau, mettre un tonneau en perce,* Dolium relinere.

Faßbinder/ *un Tonnelier*, Doliarius.
Faſſen/ *Contenir*, Continere, capere.
Zu die hand faſſen/ *Empoigner, prendre dans la main*, Prehendere manu.
Zu hertzen faſſen/ *Prendre à cœur*, Ad animum revocare.
Ein hertz faſſen/ *Prendre courage*, Animum colligere.
In das gedächtniß faſſen/ *Apprendre par cœur*, Imprimere memoriæ.
Einen bey den worten faſſen/ *Prendre quelqu'un au mot*, Arripere alicujus verba.
Faſſen/verſtehen/*Prendre, concevoir*, Capere.
Das man nicht faſſen kan/*Incomprehenſible*, Incomprehenſibile.
Fäßlein/ *Petit tonneau, petit vaiſſeau*, Vaſculum.
Faß-rohre/ *n. Canele de tonneau*, Dolii tubulus.
Faßſtange/ *Un douve de tonneau*, Aſſula dolii.
Faſſung/ *la Façon*, Forma.
Faſt/ *Tres, fort*. Valdè.
Faſt/ſchier/ *Preſque*, Ferè.
Faſten/ *Jenner, s'abſtenir des viandes*, Jejunare.
Faſten/ *n. un Jeune*, Jejunium.
Einen faſten machen/ den brodkorb höher hängen/ *Faire jeuner quelcun, lui hauſſer le râtelier*, Cibum alicui ſubducere.
Viertzigtägige faſten/ *le Caréme*, Jejunium quadrageſimale.
Faſtnacht/ *f. les Bacanales, les Carneval*, Bacchanalia.
Faſtnacht halten/ *Faire le carneval, la débanche*, Bacchanalia celebrare, vivere.
Faſttag/ *m. Un jour de jeûne*, Dies jejunij.
Fatſch/ *m. un Souflet*, Colaphus.
Faul/ *Pareſſeux, feneant*, Piger.
Faul/verweſen/ *Pourri*, Putridus.
Faul/unrecht/*Méchant, mauvais*, Pravus
Faulbaum/ *m. un Viorne*, Viburnum.
Faulbett/ *n. Un lit de repos*, Grabbatus.
Fäule/ *f. la Pourriture*, Putredo.
Faulen/ *Pourrir, devenir pareſſeux*, Putreſcere, pigreſcere.
Faulheit/ faulkeit/ *f. la Pareſſe, la faineantiſe*, Pigritia.
Faullentz/ *m. un Pareſſeux, un feneant*, Homo ſegnis.
Faullentzen/ *Etre lâche, pareſſeux*, Languere, ſegneſcere.
Faum/ *m. Ecume, f.* Spuma.
Faumen/ *Jetter de l'écume, écumer*, Spumare.
Faumig/ *Ecumeux*, Spumoſus.
Faust/ *f. le Poing*, Pugnus.
Ein mann von der faust/ *Expeditif, pront, habile à faire une choſe*, Vir manu promptus, In agendo celer.
Es iſt zu faustſchlägen kommen/ *On eſt venu des paroles aux mains, aux coups*, A verbis ad verbera proceſſit rixa.
Mit fäusten ſchlagen/ *Donner des coups de poing*, Pugnis verberare.
Faustham̃er/ *m. une Maſſue*, Clava.
Fatzbub/ *m* fatzmann/*m. un Moqueur, un railleur*, Irriſor, cavillator.
Fatzen/ *Se railler, ſe moquer*, Cavillari.
Fatzwerck/ *Moqueries railleries, f.* Cavillatio, deriſio.

Fe

Feber/ ſihe Fieber.
Fechtboden/*m.* platz/*m.* ſchul/ *f. Sale d'armes*, Palæſtra. Arena gladiatoria.
Fechten/ *Faire des armes*, Digladiari.
Fechter/*m. un Eſcrimeur*, Athleta, pugil.
Fechtkunſt/*f. L'art de faire des armes*, Athletica.
Fechtmeiſter/*m. Un maitre d'armes*, Laniſta.
Fechtſchilt/ *m. Ecu, un bouclier*, Plaſtron, Parma.
Fechtſchul halten/ *Apprendre à faire des armes*, Docere Athleticam.
Fechtſprung/ *Un ſaut d'eſcrimeur*, Motus palæſtricus.
Feder/ *f. une Plume*, Penna.
Ein feder ſchneiden/ *Tailler un plume*, Temperare calamum.
Ein mann von der feder/ *Un habile écrivain*, Vir ſcribendi dexteritate pollens.
Er hat mir die feder durch den ſchnabel gezogen/ d i. er hat mich hinter das liecht geführet/ *Il m'a paſté la plume par le bec*, Me deluſit.
Mit fremden federn ſich ſchmücken/ *Se parer des plumes d'autrui*, Alienis plumis ſe exornare.

Schreib-

Schreibfeder/ *Plume à écrire*, Calamus ſcriptorius.
Feder an einem pfeil / *L'aileron d'une fleche*, Pinna.
Schwungfedern / *Les groſſes plumes de l'aile*, Pennæ remiges.
Federbett/ *m. Un lit de plumes*, Stratum plumeum, culcitra plumea.
Federbuſch / *un Panache, ou bouquet de plumes*, Faſciculus plumarum.
Federfuß/ *m. Qui a des plumes aux pieds*, Plumipes.
Federkiel/ *n. Un tuyau de plume*, Caulis, calamus pennæ.
Federlos/ *Sans plumes*, Implumis.
Federmeſſer/ *un Canif*, Scalpellum.
Federſchmücker/ *m. un Plumaßier*, Plumatilis operis artifex & venditor.
Federrohr/federzeug/ *n. Un étui d'écritoire*, Theca calamaria.
Federſpiel/ *la Volerie*, Aucupium.
Federſtrauß/ den man auf den helm ſetzet/ *Bouquet de plumes qu'on met ſur le caſque*, Caſſidis criſta plumatilis.
Feder-wildpret/ *n. le Gibier*, Feræ aves, volatilium ferina.
Fegen/ *Balaier, ramonner, netoier*, Verrere, purgare.
Ein kamin fegen / *Ramonner une cheminée*, Purgare caminum.
Feger/ *m. un Ramoneur*, Mundator.
Fegfeur/ *n. le Purgatoire*, Ignis purgatorius.
Fegwiſch/ *un Balay*, Scopæ.
Fehdbrieff/ *m. Declaration de guerre par écrit, Cartel, Defi*, Clarigatio, Belli indictio per literas, Provocationis libellus.
Fehl/ *un Défaut*, Vitium.
Fehlbar/ *Coupable*, Delinquens.
Fehlbitt/ *f. Priere inutile*, Irritæ preces.
Ein fehlbitt thun/ *Prier en vain, ſouffrir un refus*, Fruſtrari precibus.
Fehlen/ *Manquer, faillir*, Deeſſe.
Auf dem wege fehlen/ *S'égarer*, Errare.
Ich habe gefehlet / *J'ay fait une faute, j'ay manqué*, Erravi.
Es fehlen mir viel ſachen/ *Il me manque pluſieurs choſes, j'ay faute de beaucoup de choſes*, Multa mihi deſunt.
Es fehlet mir an gelt / *Il ne manque de l'argent, J'ay faute ou beſoin d'argent*, Egeo pecunia.
Es fehlet nicht viel/ *Il s'en faut peu*, Parum abeſt.
Es hat ihm gefehlet / *Il a été fruſtré de ſon attente*, Spe ſua fruſtratus eſt.
Fehler/ *m. Une faute, un vice, un défaut*, Error, vitium, defectus.
Einen fehler begehen / *Faire une faute*, Committere errorem.
Fehl-jahr/ *n. Année ſterile*, Annus ſterilis.
Fehlſchuß/ *m. Eloignement du but*, Aberratio à ſcopo.
Fehltreffen/ *N'aller pas au but*, A ſcopo aberrare.
Fehltretten/ *S'écarter du chemin*, A via aberrare.
Fehl-wort/ *n. Parole en l'air, inutile*, Futile, fruſtraneum verbum.
Feig/ *Lache, poltron*, Ignavus.
Feigheit/ *fam. la Lâcheté, la poltronerie*, Ignavia.
Feiger weiſe/ *Lâchement*, Ignavè.
Feige/ *f. Une figue*, Ficus.
Dürre feigen / *Figues de cabas, ſeches*, Caricæ.
Korb mit feigen / *Cabas de figues*, Caricarum maſſa, Ficuum ſiſcina.
Feigenbaum/ *m. Un figuier*, Ficus.
Feigwartz/ *f. Un fic*, Ficus.
Feil/ *Vénal, qui eſt à vendre*, Venalis.
Feil bieten/ *Expoſer en vente*, Exponere venum.
Feil haben/ *Avoir à vendre*, Venditare.
Feil/ *f. une Lime*, Lima.
Feilen/ *Limer*, Limare.
Feilenſtaub/ *m. la Limaille*, Limatura, Scobs.
Feilſchen/ *Demander le prix*, Interrogare pretium.
Feilſpähn/ *maſc. la Limaille*, Limatura, ſquama.
Fein/ *Beau, joli*, Scitus, pucher.
Feines gold/ *Or fin*, Obryzum.
Fein dünn/ *Délié, menu, mince*, Tenuis.
Fein/ *adv. Joliment*, Scitè eleganter.
Feind/ *m. Ennemy, m.* Hoſtis, inimicus.
Abgeſagter feind / todt-feind/ *Ennemy mortel*, Hoſtis capitalis.
Einem feind ſeyn / *Avoir de l'inimitié contre quelqu'un, être ennemy de quelqu'un*, Inimicitia aliquem proſequi.
Feindlich/ *Ennemy*, Hoſtilis, inimicus.
Sich feindlich gegen einem ſtellen/ Agi

en ennemy avec quelqu'un, Hoſtilia induere adverſus aliquem.

Feindſchafft/ *f. l'Inimitié, f.* Inimicitia.

Feindſchafft auff ſich laden / fallen laſſen/ *S'attirer la haine, quitter l'inimitié*, Inimicitiam ſibi accerſere, deponere

Feindſelig/ *Ennemy*, Inimicus, Hoſtis.

Feindſeligkeit/ *f. Inimitié*, Inimicitia.

Feindſeliglich/ *En ennemy*, HoſtiLiter.

Feyrabend / *La ceſſation du travail, le congé*, Vacatio.

Ich habe feyrabend / *J'ay achevé ma tache*, Abſolvi penſum meum.

Feyren/ nicht arbeiten / *Se repoſer du travail*, Vacare à labore.

Feyren ein feſt / *Celebrer un jour de fête*, Celebrare diem feſtum.

Feyrtag/ *m. Un jour de fête*, Dies feſtus.

Feyrtäglich/ *De fête*, Feſtus.

Feyerlich / *Solennellement*, Feſtivâ ſolennitate.

Feiſt/ *Gras*, Pinguis.

Feißte darm/ *Le gras boyau*, Omaſum.

Feißt machen/ *Engraiſſer*, Pinguefacere, ſaginare.

Feißt werden/ *Devenir gris, s'engraiſſer*, Pingueſcere.

Feißte/ *n. La graiſſe*, Pinguedo.

Feld/ *n. un Champ, une terre*, Rus, hic campus.

Das feld bauen/ *Labourer la terre, cultiver des champs*, Colere agrum.

Uber feld gehen / *Aller à la campagne*, Ire rus.

Feld/ *n. le Champ, la campagne*, Campus

In das feld ziehen / *Se mettre en campagne*, In expeditionem exire.

Feldbau/ *m. l'Agriculture, le labourage*, Agricultura.

Feld-bindel/ *f. Echarpe de guerre*, Cingulum militare.

Feldflüchtig/ *Fugitif, deſerteur*, Fugitivus, transfuga.

Feld gräntzen/ *Les bornes, les limites d'un fonds*, Termini, limites fundi, prædii.

Feld-grund/ *m.* **feldgut**/ *n. un Fond, une poſſeſſion*, Fundus, prædium.

Feldherr/ *m. un General, le chef d'une armée*. Dux.

Feld-hun/ *m. une Perdrix*, Perdix.

Feldicht/ *Campagnard*, Campeſtris.

Feld-läger/ *n. un Camp*, Caſtra.

Feld-läger ſchlagen / *Camper une armée, Se camper*, Caſtra merari ponere.

Feld-Marſchal/ *m. une Maréchal de Camp*, Tribunus militaris.

Feldmaur/ *f. Souris de champ*, Nitedula.

Feldmeſſer/ *m. un Geometre, un arpenteur*, Geometra.

Feldmeſſung/ *f. la Geometrie*, Geometria.

Feld-oberſter/ *un General, chef d'armée*, Dux.

Feld-ruthe/ *f. une Verge, une toiſe*, Decempeda.

Feld-ſchlacht/ *f. la Bataille, le combat*, Prælium.

Dem feinde eine feldſchlacht anbieten/ *Preſenter la bataille à l'ennemy*, Prælia copiam hoſti facere.

Feldung/ *f. Le contenu, l'aire, l'étendué d'une figure Geometrique*, Area figuræ Geometricæ.

Feldzeichen/ *neut. une Echarpe, militaire*, Cingulum militare.

Feldzug/ *m. Campagne, expedition*, Expeditio caſtrenſis.

Felge/ *f.* **an dem rade**/ *Les jantes*, Abſis.

Fell/ *n. la Peau*, Pellis.

Das fell abziehen/ *Ecorcher*, Deglubere.

Felleiſen/ *n. la Valiſe*, Pera.

Einem ſein felleiſen rauben/ *Dévaliſer quelqu'un, detrouſſer quelcun*, Spoliare aliquem pera.

Fels/ *m. une Roche, un rocher*, Saxum.

Gäher fels/ *Un rocher eſcarpé*, Abruptum ſaxum.

Felſicht/ *Plein de rochers*, Petroſus.

Felslein/ *n. Petit rocher*, Saxulum.

Fenchel/ *n. Du fenoüil*, Fœniculum.

Fenchel-ſtande / *Buiſſon de fenoüil*, Fœniculum virgultum.

Fenſter/ *n. une Fenêtre*, Feneſtra.

Gegittertes fenſter/ *Fenêtre grillée*, Feneſtra cancellata.

Fenſterglas/ *n. Une vitre*, Specularе.

Fenſter-laden/ *m. Un volet*, Valvæ.

Fenſtermacher *m. Faiſeur des fenêtres, vitrier*, Faber feneſtrarum.

Fenſter-rame/ *f. Un chaſſis*, Crates feneſtralis

Fenſterſcheibe/ *f. Un rondeau de fenêtre*, Orbis feneſtralis.

Ferg/ überführer/ *Un paſſeur d'eau*, Portitor.

Fergelt/

Fergelt/ *n. le Peage*, Portorium.
Ferckel/*n. un Cochon à lait*, Porcellus.
Ferr/ *Loin*, Procul, longè.
Das ſey ferne von mir/ *Dieu m'en garde, A Dieu ne plaiſe*, Abſit.
So ferr/ *A condition ſi*, Eà lege.
Fern/ *f. la Diſtance*, Intervallum.
Ferne/ *f. Païs éloigné*, Terra remota.
Von ferne/ *De loin*, Eminus, è longinquo.
Ferners/ *Davantages, de plus*, Præterea.
Fernglas/*n. Lunette de longue vûe*, Tubus opticus.
Fernig/ *De l'année paſſée*, Anni ſuperioris.
Ferndriger wein/ *Vin de deux feuilles*, Anni ſuperioris vinum.
Fernis/ *la Diſtance*, Intervallum.
Von fernis/ *de Loin*, E longinquo.
Ferſe/ *f. le Talon*, Calx.
Ferſengelt geben/ *Gagner au pied, prendre la fuite*, Sedare in pedes,
Fertig/ *Promt*, Promtus
Sich fertig halten/ *Se tenir prêt, être tout prêt*, Paratum eſſe.
Ein fertiger kopff/ *Qui a de la facilité à comprendre les choſes*, Ingenium promtum.
Fertigen/ *Depêcher*, Expedire
Fertigkeit/ *f. Agilité, facilité, f.* Agilitas.
Fertiglich/ *Promtement*, Promtè.
Feſſel/fußeiſen/*Cep, fer aux pieds*, Compes, edis, *f.* Pedica.
Feßlen/ *Mettre aux cops*, Compede conſtringere.
Feſt/*n. Un jour de fête, une fête*, Feſtum.
Ein Feſt begehen/ *Celebrer une fête*, Celebrare feſtum.
Feſt/ *Ferme, ſolide*, Firmus.
Feſtes Land/*terre ferme*, continens terra.
Feſte freundſchafft/ *Amitié ferme, conſtante*, Amicitia firma.
Feſt machen/ *Fortifier, munir*, Munire.
Feſt/ *adv. Fortement, fermement*, Firmiter.
Feſt binden/*Lier fortement, ferme*, Firmiter conſtringere.
Feſtiglich/*Fermement*, Firmiter.
Feſt-tag/*m. Un jour de fête*, Dies feſtus.
Feſtung/ *f. Une forteresſe*, Arx munita.
Fett/ *Gras*, Pinguis.
Fett machen/ *Engraiſſer*, Pinguefacere, ſaginare.
Fett werden/ *Devenir gras, s'engraiſſer*, Pinguescere.
Fett/fettigkeit/ *f. La graiſſe*, Pinguedo.
Feuchte/ *Humide, moite*, Humidus.
Feuchtes wetter/ *Un tems humide*, Humida tempeſtas.
Feucht machen/ *Humecter, mouiller*, Madefacere
Feucht ſeyn/ *Etre humide*, Madefieri.
Feuchte/ *f. l'Humidité f.* Humor.
Feuchten/feuchtigen/ *Humecter, mouiller*, Madefacere.
Feuchtigkeit/ *l'Humidité, f.* Humor.
Feuchtiglich/ *Humidement*, Humidè.
Feur/ *n. le Feu*, Ignis.
Feur machen/ *Faire du feu*, Parare ignem.
Feur entſchlagen/*Battre le fuſil, tirer du feu d'un caillou* Ignem è filice elicere.
Feur einlegen/ *Mettre du feu dedans*, Subdere ignem.
Feur-eimer/ *Seau à feu*, Situla incendiaria.
Feuerflamme/ *f. la Flamme*, Flamma.
Feurglut/ *fœm. un Braſier, de la braiſe*, Pruna.
Feurhacke/ *m. Un crochet*, Herpago.
Feurherd/ *m. Un foyer*, Focus.
Feurig/ *De feu ardent, embraſé*, Igneus, ardens.
Feurig werden/ *Prendre feu, s'embraſer*, Igneſcere.
Feurkefer/*m. Ver luiſant*, Lampyris.
Feurkugel/ *f. Boulet ardent*, Globus ignitus, candens.
Feurleiter/ *Echelle à feu*, Scalæ extinguendo incendio inſervientes.
Feurpfanne/ *Un rechaut*, Ignitabulum.
Feur-roth/ *Couleur de feu, ronge comme le feu*, Rutilus, igneus,
Feursbrunſt/ *f. Un embraſement, incendie*, Incendium.
Feurſchauffel/ *f. Une pêle, à feu*, Batillum.
Feurſchiff/ *n. Un brûlot*, Lembus incendiarius.
Feur-ſchirm/ *m. Un écran*, Umbella adverſus Vulcani acerbitatem.
Feurſpeyend/ *Flamboyant, qui jette du feu* Ignivomus.
Feurſpritze/ *f Seringue à feu*, Sipho incendiarius.
Feurſtatt/ *Un foyer*, Focus.

Feurſtecke/*m. un Fourgon*, Rutabulum.
Feurſtein/*m. une Pierre à feu*, Pyrites.
Feurthurm/ *m. Ver qui vit dans le feu*, Pyralis.
Feurzeug/ *un Fuſil*, Igniarium.
Ferer/ *m.* rebſchoß/ *Avantin ou crocette de vigne*, Tradux, viticula.
Fetz/ *Maillon*, Panniculus.

Fi

Ficken/ *Frotter, démanger*, Fricare, prurire.
Fidel/ *f. Un violon*, Fides, barbitus.
Fidelbogen/ *m. Un archet*, Plectrum.
Fideln/ *Joüer du violon*, Fidibus canere.
Fichte/fichtenbaum/ *m. un Pin*, Pinus.
Fichtener wald/ *m. Pinaie*, Pinetum.
Fidler/ *Joüeur du violon*, Fidicen.
Fider/ *n.* um pfeilen/ *Les ailes de fléches*, Pinnæ ſagittarum.
Fieber/ *n. Fievre*, Febris.
Tägiges /drey-vier-tägiges-immerwährendes fieber/ *Fievre quotidiéne, tierce, quarte, continue*, Febris quotidiana, tertiana, quartana, continua.
Ein tägiges/ ablaſſendes/ beſtändiges/ umſchweiffendes / außzehrendes fieber/ *Fievre éphemere, intermittente, periodique, irreguliere, ectique*, Febris ephemera, intermittens, periodica, erratica, hectica.
Das ſchaudern/die hitze/der anſtoß vom fieber/ *Le friſſon, la chaleur, l'accez de la fievre*, Horror, ardor, paroxyſmus ſeu acceſſio febrilis.
Das fieber haben/ *Avoir la fievre*, Febri laborare, febricitare.
Ein hitziges fieber hat ihm den verſtand verruckt/ *Une fievre chaude luy a tronblé le jugement*, Febris ardens delirium ipſi attulit.
Figur/ *f. la Figure*, Figura.
Filtz/ *m. Du fiente*, Cento è lana coacta
Filtz/*m. Une cenſure, reprimande*, Objurgatio.
Ein karger filtz/ *Un avaricieux, un vilain*, Sordidè avarus.
Filtzen/ *Feutrer*, Lanâ coactâ explere.
Filtzen/außſchelten/ *Faire des reprimandes*, Objurgare.
Filtzerey/ *f. La chicheté, l'avarice*, Tenacitas.
Filtzig/ *Avaricieux, chiche*, Avarus.

Filtzlaus/ *f. un Morpion*, Pediculus inguine.
Filtzmantel/ *Cape de Bearu*, Sagum villoſum.
Filtzſchuh/ *maſ. Un ſoulier fait de laine*, Sculponea.
Finantz/ *Uſure*; Uſura.
Finantzer/*m. Un uſurier*, Fœnerator.
Finantzerey/ *fœ. Fraude en marchandiſe*, Mercium adulteratio.
Finck/ *m. Pinſon*, Fringilla.
Findel-kind/*n. Enfant exposé*, Expoſitus infans.
Findel-hauß/ *Maiſon des exposés*, Pædotrophium.
Finden/ *Trouver*, Invenire.
Finger/ *m. Un doit*, Digitus.
Der daume/ zeiger/ mittelfinger/goldfinger/ohrfinger/ *Le pouce l'indice, le doit du milieu, l'annulaire, le petit doit*, Pollex, Index, medius digitus ſeu verpus, annularis, auricularis ſeu minimus.
Mit dem finger zeigen/ *Montrer au doit*, Digito demonſtrare.
Durch die finger ſehen/*Diſſimuler*, Connivere
Fingerhut/ *un Dé*, Digitale.
Fingerlein/ *n. Petit doit*, Digitulus.
Finger-ring/ *m. Anneau, une bague*, Annulus.
Fingerzeig/*m. Fable du peule*, Vulgi fabula.
Er iſt jedermans fingerzeig/*Le peuple le montre au doit*, Digitis vulgi monſtratur.
Mit dem finger zeigen/ *Montrer au doit*, Digito monſtrare.
Finne/ *f. La lepre des porcs*, Lepra porcorum.
Finniges ſchwein/ *Porc ladre*, Porcus leproſus.
Finſter/ *Obſcur, tenebreux*, Obſcurus.
Finſter machen/ *Obſcurſir*, Obſcurare.
Es iſt finſter/ *Il fait obſcur*, Cœlum eſt obſcuratum.
Finſtere/finſterniß/ *f. les Tenebres, l'obſcurité*, Tenebræ, obſcuritas.
Finſterniß der ſonnen / des mondes/ *Eclipſe de Soleil, de Lune*, Deliquium Solis, Lunæ.
Fiol/ *un Violon*, Fides.
Firnis/ *m. le Vernis*, Vernix.

Firnißen/ *Vernisser*, Vernicē oblinere.
Firſt/ *le Sommet, le faîte*, Faſtigium.
Fiſcal/ *m. le Procureur fiſcal*, Tribunus plebis.
Fiſch/ *m. un Poiſſon*, Piſcis.
einen fiſch außnehmen/ *Eventrer un poiſſon*, Exenterare piſcem.
Einen fiſch entſchuppen/ *Ecailler un poiſſon*, Piſcem deſquammare.
Fiſchangel/ *m. un Hameçon, un crochet à pêcher*, Hamus piſcatorius.
Fiſchbehalter/ *m. un Vivier*, Piſcina.
Fiſchbein/ *n. L'os de baléne, de la baleine*, Balenæ coſta.
Fiſchbrühe/ *f. la Saumure*, Muria.
Fiſchen/ *Pêcher, prendre les poiſſons*, Piſcari.
Fiſchen/ *n. la Péche*, Piſcatus.
Fiſcher/ *m. un Pêcheur*, Piſcator.
Fiſcherey/ *f. la Poiſſonnerie*, Piſcaria.
Fiſchergarn/ *m. une Rets, un filet à pêcher*, Rete, ſagena.
Fiſchergehre/ *f. une Fourche de pêcheur*, Fulcina.
Fiſcher-ruthe/ *fœm. une Canne à pêcher*, Arundo piſcatoria.
Fiſcher-ſchnur/ *Ligne de pêcheur*, Linea piſcatoria.
Fiſch-fang/ *m. La péche*, Piſcatus.
Fiſch-federn/ *fœ. les Nageoires des poiſſons*, Pinnæ.
Fiſchgrád/ *Les arêtes des poiſſons*, Spinæ piſcium.
Fiſchhändler/ *m. Marchand de poiſſons*, Piſcarius.
Fiſchkaſten/ *m. un Reſervoir à poiſſons*, Vivarium.
Fiſchleich/ *m. la Semence des poiſſons*, Semen piſcium.
Fiſchlein/ *n. Petit poiſſon*, Piſciculus.
Fiſchmarckt/ *m. la Poiſſonnerie*, Piſcaria.
Fiſchmilch/ *f. Laitance*, Lactes.
Fiſchsbren/ *les Ouïes de poiſſons*, Branchiæ.
Fiſchreich/ *Poiſſonneux, plein de poiſſons*, Piſcoſus.
Fiſchrogen/ *m. les Oeufs des poiſſons*, Ova piſcium.
Fiſchreuſe/ *f. une Naſſe*, Naſſa.
Fiſpen/ *Viſler*, Sibilare.
Fiſtel/ *f. une Fiſtule*, Fiſtula.
Fittich/ *m. un Bord*, Limbus.
Fittig/ *m. Groſſe plume*, Penna remex in alis.

Fl

Flachs/ *Plain, plat, uni*, Planus.
Ein flaches thal am fuß eines berges/ *Une plaine au pié d'une montagne*, Submiſſa monti planities.
Flache hand/ *la Paume*, Palma.
Mit flachem degen/ *Du plat de l'épée*, Plano gladio.
Fläche/ *f. une Plaine*, Planities.
Flachfüßig/ *Plat-pied*, Planipes.
Flachmeſſung/ *f. Planimétrie*, Planimetria.
Flachnäſig/ *Camus*, Simus.
Flachs/ *m. le Lin*, Linum.
Flachs-ſaame/ *m. Graine de lin*, Semen lini.
Flächſen/ *De lin*, Lineus.
Flachs-ſtuck/ *m. une Linote*, Avis linaria.
Flade/ *f. Une tarte, un gâteau*, Libum.
Flatern/ *Agiter les ailes*, Agitare alas.
Flagge/ *f. Enſeigne, Banniere de navire*, Apluſtre.
Flamm/ *f. la Flamme*, Flamma.
Flammen/ *Flamber, jetter des flammes*, Flammare.
Flammend/ *Flamboyant*, Flammans.
Flämmlein/ *m. Petite flâmme*, Flammula.
Flamm-ſäul/ *f. une Pyramide*, Pyramis.
Flaſche/ *f. une Bouteille*, Lagena.
Fläſchenmacher/ *m. Faiſeur de bouteilles*, Ampullarius.
Flaſchen-futter/ *m. une Cantine*, Lagenarum ciſta.
Fläſchlein/ *n. Petite bouteille, une fiole*, Lagenula.
Flatieren/ *Flater*, Adulari.
Flatierer/ *m. un Flateur*, Adulator.
Flatierung/ *f. la Flaterie*, Adulatio.
Flaum/ *m. Poil follet*, Lanugo.
Flechten/ *Entortiller, entrelaſſer, treſſer*, Nectere.
Die haare flechten/ *Decuſſation, treſſer les cheveux*, Comam decuſſatim complicare.
Fleck/ *m. une Tache*, Macula.
Fleck/ *m. un Bourg*, Vicus.
Fleck/ *m. Un morceau de drap*, Fruſtum panni.
Flecken/ *Soüiller, tacher*, Maculare.
Fleckicht/ *Taché. ſoüillé*, Maculoſus.
Fleckicht machen/ *Tacheter*, Maculis diſtinguere.
Fledermaus/ *f. Chauve-ſouris*, Veſpertilio.

Flegel/ *m. Fleau*, Flagellum.
Flegel/ *m. un Lourdaut*, Bardus homo.
Flehen/ *Supplier, prier humblement*, Supplicare.
Flehen/ *n. la Supplication*, Preces ſupplices.
Flehentlich/ *En ſuppliant*, Prece ſupplici
Fleiſch/ *n. la Chair*, Caro.
Stinckend/ungeſchmackt fleiſch/ *Chair corrompue, inſipide*, Caro putrida, inſipida.
Gebraten-geſotten-geröſtet fleiſch/ *Chair bouillie, rôtie, grillée, du bouilli, du rôti, une grillade*, Caro elixa, aſſa, ſuper craticulum toſta
Menſchen-rind-kühe-ſchaf-kalb-ſchweinen-lamm-geiſſen-fleiſch/ *Chair humaine, de bœuf, vache, mouton, veau, porceau, agneau, chevreau. Du bœuf. du mouton, du veau, du porc*, Caro humana, bubula, vaccina, vervecina, ſuilla. agnina, hœdina.
Dürr/ geſaltzen fleiſch/ *Chair fumée, ſalée*, Caro infumata, ſalſa.
Das fleiſch ſtreitet wider den geiſt/ *La chair fait la guerre à l'eſprit*, Menti obſiſtit caro.
Biß aufs friſche fleiſch hinweg ſchneiden/ *Couper juſqu'au vif, à la chair vive*. Ad vivum reſecare.
Dieſer junge menſch iſt mir ein groß ſtück fleiſch/ *Ce jeune homme n'eſt qu'une maſſe de chair*, Mera carnis moles videtur ſtupidus hic adoleſcens.
Die fleiſch küchen/ *Chaircuiterie*, Carnaria coctura.
Fleiſch-verkauffer/ *m. Chaircuitier*, Carnis coctilis propola.
Fleiſchbanck/ *n. la Boucherie*, Laniarium, macellum.
Auff den fleiſchbanck verkauffen/ *Livrer les ſoldats à la boucherie*, Morti exponere milites.
Fleiſchbrühe/ *f. Boüillon à la viande*, Juſculum ex carne.
Fleiſchern/ *De chair*, Carneus.
Fleiſchgabel/ *f. une Fourchette*, Furcula.
Fleiſchhauer/ *m. un Boucher*, Lanius.
Fleiſchicht/ fleiſchig/ *Charnu*, Carnoſus.
Fleiſchlich/ *Charnel*, Corruptus.
Fleiſchliche geberden/ *les Cupidités, convoitiſes charnelles*, Carnis cupiditates.

Fleiſchmade/ *f. Ver qui nait dans la viande*, Termes.
Fleiſchmaul/ *n.* fleiſchfraß/ *Qui aime la viande* Carnivorus.
Fleiſchpaſtete/ *f. un Pâté de viande*, Artocreas.
Fleiß/ *la Diligence, le ſoin*, Diligentia.
Möglichſten fleiß anwenden/ *Faire tout ſon poſſible, apporter tous ſes ſoins poſſibles*. Summam adhibere diligentiam.
Mit fleiß/ *De propos deliberé, à deſſein*, Data opera.
Fleißig/ *Diligent, ſoigneux*, Diligens.
Fleißig betrachten/ſtudieren/ *Conſiderer attentivement, étudier diligemment*, Attentè perpendere, ſedulò ſtudere.
Fleißiglich/ *Diligemment, avec ſoin*, Diligenter.
Flere/ *f. Laide fille*, Puella deformis.
Fleute/ *f. une Flute*, Fiſtula.
Flicken/ *Raccommoder, refaire*, Reſarcire.
Hoſen-ſchu-flicker/ *Friper, ſavetier*, Veteramentarius, Sutor veteramentarius.
Flick-ſtück/ *n. Haillon, morceau d'étoffe uſé*, Panniculus, panni detriti reſegmen.
Fliege/ *f. une Mouche*, Muſca.
Den fliegen wehren/ *Chaſſer les mouches*, Abigere muſcas.
Fliegen/ *Voler*, Volare.
Fliegen-wadel/ *m. un Emoſchoir*, chaſſemouche, Flagellum muſcarium.
Fliehen/ *Fuir, prendre la fuite*, Fugere.
Flieſſen/ *Couler*, Fluere.
Flieſſendes papier/ *Du papier qui boit, qui perce*, Charta bibula.
Die rede fleußt ihm/ *Son diſcours eſt coulant*, Expeditè loquitur, flumen ei eſt eloquentiæ.
Flieſſendes waſſer/ *Eau vive, courante, un fleuve, une riviere*, Fluvius, aqua viva.
Flieſſen/ *n. Le flux, le coulement*, fluxus.
Das flieſſen der augen/ *La chaſſie*, Lippitudo oculorum.
Floh/ *f. une Puce*, Pulex.
Flohicht/ *Plein de puces*, Pulicoſus.
Flohkraut/ *n. L'herbe aux puces*, Cratægonon.
Flocke/ *m. un Floc*, Floccus.

flor/ *m. un Crépe*, Peplum.
Einen flor für das angeſicht decken/ *Se voiler, ſe couvrir d'un crépe*, Velare faciem.
floß/ *n. Un radeau*, Ratis.
floßfeder/ *f. La nageoire*, Pinna.
floßmann/ *maſ. Conducteur de radeaux*, Schediarius.
flott/ *f. Armée navale, une flotte*, Claſſis.
flottern/ *Batre des ailes*, Plaudere alis.
fluch/ *m. La Malediction, execration*, Diræ.
fluchen/ *Jurer, peſter*, Jurare.
Einem fluchen/ *Maudire quelqu'un*, Imprecari alicui.
flucht/ *f. la Fuite*, Fuga.
Die flucht nehmen/ *Prendre la fuite*, Capeſſere fugam.
In die flucht ſchlagen/ *Mettre en fuite*, In fugam dare.
flüchtig/ *Fugitif, fuyard*, Fugitivus.
Etwas eilig und flüchtig thun/ *Faire à la hâte, avec precipitation*, Raptim, properanter facere.
flug/ *m. le Vol, la volée*, Volatus.
flügel/ *m. Aile, f.* Ala.
Die flügel beſchneiden/ *Roigner les ailes, diminuer les forces & l'authorité*, Alas præcidere, viribus & authoritate ſpoliare.
flugs/ *Auſſi-tôt, d'abord*, Confeſtim.
flück/ *Ailé, garni de plumes*, Alatus.
flück werden/ *Commencer à avoir des plumes*, Plumeſcere.
fluß/ *m. le Flux, le cours des liqueurs*, Fluxus, fluor.
fluß/alle flüſſe lauffen ins meer/ *Riviere fleuve, Toutes les rivieres vont à la Mer*, Fluvius, flumen, amnis. Omnia flumina in Mare ſe, ſe effundunt.
fluß/des bauch/des haupts/ *1. Flux de ventre, diarrhée, 2. Fluxion, catarrhe*, Diarrhæa, Epiphora, catarrhus.
flußloch/ *n. Cautere*, Cauterium, *vulg.* Fontanella.
Uber einen fluß fahren/ *Paſſer une riviere*, Trajicere.
Ein fluß hat ihn getödet/ *Une fluxion l'a ſuffoqué* Epiphora eum ſuffocavit.
flüß/ *n.* ein Ritter des güldenen flüſſes/ *une Toiſon, Chevalier de la toiſon d'or*, Vellus. Eques velleris aurei.
flüßig/ *1. Fluide, liquide, coulant, 2. Catarrheux.* 1. Fluidus, liquidus. 2. Pituitoſus. Diſtillationibus obnoxius.
flut/ *fœ. les Flots, l'inondation*, Inundatio.

Fo

fohre/ forell/ *une Truite*, Trutta.
folge/ *f. 1. Suite, continuation, conſequence, 2. Obeïſſance*, 1. Series continuatio, conſequentia, 2. Obſequium, obedientia.
Ihr verkehret die ordentliche folge der zeiten und läufften/ *Vous renverſez la ſuite de tems & des choſes*, Temporum rerumque ſeriem perturbas, pervertis.
Folgemagd/ *une Suivante*, Pediſſequa.
Folgen/ *Suivre, obeïr*, Sequi, obedire.
Es folget hierauß/ *Il s'enſuit de là*, Inde ſequitur.
Folglich/folgends/ *Par conſequent*, Conſequenter, proinde.
Folgeren/ *Raiſonner, tirer une conſequence*, Ratiocinari, argumentari, conſequentias elicere.
Folgerey/ *Raiſonnement, conſequence*, Ratiocinatio, conſequentia.
Foll/fölle/ föllich/ ꝛc. ſihe voll/ ꝛc.
Folter/ *f. la Queſtion, la torture*, Quæſtio, tormentum, equuleus.
Foltern/peinlich fragen/ *Donner la queſtion, mettre à la torture*, Quæſtionem adhibere, tormentis quærere.
Folterer/ *m. le Bourreau*, Tortor.
Folterung/ *fœm. la Torture, la queſtion*, Quæſtio.
Fontanelle/ *f. un Cautère*, Cauterium.
Forcht/ *fœ. la Crainte, l'apprehenſion, la peur*, Timor.
Einem eine forcht einjagen/ *Faire peur, donner de la crainte à quelqu'un*, Incutere alicui metum.
Die forcht benehmen/ *Oter la crainte*, Metum adimere.
Die forcht hinlegen/ *Chaſſer la peur*, Timorem abjicere.
Die forcht GOttes befreyet von aller forcht/ *La crainte de Dieu délivré de toute crainte*, Timor Dei ab omni timore præſtat immunem.
Förchten/ *Craindre, apprehender, avoir peur*, Metuere.
Forchtlos/ *Interpide, ſans crainte*, Intrepidus.

Forchtſam/ *Craintif, timide*, Timidus.
Forchtſamkeit/ *la Timidité*, Timiditas.
Forchtſamlich/ *Avec crainte*, Timidè.
Fordern/ *Demander, exiger*, Poſtulare.
Er hat von mir gefordert / *Il m'a demandé de l'argent*, Pecuniam à me poſtulavit.
Fordern/ beruffen/ *Demander, appeler, faire venir*, Accerſere.
Fördern/ *Avancer*, Expedire.
Förderlich/ *Avantageux*, Utilis.
Forderſt/ ſihe vorderſt.
Forderung/ *f. 1. Demande, 2. Levement de deniers*, 1. Poſtulatio, Pecuniarum exactio
Gültige/ billiche forderung / *Demande gratieuſe, raiſonnable*, Actio arbitraria, Æqua petitio.
Forell/ *f. une Truite*, Trutta.
Form/ *f. la Forme, la façon, le modele*, Forma, typus.
Förmlich / *Selon les formalités accoûtumées*, Ritibus conſuetis.
Formſchneider/ *m. un Tailleur, ſculpteur de formes*, Sculptor typorum.
Forſchen/ *Rechercher, s'enquerir, s'informer*, Scrutari.
Forſchung/ *f. la Recherche*, Indagatio.
Forſt/ *n. une Forêt*, Saltus.
Forſter/ forſtheer/ forſtner/ *m. Forétier, garde des forets*, Saltuarius.
Fort/ *Allons, avance*, Pergamus.
Fortan/ *Deſormais, à l'avenir*, In poſterum.
So fort/ *Sur le champ, auſſi-tôt*, Illicò, exemplo.
Fort arbeiten/ *Continuer ſon travail*, Laborem continuare.
Fortfahren/ *Pourſuivre, paſſer outre*, Pergere.
Fortführen/ *Mener outre*, Provehere.
Fortgang/ *m. le Succés, le progrés*, Succeſſus.
Guten fortgang haben / *Avoir bon ſuccés*, Felici ſucceſſu uti.
Fortgehen/ *Avancer*, Procedere.
Das werck gehet dapfer fort/ *L'ouvrage avance bien*, Opus benè procedit.
Forthelffen/ *Avancer*, Promovere.
Forthin/ *Deſormais, à l'avenir*, Deinceps.
Forthkommen/ *Avancer, faire des progrés*, Procedere.
Fortlauffen/ *Courir avant*, Procurrere.
Fortmachen/ *Continuer, pourſuivre*, Pergere.
Sich fortmachen/ *S'enfuir*, Aufugere.
Fortpflantzen/ *Acroitre*, Propagare.
Fortpflantzung/ *f. la Propagation*, Propagatio.
Fortſchreiten/ *Avancer, faire des progrés* Procedere.
Fortſetzen/ *Continuer, pourſuivre*, Continuare.
Fortſetzung/ *f. la Continuation*, Continuatio.
Fortſtoſſen/ *Pouſſer en avant*, Protrudere.
Forttreiben ein pferd/ ꝛc. *Chaſſer un cheval, &c. devant ſoi*, Equum, &c. præ ſe agere.
Foꝛ/ *m. le Poil*, Villus.
Foꝛelhund/ *m Chien velu, Barbet*, Canis villoſus.
Foꝛicht/ *Velu*, Villoſus.

Fr

Fracht/ *Voiture*, Vectura.
Frag/ *f. La demande, la queſtion*, Quæſtio.
Es iſt die frag ob/ ꝛc. *Il eſt queſtion ſi, &c.* Quæſtio eſt an, &c.
Einem eine frag auffgeben / *Propoſer, faire une queſtion à quelqu'un*; Proponere alicui quæſtionem.
Die frag auflegen/ *Expliquer, ſoudre la queſtion*, Quæſtionem explicare, ſolvere.
Fragzeichen/ *Point d'interrogation*, Interrogationis nota.
Frägeln/ *Queſtionner*, Vexare quæſtionibus.
Fragen/ *Demander, faire une queſtion*, Interrogare,
Peinlich fragen/ *Donner la queſtion*, Tormentis quærere.
Ich frage nichts darnach/ *Il ne m'en ſoucie point*, Non curo.
Fragsweiſe/ *Par queſtion*, Interrogando.
Franckreich/ *n. la France*, Francia, Gallia.
Franſe/ *f. une Frange*, Fimbria.
Frantzos/ *m. un François*, Gallus.
Die frantzoſen / *le Mal de Naples*, Lues Venerea.
Fraß/ fräſſer/ *m. Un gourmand*, Helluo.
Fräſſig/ *Goulu, gourmand*, Vorax.
Fräſſiglich/ *Goulument*, Gulosè, voraciter.

Fäſſigkeit/ *f. La gourmandiſe, glouton-nie,* Voracitas.
Frau/ *Une femme,* Mulier.
Frauenhaar/ *n. Herbe appellée, Capillus Veneris,* Olytrichon adianthum.
Frauenzeit/ *f. les Mois,* Menſes.
Frauenzimmer/ *n. Cabinet des femmes,* Gynæceum.
Frauenzifftер/die weibsbilder/ *les Dames, le ſexe feminin,* Fœminæ, fœmineus ſexus.
Fräulein/ *n. 1. Femmelete, 2. Fille d'un Prince, Comte ou Baron, qui n'eſt pas mariée,* Muliercula, Principis, Comitis Baronis filia innupta.
Frech/ *Hardy, impudent, éfronté,* Audax, impudens, effrons.
Frecherweiſe / *Hardiment, éfrontement,* Audaciter, impudenter.
Sich frech ſtellen/ *Faire le hardy,* Audaciam ſimulare.
Frechheit/ *fœ. la Hardieſſe, impudence,* Audacia, impudentia.
Frefel/ *Hardy,* Audax.
Frefel/ *m. Un coup hardy,* Audax facinus.
Frefelich/ *Hardiment, avec hardieſſe,* Audaciter,
Frefeln/ *Prendre la hardieſſe,* Audax audere facinus.
Frefelſtreitende / *Qui plaide à tort, & ſans raiſon,* Temerè litigans.
Fremd/ *1. Etranger, 2. étrange, ſurprenant, étonnant,* Extraneus, Mirus, prodigioſus.
Diß kommet mir fremd vor/ *Cela me paroit, ou je trouve cela étrange, cela me ſurprend,* Hæc mihi mira videntur.
Fremde/ *f. Païs étranger,* Orbis peregrinus.
In die fremde ziehen / *Faire voyage,* Peregrè abire.
In der fremde ſeyn/ *Etre en voyage,* Peregrinari.
Aus der fremde kommen / *Venir de païs étranger,* Redire ex orbe peregrino.
Fremdgierig / *Paſſionné pour les choſes étrangeres, curieux des choſes étrangeres.* Cupidus rerum peregrinarum.
Fremdgierigkeit/ *fœ. la Paſſion qu'on a pour les choſes étrangeres,* Amor rerum peregrinarum.
Fremdling/ *m. Etranger,* Peregrinus.
Fremdſüchtig/ ſihe fremdgierig.

Freſſen/ *Manger goulument,* Voraciter edere.
Einen freſſen/ *Devorer quelqu'un,* Devorare aliquem.
Seinen zorn in ſich freſſen / *Diſſimuler ſa colere,* Iram ſuam diſſimulare.
Freſſer/ *m. un Gourmand, grand ou gros mangeur,* Helluo.
Freſſerey/ *f. la Gourmandiſe, gloutonnerie,* Voracitas.
Freſſig/ *Gourmand, goulu, glouton,* Vorax.
Freſſigkeit/ *f. la Gourmandiſe, gloutonnerie,* Voracitas.
Freſſiglich/ *Goulument,* Gulosè.
Frette/ *m. Un furet,* Viverra.
Freud/ *la Joye, le plaiſir,* Gaudium.
Vor freuden auffſpringen / *Sauter de joye,* Exultare gaudio.
Ich habe freud daran/ *J'en ay de la joye, cela me donne de la joye,* Lætitiam iſta ex re capio.
Freudenfeſt/ *n. Rejoüiſſance publique,* Feſtum geniale.
Freudenfeur/ *n. Feu de joye,* Flammæ geniales.
Freudengeſchrey/ *n. Cris de joye,* Jubilum
Freudenreich/ *Joyeux, rejoüiſſance, plein de joye,* Lætabilis.
Freudenſpil/ *n. un Divertiſſement public,* Ludi publici.
Freudenſprung/ *m. Saut de joye,* Exultatio.
Freudenzeichen/ *n. une Marque de joye,* Signum lætitiæ.
Freudig/ *Joyeux, gay, gaillard,* Lætus.
Freudigkeit/ *fœ. La gayeté, gaillardiſe, joye, alegreſſe.* Lætitia.
Freudiglich/ *Joyeuſement, gayement, avec gayeté,* Lætè.
Freuen ſich über etwas/ *Avoir de la joye, ſe rejoüir de quelque choſe,* Gaudere aliquâ re.
Frevel/ ſihe Frefel.
Freund/ *m. un Ami,* Amicus.
Als freund/ *En ami, comme ami,* Amicè, ut amicus.
Eines freund werden / *Contracter, faire amitié avec quelqu'un,* Amicitiam contrahere cum aliquo.
Freunden/ *f. Amie,* Amica.
Freundlich / *Civil, honnête, affable, humain.* Humanus.
Freundlich/ *adv. Civilement, humainement,* Humaniter.

Einen

Einen freundlich empfangen / *Recevoir quelqu'un civilement, humainement,* Humaniter aliquem excipere.

Freundlich ſeyn/ *Etre civil, honnête, avoir de l'humanité,* Humanum eſſe.

Freundlichkeit/ *f. Honnêteté, civilité, humanité, f.* Humanitas.

Freundlos/ *Sans amis, dépourvu d'amis,* Amicis deſtitutus.

Freundſchafft/ *f. Amitié, f.* Amicitia.

Freundſchafft mit einem machen/ *Contracter amitié, ſe nouer d'amitié avec quelqu'un,* Amicitiam cum aliquo contrahere.

Freundſchafft mit einem pflegen/ *Entretenir amitié avec quelqu'un,* Amicitiam cum aliquo colere.

Frey/ *Libre, franc,* Liber.

Frey im reden/ *Franc en paroles,* Liberi, oris.

Frey von gemeinen beſchwerden/ *Exemt des charges publiques,* Immunis ab oneribus publicis.

Der freye will/ *Le franc arbitre,* Arbitrium liberum.

Frey machen/ frey laſſen/ auf freyen fuß ſtellen / *Affranchir, mettre en liberté, renvoyer libre,* In libertatem vindicare liberum dimittere, manumittere.

Die freyen künſte/ *Les arts liberaux,* Artes liberales.

Frey/ ſehr frey reden/ *Franchement, parler franchement,* Liberè loqui.

Freybeuter/ *m. Voleur, brigand,* Latro, graſſator.

Freyen/ *Rechercher, ou demander en mariage,* Appetere alicujus matrimonium, procari.

Freyen/ *Se marier,* Matrimonium contrahere.

Freyer/ *Qui recherche une fille en mariage, ſon galant, qui fait l'amour,* Procus, amator.

Freygebig/ *Liberal,* Liberalis.

Freygebigkeit/ *f. La liberalité, la largeſſe,* Liberalitas.

Freygeblich / *Liberalement, largement,* Liberaliter.

Freygeboren/ *Né libre,* Ingenuus.

Freygelaſſen/ *Affranchi,* Libertus.

Freyheit/ *f. la Liberté,* Libertas.

Freyheit in dem reden/ *La franchiſe,* Libertas oris.

Nach der freyheit trachten/ *Tâcher de ſe mettre en liberté,* Libertatis auras captare.

Einen bey ſeiner freyheit ſchützen/ *maintenir quelcun dans ſa liberté, dans ſes privileges,* In libertate, in privilegiis ſervare, libertatem, privilegia ejus tueri.

Die freyheit nehmen zu reden/ *Prendre la liberté, la hardieſſe de parler,* Loquendi libertatem ſibi ſumere.

Freyheit von gemeinen beſchwerden/ *L'exemtion de charges publiques,* Immunitas ab oneribus publicis.

In die freyheit ſetzen / *Mettre en liberté,* In libertatem vindicare.

Groſſe freyheiten habē/ *Avoir des grands privileges,* Magna habere privilegia.

Freyherr/ *m. un Baron,* Baro.

Freyherrſchafft/ *f. une Baronie,* Dynaſtia.

Freylich/ *Aſſurement, ſans doute,* Haud dubiè

Freymüthig/ *Franc,* Ingenuus.

Freymüthigkeit/ *f. L'ingenuité, la franchiſe,* Ingenuitas.

Freymüthiglich/ *Franchement,* Ingenuè.

Freyſtadt/ freyhauß/ *Un aſyle,* Aſylum.

Freytag/ *m. le Vendredi,* Dies veneris.

Freywerber/ *m. Qui procure un mariage pour un autre,* Pronubus.

Freywillig/ *Volontaire,* Voluntarius.

Freywilliglich/ *De bon gré, de gré à gré,* Sponte.

Fried/ *m. la Paix,* Pax.

Frieden mit einem machen/ *Faire la paix avec quelqu'un,* Inire pacem cum aliquo.

Zu friedē ſeyn/ *Etre content,* acquieſcere.

Zu frieden ſtellen/ *Rendre content, ſatisfaire,* Contentum reddere.

Einen zu frieden ſtellen/ *Laiſſer quelqu'un en repos,* Quietem alicujus non turbare.

Den frieden brechen / *Rompre, violer la paix,* Rumpere pacem.

In dem frieden leben/ *Vivre en paix, paiſiblement,* Tranquillè vivere.

Den frieden halten/ *Garder la paix,* Cuſtodire pacem.

Friedbrüchig/ *Qui rompt la paix,* Ruptor pacis.

Friedensbot/ *m. Ambaſſadeur de paix,* Nuntius pacis.

Friedenshandlung/ *f. Un traité de paix,* Actio de pace.

Friedfertig/ *Ame de la paix, pacifique, paisible,* Pacis ſtudioſus.

Friedfertigkeit/ *f. Amour de la paix,* Studium pacis.

Friedfertiglich/ *Paiſiblement, pacifiquement,* Pacificè.

Friedlich/ friedlebend/ *Paiſible, pacifique, ami de la paix,* Pacis ſtudioſus.

Friedmacher/ *m. un Pacificateur, entremetteur de paix,* Pacificator.

Friedſam/ *Paiſible, ami de la paix,* Pacificus.

Friedſamlich/ *En paix, paiſiblement,* Tranquillè.

Ein friedſames jahr/ *Année tranquille, paiſible,* Annus tranquillus.

Frieren/ *Avoir froid,* Frigere.

Es frieret ihn/ *Il a froid,* Frigus ſentit.

Es iſt gefroren/ *Il eſt gelé,* Gelu concrevit.

Friſch/ wacker/ *Diſpos, gaillard, agile, gay,* Alacris.

Er iſt friſch und geſund/ *Il ſe porte bien* Benè valet.

Friſch gewagt iſt halb gewoñen/ *La fortune favoriſe les temeraires,* Audaces fortuna juvat.

Friſch/ neu/ *Fraie, nouveau,* Recens, novus.

Friſch/roh/ *Cru, qui n'eſt pas cuit, ou meur,* Crudus.

Friſch waſſer/ *Eau fraiche,* Aqua frigida.

Friſch/kaltlich/ *Un peu froid,* Subfrigidus.

Friſchling/ *m. un Marcaſſin,* Aper anniculus.

Friſt/ *f. le Délay, le répit,* Dilatio.

Ein oder zwey jahrsfriſt/ *L'eſpace d'un an, de deux ans,* Anni aut biennii ſpatium.

Friſten einem das leben/ *Prolonger la vie à quelqu'un,* Producere alicujus vitam.

Friſtung/ *le Délay, la prolongation,* Dilatio.

Froh ſeyn/ *Etre bien aiſe, avoir de la joye,* Gaudere.

Frölich/ *Joyeux, gaillard, gay,* Hilaris.

Frölich machen/ *Réjoüir, donner de la joye,* Exhilarare.

Sich frölich machen/ *Se divertir, prendre ſes divertiſſemens,* Recreare animum.

Frölich werden/ *Entrer en bonne humeur, ſe mettre de bonne humeur,* Lætitiâ augeri.

Fröliches geſicht/ *Mine enjoüée,* Vultus lætus.

Frölich/ *adv. Joyeuſement, gaillardement, gayement,* Hilariter.

Frölichkeit/ *f. la Gayeté, la gaillardiſe,* Hilaritas.

Frolocken/ *S'écrier de joye,* Edere jubila.

Frolocken/ *n. Cris de joye, exultation,* Jubilum, exultatio.

Fromm/ *Pieux, touché de pieté, religieux,* Pius.

Fromm/redlich/ *Plein de probité ſincere,* Sincerus, probus.

Frommen/ *Etre utile ou avantageux,* Prodeſſe.

Frommen/ *n. l'Avantage, l'utilité, le profit,* Fructus.

Frommkeit/ *f. la Pieté, la probité, integriſté,* Pietas, probitas.

Frommlich/ *Pieuſement, religieuſement, avec probité, avec integriſté,* Piè, probè ſincerè.

Fron/ *Excellent,* Præſtans.

Frondienſt/ *m. la Corvée, œuvre tributaire,* Opera vectigalis, angaria, æ.

Fronen/ *Faire la corvée,* Præſtare operam vectigalem.

Fronfaſten/ *Les 4. tems,* Jejunium 4. temporum.

Fronpflicht/ *f. Obligation à faire la corvée,* Servitium.

Fronpflichtig/ *Obligé à faire la corvée* Servus.

Frôſch/ *m. une Grenoüille,* Rana.

Laubfröſch/ *Graiſſet, grenoüille, bruiſſoniere.* Rubeta.

Quachſen/ſchreyen wie ein frôſch/ *Coaſſer,* Coaxare.

Frôſchleich/ *m. Les œufs de grenoüilles,* Ova ranarum.

Froſt/ *Le froid, la gelée,* Gelu.

Frôſteln/ *Friſſonner, commencer à avoir froid,* Frigeſcere.

Frôſtig/ *Gelé, froid,* Frigidus, gelidus.

Frucht/ *f. Le fruit,* Fructus.

Die früchten der erden/ *Les fruits de la terre,* Fruges.

Frucht des leibes/ *La portée,* Fœtus.

Jährlich

Jährliche frücht / *le Revenu, les rentes*, Proventus annuus.

Frucht ſamlen / *Faire proviſion de blé, cueillir les fruits*, Frumentarios fructus colligere.

Fruchtbar/ *Fertile, fecond, portant fruit*, Frugifer.

Fruchtbar machen/ *Rendre fertile*, Fœcundum reddere.

Fruchtbarkeit/ *f. la Fecondité, la fertilité*, Feracitas.

Fruchtbarlich/ *Avec fruit*, Fœcundè.

Fruchten/ *Porter fruit, être avantageux*, Afferre fructum.

Diß wird dir nicht viel fruchten / *Vous n'en profiterés guéres, vous n'en tirerez pas grand avantage*, Parum id tibi proderit.

Fruchthandel/ *m. Trafic de blé*, Mercatura frumentaria.

Fruchthändler/ *maſ. Marchand de blé*, Mercator frumentarius.

Fruchtreich/ *Abondant en fruit, portant beaucoup de fruit*, Frugifer, dives frugum.

Früh/ *Matin, matineux*, Matutinus.

Morgens früh/ *Au point du jour, de bon matin*, Manè.

Er ſtehet früh auff/ *Il eſt matineux, il ſe leve de bon matin*, Matutinus eſt.

Zu früh/ *Trop tôt*, Ante tempus.

Frühling/ *m. le Printemps*, Ver.

Frühe-obs/ *n. Fruits hâtifs, printaniers*, Poma præcocia.

Frühſtück/ *n. le Déjeuner*, Jentaculum.

Frühſtücken/ *Dejeûner*, Jentare.

Frühzeitig/ *Meur avant la ſaiſon*, Præmaturus, præcox.

Eines frühzeitigen todes ſterben/ *Mourir trop tôt, ou avant le tems*, Præmaturâ morte obire

Frühzeitiglich/ *Avant la ſaiſon, avant le tems*, Præmaturè.

Fu

Fuchs/ *m. un Renard*, Vulpes.

Fuchsbeltz/ *m. Peau de renard*, Vulpina pellis.

Füchslein/ *n. Petit renard, renardeau*, Vulpecula.

Fuchsſchwäntzen/ *Flatter*, Adulari.

Fuchsſchwäntzer/ *m. un Flateur*, Adulator.

Fuchsſchwäntzerey/ *La flaterie*, Aſſentatio.

Fuchsſchwäntzeriſch/ *De flateur*, Aſſentatorius.

Fuder/ *n. une Chartée*, Vehes.

Ein fuder heu/holtz/ ꝛc. *Une chartée de foin, de bois, &c.* Fœni, ligni, &c. vehes, plauſtrum.

Ein fuder wein / *Une chartée, une pipe de vin*, Plauſtrum vini.

Fug/ *f Jointure, connexion, conjonction*, Junctura, connexio.

Mit fug/ mit beſſerm fug/ *A bon droit, à meilleur droit*, Jure, meritò, potiori, meliori jure.

Ich hab fug darzu / *J'ay droit de faire cela, je demande cela juſtement*, Id mihi jure vendico.

Fug/ *f.* **gelegenheit** / *L'occaſion, la cómmodité*, Anſa.

Fügen/ *Joindre*, Jungere.

Sich fügen/ *Convenir, être propre*, Convenire.

Füglich/ *Convenable, propre*, Accommodus.

Füglich/ *adv. Convenablement, proprement*, Convenienter.

Füglichkeit/ *f. La convenance, le rapport*, Convenientia.

Fühlbar/ *Senſible*, Senſibilis.

Fühlbarlich/ *Senſiblement*, Modus ſenſibili.

Fühlen/ *Sentir, toucher*, Sentire.

Fühlung/ *f. Le ſentiment, le ſens*, Senſus.

Fuhr/ *f. la Voiture, la chartée*, Vectura.

Führen/ *Mener, charier*, Vehere, ducere.

An der hand führen/ *Mener par la main*, Ducere manu.

Führer/ *m. un Guide, conducteur*, Dux.

Fuhrmann/ *m.* **den fuhrlohn bezahlen**/ *Payer la voiture*, Pro vectura ſolvere.

Fuhrmann / *m. un Chartier, voiturier*, Auriga.

Kein fuhrmann iſt nie ſo gut / der nicht einmal umwerffen thut/ *Il n'eſt ſi bon chartier ou cocher, qui ne verſe*, Nullus tam peritus auriga, qui carrucam nunquam ſubverſum iri præſtet.

Fuhrwagen/ *n. un Chariot, une charette*, Vehiculum, plauſtrum.

Fuhrweg/ *m. Le grand chemin*, Via regia.

Fuhrwerck/ *n.* **meyerhof**/ *Metairie ferme*, Villa.

Fülle/ *f. Abondance, f.* Copia.

Freude

Fude die fülle/ *Une grande joye*, Magnum gaudium.

Fülle/ *f.* zu mästen/ *la Farce*, Fartura.

Füllen/ſich füllen/ *Remplir, s'enyvrer* Implerere, ſeſe inebriare.

Füllen/mästen/ *Farcir, remplir de farce*, Farcire.

Füllein/ *n.* junges roß/ *un Poulain*, Equulus, pullus equinus.

Füllerey/ *f. Yvrognerie f.* Ebrietas.

Füllung/ *f. le Remplissage, ou remplage*, Complementum.

Funck/ *m. Etincelle, f.* Scintilla, ſtructura.

Funckeln/ funcken/ *Etinceller, briller*, Scintillare, coruſcare.

Funcklein/ *n. Petite étincelle*, Scintillula.

Fund/ *m. une Invention*, Inventum.

Das iſt ein liſtiger fund/ *Voile une subtile invention*, Egregium ſanè inventum

Fundgrube/ertzgrube/ *Mine de metal*, Fodina.

Fundament/ *n.* der grund/ *le Fondement*, Fundamentum.

Das fundament legen/ *Mettre ou jetter le fondement*, Fundamentum jacere.

Fündelhauß/ *n. Maiſon pour les enfans exposés*, Domus expoſitorium.

Fündelkind/ *n.* fündling/ *Un enfant exposé*, Infans expoſitus.

Fünff/ *Cinq*, Quinque.

Fünffeckicht/ *Pentagone*, Pentagonus.

Fünffach/fünffältig/ *Qui est composé de cinq quintuples*, Quintuplex.

Fünffingerkraut/ *nent. la Quinte-feuille*, Quinquefolium.

Fünffhundert/ *Cinq cens*, Quingenti.

Fünffhunderſt/ *Cinq centiéme*, Quingenteſimus.

Fünffjährig/ *De cinq ans*, Quinquennis.

Fünffmal/ *Cinq foie*, Quinquies.

Fünffmondig/ *De cinq mois*, Quinqueſtris.

Fünffpfündig/ *De cinq livres*, Quinquelibralis.

Fünfftägig/ *De cinq jours*, Quinquedirum.

Fünffzehen/ *Quinze*, Quindecim.

Fünffzehend/ *Quinziéme*, Decimus quintus.

Fünffzehenmal/ *Quinze foie*, Quindecies

Fünffzig/ *Cinquante*, Quinquaginta.

Fünffzigſt/ *Cinquantiéme*, Quinquageſimus.

Für/ *Pour, au lieu*, Pro, loco.

Für und für/ *Toujours, à jamais, continuellement*, Semper.

Für/ *Avant, devant*, Ante.

Für augen ſtellen/ *Mettre devant les yeux, repreſenter*, Ob oculos ponere.

Füraus/ für allen dingen/ *Principalement*, Præſertim.

Fürraus lauffen/ *Courir devant*, Præcurrere.

Fürbas/ *Plus avant, davantage*, Porrò, ulterius.

Fürbieten/ *Ajourner*, Diem dicere, denuntiare.

Fürbitt/ *Intercession*, Deprecatio.

Fürbitt für einen thun/ *Intercéder pour quelqu'un*, Deprecari pro aliquo.

Fürbitter/ *m. un Intercesseur*, Deprecator.

Fürbott zum recht/ *Ajournement, denonciation*, Citatio, denunciatio.

Fürbringen/ *Produire, amener*, Adducere, ſiſtere.

Furch/ *f. un Sillon*, Sulcus.

Furchen ziehen/ *Faire des ſillons*, Sulcos ducere.

Furchweis/ *Par ſillons*, Sulcatim.

Fürderen/ *Avancer*, Promovere.

Das gemeine beſte fürderen/ *Avancer le bien public*, Afferre aliquid ad rem publicam.

Etwas fürderen/ *Dépêcher, expedier*, Maturare.

Fürderlich/ *Ce qui avance la promotion*, Utilis ad conciliandos honores.

Fürderung/ *f. Avancement, maſc.* Augmentum.

Fürfahren/ *Paſſer outre, poursuivre, continuer*, Pergere.

Vor einem hauſe fürfahren/ *Paſſer en caroſſe devant une maiſon*, Prætervehi domum.

Fürfallen/fürgeben/fürhaben/ſihe vor.

Fürkauff/ und andere wörter/ ſo ihr hie mit Für nicht findet/ ſuchet ſie in Vor, *Les mots que vous ne trouverez pas ici en* Für/ *cherchez les en* Vor. Quæ hìc per Für/ non occurrunt, quære in Vor.

Fürſprech/ *m. un Avocat*, Advocatus.

Ein fürſprech ſeyn/ *Avocaſſer, faire les fonctions d'avocat*, Advocatum agere.

Fürſprecherampt/ *nent. Avocaſſerie, f. la profeſſion d'Avocat*, Advocatio.

Fürſt

Fürſt/ *m.* **gipffel**/ *Le faite, le ſommet*, Faſtigium.
Fürſt/ *m. un Prince*, Princeps.
Fürſtenthum/ *n. la Principauté*, Principatus.
Fürſtin/ *f. une Princeſſe*, Princeps fœmina.
Fürſtlich/ *Qui eſt de Prince*, Principalis.
Fürt/ *f.* **waſſerfurt**/ *un Gué*, Vadum alvei.
Fürter/ *Deformais, à l'avenir*, Porrò.
Furtzen/ *Peter*, Edere crepitum ventris.
Fürwahr / *En verité, à la verité, aſſurement*, Profectò.
Fuß/ *m. le Pied*, Pes.
Fu fuß geben/ *Aller à pied*, Pedibus ire.
Zu fuß dienen/ *Etre piéton, ou fantaßin*, Peditem agere.
Fuß für fuß/ *Tout doucement, petit à petit*, Pedetentim.
Er iſt wol zu fuß/ *Il a bon pied, il eſt piéton*, Pedibus valet.
Der fuß einer ſäule / *Le pied d'une colomne, un Piedeſtal*, Baſis columnæ.
Mit füſſen tretten/ *Foulet aux piés*, Conculcare.
Fußeiſe/ *n.* **fußangel** / *m. Chauſſetrape*, Murex.
Fußbrett/ *m.* *La plante du pié*, Solea, *vel*, Planta pedis.
Fußbanck/ *m. le Marchepied*, Scabellum.
Fußband/ *n. Entrave, f.* Compes.
Fußbecken/ *n. Un baßin à laver les pieds*, Pelluvium.
Füſeln/ *Supplanter, donner le croc en jambe*, Supplantare.
Fuſſen/ *S'appuyer ſur ſes pieds*, Niti pedibus.
Man kan hierauff nicht fuſſen/ *On ne peut pas s'appuyer ſur cela, on faire fond là deſſus*, Nemo ea re niti poteſt.
Fußfall thun/ *Se jetter aux pieds de quelqu'un*, Accidere ad alicujus pedes.
Fußfällig / *Se jettant aux pieds de quelqu'un*, Supplex.
Fußgänger/ *m. un Pieton, un fantaßin*, Pedes
Füßlein/ *n. Petit pied*, Pediculus.
Fußpfad/ *m. le Sentier*, Semita.
Fußſchemel/ *m. un Marchepie*, Scabellum.
Fußſole/ *f. La plante du pied*, Planta pedis.
Fußſtapffe/ *f. Le veſtige, la trace* Veſtigium.
In eines fußſtapffen tretten / *Suivre les traces de quelqu'un*, Sequi alicujus veſtigia.
Fußſteige/ *f. le Sentier*, Trames.
Fußtritt/ *m. Un veſtige, la trace*, Veſtigium.
Die fußtritte des gewildes erkennen/ *Reconnoitre les traces de la bête*, Feræ veſtigia dignoſcere.
Fußvolck/ *n. Hommes de pied, fantaßins, m.* Copiæ pedeſtres.
Fußweg/ *m. le Sentier*, Semita.
Futer/ *n. le Fourrage*, Pabulum.
Futer ſammlen/ *Fourrager*, Pabulari.
Futer/ **futertuch**/ *n. la Doublure*, Pannus ſubditiius.
Futer/ *n.* **behalter**/ *un Etuy*, Theca.
Füteren das vieh / *Donner à manger au bêtail*, Pabulum ſuppeditare pecori.
Füteren ein kleid / *Doubler un habit*, Veſtem panno ſubditio munire.
Futerer/ *m. un Fourrageur*, Pabulator.
Futerkaſten/ *m. un Paillier*, Palearium.
Futerung/ *f. le Fourrage*, Pabulatio.
Futerwanne/ *f. un Van*, Vannus, ventilabrum.

G.

GAb/ *f. un Don, un preſent*, Donum.
Gab eines Fürſten/ *Largeſſe*, Congiarium donativum.
Gabel/ *f. Une fourche, fourchette*, Furca.
Dreyzinckichte gabel/ **trident**/ *Trident, fourche à trois dens*, Tridens.
Gabel an den weinreben / *Tenon des vignes*, Capreolus, Clavicola.
Gäbelein/ *n. Une fourchette*, Furcula.
Gabe/ *f. une Taverne, cabaret*, Taberna.
Gaffen / *Tourner ſes yeux de tous côtez*, Circumſpicere.
Gähe/ **gäher ort**/ **menſch** / *Eſcarpé, vide, un precipice, un homme promt*, Præruptus, declivis, precipitium, declivitas. Animus præceps inconſideratus
Ein gäher menſch/ *Un inconſideré promt*, Inconſideratus.
Gäher weiſe/ *Inconſideréement*, Inconſideratè.
Gähe/ *f. un Precipice, lieu eſcarpé*, Præcipitium.
Gähling/ *Soudain, ſubit*, Subitus.

Gählings

Gählings/ *Soudainement, ſubitement,* Subitò.

Gahzornig/ *Qui prend aiſement feu, qui ſe met auſſi-tôt en colere,* Iræ præceps.

Galee/ *f. une Galère,* Triremis.

Auff die galeen ſchicken/ *Envoyer aux galeres,* Ad triremes damnare.

Galgen/ *m. un Gibet, la potence,* Patibulum.

An den galgen hencken/ *Attâcher au gibet,* De patibulo ſuſpendere.

Galgenbrunn/ *m un Puits,* Puteus.

Galgenſchwengel/ **galgenſtrick**/ *m. Un Pendart,* Furcifer.

Gall/ *f. le Fiel, la bile,* Bilis.

Die gall gehet ihm über/ *La bile ſe deborde en luy,* Bilis ei redundat.

Gallapfel/ *m. Noix de gale,* Galla.

Gallblaſe/ *f. La veſſie du fiel,* Ciſta fellis.

Gallerey/ *f. 1. Une galerie,* Pergula. *2. De la galée,* Jus congelatum. *vulg.* Gelatina.

Gallmey/ *f. Calamine,* Cadmia.

Gallſüchtig/ *Bilieux,* Biliosus.

Galtz/ *m. Un porc châtré,* Porcus caſtratus.

Gang/ *m.* **tritt**/ *le Pas, démarche,* Paſſus greſſus, inceſſus.

Gang/ *m. un Promenoir, une galerie, allée,* Ambulacrum, melaula. *Vitr.*

Bedeckter gang/ *Galerie couverte,* Xyſtus.

Gang unter der erden/ *Allée ſous terre,* Cuniculus.

Gang in einer mahlzeit/ **unterſchiedene gänge**/ *Mets à un repas, divers mets,* Ferculum, diverſi miſſus.

Gangbar/ **gängig**/ *Battu, frayé,* Tritus, frequens.

Gängiger weg/ *Chemin battu ou frayé,* Via trita.

Gangbare münz/ *Monnoye qui eſt de miſe,* Moneta recepta.

Gängige waaren/ *Des marchandiſes qui ſe debitent aiſement,* Merces vendibiles.

Gangfiſch/ *m. une Aloſe,* Albula.

Gans/ *f. une Oye,* Anſer.

Gans-diſtel/ *Glaitteron, herbe,* Sonchus.

Gans-feder/ *Plume d'oye,* Penna anſerina.

Garkoch/ *m. Rôtiſſeur,* Thermopola, Aſſarius coquus.

Gänſern/ *D'oye,* Anſerinus.

Gänslein/ *n. Petite oye,* Anſerculus.

Gänsſtall/ *m. Etable à oyes,* Chenoboſcium.

Gant/ *f. Ventre des biens à l'encan,* Auctio.

Ganten/ *Vendre à l'encan,* Sub haſtâ vendere, ſubhaſtare. *Solin.*

Gantz/ *Tout entier,* Totus.

Gantz ausgemacht/ *Achevé, conſommé,* Perfectus.

Gantz und gar/ *Tout à fait,* Omninò.

Gäntzlich/ *Entierement, tout à fait,* Profuſus.

Gäntzlich/ *adj. Tout,* Totus.

Gäntzliche ausrottung/ *Extirpation totale,* Communis omnium extirpatio.

Gar/ *Tout à fait,* Omninò.

Er hat mir den garauß gemacht/ *Il m'a perdu entierement,* Omnino me perdidit.

Es iſt gar auß mit mir/ *Je ſuis perdu ſans reſſource,* Funditus perii.

Gar/ **ſehr**/ *Tres-fort,* Admodum.

Gar gelehrt/ *Tres-ſavant,* Valdè doctus.

Gar offt/ *Fort-ſouvent,* Sæpiſſimè.

Gar nicht/ *Point du tout,* Nequaquam.

Garb/ **korngarbe**/ *f. une Gerbe,* Merges.

Garben binden/ *Faire des gerbes,* Spicas colligere in faſces.

Garb/ *f.* **ein kraut**/ *Mille-feuille,* Millefolium.

Garküche/ *f. un Cabaret,* Popina.

Garn/ *n. Fil, filet, m.* Filum.

Einerley garn ſpinnen/ *Etre coupable du même crime,* Ejuſdem criminis reum eſſe.

Garn-knevel/ *Peloton de fil,* Glomus, mi, & meris.

Garn/ *n.* **netz**/ *une Rets, un filet,* Filum.

Garnwinde/ *f. un Devidoir,* Rhombus, girgillus.

Garſtig/ *Sale, vilain,* Sordidus.

Garſtige reden/ **garſtige zotten**/ *Des paroles ſales,* Sermo obſcœnus.

Garſtige hur/ *Une infame, vilaine putain,* Turpiſſimum ſcortum.

Garſtigkeit/ *f. la Salété, l'impureté,* Spurcities.

Garſtiglich/ *Salement,* Sordidè.

Garten/ *m. un Jardin,* Hortus.

Gartenbau/ *m. le Jardinage,* Cultura horti.

Sich auf den gartenbau verſtehen/ *Entens-*

tendre le jardinage, Expertum esse culturæ horti.

Gartenbett/ *n. Un quarreau de jardin, un parterre,* Area horti.

Gartenfrüchte/ *Fruit de jardin,* Olera.

Gartenkreſſig/ *Creſſon de jardin,* Naſturtium.

Gartenmeſſer/ *n. une Serpe, ſerpette,* Falcula hortulani.

Gartenmüntz/ *f. Mente cultivée,* Mentha hortenſis.

Gartnen/ *Jardiner, faire le jardin,* Colere hortum.

Gartnen/ *n. le Jardinage,* Cultura horti.

Gärtner/ *m. un Jardinier,* Hortulanus.

Gaſſe/ *une Ruë,* Platea.

Eine gaſſe beſetzen/ *Paver une ruë,* Sternere viam.

Gaſſenbeſetze/ *f. le Pavé,* Stratum viarum.

Gaſſenbeſetzer/ *m. un Paveur,* Qui vias ſternit.

Gaſſengeſchrey/ *n. Bruit de ville,* Rumor.

Es iſt ein gemeines gaſſengeſchrey/ daß *Le bruit court, que,* Fama fert.

Gaſſenhauer/ altvatters-lied/ *Vaudevulle,* Carmen triviale.

Gaſſentretter/ *Un batteur de pavé,* Ambulator.

Gäßlein/ *n. Petite ruë, étroite,* Angiportum.

Gaſt/ *m. un Hôte,* Hoſpes.

Zu gaſt laden/ *Convier à un repas, à un feſtin,* Invitare ad convivium.

Gaſterey/ *f. gaſtmahl/ un Banquet, un feſtin,* Convivium.

Gaſtfrey/ *Qui exerce l'hoſpitalité, hoſpitalier,* Hoſpitalis.

Gaſtfreyheit/ *f. l'Hoſpitalité,* Hoſpitalitas.

Gaſtgeb/ *m. un Hôte, hôtelier,* Hoſpes.

Gaſthauß/ *n. un Logis, une hôtelerie, auberge,* Hoſpitium.

Gaſtkammer/ *f. Chambre pour un hôte,* Cubiculum hoſpitale.

Gaſtlich/ *d'Hôte,* Hoſpitalis.

Gaſtmahl/ *n. un Banquet, un feſtin,* Convivium.

Ein gaſtmahl anſtellen/ *Faire un feſtin,* Habere convivium.

Gaſtmeiſter/ *m. Le Maitre-d'hôtel,* Præfectus convivii, Architriclinus,

Gaſtung/ er hat viel gaſtung/ *Il a beaucoup d'hôtes,* Hoſpitium ejus multum frequentatur.

Gättſch/ *Laſcif, méchant,* Laſcivus, petulans.

Gatten/ *Aſſocier, joindre,* Sociare.

Gatter/ *m.* **gegitter/** *un Treillis,* Clathri, cancelli.

Gattung/ *Eſpece, ſorte, f.* Species.

Allerley gattung/ *De toute ſorte,* Omnis generis.

Gau/ gäw/ *n. un Canton,* Pagus.

Gauch/ *m. un Niais, un ſot,* Stolidus homo.

Gauchhaar/ gauchfedern/ *Poil folet,* Lanugo.

Gaukeley/ *f. Batelerie, f. tour de paſſe-paſſe, tour de gibeciere, tour de ſoupleſſe,* Geſticulatio.

Gaukeln/ *Jouer de la gibeciere, jouer des tours de ſoupleſſe,* Geſticulari.

Gaukelpoſſen/ *m.* **gaukelwerck/** *n. Tours de gibiciere, tours de ſoupleſſe,* Geſticulatio, præſtigiæ.

Gaukelſtange/ *fœ. Machine à voler dans l'air* Petaurum.

Gaukler/ *m. un Bâteleur,* Hiſtrio.

Gauklerey/ ſihe Gaukeley.

Gauklerey/ *une Bateleuſe,* Ludia.

Gauklericſch/ *De Bâteleur,* Hiſtricus.

Gauklerkunſt/ *f. L'art de bâteleur,* Hiſtrionia.

Gauklerſpiel/ *n. Tours de ſoupleſſe, de gibeciere.* Præſtigiæ.

Gaul/ *m. un Cheval.* Equus.

Gaume/ *m. le Palais,* Palatum.

Gaumen/ *Bâiller,* Oſcitare.

Gaumen/ *n. le Bâillement,* Oſcitatio.

Gaxen in der rede/ *Heſiter,* Hæſitare.

Gaxen wie ein huhn/ *Clouſſer, ou glouſſer* Glocitare.

Gätze/ *f. un Seau.* Situla.

Gätze/ geitze am pflug/ *Le manche de la charrue,* Stiya.

Ge

Geacht/ *Eſtimé, reputé,* Spectabilis.

Er iſt nichts geacht/ *Il n'eſt point conſideré, il n'eſt en aucune reputation,* In nullâ eſt exiſtimatione.

Er wird hoch geacht/ *Il eſt en grande eſtime, en grande reputation,* Vir eſt ſpectatiſſimus.

Geä-

Gäder/ *n. les Veines*, Venæ.
Geändert/ *Changé*, Mutatus.
Geartet/ *Morigené*, Moratus.
Wol geartet / *Bien morigené, bien inſtruit*, Benè moratus.
Gebackens/ *Tonte ſorte de bignets ou de fueillebages*, Cruſtulæ, Artolagani, orum.
Gebackenſtein / *Brique*, Later.
Gebahnter weg/ *Chemin battu, chemin frayé*, Via trita.
Gebären/ *Enfanter*, Parere.
Gebären/ *n. Enfantement, m.* Partus.
Gebärerin/ *f. la Mere, l'accouchée*, Genitrix, puerpera.
Gebärtet/ *Barbi, qui a une barbe*, Barbatus.
Gebäu/ *m. un Edifice, un bâtiment*, Ædificium.
Gebäu der welt / *La machine du monde*, Machina. mundi.
Ein gebäu auffrichten/ *Faire, conſtruire un bâtiment*, Extruere ædificium.
Gebein/ *n. les Os, Oſſemens*, Oſſa.
Gebell/ *Aboyement, m.* Latratus.
Geben/ *Donner*, Dare.
In die hände geben/ *Donner en main*, In manus tradere.
Er hat mir ſeine tochter gegeben/ *Il m'a donné ſa fille en mariage*, Filiam ſuam mihi nuptui dedit.
Geber/ *Donneur*. Dator.
Geberde/ *f. un Geſte, la contenance*. Geſtus.
Seltſame geberden machen / *Geſticuler, faire des grimaces*, Geſticulari.
Geberden ſich / *Feindre, faire mine*, Simulare.
Wie hat er ſich geberdet ? *Quelle a été ſa contenance ?* Quinam ejus geſtus fuere.
Geberdung/ *f. La contenance, les geſtes*, Geſtus.
Geberen/ ſihe Gebären.
Gebett/ *n. la Priere*, Preces.
Das gebett verrichten / *Faire la priere*, Precari.
Das gebett des HErren / *L'Oraiſon dominicale*, Oratio Domini.
Gebiet/ *n Juriſdiction*, Ditio.
Gebieten/ *Commander, faire commandement*, Mandare.
Gebietungsweis / *Imperieuſement, avec autorité*, Imperioſe, cum imperio.

Gebirg/ *n. les Montagnes*, Montes.
Gebiß/ *le Mords*, Lupatum.
Einem ein gebiß einlegen / *Tenir quelqu'un en bride*, Lupato aliquem coërcere.
Gebleichet tuch / *Etoffe, toile blanchie*, Aprication & irrigatione dealbatum textum.
Geblümtes kleid/ *Habit à fleurs*, Scutulata veſtis.
Geblüt/ *n. le Sang*, Sanguis.
Geboren/ *Né, engendré*. Natus.
Hoch geboren/ *D'une extraction illuſtre*, Illuſtri loco natus.
Nach des vatters tod geboren/ *Poſthume né aprés la mort de ſon pere*. Poſthumus.
Geborner Teutſcher/ *Allemand de naiſſance*. Germanus natus.
Geboren werden/ *Naître, venir au monde* Naſci.
Gebot/ *n. un Commandement*, Mandatum.
Ein gebot außgehen laſſen/ *Faire publier un decret, une loi*, Decretum, legem condere, promulgare.
Dem gebot nachkommen/ *Obeir aux ordres, obſerver les commandemens*, Mandatis parere, mandata ſervare.
Die gebote Gottes halten / *Garder les commandemens de Dieu*, Obſervato mandata Dei.
Gebräm/ *n. les Franges*, Inſtita.
Gebraten/ *n. Du rôti*, Toſta, *vel*, aſſa caro.
Gebrauch/ *m. Uſage, la coûtume*, Uſus.
Im gebrauche ſeyn / *Etre en uſage*, Uſu receptum eſſe.
Es iſt mein gebrauch/ ich hab es im gebrauch/ *C'eſt ma coûtume*, Ita ſoleo.
Gebrauchen/ *Uſer, ſe ſervir*, Uti,
Gebräuchlich/ *Uſité*, Uſitatus.
Gebrechen/ *n. un Défaut, un vice, une infirmité*, Vitium.
Gebrechlich/ *Fragile, infirme*, Imbecillis.
Gebrechlichkeit / *la Fragilité, infirmité*, Imbecillitas.
Gebreme/ *Franges, bords*, Fimbriæ.
Gebreſten/ es gebricht mir/ *J'ay faute, il me manque*, Egeo.
Gebreſten/ *n. la Faute*, Penuria.
Gebrüdere/ *m. pl. Fréres*, Fratres.
Gebrüll/ *n. le Rugiſſement*, Rugitus.
Gebühr/ *n. le Devoir, la bien-ſeance*, Decorum.
Seine gebür nicht in acht nemen/ *Manquer*

quer à ſon devoir, Deeſſe officio.
Seine gebühr in acht nehmen/ *S'acquiter de ſon devoir*, Officio fungi.
Gebühr/ *Salaire, loyer, recompenſe*, Merces, præmium.
Gebühren/ *Etre bien ſeant*, Decere.
Es gebühret ſich dir diß zuthun/ *C'eſt ton devoir de faire cela*, Decet te hoc facere.
Gebührlich/ *Bien ſeant, convenable*, Decorus.
Gebührlich/ *adv. Convenablement*, Decorè.
Gebund/ *un Faiſceau, paquet, une liaſſe*, Faſciculus.
Geburt/ *f. la Naiſſance, la Nativité*, Nativitas.
Geburt/ *f.* gebärung/ *Enfantement, m.* Partus.
Gebürtig/ *Né, natif*, Oriundus.
Geburtsgab/ *f. Preſent pour le jour de la naiſſance*, Natalitium.
Geburtsſtatt/ *Ville de naiſſance, la patrie*, Patria.
Geburtstag/ *m. Le jour de la naiſſance*, Dies natalis.
Gebüſch/ *n. une Broſſaille*, Dumetum.
Geck/ *m. Fou, niais, badin, folâtre*, Stultus, Nugo.
Gecreutziget/ *Crucifié*, Crucifixus.
Gedancken/ *m. la Penſée*, Cogitatio.
Schöne gedancken haben/ *Avoir de belles penſées*, Pulchras habere cogitationes.
Die beſte gedancken kommen allezeit hinten nach/ *Les ſecondes penſées ſont toûjours les meilleures*, Poſteriores cogitationes prioribus præſtant.
Die gancken ſind zollfrey/ *Les penſées ſont libres*, Cogitationes ſunt liberæ.
Gedärm/ *n Les Inteſtins, les entrailles*, Inteſtina.
Gedächtniß/ *f. la Memoire, le ſouvenir*, Memoria.
In friſcher gedächtniß haben/ *S'en ſouvenir tres bien*, In recenti memoria habere
Eine gute gedächtniß haben/ *Avoir bonne memoire*, Memoriâ uti firmâ.
Diß iſt mir aus der gedächtniß gefallen *J'ay perdu la memoire de cela*, Id mihi ex memoria excidit.

Gedencken/ *Penſer*, Cogitare.
Eines gedencken/ *Faire mention de quelqu'un*, Mentionem alicujus facere.
An etwas gedencken/ *Penſer à quelque choſe*, Cogitare de re aliqua.
Gedencken/ *n la Memoire, le ſouvenir*, Recordatio.
Bey menſchen gedencken/ *De memoire d'hommes*, Poſt hominum memoriam.
Gedeyen/ *Etre utile, être ſalutaire*, Prodeſſe.
Gedeylich/ *Salutaire, utile, avantageux*, Salutaris.
Gedicht/ *n. une Fiction, choſe controuvée*, Commentum.
Gedicht/reimen/ *un Poëme*, Poëma.
Gedigenes gold/ *Or pur, or fin*, Aurum purum.
Geding/ *n. la Condition*, Conditio.
Mit dem gedinge/ *A condition*, Eâ lege.
Ein geding eingehen/ *Accepter une condition*, Conditionem accipere.
Ein geding außſchlagen/ *Refuſer, rejetter une condition*, Conditionem reſpuere.
Gedingt/ein gedingter knecht/ *Loüé, valet à gages*, Conductus, conductitius, Mercenarius.
Gedrang/ *n. la Foule*, Multitudo.
Gedoppelt/ *Doublé, double*, Duplicatus, duplex.
Gedörret/ *Seché*, Exſiccatus.
Es iſt ein groß gedrang vor ſeiner thür/ *Il y a une foule de gens à ſa porte*, Ingens multitudo hominum ad ejus portam confluxit.
Sich gedulden/ *Avoir de la patience, patienter*, Adverſas res æquo animo ferre.
Gedult/ *f. la Patience*, Patientia.
Gedultig/ *Patient*, Patiens.
Gedultig ſeyn/ *Avoir de la patience*, Patienter ferre.
Gedultiglich/ *Patiemment*, Patienter.
Gedüpfelt/ *Marqueté de points*, Punctis notatus.
Geehret/ *Honoré, reſpecté*, Honoratus.
Geendet/ *Achevé*, Finitus, abſolutus, perfectus.
Gefahr/ *f. le Danger, le peril*, Periculum.
Mit gefahr leibs und lebens/ *Au peril, de la vie*, Periclitante vitâ.
Sich in gefahr begeben/ *Se mettre en danger*,

ger, *s'exposer au danger*, Periculo se exponere.

Auß der gefahr erledigen/ *Delivrer, tirer du danger*, Liberare, subtrahere periculo.

In grosser gefahr seyn/ *Etre en grand danger*. In magno periculo versari.

Gefährlich/ *Dangereux, perilleux*, Periculosus.

Gefährlich/ *adv. Dangereusement*, Periculosè.

Gefährlichkeit/ *f. un Peril, un danger*, Periculum.

Gefährt/ *m. un Compagnon de chemin ou de voyage*, Comes

Gefährten/ *Compagne de chemin ou de voyage*, Socia viæ.

Gefälle/ *les Rentes, les revenus*, Reditus.

Gefallen/ *Plaire, agréer*, Placere.

Wann es euch gefällt/ *S'il vous plait*, Si tibi placet

Zu gefallen thun/ *Gratifier*, Gratificari

Gefallen/ *n. le Plaisir*. Placitum.

Einem ein gefallen thun/ *Faire plaisir à quelqu'un*, Præstare alicui officium.

Nach seinem gefallen/ *A son plaisir* Pro arbitrio suo.

Gefällig/ *Agreable*, Gratus.

Gefälligkeit/ *f. un Plaisir*, Officium.

Gefälschet/ *Falsifié*, Adulteratus.

Gefalten/ *Plié*, Plicatus, complicatus

Gefangen/ *Pris, prisonnier*, Captus.

Gefangen nemmen/ *Prendre, faire prisonnier*, Capere.

Gefangener/ *m. un Prisonnier, captif*, Captivus.

Gefangenschafft/ *f. gefängniß*/ *la Prison*, Captivitas.

In das gefängniß führen/ *Mener en prison, emprisonner*, In captivitatem, in carcerem ducere, incarcerare.

Gefärbt/ *Teint*. Tinctus.

Gefäß/ *n. un Vaisseau, vase*, Vas.

Guldene / silberne gefässe/ *Vases d'or, d'argent*, Vasa aurea, argentea.

Sich gefaßt halten/ *Se tenir prêt*, Paratum esse, in procinctu stare.

Gefecht/ *n. Combat*. Pugna, certamen.

Gefehrt/ *sihe gefährt.*

Gefiedert/ *Qui a des plumes*, Pennatus

Gefild/ *n. les Champs, une campagne*, Campi.

Gefleckt/ *Tacheté, marqueté*, Maculis distinctus.

Geflick/ *Pieces raportées, un ramas de plusieurs pieces*, Cento confarcinatus.

Geflieſſen/ *Soigneux, diligent*, Diligens.

Er ist auff das jagen geflieſſen/ *Il est adonné, porté à la chasse*, Venationis amore tenetur.

Geflieſſenheit/ *f. la Diligence, les soins*, Sedulitas.

Geflieſſenlich/ *Diligemment, soigneusement avec soin*. Sedulò.

Geflochten/ *Tresse, entrelassé*, Decussatim implicatus, implexus.

Geflügel/ *n. la Volaille*, Aves.

Geflügelt/ *Ailé, qui a des ailes*, Alatus.

Gefolg/ *la Suite, le train, le cortége*, Comitatus

Gefölgig/ *Obeïssant*, Obsequiosus.

Gefördert/ *Avancé, promû*, Provectus, promotus.

Gefotzet/ *Velu, plein de poil*, Villosus.

Gefreyet/ *Libre, exemt, délivré*. Liber.

Gefrieren/ *Geler, se prendre*, Astringi gelu.

Gefroren/ *Gelé, glacé*, Glaciatus.

Gefüttert kleid/ *Habit doublé fourré*, Altero texto suffulta vestis, pelliculata.

Gegen/ *Vers, envers, à l'endroit*, Erga

Gegen-fechter/ *m. Antagoniste*, Antagonista.

Er ist nichts gegen ihm/ *Il n'est rien au prix, en comparaison de luy*, Ei ne quidem est comparandus.

Gegen einander halten/ *Comparer*, Comparare.

Gegen morgen/ *Vers l'Orient, du côté de l'Orient*, Orientem versus.

Er ist freundlich gegen jeder man/ *Il est civil, honête envers tout le monde*, Erga omnes humanus est.

Gegenbericht/ *m. la Replique, la réponse*, Responsio.

Gegend/ *f. Une contrée*, Regio.

Gegendienst/ *m Service reciproque, la pareille*, Officium mutuum.

Gegenfüßler/ *m. les Antipodes*, Antipodes.

Gegengabe/ **gegengeschenck**/ *n. Don reciproque*. Munus reciprocum.

Gegengewicht/ *n. Le contrepoids*, Oppositum pondus.

Gegengunst/ *f. Faveur reciproque*, Mutuus favor.

Gegenklag/ *f. la Reconvention*, Actio in actorem.

Gegenliebe/ *f. Amour reciproque*, Amor mutuus.

Einem eine gegenlieb erzeigen/ *Aimer quelqu'un reciproquement*, In amore alicui reſpondere, damnare.

Gegen-nutz/ *Uſage mutuel*, Uſus mutuus reciprocus.

Gegenpart/ *m. Partie adverſe*, Pars adverſa.

Gegen-quittung/ *f. Revers, m. Contrequittance*, Adverſa apocha.

Gegenpflicht/ *fœ. Obligation mutuelle*, Officium mutuum.

Gegenſatz/ *m. Oppoſition, f.* Oppoſitio.

Gegenſchein/ *m. Repercuſſion de la lumiere, Oppoſition*, Repercuſſum lumen, Oppoſitio.

Gegenſchwäher/ *m. Beaufrere*, Conſocer.

Gegenſchwieger/ *f. la Belle ſœur*, Conſocrus.

Gegenſtand/ *m. Oppoſition, comparaiſon*, Oppoſitio, comparatio.

Gegenſtellen/ſich ohne ſcheu ſeinem widerſacher gegen-ſtellen/ *S'oppoſer à l'ennemi d'un courage intrepide*, Animo intrepido ſe hoſti opponere.

Gegen-ſtoß/ *m. Un contrecoup*, Mutuus ictus.

Gegentheil/ *m. L'adverſaire, la partie adverſe*, Pars adverſa.

Gegen-über/ *Vis-à-vis*, E regione.

Gegen-verehrung/ *f. Don reciproque*, Donum mutuum.

Gegenwart/ *f. la Preſence*, Præſentia.

Gegenwärtig ſeyn/gegenwärtige zeit/ *Etre preſent, le temps preſent*, Adeſſe, præſentem eſſe, Tempus præſens.

Gegen-vermachtnüß/ *f. Donation en faveur de mariage*, Donatio propter nuptias.

Gegenwehr/ *f. la Defenſe*, Defenſio.

Sich zur gegenwehr ſtellen/ *Se mettre en état ou en poſture de ſe défendre, entreprendre ſa défenſe*, Suſcipere ſui defenſionem, ſeſe opponere.

Gegenwind/ *Vent oppoſé*, Ventus oppoſitus.

Gegenwurff/ *m. Objet, m. Objection. f.* Objectum, argumentum oppoſitum.

Gegitter/ *n. un Treillis, les grilles*, Cancelli.

Gegittert fenſterlein/ *n. Jalouſie de fenêtre*, Tranſenna, cancelli.

Gegründet/ *Fondé*, Fundatus.

Gehab dich wol/ *Adieu, porte-toi bien*, Vale.

Gehack/ *n. un Hachis*, Minutal.

Gehäld/ *m. in weinbergen*/ *une Treille de vigne*, Pergula.

Gehalter/ *n. un Reſervoir*, Arca.

Gehärtet/ *Qui a du poil*, Crinitus.

Gehäſſig/ *Qui hait*, Odio proſequens.

Er iſt mir gehäſſig/ *Il me hait*, Odio me habet.

Gehäſſiglich/ *Par averſion, par haine*, Ex odio.

Geheim/ *Familier*, Familiaris.

Er iſt mir ſehr geheim/ *Il eſt tres familier avec moy, il eſt mon familier ami*, Eſt mihi familialiſſimus.

Ein wenig zu geheim ſeyn/ *Etre un peu trop familier*, Nimiâ paulùm familiaritite uti.

Als ein geheimer freund/ *Familierement*, Familiariter.

Geheim/verſchwiegen/ *Secret*, Arcanus.

Geheim halten/ *Tenir ſecret, ſe taire*, Reticere.

In geheim/ *Secrétement, en ſecret*, Clàm.

Geheimer rath/ *le Conſeil privé*, Conſilium Sanctius.

Geheimhaltung/ *f. le Silence*; Silentium.

Geheimſchafft/ *f. la Familiarité*, Familiaritas.

Geheimnis/ *un Secret, myſtere*, Arcanum.

Geheimſchreiber/ *m. un Secretaire de cabinet*, Secretarius.

Geheiß/ *n. le Commandement*, Juſſum.

Aus deinem geheiſſe/ *Par ton commandement*, Juſſu tuo.

Gehen/ *Aller, marcher*, Ire.

Gehen laſſen/ *Congédier, donner congé*, Dimittere.

Es gehe wie es wolle/ *De quel côté que la chante tourne, quoi qu'il arrive*, Utcunque alea ceciderit.

In ſich ſelbs gehen/ *Entrer en ſoy-même*, In ſeipſum deſcendere.

Das waſſer gehet über die knye/ *L'eau va juſqu'au deſſus des genoux*, Aqua ſuperat genua.

Geh mir ab den augen/ *Ote-toi de devant mes yeux, retire-toy de ma preſence*, Abi è conſpectu meo.

Schenck/ *n. un Baudrier, les entrailles,* Baltheus, viſcera.

Beherꝛt/*Courageux, de grand cœur, vaillant,* Animoſus, fortis.

Gehirn/ *Le cerveau, la cervelle,* Cerebrum

Gehnen/ *Bailler,* Oſcitare.

Gehnen/ *n. le Baillement,* Oſcitatio.

Gehör/*n. L'ouïe, l'audience,* Auditus audientia.

Einem gehör geben/ *Donner audiente à quelqu'un* Audire aliquem.

Gehorchen/ *Obeïr,* Obedire.

Gehören/zugehören/ *Appartenir,* Pertinere.

Gehörig/ *Appartenant, dû,* Debitus.

Gehörig/gehorſam/*Obeiſſant,* Obediens.

Gehörlos/ *Sourd,* Surdus.

Gehörloſigkeit/ *la Surdité,* Surditas.

Gehörnet/ *Cornu, qui a des cornes,* Cornutus.

Gehorſam/ *Obeiſſant,* Obediens.

Gehorſame/ *fœ. L'obeiſſance, obedience,* Obedientia.

Gehorſamen/ *Obeïr,* Obedire.

Gehorſamkeit/ *f. L'obeiſſance, obedience,* Obedientia.

Gehorſamlich/ *Avec ou par obeiſſance,* Obedienter, obſequenter.

Gehülf/ *Aide, m.* Adjutor.

Geifer/ *m. la Bave, la ſalive,* Saliva.

Geiferen/*Baver, jetter de la bave,* Salivare

Geifericht/ *Baveux,* Salivans.

Geige/ *f. un Violon,* Fides.

Geigen/auf der geigen ſpielen/ *Joüer du violon,* Canere fidibus

Allezeit auf einer ſeiten geigen/ *Chanter toûjours une où la même chanſon,* Eadem Chordâ oberrare.

Geigenbogen/ *m. un Archet,* Plectrum.

Geiger/*m. Joüeur de violon,* Fidicen.

Geiger/ *m. un Vautour,* Vultur.

Geil/ *Laſchiſ, lubrique,* Laſcivus.

Geilheit/*f. la Laſciveté, lubricité,* Laſcivia.

Geiſel/ *m. Un ôtage,* Obſes.

Geiſel geben/ *Donner des ôtages,* Dare obſides.

Geiß/ *f. Une chevre,* Capra.

Geißbart/*m. Barbe de chévre,* Aruncus.

Geißbock/ *m. un Bouc,* Hircus.

Geiſſel/ *un Fouët,* Flagellum.

Geiſſeln/ *Donner le fouët, fouëtter,* Flagellare.

Geiſſelung/ *fœ. la Flagellation,* Flagellatio.

Geiſſen/ *De chévre,* Caprinus,

Geißfell/ *n. une Peau de chévre,* Pellis caprina

Geißhirt/ *m. un Chevrier,* Caprarius.

Geißkäß/ *m. Fromage de chevre,* Caſeus caprinus,

Geißlein/ *n. Un chevreau,* Hœdus.

Junge geißlein machen/*Chevroter,* Hœdos enixi, edere.

Geißſtall/*m. Etable à chévres,* Capriſe.

Geiſt/ *m. un Eſprit,* Mens.

Den geiſt aufgeben/ *Rendre l'eſprit, l'ame.* Exhalare animam.

Die geiſter der verſtorbenen/ *les Ames des trepaſſez,* Manes.

Geiſtlich/ *D'eſprit, Spirituel, eccleſiaſtique, Spiritalis,* Clericus.

Der geiſtliche ſtand/ *Le clergé, l'ordre Eccleſiaſtique,* Ordo Eccleſiaſticus, Clerus.

Geiſtlich werden/in den geiſtlichẽ ſtand tretten/ *Se dédier à l'Egliſe,* Ordine Eccleſiaſtico ſe addicere.

Das geiſtlich recht/ *Droit Canon,* Jus Canonicum.

Ein geiſtliches buch/ *un Livre de devotion,* Liber pietatis.

Er iſt gantz geiſtlich/ *Il eſt tout dévot,* Pius eſt.

Geiſtlichkeit/ *fœ. la Dévotion, le Clergé,* Religio, ordo Eccleſiaſticus, Clerus.

Geiſtreich/ *Spirituel,* Ingenioſus.

Geitz/ *m. Avarice, f.* Avaritia.

Geitzhals/ *m. un Avare, un avaricieux,* Homo avarus.

Geitzig/ *Avare, avaricieux,* Avarus.

Geitziglich/ *En avaricieux, par avarice,* Avare.

Geklötz/ *n. Un tronc, une ſouche,* Truncus ſtipes.

Gekappt/ *Châtré,* Caſtratus.

Gelächter/*n. le Ris, la riſée,* Riſus.

Jedermann ein gelächter ſeyn/*Servir de riſée à tout le monde, être la riſée de tout le monde,* Omnium ludibrio expoſitum eſſe.

Ein gelächter machen/ *Faire rire,* Excitare riſum.

Gelangen/ *Venir, parvenir,* Pervenire.

Diß wird nicht an mich gelangen / *Cela ne viendra pas à moy*, Id ad me non veniet.

Das gelangt mir zu groſſen ehren/ *Cela m'eſt un grand honneur*, Id magno mi hi honori eſt.

Eine ſache vor den Richter gelangen laſſen/ *Porter une affaire devant le juge*, Cauſam deferre ad judicem.

Geläuff/ *n. la Courſe, le cours*, Curſus.

Geläut/ *n. le Son des cloches*, Sonus, ſonitus campanarum.

Geläutert/ *Purifié*, Defæcatus,

Gelb/ *Jaune*, Flavus.

Gelb ſeyn/ *Etre jaune*, Flavere.

Gelb werden/ *Jaunir, devenir jaune*, Flaveſcere.

Gelbe/ *f. le Jaune, la couleur jaune*, Color flavus.

Gelblicht/ *Jaunâtre*, Subflavus.

Gelbroth/ *Roux*, Rufus.

Gelbroth machen / *Faire rouſſir, rendre roux*, Rufare capillos. *Plin.*

Gelbſucht/ *f. la Jauniſſe*, Morbus regius.

Gelbſüchtig/ *Qui a la jauniſſe*, Ictericus, arquatus.

Geleben/ *Jouir*, Frui.

Der hoffnung gelebend / *Eſperant*, Sperans.

Gelegen/ *Situé*, Situs.

Eine wolgelegene ſtadt / *Ville tres-bien ſituée*, Urbs bene poſita.

Die ſtadt ligt an einem fluſſe / *la Ville eſt ſituée ſur une riviere*, Urbs ad fluvium poſita eſt.

Gelegen/bequem / *Commode, opportun*, Commodus.

Es iſt wenig daran gelegen / *Il importe peu*, Parum refert.

Es iſt an dir gelegen/ *Cela dépend de toy*, In te ſitum eſt.

Gelegenheit/ *fœ. la Situation, l'aſſiete, l'occaſion*, Situs, occaſio.

Es eräugnet ſich eine gelegenheit/ *L'occaſion ſe preſente*, Occaſio offertur, ſe præbet.

Gelegenheit/bequemlichkeit/ *La commodité*, Commoditas.

* Gelegenheit macht diebe / *L'occaſion fait le larron*, Occaſio facit furem.

Nach deiner gelegenheit / *A vôtre commodité*, Si tibi fuerit commodum.

Gelegenlich/ *A propos*, Opportunè.

Die gelegenheit in acht nehmen / *Profiter de l'occaſion*, Uti occaſione.

Gelehrnig / *Docile, qui a de la docilité*, Docilis.

Gelehrnigkeit/ *f. la Docilité, aptitude pour apprendre*, Docile ingenium.

Gelehrniglich/ *Docilement, avec docilité*, Docili ingenio.

Gelehrt/ *Scavant, docte*, Doctus.

Gelehrtheit/ *f. le Sçavoir, l'érudition*, Doctrina.

Geleit/ *n. la Compagnie*, Comitatus.

Einem das geleit geben / *Accompagner quelqu'un*, Comitari aliquem.

Sicher geleit/ *Sauf-conduit*, Fides publica.

Geleiten/ *Accompagner*, Comitari.

Geleitsbrief/ *m. Lettres de ſauf conduit*, Literæ commeatus.

Geleitsmann/ *m. Compagnon de chemin*, Socius itineris, comes, *m.*

Geleitsmännin/ *f. Compagne de chemin*, Socia itineris, comes, *m.*

Gelenck/ *n. la Jointure d'os*, Commiſſura.

Gelenck/ hurtig/ *Agile*, Agilis.

Gelenckſucht/ *f. la Goute*, Dolor articulorum.

Gelender/ *n. un Appuy*, Fulcimentum.

Gelieben/ *Plaire, agréer*, Placere.

Geliebig/ *Agreable*, Gratus.

Gelind/ *Doux*, Mitis.

Gelinde worte/ *Careſſes, paroles douces*, Blandimenta.

Gelindigkeit/ *f. la Douceur*, Lenitas.

Gelindiglich / *Doucement, avec douceur*, Leniter.

Gelingen/ *Succeder, reüſſir*, Succedere.

Es gelinget ihm alles ſehr wol/ *Il reüſſit tres-bien en tout*, Omnia ex voto ei ſuccedunt.

Geliſper/ *Begayement*, Balbuties.

Das geliſper eines flieſſenden waſſers/ *le Bruit, d'une riviere, d'un ruiſſeau*, Strepitus amnis, rivi.

Geloben/ *Vouër, promettre*, Vovere.

Gelobt/ *Loüé*, Laudatus.

Gelobung/ *fœ. un Vœu, la promeſſe*, Votum, promiſſum.

Gelt/ *n. Argent, m.* Pecunia.

Geſchlagenes gelt/ *Argent monnoyé*, Argentum ſignatum.

Baar gelt/ *Argent content*, Præſens pecunia.

Gelt und gut/ *les Richeſſes,* Fiviti æ.
Alt gelt/ *Vieille monnoye,* Moneta antiqua, antiquata.
Böß gelt/ gut gelt/ *Fauſſe, bonne monnoye,* Adulterina, proba moneta.
Grob/klein gelt/ *Gros argent, petite monnoye,* Nummi majores, numuli.
Das gelt fällt was knapp / *L'argent ne roule pas,* Caritas nummorum eſt.
Gelt um den zins ausleihen / *Prêter de l'argent à interêt,* Pecuniam fœnori locare.
Gelt auffnehmen/ *Prendre, emprunter de l'argent à interêt,* Pecuniam fœnori accipere.
Ligendes/müſſiges gelt/ *Argent, qui ne raporte rien,* Otiosa pecunia.
Angelegtes gelt/ *Argent logé, qui raporte interêt,* Pecunia quæſtuosa.
Mit gelt beſtechen / *Corrompre, gagner par argent par preſens,* Pecuniâ, muneribus corrumpere.
Geltbuß/ *f. Amande pecuniaire,* Mulcta pecuniaria.
Geltgierigkeit/ *Avide, avidité d'argent, avare, avarice,* Pecuniæ avidus, aviditas, Avarus, avaritia.
Geltmangel/ *Faute diſette d'argent,* Pecuniæ difficultas, inopia.
Geltnarr/ *Qui aime trop l'argent,* Amore pecuniæ inſanus.
Geltſtraff/ ſihe geltbuß.
Gelte/ *f. un Seau,* Situla, orca.
Gelten/ *Valoir,* Valere.
Viel bey einem gelten/ *Avoir grand pouvoir ſur l'eſprit de quelqu'un, être en grand credit auprès de quelqu'un,* Multum auctoritate apud aliquem valere
Er giltet nicht viel/ *Il n'eſt pas en grande conſideration, on ne fait pas beaucoup d'état de luy,* Non in magna eſt exiſtimatione.
Was giltet es? *Que voulez-vous gager, que parlez-vous?* Quo mecum certabis pignore?
Gelten/koſten/ *Coûter,* Conſtare.
Es koſtet mich zwen thaler / *Il me coute deux écus,* Conſtat mihi duobus thaleris.
Es giltet leib und leben / *Il s'agit de la vie,* Agitur de capite.
Geltfreſſer/ *Qui ſe laiſſe corrompre par preſens,* Dorophagus.
Geltgeitz/ *m. L'avarice,* Avaritia.
Geltgeitzig/ *Avare, avaricieux,* Avarus.
Geltgier/geltgierrigkeit/ *f. L'amour de l'argent, avarice,* Avaritia.
Geltgierig/ *Qui aime l'argent, paſſionné pour l'argent,* Avidus pecuniæ.
Geltordnung/ *fæ. Ordonnance touchant l'argent,* Conſtitutio rei nummariæ.
Geltreich/ *Riche en argent,* Pecuniosus.
Geltſchuld/ *f. Dette pecuniaire,* Debitum pecuniarium.
Geltſucht/ *f. L'avarice, la paſſion qu'on a pour l'argent,* Cupiditas pecuniæ.
Geltſüchtig / *Paſſionné pour l'argent,* Avidus pecuniæ.
Gelübd/ *n. un Vœu,* Votum.
Ein gelübd thun/ *Faire un vœu,* Vovere.
Ein gelübd halten / *Accomplir un vœu,* Implere votum.
Gelüng/ *n. les Entrailles, la freſſure, la curée,* Exta.
Gelüſt/ *m. le Deſir, la convoitiſe,* Appetitus.
Gelüſten/ *Deſirer, avoir convoitiſes,* Appetere.
Gelüſtig/ *Qui deſire, Avide,* Cupidus.
Gemach/ *un Appartement, un cabinet,* Conclave.
Heimliches gemach/ *le Privé, les lieux, la garde-robe,* Latrina.
Gemach/ *Lent, tardif,* Lentus.
Thut gemach / *Tout doucement, ne vous hâtez pas ſi fort,* Feſtina lentè.
Gemachſam handeln/ *Faire les choſes peu à peu,* Pededentim agere.
Gemachlich/ *Lentement, tout doucement,* Lentè.
Gemächt/ *n. un Ouvrage,* Opus.
Die gemächte/ *les Parties honteuſes,* Pudenda.
Gemahl/gemahlin / *Femme d'un grand Seigneur, ſon épouſe,* Conjux.
Gemähl/ *n. une Peinture,* Pictura.
Gemahlet/ *Peint, tiré,* Pictus.
Gemäß/ *Conforme, accordant, conformement,* Conformis, congruus, conformiter, congruenter.
Gemauret/ *Maſſonné, muré,* Muro extructus, muro obturatus.
Gemäur/ *n. les Murailles,* Luri.
Gemein/ *Commun, public, vulgaire,* Communis, publicus, vulgaris.

Der gemeine mann / die gemeine leut / *le Peuple. la populace*, Plebs, vulgus

Gemein machen / *Divulguer, rendre public*, Divulgare.

Sich mit einem zu gemein machen / *Se familiariſer trop avec quelqu'un*, Uti aliquo nimis familiariter.

Das gemeine gut / gemeiner nutz / *Le bien public*, Bonum publicum.

Ins gemein / *Generalement, en general*, In univerſum, generatim.

Sie hatten alles untereinander gemein / *Tout étoit en commun parmi eux*, Omnia ipſis erant communia.

Gemein / gemeind / *f. la Communauté, La commune* Civitas.

Die gemein verſammeln / *Convoquer l'aſſemble*, Convocare Cœtum.

Gemeinder / *m. Un compagnon*, Socius.

Gemeinlich / gemeiniglich / *Communément, ordinairement*. Vulgò.

Es geſchihet gemeiniglich / mehrentheils / *Il arrive le plus ſouvent*, Sæpiſſimè accidit, ut plurimùm.

Gemein / *Familier*, Familiaris.

Gemeinſchafft / gemeinſamheit / *f. la Communion*, Communio.

Gemeinſchafft / bekanntſchafft / *La connoiſſance*, Conſuetudo.

Gemeinſchaft mit einem haben / *Connoitre quelqu'un, avoir connaiſſance avec quelqu'un*, Conſuetudinem habere cum aliquo.

Die gemeinſchafft der heiligen / *La communion des Saints*, Communio Sanctorum.

Gemeng / gemiſchtes Futter / *n. le Mélange*, Mixtura, farrago.

Gemengt / *Mêlé*, Mixtus permiſtus.

Gemerck / *n. un Signé*, Signum.

Gems / *Un chamois*, Rupicapra.

Gemünztes ſilber / *Argent monnoyé*, Argentum ſignatum.

Gemürmel / *n. Murmure*, Murmur, ſuſurrus.

Gemüß / *n. Legumes*, Legumina, um.

Gemüth / *n. Cœur, courage, entendement*, Mens, animus.

Frölich / traurig gemüth / *Un cœur gai, un eſprit triſte, une humeur chagrine*, Animus hilaris triſtis, mœſtus.

Gemühtsneigung / *Affection, panchant*, Affectus, propenſio.

Einem etwas zu gemüth führen / *Donner quelque choſe à penſer à quelqu'un*, Conſiderandum quid alicui dare.

Verzagtes gemüth / *Un cœur abbatu*, Dejectus animus.

Traurigkeit des gemüths / *la Melancolie*, Ægritudo.

Genad / ſihe Gnad.

Genau / *Exact*, Accuratus.

Genau / kündig / *Chiche*, Tenax.

Genauheit / *f. le Grand ſoin, exactitude*, Magna cura.

Genauheit / kündigkeit / *La chicheté*, Tenacitas.

Genaulich / *Avec grand ſoin, exactement*, Accuratè.

Genaulich beſehen / *Regarder de fort prés* Attentè ſpectare.

Ich hab es genaulich betrachtet / *J'y ay penſé meurement*, Accuratè id perpendi.

Genaulich / kündiglich / *Chichement*, Tenaciter.

Sich genaulich behelffen / *Vivre de fort peu, ſe contenter de fort peu*, Parcè vivere.

Genehm / *Agreable* Gratus.

Die früchten werden genehm / *le Blé s'encherit*, Incenditur annona.

Genehm halten / *Approuver, ratifier*, Approbare.

Genehmhaltung / *f. Approbation, ratification, f.* Approbatio.

Geneigt / *Enclin, porté*, Proclivis.

Einem geneigt ſeyn / *Etre affectionné à quelqu'un*, Favere alicui.

Geneigt zur boßheit / *Porté à la malice*, Pronus ad malitiam.

Geneigter will / *L'affection*, Favor.

General / *m un General d'armée*, Exercitus Dux, *vel*, Imperator.

Geneſen / *Se guerir, recouvrer ſa ſanté*, Convaleſcere.

Geneſen eines kindes / *Accoucher d'un enfant*, Parere.

Geneſung / *f. la Gueriſon, le retabliſſement*, Recuperatio ſanitatis.

Geneſung / *f.* geburt / *Les couches, l'enfantement*, Partus.

Genick / *n. le chignon du cou*, Cervix.

Genieß / genuß / *m. le Profit* Fructus.

Ich hab keinen genieß davon / *Je n'en tire point de profit*, Nihil commodi ad me inde redit.

Genieſ-

Genieß eines gutes / *L'uſufruit*, Uſus fructus.
Genieſſen/ *Jouir*, Frui.
Genieſſung/ *f. Jouiſſance*, Fruitio.
Genug/ *Aſſez, ſuffiſamment*, Satis.
Mehr als genug / *Plus qu'il ne faut*, Satis ſuperque.
Es iſt genug/ *Il ſuffit, c'eſt aſſez*, Sufficit ſatis eſt.
Genugſam/ *Suffiſant*, Sufficiens.
Genugſame/ *f. la Suffiſance*, Sufficientia
Genugſamlich/ *Aſſez, ſuffiſamment*, Sufficienter.
Genugthun/ *Satisfaire*, Satisfacere.
Genugthuung/ *f. la Satisfaction*, Satisfactio.
Gepfeffert/ *Poivré*, Piperatus.
Gepflügetes feld/ *Terre labourée*, Ager cultus.
Gepräg/ *n. la Marque de la monoye*, Imago monetæ.
Geprang/ *n. la Pompe, la ſolemnité*, Pompa.
Gequetſcht/ *Briſé, caſſé, rompu*, Contuſus, fractus.
Gerad/ſtarck/ *Droit*, Rectus.
Gerad machen/ *Dreſſer*, Erigere.
Gerad/gleich/ *Pareil, égal*, Par.
Gerad machen/ *Egaliſer*, Æquare.
Gerad fortgehen/ *Aller tout droit*, Rectè progredi.
Gerad an diſem orte / *Juſtement icy*, In iſto ipſo loco.
Gerädе/ *f. Droiture*, Rectitudo.
Gerädе/gleichheit/ *Egalité, f.* Paritas.
Geräden/ *Dreſſer*, Erigere.
Geräth/ *n. les Meubles*, Suppellex.
Leinen geräth/ *Du linge*, Linteum.
Gerahten/ **gelingen** / *Succeder, reüßir*, Succedere.
Die ſache iſt gerahten/ *L'affaire a reüßi*, Bene res cecidit.
Die frucht iſt wol gerahten / *La Moiſſon étoit fort riche, on a fait quantité de blé.* Multum frumenti hoc anno provenit
Auff ein gerath wol/ *A tout évenement*, Ad incertos eventus.
Gerahten in gefahr / *Tomber en danger*, In periculum incidere.
Gerathen/ **ein wolgerathenes kind**/ *Un enfant bien fait*, Bonis moribus imbutus infans.

Geräuchertes fleiſch/ *Chair enfumée*, Caro infumata.
Geraumig/ *Large, ſpatieux, ample*, Amplus.
Ein geraume zeit/ *un tems, ou terme aſſez long*, Satis diuturnum tempus.
Geräuſch/ *n. le Bruit*, Strepitus.
Gerbe/ *f. Boutique de correyeur*, Officina coriarii.
Gerben/ *Corroyer, tanner*, Concinnare pelles.
Gerber/*m. une Corroyeur, un tanneur*, Coriarius.
Gerberhandwerck/*le Métier de corroyeur, la tanerie*, Ars coriaria.
Gerecht/ *Juſte, équitable*, Juſtus.
Gerechtigkeit/ *f. la Juſtice, l'équité*, Juſtitia.
Die gerechtigkeithandhaben/ *Maintenir la juſtice*. Juſtitiæ rationem habere.
gerechtigkeit/*f.* **das gericht**/*le Droit*, Jus.
Gereichen/ *Reüßir*, Succedere.
Daß alles zu Gottes ehr gereiche/ *Que le tout ſe faſſe ou tourne à la gloire de Dieu*, Omnia fiant ad gloriam Dei.
Diß wird dir zu deinen ſchaden gereichen/ *Cela vous apportera du dommage*, Id cum tuo fiet damno.
Gereimt/ *Convenable, bien ſeant*, Conveniens.
Gereuen / *Se repentir, avoir de la repentance*, Pœnitere.
Es gereuet ihn / *Il s'en repent*, Pœnitet eum id feciſſe.
Gericht/*n.* **tracht**/ *un Mets*, Ferculum.
Gericht/ *n. le Jugement, la ſentence, la Cour*, Judicium, forum.
Gericht/ *n* **recht**/ *la Juſtice*, Juſtitia.
Vor gericht fordern/ *Appeler en juſtice, ajourner devant les juges*, In jus vocare
Gericht halten/ *Tenis audience*, Judicium agere.
Stillſtand des gerichtes / *Les vacances*, Juſtitium.
Gerichtlich/ *Judiciaire*, Judiciarius.
Gerichtlich/ *adv. En juſtice, devant les juges*, Coram judice.
Gerichtsbücher/ *n. les Actes de juſtice*, Tabulæ publicæ.
Gerichtskoſten/*Les frais ou dépens de juſtice*, Litis, controverſiæ ſumtus.
Von gerichtszwang entbunden werden/

Eure

Etre mis hors de cour & de procez, Ab instantia cauſæ abſolvi.

Gerichtſchreiber/ *m. un Greffier*, Scriba judicii

Gerichtstag/ *m. Jour de jugement*, Dies Faſtus.

Gerichtsweibel/ *m. un Huiſſier, un archer*, Apparitor.

Gerichtszwang/ *m. la Juriſdiction*, Juriſdiction.

Halsgericht/maleſitzgericht/ *haute juſtice, procez criminel*, Suprema juriſdictio poteſtas vitæ ac necis, cauſa capitalis.

Mittelgericht/ *Moyenne juſtice*, Jus carceris & multæ.

Untergericht/ *Baſſe juſtice*, Jus prehenſionis & levioris multæ.

Das jüngſte gericht/ *Le dernier jugement*, Ultimum judicium.

Gering/ *Petit, de peu de valeur*, Vilis.

Er iſt eines geringen herkommens/ *Il eſt d'une extraction baſſe*, Obſcuro loco natus eſt

Gering achten/ *Eſtimer peu, faire peu d'eſtime*, Parvi pendere.

Geringheit/ *f. la Petiteſſe*, Tenuitas.

Gern/ *Volontiers, de bon gré*, Libenter.

Gern hören/ *Entendre avec plaiſir*, Pronis auribus excipere.

Gern haben/ *Etre content*, Acquieſcere.

Ich wil es gernſehen/ *Je veux bien le voir, je ſouhaite de le voir*, Aveo id videre.

Geronnen/ *Caillé*, Coagulatus.

Gerſten/ *f. L'orge*, Hordeum.

Gerſtenbrod/ *Pain d'orge*, Panis hordeaceus.

Gerſtenmähl/ *Farine d'orge*, Farina hordeacea.

Gerſtentranck/ *n. la Ptiſane*, Ptiſana.

Gerte/ *f. une Verge*, Virga.

Gerte an weinreben/ *un Sarment*, Sarmentum.

Gertlein/ *n. Petite verge*, Virgula.

Geruch/ *m. Odeur, ſenteur, f.* Odor.

Einen ſeltzamen geruch von ſich geben/ *Sentir mal, on mauvais, rendre une mauvaiſe ſenteur*, Fœtere.

Geruch/ *m.* ein ſinn/ *L'odorat*, Odoratus.

Geruchlos/ *Qui ne ſent point*, Inodorus.

Gerücht/ geruff/ *n. le Bruit, la renommée*, Fama rumor.

Geruhen/ *Etre en repos*, Quieſcere.

Es geruhe ihm/ *Qu'il vous plaiſe*, Placeat tibi.

Gerühig/ *Tranquille, paiſible*, Quietus.

Gerümpel/ *m. Vieilles hardes*, Scruta.

Gerunnenes blut/ *Sang caillé*, Cruor.

Gerunzelt/ *Ridé, plein de rides*, Rugoſus.

Gerüſt/ *n. une Machine, un échafaut*, Machina. pegma.

Gerüſtet/ *Preparé, prêt*, Paratus.

Geſalbt/ *Oint, ſacré, inſtallé*, Unctus, inauguratus.

Geſaltzen/ *Salé*, Salſus.

Geſamt/ *Joint*, Junctus.

Geſandter/ *m. un Ambaſſadeur, un Envoyé*, Legatus.

Geſandtſchafft/ *f. une Ambaſſade*, Legatio.

Eine geſandſchafft verrichten/ *Faire une Ambaſſade*, Obire legationem.

Geſang/ *n. Chant chanſon, cantique*, Cantus, cantilena, canticum, hymnus.

Hochzeit-geſang/ *Epithalame, chanſon nuptiale* Carmen nuptiale, Epithalamium.

Klag-geſang/ *Chanſon lugubre, elegie*, Epiceditum, Elegia.

Geiſtlich geſang/ *un Hymne, chanſon ſpirituele*, Hymnus.

Unzüchtiges geſang/ *Chanſon deshonnête, ſale*, Obſcœnum carmen.

Geſäß/ *n. le Derriere*, Poſteriora.

Geſättiget/ *Raſſaſié*, Satiatus.

Geſäuſel/ *n. le Bruit*, Strepitus.

Geſatz/ *n. la Loy*, Lex.

Ein geſatz geben/ *Faire, donner une loy*, Legem ferre.

Ein geſatz abthun/ *Abolir, abroger une loy*, Legem abolere, abrogare.

Ein geſatz übertretten/ *Violer tranſgreſſer une loy*, Legem violare, tranſgredi.

Das geſätz wil/ *la Loy porte*, Lege ſancitum eſt.

Geſatzfrey/ *Sans loy*, Exlex.

Geſatzgeber/ *m. un Legislateur*, Legislator.

Geſchädiget werden/ *Etre bleſſé, recevoir bleſſure* Sauciari.

Geſchäfft/ *n. une Affaire*, Negotium.

Ein geſchäfft auff ſich nehmen/ *Entreprendre une affaire*, Negotium ſuſcipere.

Ein geſchäfft verrichten/ *S'enquiter d'une affaire, expedier ou faire une affaire*, Expe-

Expedire negotium.

Mit geſchäfften überladen ſeyn/ *Etre accablé d'affaires, avoir des affaires par deſſus la tête*, Negotiis obrutum eſſe.

Geſchäfftig ſeyn/ *Etre occupé, faire l'affaire*, Negotiis implicatum eſſe, negotioſum ſe ſimulare.

Geſchäfftlein/ *n. Petite affaire*, Negotiolum.

Geſchändet/ *Deshonoré, diffamé, infame*, Dedecoratus, infamatus, infamis.

Geſchehen/ *Arriver, ſe paſſer*, Fieri.

Es iſt um mich geſchehen/ *Je ſuis perdu*, Perii.

Es iſt darum geſchehen/ *C'en eſt fait*, Factum de eo eſt.

Geſcheid/ *Sage, adroit, bien avisé*, Sapiens, ſolers.

Geſcheidigkeit/ *f. la Sageſſe, adreſſe*, Sapientia, ſolertia.

Geſcheidiglich/ *Sagement, adroitement*, Sapienter, ſolerter.

Geſchecket/ *De diverſes couleurs*, Diſcolor.

Geſchenck/ *un Don, un preſent*, Donum, munus.

Geſchicht/ *f. une Hiſtoire*, Hiſtoria.

Die Geſchichten der Apoſteln/ *les Actes des Apôtres*, Acta Apoſtolorum.

Geſchichtbücher/ *les Hiſtoires, livres hiſtoriques*, Libri hiſtorici.

Geſchichtſchreiber/ *m. un Hiſtorien, Hiſtoriographe*, Hiſtoricus.

Geſchick/ *n. le Deſtin, la deſtinée*, Fatum.

Geſchicklich/ *Propre, convenable*, Aptus.

Geſchicklich/ *Proprement, convenablement, avec adreſſe*, Aptè.

Geſchicklichkeit/ *f. le Sçavoir, l'erudition, l'habilité*, Doctrina peritia.

Geſchickt/ *Sçavant, habile*, Doctus, peritus.

Er iſt ein ſehr geſchickter mann/ *Il a beaucoup de ſçavoir, c'eſt un habile homme*, Doctiſſimus eſt, peritiſſimus.

Geſchickt/ bequem/ *Propre, commode, convenable*, Idoneus.

Geſchickt/geſendet/ *Envoyé*, Miſſus.

Geſchiltet/ *Armé d'un bouclier*, Scutatus.

Geſchirr/ *n. Inſtrumens, outils, m.* Inſtrumenta.

Geſchirr/ *n. gefäß/ un Vaiſſeau, vaſe, la vaiſſelle*, Vas, vaſa.

Silber-irden-geſchirr/ *Vaiſſelle d'argent, de terre*, Vaſa argentea. Samia fictilia.

Geſchirren die pferde/ *Enharnâcher les chevaux, mettre les harnois aux chevaux*, Sternere equos.

Geſchirrlein/ *n. Petit vaiſſeau*, Vaſculum

Geſchirrmacher/ *m. Faiſeur de vaiſſelle*, Vaſcularius.

Geſchlacht/ guter art/ *Fertile, de bonne race*, Fertilis.

Geſchlachter baum/ *Un bon arbre, fructueux*, Arbor fœcunda.

Geſchlachtet/ *Tué, egorgé, immolé*, Mactatus, immolatus.

Geſchlecht/ *n. le Genre*, Genus.

Das männliche/ menſchliche geſchlecht/ *Le genre ou le ſexe maſculin, humain*, Genus maſculinum, humanum, ſexus maſculinus.

Geſchlecht/ *n. la Famille, maiſon, la parenté*, Genus, familia, ſtirps.

Aus einem alten geſchlechte/ *D'une maiſon ancienne*, Antiquo genere.

Aus einem hohen geſchlecht ſeyn/ *Etre d'une grande, d'une illuſtre maiſon, famille*, Nobili genere natus, ortus.

Geſchlecht/ *n.* **zucht/** *la Race, la lignée*, Soboles.

Geſchlechter/ *m. un Patricien*, Patritius.

Geſchlecht-regiſter/ *n. la Genealogie*, Genealogia.

Geſchlürf/ *n. Potion, que l'on avale* Sorbitio, potus.

Geſchmack/ *m. le Gout, la ſaveur*, Sapor, guſtus.

Ich hab den geſchmack verlohren/ *J'ai perdu le goût*, Guſtus eſt mihi plane obtuſus.

Speiſe die einen ſcharpfen geſchmack hat/ *Viande de haut goût, d'un goût piquant*, Acuti ſaporis cibus.

Geſchmackt/ *Savoureux, plein de ſaveur*, Jucundi ſaporis.

Geſchmackt machen/ *Aſſaiſonner*, Condire.

Geſchmeid/ *n. Ornement, m.* Mundus.

Geſchmeidig/ *Subtil, ſerré*, Compreſſus.

Geſchmeidiglich/ *Etroitement*, Arctè.

Geſchmeiß/ *la Populace*, Fex populi.

Geſchmuck/ *m. Ornement, m. la parure*, Mundus.

Geſchmücket/ *Paré*, Ornatus.

Geſchnabelt/ *Qui a un bec*, Roſtratus.

Geſchnürr/ *n. l. Bruit*, Stridor, ſuſurrus.

Geſchöpf/

Geſchöpff/ *n. la Creature*, Res creata.
Geſchoß/ *n. Dards, traits, m. fléches. f.* Tela, orum, jaculum.
Geſchopff/ſtockwerck/ *Etage*, *plancher*, Contignatio, tabulatum.
Ein hauß von zweyen/ dreyen geſchopffen/ *Une maiſon à deux, à trois étages*, Domus digeſta, trigeſta.
Geſchrey/ *n. le Cri*, Clamor.
Ein geſchrey führen/ *Jetter des cris*, Clamare.
Geſchrey/ *n.* die ſage/ *Le bruit, la renommée*, Fama.
Es iſt ein geſchrey außkommen/ *Il a couru, il s'eſt répandu un bruit*, Rumor fuit.
In ein geſchrey kommen/ *Etre décrié.* Abire in ora hominum.
In einem böſen geſchrey ſeyn/ *Etre en mauvaiſe reputation, avoir mauvais bruit*, Malè audire, rumore malo flagrare.
Geſchütz/ *n. l'Artillerie*, Tormenta bellica.
Geſchwader/ *un Eſcadron*, Turma.
Geſchwär/ *n. Un ulcere*, Ulcus.
Geſchwefelt/ *Soufré*, Sulphuratus.
Geſchweigen/ *Taire*, Tacere.
Ich wil geſchweigen/ *Pour ne pas dire, ſans parler*, Ut taceam.
Geſchweigen/ ſchweigen machen/ *Fermer la bouche, faire taire* Os obturare.
Geſchwey/ *f. La belle-ſœur*, Glos, fratria.
Geſchwellen/ *S'enfler*, Intumeſcere.
Geſchwer/ *un Ulcere*, Vulcus.
Geſchwetz/ *n. le Caquet, le babil*, Gerræ, garritus.
Geſchwetzig/ *Babillard, cauſeur*, Garrulus
Geſchwindt/ *Vite*, Celer.
Ein geſchwinder kopff/ *Qui a une grande facilité à comprendre les choſes*, Ingenium promtum.
Geſchwinden/ es geſchwindet mir/ *J'ay des vertiges, il m'a pris un vertige*, Vertigine laboro.
Geſchwindigkeit/ *f. la Viteſſe*, Celeritas.
geſchwindiglich/ *Vite vitement*, Celeriter
Geſchwiſterte kinder/ *Couſins germains, du côté de la mere*, Conſobrini.
Geſchwollen/ *Enflé*, Tumidus.
Geſchworen/ *Juré, obligé par ſerment*, Juratus.
Geſchworner feind/ *Ennemi juré*, Juratus hoſtis.
Geſchwulſt/ *la Tumeur, l'enflure*, Tumor.
Die geſchwulſt hat ſich geſetzet/ *La tumeur s'eſt abaiſſée*, Tumor reſedit.
Geſchwungen/ *Lancé*, Vibratus.
Geſegnet/ *Benit*, Benedictus.
Geſell/lin/ *Compagnon, gne*, Socius, cia.
Ambts-ſchlaff-ſchul-ſpieß/tiſch-trinck-geſell/ *Collegue, Compagnon de lit, d'école, Camarade, Compag. de table, de bouteille*, Collega, Contubernalis, Condiſcipulus, Commilito, Commenſalis, ſeu ſodalis, Combibo, ſeu Compotor.
Junger geſell/ *Jeune garçon, jeune homme*, Adoleſcens.
Geſell/ *m.* in einem handwercke/ *un Compagnon*, Servus artifex.
Geſellen/ ſich zu einem geſellen/ *S'aſſocier avec quelqu'un*, Societatem inire cum aliquo.
Gleich und gleich geſellt ſich gern/ *Chacun aime ſon ſemblable*, Similis ſimili gaudet.
Geſellig/ *Sociable*, Sociabilis.
Geſellſchafft/ *f. la Societé, la compagnie*, Societas.
Einem geſellſchafft leiſten/ *Tenir ou faire compagnie à quelqu'un*, Adeſſe alicui ſocium.
Geſellſchafft mit einem machen/ *Faire ſocieté avec quelqu'un*, Societatem cum aliquo inire.
Geſichert/ *Sur, aſſuré*, Tutus.
Geſicht/ *le Viſage*, Vultus.
Ein ſaures geſicht/ *Viſage chagrin*, Vultus tetricus.
Einem ein ſaures geſicht machen/ *Faire mauvais viſage à quelqu'un*, Torvis oculis aliquem aſpicere.
Geſicht/ *n. la Vuë*, Viſus.
Ich hab ein kurtzes geſicht/ *J'ay la vuë courte*, Cominus tantùm viſu polleo.
Scharffes/ dunckeles geſicht/ *Bonne, mauvaiſe vuë*, Acutus, lynceus, hebes viſus
Das geſicht auf etwas wenden/ richten/ *Tourner la vuë vers, l'arrêter ſur une choſe*, In rem oculos conjicere, eos in illam defigere.
Vor dem geſicht/ *En vuë*, In conſpectu.
Geſicht/ erſcheinung/ *une Viſion, apparition*, Viſio.
Geſigelt/ *Scellé, cacheté*, Signatus.

Geſims/

Geſims/ *n. le Larmier, la couronne, le chaperon, le rebord, la ſeveronde,* Projectura, ſuggrundium.

Geſims der fenſtern/ *Le rebord des fenêtres,* Fenestrarum projectura.

Geſind/ *n. Les Domeſtiques,* Domeſtici

Geſinnet ſeyn/ *Avoir deſſein, être reſolu,* In animo habere.

Wie biſtu gegen ihm geſinnet? *Comment luy êtes-vous affectionné, quelle intention avez-vous pour luy,* Quo erga eum animo es affectus.

Geſipter/ *Parent, allié,* Cognatus, affinis.

Geſiptſchafft/ *la Parenté, le parentage,* Affinitas.

Geſotten/ *Bouilli,* Elixus.

Geſottener wein/ *Vin cuit,* Defrutum.

Geſpan/ *m. un Compagnon,* Socius.

Geſpan/ *m.* **ſtreit/** *un Different, une querelle,* Lis.

Geſpanſchafft/ *f. la Societé,* Societas.

Geſpannen/ *Tendu,* Tenſus.

Geſpannen ſeyn/ *Avoir beaucoup d'affaires,* Negotiis impediri.

Geſpenſt/ *n. un Fantome, un Spectre,* Spectrum.

Geſpiel/ *m. un Compagnon, ami,* Socius.

Geſpielin/ *une Compagne, amie,* Socia.

Geſpitzt/ *Aigu, pointu,* Acutus, mucronatus.

Geſpött/ *n. la Risée, la moquerie, jouët,* Ludibrium.

Sein geſpött mit einem treiben/ *Se moquer, ſe jouër, ſe railler de quelqu'un,* Ludibrio aliquem habere.

Geſpräch/ *n. un Entretien, dialogue,* Colloquium.

Geſprächig/ *Affable,* Affabilis.

Geſprächigkeit/ *Affabilité,* Affabilitas.

Geſprengelt/ *Tacheté, marqueté,* Maculoſus.

Geſpunſt/ *n. la Filace,* Penſum netricis.

Geſpur/ *n. la Piſte, la trace,* Indago, veſtigia.

Dem geſpure nachgehen/ *Suivre la piſte,* Sequi veſtigia.

Geſpüren/ *Obſerver, voir,* Obſervare.

Geſtad/ *n. la Rive, le bord,* Ripa, littus.

Geſtalt/ *f. la Forme, la figure, la taille,* Forma, ſtatura.

Schöne geſtalt/ *Belle taille,* Pulchra forma, ſtatura.

Gute geſtalt des leibes/ *L'embon-point,* Bona corporis habitudo.

Die geſtalt einer ſache/ *l'Etat d'une affaire,* Conditio,

Nach geſtalt der ſachen/ *Selon les affaires,* Ut res feret.

Geſtalten/ *Façonner, former, donner la façon,* Formare.

Wolgeſtalter leib/ *Un corps bien fait, bien taillé,* Pulchrè formatum corpus.

Geſtaltung/ *f. la façon,* Forma.

Geſtanck/ *m. la Puanteur, mauvaiſe odeur,* Fœtor.

Einen geſtanck von ſich geben/ *Puër, ſentir mauvais,* Fœtere.

Geſtanden/ *Accordé,* Conceſſus.

Geſtandenes alter/ *Age meur, l'age de conſiſtance,* Ætas confirmata.

Geſtändig ſeyn/ *Avoüer,* Fateri.

Geſtatten/ *Permettre, conceder,* Permittere.

Geſtattung/ *f. la Permiſſion,* Permiſſio.

Geſtäud/ *n. un Arbriſſeau, halier, buiſſon épais, broſſaille,* Virgultum, dumetum, arbuſta.

Geſtehen/ *Avoüer,* Fateri.

Geſtehen/ dick werden/ *Se cailler, ſe prendre,* Concreſcere.

Geſtell/ *n. une Armoire,* Repoſitorium.

Geſterig/ *D'hier,* Heſternus.

Geſtern/ *Hier,* Heri.

Geſtiefelt/ *Botté,* Ocreatus.

Geſtickt/ *Brodé,* Acu pictus.

Geſtickte arbeit/ *Broderie,* Opus acu pictum.

Geſtillen/ *Apaiſer,* Pacare.

Geſtirn/ *n. un Aſtre,* Aſtrum.

Geſtocken/ *Se tailler, ſe prendre,* Coagulari.

Geſtohlen/ *Dérobé,* Furtivus.

Geſtorben/ *Mort, trépaſſé, défunct,* Mortuus.

Geſträuch/ *n. un Arbriſſeau, un halier épais, broſſaille,* Virgultum, vigetum, vepretum.

Geſtreng/ *Severe, rigoureux, rude,* Severus.

Geſtreng/ *adv. Vigoureuſement, rudement,* Severè.

Geſtreng mit einem verfahren/ *Traitter quelqu'un à la rigueur, rudement,* Severè cum aliquo agere.

Geſtrengheit/ *f. la Rigueur, la ſeverité,* Rigor.

Geſtrichenvoll machen/ *Verſer une meſure qui ſe repande par deſſus, combler, entaſſer une meſure*, Ad ſummum implere, cumulare.

Geſtühl/ *n. Des bancs, des ſieges*, Subſellia

Geſuch/ *n. Recherche, perquiſition*, Inquiſitio, inveſtigatio.

Geſund/ *Sain, ſe portant bien*, Sanus.

Geſund ſeyn/ *Se porter bien, être en bonne ſanté*, Valere.

Geſund machen/ *Guerir*, Sanare.

Geſund werden/ *Guerir, recouvrer la ſanté*, Convaleſcere.

Geſunde lufft/ *Air ſain*, Aër ſalubris.

Diß iſt gar geſund/ *Cela eſt medicinal*, Salutare id eſt.

Geſundheit/ *f. la Santé*, Sanitas.

Seiner geſundheit pflegen/ *Avoir ſoin de ſa ſanté*, Curare valetudinem.

Die geſundheiten gehen in der runde herum/ *Les ſantés vont à la ronde, font le tour*, Fit in orbem invitatio ad bibendum mutua.

Die geſundheit / ſo man einem zugebracht hat/beſcheid thun/ *Répondre à la ſanté, faire raiſon à la ſanté de quelcun lors qu'on nous la porte*, Poculorum invitationi, propinanti reſpondere.

Getheilt/ *Partagé, diſtribué*, Diviſus, diſtributus.

Getödtet/ *Tué, aſſaſſiné*, Occiſus, trucidatus.

Gethön/ *n. le Son*, Sonitus.

Getös/ *n. le Bruit*, Strepitus.

Getranck/ *n. une Boiſſon, une potion, un breuvage*, Potus, potio.

Getrâid/ *n. les Blez*, Fruges.

Getreu/ *Fidele*, Fidelis.

Getreuheit/ *f. la Fidelité*, Fidelitas.

Getreulich/ *Fidelement, avec fidelité*, Fideliter.

Getrieb/ *n. Inſtinct, impulſion*, Inſtinctus, impulſus.

Getrieb in einem uhrwercke/ *le Reſſort*. Elaterium.

Getrieben/ *Meu, pouſſé*, Impulſus, adactus.

Getriebene arbeit/ *Ouvrage relevé en boſſe*, Opus anaglyphum.

Getroſt/ *Courageux, qui a bon courage*, Animoſus.

Sich getröſten/ *Se conſoler*, Solari ſe.

Getümmel/ *Bruit, tintamarre*, Strepitus.

Gevatter/ *m. un Compére*, Suſceptor ex ſacro fonte, compater.

Gevatterin/ *f. la Commere*, Commater, Suſceptrix.

Gevatterſchafft/ *le Comperage*, Neceſſitudo luſtrica.

Geübt/ *Exercé*, Exercitatus.

Geviert/ *Quarré*, Quadratus.

Geuden/ *Prodiguer*, Prodigere.

Geudig/ *Prodigué*, Prodigus.

Geudigkeit/ *f. la Prodigalité*, Prodigalitas.

Gevögel/ *n. Volaille, gibier*, Volatilis eſca.

Gewächs/ *n. une Plante*, Planta.

Gewachſen/ *Qui eſt devenu grand, qui a de l'age*, Adultus.

Einem gewachſen ſeyn/ *Etre égal à quelqu'un en forces*, Viribus alicui parem eſſe.

Gewaffnet/ *Armé, fourni d'armes*, Armatus.

Gewahr werden/gewahrē/ *Obſerver, apperceivoir*, Obſervare, animadvertere.

Einen ſeiner bitt gewähren/ *Accorder à quelqu'un ſa demande*, Satisfacere alicujus petitioni.

Gewahrlos/ *Mal aviſé, imprudent*, Imprudens, inconſultus.

Gewarnet/ *Averti*, Commonitus.

Gewahrſam/ *Prudent, aviſé*, Prudens, cautus.

Gewahrſame/ *f. Prudent, fineſſe*, Cautela.

In ſeiner gewahrſame haben/ *Avoir ſous ſa garde, ſon inſpection*, Sub ſua cuſtodia inſpectione habere.

Gewahrſamlich/ *Finement, avec adreſſe ou prudence*, Cautè.

Gewalt/ *m. macht*/ *le Pouvoir, la puiſſance*, Poteſtas.

Unter ſeinen gewalt bringen/ *Reduire ſous ſa puiſſance*, Redigere in poteſtatem ſuam.

Du haſt es in deinem gewalt/ *Tu l'as en ta puiſſance*, In tua eſt poteſtate.

Du haſt keinen gewalt über mich/ *Vous n'avez point de pouvoir ſur moy*, Nullam in me habes poteſtatem.

Gewalt/ *m. ſtärcke*/ *la Force*, Potentia, vis.

Einem gewalt anthun/ *Faire violence à quelqu'un*, Vim alicui inferre.

Gewalt brauchen/ *Uſer de force, de violen-*

violence, Vim adhibere.
Gewalt/ *m.* erlaubnis / *Le pouvoir, la permiſſion*, Venia.
Gewalthaber/ *m. un Procureur*, Procurator.
Gewaltig/ *Puiſſant*, Potens.
Gewaltiglich/ *Puiſſamment*, Potenter.
Gewaltſam/ *Violent*, Violentus.
Gewaltſame/ *f. la Violence, la force*, Vis.
Gewaltſamlich/ *Par force*, Vi.
Gewaltsbot/ *m. un Ambaſſadeur*, Legatus
Gewaltsbrieff/ *m. Lettres patentes*, Diploma.
Gewaltthätig/ *Violent*, Violentus.
Gewaltthätigkeit/ *f. la Force, la violence*, Vis.
Gewaltthätiglich/ *Par force, par violence*, Violenter.
Gewand/ *n. un Habit, vêtement*, Veſtimentum.
Gewandert/ *Qui a voyage*, Qui exteras perluſtravit terras.
Gewäſch/ *m. un Babil, un caquet*, Gerræ.
Gewäſſert/ gewäſſerter wein / *Arroſé, vin trempé, mêlé d'eau*, Irrigatus, vinum aquâ dilutum.
Geweb/ *n. la Toile*, Tela.
Geweben/ *Tiſſu*, Textus.
Gewehnen/ *Accoutumer*, Aſſuefacere.
Gewehr/ *m. les Armes*, Arma.
Sein gewehr ergreiffen / *Prendre ſon épée, mettre l'épée à la main*, Gladium arripere.
Gewehrſchaft/ *f. Caution, garantie*, Cautio, auctoritas.
Gewahrſam/ *Garant*, Cautus.
Mit gewehrter hand / *A main armée*, Armata manu.
Gewelb/ *n. Une voute, arcade, arche*, Fornix.
Gewelb eines Kauffmanns/ *un Magazin*, Carnera mercatoria.
Gewelbet/ *Voute*, Fornicatus.
Gewerb/ *m. un Negoce, trafic, commerce*, Mercatura.
Ein gewerb treiben/ *Negociet, trafiquer*, Mercaturam exercere.
Gewerbsmann/ *m. un Marchand*, Mercator.
Gewerbſam / *Propre pour le commerce*, Commerciis aptus.
Gewerbſtat/ *f. Ville marchande*, Urbs mercatoria, emporium.

Gewet/ *n. la Gageure*, Sponſio.
Gewib/ *m. la Toile*, Tela.
Gewicht/ *n. le Poids*, Pondus.
Jnſtehendes gewicht/ *l'Equilibre*, Æquilibrium.
Gewichtig/ *De juſte poids*, Juſti ponderis.
Gewichtig ſeyn/ *Etre de poids*, Juſti ponderis eſſe.
Gewicht-ſtein/ *m. la Pierre, le contre-poids*, Sacoma.
Gewild/ *n. Bête ſauvage*, Fera.
Gewinn/ *m. le Gain, le profit*, Lucrum.
Gewinnen/ *Gagner, profiter*, Lucrari.
Gewinnen geben / *Donner les mains, ſe rendre*, Dare manus.
Gewinnſam/ *Profitable, lucratif, qui apporte du profit*, Quæſtuoſus.
Gewinnſucht/ *f. La paſſion qu'on a pour le profit*, Amor lucri.
Gewiß/ *Certain, aſſuré*, Certus.
Jch bin deſſen gewiß / *J'en ſuis aſſuré*, Certus ſum ejus rei.
Für gewiß außgeben/ *Aſſurer*; Aſſeverare.
Gewiſſen/ *n. La conſcience*, Conſcientia.
Nagendes gewiſſen/ *Remors de conſcience*, Conſcientiæ morſus.
Das gewiſſen entlaſſen / *Décharger ſa conſcience*, Conſcientiam exonerare.
Sich ein gewiſſen umb etwas machen/ *Se faire conſcience de quelque choſe*, Religioni quid habere.
Gewiſſenhaft/ *Conſcientieux*. Religioſus.
Gewiſſenhaftiglich/ *Conſcientieuſement*, Religioſe.
Gewißlich/ *Certes, certainement, aſſurement*, Certo.
Gewitter/ *n. une Tempête*, Tempeſtas.
Gewitziget/ *Rendu plus ſage*, Sapientior factus.
Einem gewogen ſeyn/ *Affectionner, être affectionné à quelqu'un, porter de l'affection à quelqu'un*, Favere alicui.
Gewogenheit/ *f. l'Affection, la bienveillance*, Affectus, benevolentia.
Gewohnen/ *Accoutumer*, Aſſueſcere.
Gewohnheit/ *fœm. La coutume*, Conſuetudo.
Es iſt eine gewohnheit / *On a de coutume, on eſt accoûtumé*, In more poſitum eſt.
Eine gewonheit aufbringen/ *Introduire*

une coûtume, Introducere morem.

Aus der gewohnheit kommen / *Deſacoutumer*, Deſueſcere.

Ein alte gewohnheit wird endlich zur natur / *Une vieille habitude paſſe en nature*, Vetus conſuetudo naturæ vim adipiſcitur.

Gewohnlich / *Accoutumé, ordinaire*, Conſuetus.

Gewůhl / *n. un Tumulte*, Tumultus.

Gewölck / *n. les Nuages, nuées*, Nubes.

Gewölckicht / *Couvert de nuées*, Nubilus.

Gewürfelt / *Cubique, quarré*, Cubicus teſſelatus.

Gewürtz / *n. les Epices*, Aromata.

Gewürtzelt / *Qui a de la racine*, Radicem habens.

Gewürtzhandel / *m. l'Epicerie*, Negociatio Aromatica.

Gewürtzhandler / *m. l'Epicier*, Aromatopola.

Gewürtzt / *Epicé, aſſaiſonné avec des épices*, Aromatibus conditus.

Gewürtzter wein / *Hippocras*, Vinum aromatites.

Geyr / *m. un Vauteur*, Vultur.

Geyfer / geyß / ſihe Geifer / geiß.

Gezanck / *n. Une querelle, un different*, Lis

Gezeichnet / *Marqué*, Signatus.

Gezelt / *n. une Tabernacle, pavillon, une tente*, Tentorium, tabernaculum.

Gezeug / *n Etofe, f.* Pannus, textum.

Geziemen / *Etre du devoir, être convenable*, Decere.

Geziemender weiſe / *D'une maniere convenable, décemment*, Decenter.

Es geziemet ſich nicht / *Il n'eſt pas bienſeant*, Dedecet.

Gezierd / *f. Ornement, m. la parure*, Ornatus.

Gezierd der pferden / *Harnachement de chevaux*, Phaleræ.

Geziſch / *n. Le ſiflement des ſerpens*, Serpentum ſibilus.

Gezogen / *Trait, tiré*, Ductus.

Gezogen gold / *De l'or trait, filé*, Aurum ductum textile.

Gezüchtiget / *Châtié, reprimandé*, Caſtigatus correptus.

Gezwungen / *Contraint forcé*, **Gezwungener glaub / lieb und eyd / ſind alle Gott leyd** / *Conſcience forcée, ſermens forcé ſont déplaiſans à Dieu*, Fides, amor, juramentum coacta Deo diſplicent.

Gi

Gibel / gipfel / *m. Faîte, pignon, ſommet de maiſon, &c.* Faſtigium, culmen, cacumen, vertex.

Gicheln / *Eclater de rire*, Cachinnari.

Gicheln / *n. Eclat de rire*, Cachinnatio.

Gichler / *m. Grand rieur, qui éclate de rire*, Cachinno. Perſ.

Gicht / gichtbrüch / *m. la Paralyſie, le Mallot*, Paralyſis.

Gichtbrüchig / *Paralytique*, Paralyticus.

Gienen / *n. le Baaillement*, Oſcitatio.

Gienen / *Baailler*, Oſcitari.

Gier / *f. le Deſir*, Cupiditas.

Gierig / *Deſireux, avide, paſſionné*, Cupidus.

Gieriglich / *Avec deſir, paſſionnément*, Cupidè.

Gieſſen / *Verſer, épandre*, Fundere.

Waſſer auff die hände gieſſen / *Verſer, donner de l'eau ſur les mains*, Aquam infundere manibus.

Gieſſen / ſchmeltzen / *Fondre*, Fundere.

Gieſſen / *n. la Fonte*, Fuſio.

Gieſſer / *m. un Fondeur*, Fuſor.

Gießfaß / *n. Vaſe à laver les mains*, Gutturnium.

Gießkanne / *f. Eguiére, f.* Guttur.

Gießſtein / waſſerſtein / *Eguier*, Aquarium.

Gifft / *n. le Venin, le poiſon*, Venenum.

Einem mit gifft vergeben / *Empoiſonner, donner du poiſon*, Veneno necare.

Gifftig / *Venimeux*, Venenatus.

Gifftige zung / *Langue médiſante*, Virulenta, maledica lingua.

Gilt / *f. une Capital*, Sors.

Gipfel / ſihe Gibel.

Auf den gipfel der ehren kommen / *Parvenir au comble de la gloire*, Summum dignitatis gradum conſcendere.

Gips / *m. le Platre*, Gypſum.

Gitter / *n. les Grilles, les jalouſies*, Clathri.

Gißlein / *n. Petite chevre*, Capella.

Gl

Glantz / *m. la Lueur, ſplendeur, le luſtre*, Splendor.

Gläntzen / *Luire, reluire, briller*, Splendere fulgere.

Glaraug / glarbock / *Qui a des yeux de bouc*, Pætus.

Glaß/ *n. Verre*, Vitrum.
Ein glaß mit wein/ *Un verre de vin*, Vitreum vas plenum vino.
Glaßbürſte/ *f. Vergette pour nettoyer les verres*, Echinus.
Glaſer/*m. un Vitrier, verrier*, Vitriarius.
Glaſern/ *De verre*, Vitreus.
Glaßfarb/ *De couleur de verre*, Vitreus color.
Glashütte/ *f. Verrerie, f.* Officina vitraria.
Glasmacher/ *m. Emailleur, verrier, maj.* Encauſtes, æ.
Glasmacherkunſt/ *f. L'art d'émailler, de faire le verre*, Ars encauſtica.
Glaſten/ *Briller, reluire*, Micare.
Glat/ *Uni, égal, plain*, Lævis, planus.
Einem glatte wort geben/ *Donner de belles paroles à quelqu'un*, Verbis aliquem lactare.
Glat/ſchlüpferig/ *Gliſſant*, Lubricus.
Glätte/ *f. La douceur au manter*, Levitas.
Glateiß/ *n. Verglas*, Glacies ſuperficiaria.
Gläten/ *Applanir, unir*, Lævigare.
Glatfeile/ *f. Lime douce*, Lima ad lævigandum.
Glathobel/ *m. Rabot*, Planula.
Glaub/ *m. la Foy*, Fides.
Glauben halten/ *Garder la foy*, Servare fidem.
Der Chriſtliche Glaub/ *la Foy, la Religion Chrêtienne*, Religio Chriſtiana.
Glaubbrüchig/*Perfide, qui a fauſſé la foy*, Perfidus.
Glauben/ *Croire*, Credere.
Glaubensbekantniß/ *f. Confeſſion de foy*, Confeſſio fidei.
Glaubensgenoß/ *De même foy, religion*, Socius fidei, ſeu religionis.
Glaubig/ *Fidéle*, Fidelis.
Gläublich/*Vray-ſemblable, croyable*, Credibilis.
Gläublich/ *adv. Vray-ſemblablement*, Credibiliter.
Glaubwürdig/*Digne de foy*, Fide dignus.
Glatz/ *m. La chauveté*, Calvitium.
Glatzicht/kahl/ *Chav*, Calvus.
Glatzkopff/ *m. Tête chauve*, Calvum caput.
Geleich/ *n.* **gelenck** / *la Jointure*, Commiſſura.

Gleich/eben/ *Egal, uni*, Æquus.
Gleich machen/*Egaler, applanir*, Æquare
Gleich/ähnlich/ *Semblable*, Similis.
Sich einem gleich ſtellen / *Contrefaire quelqu'un*, Simulare aliquem.
Gleich geſinnet ſeyn / *Etre d'un même ſentiment*, Idem ſentire.
Gleiches alters/ *De même âge*, Ejuſdem ætatis.
Gleiches mit gleichem vergelten / *Rendre la pareille*, Par pari referre.
Gleicherweiſe/ *Semblablement*, Quemadmodum.
Es giltet mir gleich/*Cela m'eſt tout un*, Perinde mihi eſt.
Gleich/ bald / *Auſſi-tôt, tout á l'heure*, Statim.
Gleich als/ *Comme*, Ut.
Gleich als wann/ *Comme ſi*, Quaſi.
Gleich ſo viel/ *Autant*, Totidem.
Gleich ſo wol/ *Auſſi-bien*, Æquè.
Gleich wie/*Comme, de même que*, Quemadmodum.
Gleichen/ *Reſſembler, être ſemblable*, Similem eſſe.
Gleichfals / *De même, ſemblablement*, Pariter.
Gleichförmig/ *Conforme*, Conformis.
Gleichförmigkeit/ *f. La conformité*, Similitudo formæ.
Gleichförmiglich/ *Conformément*, Convenienter. congruenter.
Gleichgeſtaltet/ *De même forme, ou figure*, Ejuſdem formæ vel figuræ.
Gleichgültige wörter/ *Des mots ſinonimes, qui ont une même ſignification*, Verba ſynonima.
Gleichheit/*f. la Reſſemblance*, Similitudo
Gleichkreiß/*m.* **gleich-linien**/ *f. l'Equateur*, Æquator.
Gleichlich/ *Pareillement, ſemblablement*, Similiter, pariter.
Gleichmäßig/ *Pareil, égal*, Æqualis.
Gleichmäßigkeit/*f. l'Egalité*, Æqualitas.
Gleichmüthig/ *Qui a l'eſprit égal, moderé*, Æqui animi.
Gleichmüthigkeit/*f. l'Egalité de l'eſprit, la moderation*, Æquanimitas.
Gleichmüthiglich/ *Moderement*, Æquo animo.
Gleichnamig/ *Equivoque*, Æquivocus.
Gleichniß/ *Une comparaiſon*, Similitudo

Gleichſnen/ *Feindre, contrefaire*, Simulare.

Gleichſner/ *un Hypocrite*, Simulator.

Gleichſnerey/ *f. l'Hypocriſie*, Simulatio.

Gleichſneriſch/ *Hypocrite, feint, contrefait*, Simulatus.

Gleichſtimmig/ gleichlautend/ *Accordant*, Conſonus.

Gleichſtimmung/ *f. Symphonie, concert, accord de voix ou d'inſtrumens en muſique*, Symphonia, contentus.

Gleichweitige linien/ *Lignes paralleles*, Lineæ parallelæ.

Gleichwichtig/ *De même poids*, Æquilibris.

Gleichwol / *Pourtant, neanmoins, toutefois*, Tamen.

Geißblume/ *Gobelets, baſſinets, renoncules*, Ranunculus.

Gletſſen/ *Reluire, gliſſer*, Nitere.

Gleiſſen/ *n. la Splendeur*, Nitor.

Gleißnen/ ſihe Gleichſnen.

Gleit/ ſihe Geleit.

Gletten/ ſihe Glätten.

Glied/ *n. un Membre*, Membrum.

Die glieder in einer ſchlachtordnung/ *les Rangs*, Ordines.

Die glieder an einer ketten/ *Les anneaux d'une chaine*, Annuli catenæ.

Gliederwehe/ *n. La goûte*, Dolor articulorum.

Gliedmaß/ *n. un Membre*, Membrum.

Gliedwaſſer/ *n. Humeur qui ſe trouve dans les pointures*, Seroſus in commiſſuris humor.

Glimmen/ *Fumer*, Fumare.

Glimpf/ *m.* Ehr/ *l'Authorité, honneur, eſtime*, Authoritas, honor, æſtimatio.

Schimpff ſoll haben glimpff/ *Il me faut pas que la vaillerie ſoit mordante*, Joci non ſint mordaces.

Glimpflich/ *Honnêtement, modeſtement*, Honeſtè, modeſtè.

Glitſchen/ *Gliſſer*, Labi.

Glitzen/ glitzern/ *Briller, reluire*, Micare.

Glocke/ *f. la Cloche*, Campana.

Mit der glocken läuten/ *Sonner la cloche*, Pulſare campanam.

Glocken-blum/ *Clochette de nôtre Dame*, Smilax lævis.

Glockenſpeiß/ *le Bronze*, Æs caldarium, fuſile.

Glöcklein/ *La clochette, petite cloche*, Parva campana.

Glöckner/ *le Marguillier*, Ædituus.

Glorwürdig/ *Illuſtre, magnifique, glorieux*, Glorioſus illuſtris, magnificus.

Gloſſe/ *Gloſe*, Gloſſa.

Glotz/ *m. un Tronc*, Truncus.

Gluck/ gluckhenne/ *Poule qui glouſſe, qui couve*, Glociens gallina.

Glück / *Fortune, ſort, felicité*, Fortuna, ſors, felicitas.

Gutes glück haben/ *Avoir bonne fortune, être fortuné*, Bonâ uti fortunâ.

Ich wünſche dir glück auf die räiſe/ *Je vous ſouhaite un bon voyage*, Deus fortunet iter tuum.

Zu allem glück / *De bonne fortune, par bonheur*, Forte, fortuna.

Das glück iſt auff meiner ſeiten geweſen/ *La fortune a été de mon côté*, Fortuna mihi affuit.

Glücken/ *Reüſſir*, Bene ſuccedere.

Es glücket ihm/ *Il reüſſit bien*, Proſpero utitur ſucceſſu.

Glucken/ *Glouſſer*, Glocire.

Glückfall/ *m. un Hazard*, Caſus fortuitus.

Glückhafen/ *m. la Blanque*, Urna fortuitæ ſortis.

Glückhafft/ glückhafftig / *Fortuné, heureux*, Fortunatus.

Glückhaftigkeit/ *f. la Felicité, le bonheur*, Felicitas.

Glückhaftiglich/ *Heureuſement*, Feliciter

Glücklich / *Heureux, fortuné, heureuſement*, Felix, feliciter.

Etwas glücklich verrichten/ *Venir heureuſement à bout d'une choſe*, Rem benè, feliciter expedire.

Glückſelig *heureux, bien-heureux*, Beatus

Glückſeligkeit/ *f. la Felicité, la beatitude*, Beatitudo.

Glückſeliglich/ *Heureuſement*, Beatè.

Glückſpiel/ *n. Jeu de hazard*, Ludus ſortilegii.

Einem glück wünſchen / *Feliciter quelqu'un*, Gratulari alicui.

Glückwünſchung/ *f. La Congratulation*, Gratulatio.

Glühen/ glühig ſeyn/ *Etre en feu, rouge*, Igneſcere, candere.

Schmieden weil das eiſen glühet/ *Battre le fer, tandis qu'il eſt chaud*, Ferrum dum

dum candet, cudere, urgere.
Glüender brand/ *un Tiſon allumé*, Titio.
Glüendes eiſen/ *Fer ardent, rouge*, Ferrum candens,
Glüende kohle/ *la Braiſe*. Pruna.
Glut/ *f. la Braiſe, le charbon ardent*, Pruna.
Glutpfanne/ *fœ. un Rechaud*, Foculus, Ignitabulum.
Gluren/ *Sangloter*, Singultire,
Gluren/ *m. le Hoquet Sanglot*, Singultus.

Gn

Gnad/ *f. la Grace*, Gratia.
Man hat ihm gnad erwieſen/ *On luy a fait grace*, Gratia ipſi facta eſt.
Gnad erlangen/ *Obtenir, avoir ſa grace*, Impetrare gratiam.
Aus gnaden/ *Par grace, gratuitement*, Gratis.
Ihr Gnade/ *Votre Excell. Son Excellence*, Sua Excellentia, V. E.
Sich auf gnad und ungnad ergeben/ *Se rendre à diſcretion*, Victoris arbitrio ſeſe permittere.
Gnadenreich/ *Gracieux, plein de graces*, Gratioſus.
Gnadenſtul/ *m. le Propitiatoire*, Placamentum, Propitiatorium.
Gnädig/ *Propice*, Propitius.
Gnädiger herr/ *Monſeigneur*, Domine mi
Gott ſey uns gnädig/ *Dieu nous ſoit propice*, Deus ſit noſtri miſericors.
Gnädiglich/ *Par grace*, Clementer.
Gnepfen/ *Clocher*. Claudicare.

Go

Gold/ *n. Or*, Aurum.
Feines gold/ *Or fin*, Aurum obryzum, purum.
Geſchlagenes gold/ *Or battu*, Aurum bracteatum.
Gezogen gold/ *Or trait*, Aurum textile.
Gold blättlein/ *Fueille d'or batu*, Auri bracteati folium.
Goldfarb/ *De couleur d'or*, Aureus.
Goldfinget/ *m. Le doigt annulaire*, Digitus annularis.
Goldgelb/ *Jaune*, Flavus.
Goldgraber/ *m. Mineur d'or*, Aurarius foſſor.
Goldgrube/ *une Mine d'or*, Auri fodina.
Goldgülden/ *m. Un écu d'or*, Nummus aureus.
Goldhünlein/ *n. un Roitelet*, Regulus.
Goldkefer/ *m. un Hanneton*, Cantharus.
Goldklotz/goldklump/ *m. Or maſſif, lingot d'or*, Maſſa auri.
Goldmacher/ *Alchimiſte*, Alchymiſta.
Goldſchlacken/ *Ecume d'or*, Scoria auri.
Goldſchlager/ *m. un Batteur d'or*, Bractearius.
Goldſchmied/ *m. un Orfévre*, Faber aurarius.
Goldſchmied-handwerck/ *n. L'orfévrerie*, Ars auraria.
Goldſchmied werckſtatt/ *f. Boutique d'orfevre*, Officina auraria.
Goldſtein/ *m. la Pierre de touche*, Lapis Lydius.
Goldwag/ *f. Un trébuches*, Trutina.
Goldwurtz/ *f. Aphrodille blanche*, Albucum.
Gönen/ *Favoriſer*, Favere.
Einem etwas wol gönen/ *N'envier point quelque choſe à quelqu'un*, Non invidere quid alicui.
Gönner/ *m. un Fauteur*, Fautor.
Gorbs/ *m. le Rot*, Ructus.
Gorbſen/ *Roter*, Ructari.
GOTT/ *m. Dieu*, Deus.
Gott anruffen/ *Invoquer Dieu*, Invocare Deum.
Gott wölle es/ *Dieu le vueille*, Deus faxit
Wils Gott/ *S'il plaît à Dieu*, Deo volente.
Wolte Gott/ *Plût à Dieu*, Utinam.
Gott behüte euch/ *Adieu*, Vale.
Götter/ *m. le Parrain*, Suſceptor ex ſacro fonte.
Götte/m. Tauff-ſohn/ *le Filleul*, Filius luſtricus.
Gotte/ *f. la Marraine*, Mater luſtrica.
Götte/ *f.* tauff-tochter/ *la Filleule*, Filia luſtrica.
Götter antwort/ *n. un Oracle de Dieux des Payens*, Oraculum Idolorum.
Gottes-acker/ *m. le Cimetiere*, Cœmeterium.
Gottesdienſt/ *n. le Culte divin, le ſervice de Dieu*, Cultus Dei
Den gottesdienſt verrichten/ *Faire le ſervice de Dieu*, Vocare cultui Divino.
Gottheit/ *f. la Deité, la Divinité*, Divinitas.
Göttin/ *f. la Dieſſe*, Dea.
Göttlich/ *Divin, de Dieu*, Divinus.

Göttliche vorſehung / *La providence divine*, Dei providentia.
Göttliches weſen / *l'Eſſence divine*, Eſſentia divina,
Gottlos/ *Impie, Atheiſte, ſans Dieu*, Impius, Atheus.
Gottloſigkeit/ *fœ. l'Impieté, l'atheiſme*, Impietas, Atheiſmus.
Gottloſiglich/ *f. Par impieté*, Impiè.
Gottsforcht/ *f. La crainte de Dieu*, Timor Dei.
Gottsförchtig/ *Craignant Dieu*, Timens Dei.
Gottsförchtiglich/ *Par crainte de Dieu*, E timore Dei.
Gottsgelehrter/ *m. un Theologien*, Theologus.
Gottsgelehrtheit/ *f. la Theologie*, Theologia.
Gottshauß/ *Le temple, la maiſon de Dieu*, Templum.
Gottskaſten/ *f. Le tronc des pauvres*, Locellus Eccleſiaſticus.
Gottslåſtern/ *Blaſphemer Dieu*, Maledicere Deo, blaſphemiam evomere.
Gottslåſterer/ *m. Un blaſphemateur*, Maledicus in Deum Blaſphemus.
Gottslåſterung/ *f. Le blaſpheme*, Convitium Deo dictum, blaſphemia.
Gottſeelig/ *Pieux, religieux*, Pius,
Gottſeeligkeit/ *f. La pieté*, Pietas,
Gottſeeliglich/ *Pieuſement*, Piè.
Gottspfenning/ *m. Arre, erres*, Arrha, arrhabo.
Götz/ *m. une Idole*, Idolum.
Götzendiener/ *m. Idolatre*, Cultor idolorum, idololatra.
Götzendienſt/ *m. Idolatrie, f.* Cultus idolorum, idololatria.
Götzenopfer/ *n. Sacrifice immolé aux idoles*, victima idolis immolata.
Götzentempel/ *maſc.* Le *temple des idoles* Templum idolorum.

Gr

Grab/ *n. Un tombeau, ſepulcre*, Sepulchrum.
In das grab legen / *Mettre dans le tombeau, enterrer*, Terræ mandare.
Grabeiſen/ *n. Un burin*, Cælum.
Graben/ *m. Un foſſé*, Foſſa.
Graben/ *Foüir*, Fodere.
Graben/außſtechen/ *Graver*, Cælare.
Graber/ *m. un Graveur, foſſoieur*, Cælator, foſſor.
Grabgeſang/ *n. Chanſon funébre*, Cantus funebris, Epicedium.
Gråblein/ *n. Petite foſſe*, Foſſula.
Grabmahl/ *n. un Monument*, Monumentum.
Grabmeiſſel/ *m. un Burin*, Cælum.
Grab-predig/ *f. Sermon funébre*, Concio funebris.
Grabſchaufel/ *f. une Beche*, Marra, bipalium.
Grabſchrifft/ *f. un Epitaphe*, Epitaphium.
Grabſtått/ *f. Le cimetiere*, Cœmeterium.
Grabſtått/ *le Tombeau*, Tumulus.
Grabtuch/ *n. Drap mortuaire*, Linteum ſepulchrale.
Grad/ ſihe Gerad.
Graf/ *m. un Comte*, Comes,
Gråfin/ *f. une Comteſſe*, Comitiſſa.
Grafſchafft/ *f. une Comté*, Comitatus,
Gramm ſeyn einem/ *Haïr quelqu'un, porter de la haine à quelqu'un*, Odiſſe aliquem.
Grämmen ſich/ *Etre en peine, ſe tourmenter*, Sollicitum eſſe.
Gran/ *n. un Grain*, Granum.
Granat/ *f. un Grenat*, Carbunculi ſpecies, carchedonius.
Granat/ſpringkugel/ *une Grenade*, Granatum ignitum & miſſile.
Granatapffel/ *m. une Grenade*, Malum punicum.
Granatapffelbaum/ *m. un Grenadier*, Malus punica.
Granatapffelbluſt/ *f. La fleur d'une grenade*, Balauſtium.
Gras/ *n. Herbe, f.* Gramen.
Grasblume/ *fœm. Giroflée, œillet*, Cariophyllum.
Grasbuſch/ *m. un Gazon*, Cæſpes.
Graſen/ *Cueillir des herbes*, Metere gramen.
Grasgrün/ *De couleur d'herbe*, Herbeus.
Graſicht/ *Herbeux*, Herboſus.
Grasmuck/ *f. un Verdon*, Corruca.
Graswurm/ *m. Une chenille*, Eruca.
Grat der fiſchen/ *Arêtes de Poiſſons*, Spinæ piſcium.
Grau/ *Gris, griſon, chenu, blanc de vieilleſſe*, Canus.

Graue/

Graue haare/*Cheveux blancs,gris*, Cani.
Graue haar allein macht kein anſehen/ *La vieilleſſe n'eſt pas venerable ſans la vertu*, Quid cani ſine virtute?
Gráue/ *f. La blancheur des cheveux*, Canities.
Grauſen/ *Griſonner, devenir chenu*, Caneſcere.
Graufárbig/*Cendré,de couleur de cendre*, Cinereus.
Graulicht/ *Un peu griſon, chenu*, Subcanus.
Grauſam/ *Cruel*, Crudelis.
Grauſamkeit/ *f. La cruauté*,Crudelitas.
Grauſamkeit an einem verüben/ *Uſer de cruauté contre quelqu'un*,Crudelitatem in aliquem exercere.
Grauſamlich/ *Cruellement*, Crudeliter.
Grauſen/ *Avoir de l'averſion, du dégoût, de l'horreur pour quelque choſe*, Horrere, abominari.
Grauſen/ *n. Averſion, horreur, dégoût*, Abominatio.
Greiff/ *m. Un grifon*, Gryphus.
Greiffen/betaſten/ *Täter, toucher, manier*, Tangere, contrectare.
Greiffen/fahen/ *Prendre*. Prehendere.
Zum degen greiffen/ *Mettre la main à l'épée*, Gladium arripere.
Greiffen/ *n. l'Attouchement*, Tactus.
Greinen/ *Pleurer, fondre en larmes*, Lacrymari.
Greinen/ *n. Les pleurs*, Ploratus.
Greiner/ *m. Pleureur, qui pleure aiſement*, Pronus in lacrymas.
Greis/*m. Un vieillard, un griſon*, Senex.
Greiſen/*Devenir blanc,chenu*,Caneſcere.
Grempelmarckt/ *m. la Fripiere*, Forum ſcrutarium.
Grempeln/*Vendre des vieilles hardes, débiter*, Vendere ſcruta,nundinari.
Grempler/ *m. un Fripier*, Veteramentarius.
Grendel/ *m. Les barres*, Repagulum.
Grentzen/*m. Pl. les Limites, les bornes, les frontieres*, Limites,confines.
Die grentzen ſeines Reichs erweitern/ *Etendre les bornes de ſon Royaume*, Proferre fines regni.
Grentzen/*Confiner,acoutir*, confinem eſſe
Grentzſtein/*m. une Borne,un Terme*, Terminus, limes.

Greßlich/ *Affreux*, Tetricus.
Greuel/ *m. Horreur, abomination, déteſtation*, Abominatio.
Einen greuel ab etwas haben/ *Avoir quelque choſe en abomination, deteſtation*, Deteſtari aliquid.
Greuel/ *m.* greuliche ſache/*Choſe abominable*, Abominandum facinus.
Greulich/ *Horrible*, Horribilis.
Griech/griechiſch/ *Grec*, Græcus.
Griechenland/*n. La Grece*, Græcia.
Grieß/ *n. Le gravier*, Sabulum.
Grieß der nieren/ *La gravelle*,Calculus.
Grieſſecht/*Rempli de gravier*,Sabuloſus
Grießmáhl/*n.Le gros de la farine*,Crimnum.
Griff/ *m. La priſe*, Prehenſio.
Griff/ *m. Attouchement*, Tactus.
Faule griffe/ *Méchans artifices*, Iniquæ artes.
Der rechte griff/ *l'Adreſſe*, Peritia rei.
Heimliche griffe brauchen/*Uſer de fineſſes*, Occulta adhibere artificia.
Griff/ *m.* handhiebe/ *Le manche*, Manubrium.
Griffel/ *m. un Poinçon,la touche*, Stylus, graphium.
Grill/ *m. Un grillon*, Gryllus.
Grillen im kopf haben/ *Avoir des fantaiſies dans l'eſprit*, Gryllos habere in capite.
Grimm/ *m. la Fureur, la furie*, Furor.
Grimmen/ *n. La colique*, Tormina ventris.
Grimmen/es grimmet mich/ *J'ay la colique*, Tormina ventris patior.
Grimmig/ *Furieux, furibond*, Furioſus.
Grimmig werden/ *Entrer en fureur*, Furore corripi.
Grimmig ſeyn/ *Etre en fureur*, Furere.
Grimmiglich/ *Par fureur, furieuſement*, Ex furore.
Grind/ *la Tigne*, Porrigo.
Grindig/ *Tigneux*, Porrigine infectus.
Grindſalbe/ *m, Onguent pour la galle*, Unguentum contra ſcabiem.
Grindwurtz/ *f. Ozeille*, Lapathum, rumex, acetoſa.
Grißgramen/ kirren/ *Grincer des dens*, Dentibus frendere.
Grob/ *Groſſier, incivil*, Incultus.
Grobe arbeit/ *Ouvrage groſſier*, Impolitum opus.

Grober geſell / *un Lourdaut, un groſſier,* Inurbanus homo.

Grobe ſpeiſe/ *Viande groſſiere,* Illiberalis cibus.

Grober lug/ *Menſonge groſſier, tout évident,* Craſſum mendacium.

Grobheit/ *f. la Groſſiereté, la lourdiſe, la rudeſſe,* Ruſticitas, inculta ratio.

Gröblich/ *Groſſierement, lourdement,* Incultè, ruſticè.

Groll/ *m. la Rancune, la haine,* Simultas.

Den grollen fallen laſſen/ *Mettre bas la rancune,* Deponere ſimultatem.

Grolt/ *m. le Rot,* Ructus.

Grolzen/ *Roter,* Ructari.

Grommet/ ſihe grummet.

Grop/ *m. Un gouzon,* Gobius.

Groſch/ *m. un Sou,* Solidus.

Groß/ *Grand,* Magnus.

Groß machen / *Aggrandir, amplifier,* Amplificare.

Gröſſer machen/ *Exaggerer,* Exaggerare.

Groß achten / *Eſtimer beaucoup, faire beaucoup d'état,* Magnificare.

Groß werden/ *Devenir grand,* Creſcere.

So groß/ *Si grand auſſi grand,* Tantus.

Wie groß/ *Combien grand,* Quantus.

Groß/ groſſes leibes ſeyn/ *Etre groſſe, enceinte,* Uterum geſtare.

Sich groſſer ſtreiche außthun/ *Faire des Rodomontades,* Magna de ſe polliceri.

Gröſſe/ *f. la Grandeur,* Magnitudo.

Gröſſe/ *f.* ſchwangerſchafft/ *la Groſſeſſe,* Graviditas.

Großgliedig / *Qui a de gros membres,* Membroſus.

Großkopff/ *Groſſe-tête,* Capito.

Gröſslich/ *Un peu grand, grandelet,* Grandiuſculus.

Großmächtig/ *Trés puiſſant,* Potentiſſimus.

Großmächtigkeit/ *f. La grande puiſſance,* Magna potentia.

Großmaul/ *n. Qui a de groſſes levres,* Labeo.

Großmuth/ großmüthigkeit/ *f. la Generoſité, magnanimité, l'eſprit noble, la grandeur d'ame,* Magnanimitas, generoſitas.

Großmüthiglich/ *Generenſement, par generoſité,* Excelſo animo.

Großmutter/ *f. La grand mere, l'ayeule,* Avia.

Großmütterlich/ *De grand mere,* Avius.

Großnaß/ *f. Qui a un grand nez,* Naſo.

Großſchweher/ *m. le Pere du beau pere,* Proſocer.

Großſprecher/ *m. un Hableur, fanfaron, gaſcon,* Thraſo.

Großſprecherey/ *f. Vanterie,* Vana jactantia.

Großſprecheriſch/ *de Fanfaron,* Thraſonicus.

Großvatter/ *n. Le Grand-pere, l'ayeul,* Avus.

Großvätterlich/ *Du grand pere,* Avitus.

Grub/ *f. un Fauſſé, une foſſe,* Foſſa.

Auff der gruben gehen / *Etre ſur le bord de la foſſe, avoir un pied dans la foſſe,* Capularem eſſe.

Eine grube graben/ *Creuſer, faire une foſſe,* Fodere foveam.

Grubeln/ *Fureter, rechercher avec trop de ſoin,* Scrutari nimium.

Grubeln/ *n. La recherche trop ſoigneuſe,* Nimia ſcrutatio.

Gruben/ *Planter de vignes,* Supplantare vites in terram.

Grüblein/ *n. une Foſſete, petite foſſe,* Foſſula.

Das grüblein auff der bruſt/ *Le creux de l'eſtomac,* Scrobs ſtomachi.

Das grüblein des kinns / *Le creux du menton,* Cavum labri inferioris.

Grübler/ *m. Qui recherche avec trop de ſoin,* Argutulus ſcrutator.

Grüblerey/ *f. Choſe trop recherche,* Argutia.

Gruhrebe/ *f. un Provin,* Mergus, propago.

Grufft/ *f. une Grotte, un creux,* Specus.

Grummet/ *n. le Regain, la ſeconde herbe d'un pré,* Fœnum cordum.

Grün/ *Verd,* Viridis.

Grün werden/ *Verdir, reverdir,* Vireſcere.

Grund/ *m. le Fond,* Fundus.

Zu grund richten / *Détruire entierement, ruiner de fonds en comble,* Funditus evertere.

Zu grund gehen / *Perir de fond en comble, être ruiné entierement,* Funditus perire.

Auff den grund kommen / *Venir au fond de l'affaire,* Ad caput rei pervenire.

Grund/ *m.* eines gebäues/ *le Fondement,* Fundamentum.

Den grund legen/ *Mettre, poſer, jetter le fonde-*

fondement, Fundamentum jacere.
Grund im waſſer/ *le Gué*, Vadum.
Grund/ *m.* beweißthum/ *un Argument fondement, une raiſon*, Argumentum.
Seine gründe vorbringen / *Propoſer ſes argumens, argumenter*, Argumentari.
Grundeiß/ *La glace qui eſt au fond*, Glacies infera.
Gründel/ *Un gonjon*, Gobius fluviatilis.
Gründeln/ *Sentir le fond*, Sapere fundum
Gründen/ *Fonder*, Fundare.
Sich auf etwas gründē/ *Se fonder, s'appuyer ſur quelque choſe*, Niti re aliqua.
Grundfeſte/ *f. le Fondement*, Fundamentum.
Grundfuß/ *m. le Pied, la baſe*, Baſis.
Grundklotz/ *m. la Sonde*, Bolis.
Grundgütig/ *Tresbenin*, Peroptimus.
Grundlager/ *n. Situation*, Situs.
Fetter / ſumpfichter / truckener grund/ *Terroir gras, marecageux, ſec*, Solum pingue, paluſtre, aridum.
Gründlich/ *Fondamental*, Fundatus.
Es iſt eine gründliche warheit/ *C'eſt une pure verité*, Veriſſimum eſt.
Etwas gründlich wiſſen/ *Savoir le détail d'une choſe, être aſſuré*, Certum eſſe.
Gründlich berichten/ *Aſſurer*, Certiorem reddere.
Gründling/ *m. Sechean*, Fundulus piſciculus.
Grundlos/ *Sans fond*, Fundo carens.
Grundmäßig/grundrichtig/ *Fondamental*, Fundamentalis.
Grundrichtigkeit/ *Analegique*, Analogus, logia.
Grundrichtig/ *Analegique*, Analogus.
grundrichtigkeit/ *f. Analogie, f.* Analogia
Grundriß/ *m. le Plan*, Typus.
Grundſatz/ *m. la Poſition, loi fondamentale*, Theſis, lex fundamentalis.
Grundſuppe/ *f. l'Eau puante au fond du navire*, Nautea.
Grüne/ *la Verdeur*, Viriditas.
Grünen/ *Verdir, reverdir, verdoyer*, Viresſcere.
Grünlich/ *Verdâtre, qui tire ſur le verd*, Subviridis.
Grünling/ *m. un Verdon*, Chloris.
grünſpan/ *m. Verdet, verd de gris*. Ærugo
Grünſpecht/ *m. un Piverd*, Picus viridus.
Grunzen/ *Grogner, murmurer*, Grunnire. murmurare.

Grüſch/ *n. le Son*, Furfur.
Gruß/ *m. la Salutation*, Salutatio.
Grüſſen/ *Saluer*, Salutare.
Grüſſet ihn in meinem namen/ *Faites luy mes baiſemains, ſaluez-le de ma part*, Salutem ei meo nomine dicito.
Er läßt euch grüſſen/ *Il vous ſalue*, Tibi ſalutem dicit.
Er iſt ungegrüſſet meiner durchgereiſet/ *Il a paſſé ſans me ſaluer*, Me non ſalutato pertranſiit.
Als ich ihn gegrüſſet/hat er mich keines gegengruſſes gewürdiget / *L'aiant ſalué, il ne me rendit point mon ſalut*, Me ſalutantem non reſalutavit.
Grütze/ *Grnau d'avoine ou d'orge*, Avenacea vel hordeacea polenta.

Gu

Guardy/ *f. la Garde*, Excubiæ.
Gufe/ *f. Une épingle*, Acicula.
Gugel/ *m.* gugelkappe/ *f. Chaperon, coqueluchon*, Cucullus.
Der eine gugelkappe auf hat/ *Chaperonné*, Cucullatus.
Guggauch/ *m. un Cocu*, Cuculus.
Gucken/ *Regarder*, Proſpicere.
Guckfenſterlein/ *n. Petite fenêtre*, Riſcus.
Gulden/ *m. un Florin*, Florenus.
Gulden/ *D'or*, Aureus.
Die guldene zahl/ *le Cycle d'or*, Cyclus aureus.
Guldener ring/ *Bague d'or*, Annulus aureus.
Guldenes kleinod/ *un Joyau, bijou*, Cimelium.
Guldene adern / *Les Hemorroides*, Hæmorrhoides.
Gülte/ *f. un Capital*, Sors.
Gültig/ *Valable*, Ratus.
Gültiglich/ *f. la Valeur*, Valor.
Gummi/ *n. La gomme*, Gummi.
Mit gummi beſtreichen / *Gommer*, Illinere, gummi.
Gummicht/ *Gommeux*, Gummoſus.
Gumpf/ *f. un Goufre*, Gurges.
Gumpen/ *Treſſaillir, ſauter de joye*, Exultare gaudio.
Gundelrebe/ *Lierre terreſtre*, Hedera terreſtris, pluviatilis.
Günnen/ *N'envier point, ne porter point d'envie*, Non invidere.

Günner/ *m. un Fauteur*, Fautor.
Gunſt/ *f. la Faveur, la grace*, Gratia.
Ich thu nichts aus gunſt/ *Je ne faic rien par faveur*, Nullius apud me favori locus eſt.
Bey einem in gunſten ſeyn/ *Etre dans les bonnes graces, avoir les bonnes graces de quelqu'un*, Gratiâ apud aliquem valere.
Eines gunſt erlangen/ *Gagner les bonnes graces, ſe mettre bien dans l'eſprit de quelqu'un*, Conciliare ſibi alicujus favorem.
Mit gunſt zu melden/ *Sauf votre reſpect, ſauf correction*, Bonâ cum venia.
Günſtig/ *Favorable*, Favorabilis.
Einem günſtig ſeyn/ *Favoriſer quelqu'un* Favere alicui.
günſtiglich/ *Favorablement* Favorabiliter
Gunſtling/ *m. un Favorit*, Cliens.
Gurcken/ *f. Concombre*, Cucumer, cucumis.
Gurgel/ *f. La gorge, le goſier*, Guttur.
Einem die gurgel abſtechen/ *Couper la gorge à quelqu'un*, Jugulare aliquem.
All ſein gut durch die gurgel jagen/ *Manger tout ſon bien*, Bona ſua conſumere luxu.
Gurgeln/ *Gargariſer*, Gargarizare.
Gut/ *f. Une cavale, Mazette*, Equa.
Gurt/ *f. la Sangle*, Cingulum.
Gürtel/ *m. Une ceinture*, Zona.
Gürten/ *Ceindre, ſanglier*, Cingere.
Ein pferd gürten/ *Sangler un cheval*, Equum loris conſtringere.
Gürtler/ *Ceinturier, faiſeur de ceintures*, Zonarius.
Guß/ *m. La fonte, fuſion*, Fuſio.
Gut/ *Bon*, Bonus.
Es iſt gut/ *Il eſt bon, cela va bien*, Expedit, bene habet.
Es iſt gut für das grimmen/ *Cela eſt bon pour la colique*, Valet adverſus coli cum morbum.
Ich bin ſo gut als er/ *Je ſuis d'auſſi bonne condition que lui*, Eadem mea eſt conditio.
Guten theils/ *Pour la plus-part*, Magna ex parte.
Für gut aufnehmen/ *Prendre en bonne part*, In bonam partem accipere.
Zu gut halten/ *Excuſer, pardonner*, Excuſare.

Guter dingen ſeyn/ *Faire bonne chere, ſe rejouir, être de bonne humeur*, Genio indulgere.
Einem gutes thun/ *Faire du bien à quelqu'un*, Præſtare alicui beneficium.
Ich wil dir gut dafür ſeyn/ *Je vous en réponds, j'en ſuis caution*, Damnum tibi præſtabo.
Gut/ *n.* die habe/ *Le bien, les moyens*, Bona
Viel gelt und gut habē/ *Avoir de grands biens, de grands moyens* Pollere opibus
Gutartig/ *D'un bon naturel*, Bonæ indolis.
Gutachten/ gutduncken/ *n. l'Avis, le ſentiment*, Sententia.
Nach meinem gutduncken/ *A mon avis*, Meâ quidem ſententiâ.
Gut/ *n. le Bien*, Bonum.
Güte/ *f. la Bonté*, Bonitas.
Etwas in der güte außmachen/ *Compoſer, accorder, terminer une affaire à l'amiable*, Amice rem componere.
Güter/ *n. Pl. les Biens*, Bona.
Verſetzte güter/ *Biens engagés ou de gage*, Bona oppignerata.
Fahrende güter/ *Biens meubles*, Res mobiles.
Zinsbare güter/ *Biens cenſables, cenſuels*, Bona cenſualia, Digeſt.
Gutgläubiger inhaber/ *Poſſeſſeur legitime, de bonne foi*, Bonæ fidei, legitimus poſſeſſor.
Ligende güter/ *Les fonds, terres, immeuble*, Prædia, fundi.
Gutheiſſen/ *Approuver, ratifier*, Approbare.
Gutheiſſung/ *f. Approbation, ratification*, Approbatio.
Gutherzig/ *Benin, bon*, Benignus.
Gutherzigkeit/ *f. La benignité, bonté*, Benignitas.
Gutherzlich/ *Benignement*, Benignè.
Gutig/ *Bon, benin*, Benignus.
Gutigkeit/ *f. La bonté, la benignité*, Bonitas.
Gutiglich/ *Benignement*, Benignè.
Gutlich/ *Amiable, doux*, Amicus.
Einen gutlich zurecht bringen/ *Ramener quelqu'un par la douceur*, Placidis mediis aliquem reducere ad frugem.
Sich gütlich vergleichen/ *Compoſer, s'accorder à l'amiable*, Amicè paciſci.

Gutſche/ *f. Un caroſſe*, Carpentum.
In der gutſchen fahren/ *Aller en caroſſe*, Carpenti vehi.
Gutſcher/ *m. Un cocher*, Tedarius.
Gutter/ *f. une Phiole, amp ule*, Ampulla.
Gutthat/ *f un Bien fait*, Beneficium.
Einem groſſe gutthaten erweiſen/ *Faire beaucoup de bien à quelqu'un*, Multis beneficiis aliquem afficere.
Gutthätig/ *Bien-faiſant*, Beneficus.
Gutthätigkeit/ *f. la Beneficence*, Beneficentia
Gutthätiglich/ *Par beneficence*, Beneficè,
Gutwillig/ *Volontaire*, Libens.
Gutwilligkeit/ *f. De bonne volonté, de bon gré*, Libenter.
Gypps/ ſihe Gips.

Ha

Haab und gut/ *Les biens & les moiens*, Facultates, opes, bona.
Seiner haab verluſtiget werden/ um all haab und gut kommen / *Faire perte de ſes biens*, Opum jacturam facere.
Fahrende/ ligende haab/ ſihe güter.
Haack/ *m. Un croc, crochet*, Uncus.
Schifhaack/ *Grapin, harpon*, Harpago, *m.*
Hackenſchütz/ *m. un Arquebuſier*, Ferentarius.
Haar/ *le Poil, les cheveux*, Crinis, pilus. capilli.
Das haar ſtrehlen/ kämen / *Peigner les cheveux*, Pectere comam.
Das haar abſchneiden / *Couper les cheveux*, Detondere crines.
Falſches haar/ *Une fauſſe chevelure, perruque*, Caliendrum.
Milchhaar/ *Poil folet*, Lanugo.
Die haare ſteben mir zu berg / *Les cheveux me dreſſent, heriſſent à la tête*, Arectæ mihi ſtant horrere comæ.
Das haar wachſen laſſen/ *Porter, entretenir de longs cheveux*, Promittere comam.
Das haar kräuſen / *Friſer les cheveux*, Criſpare capillos.
Haarband/ *n. un Ruban pour entortiller les cheveux*, Crinale.
Haarbuſch/ *m. une Touffe ou un toupet de cheveux*, Cincinus.
Haaren/ *Commencer à avoir du poil*, Piloſum reddi.
Haarfall/ *Chute de cheveux, pelade*, Alopecia.
Haarhaube/ *f. Une coiffe*, Vitta crinalis.
Haaricht/ haarig/ *Chevelu, velu*, Crinitus, piloſus.
Haarkamm/ *m. un Peigne*, Pecten.
Haarlocken/ *m. une Touffe, ou un toupet, un floquet de cheveux*, Cirrhus.
Haarlos/ *Chauve*, Calvus.
Haarnadel/ *f. Eguille de tête*, Diſcerniculum.
Haarſchopff/ *Crin d'un cheval ſur le front*, Capronæ.
Haarſtrang/ *Queuë de porc*, Prucedanum Herba quædam.
Haarwurtz/ *f.* frauenhaar / *Capillaire*, Adianthum album, nigrum, capillus Veneris.
Haartuch/ *m. un Peignoir*, Linteum crinale.
Haarzopff/ *m. une Touffe ou cadenete de cheveux*, Cirrhus.
Haas/ *m. un Lievre*, Lepus.
Haaſenbalg/ *m. la Peau de liévre*, Pellis leporina.
Haaſenſcharten/ haaſenmaul/ *m. Bouche ou bec de lievre*, Os leporinum.
Hab/ ſihe haab.
Haben/ *Avoir*, Habere.
Mangel an etwas haben/ *Avoir faute de quelque choſe*, Indigere re aliquâ.
Ich hab es mit dir / *Je tiens vôtre parti*, A tuis ſto partibus.
Etwas wider einen haben/ *Avoir quelque choſe contre quelqu'un*, Aliqua de cauſa alicui infeſtum eſſe.
Lieber haben/ *Aimer mieux*, Malle.
Haber/ *m. Avoine, f.* Avena.
Tauber-haber/ *Avoine ſterile*, Avena ſterilis.
Haberbrot/ *n. Paine d'avoine*, Punis avenaceus.
Habermähl/ *Farine d'avoine*, Avenacina farina.
Habermuß/ *n.* haberbrey/ *Bouillie de farine d'avoine*, Puls avenaria.
Haberſtroh/ *n. Paille d'avoine*, Strarum avenaceum.
Habern/ *D'avoine*, Avenaceus.
Habhaft/ *Qui a des moyens*, Opibus polens.

Habhaft werden/ *Recevoir, acquerir*, Recipere, acquirere.
Habicht/*m. Un épervier, faucon*, Accipiter.
Habichnaſe/ *Nez crocu, aquilin*, Naſus aduncus.
Häbig/ *Chiche*, Tenax.
Habigkeit/ *f. la Chicheté*, Tenacitas.
Habit/ *m. Vetement, habit*, Veſtis, amictus.
Hackbret/ *n. Harpe, tuorbe*, Sambuca.
Hackbanck/ *m. Table de cuiſine*, Menſa coquinaria.
Hacke/ *n. f. Une houe*, Ligo.
Hacken die erden/ *Houer la terre*, Paſtinare agrum.
Hacken das fleiſch/ *Hacher de la viande*, Concidere carnem.
Hacker/ *m. un Houeur*, Paſtinator.
Hackmeſſer/ *n. Un coûperet, couteau de boucher*, Culter inciſorius.
Hader/ *m. Une querelle, un débat*, Jurgium
Hader anrichten/ *Faire ou chercher querelle*, Rixam movere.
Den hader entſcheiden/ *Terminer, démêler une querelle*, Litem componere.
Haderen/ *Quereller*, Rixari.
Haderer/ *m. un Querelleur*, Litigator.
Haderſucht/ *f. Humeur querelleuſe*, Amor litium.
Haderſüchtig/ *Querelleux, qui aime à quereller*, Rixoſus.
Häfe/ *f. la Lie*, Fex.
Häfig/ *Plein de lie*, Fæculentus.
Häfelein/ *n. Petit pot de terre*, Ollula, Teſtula.
Hafen/topf/ *m. un Pot*, Olla, Teſta.
Ein hafen voll milch/ fleiſch/ ꝛc. *une Potée de lait, chair &c.* Olla lactis, carnium, &c. ſubplena.
Ehrener hafen/ *Marmite, f.* Lebes.
Hafen/ *f.* ſchifflände/ *le Port, le havre*, Portus.
Hafenbraten/ *m. un Hachis de viande*, Minutal.
Hafner/topfmacher/ *m. un Potier*, Figulus.
Hafner-kunſt/handwerck/ *n. Le métier de potier*, Ars figulina.
Hafner-werckſtatt/ *la Boutique de potier*, Officina figulina.
Hafft/ *f. une Boucle, agraſe*, Fibula.
Die hafften einthun/ *Boucler*, Infibulare.
Hafftenmacher/ *Epinglier faiſeur de boucles ou d'agrafes*, Acicularius, fibularius nodus eſt.
Hafften/ *Héſiter*, Hæſitare.
Da hafftet es/ *C'eſt là le nœud de l'affaire*, Hic eſt rei nodus.
Haffigelt/ *n.* hafftpfenning/ *les Arres, ou erres*, Arrha.
Häfftlein/ *n. Une boucle, agraſe*, Fibula.
Hafft/hafftung/gefängniß/ *Priſon*, Carcer, cuſtodia.
In hafftung legen/ *Mettre en priſon*, In carcerem conjicere.
Aus der hafftung los kommen/ *Etre élargi, ſortir de la priſon*, Ex carcere liberari, exire.
Hag/ *m.* zaun/ *une Haye*, Sepes.
Mit einem hag umbgeben/ *Environner d'une haye*, Sepire.
Hagapfel/ *m. Arbriſe, le fruit de l'arboiſier*, Arbutum.
Hagapfelbaum/ *m. un Arboiſier*, Arbutus.
Hagdorn/ *m. Aubépin*, Alba ſpina.
Hageich/ *f. un Chêne*, Robur.
Hageichen/ *De chêne*, Robuſtus.
Hagel/ *m. La grêle*, Grando.
Ein hagelkorn/ *Grain de grêle*, Grandinis grumus.
Sie haben einen gantzen hagel muſqueten kugeln auf uns geſchoſſen/ *Ils déchargerent ſur nous une grêle de mouſquetades*, In nos catapultariarum glandium imbrem effudere.
Hageln/ *Gréler*, Grandinare.
Hagenbuch/ *f. un Hêtre*, Fagus.
Hagenbuchen/ *De hêtre*, Faginus.
Hagroſe/ *f. Roſe ſauvage*, Cynorrhodon, Roſa ſylveſtris.
Hahn/ *m. un Coq*, Gallus.
Hahn auff einem thurn/wetterhan/ *Girouëtte, f.* Triton, Pinna verſatilis.
Hahn in einem faß/ *un Robinet*, Epiſtomium.
Hahnenfuß/ *m. le Baſſinet, le Ranuncule*, Ranunculus, batrachium.
Hahnengeſchrey/ *n. Le chant des coqs*, Cantus gallorum.
Hahnenkamm/ *m. La créte du coq*, Criſta.
Hahnenſporen/ *fœm. Les éperons du coq*, Calcaria.

Hain/

Hain/ *f. Lieu elevé*, Locus excelſus.
Hain/ *un Pré*, Pratum.
Häl/ *Caché*, Occultus.
Häl halten/ *Celer, taire, tenir ſecret*, Celare.
Halb/ *Demi*, Dimidius.
Halbes jahr/ *Six mois, un demi-an*, Semeſtre.
Halbe ſtund/ *Une demi heure*, Semihora.
Halbtodt/ *A demi mort*, Semimortuus.
Halb Inſel/ *f. Peninſule, Presqu'Ile*, Peninſula.
Halb pfund/ *n. Une demi-livre*, Semilibra.
Halb offen/ *Ouvert à demi, entr'ouvert*, Semi apertus.
Halb ſo viel/ *La moitié plus*, Dimidio plus.
Halbbrüder/ *m. Freres uterins*, Fratres uterini.
Halben/ *A cauſe de*, Causâ, ergò.
Deinethalben/ *A cauſe de vous*, Tui gratiâ, causâ, ergo.
Halbfiſch/ *m. un Carlet, ſorte de poiſſon plat*, Paſſer marinus.
Halbjährig/ *De ſix mois, d'un demi-an*, Semeſtris.
Halbſtiefel/ *m. une Bottine*, Cothurnus, pero.
Halde/ *f. Lieu panchant*, Clivus locus.
Halden/ *Pancher*, Vergere.
Hälden/ *Faire pancher*, Inclinare.
Hälen/ *Celer, cacher, diſſimuler*, Celare.
Häler/ *m. un Receleur*, Qui celat.
Der häler iſt ſo gut als der ſtähler/ *Le larron & le receleur ſont de même categoire*, Fur & receptor ſunt ejuſdem categoriæ.
Hälings/ *A la dérobée, clandeſtinement*, Clam.
Hälung/ *fœ. la Diſſimulation*, Diſſimulatio.
Halfter/ *f. le Licol*, Capiſtrum.
Dem pferde die halfter anlegen/ *Mettre le licou au cheval*, Capiſtrare equum.
Häll/ *m.* thon/ *le Son*, Sonus.
Häll/ *L'air, reſonnant*, Tinnulus, clarus.
Häll-thönen/ häll-thönend/ *Reſonnet, reſonnant*, Tinnire, tinnulus.
Halle/ *une Hale*, Forum rerum venalium.
Halleparte/ *f. Halebarde*, Bipennis.
Hallebardierer/ *m. un Halebardier*, Bipennifer.
Hälle/ *m. un Obole*, Obolus.
Halm/ *m. un Chalumeau, tuyau de blé, d'avoine chaume*, Calamus, culmus.
Halm/ *m.* heft/ *le Manche*, Manubrium.
Halmknode/ *m. Le nœud du chaume*, Geniculum.
Hälmlein/ *n. Petit tuyau*, Calamus.
Das hälmlein ziehen/ *Tirer à la courte paille*, Sortiri calamo.
Hals/ *m. le Col*, Collum.
Halsband/ *n. un Collier*, Monile.
Halsbinde/ *Un mouchoir de col, Palatine, cravate*, Focale; Quintil.
Hals-eiſen/ *n. un Carcan*, Numellæ.
An das hals-eiſen ſtellen/ *Mettre au carcan*, Numellis conſtringere.
Halſen/ umhalſen/ *Embraſſer*, Amplecti.
Halsfluß/ *m. Fluxion, qui tombe ſur le col*, Fluxio colli.
Halsgericht/ *n. Juſtice criminelle, Haute juſtice*, Judicium capitale.
Halsgeſchwär/ *n. Eſquinancie, f.* Angina.
Halshaar/ *n. Le crin d'un cheval*, Juba.
Halsherr/ *m. un Tyran*, Tyrannus.
Halsherrſchaft/ *f. la Tyranie*, Tyrannis.
Hälſing/ *m. un Lien, une corde*, Laqueus.
Halskette/ *f. un Collier*, Torques.
Halskrage/ *m. un Collet, rabat*, Collare.
Halsmäntelein/ halskappe/ *m. une Cape*, Capitium.
Halsſtarre/ *f. La roideur du cou*, Rigor colli.
Halsſtarrig/ *Obſtinée, opiniâtre*, Obſtinatus.
Halsſtarrigkeit/ *f. Obſtination, opiniâtreté*, Pervicacia.
Halsſtarriglich/ *Obſtinément, opiniâtrement*, Pertinaciter.
Halstuch/ *n. Un mouchoir de cou*, Focale, amictorium.
Hals-urtheil/ *n. Jugement criminel, Arrêt ou ſentence de mort*, Judicium capitis.
Halswehe/ *n. Le mal de cou*, Dolor colli.
Halszäpflein/ *neut. la Luette*, Epiglottis, gurgulio.
Halszierd/ *f. Ornément de cou*, Collare.
Halt/ *Arrête*, Subſiſte.
Halt/ *m. la Valeur*, Valor.
Halten/ achten/ *Penſer, croire, eſtimer*, Putare.
Ich halte vil auf oder von ihm/ *Je l'eſtime beaucoup*

beaucoup, je fais grand état de luy, Magni eum facio.

Für ſeinen ſohn halten / *Tenir pour ſon fils,* Pro filio habere.

Ich halte euch für meinen freund / *Je vous tiens pour mon ami,* In amicorum numero te pono, cenſeo.

Viel auf oder von ſich ſelbs halten/ *S'eſtimer beaucoup, avoir bonne opinion de ſoy,* Magni ſemet facere.

Gering / für nichts halten / *N'eſtimer rien, ne faire point de cas, mépriſer,* Vilipendere, nihil curare.

Für gewiß halten / *Tenir pour certain,* Pro certo habere.

Halten/leiſten/ *Garder, s'aquitter,* Præſtare, ſervare.

Treu und Glauben halten / *Garder la foy,* Servare fidem.

Seine zuſag/ ſein wort/ ſeinen eyd halten/ *Tenir ſa promeſſe, ſa parole, ſon ſerment* Promiſſum, juramentum ſervare

Ein geſätz halten / *Obſerver une loy,* Servare legem.

Halten/heben/ *Tenir,* Tenere.

Halten zu etwas / *Obliger à quelque choſe,* Obſtringere.

Halten/faſſen/*Tenir, contenir,* Continere.

Halten ein feſt/ einen feyertag/ *Celebrer une Fête,* Celebrare feſtum.

Seinen geburtstag halten / *Celebrer le jour de ſa naiſſance,* Natales ſuos celebrare.

Zu gut halten/ *Excuſer, pardonner,* Excuſare.

Halten einen wol / *Traitter bien quelqu'un,* Bene aliquem tractare.

Halten ſich wol/ *Se gouverner, ſe conduire bien,* Bene ſe gerere.

Ich halte es mit dir / *Je ſuis de vôtre ſentiment, je tiens, vôtre parti,* Tuis ſto partibus.

Haltung der geſätzen / *Obſervation des loix,* Obſervatio legum.

Hamme/ *m.* ſchincke/ *un Jambon,* Perna.

Hammel/ *m. un Mouton,* Vervex.

Hammelfleiſch/ hammelbug/ hammelſchlegel/ *Du mouton, épaule, clanche ou gigot de mouton,* Vervecina, armus vervecinus, coxa vervecina.

Hammer/ *m. un Marteau,* Malleus.

Mit dem hammer ſchlagen/ *Battre avec le marteau, frapper du marteau, battre au marteau,* Malleo pertundere.

Mit dem hammer geſchlagen/ *Batu ou fait au marteau,* Malleatus.

Ein güldener hammer bricht eine eiſerne thür / *Un marteau d'or briſe même les portes de fer,* Aureus malleus vel ferreas portas perrumpit. Munera, crede mihi, capiunt, hominesque deosque.

Hämmerlein/ *n. Petit marteau,* Malleolus.

Hammern/ *Frapper du marteau, battre au marteau,* Malleo contundere.

Hammerſchmied/ *m. un Fergeron, qui frappe du marteau,* Malleator.

Hammerſchlacke/ *f. Mache-fer, écume de fer,* Stricturæ, ſcoria ferri.

Hand/ *f. la Main,* Manus.

Die rechte/ lincke hand/ *La main droite, gauche,* Manus dextra ſiniſtra.

Die hand an etwas legen / *Mettre la main à l'œuvre,* Operi admovere manum.

Die hand bieten/ *Donner la main,* Porrigere manum.

Einem die hand bieten/ helffen/ *Tendre la main à quelqu'un, ſecourir, aider quelqu'un,* Opem alicui ferre.

Er hat mir die hand darauff gegeben/ *Il m'a touché la main là deſſus,* Fidem ſancivit dexterâ.

Es gehet alles durch ſeine hand / *Tout ſe fait par ſon avis, tout paſſe par ſes mains,* Omnia ejus conſilio adminiſtrantur.

Von der hand Gottes / von dem ſchlag gerühret werden/ *Eſtre frapé d'apoplexie,* Apoplexiâ tangi.

Die hand auff etwas geben / *Donner la main ſur une promeſſe,* Fidem dextrâ ſancire.

Bey handen ſeyn/ *Eſtre en main,* Ad manum eſſe.

Hand an einen legen/ *Mettre la main ſur quelqu'un,* Manum alicui injicere.

Nichts unter handen haben / *N'avoir rien entre les mains,* Nihil in manibus concreditum habere.

Die feder in die hand nemen/ *Mettre la main à la plume,* Calamum arripere.

Zu handen ſtoſſen/ *Venir entre les mains,* In manus venire.

Uberhand nehmen / *Gagner le deſſus, ſe renforcer,* Invaleſcere.

Aus den händen laſſen / *Laiſſer échapper de ſes mains*, E manibus dimittere.
Handarbeit/*f. le Travail, l'œuvre*, Opera.
Handbecke/*n. Un baſſin à laver les mains*, Malluvium.
Handbietung/*f. Secours, aide*, Manus porrectio, auxilium.
Durch richterliche handbietung zu dem ſeinigen gelangen / *Etre rétabli dans ſes biens par arrêt du juge*, Judicis ſententia in bonis reſtitui.
Handbogen/*m. un Arc*, Arcus.
Handbüchlein/*n. Un livre de poche, un Manuel*, Enchiridium.
Handbüchs/ *f. un Mouſquet, un fuſil*, Sclopus.
Handbüſchelein/*n. une Poignée*, Manipulus.
Handel/*m. une Affaire*, Negotium.
Ein ſeltzamer handel/ *Une étrange affaire*, Caſus mirabilis.
Der handel ſtehet wol/ *L'affaire va bien*, Res bene ſe habet.
Reichs- kriegs- und friedens- händel/ *Affaires de l'Etat, de la guerre ou de la paix*, Negotia Imperium, militiam, pacem concernentia.
Ein handel vor gericht/*un Procés*, Cauſa.
Ein böſer handel/ *Une méchante affaire*, Periculoſum negotium.
Seinen handel gewinnen / *Gagner ſon procés*, Obtinere cauſam.
Seinen handel verlieren/ *Perdre ſa cauſe, perdre ſon procez*, Cauſâ cadere.
Einem händel machen/ *Faire des affaires à quelqu'un*, Negotia alicui facéſcere.
Handel/*m.* kauffmannſchafft / *le Negoce, le trafic*, Mercatura.
Einen handel treiben / *Negocier, trafiquer*, Mercaturam exercere.
Handeln/ *Faire*, Agere.
Man hat grauſam mit ihm gehandelt/ *On l'a traitté cruellement*, Crudeliter cum eo actum eſt.
Handeln/ein gewerb treiben/ *Negocier, trafiquer*, Negotiari.
Handelſtatt/ *f. Ville marchande*, Urbs mercatoria, Emporium.
Handelsmann/ *m. un Marchand, negotiant*, Mercator.
Handfaß/*n. Un vaiſſeau à laver les mains* Gutturnium.
Handfeſſel/ bandeiſen / *Les fers aux mains*, Manicæ.
Handveſt/ *Vaillant*, Manu fortis.
Einen handveſt machen / *Arrêter quelqu'un*, Injicere alicui manus.
Handgeklätſche/ *Applaudiſſement, battement des mains*, Manuum complosio, applauſus.
Handgranaten/ *Grenades à la main*, Igniariæ bolides.
Handgriff/ *le Manche*, Manubrium.
Er weißt den handgriff/ *Il en ſçait le coup l'adreſſe*, Rei tractandæ peritus eſt
Handhabe/*f. le Manche*, Anſa.
Handhaben/ *Maintenir*, Tueri.
Handhaber/*m. un Protecteur, défenſeur*, Defenſor.
Handhabung/*f. la Protection, la defenſe*, Defenſio.
Handlos/ *Qui n'a point de mains, manchot*, Mancus.
Handlich/ *Qui a de l'application*, Gnavus.
Handlichkeit/*f. l'Application*, Induſtria.
Handlung/*f. une Action*, Actio.
Handlung/ *f. un Traité*, Pactum.
Handlung f. gewerb/ *Un commerce, trafic, négoce* Mercatura.
Ein handlung treiben/ *Trafiquer, negocier*, Negotiari.
Handmühle/ *f. Un moulin à main*, Mola manuaria.
Handpferd/*n. Un cheval de main*, Paripus.
Handreichung/*f. la Subvention*, Subſidium.
Einem handreichung thun / *Aſſiſter quelqu'un de ſes biens*, Juvare aliquem opibus ſuis.
Handſchrift/*f. Une cedule*, Chirographū.
Handſchuh/ *m. Un gant*, Chirotheca.
Handſtreich / den handſtreich geben/ *Donner la main ſur une promeſſe*, Fidem dextra ſancire.
Handthieren/ *Negocier, trafiquer*, Negotiari.
Handthierer/*m. un Marchand*, Mercator.
Handthierung/ *f. une Negoce, un trafic*, Mercatura.
Handtuch/ *un Eſſye main, une ſerviette*, Mantile.
Handvoll/ *une Poignée*, Manipulus.
Handwage/*f. un Trébuchet*, Libra portatilis.
Handwahrſager/ *m. Chiromantier*, Chiromantes.

Handwahrſagerey/ *f. la Chiromantie*, Chiromantia.
Handwerck/ *n. un Métier*, Opificium, Ars mechanica.
Handwercksleuthe/ *Gens de métier*, Opifices, artifices.
Handwercksmann/ *m. un Artiſan*, Opifex
Handzeiger/ *m. Pierre, croix ou autre marque pour montrer le chemin*, Lapis, viæ index, Statua mercurialis.
Handzwehel/ *f. un Eſſuye-main*, Mantelum.
Hanff/ *m. le Chanvre*, Cannabis.
Den hanff brechen/ *Teiller le chanvre*, Philyras è cannabi detrahere.
Den hanff hechlen/ *Berancer le chanvre*, Cannabina carminare.
Hänffern/ *De chanvre*, Cannabinus.
Hanffgeländ/ *n. une Chenevière*, Hortus cannabinus.
Hanffſamen/ *m. La ſemence de chanvre, du chenèvi*, Semen cannabinum.
Hanffling/ *m. une Linotte*, Avis linaria.
Hanffſtängel/ *m. La tige de chanvre*, Scapus cannabinus.
Hangen/ *Pendre, être pendu*, Pendere.
An einander hangen/ *Etre attaché enſemble, dépendre*, Cohærere, dependere.
Einen ſtreit hangen laſſen/ *Ne terminer pas un different, pendre une affaire au croc*, Litem indeciſam relinquère.
An der wand hangen/ *Etre pendu à la murbille*, Pendere de pariete.
Diß hangt ihm von natur an/ *Cela luy eſt naturel*, Hoc à naturâ ei inſitum eſt.
Hängender wagen/ *Chariot ſuſpendu*, Pilentum.
Hangmaul/ *n. Qui a les lévres pendantes*, Labeo.
Hangöhr/ *n. Qui a les oreilles pendantes*, Flaccus.
Har/ ſihe Haar.
Harcke/ reche/ ſ. harcken/ rechen/ *Râteau, râteler*, Raſtrum, raſtro eotradere.
Harenes kleid *un Sac, un cilice*, Cilicium
Harff/ *f. une Harpe*, Cithara.
Auf der harffen ſchlagen/ *Joüer de la harpe*, Canere cithara.
Härffenſchlager/ *m. Un joüer de harpe*, Citharista.
Häring/ *m. un Hareng*, Halec.
Harmelein/ *n. Hermine, f.* Mus ponticus, Muſtela pontica.
Harn/ *m. l'Urine, le piſſat*, Urina.
Harnblaſe/ harnblater/ *f. la Veſſie*, Vesica.
Harnen/ *Piſſer, faire de l'eau, uriner*, Mejere, mingere.
Harnglas/ *n. un Urinal*, Matella.
Harniſch/ *m. le Harnois*, Cataphracta.
Im harniſch ſeyn/ *Etre faché, être en cólere, s'echauffer dans ſon harnois*, Iritum eſſe.
Harniſchfeger/ *m. un Fourbiſſeur*, Politor armorum.
Harniſchkammer/ *f. un Arſenal*, Armamentarium.
Harnkachel/ *f. Un pot de chambre*, Matula.
Harnkraut/ *n. le Boutanet*, Empetron.
Harnröhren/ *f. les Ureteres*, Ureteres.
Harnſtrenge/ *ſœ. La difficulté d'uriner*, Stranguria.
Harnverſtopfung/ *f. La retention d'urine*, Suppreſſio lotii.
Harnwinde/ *fœm. La difficulté d'uriner*, Stranguria.
Harren/ *Attendre*, Expectare.
Harren/ beſtändig ſeyn/ *Perſeverer. perſiſter*, Perſeverare.
Harrung/ *f. l'Attente*, Expectatio.
Hart/ *Dur*, Durus.
Hart machen/ *Endurcir*, Durare.
Hart werden/ *S'endurcir*, Durescere.
Hart/ feſt/ *Solide, ferme*, Firmus.
Hart/ unfreundlich/ *Dur, rude, inhumain*, Durus.
Einen hart halten/ *Traitter quelqu'un rudement*, Durius aliquem habere.
Härte/ *la Dureté*, Durities.
Härten/ *Endurcir*, Durare.
Härtigkeit/ *f. la Dureté*, Durities.
Härtiglich/ *Rudement*, Duriter.
Einen härtiglich abſtraffen/ *Châtier quelqu'un rudement, rigoureuſement*, Severè aliquem punire.
Hartnäckig/ *Opiniâtre, obſtiné*, Pervicax.
Hartnäckigkeit/ *Opiniâtreté, obſtination*, *f.* Pervicacia.
Hartnäckiglich/ *Opiniâtrement, obſtinément* Pervicaciter.
Harttrábig pferd/ *Cheval, qui và le trot*, Succuſſator.
Härtung/ *f. l'Endurciſſement*, *m.* Induratio.

Hart/

Hartz/ *n. la Reſine*, Reſina.
Hartzbaum/ *n. un Pin*, Pinus.
Hartzen/ *Frotter de reſine*, Reſinare.
Hartzig/ *Plein de reſine*, Reſinoſus.
Haſchen/ *Prendre*, Capere.
Häſcher/ *m. un Huiſſier, archer*, Lictor.
Haſelhun/ *n. un Francolin*, Attagen.
Haſelmaus/ *f. un Loir*, Glis.
Haſelnuß/ *une Avelaine, noiſette*, Avellana.
Haſelſtaud/ *n. un Coudrier*, Corylus.
Haſelwurtz/ *f. le Cabaret*, Aſarum.
Häslein/ *n. Petit lievre*, Lepuſculus.
Haſpel/ *m. un Devidoir*, Girgillus.
Haſpeln/ *Devider*, Fila rhombo, ſeu girgillo devolvere.
Haß/ *m. la Haine, envie*, Odium.
Heimlicher haß/ *la Rancune*, Simultas.
Tödlicher haß/ *Haine mortelle*, Odium capitale, vatinianum.
Er tragt ein haß wider mich/ *Il a de la haine pour moy*, Odit me.
Haſſen/ *Haïr, avoir en haine*, Odiſſe.
Häſſer/ *m. Qui hait ennemi*, Oſor.
Haßwürdig/ *Digne de haine, haiſſable, odieux*, Dignus odio, odioſus.
Häſte/häſtigkeit/ *f. Precipitation*, Feſtinatio.
Häſtig/mit der rede häſtig eilen/ *Parler trop vite*, Nimium properanter loqui.
Haube/ *f. une Coiffe*, Vitta.
Die hauben auffſetzen/ *Se coiffer*, Vittam induere.
Haube/ *n. la Tête, le chef*, Caput.
Vordertheil des haubtes/ *Le devant de la tête*, Sinciput.
Hindertheil des haubtes/ *La derriere de la tête*, Occiput.
Biß auff das haubt ſchlagen/ *Défaire entierement*, Internecione delere.
Haubtader/ *f. la Cephalique*, Cephalica.
Haubtarticket/ *m. Point principal*, Cardo cauſæ.
Haubtbinde/ *un Fronteau*, Tænia.
Haubtfall/ *m. Un accident étrange, extraordinaire*, Maxime inſignis caſus.
Haubtfluß/ *m. un Rhume, rhumatiſme*, Catarrhus, rheuma.
Haubtflüſſig/ *Qui a un rhume*, Rheumaticus.
Haubtgut/ *n. le Capital*, Sors.
Haupthaar/ *n. Les cheveux*, Coma.
Haubthandel/ *m. le Fort, le point principal de l'affaire*, Cardo rei.
Haubtküſſe/ *n. un Chevet, oreiller*, Pulvinar, cervical.
Haubtmann/ *m. un Capitaine*, Dux.
Haubtmann über hundert/ *un Centenier*, Centurio.
Haubtmannſchafft/ *f. la Charge de Capitaine*, Centurionatus.
Haubtpunct/ *m. Point principal, le nœud de l'affaire*, Cardo rei.
Haubtring/ *m. Bourrelet en torche de linge ou de paille pour porter quelque choſe ſur la tête*, Ceſticillus.
Haubtſache/ *La queſtion principale, le point ou verſicle principal*, Quæſtio principalis, caput vel cardo rei.
Haubtſächlich/ *Premierement, principalement en premier chef*, Primariò, principaliter, inprimis.
Haubtſcheidel/ *m. Le ſommet de la tête*, Vertex capitis.
Haubtſchiff/ *n. l'Amirale, f.* Navis prætoria
Haubtſchuldner/ *Le debiteur principal*, Debitor principalis.
Haubtſchwere/ *f. La peſanteur de tête*, Gravedo.
Haubtſchwindel/ *m. le Vertige, le tournoyement de tête*, Vertigo.
Haubtſegel/ *m. La grand voile*, Artemon, velum majus.
Haubtſtatt/ *f. La ville capitale*, Metropolis.
Haubtſtuck/ *m. Le principal poin*, Caput.
Haubtſucht/ *fœ. Mal dont les cheveux tombent*, Alopecia.
Haubtſüchtig/ *A qui le poil tombe*, Alopecia laborans.
Haubtſumm/ *f. la Somme, le ſommaire*, Summa.
Haubttüchlein/ *n. Un couvre chef*, Rica.
Haubtwehe/ *n. Le mal de tête*, Dolor capitis, cephalalgia.
Ich habe das haubtwehe/ *J'ay mal à la tête*, Capite laboro.
Haubtzierd/ *f. Ornement de tête*, Diadema.
Haubtzweck/ *m.* was iſt euer Haubtzweck/wohin iſt euer abſehen gerichtet? *Que pretendez vous, quel est vôtre but?* Quo mentem intendis?
Hauchen/ *Souffler, reſpirer*, Reſpirare.

Hauchen/ *n. la Reſpiration*, Reſpiratio.
Haue/ *f. une Boue*, Ligo.
Hauen/ *Couper*, Cædere.
Holtz hauen/ *Couper du bois*, Cædere lignum.
Hauen mit der ruthen ſtreichen/ *Foüetter, donner le foüet*, Cædere virgis.
Hauer/ *m. un Sanglier*, Aper.
Hauffen/ *m. un Amas, monceau, tas*, Cumulus.
Hauffen holtz/ *Un monceau de bois*, Strues lignorum.
Hauffen ſtein/ *Un amas de pierres*, Acervus lapidum.
Hauffen kriegsvolk/ *des Troupes*, Copiæ.
Hauffen loſer leuthen / *Une bande de méchans*, Turba malignorum.
Häuffen/ auffhäuffen / *Entaſſer, emmonceler*, Cumulare, coacervare.
Hauffenweiſe/ *Par bandes, par monceaux, en foule*, Cumulatè, catervatim.
Häuffig/ *Entaſſé, amaſſé*, Cumulatus.
Häuffiglich/ *Par bandes, par monceaux*, Cumulatim.
Sie ſind häuffiglich herzu geloffen/ *Ils y ſont accourus en foule*, Catervatim accurrerunt.
Haumeſſer/ *m. Grand couteau de boucher, coperet*, Culter lanionius.
Haubt/ ſihe Haupt.
Die ehr Gottes iſt mein einiger hauptzweck/ *La gloire de Dieu eſt mon unique but*, Mentis mex unicus ſcopus eſt gloria Dei.
Hauß/ *n. la Maiſon, le logis*, Domus.
Mein hauß iſt jederman offen / *Ma maiſon eſt ouverte à tout le monde*, Ædes mex nemini occluduntur.
Ein hauß beſteben / *Louër une maiſon*, Conducere domum.
Ein hauß verleihen/ *Bailler une maiſon à loüage, ou la loüer à quelqu'un*, Domum locare.
Naher hauß geben/ *Aller à la maiſon*, Repetere domum.
Von hauß und hof verjagen / *Exiler*, Domo atque patriâ expellere.
Wo iſt er zu hauß ? *Où demeure-t-il ? d'où eſt-il ?* Ubi habitat, cujas eſt.
Er iſt nicht zu hauß/ *Il n'eſt pas à la maiſon, au logis, chez luy*, Non eſt domi.
Hauß/ *n.* geſchlecht/ *la Maiſon, la famille*, Familia.
Du verunehreſt dein hauß / dein geſchlecht / *Tu desbonores ta famille*, Familiæ tuæ dedecus inuris.
Haußarm/ *Qui a faute de meubles*, Re familiari malè inſtructus.
Haußbrot/ *n. Pain de menage*, Panis cibarius.
Hauſen/ *Avoir une menage*, Habere familiam.
Sie hauſen mit einander / *Ils tiennent menage enſemble*, Eandem habent familiam.
Haußfrau/ *f. la Femme*, Uxor.
Haußfrau/ *la Maitreſſe*, Hera.
Haußfrau/ *une Locataire*, Inquilina.
Haußgenoß/ *m. Domeſtique*, Domeſticus
Haußgeſchäffte/ *n. Affaires domeſtiques*, Negotia domeſtica.
Haußgeſind/ *n. La famille, les domeſtiques*, Familia, domeſtici.
Haußgötzen/ *m. Les dieux domeſtiques*, Penates.
Haußhab/ *f. le Menage*, Res familiaris.
Haußhalten/ *Avoir un menage, être en ménage*, Adminiſtrare rem familiarem.
Mit ſeinem gelt wol haußhalten/ *Ménager bien ſon argent*, Benè & parcè impendere pecuniam.
Haußhalter/ *m. un Ménager, œconome*, Oeconomus.
Haußhalterin/ *f. une Ménagére, une œconome*, Oeconoma.
Haußhalteriſch/ *De ménager*, Oeconomicus.
Haußhaltung/ *f. un Menage*, Res familiaris.
Eine haußhaltung haben/ *Etre en ménage, tenir ménage*, Habere rem familiarem.
Haußherr/ *m. le Maitre du logis*, Herus.
Haußknecht/ *m. le Valet*, Servus.
Haußkreutz/ *n. Affliction domeſtique*, Malum domeſticum.
Häußlein/ *n. Maiſonnette, petite maiſon*, Ædicula, caſa domuncula, Ulp.
Haußlich/ *Bon ménager*, Attentus ad rem familiarem.
Haußlich ſich niderlaſſen/ *S'établir*, Figere domicilium.
Haußmähl/ *n. Farine de ménage*, Farina cibaria.
Haußmagd/ *f. la Servante*, Famula.
Haußmann/ *m. un Locataire*, Inquilinus.

Haußmutter/ *f. Mere de famille*, Materfamilias.
Haußraht/ *m. les Meubles*, Suppellex.
Haußröthelein/ *n. une Roussette*, Phœnicur.
Haußschlang/ *f. une Couleuvre*, Coluber.
Haußschwelle/ *f. Le seuil de la maison*, Limen domus.
Haußbesuchung/ *f. Recherche ou visite judicielle dans une maison*, Perquisitio juridica in ædibus alicujus.
Haußthür/ *f. la Porte*, Janua.
Haußvatter/ *m. Pere de famille*, Paterfamilias.
Haußverwalter/ *m. un Econome, concierge*, Oeconomus.
Haußverwalterin/ *f. une Econome, la concierge*, Oeconoma.
Haußverwaltung/ *f. Economat, m. La charge d'économe*, Administratio rei familiaris.
Haußweſen/ *n. le Menage*, Res familiaris.
Sie verſtehet das haußweſen wol/ *Elle entend bien le menage*, Rei familiaris administrandæ perita eſt.
Haußwurtz/ *n. la Joubarbe*, Sedum, ſempervivum.
Haußzins/ *m. Le prix du loüage*, Pretium locationis.
Haußzucht/ *fœm. Diſcipline domeſtique*, Diſciplina domeſtica.
Haut/ *f. la Peau*, Cutis.
Die haut abziehen/ *Arracher la peau, écorcher quelqu'un*, Detrahere pellem deglubere.
Mit der haut bezahlen/ *Payer de ſa tête*, Capite luere.
Häutlein/ *n. Petite peau*, Cuticula.
Hauwald/ *m. Bois taillis*, Sylva cædua.
Hauzahn eines wilden ſchweins/ *Les defenſes d'un ſanglier*, Apri dentes falcati.

H e

Hebamm/ *f.* **Wehemutter**/ *Sage-femme*, Obſtetrix.
Hebbaum/ *m. un Levier*, Vectis.
Heben/ *Tenir, lever*, Tenere, attollere.
Ein kind bey der heiligen Tauffe heben/ *Tenir un enfant ſur les ſaints fonts*, Infantem ex ſacro fonte ſuſcipere.
Weinheber/ *m. un Siphon*, Sipho.
Hebſtange/ *f. un Levier*, Vectis.
Hebe/ *f. le Levain*, Fermentum.
Hebzeug/ *n. un Levier, une guinde*, Tolleno.
Hechel/ *f. un Seran*, Pecten ferreus.
Hecheln/ *Serancer*, Carminare, pectere.
Hecht/ *m. un Brochet*, Lucius.
Heck/ *f. un Epinage*, Senticetum.
Heckig/ *Lieu plein d'épines*, Spinoſus, dumoſus locus.
Heckroſe/ *f. Roſe ſauvage*, Roſa ſylveſtris.
Heer/ *n. une Armée*, Exercitus.
Ein heer ſammlen/ *Mettre une armée ſur pié*, Colligere exercitum.
Ein heer führen/ *Conduire une armée*, Ducere exercitum.
Ein heer muſtern/abdancken/ *Faire la revuë d'une armée, la congedier, licencier*, Exercitum ſuſtrare, illum dimittere.
Heerführer/ *m. Chef d'armée*, Imperator.
Heerpaucke/ *f. des Timbales*, Tympanum equeſtre.
Heerpaucken/ *Joüer des timbales*, Pulſare tympana ænea.
Heerpaucker/ *m. un Timbalier*, Æneator.
Heerskrafft/ *f. Main armée*, Armata manus.
Heerwagen/ *m. Un chariot de guerre*, Currus militaris.
Heerwagen/ ſiebengeſtirn/ *La grande Ourſe*, Urſa major.
Höfen/truſe/ *f. La lie*, Fæx.
Heſt/ *n. le Manche*, Manubrium.
Heft einer wunden/ *La couture, d'une playe*, Sutura vulneris.
Heften/ *Lier, attacher*, Figere, annectere.
Eine wunde hefften/ *Coudre une playe*, Oras vulneris futurâ inter ſe committere.
Die Räben häſten/ *Attacher les vignes*, Alligare vites.
Heftig/ ſtreng/ *Vehement, impetueux*, Vehemens.
Heftigkeit/ *f. Vehemence, impetuoſité*, Vehementia.
heftiglich/ *Avec impetuoſité*, vehementer.
Hegen/ *Entretenir, nourrir*, Fovere.
Heher/ *m. un Geay*, Graculus.
Heid/ *m. un Payen*, Paganus.
Heid/ *f. Campagne*, f. Campus.
Heid/ *n. ein kraut*/ *La Bruyere*, Erica.
Heidelbeer/ *n. Le fruit de myrte*, Myrtum.
Heidelbeerſtaud/ *f. un Myrte*, Myrtus.
Heidenkorn/ *n. Blé ſarazin*, Panicum, Frumentum Saracenicum.
Heidenthum/ *n. le Paganiſme*, Paganiſmus.

TAYLOR INST. OXFORD

Heidniſch/ *Payen, en payen*, Paganus, paganè.
Heidniſcher aberglaub/ *La Superſtition paiene*, Ethnica ſuperſtitio.
Heidochs/*m.* eidechs/*un Leſard*, Lacertus,
Heil/ *Gueri*, Sanatus.
Heil werden/ *Se guerir*, Sanari.
Heil/ *n. le Salut*, Salus.
Zeitliches heil/ *La felicité temporelle*, Felicitas temporalis.
Ewiges heil/ *Le ſalut éternel*, ſalus æterna
Heil wünſchen/ *Souhaiter toute ſorte de proſperité*, Omnia fauſta precari.
Heiland/ *m. Sauveur*, Salvator.
Heilbar/ *Qu'on peut guerir, ſalutaire, medicinal*, Salutaris, ſanabilis.
Heilbarlich/ *Salutairement*, Salutariter.
Heilbock/ *m. Un bouc chatré*, Hircus caſtratus.
Heilbrunn/ *f. Fontaine ſalutaire, medicinale*, Fons, aqua ſalutaris.
Heilen/ *Guerir, ſe guerir*, Sanare, ſanari.
Heilig/ *Saint*, Sanctus.
Ein heilig leben führen/ *Mener une vie ſainte, vivre ſaintement*, Sanctam agere vitam.
Die Heilige Schrifft/ *La Sainte Ecriture*, Literæ Sacræ.
Heiligen/ *Sanctifier*, Sanctum reddere.
GOtt eine Kirchen heiligen/ *Dédier, conſacrer un temple à Dieu*, Deo conſecrare templum.
Heiligkeit/ *f. la Sainteté*, Sanctitas.
Heiliglich/ *Saintement*, Sanctè.
Heiligthum/ *Le Sanctuaire, les reliques des ſaints*, Sanctuarium, reliquiæ ſanctorum.
Heiligung/ *f. la Sanctification*, Infuſio ſanctitatis, Theol. ſanctificatio.
Heiligung/ *la Dedicace, la conſecration*, Conſecratio.
Heillos/ *Qui néglige ſon ſalut, impie*, Negligens ſalutatis ſuæ, impius.
Heilſam/ *Qu'on peut guerir*, Sanabilis.
Heilſam/ heilend/ *Sain, ſalutaire, medicinal*, Salutaris.
Heilſame erinnerungen/ *Des avertiſſemens ſalutaires*, Salutares admonitiones.
Heilſamkeit/ *f.* L'*Utilité pour la ſanté*, Salubritas.
Heilſamlich/ *Utilement pour la ſanté*, Salubriter.
Heilung/ *f. la Gueriſon*, Sanatio.

Heim/ *Chez lui, à la maiſon*, Domi.
Er iſt nicht daheim/ *Il n'eſt pas au logis*, Non eſt domi.
Heime/muckheime/grylle/ *Un grillot, grillon, grillot*, Grillus, *vel*, gryllus.
Heimat/ *la Patrie*, Patria.
Er iſt in ſein heimat verreiſet/ *Il eſt parti pour aller en ſon païs*, In patriam profectus eſt.
Heimfallen/ *Retourner au Seigneur naturel*, Redire ad antiquum dominum.
Heimgefallene güter/ *Des biens retournez au Seigneur naturel*, Bona caduca.
Heimführer/ *Un Paranymphe*, Paranymphus.
Heimgeben/ *Remettre une affaire à quelcun*, Negotium alicui committere.
Dem guten willen Gottes heimgeben/ *Remettre à la bonne volonté de Dieu*, Sanctiſſimæ Dei voluntati permittere
Heimgehen/ *Retourner chez ſoy, aller à la maiſon*, Repetere domum.
Heimiſch/ *Domeſtique*, Domeſticus.
Heimiſches thier/ *Bête apprivoiſée, domeſtique*, Fera cicurata, animal domeſticum.
Heimkommen/ *Retourner chez ſoy*, Redire domum.
Heimkunfft/ *f. le Retour*, Reditio.
Heimlich/ *Secret, caché*, Arcanus.
Heimlich halten/ *Cacher, tenir caché*, Celare.
Heimliche zuſammenkunfften/ *Des aſſemblées clandeſtines*, Cœtus clandeſtini.
Heimlich gemach/ *Les lieux, le privé, la garde-robe*, Latrina.
Heimlich mit einem ſeyn/ *Etre familier avec quelqu'un* Familiarem eſſe alicui.
Heimlich/ *adv. En cachette, ſecrettement*, Clam.
Heimlich zu wiſſen thun/ *Avertir, faire ſavoir ſecretement*, Clam monere
Sich heimlich verheuraten/ *Se marier clandeſtinement*, Clandeſtinum inire matrimonium.
Einem heimlich nachſtellen/ *Dreſſer des embuches à quelqu'un*, Inſidiari alicui.
Einem etwas heimlich ſagen/ *Souffler quelque choſe à l'oreille*, In aurem dicere quid alicui.
Sich heimlich freuen/ *Se rejoüir dans ſon cœur*, In ſinu gaudere.

Heimlichkeit/ *f. un Secret*, Arcanum.
Eines heimlichkeiten außforſchen/ *Sonder, découvrir les ſecrets de quelqu'un*, Arcana alicujus expiſcari.
Einem ſeine heimlichkeiten entdecken/ *Découvrir les ſecrets de quelqu'un*, Retegere alicujus arcana.
Ich wil die heimlichkeiten/ **die ihr mir anvertrauet haben**/**keinem menſchen offenbaren**/ *Je ne découvrirai point le ſecret que vous m'avez confié*, Quod mihi commiſiſti ſecretum, non evulgabo.
Heimſchlagen/ *Expedier à l'enchére*, Publicè addicere.
Sich heimſehnen/ *Penſer à retourner chez ſoi*, Domum cogitare.
Heimſtellen/ *Remettre*, Alterius arbitrio permittere.
Ich ſtelle es dir heim/ *Je m'en remets à vous*, Penes te ſit.
Heimſterben/ **heimgeſtorbene güter**/ *Heritage tombé en main morte*, Caduca prædia.
Heimſterbung/ *f. Chute en main morte*, Reditus prædii ad Dominum feudi poſt obitum vaſalli.
Heimſteuer/ *f. la Dot*, Dos.
Heimſteuren/ *Doter*, Dotare.
Heimſuchen/ *Rendre viſite, aller voir*, Viſitare, inviſere.
Heimſuchung/ *f. la Viſite*, Viſitatio.
Heimtragen/ *Porter chez ſoy; porter à la maiſon*, Portare domum.
Heimtreiben das vieh/ *Ramener le bétail* Pecus agere domum.
Heimtückiſch/ *Faux, traitre, ruſé, diſſimulé*, Subdolus, fraudulentus, aſtutus, ſimulatus.
Heimwärts/ *Du côté devers la maiſon*, Domum versùs.
Heimweg/ *m. Le chemin qui conduit à la maiſon, retour chez ſoy*, Via domum reducens, reditus ad res.
Auf dem heimwege begriffen ſeyn/ *S'en retourner*, Repetere domum.
Heimweiſen/ *Renvoyer chez ſoy*, Remittere domum.
Heimweſen/ *La demeure, le logis*, Domicilium.
Heimziehen/ *Retourner en ſon païs, aller chez ſoy*, Repetere patriam vel domum.
Heimzug/ *m. Le retour*, Reoitus.

Heirath/ ſihe heurath.
Heiſchen/ *Demander*, Petere.
Ein allmoſen heiſchen/ *Demander l'aumone, faire la quête*, Rogare ſtipem.
Heiſchung/ *f. la Demande*, Petitio.
Heiſer/ *Enrhumé, enroué*, Raucus.
Sich heiſer ſchreyen/ *S'enrouer à force de crier*, Clamare ad raucim uſque.
Heiſer werden/ *S'enrhumer, s'enrouër*, Raucedinem contrahere.
Heiſerkeit/ *f. Enroüement, un rhume*, Raucedo.
Heiß/ *Chaud*, Fervidus.
Es iſt heiß/ *Il fait chaud*, Fervida tempeſtas eſt.
Einem heiß machen/ *Reduire quelqu'un à l'extremité*, Ad ſummas anguſtias aliquem adducere.
Heiß werden/ *S'échauffer*, Incaleſcere.
Dieſpeiß iſt heiß/ *La viande brule*, Uritur cibus.
Heißhungerig/ *Qui a grande faim, gros mangeur*, Valde famelicus, edax.
Heiſſen/**nennen**/ *Nommer, appeler*, Nominare.
Heiſſen/ **einen namen haben**/ *S'appeler, ſe nommer*, Appellari.
Heiſſen/**befehlen**/ *Commander*, Jubere.
Heiter/ *Clair, ſerain*, Clarus, ſerenus.
Es iſt heiter/ *Il fait clair, beau*, Luceſcit ſerenus eſt aër.
Heiterer tag/ *Jour ſerein*, Serenus.
Heiter machen/ *f. la Clarté, la ſereneté*, Serenitas.
Heiſſen/ *Chauffer, échauffer*, Calefacere.
Stubenheitzer/ *Celuy qui a ſoin d'échauffe, un poële*, Hypocauſti calefactor.
Held/ *m. un Heros*, Heros.
Helden/ ſihe **Hälden**.
Heldenmäſſig/ *Heroïque*, Heroicus.
Heldenmuth/ *m.* **heldenhertz**/ *n. Courage, heroïque*, Animus heroicus.
Heldenthaten/ *f. Des exploits heroïques*, Facinora heroica.
Heldin/ *f. Heroïne, f.* Heroïna, heroïs, heroidis.
Heleparte/ *f. une Halebarde*, Bipennis.
Halepartierer/ *m. un Halebardier*, Bipennifer.
Helen/ **verſchweigen**/ *Celer, diſſimuler, cacher*, Diſſimulare, celare.

Heler/*m. un Diſſimulateur, receleur*, Diſſimulator, receptor.

Helffen/*aider, ſecourir, donner du ſecours* Juvare.

Es hilfft nichts/ *Il n'y a point de remède*, Nullum eſt remedium.

Es hilfft kein kraut für den tod/ *Il n'y a point de remède contre la mort*, Contra vim mortis, non eſt medicamen in hortis.

Einer dem andern helffen / *S'aider l'un l'autre, s'entr'aider*, Mutuam ſibi opem operamque præſtare.

Helffen/förderen/*Avancer*, Promovere.

Ich hab ihm geholffen zu ſolchen ehren/ *J'ay aidé à l'élever à ces honneurs là*, Eum ad honores iſtos evexi.

Hilff bey zeit/ehe es kömt weit/*Réſiſter, prener garde aux commencemens*, Principiis obſta, ſero medicina paratur.

Helfenbein/ *n. Ivoire, f.* Ebur.

Helffenbeinen/ *D'ivoire*, Eburneus.

Helffer/ *m. Qui aide*, Adjutor.

Helfferin/ *f. Celle qui aide*, Adjutrix.

Helffte/ *f. la Moitié*, Dimidia.

Hell/ *f. l'Enfer*, Inferi.

Hell/heiter/ *Clair, ſerein*, Serenus.

Hell/laut/ *Clair, reſonnant*, Clarus.

Hell/offenbar/ *Evident, manifeſte*, Manifeſtus.

Ein heller ſpruch/*une Sentence claire, intelligible*, Clara, perſpicua ſententia.

Der helle hauffen/ *Toute l'armée, toute la troupe*, Totus exercitus, totum agmen

Helle/ *La clarté, la ſerenité*, Serenitas.

Helleuchtend/ *Eclatant*, Fulgidus.

Heller/ *m. une Obole*, Obolus.

Es iſt nicht eines hellers werth/ *Cela ne vaut pas une maille, un denier*, Nullius eſt pretii, Teruntium non valet.

Helm/*m. un Caſque, un heaume*, Caſſis.

Den helm auffſetzen/ *Mettre le caſque ou le pôt en tête*, Galeam capiti imponere.

Helm/ *m.* ſtiel/ *le Manche*, Manubrium.

Hemd/ *n. la Chemiſe*, Induſium.

Er hat ein fein / weiß / ſchwartz hemd an/ *Il a une chemiſe fine, blanche, ſale* Subtile, mundum, immundum induſium geſtat.

In bloſſem hemd/ *En chemiſe, ou nud en chemiſe*, Solo amictus induſio.

Müllenhemd / *Chemiſette, camiſole*, Subucula.

Hemmen/ *Arrêter, retenir, retarder*, Coërcere, remorari.

Die mühle hemmen / *Arrêter le moulin* Piſtrinum ſiſtere,

Ein rad an einem wagen hemmen/*Enrayer une roue*, Sufflaminare rotam.

Hemmkette/ *ſm. Chaine ou autre Arrêt pour enrayer une roue*, Sufflamen.

Hemmrad/ *n. Roüe enraiée*, Rota Sufflaminata.

Hencke/ *f.* Henckel/ *m. Anſe, f.* Anſa.

Ein gefäß bey dem henckel faſſen/ *Prendre un vaſe par ſon anſe*, Vas ansâ prehendere.

Hencken/ *Pendre*, Suſpendere.

An galgen hencken/*Pendre ou attacher au gibet*, De cruce ſuſpendere.

Sich an einen hencken/*S'attacher à quelqu'un*, Ad hæreſcere alicui.

Henckerswerth/ henckermäßig / *Digne d'être pendu* Suſpendio dignus.

Hencker/ *m. le Bourreau*, Carnifex.

Henckermäßiger vogel/ *Pendart, qui merite le gibet*, Furcifer.

Henckersknecht/*m. un Valet de bourreau*, Famulus carnificis.

Henſling/ *m. une Linote*, Linaria.

Hengſt/ *m. Un cheval, un ronſin*, Equus, caballus.

Faſel-ſprung-hengſt / *Etalon, cheval de haras*, Equus admiſſorius.

Henne/ *f. une Poule*, Gallina.

Her/ *Icy*, Huc.

Herab/*En bas, vers moi*, Deorſum, ad me.

Herab-biegen/ *Plier ou fléchir en bas*, Deflectere.

Herabfahren / *Deſcendre, vers moi, & ainſi à la ſuite*, Deſcendere.

Herabfallen/ *Tomber en bas*, Decidere.

Herabfliegen/ *Voler en bas*, Devolare.

Herabhangen/ *Pendre d'enhaut, pancher en bas*, Dependere.

Herabkommen/ *Venir en bas, deſcendre* Deſcendere.

Herabkunfft/ *f. la Deſcente*, Deſcenſio.

Herablaſſen/ *Deſcendre*, Demittere.

Herablauffen/ *Courir en bas*, Decurrere.

Herabnemmen/ *Oter, retirer*, Tollere.

Herabſchlagen/ *Abbatre*, Decutere.

Herabſpringen/ *Sauter en bas*, Deſilire.

Herabſtürtzen / *Precipiter, jetter en bas*, Præcipitare.

Herabwerffen/ *Jetter en bas*, Dejicere.

Herab-

herabziehen/ *Tirer en bas*, Detrahere.
Heran/ *Auprés de moi*, Ad, prope me.
heraus/ *Dehors, hors, vers moi*, Foris, extrà
Herauß mit dir/ *Dehors, sors d'ici*, Foras, apage hinc.
Herausbrechen/ *Sortir de force, vers moi ou vers nous, & ainsi à la suite*, Erumpere.
Herausbringen/ *Porter dehors*, Efferre.
Herausbringen/ *Faire sortir*, Elicere.
herausfallen *Faire une sortie*, Erumpere.
Herausfliegen/ *S'enlever hors*, Evolare.
Herausgeben/ *Rendre, livrer*, Tradere.
Herausgehen/ *Sortir*, Exire.
herauskomen/ *Venir dehors*, Venire foras
Herauslocken/ *Attirer dehors par careſſes*, Elicere.
heraufnehmē *Prendre dehors*, Depromere
Herausschauen/ herausſehen/ *Regarder par la fenêtre*, Proſpicere è feneſtra.
Herausſpringen/ *Sauter dehors, ou hors*, Exilire.
Herausſteigen/ *Sortir deſcendre*, Efferre pedem.
Herauswerffen/ *Jetter dehors*, Ejicere.
Herauszieben/ *Tirer dehors*, Extrahere.
Herb/ *Amer rude*, Amarus.
herber winter/ *Rude hyver*, Acris hyems.
herbe/ *L'amertume, la rudeſſe*, Acerbitas.
Herberg/ *f. un Logis, une auberge*, Hoſpitium.
In einer herberg einkehren/ *Prendre logis*, In hoſpitium divertere.
herbergen/ *Loger, prendre logis*, Divertere
Einen herbergen/ oder beherbergen/ *Recevoir quelqu'un en ſon logis*, Hoſpitio aliquem excipere.
Herbey/ *Auprés de mois, de nous & ainſi dans les composés*, Ad apud me *vel* nos.
Herbeybringen/ *Apporter*, Afferre.
Herbeyführen/ *Amener*, Adducere.
Herbeyführung/ *f. Aménement, m.* Advectus.
Herbeyfliegen/ *Voler auprés*, Advolare.
Herbeygehen/ *Aprocher*, Accedere.
Herbeykommen/ *Approcher*, Advenire.
Herbeykunfft/ *f. Approche. f.* Adventus.
Herbeylauffen/ *Accourir*, Accurrere.
Herbeylocken/ *Attirer à ſoi par careſſes*, Allicere.
Herbeynähern/ *Approcher*, Appropinquare.
Herbeynäherung/ *f. Approcher, f.* Appropinquatio.
Herbringen/ *Apporter*, Afferre.
Herbſt/ *m.* L'*automne, la vendange*, Autumnus, vindemia.
Herbſten/ *Vendanger*, Vindemiare.
Herbſter/ *m. Un vendageur*, Vindemiator.
Herbſtgeſchirr/ *n. Vaiſſeau de vendange*, Vaſa vindemiatoria.
Herbſtlich/ *D'automne*, Autumnalis.
Herbſtmonat/ *m. le mois de Septembre*, September.
Herbſtobs/ *n. Fruits d'automne*, Fructus autumnales.
Herbſt-roſe/ *f. Roſe d'outremer*, Malva hortenſis, coroneola.
Herd/ *1. le Foier, 2. un Troupeau*, Focus, grex, armentum.
Herdurchlaſſen/ *Laiſſer paſſer, donner paſſage par ici*, Concedere tranſitum.
Herein/ *En, dans, ici dedans*, In, huc, intrà
Hereinbrechen/ *Faire une irruption*, Irrumpere.
Hereinbringen/ *n. Porter ici dedans, & ainſi dans la ſuite*, Inferre.
Hereinfallen/ *Tomber dedans*, Illabi.
Hereingehen/ *Entrer*, Intrare.
Hereingehen/ *Marcher*, Incedere.
Herfür/ ſihe hervor.
Hergegen/ *Au contraire*, Contrà.
Hergehen/ *Approcher*, Accedere.
Es gehet alſo hier/ *Ainſi va le monde*, Ita ſolet evenire, ſic rerum vertitur ordo.
Herhalten/ *Porter la peine*, Pœnam ſuſtinere.
Hering/ *m. un Harang*, Halec.
Heringsfang/ *la Pêche, la priſe des harangs*, Captura halecum.
Herkomen/ *Naitre, provenir*, Provenire.
Wo komt das her/ *D'où vient cela que*, Qui fit ut.
Herkommen/ *n. La naiſſance, l'extraction*, Ortus.
Er iſt eines vornehmen herkomen/ *Il eſt d'une illuſtre extraction*, Illuſtri loco natus eſt.
Ein geringes herkommen/ *Bas lieu, baſſe naiſſance*, Obſcurus locus.
Es iſt ein altes herkomen/ *C'eſt une ancienne coûtume*, Antiquus mos eſt.
Herkommen/ hinzukommen/ *Approcher ici, & ainſi à la ſuite*, Accedere huc.
Herkriechen/ *Grimper*, Adrepere.
Herlegen/ *Poſer mettre*, Apponere.

Herleiten/ *Dériver*, Derivare.
Herleitung/ *f. la Dérivation*, Derivatio.
Hermelein/ *n. une Hermine*, Mus Alpinus, ponticus.
Hernach/ *Puis apres*, Poſtea.
Hernehmen/ *Punir rigoureuſement*, Severè punire.
Herold/ *m. un Heraut*, Præco.
Heroldenſtab/ *m. un Caducée, bâton du Heraut*, Caduceum.
Herquellen/ *Soudre, jaillir*, Scaturire.
Herr/ *m. Seigneur, ſieur*, Dominus.
Mein herr/ *Monſieur, mon maitre*, Dominus meus.
Der herr/ N. *le Sieur* N. Dominus, N.
Die vornehmſten herren einer ſtadt/ *les principaux d'une ville*, Primarii Urbis.
Groſſe herren haben lange hände/ *Les Rois ont les mains longues*, An neſcis longas Reges habere minus.
Herrenknecht/ *m. un Huiſſier, un archer*, Apparitor.
Herrin/ *la Maitreſſe*, Domina, hera.
Herriſch/ *Imperieux*, Imperioſus.
Herriſch/ *De Seigneur, Seigneurial*, Dominicus.
Herrlich/ *Magnifique, magnifiquement*, Magnificè.
Herrühren/ *Naitre, provenir*, Oriri.
Herrſchafft/ *f. la Seigneurie, la domination, le domaine, la juriſdiction*, Dominium.
Herrſchen/ *Dominer, gouverner*, Dominari, regere.
Uber einen herrſchen/ *Dominer ſur quelqu'un* Dominari alicui.
Herrſcher/ *m. un Maitre*, Dominus.
Herrſcherin/ *f. la Maitreſſe*, Domina.
Herrſchung/ *Domination*, Dominatio.
Herſagen/ *Reciter*, Recitare.
Herſchicken/ *Envoyer*, Mittere.
Herſchieſſen/ *Fournir*, Suppeditare.
Herum/ *A l'entour, deçà & delà*, Circa, hinc inde.
Herumführen/ *Mener à l'entour*, Circumducere.
Herumgehen/ *Aller à l'entour*, Circumire
Herumlauffen/ *Courir çà & là, de côté & d'autre*, Diſcurrere.
Herumlauffen/ *n.* der rädern/ *le Tournoyement de roües*, Circumactus rotarum, circumgyratio.
Herumſchweiffen/ *Rodar, courir le païs*, Vagari
Herumtragen/ *Porter çà & là*, Circumferre.
Herumwenden/ *Tourner*, Verſare.
Herunter/ *En bas, vers moi, ou vers nous, ainſi dans les composés*, Deorſum ad me vel nos, & ſic incompoſitis. ſihe herab
Herunter fliegen/ *Voler en bas*, Devolare.
Herunter gehen/ *Deſcendre, aller en bas*, Deſcendere.
Herunter ſchlagen/ *Abattre*, Decutere.
Herunter reiſſen/ *Arracher d'enhaut*, Ex alto revellere.
Herunterwerffen/ *Jetter en bas*, Dejicere.
Hervor/ *Devant*, Coràm.
Sich hervor thun/ *Se faire voir*, Speciem edere in publico.
Hervorbrechen/ *Sortir de force*, Erumpere
Die ſonne bricht hervor/ *Le ſoleil ſe leve*, Sol oritur.
Hervorbringen/ *Mettre en avant, propoſer*, Proponere.
Hervorführen/ *Mener devant*, Producere.
hervorgeben/ *Mettre dehors*, Depromere.
hervorgehen/ *Sortir, paroitre*, Prodire.
hervorgraben/ *Tirer dehors*, Eruere.
hervorkommen/ *S'avancer*, Provenire.
hervorlegen/ *Mettre devant*, Anteponere.
hervorquellen/ *Soudre, jaillir*, Scaturire.
hervorthun/ *Mettre dehors*, Proferre.
Hervortreiben/ *Pouſſer en avant*, Propellere.
Hervortretten/ *Paroitre, venir en preſence*, Siſtere ſe coram aliquo.
Hervorwachſen/ *Croitre, germer*, Procreſcere.
Hervorziehen/ *Tirer dehors*, Protrahere.
Hervorwelʒen/ *Rouler en quelque lieu*, Advolvere.
Herwieder/ *De nouveau, encore*, Iterum.
Das hertʒ fallen laſſen/ *Perdre courage*, Abjicere animum.
Einem ein hertʒ einſprechen/ *Encourager quelqu'un*, Animos alicui addere.
Ein hertʒ faſſen/ *Prendre cœur*, Animum recipere.
Diß gehet mir ʒu hertʒen/ *Cela me tient au cœur*, Hoc me commovet.
ʒu hertʒen nehmen/ *Prendre à cœur*, De aliqua re ſollicitum eſſe.

An-

Anders im hertzen haben / *Penſer autrement*, Aliud cogitare.
Ich liebe ihn von gantzem hertzen / *Je l'aime de tout mon cœur*, Toto pectore eum amo.
Hertzbändel/ *m. le Pericarde, l'enveloppe*, **Hertz**/ *Du cœur*, Pericardium.
Hertzen/ *Embraſſer*, Complecti.
Hertzen/ *n. Embraſſement, m.* Complexus.
Hertzenkündiger/ *m. Qui ſonde les cœurs*, Scrutator cordium.
Hertzgrüblein/ *n. le Ventricule du cœur*, Ventriculus cordis.
Hertzhafft/ *Courageux, plein de courage*, Animoſus.
Hertzhafftigkeit/ *f.* Le *courage*, Animus.
Hertzhafftiglich / *Courageuſement, avec beaucoup de courage*, Animosè.
Hertzklopffen/ *n. le Battement de cœur*, Palpitatio.
Hertzkraut/ *nent.* L'*agripaume*, Melliſſophyllum, cardiaca.
Hertzleid/ *n. un Crevecœur, une affliction*, Mœror.
Ein hertzleid haben/ *Etre affligé*, Pati calamitatem.
Hertzlich/ *Cordial, paßionné*, Sincerus.
Einen hertzlich lieben/ *Aimer quelqu'un de tout ſon cœur, paßionnement*, Ex animo aliquem amare.
Hertzlich gern/ *De bon cœur, tres volontiers*, Libentiſſimè.
Hertzog/ *m. un Duc*, Dux.
Hertzogin/ *f. la Ducheſſe*, Hæc Dux.
Hertzoglich/ *De Duc*, Ducis.
Hertzogthum/ *n. le Duché*, Ducatus.
Hertzogpoley/ *fœm. Pouliot*, Pulegium, herba q.
Hertzſtoß/ *m. Un coup au cœur*, Ictus, contra cor.
Herzu/ *Ici, vers moi, vers nous*, Huc ad me, ad nos. Et ita compoſ.
Herzubringen/ *Apporter*, Afferre.
Herzufliegen/ *Voler à*, Advolare.
Herzuführen/ *Amener*, Abducere.
Herzugehen/ *Approcher*, Accedere.
Herzukommen/ *Approcher*, Advenire.
Herzukunft/ *f. Approche, f.* Adventus.
Herzuladen/ *Convier, inviter*, Invitare.
Herzulauffen/ *Accourir*, Accurrere.
Herzunahē/ *Approcher*, Appropinquare.
Herzurucken/ *Approcher*, Appetere.
Herzutreiben/ *Faire approcher*, Appelliere
Herzutretten/ *Approcher*, Accedere.
Herzuziehen/ *Attirer*, Attrahere.
Hertzwaſſer/ *n. la Bile*, Bilis.
Hertzwehe/ *n. Le mal de cœur*, Cardialgia
Hertzwurm/ *m. Ver ou remords de conſcience*, Vermis cor rodens.
Heßlich/ *Laid*, Turpis, deformis.
Heßlich machen / *Enlaidir, rendre laid*, Deformare.
Heßlich werden/ *Enlaidir, devenir laid*, Deformari.
Heßlichkeit/heßliche geſtalt/ *Laideur, déformité, difformité, ſaleté*, Deformitas, turpitudo, fœditas.
Heßlich ausſehē/ *Avoir un viſage hideux, mauvaiſe mine*, Fœda oris ſpecie eſſe.
Heu/ *n. l. Foin*, Fœnum.
Spates-heu/ *le Regain*, Fœnum cordum.
Heucheley/ *f. L'hypocriſie*, Hypocriſis.
Heucheln/ *Se contrefaire, faire l'hypocrite, diſſimuler*, Simulare.
Heuchler/ *m. un Hypocrite*, Diſſimulator.
heuchleriſch/ *Feint, contrefait*, Simulatus.
Heuend/ *m. La coupe des foins, la fenaiſon*, Fœniſecium, fœniſecia, orum.
Heugabel/ *f. une Fourche à foin*, Merga.
Heuhauß/ *n. Fenil, lieu ou l'on garde le foin*, Fœnile.
heulen/ *Heurler ou huvler, ſe lamenter, faire des lamentations*, Ululare, lamentari.
Heulen/ *n. Heurlement, m. lamentation, fœ. pleurs, m.* Lamentatio.
Heuler/ *m. Qui ſe lamente ſans ceſſe*, Lamentator.
Heumonat/ *m. le Mois de Juillet*, Julius.
Heur/ *Cette année*, Hoc anno.
Heurath/ *m. le Mariage*, Matrimonium.
Heurathen / *Se marier, prendre femme*, Inire matrimonium.
Heurahts-abrede/ *f. le Traité de Mariage*, Pacto nuptialis.
Heurahts-brieff/ *m. le Contract de Mariage*, Tabulæ matrimoniales.
Heurath-gut/ *la Dot*, Dos.
heurig/heurlich/ *De cette année*, Hornus.
Heurling/ *m. Poiſſon de cet an*, Piſciculus hornus.
Heuſchoch/ *m. un Monceau de foin*, Meta fœni.
Heuſchreck/ *f. une Sauterelle*, Locuſta.
Heuſtock/ *m. un Monceau de foin*, Fœni mera.

Heut/ *Aujourd'huy*, Hodie.
Heut morgen/ *Ce matin, aujourd'huy matin*, Hodie mane.
Von heut über ein jahr/ *D'aujourd'huy en un an*, Poſt annum ab hodierno die.
Heutig/ *D'aujourd'huy*, Hodiernus.
Heutiger zeit iſt alles ſo beſchaffen/ *Cela ſe practique ainſi aujoud'huy*, Ætate noſtra ſic comparatum eſt.
Der heutige regen iſt ſehr nützlich/ *La pluie d'aujourd'huy fait beaucoup de bien*, Hodierna pluvia eſt peropportuna.
Hex/ *f. une Sorciere, enchantereſſe*, Saga.
Hexenmeiſter/ *m. un Sorcier, enchanteur*, Incantator.
Hexenmeiſter/ *n. Enchantement, m. ſorcellerie, f.* Præſtigia.
Hetzel/ *f. un Geay*, Graculus.
Hetzen/ *Inciter*, Incitare.
Hetzer/ *m. Qui incite*, Incitator.
Hetzhund/ *m. Chien de chaſſe*, Canis venatorius.
Hetzung/ *f. Incitation*, Incitatio.

Hi

Hiacint/ *m. une Hiacinte*, Hyacinthus.
Hie/ *Ici*, Hic.
Hie bin ich/ *Me voici*, Ecce me.
Hieb/ *m. la Taille*, Ictus cædendo inflictus.
Einem ein hieb verſetzẽ/ *Donner un coup du tranchant de l'épée, un coup d'eſtramaçon*, Cæſim ferire aliquem.
Auf den ſtich und hieb/ *D'eſtoc & de taille*, Punctim ac cæſim.
Hiedurch/ *Par icy*, Hâc.
Hiehey/ *Icy*, Huc.
Hier/ *Icy*, Hic.
Wartet meiner hier/ *Attendez moi icy*, Hìc me expecta.
Von hier/ *D'icy*, Hinc.
Hierauff/ *f Sur cela icy deſſus*, Adhæc.
Hierauß/ *De celà, delà*, Exinde.
Du wirſt hierauß lernen/ *Vous en apprendrez, cela vous apprendra*, Exinde diſces.
Hierinn/ *Icy, dans cette affaire*, Hìc, hac in re.
Hiervon/ *De cela, de ces choſes*, Hac de re.
Hietwiſchen/ *Pendant cela, cependant*, Interea.
Hilff/ *f. L'aide, f. le Secours*, Auxilium.
Einem hilff leiſten/ *Aider à quelqu'un*, Juvare aliquem.
Um hilff ſchreyen/ *Crier à l'aide*, Clamare, auxilium poſcere.
Zu hilff komen/ *Venir à l'aide, au ſecours*, Auxilio venire.
Mit hilff/ *A l'aide, avec l'aide*, Auxilio.
Hilfflos/ *Sans aide, aide de perſonne*, Auxilio deſtitutus.
Hilffs-völcker/ *n. le Secours*, Copiæ auxiliares.
Einem hilffs-völcker ſchicken/ *Envoyer du ſecours à quelqu'un*, Mittere alicui copias auxiliares.
Himbeer/ *neut. une Framboiſe*, Morum idæum.
Himbeerſtaude/ *f. Framboiſier*, Rubus (idæus.
Himmel/ *m. le Ciel*, Cœlum.
Gen himmel fahren/ *Monter au Ciel*, Aſcendere in cœlum.
Heiter himmel/ *Ciel ſerein*, Cœlum ſerenum.
Trüber himmel/ *Ciel nuageux, couvert*, Cœlum nubilum.
Unter dem freyen himmel/ *A ciel découvert, en plein air* Sub dio.
Himel über eines fürſten ſtub/tiſch/ ꝛc. *un Dais*, Cœlum penſile.
Himmelblau/ *De couleur celeſte, d'azur*, Cæruleus.
Himmelbrot/ *n. la Manne*, Manna.
Himmelfahrt/ *f. l'Aſcenſion au ciel*, Aſcenſio in cœlum.
Himmelfarb/ *Bleu celeſte, azur*, Cæruleus
Himmelhonig/ *n. Roſée mieleuſe*, Ros mellitus, roſemelli.
Himmeliſch/ *Celeſte*, Cœleſtis.
Himmliſcher vatter/ *Pere celeſte*, Pater cœleſtis.
Himmelreich/ *n. le Royaume des cieux*, Regnum cœlorum.
Himmels angel/ *m. le Pole*, Polus.
Himmelskugel/ *f. Globe celeſte*, Globus cœleſtis.
Himmelslauff/ *m. le Mouvement du ciel*, Motus cœli.
Hin/ der tag iſt hin/ *Le jour eſt paſſé*, Dies præteriit.
Alſo hin/ *Tellement quellement, la'a, paſſablement, mediocrement*, Mediocriter.
Hin und her/ *Deça, & delà, de côté & d'autre*, Hinc inde.
Hin und wider/ *Cà & là, de côté & d'autre*, Paſſim.

Hinab

Hinab/*D'en bas, ici où je ſuis, & ainſi dans ſes composés*, Deorſum è loco ubi ſum, vel ſumus: Et ita in compoſitis.
Hinab fahren/*Deſcendre*, Deſcendere.
Hinab fallen/*Tomber en bas*, Decidere.
Hinab flieſſen/*Couler en bas*, Defluere.
Hinab führen/*Mener ou conduire en bas*, Deducere.
Hinab gehen/*Deſcendre, aller en bas*, Deſcendere.
Hinablauffen/*Courir en bas*, Decurrere.
Hinabrinnen/*Couler en bas*, Dimanare.
Hinabſpringen/*Sauter à terre, en bas*, Deſilire.
Hinabſtoſſen/*Pouſſer en bas*, Detrudere.
Hinabſtürtzen/*Jetter du haut en bas*, Præcipitem agere.
Hinabtreiben/*Pouſſer en bas*, Depellere.
Hinabwerffen/*Jetter en bas*, Dejicere.
Hinauff/*En haut, du lieu où je ſuis, & ainſi dans ſes composés*, Surſum è loco ubi ſum, & ita in compoſitis.
Hinauff-fahren/*Monter*, Aſcendere.
Hinauffgehen/*Monter*, Aſcendere.
Hinauff laſſen/*Laiſſer monter, faire monter*, Aſcenſum concedere.
hinauf-ſehen/*Regarder enhaut*, Suſpicere
hinauf-ſpringe/*Sauter enhaut*, Subſilire.
Hinauffſteigen/*Monter*, Aſcendere.
Hinauß/*Hors, dehors, du lieu où je ſuis, & ainſi dans ſes composés*, Extra, foràs, è loco ubi ſum, & ſic in compoſitis.
Hinaußgehen/*Sortir, aller dehors*, Exire.
Hinaußfliegen/*S'envoler*, Evolare.
Hinaußjagen/*Chaſſer dehors*, Ejicere.
Hinaußlaſſen/*Laiſſer ſortir*, Emittere.
Hinauß ruffen/*Faire revenir dehors, appeller dehors*, Evocare.
Hinauß werffen/*Jettee dehors*, Ejicere.
Hinauß ziehen/*Tirer dehors*, Extrahere.
Hincken/*Clocher, boiter, être boiteux*, Claudicare.
Von einer wunden hincken/*Etre boiteux d'une bleſſure*, Claudicare ex accepto vulnere.
Hinckend/*n. le Clochement*, Claudicatio.
Hinckend/*Boiteux*, Claudus.
Hindan/*A part*, Seorſim.
Hindanlegen/*Mettre à part*, Seponere.
Hindanſchleudern/*Jetter avec la fronde*, Ejaculari fundâ.
Hindanſetzen/*Ne s'en ſoucier pas*, negliger, Negligere.
Alle ſcham hindan geſetzt/*Mépriſant toute honte*, Omni pudore neglecto.
Hindanwerffen/*Rejetter*, *jetter loin de ſoy*, Abjicere.
Hinde/*f. une Biche*, Cerva.
Hinden/hinder/ſihe Hinten/hinter.
Hindin/*une Biche*, Cerva.
Hindurch dringen/*Penetrer, paſſer, percer*, Penetrare.
Hindurch fahren/*Paſſer, traverſer, paſſer au travers*, Pertranſire.
Hindurch gehen/*Paſſer, traverſer*, Pertranſire.
Hindurch laſſen/*Donner paſſage, laiſſer paſſer*, Concedere tranſitum.
Hinein/*Dans, dedans, du lieu où je ſuis, & ainſi dans ſes composés*, Intrà, introrſum, B loco ubi ſum, & ità in compoſitis.
Hineinbringen/*Apporter dedans*, Inferre
Hineindringen/*Entrer de force*, Introrumpere.
Hineinfahren/*Entrer en chariot, en carroſſe, en batteau*, Invehi.
Hineinfallen/*Tomber dedans*, Incidere.
Hineinführen/*Mener dedans, introduire*, Invehere, introducere.
Hineingang/*m. L'entrée, f.* Introitus.
Hineingehen/*Entrer*, Intrare.
Hineingieſſen/*Verſer dedans*, Infundere.
Hineinholen/*Faire entrer*, Introducere.
Hineinlangen/*Mette la main dedant*, Immittere manum.
hineinlaſſen/*Laiſſer entrer*, Intromittere.
Hineinlegen/*Mettre dedans*, Imponere.
Hineinlocken/*Attirer dedans, faire entrer par caroſſes*, Illicere.
hineinruffe/*Appeller dedans*, Introvocare
Hineinſchlagen/*Pouſſer dedans*, Introcogere.
hineinſchleiche/*Se gliſſer dedans*, Irrepere
Hineinſehen/*Regarder dedans*, Introſpicere.
Hineinſetzen/*Poſer, ou mettre dedans*, Imponere.
Hineinſitzen/*Se mettre, s'aſſeoir dedans*, Inſidere.
Hineinſpringen/*Sauter dedans*, Inſilire.
Hineinſtoſſen/*Pouſſer dedans, faire entrer de force, ou par force*, Intrudere.
Hineinthun/*Mettre dedans*, Indere.
Hineintragen/*Porter dedans*, Importare
Hineintreiben/*Pouſſer dedans, faire entrer de force*, Impellere.

Hinein-

Hineintretten/ *Entrer, marcher*, Incedere, intrare.
hineintrincken/*Avaler humer*, Imbibere
Hineintrucken/*Imprimeur*, Imprimere.
Hineinwärts/ *En dedans*, Introrſum.
Hineinwerffen/ *Jetter dedans*, Injicere.
hineinwerffen/*Se gliſſer dedans*, Irrepere.
Hineſſen jemand/*Manger plus qu'un autre*, Comedendo alterum ſuperare.
Hinfahren/ *S'en aller*, Abire.
Hinfahrt/ *ſ. le Départ*, Abitus.
Hinfallen/ *Tomber*, Decidere.
Hinfallende ſucht/ *Le Mal caduc*, Morbus caducus.
Hinfällig/ *Caduc*, Caducus.
Hinfälligkeit/ *ſ. la Caducité*, Caducitas.
Hinfreſſen/*Dévorer, engloutir*, Devorare.
Hinführen/ *Emmener*, Abducere.
Hinfüro/ *Deſormais, à l'avenir*, In poſterum.
Hingang/ *m. le Départ*, Abitus.
Hingeben/ *Donner*, Tradere.
Hingegen/ *Au contraire*, Contrà.
Hingegen / *Reciproquement, à ſon tour en revenche*, Viciſſim.
Er hat mir hingegen das gegeben / *Il m'a donné pour recompenſe*, Viciſſim dedit mihi.
Hingehen/ *S'en aller*, Abire.
Es kan hingehen/ *Il peut paſſer*, Ferri, tolerari poteſt, tolerabile eſt.
Laſſen hingehen/ *Laiſſer aller*, Abitum concedere.
Eine ſünd ungeſtrafft laſſen hingehen/ *Laiſſer un peché impuni*, Peccatum dimittere impunitum,
Hinkommen/ *Parvenir, devenir, venir juſques*, Pervenire.
Ich weiß nicht wo er hinkommen iſt/ *Je ne ſcay ce qu'il eſt devenu*, Neſcio quò devenerit.
Hinlaſſen/ *Laiſſer aller*, Dimittere.
Hinläſſig/ *Negligens*, Negligens.
Hinläſſigkeit/ *fœ. la Negligence*, Negligentia.
hinläſſiglich/*Negligemment*, Negligenter
Hinreiſſen/ *Arracher*, Avellere.
Hinrichten/ *Executer*, Morte punire.
All ſein gut hinrichten/ *Conſumer, prodiguer tous ſes biens*, Prodigere opes ſuas.
Hinſchicken/ *Envoyer*, Ablegare.
Hinſchickung/ *Envoy*, Miſſio.
Hinſchleichen/ *S'évader*, Subducere ſe.
Hinſincken/ *Tomber, s'enfoncer*, Prolabi, ſubſidere.
Hinſtreichen/*S'en aller, paſſer*, Præterlabi
Hinten/ *Arriere, derriere*, Ponè.
Hinter/ *m. le Derriere*, Anus.
Hinter/ *Arriere, derriere*, A tergo.
Hinter mir/ *Derriere moy*, Ponè me.
Hinter dem tiſche/ *Derriere la table*, Ponè menſam.
Einen hinter das liecht führen/ *Jouer un tour à quelqu'un*, Decipere aliquem.
Hintern/ *Empêcher, mettre de l'empêchement, ou obſtacle*, Impedire.
Er hat mich an meinem glücke gehindert/ *Il a traverſé mon bonheur*, Obſtitit meæ felicitati.
Hintergehen/*Décevoir, tromper*, Decipere
Hinderhalt/ *m. les Embuches, embuſcade, f.* Inſidiæ.
Einen hinterhalt ſtellen/ *Dreſſer une embuſcade, des embuches*, Ponere inſidias.
Aus dem hinterhalt hervor kommen/ *Sortir de l'embuſcade*, Ex inſidiis Prodire.
Hinterhalten/ *Celer, cacher*, Celare.
Hinterhalten/ *Retenir, arrêter*, Coërcere.
Hinterhaupt/ *n. le Derriere de la tête*, Occiput.
Hinterhauß/ *n. Le derriere de la maiſon, l'apartement de derriere*, Domus poſtica
Hinterhut/ *n. le Secours*, Subſidium.
Hinterlag/ *m. le Dépôt*, Depoſitum.
Hinterlaſſen/*Laiſſer en arriere*, Poſt tergum relinquere.
Er hat groſſes gut hinterlaſſe/ *Il a laiſſé de grands biens*, Magnas opes reliquit.
Hinterlegen/ *Mettre en dépot*, Deponere.
Hinterlich/ *Qui cauſe de l'empêchement, ou de l'obſtacle, embarraſſant*, Quod eſt impedimento.
hinterliſt/*ſ. Embuſcade, embuches*, Inſidiæ
hinterliſt/*ſ. la Tromperie, fourberie*, Fraus.
Hinterliſten / *Tromper, jouer un tour à quelqu'un*, Decipere.
Den feind hinterliſten / *Dreſſer des embuches à l'ennemi*, Inſidiari hoſti.
hinterliſtig/*Plein d'embuches*, Inſidioſus
Hinterliſtig/ *Trompeur, fourbe*, Fraudulentus.
Hinterliſtiglich/*Par tromperie*, Subdolè.
Hinterliſtiglich/ *Par embuches*, Ex inſidiis.

Hinderniß/ *f. un Empêchement, obſtacle,* Impedimentum.
Hinterrucks/ *A l'inſçu,* Inſcio.
Hinterrucks/ *Par derriere,* A tergo.
Hinterrucks einen überfallen/ *Se jetter ſur quelqu'un par derriere,* A tergo aliquem invadere.
Hinterſäß/ *m. un Habitant,* Incola.
Hinterſich/ *En arriere, par derriere,* Retro.
Hinterſich behalten/ *Garder, mettre en reſerve,* Reſervare.
Hinterſich biegen/ *Reconrber,* Reflectere.
Hinterſich fallen/ *Tomber en arriere,* Retro cadere.
Hinterſich fliegen/ *Retourner en volant,* Revolare.
Hinterſich fliehen/ *Se retirer,* Pedem referre.
Hinterſich flieſſen/ *Couler en arriere,* Refluere.
Hinterſich gehen/ *Se retirer, reculer, marcher à reculons,* Recedere.
Hinterſich hauſen/ *Perdre les biens qu'on a gagnez,* Perdere bona acquiſita.
Hinterſich legen/ *Garder, mettre en reſerve,* Recondere.
Hinterſich lernen/ *Oublier ce qu'on a appris,* Dediſcere.
Hinterſich ſchlagen/ *Reculer, pouſſer en arriere,* Repellere.
Hinterſich ſehen/ *Regarder en arriere,* Reſpicere.
Hinterſich ſtellen/ *Mettre derriere ſoy,* pone ſe locare.
Hinterſich ſtellen/ *Differer, dilayer,* Differre
Hinterſich ſtoſſen/ *Pouſſer en arriere,* Repellere.
Hinterſich ſtreichen das haar/ *Retrouſſer les cheveux,* Capillos retroagere.
Hinterſich treiben/ *Pouſſer en arriere,* Repellere.
Hinterſich weichen/ *Se retirer, ſe reculer,* Recedere.
Hinterſich werffen/ *Jetter en arriere,* Rejicere.
Hinterſt/ *Le dernier,* Extremus.
Hinterſtand/ *m. le Reſte,* Reliquum.
Hinterſtellig/ *Reſtant, qui reſte,* Reliquus
Hinterſtrichlein/ *n. Apoſtrophe, f.* Apoſtrophe.
Hintertheil/ *n. Le derriere,* Pars diverſa.
Hintertheil des haubts/ *Le derriere de la tête,* Occiput.
Hintertheil des ſchiffes/ *la Pouppe,* Puppis.
Hinterthür/ *f. La porte de derriere,* Poſticum.
Hintertreiben/ *Empêcher, traverſer,* Impedire.
Hinterung/ *f. un Empêchement, obſtacle,* Impedimentum.
Hinterwärtig/ *De derriere,* Poſticus.
Hinterwärts/ *Par derriere,* A tergo.
Hintragen/ *Emporter,* Auferre.
Hinüber/ *Au delà,* Ultrà.
Hinübereilen/ *Paſſer à la hâte,* Feſtinanter trajicere.
Hinüberfahren/ *Paſſer, traverſer,* trajicere
Hinüberfliehen/ *S'enfuir d'un autre côté,* Transfugere.
Hinüberführen/ *Tranſporter, faire paſſer,* Tranſportare, tranſvehere.
Hinübergehen/ *Paſſer,* Tranſire.
Hinüberlaſſen/ *Laiſſer, paſſer, donner paſſage,* Concedere tranſitum.
Hinüberlauffen/ *Paſſer en courant,* Tranſcurrere.
Hinüberlegen/ *Traverſer, mettre au travers, ou paſſer deſſus,* Ponere tranſverſum, ſuperponere.
Hinüberſchwimmen/ *Paſſer à la nage,* Tranſnatare, tranare.
Hinüberſpringen/ *Paſſer en ſautant,* Tranſilire.
Hinüberwerffen/ *Jetter de delà,* Tranſmittere.
Hinunter/ *En bas,* Deorſum, **ſihe hinab**/ Cum compoſit.
Hinweg/ *Hors d'icy,* Apage.
Pack dich hinweg/ *Va-t en,* Apage.
Hinweg fahren/ *Partir en caroſſe,* Abire carpento.
Hinweg fliegen/ *S'envoler,* Avolare.
Hinweg fliehen/ *S'enfuir,* Aufugere.
Hinwegfreſſen/ *Engloutir, devorer,* Devorare.
Hinweg führen/ *Emmener,* Abducere.
Hinweg geben/ *Donner à autruy,* Dare alteri.
Hinweg gehen/ *S'en aller,* Abire.
Hinweg kratzen/ *Racler,* Abradere.
Hinweg lauffen/ *S'enfuir vite,* Aufugere celeriter.
Hinweg machen/ *Oter,* Auferre.

Hinwegmachen/ *Achever*, Perficere.
Sich hinweg machen/ *Se ſauver, prendre la fuite*, Subducere ſe.
Hinwegmähen/ *Faucher*, Demetere.
Hinwegnehmen/ *Oter, emporter*, Auferre.
Hinwegreiſſen/ *Arracher*, Avellere.
Hinwegrucken/ *Oter*, Amovere.
Hinwegſchicken/ *Envoier, éloigner*, Ablegare.
Hinwegſchickung/ *f. Envoy, éloignement*, Ablegatio.
Hinwegſchlagen/ *Faire retirer à force de coups*, Verberibus abigere.
Hinwegſenden/ *Envoyer, renvoyer*, Dimittere.
Hinwegthun/ *Oter*, Auferre.
Hinwegtragen/ *Emporter*, Auferre.
Hinwegtreiben/ *Chaſſer*, Abigere.
Hinwegwerffen/ *Jetter loing de ſoy*, Abjicere.
Hinwegziehen/ *Partir, aller autre part, déloger*, Migrare.
Hinwerffen/ *Rejetter, jetter par terre*, Abjicere.
Hinwiederum/ *Derechef, encore*, Denuò.
Hinwiederum/ *Reciproquement, à ſon tour*, Viciſſim.
Hinwurff *m. L'action de rejetter*, abjectio.
Hinwürffig/ *Rejettable, vil, abject, de rebut*, Rejectaneus vilis, abjectus.
Hinziehen/ *S'en aller*, Migrare.
Hinzucken/ *Elever, emporter*, Abripere.
Hinzug/ *m. le Départ*, Migratio.
In den letſten hinzügen ſeyn/ *Etre aux abbois*, Animam agere.
Hinzulaſſen/ *Admettre, laiſſer approcher*, Admittere.
Hinzuſchleichen/ *Se traîner vers, ſe gliſſer parmi*, Adrepere.
Hinzuſetzen/ *Ajoûter*, Addere.
Hinzuſetzung/ *f. Addition*, Additio.
Hinzuthun/ *Ajoûter*, Adjicere.
Hippen/ *f. une Oublie*, Cruſtulum.
Hippenträger/ *m. un Vendeur d'oublies*, Cruſtularius.
Hippocras/ *m. l'Hippocras*, Vinum aromatites.
Hirn/ *n. le Cerveau, la cervelle* Cerebrum.
Aus ſeinem hirn ſpinnen/ *Produire, de ſon cru*, Proprio marte excogitare.
Hirnhäutlein/ *Les Membranes du cerveau*, Meninges.
Hirnlein/ *le Cervelet*, Cerebellum.
Hirnlos/ *Groſſier, ſtupidè*, Stupidus.
Hirnſchale/ *f. le Crane*, Cranium,
Hirnwut/ *f. la Freneſie, la rage*, Furor.
Hirnwütig/ *Frenétique, enragé*, Cerebroſus.
Hirs/ *m. le Millet*, Milium.
Hirſch/ *m. un Cerf*, Cervus.
Die ſpur der hirſchen/ *Les allures des cerfs*, Viæ cervinæ.
Hirſchen/ *De cerf*, Cervinus.
Hirſchengeweih/ *n. Le bois d'un cerf, les cornes de cerf*, Cornua cervi.
Hirſchenhaut/ *n. La peau de cerf*, Cervina pellis.
Hirſchenjagd/ *f. La chaſſe du cerf*, Cervorum venatio.
Hirſchenzung/ *fœm. Caterac*, Aſpleron, ſcolopendrion.
Hirt/ *m. un Berger, paſteur*, Paſtor.
Schaf-küh-ſäu-geiß-hirt/ *Berger, bouvier, porcher, chevrier*, Opilio, bubulcus, vaccarius, ſubulcus, caprarius.
Hirtengeſang/ *Chanſon de berger, paſtorale*, Carmen bucolicum.
Hirtenhauß/ *n. Cabane de berger*, Attegiæ
Hirtenhund/ *m. un Mâtin*, Canis paſtoralis, moloſſus.
Hirtenlied/ *n. Eglogue, chanſon de berger*, Ecloga.
Hirtenſtab/ *m. une Houlette*, Pedum.
Hirtentaſch/ *fœ. une Malette, beſace de berger*, Pera paſtoritia.
Hiſſope/ *m. l'Hiſope*, Hyſſopus.
Hiſtori/ *f. une Hiſtoire*, Hiſtoria.
Hiſtorienſchreiber/ *m. un Hiſtorien*, Hiſtoricus.
Hitz/ *f. Ardeur, f. chaleur, f.* Ardor.
Die hitze des fiebers/ *l'Ardeur, la chaleur de la fievre*, Febris ardor, calor.
Hitz/ *f.* gäher zorn/ *Colére ſoudaine, un emportement*, Excandeſcentia.
Hitzblater/ *f. Puſtule, échaubouillure, f.* Papula.
Hitzig/ *Ardent, chaud*, Fervidus.
Hitzig ſeyn/ *Etre tout de feu, brûler*, Ardere.
Hitzigen/ *Chauffer, échauffer*, Ferveſacere.
Hitziglich/ *Ardemment*, Ardenter.
Hitzen/ das hitzen/ *Sanglot, un ſanglot*, Singultire, ſingultus.

H o

Hobel/ *m. une Doloire*, Dolabra.

Hobel-

Hobelbanck/*m. Table de mennisier*, Scammum scriniarii.

Hobelen/ *Planer ou unir avec la doloire, ou le rabot*, Dolabra vel runcina levigare

Hobelſpähne/*m. Coupeaux de bois*, Assulæ, segmina.

Hoch/ *Haut, ſublime, élevé*, Difficile, altus, excelſus ſublimis, arduus.

Es iſt ihm zu hoch/ *Cela ſurpaſſe la portée de ſon eſprit, ſa capacité*, Ipſius captum ſuperat.

Es iſt ihm nichts zu hoch/ *Rien ne luy eſt difficile*, Et nihil arduum aut difficile eſt.

Hoch achten/ *Avoir en eſtime*, Magni facere.

Hoch erheben/ *Loüer, élever, juſqu'aux cieux*, Laudibus in cœlum afferre.

Hoch ſingen/ *Chanter haut*, Alta voce canere.

Hoch ſpielen/ *Joüer gros jeu*, Magnam pecuniæ ſummam aleæ exponere.

Hoch geacht/ *Eſtimé, en grande reputation*, Magna exiſtimatione valens.

Hoch geborn/ *De grande, d'illuſtre naiſſance*, Ampliſſimo, illuſtriſſimo loco natus.

Hochgeehrt/ *Venerable*, Venerandus, reverendus.

Hochgelehrt/ *Tres docte, fort ſavant*, Doctiſſimus, eruditiſſimus.

Hochheit/ *Alteſſe*, Celſitudo.

Höchlich/ *Grandement, bien fort, extremement, grievement*, Valdè, vehementer, graviſſimè.

Höchlich dancken/ *Rendre mille graces, remercier bien fort*, Summas agere gratias.

Höchlich ſündigen/ *Pécher grievement*, Graviter peccare.

Hochmuth/ *Orgueil, fierté*, Superbia, arrogantia.

Hochmüthig/ *Orgueilleux, fier, ſuperbe*, Superbus, arrogans.

Dein reichthumb macht dich hochmüthig/ *Tes richeſſes te rendent orgueilleux*, Immoderatos ſpiritus opum abundantia in te parit.

Hochmüthig werden/ſeyn/ *Devenir orgurilleux, eſtre fier*, Inſoleſcere, ſuperbire,

Höchſt/ *Souverain*, Summus.

Das höchſte gut/ *Le ſouverain bien*, Summum bonum.

Höchſte armuth/ *Une extréme pauvreté*, Summa, ultima inopia.

Hochvernünfftig/ *Ingenieux, Spirituel*, Ingenioſus, ſolers.

Hochvernünfftiglich/ *Ingenieuſement, avec eſprit*, Ingenioſiſſimè, ſolertiſſimè.

Hochverſtändig/ *Qui a beaucoup d'eſprit*, Eximii, eminentis, ſubacti ingenii, acuminis.

Hochwürdig/ *Venerable, auguſte*, Auguſtus, venerabilis.

Hochzeit/ *f. une Noce*, Nuptiæ.

Hochzeit halten/ *Faire ou celebrer des noces*, Nuptias celebrare.

Zur hochzeit gehen/ *Aller aux Nocés*, Nuptias adire.

Hochzeiter/rin/ *l'Epoux, l'Epouſe*, Sponſus, Sponſa.

Hochzeitgeſchenck/ **hochzeitkleid**/ **hochzeitleut**/ *Don nuptial, robe de noces, les gens de noces*, Donum nuptiale, veſtis nuptialis, nuptiales conviuæ.

Hochzeit-lied-mahl-predig/ *Epithalame, ou chant nuptial, Feſtin ou banquet de noces, Préche ou ſermon nuptial*, Epithalamium, Convivium nuptiale, Concio nuptialis.

Hocker/**hockerig**/ ſihe **Höger**.

Hoden/ *m. les Teſticules, coüillons*, Teſticuli.

Hodenbruch/*m. la Hergne, rupture*, Hernia.

Hodenbrüchig/ *Hergneux*, Hernioſus.

Hodenſack/ *m. La bourſe des teſticules*, Scrotum.

Hoff/ *m. la Cour*, Aula.

An dem hoff ſeyn/ *Etre à la cour*, In aula verſari.

Hof/*m.* **eines bauren**/ *la Metairie*, Villa.

Hof eines herren/ *le Palais, l'Hôtel*, Palatium.

Hof eines hauſes/ *la Baſſe-cour*, Atrium, area.

Hoffart/ *f. l'Orgueil, la faſte*, Superbia.

Hoffart treibē/ *Avoir du faſte*, Superbire.

Hoffärtig/ *Faſtueux, ſuperbe, orgueilleux*, Superbus.

Hoffärtiglich/ *Avec faſte, orgueilleuſement*, Superbè.

Hofdienſt/ *m. Un emploi à la cour*, Miniſterium aulicum.

Hoffen/ *Eſperer, avoir eſperance*, Sperare.

Hoffnung/ *ſ. Eſpoir, m. eſperance, f.* Spes.

Groſſe hoffnung von einem ſchöpffen/ *Concevoir de grandes eſperances de quelqu'un*, Magnam de aliquo ſpem concipere.

Die hoffnung fahren laſſen/ *Perdre eſperance, quitter l'eſperance*, Abjicere ſpem.

Hofgericht/ *n. Cour ſouveraine de juſtice*, Curia ſuprema, Senatus ſupremus.

An das Hofgericht appellieren/ *Apeler a une cour ſouveraine*, Ad ſupremam curiam appellare.

Hofgunſt/ *f. La faveur de la Cour*, Favor aulicus.

Hofgünſtig/ *m. un Mignon, ou favori du Roy, du Prince*, Cliens Regis, Principis.

Hofhaltung/ *f. le Train*, Aula.

Eine groſſe hofhaltung haben/ *Avoir grand train*, Numeroſam habere aulam.

Hofhändel/ *m. Les intrigues de la Cour*, Negotia aulica.

Hofhüter/ *m. Le Portier, huiſſier*, Cuſtos atrii.

Hofleben/ *n. Vie de la cour*, Vita aulica.

Höflich/ *Civil, honnête*, Comis.

Höflich/ *adv. Civilement, honnêtement*, Comiter.

Höfling/ *m. Un courtiſan, homme de cour*, Aulicus.

Hofmann/hofmeyer/ *un Fermier, metairie*, Villicus.

Hofmarſchalck/ *m. Maréchal de la cour*, Magiſter equitum.

Hofmeiſter/ *Maitre d'hôtel*, Architriclinus.

Hofmeiſter eines jünglings/ *un Gouverneur*, Ephorus.

Hofnarr/ *m. le Bouffon*, Motio.

Hofnarrheit/ *fœ. Bouffonnerie, f.* Luſus morionis.

Hofrath/ *m. Conſeiller d'Etat*, Conſiliarius aulicus.

Hofrath/ *Le Conſeil d'Etat*, Senatus aulicus.

Hofſchenck/ *m. un Echanſon*, Aulicus poculorum miniſtrator, Pincerna.

Hofſtatt/ *f. la Cour*, Atrium, area.

Hofzucht/ *f. L'air de la cour*, Mores aulici.

Hoger/hocker/ *m. une Boſſe*, Gibbus.

Hogericht/ *Boſſu*, Gibboſus.

Höhe/ *fœ. Hauteur, ſublimité, éminence*, Altitudo, ſublimitas.

In die höhe heben/ *Elever, hauſſer*, Extollere, in altum evehere.

In die höhe werffen/ *Jetter en haut*, In altum jacere.

Von der höhe/ *D'en haut*, Ex ſublimi, ſuper, ſupernè.

Hoher baum/ *Arbre grand, haut, de grande hauteur*, Arbor procera.

Hoher verſtand/ *Un grand genie, grande prudence*, Singularis prudentia.

Hohe ſchul/ *Academie, f.* Academia.

Hohe ſtimm/ *Haute voix*, Alta vox.

Hoherprieſter/ *Le Souverain Sacrificateur*, Summus Sacerdos.

Hoherprieſterthumb/ *Le Souverain Pontificat*, Pontificatus maximus.

Hohes alter/ *Vieilleſſe, grand âge*, Senectus, ætas provecta.

Höheſte/der höheſte/ *Tres haut, fort haut, le plus haut*, Altiſſimus, celſiſſimus.

Aufs höheſte/ *Au plus, au plus haut, pour le plus*, Ad ſummum.

Es gilt zum höchſten zween gulden/ *Il vaut deux florins tout au plus*, Duos ad ſummum florenos valet.

Sehet hoch/ Voyez **Hoch** *& ſes compoſés*, Vide ſuprà **Hoch** cum compoſitis.

Hohn/ *m. La Honte*, Ludibrium.

Höhnen/ *Se moquer*, Ludibrio habere.

Höhniſch/ *Honteux*, Indignus.

Hol/ *Creux, creuſe*, Cavus.

Hold/ *Amoureux*, Amore captus.

Einer jungfer hold ſeyn/ *Aimer quelque fille, être amoureux de quelque fille*, Amare virginem.

Ich bin ihm nicht gar hold/ *Je ne luy ſuis pas fort affectionné*, Non adeo ei faveo.

Holder/ *fœm.* **holderbaum**/ *un Sureau*, Sambucus.

Holderbäumen/ *De ſureau*, Sambucinus.

Holdſchafft/ *f. l'Amour*, Amor.

Holdſelig/ *Aimable*, Amabilis.

Holdſeligkeit/ *La bonne grace*, Blanditiæ.

Holdſeliglich/ *De bonne grace*, Blandè.

Höle/klufft/ *une Caverne, un creux ſouterrain*, Antrum, ſpelunca.

Höle der hand/ *Le creux de la main*, Vola manus.

Hölen/ *Creuſer*, Cavare.

Holen/ *Aller querir*, Petere.
Holgang/ *m. Un canal*, Canalis.
Holkähle/ *f. Une cannelure*, Stria.
Holkählen/ *Canneler*, Striare.
Ein ſaul mit holkählen/ *Une colonne cannelée*, Columna ſtriata.
Höll/ *m. l'Enfer*, Inferi.
Höllenhund/ *Chien infernal*, Cerberus.
Hölliſch/ *D'enfer, infernal*, Infernalis.
Hollpricht/ *Raboteux, inégal*, Aſper, ſcaber.
Holtz/ *n. le Bois*, Lignum.
Holtz hauen/ *Couper du bois*, Cædere ligna.
Holtzapfel/ *m. Pomme ſauvage*, Malum ſylveſtre.
Holtzapfelbaum/ *m. Pommier ſauvage* Malus ſylveſtris.
Holtzbeige/ *f. Un amas de bois, un bûcher*, Strues lignorum, pyra, rogus.
Holtzbir/ *f. Poire ſauvage*, Pyrum ſylveſtre
Holtzbirenbäum/ *m. Poirier ſauvage*, Pyrus ſylveſtris.
Holtzbock/ *m. Ver qui ronge le bois*, Ricinus.
Holtzen / *Amaſſer du bois, aller au bois*, Lignari.
Höltzern/ *De bois*, Ligneus.
Höltzern geſchirr / *Vaiſſeau, vaiſſelle de bois*, Vas ligneum, vaſa lignea.
Holtzhauer/ *Couper de bois*, Lignator.
Holtzhauſſen/ *m. Monceau de bois*, Strues ligni.
Holtzhauß/ *n. Lieu à bois*, Locus ligni.
Holtziegel/ *Tuile creuſe*, Imbrex.
Holtzkammer/ *f. Chambre à bois*, Locus ligni.
Holtzmarckt/ *m. Le marché à bois*, Forum lignarium.
Holtzſchlägel/ *m. Maillet de bois*, Tudes.
Holtzung/ *f.* höltzwald/ *Le bois*, Sylva.
Holtzwelle/ *f. une Fascine, un fagot*, Faſcis lignorum.
Holtzwendel/ *f. Une chenille*, Oniſcus.
Holtzwurm/ *m. Ver qui ronge le bois*, Teredo.
Holwurtz/ *Truſe, pomme de terre, toupinambours*, Malum terræ, tuber hortenſe
Honig/ *n. le Miel*, Mel.
Honig machen/ *Faire du miel*; Mellificare.
Honigbäußlein/ *n. Petit trou de rayons de miel*, Favi mellis loculi.
Honigkuche/ *f. Gâteau de miel*, Placenta mellita.
Honigroſe/ *f. Rayon ou gaufre de miel*, Favus.
Honigſeim/ *Rayon de miel*, Favus.
Honigſüß/ *Doux comme le miel*, Melleus.
Honigwäbe/ *f. Rayon de miel*, Favus mellis.
Honigwäbe/ *n. l'Art d'accommoder le miel*, Mellificium.
Hopfe/ *m. du Houblon*, Lupulus.
Horchen/ *Ecouter, prêter l'oreille*, Audire.
Horchen/ *m. l'Ouïe*, Auſcultatio.
Hören/ *Ecouter, entendre, ouïr*, Audire.
Ich hab es von hören ſagen / *Je l'ai ouï dire*, Famâ excepi.
Gern hören/ *Ecouter avec plaiſir*, Proniſ auribus excipere.
Hören/ *l'Ouïe, f.* Auditus.
Hörer/ zuhörer/ *m. un Auditeur*, Auditor.
Horn/ *Corne, f.* Cornu.
In ein horn blaſen/ *Agir de concert*, Ex compacto agere.
Hornaus/ *un Frelon*, Crabro.
In ein hornauſen-neſt ſtechen/ *Eveiller le chat qui dort*, Irritare crabrones.
Hornblaſer/ *m. un Corneur*, Cornicen.
Hornen/ *De corne*, Corneus.
Hornicht/ *Cornu, qui a des cornes*, Cornutus.
Hörnlein/ *n. Petite corne*, Corniculum.
Hornung/ *m. Le mois de Février*, Februarius.
Hoſen/ *m. Le haut des chauſſes*, Caligæ.
Hoſenband/ *n une Jarretiere*, Faſcia cruralis.
Hoſenflicker/ *m. Un ravaudeur de chauſſes*, Sarcinator.
Hoſenſtricker/ *m. Un chauſſetier, bonnetier*, Textor tibialium.
Hoſen/ ſtrumpff/ *m. un Bas*, Tibiale.
Hozeln/ *Secouer*, Succuture, ſuccuſſare.

H u

Hübſch/ *Beau, joly*, Formoſus.
Hübſche/ *f. la Beauté*, Pulchritudo.
Hudel/ *m. un Haillon*, Detrita veſtis.
Hudeler/ *m. un Ravaudeur*, Sarcinator.
Hudelicht/ *Déchiré*, Lacteratus.
Hudelmansgeſind/ *n. La canaille*, Fex populi.
Hudeln/ *Ravaudeur*, Sarcire.
Huff/ *f. Ongle, corne du pié*, Ungula.
Huffeiſen/ *Un fer de cheval*, Solea.

Hufflattich/ *m. Le pas d'âne*, Tuſſilago.
Huffnagel/ *m. Un clou à ferrer les chevaux*, Clavus ungularis.
Huffſchmied/ *m. un Maréchal*, Faber ferrarius.
Hufft/ *f. La cuiſſe, la hanche*, Coxa, coxendix.
Hufftbein/ *n. L'os de la hanche*, Os coxendicis.
Hufftwehe/ *n. la Sciatique*, Iſchias.
Hügel/ *m. Coline, f. un côteau*, Tumuloſus collis.
Hügelicht/ *Plein de collines*, Tumuloſus.
Hügelein/ *n. Petite coline, petit côteau*, Colliculus.
Huld/ *la Faveur, l'affection*, Favor.
Eines huld erlangen/ *Gagner les bonnes graces de quelqu'un*, Conciliare ſibi alicujus favorem.
Huldigen/ *Faire ou vendre hommage*, Juramentum fidelitatis præſtare.
Sich huldigen laſſen/ *Exiger le ſerment de fidelité*, Juramentum fidelitatis exigere.
Huldigung/ *f. l'Hommage, m.* Obligatio obſequii.
Huldigungseid/ *m. l'Hommage, le ſerment de fidelité*, Juramentum fidelitatis.
Huld/ ſihe Hilff.
Hülffter/ *Un fourreau de piſtolet*, Theca bombardulæ.
Hulle/ *f. Voile, fronteau*, Velum, vitta frontalis.
Hülle und fülle/ *La nourriture & les habits*, Victus & veſtitus.
Hülſe/ *La coſſe, écoſſe, gouſſe des grains, & legumes*, Gluma, ſiliqua.
Hülſenfrucht/ *f. Legume, m.* Legumen.
Hummel/ *m. Un frelon, bourdon*, Fucus.
Hummeln/ *Bourdonner*, Bombilare.
Hummeln/ *n. le Bourdonnement*, Bombilatio.
Hun/ *n. Poule, f.* Gallina.
Welſches hun/ *Poule d'Inde*, Gallina Indica.
Hund/ *n. Un chien*, Canis.
Viel hund ſind des haſen todt/ *Tant de chiens ſont la mort du lievre*, Ne Hercules quidem adverſus duos.
Hunde zu der jagt abrichten/ *Dreſſer les chiens à la chaſſe*, Canes venationi conſuefacere.
Hundert/ *Cent*, Centum.
Hundertfach/ hundertfältig/ *Centuple, cent fois au double*, Centuplex.
Hunderthändig/ *Qui a cent mains*, Centimanus, Briareus.
Hundertmal/ *Cent-fois*, Centies.
Hundertjährig/ *De cent ans*, Secularis.
Hunderſt/ *Centieme*, Centeſimus.
Hündin/ *f. Chienne, f.* Canis.
Hündiſch/ *De chien*, Caninus.
Hündlein/ *n. Petit chien*, Catellus.
Hundbiß/ *m. Morſure de chien*, Morſus caninus.
Hundsblum/ *Eſpargout, f.* Cotyla fœtida, Cynanthemis.
Hundsbub/ *n. Le Garde des chiens*, Cuſtos canum.
Hundsgras/ *n. la Bardane*, Lappa canaria
Hundsknoblauch/ *m. l'Ail de chien*, Ampelopraſum
Hundslaus/ *n. Tique, f.* Ricinus.
Hundsſtern/ *m. La canicule*, Sirius.
Der hundsſtern erreget groſſe hitz/ *La canicule cauſe des grandes chaleurs*, Sirius æſtum excitat
Hundstage/ *m. Les jours caniculaires*, Dies caniculares.
Hundswürmelein/ *Petit ver ſous la langue des chiens*, Lyrta.
Hundszung/ *f. La langue de chien*, Cynogloſſa.
Hünerdarm/ gauchheil/ *m. le Mourron*, Corchorus, anagallis.
Hünerdieb/ *m. un Epervier*, Milvus.
Hünerfeder/ *f. Plume de poules*, Pluma gallinacea.
Hünerhauß/ *m. un Poulalier*, Gallinarium.
Hünerhirt/ hünermann/ *m. Nourricier de poules*, Pullarius, gallinarius.
Hünerklee/ *n. le Serpolet*, Serpillum.
Hünermilch/ *f. Lait de poule*, Ornithogalum, herba.
Hünervogt/ *m. Qui a ſoin de la volaille*, Pullarius.
Hunger/ *m. la Faim*, Fames.
Groſſen hunger haben/ *Avoir grand faim*, Admodum eſurire.
Vor hunger ſterben/ *Mourir de faim*, Fame perire.
Vor hunger unraht eſſen/ *Soulager ſa faim d'ordures*, Famem levare ſimo.
Hunger leiden/ *Souffrir la faim*, Laborare fame.

Hunge-

Hungerig/ *Affamé, qui a faim*, Famelicus.
Hungerleider/ *un Bélitre, un affamé*, Eſurio.
Hungern/es hungert mich/ *Avoir faim, J'ay faim*, Eſurire.
Hungersnoth/ *f. la Diſette, famine*, Difficultas annonæ.
Hüpſch/ ſihe Hübſch.
Hupf/ *m. un Saut*, Saltus.
Hüpfen/ *Sauter*, Saltare.
Hur/ *f. Putain, f. Femme ou fille de commercé*, Scortum.
Hurd/ *f. une Claye*, Crates.
Hürden/ *de Clayes*, Cratitius.
Huren/ *Paillarder, être dans la débauche de femmes*, Scortari.
Hurenführer/ *m. un Maquereau*, Leno.
Hurenhandel/ *m. L'infame métier de corrompre la jeuneſſe*, Meretricium.
Hurenhauß/ *n. un Bordel*, Lupanar.
Hurenjäger/ *m. un Paillard*, Scortator.
Hurenkind/ *n. un Bâtard, fils de putain*, Nothus.
Hurenlohn/ *m. La recompenſe de la putain*, Merces ſcorti.
Hurenwirth/ *m. un Maquereau*, Leno.
Hurenwirthin/ *f. une Maquerelle*, Lena.
Hurerey/ hurey/ *f. la Paillardiſe, la débauche avec les femmes*, Scortatio.
Hüriſch/ *De putain*, Meretricius.
Hürlein/ *n. Petite putain*, Meretricula.
Hurnaus/ ſihe Hornaus.
Hurt/ ſihe Hurd.
Hurtig/ *Agile, prómt, vite*, Agilis.
Hurtigkeit/ *Agilité, la viteſſe*, Agilitas.
Hurtiglich/ *Promtement, vite*, Promtè.
Huſch/ *f. un Soufflet*, Alapa.
Huſten/ *m. la Toux*, Tuſſis.
Huſten/ *Avoir la toux, touſſer*, Tuſſire.
Hüſtlein/ *n. Petite toux*, Tuſſicula.
Hut/ *f. la Garde*, Cuſtodia.
Hut/ *m. un Chapeau*, Pileus.
Den hut abziehen/ *Oter le chapeau, ſe découvrir*, Detegere caput.
Den hut aufſſetzen/ *Mettre ſon chapeau, ſe couvrir*, Tegere caput.
Hutbinde/ *f. Cordon de chapeau*, Spira.
Hüten/ *Garder, avoir ſous ſa garde*, Cuſtodire.
Sich hüten/ *Se garder; prendre garde, s'donner de garde*, Cavere ſibi.
Man muß ſich wol hüten/ *Il faut bien prendre garde*, Cauto opus eſt.
Sich vor übel hüten/ *Fuir le mal*, Abſtinere à malo.
Hüter/ *m. un Garde*, Cuſtos.
Hutmacher/ *m. un Chapellier*, Pileariuſ.
Hutform/ *f. La forme de chapeau*, Forma pilei.
Hutfutter/ *Un étuy de chapeau*; Theca pilei.
Hütlein/ *n. Petit chapeau*; Pileolus.
Hutmacher/ *m. un Chapelier*, Pileariuſ.
Hutſchnur/ *f. Cordon de chapeau*, Spira.
Hütte/ *fœ. la Tente, la pavillon*, Tentorium.
Hüttenrauch/ *m. Arſenic; m. Auripigmentum.*
Hüttlein/ *n. Petite tente*, Caſa.
Huy/ *He, allons*, Hui.

Ja

Ja/ *Oui*, Ita.
Ja freylich/ *Aſſurement, certes*, Utique.
Ja zu etwas ſagen/ *Conſentir, aſſurer, confirmer quelque choſe*, Aſſerere aliquid.
Ja ſo gar/ *Voire mêmes*, Atque adeo.
Jacobsbruder/ *m. un Pelerin des Saint Jaques*; Peregrinator ad Sancti Jacobi tumulum.
Jacobsſtab/ *m. Un Bâton qui a un poignard au dedans*, Dolon.
Jacobsſtraß/ *La Voye de lait*, Via lactea.
Jagd/ *f. la Chaſſe*, Venatio.
Jagbar/ *Propre à la chaſſe*; Venationi aptus.
Jagen/ *Chaſſer*, Venari.
Einen jagen/ *Chaſſer quelqu'un*, Abigere aliquem.
Jagen/ *n. la Chaſſe*, Venatus.
Jäger/ *m. un Veneur, chaſſeur*; Venator.
Jägerey/ *f. La chaſſe, la venerie*, Venatio.
Jägergarn/ *un Panean; un filet*; Rete venatorium.
Jägerhorn/ *n. Un cor de chaſſe*; Cornu venatorium.
Jägerhund/ *m. Chien de chaſſe*, Canis venaticus.
Jägerin/ *n. Chaſſereſſe*, Venatrix.
Jägeriſch/ *De chaſſe*, Venaticus.
Jägermeiſter/ *m. Le grand Veneur*, Præfectocynegus.
Jägerſpieß/ *m. un Epieu*, Venabulum.

Jaghund/ *m.* *Chien de chaſſe*, Canis venaticus.
Jagrecht/ *n.* *Le droit de chaſſe*, Jus venationis.
Jagſchifflein/ *n.* *un Brigantin*, Celox.
Jagzeug/ *m.* *l'Equipage de chaſſe*, Inſtructus venatorius.
Jäh/ ſihe Gäh.
Jahr/ *n.* *un An, une année*, Annus.
Es iſt ein jahr/ *Il y a un an*, Annus eſt elapſus.
Ein jahr umb das ander/ *Tous les deux ou de deux en deux ans*, Alternis annis.
Diß jahr/ *Cette année, l'an preſent*, Anno hoc.
Jahr Geſchicht Buch/ *les Annales*, Annales.
Ihr Gewächs/ *n.* *le Revenu*, Annona.
Jährig/ *D'un An*, Anniculus.
Jährig/ *De cette année*, Hornus.
Jährlich/ *Annuel*, Annuus.
Jährlich/ *n.* *Tous les ans*, Singulis annis.
Jahrlohn/ *m.* *Gage annuel*, Stipendium annuum.
Jahrmarckt/ *m.* *la Foire*, Nundinæ.
Jahrzeit/ *f.* *la Saiſon*, Ætas anni.
Jahrzeit/ *Fête univerſalle*, Feſtum anniverſarium.
Jahrtag/ *m.* *Jour ſolennel*, Sacra anniverſaria.
Jammer/ *la Miſere, la calamité*, Miſeria
Einen in jamer und noht bringen/ *Jetter quelqu'un dans la miſere*, Adducere aliquem in calamitatem.
Jämmerlich/ *Miſerable, pitoyable*, Miſerabilis.
Jämmerlich/ *Miſerablement, pitoyablement*, Miſerè
Jammern/ *Se plaindre, ſe lamenter, faire des lamentations*, Lamentari.
Es jamert mich/ *J'ay pitié*, Miſeret me.
Jammern/ *n.* *les Lamentations*, Lamentationes.
Jammerthal/ *n.* *Vallée de miſeres*, Vallis miſeriarum.
Jaſmin/ *Iaſmin, m.* Apiaria.
Jaſpenſtein/ *m.* *le Jaſpe*, Jaſpis.
Jaſten/ geixen/ *Fermentation*, Fermentatio Med.
Jauchtzen/ *S'écrier de joye*, Jubilare.
Jauchtzen/ *n.* *Cri d'alegreſſe*, Jubilum.
Jawort/ *n.* *la Parole, la promeſſe*, Promiſſio.
Das jawort geben/ *Donner ſa parole, dire qu'ouy*, Promittere.

Jb

Ibenbaum/ *m.* *un Hieble*, Taxus.
Iber/ *m.* *l'Ibere*, Iberus.
Ibiſch/ *n.* *la Guimauve*, Hibiſcus.

Je

Ich/ *Je, moy*, Ego.
Ich ſelbs/ *Moy-même*, Egomet ipſe.

Je

Je acht/ *Huit à huit*, Octeni.
Je drey/ *Trois à trois*, Terni.
Je länger je mehr/ *De plus en plus*, Magis magiſque.
Je eher je beſſer/ *Le plûtôt ſera le meilleur*, Quò citiùs eo meliùs.
Je nach dem/ *Selon*, Prout.
Jeder/ *Chacun*, Quiſque.
Einem jeden ſind ſeine kinder lieb/ *Chacun aime ſes enfans*, Sui cuique liberi ſunt cari.
Auf jede perſon/ *Par tête*, In ſingula capita.
Jederman/ *Chacun, tous, tout le monde*, Quivis.
Es iſt jedermänniglich bewuſt/ *Tout le monde le ſçait*, Omnes norunt.
Jedoch/ *Pourtant, toutefois, neanmoins*, Tamen.
Jedweder/ *Chacun, l'un & l'autre, tous les deux*, Uterque.
Jeglicher/ *Chacun*, Quilibet.
Jemand/ *Quelqu'un*, Quidam.
Jener/ *m.* *Luy celuy-là*, Ille.
Jenner/ *m.* *Janvier*, Januarius.
Jenſeit/ *Au delà, outre*, Ultra.
Jenſeit des Rheins/ *Au delà du Rhin*, Trans Rhenum.
Jetten/ *Sarcler*, Sarculare.
Jetten/ *n.* *le Sarclement*, Sarculatio.
Jetter/ *m.* *le Sarcleur*, Sarculator.
Jetthaue/ *f.* *un Sarclet*, Sarculum.
Jettkraut/ *n.* *Les méchantes herbes, Yvroye, f.* Lolium.
Jetz/ *Maintenant, à cette heure, à preſent, preſentement*, Nunc.
Biß jetz/ biß jetzunder/ *Juſqu'à preſent*, Uſque adhuc.
Es iſt jetz ein jahr/ *Il y a maintenant un an*, Annus jam eſt.
Jetz dieſes/ jetz jenes/ *Tantôt cecy, tantôt cela*, Modò hoc, modò illud.
Von jetz an/ *Des à preſent*, Abiſto tempore.

Jetzig/

Jetzig/ *D'aprejent*, Hodiernus, præſens.
Jetzund/ jetwunder/ ſibt jetz.

Jg

Igel/ *m. un Heriſſon*, Echinus.

Jh

Ihr/ *Vous, d'elle, à elle*, Vos, ejus, ei, f.
Wañ ihr wollet/ *Si vous voulez*, Si vultis.
Ihretwillen/ *Pour l'amour d'elle*, Ejus causâ.
Ihrig/ die ihrigen/ *les Leurs*, Sui.

Ji

Jicht/ *f. La queſtion, la torture*, Quæſtio.
An der jicht bekennen/ *Avoüer à la torture*, Fateri ex quæſtione.

Jl

Iltis/ *m. un Furet*, Viverra, ictis, idis.

Jm

Im für dem/ *Dans la, dans le*, In.
Im vatterland/ *Dans la patrie*, In patria.
Imber/ *m. le Gingembre*, Zingiber.
Imbis/ *m.* imbismahl/ *n. le Diner*, Prandium
Zu imbis eſſen/ *Diner*, Prandere.
Imm/ *f. une Abeille*, Apis.
Die immen ſtoſſen/ ſchwärmen/ *Les abeilles jettent leur eſſaim*, Apes examinant
Immenbanck/ *m. Lieu où l'on tient les ruches*, Alvear, are, rium.
Immenkorb/ *m. Ruche à miel*, Alveus.
Die immen ſetzen ſich/ *L'eſſaim ſe poſe*, Examen conſidet.
Das ſauſſen der immen/ *le Bourdonnement des abeilles*, Bombus.
Immenſchwarm/ *m. un Eſſaim*, Apum examen.
Immenwäbe/ *m, un Rayon*, Favus.
Immenwolff/ *une Meſange*, Apiaſtra, Merops.
Immer/ *Toujours, éternellement, ſans ceſſe*, Semper.
Immer im ſauſe leben/ *Ne faire qu'yvrogner* Crapulæ ſemper indulgere.
Immerwährend/ *Eternel, perpetuel*, Perpetuus.
Impfen/ pfropfen/ *Enter, greffer*, Inoculare, inſerere.
Impfen/ *L'action denter*, Inſitio.
Impfer/ pfropfer/ *m. Un qui ſait enter*, Inoculator.
Impfzweigen/ *n. une Greffe*, Germen inſititium, turio, ſurculus.
Impfreiß/ pfropfreiß/ Idem.
Impfſtam/ *Tronc que l'on greffe*, Truncus, cui ſurculus inseritur.
Geimpfeter/ gepfropfeter baum/ *un ente un arbre ente*, Inſitum, inſita arbor.

Jn

In/ *En, dedans*, In.
In dem hauſe/ *Dans la maiſon*, In domo, domi.
In ſein land/ *En ſon pays*, In patriam ſuam.
In dem/ *Pendant que, cependant*, Dum, interea.
Infanterey/ fußvolck/ *Infanterie*, Peditatus.
Indianiſcher hahn/ *Un coq d'Inde*, Gallus indicus, meleagris.
Inger/ *m. Liſer, ver coquin qui ronge la vigne*, Convolvulus, volvox.
Ingweid-eingweid/ *n. Les entrailles*, Viſcera.
Ingrün/ *n. Pervenche, liſeron*, Clematis, idis, vinca, vinca pervinca, *Plin.*
Inhaben/ *Poſſeder, avoir en poſſeſſion*, Poſſidere.
Inhaber/ *m. un Poſſeſſeur*, Poſſeſſor.
Inhabung/ *f. la Poſſeſſion*, Poſſeſſio.
Inhalt/ *m. Argument, m. le ſommaire, l'abregé. la teneur*, Argumentum.
Nach inhalt eurer verbriefung/ *Selon votre ſignature*, Juxta tenorem Chirographi tui.
Inhalten/ *Contenir, comprendre*, Continere.
Inhalten/ *Arrêter*, Cohibere.
Inhalten/ *Laiſſer, ceſſer, diſcontinuer*, Deſinere, omittere.
Mit dem lachen inhalten/ *L'empêcher de rire*, Riſum continere.
Mit fluchen inhalten/ *S'abſtenir de jurer*, Ab execrationibus ſibi temperare.
Inländiſch/ *Natif, de vôtre pais*, Popularis noſter.
Inlegen/ *Etre en priſon, Etre attaché, ou ſe tenir dans ſa maiſon*, Decumbere, captivum detineri, domi latitare.
Innen werden/ *Apprendre, experimenter* Comperire.
Innerhalb/ *Dedans*, Intus.
Innerhalb zehen tagen/ *En dix jours*, Intra decem dies.
Innerlich/ *Interieur*, Internus.
Innerlicher krieg/ *Guerre inteſtine*, Bellum inteſtinum.

Inniglich/ *Paſſionnement, de tres bon cœur* Ex intimo corde.

Einen inniglich lieben / *L'aimer cordialement, de toute ſon ame*, Illum intimè diligere.

Insgemein/ *Generalement, en commun*, Communiter.

Inſel/ *f. Ile, f.* Inſula.

Inſigel/ *n. le Sceau, le cachet*, Sigillum.

Sein inſigel aufftrucken/ *Imprimer ſon ſceau, cacheter*, Sigillum imprimere.

Inſitzen/ *Etre aſſis dedans*, Inſidere.

Inſonderheit / *Particuliérement, principalement*, Præſertim.

Inſtändig/ *Inſtant*, Inſtans.

Inſtändige bitt / *Prieres inſtantes*, Inſtantes preces.

Inſtändiglich/ *Inſtamment*, Inſtantibus precibus.

Inſtehendes gewicht/ *Poids égal, pareil, équilibre*, Æquilibrium.

Inſtrument/in wercken und im ſpielen/ *Inſtrument de travail, ou de muſique*, Inſtrumentum, Inſtrumentum muſicum.

Inwendig/ *Interieur*, Internus.

Inwendiglich/ *Par dedans*, Intrinſecus.

Jo

Joch/ *n. le Joug*, Jugum.

Unter das joch bringen/ *Subjuguer, ranger ſous ſon joug*, Subjugare, ſubdere.

Das joch auff ſich nehmen/ *Subir le joug, plier ſous le joug*, Subire jugum.

Das joch von ſich werffe/ *Secouer le joug, s'affranchir du joug*, Excutere jugum.

Jochholtz/ *n. le Timon*, Temo.

Jochriem/ *m. la Courroye de joug*, Corrigia jugalis.

Joch ackers/ morgenlands/ *un Arpent de terre*, Jugerum.

Joch ochſen/ *Une couple de bœufs*, Par boum.

Die ochſen anjochen/abjochen/ *Mettre le joug, ôter le joug aux bœufs*, Boves jugo jungere, bobus jugum adimere.

Johannesbeer/ *n. la Groſeille*, Ribes.

Johannesblum/ maßliebe/ *f. la Marguerite*, Chryſantemum, bellis.

Johannesbrot/ *n. la Carouge*, Siliqua.

Johanneskraut/ *n. Mille pertuis*, Perforata, hypericum.

Johanneswürmlein / *Un ver luiſant*, Lampyris, Cicindela, Nitedula.

Ir

Irden/ *De terre*, Teſtaceus.

Irden geſchirr/ *n. Vaſe, vaiſſelle de terre*, Vas figulinum, vaſa fictilia.

Irdiſch/ *Terreſtre, de terre*, Terreſtris.

Irgend/ *Quelque part, en quelque lieu*, Uſquam.

Irgendwo/ *En quelque lieu, quelque part*, Ullo in loco, alicubi.

Irr/ *L'égarement*, Error.

In der irr herum gehen/ *Errer*, Errare.

Irr gehen/ *S'égarer, s'écarter*, Aberrare à via.

Irr machen / *Faire méconter, faire méprendre, troubler*, Turbare, in errorem inducere.

Irren/ *Errer*, Errare.

Hefftig irren/ *Se tromper fort lourdement*, Toto cœlo errare.

Irrgang/ *m. Egarement, m.* Aberratio.

Irrgarte/ *m. un Labyrinthe*, Labyrinthus.

Irrig/ *Egaré, écarté*, Avius.

Irrige meynung / *Opinion ou ſentiment erroné*, Erronea ſententia.

Irrthum/ *m. Erreur, f. faute*, Error.

In irrthum fallen/ *Tomber dans l'erreur*, Incidere in errorem.

In irrthum ſtecken/ *Croupir, dans l'erreur* In errore verſari.

In irrthum bringen / *Faire tomber dans l'erreur*, Inducere in errorem.

Einem aus dem irrthum helffen / *Tirer d'erreur, détromper*, Ab errore liberare.

Irrung/ *f. Erreur, f.* Error.

Irrthum/ *m. Chemin écarté*, Via avia.

Irrwiſch/ *m. Accident, feu folet*, Ignis fatuus.

Iſ

Iſop/ *m. l'Hiſope*, Hyſſopus.

Iſt/ es iſt alſo/ *Il en eſt ainſi*, Ita eſt.

Dem iſt nicht alſo / *La choſe n'eſt pas de la ſorte, il n'en va pas ainſi*, Res ita ſe non habet.

Iu

Jubelen/ *Pierreries, joiaux*, Gemmæ, Cimelia.

Jubelgeſang/ *n. Les cris de joye*, Jubilum

Jubeljahr/ *m. un Jubilé*, Jubileum ſolenne.

Ein jubeljahr außkünden / *Publier un jubilé*, Solenne jubileum indicere.

Jubilieren/ *S'écrier de joye*, Jubilare.

Jubi-

Jubilierer/*m. un joualier*, Gemmarius.
Juchart/*f. un Arpent de terre*, Jugerum.
Jucken/die haut jucket mich/ *La peau me démange*, Prurit mihi cutis.
Jucken/ *Gratter*, Scabere.
Jucken/ *n. la Démangeaiſon*, Prurigo.
Jud/ *m. un Juif*, Judæus.
Judēgaß/*f. la Juiverie* Judæorum vicus.
Judenkirſch/*f. un Coqueret*, Halicacabus.
Judenleim/*m. Bitume*, Bitumen, aſphaltum.
Judenſchul/*f. la Synagogue*, Synagoga.
Judenſpieß/ *m. Uſure exceſsive*, Uſura mordens.
Den judenſpieß treiben / *Etre uſurier*, Fœneratorem agere.
Judenthum/*n. le Judaiſme*, Judaïſmus.
Jüdin/*f. une Juive*, Judæa.
Jüdiſch/ *Judaique*, Judaïcus.
Jüdiſch land/ *n. la Judée*, Judæa.
Jugend/ *f. la Jeuneſſe* Juventus.
Von jugend auf / *Des la jeuneſſe*, A juventute.
In ſeiner beſten jugend/ in ſeinem blüenden alter/ *En la fleur de ſa jeuneſſe, de ſon âge*, Florente ætate.
Die jugend übel anwenden / *Emploier mal ſa jeuneſſe*, Juventutem malè collocare.
In der jugend ſolle man ſäen / damit man im alter erndten könne / *Il faut ſemer dans la jeuneſſe pour recueillir dans la vieilleſſe*, In juventute ſeramus quo meſſem in ſenecta colligamus.
Die verwegenheit iſt gemeiniglich bey der jugend/ die klugheit aber bey dem alter zu finden/ *La temerité eſt ordinaire à la jeuneſſe, la prudence eſt le partage des vieillards*, Temeritas eſt ſtoretis, prudentia verò provectæ ætatis.
Julep/ *m. un Julep*, Julapium.
Juncker/ *m.* vom adel/ *un Gentilhomme*, Vir nobilis.
Junckerlich/ *Noble, de gentilhomme*, Nobilis.
Junckerſtand/*m. la Nobleſſe*, Nobilitas.
In den junckerſtand erheben/ *Annoblir*, Nobilitare.
Jung/ *Jeune*, Juvenis.
Junger geſell/ *Un jeune homme, garçon*, Juvenis.
Noch jung ſeyn / *Etre encore jeune*, Juvenem eſſe.
Jung werden/ *Rajeunir*, Juveneſcere.
Junge/ *m. Pl. les Petits*, Catuli, pulli.
Junge machen/ *Faire des petits*, Edere catulos.
Jünger/ *Plus jeune*, Junior.
Jünger/ *un Diſciple*, Diſcipulus.
Jüngerin/ *f. une Diſciple*, Diſcipula.
Jungfrau/ *f. Vierge, fille, pucelle*, Virgo.
Jungfräulich/ *De vierge, de fille*, Virgineus.
Jungfrauſchafft/ *f. La virginité, le pucellage*, Virginitas.
Jünglein/ *m. Un garçon, un jeune homme*, Adoleſcens.
Jüngſt/ *Le plus jeune*, Natu minimus.
Der jüngſte unter ſeinen brüderen/ *Le Cadet*, Fratrum natu minimus.
Das jüngſte gericht/ *Le dernier jugement*, Judicium ultimum.
Jüngſt/ *ad. Dernièrement, nouvellement, depuis peu*, Nuper.
Jüppe/ *f. Une jupe*, Abolla.
Juriſt/ *m. un Juriſte*, Juriſconſultus.

Ka

Voy. Ca *Pour ſupléer ici*, Capel Capaunſtein/ ꝛc.

Kachel/*f. un Pot*, Teſta.
Brunꝛkachel / *Pot à piſſer, pot de chambre*, Matula, matello.
Kacheler/ *m. un Potier*, Figulus.
Kachelofen/ *m. Un fourneau*, Fornax, figilis.
Kachelpfanne/*f. Un vaſe de terre cuite*, Vas figulinum.
Käfer/ *m. un Hanneton*, Scarabæus.
Goldkäfer/ krautkäfer/ *Cantaride*, Cantharis.
Roßkäfer/ *un Taon*, Tabanus, œſtrum.
Kähl/ *le Goſier, la gorge*, Gula.
Einem die kähle abſtechen/ *Couper la gorge à quelqu'un*, Jugulare aliquem.
Kählſucht/*f. L'eſquinancie. f.* Angina.
Kähn/ *n. une Nacelle*, Cymba.
Kaht/ ſihe kat.
Kahl/ *Chauve, ſans poil, ſans plumes*, Calvus, implumis.
Kahl machen/ *Rendre chauve*, Calvum reddere.
Kahl werdē/ *Devenir chauve*, Calveſcere.
Kahl um das maul/ *Qui n'a point de barbe*, Imberbis.

Die bäume ſind kahl/ *Les arbres ſont ſans fueilles*, Frondibus nudatæ ſunt arbores.

Kahl/verächtlich/ *Vil, miſerable*, Vilis miſer.

Kalb/ *n. un Veau*, Vitulus.

Kalbe/ *f. Geniſſe, f.* Juvencula.

Kalbern/ *Faire un veau, vêeler*, Edere vitulum.

Kälbern/ *De veau*, Vitulinus.

Kalbfleiſch/ *n. Chair de veau*, Caro vitulina.

Kalbsbraten/ *m. Du rôti de veau*, Aſſum vitulinum.

Kalbskopff/ *m. Une tête de veau*, Caput vitulinum.

Kalck/ *m. la Chaux*, Calx.

Jngelöſchter kalck/ *Chaux vive*, Calx viva.

Den kalck löſchen/ *Eteindre la chaux*, Diluere calcem.

Kalckbrenner/ *m. un Chaufournier*, Calcarius.

Kalckofen/ *m. Fournaiſe à chaux*, Calcaria fornax.

Kaldaunen/ ſihe kutlen.

Kahlheit/ *f. La chauveté*, Calvities.

Kalender/ *m. un Almanac calendrier*, Faſti.

Kalendermacher/ *m. Faiſeur d'almanac*, Scriptor calendarii.

Kahlkopff/ *m. Chauve, tête chauve*, Calvus, calvum caput.

Kalmus/ *n. Roſeau aromatique*, Calamus, aromaticus.

Kahlſtirnig/ *Chauve par devant*, Recalvus.

Kalt/ *Froid*, Frigidus.

Es iſt kalt/ *Il fait froid*, Cœlum friget.

Es wird kalt/ *Il commence à faire froid*, Ingruit frigus.

Die ſpeiſe wird kalt/ *La viande ſe refroidit*, Cibus frigeſcit.

Kalt machen/ *Refroidir*, Frigefacere.

Die kalt piß/ *La froide piſſe*, Stranguria.

Der kalte brand/ *La gangrêne*, Gangræna.

Kälte/ *f. Le froid, la froideur, la froidure*, Frigus.

Vor kälte erſtarren/ *Tranſir de froid*, Rigere gelu.

Die kälte nimbt ab/ *Le froid s'adoucit* Frigus remittitur.

Kalten/ *Se refroidir, devenir froid*, Frigefieri.

Kalthaus/ *m. un Délateur*, Delator.

Kaltlicht/ *Un peu froid*, Frigidiuſculus.

Kaltſchmied/ *m. Ouvrier en cuivre*, Faber æarius.

Kaltſinnig/ *Froid*, Frigidus.

Kaltſinnigkeit/ *f. la Froideur*, Animus frigidus.

Kaltſinniglich/ *Froidement*, Frigidè.

Kaltwehe/ *n. la Fievre*, Febris.

Kameel/ *n. un Chameau*, Camelus.

Kamelhaar/ *n. Poil de chameau*, Pilus camelinus.

Kameelthier/ *n. un Chameau*, Camelus.

Kamillen/ *f. La camomille*, Anthenis.

Kamin/ *Une cheminée*, Caminus.

Kamm/ *n. un Peigne*, Pecten.

Der kam an einem vogel/ *La crete*, Criſta

Kamm an trauben/ *La raſle du raiſin*, Racemi ſcopus.

Kämmen das haar/ *Peigner les cheveux*, Pectere capillos.

Kämmen die wollen/ *Carder la laine*, Pectere lanam.

Kammer/ *f. La chambre*, Cubiculum.

Kammerdiener/ *m. un Valet de chambre*, Cubicularius.

Kämmerer/ *Un homme de chambre*, Cubicularius.

Kammergericht/ *n. La chambre Imperial*, Camera Imperialis.

Kammerjung/ *m. un Valet de chambre*, Cubicularius.

Kammerjungfrau/ *Demoiſelle d'honneur*, Cubicularia nobilis.

Kämmerling/ *m. un Chambellan*, Cubicularius.

Kammermagd/ *f. Femme ou fille de chambre*, Cubicularia, pediſſequa.

Kammermeiſter/ *f. Le grand chambelan*, Decurio cubiculariorum.

Kammertuch/ *n. Toile de cambray, linge fort délié*, Sindon.

Kampf/ *m. Le combat*, Pugna.

Kampff auff leib und leben/ *Combat à outrance, à dépêche compagnon*, Infeſtis armis animisque pugna.

In den kampf geben/ *Aller au combat*, In certamen deſcendere.

Kämpfen/ *Combatre*, Certare.

Um die ehr kämpffen/ *Combattre pour la gloire*, Pro gloria pugnare.

Kämpffer/ *m. Un combattant, champion*, Pugil, Athleta.

Kampf-

Kampfplatz/ *m. le Champ de bataille*, Palæſtra.
Auff dem Kampfplatz todt bleiben/ *Demeurer mort ſur le champ de bataille*, In acre occumbere.
Kampfſpiel/ *n.* Allerley leibs-übungen/ als das ringen/turnieren/fechten/ꝛc. *Toute ſorte de combats d'exercice, comme la ſutte, les tournois, l'eſcrime, &c.* Pancratium, Certamen gymnicum, ſcil. Lucta, Decurſiones in armis, ludicra digladiatio, &c.
Kanal/kanâl/ *m. Le canal*, Canalis.
Kaninich/ *n. un Lapin*, Cuniculus.
Kanne/ *f. un Pot*, Cantharus.
Kannenbürſtlein/ *n. Broſſe à nettoyer les pots*, Echinus.
Kannengieſſer/ *m. un Potier d'étain*, Stannarius.
Kanneukraut/ *n. La queüe de cheval*, Equi ſetum.
Kantzel/ *f. la Chaire*, Suggeſtus.
Auf die Kantzel ſteigen/ *Monter en chaire*, Suggeſtum conſcendere.
Kantzler/ *m. un Chancelier*, Libellorum Magiſter.
Kantzley/ *f. la Chancelerie*, Archivum.
Kantzleyſchreiber/ *m. un Greffier, un clerc*, Scriba publicus.
Kappaun/ *m. un Chapon*, Capus.
Kappaunenſchmaltz/ *n Graiſſe de chapon*, Pinguedo caponis.
Kappe/ *f. une Cape, un capuchon*, Cucullus.
Kappell/ *f. la Chapelle*, Sacrarium.
Kappen/ *Chapponer, châtrer le coq*, Caſtrare gallum.
Kapperu/ *f. Capre, f.* Capparis.
Kappis/ *m.* Kappiskraut/ *Chou cabus*, Braſſica capitata.
Karch/ *m. Un chariot*, Carrus.
Karcher/ *m. Un chartier*, Carrucarius.
Karfreytag/ *m. le Vendredy ſaint*, Dies redemtionis noſtræ.
Karfunckel/ *m. Eſcarboucle, f.* Carbunculus.
Karg/ *Chiche*, Parcus.
Du biſt gar zu karg/ *Tu es trop chiche*, Nimium es parcus.
Kargheit/ *f. La chicheté*, Parſimonia.
Karglich/ *Chichement*, Tenaciter.
Karnöffel/ *m. la Hergne ou hernie*, Hernia, ramex.
Karpf/ *m. La carpe*, Cyprinus.
Karr/ *m. Un chariot, une charrette*, Carrus.
Karrenkleis/ *n. Ornière*, Orbita.
Karrenſalbe/ *f. Vieux oing*, Axungia.
Karrenſieher/ *m. Chartier*, Carrucarius.
Karſt/ *m. une Houë, bêche*, Ligo.
Karſten/ *Houër, bocher*, Paſtinare.
Karſter/ *m. un Foſſoyeur*, Paſtinator.
Kart/ *f.* karten/ mit karten ſpielen/ *Jouer aux cartes*, Ludere chartis.
Kartenbenedieten/ *Chardon benit*, Carduus benedictus.
Kartenmacher/ *m. Faiſeur de cartes, cartier*, Artifex chartarum luſoriarum.
Kartenſpil/ *m. un Jeu de cartes*, Chartæ luſoriæ.
Käß/ *m. le Fromage*, Caſeus.
Käß machen/ *Faire du fromage*, Figurare caſeum.
Käß eſſen/ *Manger du fromage*, Edere caſeum.
Käßlab/käßrinne/ *La preſure du fromage*, Coagulum.
Kaſtanien/ *f. la Chataigne*, Caſtanea.
Kaſtanienbaum/ *Châtain, bay*, Phœniceus, ſpadiceus, badius.
Kaſten/ *m. un Cofre*, Ciſta.
Kaſtenmeiſter/ kaſten-vogt/ *m. le Commiſſaire des grains*, Præfectus annonæ.
Kaſteyen/ *Mortifier, châtier*, Macerare.
Kaſteyung/ *f.* des leibs/ *la Mortification du corps*, Caſtigatio corporis.
Käſtlein/ *n. Petit coffre*, Ciſtula.
Kat/ *m. la Fange, la bouë, la bourbe*, Cœnum.
Sich in dem kate weltzen/ *Se veautrer dans la bone*, Voluntare ſe in luto.
Katicht/katig/ *Fangeux, plein de bourbe, bourbeux*, Cœnoſus.
Katkefer/ *m. un Eſcarbot*, Scarabæus.
Katlache/ *f. un Bourbier*, Volutabrum.
Kauchen/ *Reſpirer*, Ducere ſpiritum.
Kaucher/ *m. Qui a de la peine à reſpirer*, Aſtmaticus.
Kauder/ *m. Etoupe, f.* Stupa.
Käuen/ *Mâcher*, Mandere.
Käuung *f le Mâchement*, Manducatio.
Kauff/ *m. un Achat*, Emtio.
Einen guten kauff thun/ *Acheter à bon marché*. Juſto pretio emere.
Den kauff machen/ *Faire le marché*, Paciſci.

Den

Den kauff halten / *Se tenir au marché*, Stare in emtione.

Den kauff nicht halten/ *Rompre le marché*, Abire ab emtione.

Kauff-brieff/ *le Contract d'achat*, Tabulæ emtionis.

Kauffen/ *Acheter*, Emere.

Wolfeil kauffen / *Acheter à bon marché* Vilio pretio emere.

Theur kauffen / *Acheter bien chérement*, Magno pretio emere.

Wider an ſich kauffen / *Racheter*, Redimere.

Bey dem ſtucke kauffen / *Acheter en détail*, Diviſim emere.

Käuffer/ *m. un Acheteur*, Emtor.

Kauffhandel/ *m. le Negoce, le commerce*, Mercatura.

Kauffherr/ *m. un Marchand*, Mercator.

Kauffladen/ *maſc. La boutique*, Taberna mercatoria.

Kauffmann/*m. un Marchand*, Mercator.

Kauffmännin/*f. une Marchande*, Mercatrix.

Kauffmänniſch/ *De Marchand*, Mercatorius.

Kauffmannsſchiff/*n. un Navire, Marchand*, Navis oneraria.

Kauffmannſchafft/ *f. le Negoce, le trafic*, Mercatura.

Kauffmannſchaft treiben/ *Negocier, trafiquer*, Exercere mercaturam.

Kauffſchatz/ *m. la Marchandiſe*, Merx.

Kauffſchreiber/ *maſc. le Greffier d'achat*, Scriba emtionis.

Kauffſchilling/ *m. Le prix d'une choſe vendüe*, Pretium rei venditæ.

Kauffſucht/*f.* L'*envie d'acheter*, Emacitas

Kauffſüchtig / *Qui aime fort à acheter*, Emax.

Kaum/ *A peine*, Vix.

Er wird es kaum thun/ *A peine le fera-t-il*, Vix faciet.

Kautz/*m. Un hibon, chat-huan*, Noctua.

Katz/ *f. 1. Un chat, 2. Un Cavalier pour une baterie de canon*, 1. Felis, 2. Agger ad tormenta altius ſtatuenda.

Katzenklee/ *n. Le pied de lievre*, Lagopus.

Katzenkraut/ *n. L'herbe à chat*, Calamintha.

Katzenſchwantz / **katzenwadel**/ *maſ. La queüe, de cheval*, Anabiſis, equiſetum

Kätzlein/ *n.* **an bäumen** / *De fleurs de noiers, de coudriers, &c.* Nucamentum.

Ke

Kebsweib/*n. la Concubine*, Concubina.

Keck/**kühn**/ *Hardi, courageux*, Audax.

Keck ſeyn/ *Prendre la hardieſſe, être hardi*, Audere.

Keckheit/ *f.* **kühnheit**/ *la Hardieſſe, le courage*, Audacia.

Kecklich/ *Hardiment, avec hardieſſe*, Audaciter.

Keder/ *m. L'amorce pour la pêche*, Eſca piſcaria.

Keel/ *m. le Fond du navire*, Carina.

Kefer/ *m. un Hannoton*, Scarabæus.

Kefig/ *n. la Cage*, Cavea.

Kegel/ *m. la Quille*, Trunculus, conus.

Kegelkugel/ *f. la Boule*, Globus.

Kegeln/ *Jouer aux quilles*, Ludere trunculis.

Kegelplatz/ *m. Une cour où l'on joüe aux quilles*, Area ubi conis luditur.

Kegelſpiel/*n. Jeu de quilles*, Ludus trunculorum.

Kehrbeſem/ *m. le Balay*, Scopæ.

Kehrbürſte/ *f. Vergettes*, Penicillum.

Kehren eine kamer/ *Balaier une chambre* Cameram verrere.

Kehren/ **wenden** / *Tourner, tourneyer*, Verrere.

Kehren/ **erſtatten**/ *Dédommager*, Compenſare.

Kehrſel/ *n. la Baliure*, Quiſquiliæ.

Kehrwiſch/ *m. un Balay*, Verriculum.

Keib/ *m.* **zanck**/ *la Querelle*, Rixa.

Keiben/ *Querelles, avoir une querelle*, Rixari.

Keibig/**keibiſch**/ *Querelleux*, Rixoſus.

Keichen/ *Reſpirer avec peine*, Anhelare.

Keichen/ *n. Aſthme, difficulté de reſpirer*, Anhelitus aſthma.

Keicher/ *m. Aſthmatique, pouſſif, ive*, Anhelator, aſthmaticus.

Keil/ *m. un Coin*, Cuneus.

Einen keil einſchlagen / *Faire entrer un coin*, Cuneum adigere in, &c.

Holtz mit einem keile ſpalten/*Fendre du bois avec un coin*, Cuneo findere lignum.

Keim/ *m. Bourgeon, bouton, tendron d'une branche*, Gemma, turio, cyma.

Keimen/ *Bourgeonner, boutonner*, Gemmare, pullulare.

Keiner

Keiner/ *Nul, pas un*, Nullus.
Es iſt keiner der nicht/ *Il n'y a perſonne, qui ne*, Nemo eſt qui non.
Keiner von beyden/ *Ni l'un ni l'autre*, Neuter.
Keinerley weiſe/ **keines weges nicht**/ *Nullement, point du tout*, Nullo modo.
Keinmal/ *Jamais*, Nunquam.
Keiſer/ *m. l'Empereur*, Imperator.
Keiſerin/ *l'Imperatrice*, Imperatrix.
Keiſerlich/keiſer/ *D'Empereur, Imperial*, Cæſareus.
Die keiſerlichen völcker/ *Les Imperiaux, les troupes Imperiales*, Copiæ Cæſareæ.
Keiſerliche ſatzungen/ *Conſtitutions Imperiales*, Conſtitutiones Cæſareæ.
Keiſerthum/ *n. Empire*, Imperium.
Kelch/ *m. le Calice*, Calix.
Kelchelein/ *n. Petit Calice*, Caliculus.
Kelle/ *f. la Truelle*, Trulla.
Keller/ *m. a Cave, le cellier*, Cavea.
Keller/ *un Diſpenſier*, Cellarius.
Wein in den keller thun/ *Encaver, mettre du vin en cave*, Vinum in caveam committere.
Kellermeiſter/ *m. Sommelier, un dépenſier*, Cellarius.
Kellerlein/ *Caveau, petit cellier*, Cellula.
Kelte/ ſihe **Kälte**.
Kelter/ *f. le Preſſoir*, Torcular.
Kelterbaum/ *m. L'arbre d'un preſſoir*, Prelum.
keltern/ *Preſſer les grapes*, Premere uvam.
Kelterſpindel/ *fæm. La vis d'un preſſoir*, Cochlea torcularia.
Keltertretter/ *m. Un preſſureur*, Torcularius.
Kemmen/ *Peigner*, Pectere.
Die wollen kemmen/ *Carder la laine*, Carminare laneam.
Kempfen/ ſihe **Kämpfen**.
Kennen/ **wiſſen**/ *Sçavoir, entendre, connoitre*, Noſſe, ſcire.
Ich kenne ihn nicht einmal von angeſicht/ *Je ne le connois pas même de vue*, Illum ne facie quidem novi.
Ich kenne ihn von innen und von auſſen/ *Je le connois parfaitement*, Eum intus & in cute novi.
Sich ſelbſten nicht kennen/ *Se méconnoitre*, Se ipſum ignorare.
Wir kennen einanderen/ *Nous nous connoiſſons bien*, Novimus nos inter nos.
Kennzeichen/ *n. Une marque, un ſignal*, Signum, nota, teſſera.
Kennen/vermögen/ ſihe **können**.
Kenſterlein/ *n. une Armoire, f.* Armarium.
Kepfer/ *n.* **an gebäuen**/ *un Modillon*, Mutulus.
Kerb/ *L'entaillure, hache, encoche*, Crena.
Kerben/ *Marquer ou faire une hache, une encoche ſur la taille*, Incidere.
Kerbholz/ *n. la Taille*, Talea.
Kercker/ *m. la Priſon*, Carcer.
In den kercker legen/ *Mettre en priſon, empriſonner*, In carcerem includere.
Aus dem kercker außreiſſen/ *Se ſauver de la priſon*, E carcere evadere.
Kerckermeiſter/ *m. un Geolier*, Cuſtos carcenis, commentarienſis.
Kern/ *m. le Grain*, Granum.
Kern in nüſſen/ *le Noyau*, Nucleus.
Der kern eines baums/ *La moüelle du bois*, Medulla arboris.
Kern gut/ſehr gut/ *Excellent, fort bon*, Optimus.
Der kern aus etwas wehlen/ *Choiſir le meilleur*, Optimum eligere.
Der kern einer ſtatt/ *La fleur, la force d'une ville*, Flos, robur civitatis.
Kerngerte/ *f. une Troene*, Liguſtrum.
Kernicht/ **diſe birnen ſind kernicht**/ *Ces poires ſont cordées, pierreuſes*, Officulata ſunt hæc pyra.
Kern der leute/ *La fleur des braves, des vaillans hommes*, Flos ſtrenuorum virorum.
Kernobs/ *neut. Fruits à noyau*, Fructus nucleum habentes.
Kernſpruch/ *m. une ſentence*, Sententia, gnoma, max.
Kertz/ *f. Chandelle*, Candela.
Eine kertzen anzünden/ *Allumer une chandelle*, Iucendere candelam.
Kertzendacht/ *m. La mèche, le lumignon*, Ellychnium.
Kertzenmacher/ *m. Faiſeur de chandelles*, Fuſor cereorum.
Kertzenſtock/ *m. Un chandelier*, Candelabrum.
Kertzentrager/ *m. un Porte-chandelle*, Facularius.
Keß/ ſihe **Käß**.
Keſſel/ *m. La marmite, chaudiere, chaudron*, Ahenum.

Brau-

Bran keſſel/ *Chaudiere à braſſer la biere*, Lebes cereviſiarius.

Keſſelgeſtell/ *n. Lieu où l'on met les chaudieres*, Cortinale.

Keßler/ *m. un Chaudronnier, dinandier*, Faber æraciu.

Keſte/keſtenbaum/ ſihe **kaſtanien.**

Kette/ *f. Chaine*, Catena.

An ketten legen/ *Enchainer*, Catenis vincere.

Die ketten ſpannen/ *Tendre les chaines*, Catenas tendere.

Guldene kette/ *Chaine d'or*, Catena aurea.

Kettenhund/ *m. Chien enchainé*, Catenarius canis, *vel*, moloſſus.

Kettenring/ *un Anneau de chaine*, Annulus catenæ.

Keuen/ ſuche **käuen.**

Keule/ *f. Une maſſue*, Clava.

Keuſch/ *Chaſte*, Caſtus.

Ein keuſches leben führen/ *Vivre chaſtement, mener une vie chaſte*, Chaſtam agere vitam.

Keuſchheit/ *f. La chaſteté*, Caſtitas.

Keuſchlich/ *Chaſtement*, Caſtè.

Ketzer/ *m. un Heretique*, Hæreticus.

Ketzerey/ *f. l'Hereſie*, Hæreſis.

In eine ketzerey gerahten / *Tomber dans une hereſie*, Incidere in hæreſim.

Ketzeriſch/ *Heretique*, Hæreticus.

Ki

Kicher/ *f. Pois chiche*, Cicer.

Kieffer/ *m.* ſihe **küffer.**

Kiel/ federkiel/ *le Tuyau d'une plume*, Calamus.

Kien/kienbaum/ *m. Sorte de pin reſineux*, Tæda.

Kienruß/ *maſc. Suye de ce bois & l'encre qu'on en fait*, Atramentum tectorium è fulgine tædæ.

Kieſen/ *Choiſir, élire*, Eligere.

Kieſen/ *m. Le choix*, Delectus.

Kieſer/ *m. Qui choiſit*, Electo.

Kieß/ ſuche **kis.**

Kiffel/ *m. la Machoire*, Maxilla.

Kiffeln/ *Mâcher, ronger*, Mandere, rodere.

Kiffitz/ *m. un l'anneau*, Vanellus.

Kind/ *m. un Enfant*, Infans.

Mit dem kinde gehen / *Etre groſſe, être enceinte*, Uterum ferre.

Eines kindes geneſen/ *Accoucher, enfanter*, Parere.

An kindes ſtatt annehmen/ *Adopter*, Adoptare.

Das kind von einer treiben/ *Faire avorter*, Abigere fœtum.

Kind aus mutterleib geſchnitten / *Enfant tiré par inciſion du ventre de ſa mere*, Cæſo.

Kind nach des vatters tod gebohren/ *Enfant poſtume, enfant né après la mort de ſon pere*, Poſthumus infans.

Findelkind/ *Enfant expoſé*, Infans expoſititius.

Wechſelkind / *Enfant ſuppoſé*, Infans ſuppoſititius.

Kindbett/ *n. Enfantement, m. couche, fæ.* Puerperium.

Aus dem kindbette gehen / *Relever de couche*, Prodire à puerperio.

Kindbetterin/ *f. Accouchée, f.* Puerpera.

Eine kindbetterin ſeyn / *Etre en couche, faire ſes couches*. Puerperam eſſe.

Kinder/ *m. les Enfans*, Liberi.

Er hat keine kinder von ihr bekommen/ *Elle ne luy a point donné d'enfans, il n'a point eu d'enfans d'elle*, Nullos ex eâ liberos ſuſcepit.

Kinder gebären/ *Enfanter, faire des enfans*, Parere liberos.

Kinderflecken/maſern/röteln / *La rougeole*, Morbilli.

Kinderfreſſer / *m. Mangeur d'enfans*, Manduco.

Kinderlallen/ *Begayement des enfans*, Infantium bulbuties.

Kinderlehr/ *f. le Catechiſme*, Catechiſmus

Die kinderlehr halten/ *Catechiſer les enfans*, Infantes docere rudimenta religionis Chriſtianæ.

Kinderlos / *Sans enfans, qui n'a point d'enfans*, Improlis, illiberis.

Kindermord/ *m. Maſſacre d'enfans*, Cædes infantum, infanticidium, *Tert.*

Kinderſchuhe außziehen / *Quitter les trouſſes, être mis hors de page, être mis en liberté, prendre du ſens*, Ex ephebis excedere.

Kinderſchul / *l'Ecole pour les petits enfans*, Pædagogium.

Man ſol die kinder vilmehr durch ſchamhaftigkeit und mit guten worten/als durch forcht uñ ſtraf in der zucht halten / *Il faut ramener & retenir les enfans*

ſent dans le devoir, plûtôt ou les piquant d'honneur, que par l'apprehenſion & par les coups, Pudore & liberalibus monitis liberos cohibere, ſatius eſſe puto, quàm metu pœnæ.

Kinderſpiel/ *Jeu ou jouët d'enfans,* Luſus puerilis, crepundia.

Kindertauffe/ *f. le Baptême des enfans,* Pædobaptiſmus.

Kinderwerck/ *n. Jouëts d'enfans,* Crepundia.

Kinderzucht/ *f. la Diſcipline des enfans,* Diſciplina liberorum.

Kindheit/ *f. l'Enfance,* Infantia.

Von kindheit an/ *Dés l'enfance,* Ab infantia.

Kindiſch/ *Pueril, enfantin, d'enfant,* Puerilis.

Kindiſch/ *En enfant,* Pueriliter.

Kindiſch werden/ *Devenir enfant,* Repueraſcere.

Kindliche liebe/ *Amour filial,* Amor filialis.

Kindsbinde/ *f. Maillot,* Faſcia.

Kindsblatern/ *Petite verole,* Puſtulæ, variolæ.

Kindsgeſchrey/ *n. Le cry des petits enfans,* Vagitus.

Kindskind/ *n. Petit fils, petite fille,* Nepos, neptis.

Kindsnoht/ *n. Le travail d'enfant,* Nixus parturientis.

In kindsnöthen ligen/ *Etre en travail d'enfans,* Parturire.

In kindsnöthen ſterben/ *Mourir en travail d'enfant,* In puerperio mori.

Kindsſtuhl/ *m. Selle à enfans,* Sella familiaris.

Kindstochter/ *f. Petite fille,* Neptis.

Kindswehe/ *n. Le travail d'enfant,* Dolores partus.

Kindswiege/ *f. le Berceau,* Cunæ.

Kinn/ *n. le Menton,* Mentum.

Kinnbacke/ *n. la Machoire,* Mandibula.

Kippen/ *Trafiquer de monnoye,* Æruſcarie.

Kipper und wipper/ *Un faux monnoyeur,* Æruſcator, monetæ adulterator.

Kippergelt/ *n. Fauſſe monnoye,* Moneta adulterina.

Kirch/ *f. le Temple,* Templum.

Kirch/ *f. l'Egliſe,* Eccleſia.

In die kirchen gehen/ *Aller au Temple, à l'Egliſe,* In Templum ſe conferre.

Aus der kirchen kommen/ *Venir du Temple, de l'Egliſe,* Venire è Templo.

Die kirche verſäumen/ *Negliger les Prêches, les ſaintes aſſemblées,* Concionem ſacras negligere.

Die erſte Kirche/ *La primitive Egliſe,* Eccleſia primitiva.

Die allgemeine Kirch/ *L'Egliſe Catholique, ou univerſelle,* Eccleſia univerſalis, Catholica.

Kirchendieb/ *m. un Sacrilege,* Sacrilegus.

Kirchendiebſtal/ *m. un Sacrilege,* Sacrilegium.

Einen kirchendiebſtal begehen/ *Commettre un ſacrilege,* Committere ſacrilegium.

Kirchendieriſch/ *Sacrilege,* Sacrilegus.

Kirchendiener/ *m. un Miniſtre,* Miniſter Eccleſiæ.

Kirchendienſt/ *m. le Miniſtére,* Miniſterium Eccleſiaſticum.

Kirchengebrauch/ *m. la Ceremonie, coûtume Eccleſiaſtique,* Ceremonia.

Kirchengüter/ *n. Biens Eccleſiaſtiques,* Bona Eccleſiaſtica.

Kirchenlehret/ *m. Docteur de l'Egliſe,* Doctor Eccleſiæ.

Kirchenordnung/ *f. le Rituel,* Liber Ritualis.

Kirchenpfleger/ *m.* ſihe **Kirchner.**

Kirchenraht/ *m. le Conſiſtoire l'ancien du conſiſtoire,* Senatus vel Senator Eccleſiaſticus, Presbyterium, presbyter.

Kirchenraub/ *m. le Sacrilege,* Sacrilegium

Kirchenräuber/ *m. un Sacrilege,* Sacrilega

Kirchenräuberiſch/ *Sacrilege,* Sacrilegus.

Kirchenverſammlung/ *le Concile, le Synode,* Concilium, Synodus.

Kirchenzierde/ *f. Ornement d'Egliſe,* Ornamentum ſacrum.

Kirchenzucht/ *f. Diſcipline Eccleſiaſtique,* Diſciplina Eccleſiaſtica.

Kirchgang/ hochzeit/ *Pompe nuptiale, convoi nuptial,* Pompa nuptialis.

Seinen kirchgang halten/ *Celebrer ſes noces,* Nuptias ſuas celebrare.

Kirchhof/ *m. Le cemetiere,* Cœmeterium.

Kirchlein/ *m. La Chapelle,* Sacellum.

Kirchner/ *m. Le Marguiller, Sacriſtain,* Ædituus.

Kirchſpiel/ *n. la Paroiſſe,* Parœcia.

Kirchweihe/ *f. la Dedicace, conſecration d'un*

d'un Temple, Dedicatio Templi.
Kirchweihe der bauren/ *Fêtes de village*, Papanalia, orum.
Kirren/ *Grincer*, Stridere, frendere.
Kirren wie eine taube/ *Gemir, ou gromeler comme un pigeon*, Gemere more columbæ.
Kirren/ *n. le Grincement*, Stridor.
Kirren/ *n. le Gemiſſement*, Gemitus.
Kirſch/ *f. La ceriſe*, Ceraſum.
Saure kirſchen/ *Griotes*, Ceraſa acidula, aproniana.
Judenkirſchen/ *Coquerettes*, Halicacabus, veſicaria.
Welſche kirſchen / *Bigarreaux*, Ceraſa duracina.
Kirſchenbaum/ *m. Un ceriſier*, Ceraſus.
Kirſchenſtiel/ *m. La queüe des ceriſes*, Petiolus.
Kirſchner/ *m. un Pelletier*, Pellio.
Kiß/ *n.* ſihe Grieß.
Kißlicht/ *Sablonneux*, Sabuloſus.
Kiſelſtein/ *m. Un caillou*, Silex.
Kiſt/ *f. Un coffre*, Ciſta.
Eine kiſte auffſchlagen / auffbrechen/ *Rompre un coffre*, Arcam effringere.
Kiſtenfeger/ *Larron*, Fur.
Kiſtenmacher/ *m. Faiſeur de coffres*, Scriniarius.
Kiſtlein/ *n. Petit coffre*, Ciſtula.
Kitte/ *m. Coin*, Malum cotoneum.
Kittel/ *m. une Juppe*, Supparus.
Kittenbaum/ *m. Un cognaßier*, Malus cotonea.
Kittenſafft/ *m. Le ſuc de coin*, Succus cydonius.
Kitten/ kittern / *Eclatter de rire, rire à pleine gorge*, Cachinnari.
Kitterer/ *m. Grand rieur*, Cachinno.
Kittern/ *n. Eclat de rire, riſée*, Cachinnatio, cachinnus.
Kitzel/ *m. Le chatoüillement*, Titillatio.
Kitzelicht/ *Chatoüilleux*, Titillabundus.
Kitzeln/ *Chatoüiller*, Titillare.

Kl

Klaff/ *f. Une cymbale*, Crotalum, cymbalum.
Klaffen/ *Cauſer, babiller*, Garrire.
Klaffen/ ſich auffthun / *Se fendre, s'ouvrir*, Hiare, hiſcere.
Klafferer/ *m. Un cauſeur, babillard*, Blaterator.
Klaffter/ *n. une Braſſe, la toiſe*, Orgya.
Klaffter holtz/ *Une braſſée de bois*, Orgya lignorum.
Klag/ *fœ. Plainte, lamentation, triſteſſe, dueil*, Querela, lamentatio, mœror, luctus.
Klag über einen führen / *Se plaindre de quelqu'un*, Queri de aliquo.
Klag vor gericht/ *l'Accuſation*, Accuſatio
Klagbar/ *Lamentable, déplorable, pitoyable*, Lamentabilis, miſerandus.
Klagen / *Se plaindre, faire des plaintes*, Queri.
Über eines tod klagen/ *Pleurer la mort de quelqu'un*, Plorare obitum alicujus.
Klagen/ zuklagen vor gericht/ *Accuſer* Accuſare.
Kläger/ *m. un Accuſateur*, Accuſator.
Kläglich/ *Lamentable, déplorable, funeſte, miſerable*, Lamentabilis.
Eines kläglichen todes ſterben / *Mourir d'une mort funeſte*, Lamentabili morte obire.
Klaglied/ *n. Lamentation, f. chant lugubre*, Nænia.
Klagrede vor gericht/ *Plainte en juſtice*, Querela judicialis.
Klagſchrifft / *Plaintes faites par écrit*, Libellus querelarum.
Klam machen/ *Serrer, reſerrer, lier*, Conſtringere.
Es gehet ihm klamm/ *Il vit pauvrement*, In anguſtiis verſatur.
Klämen/ *Serrer, étreindre*, Conſtringere.
Sich klämmen / *Serrer les doigts*, Conſtringere digitos.
Klammer/ *f. Un crampon, lien de fer*, Retinaculum.
Klammer von holtz/ *la Jointure*, Commiſſura.
Klammern / *Cramponner, attacher avec des crampons*, Fibulare.
Klang/ *m. le Son*, Clangor, ſonus.
Klang der glocken/ *Le ſon des cloches*, Campanarum boatus, vel tinnitus, ſonus.
Einen klang von ſich geben / *Sonner, reſonner*, Clangere, reſonare.
Klapff/ *m. un Bruit, éclat*, Crepitus.
Klapffen/ *Eclatter, craquer*, Crepare.
Klapper/ *fœ. une Sonnette, ou cymbale*, Crepitaculum.
Klapperer/ *m. un Babillard, cauſeur*, Blaterator.

Klapperfrau/ *f. Une causeuſe, babillarde,* Garrula mulier.
Klappern/ *Cauſer, babiller, caqueter,* Garrire.
Klappern/ *n. le Babil, caquet,* Garrulitas.
Klar/ *Clair,* Clarus.
Klar machen/ *Eclaircir, éclairer,* Clarificare.
Klar werden/ *Devenir clair,* Clareſcere.
Klares waſſer/ L'*eau claire,* Aqua limpida.
Es iſt klar/ *Il eſt évident,* Manifeſtum eſt.
Klarheit/ *f. La clarté,* Claritas.
Klärlich/ *Clairement,* Clarè.
Klärlich darthun/ *Faire voir évidemment,* Clarè probare.
Klätſchen/ *Caqueter, babiller,* Deblaterare.
Klatſchen mit den händen/ *Frapper des mains,* Plaudere.
Klauben/ *Cueillir,* Carpere.
Klaue/ *f. Ongle, f.* Ungula.
Geſpaltene klaue/ *Ongle fendue,* Bifida ungula.
Klauen an vögeln/katzen/ꝛc. *Ongles d'oiſeaux, taiſſons, &c Serres d'oiſeaux de proye,* Unguis, falcatus unguis.
Klauicht/ *Garni d'ongles,* Ungulatus.
Klebe/ *f. La Glu,* Gluten.
Kleben/ *Etre attaché,* Hærere.
Kleben machen/ *Coller, attacher avec de la Glu,* Glutine jungere.
Klebericht/ *Gluant,* Viſcatus.
Klebericht machen/ mit kleib beſchmieren/ *Engluer,* Inviſcare.
Klebern/ *f.* **klebkraut**/ *n. le Muguet,* Aſpergula.
Kleckt/ *m. la Fente,* Rima.
Klecken/ *Se fendre s'entr'ouvrir,* Rimas agere.
Es klecket nicht/ *Il ne ſuffit pas,* Non ſufficit.
Klee/ *n. le Treſle,* Trifolium.
Kleiben/ *Frotter, enduire,* Linere.
An einander kleiben/ *Coller enſemble,* Conglutinare.
Kleid/ *n. un Habit, vêtement,* Veſtis.
Sich ein kleid machen laſſen/ *Se faire faire un habit,* Parare ſibi veſtem.
Sein kleid anziehen/ *S'habiller,* Induere veſtem.
Sein kleid abziehen/ *Se deshabiller, ôter ſon habit,* Veſtem exuere.
Diß kleid ſtehet ihm ſehr wol an/ *Cet habit luy ſied tres bien,* Optimè quadrat hæc veſtis.
Kleiden/ *Vêtir, habiller,* Veſtire.
Kleiderbürſte/ *f. Vergette, f.* Scopulæ.
Kleiderflicker/ *m. un Fripier,* Veſtiarius interpolator.
Kleiderkaſten/ *m. la Garde-robe,* Area veſtiaria.
Kleidermotte/kleiderſchabe/ *f. la Tigne,* Tinea.
Kleidung/ *fœ. Habillement, vêtement, m.* Amictus.
Klein/ *Petit,* Parvus.
Kleiner menſch/ *Homme de petite taille,* Brevis ſtaturæ homo.
Es iſt eine ſache/ *C'eſt peu de choſe,* Parvi momenti res eſt.
Kleiner machen/ *Faire plus petit,* Minuere
Kleine/ *f. la Petiteſſe,* Parvitas.
Kleinern/ *Faire plus petit, accourcir, diminuer,* Diminuere.
Kleinerung/ *f. la Diminution, l'accourciſſement,* Diminutio.
Kleinglaubig/ *De peu de foy,* Cujus parva eſt fides.
Kleinheit/ *f. la Petiteſſe,* Parvitas.
Kleinlaut ſeyn/ *Ne dire mot,* Tacere.
Kleinlicht/ *Petit,* Minutulus.
Kleinmuth/ *m. Abattement d'eſprit,* Animus puſillus.
Kleinmüthig/ *Abbatu,* Animo fractus.
Kleinmüthig werden/ *Se laiſſer abbatre, perdre courage,* Deſpondere animum.
Kleinmüthigkeit/ *f. Abbatement, m.* Animus puſillus.
In eine kleinmüthigkeit fallen/ *Tomber dans l'abbatement, ſe laiſſer abbatre,* Animum abjicere.
Kleinod/ *n. un Joyau, bijou,* Cimelium.
Klemmen/ ſihe **klämmen**.
Klepper/ *m. un Bidet,* Equulus.
Klette/ *f. la Bardane,* Lappa.
Klettern/ *Grimper,* Raptando aſcendere, adrepere.
Klettern/ *neut. Le Grimpement,* Raptans aſcenſus.
Kleye/ *f. le Son,* Furfur.
Kleyenbrot/ *n. Pain de ſon,* Panis acerosus, furfuroſus.
Kleyich/ *Plein de ſon,* Acerosus.
Klimmen/ *Grimper,* Raptando aſcendere

Klinge/

Klinge/ *f. la Lame*, Lamina.
Durch die klingen ſpringen/ *Avoir la tête tranchée*, Gladio cervicem ſubjicere
Klingeln/klingen/ *Tinter, ſonner*, Tinnire, reſonare.
Klingeln/ *le Son*, Clangor, ſonitus.
Klingend/ *Qui ſonne clair, reſonnant*, Tinnulus.
Klippe/ *f. Ecueil, m.* Scopulus.
Kliſtier/ *n. un Lavement, m.* Clyſter.
Ein kliſtier brauchen/ *Prendre un lavement*, Clyſtere uti.
Kliſtieren/ *Donner un lavement*, Clyſtere, purgare.
Klitterbuch/ *le Broüillard*; Adverſaria.
Klittern/ *Soüiller*, Maculare.
Klobe/ *f. Une perche d'oiſeleur*, Ames.
Klobe/ *m. Le gond d'une porte*, Cardo.
Klobdarm/ fetter darm/ *m. Le boyau gras*, Omaſum.
Klopfen/ *Heurter, frapper, battre*, Pulſare
An der thüren klopfen/ *Heurter à la porte*, Pulſare fores.
Das hertz klopfet ihm/ *Le cœur luy bat*, Cor ejus palpitat.
Einen wacker klopfen/ *Battre, frapper quelqu'un bravement*, Malè aliquem verberibus mulctare.
Der ſtockfiſch will geklopffet ſeyn/ *Le Merlus ou la merluche veut être batuë*, Aſellus contundi debet.
Klopfen/ *m. Le Frappement*, Pulſatio.
Das klopfen des hertzens/ *La battement de cœur*, Palpitatio.
Klopfer/ *un Batteur*, Pulſator.
Klopfer an einer thür/ *un Heurtoir, un marteau*, Malleus.
Kloß/ *m. Toupie, f. ſabot*, Trochus turbo.
Ein kloß erden/ *Motte de terre*, Gleba terræ.
Ein klos ſchnee/ *Pelote ou peloton de nége*, Glomus vel globus nivis.
Kloſter/ *n. Le Cloitre, le Couvent*, Monaſterium.
In ein kloſter gehen/ *Se faire Religieux, prendre le voile, quand c'eſt une fille*. Vitæ monaſticæ ſe dedere.
Nonnen-kloſter/ *Cloitre de filles*; Virginum cœnobium.
Aus dem kloſter ſpringen/ *Jetter le froc aux orties*, Cucullum abjicere.
Kloſterjungfrau/ *f. une Religieuſe*; Virgo monialis.
Kloſterleben/ *n. La vie monaſtique*, Vita monaſtica.
Klotz/ *m. le Tronc*, Truncus.
Klotzicht/ *Gros, groſſier*, Craſſus.
Klufft/ *un Abyme*. Hiatus terræ.
Klufft/ *Caverne, f.* Spelunca.
Klug/ *Prudent, ſage, bien aviſé*, Prudens.
Klug werden/ *Devenir ſage*, Diſcere prudentiam.
Mit ſeinem ſchaden klug werden/ *Devenir ſage à ſes depens*, Damno ſuo ſapere.
Klügeln/ *Subtiliſer, pointiller*, Argutari.
Klugheit/ *f. la Prudence, la ſageſſe*, Prudentia.
Klüglich/ *Sagement, prudemment*; Prudenter.
Klügling/ *m. Un faux prudent, ſophiſte*, Argutulus.
Klucken/ *Glouſſer*, Glocitare.
Kluckhenne/ *f. Poule qui glouſſe*, Gallina glocitans.
Klump/ *m. un Billot, une maſſe*, Maſſa.
Ein klump goldes/ſilbers/ *un Lingot, un morceau ou maſſe d'or, d'argent*; Maſſa auri, argenti.
Klumpicht/ *Maßif, f.* Solidus.
Klüngel/ *m. un Peloton*, Glomus.
Auff den klüngel winden/ *Devider en peloton*, Glomerare.
Klüpfel/ſchlegel/ *Un mallet de bois*, Malleolus ligneus.
Kluppe/ *f. Muſeliere, f.* Paſtomis.
Klux/ *m. un Sanglot, hoquet*, Singultus.
Kluxen/ *Sangloter, hoqueter*, Singultire.

Kn

Knab/ *m. un Garçon*, Puer.
Knaben-ſchänder/ *un Sodomite, Bougre*, Pæd. coitus.
Knäbleiu/ *n. Petit Garçon*, Puerulus.
Knackwurſt/ *f. Andouille, f.* Iſitium.
Knall/krach/ *m. un Fracas, craquement, éclat*, Fragor.
Knallen/ *Craquer, faire un bruit éclatant*, Crepare, fragorem edere.
Knap/hurtig/ *Agile, prompt, gai, gaillard*; Agilis, promptus, alacer, alacris.
Knäel/ kneüel garns/ *Un peloton de fil*, Glomus, mi, meris.
Knap/ *m. un Drappier*, Pannarius.
Knapſack/ *m. la Beſace*, Mantica.
Knarren/ *Briſer comme les dents ou les gens d'une porte*, Stridere.

Knebel/

Knebel/*m. un Bâton, un garrot*, Fuſtis.
Knebelbart/*m. la Mouſtache*, Myſtax.
Knebeln/ *Garroter*, Fuſte conſtringere.
Knebelſpieß/ *m. un Epieu*, Venabulum.
Knecht/*m. un Valet, ſerviteur*, Servus.
Knecht ſeyn/ *Servir, être en ſervice*, Famulari.
Ein kriegsknecht/ *un Soldat, Gendarme*, Miles.
Knecht annehmen/ *Enroler des Soldats*, Milites conſcribere.
Knechtiſch/ *Servil*, Servilis.
Knechtſchaft/ *f. la Servitude, l'eſclavage*, Servitus.
Sich aus der knechtſchafft erlöſen/ *Se mettre en liberté, s'affranchir*, In libertatem ſe vindicare.
Knetten/ *Pétrir*, Subigere farinam.
Knetter/ *m. Qui pétrit*, Piſtor.
Knicker/ karg/ *Chiche, meſquin, ſordide*, Tenax, ſordidus.
Knie/ ſihe Kny.
Knipe/ *f. un Tranchet, un couteau de cordonnier*, Culter ſutorius.
Knirſchen mit den zähnen/ *Grincer les dens*, Dentibus ſtridere.
Knitſchen/ *Broyer, froiſſer*, Terere, contundere.
Knoblauch/ *m. Ail, m.* Allium.
Knoblauchs-haupt/ *Une tête d'ail*, Allii bulbus.
Nach knoblauch riechen/ *Sentir les aulx*, Allia olere.
Knoch/ *un Os*, Os.
Knochel/*m. Les nœuds des doits des pieds* Condyli.
Knod an den füſſen/ *le Talon*, Talus.
Knöblein/ *n. Petit nœud*, Nodulus.
Knoll/ *m. un Grumeau*, Grumus.
Knopf/ *m. un Nœud*, Nodus.
Knopf an blumen/ *Un bouton de fleur*, Calyculus.
Knopf auf einem degen/ *le Pommeau*, Pila capuli.
Knopf an einer ſäul/ *le Chapiteau*, Epiſtylium.
Knopf an kleidern/ *un Bouton*, Clavus, globulus.
Ein mit knöpfen beſetztes kleid/ *Un habit boutonné, garni de boutons*, Veſtis clavata.
Knöpfen/ *Nouer, boutonner*, Nodare, globulis connectere.
Knopfloch/ *m. une Boutonnière*, Fiſſura ad globulos tranſmittendos.
Knöpficht/ *Noueux*, Nodoſus.
Knöpfmacher/ *m. un Boutonnier*, Artifex globulorum veſtiariorum.
Knorr/ *m. an bäumen/ Un nœud d'arbres*, Tuber.
Die knorren abhauen/ *Couper les nœuds*, Reſecare tubera.
Es wachſt ihm ein knorr/ *Il luy croit une boſſe*, Procreſcit tuber in ejus corpore.
Knörricht/ *Noueux, plein de nœuds*, Nodoſus.
Knörrenfleiſch/ *n. les Muſcles*, Tori.
Knorpel/ *f. le Cartilage*, Cartilago.
Knorpelicht/ *Cartilagineux*, Cartilagineus.
Knorſpe/ *f. un Bouton*, Nodus.
Knüpfen/ *Nouer, lier*, Nectere.
Knüttel/*m. Un garrot, un bâton*, Fuſtis.
Knütteln/ *Garroter*, Fuſte conſtringere.
Knüttelſtraff/ *f. les Baſtonnades*, Fuſtuarium.
Knye/ *le Genou*, Genu.
Auf die knye fallen/ *Se mettre à genoux*, In genua procumbere.
Die knye werden mir zu ſchwach/ *Les genoux me manquent*, Deſerunt me genua.
Er hat ihn mit gebogenen knyen gegrüſſet/ *Il l'a ſalué, genoux à terre*, Flexo poplite illum ſalutavit.
Knyeband/ hoſenband/ *n. la Jarretiere*, Periſcelis.
Knyebige/knyekehle/ *f le Jarret*, Popleſ.
Die knyeſcheibe/ *La palete ou rotule du genou*, Patella.
Knyen/die knye biegen/ *Se mettre à genoux*, In genua procumbere.

Ko

Kobalt/*m. Calamine, qui teint l'airain en jaune*, Cadmia, cadmiæ terra.
Kobolt/ *m. Lutin*, Spectrum, lemures.
Koch/ *m. Un cuiſinier*, Coquus.
Koch in einem läger/ *un Goujat*, Lixa.
Koch ſeyn/ *Etre cuiſinier*, Coquinari.
Kochen/ *Cuire*, Coquere, concoquere, concoctio.
Kochen/ *n. la Cuiſſon*, Coctio.
Der magen kan nicht kochen/ *L'eſtomac ne peut pas digerer*, Stomachus concoquere neſcit.
Köcher/ *m. un Carquois*, Pharetra.

Federköcher / *Etui à mettre ſes plumes*, Theca calamaria.
Koch hafen / *m. Un pot à feu*, Chytra.
Köchin / *f. La cuiſiniere*, Coqua.
Kochkunſt / *L'art de cuiſinier*, Ars coquinaria.
Kochlöffel / *m. Une cuiller de pot ou de cuiſine*, Cochleare majus.
Köder / *n. Amorce f. appât, m.* Eſca.
Koder / *m. la Pituite, le flegme*, Pituita.
Kodericht / *Pituiteux, flegmatique*, Pituitoſus.
Kodern / *Cracher du flegme*, Ejicere pituitam.
Köhl / *m. Le chou*, Braſſica.
Kohl / *f. Un charbon*, Carbo.
Glüende kohl / *Charbon vif, braiſe*, Pruna, candens carbo.
Gelöſchte kohl / *Charbon éteint*, Carbo.
Kohlen brennen / *Faire du charbon*, Carbones conficere.
Korb / *m. une Maſſuë*, Clava.
Kohler / *m. Un charbonnier*, Carbonarius.
Kohlhütte / *f. Charbonniere, f.* Carbonaria.
Köller / *Buffle*, Colobium.
Kollern / **hadern** / *Gronder, reprimander* Jurgari, corripere.
Kohlpfanne / *un Rechaut*, Hoculus.
Kohlſchwartz / *Noir comme charbon*, Anthracinus.
Kommen / *Venir*, Venire.
Vor einen kommen / *Venir en preſence, comparoitre devant quelqu'un*, In conſpectum alicujus venire.
Hinter einander kommen / *Entrer en querelle*, In contentionem venire.
Um ſeinen guten Namen kommen / *Perdre ſa reputation*, Amittere famam.
Wieder zu ſich ſelbs kommen / *Revenir à ſoy*, Redire ad ſe.
In die Statt kommen / *Venir dans la ville*, Venire in urbem
Kommet / *maſ. Un collier ou bourrelet de cheval*, Collare equi, helcium.
Kommlich / *Commode*, Commodus.
Kommlich / *Commodement*, Commodè.
Kommlichkeit / *f. Commodité*, Commoditas,
Seiner komlichkeit pflegen / *Prendre ſa commodité*, Sectari commoditatem.
Kon / *m. la Moiſiſſure*, Mucor in vino.
Konicht / *Moiſi*, Mucidus.

König / *m. le Roy*, Rex.
Zum könig erwehlen / *Elire ou faire Roy*, Eligere Regem.
Königs Statthalter / *Vice-Roi*, Pro-Rex.
Königs kertz / *Bouillon blanc, verbaſque*, Verbaſcum.
Königin / *f. la Reine*, Regina.
Königiſch / *Royaliſte*, Favens regiæ parti.
Königlein / *un Lapin*, Cuniculus.
Königlich / *Royal*, Regius.
Königlich / *Royalement, à la Royale*, Regiè
Königlicher Pallaſt / *Palais Royal*, Regia.
Königliche Majeſtät / *Sa Majeſté*, Regia Majeſtas.
Königlicher Scepter / **Thron** / *Sceptre throne royal*, Sceptrum, Solium regium
Königliche Würde / *la Royauté, dignité royale*, Dignitas Regia.
Königreich / *n. le Royaume*, Regnum.
Das Königreich einnehmen / *S'emparer du Royaume*, Occupare Regnum.
Können / *Pouvoir, ſavoir*, Poſſe ſcire.
Er kan viel bey ihm / *Il a grand pouvoir ſur ſon eſprit*, Multum apud eum gratiâ vel auctoritate pollet.
Ich kan diß nicht leyden / *Je ne puis ſouffrir cela*, Nequeo id ſufferre.
Könnet ihr Teutſch / *Savez-vous parler Alleman*, Sciſne Germanicè loqui?
Kopf / *n. la Tête*, Caput.
Seinem kopffe folgen / *Faire tout à ſa fantaiſie, ſuivre ſon genie*, Ingenio ſuo vivere.
Sich in eines andern kopf richten / *S'accommoder à l'humeur d'autruy*, Ad alterius ingenium ſe accommodare.
Einen für den kopf ſtoſſen / *Choquer, offenſer*, Offendere aliquem.
Ein tummer kopff / *Un homme ſtupide*, Stupidum ingenium.
Er hat einen gelehrnigen kopff / *Il a de la capacité*, Felici eſt ingenio.
Es bringt viel kopffbrechens / *C'eſt un grand rompement de tête*, Moleſtiſſimum eſt negotium.
Auff dem kopff ſtehen / *Faire le poignet ſur lui*, Pedibus in altum erectis capiti inſiſtere.
Seinen feinden den kopf biete / *Faire tête aux ennemis*, Hoſtibus ſe objicere.
Köpffe an gebäuen / *les Medillons*, Muſuli.
Köpffen / *Décapiter, franchir ou couper la*

tête.

tête, Capite diminuere, decollare.
Köpfig/ *Groſſe tête*, Capito.
Korall/ *f. le Corail, ou coral*, Corallium.
Korb/ *m. une Panier, une corbeille*, Cophinus, corbis.
Durch den Korb fallen / *Avoir un refus, être rebuté*, Repulſam ferre.
Körbelkraut/ *Le cerfueil*, Chærephyllum.
Körblein/ *n. Petite corbeille, pannier*, Sportula.
Korbmacher/ *m. un Vannier, faiſeur de corbeilles*, Artifex caniſtrorum.
Koriander/ *maſc. La coriandre*, Coriandrum.
Korn/ *n.* **getrayd**/ *le Blé, le froment*, Frumentum, far, farris, pl. farra.
Korn ſäen/ *Semer du bled*, Frumentum ſerere.
Korn/ *n.* **körnlein / beerlein**/ *un Grain*, Granum.
Das Korn ſtehet dünn/ *Les blés ſont clairs la moiſſon eſt maigre*, Rara, tenuis eſt ſeges.
Korn worfeln / *Vanner ou remuer le blé*, Frumentum ventilare.
Kornacker/ *m. Un champ ſemé de bled*, Ager frumentarius.
Kornähre/ *n. Epi*, Spica.
Kornblum/ *f. le Bluet*, Cyanus.
Kornernd/ *La moiſſon des blés*, Meſſis frumentaria.
Korngabel/ *f. Une fourche à blé*, Merga.
Korngarbe/ *f. Gerbe, f.* Merges.
Kornhalm/ *m. Le chaume, le tuyau du blé*, Culmus.
Kornhandel/ *m. Le trafic de bled*, Mercatura frumentaria.
Kornhändler/ *m. un Marchand de blé*, Mercator frumentarius.
Kornhauß/ *n. le Grenier*, Granarium.
Kornhülſe/ *fœ. la Tunique, ou écoſſe du grain*, Gluma.
Kornicht äher/ *Epi grenu*, Granoſa ſpica.
Korn-Jud/ *n. Belg.* **Kornwolff** / *Monopolier de blé*, Annonæ ſtructor, vel flagellator.
Kornhauffen / *Des tas ou monceaux de gerbes dans le champ*, Meſſis acervi.
Kornkaſte/ *m. Grand coffre à blé*, Arca frumentaria.
Kornland/ *n. Pays riche en blé*, Terra frumenti ferax.
Kornmarckt/ *n. Le marché du bled*, Forum frumentarium.
Kornmangel/ *La faute de bled*, Penuria rei frumentariæ.
Kornmaß/ *n. un Muy*, Modius.
Kornmeſſer/ *maſc. Un meſureur de blé*, Menſor frumenti.
Kornmilbe/ *fœ. La calendre, charenſon*, Curculio.
Kornroſe/ *f. Coquelicoq, pavot ſauvage, parceau*, Anemone.
Kornſack/ *m. Un ſac à bled*, Saccus frumentarius.
Kornſchaufel / *Pële, à remuer le blé, fœ.* Rutellum.
Kornſchütte/ *f. un Grenier*, Granarium.
Koruſpeicher/ *m. le Grenier*, Cella penuaria.
Sie halten das getreid in ihren kornſpeichern auf / *Ils tiennent le blé ſerré dans leurs greniers*, Clauſum in horreis frumentum tenent.
Kornſtreiche/ *f. Roulean, racloire à couper le blé qu'on meſure*, Radius.
Kornwanne/ *f. le Van*, Vannus.
Kornwicke/ *f. la Veſſe*, Vicia.
Kornwurm/ *m La calandre*, Curculio.
Koſen/ *Cauſer*, Garrire.
Koſen/ *n. le Babil, la caquet*, Garrulitas.
Koſer/ *m. Un cauſeur*, Garrulus.
Koſt/ *Viande, vivres, le manger*, Cibus annona, victus.
Zu koſt geben / in der koſt ſeyn/ *Etre en penſion*, Eſſe victorem.
Die koſt bezahlen / *Payer la nourriture*, Pro victu ſolvere.
Koſtbar / *Cher precieux, qui coute beaucoup*, Pretioſus.
Koſtbare mahlzeit/ *Un repas magnifique*, Sumtuoſum convivium.
Diß iſt zu koſtbar/ *Cela coûte trop, eſt trop cher*, Nimio id conſtat.
Koſtbarkeit/ *f. La cherté*, Caritas.
Koſtbarkeit / *la Magnificence*, Magnificentia.
Koſtbarlich/ *Chérement*, Pretioſè.
Sich koſtbarlich kleiden / *S'habiller ſplendidement*, Splendidâ veſte uti.
Sich koſtbarlich halten/ *Faire bonne chere*, Lautè vivere.
Koſten/ *m. la Dépenſe, les frais*, Sumtus.
Den koſten ſparen / *Epargner les frais*, Sumtibus parcere.

Federköcher/ *Etui à mettre les* Theca calamaria.

Koch hafen/ *m. Un pot à feu.* Cho

Köchin/ *f. La cuisiniere,* Coqua.

Kochkunſt/ *L'art de cuisinier,* Ars c naria.

Kochlöffel/ *m. Une cuiller de pot cuisine,* Cochleare majus.

Köder/ *n. Amorce f. appât, m.* Esca

Koder/ *m. la Pituite, le flegme.* Pitui

Kodericht/ *Pituiteux, flegmatique,* P tosus.

Kodern/ *Cracher du flegme,* Ejicere tuitam.

Köhl/ *m. Le chou,* Brassica.

Kohl/ *f. Un charbon.* Carbo.

Gläende kohl/ *Charbon vif, braise* na, candens carbo.

Gelöſchte kohl/ *Charbon éteint,* Ca

Kohlen brennen/ *Faire du charbon* bones concere.

Korb/ *m. une Massuë,* Clava.

Kohler/ *m. Un charbonnier,* Ca rius.

Kohlhütte/ *f. Charbonniere, f.* Carbo

Köller/ *Buffle,* Colobium.

Kollern/ hadern/ *Gronder, repr* Jurgari, corripere.

Kohlpfanne/ *un Rechaut,* Boculu

Kohlſchwartz/ *Noir comme char* thracinus.

Kommen/ *Venir,* Venire.

Vor einen kommen/ *Venir en comparoitre devant quelqu'un,* ſpectum alicujus venire.

Hinter einander kommen/ *Entr velle,* In contentionem venire

Um ſeinen guten Namen kom *des la reputation,* Famam

Wieder zu ſich ſelbſt kom *ſi*y. Redire ad

In die Stadt kommen/ *Entr velle,* V

Kom

marchandiſes, Exponere merces

. *Acheter*, Emere.

.. *an Marchand, mercier*, Mer-

. *f. Menüe marchandiſe*, mer

...iben/*Trafiquer*, Negotiari.

../ *m. Boutique de mercier*,

/ *n. Un grain de genévre*,

eri.

ud/ *f. Genévre*, Juniperus.

l/ *m. une Grive*, Turdus.

. *La crampe, la convulſion*,

rampff / *La crampe m'a*

laboro.

la Varice, Varix.

a les nerfs retirez, pris

Spaſticus.

ugrad/ *Grüe*, *f.* Tympa-

um, grus, *Vitr.*

ne, *f.* Grus.

/ *fœm. la Plume de grüe*,

rey/ *n. Le cri des grües*,

um.

de, Æger.

Etre malade, ſe porter mal,

anck ſeyn/ *Etre grièvement*

culosè ægrotare.

n/*Tomber malad.*

ettre en peine,

re ſollicitun

mich ſehr / .

peine, je ſuis

me valde ſo

e. la Maladie.

ſtoß von ein

/ *Sentir les*

maladie, M

An einer kranckheit ſterben/*Mourir d'une maladie*, Morbo abſumi.

Die kranckheit nimmet zu / *Le mal s'augmente*, Morbus ingraveſcit.

Die kranckheit nimmet ab/*Le mal diminue, le malade commence à ſe porter mieux*, Morbus inclinat.

Kränckich/ *Valetudinaire maladif*, Valetudinarius.

Kränclich außſehen / *Etre pâle, avoir mauvais viſage*, Vultu prodere morbum.

Krantz/ *m. Un chapeau ou bouquet de fleurs*, Serrum.

Einen krantz flechten/ *Faire un bouquet*, Nectere ſerrum.

Das kräntzlein gewinnen / *Emporter le prix*, Laureolam mereri.

Kräntzmacherin/ *fœ. Femme ou fille qui fait des couronnes de fleurs*, Coronaria.

Krapffſtein/*m. un Modillon*, Mutulus.

Kraſpeln/ *Faire du bruit*, Crepitare.

Kraſpeln/ *n. le Bruit*, Crepitus.

Kratte/ *m. Corbeille*, Corbis.

Kräuel/ *m. Ongle, m.* Unguis.

Krauen/ *Déchirer des, ou avec les ongles*, Lacerare unguibus.

Kraus/ *Friſé, crepu*, Criſpus.

Krauſes haar/ *Cheveux friſez*, Criſpus capillus.

Krauſe/ *f. Cruche*, Urceus.

krauseiſe/*n. un Fer à friſer*, Calamiſtrum.

Kräuſelbeer/ *n. Groſeilles*, Uva criſpa.

Kräuſelbeerſtaude/ *fœ. Arbriſſeau portant des groſeilles*, Rhamnus.

Kräuſen/ *Friſer*, Criſpare.

Seine haare kräuſen/ *Friſer ſes cheveux*, Criſpare capillos, calamiſtrare.

raut/ *n. Herbe, f.* Herba, olus.

raut eſſen/ *Manger des herbes*, Edere herbas, oleribus veſci.

raut und lot / *La poudre avec les balles*, Pulvis nitratus cum glandibus.

räuteln/ *Chercher des herbes, herboriſer*, Quærere herbas & radices medicas

räuterbuch/ *n. un Livre qui traitte des herbes, herbier*, Liber herbarius.

räuterkunſt/ *f. l'Art de connoitre les herbes*, Ars herbaria.

räuterfrau *f. Herbiere*, Mulier herbaria

räuterwein/*m. Vin d'infuſion d'herbes*, Vinum herbis conditum.

Den koſten anwenden/ *Faire la dépenſe,* Sumtum impendere.

Koſten verhüten/ *Se garder de tomber en dépenſe,* A ſumptibus cavere.

Koſten ringeren/ *Diminuer la dépenſe,* Sumptus minuere.

Koſten/gelten/ *Coûter,* Conſtare.

Diß buch koſtet mich zween thaler/ *Ce livre me coûte deux écus, j'ay payé deux écus de ce livre-là,* Liber iſte mihi duobus thaleris conſtat.

Der ſieg hat uns viel bluts gekoſtet/ *Cette victoire nous a coûte beaucoup de ſang,* Sanguine multorum nobis hæc victoria parta eſt.

Koſten/verſuchen/ *Goûter,* Guſtare.

Die ſpeiſe koſten/ *Goûter la viande,* Guſtare cibum.

Koſten/ *n. le Goûter,* Guſtatio.

Koſtfrau/ *f. l'Hôteſſe,* Hoſpita.

Koſtfrey/ *Liberal,* Liberalis.

Koſtfrey gehalten werden/ *Etre défraié,* Alienâ quadrâ vivere.

Koſtgänger/ *m. un Penſionaire,* Convictor.

Koſtgänger halten/ *Tenir ou avoir des penſionaires,* Convictores alere

Koſtgelt/ *la Penſion,* Pretium victus.

Koſtherr/ *m. l'Hôte,* Hoſpes.

Koſthauß/ *le Logis, l'Auberge,* Hoſpitium.

Koſtigen/ *Fournir aux frais, faire des frais,* Suppeditare, facere ſumtus

Köſtlich/ *Précieux, cher, magnifique,* Pretioſus, ſplendidus.

Köſtlich/ *Precieuſement, chérement,* Pretiosè.

Er iſt ſehr köſtlich/ *Il fait de grandes dépenſes, il dépenſe beaucoup,* Plurimos facit ſumtus.

Köſtlich in dem eſſen ſeyn/ *Faire bonne chere, ſe faire traitter ſplendidement,* Lautè vivere.

Köſtlich bekleidet ſeyn/ *Etre habillé ſplendidement,* ſplendidè veſtitum eſſe.

Eine köſtliche mahlzeit/ *Un repas magnifique,* Opiparum convivium,

Auff köſtliche weiſe/ *Magnifiquement, ſplendidement,* Magnificè, ſplendidè ſumptuosè.

Köſtlichkeit/ *f. la Magnificence,* Magnificentia.

Kot/ ſihe Dat.

Kotzen/ *Rendre gorge, vomir,* Vomere.

Kotzen/ *n. le Vomiſſement,* Vomitus.

Kr

Krach/ *m. le Craquement, un éclat,* Fragor, crepitus.

Krachen/ *Craquer, craqueter,* Fragorem edere.

Krachſteine/ *m. les Modillons,* Mutuli.

Krafft/ *f. la Force, la vertu,* Virtus, vis.

Die krafft Gottes/ *La vertu, la puiſſance divine* Virtus Dei.

Seine kräfften verlieren/ *Perdre ſes forces,* Amittere vires.

Seine kräfften wieder bekommen/ *Recouvrer les forces,* Recuperare vires.

Alle ſeine kräfften anwenden/ *Employer toutes ſes forces, agir de toutes ſes forces,* Omnes impendere vires.

Krafft euers verſprechens/ *En vertu de vôtre promeſſe,* Vigore promiſſionis tuæ.

Kräfftig/ ſtarck/ *Robuſte, fort,* Validus.

Kräfftiger wein/ *Vin fort,* Generoſum vinum.

Kräfftig/wirckſam/ *Efficace,* Efficax.

Kräfftig/ gültig *Ratifié, valable,* Ratus, legitimus.

Kräfftiglich/ *Vigoureuſement, avec force,* Validè.

Kräfftiglich/ *Avec efficace,* Efficaciter.

Kräfftiglich/ *Fermement,* Firmiter.

Krafftlos/ *Sans force, qui n'a point de force, foible,* Viribus deſtitutus, debilis.

Krafftloſigkeit/ *f. la Foibleſſe,* Imbecillitas.

Krafftmähl/ *n. Amydan, m. empois,* Amylum.

Krafftvoll/ *Plein de force, robuſte,* Viribus valens robuſtus.

Krafftwort/ *n. Parole de poids, mot emphatique,* Verbum monumentoſum, vox emphatica.

Kragen/ *m. le Cou,* Collum.

Kragen/ *le Collet,* Collare.

Harniſchkragen/ *un Hauſſe, con,* Collaris pelta.

Krähe/ *f. la Cornoille,* Cornix.

Krähen/ *Chanter comme les coqs,* Cantare.

Krähenaug/ *maſc. un Cor,* Corniculum pedis.

Kralle/ *f. le Corail, le coral,* Corallium.

Kram/ *m. le Marchandiſes,* Merx.

Seinen kram auslegen/ *depaquetter, étaler*

ler ſes marchandiſes, Exponere merces ſuas.

Kramen/ *Acheter*, Emere.

Krämer/ *m. un Marchand, mercier*, Mercator.

Krämerey/ *f. Menue marchandiſe, mercerie*, Merx.

Krämerey treiben/ *Trafiquer*, Negotiari.

Krämerladen/ *m. Boutique de mercier*, Caduceum.

Krametsbeer/ *n. Un grain de genévre*, Bacea juniperi.

Krammetsſtaud/ *f. Genévre*, Juniperus.

Krammetsvogel/ *m. une Grive*, Turdus.

Krampff/ *maſc. La crampe, la convulſion*, Spaſmus.

Ich habe den krampff/ *La crampe m'a pris*, Spaſmo laboro.

Krampff-ader/ *la Varice*, Varix.

Krampfſicht/ *Qui a les nerfs retirez, pris de la crampe*, Spaſticus.

Kran/ *n.* ein zugrad/ *Grüe, f.* Tympanum, geranium, grus, *Vitr.*

Kranich/ *f. Grüe, f.* Grus.

Kranichsfeder/ *fœm. la Plume de grüe*, Penna gruis.

Kranichsgeſchrey/ *n. Le cri des grües*, Clamor gruum.

Kranck/ *Malade*, Æger.

Kranck ſeyn/ *Etre malade, ſe porter mal*, Ægrotare.

Schwerlich kranck ſeyn/ *Etre griévement malade*, Periculosè ægrotare.

Kranck werden/ *Tomber malade*, Incidere in morbum.

Krancken/ *Mettre en peine, donner de la peine*, Reddere ſollicitum.

Diß krâncket mich ſehr/ *Cela me fait beaucoup de peine, je ſuis fort en peine de cela*, Id me valde ſollicitum habet, angit.

Kranckheit/ *fœ. la Maladie, indiſpoſition*, Morbus.

Den erſten anſtoß von einer kranckheit empfinden/ *Sentir les premieres attaques d'une maladie*, Morbi quædam initia ſentire.

In eine kranckheit fallen/ *Tomber malade, être pris d'une maladie*, Incidere in morbum.

Einer kranckheit loß kommen/ *Relever d'une maladie*, Morbo convaleſcere.

An einer kranckheit ſterben/ *Mourir d'une maladie*, Morbo abſumi.

Die kranckheit nimmet zu/ *Le mal s'augmente*, Morbus ingraveſcit.

Die kranckheit nimmet ab/ *Le mal diminue, le malade commence à ſe porter mieux*, Morbus inclinat.

Krâncklich/ *Valetudinaire maladif*, Valetudinarius.

Krâncklich außſehen/ *Etre pâle, avoir mauvais viſage*, Vultu prodere morbum.

Krantz/ *m. Un chapeau ou bouquet de fleurs*, Sertum.

Einen krantz flechten/ *Faire un bouquet*, Nectere ſertum.

Das krântzlein gewinnen/ *Emporter le prix*, Laureolam mereri.

Krântzmacherin/ *fœ. Femme ou fille qui fait des couronnes de fleurs*, Coronaria.

Krapffſtein/ *m. un Modillon*, Mutulus.

Kraſpeln/ *Faire du bruit*, Crepitare.

Kraſpeln/ *n. le Bruit*, Crepitus.

Kratte/ *m. Corbeille*, Corbis.

Kräuel/ *m. Ongle, m.* Unguis.

Krauen/ *Déchirer des, ou avec les ongles*, Lacerare unguibus.

Kraus/ *Friſé, crepu*, Criſpus.

Krauſes haar/ *Cheveux friſez*, Criſpus capillus.

Krauſe/ *f. Cruche*, Urceus.

krauseiſe/ *n. un Fer à friſer*, Calamiſtrum.

Kräuſelbeer/ *n. Groſeillés*, Uva criſpa.

Kräuſelbeerſtaude/ *fœ. Arbriſſeau portant des groſeilles*, Rhamnus.

Kräuſen/ *Friſer*, Criſpare.

Seine haare kräuſen/ *Friſer ſes cheveux*, Criſpare capillos, calamiſtrare.

Kraut/ *n. Herbe, f.* Herba, olus.

Kraut eſſen/ *Manger des herbes*, Edere herbas, oleribus veſci.

Kraut und lot/ *La poudre avec les balles*, Pulvis nitratus cum glandibus.

Kräuteln/ *Chercher des herbes, herboriſer*, Quærere herbas & radices medicas

Kräuterbuch/ *n. un Livre qui traitte des herbes, herbier*, Liber herbarius.

Kräuterkunſt/ *f. l'Art de connoitre les herbes*, Ars herbaria.

Kräuterfrau *f. Herbiere*, Mulier herbaria

Kräuterwein/ *m. Vin d'infuſion d'herbes*, Vinum herbis conditum.

Krautgarten/*m. Un jardin à herbes*, Hortus herbarius.
Krautig/ *d'Herbes*, Herbaceus.
Kräutler/*m. Un herboriſte*, Herbarius.
Kräutlerin/*f. Herbiere*, Herbaria.
Krautmarck/*maſc. le Marché aux herbes*, Forum herbarium.
Krauſtängel/ *m. la Tige*, Caulis.
Krautwurm/ *m. la Chenille*, Eruca.
Krätze/ *f. la Gale, la gratelle*, Scabies.
Krätzeln/ *Porter ſur le dos*, Portare humeris.
Kratzen/ *Gratter, galler*, Scabere.
Kratzen/ *n. le Grattement*, Friſtio.
Krätzig/ *Galleux, riche de gratelle*, Scabioſus.
Krebs/ *m. un Ecrevice, le cancer ſigne celeſte*, Cancer.
Krebs/*m. le Chancre, ou cancer*, Cancer.
Krebs/*m.* **harniſch**/ *la Cuiraſſe*, Thorax.
Krebsaugen/ *Yeux d'écrevices*, Oculi cancrorum
Krebſen/ *Prendre des écrevices*, Carpere cancros.
Krebsgang/ *m. la Marche à reculons*, Greſſus retrogradus.
Den krebsgang gewinnen/ *Aller à reculons*, Retrogredi.
Krebslin/ *f. Le tropique du cancer*, Tropicus cancri.
Krebsſchale/*f. D'écaille, ou la coquille d'écrevice*, Teſta cancri.
Krebsſcher/ *la Serre, les forces*, Cancri chelæ, forcipes.
Krehen/*Chanter comme les coqs*, Cantare
Kreide/ *f. la Craye*, Creta.
Mit der kreiden auffmachen/ *Marquer avec de la craye*, Cretâ notare.
Kreiden/ *Ecrire avec de la craye*, Scribere cretâ.
Kreiß/ *m. le Cercle, un rond*, Orbis, circulus.
Kreißtantz/*m. un Branle, un rond*, Orbis ſaltatorius.
Geſichtkreiß/ *l'Horiſon*, Horizon.
Mittelkreiß/ *l'Equateur*, Æquator.
Thierkreiß/ *le Zodiaque*, Zodiacus.
Kreſſe/ *m. le Creſſon*, Naſturtium.
Brunnkreſſe/ *Creſſon de fontaine*, Naſturtium aquaticum
Kreutz/ *n. la Croix*, Crux.
An das kreutz hängen/ *Attacher à la croix*, Affigere cruci.
Sein kreutz auf ſich nehmen/ *Charger ſa croix, porter la croix*, Ferre crucem.
Jeder hat ſein kreutz/*Chacun a ſa part de l'affliction*, Quiſque ſuos patitur manes.
Ein groſſes kreutz haben/ *Etre dans une grande affliction*, Magnam pati calamitatem.
Kreutz oder krupp eines pferds/*la Croupe*, Tergi extremum.
Kreutzbaum/ Palma Chriſti, Gallicè & Latinè.
Kreutzbein/ Os ſacrum, Galli & Lat.
Kreutzgang/*m. la Proceſſion*, Supplicatio.
Kreutzgang einer kirchen/ *l'Enceinte d'un Temple*, Ambitus Templi.
Kreutzgang/ *un Carrefour*, Compitum.
Kreutzholtz/ *n. Bois d'aloé*, Aloe.
Kreutztag/ *les Rogations dans l'Egliſe Romaine*, In Eccl. Rom. ambarvalia.
Kreutzer/ *Tourment*, Gruciatus.
Kreutzigen/ *Crucifier, attacher à la croix*, In crucem agere.
Kreutzigung/ *m. le Crucifiement*, Sublatio in crucem.
Kreutzweg/*m. un Chemin fourchu*, Compitum.
Kreutzweiſe/*En forme de croix*, Decuſſatim.
Kreutzweiſe über einander legen/ *Croiſer mettre en forme de croix*, Decuſſare.
Kreutzweiſe eine ſchrifft durchſtreichen *Croiſer, canceler*, Cancellare.
Kreutzvogel/ Loris, avis, q.
Kreutzwurtz/ *f. du Seneſſon*, Senecio.
Krieche/ *f. Prune*, Prunum.
Kriechen/ *Ramper, ſe trainer*, Serpere.
Kriechen/*n. l'Action de ramper*, Reptatio
Kriechenbaum/*m. un Prunier*, Prunus.
Krieg/ *m. la Guerre*, Bellum.
In krieg ziehen/ *Aller à la guerre*, Proficiſci in bellum.
Ein land mit krieg überziehen/ *Faire la guerre à un pays*, Genti inferre bellum
Ein krieg zu land/ *Guerre par terre*, Bellum terreſtre.
Einländiſcher krieg/ *Guerre civile, inteſtine*, Bellum civile, inteſtinum.
Sich zum krieg rüſten/ *Se preparer à la guerre*, Ad bellum ſe parare.
Nach kriegsbrauch/ *Selon les loix de la guerre*, Jure belli.
Den krieg ankünden/ *Déclarer la guerre*, Indicere bellum.

Im kriegebienen/ *Suivre la guerre*, Militare.

Kriegen/ *Faire la guerre*, Bellare.

Einen mit feur und ſchwert bekriegen/ *Faire la guerre à feu & à ſang*, Bellum internecinum gerere, ferro flammâque in hoſtem ſævire.

Kriegen/erlangen/ *Obtenir, avoir*, Impetrare.

Krieger/ *m. un Soldat, homme d'épée, de guerre, guerrier*, Miles.

Kriegerin/ *f. une Guerriere*, Bellatrix.

Kriegeriſch/ *Belliqueux, aguerri, martial*, Bellicoſus.

Kriegsgeſell/ *m. Un camarade, compagnon de guerre*, Commilito.

Kriegsgeſellſchafft/ *fœ. La compagnie de guerre*, Commilitium.

Kriegsheer/ *n. Armée, f.* Exercitus.

Kriegsheld/ *m un Vaillant guerrier*, Heros belli gloriâ inſignis.

Kriegsherr/ *m. un General, chef d'armée*, Imperator.

Kriegsknecht/ *m. un Soldat*, Miles.

Die kriegsknechte/ *les Gens de guerre*, Milites.

Kriegslåger/ *n. Le camp*, Caſtra.

Kriegslift/ *f. un Stratagéme*, Stratagema.

Kriegsmann/ *m. un Homme d'épée*, Miles.

Kriegsoberſter/ *un General, chef d'armée*, Dux belli.

Kriegsordnung/ *f. la Bataille*, Acies.

Kriegsordnung/ *f. la Diſcipline militaire*, Diſciplina militaris.

Kriegsraht/ *Conſeil de guerre*, Senatus vel Senatus bellicus.

Kriegsrecht/ *Juſtice, diſcipline militaire*, Diſciplina militaris.

Kriegsrüſtung/ *fœ. Equipage de guerre*, Apparatus bellicus.

Kriegsſold/ *m. la Solde*, Stipendium.

Kriegsweſen/ *m. la Milice*, Militia.

Sein leben in dem kriegsweſen zubringen/ *Paſſer la vie dans la guerre*, Vitam agere militarem.

Kriegszeug/ *n. Munition ou équipage de guerre*, Munitio bellica.

Kriegszucht/ *f. Diſcipline militaire*, Diſciplina militaris.

Kriegszug/ *une Campagne, expedition*, Expeditio.

Krimmen/ *n. Colique, tranchées*, Colicus dolor, tormina.

Es krimmet mich/ *le ventre me fait mal*, Colicis doloribus crucior.

Krippe/ *f. la Créche*, Præſepium.

Kron/ *la Couronne*, Corona.

Eine kron auffſetzen/ *Mettre une couronne ſur la tête*, Coronam capiti imponere.

Dörnene/ guldene kron/ *Couronne d'épines d'or*, Corona ſpinea, aurea.

Sonnenkron/goldkron/ *Ecu ſol, écu d'or*, Aureus ſcutatus.

Silberkron/ *Ecu blanc, écu*, Scutatus, thalerus.

Krönung/ *f. Le couronnement*, Impoſitio Coronæ.

kropf/ *m. les Ecroüelles, f. le goitre*, Struma.

Kropff eines vogels/ *le Jabot, la poche d'un oiſeau*, Ingluvies.

Kropfig/ *Qui a les écroüelles, goitreux*, Strumoſus.

Krös/ *n. la Freſſure*, Inteſtina.

Krös/ *n. la Fraiſe*, Collare criſpum.

Ein krös tragen/ *Porter une fraiſe*, Collari criſpo ornatum eſſe.

Krös mit ſpitzen/ *Fraiſe à dentelles*, Collare ſegmentatum.

Kroſpel/ *f. Le cartilage*, Cartilago.

kroſpelicht/ *Cartilagineux*, Cartilagineus.

Krot/ *m. Un crapaud*, Rufo.

Krotenſtein/ *m. la céapaudine*, Batrachites, *x. m. Plin.*

Krotenkraut/ *Mille-grains*, Quercula, Botris, planta q.

Krucke/ *Potence, bequille*, Fulcrum ſubulare.

Kruffte/ *fœm. la Caverne, un abîme*, Caverna.

Krug/ *m. Cruche*, Urceus.

Krüglein/ *n. Petite cruche*, Urceolus.

Krumm/ *Courbé, tortu*, Curvus.

Krumm werden/ *Devenir courbe*, Curveſcere.

Krumm machen/ *Courber, recourber*, Curvare.

Krümme/ *f. La courbure*, Curvatura.

Krümmen/ *Courber, recourber*, Curvare.

Krummfuß/ *m. Qui a les pieds tortus*, Loripes.

Krummhals/ *m. Qui a le cou tortu*, Qui obtortum habet collum.

Krummnaſe/ *fœ. Qui a le nez retroußé en haut*, Silus.

Krümmung/ *f. le Courbement*, Curvatio.
Kruſte/ *f. la Croute*, Cruſta.

Ku

Kübel/ *f. un Seau*, Situla.
Kuche/ *f. un Gâteau*, Libum.
Küche/ *f. la Cuiſine*, Coquina.
Der Küchen abwarten/ *Faire la cuiſine*, Curare coquinam.
Küchengeſchirr/ *Batterie de cuiſine*, Vaſa coquinaria.
Küchejung/ *Marmiton, ſouillon, valet de cuiſine*, Mediaſtinus.
Küchemeiſter/ *m. Ecuier de cuiſine*, Præfectus culinæ, archimagirus.
Küchlein/ *n. Petit gateau paſſille*, Laganum, paſtillus, trochiſcus.
Küchlein/hünlein/ *Poulet*, Pullus gallinaceus.
Kuckuck/ *m. le Coucou*, Cuculus.
Kuckummer/ *f. le Concombre*, Cucumis.
Kuder/ *m. Etoupe, f.* Stupa.
Kuffe/ *f. Cuve*, Cupa.
Küffer/ *m. un Tonnelier*, Doliarius, vietor.
Kugel/ *f. Boule*, Pila.
Kugel/ *fr. Bale, globe*, Glans plumbea, globus.
Bley/eiſerne/hölzerne/ſteinerne/ꝛc. Kugel/ *Balle, boule, boulet, globe de plomb, de fer, de bois de pierre, &c.* Plumbeus, ferreus, ligneus, lapideus, &c. globus, plumbea &c. glans, pila.
Erd himmels-kugel/kriegskugel/ *Globe terreſtre, celeſte, ſphére*, Globus terreſtris, cœleſtis, ſphæra ararea ſeu armillaris.
Kugelicht/ *Fait en forme de boule*, Globoſus.
Kügelein/ *n. Petite boule*, Pilula.
Kugeln/ *Jouer à la boule*, Ludere globo.
Kugelplatz/ *m. un Jeu de boule*, Sphæriſterium.
Kugelrund/ *Rond comme une boule*, Globoſus.
Kugelſpiel/ *n. Le jeu de boule*, Ludus globorum.
Kuhe/ *f. une Vache*, Vacca.
Junge kuhe/ *Geniſſe, f.* Juvenca.
Kühen/ *de Vache*, Bubulus.
Kühfleiſch/ *Chair de vache*, Caro vaccina.
Kühhüter/ *m. un Vacher*, Bubulco.
Kühhorn/ *n. La corne d'une vache*, Cornu bubulum.
Kühmilch/ *f. Le lait de vache*, Lac vaccinum.
Kühmiſt/ *m. la Fiente de vache*, Fimus vaccinus.
Kühſtall/ *m. Etable à vaches*, Bovile.
Kühn/ ſihe kün.
Kuhr/ ſihe kur.
Kül/ *Un peu froid, fraie*, Subfrigidus.
Es iſt ein wenig kül/ *Il fait un peu froid*, Subfrigidus aer eſt.
Küles waſſer/ *De l'eau fraiche*, Aqua frigida.
Den wein ins küle waſſer ſetzen/ *Mettre rafraichir le vin*, Vinum in aqua refrigerare.
Külen/ *Rafraichir*, Refrigerare.
Sich an einem külen/ *Se venger de quelcun*, Vindictam ſumere.
Külung/ *f. le Rafraichiſſement*, Refrigeratio.
Külwaſſer/ *m. Eau fraiche*, Frigidarium
Kümmel/ *m. Le cumin*, Cuminum.
Kummer/ *m. La peine*, Sollicitudo.
Kummer haben/ *Etre en peine*, Sollicitum eſſe.
Einem kummer machen/ *Faire de la peine à quelqu'un, affliger quelqu'un*, Reddere aliquem ſollicitum.
Sich des kummers entſchlagen/ *Chaſſer l'ennui, le chagrin*, Ægritudinem deponere, pellere.
Kummerhafft/ kümmerlich / *Plein de chagrin*, Anxius.
Diß kummerhafte leben/ *Cette vie pleine de ſoucis*, Miſera hæc vita.
Kümmich/ *m. le Cumin*, Cuminum.
Kün/ *Hardi*, Audax.
Kün ſeyn/ *Etre hardi, avoir de la hardieſſe*, Audaciam eſſe.
Künheit/ *f. la Hardieſſe*, Audacia.
Die künheit nehmen/ *Prendre la hardieſſe*, Audaciâ uti.
Künlich/ *Hardiment, avec hardieſſe*, Audacter.
Kund/ *m. un Chaland*, Emptor ordinarius.
Kund/kundbar/ *Manifeſte, clair, connu*, Manifeſtus.
Kund thun/ *Faire ſçavoir, mander*, Significare.
Jedermann kund thun/ *Publier, faire connoitre à tout le monde, répandre par tout*, Divulgare.
Kundig/ *Connu manifeſte*, Notus.
es iſt ſtattkündig/ *Cela eſt répandu par tout*

te la ville, Fama id per totam circumtulit urbem.

Kundig machen/ *Manifester, publier*, Divulgare.

Kündig/ **ſparſam**/ *Menager*, Parcus.

Kündigkeit/ *f. l'Epargne*, Parſimonia.

Kündiglich/ *Chichement*, Parcè.

Kündlich/ *Manifeſtement, clairement*, Manifeſtè.

Kundſame/ *fœ. La connoiſſance, l'habitude*, Uſus.

Ich habe keine kundſame mit ihm/ *Je n'ay point d'habitude avec luy*, Nullo mihi cognitus uſu eſt.

Kundſame mit einem machen/ *Faire connoiſſance avec quelqu'un*, Quærere alicujus familiaritatem.

Kundſchaft/ *f. La connoiſſance*, Cognitio.

Kundſchafft von etwas haben/ *Avoir connoiſſance de quelque affaire*, Scire quid de negotio.

Kundſchafft geben/ *Donner, porter témoignage*, Teſtimonium dare.

Kundſchafft faſſen/ *Ouïr les temoins*, Audire teſtes.

Eines kundſchafft verwerffen/ *Recuſer un témoin*, Teſtem recuſare.

Die kundſchafft haben ausgeſagt/ *Les témoins ont déposé*, Teſtas indicarunt.

Kundſchafft, bekanntſchafft/ *La connoiſſance, l'habitude*, Uſus.

Kundſchafft mit einem haben/ *Avoir connoiſſance avec quelqu'un*, Noſſe aliquem familiariter.

Kundſchafft mit einem machen/ *Faire connoiſſance avec quelqu'un*, Quærere alicujus familiaritatem.

Kundſchafften/ *Epier*, Explorare.

Kundſchaffter/ *m. un Eſpion*, Explorator.

Künfftig/ *Avenir*, Futurus.

In das künftige/ *A l'avenir*, in poſterum

Das künftige leben/ *La vie à venir*, Vita futura.

Kunckel/ *f. la Quenouille*, Colus.

Kunſt/ *f. Art, m.* Ars.

Die freye künſte/ *les Arts liberaux*, Artes liberales.

Ein magiſter in freyen künſten/ *Maître des Arts*, Artium Magiſter.

Sich auf die künſte legen/ *S'adonner aux Arts, s'appliquer à l'étude des belles ſciences*, Artibus operam dare.

Kunſtkammer/ *f. un Cabinet*, Technophylacium.

Künſtlen/ *Travailler avec art*, Artis ædere ſpecimen.

Künſtler/ *m. un Artiſan*, Artifex.

Künſtlich/ *Artificiel, fait avec art*, Artificioſus.

Künſtlicher brunn/ *Fontaine artificielle*, Artificioſus fons.

Künſtlich/ *adv. Avec art, avec eſprit, artiſtement*, Artificiosè.

Kunſtlos/ *Ignorant*, Iners.

Kunſtmäßig/ *Conforme aux regles de l'art* Juxta artis principia.

Kunſtbuch/ *Livre de ſecrets*, Arcanorum liber.

Kunſtreich/ *Fait artiſtement*, Artificioſus

Kunſtreicher meiſter/ *Un grand artiſte, artiſan qui a beaucoup d'eſprit*, Ingenioſus artifex.

Kunſtreiches handwerck/ *Métier ſpirituel, où il faut de l'eſprit*, Ingenioſum opificium.

Kunſt-ſtück/ *n.* **kunſtwerck**/ *n. Un chef d'œuvre*, Artificium.

Künzlen/ *Flatter, careſſer*, Blanditi.

Künzeln/ *n. La flaterie, les careſſes*, Blanditiæ.

Künzler/ *m. Un flateur*, Adulator.

Kupfer/ *n. Cuivre*, **bild in kupfer**/ *Une taille douce, Portrait en taille douce*, Effigies. (Cælare.

In kupfer ſtechen/ *Graver en taille douce*,

Kupfergeld/ *n. Monnoye de cuivre*, Æroſa pecunia.

Kupfern/ *De cuivre*, Cupreus.

Kupferſchmied/ *m. Ouvrier en cuivre, Chaudronnier*, Faber ærarius.

Kupferſtecher/ *m. un Graveur en taille-douce*, Sculptor ærarius.

Kupferſtücke/ *n. une Taille douce*, Effigies ex ære.

Kupferwaſſer/ *n. le Vitriol*, Calchantum.

Kupferwerck/ *n. Ouvrage de cuivre*, Æramentum.

Kuppe/ **koppel**/ *m. Couple, f.* Copula, par.

Kuppeln/ *Accupler*, Copulare.

Kupplerin/ *m. un Maquereau*, Leno.

Kupplerin/ *f. une Maquerelle*, Lena.

Kuplerey/ *f. le Maquerellage*, Lenocinium.

Kur/ **die wahl**/ *Le choix, l'election*, Electio optio.

Kürbis/ *f. Courge*, Cucurbita.

Kur-

Kurfürſt/ *m. un Electeur*, Electot.
Kurfürſtenthum/ *m. Electorat*, Electoratus
Kurfürſtlich/ *Electoral*, Electoralis.
Küriſſer/ *m. un Cuiraſſier*, Cataphractus.
Kürſchner/ *m. un Pelletier*, Pellio.
Kurtz/ *Court*, Brevis.
Kürtzer machen/ *Accourcir*, Decurtare.
In kurtzer zeit/ *En peu de temps*, Brevi.
Damit ichs kurtz mache/ *Pour le faire court, pour le dire en peu de mots*, Ut paucis abſolvam.
kurtzer begriff/ *un Abregé*, Compendium.
Kurtze gedächtnis/ *Memoire courte*, Memoria labilis.
Der kürtzeſte tag/ *Le plus court jour de l'an*, Bruma.
Kürtze/ *f. la Brieveté*, Brevitas.
Sich der kürtze befleiſſen/ *Etre court, couper court*, Brevitati ſtudere.
Die kürtze des lebens/ *la Brieveté de cette vie*, Brevitas vitæ præſentis.
Kürtzen/ *Accourcir*, Decurtare.
Kürtzlich/ *Brievement*, Breviter.
Kürtzlich/ *Il n'y a pas long temps*, Nuper.
Kurtzweil/ *f. un Paſſe-temps, divertiſſement*, Luſus. oblectamentum.
Für die kurtzweil/ *Pour paſſer le temps*, Animi gratiâ.
Kurtzweilen/ *Paſſer le temps, joüer, ſe divertir*, Oblectare ſe.
Kurtzweilig/ *Plaiſant, facetieux, gaillard*, Facetus.
Kurtzweilige reden/ *Plaiſanterie, fœ.* Facetiæ.
Kuß/ *m. un Baiſer*, Oſculum.
Einen kuß geben/ *Baiſer, donner un baiſer*, Dare oſculum.
Küſſen/ *Baiſer*, Oſculari.
Einem die hände küſſen/ *Baiſer les mains à quelqu'un*, Oſculari alicujus manus.
Küſſen/ *n. un Couſſin*, Pulvinus.
Auf einem küſſen ſitzen/ *Etre aſſis ſur un couſſin*, Inſidere pulvino.
Kleines küſſen/ *Un couſſinet, petit couſſin*, Pulvinulus.
Küſter/ *m. le Marguillier*, Ædituus.
Kuter/ *m. le Mâle de pigeon*, Columbus
Kutinn/ *f. la Femelle de pigeon*, Columba.
Kutlen/ *n. Pl. les Entrailles, les tripes*, Inteſtina, interanea.
Kutler/ *m. un Tripier*, Extorum propola.
Kutſche/ ſihe Gutſche.
Kutte/ *f. une Juppe*, Lacerna.
Kütte/ ſihe kitte.
Küttel/ *m. Robe, ou caſaque longue*, Lacerna.
Kützel/ ſihe kitzel.

La

LAb/ *f. la Preſure*, Coagulum.
Laben/ *Refraichir*, Recreare.
Labſal/ labung/ *fœ. le refraichiſſement*, Refectio.
Lache/ *f. un Bourbier*, Volutabrum.
Sich in einer lachen weltzen/ *Se veautrer dans un bourbier*, Volutare ſe in volutabro.
Lachen/ *Rire*, Ridere.
Lachen machē/ *Faire rire*, Excitare riſum.
Uberlaut lachen/ *Rire à pleine gorge, éclatter de rire*. Cachinnari.
In die fauſt lachen/ *Rire dans ſon cœur*, In ſinu ridere.
Eines lachen/ *Se rire de quelqu'un*, Irridere aliquem.
Seine haut voll lachen/ *Rire tout ſon ſoul*, Satis ridere.
Lachen/ *n. le Rire, la riſée*, Riſus.
Das lachen halten/ *S'empêcher de rire*, Continere riſum.
Lachens werth/ *Ridicule*, Ridiculus.
Lächeln/ *Sourire*, Subridere.
Lacher/ *m. un Rieur*, Riſor.
Lächerlich/ *Ridicule*, Ridiculus.
Lachnarz/ *m. Grand Rieur*, Cachinno.
Lachs/ *m. un Saumon ſalé*, Salſus. Salmo.
Lackey/ *m. un Laquais*, Pediſſequus.
Lade/ *f. une Caiſſe, un coffre*, Ciſta.
Lade/ *f. une Planche, un ais*, Tabula.
Lade/ *m. la Boutique*, Officina.
Seinen Laden auffthun/ *Ouvrir ſa boutique*, Aperire officinam.
Seinem laden abwarten/ *Etre dans ſa boutique*, Curare officinam.
Laden/ *Convier, inviter*, Invitare.
Laden/ *Charger*, Onerare.
Einen zu gaſt laden/ *Convier quelqu'un, le prier à diner, ou ſouper avec ſoy*, Invitare aliquem ad convivium.
Zur hochzeit laden/ *Inviter aux nôces*, Invitare ad nuptias.
Waaren in ein ſchiff laden/ *Charger un batau*

bateau de marchandiſes, Navim onerarie mercibus.

Eine muſquet laden/ *Charger un mouſquet*, Catapultam ſulphurato pulvere & glande inſtruere.

Lader/ *m. Qui invite*, Invitans.

Ládlein/ *n. Petit coffre*, Capſula.

Ladſtecke/ *m. la Baguette de mouſquet*, Virga ſtipatoria.

Ladung/ *f. l'Invitation*, Invitatio.

Ladung einer muſquet / *la Charge d'un mouſquet*, Onus catapultæ.

Láger/ *n. le Camp*, Caſtra.

Das láger eines wildes/ *le Gîte, la taniere*, Feræ luſtrum, latibulum.

Das láger ſchlagen / *Aſſeoir le camp, camper*, Caſtrà metari.

Mit dem láger auffbrechen / *Décamper* Caſtra movere.

Das gewild in ſeinem láger ſuchen / *Chercher la bête dans ſon gîte*, Feram in latibulo quærere.

Lágern ſich/ *Camper, aſſeoir ſon camp*, Caſtra ponere, metari.

Lágerſchlager/ *m. Maréchal de camp*, Metator caſtrorum.

Lágerung/ *f. le Campement*, Caſtrorum metatio.

Das láger umſchantzen / *Retrancher le camp*, Munire caſtra vallis.

Das láger angreiffen/ *Attaquer le camp* Caſtra oppugnare.

Lahm/ *Eſtropié*, Claudus.

Lahm an beyden füſſen ſeyn/ *Etre eſtropié de deux pieds*, Utroque pede captum eſſe.

Lamm/ *n. un Agneau*, Agnus.

Lähme/ *f. Impuiſſance des membres*, Rigor nervorum.

Lámen/ *Eſtropier, rendre eſtropié*, Delumbare.

Lámmern/ *d'Agneau*, Agninus.

Lammfleiſch/ *n. Chair d'Agneau*, Caro agnina.

Lámmlein/ *n. Petit agneau*, Agnellus.

Lamp/ *f. la Lampe*, Lampas.

Die lampen anzünden/ *Allumer la lampe*, Lampadem incendere.

Lampret/ *f. Lamproye, f.* Muræna.

Land/ *n. la Terre*, Terra.

Land/ *un Pays*, Regio.

Zu waſſer und zu land/ *Par terre, & par mer*, Terrâ marique.

Des landes verweiſen/ *Exiller, bannir, envoyer, en exil*, In exilium mittere.

Was landes ? *De quel Pays ?* Cujas.

Das land raumen / *Quitter le pays*, Solum vertere.

Des landes art/ *la Nature du pays*, Ingenium loci.

Land/ *n.* **an dem waſſer/** *le Bord, la rive*, Portus, littus.

An das land fahren/ lánden / *Aborder*, Appellere ad portum.

Vom land fahren/ *Faire voile*, Solvere è portu.

Land/ *n. la Campagne*, Rus.

Auff das land gehen / *Faire un tour à la campagne*, Ire rus.

Auff dem lande wohnen / *Demeurer à la campagne*, Ruſticari.

Das land bauen/ *Labourer la terre*, Colere agrum.

Landfahrer/ *m. un Vagabond*, Erro.

Landgraf/ *m. un Landgrave*, Comes Provincialis.

Landgrafſchaft/ *f. le Pays d'un Landgrave, Landgraviat*, Regio Landgravii.

Landgültige/ *Recen dans le pays*, Receptus in regione.

Landgut/ *m. un Fonds*, Prædium.

Landherr/ *m. le Seigneur*, Dominus.

Landherrſchaft/ *la Seigneurie*, Dominatio

Landkind/ *n. Né dans le pays*, Indigena.

Landkranckheit/ *Maladie contagieuſe, Epidemique*, Morbus epidemicus.

Landkündig / *Répandu par tous le pays*, Lippis & tonſoribus notus.

Landläuffer/ *m. un Coureur de pays, un vagabond*, Erro.

Ländlich/ *Populaire*, Popularis.

Landmarcken/ *f. Pl. les Limites, les bornes*, Limites.

Landmeſſer/ *m. un Geométre*, Geometra.

Landmeſſung/ *f. la Geometrie*, Geometria.

Landpfleger/ *m. un Gouverneur*, Præfectus

Landpflegerey/ *f. un Gouvernement*, Præfectura.

Landrecht/ *n. les Loix du pays*, Jus Provinciæ.

Landrichter/ *m. un Juge provincial*, Judex Provincialis.

Landſaß/ *m. un Habitant*, Incola.

Landſchafft/ *un Pays, la Province*, Regio.

Landſchafft einer ſtadt/ *le Territoire, la juriſdiction d'une ville*, Ager territorium.

Landſchreiber/ *m. le Greffier de la Province*, Scriba Provinciæ.
Landsfrid/ *m. la Paix de la Province*, Pax provinciæ.
Landsgemein/ *la Diete*, Comitia.
Eine landsgemein halten/ *Tenir une Diéte*, Agitare Comitia.
Landsknecht/ *n. un Lanſquenet, un ſoldat entretenu*, Miles provinciæ.
Landsleuthe/ *Qui ſont d'un même païs* Conterranei.
Landsmann/ *m. Compatriote, m.* Conterraneus, popularis.
Landſprach/ *f. le Langage, du païs*, Sermo Patrius.
Landſtände/ *m. Pl. les Etats*, Ordines.
Die Landſtände verſamlen/ *Aſſembler les Etats*, Convocare ordines.
Landſtraß/ *f.* Le *grand chemin*, Via regia.
Landſtreicher/ *m. un Vagabond*, Erro.
Lands-verwieſener/ *m. un Banni*, Proſcriptus.
Landtaffel/ *f. Table Geographique*, Tabula Geographica.
Landtag/ *m. la Diéte, la journée*, Comitia.
Einen Landtag außkünden/außſchreibē/ *Publier une Diéte*, Indicere comitia.
Landvogt/ *m. un Gouverneur, grand Bailif*, Præfectus.
Landvogtey/ *un Gouvernement, bailliage*, Præfectura.
Landvolck/ *n. les Païſans*, Ruricolæ.
Landwein/ *m. Vin du pays, du crû du lieu*, Vinum indigena, Plin.
Lang/ *Long*, Longus.
Ein langer menſch/ *Homme de grande taille*, Longurio.
Lang machen/ *Allonger*, Producere.
Es iſt eine lange zeit/ *Il y a long-tems*, Diu eſt.
Die zeit iſt mir lang/ *il m'ennuye*, Temporis ducor faſtidio.
Für die lange weil/ *Pour paſſer ou tuer le tems*, Animi causâ, ad tædium fallendum.
Lang werden/ *Devenir long*, Procreſcere in longitudinem.
Eine lange rede/ *Une longue harangue*, Longa oratio.
Lang/ *adv. Il y a long-tems*, Diu.
Lang zuvor/ *Long-tems auparavant*, Diu ante.
Wie lang iſt es/ *Combien y a-t-il*, Quamdiu eſt.
So lang/ *Tant*, Tamdiu.
Er hat es lang gemacht / *Il a été long*, Diu nos detinuit.
Länge/ *f. La longueur*, Longitudo.
Diß hat drey ſchuh in der länge/ *Ceci a trois pieds de long*, Tribus pedibus longum eſt.
Langen/ *Donner, tendre*, Porrigere.
An etwas langen/ *Aboutir à quelque choſe, y atteindre*, Pertingere.
Langfuß/ *m. Qui a les poids longs*, Longipes.
Langlebend/ *Qui vit longtems, d'une longue vie*, Longævus.
Langlicht/ *Un peu long*, Longiuſculus.
Langmaul/ *Qui a la bouche trop fendue*, Rictus id aures dehiſcens, *Plin.*
Langmuth/ *m. la Patience longue, la tolerance*, Longa patientia, longanimitas.
Langmüthig/ *Tardif à colere*, Iram differens, Longanimis, Hieron.
Langmütiglich/ *Avec une longue patience*, Longanimiter, Plaut.
Langnaß/ *f. Qui a le nez long*, Naſutus.
Langohr/ *Qui a de grandes oreilles*, Auritus.
Langſam/ *Lent, tardif*, Lentus.
Langſamkeit/ *fœ. la Tardiveté, lenteur*, Lentitudo, tarditas.
Langſamlich/ *Lentement, tout doucement, petit à petit*, Lentè, pedetentim.
Längſt/ *Il y a long tems*, Dudum.
Langweilig/ *Ennuyeux, plein d'ennuy*, Faſtidioſus.
Langwirig/langwährend/ *Qui dure long tems*, Diuturnus.
Langwirigkeit/ *f. La longue durée*, Diuturnitas.
Lantze/ *f. Lance, f.* Lancea.
Die lantze wol führen/ *Bien manier ſa lance*, Lanceam aptè vibrare.
Lapp/ *m. Lambeau, m. piece*, Panniculus.
Lapp/ *un Badin, niais*, Stolidus.
Einen lappen auf ein kleid ſetzen/ *Mettre une piece à un habit*, Sarcire veſtem
Lappen/flicken/ *Rhabiller, raccommoder*, Reficere, reſarcire.
Lapper/als ſchuhlapper/ *Savetier*, Credo
Lappen/ *Lappen*, Lambere.

lappenwerck/ *n.* **lapperey**/ *f.* *la Badinerie, niaiſerie,* Ineptiæ.

Lappicht/ *Déchiré, rapiecé,* Lacer.

Sein kleid wird gantz lappicht/ *Son habit va tout en lambeaux*, Veſtis ejus lacerari incipit.

Läppiſch/ *Badin,* Ineptus.

Läpplein/ *Petite piece,* Panniculus.

Läpplein des hahnen/ *La barbe de coq,* Palea.

Lär/ *Vuide,* Vacuus.

Läre/ *f. le Vuide,* Vacuum.

Lären/ *Vuider,* Vacuare.

Larf/ *f le Maſque,* Larva.

Die larffen abthun/ *Leyer le maſque,* Deponere larvam.

Eine larffen vorthun/ *Se maſquer, prendre le maſque,* Induere larvam.

Larffengeſicht/ *n. Maſqué, viſage maſqué,* Vultus perſonatus.

Lärm/ *ſihe* **Lermen**.

Laß/ *Las, fatigué,* Laſſus.

Er iſt gantz laß von der reiſe/ *Il eſt tout fatigué de ſon voyage,* Laſſus ex itinere eſt.

Laß machen/ *Laſſer, fatiguer, matter,* Fatigare.

Laß werden/ *Se fatiguer, devenir las,* Laſſeſcere.

Laßbeck/ *n. Un baſſin de chirurgien,* Pelvis tonſoria.

Laßbinde/ *f. Bande, f.* Faſcia tonſoria.

Laße/ *f. Inciſion de veine,* Venæ ſectio.

Laßeiſen/ *n. la Lancette,* Scalpellum.

Laſſen/ *Laiſſer, permettre,* Sinere.

Laß mich gehen/ *Laiſſez-moy aller, permettez que je m'en aille,* Sine ut abeam.

Laß dir ſeyn/ *Imaginez-vous,* Finge.

Laſſen einem zu ader/ *Ouvrir la veine à quelqu'un, ſaigner une perſonne,* Venam alicui ſecare.

Ich habe zu ader gelaſſen/ *Je me ſuis fait ſaigner,* Vena mihi ſecta eſt.

Laſſen ſich an einen/ *Se fier à quelqu'un,* Confidere alicui.

Laſſen ſich an die ſonnen/ *S'expoſer au ſoleil,* Soli ſe committere.

Laſſen/**befehlen**/ *Faire comander,* Jubere.

Laß dir bringen/ *Faite vous apporter,* Jube ut tibi afferatur.

Ein hauß bauen laſſen/ *Faire, bâtir une maiſon,* Ædificare domum.

laſſen unterwegē/ *Laiſſer, omettre,* Omittere.

Ich hab macht zu thun und zu laſſen/ *J'ai pouvoir de faire & de ne pas faire,* Poteſtatem habeo agendi & omittendi.

Laß diß bleiben/ *Laiſſez cela,* Omitte hæc

Läſſig/ *Qui s'eſt fait ſaigner,* Cui vena eſt aperta.

Läſſigkeit/ *la Fatigue, negligence,* Laſſitudo, negligentia.

Laſt/ *f. le Fardeau, la charge, le faix,* Onus.

Sich eine laſt auflegen/ *Se charger, mettre un fardeau ſur les épaules,* Onus imponere ſuis humeris.

Eine laſt ablegen/ *Mettre bas un fardeau,* Exonerare ſe.

Unter der laſt ſincken/ *Etre accablé, ſuccomber ſous le fardeau,* Opprimi onere

Laſtbar/ *Peſant,* Gravis.

Laſtbar/ *Qui porte un fardeau,* Onus ferens.

Ein laſtbares thier/ *Une bête de charge, de ſomme,* Jumentum.

Laſter/ *n. un Crime, forfait,* Crimen.

Ein laſter begehen/ *Faire commettre un crime,* Scelus admittere.

Sich eines laſters ſchuldig machen/ *rendre coulpable d'un crime,* Sceleris reum facere.

Eines laſters halben anklagen/ *Accuſer d'un crime,* Criminis accuſare.

Ein laſter von ſich ablehnen/ *Se purger, s'excuſer d'un crime,* Scelere ſe purgare

Läſterer/ *m. un Calomniateur, médiſant,* Calumniator.

Läſterhaft/ *Scelerat, criminel,* Sceleratus.

Laſterhaft/ *Méchamment,* Sceleſtè.

Ein laſterhafftes leben führen/ *Mener une vie criminelle,* Vitam ducere ſceleſtam.

Läſterlich/ *Injurieux, ignominieux,* Ignominioſus.

Läſterlich/ *Ignominieuſement, injurieuſement* Ignominiosè.

Einen läſterlich angreiffen/ *Calomnier quelqu'un, luy dire des injures,* Convitia alicui dicere.

Läſtermaul/ *n. un Médiſant, calomniateur,* Os maledicum.

Läſtern/ *Calomnier, dire des injures, médire,* Calumniari.

Er hat mich hefftig gelåſtert/ *Il m'a dit beaucoup d'injures,* Multa mihi convitia dixit.

Läſterſchrifft/ *f. Un libelle diffamatoire*, Libellus contumelioſus, famoſus.

Läſterſtuck/ *n. Un crime, forfait, une méchanceté*, Scelus.

Läſterung/ *fœ. La calomnie, diffamation, médiſance*, Calumnia.

Läſterwort/ *n. Injure, f. calomnie, f.* Convitium.

Läſterworte wider einen ausgieſſen/ *Dire des injures à quelqu'un, médire de quelqu'un*, Maledicere alicui.

Läſterzung/ *fœ. Langue médiſante, venimeuſe*, Lingua maledica.

Läſtig/ *Peſant*, Oneroſus.

Laſtſchiff/ *n. Navire de charge*, Navis oneraria.

Laſtträger/ *m. un Portefaix*, Bajulus.

Laſtvieh/ *n. Une Bête de ſomme*, Jumentum.

Laſtwagen/ *m. Chariot de charge*, Plaſtrum.

Laſur/ *Azur, m.* Cyaneus.

Latein/ *Latin*, Latinum.

Latein reden/ *Parler Latin*, Latinè loqui.

Gut Latein/ *Bon Latin*, Latinitas.

Lateiner/ *m. un Latin*, Latinus.

Lateinerland/ *n. le Pays Latin*, Latinum.

Lateiniſch/ *Latin, en latin*, Latinus, Latinè.

Die Lateiniſche ſprach/ *La langue Latine*, Lingua Latina.

Lät/ *m. Le limon, argille*, Limus, argilla.

Latern/ *f. Lanterne, f.* Laterna.

Laternenmacher/ *un Lanternier*, Laternarius.

Lätgrube/ *f. Mine de limon, d'argille*, Fodina lutoſa, argillacea.

Lätticht/ *Limonneux, argilleux*, Lutoſus, argillaceus.

Latte/ *f. Latte*, Tigillum.

Latten/ **ein dachlatten** / *Later un toit*, Tectum tigillis inſtruere.

Lattich/ *m. La laitue*, Lactuca.

Lattnagel/ *m. Un clou à latte*, Clavus tigillaris.

Latwerge/ *f. Electuaire, m.* Ecligma, electuarium.

Lavandel/ *m. La lavande*, Lavendula.

Lau/ *Tiede*, Tepidus.

Lau machen/ *Attiedir, rendre tiede*, Tepefacere.

Lau werden/ *S'attiedir, devenir tiede*, Tepeſcere.

Lauer menſch/ *Un homme tiede, froid*, Homo tepidus, frigidus.

Laub/ *n. le Feuillage, les feuilles*, Folia, frondes.

Laub gewinnen/ *Pouſſer ou jetter des feuilles* Frondeſcere.

Laub haben/ *Avoir des feuilles*, Frondere.

Laube/ *f. Galerie, f.* Pergula.

Lauben/ *Oter les feuilles, émonder un arbre*, Decerpere frondes.

Lauben/ *Donner permiſſion, permettre*, Dare veniam.

Lauber/ *m. Emondeur d'arbres*, Frondator

Laubflecken/ *m. Lentille, f.* Lentigo.

Laubflecklicht/ **voll laubflecken** / *Lentilleux*, Lentiginoſus.

Laubfroſch/ *f. Graiſſet, petite grenouille verte*, Calamita, *Plin.*

Laubhütte/ *f. Une cabane, un tabernacle*, Tabernaculum.

Laubhüttenfeſt/ *n. La Fête des tabernacles*, Feſtum tabernaculorum.

Laubicht/ *Qui a bien des feuilles, touffu*, Frondoſus

Laubſack/ *m. Un lit de feuilles*, Culcitra frondea.

Lauch/ *m. le Pourreau*, Porrum.

Lauchgrün/ *Verd comme porreau*, Praſinus

Laue/ *f. la Tiédeur*, Tepor.

Lauff/ *m. Le cours, la courſe*, Curſus.

Der gemeine lauff/ *La coutume*, Mos.

In dem lauffe ſeines lebens / *Dans le cours de la vie*, In vitæ ſuæ curriculo.

Der lauff des waſſers / *Le courant, le fil de l'eau*, Fluxus aquæ.

Lauff der natur/ der ſonne/ ꝛc. *Le cour de la nature du ſoleil, &c.* Curſus naturæ, ſolis, &c.

Dem lauffe eines wildes nachgehen/ *Suivre la piſte d'une bête*, Feræ ſequi veſtigia.

Lauffbahn/ *f. La lice, la carriere*, Stadium.

Lauffen/ *Courre, courir*, Currere.

Hin und her lauffen/ *Courir de côté & d'autre, courir çà & là*, Diſcurrere.

Davon lauffen/ *S'enfuir*, Aufugere.

Zum ziele lauffen/ *Courir vers le but*, Properare ad metam.

Es lauffet mir in dem munde / *Je l'ay ſur le bout de la langue*, In primoribus mihi labris verſatur.

Läuffer/ *Un coureur, un courrier*, Curſor.

Lauffe

Lauffgelt/ *n. Le prix de la courſe,* Anſolamentum.
Lauffplatz/ *m. La lice, la carriere,* Curriculum, ſtadium.
Lauffziel/ *n. le But,* Meta.
Lauge/ *f. La Leſſive,* Lixivium.
Eine lauge ſetzen/ *Faire la leſſive,* Lixivium parare.
Mit laugen zwagen/ *Laver la tête avec de la leſſive,* Caput lixivio eluere.
Laugnen/ *Nier, deſavouer,* Negare.
Die that läugnen/ *Nier le fait,* Inficiari facinus.
Laugnung/ *f. la Négation,* Negatio.
Läugner/ *m. Qui nie,* Inficiator.
Lauheit/ *f. la Tiedeur,* Tepor.
Lavieren/ *Lavoier, lavajer, aller à la bouline,* Obliquare curſum navis.
Lauig/ *Tiede,* Tepicus.
Lauigkeit/ *f. la Tiedeur,* Tepor.
Laulicht/ *Tiede,* Tepidus.
Laur/ *n.* nachwein/ ſihe Leur. *Piquette, vin de dépenſe, fait d'eau jette ſur le marc,* Lora, poſca, vinum ſecundarium
Auf einen lauren/ *Epier quelqu'un, dreſſer des embûches à quelqu'un,* Inſidiari alicui.
Laurer/ *m. Eſpion, m.* Explorator.
Lauß/ *f. un Pou,* Pediculus.
Lausniſſe/ *f. une Lende,* Lens, dis.
Filtzlauß/ *un Morpion,* Pediculus inguinalis.
Wandlauß/ *une Punaiſe,* Cimex.
Lauſen/ *Chercher les poux, pouiller,* Legere pediculos.
Lauſig/ *Garni de poux, pouilleux,* Pediculoſus.
Läußkranckheit/ *La maladie de poux,* Morbus pedicularis phtiriaſis.
Läußkraut/ *m. L'herbe à poux,* Pedicularia.
Läußſucht/ *fœ. la Maladie pediculaire,* Morbus pedicularis.
Läußſüchtig ſeyn/ *Avoir la maladie pediculaire,* Laborare morbo pediculari.
Lauſtern/ *Dreſſer, ouvrir les oreilles,* Arrigere aures.
Laut/ *m. le Son,* Sonus.
Laut des ſprichworts/ *Selon le proverbe,* Juxta proverbium.
Einen laut von ſich geben/ *Rendre un ſon,* Sonum edere.

Laut/ *Clair, élevé,* Clarus.
Laute ſtimm/ *Claire voix,* Vox clara, ſonora.
Laut/ *adv. D'une voix claire,* Clarè.
Lautbar/ *Connu, manifeſte,* Manifeſtus.
Lautbar werden/ *Se répandre parmi le peuple,* Divulgari.
Laute/ *f. un Lut,* Teſtudo.
Auff der lauten ſchlagen/ *Joüer du lut,* Pulſare teſtudinem.
Lauten/ *Rendre un ſon,* Sonum edere.
Gleich lauten/ *Faire une harmonie,* Conſonare.
Wol lauten/ *Rendre un ſon agreable,* Dulcè ſonare.
Läuten/ *Sonner la cloche,* Pulſare campanam.
Lautenſchlager/ lauteniſt/ *m. Un joüeur de lut,* Citharœdus.
Lauter/ *Clair,* Limpidus.
Lauteres waſſer/ *De l'eau claire, pure,* Aqua limpida.
Es iſt lauter narrenwerck/ *C'eſt une pure bagatelle, badinerie,* Meræ ſunt nugæ.
Lauteres gold/ *Or fin,* Aurum purum.
Es iſt lauter wein/ *C'eſt du vin pur,* Merum eſt.
Lauterkeit/ *f. la Pureté,* Sinceritas.
Läutern/ *Rendre clair, purifier, épurer,* Purgare.
Den wein läutern/ *Oter la lie du vin,* Defœcare vinum.
Der himmel läutert ſich/ *Le ciel s'éclaircit,* Cœlum incipit ſereneſcere, ſerenatur.
Lavieren/ *Amollir, lâchir le ventre,* Emollire, alvum ſolvere.
Lazaret/ *n. un Hôpital, la charité,* Noſocomium.

Le

Leben/ *n. la Vie,* Vita.
Bey leben ſeyn/ *Etre en vie,* Vivere.
Ein heiliges leben führen/ *Mener une vie ſainte, vivre ſaintiment,* Sanctam agere vitam.
Am leben ſtraffen/ *Punir de mort,* Capite punire.
Leib und leben wagen/ *Mettre ſa vie en danger,* Capitis periculum ſubire.
Einem das leben ſchencken/ *Donner ou faire donner la vie à quelqu'un,* Vitæ gratiam alicui facere.

Leben/

Leben/ *Vivre*, Vivere.
Weil ich lebe/ *Pendant ma vie*, Donec vivam.
Wol leben/ *Faire bonne chere, ſe faire bien traitter*, Curare cuticulam.
Lebendig/ *Vif, vivant*, Vivus.
Lebendig verbrennen/ *Brûlet tout vif*, Vivum comburere.
Wieder lebendig machen/ *Rendre la vie, s'animer*, In vitam revocare.
Lebenslauff/ *m.* Le *cours de la vie*, Curriculum vitæ.
Lebensmittel/ *n. les Vivres*, Commeatus
Mit lebensmitteln verſorgen/ *Garnir, fournir de vivres*, Commeatu inſtruere.
Leber/ *f. le Foye*, Jecur.
Leberkraut/ *m. Hepatique, f.* Jecoraria.
Leberſucht/ *Le mal de foye*, Morbus hepaticus.
Leberſüchtig/ *Qui a le mal de foye*, Hepate laborans.
Leberwurſt/ *f. un Sauciſſon, une andouille de foy*, Tomaculum.
Lebhaft/ *Vigoureux, plein de vie*, Vividus
Lebhafte farb/ *Couleur vive*. Color vivus.
Lebhaftigkeit/ *la Vivacité, la vigueur*, Vivacitas.
Lebkuche/ *f. un Gâteau*, Libum.
Leblich/ *Plein de vie*, Vivax.
Lebtage/ *m. Les jours de la vie*, Dies vitæ.
Alle ſeine lebtage/ *Pendant toute ſa vie* Per omnem vitam ſuam.
Lebzeit/ *f. Le tems de la vie*, Tempus vitæ.
Bey unſeren lebzeiten/ *De nôtre tems*, Noſtra ætate.
Bey lebzeit unſerer voreltern/ *Du tems de nos Peres, Ancêtres*, Majorum noſtrorum ætate.
Lech/ das ſchiff wird lech/ *le Navire s'ouvre, prend eau, fait eau*, Navis fatiſcit, hiat, aquam haurit.
Lechzen/ *Soupirer aprés*, Anhelare.
Lecken/ *Lecher*, Lingere.
Lecker/ *m un Lecheur*, Linctor.
Lecker ſchalck/ verwegener bub/ *Méchant coquin, garnement*, Facinoroſus, nequam, nebulo.
Leckerbißlein/ *n. Friandiſe, f. bon morceau*, Cupediæ.
Leckerhaft/ *Friand, qui aime les bons morceaux*, Deliciosus.

Leder/ *n. le Cuir*, Corium.
Das leder bereiten/ *Corroyer, travailler le cuir*, Parare corium.
Von leder zucken/ *Tirer l'épée*, Stringere gladium.
Lederbereiter/ *m. un Corroyeur*, Parator corii.
Lederer/ *m. un Corroyeur*, Coriarius.
Ledern/ *De cuir*, Coriaceus.
Lederues goller/ *Colletin de cuir*, Colobium coriaceum.
Lederſack/ *m. Un ſac de cuir*, Culeus.
Ledig/ *Vuide*, Vacuus.
Ledig/ *Libre*, Liber.
Ledig machen/ *Délivrer, affranchir, mettre en liberté*, Liberare.
Ledig machen/ *Vuider*, Vacuare.
Ledig ausgehen/ *Demeurer impuni*, Impune ferre.
Ledig laſſen/ *Laiſſer aller*, Dimittere.
Ledig laſſen/ *Mettre en liberté*, Liberare.
Ledig ſprechen/ *Abſoudre, declarer, innocent*, Abſolvere.
Ledig von ſorgen/ *Qui n'eſt en peine de rien*, Liber ab omni curâ.
Ledig/ ehelos/ *Qui n'eſt pas marié, garçon, veuf*, Cælebs.
Der ledige ſtand/ *le Celibat*, Cælibatus.
Ledigen/ *Délivrer*, Liberare.
Ledigſprechung/ *f. Abſolution, f.* Abſolutio.
Leer/ *Vuide*, Vacuus.
Leeren/ *Vuider*, Vacuare.
Leffel/ *m.* ſihe Löffel.
Leffze/ *f. Levre, f.* Labium.
Es ſitzet mir zwiſchen den leffzen/ *Je l'ay ſur le bout de la langue*, Inter labia primora mihi hæret.
Legel/ *f. Bouteille, f.* Lagena.
Legen/ *Mettre, poſer*, Ponere.
Sich legen/ *Se coucher, aller coucher, aller au lit*, Cubitum ire. cubare.
Sich vor eine ſtatt legen/ *Aſſiéger une ville*, Obſidere urbem.
Sich auff etwas legen/ *S'appliquer à quelque choſe, y mettre ſon application*, Animum ad aliquid applicare.
Die ſchuld auf einen legen/ *Rejetter la faute ſur quelcun*, Culpam in aliquem derivare, conjicere.
Leger/ *n.* ſihe Läger.
Legion/ *f. Legion, f.* Legio.
Lehen/ *m. un Fief*, Feudum.

Zu einem lehen geben/ *Donner en fief*, In feudum dare.

Lehenacker/ *m. Champ relevant*, Ager ſcripturarius.

Lehengut/ *n. un Fief*, Prædium clientelare

Lehenherr/ *m. le Seigneur d'un fief, ſeign. direct.* Dominus prædii clientelaris.

Lehenhof/ *m. la Metairie*, Colonia.

Lehenmann/ *m. un Vaſſal*, Cliens fiduciarius.

Pfarrlehn/ *Droit de patronage*, Jus patronatus.

Lehenpflicht/ *f. Obligation d'un vaſſal, hommage*, Officium vaſalli.

Lehenweiſe beſitzen/ *Poſſeder à foy d'hommage*, Fide clientelari poſſidere.

Lehne an einer treppen/ brück/ ꝛc. *Apui, garde fou en un eſcalier, pont, &c.* Fulcrum, lorica.

Sich auff etwas lehnen / *S'appuyer ſur quelque choſe*, Niti re aliquâ.

Lehnen/ *Emprunter*, Mutuari.

Gelt von einem lehnen / *Emprunter de l'argent de quelqu'un*, Ab aliquo pecuniam mutuari.

Lehnroß/ *n. Un cheval de loüage*, Equus meritorius.

Lehrpleß/ *m. apprentiſſage, m.* tyrocinium

Lehr/ *f. Enſeignement, m. doctrine, f.* Doctrina.

Lehr/ *le Sçavoir, erudition, f.* Eruditio.

Lehrbild/ *un Exemple*, Exemplar, paradigma.

Lehren/ *Enſeigner, apprendre*, Docere.

Einen lehren ſchreiben/ tantzen / *Apprendre à quelqu'un à écrire, à danſer*, Docere aliquem ſcribere, ſaltare.

Einen die freyen künſte lehren/ *Apprendre à quelqu'un les arts liberaux*, Inſtituere aliquem in artibus liberalibus.

Lehrer/ *m. un Docteur, maitre*, Doctor.

Lehrer der Heil. Schrifft/ der Artzney/ *Docteur en Theologie, en Medecine*, Doctor ſacrarum literarum, medicinæ.

Lehrgelt/ *n. le Salaire d'un precepteur*, Didactrum.

Lehrhafft/ *Qui a le don de bien enſeigner*, Dono docendi inſtructus.

Lehrjahre/ *n. Le tems de l'apprentiſſage*, Tempus tyrocinii.

Er hat ſeine lehrjahre darinn außgeſtanden/ *Il a fait ſon apprentiſſage en cet art*, In hac arte tyrocinium poſuit,

Lehrjung/ *m. un Apprentif*, Tyro.

Lehrknab/ *m. un Apprentif, diſciple*, Diſcipulus.

Einem meiſter einen lehrknaben auffdingen/ *Donner un garçon à un maitre pour luy enſeigner quelque métier, le mettre en apprentiſſage chez lui*, Puerum magiſtro dare inſtruendum in aliquo opificio.

Lehrling/ *m. un Apprentif* Diſcipulus.

Ihr habt hierinnen einen fehler wie ein lehrling begangen / *Vous avez fait en cela une faute d'apprentif, un pas de clerc*, Rudem hac in re ac tyronem te præbuiſti.

Lehrmeiſter/ *m. un Precepteur, maitre*, Præceptor.

Lehrnen/ *Apprendre par cœur*, Memoriæ imprimere.

Lehrnen leſen/ ſchreiben/ *Apprendre à lire, à écrire*, Diſcere legere, ſcribere.

Ein handwerck lehrnen / *Apprendre un métier*, Diſcere opificium.

Lehrordnung/ *f. la Methode*, Methodus.

Er hat eine gute lehrordnung/ *Il a une bonne methode*, Bonam habet methodum.

Lehrſam/ *Docile, qui a de la docilité*, Docilis.

Sehr lehrſam ſeyn / *Avoir une grande docilité*. Docillimo eſſe ingenio.

Lehrſamer kopf/ *Eſprit docile*, Docile ingenium.

Lehrſamkeit/ *f. la Docilité, l'aptitude pour apprendre*, Docilitas.

Lehrſamlich / *Docilement, avec docilité*, Ingenio docili.

Lehrſatz/ *m. Enſeignement, m.* Præceptum.

Lehrſpruch/ *m. un Axiome, une maxime*, Axioma.

Lehrſtul/ *m. la Chaire*, Cathedra.

Leib/ *m. le Corps*, Corpus.

Wol bey leibe ſeyn / *Avoir de l'embonpoint*, Corpulentum eſſe.

Starcker leib/ *Corps robuſte*, Corpus robuſtum.

Seinen leib verbürgen / *S'obliger par corps*, Capite cavere.

Seines leibes rechnung tragen / *Avoir ſoin de ſon corps, ſe choyer*, Corporis habere rationem, cüticulam curare.

Leibartzt/ *m. Un medecin ordinaire*, Medicus corporis.

Leibeigen/ *Eſclave*, Servus.

Leibeigenſchafft/ *Eſclavage, m.* Servitus.
Leibfarb/ *De couleur de chair*, Rufeus.
Leibhafftig/er iſt es leibhafftig/ *C'eſt luy même*, Ipſiſſimus eſt
Leibig/ *Corpulent*, Corpulentus.
Leiblich/ *Corporel*, Corporalis.
Die leiblichen güter/ *Les biens corporels*, Bona corporea.
Leiblicher bruder/ *Propre frere*, Frater germanus
Leiblos/ *Sans corps*, Corporis expers.
Leibrock/ *m. une Caſaque, ou juſte au corps, la tunique, la robe, la veſte*, Tunica.
Leibserben/ *m. les Enfans*; Liberi.
Der Fürſt iſt ohne leibserben geſtorben/ *Le Prince eſt mort ſans heritiers*, Illiberis, impolis, abſque hæredibus, obiit.
Leibsfrucht/ *f. Le fruit de ventre*, Fœtus.
Leibsgebrechen/ *m.* leibsmangel/ *Un défaut de corps*, Vitium corporis.
Leibsgeſtalt/ *f. la Taille, la conformation du corps*, Conſtitutio, confirmatio, ſtatura corporis.
Leibslänge/ *fœm. la Taille, La grandeur*, Statura.
Leibsnahrung/ *Nourriture*, Victus.
Leibsſtärcke/ *f. La force du corps*, Robur corporis.
Leibsübung/ *f. Un exercice de corps*, Corporis exercitium.
Leibsſtraffe/ *f. Peine corporelle, le ſupplice*, Supplicium.
Leibwacht/ *f.* leibguardi/ *La garde du corps*, Corporis cuſtodia.
Leibwächter/ *m. La garde du corps*, Satelles.
Leibſchütz/ *Archer de la garde, du corps*, Prætorianus miles, Satelles.
Leich/ *m. La ſemence des poiſſons*, Semen piſcium.
Die fiſche leichen/ *Les poiſſons font leurs œufs*, Piſces ova pariunt.
Leich/ *f. les Funerailles, f. l'enterrement*, Funus.
Zur leich gehen/ *Aller à l'enterrement*, Ad funus ire.
Mit der leich gehen/ *Aſſiſter aux funerailles d'un perſonne*, Intereſſe funeri.
Leichbahr/ *f. le Cercueil, la biere*, Feretrum.
Leichbegängnis/ *f. les Funerailles, f. l'enterrement, m.* Funus.
Ein anſehnliche leichbegängnus halten/ *Faire de belles funerailles*, Magnâ pompâ ſepelire.
Mit einem leichen/ *Avoir de l'habitude avec quelqu'un*, Uti alicujus conſortio
Leichgepräng/ *n. les Funerailles, fœ. la pompe funebre*, Pompa funebris.
Leichgräber/ *le Foſſoieur*, Veſpillo.
Leichkaſten/ *m. le Cercueil*, Capulus.
Leichlied/ *n. Chanſon funebre*, Epicedium.
Leichnam/ *m. un Cadavre, corps mort*, Cadaver.
Leichpredig/ *f. Sermon funebre*, Concio funebris.
Leichſalber/ *m. Qui embaume les morts*, Pollinctor.
Leichträger/ *m. Porteur de corps morts*, Qui funus effert.
Leicht/ *Leger aiſé, facile*, Levis, facilis.
Leichte bürde/ *Fardeau leger*, Leve onus.
Diß kommt mich leicht an/ *Cela m'eſt aiſé à faire*. Id mihi factu eſt facile.
Leichte/ *f. Legereté, facilité*, Levitas, facilitas.
Leichtern/ *Alleger, ſoulager*, Levare.
Leichterung/ *fœ. le Soulagement*, Levamen.
Einem leichterung ſchaffen/ *Donner du ſoulagement à quelqu'un, le ſoulager*, Levare aliquem.
Leichtfertig/ *Leger, inconſtant*, Levis, inconſtans.
Ein leichtfertiger geſell/ *un Fripon*, Nebulo.
Leichtfertigkeit/ *f. la Legereté, inconſtance*, Levitas, inconſtantia.
Leichtfertiglich/ *Legerement*, Leviter.
Leichtgläubig/ *Credule*, Credulus.
Leichtgläubigkeit/ *la Credulité*, Credulitas.
Leichtlich/ *Facilement, aiſément, ſans difficulté*, Facilè.
Leichtſinnig/ *Leger, qui ne ſe ſoucie de rien*, Levis.
Leichtſinnig/ *Gay, joyeux*, Hilaris.
Leichtſinnigkeit/ *f. la Legereté*, Levitas.
Leichtſinnigkeit/ *Un cœur gay ou joyeux*, Animus hilaris.
Leichtſinniglich/ *Legérement*, Leviter.
Leid/ *n. la Douleur, l'affliction*, Dolor.
Leid/ *le Deuil*, Luctus.
Es iſt mir leid/ *J'en ſuis marry*, Doleo.
Ein leid haben/ *Etre en deuil*, Lugere.

Leid

Leid tragen/*Porter le deuil*, Atratum incedere.

Er hat mir es zu leid gethan / *Il l'a fait en dépit de moy, pour me chagriner*, Tædio meo id fecit.

Es iſt mir ein groſſes leid zugeſtanden/ *Il m'eſt ſurvenu une grande affliction, un grand chagrin*, Ingens mihi accidit malum, moleſtum, negotium.

Leiden/ *Souffrir, endurer*, Pati.

Groſſen ſchmertzen leiden / *Souffrir de grandes douleurs*, Magnos pati dolores.

Leiden/zulaſſen/ *Permettre*, Concedere.

Die zeit leidet es nicht / *Le tems ne le permet point*, Tempus non permittit.

Leiden/*n. la Paſſion, la ſouffrance*, Paſſio.

Leidenlich/*Tolerable, ſupportable, tolerablement*, Tolerabilis. tolerabiliter.

Einen leidenlichen zinß nehmen/*Exiger une uſure, un interêt tolerable, mediocre, moderé*, Tolerabile fœnus poſcere.

Leider/ *Helas*, Proh dolor.

Leidfrau/*f.* **Leidweib**/ *n. Une pleureuſe d'enterrement*, Præfica.

Leidgeſang / *Chanſon lugubre*, Carmen lugubre.

Leidgeſchrey/ *la Lamentation, le pleur*, Lamentatio.

Leidig/ *Triſte, miſerable*, Mœſtus.

Ein leidiger fall/*Un triſte evenement, accident, funeſte, fâcheux*, Mœſtus caſus.

Leidkleid/*n. Un habit de deuil*, Veſtis lugubris.

Leidmahl/*n. Feſtin funebre*, Convivium funebre.

Leidweſen/ *n. le Deuil*, Luctus.

Leihen/ *Prêter*, Commodare.

Einem gelt um den zins leihen / *Prêter de l'argent à quelqu'un à interêt*, Pecuniam fœnore occupare apud aliquem

Leim/ *m. Le limon terre graſſe*, Limus.

Leim/*la Cole, la glu*, Gluten.

Leimen/mit leim beſchmieren / *Gluer, frotter de glu*, Glutinare, glutine oblinere.

An einander leimen / *Coler enſemble*, Aglutinare.

Leimen/ *De limon, d'argille*, Teſtaceus.

Leimgrube/ *f. Mine de limon*, Fodina lutoſa, argilloſa.

Leimruthen machen / *Faire des gluaux, engluer des verges*, Virgas inviſcare.

Mit einer leimſtange vögel fangen/ *Prendre des oiſeaux avec une perche engluée*, Viſcato amite aves capere.

Die vögel ſind im leim hangen blieben/ *Ces oiſeaux ſe ſont englués, pris à la glûe*, Viſco implicatæ ſunt aves illæ.

Leimicht/ *Limmoneux*, Limoſus.

Leimicht/ *Gluant*, Viſcoſus.

Leimwaſſer/ *n. Eau gommeuſe, gluante*, Aqua glutinoſa.

Lein/ *m. le Lin*, Lineus.

Leinentuch/ *Toile de lin*, Parinus lineus.

Leinlach/*n. Linceul, drap de lit*, Linteum.

Leinöl/*n. Huile de lin*, Oleum linenm.

Leinwat/*n.* **leinwand**/ *Linge, m. toile, f.* Linteum.

Feines leinwat/ *Du linge fin, toile fine*, Sindon.

In leinwat gekleidet/ *Vêtu de toile*, Carbaſinus.

Leinwat-gewerb / *Le trafic de linges, négoce de toile*, Negotiatio lintearia.

Leinwathändler/*m. un Linger, marchand de linge*, Mercator lintearius.

Leinweber/ *m. un Tiſſerand*, Linteo.

Leis/ *Bas, doux*, Submiſſus, placidus.

Leis reden / klopffen / *Parler tout bas, heurter doucement*, Submiſsè loqui, leniter pulſare.

Leis einher gehen/ *Marcher doucement, ſans bruit*, Placidè incedere.

Leiſt/*m. la forme de ſoulier*, Sutoria forma

Leiſte/ *f. Sueil*, Limen.

Leiſten/ *Faire effectuer*, Præſtare.

Seine zuſag leiſten/*S'aquitter de ſa promeſſe*, Præſtare promiſſa.

Einem groſſen dienſt leiſten / *Rendre de grands ſervices à quelqu'un*, Magna alicui officia præſtare.

Leiſtung/ *Aquit, m.* Effectus.

Leiſtung/*engagement perſonel* obſtagium

Leiten/ *Conduire, mener*, Ducere.

Leiter/ *m. un Conducteur*, Dux.

Leiter/ *f. Echelle, f.* Scala.

Leiter von ſtricken/ *Echelle de cordes*, Scala funalis.

Mit leitern beſteigen/ *Eſcalader*, Scalis invadere.

Die leitern waren ſchon angelegt / *Les échelles étoient déja appliquées*, Hærebant jam parietibus ſcalæ.

Von der leiter herunter fallen / *Tomber d'une échelle*, è ſcala prolabi.

Leithund/ſpurhund/ *Chien couchant*, Canis ſagax, odorus.
Leitröhre/ *f. Un canal*, Canalis.
Leitſeil/ reitſeiler/ *Couets & époutes amarrées & aubas des voiles, pour les larguer ou haler*, Verſoria, *plur.* Verſoriæ, *Plaut.* Rudentes inferiori velorum, limbo annexi ad eadem pandenda vel contrahenda.
Leitſtern/ *m. le Pole*, Stella polaris.
Lencken/ *Tourner, fléchir, plier*, Flectere.
Lencken/ *n. Le fléchiſſement*, Flexio.
Lende/ *f. Les reins*, Lumbus.
Lendenbruch/ *m. Les reins rompus*, Lumbifragium.
Lendenkraut/ *m. La bardane*, Lappa.
Lendenſtein/ *m. La pierre des reins*, Calculus.
Lendenwehe/ *n. La douleur des reins*, Lumbago.
Lendenwurtz/ *f. La patience*, Hippolapathum.
Lentz/ *m. Le printems*, Ver.
Lentzmonat/ *m. Le mois de Mars*, Martius.
Leopard/ *m. un Leopard*, Leopardus.
Lerch/ *f. Aloüette, f.* Alauda.
Lerchenbaum/ *m. un Meléze*, Larix.
Lermen/ *m. Alarme, f.* Tumultus.
Lermen blaſen/ *Donner l'alarme*, Ad arma conclamare.
Blinder lermen/ *Fauſſe alarme*, Ficta conclamatio ad arma.
Lernen/ ſuche Lehrnen.
Leſen/ *Lire*, Legere.
die gantze nacht durch leſen/ *Lire toute la nuit*, Nocturna manu verſate librum.
In der H. Schrifft leſen/ *Lire dans la ſainte Ecriture*, Legere in Scripturâ ſacrâ.
Leſen/ſammeln/ *Cueillir*, Legere.
Leſen/herbſten/ trauben leſen/ *Vendanger*, Vindemiare.
Leſen/ *n. La lecture*, Lectio.
Leſen/ *La Vendange*, Vindemia.
Leſer/ *m. Un lecteur*, Lector.
Leſer/ *Vendangeur*, Vindemiator.
Leslich/ *Liſible*, Quod legi poteſt.
Leſſtube/ *f. un Auditoire*, Auditorium.
Lett/ ſihe Lät.
Letſt/ *Dernier, extréme*, Ultimus.
Der letſte oder jüngſte tag/ *Le dernier jour*, Dies ultimus, noviſſimus.
Letſtes viertel des monds/ *Le dernier quartier de la lune*, Ultima lunæ quadra, luna noviſſima.
In den letſten zügen ligen/ *Etre aux abois, expirer, rendre l'ame*, Extremum ſpiritum ducere.
Der letſte ohne einen/ *Le penultime*. Penultimus.
Letſtlich/ *Dernierement, à la fin*, Tandem.
Leu/ ſihe Löw.
Leuchte/ *f. Lanterne*, Laterna.
Leuchten/ *Luire, reluire*, Lucere.
Leuchter/ liechtſtock/ *m. Un chandelier*, Candelabrum, lychnuchus.
Hangender leuchter/ *Chandelier à queuë*, Candelabrum penſile.
Leugnen/ ſihe Läugnen.
Leumd/ leummet/ *m. La reputation*, Fama.
Einen guten leumden haben/ *Etre en bonne reputation*, Bene audire.
Böſer leumd/ *Infamie, f.* Infamia.
Leure/ *f.* treſtwein/ ſihe Laur/ *Vin de dépenſe*, Lora.
Leutenant/ *Lieutenant*, Locum tenens ſubcenturio.
Leuth/ *m. pl. Les gens, les hommes, le monde*, Homines.
Unter die leuthe gehen/ *Sortir en public, paroître en public*, Prodire in publicum.
Den leuthen in den mäulern ſeyn/ *Etre la fable du commun*, Fabulam vulgi eſſe.
Er weißt mit den leuthen umzugehen/ *Il ſçait bien ſon monde*, Scit foro uti.
Leuthliebig/ *Affable, humain*, Humanus.
Leutſcheuh/ *Qui fuit le public, la compagnie*, Lucem publicam fugiens.
Leutſeelig/ *Affable, humain, civil*, Affabilis.
Leutſeeligkeit/ *f. La civilité, humanité*, Humanitas.
Leuthſeeliglich/ *Humainement*, Humaniter.
Ley/ *m. un Laïque*, Laïcus.
Leyer/ *f. une Viele, harpe, lire*, Lyra.
Immer auff einer leyer bleiben/ *Chanter toujours la même chanſon*, Eâdem ſemper oberrare chordâ.
Leyren/ auff der leyer ſpielen/ *Jouër de la viele, de la lire*, Canere lyrâ.
Leyrenfrau/ *f. Une joueuſe de viele, de harpe*, Cytharistria, Pſaltria.
Leyrer/ *m. Un joüeur de harpe, de viele*, Lyricen.

Lei/

Letz/ *Pervers*, Perversus.
Letz machen/ *Pervertir*, Pervertere.
Letz machen/ *Tourner*, Invertere.
Letze/ *f. l'Adieu, le congé*, Venia, vale, valedictio.
Letzen / *Dire à queleun à Dieu, prendre congé*, Illi vale dicere.
Er hat mir dieſes zur letze hinterlaſſen/ *I m'a laiſſé ceci pour marque de ſon affection*, Hoc mihi monumentum a moris reliquit.
Letzen/ *Bleſſer*, Lædere, vulnerare.

Li

Liberey/ *f. La livrée*, Veſtiaria teſſera, veſtiarium ſymbolum.
Eines herren liberey oder farb tragen/ *Porter la livrée ou les couleurs d'un Seigneur*, Dynaſtæ colores; ſeu veſtiarium ſymbolum geſtare.
Liberey/ buchkammer/ *Bibliotheque*, Bibliotheca.
Licentiat/ *m. Licentié en droit*, Legibus initiatus, Licentiatus.
Lid/ *n. un Membre*, Membrum.
Liddorn/ *m. Un cor au pied*, Callus pedis.
Lidlohn/ *Le loyer, le ſalaire*, Manupretium merces.
Lidweich/ *Souple*, Vitilis.
Lieb/ *Cher, aime*, Charus.
Einem lieb ſeyn/ *Etre aimé de quelqu'un*, Alicujus amicitiâ frui.
Einem zu lieb reden / *Flatter quelqu'un*, Gratiæ causâ loqui.
In lieb und leid / *Dans l'une & l'autre fortune, dans l'adverſité, auſſi bien que dans la proſperité*, In utraque fortunâ.
Für lieb nehmen/ *Prendre à gré, en bonne part*, Æqui bonique conſulere.
Mit lieb/ *De bon gré*, Libenter.
Liebäugeln/ *n. Oeillade, f.* Oculus ludibundus.
Ein liebsäuglein machen/ *Jetter des œillades à une fille*, Puellam amatoris intuens oculis.
Liebe/ *f. l'Amour*, Amor.
Die liebe GOttes / *l'Amour de Dieu*, Amor Dei.
Die Chriſtliche liebe/ *La charité Chrétienne*, Charitas Chriſtiana.
Einen zur liebe bewegen/ *Donner de l'amour à quelqu'un*, Amore aliquem incendere.
Eine groſſe lieb zu einer jungfer haben/ *Aimer paſſionnement une fille*, Deperire Virginem.
Die liebe ſtillen/ *Eteindre l'amour*, Amori reſiſtere.
Lieben/ *Aimer, cherir*, Amare.
Die tugend lieben / *Avoir de l'amour pour la vertu*, Diligere virtutem.
Inniglich lieben/ *Aimer paſſionnement, de tout ſon cœur*, Ex toto corde amare.
Lieber/ *Je vous prie*, Amabò quæſo.
Lieber/ *adv. Plûtot*, Potius.
Lieber wollen/ *Aimer mieux*, Malle.
Es iſt mir nichts lieber / *Rien ne m'eſt ſi agreable, ſi cher*, Nihil mihi potius eſt.
Liebestranck/ *n. un Philtre*, Philtrum.
Liebfunkende augē/ *des yeux amoureux*, Amore radiantes oculi, oculi venerei.
Liebhaben/ *Aimer, cherir*, Amare.
Liebhaber/ *m. un Amateur*, Amator.
Er iſt ein liebhaber der bücher/ *Il eſt attaché aux livres*, Libris eſt deditus.
Ein liebhaber des ſpielens ſeyn/ *Etre adonné au jeu*, Lude deditum eſſe.
Liebkoſen/ *Flatter*, Adulari.
Liebkoſen/ *n. La flatterie*, Adulatio.
Liebkoſer/ *m. Un flatteur*, Adulator.
lieblich/ *aimable, digne d'amour*, Amabilis
es iſt ein ſehr lieblicher wein/ *C'eſt du vin fort agreable*, Suaviſſimum eſt vinum.
Der liebliche frühling / *Le beau aimable Printems*, Ver amœnum.
Liebliches wetter/ *Saiſon agréable*, Cœlum ſerenum.
Lieblich/ *Agreablement*, Amabiliter.
Lieblichkeit/ *f. Agrément, m. la beauté*, Amabilitas.
Liebſte/ *une Maitreſſe*, Amaſia.
Liebſtöckel/ *m. de l'Ache*, Apium grande, hypposelinum,
Liecht/ *n. La lumiere*, Lumen.
Liecht/ *n. La chandelle*, Candela.
Bey liecht arbeiten/ *Travailler à la chandelle*, Lucubrare.
An das liecht kommen/ *Venir au jour*, In lucem prodire.
Einem vor dem liecht ſtehen/ *Oter le jour à quelqu'un*, Officere alicujus luminibus.
Gehe aus dem liecht / *Retirez-vous du jour, de devant mon jour*, Recede à luce, lucem ne mihi præripias.

Neuliecht/ wachſend liecht/ *La nouvelle lune croiſſante, lune croiſſante*, Novilunium. luna creſcens.

Es wird liecht/ *Le jour vient*, Dieſcit.

Einen hinter das liecht führen/ *Tromper quelqu'un*, Decipere aliquem.

Das liecht butzen/ auslöſchen/ anzünden/ *Moucher, éteindre, allumer la chandele*, Candelam purgare, extinguere, incendere.

Liecht/ *Luiſant, clair*, Lucidus.

Liechtbutze/ *f. Mouchette*, Emunctorium.

Liechtmeß/ *f. la Chandeleuſe*, Luſtralia, Beatæ Virginis.

Liechtmucke/ *f. Ver luiſant*, Lampyris.

Liechtſcheuh/ *Qui fuit la lumiere*, Lucifuga.

Liechtſchirm/ *m. un Ombrage*, Umbraculum.

Liechtſtock/ *m. le Chandelier*, Candelabrum.

Liechtträger/ *Un porte flambeau, porte-chandele*, Lucifer.

Lied/ *m. Chanſon, f.* Carmen.

Ein lied ſingen / *Chanter une chanſon*, Modulari carmen.

Geiſtliches lied/ *Chanſon ſpirituelle*, Cantus ſpiritualis.

Buhlerlied/ ſaufflied/ *Chanſon d'amourettes, à boire*, Cantilena amatoria, carmen geniale.

Liederlich/ *Negligent*, Negligens.

Liederlich/ *Prodigue, diſſolu*, Prodigus, diſſolutus.

Liederlicher geſell/ *Un vaut rien*, Homonauci.

Einen ort liederlich übergeben / *Rendre lâchement une place*, Locum ignavè dedere.

Liederlich/ *adv. Negligemment*, Negligenter.

Liederlichkeit/ *la Negligence*, Negligentia

Liederlichkeit/ *Inutilité*, Inutilitas.

Liedlohn/ ſihe Lidlohn.

Liegen/ *Mentir, dire un menſonge*, Mentiri

Einen liegen heiſſen/ *Donner un démenti à quelqu'un*, Mendacii aliquem arguere.

Auf einen liegen / *Calomnier quelqu'un*, Calumniari aliquem

Schandlich liegen / *Mentir effrontément*, Impudens dicere mendacium.

Liegen daß ſich die balcken biegen/ Idem

Du leugſt in deinen hals hinein / *Tu mens par la gorge*, Intima ex gula mendacium impudens evomis.

Was hilft es mich wann ich löge / *Que me ſerveroit-il de mentir*, Quid mihi ſit boni ſi mentiar.

Liferen/ *Livrer, rendre*, Tradere.

Liferung/ *f. la Redition*, Traditio.

Ligen/ *Coucher, être couché*, Jacere.

In dem bette ligen/ *Etre au lit*, In lecto cubare.

Es liget viel daran / *Il importe beaucoup il eſt de grande conſequence*, Multum refert.

Die ſtadt liget gegen mittag/ *Cette ville eſt ſituée vers le midy, regarde le midy*, Urbs hæc ad meridiem ſita eſt.

Hieran liget der gantze handel / *C'eſt icy le point principal de l'affaire*, Hic cardo rei eſt.

Laß diß ligen/ *Laiſſés cela en ſon lieu*, Omitte hæc.

Eine ſchmachrede auf ſich ligen laſſen/ *Soufrir la calomnie ſans s'en plaindre*, Culumniam non repellere.

Ligen/ *n. Le coucher*, Cubitus.

Ligendes gut / *Une Terre bien immeuble*, Prædium.

Ligerſtatt/ *Le lit*, Lectus.

Lili/ *f. Lis*, Lilium.

Lilienöl/ *n. Huile de lis*, Oleum liliaceum.

Linck/ *Gauche*, Siniſter.

Limon/ limonenbaum/ *Limon, limonier, Citron, citronnier*, Citreum, limonium citrus.

Zur rechten und zur lincken/ *A droite & à gauche*, Ad dextram & ſiniſtram.

Mit der linken hand ſchreiben/ *Ecrire de la main gauche*, Siniſtra manu ſcribere.

Lincker/ *m. un Gaucher*, Scævola.

Lind/ *Moite*, Mollis.

Lind machen/ *Amollir*, Molire.

Lind werden / *S'amollir, devenir mou*, Molleſcere.

Linde/ *f. la Molleſſe*, Mollitia.

Linde/ *f.* lindenbaum/ *m. un Tillet, tillau, tilleul*, Tilia.

Lindenbaſt/ *m. Petite peau du tillau*, Philyra.

Lindenholtz/ *n. Bois de tillau*, Lignum tiliaceum.

Lindern/ *Amollir*, Mollire.

Den

Den ſchmertzen lindern/ *Adoucir la douleur*, Dolorem mitigare, lenire.
Die ſtraff lindern/ *Adoucir le ſupplice*, Mitigare ſupplicium.
Linderung/ *fœ. Adouciſſement, amoliſſement, m.* Mollimentum.
Lindigkeit/ *f. la Molleſſe*, Mollitia.
Lindwurm/ *m. un Dragon*, Draco.
Lini/ *f. Ligne*, Linea, regula.
Eine linien ziehen/ *Faire ou tirer une ligne*, Ducere lineam.
Gerade lini/ *Ligne droite*, Linea recta.
Ein liniall/ Regula, canon.
Ein gleichzeilende linie/ *la Diametre*, Diameter, trum.
Linſe/ *f. La lentile*, Lens.
Linſemuß/ *n. Potage, purée de lentilles*, Lenticula.
Lippe/ *f. Levre*, Labium.
Rötliche lippen/ *Levres vermeilles*, Labra rubicunda.
Liſpeler/ *m. un Begue*, Blaeſus.
Liſpeln/ *Begayer*, Balbutire.
Liſpeln/ *n. le Begayement*, Balbuties.
Liſt/ *f. la Ruſe, fourbe, tromperie, fineſſe*, Fraus.
Mit liſt hintergehen/ *Tromper finement*, Callidè circumvenire.
Eines liſtes ſich gebrauchen/ *Uſer de fineſſe*, Fraudulenter agere.
Liſtig/ *Fin, ruſé*, Callidus.
Liſtiglich/ *Finement*, Callidè.

Lo

Lob/ *n. la Louange, éloge, m.* Laus.
Einem groſſes lob geben/ *Donner de grandes louanges à quelqu'un*, Valde alicui laudare.
Groſſes lob davon tragen/ *Remporter de grandes louanges*, Mereri laudes.
Er hat ein böſes lob/ *Il eſt en mauvaiſe reputation*, Malè audit.
Loben/ *Loüer*, Laudare.
Höchlich loben/ *Donner de grandes louanges élever juſqu'au ciel*, Laudibus in cœlum tollere.
Lober/ *m. Qui loüe*, Laudator.
Lobgeſang/ *n. un Hymne*, Hymnus.
Lobgier/ *f. la Paſſion qu'on a pour la louange*, Amor laudis.
Lobgierig/ *Paſſionné pour la loüange*, Cupidus laudis.
Er iſt lobgierig/ *Il aime à être loüe*, Laudis avidus.
(dabilis.
Löblich/ *Louable, digne de louanges*, Laudabiliter.
Löblich/ *adv. d'Une maniere louable*, Laudabiliter.
Lob-opfer/ *n. un Sacrifice de louange*, Sacrificium laudis.
Lobrede/ *f. Action ou harangue de louanges*, Oratio laudatoria.
Lobſpruch/ *m. un Eloge*, Elogium.
Lobwürdig/ *Louable, digne de louanges*, Laudabilis.
Loch/ *n. un Trou*, Foramen.
Das loch eines geſchwers/ *le Trou d'un ulcere*, Cavum vulneris.
Ein loch in kopf fallen/ *Se bleſſer, ſe faire un trou à la tête par une chûte*, Ex lapſu ſauciare caput.
Ein loch machen/ *Troüer, faire un trou*, Forare.
Löchericht/ *Plein de trous, poreux*, Fiſtuloſus, poroſus.
Löchern/ *Trouer, faire un trou*, Perforare.
Löchlein/ *n. Petit trou*, Parvum foramen.
Lochtaube/ *f. un Ramier*, Livia.
Lock/ *m. un Floquet*, Flocus.
Locken/ *Allecher*, Allicere.
Locken/ *n. Allechement, m.* Allectatio.
Lockſpeiſe/ *f. Ammorce, f. appât*, Eſca.
Lockvogel/ *une Chanterelle pour ſervir d'apeau*, Avis illex.
Lockpfeiffe/ *f. un Apeau d'oiſeleur*, Aucupis fiſtula.
Loß/ *m. Un lambeau*, Panni ſegmentum.
Loderaſche/ *f. Cendre chaude*, Favilla.
Lodern/ *Etre en feu, brûler*, Flagrare.
Ein löffel voll/ *Une cuilliere*, Menſura cochlearis.
Löffelgans/ *f. un Pelican*, Platea.
Löffeln/ *Faire l'amour, caſoler, conter fleurettes*, Amatoria dicere.
Löffley/ *f. Amouretes*, Leves amores.
Lohe/ *f. la Flamme*, Flamma.
Lohn/ *m. le Gage, le ſalaire, la recompenſe*, Stipendium, merces.
Er hat hundert thaler zu lohn/ *Il a cent écus de gages*, Centum thaleros pro ſtipendio accipit.
Lohnen/ *Donner le gage, payer le ſalaire, recompenſer*, Mercedem dare.
Ich wil dir davon lohnen/ *Je t'en payeray, recompenſeray*, Operæ mercedem tibi perſolvam.

Lohnung/ *f. la Recompenſe*, Exſolutio mercedis.

Lunte/ *le Méche*, Funiculus igniarius.

Lorbeer/ *n. une Baye de laurier*, Baccalauri.

Lorbeerbaum/ *m. un Laurier*, Lauruſ.

Lorbeerbäumen/ *De laurier*, Laureus.

Lorberkrantz/ *m. Un couronne de laurier*, Laurea.

Der einen lorberkrantz auf hat/ *Couronné de laurier*, Laureatus.

Los/ *n.* Le *ſort*, Sors.

Das los iſt geworffen / das ſpiel iſt gewagt/ *Le ſort eſt jetté*, Facta eſt alea.

Durch das los bekommen/ *Gagner par le ſort*, Sorte accipere.

Los/ledig/ *Libre*, Liber.

Los machen/ *Détacher, délier*, Diſſolvere vinculum.

Sich los machen / *Se mettre en liberté*, In libertatem ſe vindicare.

Losbrechen/ *Sortir avec impetuoſité*, Erumpere.

Losſchieſſen/ *Lâcher, tirer une arme à trais ou feu*, Diſplodere.

Los/bös/ *Mechant, malicieux*, Malus.

Ein loſer geſell / *un Fripon*, Nequam.

Löſchbrand/ *m. un Tiſon*, Titio.

Löſchen/ *Eteindre*, Extinguere.

Das liecht löſchen / *Tuer ou éteindre la chandelle*, Extinguere candelam.

Eine brunſt löſchen/ *Eteindre un embraſement*, Reſtinguere incendium.

Löſen/ *Jetter ou tirer au ſort*, Sortiri.

Loſen/hören/ *Ecouter*, Audire.

Löſen/ *Délier, detacher, diſſoudre*, Diſſolvere.

Sich löſen / *Se délivrer, ſe mettre en liberté*, In libertatem ſe vendicare.

Loſer/ *m. un Auditeur*, Auditor.

Loſer ſchalck/ *Mechant, fripon*, Nequam.

Loſey/ *f. Sentine*, Sentina.

Losgele/ *n. La rançon*, Pretium redemtionis, lytrum.

Das lösgelt für einen bezahlen/ *Payer la rançon de quelqu'un*, Lytrum pro aliquo exſolvere.

Losgehen / *Se débander, ſe détacher*, Diſcedere.

Losſprechen / *Abſoudre, declarer innocent*, Abſolvere.

Losſprechung/ *f. Abſolution*, Abſolutio.

Loſung/ *f. Le mot*, Teſſera.

Die loſung begehren/ außtheilen / *Demander, donner le mot*, Symbolum petere, dare.

Löſen/ *f. la Diſſolution, dénoüement, m.* Solutio.

Loszeichen/ *n. le Mot*, Symbolum.

Einem das loszeichen geben/ *Donner le mot à quelqu'un*, Symbolū alicui dare

Loszettel/ *Billets qu'on tire au ſort*, Sortes, ſortium ſchedra.

Lot/ *n. une Demie once*, Semiuncia.

Löt/ *n. la Soudure*, Ferrumen.

Löten/ *Souder*, Ferruminare.

Mit bley löten/ *Souder de plomb*, Plumbare.

Lötung/ *f. la Soudure*, Ferruminatio.

Lotter/ *Débandé, lache*, Laxus.

Lotter machen/ *Débander, lacher*, Laxare.

Lotterbrett/ *n. Lit de matelas*, Grabatus.

Lotterbub/ *m. un Fripon*, Nequam.

Löw/ *m. un Lion*, Leo.

Schreyen wie ein löw/ *Rugir* Rugire.

Das geſchrey eines löwen / *le Rugiſſements*, Rugitus.

Löwin/ *f. une Lionne*, Læna.

Löwiſch/ *de Lion*, Leoninus.

Grimmig wie ein löw / *Cruel comme un lion*, Trucibus moribus.

Löwengrube/ *Foſſe des lions*, Leonis Lacus.

Löwenmuth/ *Grand courage, cœur de lion*, Animus, vigor leoninus.

Löwenmüthig/ *Courageux comme un lion*, Animoſus inſtar leonis.

Lu.

Luchs/ *m. un Linx*, Linx.

Luchsäugig/ *Qui a les yeux de linx*, Qui lynceos habet oculos.

Luck/ *Clair, rare, lâche, flétri, mol*, Rarus, laxus, flaccidus, mollis.

Das bett iſt gar luck/ *Ce lit eſt fort mol*, Mollis eſt lectus hic.

Luck machen/ *Lâcher, débander*, Laxare.

Luck werden/ *Se débander, ſe flétrir*, Remitti, flaccescere.

Lucke/ *f. la Diſtance*, Intervallum.

Die hecke hat viel lucken/ *la haie a beaucoup de brêches, de trous*, In hac ſepe multæ ſunt labes, intercapedines.

Luckicht/voller lucken/ *Fletri, fané, lâche*, Flaccidus, laxus.

Die

Die zähne ſind mir luck / *Les dents me branlent*, Flaccidos habeo dentes.
Luder / *n. Debauche, goinfrerie*, Helluatio.
Beſtändig im luder / *Etre dans de continuelles débauches*, Continuo comeſſari.
Ludern / *Se débaucher, faire débauche*, Comeſſari.
Luder / *Viande, amorce, appat*, Eſca, illicium.
Anluodern / *Allecher, amorcer*, Inescare, eſcâ illicere.
Lufft / *f. l'Air, m.* Aer.
Lufft machen / *Donner de l'air*, Auram dare.
Lufft ſchöpffen / *Prendre l'air*, Haurire aërem.
Die lufft ändern / *Changer d'air*, Mutare cœlum.
Geſunde lufft / *Air ſain*, Aer ſalubris.
In die luft reden / *Parler en l'air, en vain*, Surdo narrare fabulam, inanes proferre ſermones.
Lufft ader / *f. Artére*, Arteria.
Lufftig / *Aerien*, Aereus.
Ein luftiges hauß / *Une maiſon qui eſt en bel air, bien aërée*, Perflabilis domus.
Lüfftlein / *n. Petit vent, air doux*, Aura.
Lufftloch / *n. un Soupirail*, Spiraculum, æſtuarium.
Lufftrede / *f. Paroles en l'air*, Sermo vanus.
Lufftröhre / *f. la Trachée artére*, Trachea arteria.
Lufftſpringer / *m. Faiſeur de ſoubreſauts*, Petauriſta.
Lufftſprung / *m. Un ſaut en l'air, ſoubreſaut, capriole*, Saltus in aerem.
Lufftſtreich / *Coup porté en vain*, Ictus irritus.
Lug / *Un menſonge, une mauterie, bourde*, Mendacium.
Lügen erdencken / *Inventer des menſonges*, Mendacia excogitare.
Gruber lug / *Menſonge groſſier*, Craſſum mendacium.
Lügen / *Regarder, voir*, Spectare.
Lugenhafft / *Menſonger, menteur*, Mendax.
Lügenhafft / *n. un Menteur*, Os mendax.
Lügenſchmied / *Forgeur de menſonges, un diſcoureur, donneur de caſſades*, Scurra.
Lügenwerck / *n. Menterie*, Mendacium.
Lülch / *n. l'Yvroye, f.* Lolium.
Lüllen / *Sucer*, Sugere.
Lümmel / *m. un Lourdaut*, Bardus homo.
Lump / *f. un Lambeau, haillon*, Panniculus.
Lump / *m. un Vaurien*, Homo nauci.
Lumpengeſind / *n.* lumpenleuth / *La canaille, la lie du peuple*, Fex populi.
Lumpicht / *Déchiré*, Lacer.
Lumpenwerck / *n. la Bagatelle*, Ineptiæ.
Lunge / *f. le Poulmon*, Pulmo.
Lungenkraut / *n. la Pulmonaire*, Pulmonaria.
Lungenſucht / *f. la Phtiſie*, Phtiſis.
Lungenſüchtig / *Phtiſique*, Phtiſicus.
Luſt / *le Deſir, l'envie*, Cupiditas.
Luſt nach etwas haben / *Deſirer quelque choſe, avoir de l'envie de quelque choſe*, Cupere aliquid.
Sein luſt büſſen / *Satisfaire á ſon deſir, paſſer ſon envie*, Explere cupiditatem.
Luſt / *f.* freud / *Le plaiſir, la joye, le contentement*, Voluptas.
Seine luſt in etwas ſuchen / *Chercher ſon plaiſir dans quelque choſe*, Voluptatem in aliquâ re quærere.
Diß iſt meine luſt / *C'eſt là mon plaiſir*, Meæ ſunt deliciæ.
Für die luſt / *Par plaiſir, pour paſſer le temps*, Animi gratiâ.
Ich habe meine luſt in den gärten / *Je me plais dans les jardins*, Horti me delectant.
Böſe lüſte / *Mauvaiſes convoitiſes, deſirs illicites*, Libidines, pravæ cupiditates.
Ich hätte schier luſt dieſes zuthun / *J'aurois preſque envie de le faire*, Parum abeſt quin velim.
Luſtbar / *Joyeux, plaiſant, divertiſſant*, Hilaris.
Luſtbarkeit / *f. le plaiſir, divertiſſement*, Oblectamentum.
Luſtfeld / *Campagne de plaiſance*, Campus amœnus, rus amœnum.
Luſtgarten / *m. un Jardin de plaiſance* Viridarium.
Luſtgutt / *n. Un bien de plaiſance*, Campus voluptuarius.
Luſthauß / *n. Maiſon de plaiſance*, Villa voluptuaria.
Luſtig / *Plaiſant, divertiſſant, agréable*, Jucundus.
Luſtig / *Gay, gaillard, joieux*, Hilaris.
Sich luſtig machen / *Se divertir*, Recreare ſe.

Luſtig ſeyn/ *Etre de bonne humeur*, Hilari eſſe animo.

Einen luſtig machen/ *Rejouïr quelqu'un, le mettre en bonne humeur*, Exhilarare aliquem.

Luſtiger ort/ *Lieu agreable*, Jucundus locus.

Luſtiglich/ *Agreablement, plaiſamment*, Jucundè.

Luſtiglich/ *Joyeuſement, gailliardement*. Lætè.

Luſtſpiel/ *Jeu de plaiſir*, Ludicrum.

Luſtwald/ *m. Bois de plaiſance*, Nemus, tempe, *n. pl.*

Luſtwandeln/ *Se promener, faire une promenade*, Ambulare.

Luſtwandeln/ *la Promenade*, Ambulatio.

Lützel/ *Peu*, Parum,

Ma

Maaß/ ſihe maß.

Machen/ *Faire*, Facere.

Sich laſſen ein kleid machen/ *Se faire faire un habit*, Parare ſibi veſtem, veſtem ſibi faciendam curare.

Einen lermen machen/ *Cauſer une alarme*, Tumultum excitare.

Laſſen machen / zulaſſen/ *Laiſſer faire, permettre*, Sinere, permittere.

Sich darvon machen/ *S'enfuir, prendre la fuite*, Aufugere.

Sich über die bücher machen/ *Se mettre ſur ſes livres*, Conferre ſe ad libros.

Macherlohn/ *n. le Salaire, la façon*, Manupretium.

Den macherlohn bezahlen/ *Payer la façon*, Manupretium abſolvere.

Macht/ *f. la Puiſſance, la force, le pouvoir*, Potentia, poteſtas.

Göttliche macht/ *la Puiſſance Divine*, Divina potentia.

Gottes macht/ ſchutz befohlen/ *Recommendé à la toute puiſſante protection de Dieu*, Dei potentiſſimo præſidio commendatus.

Mit aller macht/ *De toutes forces*, Omnibus viribus.

Alle ſeine macht anwenden/ *Employer toutes ſes forces*, Omnes adhibere vires.

Macht haben etwas zu thun/ *Etre en droit, avoir le pouvoir de faire quelque choſe*, Poteſtatem habere aliqui faciendi.

Mächtig/ *Puiſſant*, Potens.

Seiner ſelbs mächtig ſeyn/ *Etre maitre de ſoy même, ſe poſſeder*, Sui potentē eſſe.

Mächtig reich/ *Extremement riche*, Prædives.

Mächtiglich/ *Puiſſamment*, Potenter.

Machtlos/ *Foible, ſans force, impuiſſant*, Impotens.

Mackel/ *f. Tache, ſoüillure*, Macula.

Mackeln/ *Tacher, ſouiller*, Maculare.

Mackelicht/ *Soüillé, plein de taches*, Maculoſus.

Mackler/ underhandler/ *Courtier*, Proxenata.

Makulaturpapier/ *Papier de rebut, de la maculature*, Charta inutilis, rejectanea.

Mackrell/ *m. un Maquereau*, Scombrus.

Made/ *f. Ver qui nait dans la viande*, Termes.

Der menſch iſt eine ſpeiſe der maden/ *l'Homme eſt la pâture des vers*, Homo eſt vermium eſca.

Madenſack/ *m. la Nourriture des vers*, Eſca vermium.

Mäder/ *m. Faucheur de foin*, Fœniſeca.

Madicht/ *Plein de vers*, Verminoſus.

Madratze/ *f. madratz/ m. un Matelas*, Culcita lanea, vel tomentitia.

Mähen/ *Faucher le foin*, Metere gramen.

Magd/ *f. la Servante*, Serva.

Magdknecht/ *m. Qui fait l'amour à une ſervante*, Ancillarius.

Mägdiſch/ *de Servante*, Ancillarius.

Mägdlein/ *Petite ſervante*, Ancillula.

Mägdlein/ *Petite ou jeune fille*, Puella.

Magen/ *m. Eſtomac, ventricule, m.* Stomachus.

Den magen füllen/ *Remplir l'eſtomac*, Explere ſtomachum.

Einen böſen magen haben/ *Avoir mal à l'eſtomac*, Laborare ſtomacho.

Auffſteigung des magens/ *Soulevement d'eſtomac*, Nauſea.

Diſes macht mir den magen auffſteigen/ *Cela me fait ſoûlever, l'eſtomac, le cœur*, Id mihi nauſeam paritaffert.

Die öffnung des magens/ *Devoiement d'eſtomac*, Stomachi reſolutio.

Der obere/ undere magen mund/ *l'Orifice ſuperieur de l'eſtomac, le Pylore*, Stomachi ſuperius orificium, pylorus.

Magendarm/ *m. Premier inteſtin*, Primum inteſtinum.
Magenpulver/ *n. n. Poudre de digeſtion*, Malagma ſtomachicum.
Magenſiech/ *maſc. Qui à mal à l'eſtomac*, Stomachus.
Magenſucht/ *Etiſie, f.* Hectica.
Magenſüchtig/ *Etique*, Hecticus.
Magenwehe/ *n. le Mal d'eſtomac*, Malum ſtomachi.
Magenwurſt/ *f. Gros boudin*, Lucania.
Mager/ *Maigre*, Macer.
Mager werden/ *Devenir maigre, perdre ſon embonpoint*, Macreſcere.
Mager machen/ *Amaigrir, rendre maigre*, Emaciare.
Magere/ magerheit/ *fœ. la Maigreur*, Macror.
Magnetſtein/ *m. Aiman, m.* Magnes.
Magnetiſch/ *d'Aiman*, Magneticus,
Magſamen/ *m. Pavot ſemé*, Papaver ſativum.
Mahl/ *n. un Feſtin, banquet*, Convivium.
Mahl/ *n.* flecken/ *la Tache*, Macula.
Mähl/ *n. la Farine*, Farina.
Mählbeutel/ *m. un Bluteau*, Cribrum pollinarium.
Mahlen/ *Moudre*, Molere.
Mahlen/ *Peindre*, Pingere.
Mit lebendigen farben mahlen/ *Peindre au naturel, tirer au vif*, Vivis depingere coloribus.
Mahler/ *m. un Peintre*, Pictor.
Mahlerey/ *f. la Peinture*, Pictura.
Mahlerfarb/ *f. Couleur de peintre*, Pigmentum.
Mahlerkunſt/ *f. L'art de peindre*, Ars pingendi, pictura.
Mahlerpenſel/ *m. un Pinceau*, Penicillum.
Mahlerwerck/ *n. la Peinture*, Pictura.
Mählkaſten/ *Coffre à farine*, Arca pollinaria.
Mahlzeichen/ *n. une Marque*, Character.
Mahlzeit/ *n. un Repas*, Epulum, paſtus.
Mahlzeit/ *un Feſtin, banquet*, Convivium.
Gute mahlzeit/ *Bon repas*, Liberale epulum.
Seine mahlzeit einnehmen/ *Faire ou prendre ſon repas*, Prandere vel cœnare, cibum ſumere.
Ein mahlzeit halten/ *Faire un feſtin*, Celebrare convivium.
Herꝛliche mahlzeit/ *Repas magnifique*, Splendidum epulum.
Ein mahlzeit zurichten/ *Apprêter un repas*, Apparare convivium.
Mahlzeitlich/ *de Feſtin*, Convivialis.
Mähne/ *f. le Crin, la criniere d'un cheval*, Juba.
Mahnen/ *Admonéter, avertir*, Monere.
An etwas mahnen/ *Faire ſouvenir, rapeller en memoire*, In memoriam revocare.
Mahnung/ *f. Admonition, f. avertiſſement, m.* Admonitio.
Mahnen/ mahnung/ *Apeler, citer, apellation en juſtice*, In jus vocare, citatio injus.
Mähr/ *la Nouvelle*, Nuntius.
Mähr ausbringen/ *Faire courir le bruit*, Rumorem ſpargere.
Mähr/ *Fable* Fabula.
Einem gute mähr bringen/ *Porter de bonnes nouvelles à quelqu'un*, Bonum alicui nuntium afferre.
Mährlein/ *n. Fable, f.* Fabula.
Mährleinträger/ *Canſeur, vendeur de bourdes*, Vaniloquus, garrulus.
Majeſtet/ *la Majeſté*, Majeſtas.
Majoran/ *m. Mariolaine*, Amaracus.
Mäin/ *Faux*, Falſus.
Maineid/ *m. Faux ſerment, un parjure*, Perjurium.
Einen maineid begehen/ *Se parjurer, faire un faux ſerment*, Perjurium committere.
Maineidig/ *Qui a fait un faux ſerment, ou fauſſe ſon ſerment, parjure*, Perjurus.
Mal/ *m. la Foie*, Vicem.
Allemal/ *Toutes fois*, Singulis vicibus.
Wie viel mal? *Combien de fois?* Quotvicibus, quoties?
So viel mal/ *Tant de fois*, Toties.
Viel mal/ *Pluſieurs fois*, Sæpius.
Maleſitz/ *m. Malefice, crime* Maleficium.
Maleſitziſcher handel/ *Crime capital, qui merite la mort*, Capitale crimen.
Maleſitzperſon/ *Criminel, coupable de mort*, Reus capitis.
Malſchloß/ *n. un Cadenat*, Sera penſilis.
Malter/ *n. Quatre boiſſeaux, un ſac de grain*, Quatuor modii corus.
Malvaſier/ *m. la Malvoiſie*, Vinum creticum.

Maltz/*n. Blé ou orge, mouillé, roti, moulu, pour braſſer de la biere*, Frumentum vel hordeum maceroſum, rarum & molitum ad cereviſiam coquendam.

Hopfen und maltz verlieren/ *Perdre ſon tems & ſa peine*, Oleum & operam perdere.

Maltz/ *Ladre, lepreux*, Leprâ percuſſus.

Maltzey/ *f. La lépre, lépreric*, Lepra.

Maltzicht/ *Ladre, lépreux*, Leprâ infectus

Mamme/ bruſt/ *Mammelle, teton*, Uber, mamma.

Mammeluck/ *m. un Apoſtat, renegat*, Apoſtata.

Man/ *On*, man ſagt/ *On dit*, Dicitur.

Manch/mancherley/ *Divers, de pluſieurs ſortes*, Diverſus, varius.

Auff mancherley weiſe/ *En pluſieurs manieres*, Variis modis.

Manche ſtatt/ *Beaucoup de villes*, Plures urbes.

Manchmal/ *Pluſieurs fois, beaucoup de fois*, Sæpius.

Mandel/ *f. Amande, f.* Amygdala.

Mandeln im halſe/ *les Glandes du con*, Tonſillæ.

Mandelbaum/ *un Amandier*, Amygdalus.

Mandelmuß/*n. Un jus d'amandes, blanc mangel*, Puls amygdalina.

Mangel/ *f.* **walckmühle**/*Calendre, preſſe à calendrer les toiles*, Fullonium.

Mänge/ *fœ. la Multitude, la quantité*, Multitudo.

Ein mänge leuth/ *Force gens*, Ingens hominum multitudo.

Mangel/ *un Vice, Défaut*, Vitium.

Jeder hat ſeine mängel/*Chacun à ſes défauts*, Nemo ſine crimine vivit.

Mangel/ *m.* **armuth**/ *La faute*, Penuria.

Mangel an gelt/ frucht haben/ *Avoir faute d'argent, de blé*, Laborare pecuniâ, re frumentariâ.

Mangelbar/ *Pauvre, qui a faute de tout*, Inops.

Mangelhafft/ *Vicieux, defectueux*, Vitioſus.

Mangelhafft/ *Pauvre*, Egenus.

Mangeln/ *Avoir faute*, Egere.

Es mangelt mir an gelt/ an raht/ *J'ay faute d'argent, de conſeil*, Egeo pecunia, conſilio.

Mängen/ *Mêler*, Miſcere.

Mangen das tuch/ *Calendrer la toile, la preſſer avec la calandre*, Talam lævigare

Mangold/*m. La jotte, bette pommée* Beta.

Manier/ *f. La maniere, la façon*, Modus.

Manierlich/ *Qui a de bonnes manieres*, Elegans, ſcitus.

Manigfältig/*Divers, de pluſieurs manieres, ou façons*, Diverſus.

Manigfaltigkeit/ *f. La diverſité*, Diverſitas.

Mann/ *m. un Homme*, Vir.

Mann/ *Mari*, Maritus.

Einen mann nehmen/ *Prendre un mari*, Nubere viro.

Mannbar/ **mannbar werden**/ *En âge de puberté, de ſe marier, entrer en l'age de puberté*, Puber vel pubes, omn. gen. Pubeſcere.

Mannbare jungfrau/*Fille qui eſt prête à marier, fille mariable*, Viro nubilis, Matura virgo, viri potens. (*Sic.*

Mannbar/dapfer/ *Vaillant*, Fortis.

Mannbarkeit/ *f.* **mannbares alter**/ *La puberté*, Pubertas.

Mannbarkeit/ *La vaillance*, Fortitudo.

Mannbarlich/ *Vaillamment*, Fortiter.

Mannen/ *Prendre un mari*, Nubere viro.

Männern/ *Deſirer un mari*, Virum appetere.

Mannenſüchtig/ *Qui aime les hommes*, Viroſus, fœmina viroſa.

Mannhafft/ *Vaillant*, Fortis.

Mannheit/ *fœ. La vaillance, le cœur, le courage*, Animi magnitudo.

Männin/ *f. Heroïne, f.* Virago.

Männlein/*n. Petit homme*, Homunculus.

Männlein/ *Mâle*, Maſculus.

Männlich/ *l'Homme viril*, Virilis.

Das männliche glied/ *La verge de l'homme*, Penis.

Manniglich es hertz/ *Un cœur aſſuré*, Cor virile.

Mannlich/*a. En homme de cœur*, Viriliter

Mannlich ſtreiten/ *Combatre vaillamment*, Fortiter pugnare.

Mannsbegierig/ *Qui deſire d'avoir un mari*, Viroſa fœmina.

Mannsbild/ *n. un Mâle*, Mas.

Mannsbruder/ *m. Le frere du mari*, Levir.

Mannslänge/ *f. La taille d'homme*, Statura viri.

Mannsſchweſter/ *f. La ſœur du mari*, Glos.

Mannſchafft/ *les Hommes*, Viri.

Mannſchafft/ *f. Le ſexe maſculin*, virilitas

Die gantze junge mannſchafft/ *Toute la jeuneſſe, tous les jeunes gens*, Tota juventus. Tota pubes.

Einen ſeiner mannſchafft berauben/ *Châtrer quelqu'un*, Adimere alicui virilitatem. virilia.

Mannsweib/ *n. un Hermaphrodite*, Hermaphroditus.

Mantel/ *m. un Manteau*, Pallium.

Seinen mantel ablegen / *Quitter ſon manteau*, Exuere pallium.

Den mantel nach dem winde hencken/ *S'accommoder au tems*, Movere ſe ad fortunæ motum.

Der einen mantel an hat / *Qui porte un manteau*, Palliatus.

Mäntelein/ *n. Petit manteau*, Palliolum.

Mappe/ *f. Table, ou carte geographique*, Tabula geographica.

Mär/ *f. Cavalle, f. jument*, Equa.

Marchen/ *f. Les bornes, les limites*, Termini.

Marchen ein land / *Borner, donner des bornes à un pays*, Regioni conſtituere terminos.

Marchſtein/ *m. Limite, f. borne, f.* Limes.

Marchſteine ſetzen/ *Borner, donner, planter mettre des bornes*, Figere limites.

Märe/ ſihe Mähr.

Marillen/ ſihe Barillen.

Marck/ *n. un Marc, poids de 8. onces*, Libra octonaria.

Ein marck gold/ *Un marc d'or*, Bes auri.

Ein marck ſilber/ *Un marc d'argent*, Selibra argenti.

Marck/ *n. la Moüelle, ou moële*, Medulla

Das marck aus den beinen ſaugen/ *Succer, tirer la moële des os*, Exugere medullam ex oſſibus.

Das marck in den bäumen/ *La moële des arbres*, Medulla arborum.

Marckſtein/ ſihe marchſtein.

Marckgraf/ *m. un Marquis*, Marchio.

Marckgrafin/ *f. La Marquiſe*, Marchioniſſa.

Marckgrafſchafft/ *le Marquiſat*, Marchionatus.

Marckſcheider/ *maſc. un Arpenteur*, Deſignator limitum.

Marckſcheidung/ *f. Etabliſſement des bornes*, Conſtitutio limitum.

Marckt/ *m. le Marché*, Forum, mercatus.

Den marckt machen / *Arrêter, faire le marché*, Convenire de pretio.

Auff den marckt gehen/ *Aller au marché*, Frequentare forum.

Habt ihr guten marckt? *Vendez-vous beaucoup?* Multi ne ſunt emptores.

Einem in den marck fallen / *Encherir par deſſus*, Contra liceri.

Fleiſch-holtz-korn-kraut-ochſen-roßmarckt / *Boucherie, marché au bois, au blé, aux herbes, bœufs, chevaux*, Macellum, forum lignarium, frumentarium, olitorium boarium, equarium.

Marcken/ *Marchander*, Licitari.

Marckſchiff/ *n. Bateau ou barque ordinaire*, Navis ordinaria.

Marckſchreyer/ *m. un charlatan*, Agyrta.

Marmelſtein/ *n.* marmelſtein/ *m. le Marbre*, Marmor.

Marmelſteinen/ *De marbre*, Marmoreus.

Marre/ *f. un Marron*, Balanus.

Marſch/ *n. la Marche*, Iter.

Seinen marſch fortſetzen / *Continuer ſa marché*, Pergere iter.

Marſchalck zu hoof / *Marchal de cour*, Præterii, aulæ Præfectus.

Marſchalck im krieg/ *Maréchal de camp*, Tribunus militum.

Marſtall/ *m. Ecurie, f.* Equile.

Marſtaller/ *m. un Ecuyer*, Equiſo.

Marter/ *m. la Marte*, Martes.

Marter/ *f. le Tourment*, Cruciatus.

Groſſe martez außſtehē/ *Souffrir de grans tourmens*, Magnos pati cruciatus.

Einem groſſe martez anthun/ *Faire ſouffrir de grands tourmens, tourmenter quelqu'un miſerablement*, Magno cruciatu aliquem afficere.

Marterbuch/ *Hiſtoire des martyrs*, Hiſtoria martyrum.

Marteren/ *Tourmenter, faire ſouffrir des tourmens*, Torquere.

Marteren/ *Martyriſer*, Martyrio afficere.

Sich martern laſſen/ *Souffrir le martyre*, Subire martyrium.

Marteter/ *m. un Martyr*, Martyr.

Marte-

Marterung/ *f.* marterthum/*n. le Martyre*, Martyrium.
Marzepan/ *le Massepain*, Panis martius ſaccharitas.
Mäß/ *n. & f. Meſure*, Menſura.
Das mäß nemmen/ *Prendre meſure, meſurer*. Menſurare.
Eine maß wein/ *Un pot de vin*, Menſura vini.
Uber die maß/ *Outre meſure*, Ultra modum.
Die maß halten / *Garder la mediocrité*, Servare modum.
Maß/ *f.* weiſe/ *la Maniere, la façon*, Modus.
Etlicher maſſen/ *En quelque façon*, Aliquo modo.
Maſche/ *f. un Maſque*, Macula.
Maſe/ *f. une Tache*, Macula.
Maſer/ *f. Nœud d'arbre*, Tuberculum.
Maſere/ *f. pl. Puſtules, f.* Puſtulæ.
Maſicht/ *Plein de tâches*, Maculoſus.
Maßholderbaum/ *un Charme*, Carpinus.
Mäſſen/ *Meſurer*, Menſurare.
Mäſſen/ *n. le Meſurage*, Menſuratio.
Mäſſer/ *m. un Meſureur*, Menſurator.
Mäßig/ *Mediocre, moderé*, Mediocris.
Mäßig/ *Sobre*, Temperans.
Mäßig/ *D'une meſure*, Unius menſuræ.
Sehr mäßig ſeyn in eſſen und trincken/ *Etre fort temperé, moderé dans ſon boire & ſon manger*, In cibo potuque temperatiſſimum eſſe.
Mäßigen/ *Moderer*, Moderari.
Sich mäßigen/ *Garder la mediocrité, ſe moderer*, Servare modum.
Mäßiger/ *m. un Moderateur*, Moderator.
Mäßigkeit/ *la Moderation, la temperance*, Temperantia.
Mäßigkeit/ *la Mediocrité*, Mediocritas
Mäßiglich/ *Moderément, temperamment*, Temperanter.
Mäßiglich/ *Mediocrement*, Mediocriter.
Mäßigung/ *f. Moderation*, Moderatio.
Maßleidig/ *Ennuyeux, faſcheux*, Faſtidioſus.
Maßleidig/ *Dégouté*, Faſtidioſus.
Einen maßleidig machen / *Degouter qualqu'un, ennuyer, donner de l'ennuy*, Faſtidium alicui creare.
Maßleidigkeit/ *Ennuy, m. dégout, m.* Faſtidium.
Mäßlein/ *m. Petite meſure*, Modulus.
Mäßſtab/ *m. la Regle, la meſure, la toiſe, l'aune*, Canon.
Maſt/ *f. Engraiſſement, m.* Saginatio.
Maſt/maſtbaum/ *m. le Maſt*, Malum.
Maſtkorb/ *m. La hune d'un navire*, Navis ſpecula.
Maſtdarm/ *m. Le gros boyau*, Inteſtinum rectum.
Mäſten / *Engraiſſer, farcir, remplir de farce*, Saginare.
Mäſten/ *n. Engraiſſement, m.* Saginatio.
Maſtig/ *Gras, engraiſſé*, Saginatus.
Maſtig werden/ *Devenir gras, s'engraiſſer*, Pingueſcere.
Maſtgans/ *f. Oye engraiſſée*, Anger ſaginatus.
Maſtix/ maſtixbaum/ *m. un Lentiſque*, Lentiſcus.
Maſtſchwein/ *n. Pourceau engraiſſé*, Porcus altilis.
Maſtſpeiſe/ *f. la Farce*, Sagina.
Maſtſtall/ *m. Lieu ou l'on engraiſſe les animaux*, Saginarium.
Maſtvieh/ *n. Betail engraiſſé*, Pecus altile.
Maſt/ *n. Hydromel, n. Indecl.* Mulſum.
Materi/ *Le ſujet dont on parle*, Materia argumentum.
Materialiſt/ *Dragniſte, Epicier*, Aromatarius, pharmacopola.
Matratz/ *f. un Matelas*, Culcitra tomentitia.
Matron/ *f. une Dame*, Matrona.
Matt/ *Las, fatigué*, Laſſus.
Matt/von einer kranckheit/ *Langoureux, languiſſant d'une maladie*, Languidus ex morbo.
Matt von der reiſe/ *Las de voyage*, Laſſus ex viâ.
Matt machen/ *Laſſer, fatiguer*, Laſſare.
Matt werden/ *Devenir las, ſe laſſer*, Langueſcere.
Matt ſeyn/ *Languir, être fatigué*, Languere.
Matte/ *f. un Pré*, Pratum.
Eine ſchöne groſſe matte / *Un beau & grand pré*, Prachum pulchrum & ingens.
Mattigkeit/ *la Fatigue, la langueur*, Laſſitudo, languor.

Mäuche-

Räucheler/ *m. un Trompeur, impoſteur,* Deceptor.
Räucheliſch/ *Trompeux,* Fraudulentus.
Räuchelmord/*m. un Aſſaßinat, meurtre commis en trahiſon,* Cædes proditoria
Räuchelmörder/*m. un Aſſaßin,* Sicarius.
Räuchelmörderiſcher weiſe umbbringen/ *Aſſaßiner, tuer en trahiſon,* Ex inſidiis necare.
Raue/ *f. La chair des animaux la plus tendre,* Pulpa.
Raul/*n. Bouche, gueule,* Os, roſtrum, rictus.
Den leuten in den mäulern ſeyn / *Faire parler le monde de ſoy,* Fabulam vulgi eſſe.
Einem das maul ſtopfen/ *Fermer la bouche à quelqu'un,* Os alicui obturari.
Ungewäſchenes maul / *Bouche ſale,* Os impurum.
Ein ungewaſchenes maul haben / *Dire tout ce qui vient dans la penſée,* Impudenter quidquid in buccam venit eloqui.
Vor dem maul wegnehmen / *Emporter de devant la bouche,* Præripere.
Maulaffen feil haben / *Avoir les bras croiſez,* Otioſum ſedere.
Maulbeer/ *n. Meure,* Morum.
Maulbeerbaum/ *n. Meurier,* Morus.
Maulcheiſt/*m. un Hypocrite,* Simulator Chriſtianæ pietatis.
Maulfreund/ *m. Un faux ami,* Falſus amicus.
Mauleſel/ *un Mulet,* Mulus.
Mauleſelein/ *f. une Mule,* Mula.
Mauleſelfiſch/*de mulet, de mule,* mulinus
Mauleſeltreiber/*m. un Muletier,* Mulio.
Maulkorb/ *m. une Muſeliere,* Fiſcella.
Maulſchelle/maultaſche/ *f. Soufflet,* Colaphus.
Einem eine maultaſche geben / *Donner un ſoufflet à quelqu'un,* Impingere colaphum alicui.
Maulthier/ *n. un Mulet, un mule,* Mulus mula.
Maultrom̃el/ *f. Trompe, f.* Crembalum.
Maulwurff/ *m. Taupe, f.* Talpa.
Der hauffen eines maulwurffs/ *la Taupiniere,* Caverna talpæ.
Maur/ *f. un Mur, une Muraille,* Murus.
Stadtmaure/ *les Murs, ou murailles d'une ville,* Urbis muri, mœnia.
Eine maur erſteigen / *Gagner une muraille,* Evadere in murum, conſcendere murum.
Eine maur auffrichten / *Bâtir une muraille,* Extruere murum.
Mauren / *Bâtir une muraille,* murer, Struere murum.
Mauren/*Enduire de platre, cimenter,* Cæmentum inducere.
Maurenbrecher/ *m. Un belier, mouton,* Aries.
Maurer/ *m. un Maſſon,* Cæmentarius.
Maurerhandwerck/ *n. Le metier de maſſon,* Opificium cæmentarii.
Maurhammer/*m. Un marteau de maſſon,* Malleus murearius.
Maurkraut/ *f.* tag und nacht/ *la Pariétaire,* Parietaria.
Maurpfeffer/*m. la Joubarbe,* Sedum majus, barba Jovis.
Maurraute/ *f. Capillaire,* Capillus Veneris. Veneris polytrichon.
Maurſpeiſe/ *f. le Ciment,* Cæmentum.
Maurſpitze/*f. Le haut d'une muraille,* Acroteria.
Maus/ *f. une Souris,* Mus.
Maus im fleiſche/ *le Muſcle,* Muſculus.
Mausdore/ *m. Meurte ſauvage,* Ruſcus.
Mausdrek/*m. la crotte de ſouris* muſcerda
Mauſe/*Prendre des ſouris,* Capere mures.
Mauſen ſich wie die vögel / hirſche und ſchlange/ *Muer,* Vernare, pennas, cornua, pellem mutare.
Mausfalle/ *f. la Souriciere,* Muſcipula.
Mausfarb/ *De couleur de ſouris,* Murini coloris.
Mausgifft/ *n. La mort aux rats, arſenic, m.* Arſenicum.
Mauskopf/ *m. un Méchant,* Perverſum caput.
Maut/*m. la Gabelle, impôt, le tribut,* Vectigal.
Mäutner/ *m. Doüanier, un peager,* Publicanus.
May/ *m. Mois de may,* Majus.
Mätz/ *f. une Putain,* Meretrix.
Matze/ *f. Natte, couverture,* Storea.

Me

Meder/*m. Un faucheur de foin,* Fœnifex.
Meel/ ſihe mähl.
Meer/ *n. la Mer,* Mare.
Das hohe oder weitmeer/*l'Ocean,* Oceanus.

Das Baltiſche/Caſpiſche/Eiß- oder gefrorne/Mittelländiſche/Perſiſche &c. Meer/ *la Mer Baltique, Caſpienne Glaciale, Mediterranée, le Golfe Perſique* Mare Balticum Sinus Codanus, Mare Caſpium, Oceanus Glacialis, Mare Mediterraneum, Sinus Perſicus, &c.

Stille des meers/ *la Bonaſſe*, Tranquillitas maris.

Ungeſtüme des meer/ *Tempête ſur la mer*, Æſtus maris.

Zufluß und abfluß des meers/ *Le flux & reflux de la mer*, Fluxus & refluxus maris.

An dem meere gelegen/ *Maritime*, Maritimus.

Jenſeit des meers/ *D'outre mer, au de là de la mer*, Tranſmarinus.

Meeraal/ *m. un Congre*, Conger, gris.

Meeradler/ *m. Aigle marine*, Aquila marina, Haliæetus.

Meerenge/ *f. Un détroit de Mer*, Fretum.

Meerbarbe/ *f. Barbeau marin*, Mullus marinus.

Meerbuſen/ *m. le Golfe*, Sinus maris.

Meerfarb/ *Celadon, verd de mer*, Color marinus.

Meerfiſch/ *m. Poiſſon marin*, Piſcis marinus.

Meerfräulein/ *Siréne, f.* Siren.

Meergeſtad/ *n. Le bord, le rivage*, Littus.

Meergraß/ *n. La mouſſe*, Alga.

Meergrundel/ *f. Govion marin, merlan*, Gobius marinus.

Meerhafen/ *m. Le port, le havre*, Portus.

Meerherr/ *m. Un Amiral*, Thalaſſiarchus, cha.

Meerigel/ *m. Heriſſon de Mer*, Erinaceus marinus.

Meerkalb/ *n. Veau marin*, Phoca.

Meerkatz/ *f. Petit ſinge qui a une grande queue*, Cercopitecus.

Meerkrebs/ *m. Ecreviſſe de mer*, Cancer, Aſtacus marinus.

Meerkrieg/ *m. La guerre ſur mer*, Bellum navale.

Meerkrümme/ *f. le Golfe*, Sinus maris.

Meerpferd/ *n. Cheval marin*, Hippopotamus.

Meerraub/ *m. Butin fait ſur mer*, Præda marina.

Meerräuber/ *m. Pirate, écumeur de mer* Pirata.

Meerräuberey/ *Le brigandage de mer, la pirateríe*, Piratica.

Meerräuberey treiben/ *Pirater, faire le metier de pirate*, Exercere piraticam.

Meerräuberiſch/ *De pirate*, Piraticus.

Meerretich/ *Raifort, la poivrée*, Raphanus major, ſeu ruſticanus.

Meerſchlacht/ *f. Un combat naval*, Prælium maritimum, navale.

Meerſchneck/ *m. Huitre, f.* Oſtrea.

Meerſchneckblut/ *n. La pourpre*, Purpura.

Meerſchwalb/ *f. le Guepier*, Merops.

Meerſchwein/ *n. un Dauphin*, Delphinus.

Meerſpinn/ *f. la Seiche*, Sepia, loligo minor.

Meerſtadt/ *Ville maritime*, Urbs maritima.

Meerſtern/ leitſtern/ *m. l'Etoile polaire* Cynoſura.

Meervölcker/ *Habitans des côtes maritimes*, Accolæ maris.

Meerufer/ *n. Le bord de la mer*, Littus.

Meervogel/ *m. Oiſeau marin*, Avis marina.

Meerweib/ *n. Sirene, f.* Siren.

Meerwolff/ *m. Loup marin*, Lupus marinus.

Meerwunder/ *n. Monſtre marin*, Monſtrum marinum.

Meerzwiebel/ *m. Oignon de mer*, Squilla.

Mehen/ *Faucher du foin*, Secare fœnum.

Mehl/ ſihe Mähl.

Mehr/ *Plus, d'avantage*, Plus, magis.

Mehr als genug/ *Plus qu'il ne faut*, Plus, ſatis, ſatis ſuperque.

Je mehr und mehr/ *De plus en plus*, Magis magisque.

Ja viel mehr/ *Et mêmes plus*, Imò potius.

Mehren/ *Accroitre, multiplier, augmenter*, Augere, multiplicare.

Seine haab mehren/ *Augmenter ſon bien*, Augere facultates.

Sich mehren/ *Se multiplier* Multiplicari

Der mehrere theil/ *La plupart*, Portior pars.

Mehrmals/ *Pluſieurs fois, plus ſouvent*, Sæpius.

Mehrtheils/ *Le plus ſouvent, pour la plus part*, Plerumque, majori ex parte.

Mehrung/ *f. La multiplication, augmentation*, Multiplicatio, augmentum.

Mehrung des reichs / *Elargiſſement du royaume*, Propagatio regni.

Meiden / *Fuir, éviter, ſe donner garde*, Vitare.

Das böſe meiden / *Fuir le mal*, Fugere malum.

Eines geſellſchaft meiden / *Fuir la compagnie de quelqu'un*, Fugere alicujus conſortium.

Meidung / *f. la Fuite*, Fuga.

Meil / *Lieue, mille, m.* Milliare.

Teutſche / welſche meile / *Lieüe d'Alemagne, d'Italie*, Milliare Germanicum, Italicum.

Hundert meile gehen / *Aller cent lieües*, Centum ire milliaria.

Mein / *Mon, mien*, Meus.

Mein Herr / *Monſieur*, Dominus meus.

Meinethalben / *Pour l'amour de moy*, Mei gratiâ.

Meinethalben / *Pour moy j'en ſuis content* Per me licet.

Meinend / ſihe **Mäinend.**

Meinen / *Croire, penſer*, Putare.

Als ich meine / *Comme je penſe*, Ut mea quidem eſt ſententia, meo quidem judicio.

Er meinet es gut mit uns / *Il eſt bien intentionné pour nous*, Bene nobis vult.

Meinung / *f. Le ſentiment, avis, opinion*, Sententia.

Seine meinung ändern / *Changer d'avis, quitter ſa premiere opinion*, Mutare ſententiam.

Auf eine andere meinung bringen / *Faire changer d'avis*, In aliam pertrahere ſententiam.

Auf ſeiner meinung bleiben / *Perſiſter dans ſon opinion, ne changer point de ſentiment*, Perſiſtere in ſententia.

Sonderbaren meinungen nachhängen / *Suivre des opinions particulieres*, Novis opinionibus addictum eſſe.

Seine meinung über etwas ſagen / *Dire ſon avis, ſon ſentiment ſur quelque choſe*, Sententiam dicere de re aliquâ.

Aus guter meinung etwas thun / *Faire quelque choſe à bonne intention, ſans mauvais deſſein*, Bono animo quid facere.

Meiſe / *f. Une meſange*, Parus.

Meiſeſchlag / *m. Un trebuches à prendre des oiſeaux*, Decipula.

Meiſſel / *m. Un trépan de chirurgien*, Trepanum, terebella chirurgica.

Meiſſel / *m. un Burin*, Cælum.

Meiſſel in eine wunden / *Tente*, Turunda.

Meiſt / *Principal*, Præcipuus.

Der meiſte theil / *La plûpart, la plus grande partie*, Potior pars.

Meiſter / *m. un Maître*, Magiſter.

Selbs meiſter ſeyn / *Etre maitre de ſoy même*, Sui juris eſſe.

Den meiſter ſpielen wollen / *Affecter la magiſtrature, vouloir faire le maitre*, Affectare ſibi dominium in alios.

Meiſter bey einem handwercke / *Un maitre artiſan*, Magiſter opifex.

Meiſterhafft / *Imperieux*, Imperioſus.

Er iſt meiſterhaftig / *Il en uſe imperieuſement*, Imperioſus eſt.

Meiſterhaftiglich / *adv. Imperieuſement*, Imperioſè.

Meiſterin / *f. la Maitreſſe*, Magiſtra.

Meiſterlich / *Fait artiſtement, artificiel*, Artificioſus.

Meiſterlich / *adv. Artiſtement, ingenieuſement*, Affabrè.

Meiſterlos / *Diſſolu, licentieux, libertin*, Diſſolutus.

Meiſterloß / *adv. Licentieuſement, en libertin*, Diſſolutè.

Meiſterlos leben / *Vivre licentieuſement, en libertin*, Diſſolutè vivere.

Meiſterloſigkeit / *f. La licence, le libertinage, la diſſolution*, Licentia, diſſolutio

Meiſtern / *Maitriſer*, Dominari.

Seine zunge meiſtern / *Dompter ſa langue*, Coërcere linguam.

Meiſterſchafft / *f. La maitriſe*, Magiſterium.

Meiſterſtecken / *Le bâton de maitre*, Baculus magiſtri.

Einem den meiſterſtecken zeigen / *Ranger quelqu'un à la raiſon, à l'obeiſſance*, Redigere aliquem intra officii terminos.

Meiſterſtuck / *n. le Chef-d'œuvre*, Specimen artis.

Meiſterwurtz / *f. Otruche, imperatoire*, Aſtriantia, laſerpitium.

Melancoley / *fœm. La melancolie*, Bilis atra.

Der melancoley ergeben ſeyn / *Etre melanco-*

laucolique, Atrâ bile laborare.

Melancoliſch/ *Melancolique*, Atrâ laborans bile, melancolicus.

Melchen/*Traire le lait*,*tirer lait*, Mulgere

Melchgelte/*f.* melchkübel/ *m. Le pot où l'on tire le lait*, Mulctra.

Melchkuh/*f. Vache à lait*, Vacca lactaria.

Melden/ *Faire mention*, Mentionem facere.

Er hat es in ſeinen ſchrifften gemeldet/ *Il en a fait mention dans ſes écrits*, Memoravit id in ſcriptis.

Meldung/ *f. la Mention*. Mentio.

Eines in ehren meldung thun/ *Faire une mention honorable de quelqu'un*, Honorificam alicujus mentionem facere.

Meliſſen/ *f. la Meliſſe*, Melinum.

Melodey/ *f. Air*, *m.* Modus.

Ein liebliche melodey ſingen / *Chanter un air agréable*, *charmant*, Modulari ſuaviſſimum melos.

Meidne/ *f. un Melon*, Pepo.

Melthau/ *n. la Roüille*, Rubigo.

Menbub/ *m. Garçon qui mene le bétail*, Agitator jumenti.

Menen/ *Mener*, Agere.

Menge/ *fœm. la Multitude*, *la quantité*, Multitudo.

Groſſe menge leuth/ *Force gens*, Magnus hominum confluxus.

Mengen/ *Mêler*, *confondre*, Miſcere.

Alles unter einander mengen / *Mettre pele-mêle*, *mêler tout enſemble*, Omnia permiſcere.

Mengwartz/ *f. Oreille*, Rumex.

Meniglich/ *Tous*, *tout le monde*, Omnes.

Menning/ *n. Vermillon*, Minium.

Menſch/ *m. l'Homme*, Homo.

Alle menſchen ſeynd ſterblich / *Tous les hommes ſont ſujets à la mort*, Omnes homines ſunt mortales.

Ich bin ein menſch / und darumb allen menſchlichen gebrechen unterworffen/ *Je ſuis homme*, *& par conſequent ſujet à toutes les foibleſſes humaines*, Homo ſum, humani nihil à me alienum puto.

Menſchendieb/*m. un Plagiaire*, Plagiarius

Menſchendiebſtal/ *m. Un larcin de perſonnes libres*, Plagium.

Menſchenfeind/ *m. Ennemi des hommes*, *Miſantrope*, Inimicus hominum, miſanthropus.

Menſchenhäſſer/*m. Qui hait les hommes*, Hominum oſor.

Menſchenkat/ *m. la Merde*, Merda.

Menſchenſatzung/ *f. Tradition humaine*, Humana traditio.

Menſchenrauberey/ *Un larcin d'homme* Plagium.

Menſchenrauber/ *m. un Plagiaire*, Plagiarius.

Menſchentand/ *maſ. Une invention humaine*, Humanum inventum.

Menſchheit / *Humanité*, *la nature humaine*, Humanitas.

Die menſchheit annemen/ *Se faire homme*, Humanam ſuſcipere naturam.

Menſchlein/*n. un Petit homme*, homuncio

Menſchlich/ *Humain*, Humanus.

Das menſchliche geſchlecht/*Le genre humain*, Genus humanum.

Die menſchliche natur annehmen/ *Se faire homme*, *prendre la nature humaine*, Fieri hominem.

Auf eine menſchliche art zu reden/*Pour parler humainement*, Ut humano more loquar.

Menſchlichkeit/*f. Humanité*, Humanitas.

Menſchwerdung/ *f. Incarnation*, Aſſumtio humanæ naturæ, Incarnatio.

Mercken/*Obſerver*, *remarquer*, Obſervare

Auff etwas mercken / *Prendre garde à quelque choſe*, Obſervare aliquid.

Ich hab es wol gemerckt/ *Je l'ay bien remarqué*, Clarè notavi.

Mercklich/ *Remarquable*, *digne d'être remarqué*, Obſervabilis.

Er hat mir einen mercklichen ſchaden zugefüget/ *Il m'a cauſé un très grand dommage*, Maximo me damno affecit.

Mercklicke unluſt/*Senſible deplaiſir*, Tædium moleſtiſſimum.

Merckſam/ *Ingenieux*, *ſubtil*, *qui a de la penetration*, Perſpicax, ſolers.

Merckſamlich/*Ingenieuſement*, Sagaciter

Merckſamkeit/ *f. la Penetration*, *la ſubtilité*, Perſpicacia.

Merckung/ *f. la Remarque*, *obſervation*, Obſervatio.

Merckwürdig/ *Remarquable*, *digne d'être remarqué*, Notatu dignus.

Merckzeichen/ *n. le Signe*, *la marque*, Nota.

Mergel/*m. la Marne*, Marga, creta foſſilis.

Merilo

Merille/ *f. Abricot*, Malum armeniacum.

Merillenbaum/ *m. un Abricotier*, Malus armeniaca.

Mertz/ *Le mois de Mars*, Martius.

Mertzenblum/ *fœm. Hiacinthe*, Hiacinthus

Meſpel/ *f. une Neſle*, Meſpilum.

Meſpelbaum/ *m. un Neſlier*, Meſpilus.

Meß/ *f. la Foire*, Nundinæ.

In die Franckforter Meß reiſen/ *Aller à la foire de Francfort*, Proficiſci ad nundinas Francofortenſis.

Meß/ *f. la Meſſe*, Miſſa.

Bey der meß dienen/ *Servir à la meſſe*, Sacerdoti celebranti miniſtrare.

Zur meß gehen/ *Aller à la meſſe*, Adire miſſam.

Ich bin in der meß geweſen/ *J'ay entendu la meſſe*, Audivi miſſam.

Meß leſen oder halten/ *Dire la meſſe*, Celebrare miſſam.

Kurtze meſſen und langes eſſen/ *Courte meſſe & long dîner*, Brevis oratio, longum epulum.

Meſſen/ ſihe Mäſſen.

Meſſer/ *m. Un couteau*, Culter.

Scharffes meſſer/ *Couteau tranchant, qui coupe bien*, Culter acutus.

Meſſerhefft/ *n. Le manche du couteau*, Manubrium cultri.

Meſſerlein/ *Petit couteau*, Cultellus.

Meſſerruck/ *m. Le dos du couteau*, Dorſum cultri.

Meſſerſcheide/ *f. la Gaine*, Vagina.

Meſſerſchmid/ *m. un Coutelier, faiſeur de couteaux*, Cultrarius.

Meſſerſchneide/ *f. Le tranchant du couteau*, Acies cultri.

Meſſerſpitze/ *fœm. La pointe de couteau*, Mucior.

Meſſerſtikel/ *m. Le manche de couteau*, Manubrium cultri.

Meßgewand/ *n. L'habit de prêtre*, Veſtis ſacerdotalis.

Meßing/ *n. du Laiton*, Aurichalcum.

Meßiſch/ *Papiſte*, Pontificus.

Meßias/ *m. le Meſſie*, Meſſias.

Meßkram/ *m. Des étrenes de foire*, Donum in nundinis datum.

Meßprieſter/ *m. un Prêtre*, Sacerdos Pontificius.

Meßkunſt/ *f. La Geometrie*, Geometria.

Er iſt in der meßkunſt wol erfahren/ *Il eſt bon Geometre, il eſt expert dans la Geometrie*, Callet Geometriam.

Meßner/ *m. un Marguillier*, Ædituus.

Meßrute/ *f. Une verge à meſurer, une toiſe*, Decempeda.

Meßſtab/ *m. la Regle, la toiſe*, Radius.

Meſten/ ſihe mäſten.

Metal/ *m. le métal*, Metallum.

Metal zerlaſſen/ *Fondre du metal*, Metallum fundere.

Ein ſehr hartes metal/ *Un metal fort dur*, Durum metallum.

Metaliſch/ *Metallique*, Metallicus.

Mett/ *n. Hydromel, m.* Hydromel.

Meucheln/ ſihe Mäucheln.

Meuten/ *Mutiner, exciter une ſedition*, Excitare ſeditionem.

Meuterey/ *f. la Mutinerie, ſedition*, Seditio.

Eine meuterey anrichten/ *Faire mutiner le peuple*, Excitare ſeditionem.

Eine meuterey ſtillen/ *Appaiſer une ſedition, mutinerie*, Seditionem pacare.

Meutmacher/ *m. un Mutin, ſeditieux, brouillon*, Vir ſeditioſus.

Mey/ *Le mois de May*, Majus.

Meyen von blumen/ *Bouquet de fleurs*, Olifactorium, ſervia, *Plin.*

Die liebliche meyezeit/ *L'agreable printems*, Amœnum ver.

Meyenblümlein/ *n. Muguet, m.* Lilium convallium.

Meyenkraut/ *n. la Cheliodoine*, Chelidonium majus.

Meyer/ *m. un Metayer, fermier, cenſier*, Colonus.

Meyerhof/ *m. la Metairie*, Villa.

Meyerin/ *f. la Metayere, cenſiere*, Colona.

Meyeron/ *n. la Marjolaine*, Amaracus.

Metz/ *f. Putain*, Meretrix.

Metzig/ *f. la Boucherie*, Laniarium.

In die metz führen/ *Mener à la boucherie*, In laniarium agere.

Metzgen/ *Tuer*, Mactare.

Metzgen/ *n. la Tuerie*, Mactatio.

Metzger/ *m. un Boucher*, Lanius.

Metzgerbanck/ *m. Un banc de boucher*, Menſa lanionia.

Metzgerhandwerck/ *n. le Métier de boucher*, Opificium lanionium.

Metzgeriſch/ *De boucher*, Lanionius.

Mi

Mich/ *Me, moy,* Me.
Er liebet mich/ *Il m'aime,* Amat me.
Für mich ſelbs/ *Pour moy-même,* Pro me ipſo.
Mieß/ *n.* **moſt**/ *la Mouſſe,* Muſcus.
Das mieß von den bäumen ſäubern/ *Emouſſer les arbres,* Emuſcare arbores.
Mieſicht/ *Plein de mouſſe,* Muſcoſus.
Miet/ *un Preſent, don,* Donum.
Miet nehmen/ *Se laiſſer corrompre par preſens,* Pati ſe muneribus corrumpi.
Mieten/ *Loüer, prendre à loüage,* Conducere.
Miethauß/ *n. Une maiſon de loüage,* Domus conductitia.
Mietling/ *maſc. un Mercenaire,* Mercenarius.
Mietmann/ *m. un Fermier, partiſan,* Conductor.
Mietpfenning/ *m. l'Arre,* Arrha.
Mietroß/ *n. Un cheval de loüage,* Equus conditicius.
Mietung/ *f le Loüage,* Conductio.
Milb/ *f. Ver qui s'engendre dans la farine,* Vermiculus farinæ.
Milbicht/ *Plein de vers,* Vermiculoſus.
Milbicht werden/ *Devenir plein de vers,* Vermiculari.
Milch/ *f. le Lait,* Lac.
Auß milch/ *De lait,* Lacteus.
Zur milch werden/ *Se changer en lait,* Lactescere.
Geſtockte milch/ *Lait caillé,* Lac concretum.
Saure milch/ *Lait aigre,* Lac acidum
Buttermilch/ *le Babeurre,* Lac è butyro defluxum.
Milch in den fiſchen/ *La laitance des poiſſons,* Lactes piſcium.
Milchbart/ *m. Poil follet,* Lanugo.
Milchbrey/ *f. Bouillie de lait,* Puls lactea.
Milchfarb/ *Blanc comme lait,* Lacteus.
Milchgeſchirr/ *Un pot à lait,* Mulctra, ænum.
Milchhaar/ *Poil follet,* Lanugo.
Milchkraut/ *n. Herbe à lait,* Herba lactaria.
Milchkübel/ *m. Un pot à lait,* Mulctrale.
Milchkuche/ *f. Un gâteau de lait,* Placenta lactea.

Milchnapff/ *m. Un plat à lait,* Sinum lactis.
Milchner/ *m.* **ein fiſch**/ *Poiſſon laitté,* Piſcis lactarius.
Milchraum/ **oder milchram**/ *m. la Crême,* Cremor lactis.
Milchſpeiſe/ *f Le laittage,* Cibus lacteus.
Milchſuppe/ *f. Un potage au lait,* Jus lacteum.
Mild/ *Doux,* Mitis.
Milde äpfel/ *Des pommes douces,* Mitia poma.
Milt/ *Liberal,* Liberalis.
Miltes wetter/ *Un tems doux,* Mite cœlum.
Milt werden/ *S'adoucir,* Mitescere.
Die milte güte Gottes/ *La grande bonté de Dieu,* Liberalis Dei bonitas.
Miltern/ *Adoucir,* Lenire.
Eines zorn miltern/ *Appaiſer, adoucir la colere de quelqu'un,* Pacare aliquem.
Milterung/ *f. Adouciſſement, m.* Mitigatio.
Miltigkeit/ *la Douceur,* Lenitas.
Miltigkeit/ *La liberalité, bénignité,* Benignitas.
Miltiglich/ *Doucement,* Leniter.
Miltiglich/ *Liberalement,* Liberaliter.
Miltau/ *n. La rouille des plantes,* Rubigo.
Miltz/ *n. la Rate,* Lien.
Mild-ader/ *la Salvatelle,* Salvatella.
Miltz-kraut/ *Ceterac,* Aſplenum, Scolopendrium.
Miltzſucht/ *f. Le mal de rate,* Morbus lienicus.
Miltzſüchtig/ *Sujet au mal de rate,* Dolori propenſus lienis.
Minder/ *Moindre, moins,* Minor, minus.
Es iſt minder gefahr dabey/ *Il y a moins de danger,* Minus eſt periculi.
Er wil nicht minder ſeyn als er/ *Il ne veut pas luy ceder,* Non vult eo eſſe inferior.
Mehr oder minder/ *Plus ou moins,* Plus minusve.
Die mindern jahre/ *La minorité,* Status minorennis.
Minderjährig/ *Mineur,* Minorennis.
Mindern/ *Diminuer, ôter,* Minuere.
Minderung/ *fœ. la Diminution,* Diminutio.
Mine/ *Mine, f.* Cuniculus.

Die

Die minen ſpringen/ *Faire jouër la mine, mettre le feu à la mine*, Cuniculis ignem admovere.

Eine minen graben/ *Faire une mine*, Cuniculos ſuffodere.

Eine mine entdecken/ *Découvrir, éventer une mine*, Cuniculum detegere.

Minen/ *Miner, faire une mine*, Cuniculos agere.

Mineral/ *n. Mineral*, Minerale.

Minien/ *n. le Vermillon*, Minium.

Minieren/ *Miner une place, faire une mine*, Cuniculos agere.

Minierer/ *m. Un mineur*, Qui agit cuniculos, Cunicularius.

Minſt/ *Le moindre*, Minimus.

Zum minſten/ *Au moins, du moins*, Minimum.

Minute/ *f. Minute, f. moment, m.* Momentum.

Mintz/ ſihe **müntz**.

Mir/ *Me, moy*, Mihi.

Erist mir feind/ *Il me hait*, Odio me habet.

Es gehöret mir zu/ *Il eſt à moy*, Ad me pertinet.

Diß kommet mir ſeltzam vor/ *J'en ſuis ſurpris*, Id me valdè mirum tenet.

Mirre/ *f. La mirre*, Myrrha.

Mirten/ ſihe **myrthen**.

Mißbehagen/ *Déplaire*, Diſplicere.

Mißbrauch/ *m. Abus, m. mauvais uſage*, Abuſus.

Mißbrauchen/ *Abuſer, faire un mauvais uſage*, Abuti.

Miſchen/ *Mêler, faire un mélange, mélanger*, Miſcere.

Waſſer under den wein miſchen/ *Mêler du vin avec de l'eau*, Aquam vino miſcere.

Sich in frembde händel miſchen/ *Se mêler des affaires d'autruy*, Alienis ſe negotiis implicare.

Miſchung/ *f. Le mélange*, Miſtura.

Mißdeuten/ *Interpreter mal, donner une mauvaiſe interpretation*, Malè interpretari.

Mißdeutung/ *f. Mauvaiſe interpretation*, Siniſtra interpretatio.

Mißfallen/ *Déplaire, être deſagréable*, Diſplicere.

Es mißfallt mir ſehr/ *cela me déplait fort j'en ay un grand déplaiſir*, Ad modum id mihi diſplicet.

Mißfallen/ *n. le Déplaiſir*, Diſplicentia.

Ein mißfallen an etwas haben/ *Avoir un déplaiſir de quelque choſe*, Improbare aliquid.

Mißfällig/ *Déplaiſant, deſagreable*, Ingratus.

Mißfälligkeit/ *f. Déplaiſir*, Diſplicentia.

Mißgang/ *m. Egarement, m. fourvoyement*, Aberratio.

Mißgebähren/ *Avorter* Aboriri.

Mißgeburt/ *f. un Avortement*, Abortio.

Mißgeburt/ *un Avorton* Fœtus abortivus

Mißgehen/ *S'égarer, s'écarter, ſe fourvoyer*, Aberrare.

Mißgeſtalt/ *f. la difformité, la laideur*, Deformitas.

Mißgeſtaltig/ *Difforme, laid*, Deformis.

Mißgewächs/ *n. Un monſtre*, Monſtrum.

Mißgönnen/ *Envier, porter de l'envie*, Invidere.

Einem ſein glück mißgönnen / *Envier la fortune de quelqu'un*, Invidere alicujus fortunæ.

Mißgönner/ *m. un Envieux*, Invidus.

Mißgunſt/ *f. Envie, f.* Invidia.

Ich bin für der mißgunſt wol geſichert/ *Je ſuis au deſſus des atteintes de l'envie*, Non pateo invidiæ telis.

Mißgünſtig/ *Envieux*, Invidus.

Mißgünſtiglich/ *Par envie*, Invidè.

Mißhandeln/ *Commettre un forfait*, Delinquere.

Einen ſchandlich mißhandeln/ *Traitter quelqu'un trés-mal*, Peſſimè aliquem habere.

Mißhandlung/ *f. un Forfait*, Delictum.

Mißhallen/ *Rendre un ſon diſcordant, ne s'accorder pas*, Diſſonare.

Mißhällig / *Qui rend un ſon diſcordant*, Diſſonus.

Mißhälligkeit/ *f. la Diſcorde*, Diſcordia.

Mißhälliglich / *D'un eſprit de diſcorde*, Diſcordibus animis.

Mißlauten / *Rendre un ſon diſcordant*, Diſſonare.

Mißlich/ *Douteux, incertain*, Dubius.

Es ſtehet mißlich um ihn/ *Il y a ſujet de douter de ſa vie, de ſa gueriſon*, Vita ejus in periculo eſt.

Mißlingen / *Renßir mal, avoir un mauvais ſucces*, Male ſuccedere.
Es iſt mir ſchandlich mißlungen / *J'y ay trés mal reüſſi*, Peſſimè res ſucceſſit.
Mißpreiſen / *Mepriſer*, Contemnere.
Mißpreiſung / *f. le Mépris*, Contemtus.
Mißraht / *m. la Diſſuaſion*, Diſſuaſio.
Mißrahten / *Diſſuader*, Diſſuadere.
Er hat ſich mißrahten / *Il s'eſt mépris dans ſon conſeil*, Peſſimè ſibi conſultit
Mißrede / *Paroles échappées*, Lapſus linguæ.
Mißreden ſich / *Se meprendre en parlant, laiſſer échapper quelques paroles*, Linguâ labi.
Miſſen / *Manquer*, Deeſſe.
Diß wird gemiſſet / *Ceci manque*, Hoc deeſt. deſideratur.
Miſſethat / *n. un Forfait, peché*. Delictum.
Eine miſſethat begehē / *Forfaire, commettre un forfait*, Committere.
Miſtehen / *Deſavoüer, nier*, Negare.
Mißthon / *m. un Son diſcordant*, Sonus diſſonus.
Ein mißthon von ſich geben / mißthönen / *Rendre un ſon diſcordant*, Diſſonare.
Mißtrauen / *Se defier, avoir de la défiance*, Diffidere.
Mißtrauen / *n. la Défiance*, Diffidentia.
Mißtrauig / *Défiant*, Diffidens.
Mißträuiglich / *avec defiance*, Diffidenter.
Mißtretten / *faire un faux pas*, Veſtigio falli.
Mißtritt / *m. un Faux pas*, Veſtigium fallens
Er hat einen mißtritt gethan / *Il a fait un faux pas*, Veſtigium ipſum fefellit
Mißverſtand / *m. un Mal-entendu, mauvaiſe interpretation*, mala interpretatio
Mißverſtand / *une Querelle, contention*, Lis
Mißverſtehen / *Mal entendre*, Malè intelligere.
Miſt / *le Fumier, le fient*, Fimus.
Miſtbar / *f. Civiere*, Bracchiala crates.
Miſtel / *m. la Glu*, Viſcum.
Miſten / *Porter le fumier*, Efferre fimum.
Ein feld miſten / *Fumer une terre*, Stercorare agrum.
Miſtgabel / *f. une Fourche à fient*, Furca fimaria.
Miſtgrube / *un Fumier*, Sterquilinium.
Miſthauffe / *m. un Fumier*, Fimetum.
Miſtig / *Plein de fumier*, Fimo plenus.
Miſtkeffer / *m. un Eſcarbot*, Scarabæus.
Miſtkorb / *m. une Corbeille à porter du fumier*, Crates ſtercoraria.
Miſtlache / *f. un Bourbier*, Volutabrum.
Miſtler / *m. Grive, f.* Turdus viſcivorus.
Mit / *Avec*, Cùm.
Mit mir / *Avec moy*, Mecum.
Mit einander / *Enſemble*, Unà.
Mit der zeit / *Avec le tems*, Cum tempore
Mit allen kräften / *De toutes les forces*, Omnibus viribus.
Mit aller bewilligung / *d'Un commun accord*, Unanimi conſenſu.
Mit worten und wercken / *de Parole & de fait*, Verbis & factis, ore & re.
Mit nichten / *Point du tout*, Nequaquam.
Mitarbeiten / *Partager le travail avec quelqu'un*, Partiri laborem cum aliquo
Mitarbeiter / *maſc. un Collegue, cooperateur*, Collega, ſocius.
Mitbringen / *Aporter avec ſoy*, Secum ferre.
Mitbuhler / *m. un Rival*, Rivalis.
Mitbuhlerey / *f. la Jalouſie qui eſt entre deux rivaux*, Rivalitas.
Mitbürg / *Pleige avec un autre, coobligé*, Compræs.
Er iſt mein mitbürg / *Il s'eſt obligé avec moy*, Mecum ſpopondit.
Mitburger / *un Concitoyen*, Civis.
Miterb / *m. Un coheritier*, Cohæres.
Miterben / *Etre heritier avec quelqu'un*, Socium eſſe hæreditatis.
Miterbin / *f. Coheritiere*, Cohæres.
Mitfreud / *f. Joye commune*, Commune gaudium.
Mitfreuen ſich / *Se rejoüir avec autruy, avoir une joye commune*, Gaudere cum alio.
Mitgehen / *Aller avec, accompagner*, Comitari.
Ich wil mitgehen / *Je m'en vais avec vous*, Tecum ibo.
Mitgehülff / *fm. un Collegue, compagnon*, Collega, ſocius.
Mitgeſell / *m. un Compagnon, camerade*, Socius.
Mitgeſell in einem kriege / *Compagnon de guerre, camarade*, Commilito.
Die mitgeſellen in einer übelthat / *Les complices*, Complices.
Mitgeſellen / *f. la Compagne*, Socia.
Mitgeſellſchaft / *f. la compagnie*, Societas

Mit-

Mitgeſpan/*m. Un compagnon*, Sodalis.
Mitgeſpannin/ *f. La compagne*, Socia.
Mitgeſpannſchafft/ *f. La compagnie*, Sodalitas.
Mitglied/ *n. un Membre*, Membrum.
Mithalten/*Etre de la partie*, Unà facere.
Mithelffer/ *m. un Aide*, Adjutor.
Mitknecht/ *m. Un compagnon de ſervice*, Socius ſervitutis.
Mitlauffen/ *Courir avec*, Unà currere.
Mitleiden/ *Compatir, avec pitié*, Commiſereri.
Das mitleiden/*n. la Pitié, la compaßion*, Commiſeratio.
Mittleiden mit einem haben/ *Avoir pitié de quelqu'un*, Miſereri aliquem.
Zum mitleiden bewegen / *Faire pitié, porter á la compaßion*, Excitare commiſerationem.
Mitleidig / *Miſericordieux, porté à la compaßion*, Miſericors.
Mitleidigkeit/ *f. la Miſericorde*, Miſericordia.
Mittlerzeit/ *Cependant*, Interea.
Mitmachen/*Eſtre de la partie*, Colludere
Mitnacht/ *f. Minuit, m. le ſeptentrion*, Media nox, Septentrio.
Mitnächtig/ *Septentrional*, Septentrionalis.
Mitnachtland / *n. le Septentrion, païs ſeptentrional*, Septentrionalis terra.
Mitnachtwind/ *m. la Biſe*, Aquilo.
mitſpielen/*Joüer avec autruy*. Colludere.
Mitſpielen/ *n. la Colluſion*, Colluſio.
Mitſpieler/ *m. Un compagnon de jeu*, Colluſor.
Mitſtimmen / *Conſentir, demeurer d'accord*, Conſentire.
Mitſtimmung/*Le conſentement* Conſenſus
Mitſtimmer/ **buchſtab**/ *m. Lettre conſonante*, Conſonans.
Mittag/ *m. le Midi*, Meridies.
Zu mittag eſſen/ *Diner*, Prandere.
Diſe ſtadt ligt gegen mittag / *Cette ville regarde le midy*, Ubs hæc meridiem ſpectat
Mittageſſen/ *n. le Diner*, Prandium.
Das mittageſſen einnehmen / *Diner* Prandere.
Mittägig/ *Meridional*, Meridianus.
Mittagsruhe/ *fe. la Meridianne*, Meridiatio.
Die mittagsruhe einnemmen / *Faire la meridienne, dormir apres qu'on a diné*, Meridiari.
Mittagwind/*m. un Vent de midi*, Auſter.
Mittagszirckel/*m. le Meridien*, Circulus meridianus.
Mitte/ *f. le Milieu*. Medium.
Die mitte eines fluſſes/ *le Milieu, le lit d'une riviere*, Alveus.
In der mitten faſſen/ *Prendre au milieu, ou par le milieu*, Medium complecti.
Mitten in dem lande/*Au milieu du pais* Media in regione.
Mitten/ *Qui eſt au milieu*, Medius.
Der mittlere finger / *le Doit du milieu*, Medius digitus.
Mittel/ *le Milieu, l'entredeux*, Medium.
Ins mittel ſich ſchlagen/ *Intercedere*, Intercedere.
Das mittel treffen/ *Tenir le milieu, garder la mediocrité*, Servare modum.
Mittel/ *n.* **weiſe**/ *un Moyen, biais, une voye*. Ratio, via.
Ein ander mittel brauchen / *Prendre un autre biais*, Aliâ incedere viâ.
Es iſt kein mittel / *Il n'y a pas moyen*, Non eſt ratio.
Mittel/*n.* **arʒney**/*un Remede, une medecine*, Remedium.
Es iſt kein mittel wider den tod/ *Il n'y a point de remede contre la mort*, Nulla adverſus mortem medicina.
Mittel/*n.* **hab**/ *les Moyens, les biens*, Facultates.
Er hat gute mittel / *C'eſt un homme de moyens, il a dequoy*, Pollet opibus.
Mittelbar/ *Subalterne*, Inferior.
Mittelkreiß/ *m. Equateur, m.* Æquator.
Mittelländiſch/ *Mediterranée*, Mediterraneus.
Mittelmaß / **es ſoll in allen dingen die mittelmaß gehalten werden** / *Il faut en toutes choſes garder la mediocrité*, Suus cuique rei modus eſſe debet.
Mittelmann/*m. un Arbitre*, Arbiter.
Mittelmann ſeyn / *Servir d'arbitre*, Arbitrum eſſe.
Mittelmäßig/ *Mediocre*, Mediocris.
Mittelmäßigkeit/ *f. la Mediocrité*, Mediocritas.
Mittelmäßiglich / *Mediocrement*, Mediocriter.

Mitteln/ *Servir d'arbitre, de moyenneur,* Arbitrari.

Mitteln/ halbieren/ *Partager en deux,* Bipartio. bipertior.

Mittelpunct/ *m. Le centre,* Centrum.

Mittel-See/ *fœ. la Mer mediterrannée,* Mare mediterraneum.

Mittelſt/ *Qui eſt au milieu,* Medius.

Die mittelſtraß iſt die ſicherſte/ *Le milieu eſt le plus ſeur en toutes choſes,* Medio tutiſſimus ibis.

Mittelſtrich/ *m. Virgule, iſion, f.* Comma.

Mittelwand/ *f. Muraille mitoyenne,* Intergerinus paries.

Mittelwort/ *n. un Participe,* Participium

Mitternacht/ ſihe mittnacht.

Mittheilen/ *Faire part, communiquer,* Reddere participem.

Mittheilung/ *f. la Communication,* Communicatio.

Mittlen/ ſihe mitteln.

Mittler/ *m. un Arbitre, mediateur,* Arbiter.

Mitwerben/ *Demander enſemble,* Competere.

Mitwerber/ *m. un Competiteur,* Competitor.

Mitwiſſend/ *Qui ſçait une choſe,* Conſcius.

Mitwoch/ *m. le Mecredi,* Dies Mercurii.

Mo

Model/ *m. Le modele, la forme,* Forma, typus.

In ein model gieſſen/ *Jette ou fondre un moule,* In formam infundere.

Modelſchneider/ *m. Tailleur modéles,* Sculptor formarum.

Mögen/ *Pouvoir avoir la puiſſance,* Poſſe.

Mögen/ *Vouloir,* Velle.

Möglich/ *Poſſible,* Poſſibilis.

Alle mögliche mittel anwendē/ *Employer tous les moyens poſſibles, ne rien épargner,* Omni ope contendere.

Möglichkeit/ *f. la Poſſibilité* Poſſibilitas.

Ich wil nach möglichkeit thun/ *Je feray tout ce qui me ſera poſſible,* Quantum potero faciam.

Mohnſaamen/ *m. le Pavot,* Papaver.

Mohr/ *f. Truye, f.* Scrofa.

Mohr/ *m. un Etiopien,* Æthiops.

Mohrenland/ *n. Etiopie, f.* Æthiopia.

Mocke/ *f. Truye, f.* Scrofa.

Molch/ *f. Salamandre, f.* Salamandra.

Molck/ *n. Lait clair, petit lait,* Serum lactis.

Molckenlieb/ *m. un Papillon,* Papilio.

Mon/ *m. la Lune,* Luna.

Wachſender mon/ *Le croiſſant de la lune,* Luna decreſcens.

Abnehmender mon/ *Le déclin de la lune,* Luna decreſcens.

Monſchein/ *Clarté de la lune,* Lunæ lumē

Monsfinſterniß/ *Eclipſe de lune,* Eclipſis lunæ.

Neumon/ vollmon/ *Nouvelle lune, pleine lune,* Novilunium, plenilunium.

Der mon ſcheint/ *Il fait clair de lune,* Lucet luna.

Der mond ſcheinet nicht/ *La lune ne luit point,* Illunis nox eſt.

Monarch/ *m. un Monarque,* Monarcha.

Monarchey/ *f. la Monarchie,* Monarchia.

Monat/ *m. Mois,* Menſis.

Alle monat/ *Tous le mois,* Singulis menſibus.

Monatlich/ *D'un mois,* Menſtruus.

Monatlich/ *adv. Tous la mois,* Menſibus ſingulis.

Monatſold/ *m. la Solde d'un mois,* Stipendium menſtruum.

Mönch/ *m. un Moine,* Monacus.

Mönch/ *Cheval hongre,* Cantherius.

Mönchen/ *Châtrer,* Caſtrare.

Mönchenkloſter/ *m. un Convent, cloitre,* Monaſterium.

Mönchiſch/ *Monachal, de moine,* Monachicus.

Mönchskappe/ *f. Un capuchon,* Cucullus

Mönchskutte/ *f. Habit de moine, froc,* Veſtis monachalis.

Monſchein/ *m. Clair de lune,* Lumen lunæ

Monkalb/ *n. Chair difforme engendrée dans la matrice.* Mola.

Monſucht/ *f. Maladie lunatique,* Morbus lunaticus.

Monſüchtig/ *Lunatique,* Lunaticus.

Montag/ *m. Lundi,* Dies lunæ.

Moraſt/ *m. le Marais, le marécage,* Palus.

Moraſtig/ *Marécageux, plein de marais,* Paludoſus.

Morchen/ *La Morille, le champignon d'arbre,* Fungus.

Mord/ *m. Le meurtre, homicide,* Cædes.

Mordio ſchreyen/ *Crier au meurtre,* De cæde quiritari.

Mordax/ *f. une Hallebarde,* Bipennis.

Morde

Mordbrenner/ *m. Un incendiaire, boute-feu*, Incendiarius.
Morden/ *Tuer, faire mourir*, Interficere.
Mörder/*m. Un meurtrier, homicide*, Homicida.
Mörderey/ *Un meurtre*, Homicidium.
Mörderiſch/*De meurtrier*, Homicidalis.
Mordnacht/ *f. Nuit infame de meurtres*, Nox cædibus infamis.
Mordraht/*m. Conſeil plein de cruauté*, Cruentum conſilium.
Mordwechſel/ *m. Vengeance d'une mort parcelle d'autruy*, Cædis permutatio.
Mordwehr/ *n. Poignard*, Sica.
Morgen *Demain*, Cras.
Morgenlands/*un Arpent de terre*, Jugerum.
Übermorgen/*Aprés demain*, Perendie.
Morgenfrüh/ *Demain matin*, Craſtino mane.
Morgen/ *m. Le matin*, Tempus matutinum.
Den morgen zum ſtudieren anwenden/ *Etudier le matin, employer le matin à l'étude*, Horas matutinas impendere ſtudiis.
Zu morgen eſſen/ *Déjeuner*, Jentare.
Des morgens früh aufſtehen/ *Se lever de bon matin*, Summo mane ſurgere.
Morgenbrot/*n. le Déjeuné*, Jentaculum.
Das morgenbrot einnemmen/ *Déjeuner* Jentaculum ſumere.
Morgengabe/ *f. la Dot*, Dos.
Morgenland/ *n. l'Orient, païs oriental*, Oriens.
Morgendlich/ *Oriental, du côté d'Orient*, Orientalis.
Morgenröte/ *f. l'Aurore, f.* Aurora.
Morgenſtern/ *m. l'Etoile du jour*, Phoſphorus.
Morgenſtund/ *fœm. l'Heure du matin*, Hora matutina.
Morgenſuppe/*f. un déjeuné*, Jentaculum
Morgenwind/ *un vent d'Orient*, Eurus.
Morgenzeit/*f. Le matin, matinée*, Tempus matutinum.
Morndrig/ *de Demain*, Craſtinus.
Morndrig/ *Matineux*, Matutinus.
Mörſel/ *m. Un mortier*, Mortarium.
In dem mörſel ſtoſſen/ *Broyer, piler dans le mortier*, In mortario tundere.
Mörſelein/ *n. Petit mortier*, Mortarium.
Mörſelſtöſſel/*m. un Pilon*, Piſtillum.
Mörtel/ *n. Le mortier*, Cœmentum arenatum.
Mit mörtel werffen/ *Enduire de mortier* Arenato cœmento inducere.
Mörtel anmachen/ *Faire du mortier*, Subigere cœmentum.
Mörtelhaue/*f. Rable, rabot*, Rutrum, rutabulum.
Mörtelkelle/ *la Truelle*, Trulla.
Moſe/ *f. une Tache*, Macula.
Voller moſen/ *Plein de tâches*, Maculoſus.
Möſch/ *n le Leton*, Orichalcum.
Möſchen/ *Fait de laiton*, Ex orichalco confectus.
Möſicht/ *Plein de tâches*, Maculoſus.
Moß/ *n. La mouſſe*, Muſcus.
Das moß ab den bäumen machē/ *Emouſſer les arbres*, Emuſcare arbores.
Moſicht/ *Plein de mouſſe*, Muſcoſus.
Moßkraut/*n. Fueille de mere*, Ulva alga.
Moſt/ *m. Le mout, vin doux*, Muſtum.
Moſt ſieden/ *Cuire du vin doux*, Defrutare.
Geſottener moſt/ *du Vin cuit, de la raſinée*, Sappa, defrutum vinum.
Motte/*f. Tigne*, Tinea.
Von den motten gefreſſen/ *Rongé de tignes*, A tineis corroſus.
Motticht/ *Plein de tignes*, Tineoſus.

Mu

Muck/ *f. Mouche*, Muſca.
Den mucken wehren/ *Chaſſer les mouches*, Abigere muſcas.
Er hat mucken im kopff/ *Il eſt fantaſque, capricieux*, Volatiles habet impetus.
Muckenwedel/*m. un chaſſe-mouche*, Muſcarium.
mücklein/*n. Un moucheron*, Exigua muſca
Muckſen/ *Ne dire mot*, Hiſcere.
Er darff nicht muckſen/*Il n'oſe dire mot*, Ne hiſcere quidem audet.
Müd/ *Las, fatigué*, Laſſus.
Müd von der reiſe/ *Fatigué du voyage*, Laſſus ex itinere.
Müd machen/*Laſſer, fatiguer*, Fatigare.
Müd werden/ *Se laſſer, ſe fatiguer*, Fatigari.
Müde/ *f. la Fatigue, laſſitude*, Laſſitudo.
Müdigkeit/ *f. la Fatigue*. Fatigatio.
Muff/ *m. un Manchon*, Manica villoſa, pellis.

Müglich/ ſihe möglich.

Mühe/ *f. la Peine*, Opera.

Es iſt nicht der mühe werth/ *Ne merite ou ne vaut pas la peine*, Operæ pretium non eſt.

Einem mühe machen/ *Faire, donner de la peine à quelqu'un*, Faceſſere alicui negotium

Groſſe mühe nemmen/ *Prendre beaucoup de peine*, Magnum in ſe laborem ſuſcipere.

Es hat mich viel mühe gekoſtet/ *Il m'a coûté beaucoup de peine*, Magno mihi conſtitit labore.

Mühelm/ mühelmlein/ *n. un Grillet*, Gryllus.

Mühen/ *Fâcher*, Creare tædium.

Diß mühet mich ſehr/ *Cela me fâche fort* Id me pertædet.

Es mühet uns ſehr für dich/ *Nous ſommes fâchés à cauſe de toi, en peine pour toi*, Tui cauſa dolemus.

Mühen/ *Mugir*, Mugire.

Mühen/ *n. le Mugiſſement*, Mugitus.

Mühſal/ *f. la Peine, le travail*, Moleſtia.

Mühſelig/ *Peinible*, Ærumnoſus.

In diſem mühſeligen leben/ *Dans cette vie peinible*. In ærumnoſa hac vitâ.

Mühſeliglich/ *Avec beaucoup de peine*, Laboriosè.

Mühſam/ *Rude, difficile, penible*, Difficilis, operoſus.

Mühle/ ſihe müle.

Mühme/ *f. la Tante*, Amita.

Muth/ *m Le cœur*, Animus.

Friſcher muth/ *Bon courage*, Bonus animus.

Verzagter muth/ *Cœur abbatu*, Animus puſillus.

Einen muth faſſen/ *Prendre cœur, prendre courage*, Animum ſumere.

Den muth ſincken laſſen/ *Perdre courage*, Animum abjicere.

Einem einen muth machen/ *Donner du courage à quelqu'un, encourager quelqu'un* Addere alicui animum.

Gutes muthes ſeyn/ *Avoir bon courage*. Bono eſſe animo.

Seinen muth erkühlen/ *Satisfaire ſa paſſion*, Explere animum ſuum.

Muthig/ *Courageux, plein de cœur, plein de courage*, Animoſus.

Einen muthig machen/ *Porter quelqu'un à la gayeté, rendre gay*, Alacrem reddere.

Muthigkeit/ *f. la Gayeté*, Alacritas.

Muthiglich/ *Gayement, couragenſement*, Alacriter.

Müthlein/ *n. Petit cœur*, Animulus.

Sein müthlein erkühlen/ *Satisfaire ſa paſſion*. Explere animum ſuum.

Muthmaſſen/ *Conjecturer, avoir des conjectures*, Conjicere.

Muthmaſſung/ *f. Conjecture*, Conjectura.

Sich auff eine leidige muthmaſſung gründen/ *Se fonder ſur une pure conjecture*, Meræ niti conjecturæ

Ich habe genugſame muthmaſſung/ *J'ay de ſuffiſantes conjectures*, Solidas habeo conjecturas.

Muthwill/ *m. la Malice*, Petulantia.

Sich allerley muthwillen ergeben/ *S'abandonner à toutes ſortes de malice*, Omnem ſectari petulantiam.

Muthwillig/ *Malicieux, plein de malice*, Petulans.

Muthwilliglich/ *Malicieuſement, par malice*, Petulanter.

Mühle/ *f. un Moulin*, Mola.

Eſelmühle/ hand-wind-waſſer-mühle/ *Moulin à bête, à bras, à vent, à eau*, Mola jumentaria, truſatilis, alata ſeu pneumatica, hydromala.

Mühlkaſten/ *la Tremie*, Molare infundibulum.

Die mühle treiben/ *Faire aller le moulin*, Agitare molam.

Mühlerad/ *n. la Roüe de moulin*, Tympanum.

Mühleſtaub/ *m. la Pouſſiere de moulin*, Pulvis molarius.

Die obere/untere mühlſtein/ *La meule de deſſus, de deſſous*, Catillus, meta.

Müller/ *m. un Meunier*, Molitor.

Müllerin/ *f. Meuniére, f.* Molitrix.

Müllériſch/ *de Meunier*, Molitorius.

Multe/ *f. Huche, mai, f.* Mactra.

Multſchartze/ *f. la Ratiſſoire*, Radula.

Mume/ *f. la Tante*, Amita.

Mummeln/ *Parler pas*, Muſſare.

Mummeln/ *n. le Murmure*, Murmur.

Murmelthier/ *n. Spectre, fantome*, Spectrum.

Mummen/ *Maſquer*, Larvam, in luere.

Mummerey/ *f. une Maſcarade*, Societas larvatorum.

Münch/

Münch/ ſihe Mönch.
Mund/ *m. la Bouche*, Os.
Köſtlicher mund/ *Bouche vermeille*, Os rubicundum.
Kein blat in den mund nehmen/ *Dire franchement ſa penſée*, Liberè ſententiam dicere.
Diß wird dir einen guten mund machē/ *Cela vous fera bonne bouche*, Hoc tibi ſpiritum reddet odoriferum.
Reinen mund halten/ *Avoir bonne bouche, ne rien découvrir, avoir bouche cauſue*, Reticere arcanum.
Das waſſer gehet ihm in den mund/ *L'eau luy vient en la bouche*, In media verſatur aqua.
Mit mund und hand angeloben/ *Donner ſa main & ſa parole*, Datâ manu promittere.
Mundart/ *f. le Dialecte*, Dialectus.
Mundfäule/ *f. la Pourriture des geneiver*, Putredo oris.
Mundholtz/ *n. le Troéne*, Liguſtrum.
Mündig/ *Majeur*, Adultus.
Mündigkeit/ *f. Age de majorité*, Pubertas
mundleim/ *m. Colle de relieur*, Ichtyocolla
Mündlein/ *n. Petite bouche*, Oſculum
Mündlich/ *de Bouche, de parole*, Coràm.
Einen mündlich rahts fragen/ *Conſulter quelqu'un de bouche*, Preſentem conſulere. (*trée*, Os.
Mundloch/ *n. la Bouche, ouverture. en*
Mundſchenck/ *m. un Echanſon*, Qui à poculis eſt pincerna.
Mundſtuck/ *n. le Mords*, Lupatum.
Mundvoll/ *m. la Bouchée*, Buccea.
Münſter/ *n. l'Egliſe cathedrale*, Templum baſilicum.
Munter/ *Induſtrieux, vigilant*, Induſtrius, ſolers.
Munter ſeyn/ *Avoir de l'induſtrie*, Induſtrium eſſe.
Munter/ *adv. Induſtrieuſement, avec induſtrie*. Induſtriè.
Munterkeit/ *f. Induſtrie, f.* Induſtria.
Müntz/ *f. la Menthe*. Mentha.
Müntz/ *f.* gelt/ *la Monnoye*, Moneta.
Gangbare/landgültige müntz/ *Monnoye qui eſt de miſe*, Recepta moneta.
Müntz prägen/ *Battre de la monnoye*, Cudere monetam. (neta
Gute müntz/ *Bonne monnoye*, Proba mo-
Mit gleicher müntz bezahlen/ *Payer de la même monnoye*, Par pari referre.
Müntz/ *f.* der ort/ *la Monnoye*, Officina monetaria.
Müntzen/ *Monnoye battre de la monnoye*, Cudere monetam.
Müntzen/ *neut. le Monnoyage*, Confectio monetæ.
Müntzer/ *m. un Monnoyer ou monnoyeur*, Monetarius.
Falſch-müntzer/ *Faux monnoyeur*, Adulterator monetæ.
Müntzmeiſter/ *m. un Monetaire, intendant de la monnoye*, Monetarius.
Mur/ *n. le Limon*, Limus.
Mürb/ *Mou, tendre, qui s'emie aiſément*, Friabilis.
Mürbes obs/ *Fruits mol*, Mollia poma.
Mürb machen/ *Amollir*, Mollire.
Muricht/ *Limonneux*, Limoſus.
Murmel/ *n. le Murmure*, Murmur.
Murmeln/ *Murmurer, gronder*, Murmurare.
Murmelthierlein/ *n. Souris de montagne, Marmotane*, Mus alpinus.
Murren/ *Murmurer, gronder*, Murmurare
Wider einen murren/ *Murmurer contre quelqu'un*, Murmurare contra aliquem.
Das murren/ *neut. le Murmure, la gronderie* Murmur.
Das murren der ſoldaten ſtillen/ *Appaiſer le murmure des ſoldats*, Murmur militum ſedare.
Murrer/ *m. un Grondeur, murmurateur*, Murmurator.
Murriſch/ *Qui gronde, qui murmure*, Murmurans.
Ein murriſches geſicht machen/ *Rider le front*, Corrugare frontem.
Muſic/ *f. la Muſique*, Muſica.
Muſicant/ *m. un Muſicien*, Muſicus.
Muſcatbluſt/ *f. Fleur de muſcade*, Flos nucis myriſticæ.
Muſcateller/ *m. Muſcat, raiſin muſcat*, Uva apiana.
Muſcateller wein/ *m. du Vin Muſcat, m.* Vinum apianum.
Ein herrlicher muſcateller/ *Excellent muſcat*, Præſtans apianum vinum.
Muskatnuß/ *f. une Muſcade*, Nux myriſtica.
Muſchel/ *fæm. Coquille de poiſſon, moule*, Concha, muſculus.

Muß

…/ n. *La Famille.* …

…/ *Avoir du loiſir.* Otor …

…/ m. *Amas de La bouille,* Pulti- …

…/ *Eſt mihi ſcri* …

…/ *Le Neceſſité* …

…Otioſus.

…Otiari.

…/ *S'abſtenir,* …, Abſtinere …

…/ f. Otium.

…/ *S'aban-* …/ *Se tradere.*

…/ *Oiſeux,* …, Otioſus eſt.

…In otio.

…/ *Paſſer* …, Tempus in o- …

…Sclopetum.

…/ *Tirer le mouſ-* …

…/ *Decharger des* …/ *Explodere ſclopeta.*

…/ *Le mouſ-* …/ *Explo-* …

…/ m. *Mouſquetade, fac.* …/ *Ictus ſclopeti.*

…/ *Faire quelque* …

…Pulticula.

…/ *Exem-* …

…/ *Faire monſtre, fai-* …/ *Recenſere militem.*

…/ *Faire la reuue,* …

Muſterplatz/m. *La place de montre,* Armamentarium.

Muſterſchreiber/ *le Greffier de La montre,* Scriba exercitus.

Muſterung/ f. *La montre, la reuüe,* Luſtratio militum.

Mut/ ſihe **Muth.**

Mutter/ f. *La mere,* Mater.

Mutter/**bermutter**/ *La matrice,* Vulva.

Stieffmutter/**die Stieffmütter ſind ins gemein der kindern erſter ehe**/**feind**/ *les marâtres haiſſent ordinairement les enfans du premier lit,* Uno animo novercæ omnes odere privignos.

Der mutter bruder/*Oncle,m.* Avunculus

Der mutter ſchweſter/*la Tante,* Matertera.

Von der mutter her/ *Du côté de la mere,* A matre.

Mutterkraut/ *n. La matricaire,* Parthenium.

Mütterlich/ *Maternel.* Maternus.

Mutterlos/ *Sans mere, qui n'a point de mere,* Matre carens.

Muttermord/ *m. Le meurtre de ſa mere,* Matricidium.

Muttermörder/ *m. Un meurtrier de ſa mere,* Matricida.

Mutterpferd/ *n. une Cavale, jument,* Equa.

Mutterſchwein/ *une Truye,* Scrofa.

Mutterſprach/ *f. La langue maternelle,* Lingua nativa, materna.

Mutz/ *f. Caſaque,* Lacerna.

Mütze/ *f. Calote, f. bonnet,* Pileus.

Mutzen/ *Parer, orner,* Ornare.

Sich auff die hochzeit mutzen / *Se parer pour les noces,* Inducere veſtem nuptialem.

My

Myrren/ *f. La myrrhe,* Myrrha.

Aus myrren/ *De myrrhe,* Myrrheus.

Myrte/ *f. Un myrte,* Myrtus.

Myrten/ *De myrte,* Myrteus.

Myrtenbaum/*m. Un myrte,* Myrtus.

Myrtenbeer/ *n. le Fruit de myrte,* Fructus myrtinus.

Myrtengarten/*m. Lieu planté de myrtes,* Myrtetum.

Myrtenkrauſt/ *m. Couronne de myrthes* Sertum myrteum.

Na

Na

Nabe/ *f. Le moyen de la roüe*, Modiolus rotæ.
Nabel/ *m. le Nombril*, Umbilicus.
Nabelkraut/ *n. Le nombril de Venus*, Umbilicus Veneris.
Nabenloch/ *n. Trou du moyeu*, Foramen modioli.
Nabenring/ *L'anneau de fer, qui eſt autour du moyeu de la roüe*, Annulus modioli.
Nach/ *Aprés*, Poſt.
Nach/ *Selon*, Juxta.
Nach dem nachteſſen/ *Aprés le ſoupé*, Poſt cœnam.
Nach meinem gutdunckẽ/ *Selon mon ſens*, Juxta meam ſententiam.
Nach und nach/ *Peu à peu, petit à petit, inſenſiblement*, Paulatim.
Nach der ordnung/ *Par ordre*, Ex ordine.
Nach gewonheit/ *De coutume*, Pro more.
Nach vermögen/ *Selon mes forces*, Pro parte virili.
Nach beſchaffenheit der ſache/ *Selon l'occaſion qui ſe preſente*, Pro re natâ.
Nachäffen/ *Imiter, contrefaire*, Imitari.
Was ich thue/ das äffet man mir nach/ *On imite toutes mes actions*, Omnes meas actiones imitantur.
Die kunſt äffet der natur nach/ *L'art imite parfaitement la nature*, Ars eſt naturæ imitatrix.
Nachäffer/ *m. un Imitateur*, Imitator.
Nachäffung/ *f. Imitation, f.* Imitatio.
Nacharten einem/ *Imiter quelqu'un, ſuivre les traces de quelqu'un, lui reſſembler en ſes qualités*, Imitari aliquem.
Nachäffung/ *f. Imitation, f.* Imitatio.
Nachbär/ ſihe nachbaur.
Nachbellen einem/ *Abayer à quelqu'un*, Latrare poſt aliquem.
Nach dem/ *Aprés que*, Poſtquam.
Nach dem er vernommen hat/ *Aprés qu'il eut appris, ayant appris*, Poſt quam audiviſſet.
Nachdencken/ *Penſer, faire reflexion*, Conſiderare.
Ich wil der ſach nachdencken/ *J'ay péne ſeray*, Cogitabo iſtâ de re.
Nachdencken/ *n. La mediation, reflexion*, Conſideratio.
Etwas durch fleiſſiges nachdencken ergründen/ *Approfondir une choſe par de continuelles meditations*, Rem diligenti meditatione detegere.
Nachdruck/ ſihe nachtruck.
Nache/ *f. Barque, naſſelle, f. petit bateau*, Cymba, ſcapha.
Nacheifern/ *Etre jaloux, avoir de la jalouſie, de l'émulation*, Æmulari.
Nacheiferer/ *m. Jaloux*, Æmulator.
Nacheiferung/ *f. la Jalouſie*, Æmulatio.
Nacheilen einem/ *Pourſuivre quelqu'un*, Perſequi aliquem.
Nacheile/ *f. la Pourſuite*, Perſecutio.
Nachernden/ *Ramaſſer les épis aprés les moiſſonneurs, glaner*, Legere ſpicas.
Nachfahr/ *m. un Succeſſeur*, Succeſſor.
Nachfahr in dem reiche/ *Succeſſeur dans le royaume*, Succeſſor in regno.
Die nachfahren/ *la Poſterité*, Poſteri.
Nachfahren/ *Succeder*, Succedere.
Nachfahrt/ *f. la Succeſſion*, Succeſſio.
Nachfolge/ *f. la Succeſſion*, Succeſſio.
Nachfolge/ *f. l'Imitation*, Imitatio.
Nachfolgen/ *Suivre*, Sequi.
Nach dem leid folget freud/ *Le plaiſir ſuccede à la douleur*, Dolorem voluptas ſequitur.
Einem auff dem fuß nachfolgen/ *Suivre quelqu'un pas à pas*, Premere alicujus veſtigia.
Einem in ſeinem amte nachfolgen/ *Succeder à quelqu'un, être le ſucceſſeur, de quelqu'un dans ſa charge*, Succedere alicui in munere.
Einem nachfolgen/ *Imiter, ſuivre quelqu'un*, Sequi aliquem.
Nachfolger/ *m. un Succeſſeur, imitateur*, Succeſſor, imitator.
Nachforſchen/ *Rechercher, éplucher, s'enquerir, s'informer*, Inquirere.
Einer ſach fleiſſig nachforſchen/ *S'enquérir ſoigneuſement d'une affaire*, Diligenter rem inquirere.
Nachforſchung/ *f. la Recherche, enquête*, Inveſtigatio, inquiſitio.
Nachfrage/ *f. Enquête, f.* Inquiſitio.
Eine nachfrage anſtellen/ *Se faire informer, prendre information*, Inquirere.
Nachfragen/ *S'enquerir, s'enquéter, s'informer*, Inquirere.

Nachgänger/*m. un Laquais*, Pediſſequus.
Nachgeben/ *Cedet*, Cedere.
Nachgeben/ *Rendre*, Reddere.
Er will ihm nichts nachgeben/ *Il ne luy veut ceder en rien*, Nullâ in re ei vult cedere.
Man muß den ſtärckern nachgeben/ *Il faut ceder aux plus forts*, Majori cede
Willſt du tauſchen / ſo ſolleſt fünffzig thaler mir nachgeben/ *Si tu veux troquer (changer) tu me vendras cinquante Ecus*, Si mecum permutare vis, 50 Imperiales inſuper addes.
Nachgeburt/ *f. Arriere fais, m.* Secundinæ.
Nachgehen/ *Suivre*, Sequi.
Einem auff leib und leben nachgehen/ *Dreſſer des embuches à quelqu'un*, Inſidiari alicujus vitæ.
Seinem amt nachgehen / *Faire ſa charge, ſon devoir, s'aquitter de ſa charge*, Satisfacere officio ſuo.
Diß gehet ihm noch nach/ *Il s'en reſſent encore bien*, Adhuc ejus habet reliquias.
Nachgehends/ *Aprés*, Poſtea.
Nachgraben/ *Miner*, Suffodere terram.
Nachgrübeln/ *Rechercher, faire une exacte recherche*, Scrutari.
Nachgrübeln/*n. la Recherche*, Scrutatio.
Nachhelffen einem / *Aider quelqu'un qu'il puiſſe ſuivre*, Juvare aliquem ut cæteros attingat.
Nachhengen / *S'abandonner, s'étudier à une choſe*, Conſectari.
Seinen begierden nachhengen/ *S'abandonner à ſes paſſions*, Indulgere cupiditatibus.
Der gerechtigkeit nachhengen/ *Pourſuivre la juſtice*, Sectari juſtitiam.
Nachhochzeit/ *f. Le feſtin qu'on fait aprés le jour de nôces*, Repotia.
Nachjagen einem/ *Pourſuivre quelqu'un*, Perſequi aliquem.
Nachjagung/ *la Pourſuite*, Perſecutio.
Nachkommen/ *Suivir venir apres*, Sequi.
Den gebotten GOttes nachkommen/ *Suivre les commandemens de Dieu*, Sequi mandata Dei.
Er wird mir nachkommen / *Il viendra aprés moy*, Sequetur me.
Nachkömlinge/*m. la Poſterité*, Poſteri.
Nachkriechen/ *Se traîner aprés*, Reptando ſequi.
Nachlallen / *Imiter le cri d'un petit enfant*, Vagitum imitari.
Nachlaſſen von der ſummen/ *Retrencher deduire de la ſomme*, De ſumma deducere.
Nachlaſſen/ ſchencken/ *Pardonner, faire grace*, Remittere.
Nachlaſſen etwas geſpanntes / *Lâcher, relâcher, debander*, Laxare.
Nach / es ſolle dir nicht nachgelaſſen werden/ *Vous n'en demeurerez pas impuni*. Impunè non feres.
Er laſſet ihm an weißheit nichts nach/ *Il ne luy cede point en ſageſſe, il eſt auſſi ſage que luy*, Sapientiâ ei inferior non eſt.
Nachlaſſen / *Ceſſer, déſiſter, ſe départir*, Ceſſare.
Von ſünden nachlaſſen / *Quitter le peché*, Deſiſtere à peccatis.
Er läſſet mit dem ſauffen nach/ *Il quitte la débauche, l'yvrognerie*, A compotationibus deſiſtit.
Von ſeinem unordentlichen weſen nachlaſſen / *Se départir de ſes dereglemens*, Relinquere vitam diſſolutam.
Nachlaſſen/geſtatten/ *Permettre, laiſſer faire*, Permittere, ſinere.
Nachläſſig/ *1. Negligent. 2. Remiſſible, pardonnable.* 1. Negligens. 2. Remiſſibilis.
Nachläſſigkeit/ *f. la Negligence*, Negligentia
Nachläſſiglich / *Negligemment*, Negligenter.
Nachläſſiglich/ *Veniel*, Venia dignus.
Nachlaſſung/ *1. Ceſſation, intermiſſion, 2. Remiſſion, indulgence, 3. Remiſſion, pardon*, 1. Ceſſatio, intermiſſio. 2. Permiſſio, indulgentia, 3. Remiſſio, venia, condonatio.
Nachlaſſung von der ſummen/ *la Diminution, le retranchement de la ſomme*, Diminutio ſummæ.
Nachlauffen/ *Courir aprés*, Perſequi,
Umb ein amt nachlauffen / *Pourſuivre, briguer une charge*, Perſequi munus.
Nachlauffen/*n. la Pourſuite*, Perſecutio.
Nachleſe/ *f. le Grapillage*, Racematio.
Nachleſen/ *Grapiller*, Relictas uvas legere.
Nachleſer/*m. un Grapilleur*, Racemator.
Nachmachen/ *Imiter, contrefaire*, Imitari.

Nach-

Nachmahlen/ *Imiter, contrefaire, copier,* Imitari, tabulam ab alio pictam imitari.

Eines hand nachmahlen/ *Contrefaire l'ecriture de quelqu'un,* Imitari alicujus scripturam.

Nachtmahlzeit/ *f. le Deſſert,* Secunda menſa.

Nachmals/ *Encore une foie, de nouveau,* Rurſum.

Nachmittag/ *m. L'aprés midy,* Horæ pomeridianæ.

Nachmittägig/ *D'aprés midy,* Pomeridianus.

Nachrede/ *f. la Médiſance, la calomnie,* Detractio.

Um die nachrede zu verhüten/ *Pour éviter la médiſance,* Ad fugiendam calumniam.

Nachreden/ *Suivre ou redire les paroles de quelqu'un,* Sequi dicentem.

Nachreden einem übels/ *Parler mal, médire de quelqu'un,* Maledicere alicui, ei obtrectare.

Nachreu/ *f. le Repentir,* Pœnitudo.

Nachricht/ *f. Information, f. inſtruction,* Documentum.

Ich habe nachricht bekommen/ *J'ay appris,* Compertus ſum.

Nachrichter/ *m. le Bourreau,* Carnifex.

Nachruhm/ *m. Renommée éternelle,* Celebritas famæ.

Nachſagen/ *Rapporter,* Dicere audita.

Er hat mir übels nachgeſagt/ *Il a medit de moy,* Malè mihi dixit.

Nachſammeln/ *Ramaſſer aprés,* Poſt legere.

Die ähre nachſammeln/ *Glaner,* Legere ſpicas relictas.

Nachſatz/ *m. La concluſion d'une periode,* Apodoſis.

Nachſchauen/ *Regarder aprés, ſuivre de la vûe,* Oculis proſequi.

Nachſchicken/ *Envoyer aprés,* Mittere poſt alium.

Nachſchiffen/ *Pourſuivre en bateau, faire voile aprés quelqu'un,* Velis aliquem inſequi.

Nachſchlagen/ *Imiter, ſuivre,* Imitari.

Er ſchlägt mir nicht nach/ *Il ne me reſſemble pas,* Non mea premit veſtigia.

Ich einem buch nachſchlagen/ *Chercher dans quelque livre, fueilleter,* Inquirere in libro.

Nachſchreyen/ *Crier aprés quelqu'un,* Clamore aliquem inſequi.

Nachſetzen/ *Mettre aprés, poſtpoſer,* Poſtponere.

Einem eilends nachſetzen/ *Pourſuivre quelqu'un vivement,* Celeriter aliquem perſequi.

Seinem ampt nachſetzen/ *S'attacher à ſon emploi, a faire ſa charge,* Muneri incumbere, inſiſtere.

Nachſinnen/ *Mediter, penſer, faire reflexion,* Cogitare.

Er hat der ſache nachgeſiñet/ *Il y a penſé long temps,* Diu eâ de re cogitavit.

Nachſinnen/ *n. la Meditation, reflexion,* Conſideratio.

Nach fleiſſigem nachſinnen/ *Aprés y avoir meurement penſé,* Re diligenter expensâ, penſiculatè examinatâ.

Nachſinnig/ *Theorique,* Theoreticus.

Nachſpeiſe/ *f. le Deſſert, le fruit,* Bellaria, ſecundæ menſæ.

Nachſorge vorſorge verhütet nachſorge/ *Il faut bien conſulter avant qu'entreprendre,* Prometheus qui eſt, non erit Epimetheus.

Nachſpühren/ *Suivre à la piſte,* Inveſtigare.

Nachſpührung/ *f. la Recherche,* Inveſtigatio.

Nächſt/ ſihe **Nähеſt.**

Einem ding nachſtehen/ *Affecter, rechercher, ambitioner,* Ambire, aucupari, affectare.

Nachſtellen/ *Mettre aprés,* Poſtponere.

Einem nachſtellen/ *Dreſſer des embuches, faire une embuſcade à quelqu'un,* Inſidiari alicui.

Nachſtellung/ *f. Embuches, embuſcade,* Inſidiatio.

Nachſtreben einem dinge/ *Pourſuivre quelque choſe,* Proſequi aliquid.

Nachſtupeln/ *Glaner,* Relictas colligere ſpicas.

Nachſuchen/ *Chercher, rechercher,* Inquirere.

In den büchern nachſuchen/ *Chercher dans les livres, feuilleter les livres,* Pervolvere libros.

In dem herbſte nachſuchen/ *Grapiller* Relictas uvas legere.

In der ernd nachſuchen/ *Glaner,* Relictas ſpicas legere.

Nachſuchung/ *f. la Recherche*, Inquiſitio.

Nacht/ *f. la Nuit*, Nox.

Einem eine gute nacht wünſchen/ *Donner le bon ſoir, ſouhaiter une heureuſe nuit à quelqu'un*, Felicem alicui noctem precari.

Spat in die nacht hinein arbeiten/ *Travailler bien avant dans la nuit*, In multam noctem laborare.

Es wird nacht/ *La nuit approche, s'avance, il ſe fait nuit*. Nox aperit.

Zu nacht bey nacht/ *De nuit*, Noctu.

Zu nacht eſſen/ *Souper*, Cœnare.

Heitere/ finſtere nacht/ *Nuit claire, obſcure*, Nox clara, obſcura.

Nachtarbeit/ *f. Travail fait à la chandelle*, Lucubratio.

Nachtdieb/ *m. Larron de nuit*, Fur nocturnus.

Nachtdiebſtal/ *Un larcin de nuit*, Furtum nocturnum.

Nachteſſen/ *n. le Soupé*, Cœna.

Einen zum nachteſſen laden/ *Prier à ſouper*, Invitare ad cœnam.

Nachteule/ *un Hibou, chat-huan*, Noctua, Bubo.

Nachtfrau/ *f. un Spectre*, Lamia.

Nachtgeiſter/ *des Spectres, phantômes*, Lemures.

Nachtgeſchirr/ *n. Un pot de chambre* Matula.

Nachtgeſpenſt/ *n. un Spectre, phantôme*, Spectrum.

Nachtgeſicht/ *Un viſion qu'on a de nuit*, Viſio nocturna.

Nachthaube/ *fœ. un Bonnet, une coëffe*, Vitta cubicularia.

Nachtheil/ *m. le Dommage, la perte, le prejudice*, Damnum, diſpendium.

Nachtheilig/ *Dommageable, prejudiciable*, Damnoſus.

Diß bringet mir groſſen nachtheil/ *Cela m'apporte, ou cauſe un grand dommage, cela me fait préjudice*, Magnum id mihi affert damnum.

Diß iſt mir ſehr nachtheilig/ *Cela m'eſt fort prejudiciable*, Admodum eſt mihi diſpendioſum, damnoſum.

Die unmäßigkeit iſt der geſundheit ſehr nachtheilig/ *La debauche nuit, préjudice fort à la ſanté*, Intemperantia ſanitati eſt noxia.

Nach-thun/ *Imiter*, Imitari.

Er hat mir es nachgethan/ *Il m'a imité en cela*, Me hac in re imitatus eſt.

Nachtigal/ *f. un Roßignol*, Luſcinia.

Nacht-hut/ *f. la Veille*, Vigilia.

Nachtiſch/ *m. le Deſſert*, Menſa ſecunda.

Nachtlager/ *n. le Gite, la couchée*, Locus pernoctandi.

Wo haſt du dein nachtlager gehabt? *Où avez vous couché?* Ubi pernoctaſti?

Sein nachtlager unter dem freyen himmel haben/ *Paſſer la nuit ſous le ciel*, Sub dio pernoctare.

Nächtlich/ *De nuit*, Nocturnus.

Nachtmahl/ *n. la Cene*, Cœna.

Das Nachtmahl des HErren/ *La Sainte Cene*, Sacra Cœna.

Das heilige Nachtmahl halten/ *Faire la Sainte Cene*, Sacram Cœnam ſumere.

Das nachtmahl einnehmen/ *Souper*, Cœnare.

Nachtmännlein/ *n. Incube*, Incubus.

Nachtmord/ *m. Meurtre fait de nuit*, Cædes nocturna.

Nachtmucke/ *f. Mouche luiſante de nuit*, Lampyris.

Nachtrab/ *m. Corbeau de nuit*, Nyticorax.

Nachtracht/ *f. le Deſſert*, Bellaria.

Nachtrachten/ *Rechercher, tâcher obtenir, pourſuivre*, Ambire.

Gelt und gut nachtrachten/ *Tâcher à amaſſer des biens*, Inhiare opibus.

Nachtrachtung/ *f. la Pourſuite, la recherche*, Ambitus.

Nachtragen/ *Porter aprés*, Ponè quid ferre.

Einen haß nachtragen/ *Témoigner ſon reſſentiment, garder la haine qu'on a contre quelqu'un*, Concepeus adverſus aliquem odium demonſtrare.

Nachtretten/ *Marcher aprés, imiter*, Sequi, imitari.

Nachtritt/ *m. Imitation*, Imitatio.

Nachtruck/ *m. la Force, impreßion, l'emphaſe*, Emphaſis.

Seine rede haben einen nachtruck/ *Ces paroles n'ont point de forme*, Sermo ejus efficaciâ caret.

Nachtruck eines buches/ *Impreßion faite ſur une copie*, Iterata libri editio.

Nachtruck von dem weine/ *le Preſſurage*,

vin

vin de preſſoir, Vinum ſecundæ preſſuræ.

Nachtrucken ein buch / *Imprimer un livre ſuivant une copie, le contrefaire*, Imprimere librum ad aliud exemplum.

Nachtſchatte / *m. la Morelle*, Solanum.

Nachtſchrättel / *n. un Incube*, Incubus.

Nachtſchweiffer / *Coureur de nuit*, Noctivagus.

Nachſtille / *f. Le ſilence de la nuit*, Silentium noctis, conticinium.

Nachtſtuhl / *m. Chaire percée*, Sella familiaris.

Nachtvogel / *m. Freſaye, f.* Strix.

Nachtvogel / *m. Un coureur de nuit*, Graſſator nocturnus.

Nachtwacht / *f. la Veille*, Vigilia.

Um die dritte nachtwacht / *A la troiſiéme veille*, Circa tertiam vigiliam.

Nachwärts / *Apres, puis, aprés*, Poſtea.

Nachwehe / *n. Le reſte ou le reſſentiment de la maladie*, Reliquiæ morbi.

Nachwind / *m. Le vent favorable*, Ventus ſecundus.

Den nachwind haben / *Avoir le vent en pouppe*, Secundo uti vento.

Nachzieben / *Suivre, marcher apres*, Sequi

Nachzug / *m. la Suite*, Conſecutio.

Der nachzug in einem kriegsheer / *L'arriere garde*, Poſtremum agmen.

Nack / *Le chignon du con*, Cervix.

Nackend / *Nud*, Nudus.

Einen nackend ausziehen / *Mettre tout nud*, Nudare aliquem.

Nadel / *f. Aiguille*, Acus.

Den faden in die nadel thun / ihn einfedemen / *Enfiler une aiguille*, Filum in acum trajicere.

Nadelbüchslein / *neut. Boëte à aiguilles*, Acuum theca.

Nädelein / *n. Petite aiguille*, Acicula.

Nadelloch / *n.* **nadelöhre** / *f. Le trou d'une aiguille*, Foramen acus.

Nadelſpitze / *f. La pointe d'une aiguille* Acies acus.

Nadler / *m. un Aiguiller, faiſeur d'aiguilles*, Acicularius.

Nähen / *Coudre*, Suere.

Das Nähen / *n. la Couture*, Sutura.

Nagel / *m. un Ongle*, Unguis.

Nagel / *m. un Clou*, Clavus.

Die nägel abſchneiden / *Couper, rogner les ongles*, Reſecare ungues.

Eiſerner nagel / *Un clou de fer*, Clavus ferreus.

Huffnagel / *Clou à ferrer les chevaux*, Clavus ſoleæ equinæ.

Lattnagel / *Clou de charpente*, Clavus tigillaris.

Speichernagel / dielnagel / *Clou à crochet*, Clavus uncinatus, humatus.

Nagel mit einem kopff / *Clou à tête*, Clavus capitatus.

Einen nagel ausziehen / *Arracher un clou*, Clavum evellere.

Einen nagel einſchlagen / *Faire entrer, ficher, enfoncer un clou*, Adigere clavum in &c.

Nägelein / *n. le Giroſle*, Cariophyllum.

Nagelkopff / *m. La tête d'un clou*, Caput clavi.

Nägelein / *n. Petit ongle, petit clou*, Unguiculus, clavulus.

Nageln / annageln / *Clouer, attacher avec des clous*, Affigere clavis.

Nagelſchmid / *m.* **nagler** / *Cloutier, faiſeur de cloué*, Clavarius.

Nagen / *Ronger*, Rodere.

Ein nagendes gewiſſen / *Les remors de conſcience*, Morſus, vermis conſcientiæ.

Nagen / *n. la Rongerie*, Roſio.

Nah / *Proche Voiſin*, Propinquus.

Nah / *Proche, prés*, Prope.

Bey nahem / *Preſque pres s'enfaut*, Fere.

Ich ware bey nahe ums leben kommen / *J'ai failli à perdre la vie*, Parum abfuit, quin ibi perirem.

Er hält ſich bey nahe ſtäts im felde auf / *Il eſt preſque toûjours aux champs*, Fere, ruri ſe continet.

Er ſitzet nah bey ihm / *Il eſt aſſis proche de luy* Prope illum ſedet.

Nah bey der ſtadt / *Proche de la Ville*, Prope urbem.

Sehr nahe ſeyn / *Etre tout prés*, Proximum eſſe.

Der feind iſt nah / *L'ennemi eſt tout proche*, Propinquus eſt hoſtis.

Einem zu nah tretten / oder reden / *Piquer juſqu'au vif*, Verbis aliquem propiùs tangere, Ulcus pungere.

Nah verwandt / *Proche parent, ou allié*, Conſanguineus affinis.

Nachbar / *m. un Voiſin*, Vicinus.

Er iſt mein nachbar / *Il eſt mon voiſin*, Vicinus meus eſt.

Nachbarin/ *f. Voiſine*, Vicina.

Nachbarſchafft/ *f. le Voiſinage*, Vicinia

In der nachbarſchafft wohnen/ *Demeurer dans le voiſinage*, In vicinià habitare.

Gute nachbarſchaft halten/ *Voiſiner, être bon voiſin*, Bonum præbere vicinum.

Nähe/ *f. la Proximité, lieu proche*, Propinquitas.

In der nähe ſeyn/ *Etre tout proche, ou dans le voiſinage*, Propinquum eſſe.

Herzunahen/ *S'aprocher*, Appropinquare, approximare.

Unſer todt nahet ſich alle augenblick/ *Nôtre fin s'aproche à tous momens*, Singulis momentis finis noſter appropinquat.

Sich den mauren einer ſtadt nahen/ *S'approcher des murailles d'une ville*, Mœnibus urbis accedere.

Näher/ *Plus près, plus proche*, Propior, propius.

Näher/ wolfeyler/ *A meilleur marché, à moindre prix*, Minoris.

Naher freund / *Proche parent*, Propinquus, cognatus.

Nahe freundſchafft/ *Conſanguinité, affinité*, Conſanguinitas, propinquitas, affinitas.

Näherung / in belägerung einer ſtadt/ *les Approches*, Acceſſus obſidionales, appropinquationes operum.

Näheſt/ *Le plus proche*, Proximus.

Er iſt mein näheſter nachbar/ *Il eſt mon plus proche voiſin*, Proximus meus vicinus eſt.

Der näheſte weg / *Le plus court chemin*, Proxima via.

Nächſt verſchiener tagen/ *Ces jours paſſés*. Nuper, nuperis diebus.

Nähren/ ſihe Nehren.

Nahrung/ *f. la Nourriture, le vivre, aliment*, Victus.

Seine nahrung in angſt und noht gewinnen/ *Gagner ſa vie avec beaucoup de peine*, Sollicitè ſibi victum comparare

Nährhafft / *Induſtrieux, à chercher ou à gagnes ſa vie*, Induſtrius in inquirendo victu.

Nährlich/ kaum/ *A peine*, Vix, ægrè.

Ihr werdet nährlich einen Mañ finden/ der ſeinem Weib getreu bleibet / *A peine trouverez vous un homme fidele à ſa femme*, Fidelem haud fermè uxori virum invenias.

Nam/ *le Nom*, Nomen.

Tauffnam/ Geſchlechtsnam/ oder Zuname/ *Nom de batême, nom de famille ou ſournom*, Nomen luſtricum, nomen familiæ, cognomen.

Jedem ding ſeinen rechten Namen geben/ *Nommer chaque choſe par ſon nom. Dire les choſes comme elles ſont*, Scapham ſcapham, ficum dicere ficum.

Mit namen nennen / *Apeller par ſon nom*, Nomine ſuo vocare.

Einen namen haben/ *S'appeller, ſe nommer*, Appellari.

Mit namen/ *Nommément*, Nominatim.

Einen namen geben/ *Appeller, nommer*, Nominare, nomen imponere.

Name/ *Renommée, eſtime, bruit, reputation*, Fama, exiſtimatio, nomen, celebritas.

Sich einen ewigen namen machen/ *S'acquerir une reputation ou gloire eternelle*, Æternam ſibi gloriam comparare.

Einen guten/ böſen namen haben/ *Etre en bonne, mauvaiſe reputation*, Benè malè audire.

Nach einem ewigen namen ſtreben/ *Tâcher d'eterniſer ſon nom*, Ad famæ ſeu nominis æternitatem aſpirare.

Nam/ m./ ſchein/ *le Pretexte, la couleur*, Species.

Unter dem namen / *Sous pretexte, couleur*, Sub ſpecie.

Namenbuch/ *n. Livre d'A B C, ou d'Alphabet, Palette*, Liber abecedarius ſeu Alphabetiſus.

Namhafft/ *Celebre, renommé, conſiderable*, Celebris notabilis.

Eine namhafte ſumma geldes/ *Une notable ſomme d'argent*, Magna pecuniæ ſumma.

Etwas namhafft machen/ *Nommer quelque choſe l'appeller par ſon nom*, Nominare quid.

Namlich/ nemlich/ namentlich/ *Savoir nommément*, Scilicet, nominatim.

Namſen/ *Nommer, appeller, donner un nom*, Nominare.

Napf/ *un Plat, une écuelle*, Catinus.

Nar/ ſihe Narr.

Narbe/ *f. une Cicatrice*, Cicatrix.
Narbicht/ *Plein de cicatrices, balafré*, Cicatricosus.
Narciſſen-röslein/ *n. Narciſſe, m.* Narciſſus.
Narde/ *f. le Nard*, Nardus.
Nardenblum/ *f. La Fleur de nard*, Flos nardis.
Nardenöl/ *n. Huile de nard*, Oleum nardi
Nardenſalb/ *Parfum de nard*, Unguentum nardinum.
Nardenwaſſer/ *n. Eau de nard*, Aqua nardi.
Narr/ *m. un Fou, Sot*, Stultus.
Narr/ *m. un Bouffon*, Ludio, Morio.
Den narren treiben/ *Badiner, niaiſer*, Nugari.
Zum narren machen/ *Faire devenir fou, rendre ſot*, Infatuare.
Für einen narren halten/ *Se jouer de quelqu'un*, Ludibrio aliquem habere.
Für einen narren halten/ *Prendre pour un fou*, Pro ſtulto habere.
Ich bin nicht dein narr/ *Ne me prenez pas pour vôtre fou*, Ne me tuum crede ludionem.
Sich für einen narren brauchen laſſen/ *Servir de bouffon*, Ludionem agere.
Er iſt ein narr in ſeinen ſack/ *Il eſt fou à ſon profit*, Callidus ad ſuum quæſtum eſt, intus ſibi canit.
Er hat den narren an ihm gefreſſen/ *Il a une folle paſſion pour luy*, Stulto ejus amore captus eſt.
Narren/ *Badiner, niaiſer, faire le fou, être fou*, Nugari, ſtultum eſſe.
Narrengang/ *m. Allée inutile, des pas perdus*, Itio inanis.
Narrenhäußlein/ *n. La maiſon des fous, à Paris les petites maiſons*, Hoſpitium ſtultorum, Caſulæ Pariſinæ.
Narrenkolb/ *m. Des maſſes cotonnées*, Typha aquatica.
Narrenpoſſen/ *n. la Badinerie, des ſottiſes*, Nugæ.
Narrenpoſſen treiben/ *Faires des ſottiſes, badiner*, Nugari.
Narrenſchuhe außziehen/ die narrenkappe ablegen/ *Se guerir de ſa folie, quitter ſa folie*, Relinquere nuces.
Narrenſeil/ *n.* einen an dem narrenſeil herum ziehen/ *Se jouer de quelqu'un* Dolis aliquem circumducere.
Narrentheidung/ *f. Sottiſes, un diſcours ſot*, Nugæ.
Narrentheidungen reden/ *Parler ſottement*, Stulta loqui.
Narrenwerck/ *n. la Badinerie, niaiſerie, ſottiſe*, Nugæ.
Narrenwerck machen/ *Badiner, faire des ſottiſes*, Nugari.
Narrheit/ *f la Folie, la ſottiſe*, Stultitia.
Närriſch/ närricht/ *Sot, fou*, Stultus.
Närriſch/ närricht/ *Sottement, follement*, Stultè.
Närriſche liebe/ *Folle amour, amouretes*, Stultus amor.
Einem närriſche ſachen ſchreiben/ *Ecrire des folies à quelqu'un*, Nugas alicui ſcribere.
Närriſch thun/ *Faire des ſottiſes*, Stultè agere.
Es iſt anmuthig ſich/ wo es vonnöthen/ närriſch ſtellen/ *Il y a du plaiſir de faire le fou à propos*, Dulce eſt deſipere in loco.
Narziſſe/ *f. Narciſſe, m.* Narciſſus.
Naſchen/ *Aimer, chercher les friandiſes, les bons morceaux*, Ligurire, cupediaſ ſectari.
Naſcher/ *m. un Friand*, Liguritor.
Naſchmarckt/ *m. Le marché aux friandiſes*, Forum cupedinarium.
Naſchwerck/ *n. la Friandiſe*, Cupedia.
Naſe/ *le Nez*, Naſus.
Die roſpel der naſen/ *Le haut du nez*, Naſi ſpina.
Die ſeitentheile/ *Les coſtés des narines*, Alæ, pinnæ.
Die mittelwand/ *L'entre deux des narines*, Diſſepimentum.
Das knöpflein/ *Le bout du nez*, Acrotinion.
Die naſen butzen/ *Se moucher, nettoyer le nez*, Emungere naſum.
Eine lange naſe/ naſenkönig/ *Un grand nez*, Ingens naſus, naſo.
Eine lange naſen bekommen/ *Demeurer avec un pied de nez*, Spe ſua excidere.
Bey der naſen herum führen/ *Mener par le nez*, Naſo ſuſpendere adunco.
Einem die thür an der naſen zuthun/ *Fermer la porte au nez, montrer viſage de bois*, Portam præſenti occludere.
Unter die näſen reiben/ *Reprocher, faire*

Müglich/ ſihe möglich.

Mühe/ *f. la Peine*, Opera.

Es iſt nicht der mühe werth/ *Ne merite ou ne vaut pas la peine*, Operæ pretium non eſt.

Einem mühe machen/ *Faire, donner de la peine a quelqu'un*, Faceſſere alicui negotium

Groſſe mühe nemmen/ *Prendre beaucoup de peine*, Magnum in ſe laborem ſuſcipere.

Es hat mich viel mühe gekoſtet/ *Il m'a coûte beaucoup de peine*, Magno mihi conſtitit labore.

Mühem/ mühemlein/ *n. un Grillet*, Gryllus.

Mühen/ *Fâcher*, Creare tædium.

Diß mühet mich ſehr/ *Cela me fâche fort* Id me pertædet.

Es mühet uns ſehr für dich/ *Nous ſommes fâchés a cauſe de toi, en peine pour toi*, Tui cauſa dolemus.

Muhen/ *Mugir*, Mugire.

Muhen/ *n. le Mugiſſement*, Mugitus.

Mühſal/ *f. la Peine, le travail*, Moleſtia.

Mühſelig/ *Peinible*, Ærumnoſus.

In diſem mühſeligen leben/ *Dans cette vie peinible.* In ærumnoſa hac vitâ.

Mühſeliglich/ *Avec beaucoup de peine*, Laboriosè.

Mühſam/ *Rude, difficile, penible*, Difficilis, operoſus.

Mühle/ ſihe müle.

Muhme/ *f. la Tante*, Amita.

Muth/ *m Le cœur*, Animus.

Friſcher muth/ *Bon courage*, Bonus animus.

Verzagter muth/ *Cœur abbatu*, Animus puſillus.

Einen muth faſſen/ *Prendre cœur, prendre courage*, Animum ſumere.

Den muth ſincken laſſen/ *Perdre courage*, Animum abjicere.

Einem einen muth machen/ *Donner du courage à quelqu'un, encourager quelqu'un* Addere alicui animum.

Gutes muthes ſeyn/ *Avoir bon courage.* Bono eſſe animo.

Seinen muth erkühlen/ *Satisfaire ſa paſſion*, Explere animum ſuum.

Muthig/ *Courageux, plein de cœur, plein de courage*, Animoſus.

Einen muthig machen/ *Porter quelqu'un à la gayeté, rendre gay*, Alacrem reddere.

Muthigkeit/ *f. la Gayeté*, Alacritas.

Muthiglich/ *Gayement, courageuſement*, Alacriter.

Müthlein/ *n. Petit cœur*, Animulus.

Sein müthlein erkühlen/ *Satisfaire ſa paſſion.* Explere animum ſuum.

Muthmaſſen/ *Conjecturer, avoir des conjectures*, Conjicere.

Muthmaſſung/ *f. Conjecture*, Conjectura.

Sich auff eine leidige muthmaſſung gründen/ *Se fonder ſur une pure conjecture*, Merâ nititi conjecturâ

Ich habe genugſame muthmaſſung/ *J'ay de ſuffiſantes conjectures*, Solidas habeo conjecturas.

Muthwill/ *m. la Malice*, Petulantia.

Sich allerley muthwillen ergeben/ *S'abandonner à toutes ſortes de malice*, Omnem ſectari petulantiam.

Muthwillig/ *Malicieux, plein de malice*, Petulans.

Muthwilliglich/ *Malicieuſement, par malice*, Petulanter.

Mühle/ *f. un Moulin*, Mola.

Eſelmühle/ hand-wind-waſſer-mühle/ *Moulin à bête, à bras, à vent, à eau*, Mola jumentaria, truſatilis, alata ſeu pneumatica, hydromala.

Mühlkaſten/ *la Tremie*, Molare infundibulum.

Die mühle treiben/ *Faire aller le moulin*, Agitare molam.

Mühlerad/ *n. la Roüe de moulin*, Tympanum.

Mühleſtaub/ *m. la Pouſſiere de moulin*, Pulvis molarius.

Die obere/untere mühlſtein/ *La meule de deſſus, de deſſous*, Catillus, meta.

Müller/ *m. un Meunier*, Molitor.

Müllerin/ *f. Meuniére*, f. Molitrix.

Mülleriſch/ *de Meunier*, Molitorius.

Multe/ *f. Huche, mai, f.* Mactra.

Multſcharze/ *f. la Ratiſſoire*, Radula.

Mume/ *f. la Tante*, Amita.

Mummeln/ *Parler pas*, Muſſare.

Mummeln/ *n. le Murmure*, Murmur.

Murmelthier/ *n. Spectre, fantome*, Spectrum.

Mummen/ *Maſquer*, Larvam, in luere.

Mummerey/ *f. une Maſcarade*, Societas larvatorum.

Münch/ ſihe Mönch.
Mund/ *m. la Bouche*, Os.
Rötlicher mund/ *Bouche vermeille*, Os rubicundum.
Kein blat in den mund nehmen/ *Dire franchement ſa pensée*, Liberè ſententiam dicere.
Diß wird dir einen guten mund machē/ *Cela vous fera bonne bouche*, Hoc tibi ſpiritum redder odoriferum.
Reinen mund halten/ *Avoir bonne bouche, ne rien decouvrir, avoir bouche cauſue*, Reticere arcanum.
Das waſſer gehet ihm in den mund/ *L'eau luy vient en la bouche*, In media verſatur aqua.
Mit mund und hand angeloben/ *Donner ſa main & ſa parole*, Datâ manu promittere.
Mundart/ *f. le Dialecte*, Dialectus.
Mundfäule/ *f. la Pourriture des gencives*, Putredo oris.
Mundholtz/ *n. le Troëne*, Liguſtrum.
Mündig/ *Majeur*, Adultus.
Mündigkeit/ *f. Age de majorité*, Pubertas
mundleim/ *m. Colle de relieur*, Ichtyocolla
Mündlein/ *n. Petite bouche*, Oſculum.
Mündlich/ *de Bouche, de parole*, Coràm.
Einen mündlich rahts fragen/ *Conſulter quelqu'un de bouche*, Preſentem conſulere. (*trée*, Os.
Mundloch/ *n. la Bouche, ouverture, en-*
Mundſchenck/ *m. un Echanſon*, Qui à poculis eſt pincerna.
Mundſtuck/ *n. le Mords*, Lupatum.
Mundvoll/ *m. la Bouchée*, Buccea.
Münſter/ *n. l'Egliſe cathedrale*, Templum baſilicum.
Munter/ *induſtrieux, vigilant*, Induſtrius, ſolers.
Munter ſeyn/ *Avoir de l'induſtrie*, Induſtrium eſſe.
Munter/ *adv. Induſtrieuſement, avec induſtrie*. Induſtriè.
Munterkeit/ *f. Induſtrie, f.* Induſtria.
Müntz/ *f. la Menthe*. Mentha.
Müntz/ *f.* gelt/ *la Monnoye*, Moneta.
Gangbare/ landgültige müntz/ *Monnoye qui eſt de miſe*, Recepta moneta.
Müntz prägen/ *Battre de la monnoye*, Cudere monetam. (neta
Gute müntz/ *Bonne monnoye*, Proba mo-
Mit gleicher müntz bezahlen/ *Payer de la même monnoye*, Par pari referre.
Müntz/ *f.* der ort/ *la Monnoye*, Officina monetaria.
Müntzen/ *Monnoye battre de la monnoye*, Cudere monetam.
Müntzen/ *neut. le Monnoyage*, Confectio monetæ.
Müntzer/ *m. un Monnoyer ou monnoyeur*, Monetarius.
Falſch-müntzer/ *Faux monnoyeur*, Adulterator monetæ.
Müntzmeiſter/ *m. un Monetaire, intendant de la monnoye*, Monetarius.
Mur/ *n. le Limon*, Limus.
Mürb/ *Mou, tendre, qui s'émie aiſément*, Friabilis.
Mürbes obs/ *Fruits mol*, Mollia poma.
Mürb machen/ *Amollir*, Mollire.
Muricht/ *Limonneux*, Limoſus.
Murmel/ *n. le Murmure*, Murmur.
Murmeln/ *Murmurer, gronder*, Murmurare.
Murmelthierlein/ *n. Souris de montagne, Marmotane*, Mus alpinus.
Murren/ *Murmurer, gronder*, Murmurare
Wider einen murren/ *Murmurer contre quelqu'un*, Murmurare contra aliquem.
Das murren/ *neut. le Murmure, la gronderie* Murmur.
Das murren der ſoldaten ſtillen/ *Appaiſer le murmure des ſoldats*, Murmur militum ſedare.
Murrer/ *m. un Grondeur, murmurateur*, Murmurator.
Murriſch/ *Qui gronde, qui murmure*, Murmurans.
Ein murriſches geſicht machen/ *Rider le front*, Corrugare frontem.
Muſic/ *f. la Muſique*, Muſica.
Muſicant/ *m. un Muſicien*, Muſicus.
Muſcatbluſt/ *f. Fleur de muſcade*, Flos nucis myriſticæ.
Muſcateller/ *m. Muſcat, raiſin muſcat*, Uva apiana.
Muſcateller wein/ *m. du Vin Muſcat, m.* Vinum apianum.
Ein herrlicher muſcateller/ *Excellent muſcat*, Præſtans apianum vinum.
Muskatnuß/ *f. une Muſcade*, Nux myriſtica.
Muſchel/ *fœm. Coquille de poiſſon, moule*, Concha, muſculus.

Muß

Muß/ *n. la Bouillie*, Puls.
Muß/ *f. le Loiſir*, Otium.
Gute muß haben/ *Avoir du loiſir*, Otio abundare.
Mußbauch/ *m. Ami de la bouillie*, Pultiphagus.
Müſſen/ *Devoir*, Debere.
Ich muß einen brieff ſchreiben/ *Il me faut écrire une lettre*, Eſt mihi ſcribenda epiſtola.
Ich muß es wol thun/ *Je ſuis contraint de le faire*, Coactus id facio.
Ich muß weggehen/ *Il faut que je m'en aille* Oportet ut abeam.
Müſſen iſt ein herbes kraut/ *la Neceſſité eſt une dure loy*, Dura lex neceſſitas.
Müßig/ *Oiſif, qui n'a rien à faire* Otioſus.
müßig gehen/ *Etre dans l'oiſiveté*, Otiari.
Müßig ſeyn/ *Avoir du loiſir, n'avoir rien à faire*, Otium habere
Müßigen ſich einiger dingen/ *S'abſtenir, ſe garder de quelque choſe*, Abſtinere abaliquâ re.
Müßiggang/ *m. l'Oiſiveté, f.* Otium.
Sich des müßiggangs begeben/ *S'abandonner à l'oiſiveté*, Otio ſe tradere.
Er iſt ein müßiggänger/ *Il eſt oiſif, oiſeux, il eſt dans l'oiſiveté*, Otioſus eſt.
Müßiglich/ *Dans l'oiſiveté*, In otio.
Seine zeit müßiglich zubringen/ *Paſſer ſon tems dans l'oiſiveté*, Tempus in otio terere.
Mußquet/ *f. Le mouſquet*, Sclopetum.
Die muſqueten tragen/ *Porter le mouſquet*, Sclopetum gerere.
Mit muſqueten ſchieſſen/ *Décharger des mouſquets*, Explodere ſclopeta.
Das ſchieſſen mit muſqueten/ *La mouſqueterie, décharge de mouſquets*, Exploſio ſclopetorum.
Muſquetenſchutz/ *m. Mouſquetade, fæ. un coup de mouſquet*, Ictus ſclopeti.
Muſquetterer/ *m. Un mouſquetaire*, Sclopetarius.
Müßlein/ *n. de la Bouillie*, Pulticula.
Mußpfanne/ *f. Vaſe où l'on fait cuire de la bouillie*, Pultarius.
Muſter/ *n. un Echantillon, eſſay*, Exemplum.
Muſtern die ſoldaten/ *Faire montre, faire reveüe*, Luſtrare milites.
Muſterherr/ *m. le Commiſſaire de la revüe*, Cenſor militaris.

Muſterplatz/ *m. La place de montre*, Armiluſtrium.
Muſterſchreiber/ *le Greffier de la montre*, Scriba exercitus.
Muſterung/ *f. La montre, la revüe*, Luſtratio militum.
Mut/ ſihe Muth.
Mutter/ *f. La mere*, Mater.
Mutter/bermutter/ *La matrice*, Vulva.
Stieffmutter/die ſtieffmütter ſind ins gemein der kindern erſter ehe/ feind/ *les marâtres haiſſent ordinairement les enfans du premier lit*, Uno animo novercæ omnes odere privignos.
Der mutter bruder/ *Oncle, m.* Avunculus
Der mutter ſchweſter/ *la Tante*, Matertera.
Von der mutter her/ *Du côté de la mere*, A matre.
Mutterkraut/ *n. La matricaire*, Parthenium.
Mütterlich/ *Maternel*. Maternus.
Mutterlos/ *Sans mere, qui n'a point de mere*, Matre carens.
Muttermord/ *m. Le meurtre de ſa mere*, Matricidium.
Muttermörder/ *m. Un meurtrier de ſa mere*, Matricida.
Mutterpferd/ *n. une Cavale, jument*, Equa.
Mutterſchwein/ *une Truye*, Scrofa.
Mutterſprach/ *f. La langue maternelle*, Lingua nativa, materna.
Mutz/ *f. Caſaque*, Lacerna.
Mütze/ *f. Calote, f. bonnet*, Pileus.
Mutzen/ *Parer, orner*, Ornare.
Sich auff die hochzeit mutzen/ *Se parer pour les noces*, Inducere veſtem nuptialem.

My

Myrren/ *f. La myrrhe*, Myrrha.
Aus myrren/ *De myrrhe*, Myrrheus.
Myrte/ *f. Un myrte*, Myrtus.
Myrten/ *De myrte*, Myrteus.
Myrtenbaum/ *m. Un myrte*, Myrtus.
Myrtenbeer/ *n. le Fruit de myrte*, Fructus myrtinus.
Myrtengarten/ *m. Lieu planté de myrtes*, Myrtetum.
Myrtenkrauf/ *m. Couronne de myrthe*, Sertum myrteum.

Na-

Na

Nabe/ *f. Le moyen de la roüe*, Modiolus rotæ.
Nabel/ *m. le Nombril*, Umbilicus.
Nabelkraut/ *n. Le nombril de Venus*, Umbilicus veneris.
Nabenloch/ *n. Trou du moyen*, Foramen modioli.
Nabenring/ *L'anneau de fer, qui eſt autour du moyen de la roüe*, Annulus modioli.
Nach/ *Aprés*, Poſt.
Nach/ *Selon*, Juxta.
Nach dem nachteſſen/ *Aprés le ſoupé*, Poſt cœnam.
Nach meinem gutdunckẽ/ *Selon mon ſens*, Juxta meam ſententiam.
Nach und nach/ *Peu à peu, petit à petit, inſenſiblement*, Paulatim.
Nach der ordnung/ *Par ordre*, Ex ordine.
Nach gewonheit/ *De coutume*, Pro more.
Nach vermögen/ *Selon mes forces*, Pro parte virili.
Nach beſchaffenheit der ſache/ *Selon l'occaſion qui ſe preſente*, Pro re natâ.
Nachäffen/ *Imiter, contrefaire*, Imitari.
Was ich thue/ das äffet man mir nach/ *On imite toutes mes actions*, Omnes meas actiones imitantur.
Die kunſt äffet der natur nach/ *L'art imite parfaitement la nature*, Ars eſt naturæ imitatrix.
Nachäffer/ *m. un Imitateur*, Imitator.
Nachäffung/ *f. Imitation*, *f.* Imitatio.
Nacharten einem/ *Imiter quelqu'un, ſuivre les traces de quelqu'un, lui reſſembler en ſes qualités*, Imitari aliquem.
Nachäffung/ *f. Imitation*, *f.* Imitatio.
Nachbar/ ſihe nachbaur.
Nachbellen einem/ *Abayer à quelqu'un*, Latrare poſt aliquem.
Nach dem/ *Aprés que*, Poſtquam.
Nach dem er vernommen hat/ *Aprés qu'il eut appris, ayant appris*, Poſt quam audiviſſet.
Nachdencken/ *Penſer, faire reflexion*, Conſiderare.
Ich wil der ſach nachdencken/ *J'ay péne ſeray*, Cogitabo iſtâ de re.
Nachdencken/ *n. La mediation, reflexion*, Conſideratio.
Etwas durch fleißiges nachdencken ergründen/ *Approfondir une choſe par de continuelles meditations*, Rem diligenti meditatione detegere.
Nachdruck/ ſihe nachtruck.
Nache/ *f. Barque, naſſelle, f. petit bateau*, Cymba, ſcapha.
Nacheifern/ *Etre jaloux, avoir de la jalouſie, de l'émulation*, Æmulari.
Nacheiferer/ *m. Jaloux*, Æmulator.
Nacheiferung/ *f. la Jalouſie*, Æmulatio.
Nacheilen einem/ *Pourſuivre quelqu'un*, Perſequi aliquem.
Nacheile/ *f. la Pourſuite*, Perſecutio.
Nachernden/ *Ramaſſer les épis aprés les moiſſonneurs, glaner*, Legere ſpicas.
Nachfahr/ *m. un Succeſſeur*, Succeſſor.
Nachfahr in dem reiche/ *Succeſſeur dans le royaume*, Succeſſor in regno.
Die nachfahren/ *la Poſteriré*, Poſteri.
Nachfahren/ *Succeder*, Succedere.
Nachfahrt/ *f. la Succeßion*, Succeſſio.
Nachfolge/ *f. la Succeßion*, Succeſſio.
Nachfolge/ *f. l'Imitation*, Imitatio.
Nachfolgen/ *Suivre*, Sequi.
Nach dem leid folget freud/ *Le plaiſir ſuccede à la douleur*, Dolorem voluptas ſequitur.
Einem auff dem fuß nachfolgen/ *Suivre quelqu'un pas à pas*, Premere alicujus veſtigia.
Einem in ſeinem amte nachfolgen/ *Succeder à quelqu'un, être le ſucceſſeur, de quelqu'un dans ſa charge*, Succedere alicui in munere.
Einem nachfolgen/ *Imiter, ſuivre quelqu'un*, Sequi aliquem.
Nachfolger/ *m. un Succeſſeur, imitateur*, Succeſſor, imitator.
Nachforſchen/ *Rechercher, éplucher, s'enquerir, s'informer*, Inquirere.
Einer ſach fleiſſig nachforſchen/ *S'enquérir ſoigneuſement d'une affaire*, Diligenter rem inquirere.
Nachforſchung/ *f. la Recherche, enquête*, Inveſtigatio, inquiſitio.
Nachfrage/ *f Enquête, f.* Inquiſitio.
Eine nachfrage anſtellen/ *Se faire informer, prendre information*, Inquirere.
Nachfragen/ *S'enquerir, s'enquêter, s'informer*, Inquirere.

Nach-

Nachgänger/*m un Laquais*, Pediſſequus.
Nachgeben/ *Cedere*, Cedere.
Nachgeben/ *Rendre*, Reddere.
Er will ihm nichts nachgeben/ *Il ne luy veut ceder en rien*, Nullâ in re ei vult cedere.
Man muß den ſtärckern nachgeben/ *Il faut ceder aux plus forts*, Majori cede
Willſt du tauſchen / ſo ſolleſt fünffzig thaler mir nachgeben/ *Si tu veux troquer (changer) tu me vendras cinquante Ecus*, Si mecum permutare vis, 50 Imperiales inſuper addes.
Nachgeburt/ *f. Arriere faix, m.* Secundinæ.
Nachgehen/ *Suivre*, Sequi.
Einem auff leib und leben nachgehen/ *Dreſſer des embuches à quelqu'un*, Inſidiari alicujus vitæ.
Seinem amt nachgehen / *Faire ſa charge, ſon devoir, s'aquitter de ſa charge*, Satisfacere officio ſuo.
Diß gehet ihm noch nach/ *Il s'en reſſent encore bien*, Adhuc ejus habet reliquias.
Nachgehends/ *Aprés*, Poſtea.
Nachgraben/ *Miner*, Suffodere terram.
Nachgrübeln/ *Rechercher, faire une exacte recherche*, Scrutari.
Nachgrübeln/*n. la Recherche*, Scrutatio.
Nachhelffen einem / *Aider quelqu'un qu'il puiſſe ſuivre*, Juvare aliquem ut cæteros attingat.
Nachhengen / *S'abandonner, s'étudier à une choſe*, Conſectari.
Seinen begierden nachhengen/ *S'abandonner à ſes paſſions*, Indulgere cupiditatibus.
Der gerechtigkeit nachhengen/ *Pourſuivre la juſtice*, Sectari juſtitiam.
Nachhochzeit/ *f. Le feſtin qu'on fait aprés le jour de nôces*, Repotia.
Nachjagen einem/ *Pourſuivre quelqu'un*, Perſequi aliquem.
Nachjagung/ *la Pourſuite*, Perſecutio.
Nachkommen/ *Suivir venir apres*, Sequi.
Den gebotten GOttes nachkommen/ *Suivre les commandemens de Dieu*, Sequi mandata Dei.
Er wird mir nachkommen / *Il viendra aprés moy*, Sequetur me.
Nachkömlinge/*m. la Poſterité*, Poſteri.
Nachkriechen/ *Se traîner aprés*, Reptando ſequi.

Nachlallen / *Imiter le cri d'un petit enfant*, Vagitum imitari.
Nachlaſſen von der ſummen/ *Retrencher deduire de la ſomme*, De ſumma deducere.
Nachlaſſen/ ſchencken/ *Pardonner, faire grace*, Remittere.
Nachlaſſen etwas geſpanntes / *Lâcher, relâcher, debander*, Laxare.
Nach/ es ſolle dir nicht nachgelaſſen werden/ *Vous n'en demeurerez pas impuni*. Impunè non feres.
Er laſſet ihm an weißheit nichts nach/ *Il ne luy cede point en ſageſſe, il eſt auſſi ſage que luy*, Sapientiâ ei inferior non eſt.
Nachlaſſen / *Ceſſer, déſiſter, ſe départir*, Ceſſare.
Von ſünden nachlaſſen / *Quitter le peché*, Deſiſtere à peccatis.
Er läſſet mit dem ſauffen nach/ *Il quitte la débauche, l'yvrognerie*, A compotationibus deſiſtit.
Von ſeinem unordenlichen weſen nachlaſſen/ *Se départir de ſes dereglemens*, Relinquere vitam diſſolutam.
Nachlaſſen/geſtatten/ *Permettre, laiſſer faire*, Permittere, ſinere.
Nachläſſig/ *1. Negligent. 2. Remiſſible, pardonnable.* 1. Negligens. 2. Remiſſibilis.
Nachläſſigkeit/ *f. la Negligence*, Negligentia.
Nachläſſiglich / *Negligemment*, Negligenter.
Nachläſſiglich/ *Veniel*, Venia dignus.
Nachlaſſung/ *1. Ceſſation, intermiſſion, 2. Remiſſion, indulgence, 3. Remiſſion, pardon*, 1. Ceſſatio, intermiſſio. 2. Permiſſio, indulgentia, 3. Remiſſio, venia, condonatio.
Nachlaſſung von der ſummen/ *la Diminution, le retranchement de la ſomme*, Diminutio ſummæ.
Nachlauffen/ *Courir aprés*, Perſequi.
Umb ein amt nachlauffen / *Pourſuivre, brigner une charge*, Perſequi munus.
Nachlauffen/*n. la Pourſuite*, Perſecutio.
Nachleſe/ *f. le Grapillage*, Racematio.
Nachleſen/ *Grapiller*, Relictas uvas legere.
Nachleſer/*m. un Grapilleur*, Racemator.
Nachmachen/ *Imiter, contrefaire*, Imitari.

Nach-

Nachmahlen/ *Imiter, contrefaire, copier*, Imitari, tabulam ab alio pictam imitari.

Eines hand nachmahlen/ *Contrefaire l'ecriture de quelqu'un*, Imitari alicujus ſcripturam.

Nachtmahlzeit/ *f. le Deſſert*, Secunda menſa.

Nachmals/ *Encore une fois, de nouveau*, Rurſum.

Nachmittag/ *m. L'aprés midy*, Horæ pomeridianæ.

Nachmittägig/ *D'aprés midy*, Pomeridianus.

Nachrede/ *f. la Médiſance, la calomnie*, Detractio.

Um die nachrede zu verhüten/ *Pour éviter la médiſance*, Ad fugiendam calumniam.

Nachreden/ *Suivre ou redire les paroles de quelqu'un*, Sequi dicentem.

Nachreden einem übels/ *Parler mal, médire de quelqu'un*, Maledicere alicui, ei obtrectare.

Nachreu/ *f. le Repentir*, Pœnitudo.

Nachricht/ *f. Information, f. inſtruction*, Documentum.

Ich habe nachricht bekommen/ *J'ay appris*, Compertus ſum.

Nachrichter/ *m. le Bourreau*, Carnifex.

Nachruhm/ *m. Renommée éternelle*, Celebritas famæ.

Nachſagen/ *Rapporter*, Dicere audita.

Er hat mir übels nachgeſagt/ *Il a medit de moy*, Malè mihi dixit.

Nachſammeln/ *Ramaſſer aprés*, Poſt legere.

Die ähre nachſammeln/ *Glaner*, Legere ſpicas relictas.

Nachſatz/ *m. La concluſion d'une periode*, Apodoſis.

Nachſchauen/ *Regarder aprés, ſuivre de la vûe*, Oculis proſequi.

Nachſchicken/ *Envoyer aprés*, Mittere poſt alium.

Nachſchiffen/ *Pourſuivre en bateau, faire voile aprés quelqu'un*, Velis aliquem inſequi.

Nachſchlagen/ *Imiter, ſuivre*, Imitari.

Er ſchlägt mir nicht nach/ *Il ne me reſſemble pas*, Non mea premit veſtigia.

Ich einem buch nachſchlagen/ *Chercher dans quelque livre, fueilleter*, Inquirere in libro.

Nachſchreyen/ *Crier aprés quelqu'un*, Clamore aliquem inſequi.

Nachſetzen/ *Mettre aprés, poſtpoſer*, Poſtponere.

Einem eilends nachſetzen/ *Pourſuivre quelqu'un vivement*, Celeriter aliquem perſequi.

Seinem ampt nachſetzen/ *S'attacher à ſon emploi, à faire ſa charge*, Muneri incumbere, inſiſtere.

Nachſinnen/ *Mediter, penſer, faire reflexion*, Cogitare.

Er hat der ſache nachgeſiñet/ *Il y a penſé long temps*, Diu eâ de re cogitavit.

Nachſinnen/ *n. la Meditation, reflexion*, Conſideratio.

Nach fleiſſigem nachſinnen/ *Aprés y avoir meurement penſé*, Re diligenter expensâ, penſiculatè examinatâ.

Nachſinnig/ *Theorique*, Theoreticus.

Nachſpeiſe/ *f. le Deſſert, le fruit*, Bellaria, ſecundæ menſæ.

Nachſorge vorſorge verhütet nachſorge/ *Il faut bien conſulter avant qu'entreprendre*, Prometheus qui eſt, non erit Epimetheus.

Nachſpühren/ *Suivre à la piſte*, Inveſtigare.

Nachſpührung/ *f. la Recherche*, Inveſtigatio.

Nächſt/ ſihe **Nähеſt**.

Einem ding nachſtehen/ *Affecter, rechercher, ambitioner*, Ambire, aucupari, affectare.

Nachſtellen/ *Mettre aprés*, Poſtponere.

Einem nachſtellen/ *Dreſſer des embuches, faire une embuſcade à quelqu'un*, Inſidiari alicui.

Nachſtellung/ *f. Embuches, embuſcade*, Inſidiatio.

Nachſtreben einem dinge/ *Pourſuivre quelque choſe*, Proſequi aliquid.

Nachſtupeln/ *Glaner*, Relictas colligere ſpicas.

Nachſuchen/ *Chercher, rechercher*, Inquirere.

In den büchern nachſuchen/ *Chercher dans les livres, fueilleter les livres*, Pervolvere libros.

In dem herbſte nachſuchen/ *Grapiller* Relictas uvas legere.

In der ernd nachſuchen/ *Glaner*, Relictas ſpicas legere.

Nach-

Nachſuchung/ *f. la Recherche*, Inquiſitio.

Nacht/ *f. la Nuit*, Nox.

Einem eine gute nacht wünſchen/ *Donner le bon ſoir, ſouhaiter une heureuſe nuit à quelqu'un*, Felicem alicui noctem precari.

Spat in die nacht hinein arbeiten/ *Travailler bien avant dans la nuit*, In multam noctem laborare.

Es wird nacht/ *La nuit approche, s'avance, il ſe fait nuit*. Nox aperit.

Zu nacht/ bey nacht/ *De nuit*, Noctu.

Zu nacht eſſen/ *Souper*, Cœnare.

Heitere/ finſtere nacht/ *Nuit claire, obſcure*, Nox clara, obſcura.

Nachtarbeit/ *f. Travail fait à la chandele*, Lucubratio.

Nachtdieb/ *m. Larron de nuit*, Fur nocturnus.

Nachtdiebſtal/ *Un larcin de nuit*, Furtum nocturnum.

Nachteſſen/ *n. le Soupé*, Cœna.

Einen zum nachteſſen laden/ *Prier à ſouper*, Invitare ad cœnam.

Nachteule/ *un Hibou, chat-huan*, Noctua, Bubo.

Nachtfrau/ *f. un Spectre*, Lamia.

Nachtgeiſter/ *des Spectres, phantômes*, Lemures.

Nachtgeſchirr/ *n. Un pot de chambre* Matula.

Nachtgeſpenſt/ *n. un Spectre, phantôme*, Spectrum.

Nachtgeſicht/ *Un viſion qu'on a de nuit*, Viſio nocturna.

Nachthaube/ *fœ. un Bonnet, une coëffe*, Vitta cubicularia.

Nachtheil/ *m. le Dommage, la perte, le prejudice*, Damnum, diſpendium.

Nachtheilig/ *Dommageable, prejudiciable*, Damnoſus.

Diß bringet mir groſſen nachtheil/ *Cela m'apporte, ou cauſe un grand dommage, cela me fait préjudice*, Magnum id mihi affert damnum.

Diß iſt mir ſehr nachtheilig/ *Cela m'eſt fort prejudiciable*, Admodum eſt mihi diſpendioſum, damnoſum.

Die unmäſſigkeit iſt der geſundheit ſehr nachtheilig/ *La debauche nuit, préjudice fort à la ſanté*, Intemperantia ſanitati eſt noxia.

Nach-thun/ *Imiter*, Imitari.

Er hat mir es nachgethan/ *Il m'a imité en cela*, Me hac in re imitatus eſt.

Nachtigal/ *f. un Roßignol*, Luſcinia.

Nacht-hut/ *f. la Veille*, Vigilia.

Nachtiſch/ *m. le Deſſert*, Menſa ſecunda.

Nachtläger/ *n. le Gite, la couchée*, Locus pernoctandi.

Wo haſt du dein nachtläger gehabt? *Où avez vous couché?* Ubi pernoctaſti?

Sein nachtläger unter dem freyen himmel haben/ *Paſſer la nuit ſous le ciel*, Sub dio pernoctare.

Nächtlich/ *De nuit*, Nocturnus,

Nachtmahl/ *n. la Cene*, Cœna.

Das Nachtmahl des HErren/ *La Sainte Cene*, Sacra Cœna.

Das heilige Nachtmahl halten/ *Faire la Sainte Cene*, Sacram Cœnam ſumere.

Das nachtmahl einnehmen/ *Souper*, Cœnare.

Nachtmännlein/ *n. Incube*, Incubus.

Nachtmord/ *m. Meurtre fait de nuit*, Cædes nocturna.

Nachtmucke/ *f. Mouche luiſante de nuit*, Lampyris.

Nachtrab/ *m. Corbeau de nuit*, Nyctiocorax.

Nachtracht/ *f. le Deſſert*, Bellaria.

Nachtrachten/ *Rechercher, tâcher obtenir, pourſuivre*, Ambire.

Gelt und gut nachtrachten/ *Tâcher à amaſſer des biens*, Inhiare opibus.

Nachtrachtung/ *f. la Pourſuite, la recherche*, Ambitus.

Nachtragen/ *Porter aprés*, Ponè quid ferre.

Einen haß nachtragen/ *Témoigner ſon reſſentiment, garder la haine qu'on a contre quelqu'un*, Conceptus adverſus aliquem odium demonſtrare.

Nachtretten/ *Marcher aprés, imiter*, Sequi, imitari.

Nachtritt/ *m. Imitation*, Imitatio.

Nachtruck/ *m. la Force, impreſſion, l'emphaſe*, Emphaſis.

Seine rede haben einen nachtruck/ *Ces paroles n'ont point de forme*, Sermo ejus efficaciâ caret.

Nachtruck eines buches/ *Impreſſion faite ſur une copie*, Itetata libri editio.

Nachtruck von dem weine/ *le Preſſurage*, pin

vin de preſſoir, Vinum ſecundæ preſſuræ.

Nachtrucken ein buch/ *Imprimer un livre ſuivant une copie, le contrefaire,* Imprimere librum ad aliud exemplum.

Nachtſchatte/ *m. la Morelle,* Solanum.

Nachtſchrättel/ *n. un Incube,* Incubus.

Nachtſchweiffet/ *Coureur de nuit,* Noctivagus.

Nachtſtille/ *f. Le ſilence de la nuit,* Silentium noctis, conticinium.

Nachtſtuhl/ *m. Chaire percée,* Sella familiaris.

Nachtvogel/ *m. Freſaye, f.* Strix.

Nachtvogel/ *m. Un coureur de nuit,* Graſſator nocturnus.

Nachtwacht/ *f. la Veille,* Vigilia.

Um die dritte nachtwacht/ *A la troiſiéme veille,* Circa tertiam vigiliam.

Nachwärts/ *Apres, puis, aprés,* Poſtea.

Nachwehe/ *n. Le reſte ou le reſſentiment de la maladie,* Reliquiæ morbi.

Nachwind/ *m. Le vent favorable,* Ventus ſecundus.

Den nachwind haben/ *Avoir le vent en poupe,* Secundo uti vento.

Nachziehen/ *Suivre, marcher apres,* Sequi

Nachzug/ *m. la Suite,* Conſecutio.

Der nachzug in einem kriegsheer/ *L'arriere garde,* Poſtremum agmen.

Nack/ *Le chignon du cou,* Cervix.

Nackend/ *Nud,* Nudus.

Einen nackend ausziehen / *Mettre tout nud,* Nudare aliquem.

Nadel/ *f. Aiguille,* Acus.

Den faden in die nadel thun / ihn einfedemen / *Enfiler une aiguille,* Filum in acum trajicere.

Nadelbüchslein/ *neut. Boëte à aiguilles,* Acuum theca.

Nädelein/ *n. Petite aiguille,* Acicula.

Nadelloch/ *n.* **nadelöhre/** *f. Le trou d'une aiguille,* Foramen acus.

Nadelſpitze/ *f. La pointe d'une aiguille* Acies acus.

Nadler/ *m. un Aiguiller, faiſeur d'aiguilles,* Acicularius.

Näen/ *Coudre,* Suere.

Das Näen/ *n. la Couture,* Sutura.

Nagel/ *m. un Ongle,* Unguis.

Nagel/ *m. un Clou,* Clavus.

Die nägel abſchneiden / *Couper, rogner les ongles,* Reſecare ungues.

Eiſerner nagel/ *Un clou de fer ;* Clavus ferreus.

Huffnagel / *Clou à ferrer les chevaux,* Clavus ſoleæ equinæ.

Lattnagel/ *Clou de charpente,* Clavus tigillaris.

Speichernagel/dielnagel/ *Clou à crochet,* Clavus uncinatus, humatus.

Nagel mit einem kopff/ *Clou à tête,* Clavus capitatus.

Einen nagel ausziehen / *Arracher un clou,* Clavum evellere.

Einen nagel einſchlagen / *Faire entrer, ficher, enfoncer un clou,* Adigere clavum in &c.

Nägelein/ *n. le Giroſle,* Cariophyllum.

Nagelkopff/ *m. La tête d'un clou,* Caput clavi.

Nägelein/ *n. Petit ongle, petit clou,* Unguiculus, clavulus.

Nageln/annageln/ *Clouer, attacher avec des clous,* Affigere clavis.

Nagelſchmid/ *m.* **nagler /** *Cloutier, faiſeur de cloué,* Clavarius.

Nagen/ *Ronger,* Rodere.

Ein nagendes gewiſſen / *Les remors de conſcience,* Morſus, vermis conſcientiæ.

Nagen/ *n. la Rongerie,* Roſio.

Nah/ *Proche Voiſin,* Propinquus.

Nah/ *Proche, prés,* Prope.

Bey nahem/ *Preſque peu s'en faut,* Fere.

Ich ware bey nahe ums leben kommen/ *J'ai failli à perdre la vie,* Parum abfuit, quin ibi perirem.

Er hält ſich bey nahe ſtäts im felde auf/ *Il eſt preſque toûjours aux champs,* Fere, rure ſe continet.

Er ſitzet nah bey ihm / *Il eſt aſſis proche de luy* Prope illum ſedet.

Nah bey der ſtadt / *Proche de la Ville,* Prope urbem.

Sehr nahe ſeyn/ *Etre tout prés,* Proximum eſſe.

Der feind iſt nah / *L'ennemi eſt tout proche,* Propinquus eſt hoſtis.

Einem zu nah tretten / oder reden / *Piquer juſqu'au vif,* Verbis aliquem propiùs tangere, Ulcus pungere.

Nah verwandt / *Proche parent, ou allié,* Conſanguineus affinis.

Nachbar/ *m. un Voiſin,* Vicinus.

Er iſt mein nachbar / *Il eſt mon voiſin*, Vicinus meus eſt.

Nachbarin/ *ſ. Voiſine*, Vicina.

Nachbarſchafft/ *ſ. le Voiſinage*, Vicinia

In der nachbarſchafft wohnen/ *Demeurer dans le voiſinage*, In vicinià habitare.

Gute nachbarſchaft halten/ *Voiſiner, être bon voiſin*, Bonum præbere vicinum.

Nähe/ *ſ. la Proximité, lieu proche*, Propinquitas.

In der nähe ſeyn/ *Etre tout proche, ou dans le voiſinage*, Propinquum eſſe.

Herzunahen/ *S'aprocher*, Appropinquare, approximare.

Unſer todt nahet ſich alle augenblick/ *Nôtre fin s'aproche à tous momens*, Singulis momentis finis noſter appropinquat.

Sich den mauren einer ſtadt nahen/ *S'approcher des murailles d'une ville*, Mœnibus urbis accedere.

Näher/ *Plus pres, plus proche*, Propior, propius.

Näher/ wolfeyler/ *A meilleur marché, à moindre prix*, Minoris.

Naher freund / *Proche parent*, Propinquus, cognatus.

Nahe freundſchafft/ *Conſanguinité, affinité*, Conſanguinitas, propinquitas, affinitas.

Näherung / in belägerung einer ſtadt/ *les Approches*, Acceſſus obſidionales, appropinquationes operum.

Nähеſt/ *Le plus proche*, Proximus.

Er iſt mein näheſter nachbar/ *Il eſt mon plus proche voiſin*, Proximus meus vicinus eſt.

Der näheſte weg / *Le plus court chemin*, Proxima via.

Nächſt verſchiener tagen/ *Ces jours paſſés*. Nuper, nuperis diebus.

Nähren/ ſihe Nehren.

Nahrung/ *ſ. la Nourriture, le vivre, aliment*, Victus.

Seine nahrung in angſt und nobt gewinnen/ *Gagner ſa vie avec beaucoup de peine*, Sollicitè ſibi victum comparare

Nährhafft / *Induſtrieux, à chercher ou à gagnes ſa vie*, Induſtrius in inquirendo victu.

Nährlich/ kaum/ *A peine*, Vix, ægrè.

Ihr werdet nährlich einen Man finden der ſeinem Weib getreu bleibet / *A peine trouverez vous un homme fidele à ſa femme*, Fidelem haud fermè uxori virum invenias.

Nam/ *le Nom*, Nomen.

Tauffnam/ Geſchlechtsnam/ oder Zuname/ *Nom de batême, nom de famille ou ſournom*, Nomen luſtricum, nomen familiæ, cognomen.

Jedem ding ſeinen rechten Namen geben/ *Nommer chaque choſe par ſon nom, Dire les choſes comme elles ſont*, Scapham ſcapham, ficum dicere ficum.

Mit namen nennen / *Apeller par ſon nom*, Nomine ſuo vocare.

Einen namen haben/ *S'appeller, ſe nommer*, Appellari.

Mit namen/ *Nommément*, Nominatim.

Einen namen geben/ *Appeller, nommer*, Nominare, nomen imponere.

Name/ *Renommée, eſtime, bruit, reputation*, Fama, exiſtimatio, nomen, celebritas.

Sich einen ewigen namen machen/ *S'acquerir une reputation ou gloire eternelle*, Æternam ſibi gloriam comparare.

Einen guten/ böſen namen haben/ *Etre en bonne, mauvaiſe reputation*, Benè, malè audire.

Nach einem ewigen namen ſtreben/ *Tâcher d'eterniſer ſon nom*, Ad famæ ſeu nominis æternitatem aſpirare.

Nam/ *m.* ſchein/ *le Pretexte, la couleur*, Species.

Unter dem namen / *Sous pretexte, couleur*, Sub ſpecie.

Namenbuch/ *n. Livre d'A B C, ou d'Alphabet, Palette*, Liber abecedarius ſeu Alphabeticus.

Namhafft/ *Celebre, renommé, conſiderable*, Celebris notabilis.

Eine namhafte ſumma geldes/ *Une notable ſomme d'argent*, Magna pecuniæ ſumma.

Etwas namhafft machen/ *Nommer quelque choſe l'appeller par ſon nom*, Nominare quid.

Namlich/ nemlich/ namentlich/ *Savoir, nommément*, Scilicet, nominatim.

Namſen/ *Nommer, appeller, donner un nom*, Nominare.

Napf/ *un Plat, une écuelle*, Catinus.

Nar/ ſihe Narr.

Narbe/

Narbe/ *f. une Cicatrice*, Cicatrix.
Narbicht/ *Plein de cicatrices, balafré*, Cicatricoſus.
Narciſſen röslein/ *n. Narciſſe, m.* Narciſſus.
Narde/ *f. le Nard*, Nardus.
Nardenblum/ *f. La Fleur de nard*, Flos nardi.
Nardenöl/ *n. Huile de nard*, Oleum nardi
Nardenſalb/ *Parfum de nard*, Unguentum nardinum.
Nardenwaſſer/ *n. Eau de nard*, Aqua nardi.
Narr/ *m. un Fou, Sot*, Stultus.
Narr/ *m. un Bouffon*, Ludio, Morio.
Den narren treiben/ *Badiner, niaiſer*, Nugari.
Zum narren machen/ *Faire devenir fou, rendre ſot*, Infatuare.
Für einen narren halten/ *Se jouer de quelqu'un*, Ludibrio aliquem habere.
Für einen narren halten/ *Prendre pour un fou*, Pro ſtulto habere.
Ich bin nicht dein narr/ *Ne me prenez pas pour vôtre fou*, Ne me tuum crede ludionem.
Sich für einen narren brauchen laſſen/ *Servir de bouffon*, Ludionem agere.
Er iſt ein narr in ſeinen ſack/ *Il eſt fou à ſon profit*, Callidus ad ſuum quæſtum eſt, intus ſibi canit.
Er hat den narren an ihm gefreſſen/ *Il a une folle paſſion pour luy*, Stulto ejus amore captus eſt.
Narren/ *Badiner, niaiſer, faire le fou, être fou*, Nugari, ſtultum eſſe.
Narrengang/ *m. Allée inutile, des pas perdus*, Itio inanis.
Narrenhäußlein/ *n. La maiſon des fous, à Paris les petites maiſons*, Hoſpitium ſtultorum, Caſulæ Pariſinæ.
Narrenkolb/ *m. Des maſſes cotonnées*, Typha aquatica.
Narrenpoſſen/ *n. la Badinerie, des ſottiſes*, Nugæ.
Narrenpoſſen treiben/ *Faires des ſottiſes, badiner*, Nugari.
Narrenſchuhe außziehen/ die narrenkappe ablegen/ *Se guerir de ſa folie, quitter ſa folie*, Relinquere nuces.
Narrenſeil/ *n.* einen an dem narrenſeil herum ziehen/ *Se jouer de quelqu'un*, Dolis aliquem circumducere.
Narrentheidung/ *f. Sottiſes, un diſcours ſot*, Nugæ.
Narrentheidungen reden/ *Parler ſottement*, Stulta loqui.
Narrenwerck/ *n. la Badinerie, niaiſerie, ſottiſe*, Nugæ.
Narrenwerck machen/ *Badiner, faire des ſottiſes*, Nugari.
Narrheit/ *f. la Folie, la ſottiſe*, Stultitia.
Närriſch/ närricht/ *Sot, fou*, Stultus.
Närriſch/ närricht/ *Sottement, follement*, Stulte.
Närriſche liebe/ *Folle amour, amoureté*, Stultus amor.
Einem närriſche ſachen ſchreiben/ *Ecrire des folies à quelqu'un*, Nugas alicui ſcribere.
Närriſch thun/ *Faire des ſottiſes*, Stulte agere.
Es iſt anmuthig ſich/ wo es vonnöthen/ närriſch ſtellen/ *Il y a du plaiſir de faire le fou à propos*, Dulce eſt deſipere in loco.
Narziſſe/ *f. Narciſſe, m.* Narciſſus.
Naſchen/ *Aimer, chercher les friandiſes, les bons morceaux*, Ligurire, cupediis ſectari.
Naſcher/ *m. un Friand*, Liguritor.
Naſchmarckt/ *m. Le marché aux friandiſes*, Forum cupedinarium.
Naſchwerck/ *n. la Friandiſe*, Cupedia.
Naſe/ *le Nez*, Naſus.
Die roſpel der naſen/ *Le haut du nez*, Naſi ſpina.
Die ſeitentheile/ *Les coſtés des narines*, Alæ, pinnæ.
Die mittelwand/ *L'entre deux des narines*, Diſſepimentum.
Das knöpflein/ *Le bout du nez*, Acrotinion.
Die naſen butzen/ *Se moucher, nettoyer le nez*, Emungere naſum.
Eine lange naſe/ naſenkönig/ *Un grand nez*, Ingens naſus, naſo.
Eine lange naſen bekommen/ *Demeurer avec un pied de nez*, Spe ſua excidere.
Bey der naſen herum führen/ *Mener par le nez*, Naſo ſuſpendere adunco.
Einem die thür an der naſen zuthun/ *Fermer la porte au nez, montrer viſage de bois*, Portam præſenti occludere.
Unter die näſen reiben/ *Reprocher, faire des*

des reproches, Exprobrare.

Affennaſe/ breit eingezogene naſe/ *Camus, camard*, Simus.

Habichtnaſe/ krumgebogene naſe/ *Nez aquilin*, Naſus aquilinus.

Die naſe blutet ihm/ *Il ſeigne. du nez*, Sanguinem per nares effundit.

Das naſenbluten/ *l'Hemorragie*, Hæmorrhagia.

Naſeiſen/ *n. Caveçon*, Pactomis.

Naſenbutz/ *m. la Morve*, Mucus.

Naſengeſchwer/ *n. Polype, ulcere au nez*, Polypus.

Naſenhaar/ *le Poil des narines*, Vibriſſæ.

Naſhorn/ *n. un Rhinoceros*, Rhinoceros.

Nasloch/ *n. la Narine*, Naris.

Näſpel/ *f. une Néfle*, Meſpilum.

Näſpelbaum/ *m. un Neflier*, Meſpilus.

Naß/ *Mouillé, humide, moite*, Madidus.

Naß ſeyn/ *Etre mouillé*, Madere.

Naß machen/ *Mouiller*, Madefacere.

Naß wetter/ *Temps pluvieux, humide*, Tempeſtas pluvioſa.

Ein gut an naſſe waar legen/ *Conſumer tout ſon bien à la débauche*, Bona ſua potando pendere.

Ein naſſer bruder/ *Bon biberon*, Bibax ſtrenuus potator, bibulus, bibaculus.

Näſſe/ *f.* **feuchtigkeit/** *Humidité*, Mador.

Nastuch/ *n. un Mouchoir*, Strophiolum.

Nasweis/ *Prude, faux ſage, critique, maqueur*, Argutulus, Ariſtarchus

Nasweißheit/ *f. la Pruderie, fauſſe ſageſſe*, Falſa ſapientia, argutiæ.

Nat/ *f. Couture*, Sutura.

Naterinn/ *Couturiere*, Sartrix.

Nater/ *Vipere*, Vipera.

Natergezücht/ *n Race de vipere*, Propagies viperarum.

Naterwurtz/ *f. la Couleuvrée*, Draunculus.

Naterzung/ *f. Langue venimenſe*, Lingua ſerpentina.

Nation/ *f.* **volck/** *Nation, peuple*, Natio, populus, gens.

Teutſche/ Frantzöſiſche/ Welſche/ ꝛc. Nation/ *la Nation Allemande, Françoiſe, Italiene, &c.* Germanica, Gallica, Italica, gens, natio.

Nativität/ geburt/ *Nativité, naiſſance*, Nativitas natales.

Nativitätſteller/ *Aſtrologue faiſeur d'horoſcopes*, Aſtrologus, Genethliacus.

Nativitätſtellung/ *Horoſcope*, Horoſcopium.

Einem ſeine nativität ſtellen/ *Faire ſon horoſcope à quelqu'un*, Ex horoſcopo eventura prædicare alicui, horoſcopare.

Natur/ *f. la Nature*, Natur.

Natur/ *f. le Naturel*, Ingenium.

Es iſt von natur alſo beſchaffen/ *La Nature l'ai ainſi ordonné*, Ita naturâ eſt conſtitutum.

Es iſt ihm von natur angeboren/ *Cela luy eſt naturel*, Naturâ hoc ei eſt inſitum.

Der natur gemäß leben/ *Vivre ſelon les regles de la nature*, Naturæ convenienter vivere.

Er iſt von natur forchtſam/ *Il eſt timide de ſon naturel, naturellement*, Naturâ timidus eſt.

Naturkündiger/ *m. un Naturaliſte, phyſicien*, Phyſicus.

Naturkündigung/ *f. la Phyſique*, Phyſica.

Natürlich/ *Naturel*, Naturalis.

Natürlich/ *Naturellement*, Naturaliter.

Ne

Nebel/ *m. un Brouillard*. Nebula.

Es ſteiget ein nebel auff/ *Il s'eleve un brouillard*, Nebula aſcendit.

Der nebell fallt herab/ *Le brouillard tombe*, Decidit nebula.

Nebelicht/ *Couvert d'un brouillard*, Nebuloſus.

Es nebelt/ es iſt nebelicht wetter/ *Le Ciel, l'air eſt couvert de brouillards*, Cœlum eſt nebuloſum, aër eſt nebuloſus.

Nebelkapp/ *f. un Capuchon*, Cucullus.

Neben einem ſitzen/ *Etre aſſis, auprés de quelqu'un*, Juxta aliquem ſedere.

Neben ſich legen/ *Mettre auprés de ſoy, mettre à part* Seponere.

Nebengeſchäfft/ *n. Affaire extraordinaire*, Parergon.

Neben-lini/ *f. Ligne collaterale*, Linea collateralis.

Nebenmenſch/ *m. le Prochain*, Proximus.

Nebenſach/ *f. un Incident*, Litis appendix.

Nebenſchoß/ *n Un rejetton qui nait au pied d'un arbre*, Stolo.

Nebenſtunden/ *ſer. Les heures perdues*, Horæ ſucciſivæ.

Nebenweib/ *n. Concubine, f.* Pellex.

Neben-

Nebenwind/ *m. un Vent de côté*, Ventus lateralis.
Nebenzeit/ *les Heures perdues*, Horæ ſuciſivæ.
Nehen/ *Coudre*, Suere.
Nehen/ *m. la Coûture*, Sutura.
Neher/ *m. un Coûturier*, Sartor.
Neherin/ *f. Coûturiere*, Sartrix.
Nehmen/ Prendre. Capere.
Mit gewalt nehmen/ *Enlever, arracher, emporter de force, prendre par force*, Vi capere.
Für lieb nehmen/ *Agréer, prendre en gré en bonne part*, Acquieſcere, æqui bonique conſulere.
Ein werck vor die hand nehmen/ *Entreprendre un ouvrage, mettre la main à un ouvrage*, Operi manum admovere.
Einem das brot vor dem maul wegnehmen/ *Arracher, ôter le pain de la main à quelqu'une* Panem alicui præripere.
Ein weib nehmen/ *Prendre une femme*, Ducere uxorem.
Ein mann nehmen/ *Prendre un mari*, Nubere viro.
Nehren/ *Nourrir, entretenir, donner la nourriture*, Nutrire.
Sich mit wurtzeln nehren/ *Se nourrir de racines*, Radicibus vivere.
Aus dem gemeinen ſeckel genehret werden/ *Etre nourri aux dépens du public*, Ali ſumtibus publicis.
Seine traurigkeit nehren/ *Nourrir ſa triſteſſe*, Alere triſtitiam.
Nehrer/ *m. un Noutriſſier*, Nutritor.
Nehrerin/ *f. Nourriſſe*, Nutrix.
Die erde iſt eine nehrerin aller thieren/ *La terre eſt la nourriſſiere de tous les animaux*, Tellus omnium animantium eſt altrix, alumna.
Nehrling/ *m. un Nourriſſon*, Alumnus.
Nehrung/ *f. la Nourriture, l'entretenement, entretien*, Nutritio.
Ein baum hat ſeine nahrung von den wurtzeln/ *un Arbre prend ſa nourriture des racines*, Arborex radicibus haurit nutrimentum.
Neid/ *m. Envie*, Invidia.
Neid wider einen haben/ *Avoir de l'envie contre quelqu'un, porter envie à quelqu'un*, Invidere alicui.
Neid auf ſich laden/ *S'attirer de l'envie*

Conflare ſibi invidiam.
Neiden/ *Envier, avoir de l'envie, porter envie*, Invidere.
Neidhard/ *m un Envieux*, Invidus.
Neidig/neidiſch/ *Envieux*, Invidus.
Neige/ *fæm. la Pante, le panchant*, Inclinatio.
Auf der neige ſtehen/ *Menacer de ruine*, Minitari ruinam.
Das faß ſtehet auf der neige/ *le Tonneau eſt au bas*, Inclinatum dolium.
Neigen/ *Donner de la pante, faire pancher, baiſſer*, Inclinare.
Sich neigen/ *Flechir le corps*, Flectere corpus.
Der tag hat ſich geneiget/ *Il ſe fait tard*, Veſperaſcit.
Zu etwas geneiget ſeyn/ *Avoir du panchant, de la pante à quelque choſe*, Proclivem eſſe ad aliquid.
Neigung/ *f. la Pante, le panchant, l'inclination*, Inclinatio, propenſio.
Nein/ *Non, non pas*, Non.
Nein zu etwas ſagen/ verneinen/ *Nier*, Negare.
Nemlich/ *A ſçavoir, ſçavoir*, Nempe.
Nemmen/ ſihe nehmen.
Nennen/ *Nommer, apeller*, Nominare.
Einen mit ſeinem namen nennen/ *Apeller quelqu'un par ſon nom*, Vocare aliquem nomine ſuo.
Er hat ihn einen ſchelmen genennet/ *Il l'a appellé fripon*, Nebulonem eum appellavit.
Nennung/ *f. la Nomination*, Nominatio.
Nennwort/ *n. un Nom*, Nomen.
Nepcr/ *m. Tariere*, Terebra.
Noperlein/ *un Foret*, Terebellum.
Nerf/ *f. un Nerf*, Nervus.
Neſpel/ *f. Neſle, f.* Meſpilum.
Neſpelbaum/ *m. un Neſtier*, Meſpilus.
Neſſel/brenneſſel/ *f. Ortie*, Urtica.
Taube neſſel/ *Ortie morte*, Lamium, archangelica.
Mit neſſeln reiben/ *Froter d'orties*, Urticarum aculeis adurere.
Neſt/ *n. un Nid*, Nidus.
Ein neſt machen/ *Faire un nid*, Struere nidum, nidificare.
Neſtel/ *m. Aiguillette, f.* Ligula.
Einem den neſtel knüpfen/ *Nouer l'éguillette à quelqu'un*, Conjuges ab opere con-

conjugali faſcino inhibere.

Neſtlein/ *n. Petit nid*, Nidulus.

Netz/ ſihe netz.

Neſteln/ *Attacher avec des éguillettes*, Ligulis conſtringere.

Neſtler/ *m. un Eguilletier, faiſeur d'éguillettes*, Artifex ligularum.

Neu/ *Nouveau, neuf*, Novus.

Auff ein neues / *de Nouveau, derechef* Denuò, de integro.

Neuer rock/ *Robe neuve*, Nova toga.

Neu machen / *Renouveller, rendre neuf*, Novare, renovare.

Neue zeitung/ *la Nouvelle*, Nova.

Man bringt uns gute neue zeitung/ *On nous porte de bonnes nouvelles*, Nuncii lati, fausti nobis afferuntur.

Etwas neues lieben/ *Etre ami de la nouveauté*, Nova amare.

Von neuem/ *de Nouveau, encore*, Denuò.

Neues jahr/ *Nouvel an*, Novus annus.

Neubegierig / *Ami de la nouveauté, curieux*, Amicus rerum novarum, curioſus.

Neubruch/ *m. Terre nouvellement defrichée*, Novalis.

Neue/ *f. la Nouveauté*, Novitas.

Neuern/ *Innover, renouveller*, Innovare.

Neugebacken brod/paſtet/ꝛc. *Pain frais, pâté chaud*, Recens coctus panis, Calens artocreas.

neugebackene ſachen/ *Choſes nouvellement inventées*, Recens efficta, excogitata.

Neugeboren/ *Nouveau-né*, Nuper genitus.

Neuerung/ *f. la Nouveauté*, Innovatio.

Zur neuerung geneiget ſeyn/ *Avoir une pante naturelle aux nouveautez*, Naturâ favere rebus novis.

Allerhand neuerungen aufbringen/ *Introduire toutes ſortes de nouveautez*, Omnia innovare.

Neuheit/ *f. la Nouveauté*, Novitas.

Neujahrsgabe/ *f. Etrène, f.* Strena.

Neulich/ *Dernierement, nouvellement, il n'y a pas long tems*, Nuper.

Neulicht/ *Nouveau, nouvel*, Novellus.

Neuling/ *m. un Novice*, Novicius.

Neuling/ *un Nouveau venu*, Novus advens.

Neuling/ *un Novateur*, Novator.

Neumon/ *m. La nouvelle lune*, Nova luna.

Neun/ *Neuf*, Novem.

Es iſt neun jahr/ *Il y a neuf ans*, Novem ſunt anni.

Neunaug/ *n, Lamproye, f.* Lampreta.

Neunhundert/ *Neuf cent*, Nongenti.

Neunhundert mal/ *Neuf cent fois*, Nongenties.

Neunhundertſt/ *le Neuf-centiéme*, Nongenteſimus.

Neunmal/ *Neuf fois*, Novies.

Neunt/ *Neufviéme*, Nonus.

Neunzehen/ *Dix-neuf*, Unum de viginti.

Neunzehend/ *Dix-neufviéme*, Decimus nonus.

Neunzehenmal/ *Dix neuf fois*, Decimâ nonâ vice.

Neuntzig/ *Quatre vints dix, nonante*, Nonaginta.

Neuntzigjährig/ *De quatre vints dix ans*, Nonagenarius.

Neuntzigſt/ *Quatre vint dixiéme, nonantiéme*, Nonageſimus.

Neuntzigmal / *Quatre-vints - dix fois*, Nonageſimâ vice.

Neutral/ *Neutre, qui n'eſt ni de l'un ni de l'autre parti*, Neutri addictus parti.

Neutral bleiben / *Demeurer neutre, garder la neutralité*, Neutrius à partibus ſtare.

Netz/ *n. le filet, le piége*, Rete.

Fiſche mit dem netze fangen/ *Prendre des poiſſons au filet*, Piſces verriculo capere.

Das netz ſpannen / *Tendre le filet*, Tendere caſſem, caſſes.

Das netz in dem leibe / *le Diaphragme*, Diaphragma.

In das netz bringen/ *Attirer dans le piege*, In caſſes pertrahere.

Netzgabel/ *f. netzſtange*/ *f. Fourche, perche à ſoûtenir le filet*, Furca, pertica retiaria.

Netzen/ *Moüiller, tremper*, Madefacere.

Netzung/ *f. la Moüillure*, Rigatio.

N i

Niblend/ſcheib/ grauſam/ *D'un regard farouche, cruel*, Torvus, ttux, crudelis.

Nicht/ *Non, non pas*, Non.

Auff daß er nicht falle / *De peur qu'il ne tombe*, Ne cadat.

nicht allein/ſondern auch/ *Non ſeulement mais*

maiè auſſi, Non ſolùm, ſed etiam.

Gar nicht/ mit nichten / *Point du tout, nullement*. Minimè, nequaquam.

Zu nichte machen/*Reduire à rien, aneantir*, In nihilum redigere.

Nicht geſtehen/*Deſavouer, ne pas avoüer nier*, Non fateri, diffiteri, inficiari.

Nichtig/*de Rien, inutile, de neant*, Vanus.

Eine nichtige ſache/ *Une choſe de neant*, Res nihili.

Nichtigkeit/ *f. le Néant, la vanité*, Futilitas, Vanitas.

Nichtigkeit der welt/*la Vanité du monde*, Rerum mundanarum vanitas.

Nichts/ *Rien*, Nihil.

Nichts mehr/ *Rien plus, rien davantage*, Nihil ulterius.

Nichts als ungunſt/ *Rien que de l'envie*, Nihil præter invidiam.

Nichts anders als/*Rien d'autre que*, Nihil aliud quàm.

Nichts deſto mehr / weniger / *Non obſtant*, Nihilo magis, nihilo minus, nihilo ſecius.

Nichts deſtoweniger/*Neanmoins*, Nihilominus.

Es iſt nichts daraus worden / *l'Affaire eſt venue à rien, eſt demeurée ſans effet*, Res ſucceſſui caruit.

Nichts achten / *Ne faire point d'état ou d'eſtime, ne tenir pas conte*, Nihili facere

Man haltet nichts auf ihn / *Il n'eſt pas en eſtime*, Nullo habetur loco.

Nichtswert / *de Neant, de nulle valeur*, Nihili.

Nick/winck/*m. le Clin d'œil*, Nutus, nictus.

nicken/*Cligner, faire ſigne des yeux*, Nuere

Nicken/ *n. le Clignement, le clin*, Nutus nictatio.

Nidel/ *m. la Créme*, Cremor.

Nidelmilch/ *fœ. la Créme du lait*, Cremor lactis.

Nie/ *Jamais*, Numquam.

Nieder/*Bas*, Humilis.

Das nieder gerichte / *la Baſſe juſtice, les juges inferieurs*, Judices inferiores.

Niederbiegen / *Baiſſer, abaiſſer*, Deflectere.

Niederblaſen/ *Abbatre en ſouflant*, Deflare.

Niederbrechen/ *Demolir, détruire*, Deſtruere.

Niederducken ſich/ *Se baiſſer, s'encliner*, Procumbere.

Niederfallen/ *Tomber par terre*, Humi cadere.

Niederfellen / *Terraſſer, jetter par terre*, Proſternere.

Niederfliegen/ *Voler en bas*, Devolare.

Niedergang/*m. la Deſcente*, Deſcenſio.

Niedergang der ſonnen / *Le coucher du ſoleil, l'Occident*, Occaſus ſolis.

Diſe ſtadt liget gegen nidergang / *Cette ville regarde l'Occident*, Urbs hæc occaſum ſpectat.

Niedergehen/ *Deſcendre, devenir à rien*, Deſcendere, evaneſcere.

Die ſonne gehet nieder / *le Soleil ſe va coucher*, Occidit ſol.

Niedergewand/ *n. Haut-dechauſſe, m.* Bracca femorale.

Niederhauen/*Tuer, paſſer au fil de l'épée*, Cædere.

Niederhauen / *Le carnage, la tuerie, la boucherie*, Cædes.

Niederknien/ *Se mettre à genoux, s'agenouiller*, In genua procumbere.

Niederkommen eines kindes/*Accoucher d'un enfant, enfanter*, Eniti.

Niederkunfft/ *f. Accouchement, enfantement, m.* Partus.

Niederlag/*m. la Défaite, carnage*, Cædes, clades.

Eine niderlag erleiden/*Etre defait*, Cladem accipere.

Niederlag/*m. un Dépôt*, Depoſitum.

Niederland/*n. les Pays Bas*, Belgium.

Niederländiſch/*des Pays Bas*, Batavus.

Niederlaſſen/ *Deſcendere*, Demittere.

Sich irgendwo häußlich niederlaſſen/ ſeßhafft werden/ *S'établir en quelque lieu*, Domicilium alicubi figere.

Niederlegen/ *Mettre bas*, Deponere.

Niederlegen / *Defaire, depoſer, quitter*, Cædere, deponere.

Den feind niderlegen/ *Defaire l'ennemi, le mettre en déroute*, Hoſtem fundere.

Sich niederlegen / *Se coucher par terre*, Humi decumbere.

Ein kind niederlegen/ *Mettre un enfant au lit*, Infantem in lectum collocare.

Niderligen / *Eſtre couché, tenir le lit*, Decumbere.

Niedermachen/ *Defaire tuer, paſſer au fil de l'épée*, Cædere.
Niedern/ *Humilier, abaiſſer*, Deprimere
Niederreiſſen/ *Detruire, demolir*, Deſtruere.
Niederreiſſer/ *m. un Deſtructeur*, Deſtructor.
Niederreiſſung/ *f. la Démolition, deſtruction*, Deſtructio.
Niederreiten/ *Renverſer avec un cheval*, Equo proſternere.
Niederrennen/ *Renverſer en courant*, Currendo proſternere.
Niederſchieſſen/ *Renverſer à coup de fléche, de mouſquet, de canon*, Jaculo vel glande plumbea dejicere.
Niederſchlagen/ *Porter par terre, renverſer, jetter par terre*, Proſternere.
Niederſchlagen/ *n. le Renverſement*, Afflictio.
Sich niederſetzen/ *S'aſſeoir*, Conſidere.
Niederſingen/ *Chanter bas*, Humili voce canere
Niederſincken/ *Tomber par terre*, Labeſcere.
Niederſitzen/ *S'aſſeoir*, Conſidere.
Niederſtechen/ *Abbatre d'un coup d'épée, porter par terre d'un coup d'épée*, Adacto in corpus gladio proſternere.
Niederſtellen/ *Mettre bas*, Deponere.
Niederſtoſſen/ *Renverſer, jetter, porter par terre*, Proſternere.
niederträchtig/ *Humble*, Submiſſa animi
Niederträchtigkeit/ *f. Humilité*, Animi ſubmiſſio.
Niederträchtiglich/ *Humblement*, Submiſſo animo.
Niedertretten/ *Fouler aux pieds*, Conculcare.
Niedertrucken/ *Déprimer, enfoncer*, Deprimere.
Niedertrucken/ *n. la Preſſion, enfoncement*, Depreſſio.
Niederwerffen/ *Renverſer, terraſſer, jetter par terre*, Affligere.
Niederwerffen/ *n. le Renverſement*, Afflictio.
Niedlich/ *Délicat, friand*, Delicatus.
Niedliche ſpeiſen/ *Friandiſes, viandes exquiſes*, Cupediæ.
Niedrich/ *Bas*, Humilis.
Niedrigen/ *Humilier, abaiſſer, mettre bas*, Deprimere.
Niedrigkeit/ *f. la Baſſeſſe, baſſe condition*, Humilitas, ſors humilis.
Niedrigung/ *f. Abaiſſement, m. humiliation, f.* Demiſſio.
Niedſich/ *En bas*, Deorſum.
Niedſich fahren/ *Deſcendre en caroſſe*, Deorſum ferri.
Niedſich haltend/ *Panchand*, Declivis.
Niedſich hangen/ *Prendre d'enhant*, Dependere.
Niedſich ſehen/ *Regarder en bas*, Deſpicere.
Niedſich ziehen/ *Tirer en bas*, Detrahere.
Niele/ *f. la Viorne*, Viburnum.
Niemal/ *Jamais*, Nunquam.
Niemand/ *Perſonne, pas un*, Nemo.
Nier/ *f. le Rein, rognon*, Ren.
Nierenſtein/ *m. la Gravelle*, Calculus.
Nierenwehe/ *n. le Mal de reins*, Nephritis.
Er hat das nierenwehe/ *Il a mal aux reins*, Renibus laborat.
Nieſſen/ *Eternuer*, Sternutare.
Nieſſen/ *Joüir*, Frui.
Nieſſen machen/ *Faire éternuer*, Movere ſternutamenta.
Nieſſen/ *n. Eternuement, m.* Sternutamentum.
Nieſſung/ *fœ. la Joüiſſance, l'uſufruit*, Fructus.
Nießwurtz/ *f. Ellebore, m.* Helleborum.
Schwartze/ weiſſe nießwurtz/ *Ellebore noir, blanc*, Elleb. album, nigrum.
Nimmer/ nimmermehr/ *Jamais*, Nunquam.
Nieß/ *f. Lende, f.* Lens
Nieſſig/ *Plein de lendes*, Lediginoſus.
Niſten/ *Faire un nid, nicher*, Nidulari.
Niſtung/ *f. le Nichement*, Nidulatus.
Nit/ *Non, non pas*, Non.
Er wil nit/ *Il ne veut pas*, Non vult.

No

Noch/ *Encore*, Adhuc.
Noch ein mal/ *Encore une fois*, Adhuc ſemel.
Noch dazu/ *D'Avantage*, Præterea.
Noch damal/ *Encore alors*, Etiam tum.
Nochmehr/ das nochmehr iſt/ *de Plus, davantage, qui plus eſt*, Præterea, quod majus eſt.
Noch nicht/ *Pas encore*, Nondum.
Noch zur zeit/ *Juſqu'à preſent*, Hactenus.

Noch

Noch ſo viel/ *Encore autant*, Tantundem.
Noch/ weder/ *Ni*, Neque.
Er kan weder leſen noch ſchreiben/ *Il ne ſçait ni lire ni écrire*, Neque legere neque ſcribere novit.
Nonne/ *Nonain, Religieuſe*, Monacha, virgo ſacra.
Nonnenkloſter/ *n. Couvent de filles*, Monaſterium virginale.
Nonnenkleid/ *l'Habit de Religieuſe*, Monachæ habitus, veſtis.
Nord/ *m. le Nord, le Septentrion*, Septentrio.
Der magnet ſtehet gegen Norden/ *L'Aimant ſe tourne du côté du Nord*, Magnes Septentrioni obvertitur.
Nordgeſtirn/ *n. l'Etoile du Nord*, Stella polaris, cynoſura, Urſæ minoris cauda
Nordkreiß/ *m. le Cercle Arctique*, Circulus Arcticus.
Nordiſch/ *Septentrional*, Septentrionalis.
Nordland/ *neut.* **Nordgegend**/ *f. Pays du Nord*, Septentrionalis Regio.
Nordſpitze/ *f.* **Nordpol**/ *m. le Pole Arctique*, Polus arcticus.
Nordwerts/ *du Coté du Nord, de l'ourſe*, Arctorum polum vel Septentrionem versùs.
Nordwind/ *m. la Biſe*, Boreas.
Noſch/ *m. un Sanglot*, Singultus.
Noſchen/ *Sanglotter, jetter des ſanglots*, Singultire.
Nöſſel/ *m. Chopine, f.* Sextarius.
Not/ ſuche/ Noth.
Notarius/ *m. un Notaire, greffier*, Actuarius.
Note/ *f. Note, f.* Nota Muſica.
Noth/ *fœ. la Neceſſité, le beſoin*, Neceſſitas.
Einem in der noth helffen/ *Secourir quelqu'un dans le beſoin*, Arctis in rebus aliquem juvare.
Einem aus der noth helffen/ *Tirer quelqu'un de ſa miſere*, Eripere aliquem ex calamitate.
Aus der noth eine tugend machen/ *Faire de neceſſité vertu*, Neceſſitatem vertere in rationem.
Noth leiden/ *Etre dans la neceſſité*, Urgeri anguſtiis.
Einem ſeine noth klagen/ *Se plaindre à quelqu'un de ſa miſere*, Impertire alicui dolorem ſuum.
Die noth treibt mich darzu/ *La Neceſſité m'y oblige, m'y contraint*, Neceſſitas eò me adigit.
Noth iſt ein bitter kraut/ *La Neceſſité eſt une dure loi, n'a point de loi*, Ultimum telum neceſſitas frangit ferrum.
Es iſt vonnöthen/ **vonnöthen haben**/ *Il eſt neceſſaire, avoir beſoin*, Neceſſe eſt. Opus habere.
Im fall der noth/ *En cas de beſoin*, In caſu neceſſitatis.
Es thut ihm noth/ *Il eſt preſſé d'aller à la ſelle*, Alvum eum urget.
Nothdurfft/ *f. la Neceſſité*, Neceſſitas.
Seine nothdurfft verrichten/ *Faire ſes affaires, décharger ſon ventre*, Exonerare alvum.
Nothdurfft/ *fœ.* **mangel**/ *la Diſette, la pauvreté*, Inopia.
Nothdürfftig/ *Neceſſaire*, Neceſſarius.
Nothdürfftig/ *Pauvre*, Inops.
Ich bin allerhand ſachen nothdürfftig/ *J'ay beſoin de toutes choſes*, Plurimarum rerum egeo.
Nothfall/ *m. la Neceſſité, le cas de beſoin*, Caſus neceſſitatis.
Nothhelffer/ *m. Qui donne du ſecours au beſoin*, Opifer in rebus arctis.
Es iſt ein nothfall/ *la Neceſſité l'y oblige*, Neceſſitas eum urget.
Nöthig/ *Neceſſaire*, Neceſſarius.
Nöthig/ *Pauvre*, Egenus.
Es iſt nicht nöthig/ *Il n'eſt pas neceſſaire*, Neceſſarium non eſt.
Nöthig ſeyn/ **nöthig haben**/ *Avoir beſoin*, Opus habere.
Er iſt gar nöthig/ *Il eſt dans la derniere pauvreté*, Eſt paupertimus.
Nöthigen/ *Contraindre, forcer*, Cogere.
Eine tochter nöthigen/ *Forcer une fille*, Violare puellam.
Er iſt dazu genöthiget worden/ *Il y a été forcé*, Coactus fecit.
Nöthiglich/ *Par neceſſité, neceſſairement*, Neceſſariò.
Nöthigung/ *f. la Contrainte*, Coactio.
Nothlügen/ *f. Menſonge officieux, contraint*, Mendacium officioſum, coactum.
Nothpfenning/ *m. Argent de reſerve pour la neceſſité*, Nummus neceſſitatis.
Nothſtall/ *un Travail*, Statumen.

Noth-

Nothwehr/ *f. la Defenſe neceſſaire*, Defenſio neceſſaria.
Nothwendig/ *Neceſſaire*, Neceſſarius.
Es iſt nothwendig daß/ *Il eſt neceſſaire, que*, Neceſſarium eſt, ut.
Es iſt keine nothwendige ſach/ *Il n'eſt pas neceſſaire*, Neceſſarium non eſt.
Nothwendigkeit/ *f. la Neceßité*, Neceſſitas.
Einen mit allerhand nothwendigkeit verſehen/ *Fournir à quelqu'un tout ce qui luy eſt neceſſaire*, Inſtruere aliquem rebus neceſſariis.
Nothwendiglich/ *Neceſſairement, par force, par neceßité*, Neceſſario.
Ich muß es nothwendiglich thun/ *Je ſuis obligé de le faire, il faut de neceßité que je le faſſe*, Oportet ut faciam.
Nothzüchtigen/ *Forcer, violer*, Violare, ſtuprare.
Nothzüchtigung/ *f. la Force, la violence, le violement*, Violatio, conſtupratio.
Nothzüchtiger/ *Qui fait un rapt, un violement*, Raptor, ſtuprator.
Nothzwang/ *m. la Violence, la force qu'on fait à une fille*, Violatio.
Nothzwingen eine jungfer/ *Forcer une fille*, Virginem violare, ſtuprare.

Nu

Nüchtelicht/ *Moiſt*, Mucidus.
Nüchteln/ *Etre moiſt* Mucere.
Nüchter/ *Qui eſt encore à jeun*, Jejunus.
Nüchter/ *Sobre, temperant*, Temperans.
Ein nüchteres leben führen/ *Vivre ſobrement*, Sobriè vivere.
Er iſt noch nüchter/ *Il eſt encore à jeun*, Jejunus eſt.
Nüchterkeit/ *f. la Sobrieté, la temperance*, Temperantia.
Sich der nüchterkeit befleiſſen/ *Vivre ſobrement, être temperant*, Sobrietati ſtudere.
Nüchterlich/ *Sobrement*, Sobriè.
Nuh/ *n. un Moment*, Momentum.
In einem nuhe/ *Dans un moment*, Uno momento.
Nun/ *Maintenant, à preſent, preſentement* Nunc.
Nun wolan/ ja/ nun mehr/ *Or ſus, çà*, Age, agedum, Nunc jam.
Nun allererſt/ *Tout à l'heure*, Modò.
Nun/ *Truye châtrée*, Scrofa caſtrata.

Nur/ *Seulement*, Saltem.
Wann nur/ *Pourveu que*, Modò.
Nuß/ *f. Noix, f.* Nux.
Welſche nuß/ *Noix, f.* Juglans, nux baſilica.
Nüß bengeln/ *Abbatre des noix*, Nuces deſicere.
Nuß ſchellen/ *Ecailler de noix*, Corticem nucibus detrahere.
Hafelnuß/ *Noiſette*, Avellana.
Eine hole oder taube nuß/ *une Noix vuide*, Nux caſſa.
Waſſernuß/ *Châtaigne, truffe de vivier, ſaligot*, Tribulus.
Nußbicker/ *Pivert, caſſe-noix*, Picus, nucifraga.
Nußbrecher/ *Caſſe noix, inſtrument pour caſſer les noix*, Nuci frangibulum.
Nußbaum/ *m. un Noyer*, Nux.
Nußbäumen/ *de Noyer*, Nuceus.
Nußbrecher/ *m. Un gros bec*, Turdilla ſaxatilis.
Nußkern/ *f. le Noyau*, Nucleus.
Nußöl/ *n. Huile de noix*, Oleum nuceum.
Nußſattel/ *m. le Zeſt*, Diſſepimentum nuclei.
Nußſchale/ *f. la Coquille de noix*, Putamen.
Nutz/ *m. l'Uſage, le profit*, Uſus.
Auff ſeinen nutzen ſehen/ *Chercher ſon profit*, Inſervire ſuis commodis.
Er hat ſeinen nutzen damit geſchaffet/ *Il a fait ſon profit, il en a profité*, Fructum exinde percepit.
Eigennutz/ *m. l'Interêt, profit propre*, Privatum commodum.
Der gemeine nutz/ *le Bien public*, Bonum publicum.
Das gemeine gut zu ſeinen nutzen wenden/ *Tourner le bien public en ſon profit particulier*, Pecuniam publicam in ſuos uſus convertere.
Das bringet mir einen groſſen nutzen/ *Cela m'apporte un grand profit*, Id valdè mihi eſt utile.
Ich habe keinen nutzen davon/ *Je n'en ay point de profit*, Nullam exinde percipio utilitatem.
Nutz/ nutzbar/ *Utile, profitable*, Utilis.
Diß iſt mir wenig nutz/ *Cela ne m'eſt guere profitable, j'en ay fort peu de profit*, Id mihi parum eſt utile.
Nutzbarkeit/ *f. Utilité, f.* Utilitas.
Nutzbarlich/ *Utilement*, Utiliter.

Nutzen

Nutzen/ *Etre utile ou profitable, apporter du profit,* Prodeſſe.

Diß nutzet mich ſehr viel/ *Cela m'apporte beaucoup de profit,* Multum id mihi affert commodi.

Es nutzet mich wenig/ *J'en ay peu de profit, j'en profite peu,* Id mihi parum prodeſt.

Nutzen/brauchen/ *Se ſervir, uſer, employer,* Uti.

Du kanſt es nutzen ſo lang als du wilt/ *Vous vous en pourrez ſervir tant qu'il vous plaira,* Quamdiu voles, eo uteris.

Nutzlich/ *Utile, profitable,* Utilis.

Diß wird ſehr nutzlich ſeyn/ *Cela vous ſera fort utile, vous en tirerez beaucoup de profit,* Id tibi erit utiliſſimum.

Nutzlicher weiſe/ *Utilement, profitablement,* Utiliter.

Nutzung/ *f. Uſu fruit, m.* Utilitas.

O

O/ O, O.

O daß/ *Plût à Dieu que,* Utinam.

O wie elend bin ich/ *O que je ſuis miſerable.* O me miſerum.

O welch ein glück/ *O quel bonheur,* O quanta felicitas.

O ja/ *Aſſurément, ſi fait,* Utique.

O wehe/ *Helas,* Væ.

Ob

Ob/ *Si, ſavoir,* Nam, an.

Ob ein Gott ſey/ daran hat niemand zu zweiffen/ *Perſonne ne doit douter, s'il y a un Dieu,* Deum eſſe dubitare nemo debet.

Ob er gelehrt ſey oder nicht/ *S'il eſt ſavant, ou non,* Doctus ne an indoctus ſit.

Ob dein haupte/ *Deſſus la tête,* Supra caput.

Es liget mir alles ob dem halſe/ *Je porte tout ſur mes épaules, tout les faix,* Omnia meis impendent humeris.

Ob einem ſeyn/ *Etre au deſſus de quelqu'un,* Altero eſſe ſuperiorem.

Ob dem mittageſſen/ *Pendant, durant le diner,* Inter prandium.

Obacht/ *f. la Garde,* Obſervatio.

Etwas in obacht nehmen/ *Prendre garde à quelque choſe, remarquer,* Obſervare.

Der göttlichen obacht empfehlen/ *Recommander à la garde de Dieu,* Divinæ tutelæ commendare.

Obachten/ *Prendre garde, obſerver, remarquer,* Obſervare.

Obachtung/ *fem. la Garde, la remarque* Obſervatio.

Obangedeutet/ *Sus-dit,* Supra dictus.

Obangezogen/ *Sus-allegué,* Supra allegatus.

Oben/ *Deſſus, ſur,* Super, ſupra.

Von oben herab/ *D'enhaut,* De ſuper.

Oben auf dem hauß/ oben am berg/ *Sur la maiſon, au deſſus de la montagne,* Supra domum, ſupra montem.

Was oben und unten iſt/ *Ce qui eſt deſſus & deſſous,* Quæ ſupra & ſubter ſunt.

Obenabtrincken/ *Boire le deſſus,* Obbibere.

Oben anſitzen/ *Avoir la premiere place, être aſſis au haut bout,* Primo loco ſedere.

Oben auflegen/ *Mettre au deſſus, par deſſus,* Super imponere.

Oben aufligen/ *Etre mis au deſſus,* Superjacere.

Obenauffſchwimmen/ *Nager par deſſus,* Supernatare.

Obenhin/ *Legerement, tellement, quellement,* Obiter, perfunctoriè.

Ober/ *Superieur,* Superior.

Die obern/ *les Superieurs,* Superiores.

Das obere unter ſich kehren/ *Renverſer ſans deſſus deſſous,* Suma imis miſcere.

Die obere herꝛlichkeit/ *la Haute Juſtice,* Judices ſupremi.

Oberamtmann/ *m. un Gouverneur, Bailif* Præfectus.

Oberamtmannſchafft/ *f. Gouvernement,* Præfectura

Oberbeth/ *n. la Couverture,* Stragulum.

Obereigenthum/ *n. Seigneurie directe,* Dyminium directum.

oberflache/ *Sur face, ſuperficie,* Superficies

Oberhand/ *f. le Deſſus, la victoire,* Victoria

Die oberhand haben/ *Avoir le deſſus,* Superiorem eſſe.

Oberhand nehmen/ *Devenir le plus fort, prendre le deſſus,* Invaleſcere.

Das feuer gewinnet die oberhand/ *Le feu s'augmente,* Ignis invaleſcit.

Die oberhand behalten/ *Remporter la victoire,* Vincere.

Oberherr/ *m. le Seigneur, le Souverain, Seigneur,* Dominus.
Oberherrſchafft/ *f. la Seigneurie, la ſouveraineté,* Dominium.
Oberkeit/ *f. le Magiſtrat,* Magiſtratus.
Oberkeitlich/ *du Magiſtrat,* Quod eſt Magiſtratus.
Oberkeitliche würde/ *la Magiſtrature, la dignité de Magiſtrat,* Magiſtratus.
Oberkleid/ *n. Caſaque, f.* Amiculum.
Oberkleider an den ſchuhen/ *n. l'Empeigne, ſ.* Calcei obſtragulum.
Oberlefftzen/ *f. la Levre ſuperieure,* Labium ſuperius.
Oberknecht/ *m. Maître valet,* Servus primarius.
Oberkoch/ *maſc. Maître Cuiſinier, écuyer de cuiſine,* Archimagitus.
Obermeiſter/ *m. Grand Maître,* Præfectus
Obermühlſtein/ *m. la Meule de deſſus,* Catillus.
Oberſchultheiß/ *m. le Grand Seneſchal,* Prætor ſupremus.
Oberſchwelle/ *f. le Linteau ou deſſus d'une porte ou d'une fenêtre,* Superliminare.
Oberſt/ *le Plus haut,* Summus.
Oberſter in dem kriege/ *un Colonel,* Dux cohortis.
Oberſter eines ſchiffzeuges/ *un Admiral,* Thalaſſiarcha.
Oberſter einer ſchul/ *Principal d'un College,* Gymnaſiarcha.
Oberſter zeugmeiſter/ *Grand Maître de l'Artillerie,* Præfectus armamentarii,
Die oberſten eines volckes/ *les Principaux, les Notables d'un Pays,* Proceres.
Oberſtelle/ *Haut bout, premier rang,* Primæ, primarum, Primatus.
Obgemeldet/ *Sus dit,* Supradictus.
Obgleich/ obſchon/ *Encore que, bien que, quoy que,* Quamvis.
Obhut/ *f. la Garde de Dieu,* Tutela Dei.
Oblate/ *f. Oublie, f.* Panis oblatus.
Obliegen/ *Etre attaché,* Incumbere.
Dem ſtudieren obliegen/ *Etudier diligemment,* Incumbere ſtudiis.
Es liget dir ob zu ſehen/ *C'eſt à toy devoir,* Tibi incumbit ut videas.
Einem obliegen/ *Vaincre quelqu'un, avoir le deſſus,* Vincere aliquem.
Obs/ *n. Fruit, m.* Poma.
Frühobs/ ſpäthobs/ *Fruit meur avant la ſaiſon, avancé, tardif,* Pomum præcox, ſerotinum.
Das obs machen/ *Cueillir les fruits,* Poma legere, decerpere, decutere.
Obsbaum/ *m. Arbre fruitier,* Arbor pomifera.
Obſchon/ *Encore que, bien que, quoy que,* Etſi.
Obsgarten/ *m. un Fruitier,* Pomarium.
Obshändler/ *m. un Marchand de fruits,* Pomarius.
Obshürde/ *f. la Fruitiere,* Cumera.
Obskammer/ *f.* obskeller/ *Fruiterie, f. lieu ou l'on garde les fruits,* Cella pomaria.
Obsmarck/ *m. le Marché aux fruits,* Forum pomarium.
Obſicht/ *Au deſſus, en haut,* Surſum.
Obſicht ſehen/ *Regarder en haut,* Suſpicere.
Obſich ſteigen/ *Monter,* Aſcendere.
Obſich treiben/ *Pouſſer en haut,* In altum propellere.
Obſieg/ *m. la Victoire, de deſſus,* Victoria.
Obſiegen/ *Vaincre, remporter la victoire,* Vincere.
Obſieger/ *m. le Vainqueur,* Victor.
Obsverkäuffer/ *m. un Marchand de fruits, fruitier,* Pomarius.
Obswurm/ *maſc. Ver qui ronge les fruits,* Eruca
Obwol/ *Encore que, bien que, quoy que,* Quanquam.

Oe

Oeh/ *Helas,* Ah.
Ochs/ *m. un Bœuf,* Bos.
Junger Ochs/ *Jeune Bœuf, bovillon,* Juvencus. (bula.
Ochſenfleiſch/ *n. Chair de bœuf,* Caro bu-
Es iſt ochſenfleiſch/ *C'eſt du bœuf,* Bubula eſt caro.
Ochſenhaut/ *f. Peau, cuir de bœuf,* Tergum bubulum.
Ochſenhirt/ *m. un Bouvier,* Bubulcus.
Ochſenhorn/ *n. une Corne de bœuf,* Cornu bubulum.
Ochſenleder/ *n. Cuir de bœuf,* Corium bubulum.
Ochſenmarckt/ *m. le Marché aux bœufs,* Forum boarium.
Ochſenſtall/ *m. un étable à bœuf,* Bubile.
Ochſentreiber/ *m. un Bouvier, meneur de bœufs,* Agitator boum.

Ochſen-

Ochſenzung/ *f. la Bugloſſe, langue de bœuf*, Bugloſſus.
Oculiſt/ *m. un Oculiſte*, Medicus ocularius.

Od

Oder/ *Ou*, Aut.
Oder auch/ *Ou bien*, Aut etiam.
Odermenning/ *e. Agrimonie, f.* Argemon.

De

Dechslein/ *n. Petit bœuf*, Buculus.
Oed/ *Tuide*, Vacuus.
Oed/ *Deſert, vaſte*, Vaſtus.
Oed machen/ *Vuider*, Vacuare.
Oed machen/ *Déſoler*, Vaſtare.
Oedes land/ *Pays deſolé, deſert*, Terra incolis vacua.
Es iſt mir gantz öd/ *Peu s'en faut, que je ne tombe en défaillance*, Parùm abeſt, quin animo linquar.
Oede/ *f. la Solitude, le deſert*, Solitudo.
Oefelein/ *n. Petit fourneau*, Fornacula.
Oeffnen/ *Ouvrir, découvrir*, Aperire.
Einen brieff öffnen/ *Décacheter une lettre*, Reſignare literas.
Oeffne die thüre/ *Ouvre la porte*, Aperi januam.
Oeffnung/ *Ouverture, f.* Apertio.
Keine öffnung haben/ *Etre conſtipé, n'avoir pas le ventre libre*, Conſtricto alvo laborare.
Oefter/ *Plus ſouvent*, Sæpiùs,
Oel/ *n Huile, f.* Oleum.
Von öl/ *d'Huile*, Olearius.
Friſches öl/ *Huile fraiche*, Oleum viride.
Mit öl anſtreichen/ *Frotter, oindre d'huile*, Oleo illinere.
In öl verſieden/ *Faire bouillir dans de l'huile chaude*, Percoquere oleo fervente.
Oel zum feur tragen/ *Jetter de l'huile ſur le feu, aigrir une querele*, Oleum incendio affundere rixam exacerbare
Oelbaum/ *m. un Olivier*, Olea.
Wilder ölbaum/ *Olivier ſauvage*, Oleaſter.
Oelbäumen/ *d'Olivier*, Oleagineus.
Oelbeer/ *n. Olive, f.* Oliva.
Oelen/ *Faire de l'huile*, Oleum exprimere.
Oelblat/ *Feuille d'Olive*, Folium oleaceum.
Oelhefe/ *f. La lie de l'huile*, Amurca.
Oelgarten/ *Un lieu planté d'oliviers*, Olivetum.
Oelgötz/ölpel/ *m. un Tronc, lourdant, ſtupide*, Truncus, ſtupidus.
Oelhändler/ *Huilier, m.* Mercator olearius.
Oelicht/ ölig/ *Huileux*, Oleoſus.
Oelkeller/ *m. Un cellier à l'huile*, Cella olearia.
Oelkrug/ *Vaiſſeau à huile, huilier*, Ampulla olearia.
Oelmacher/ *m. un Huilier*, Olearius.
Oelmühle/ *f. Un Moulin à huile*, Mola olearia.
Oelreich/ *Huileux*, Oleoſus.
Oeltrüſe/ *f. La lie d'huile*, Amurca.
Oelkuchen/ *Bignets*, Lagana.
Oelſtein/ *m. La queux à huile, la pierre douce*, Cos olearius.
Oeltrotte/ *f. Meule pour écacher les Olives*, Trapetum.
Oelung/ *f. La ſainte huile*, Oleum ſacrum, ſanctum chriſma,
Die letſte ölung/ *Extreme onction*, Unctio extrema.
Oeſterreich/ *n. Autriche, f* Auſtria.
Das Hauß Oeſterreich/ *La Maiſon d'Autriche*, Domus Auſtriaca.
Oeſterreichiſch/ *d'Autriche*, Auſtriacus.

Of

Ofen/ *m. un Fourneau, une fournaiſe*, Fornax.
Den ofen wärmen/ *Chauffer le fourneau*, Calefacere fornacem.
In einen kalten ofen blaſen/ *Parler en l'air*, Surdo narrare fabulam.
Ofenfuß/ *n. Le pied d'un fourneau*, Fulcrum fornacis.
Ofengabel/ *f. un Fourgon*, Figulus.
Ofenkachel/ *f. Un carreau à four*, Teſta,
Ofenloch/ *n. La gueule du four, de la fournaiſe*, Os furni, præfurnium.
Ofenmacher/ *m. un Potier*, Farculus.
Ofenwiſch/ *un Ecouvillon*, Clibanarius penicillus.
Offen/ *Ouvert*, Apertus.
Offen ſeyn/ *Etre ouvert*, Patere.
Laß die thüren offen/ *Laiſſez la porte ouverte*, Ne claudas januam,
Unter dem offenen himmel/ *En plein air, en ſerain, à découvert*, Sub dio.

Offen-

Offenbahr/*Manifeſte, comm, notoire*, Manifeſtus.
Er iſt eine offenbare ſache/ *La choſe eſt toute manifeſte à tout le monde*, Manifeſta res eſt.
Offenbahr machen/ *Manifeſter, faire connoitre*, Revelare.
Offenbahren/*Publier, manifeſter*, Vulgare
Etwas aller welt offenbahren/ *Publier à tout le monde, répandre par tout*, Revelare omnibus.
Offenbarlich/*Manifeſtement, evidemment clairement, notoirement*, Manifeſtè, evideter.
Offenbahrung/*f. la Revelation*, Revelatio.
Offenhertzig/ *Franc, ſincere, candide*, Candidus.
Offenhertzigkeit/*f. la Franchiſe, la ſincerité, la candeur*, Candor.
Offenhertziglich/ *Franchement, candidement*, Candidè.
Offentlich/ *Public, notoire*, Publicus.
Es iſt eine offentliche ſach/ *Cela eſt notoire de notorieté publique*, Res eſt publicè nota.
Offentlicher dieb/ *Larron public, notoire*, Fur manifeſtarius.
Offentlich/*adv. Publiquement, notoirement*, Publicè.
Einen offentlich anfallen/*Attaquer publiquement, ſe jetter ſur quelqu'un en public*, Publicè aliquem invadere.
Etwas offentlich bekennen/ *Avoüer publiquement*, Publicè fateri.
Ofner/ *m. Faiſeur de fourneaux*, Figulus furnarius.
Oft/ *Souvent, frequemment*, Sæpè.
Oft beſuchen/ *Voir ſouvent, frequenter hanter*, Frequentare.
So oft/ *Autan de fois*, Toties.
Wie oft/ *Combien de fois*, Quoties.
Gar oft/ *Fort ſouvent*, Sæpiſſimè, frequentiſſimè.
Oftere beſuchung/ *La frequentation, la hantiſe*, Frequentatio.
Oftmal/ *Souvent*, Sæpè.
Oftmalig/ *Reiteré ſouvent*, Sæpè repetitus.

Oh

Oheim/ *m. Oncle, m.* Avunculus.
Ohm/*m. Septier de vin*, Cadus, amphora vini.
Ohmenweis/ *Par ſetier*, Cadus.
Ohmig/ *Contenant un ſetier*, Sextarii capax.
Ohn/ *Sans*, Sine.
Ohne auffhören/ *Sanc ceſſe*, Sine intermiſſione.
Ohne GOtt/ *Sans Dieu*, Impius.
Ohngefähr/ *Par hazard, par accident, environ*, Forte fortunâ, caſu improviſo, circiter.
Ohnmacht/ *f. la Foibleſſe*, Infirmitas.
Ohnmacht/*la Défaillance, la pamoiſon*, Deliquium animi
In eine ohnmacht fallen/ *Tomber en pamoiſon, en défaillance*, Animo relinqui.
Ohnmächtig/ *Foible, ſans force*, Viribus deſtitutus.
Es iſt ihm ohnmächtig worden/ *Il luy prit une défaillance*, Animi eſt paſſus deliquium.
Ohnſtreitig/ *Sans diſpute, ſans difficulté*, Sine controverſia, ſine dubio.
Ohr/ *n. Oreille, f.* Auris.
In ein ohr ſagen/ *Souffler à l'oreille*, In aurem dicere.
Die ohren verſtopffen/ *Fermer les oreilles*, Obturare aures.
Diß thut mir in den ohren wehe/ *Cela me choque l'oreille*, Auribus meis ingratum eſt, aures offendit.
Einem in den ohren ligen/ *Battre toûjours les oreilles à quelqu'un*, Obtundere aures alicujus.
Diß iſt mir zu ohren kommen/*Il eſt venu à mes oreilles*, Ad meas pervenit aures.
Zu ohren bringen/ *Faire ſçavoir, rapporter*, Renuntiare.
Das klingen der ohren/ *Le bruit des oreilles*, Tinnitus aurium.
Einen bey den ohren ziehen/ *Tirer l'oreille à quelqu'un*, Vellicare aliquem auribus.
Den ſchmeichlern ohren geben/ *Prêter l'oreille aux flateurs*, Adulatoribus dare placidas, patulas aures.
Ohr an einem gefäſſe/ *Oreille, f.* Anſa.
Ohr an einem ſchuhe/ *Oreille de ſoulier*, Anſa calcei.
Ohrband/ *n. Le bout du ſourreau*, Ora vaginæ
Ohrenbeicht/ *fœ. Confeſſion auriculaire*, Auricularis confeſſio.

Ohren-

Ohrenblaſer/ *un Rapporteur*, Delator.
Ohrenfinger/ *m. Le petit doigt*, Digitus minimus, auricularis.
Ohrengehäng/ *n. Un pendant d'oreille*, Inauris.
Ohrengeſchwer/ *n. Parotide, orillon, tumeur qui vient derriere l'oreille*, Parotis
Ohrengrübel/ *m. un Cure-oreille*, Auriſcalpium.
Ohrenlaus/ *f. un Perce-oreille*, Fullo.
Ohrenlöffel/ *m. un Cure-oreille*, Auriſcalpium.
Ohrenmückel/ *m. Scolopendre, f.* Scolopendra.
Ohrenträger/ *m. un Rapporteur*, Delator.
Ohrenwehe/ *n. Le mal d'oreille*, Morbus auricularis.
Ohrfeige/ *f. un Soufflet*, Colaphus.
Einem ohrfeigen geben/ *Donner les ſoufflets à quelqu'un*, Alapas alicui impingere.
Ohrläpplein/ *n. le Bout, le tondron de l'oreille*, Auricula.

Ol

Oleander/ *m. un Oleandre*, Nexium.
Olive/ *f. Olive, f.* Oliva.
Eingemachte oliven/ *Olives confites, en ſaumure*, Colymbades.
Die oliven ableſen/ *Cueillir les olives*, Decerpere olivas.
Olivenkern/ *f. Le noyau d'Olive*, Sanſa.
Olm/ *m. Salamandre, f.* Salamandra.

Om

Omeis/ ſuche Ameis.

On

Onichel/ *m. la Cornaline*, Onyx.
Aus onichenſteinen gemacht/ *Fait de cornaline*, Onychinus.

Op

Operment/ *n. Arſenic, orpiment, orpine, m.* Auripigmentum, Arſenicum.
Goldgelb operment/ *Arſenic jaune ou plûtôt rouge, ſandaraque, f.* Sandaraca.
Opfer/ *n. le Sacrifice*, Sacrificium.
Opfergeld/ *n. Argent donné en offrande, en ſacrifice*, Nummus ſacrificalis.
Opfergab/ *f. Offrande, f.* Donum oblatum.
Opferhändler/ *m. Marchand de victimes*, Victimarius.
Opferknecht/ *m. Valet de Sacrificateur*, Victimarius.
Opferkuche/ *f. Gâteau donné en ſacrifice*, Libum.
Opfermahl/ *n. Banquet de ſacrifice*, Pelluctum.
Opfermeſſer/ *n. Un couteau de ſacrificateur*, Seceſpita.
Opfern/ *Sacrifier, faire un ſacrifice, immoler*, Sacrificare, immolare.
Opferſchlachter/ *m. Qui tue les victimes*, Victimarius.
Opfervieh/ *m. Victime, f.* Victima.
Opferung/ *f. Immolation*, Immolatio.

Or

Orden/ *n. un Ordre, état*, Ordo.
Der Franciſcaner Orden/ *L'Ordre de St. François*, Ordo St. Franciſci.
Der geiſtliche Orden/ *Ordre de Religieux*, Religioſorum hominum Ordo.
Den geiſtlichen Orden annehmen/ *Recevoir les Ordres ſacrés*, Sacris Ordinibus initiari, inaugurari.
Ritters-Orden/ *Ordre de Chevaliers*, Ordo equeſtris.
Ordenlich/ *Bien arrangé*, Ordinatus.
Ordenlich/ *Legitime*, Legitimus.
Ordenliche rede/ *Diſcours bien ſuivi*, Concinnus ſermo.
Ordenliches mittel/ *Remedes ordonnez de Dieu*, Remedia à Deo ordinata.
Durch eine ordenliche wahl beruffen werden/ *Etre apelé par une legitime élection*, Legitimè eligi.
Ordenlich/ *adv. Par ordre*, Ex ordine.
Ordenlich ſtellen/ *Bien arranger, mettre en ordre*, Ex ordine collocare.
Er hat alles ſo ordenlich/ *Il a tout en ſi bon ordre*, Omnia ſic aptè habet diſpoſita.
Ordnen/ *Ordonner, arranger, établir*, Ordinare.
Gott hat es alſo geordnet/ *Dieu l'a ainſi ordonné*, Deus ita ordinavit.
Es iſt alles wol geordnet/ *Tout eſt en bon ordre, tout eſt bien arrangé*, Omnia benè ſunt diſpoſita.
An eines andern platz ordnen/ *Subſtituer en la place, mettre à la place d'autruy*, In alterius locum ſubſtituere.
Ordnung/ *f. Ordre, m.* Ordo.
Ordnung/ *Ordonnance, f. arrêt, m.* Decretum.
In eine ordnung bringen/ *Arranger, mettre en ordre*, Ordinare.

Die ordnung trennen/ *Rompre les rangs*, Ordines rumpere.
Ordnung geben/ *Donner ordre*, Præſcribere modum.
Die ſtellung in die ordnung/ *la Diſpoſition, l'arrangement*, Ordinatio.
Eine oberkeitliche ordnung/ *Ordonnance du Magiſtrat*, Senatuſconſultum.
Die ordnung in eſſen und trincken/ *La Diété, le regime de vivre*, Dixta, vitæ regimen.
Organiſt/ *m. un Organiſte*, Organicus.
Orgel/ *f. Orgue*, c. Organum.
Die orgel ſchlagen/ *Jouer de l'orgue*, Ludere organo.
Orgelbalg/ *m. Le ſoufflet de l'orgue*, Folles organi.
Orgelmacher/ *m. Un faiſeur d'orgues*, Organarius.
Original/ *n. l'Original*, Authographum.
Orlogſchiff/ *n. Un Vaiſſeau de guerre*, Navis bellica.
Ort/ *m. un Lieu*, Locus.
An allen orten/ *En tous lieux, par tout*, Ubique locorum.
An beyden orten/ *En tous les deux lieux*, Utrobique.
An ſeinen ort ſetzen/ *Mettre en ſon lieu*, In locum ſuum reponere.
Ich ſtelle es an ſeinen ort/ *Je le laiſſe en ſon lieu*, Suo in loco relinquo.
Ort/ *m.* platz/ *la Place*, Locus, ſpatium.
Einen ort einnehmen/ *S'emparer d'une place*, Occupare locum.
Einen von ſeinem orte vertreiben/ *Déplacer quelqu'un, le chaſſer de ſa place*, Loco ſuo aliquem extrudere.
Sich von einem ort begeben/ *Deloger, changer de lieu*, Migrare.
Das geſchäfft iſt zuletſt an ſeinen ort kommen/ *L'affaire eſt enfin decidée*, Negotium tandem eſt compoſitum.
Ort/ *n.* theil/ *un Quart*, Quadrans.
Ort der eidgenoſſchafft/ *un Canton*, Canto, Pagus Cæſ.

Oſt

Oſt/ *l'Orient, le levant*, Orientis.
Eine reiß gegen Oſt thun/ *Faire un voyage en Orient*, Proficiſci in Orientem.
Oſterlich/ *Paſcal*, Paſchalis.
Oſterluetzy/ *f. Ariſtolochie, fœm.* Ariſtolochia.
Oſtern/ *f. la Pâque, Pâques*, Paſchalis feſta.
Oſtern/ *Huitre, f.* Oſtrea.
Oſtern halten/ *Celebrer la Pâque*, Celebrare Paſcha.
Oſtertag/ *m. le Jour de Pâque*, Dies paſchalis.
Oſtſee/ *fœm. la Mer Baltique*, Mare Balthicum.
Oſtwärts/ *Du côté d'Orient*, Orientem verſus.
Oſtwind/ *m. Vent d'Orient*, Eurus.
Otter/ *f. Vipere*, Vipera.
Ottey/ *Loutre, f.* Lutra.
Ottern/ *De vipere*, Viperæus.
Otterſtich/ *m. Morſure, piqueure de vipere*, Morſus viperinus.

Pa

PAar/ ſihe Par.
Pabſt/ *maſc. le Pape*, Pontifex Romanus, Papa Romanus.
Päbſtlich/ *de Pape*, Pontificius.
Das päbſtliche recht/ *Le droit Canon*, Jus Canonicum.
Päbſtlicher ſtuhl/ *Le Siege*, Sedes Apoſtolica.
Pabſtthum/ *n. la Papauté*, Papatus.
Pachter/ *m. un Fermier*, Conductor.
Pachten/ *Loër, prendre à loage*, Conducere.
Pachtgut/ *n. Un bien à ferme, ou à loage*, Prædium conductitium.
Pachtherr/ *Qui baille à loage*, Locator.
Pachtmann/ *m. un Fermier*, Conductor.
Pack/ *m. un Paquet*, Faſcis.
Ein pack briefe/ *Un paquet de lettres*, Literatum faſciculus.
Packwagen/ *Chariot de bagage* Plauſtrum ſarcinale harium.
Packen/ *Faire le paquet, empaqueter*, Sarcinam colligere.
Sich packen/ *Plier bagage, ſe ſauver, s'en aller*, Atifugere.
Packdich/ *Va t'en*, Apage.
Päckſein/ *n. Petit paquet*, Faſciculus.
Packt/ *m. le Traite, un accord*, Pactum.
Einen packt machen/ *Faire un traité, faire un accord*, Paciſci.
Den packt nicht halten/ *Rompre l'accord*, Infringere pactum.

Den

Den packt halten/ *Obſerver le traitté, l'accord*, Pactis ſtare.
Palaſt/ *m. Un palais, un hôtel*, Palatium
Palieren/ *polir*, Polire.
Palierer/ *m. Un poliſſeur*, Politor.
Palierung/ *f. La poliſſure*, Politura.
Paliſſaden/ *des palliſades*, Valli.
Palaſt/ *m.* königlicher palaſt/ *Un palais Royal*, Palatium, palatium regium, Auguſtale, Baſilica.
Palm/ *f. Palme*, Palmeus.
Palmen/ *De palmes*, Palmeus.
Palmenbaum/ *m. Un palmier*, Palma.
Palmengartner/ *m. Lieu planté de palmiers*, Palmetum.
Palmennuß/ *f. Datte, f.* Dactylus.
Palmentag/ *maſc. Pâques fleuries, le dimanche des rameaux*, Dominica palmarum.
Palmenzweig/ *m. palme, f. branche de palmier*, Palma.
Panier/ *n. la Baniere, l'enſeigne*, Vexillum.
Sein panier auffrichten/ *Dreſſer ſa baniere*, Erigere vexillum.
Pancket/ ſihe Bancket.
Panner/ *m. Enſeigne, f. la baniere*, Vexillum.
Pannerherr/ *un Enſeigne, port enſeigne*, Vexillarius.
Pantalier/ *n. Bandouliere*, Catapultarii baltheus.
Panterthier/ *n. la panthere*, Panthera.
Pantoffel/ *m. pantoufle, f.* Crepida.
Pantoffelholtz/ *n. Liege, m.* Suber.
Pantoffelmacher/ *un pantuflier*, Crepidarius.
Panzer/ *m.* panzerhemd/ *n. Une cotte de maille, cotte d'armes*, Lorica hamata, paludamentum.
Der einen panzer an hat/ *Un cuiraſſier, qui porte une cotte de maille*, Loricatus miles.
Panzermacher/ *m. Faiſeur de cottes d'armes*, Loricarius.
Papagey/ *m. un perroquet*, Pſittacus.
Papageykraut/ *n. la Jalouſie, amarante, paſſe-velour*, Gomphæna, amarantes.
Papier/ *n. Le papier*, Papyrus.
Durchſchlagend papier/ *papier qui perce, boit*, Charta bibula.
Grob papier/ *papier à enveloper les marchandiſes*, Charta emporetica.
Poſtpapier/ *Papier fin, de poſte*, Charta auguſta veredaria.
Zu papier bringen/ *Coucher ou mettre en écrit*, Literis conſignare.
Papieren/ *De papier*, Papyreus.
Papierer/ *m. Un papetier*, Chartarius.
Papierhäußlein/ *n. Un cornet de papier*, Cucullus.
Papierladen/ *n. Boutique de papetier*, Officina chartaria.
Papiermühle/ *Une papeterie; un moulin à papier*, Mola chartaria.
Pappe/ *f.* brey/ leim/ *la Boulie, colle, pâte*, Gluten.
Pappen/ *Coler*, Glutinare.
Pappel/ *fœm.* pappelbaum/ *Un peuplier*, Populus.
Pappeln/ *f. la Mauve*, Malva.
Papſt/ ſihe Pabſt.
Par/ *f. Paire, f. couple*, Par.
Par und par/ *Deux à deux*, Bini.
Ein par eyer/ *Un couple d'œufs*, Par ovorum.
Ein par ſchuh/ *Une paire de ſouliers*, Par calceorum.
Ein par roß/ *Une couple de chevaux*, Par equorum.
Paradis/ *n. le Paradis*, Paradiſus.
Paradisapfel/ *m pomme de paradis*, Malum melimelum.
Paradisvogel/ *m. Oyſeau de paradis*, Indicè, manucodiata.
Paren/ *Coupler, accoupler*, Jungere binos.
Paret/ *n. un Bonnet*, Galerus.
Parlament/ *n. Le parlement*, Suprema curia.
Parlementsherr/ *m. Conſeiller au parlement*, Senator in curia ſuprema.
Parlementiren/ *Parlementer*, Cum hoſte paciſci:
Partey/ *f. Le parti, la faction*, Partes.
Eines partey halten/ *Tenir le party de quelqu'un*, Stare ab alicujus partibus:
Die widerwertige partey/ *Le parti contraire*, Partes adverſæ.
Eines partey annehmen/ *Prendre le parti de quelqu'un, s'engager dans un parti*, Sequi alicujus partes.
Auf die partey gehen/ *Aller en parti*, Quærere prædam.
Parteyiſch/ *Partiſan, qui s'eſt engagé dans un parti, qui ſuit un parti*; Qui ſtat

partibus alterum.

Partiſan/ *f. une Pertuiſane*, Haſta velitaris.

Partirer/ *f. Perruque, f.* Capillamentum.

Partiererenmacher/ *m. un Perruquier*, Capillamentorum confector.

Paſ[illegible] *m. un Laquais*, Famulus.

Paſſ[illegible] *m. le Paſſage, l'avenue*, Tranſitus.

Einen paß geben/ *Donner paſſage, à quelqu'un*, Tranſitum dare alicui.

Den paß ſperren/ *Fermer les avenues, fermer le paſſage*, Obſidere vias.

Den paß abſchneiden/ **verlegen**/ *Couper le paſſage*, Tranſitu intercludere.

Sich eines paſſes bemächtigen/ *Se ſaiſir d'un paſſage*, Faucibus potiri.

Er iſt wol übel zu paß/ *Il ſe porte bien, mal*. Bene ſe habet, malè ſe habet.

Einen paß geben/ *Aller l'amble*, Gradatim paſſu incedere.

Paßgänger/ *Haquenée*, Aſturco.

Paſſament/ *n. le Paſſement*, Segmentum.

Paſſementer/ *m. un Paſſementier*, Opifex ſegmentorum.

Paſſen auff etwas/ *Epier quelque choſe*, Cupide quid expectare.

Paßport/ *n. un Paſſeport*, Commeatus literæ

Paſſport auflegen/ *Montrer ſon paſſeport*, literas ſalviconductus exhibere.

Paſſieren/ *Paſſer*. Tranſire.

Es paſſiret noch/ *C'eſt encore paſſable*, Tolerabile eſt.

Paſſion/ *f. la Paſſion*, Chriſti paſſio.

Paſquill/ *n. Libelle diffamatoire, paſquinade*, Libellus famoſus.

Paßzedel/ *m un Paſſeport*, Literæ commeatus.

Paſtenacke/ **paſteneyer**/ *Paſtenade, pa*[illegible], Paſtinaca.

Paſtet/ *f. un Pâté*, Artocreas.

Paſtpaſteten/ *Pâté de poiſſon*, Piſcis in[illegible] panificium conditus.

Paſtetenbeck/ *m. un Pâtiſſier*, Cupedinarius.

[illegible]/ *Pâtiſſerie, f.* Cupediæ.

[illegible] *Baſtion, boulevard*, Propu[illegible]

[illegible] *Chapelet, roſaire*, Sphæ[illegible]corix.

[illegible]*n*, Suſceptor, luſtricus pa[illegible]

[illegible] *un Patron*, Patrorus.

Patron/ **ſchiffherr**/ *Le Patron d'un navire*, Navarchus nauclerus.

Patron/ **modell**/ *Patron, modele, m.* Typus, exemplar.

Patron/ *f.* **ladung einer büchſen**/ *La charge d'un mouſquet, la cartouche*, Fartura tormenti.

Patronentaſche/ *f. Garde cartouche*, Theca bombardaria.

Paucke/ *f. une Timbale*, Tympanum equeſtre.

Paucken/ *Battre des timbales*, Pulſare tympanum.

Paucker/ *maſc. un Timbalier* Tympanotriba.

Pausback/ *m. Joüe enflée*, Tumida bucca.

Pauſe/ *f.* Pauſa in muſica.

Pauſen/ *f. Souffler*, Flare.

Pauſieren/ *Se repoſer, reprendre haleine*, Suſpendere ſpiritum.

Pe

Pech/ *n. la Poix*, Pix.

Pechen/ *de Poix*, Piceus.

Pechen/ *Poiſſer*, Picare.

Pechpfanne/ *f. Chaudiere à poix*, Trulla ferrea.

Pechſchwartz/ *Noir comme poix*, Piceus.

Pedell/ *m. le Bedeau*, Miniſter academicus.

Pein/ *f. la Peine, le tourment*, Pœna, tormentum.

Pein leiden/ *Soufrir des tormens*, Torqueri.

Peinigen/ *Affliger, tourmenter, faire ſoufrir des tourmens*, Torquere.

Peiniger/ *m. un Bourreau*, Tortor.

Peinigung/ *f. la Torture*, Tortura.

Peinlich/ *Ce qui tourmente*, Cruciabilis.

Peinliche frag/ *f.* **folterung**/ *la Queſtion, la torture*, Tortura fidiculæ.

Einen peinlich fragen/ *Donner la torture, la queſtion à quelqu'un*, Quæſtionem alicui applicare.

Peinliche anklag/ *Action criminelle*, Actio de capite.

Peitſche/ *f. un Foüet*, Flagrum.

Peitſchen/ *Foüetter, donner le foüet*, Flagris cædere.

Pelican/ *m. un Pelican*, Pelicanus.

Pengel/ *ſihe* Bengel.

Pennal/ *n. Garde plume*, Theca calamaris.

Penſel/

Pensel/ *m. un Pinceau*, Penicillum.
Peonienrose/ *Rose de provins, ou pivoine*, Pœonia
Pergament/ *neut. Parchemin, m.* Membrana.
Pergamenten/ *De parchemin*, Membraneus.
Pergamenter/ *m. un Parcheminier*, Membranarius.
Perle/ *n. la Perle*, Margarita.
Länglichte perlen/ *Perles barroques*, Cylindrici uniones.
Perlenkrämer/ *m. un Joüailler*, Margaritarius
Perlenmutter/ *f. Nacre de perle, coquille qui porte les perles*, Concha margaritifera.
Perlenschnur/ *Un collier de perles*, Spira unionum.
Perlenstickerey/ *m. un Brodeur*, Limbolarius
Perruque/ siehe paruque.
Persig/ *m. un Péche*, Perficum malum.
Persigbaum/ *m. un Pêcher*, Malus perfica.
Person/ *fœ. une personne, un personnage*, Persona.
Für meine person/ *Pour moy*, Ad me quod attinet, pro mea parte.
Person in einem spiel/ *Personnage, acteur* Actor.
Seine person wol vertretten/ *Joüer bien son personnage*, Sustinere personam suam.
Persönlich/ *Personel, personnellement*, Personalis.
Er ist persönlich da gewesen/ *Il a été en personne*, Ipse præsens affuit.
Persönliche vereinigung/ *Union personnele, hypostatique*, Unio hypostatica, personalis.
Perspectif/ *n. un Téleſcope, une lunette, d'aproche ou de longue veue*, Teleſcopium.
Pest/pestilentz/ *f. la Peſte, la mortalité*, Peſtis.
An der pest kranck ligen/ *Etre malade de la peſte*, Peſte laborare.
An der pest sterben/ *Mourir de la peſte*, Peſte extingui.
Es hat ihn die pest angegriffen/ *Il eſt attaqué de la peſte*, Peſte corruptus eſt.
Pestilentzbeul/ *f. Charbon peſtilentiel*, Bubo peſtilens, anthrax.
Pestilentzisch/ *Peſtilentiel*, Peſtilens.
Pestilentzkraut/ *n. Bardane grande*, Peſtaſites.
Petarde/ *f. un Petard*, Pyloclaſtrum.
Die pedarde ansetzen/ *Attacher le petard* Admovere pyloclaſtrum oſtio.
Petersilien/ *n. le Perſil*, Petroſelinum.

Pf

Pfabe/ *f. un Melon*, Pepo.
Pfad/ *m. le Sentier*, Semita, callis.
Gebahnter pfad/ *Chemin battu*, Trita callis.
Pfaff/ *m. un Prêtre*, Sacerdos.
Pfaffenblat/ *n. Dent de Lion*, Caput monachi.
Pfaffenhut/ *m. Mitre, f.* Mitra.
Pfaffenkraut/ *n. la Meliſſe*, Apiaſtrum.
Pfaffenrock/ *m. La robe de Prêtre*, Tunica ſacerdotalis.
Pfal/ *m. un Pieu, échalas*, Palus.
Pfäle einschlagen/ *Ficher des pieux*, Figere palos.
Pfälen/ *Garder d'échalas, échalaſſer une vigne*, Sudibus ſtatuminare vites.
Pfalwerck/ *n. Paliſſade, f.* Valli.
Pfaltz/ *f. le Palais*, Palatium.
Pfaltz/ *f. le Palatinat*, Palatinatus.
Pfaltz Graf/ *m. un Comte Palatin*, Cômes Palatinus.
Pfaltzgrafschafft/ *f. le Palatinat*, Palatinatus.
Pfand/ *n. un Gage*, Pignus.
Zu einem pfande geben/ *Donner en gage, engager*, Pignori dare.
Ein pfand lösen/ *Dégager, retirer ſon gage*, Redimere pignus.
Auff ein pfand leihen/ *Prêter ſur gage*, Accepto pignore commodare.
Pfänden/ *Prendre en gage*, Pignori accipere.
Pfänder/ *m. Qui prend des gages*, Pignerator.
Pfandschilling/ *m. Arres, erres, gage, m.* Arrha.
Pfandsmann/ *m. Otage, m.* Obſes.
Pfanne/ *f. Paële, f.* Cacabus.
Pfannenflicker/ *Ravaudeur de vieux vaſes d'airain*, Æratius refector.
Pfannengestell/ *n. un Trépied*, Repoſitorium cacabi.
Pfannenkuche/ *f. une Ameleste*, Intrita ovorum.
Pfarr/ *f. Paroiſſe, f.* Parœcia.

Pfarrer/ *le Miniſtre de la paroiſſe*, Parochus.

Pfarzgenoß/ *m.* pfarzkind/ *m. Curé, un paroiſſien*, Parœcus.

Pfarzhauß/ *n. La maiſon paroiſſiale*, Ædes parochi.

Pfarzlehen/ *n. Le droit de patronage*, Jus patronatus.

Pfau/ *m. un Paon, un pan*, Pavo.

Pfauen/ *de Paon*, Pavonianus.

Pfauenfeder/ *fœ. Plume de paon*, Pluma pavonina.

Pfauenwedel/ *m. Queüe de paon*, Cauda pavonina.

Pfauin/ *f. Pone, f.* Pava.

Pfauſen ſihe Pauſen.

Pfebe/ *f. un Melon*, Pepo.

Pfeffer/ *m. le Poivre*, Piper.

Pfeffer/ Haaſepfeffer/ *du Civé, Boüillon noir*, Jus atrum.

Geſtoſſener pfeffer/ *Poivre pilé*, Piper contuſus.

Pfefferkorn/ *n Grain de poivre*, Granum piperis.

Pfefferkraut/ *n. du Coq*, Piperites, perſicaria mordax.

Pfeffern/ *Poivrer*, Condidere, pipere.

Pfeiffe/ *f. Flute, f.* Tibia.

Pfeiffen/ *Joüer de la flûte*, Tibia canere.

Pfeiffer/ *m. Unjoüeur de flûte*, Tibicina.

Pfeiffholder/ *m. un Papillon*, Papilio.

Pfeifrohr/ *La canne*, Calamus.

Pfeil/ *n. Fléche, f. dard, trait, m.* Telum.

Einen pfeil abſchieſſen/ *Lancer, lacher, tirer un dard*, Jaculari ſagittam.

Die pfeile mit gifft anſchmieren/ *Empoiſonner les fléches*, Tela veneno inficere.

Mit pfeilen ſchieſſen/ *Darder, lancer des dards*, Jaculari.

Pfeiler/ *m. un Pilier*, Columen.

Pfeilfutter/ *n. Le carquois, la trouſſe*, Pharetra.

Pfeiffen/ *Siffler*, Sibilare.

Pfeiffen/ *n. le Siflement*, Sibilus.

Pfenning/ *m. un Denier*, Denarius.

Bey einem pfening bezahlen/ *Payer juſqu'à un denier*, Ad denarium ſolvere.

Pfenningmeiſter/ *m. le Treſorier*, Quæſtor.

Pfenningmeiſterthum/ *n. La charge de Treſorier*, Quæſtura.

Pferch/ *m. un Parc*, Septum.

Pferchen ein feld/ *Fumer un champ en y faiſant giter les brebis dans un parc*, Agrum per ovés in mandra pernoctantes ſtercorare.

Pferd/ *n. Un cheval*, Equus.

Das pferd wichelt/ das wicheln/ *Le cheval hennit, le henniſſement*, Equus hinnit, hinnitus.

Pferd zum krieg/ zum reiten/ *Cheval de bataille, cheval de ſelle*, Equus bellicus, Ephippiarius.

Pferd zum ziehen/ *Cheval de trait*, Equus vectarius.

Apfelgrau/ braun ꝛc. pferd/ *Gris, pommelé, bay &c.* Scutulatus, ſpadiceus, &c, equus.

Beiſſig/ hartmaulig/ geſattelt pferd/ *Cheval qui mort, fort en bouche, felle*, Equus mordax, oris duri, Ephippiatus.

Abwerffend/ ſchlagend/ ſcheuhes pferd/ *Cheval chatouilleux, qui rue, ombrageux ou peureux*, Equus ſternax, calcitroſus, pavidus

Stettiges/ ſtrauchlend/ harttrabendes pferd/ *Cheval retif, qui bronche, de trot*, Refractarius ceſpitator, ſuccuſſator.

Verſchnitten pferd/ ein wallach/ *un Hongre*, Cantherius,

Unbändiges pferd/ *Cheval fier*, Equus ferax.

Handpferd/ lehnpferd/ poſtpferd/ *Cheval de main, de louage, de poſte*, Equus dextratus vel loris ductus, Meritorius ſeu conductitius, veredus.

Pferd das im zelt gehet/ zelter/ *une Hacquenée, cheval qui va l'amble*, Equus ambulator, tolutarius. *Sen.* Aſturco, *Pl* Gradarius.

Ein pferd zugürten / ſatteln/ zäumen/ *Sangler, deſſangler, ſeller, brider un cheval* Equum cingulis ſtringere, ſolvere, ſternere, infrenare.

Ein pferd beſchlagen/ ſtriegeln / *Ferrer etriller*, Calceare, ſtrigili defricare, equum.

Er ſitzet wol zu pferd / *Il eſt bien à cheval*, Aptè inſidet equo.

Auff das pferd ſteigen/ *Monter à cheval*, Equum conſcendere.

Ab dem pferde ſteigen / *Deſcendre de cheval*, Es equo deſcendere.

Das pferd antreiben / *Pouſſer le cheval*, Concitare equum.

Dem

Dem pferd die ſporen geben / *Piquer un cheval*, Equo ſubdere calcaria.

Das pferd tummeln / *Faire carracoler un cheval*. Equum circumagere.

Pferdarʒt/ *m. un Marechal*, Veterinarius.

Pferdarʒney/ *Medecine de chevaux*, Veterinaria,

Pferdbereiter/ *m. un Ecuyer*, Equiſo.

Pferdbub/pferdjung/ *Valet décurie, palefrenier*, Agaſo.

Pferdbiß/ *n. le Mords*, Lupatum.

Pferddecke/ *f. Houſſe de cheval*, Gauſape.

Pferdiſch/ *De cheval*, Equinus.

Pferdſchwemme/ *f. un Abbreuvoir*, Aquarium.

Pferdſtall/ *m. Ecurie, f.* Equile.

Pferdzierd/ *f. Ornemens de cheval*, Phaleræ

Pferdzucht/ *f. un Haras*, Equaria equarum armentum.

Pferſig/ *m. Pêche, f.* Malum perſicum.

Pferſigbaum/ *m. un Pêcher*, Malus perſica.

Pfetzen/ *Pincer, ſerrer, tenailler*, Vellère, vellicare

Mit gluenden zangen pfetzen / *Tenailler un malfaiteur*, Candenti forcipe facinoroſum lacerare.

Pfiffe/ *n. La pituite*. Pituita.

Pfifferling/ *m. un Champignon*, Fungus.

Pfingſtblum/ *f. le Genet*, Geniſta.

Pfingſten/ *f. la Pentecôte*, Pentecoſtes feſtum.

Pfiſter/ *m. un Boulanger*, Piſtor.

Pfiſterey/ *f. Boulangerie, f.* Piſtrina.

Pflantze/ *f. ſetzling/ Plante, f.* Planta.

Pflantzen/ *Planter*, Plantare.

Pflantzen/ *n. Le plantage*, Plantatio.

Pflantzer/ *m. Un planteur*, Plantator.

Pflantzgarten/ *m. Pepiniere, fæ.* Plantarium.

Pflänʒling/ *m. Plante*, Planta.

Pflanzung/ *f. Le plantage*, Plantatio.

Pflaſter/ *m. le Mortier, le ciment*, Arcnatum.

Mit pflaſter bewerffen / *Enduire le ciment*. Cæmento inducere.

Das pflaſter rühren / *Faire du mortier*, Arenatum ſubigere.

Pflaſter/ *n.* der wundarʒten/ *un Emplâtre*, Emplaſtrum.

Ein pflaſter auflegen/abziehen/ *Mettre un emplâtre à une playe, l'en ôter*, Vulneri applicare emplaſtrum, eximere.

Ein pflaſter beſtreichen/ *Faire un emplaſtre*, Emplaſtrum conficere.

Mit einem pflaſter alle ſchäden heilen/ *Employer un remede pour toute ſorte de maux, en faire une ſelle à tous chevaux*, Idem remedium omnibus applicare morbis.

Pflaſter/ *n.* der boden / *le Pavé*, Pavimentum.

Pflaſtern/ *Paver*, Pavire.

Pflaſtern/ *Enduire de ciment, ou de mortier*, Trulliſſare.

Pflaſtertretter/ *m. un Bateur de pavé*, Ambulator.

Pflaume/ *f. Prune, f.* Prunum.

Pflaumenbaum/ *m. Prunier, m.* Prunus.

Pflaumfeder/ *Laine d'oye, duvet*, Anſerina lana, ſeu plumula.

Pege/ *f.* vormundſchafft / *le Soin, la tutelle, la curatelle*, Cura, tutela.

Pflegel/ *m. un Fleau*, Tribulum.

Pflegen/ *Avoir ſoin, prendre ſoin de quelqu'un*, Curam alicujus habere.

Seiner gelegenheit / ſeiner geſundheit pflegen/ *Prendre ſes aiſes, avoir ſoin de ſa ſanté*, Commoditati ſuæ indulgere, valetudinem curare.

Pflegen/ *Avoir de coûtume, être acoutume*, Solere.

Ich pflege nach dem eſſen zu ſpatzieren/ *J'ay la coutume de me promener aprés le repas*, Sumtis cibis ambulare ſoleo.

Pfleger/ *m Curateur, m.* Curator.

Pflegerin/ *f. Curatrice, f.* Curatrix.

Pflegerey/ *f. la Tutelle, la curatelle*, Tutela.

Pflegſchafft/ *fæ. la Tutele, la curatelle*, Curatio.

Pflegſohn/ *m. Un pupile, fils qui eſt ſous tutele* Filius tutelæ.

Pflegtochter/ *f. Fille qui eſt ſous tutele*, Filia tutelæ alterius commendata.

Pflegvatter/ *m. un Curateur*, Curator.

Pflegrechnung/ *Conte, qui doit rendre un tuteur ou curateur*, Rationes à tutore vel curatore reddendæ.

Pflicht/ *fæ. Office, charge, obligation, ou devoir, obeiſſance*, Manus, officium, obligatio debita, obſequium ſeu obedientia.

Seine pflicht in acht nehmen / *S'aquiter de ſon devoir, faire ſon devoir*, Munere ſuo fungi.

Pflichtig/ *obligé, redevable*, Obligatus.
pflitz/pflitzbogen/ *m. un Arc*, Arcus.
pflitzen/ *Décocher, darder, lancer, des fléches*, Jaculari.
pflücken/ *Oter les plumes*, Deplumare.
Obs von den bäumen pflücken / *Cueillir des fruits des arbres*, Poma ex arboribus decerpere.
pflug/ *m. la Charrue*, Aratrum.
pflugen/ *Labourer la terre*, Arare agrum.
pflugen/ *le Labourage*, Aratio.
pfluger/ *m. un Laboureur*, Arator.
pflugeisen/*n.* **pflugsäge**/*f.* **pflugschare**/ *le Soc, le coûtre, le fer à netoier le coûtre*, Vomer, culter aratri, rallum.
pflugsterze/ *f. le Manche de la charrüe*, Striva.
pfünsel/ *le Rûme.*
pfort/ *f la Porte*, Porta.
pfortner/ *m. Portier*, Janitor.
pfost/ *m. le Pôteau, le jambage*, Postis.
pfriem/ *m. un Poinçon*, Veruculum.
pfriem das haar zu krausen/ *un Frisoir*, Acus crinalis.
pfropfen/ *Enter*, Inoculare.
pfropfreis/ *une Greffe à enter*, Surculus insititius.
pfrund/ *f. un Benefice*, Beneficium.
Verfallene pfrund / *Benefice vacant par droit du volu*, Caducum beneficium.
pful/ *m. un Abime, goufre*, Barathrum.
pfulse/ *n. un Oreiller, un coußin*, Pulvinus, cervical.
pfund/ *n. Livre, f.* Libra.
pfündig/ *Pesant une livre*, Libralis.
pfütz/ *f. un Marais, un bourbier*, Palus.
pfützig/ *Marecageux*, Paludosus.

Ph

Phariseer/*m. un Pharisién*, Pharisæus.
phariseisch/ *Pharisaique*, Pharisaicus.
phasan/ *m. un Faisan*, Phasianus.
phenix/ *m. le Phenix*, Phœnix.
philosophey/ *f. la Philosophie*, Philosophia
philosophisch/*Philosophique*, Philosophicus.

Pi

Pichen/ *Poisser, enduire de poix*, Picare.
picke/ *f. Pique, f.* Sarissa.
picke/ *m. un Hoyau*, Ligo.
pickel/ *m.* **saltzwasser**/ *Saumure, f.* Muria
Pickelfleisch/ *n. du Salé, chair salée*, Caro conditanea, salsa, salita.
pickelhäring/*m. Harang salé*, Halec conditaneum.
pickelhäring/ *un Bouffon*, Scurra.
pickenierer/ *m. un Piquier*, Sariſſarius.
pickenträger/ *masc. un Piquier*, Sariſſarius.
pilger/pilgram/ *m. un Pelerin*, Peregrinator.
pilgramhauß/ *neut. un Hôpital*, Xenodochium.
pilgramschafft/ *f. le Pelerinage*, Peregrinatio.
pilgramstasche/ *Beſace de pelerin*, Pera peregrinantis.
pilgramsstab/ *Bourdon de pelerin*, Peregrinantis baculus.
pillulein/ *n. Pilule, f.* Pilula.
pimpernell/ *f. la Pimpinelle*, Pimpinella.
pimpernüßlein/*n. Piſtache, f.* Piſtacium.
pinsel/ *m un Pinceau*, Penicillum.
pipen/ *Piper*, Pipire.
pips/ *m. la Pepie*, Pituita.
pipsen/ *Avoir la pepie*, Pituitâ laborare.
pisse/ *f. Piſſat. urine*, Urina, lorium.
pissen/ *Piſſer, faire de l'eau, uriner*, Mingere.
pißpot/ *n. un Pot de chambre*, Matula.
pistole/ *f. un Piſtolet*, Sclopus.
Mit einer pistolen todt schiessen/ *Tuer d'un coup de piſtolet*, Sclopo interficere
Seine pistolen laden/abschiessen/ *Charger, décharger ſon piſtolet*, Sclopum onerare, exonerare.
pitschafft/ *u.* **pitschier**/ *n. un Sceau, un cachet*, Sigillum.
Sein pitschafft auftrucken / *Mettre ſon cachet à*, Apprimere ſigillum.
Ein pitschier stechen / *Graver un cachet*, Sculpere ſigillum.
pitschieren/ *Cacheter, mettre ſon cachet*, Obſignare.
pitschierring/*m. Anneau de cachet*, Annulus ſignatorius.
pitschierstecher/*n. un Graveur de cachet*, Cælator ſigillorum,
pitschierung/ *l'Action de ſceller ou de cacheter*, Obſignatio.

Pl

Plage/ *fæ. Peine, f. tourment, m. mal, m.* Plaga.

Gemeine plage/*Peine commune, calamité publique*, Pœna publica.
Es iſt eine groſſe plage/ *C'eſt une grande peine, c'eſt un grand mal*, Magna eſt calamitas.
Eine plage vom himmel herab ſenden/ *Envoyer un mal, un chatiment de ciel*, Calamitatem cœlitus immittere.
Plagen/ *Tourmenter*, Torquere.
Plan/*m. Plaine, f. raſe campagne*, Campus.
Grüner plan/ *une Prairie*, Prata, orum.
Auff den plan tretten/ *Entrer en lice*, In arenam deſcendere.
Planet/ *m. une Planette*, Planeta.
Plamieren die bücher/ *Tremper les livres dans de l'eau collée, coller*, Libros aquâ glatutinosâ imbuere.
Plapperer/ *maſ. un Cauſeur, babillard*, Garrulus.
Plappern/ *Cauſer, babiller*, Garrire.
Plappern/ *n. le Babil, cauſerie, f.* Vaniloquium.
Plaſſe/ *ſœm. le Devant de la tête*, Sinciput.
Plateißlein/ *n. Plie, f.* Paſſer marinus.
Platte/ *f. ſchüſſel*/ *un Plat*, Patina.
Die ſpeiſen in die platten legen/ *Mettre les viandes dans les plats, Dreſſer les viandes*, Cibos imponere patinis.
Platte/ *f. blech*/ *Lame, f. plaque, f.* Lamina.
Plattenſchlager/plattener/*Bateur d'or, d'argent, forgeur, d'armes defenſives*, Bracteator, Thoracopœus, loricarum faber.
Platte auff dem haupt/ *Couronne raſée*, Raſus in capite orbis.
Eine platte ſcheren/ *Raſer une couronne ſur la tête*, Verticem capitis in orbem detondere.
Plaudern/ *Cauſer, babiller*, Blaterare.
Plauderer/ *m. un Cauſeur, babillard*, Blatero.
Plauderwerck/ *nent. le Babil, cauſerie*, Cerræ.
Plaue/ *f. Batoir pour la leſſive, pour la paume, le volant*, Palmula linteraria luſoria.
Platz/ *m. la Place*, Locus.
Platz machen/ *Faire place, fendre la preſſe*, Semovere turbam.
Auf dem platze bleiben/ *Demeurer ſur la place, ſur les quarreaux*, In acie occidere.
Ein guter wolverwahrter platz/*Bonne & forte place*, Minutus firmuſque locus, Arx benè munita.
Platz veſter von natur als von menſchen art/ *Une place plus forte d'aſſiete, que par les travaux de l'art*, Locus à natura munitior quàm ab arte.
Platzregen/ *m. une Lavaſſe, un orage*, Nimbus.
Pletz/ *ſihe* **bletz**.
Plötzlich/ *Soudain, inopiné*, Subitus.
Plötzlich/ *Soudainement*, Subito.
Plunder/ *n. les Meubles*, Suppellex.
Plünderer/*m. un Larron, voleur*, Spoliator.
Plündern/ *Dépoüiller, piller*, Spoliare.
Eine ſtatt plündern/ *Piller une ville*, Diripere urbem.
Plünderung/ *fœ. Le pillage, le depoüillement*, Spoliatio.

Pn

Pnülſel/*m. le Rhumatiſme, la peſanteur de tête*, Gravedo.
Den pnülſel haben/ *Avoir une peſanteur de tête*, Laborire gravedine.
Pnülſelicht/ *Qui a une peſanteur de tête*, Laborans gravedine.

Po

Pöbel/*m. la Populace, le commun peuple*, Plebs plebecula, vulgus.
Den pöbel an ſich hencken/ *Attirer le peuple dans ſon parti*, Populum in ſuas partes pertrahere.
Pochen einen/ *Parler fiérement à quelqu'un*. Inſolenter in aliquem invehi.
Auf ſeinen reichthum pochen/ *Se fier en ſes richeſſes*, Niti divitiis.
Pocher/*m. un Homme fier*, Homo inſolens.
Podagram/ *n. la Goute*, Podagra.
Das podagram haben/ *Avoir la goute*, Laborare podagrâ.
Podagrâmiſch/ *Gouteux*, Podagricus.
Poet/ *m. un Poëte*, Poëta.
Poterey/ *f. la Poëſie*, Poëſis.
Poetin/ *f. une Poëteſſe*, Poëtria.
Poetiſch/ *Poëtique*, Poëticus.
Poetkunſt/ *f. la Poëſie*, Poëſis.
Poſel/ *ſihe* **pöbel**.
Polarſtern/ *m. l'Etoile polaire*, Stella polaris.

Poldergeiſt/ *m. un Spectre, un fantome,* Spectrum.
Poldern/ *Faire grand bruit.* Tumultuari.
Poley/ *n. le pouliot,* Pulegium.
Wilder-poley/ *pouliot ſauvage, Dictame de Virginie,* Dictamnum, Pulegium Martis, nepeta.
Policey/ *fœ. à Police,* Diſciplina civilis, Politia, *Cic.*
Polieren/ ſuche **palieren.**
Poly/ *m. un poulpe ou polype, poiſſon de mer ou excreſcence dans le nez,* Polypus.
Polſter/ *m. une Coistre,* Culcitra.
Polſter ſitzküſſen/ *un Coußin à s'aſſeoir,* Pulvinus.
Poltern/ *Faire du bruit du tintamarre,* Perſtrepere.
Pommerantz/ *Orange, f.* Malum aurantium, aureum, aſſyrium.
Pommerantzenbaum/ *m. un Oranger,* Malus Aſſyria, aurea.
Pomp/ *f. la pompe,* Pompa magnificentia, faſtus.
Pomp/ *la pompe,* Antlia.
Pompen *pomper,* Antliâ haurire aquam
Porcelan/ *f. de la porcelaine,* Vaſa Murchina.
Port/ *f. La porte,* Porta.
Port/ *n. Le port, havre,* Portus.
In einem port anländen/ *Etre dans un port,* Securo portu potiri.
Portal/ *n. un Veſtibule,* Veſtibulum.
Portner/ *m. Un portier* Janitor.
Portnerin/ *f. Portiere. f.* Janitrix.
Poſaune/ *f. Trompe, trompéte,* Tuba.
Mit der poſaunen außruffen/ *Publier à ſon de trompe,* Ad tubæ ſonum promulgare.
Poſaunen/ *Sonner de la trompete,* Tubâ canere.
Poſaunenbläſer/ *m. un Trompette,* Tubicen.
Poſaunenſchall/ *maſc. le ſon de trompe,* Sonitus tubæ.
Poſitiv/ *n. petites orgues,* Organum pneumaticum minus.
Poſſen/ *m.* **ſchwäncke**/ *Bagatelles, badineries, f.* Nugæ.
Poſſen treiben/ *Dire des plaiſanteries, plaiſanter,* Jocari.
Poſſen reiſſen/ *Dire des plaiſanteries, plaiſanter,* Jocari.
Einem einen poſſen ſpielen oder thun/ *Jolier un tour à quelqu'un,* Illudere alicui.
Poſſenreiſſer/ *m. un Plaiſanteur, bouffon,* Jocator.
Poſſierlich/ *Plaiſant,* Feſtivus.
Poſt/ *f. la Poſte,* Curſus publicus.
Auf der poſt reiten/ *Courir la poſte,* Diſpoſitis equis vehi, veredis iter facere ſeu decurrere.
Auf der poſt kommen/ *Venir en poſte,* Citatis advenire equis.
Seine brieffe auf der poſt holen/ *Aller querir ſes lettres à le poſte,* Literas ſuas à veredario petere.
Poſtbot/ *m. un Poſtillon, courrier,* Veredarius.
Poſthauß/ *n. la Poſte,* Taberna literaria.
In das poſthauß gehen/ *Aller à la poſte,* in tabernam literariam ire.
Poſtmeiſter/ *m. le Maitre de poſte,* Magiſter veredorum.
Poſtpapier/ *m. Papier de poſte,* Charta anguſta.
Poſt-pferd/ *neut. un Cheval de poſte,* Veredus.
Poſtreiter/ *un Courrier,* Veredarius.
Poſtſchif/ *m. Barque de poſte,* Tabellarius lembus.

Pr

Pracht/ *m.* ſihe **pomp**/ *la Pompe, la magnificence,* Pompa.
Groſſen pracht treiben in kleidern/ *Se vétir fort richement, être magnifique en habits.* Superbire veſtibus.
Prächtig/ *pompeux, magnifique,* Magnificus.
Prächtig in kleidern/ *Leſte, magnifique en habits,* Luxuriosus in veſtitu.
Sich prächtig erzeigen/ *Faire voir ſa magnificence, paroitre avec beaucoup de pompe,* Oſtentare magnificentiam ſuam.
Prächtiglich/ *pompeuſement,* Splendidè.
Sich prächtiglich kleiden/ *Se vétir ſplendidement,* Splendido uti veſtitu.
Practic/ *f. Ruſes, fineſſes, pratiques,* Aſtutiæ, machinæ, inſidiæ.
Practiciren/ *Pratiquer, exercer quelque choſe,* Exercere, in uſu habere.
Präg/ *n le Coin de la monnoye,* Signum pecuniæ.
Prägen gelt/ *Battre de la monnoye,* Cudere monetam.

Arm

Pralen/ *Faire la Gascon, ſe vanter*, Multum jactare ſe.

Praler/ *m. un Gascon, rodomont, vanteur*, Thraſo.

Pralerey/ *Vanterie, gaſconnade, rodomontade*, Jactatio.

Prangen/ *Uſer de pompe*, Adhibere pompam.

Pranger/ *m. le Pilori, le carquan*, Numellæ.

An dem pranger ſtehen/ *Etre mis au pilori, être pilorié*, Numellis conſtrictum eſſe.

Praſcheln/ *Faire du bruit*, Crepitare.

Praſſen/ *Débaucher, faire la debauche*, Commeſſari.

Praſſen/ *m. la Débauche*, Comeſſatio.

Praſſer/ *m. un Débauché*, Comeſſator.

Predig/ *f. un Sermon, préche*, Concio.

Eine predig halten/ *Faire un préche, prêcher*, Concionari.

Eine predig anhören/ *Ouïr un ſermon, un preche*, Audire ſermonem ſacrum, concioni intereſſe.

In die predig gehen/ *Aller au préche*, Ire auditum concionem.

Predigamt/ *n. le Miniſtere*, Miniſterium ſacrum.

Predigen/ *Prêcher, faire une préche, un ſerman*, Concionari.

Den verſtändigen iſt gut predigen/ *A bon entendeur peu de paroles*, Dictum ſapienti ſat eſt.

Prediger/ *m. un Predicateur*, Concionator.

Ein trefflicher prediger/ *Un fort habile predicateur*, Egregius concionator.

Predigſtuhl/ *m. la Chaire*, Suggeſtus.

Preis/ *la Gloire, la loüange*, Laus, gloria.

Preis/ *Le prix*, Pretium.

Preis/ *Le pillage*, Direptio.

Einem den preis geben/ *Donner la gloire à quelqu'un*, Laudem alicui dare.

Was iſt der preis dieſes buches/ *Combien faites vous, combien vendez vous ce livre*, Quanti hunc librum vendis.

Um welchen preis/ *A quel prix*, Quo pretio.

Den preis erhalten/ *Remporter le prix*, Obtinere palmam.

Eine ſtatt preis geben/ *Abandonner une ville au pillage*, Urbem militibus diripiendam dare.

Preiſen/ *Laüer, donner la gloire, glorifier*, Laudare.

Preiſet Gott an euerm leib und an euerem geiſt/ *Glorifiez Dieu de corps & d'eſprit*, Corpore & mente gloriam Dei promovere.

Preiſung/ *f. La loüange*, Laudatio.

Prelat/ *m. un Prelat*, Præſul.

Prelen/ ſihe wippen.

Preß/ *f. La preſſe*, Prelum.

Preß/ *un Preſſoir*, Torculum, torcular.

Unter die preß thun/ *Mettre ſous la preſſe*, Subjicere prælo.

Preſſen/ *Preſſer*, Premere.

Die leuth preſſen einander ſehr/ *Il y a grande preſſé*, Denſa eſt hominum multitudo.

Preſſe in einer maur oder wall/ *Brêche d'une muraille, d'un rempart*, Muri, valli labes.

Preſſe ſchieſſen/ *Faire brêche à coups de canon*, Murum, vallum tormentis labefactare.

Prieſter/ *m. Sacrificateur*, Sacerdos.

Papiſtiſcher prieſter/ *m. un Prêtre*, Sacrificulus Pontificius.

Der oberſte prieſter/ *le Grand, ſouverain Sacrificateur*, Pontifex maximus.

Prieſterin/ *f. la Prêtreſſe*, Hæc ſacerdos.

Prieſterlich/ *Sacerdotal*, Sacerdotalis.

Prieſterthum/ *m. la Sacrificature, le ſacerdace*, Sacerdotium.

Das hohe prieſterthum/ *la Souveraine ſacrificature*, Pontificatus maximus.

Printen/ *Imprimer*, Imprimere.

Prior/ *m. un Prieur*, Antiſtes Monaſterii.

Pritſche/ *f. les Etrivieres*, Ferula lata.

Pritſchen/ *Donner les étrivieres*, Cædere ferulâ latâ, ſcutiâ, loris.

Pretzel/ *m. Craquelin*, Spira cruſtularia.

Privilegium/ *n. Privilege*, Privilegium.

Prob/ *f. Preuve, f. eſſay, m.* Experimentum.

Eine prob thun/ *Faire une épreuve*, Experimentum ſumere.

Auf die prob ſetzen/ *Mettre à l'épreuve, éprouver*, Tentare.

Eine prob machen/ *Faire un échantillon*, Edere ſpecimen.

Probieren/ *Eprouver, eſſayer*, Experiri.

Probierſtein/ *m. Pierre de touche*, Lapis Lydius.

Probierſtuck/ *un Echantillon*, Specimen.

Die ordnung trennen/ *Rompre les rangs*, Ordines rumpere.
Ordnung geben/ *Donner ordre*, Præſcribere modum.
Die ſtellung in die ordnung/ *la Diſpoſition, l'arrangement*, Ordinatio.
Eine oberkeitliche ordnung/ *Ordonnance du Magiſtrat*, Senatuſconſultum.
Die ordnung im eſſen und trincken/ *La Dieté, le regime de vivre*, Dixta, vitæ regimen.
Organiſt/ *m. un Organiſte*, Organicus.
Orgel/ *f. Orgue*, r. Organum.
Die orgel ſchlagen/ *Jouer de l'orgue*, Ludere organo.
Orgelbalg/ *m. Le ſouflet de l'orgue*, Folles organi.
Orgelmacher/ *m. Un faiſeur d'orgues*, Organarius.
Original/ *n. l'Original*, Authographum.
Orlogſchiff/ *n. Un Vaiſſeau de guerre*, Navis bellica.
Ort/ *m. un Lieu*, Locus.
An allen orten/ *En tous lieux, par tout*, Ubique locorum.
An beyden orten/ *En tous les deux lieux*, Utrobique.
An ſeinen ort ſetzen/ *Mettre en ſon lieu*, In locum ſuum reponere.
Ich ſtelle es an ſeinen ort/ *Je le laiſſe en ſon lieu*, Suo in loco relinquo.
Ort/ *m.* platz/ *la Place*, Locus, ſpatium.
Einen ort einnehmen/ *S'emparer d'une place*, Occupare locum.
Einen von ſeinem orte vertreiben/ *Déplacer quelqu'un, le chaſſer de ſa place*, Loco ſuo aliquem extrudere.
Sich von einem ort begeben/ *Deloger, changer de lieu*, Migrare.
Das geſchäfft iſt zuletſt an ſeinen ort kommen/ *L'affaire eſt enfin decidée*, Negotium tandem eſt compoſitum.
Ort/ *n.* theil/ *un Quart*, Quadrans.
Ort der eidgenoſſchafft/ *un Canton*, Canto, Pagus Cæſ.

Oſt

Oſt/ *l'Orient, le levant*, Oriens.
Eine reiß gegen Oſt thun/ *Faire un voyage en Orient*, Proficiſci in Orientem.
Oſterlich/ *Paſcal*, Paſchalis.
Oſterluteyy/ *f. Ariſtolochie, fœm.* Ariſtolochia.
Oſtern/ *f. la Pâque, Pâques*, Paſchalis feſta.
Oſtern/ *Huitre, f.* Oſtrea.
Oſtern halten/ *Celebrer la Pâque*, Celebrare Paſcha.
Oſtertag/ *m. le Jour de Pâque*, Dies paſchalis.
Oſtſee/ *fœm. la Mer Baltique*, Mare Balthicum.
Oſtwärts/ *Du côté d'Orient*, Orientem verſus.
Oſtwind/ *m. Vent d'Orient*, Eurus.
Otter/ *f. Vipere*, Vipera.
Otter/ *Loutre, f.* Lutra.
Ottern/ *De vipere*, Vipereus.
Otterſtich/ *m. Morſure, piqueure de vipere*, Morſus viperinus.

Pa

PAar/ ſihe Par.
Pabſt/ *maſc. le Pape*, Pontifex Romanus, Papa Romanus.
Päbſtlich/ *de Pape*, Pontificius.
Das päbſtliche recht/ *Le droit Canon*, Jus Canonicum.
Päbſtlicher ſtuhl/ *Le Siege*, Sedes Apoſtolica.
Pabſtthum/ *n. la Papauté*, Papatus.
Pachter/ *m. un Fermier*, Conductor.
Pachten/ *Loër, prendre à loage*, Conducere.
Pachtgut/ *n. Un bien à ferme, ou à loage*, Prædium conductitium.
Pachtherr/ *Qui baille à loage*, Locator.
Pachtmann/ *m. un Fermier*, Conductor.
Pack/ *m. un Paquet*, Faſcis.
Ein pack briefe/ *Un paquet de lettres*, Literatum faſciculus.
Packwagen/ *Chariot de bagage*, Plaustrum ſarcinale harium.
Packen/ *Faire le paquet, empaqueter*, Sarcinam colligere.
Sich packen/ *Plier bagage, ſe ſauver, s'en aller*, Attifugere.
Packvich/ *Va t'en*, Apage.
Päcklein/ *n. Petit paquet*, Faſciculus.
Packt/ *m. le Traite, un accord*, Pactum.
Einen packt machen/ *Faire un traité, faire un accord*, Paciſci.
Den packt nicht halten/ *Rompre l'accord*, Infringere pactum.

Den

Den packt halten/ *Observer le traitté, l'accord*, Pactis stare.
Palast/ *m. Un palais, un hôtel*, Palatium
Palieren/ *polir*, Polire.
Palierer/ *m. Un polisseur*, Politor.
Palierung/ *f. La polissure*, Politura.
Paliſſaden/ *des pallisades*, Valli.
Palaſt/ *m.* königlicher palaſt/ *Un palais Royal*, Palatium, palatium regium, Auguſtale, Baſilica.
Palm/ *f. Palme*, Palmeus.
Palmen/ *De palmes*, Palmeus.
Palmenbaum/ *m. Un palmier*, Palma.
Palmengartner/ *m. Lieu planté de palmiers*, Palmetum.
Palmennuß/ *f. Datte, f.* Dactylus.
Palmentag/ *masc. Pâques fleuries, le dimanche des rameaux*, Dominica palmarum.
Palmenzweig/ *m. palme, f. branche de palmier*, Palma.
Panier/ *n. la Baniere, l'enſeigne*, Vexillum.
Sein panier auffrichten/ *Dreſſer ſa baniere*, Erigere vexillum.
Pancket/ ſihe Bancket.
Panner/ *m. Enſeigne, f. la baniere*, Vexillum.
Pannerherr/ *un Enſeigne, port enſeigne*, Vexillarius.
Pantalier/ *n. Bandouliere*, Catapultarii baltheus.
Panterthier/ *n. la panthere*, Panthera.
Pantoffel/ *m. pantoufle, f.* Crepida.
Pantoffelholtz/ *n. Liege, m.* Suber.
Pantoffelmacher/ *un pantuflier*, Crepidarius.
Panzer/ *m.* panzerhemd/ *n. Une cotte de maille, cotte d'armes*, Lorica hamata, paludamentum.
Der einen panzer an hat/ *Un cuiraſſier, qui porte une cotte de maille*, Loricatus miles.
Panzermacher/ *m. Faiſeur de cottes d'armes*, Loricarius.
Papagey/ *m. un perroquet*, Pſittacus.
Papageykraut/ *n. la Jalouſie, amarante, paſſe-velour*, Gomphæna, amarantes.
Papier/ *n. Le papier*, Papyrus.
Durchſchlagend papier/ *papier qui perce, boit*, Charta bibula.
Grob papier/ *papier à enveloper les marchandiſes*, Charta emporetica.
Poſtpapier/ *Papier fin, de poſte*, Charta auguſta veredaria.
Zu papier bringen/ *Coucher ou mettre en écrit*, Literis conſignare.
Papieren/ *De papier*, Papyreus.
Papierer/ *m. Un papetier*, Chartarius.
Papierhäußlein/ *n. Un cornet de papier*, Cucullus.
Papierladen/ *m. Boutique de papetier*, Officina chartaria.
Papiermühle/ *Une papeterie, un moulin à papier*, Mola chartaria.
Pappe/ *f.* brey/ leim/ *la Boulie, colle, pâte*, Gluten.
Pappen/ *Coler*, Glutinare.
Pappel/ *fœ.* pappelbaum / *Un peuplier*, Populus.
Pappeln/ *f. la Mauve*, Malva.
Papſt/ ſihe Pabſt.
Par/ *f. Paire, f. couple*, Par.
Par und par/ *Deux à deux*, Bini.
Ein par eyer/ *Un couple d'œufs*, Par ovorum.
Ein par ſchuh/ *Une paire de ſouliers*, Par calceorum.
Ein par roß/ *Une couple de chevaux*, Par equorum.
Paradis/ *n. le Paradis*, Paradiſus.
Paradisapfel/ *m pomme de paradis*, Malum melimelum.
Paradisvogel/ *m. Oyſeau de paradis*, Indicè, manucodiata.
Paren/ *Coupler, accoupler*, Jungere binos.
Paret/ *n. un Bonnet*, Galerus.
Parlament/ *n. Le parlement*, Suprema curia.
Parlementsherr/ *m. Conſeiller au parlement*, Senator in curia ſuprema.
Parlementiren/ *Parlementer*, Cum hoſte paciſci:
Partey/ *f. Le parti, la faction*, Partes.
Eines partey halten/ *Tenir le party de quelqu'un*, Stare ab alicujus partibus:
Die widerwertige partey/ *Le parti contraire*, Partes adverſæ.
Eines partey annehmen/ *Prendre le parti de quelqu'un, s'engager dans un parti*, Sequi alicujus partes.
Auf die partey gehen / *Aller en parti*, Quærere prædam.
Parteyiſch/ *Partiſan, qui s'eſt engagé dans un parti, qui ſuit un parti*, Qui ſtat

à partibus alterius.

Partiſan/ *f. une Pertuiſane*, Haſta velitaris.

Paruque/ *f. Perruque, f.* Capillamentum.

Paruquenmacher/ *maſc. un Perruquier*, Concinnator capillamentorum.

Paſch/ *m. un Laquais*, Famulus.

Paß/ *m. le Paſſage, l'avenuë*, Tranſitus.

Einem paß geben/ *Donner paſſage, à quelqu'un*, Tranſitum dare alicui.

Den paß ſperren/ *Fermer les avenues, fermer le paſſage*, Obſidere vias.

Den paß abſchneiden/ **verlegen**/ *Couper le paſſage*, Tranſitu intercludere.

Sich eines paſſes bemächtigen/ *Se ſaiſir d'un paſſage*, Faucibus potiri.

Er iſt wol/**übel zu paß** / *Il ſe porte bien, mal*, Bene ſe habet, malè ſe habet.

Einen paß geben/ *Aller l'amble*, Gradario paſſu incedere.

Paßgänger/ *Haquenée*, Aſturco.

Paſſement/ *n. le Paſſement*, Segmentum.

Paſſementer/ *m. un Paſſementier*, Opifex ſegmentorum.

Paſſen auff etwas / *Epier quelque choſe*, Cupidè quid expectare.

Paßport/ *n. un Paſſeport*, Commeatus literæ

Paßport auflegen/ *Montrer ſon paſſeport*, Literas ſalviconductus exhibere.

Paſſieren/ *Paſſer*. Tranſire.

Es paſſiret noch / *C'eſt encore paſſable*, Tolerabile eſt.

Paſſion/ *f. la Paſſion*, Chriſti paſſio.

Paſquil/ *n. Libelle diffamatoire, paſquinade*, Libellus famoſus.

Paßzedel/ *m un Paſſeport*, Literæ commeatus.

Paſtenacke/ **paſteneyer** / *Paſtenade, panais*, Paſtinaca.

Paſtet/ *f. un Pâté*, Artocreas.

Fiſchpaſteten/ *Pâté de poiſſon*, Piſcis intra panificium conditus.

Paſtetenbeck/ *m. un Pâtiſſier*, Cupedinarius.

Paſtetenwerck/ *Pâtiſſerie, f.* Cupediæ.

Paſtey/ *f. un Baſtion, boulevard*, Propugnaculum.

Paternoſter/ *n. Chapelet, roſaire*, Sphærulæ præcatoriæ.

Path/ *Parrein*, Suſceptor, luſtricus parens.

Patron/ *m. un Patron*, Patronus.

Patron/ **ſchiffherr**/ *Le Patron d'un navire*, Navarchus nauclerus.

Patron/ **modell**/ *Patron, modele, m.* Typus, exemplar.

Patron/ *f.* **ladung einer büchſen** / *La charge d'un mouſquet, la cartouche*, Fartura tormenti.

Patronentaſche/ *f. Garde cartouche*, Theca bombardaria.

Paucke/ *f. une Timbale*, Tympanum equeſtre.

Paucken/ *Battre des timbales*, Pulſare tympanum.

Paucker/ *maſc. un Timbalier* Tympanotriba.

Pausback/ *m. Joüe enflée*, Tumida bucca.

Pauſe/ *f.* Pauſa in muſica.

Pauſen/ *f. Soufler*, Flare.

Pauſieren/ *Se repoſer, reprendre haleine*, Suſpendere ſpiritum.

Pe

Pech/ *n. la Poix*, Pix.

Pechen/ *de Poix*, Piceus.

Pechen/ *Poiſſer*, Picare.

Pechpfanne/ *f. Chaudiere à poix*, Trulla ferrea.

Pechſchwartz/ *Noir comme poix*, Piceus.

Pedell/ *m. le Bedeau*, Miniſter academicus.

Pein/ *f. la Peine, le tourment*, Pœna, tormentum.

Pein leiden / *Soufrir des tormens*, Torqueri.

Peinigen/ *Affliger, tourmenter, faire ſoufrir des tourmens*, Torquere.

Peiniger/ *m. un Bourreau*, Tortor.

Peinigung/ *f. la Torture*, Tortura.

Peinlich/ *Ce qui tourmente*, Cruciabilis.

Peinliche frag/ *f.* **folterung**/ *la Queſtion, la torture*, Tortura fidiculæ.

Einen peinlich fragen/ *Donner la torture, la queſtion à quelqu'un*, Quæſtionem alicui applicare.

Peinliche anklag/ *Action criminelle*, Actio de capite.

Peitſche/ *f. un Foüet*, Flagrum.

Peitſchen/ *Foüetter, donner le fouet*, Flagris cædere.

Pelican/ *m. un Pelican*, Pelicanus.

Pengel/ *ſihe* **Bengel**.

Pennal/ *n. Garde plume*, Theca calamaris.

Penſel/

Penſel/ *m. un Pinceau*, Penicillum.
Peonienroſe/ *Roſe de provins, ou pivoine*, Pœonia
Pergament/ *neut. Parchemin, m.* Membrana.
Pergamenten/ *De parchemin*, Membraneus.
Pergamenter/ *m. un Parcheminier*, Membranarius.
Perle/ *n. la Perle*, Margarita.
Länglichte perlen/ *Perles barroques*, Cylindrici uniones.
Perlenkrämer/ *m. un Joüailler*, Margaritarius
Perlenmutter/ *f. Nacre de perle, coquille qui porte les perles*, Concha margaritifera.
Perlenſchnur/ *Un collier de perles*, Spira unionum.
Perlenſticker/ *m. un Brodeur*, Limbolarius
Perruque/ ſihe paruque.
Perſig/ *m. un Péche*, Perſicum malum.
Perſigbaum/ *m. un Pêcher*, Malus perſica.
Perſon/ *fœ. une perſonne, un perſonnage*, Perſona.
Für meine perſon/ *Pour moy*, Ad me quod attinet, pro mea parte.
Perſon in einem ſpiel/ *Perſonnage, acteur* Actor.
Seine perſon wol vertretten/ *Joüer bien ſon perſonnage*, Sustinere perſonam ſuam.
Perſönlich / *Perſonel ; perſonnellement*, Perſonalis.
Er iſt perſönlich da geweſen / *Il a été en perſonne*, Ipſe præſens affuit.
Perſönliche vereinigung/ *Union perſonnele, hypoſtatique*, Unio hypoſtatica, perſonalis.
Perſpectif/ *n. un Téleſcope, une lunette, d'aproche ou de longue veue*, Teleſcopium.
Peſt/peſtilentz/ *f. la Peſte ; la mortalité*, Peſtis.
An der peſt kranck ligen / *Etre malade de la peſte*, Peſte laborare.
An der peſt ſterben / *Mourir de la peſte*, Peſte extingui.
Es hat ihn die peſt angegriffen/ *Il eſt attaqué de la peſte*, Peſte corruptus eſt.
Peſtilentzbeul/ *f. Charbon peſtilentiel*, Bubo peſtilens, anthrax.
Peſtilentziſch/ *Peſtilentiel*, Peſtilens.
Peſtilentzkraut/ *n. Bardane grande*, Petaſites.
Petarde/ *f. un Petard*, Pyloclaſtrum.
Die pedarde anſetzen/ *Attacher le petard* Admovere pyloclaſtrum oſtio.
Peterſilien/ *n. le Perſil*, Petroſelinum.

Pf

Pfabe/ *f. un Melon*, Pepo.
Pfad/ *m. le Sentier*, Semita, callis.
Gebahnter pfad/ *Chemin battu*, Tritus callis.
Pfaff/ *m. un Prêtre*, Sacerdos.
Pfaffenblat/ *n. Dent de Lion*, Caput monachi.
Pfaffenhut/ *m. Mitre, f.* Mitra.
Pfaffenkraut/ *n. la Meliſſe*, Apiaſtrum.
Pfaffenrock/ *m. La robe de Prêtre*, Tunica ſacerdotalis.
Pfal/ *m. un Pieu, échalas*, Palus.
Pfäle einſchlagen/ *Ficher des pieux*, Figere palos.
Pfälen/ *Garder d'échalas, échalaſſer une vigne*, Sudibus ſtatuminare vites.
Pfalwerck/ *n. Paliſſade, f.* Valli.
Pfaltz/ *f. le Palais*, Palatium.
Pfaltz/ *f. le Palatinat*, Palatinatus.
Pfaltz Graf/ *m. un Comte Palatin*, Cómes Palatinus.
Pfaltzgraffſchafft/ *f. le Palatinat*, Palatinatus.
Pfand/ *n. un Gage*, Pignus.
Zu einem pfande geben/ *Donner en gage, engager*, Pignori dare.
Ein pfand löſen/ *Dégager ; retirer ſon gage*, Redimere pignus.
Auff ein pfand leihen / *Prêter ſur gages* Accepto pignore commodare.
Pfänden/ *Prendre en gage*, Pignori accipere.
Pfänder/ *m. Qui prend des gages*, Pignerator.
Pfandſchilling/ *m. Arres, erres, gage, m.* Arrha.
Pfandsmann/ *m. Otage, m.* Obſes.
Pfanne/ *f. Paële, f.* Cacabus.
Pfannenſticker/ *Ravaudeur de vieux vaſes d'airain*, Æratius refector.
Pfannengeſtell/ *n. un Trépied*, Repoſitorium cacabi.
Pfannenkuche/ *f. une Aumelette*, Intrita ovorum.
Pfarr/ *f. Paroiſſe, f.* Parœcia.

farrer/ *le Miniſtre de la paroiſſe*, Parochus.

farzgenoß/ *m.* pfarzkind/ *m. Curé, un paroiſſien*, Paroecus.

farzhauß/ *n. La maiſon paroiſſiale*, Ædes parochi.

farzlehen/ *n. Le droit de patronage*, Jus patronatus.

fau/ *m. un Paon, un pan*, Pavo.

fauen/ *de Paon*, Pavonianus.

fauenfeder/ *fœ. Plume de paon*, Pluma pavonina.

fauenwedel/ *m. Queüe de paon*, Cauda pavonina.

fauin/ *f. Paone, f.* Pava.

fauſen ſihe Pauſen.

fefe/ *f. un Melon*, Pepo.

feffer/ *m. le Poivre*, Piper.

feffer/ Haaſepfeffer/ *du Civé, Boüillon noir*, Jus atrum.

zeſtoſſener pfeffer/ *Poivre pilé*, Piper contuſus.

fefferkorn/ *n Grain de poivre*, Granum piperis.

fefferkraut/ *n. du Coq*, Piperites, perſicaria mordax.

feffern/ *Poivrer*, Condidere, pipere.

feiffe/ *f. Flute, f.* Tibia.

feiffen/ *Joüer de la flûte*, Tibia canere.

feiffer/ *m. Un joüeur de flûte*, Tibicina.

feiffholder/ *m. un Papillon*, Papilio.

feiffrohr/ *La canne*, Calamus.

feil/ *n. Fléche, f. dard, trait, m.* Telum.

einen pfeil abſchieſſen/ *Lancer, lacher, tirer un dard*, Jaculari ſagittam.

die pfeile mit gifft anſchmieren/ *Empoiſonner les fléches*, Tela veneno inficere.

mit pfeilen ſchieſſen/ *Darder, lancer des dards*, Jaculari.

feiler/ *m. un Pilier*, Columen.

feilfutter/ *n. Le carquois, la trouſſe*, Pharetra.

feiffen/ *Siffler*, Sibilare.

feiffen/ *n. le Siflement*, Sibilus.

feuning/ *m. un Denier*, Denarius.

bey einem pfening bezahlen/ *Payer juſqu'a un denier*, Ad denarium ſolvere.

feunigmeiſter/ *m. le Treſorier*, Quæſtor.

feunigmeiſterthum/ *n. La charge de Treſorier*, Quæſtura.

fereh/ *m. un Parc*, Septum.

Pferchen ein feld/ *Fumer un champ en y faiſant giter les brebis dans un parc*, Agrum per ovés in mandra pernoctantes ſtercorare.

Pferd/ *n. Un cheval*, Equus.

Das pferd wichelt/ das wicheln/ *Le cheval hennit, le henniſſement*, Equus hinnit, hinnitus.

Pferd zum krieg/ zum reiten/ *Cheval de bataille, cheval de ſelle*, Equus bellicus, Ephippiarius.

Pferd zum ziehen/ *Cheval de trait*, Equus vectarius.

Apfelgrau/ braun ꝛc. pferd/ *Gris, pommelé, bay &c.* Scutulatus, ſpadiceus, &c, equus.

Veiſſig/ hartmaulig/ geſattelt pferd/ *Cheval qui mort, fort en bouche, felle*, Equus mordax, oris duri, Ephippiatus.

Abwerffend/ ſchlagend/ ſcheuhes pferd/ *Cheval chatouilleux, qui rue, ombrageux ou peureux*, Equus ſternax, calcitroſus, pavidus

Stettiges/ ſtrauchlend/ harttrabendes pferd/ *Cheval rétif, qui bronche, de trot*, Refractarius ceſpitator, ſuccuſſator.

Verſchnitten pferd/ ein wallach/ *un Hongre*, Canterius.

Unbändiges pferd/ *Cheval fier*, Equus ferax.

Handpferd/ lehnpferd/ poſtpferd/ *Cheval de main, de loage, de poſte*, Equus dextratus vel loris ductus, Meritorius ſeu conductitius, veredus.

Pferd das im zelt gehet/ zelter/ *une Haquenée, cheval qui va l'amble*, Equus ambulator, tolutarius. *Sen.* Aſturco. *Pl* Gradarius.

Ein pferd zugürten / ſatteln/ zäumen/ *Sangler, deſſangler, ſeller, brider un cheval* Equum cingulis ſtringere, ſolvere, ſternere, infrenare.

Ein pferd beſchlagen/ ſtriegeln/ *Ferrer etriller*, Calceare, ſtrigili defricare, equum.

Er ſitzet wol zu pferd / *Il eſt bien à cheval*, Aptè inſidet equo.

Auff das pferd ſteigen/ *Monter à cheval*, Equum conſcendere.

Ab dem pferde ſteigen / *Deſcendre de cheval*. Es equo deſcendere.

Das pferd antreiben / *Pouſſer le cheval*, Concitare equum.

Dem

Dem pferd die ſporen geben / *Piquer un cheval*, Equo ſubdere calcaria.

Das pferd tummeln / *Faire carracoler un cheval*. Equum circumagere.

Pferdarʒt/ *m. un Marechal*, Veterinarius.

Pferdarʒney/ *Medecine de chevaux*, Veterinaria,

Pferdbereiter/ *m. un Ecuyer*, Equiſo.

Pferdbub/pferdjung/ *Valet décurie, pale frenier*, Agaſo.

Pferdbiß/ *n. le Mords*, Lupatum.

Pferddecke/ *f. Houſſe de cheval*, Gauſape.

Pferdiſch/ *De cheval*, Equinus.

Pferdſchwemme/ *f. un Abbreuvoir*, Aquarium.

Pferdſtall/ *m. Ecurie, f.* Equile.

Pferdʒierd/ *f. Ornemens de cheval*, Phaleræ

Pferdʒucht/ *f. un Haras*, Equaria equarum armentum.

Pferſig/ *m. Péche, f.* Malum perſicum.

Pferſigbaum/ *m. un Pécher*, Malus perſica.

Pfetzen/ *Pincer, ſerrer, tenailler*, Vellere, vellicare

Mit gluenden zangen pfetzen / *Tenailler un malfaiteur*, Candenti forcipe facineroſum lacerare.

Pfiffe/ *n. La pituite*. Pituita.

Pfifferling/ *m. un Champignon*, Fungus.

Pfingſtblum/ *f. le Genet*, Geniſta.

Pfingſten/ *f. la Pentecôte*, Pentecoſtes feſtum.

Pfiſter/ *m. un Boulanger*, Piſtor.

Pfiſterey/ *f. Boulangerie, f.* Piſtrina.

Pflantze/ *f. ſetzling/ Plante, f.* Planta.

Pflantzen/ *Planter*, Plantare.

Pflantzen/ *n. Le plantage*, Plantatio.

Pflantzer/ *m. Un planteur*, Plantator.

Pflantzgarten/ *m. Pepiniere, fœ.* Plantarium.

Pflantzling/ *m. Plante*, Planta.

Pflantzung/ *f. Le plantage*, Plantatio.

Pflaſter/ *m. le Mortier, le ciment*, Arenatum.

Mit pflaſter bewerffen / *Enduire le ciment*. Cæmento inducere.

Das pflaſter rühren / *Faire du mortier*, Arenatum ſubigere.

Pflaſter/ *n.* der wundarʒten/ *un Emplâtre*, Emplaſtrum.

Ein pflaſter auflegen/abnehmen/ *Mettre un emplâtre à une playe, l'en ôter*, Vulneri applicare emplaſtrum, eximere.

Ein pflaſter beſtreichen/ *Faire un emplaſtre*, Emplaſtrum conficere.

Mit einem pflaſter alle ſchäden heilen/ *Employer un remede pour toute ſorte de maux, en faire une ſelle à tous chevaux*, Idem remedium omnibus applicare morbis.

Pflaſter/ *n.* der böden / *le Pavée*, Pavimentum.

Pflaſtern/ *Paver*, Pavire.

Pflaſterſt/ *Enduire de ciment, ou de mortier*, Trulliſare.

Pflaſtertretter/ *m. un Bateur de pavé*, Ambulator.

Pflaume/ *f. Prune, f.* Prunum.

Pflaumenbaum/ *m. Prunier, m.* Prunus.

Pflaumfeder/ *Laine d'oye, duvet*, Anſerina lana, ſeu plumula.

Pege/ *f.* vormundſchafft / *le Soin, la tutelle, la curatelle*, Cura, tutela.

Pflegel/ *m. un Flean*, Tribulum.

Pflegen/ *Avoir ſoin, prendre ſoin de quelqu'un*, Curam alicujus habere.

Seiner gelegenheit / ſeiner geſundheit pflegen/ *Prendre ſes aiſes, avoir ſoin de ſa ſanté*, Commoditati ſuæ indulgere, valetudinem curare.

Pflegen/ *Avoir de coûtume, être acoutume*, Solere.

Ich pflege nach dem eſſen zu ſpatzieren/ *J'ay la coutume de me promener aprés le repas*, Sumtis cibis ambulare ſoleo.

Pfleger/ *m Curateur, m.* Curator.

Pflegerin/ *f. Curatrice, f.* Curatrix.

Pflegerey/ *f. la Tutelle, la curatelle*, Tutela.

Pflegſchafft/ *fœ. la Tutele, la curatelle*, Curatio.

Pflegſohn/ *m. Un pupille, fils qui eſt ſous tutele* Filius tutelæ.

Pflegtochter/ *f. Fille qui eſt ſous tutele*, Filia tutelæ alterius commendata.

Pflegvatter/ *m. un Curateur*, Curator.

Pflegrechnung/ *Conte, qui doit rendre un tuteur ou curateur*, Rationes à tutore vel curatore reddendæ.

Pflicht/ *fœ. Office, charge, obligation, ou devoir, obeiſſance*, Manus, officium, obligatio debita, obſequium ſeu obedientia.

Seine pflicht in acht nehmen / *S'aquiter de ſon devoir, faire ſon devoir*, Munere ſuo fungi.

Pflichtig/ *Obligé, redevable*, Obligatus.
pflitz/pflitzbogen/ *m. un Arc*, Arcus.
pflitzen/ *Décocher, darder, Lancer, des fléches*, Jaculari.
pflücken/ *Oter les plumes*, Deplumare.
Obs von den bäumen pflücken / *Cueillir des fruits des arbres*, Poma ex arboribus decerpere.
pflug/ *m. la Charrue*, Aratrum.
pflugen/ *Labourer la terre*, Arare agrum.
pflugen/ *le Labourage*, Aratio.
pfluger/ *m. un Laboureur*, Arator.
pflugeiſen/*n.* **pflugſäge**/*f.* **pflugſcharze**/ *le Soc, le coûtre, le fer à nettoier le coûtre*, Vomer, culter aratri, rallum.
pflugſterze/ *f. le Manche de la charrüe*, Stiva.
pfünſel/ *le Rûme.*
pfort/ *f la Porte*, Porta.
pfortner/ *m. Portier*, Janitor.
pfoſt/ *m. le Pôteau, le jambage*, Poſtis.
pfriem/ *m. un Poinſon*, Veruculum.
pfriem das haar zu krauſen/ *un Friſoir*, Acus crinalis.
pfropfen/ *Enter*, Inoculare.
pfropfreis/ *une Greffe à enter*, Surculus inſititius.
pfrund/ *f. un Benefice*, Beneficium.
Verfallene pfrund / *Benefice vacant par droit du volu*, Caducum beneficium.
pful/ *m. un Abime, goufre*, Barathrum.
pfulſe/ *n. un Oreiller, un couſſin*, Pulvinus, cervical.
pfund/ *n. Livre, f.* Libra.
pfündig/ *Peſant une livre*, Libralis.
pfütz/ *f. un Marais, un bourbier*, Palus.
pfützig/ *Marecageux*, Paludoſus.

Ph

Phariſeer/*m. un Phariſien*, Phariſæus.
phariſeiſch/ *Phariſaique*, Pharisaicus.
phaſan/ *m. un Faiſan*, Phaſianus.
phenix/ *m. le Phenix*, Phœnix.
philoſophey/ *f. la Philoſophie*, Philoſophia
philoſophiſch/*Philoſophique*, Philoſophicus.

Pi

Pichen/ *Poiſſer, enduire de poix*, Picare.
picke/ *f. Pique, f.* Sariſſa.
picke/ *m. un Hayau*, Ligo.
pickel/ *m.* **ſaltzwaſſer**/ *Saumure, f.* Muria
Pickelfleiſch/ *n. du Salé, chair ſalée*, Caro conditanea, ſalſa, ſalita.
pickelhäring/*m. Harang ſalé*, Halec conditaneum.
pickelhäring/ *un Bouffon*, Scurra.
pickenierer/ *m. un Piquier*, Sariſſarius.
pickenträger/ *maſc. un Piquier*, Sariſſarius.
pilger/pilgram/ *m. un Pelerin*, Peregrinator.
pilgramhauß/ *neut. un Hôpital*, Xenodochium.
pilgramſchafft/ *f. le Pelerinage*, Peregrinatio.
pilgramstaſche/ *Beſace de pelerin*, Pera peregrinantis.
pilgramsſtab/ *Bourdon de pelerin*, Peregrinantis baculus.
pillulein/ *n. Pilule, f.* Pilula.
pimpernell/ *f.la Pimpinelle*, Pimpinella.
pimpernüßlein/*n. Piſtache, f.* Piſtacium.
pinſel/ *m un Pinceau*, Penicillum.
pipen/ *Piper*, Pipire.
pips/ *m. la Pepie*, Pituita.
pipſen/ *Avoir la pepie*, Pituitâ laborare.
piſſe/ *f. Peſſat. urine*, Urina, lorium.
piſſen/ *Piſſer, faire de l'eau, uriner*, Mingere.
piſſpot/ *n. un Pot de chambre*, Matula.
piſtole/ *f. un Piſtolet*, Sclopus.
Mit einer piſtolen todt ſchieſſen/ *Tuer d'un coup de piſtolet*, Sclopo interficere
Seine piſtolen laden/abſchieſſen/ *Charger, décharger ſon piſtolet*, Sclopum onerare, exonerare.
pitſchafft/ *u.* **pitſchier**/ *n. un Sceau, un cachet*, Sigillum.
Sein pitſchafft auftrucken / *Mettre ſon cachet à*, Apprimere ſigillum.
Ein pitſchier ſtechen / *Graver un cachet*, Sculpere ſigillum.
pitſchieren/ *Cacheter, mettre ſon cachet*, Obſignare.
pitſchierring/*m. Anneau de cachet*, Annulus ſignatorius.
pitſchierſtecher/*n. un Graveur de cachet*, Cælator ſigillorum,
pitſchierung/ *l'Action de ſceller ou de cacheter*, Obſignatio.

Pl

Plage/ *fæ. Peine, f. tourment, m. mal, m.* Plaga.

Gemeine plage/ *Peine commune, calamité publique*, Pœna publica.

Es iſt eine groſſe plage/ *C'eſt une grande peine, c'eſt un grand mal*, Magna eſt calamitas

Eine plage vom himmel herab ſenden/ *Envoyer un mal, un chatiment de ciel*, Calamitatem cœlitus immittere.

Plagen/ *Tourmenter*, Torquere.

Plan/ *m. Plaine, f. raſe campagne*, Campus.

Grüner plan/ *une Prairie*, Prata, orum.

Auff den plan tretten/ *Entrer en lice*, In arenam deſcendere.

Planet/ *m. une Planette*, Planeta.

Plamieren die bücher/ *Tremper les livres dans de l'eau collée, coller*, Libros aquâ glutinoſâ imbuere.

Plapperer/ *maſ. un Cauſeur, babillard*, Garrulus.

Plappern/ *Cauſer, babiller*, Garrire.

Plappern/ *n. le Babil, cauſerie, f.* Vaniloquium.

Plaſſe/ *ſœm. le Devant de la tête*, Sinciput.

Plateißlein/ *n. Plie, f.* Paſſer marinus.

Platte/ *f.* ſchüſſel/ *un Plat*, Patina.

Die ſpeiſen in die platten legen/ *Mettre les viandes dans les plats, Dreſſer les viandes*, Cibos imponere patinis.

Platte/ *f.* blech/ *Lame, f. plaque, f.* Lamina.

Plattenſchlager/plattener/ *Bateur d'or, d'argent, forgeur, d'armes defenſives*, Bracteator, Thoracopœus, loricarum faber.

Platte auff dem haupt/ *Couronne raſée*, Raſus in capite orbis.

Eine platte ſcheren/ *Raſer une couronne ſur la tête*, Verticem capitis in orbem detondere.

Plaudern/ *Cauſer, babiller*, Blaterare.

Plauderer/ *m. un Cauſeur, babillard*, Blatero.

Plauderwerck/ *neut. le Babil, cauſerie*, Cerræ.

Plaue/ *f. Batoir pour la leſſive, pour la paume, le volant*, Palmula linteraria luſoria.

Platz/ *m. la Place*, Locus.

Platz machen/ *Faire place, fendre la preſſe*, Semovere turbam.

Auf dem platze bleiben/ *Demeurer ſur la place, ſur les quarreaux*, In acie occidere.

Ein guter wolverwahrter platz/ *Bonne & forte place*, Minutus firmuſque locus, Arx benè munita.

Platz veſter von natur als von menſchen art/ *Une place plus forte d'aſſiete, que par les travaux de l'art*, Locus à natura munitior quàm ab arte.

Platzregen/ *m. une Lavaſſe, un orage*, Nimbus.

Pletz/ ſihe bletz.

Plötzlich/ *Soudain, inopiné*, Subitus.

Plötzlich/ *Soudainement*, Subito.

Plunder/ *n les Meubles*, Suppellex.

Plünderer/ *m. un Larron, voleur*, Spoliator.

Plündern/ *Dépoüiller, piller*, Spoliare.

Eine ſtatt plündern/ *Piller une ville*, Diripere urbem.

Plünderung/ *fœ. Le pillage, le depoüillement*, Spoliatio.

Pn

Pnüſel/ *m. le Rhumatiſme, la peſanteur de tête*, Gravedo.

Den pnüſel haben/ *Avoir une peſanteur de tête*, Laborire gravedine.

Pnüſelicht/ *Qui a une peſanteur de tête*, Laborans gravedine.

Po

Pöbel/ *m. la Populace, le commun peuple*, Plebs plebecula, vulgus.

Den pöbel an ſich hencken/ *Attirer le peuple dans ſon parti*, Populum in ſuas partes pertrahere.

Pochen einen/ *Parler fiérement à quelqu'un*, Inſolenter in aliquem invehi.

Auf ſeinen reichthum pochen/ *Se fier en ſes richeſſes*, Niti divitiis.

Pocher/ *m. un Homme fier*, Homo inſolens.

Podagram/ *n. la Goute*, Podagra.

Das podagram haben/ *Avoir la goute*, Laborare podagrâ.

Podagrâmiſch/ *Goutteux*, Podagricus.

Poet/ *m. un Poëte*, Poëta.

Poeterey/ *f. la Poëſie*, Poëſis.

Poetin/ *f une Poëteſſe*, Poëtria.

Poetiſch/ *Poëtique*, Poëticus.

Poetkunſt/ *f. la Poëſie*, Poëſis.

Poſel/ ſihe pöbel.

Polarſtern/ *m. l'Etoile polaire*, Stella polaris.

Poldergeiſt/ *m. un Spectre, un fantome,* Spectrum.
Poldern/ *Faire grand bruit.* Tumultuari.
Poley/ *n. le pouliot,* Pulegium.
Wilder-poley/ *pouliot ſauvage, Dictame de Virginie,* Dictamnum, Pulegium Martis, nepeta.
Policey/ *fœ. à Police,* Diſciplina civilis, Politia, *Cic.*
Polieren/ ſuche **palieren.**
Poly/ *m. un poulpe ou polype, poiſſon de mer ſans excreſcence dans le nez,* Polypus.
Polſter/ *m. une Coitre,* Culcitra.
Polſter ſitzküſſen/ *un Coußin à s'aſſeoir,* Pulvinus.
Poltern/ *Faire du bruit du tintamarre,* Perſtrepere.
Pommerantz/ *Orange, f.* Malum aurantium, aureum, aſſyrium.
Pommerantzenbaum/ *m. un Oranger,* Malus Aſſyria, aurea.
Pomp/ *f. la pompe,* Pompa magnificentia, faſtus.
Pomp/ *la pompe,* Antlia.
Pompen *pomper,* Antliâ haurire aquam
Porcelan/ *f. de la porcelaine,* Vaſa Murchina.
Port/ *f. La porte,* Porta.
Port/ *n. Le port, havre,* Portus.
In einem port anländen/ *Etre dans un port,* Securo portu potiri.
Portal/ *n. un Veſtibule,* Veſtibulum.
Portner/ *m. Un portier* Janitor.
Portnerin/ *f. Portiere. f.* Janitrix.
Poſaune/ *f. Trompe, trompéte,* Tuba.
Mit der poſaunen außruffen/ *Publier à ſon de trompe,* Ad tubæ ſonum promulgare.
Poſaunen/ *Sonner de la trompete,* Tubâ canere.
Poſaunenbläſer/ *m. un Trompette,* Tubicen.
Poſaunenſchall/ *maſc. le Son de trompe,* Sonitus tubæ.
Poſitiv/ *n. petites orgues,* Organum pneumaticum minus.
Poſſen/ *m.* **ſchwäncke**/ *Bagatelles, badineries, f.* Nugæ.
Poſſen treiben / *Dire des plaiſanteries, plaiſanter,* Jocari.
Poſſen reiſſen / *Dire des plaiſantories, plaiſanter,* Jocari.
Einem einen poſſen ſpielen oder thun/ *Jouer un tour à quelqu'un,* Illudere alicui.
Poſſenreiſſer/ *m. un Plaiſanteur, bouffon,* Jocator.
Poſſierlich/ *Plaiſant,* Feſtivus.
Poſt/ *f. la Poſte,* Curſus publicus.
Auf der poſt reiten / *Courir la poſte,* Diſpoſitis equis vehi, veredis iter facere ſeu decurrere.
Auf der poſt kommen/ *Venir en poſte,* Citatis advenire equis.
Seine brieffe auf der poſt holen/ *Aller querir ſes lettres à la poſte,* Literas ſuas à veredario petere.
Poſtbot/ *m. un Poſtillon, courrier,* Veredarius.
Poſthauß/ *n. la Poſte,* Taberna literaria.
In das poſthauß geben/ *Aller à la poſte,* in tabernam literariam ire.
Poſtmeiſter/ *m. le Maitre de poſte,* Magiſter veredorum.
Poſtpapier/ *m. Papier de poſte,* Charta anguſta.
Poſt-pferd/ *neut. un Cheval de poſte,* Veredus.
Poſtreiter/ *un Courrier,* Veredarius.
Poſtſchif/ *m. Barque de poſte,* Tabellarius lembus.

P r

Pracht/ *m. ſihe pomp*/ *la Pompe, la magnificence,* Pompa.
Groſſen pracht treiben in kleidern / *Se vétir fort ruchement, être magnifique en habits.* Superbire veſtibus.
Prächtig/ *pompeux, magnifique,* Magnificus.
Prächtig in kleidern/ *Leſte, magnifique en habits,* Luxurioſus in veſtitu.
Sich prächtig erzeigen / *Faire voir ſa magnificence, paroitre avec beaucoup de pompe* , Oſtentare magnificentiam ſuam.
Prächtiglich/ *pompeuſement,* Splendidè.
Sich prächtiglich kleiden/ *Se vétir ſplendidement,* Splendido uti veſtitu.
Practic/ *f. Ruſes, fineſſes, pratiques,* Aſtutiæ, machinæ, inſidiæ.
Practiciren / *Pratiquer, exercer quelque choſe,* Exercere, in uſu habere.
Präg/ *n le Coin de la monnoye* , Signum pecuniæ.
Prägen gelt/ *Battre de la monnoye* , Cudere monetam.

Pra-

Pralen/ *Faire la Gascon, se vanter*, Multum jactare se.

Praler/ *m. un Gascon, rodomont, vanteur*, Thraso.

Pralerey/ *Vanterie, gasconnade, rodomontade*, Jactatio.

Prangen/ *User de pompe*, Adhibere pompam.

Pranger/ *m. le Pilori, le carquan*, Numellæ.

An dem pranger ſtehen/ *Etre mis au pilori, être pilorié*, Numellis constrictum esse.

Praſcheln/ *Faire du bruit*, Crepitare.

Praſſen/ *Débaucher, faire la debauche*, Commessari.

Praſſen/ *m. la Débauche*, Comessatio.

Praſſer/ *m. un Débauché*, Comessator.

Predig/ *f. un Sermon, préche*, Concio.

Eine predig halten/ *Faire un préche, prêcher*, Concionari.

Eine predig anhören/ *Ouïr un sermon, un preche*, Audire sermonem sacrum, concioni interesse.

In die predig gehen/ *Aller au préche*, Ire auditum concionem.

Predigamt/ *n. le Miniſtere*, Ministerium sacrum.

Predigen/ *Prêcher, faire une préche, un sermon*, Concionari.

Den verſtändigen iſt gut predigen/ *A bon entendeur peu de paroles*, Dictum sapienti sat est.

Prediger/ *m. un Predicateur*, Concionator.

Ein trefflicher prediger/ *Un fort habile predicateur*, Egregius concionator.

Predigſtuhl/ *m. la Chaire*, Suggestus.

Preis/ *la Gloire, la loüange*, Laus, gloria.

Preis/ *Le prix*, Pretium.

Preis/ *Le pillage*, Direptio.

Einem den preis geben/ *Donner la gloire à quelqu'un*, Laudem alicui dare.

Was iſt der preis dieſes buches/ *Combien faites vous, combien vendez vous ce livre*, Quanti hunc librum vendis.

Um welchen preis/ *A quel prix*, Quo pretio.

Den preis erhalten/ *Remporter le prix*, Obtinere palmam.

Eine ſtatt preis geben/ *Abandonner une ville au pillage*, Urbem militibus direptiendam dare.

Preiſen/ *Loüer, donner la gloire, glorifier*, Laudare.

Preiſet Gott an euerm leib und an euerem geiſt/ *Glorifiez Dieu de corps & d'esprit*, Corpore & mente gloriam Dei promovere.

Preiſung/ *f. La loüange*, Laudatio.

Prelat/ *m. un Prelat*, Præsul.

Prelen/ ſihe wippen.

Preß/ *f. La presse*, Prelum.

Preß/ *un Pressoir*, Torculum, torcular.

Unter die preß thun/ *Mettre sous la presse*, Subjicere prælo.

Preſſen/ *Presser*, Premere.

Die leuth preſſen einander ſehr/ *Il y a grande presse*, Densa est hominum multitudo.

Preſſe in einer maur oder wall/ *Brêche d'une muraille, d'un rempart*, Muri, valli labes.

Preſſe ſchieſſen/ *Faire brêche à coups de canon*, Murum, vallum tormentis labefactare.

Prieſter/ *m. Sacrificateur*, Sacerdos.

Papiſtiſcher prieſter/ *m. un Prêtre*, Sacrificulus Pontificius.

Der oberſte prieſter/ *le Grand, souverain Sacrificateur*, Pontifex maximus.

Prieſterin/ *f. la Prêtreſſe*, Hæc sacerdos.

Prieſterlich/ *Sacerdotal*, Sacerdotalis.

Prieſterthum/ *m. la Sacrificature, le sacerdoce*, Sacerdotium.

Das hohe prieſterthum/ *la Souveraine sacrificature*, Pontificatus maximus.

Printen/ *Imprimer*, Imprimere.

Prior/ *m. un Prieur*, Antistes Monasterii.

Pritſche/ *f. les Etrivieres*, Ferula lata.

Pritſchen/ *Donner les étrivieres*, Cædere ferulâ latâ, scutâ, loris.

Pretzel/ *m. Craquelin*, Spira crustularia.

Privilegium/ *n. Privilege*, Privilegium.

Prob/ *f. Preuve, f. essay, m.* Experimentum.

Eine prob thun/ *Faire une épreuve*, Experimentum sumere.

Auf die prob ſetzen/ *Mettre à l'épreuve, éprouver*, Tentare.

Eine prob machen/ *Faire un échantillon*, Edere specimen.

Probieren/ *Eprouver, essayer*, Experiri.

Probierſtein/ *m. Pierre de touche*, Lapis Lydius.

Probierſtuck/ *un Echantillon*, Specimen.

Ein probierſtuck thun / *Faire un eſſay*, Tentamen facere.

Probſt / *m. un Prevôt*, Præpoſitus.

Probſt / *un Doyen, prieur* Præpoſitus.

Proceß / *m. un Procez*, Cauſa.

Einen proceß mit einem haben / *Avoir une procez avec quelqu'un*, Lite cum aliquo contendere.

Proceſſion / *La proceßion*, Supplicatio, publica proceſſio.

Profit / *m. Le profit, l'interêt*, Commodum.

Seinen profit ſuchen / *Chercher ſon profit*, Inſervire commodo ſuo.

Propfen / ſuche pfropfen.

Propheceyen / *Predire, prophetiſer*, Vaticinari.

Propheceyung / *fœ. La prophetie*, Vaticinium.

Prophet / *m. un Prophete*, Vates.

Prophetin / *f. La propheteſſe*, Hæc vatés.

Proteſtiren / *Contredire, proteſter*, Conteſtationem interponere.

Proteſtierende / *Les proteſtans*, Proteſtantes.

Proteſtierung / *f. Proteſtation*, Interpoſita denuntiatio.

Protocoll / *les Regiſtres, les actes publics*, Tabulæ publicæ.

Protocollieren *Enregiſtrer*, Referre in tabulas publicas.

Proviant / *n. les Vivres, les proviſions de bouche*, Commeatus, annona.

Ein kriegsheer mit proviant verſehen / *Fournir les vivres a une armée*, Exercitum commeatu inſtruere.

Das proviant abſtricken / *Couper les vivres*, Commeatu intercludere.

Proviantieren / *Mettre des vivres dans une place, ravitailler*, Procurare annonam.

ProviantHauß / *n. un Magazin, un grenier*, Domus annonaria.

Proviantierung / *f. la proviſion de vivres, ravitaillement*, Procuratio annonæ.

Proviantmeiſter / *m. le Commiſſaire des vivres*, Præfectus annonæ.

Proviantſack / *m. Sac d'homme de guerre*, Pera.

Proviantſchiff / *n. Bateau portant des vivres*, Navis annotina.

Provos / *m. un Prevôt*, Quæſitor.

Prozen / *Faire la moüe*, Labiis porrectis contemnere.

Prüffen / *Eprouver, examiner, faire une épreuve*, Probare.

Prüffung / *Examen, m. épreuve*, Probatio.

Prumcken / *Broder*, Acu pingere.

Prunckreden / *fœ. Complimens, m.* Blanditiæ urbanitatis.

Pſ

Pſalm / *m. un Pſeaume*, Pſalmus:

Pſalmenbuch / *Pſeaumes, m. pl. livre de Pſeaumes*, Liber pſalmorum.

Pſalmiſt / *m. le Pſalmiſte*, Pſaltes.

Pſalter / *n. un Pſautier*, Pſalterium.

Pu

Puff / *m. Un coup*, Ictus.

Einem gute püffe geben / *Donner des bons coups a quelqu'un*, Multis ictibus aliquem ferire.

Pulfer / *n. La poudre*, Pulvis.

Pulfer zu dem geſchoſſe / *la Poudre à canon*, Pulvis nitratus.

Eine tonne pulfer / *un Baril de poudre*, Cadus pyrii pulveris.

Zu pulfer ſtoſſen / *Pulveriſer*, In pulverem redigere.

Pulferflaſche / *f. une Flaſque*, Pyxis pulveraria

Püferhäußlein / *n. un Cornet*, Cuculus.

Pulfermühle / *fœ. un Moulin à poudre*, Mola pulveraria.

Pulfern / *Pulveriſer*, In pulverem redigere.

Pulfern / *Mettre des épices*, Condire aromatibus.

Puls / *m. le Poux*, Pulſus arteriæ.

Den puls greiffen / *Tâter le poux*, Tangere venam, arteriam.

Der puls gehet ſtarck / *le Poux bat fort*, Vehemens eſt arteriæ pulſus.

Der puls gehet ihm langſam / *Il a le poux lent*, Lentus in eo arteriæ pulſus eſt.

Pulsader / *f. l'Artere, f.* Arteria.

Pulſter / *n. la Bourre*, Tomentum.

Mit pulſter außfüllen / *Rembourrer, remplir de bourre*, Tomento explere.

Pult / *n. un Pupitre*, Pluteus.

Pulver / ſuche pulfer.

Pumpe / ſihe pompe.

Punckt / *n. Un point*, Punctum.

Mittelpunckt / *Le centre*, Centrum.

Pünctlein / *n. Petit point*, Apex.

Puppe / *f. Poupée, f.* Pupa.

Puppenwerck / *n. un Jouet d'enfans*, Crepundia.

Purgat/ *f.* Purgation, *f.* Purgatio alvi.
Purgieren/ *Se purger*, Purgare alvum.
Purpeln/ *f. les Pustules*, Pustulæ.
Purpur/ *f. La pourpre*, Purpura.
Sich in purpur kleiden/ *Se vetir de pourpre*, Purpuream veſtem induere.
In purpur färben/ *Teindre en couleur de pourpre*, Purpura inficere.
Purpurkleid/ *n. un Habit de pourpre*, Veſtis purpurea.
Der ein purpurkleid an hat / *Vetu de pourpre, qui porte un habit de pourpre*, Purpuratus.
Purpurſchneck/ *m. La pourpre*, Purpura in murice.
Putſch/ *Le choq*, Colliſio.
Putſchen/ *Heurter*, Collidere.

Qu

Quabe/ *f.* **ein fiſch** / *un Goüjon*, Gobius.
Quacken / *Crier comme une grenoüille*, Coaxere.
Quackſalber/ *m. Un charlatan, triacleur*, Circumforaneus, agyrta.
Quaderſtein/ *m. un Quarreau*, Lapis quadratus.
Quadran/ *m. Un cadran*, Solarium.
Quadrat/ **viereckig**/ *Quarré*, Quadratus.
Qual/ *f. le Tourment, la peine, l'affliction*, Tormentum, cruciatus
Groſſe qual außſtehen/ *Souffrir de grands tourmens*, Magnos pati cruciatus.
Quälen / *Tourmenter, affliger, hourreler*, Torquere, cruciare.
Diß quälet mich ſehr/ *Cela m'afflige fort*, Id me valdè vexat.
Qualität/ *f. la Qualité*, Dotes.
Er hat ſchöne qualitäten/ *Il a de belles qualitez*, Egregiis eſt inſtructus dotibus.
Quart/ *m. un Quart*, Quarta pars.
Quartal/ *n. un Quartier, trois mois*, Quarta anni pars.
Quartier/ *n. le Quartier*, Tractus vicus.
Einem quartier geben/ *Donner quartier à quelqu'un*, Vitam alicui concedere.
Die trupen in das quartier führen/ *Mener les troupes dans le quartier*, Copias in aſſignatam ſedem deducere.
Quartiermeiſter/ *m. un Quartier maitre, Maréchal de logis*, Deſignator hoſpitiorum.
Quårtlein/ *un Quart*, Quadrans.
Queckſilber/ *n. Argent vif*, Argentum vivum.
Quelle/ *f. la Source*, Scaturigo.
Die quelle alles übels/ *La source de tout mal*, Origo omnis mali.
Quellen/ *Sourdre, jaillir*, Scatere.
Quem/ *Commode, propre*, Commodus.
Quemheit/ *f. La commodité*, Commoditas
Quemlich/ *Commodément, à propos*, Commodè.
Quendel/ *m. Serpolet*, Serpyllum.
Welſcher/ **quendel**/ *m. Le thym*, Thymus.
Quer / *de Biais, de travers*, Obliquus.
Querbalcken/ *maſ. Poutre miſe à travers*, Trabs obliqua.
Querlini/ *fœm. Ligne transverſale*, Linea tranſverſa.
Querfurch / *une Raye, qui eſt à travers des ſillons*, Sulcus tranſverſus.
Quetſche/ *f. un Pruneau*, Prunum damaſcenum.
Quetſchen/ *Ecraſer, froiſſer*, Quaſſare.
Quetſchenbaum/ *m. un Prunier*, Prunus damaſcena.
Quetſchenſafft/ *le Jus de pruneaux*, Succus prunorum.
Quinte/ *fœ. La chanterelle*, Infima fidicula.
Quintlein/ *n. une Drachme*, Drachma.
Quitte/ *Quitte.* Liber.
Quittantz/ *f. la Quittance*, Acceptilatio.
Quitte/ *f. Un coin*, Pomum cydonium.
Quitten/ *Quitter*, Acceptam ferre pecuniam.
Quittenbaum/ *maſc. Un coigner, coignaſſier*, Pomus cydonia.
Quittenlatweg/ *f.* **quittenbrot**/ *n. Du codignac*, Cydonites, tæ.
Quittieren/ *Quitter, donner une quittance*, Acceptam ferre pecuniam.
Quittung/ *fœ. Quittance, fœ.* Acceptilatio.

R a

Raum/ *m. la Créme*, Cremor lactis.
Rab/ *m. le Corbeau*, Corvus.
Der rab kracket/ *le Corbeau croaſſe*, Corvus crocitat.
Schreyen wie ein rab/ *Croaſſer*, Crocitare.
Das geſchrey eines rabens/ *Le croaſſement*, Crocitatio.
Räbe/ ſihe rebe.
Rabenſtein/ *m. le Lieu du ſuplice*, Locus ſupplicii.
Rach/ *f. la Vengeance*, Vindicta.
Rach üben/ *Se venger, prendre vegeance*, Ultionem ſumere.
Rach/ *m. la Gorge*, Gula, fauces.
Den rachen auffſperren/ *Ouvrir extrememement la gueule, la bouche*, Fauces aperire.
Rächelicht/ *Relent, rance*, Rancidus.
Rächelicht ſeyn/ *Sentir le relent*, Rancidum eſſe.
Rächen/ *Venger, prendre vengeance*, Ulciſci.
Sich an einem rächen/ *Se venger à quelqu'un*, Ultionem ſumere de aliquo.
Einen an ſeinen feinden rächen/ *Venger quelqu'un de ſes ennemie*, Ulciſci aliquem de inimicis.
Rächer/ *m. un Vengeur*, Ulter.
Rächerin/ *f. la Vangereſſe*, Ultrix.
Rachgier/ *f. l'Envie de ſe venger*, Ultionis cupiditas.
Rachgierig/ *Qui a envie de ſe venger, vindicatif*, Vindictæ cupidus.
Rachgierigkeit/ *f. l'Envie de ſe venger*, Studium vindictæ.
Rachgieriglich/ *D'une maniere vindicative, pour ſe venger*, Ultionis ſtudio.
Rachgöttin/ *f. la Déeſſe de la vengeance*, Nemeſis.
Racket/ *f. la Raquette*, Reticulum.
Racketlein von pulver/ *une Fuſée*, Ignis miſſilis.
Rad/ *n. la Roüe*, Rota.
Das rad umtreiben/ *Tourner la roüe*, Agitare, gyrare rotam.
Das rad beſchlagen/ *Munir la roüe de jantes*, Canthis munire rotam.
Einen übelthäter auf das rad flechten/ *Roüer un criminel, le mettre ſur la roüe*, Reum imponere rotæ.
Radbrechen/ *Roüer, rompre ſur la roüe*, Crura ſuffringere rotâ.
Räden/ *Cribler*, Cribrare.
Rädern/ *Rouer, rompre ſur la roüe*, Membra confringere rota.
Radfelge/ *f. les Jantes d'une roüe*, Apſis.
Rädlein/ *petite roüe*, Rotula.
Rädleinsführer/ *m. le Chef*, Anteſignanus.
Radnagel/ *m. un Clou de roüe*, Paxillum.
Radſchiene/ *f. la Bande d'une roüe*, Canthus.
Radſchmied/ *m. un Marechal de roües*, Faber rotarius.
Radſpeiche/ *f. le Rayon*, Radius rotæ.
Radſperre/ *f. Arrêt de roue*, Suffiamen.
Radſpur/ *f. l'Orniere*, Orbita.
Raffen/ *Emporter, enlever*, Abripere.
Raffen/ *n. l'Enlevement, m.* Raptus.
Ragen/ *Roidir*, Rigere.
Rahn/ *Menus mince, grêle*, Gracilis.
Rahner leib/ *Corps délié, grêle, taille déliée*, Gracilitas.
Rahn machen/werden/ *Attenuer, devenir maigre*, Attenuare, gracileſcere.
Raht/ *m. le Conſeil*, Conſilium.
Raht/ *m. le Senat*, Senatus.
Sich bey einem rahts erholen/ *Demander conſeil à quelqu'un*, Conſulere aliquem.
Er hat mir guten raht gegeben/ *Il m'a donné un bon conſeil*, Bonum mihi conſilium dedit.
Der geheime raht/ *le Conſeil privé*, Senatus ſanctior,
Den raht verſammeln/ *Aſſembler le Senat*, Convocare Senatum.
Einen laſſen vor den raht kommen/ *Introduire quelqu'un au Senat*, Introducere aliquem in Senatum.
Vor raht erſcheinen/ *Se preſenter au Senat*, In Senatu comparere.
Rath/ *m. le Conſeil*, Conſilium.
Rath/ *m. le Senat*, Senatus.
Sich bey einem rahts erholen/ *Demander conſeil à quelqu'un*, Conſulere aliquem.
Er hat mir einen guten raht gegeben/ *Il m'a donne un bon conſeil*, Bonum mihi conſilium dedit.
Der geheime rath/ *le Conſeil privé*, Senatus ſanctior.

Den

Den rath verſammlen/ *Aſſembler le Senat*, Convocare Senatum.
Vor rath erſcheinen/ *Se preſenter au Senat*, In Senatu comparare.
Rath ſchaffen/ *Remedier, pourvoir*, Mederi, providere.
Rathen/ *Conſeiller, donner conſeil*, Conſulere.
Zu etwas rahten/ *Conſeiller quelque choſe*, Suadere aliquid.
Rathen/muthmaſſen/ *Conjecturer, deviner*, Conjicere, divinare.
Rathgeber/ *le Conſeiller*, Conſiliarius.
Rathhauß/ *n. La maiſon de ville*, Curia.
Rathlos/ *Sans Conſeil, privé de tout conſeil*, Conſilii inops.
Rathſam/ *Avantageux, utile, expedient*, Utilis.
Es iſt nicht rathſam/ *Je ne vous le conſeille pas*, Non tibi id ſuadeam.
Rathbott/ *m. un Huiſſier, ſergent, officier*, Apparitor.
Rathsbücher/ *n. les Régiſtres, les actes, publics*, Tabulæ publicæ.
Rathſchlag/ *m. un Conſeil*, Conſilium.
Einen rahtſchlag faſſen/ *Prendre conſeil, s'aviſer, déliberer*, Conſilium capere.
Rahtſchlagen/ *Déliberer, prendre conſeil*, Deliberare.
Heimlich rathſchlagen/ *Tenir conſeil ſecret, déliberer en cachette*, Clandeſtina inire conſilia.
Rathſchlägig/ *Homme de conſeil, plein de conſeils, ſage*, Conſiliosus.
Rathſchluß/ *m. un Arrêt, une ordonnance*, Senatusconſultum.
Rathſchreiber/ *m. Le Secretaire d'état, le greffier du conſeil*, Actuarius publicus.
Räthſel/ *f. un Enigme*, Ænigma.
Rathserkantniß/ *f. un Arrêt*, Senatusconſultum.
Rathsfragen/ *Demander conſeil*, Conſulere.
Rathsherr/ *m. un Senateur, conſeiller*, Senator.
Rathsherrenſtand/ *m. L'ordre des Senateurs*, Ordo ſenatorius.
Rathſtube/ *Le cabinet*, Senaculum.
Rame/ *f. Les chaſſis des fenêtres*, Retinaculum feneſtrarum.
Rammeln/ *Demander le mâle*, Appetere congreſſum viri.
Ranck/ *m. le Tour, détours, la fineſſe*, Plexus, ſtropha.
Alle ränckewiſſen/ *Sçavoir tous les détours, être rafiné*, Omne noſſe diverticula.
Ränckeln/ *Tourner*, Inflectere.
Rand/ *n. le Bord, la marge*, Ora.
Randerwurtz/ *f. Bête rouge*, Beta rubra.
Ranfft/ *m. la Croute*, Cruſta.
Ranzen/ *m. la Beſace*, Pera.
Ranzion/ *f. la Rançon*, Pretium redemptionis, lytrum.
Die ranzion für einen bezahlen/ *Payer la rançon pour quelqu'un*, Solvere pretium liberationis pro aliquo.
Ranzioniren/ *Rançonner, mettre à rançon*, Exigere lytrum.
Rapp/ *m. Cheval noir*, Equus niger.
Rappier/ *m. Un eſpee d'armes, grande épée* Verutum, framea.
Rapünzlein/ *n. Raiponces, m.* Rapunculus.
Raſen/ *Etre enragé, être en fureur*, Furere.
Er iſt gantz raſend/ *Il eſt tout à fait enragé*, Rabie correptus eſt.
Raſend machen/ *Faire enrager, mettre en fureur*, In furorem agere.
Raſerey/ *f. la Rage, la fureur*, Furor.
Raſig/ *Enragé, forcené*, Rabidus.
Raſpe/ *f. Lime*, Lima.
Raſpeln/ *Amaſſer*, Corradere.
Raſpen/ *Limer*, Limare.
Räß/ *Aidre*, Acerbus.
Räſſe/ *f. Aigreur*, Acerbitas.
Raſſeln/ *Faire du bruit*, Stridere.
Raſt/ *f. le Repos*, Quies.
Raſt/ *f. la Tâche*, Penſum.
Raſten/ *Se repoſer, prendre du repos*, Quieſcere.
Rat/ ſuche Rath.
Rätig/ *m. le Réfort*, Raphanus.
Ratte/ *f. Haſelmauß/ Loir, m.* Glis.
Raub/ *m. le Butin, la proye*, Spolium.
Einen groſſen raub bekommen/ *Faire un grand butin*, Ingenti prædâ potiri.
Dem feind den raub abjagen/ *Reprendre le butin ſur l'ennemy*, Hoſtem privare ſpoliis.
Rauben/ *Faire quelque butin, butiner*, Spoliare.
Ein weibsbild rauben/ *Enlever une fille*, Rapere puellam.
Eine kirchen rauben/ *Piller une Egliſe*, Spoliare templum.

Räu

Das gemeine gut rauben / *Dérober le bien public*, Fraudare bonum publicum.

Auf dem meer rauben / *Exercer la piraterie, pirater*, Mare infestum habere.

Auff den straſſen rauben/ *Voler sur les grands chemins*, Prædari.

Sich mit rauben ernehren/ *Vivre de rapine, de pillage*, Vivere ex rapto.

Räuber/ *masc. Voleur, larron, brigand.* Prædo.

Räuberey/ *f. la Volerie, la brigandage.* Latrocinium.

Rauberey treiben/ *Brigander, voler*, Prædari.

Räuberiſch/ *Raviſſant, porté à la volerie*, Rapax.

Raubſchiff/ *n. un Brigantin*, Navis prædatoria.

Raubſchloß/ *n. Un repaire de voleurs*, Aſylum latrónum.

Raubvogel/ *masc. Oiſeau de proye*, Avis rapax.

Rauch/ *m. la Fumée*, Fumus.

Rauch/ *m. le Parfum*, Thymiama.

Einen rauch von ſich geben / *Fumer*, Fumare.

Einen rauch machen/ *Parfumer*, Odores incendere.

Rauch/ ſuche rauh.

Rauchen/ *Fumer, jetter de la fumée*, Fumare.

Es rauchet ſtarck bey euch / *Il fume extremement chez vous*, Fumo admodum obnoxiæ ſunt ædes tuæ.

Rauch gelt/ *n. Impoſt ſur les cheminées*, Caminis impoſitum tributum.

Räuchern/ *Enfumer, sécher à la fumée*, Infumare.

Räuchern/ *Encenſer, allumer de l'encens*, Incendere odores; ſuffire.

Rauchfang/ *f. Cheminée, f.* Caminus.

Rauchfarb/ *f. Couleur de gris, enfumé*, Copullus.

Rauchfaß/ *n. un Encenſoir*, Thuribulum, acerra.

Rauchig/ *Fumeux, plein de fumée*, Fumoſus.

Rauchloch/ *n. Le trou d'une cheminée*, Spiramentum.

Rauchwerck/ *n. Encens, m.* Suffimentum, ſuffitus.

Den Göttern rauchwerck anzünden/ *Encenſer aux Dieux*, Diis incendere odores.

Rand/ *f. la Gale, la gratelle*, Scabies.

Räudig/ *Galeux*, Scabioſus.

Räudig ſeyn/ *Avoir de la gale*, Scabie infectum eſſe.

Rauffen/ *Arracher*, Vellere.

Mit einander rauffen/ *Se battre*, Conſerere manus.

Rauffen/ *n. le Combat*, Conflictus.

Rauh/ *Apre, raboteux, inégal*, Aſper.

Rauhe örter / *Des lieux raboteux, inégaux* Loca confragoſa.

Rauhe lufft/ *Un air rude*, Immite cœlum.

Rauh von haaren/ *Velu, herißé*, Hirſutus.

Rauh von felſen/ *Pierreux*, Saxoſus.

Rauhe ſpeiſen/ *Des viandes crues*, Cibi duri.

Rauhes leben/ *Vie auſtere*, Vita auſtera.

Ein rauher herr/ *Un maître ſevere, rigoureux*, Severus Dominus.

Rauher/ unguter menſch/ *Un homme cruel*, Inhumanus homo, trux.

Das rauhe außkehren/ *Uſer de rigueur*, Severum ſe exhibere.

Rauh/ *adv. Aprement, rigoureuſement, rudement*, Severè, duriter.

Einen rauh anfahren/ *Se prendre rudement, à quelqu'un*, Invehi in aliquem inclementer.

Rauh/ roh/ *Crud, qui n'eſt pas cuit*, Crudus.

Rauh/ unzeitig/ *Qui n'eſt pas meur*, Immaturus.

Räuhe/ *f. Apreté*, Aſperitas.

Räuhe/ *f. la Dureté, la rigueur*, Durities.

Raum/ *m. Eſpace, m. lieu, m* Spatium.

Raum/ *m. la Creme*, Cremor lactis.

Raum machen/ *Faire place*, Semovere turbam.

Raumen/ *Eloigner, ôter*, Semovere.

Das land raumen/ *Quitter ou vuider le pais*, Solum vertere.

Aus dem mittel raumen / *Se defaire de quelqu'un*, E medio aliquem tollere.

Seinem hertzen raumen / *Décharger ſon cœur*, Effundere cor ſuum.

Raumen/ auffbutzen/ *Ranger*, Dirigere,

Rau-

Raunen/in das ohr ſagen/ *Dire à l'oreille*, In aurem dicere. inſuſurare.
Raup/ *f. Chenille*, Eruca.
Rauſch/*m. La crapule, l'yvreſſe*, Crapula.
Einen rauſch trincken / *S'enyvrer, boire trop*, Indulgere vino.
Den rauſch außſchlaffen/*Cuver ſon vin*, Exhalare crapulam.
Rauſchen/ *Faire du bruit*, Stridere.
Rauſchen/ *n. le Bruit*, Stridor.
Räuſchig/ *Yvre*, Ebrius.
Räuſpern ſich/ *Cracher*, Screare.
Räuſpern/ *n. le Crachement*, Screatus.
Raute/ *f. De la rue*, Ruta.
Ratz/ *f. le Loir*, Glis.
Rätzel/ *f. un Enigme*, Ænigma.
Ein rätzel aufgeben/ *Propoſer un enigme*, Ænigma proponere.
Rätzelweiſe reden / *Parler par enigmes*, Ænigmaticè loqui.

R e

Reb/ *f. Un cep de vigne, f.* Vitis.
Reben pflantzen/ *Planter des vignes*, Serere vites.
Die reben erbrechen/ *Ebourgeonner, epamprer la vigne*, Pampinares vites.
Die reben ſchneiden/ *Tailler la vigne*, Putare vites.
Eine reben ſticken/ *Echalaſſer la vigne*, Pedare vineam.
Reben einlegen/ *Hoüer. foſſoyer la vigne*, Paſtinare vites, vineam.
Neu-gepflantzte rebe / neu gepflantzter weingarten/ *Un jeune cep de vigne, un jeune plan, où complant de vigne*, Vitis novella, novelletum.
Rebarbaren/ *f. la Rubarbe*, Rhabarbarum.
Rebaug/ *n. L'œil, le bourgeon de la vigne*, Gemma.
Rebberg/ *m. Vignoble, rideau de vignes*, Collis vinarius.
Rebblat/ *n.* **räblaub** / *Feuille de vigne, pampre*, Pampinus, folium vitigenum vitigineum.
Rebbogen/ *m. Un berceau de vigne*, Arcella vitis, arcellata vitis.
Rebell/ *m. un Rebelle*, Rebellis.
Rebellion/ *f. la Rebellion*, Rebellio.
Rebengehäld/ *n. une Treille de vigne*, Cantherius, cantheriata vitis.
Rebenſchneider/ *m. Un tailleur de vigne*, Putator vitis.
Rebholtz/ *n. le Sarment*, Sarmentum.
Rebhun/ *n. Perdrix, f.* Perdix.
Reblaube/*f. une treille de vigne*, Pergula.
Rebmann/ *m. un Vigneron*, Vinitor.
Rebmeſſer/*n. la Serpette*, Falx vinitoria.
Rebſchoß/ *n. une Branche, un ſarment de vigne.* Palmes.
Rebſtecken/*m. un Echalas*, Pedamentum.
Rebſtecken/ *Echalaſſer*, Pedare vineam.
Rebſtock/ *m. Un cep de vigne*, Vitis.
Rebwurm/ *m. Un ver qui ronge la vigne*, Volvox.
Rebzinck/ *m. Un tendron de vigne*, Clavicula.
Reche/ *m. un Râteau*, Raſtrum.
Rechen/ *Râteler, amaſſer avec un rateau*, Raſtro corradere.
Rechen/ *ſihe* **rächen.**
Rechenbanck/ *m. La table à conter*, Abacus.
Rechenbuch/*n. Le livre de contes*, Rationarium.
Rechenhaut/ *f. Un parchemin à conter, des tablettes*, Palimpſeſtus.
Rechenkammew *f. La chambre des contes*, Curia rationum.
Rechenkunſt/ *f. l'Aritmetique*, Arithmetica.
Rechenmeiſter/ *maſc. un Aritmeticien*, Arithmeticus.
Rechenpfenning / *Un jetton à conter*, Calculus.
Mit rechenpfeffingen etwas überſchlagen / *Faire un conte avec des jettons*, Calculis rationem ſubducere.
Rechenſchaft/ *f. le Comte, la raiſon*, Rationes.
Rechenſchafft ſeiner haußhaltung geben/ *Rendre conte de ſon ménage*, Reddere rationes œconomicas.
Rechenſchul/ *fœ. Ecole ou l'on aprend à conter*, Schola rationum.
Rechentafel/ *f.* **Rechentiſch**/*m. Une table à conter*, Abacus.
Rechnen/ *Conter, calculer, ſupputer*, Rationem ſubducere, inire rationes.
Mit einem rechnen / *Conter avec quelqu'un*, Rationes ſubducere cum aliquo.
Rechnen für nichts/ *Conter pour rien*, Nihili pendere.
Rechner/ *Un dreſſeur de contes*, Ratiocinator.

Rechnung/ *f. le Conte, le calcul, la raiſon, ſon*, Ratio, ſupputatio.

Seine rechnung ſtellen/ *Dreſſer, faire ſon conte*, Conficere rationes ſuas

In der rechnung wol beſtehen/ *Rendre bon conte*, Sufficientes reddere rationes.

Rechnung fordern/ **ablegen**/ *Demander conte, montrer ſes contes*, Rationes expoſcere, exhibere.

Die rechnung trifft zu/ *Le conte eſt bon*, Ratio convenit.

Ich mache mir dieſe rechnung/ *Je le penſe ainſi, Je fais mon conte la deſſus*, Sic apud me reputo.

Rechnung einem geben über ſeine verwaltung/ *Rendre conte à quelqu'un de ſon adminiſtration*, Rei adminiſtratæ rationem alicui reddere.

Etwas in die rechnung bringen/ *Mettre en conte*, Referre rationes.

Gute rechnung behalt gute freunde/ *Les bons contes font les bons amis*, Rationibus collatis conſervatur amicitia.

Ich wil dir rechnung darfür geben/ *Je prend cela ſur mon conte*, Ego tibi ejus reddam rationem.

Er findet ſeine rechnung nicht dabey/ *Il n'y trouve pas ſon conte*, Spe ſua eſt fruſtratus.

Seine rechnung auff etwas machen/ *Conter, faire ſon conte ſur quelque choſe*, Sperare.

Eine richtige rechnung/ *Un conte rond* Expedita ratio.

Recht/gerad/ *Droit, dreßé*, Rectus.

Recht/billich/ *Equitable, juſte*, Juſtus.

Recht/bequem/ *Propre, commode*, Conveniens.

Diß kleid iſt mir recht/ *C'eſt habit m'eſt propre*, Veſtis hæc meo corpori benè convenit.

Recht machen/ *Corriger*, Corrigere.

Rechte hand/ *La main droite*, Dextera.

Auf der rechten hand/ *A droite*, Ad dexteram, dextrorſum.

Rechts und links/ *Ambidextre*, Ambi dexter.

Recht/ *adv. Bien*, Rectè.

Recht daran ſeyn/ *Avoir de bon ſentiment, être dans le bon chemin*, Rectam inſiſtere viam.

Eben recht/ *Fort à propos*, Peropportunè.

Wann mir recht iſt/ *Si je ne me trompe, Niſi me animus fallit.*

Es iſt mir nicht recht/ *Je ne me porte pas bien*, Malè me habeo.

Recht/ *n.* **die billigkeit**/ *Equité, f. la raiſon, la juſtice*, Æquum.

Einem recht geben/ *Approuver le ſentiment, ou l'action de quelqu'un*, Probare alicujus ſententiam ſive factum.

Etwas zurecht machen/ *Ajuſter, arranger, mettre en ordre*, Dirigere.

Etwas zu recht bringen/ *Retablir, remettre*, Reſtituere, reficere.

Wieder zurecht kommen/ *Se rétablir, recouvrir ſa ſanté*, Convaleſcere.

Recht/ *n. le Droit*, Jus.

Das göttliche recht/ *Le droit divin*, Jus divinum.

Das geiſtliche recht/ *Le Droit canon*, Jus pontificium, canonicum.

Das weltliche recht/ *Le droit civil*, Jus civile.

Das gemeine recht / das recht der völcker/ *Le droit des gens*, Jus gentium.

Das natürliche recht/ *Le Droit naturel*, Jus naturæ.

Strenges recht/ *la Rigueur du droit*, Jus ſtrictum. juris rigor.

Stadtrecht/landrecht/ *Droit municipal* Jus prætorium, municipale.

Burgerrecht/ *Droit de bourgeoiſie*, Jus civitatis.

Das recht biegen/ *Violer, renverſer le droit*, Jus violare, flectere.

Einen vor recht nemmen/ *Appeller quelqu'un en juſtice*, In jus aliquem vocare.

Zu ſeinem rechten kommen/ *Gagner ſa bonne cauſe, avoir juſtice*, Obtinere jus ſuum.

Mit recht vornehmen/ *Agir en juſtice*, Experiri jure.

Vor recht erſcheinen/ *Se preſenter en juſtice*, vadimonium ſubire.

Das recht führen/ *Plaider*, Cauſam agere, cauſam dicere.

Sich vor recht ſtellen/ *Se preſenter en juſtice, comparoitre à l'aſſignation*, Judicium, diem vadimonium obire.

Rechten/ *Plaider*, Litigare.

Er rechtet gern/ *Il aime les procés, à plaider*, Amat lites.

Rechtfertigen/ *Juſtifier, abſoudre, déclarer innocent*, Abſolvere, juſtificare.

Recht-

Rechtfertigung/ *f. la Juſtification*, Abſolutio, juſtificatio, *Theol.*

Rechtigen/ *Plaider*, Litigare.

Rechtiger/ *m. un Plaideur*, Litigator.

Rechtlich/ *Juridique*, Juridicus.

Rechtmäſſig/ *Legitime*, Legitimus.

Aus rechtmäſſigen urſachen / *Par de bonnes raiſons*, Juſtis de cauſis.

Rechtmäſſiglich/ *Legitimement*, Legitimè.

Rechtſchaffen/ *Vray*, Verus.

Rechtſchaffenlich/ *Vrayement*, Verè.

Rechtsgelehrter/ *m. un Juriſte, Juriſconſulte*, Juriſconſultus.

Rechtsgelehrtheit/ *f. L'intelligence du droit*, Peritia juris.

Rechtshandel/ *m. le Procez, la cauſe*, cauſa.

Ich habe einen rechtshandel mit ihm/ *J'ay un procez contre luy*, Lis mihi cum eo intercedit.

Seinen rechtshandel gewinnen/verlieren/ *Gagner, perdre ſa cauſe*, Cauſam obtinere, perdere.

Rechtſprechen/ *Juger*, Judicare.

Rechtſpruch/ *m. un Jugement*, Judicatum

Rechtstag/ *m. Un jour aſſigné*, Dies actionis.

Einen rechtstag anſetzen / *Aſſigner le jour*, Conſtituere vadimonium.

Auf den angeſetzten rechtstag nicht erſcheinen/ *Ne comparoitre pas en juſtice*, Vadimonium deſerere.

Recken/ *Dreſſer*, Arrigere.

Recket die hand her/ *Donnez, avancez la main*, Porrige manum.

Sich recken/ dehnen/ *S'étendre*, Diſtendere corpus, pendiculari.

Rector/ *m. Recteur, premier Regent*, Rector.

Redart/ *f. la Phraſe, la diction, façon de parler*, Dictio, locutio, phraſis.

Prächtige redart / *Un ſtyle magnifique*, Stylus magnificus.

Rede/ *f. Harangue, f. le diſcours*, Sermo, oratio.

Eine rede halten / *Faire une harangue*, Habere orationem.

Er hat eine rede an den König gehalten/ *Il a harangué le Roy*, Orationem ad Regem habuit.

Die rede abbrechen/ *Rompre le diſcours*, Sermonem abrumpere.

Einem in die rede fallen / *Interrompre quelqu'un en ſon diſcours*, Interpellare aliquem.

Eine zierliche rede / *Un beau diſcours*, Elegans oratio.

Rede/ *f.* die ſag/ *Le Bruit, le renommée*, Fama.

Es iſt eine gemeine rede/ *Le bruit court*, Rumor eſt.

Reden/ *Parler, diſcourir*, Loqui.

Wol reden/ *Bien parler*, Benè loqui.

Reden was einer gern höret/ *Chatoüiller les oreilles de quelqu'un*, Ad alterius voluntatem loqui.

Übel von einem reden/ *Parler mal, mediré de quelqu'un*, Maledicere alicui.

Mit einander reden / *Parler enſemble, s'entretenir*, Colloqui.

Vor gericht reden/ *Plaider*, Cauſam dicere.

Von wichtigen ſachen reden/ *Parler des choſes d'importance*, De rebus ſeriis loqui.

Redensart/ *f. Façon de parler*, Dictio.

Redgebig/ *Affable, humain, courtois*, Affabilis, comis.

Redgebigkeit/ *f. la Courtoiſie, humanité*, Humanitas, affabilitas, comitas.

Redhauß/ *f. la Bouche*; *f.* Os.

Er hat ein herzliches redhauß/ *Il eſt fort éloquent*, Eloquentiſſimus eſt.

Redkunſt/ *f. la Rhetorique*, Rhetorica.

Redkünſtler/ *Rhétoricien*, Rhetoricus.

Redlich/ *Raiſonnable, honnête*, Honeſtus.

Redlich/ *Raiſonnablement, honnêtement*, Honeſtè.

Redlichkeit/ *fœm. la Probité, la vaideur*, Probitas.

Redner/ *m. un Orateur, Rhétoricien*, Orator.

Redner vor gericht/ *un Avocat*, Cauſidicus.

Redneriſch/ *Rhetorique*, Rhetoricus.

Redreich/ *Eloquent*, Eloquens.

Redſprächig/ *Affable, courtois, humain*, Affabilis.

Redſprächigkeit/ *la Courtoiſie, humanité*, Humanitas.

Ree/ **reede**/ *f. la Rade*, Statio navium.

Reff/ *n. une Hôtte*, Ærumna.

Reffträger/ *Hotteur*, Ærumnæ bajulus, Dorſuarius.

Reformieren/ *Reformer*, Reformare.

Reformierer/ *m. un Reformateur*, Reformator.

Reformierung/ *f. la Reformation*, Inſtauratio, collapſæ diſciplinæ.

Regalpapier/ *n. du Papier royal*, Charta regalis.

Regel/ *f. la Regle, le niveau*, Regula.

Nach der regel richten/ *Dreſſer à la regle*, Dirigere ad regulam.

Regelmäßig/ *Regulier, conforme à la regle*, Regularis.

Regelmäßiglich/ *Regulierement, conformement à la regle*, Ad regulam.

Regen/ *Mouvoir, agiter, bouger*, Movere.

Er kan ſich nicht regen/ *Il ne peut ſe mouvoir*, Movere ſe nequit.

Regen/ *m la Pluye*, Pluvia.

Es wil ein regen kommen/ *Il va tomber de la pluye*, Imminet pluvia.

Platzregen/ **ſchlagregen** / *Groſſe pluye, impetueuſe*, Nimbus, imber.

Regenbach/ *m. un Torrent*, Torrens.

Regenbogen/ *m. l'Arc en ciel*, Iris.

Regenhut/ *m. un Chapeau pour la pluye*, Cucullus.

Regenmantel/ *m. un Manteau pour la pluye*, Penula, lacerna.

Regent/ *m, un Juge, Recteur*, Rector.

Die Regenten/ *le Magiſtrat*, Magiſtratus

Regentenſtand/ *m. le Magiſtrat*, Magiſtratus.

Regentag/ *m. un Jour pluvieux*, Dies pluvialis.

Regenwaſſer/ *n. Eau de pluye*, Aqua pluvialis.

Regenwetter/ *n. un Tems pluvieux*, Tempeſtas pluvioſa.

Regenwind/ *m. un Vent qui amene de la pluye*, Auſter aquaticus.

Regenwurm/ *m. Ver de terre*, Lumbricus.

Regieren/ *Gouverner, regner*, Regere.

Die gantze welt regieren / *Gouverner tout le monde, regner ſur tout l'univers*, Dominari toti mundo.

Regierer/ *m. un Moderateur, Recteur*, Rector.

Regierung/ *le Gouvernement, le régime, le regne*, Regimen.

Regiment/ *n. un Regiment*, Legio.

Ein Regiment führen/ *Commander un regiment*, Legioni præſſe.

Regiment/ *n.* **herrſchung**/ *le Gouvernement, la domination*, Regimen.

In das regiment kommen/ *Etre elevé à la magiſtrature*, Ad honorem Magiſtratus evehi.

Gut regiment halten / *Gouverner bien*, Benè præſſe.

Wolbeſtelltes regiment / *Bonne police*, Benè conſtitutum dominium.

Regimentsherr/ *m. un Juge*, Judex.

Regimentsſtab/ *un Bâton de commandement*, Virga prætoria.

Regiſter/ *n. Table de la matiere d'un livre*. Index.

Regiſter über ein buch machen/ *Faire la table d'un livre*, Indicem conficere.

In das regiſter ſchreiben/ *Enregiſtrer, inſerer dans le livre de contes*, In tabulas referre.

Regiſter über die einnahmen und außgaben/ *un Livre de contes*, Codex accepti & expenſi.

Regnen/ *Pleuvoir*, Pluere.

Es wil regnen/ *Il va pleuvoir, il va tomber de la pluye*, Pluet.

Es hat den gantzen tag geregnet/ *Il a pleu tout le jour*, Totâ die cecidit pluvia.

Regneriſch/ *Pluvieux*, Pluvialis.

Regung/ *f. le Mouvement*, Motus.

Reh/ *un Chevreuil*, Caprea, dorcas.

Rehbock/ *m. un Faon de chevreuil*, Hinnulus.

Rehgeiß/ *f. Chevre ſauvage*, Capra ſylveſtris.

Reibeiſen/ *Ratiſſoire, f.* Radula.

Reiben/ *Frotter*, Fricare.

Reiben/ *n. le Frottement*, Affrictus.

Sich an einen reiben/ *Se frotter à quelqu'un, oſer s'attaquer ou ſe prendre à lui, ſe battre contre quelqu'un*, Audere congreſſum cum aliquo.

Reibſtein/ *m. la Pierre ponce*, Pumex.

Reibwiſch/ *m. un Frottoir, torchon*, Penicillum.

Reich/ *n. un Royaume*, Regnum.

Sein reich erweitern / *Etendre les bornes de ſon Royaume*, Proferre fines regni.

Das reich mit gewalt einnehmen/ *S'emparer du Royaume*, Regnum vi invadere.

Reich/ *Riche*, Dives.

Reich an gelt/ *Riche en argent*, Pecuniosus.

Reich ſeyn / *Etre riche, avoir de grans moyens*, Divitiis pollere.

Einen reich machen/ *Enrichir quelqu'un* Ditare aliquem.

Reich werden / *S'enrichir*, Ditari, ditescere.

Reiche erndte/ *Moiſſon riche, abondante.* Dives meſſis.

Reiches jahr/ *Année fertile*, Fertilis annus.

Reichen/ *Donner, bailler*, Præbere.

Reichen/ *Toucher, atteindre*, Pertingere.

Reichlich/ *Richement, abondamment, largement*, Affatim.

Reichsabſcheid/ *m. Le récrit de l'Empire*, Reſcriptum Imperii.

Reichsadel/ *m. la Nobleſſe de l'Empire*, Nobiles Imperii.

Reichsanſtand/ *m. Interregne, m.* Interregnum.

Reichs-gefälle/ *Les revenus de l'Empire*, Reditus Imperii.

Reichs-gericht/ *La Chambre Imperiale*, Dicaſterium Imperii.

Reichsſtadt / *Ville libre, Ville Imperiale*, Libera Imperii Civitas.

Reichsnen/ *Regner*, Regnare.

Reichsſtadt/ *f. Ville Imperiale*, Urbs Imperialis.

Reichstag/ *la Diete, les Etats, de l'Empire*, Comitia Imperii.

Einen reichstag anſtellen/ *Aſſembler les Etats*, Indicere Comitia.

Reichsthaler/ *m. un Ecu*, Thalerus.

Reichthum/ *m. les Richeſſes, les grands biens*, Opes.

Groſſen reichthum ſammlen / *Amaſſer de grandes richeſſes*, Divitias conquirere.

Nach reichthum ſtreben/ *Courir aprés le richeſſes, tacher de s'enrichir*, Inhiare opibus.

Sich auf den reichthum verlaſſen / *Se fier ſur les richeſſes*, Fidere divitiis.

Reiff/ *Meur*, Maturus.

Reiff machen/ *Meurir, rendre meur, cuire*, Maturare.

Dieſer apfel iſt noch nicht reiff / *Cette pomme n'eſt pas encore meure*, Pomum hoc nondum eſt maturum.

Reiff werden/ *Devenir meur, ſe meurir*, Matureſcere.

Reiff/ *m. la Gelée, rotée, gelée*, Pruina.

Von dem reiffen beſchädiget/ *Gâté de la gelée*, Pruinâ aduſtus.

Der reiff ſchadet den reben/ *La gelée gaté les vignes*, Pruina lædit vites.

Es gibet reiffen/ *es reiffet* / *Il tombe de la gelée, il bruine*, Pruina decidit.

Reiffen/ *Se meurir, devenir meur*, Maturescere.

Reiff/ *m.* **faßreiff**/ *un Cercle, un cerceau*, Circulus.

Reiſſe an ein faß legen/ *Mettre des cercles à un tonneau*, Dolium circumdare circulis.

Reufficht/ *Sujet à la gelée*, Pruinoſus.

Reiffneſt/ *n. Un lieu fort ſujet à la gelée*, Locus pruinæ admodum obnoxius.

Reiffſpringer/ *m. Faiſeur de ſoubreſauts*, Petaurista.

Reiger/ *m. un Heron*, Ardea.

Reigerbeitze/ *La chaſſe des Herons*, Venatio ardearum.

Reigerbuſch/ *maſc. un Plumache*, Criſta ardeæ.

Reihe/ *f. le Rang, l'ordre*, Series.

Ein reihe bücher/ *un Rang de livres*, Librorum ſeries.

Nach der reihen ſtellen/ *Mettre en ordre, arranger mettre de rang*, Ordine collocare.

In der reihen einher gehen/ *Marcher de rang*, Ordine incedere.

In der reihen tantzen/ *Danſer un branle, danſer en ronde* In orbem ſaltare.

Den reihen führen / *Mener la danſe, le branle*, Choreas ducere.

Reihenführer/ *m. Qui méne la danſe, le branle*, Choragus.

Reihentantz/ *m. un Branle*, Chorea orbicularis.

Reim/ *m. la Rime*, Rithmus.

Schlechte reimen machen / *Rimailler, faire de mechans vers*, Rythmis ineptire.

Reimen/ *Rimer*, Verba numeris nectere.

Es reimet ſich nicht / *Il ne s'accorde pas, il n'eſt pas propre à cela*, Non convenit.

Der ſpruch reimet ſich an dieſem orth nicht/ *Cette ſentence ne vient pas ici à propos*, Hæc ſententia non facit ad rem.

Schlecht reimen/ *Rimailler*, Rythmis ineptire.

reimendichter/ *m. un Poëte, rimeur*, Poëta.

Reimenſchmid/ *un Railleur*, Poeta ineptus.

Reimer/ *m. un Rimeur*, Poëta.
Schlechter reimer/ *un Rimaillеur, mechant Poëte*, Malus Poëta.
Reimkunſt/ *f. la Poëſie*, Poëſis.
Rein/ *m. la Colline, le tertre*, Collis, clivus.
Rein/ſauber/ *Net, pur* Purus.
Reine jungfrau *Chaſte fille*, Puella caſta.
Rein/nicht grob/ *Delié, fin, ſubtil*, Subtilis
Reines tuch/ *Drap fin*, Subtilis pannus.
Reine ſchrifft/ *Ecriture nette*, Scriptura terſa.
Reinicht/ *Ou il a bien des collines*, Clivoſus.
Reinigen/ *Purger, purifier, nettoyer*, Purgare.
Reinigkeit/ *f. la Pureté, la netteté*, Mundities.
Reiniglich/ *Purement, nettement*, Purè.
Reinigung/ *f. la Purification*, Purgatio.
Reinlich/ *Purement*, Purè.
Reis/ *n. une Greffe, un rejetton*, Surculus.
Reis/ *m. le Ris*, Oryza.
Reiß/ *f. un Voyage*, Iter.
Eine reiß thun/ *Faire un voyage, voyager*, Iter facere.
Von ſeiner reiß heimkommen/ *Retourner de ſon voyage*, Redire de itinere.
Auf der reiß ſeyn/ *Etre en voyage*, In itinere eſſe, peregrinari.
Eine weite reiß/ *Un voyage de long cours*, Loginquum iter.
Eine reiß in das gelobte land thun/ *Faire un voyage en la terre Sainte*, In terram Sanctam proficiſci.
Seine reiß vollenden/ *Achever ſon voyage*, Conficere iter.
Reißbündel/ *m. Paquet d'hardes*, Sarcina.
Reiſen/ *Voyager, faire un voyage*, Proficiſci.
In Indien reiſen/ *Faire un voyage aux Indes*, Proficiſci ad Indos.
Er hat lang gereiſet/ *Il a beaucoup voyagé*, Diu eſt peregrinatus.
Reißfertig/ *Pret à partir*, Paratus ad iter.
Reißgefährt/ *m. Un compagnon de voyage*, Itineris comes.
Ich wil dein reißgefährt ſeyn/ *Je vous accompagne dans vôtre voyage*, In itinere tuo comitabor te.
Reißgefährtin/ *f. Compagne de voyage*, Itineris comes.

Reißgelt/ *n. un Viatique*, Viaticum.
Einem reißgelt geben/ *Donner un viatique à quelqu'un*, Viaticum alicui dare
Reiſiger/ *un Cavalier* Eques.
Reiſiger zeug/ *La cavalerie*, Copiæ Equeſtres.
Reißgeſpan/ *m. Un compagnon de voyage*, Comes itinerarius.
Reißkiſte/ *un Cofre*, Riſcus.
Reißmann/ *m un Voyageur*, Viator.
Reißpfenning/ *m. un Viatique*, Viaticum.
Man hat ihm einen reißpfenning gegeben/ *On luy a donné un viatique*, Viaticum ei datum eſt.
Reiſſen ein gemähl/ *Tracer une peinture*, Adumbrare imaginem.
Reiſſen/ abfallen/ *Tomber*, Decidere.
Das obs reiſſet/ *Les pommes tombent*, Decidunt poma.
Reiſſen/ *Déchirer*, Lacerare.
Aus den armen reiſſen/ *Arracher des bras*, E brachiis evellere.
Sich um etwas reiſſen/ *Se battre pour quelque choſe*, Pugnare pro re aliqua.
Von einander reiſſen/ *Dechirer, mettre en pieces*, Diſcerpere.
Reiſſender wolff/ *Un loup raviſſant*, Lupus rapax.
Reiten den hanff/ *Tirer le fil du chanvre, teiller*, Decorticare cannabim.
Reiten/ *Aller à cheval*, Equitare.
Ein pferd zu todt reiten/ *Crever un cheval à force de courir*, Equum cursu exhaurire.
Er kan wol reiten/ *Il eſt bien á cheval*, Equitandi eſt peritus.
Reiter/ *m. ſuche* Reuter.
Reiter/ *f. Un crible*, Cribrum.
Reitern/ *Cribler, ſaſſer, tamiſer*, Cribrare.
Reitmantel/ *Manteau de campagne, de cavalier*, Chlamys ſagum.
Reitroß/ *n. Un cheval de pas*, Equus viatorius.
Reitzen/ *Inciter, pouſſer*, Incitare.
Er hat mich dazu gereitzet/ *C'eſt luy qui my à porté*, Ejus inſtinctu feci.
Einen zum böſen reitzen/ *Inciter quelqu'un à faire du mal*, Incitare aliquem ad malum.
Reitzer/ *m. un Inſtigateur*, Inſtigator.
Reitzeriſch/ *Attrayant*, Illecebroſus.
Reitzung/ *f. Inſtigation*, Inſtigatio.
Religion/ *f. la Religion, la foy*, Religio.

Die Chriſtliche religion annehmen/ *Embraſſer la Religion chrétienne*, Chriſto nomen dare.
Seine Religion verlaſſen/ *Abandonner ſa Religion*, Religionem ſuam ejurare.
Religionsgenoß/ *m. Un compagnon de religion* Socius religionis.
Religionsſach/ *f. Une affaire qui touche la religion*, Cauſa religionis.
Diß iſt eine religionsſach/ *Cela touche la religion*, Religionis eſt cauſa.
Religionsverwandter/ *un Compagnon de de religion* Socius Religionis.
Sie ſeynd religionsverwandte/ *Ils ſont de même religion*, Eandem profitentur religionem.
Rell/ rellmauß/ *un Loir*, Glis.
Rencken/ ſuche ränckeu.
Rennbahn/ *f. la Lice, la carriere*, Curriculum.
Rennen/ *Courir à toute bride*, Currere.
Sein pferd rennen laſſen *Donner carriere à un cheval*, Equo laxare frenum.
Ein pferd zu todt rennen/ *Crever un cheval, athever un cheval, à force de courir*, Equum curſu exhaurire.
Rennen/ *n. le Cours, la courſe*, Curſus.
Renner/ *m. un Coureur*, Curſor.
Rennplatz/ *m. la Lice, la carriere*, Stadium
Rennſchiff/ *n. un Brigantin*, Celox.
Reñſchrancken/ *m. la Barriere*, Carceres.
Reñſpeer/ *n.* reñſpieß/ *m, la Lance*, Lancea.
Rent/ *f. la Rente, le revenu*, Reditus annui
Aus ſeinen renten leben / *Vivre de ſes rentes*, Ex annuo reditu vivere.
Seine renten einſamlen / *Recueillir ſes revenus*, Colligere reditus annuos.
Rentkammer/ *f. les Finances*, Ærarium.
Rentmeiſter/ *maſc. Intendant des finances. Threſarier*, Quæſtor.
Rentmeiſteramt/ *n. l'Intendance des finances* Quæſtura.
Rentſchreiber/ *m. le Secretaire des finances*, Scriba ærarii.
Reſidentz/ *f. la Reſidence*, Sedes.
Er hat ſeine reſidentz zu Wien/ *Il reſide il a ſa reſidence à Vienne*, Viennæ reſidet.
Reſt/ *m. le Reſte, le reſidu*, Reliquum.
Ich bin euch ein reſt ſchuldig / *Je vous doit quelque reſte*, Reſiduam quandam ſummam tibi debeo.
Reſtieren/ *Reſter*, Reſtare.
Retten/ *Delivrer, tirer, ſauver*, Servare.
Einem ſein leben retten / *Sauver la vie à quelqu'un*, Expedire alicujus ſalutem.
Einen von der gefahr retten/ *Tirer quelqu'un du danger*, Eripere aliquem periculo.
Seine ehr retten / *Sauver ſon honneur*, Honori ſuo conſulere.
Die freyheit retten / *Conſerver la liberté*, Tueri libertatem.
Retter/ *un Sauveur, liberateur*, Liberator.
Rettich/ *m. un Refort*, Raphanus.
Rettung/ *f. la Delivrance* Liberatio.
Er iſt zu meiner rettung kommen/ *Il eſt venu me delivrer*, Ad me liberandum venit.
Reu/ *f. la Repentance, le repentir*, Reſipiſcentia.
Reu und läid tragen / *Etre touché, être dolent*, Pœnitudine duci.
Reu haben über ſeine ſünden/ *Se repentir de ſes pechez*, Dolere ſcelera ſua.
Hertzliche reu/ *Repentir ſincere*, Reſipiſcentia ſincera.
Reuchern/ ſihe räudig.
Reudig/ ſihe räuchern.
Reuen/ *Se repentir, avoir repentance*, Pœnitere.
Es reuet ihn/ *Il s'en repent, il en a du regret*, Pœnitet eum.
Revers/ *m. Obligation reciproque*, Obligatio reciproca.
Einen revers von ſich geben/ *S'obliger reciproquement*, Viciſſim ſe obligare.
Reukauff/ *m. Contract de vente ou d'achat ſtipulant un dedit de telle ſomme de celuy qui ne le tiendra*, Contractus emptionis, *vel*, venditionis in quo eſt conventio pœnalis.
Reuſe/ *f. Naſſe, f* Naſſa.
Reuſpern/ ſihe räuſpern.
Reuten/ *Sarcler*, Sarrire.
Reuten/ *n. le Sarclement*, Sarculatio.
Reuter/ *m. un Cavalier*, Eques.
Er iſt ein guter reuter/ *Il eſt on cavalier, il eſt bien à cheval*, Aptè inſidet equo.
Reuterey/ *la Cavalerie*, Equitatus.
Reuterfahne/ *f. Cornete, f. un étendart*, Vexillum equeſtre.
Reuteriſch/ *de Cavalier*, Equeſtris.

Reuthaue/ *f. un Sarcloir*, Runcina, ſarculum.

R i

Richt/ *n. un Mets*. Ferculum.

Richtbley/ *neut. le Plomb d'un maſſon ou d'un Charpentier*. Perpendiculum.

Richten/gerad machen/ *Dreſſer, redreſſer* Dirigere.

Das haar richten/ *Arranger, ajuſter les cheveux*, Dirigere comam.

Sich nach eines willen richten/ *S'accommoder à la volonté d'autruy*, Alterius arbitrio ſe accommodare.

Sein leben und wandel nach GOttes geſatz richten/ *Vivre ſelon la loy de Dieu* Vitam ad legem Dei dirigere.

Ich kan mich nicht darein richten/ *Cela me paroit étrange, je ne puis comprendre cela*, Aſſequi id nequeo.

Das waſſer anderſtwohin richten / *Detourner le cours de l'eau*, Aquam aliò derivare.

Richten den vögeln/ *Tendre, mettre dreſſer des pieges aux oiſeaux*, Avibus tendiculas ponere.

Richten/urtheilen/ *Juger, donner jugement*, Judicare.

Recht richten / *Rendre des jugemens juſtes*, Juſtè judicare.

Richten/ ſtraffen/ *Punir, juſtifier*, Punire.

Man hat ihn mit dem ſchwert gerichtet/ *On luy à tranché la tête*, Gladio punitus fuit.

Richter/ *m. le Juge*, Judex.

Willkuhrlicher Richter/ *un Arbitre*, Arbiter.

Richter ſetzen/ *Mettre, établir des Juges*, Judices conſtituere.

Einen zum richter nehmen / *Prendre quelqu'un pour ſon juge*, Judicem aliquem eligere.

Richteramt/ *n. la Charge de Judicature, l'office de juge*, Officium Judicis.

Richterlich/ *Judiciaire*, Judicialis.

Der richterliche gewalt / *Le pouvoir de juger*, Judicatus.

Richterſtab/ *m. le Bâton de Juge*, Virga Judicis.

Richterſtuhl/ *m. le Tribunal, le ſiege d'un juge*, Tribunal.

Einen vor den richterſtuhl Gottes laden/ *Appeller quelqu'un au tribunal de Dieu*, Aliquem ad tribunal Dei citare.

Richthauß/ *n. Pretoire*, Prætorium.

Richtig/ *Droit*, Rectus.

Richtiger weg/ *Chemin droit*, Via recta.

Der richtige weg zu der ehre iſt die tugend/ *La vertu mene droit à la gloire*, Ad honorem recta virtus ducit.

Richtiger handel / *Affaire claire, debrouillée*, Expedita cauſa.

Die ſache iſt richtig / *L'affaire eſt decidée*, Res eſt compoſita.

Es gehet alles richtig her/ *Tout va bien*, Omnia ritè adminiſtrantur.

Richtig machen/ *Decider, débrouiller, éclaircir*, Expedire.

Richtigkeit / die ſache hat nun ihre richtigkeit / *L'affaire eſt maintenant decidée*, Expedita jam cauſa eſt.

In eine richtigkeit bringen/ *Débrouiller, éclaircir*, Expedire.

Richtiglich/ *Droit*, Recta.

Richtplatz/ *m. le Lieu de ſupplice*, Locus ſupplicii.

Richtſcheid/ *neut. le Niveau, la régle*, Regula.

Richtſchnur/ *f. la Ligne, le cordeau*, Linea, amuſſis.

Nach der richtſchnur/ *Au cordeau*, Ad amuſſim.

Richtſchwerdt/ *n. l'Epée du bourreau*, Carnificis gladius.

Richtſtat/ *f. le Lieu de ſupplice*, Locus ſupplicii.

An die richtſtat führen / *Mener au ſupplice*, Ad ſupplicium ducere.

Richtung/ *f. Arrangement*, Ordinatio.

Riechen/ *Sentir, avoir une odeur*, Olere.

Ubel riechen/ *Sentir mauvais, rendre une mauvaiſe odeur*, Malè olere, fœtere.

Diß riechet gar wol / *Cela ſent fort bien*, Suaviſſimè id olet.

Riechen/ den geruch empfinden/ *Flairer, ſentir*. Olfacere.

Riechen/ *l'Odorat, m.* Olfactus.

Ried/ *n. riedgras/ n. le Jonc*, Juncus.

Riedicht/ *Plein de joncs*,. Junceſus.

Riedkolb/ *m.* ſihe narzenkorb.

Riedröhre/ *n. la Canne, le roſeau*, Arundo.

Riedſchnepf/ *m. Becaſſe, f.* Ruſticula.

Riem/ *n. la Courroye*, Lorum.

Riem fleiſch/ *Morceau de viande*, Fruſtum carnis.

Riemer/

Riemer/ *m. Ceinturier, baudreier,* Zonatum, balteorum confector.
Rife/ *f. l'Eſcarre, la croûte de la bleſſure,* Cruſta ſulneris.
Rigel/ *m. le Verroüil,* Obex.
Den rigel vorthun/ *Mettre le verroüil, verrouiller,* Obdere peſſulum.
Den rigel wegthun/*Déverroüiller ôter le verroüil,* Peſſulum amovere.
Rigeln/ *Verroüiller,* Obdere peſſulum.
Rigelwand/ *f. Paroy faite d'ais traverſantes,* Paries cratitius.
Rinck/ *f. Boucle, f. agrafe,* Fibula.
Die rincken einthun/ *Agrafer, mettre les agrafes,* Fibulare.
Die rincken auffthun/ *Déboucler, dégrafer,* Diffibulare.
Rind/ *n. un Bœuf,* Bos.
Ein rind ſchlachten/*Tuer un bœnf,* Mactare bovem.
Rinde/ *f. Ecorce f.* Cortex.
Die rinde abſchellen/ *Oter l'écorce,* Decorticare.
Rinde des brotes/*la Croute de pain,* Cruſta panis.
Rinderhirt/ *m. un Bouvier,* Bubulcus.
Rinderiſch/ *de Bœuf,* Bovinus.
Die kuhe iſt rinderiſch/ *la Vache demande le taureau,* Vacca appetit taurum.
Rindermarckt/*m. un Marché aux bœufs,* Forum boarium.
Rinderſtall/ *m. Etable à bœufs,* Bovile.
Rinderſtarr/*m. ein vogel/un Etourneau,* Sturnus.
Rindfleiſch/ *n. Chair de bœuf,* Caro bovina, bubula.
Rindvieh/ *n. Des bœufs,* Boves.
Ring/ *m. un Anneau, une bague,* Annulus.
Einen ring anſtecken/ *Mettre un anneau au doit,* Induere annulum.
Ring/*m. etwas zu tragen/Torche ou torchon de lingne, ou de paille,* Ceſticillus.
Ring/*m. kreis/un Cercle, un rond,* Orbis.
Ring an einer thüren/ *Marteau rond à fraper la porte,* Cornix.
Ring an einem ohre/*un Pendant d'oreille* inauris.
Ring/ſchlecht/ *Vil, de néant,* Vilis.
Ringachten/*Eſtimer peu, mépriſer,* Parvi facere.
Ring/leicht/ *Leger,* Levis.
Ringe ſpeiſen/ *Viandes faciles à digerer,* Cibi concoctu faciles.
Ein geſchäfft ring auff ſich nehmen/ *Croire une affaire fort facile à expedier,* Negotium aliquod expeditu facile arbitrari.
Ein unglück ring auf ſich nehmen/*Supporter un malheur moderément,* Infortunium moderatè ferre.
Ringelblum/*f. Soucy, fleur,* Calatha.
Ringeltaube/*fœ. un Pigeon ramier,* Palumbes.
Ringen/ *Luter s'exercer à la lute,* Luctari.
Nach etwas ringen/ *Pourſuivre quelque choſe,* Inhiare alicui rei.
Ringen/*n. la Lute,* Lucta.
Ringer/ *m. un Luteur,* Luctator.
Ringer/ *Moindre,* Minor.
Ringer machen/ *Amoindrir, ſoulager,* Levare.
Ringern/ *Diminuer, amoindrir,* Diminuere.
Den ſchmertzen ringern/*Soulager la douleur,* Lenire dolorem.
Man hat ihm die arbeit geringert/ *On luy a diminué ſon travail,* Labor ejus fuit levatus.
Ringfertig/ *Agile, leger,* Agilis.
Ringfertigkeit/ *f. la Legereté, agilité,* Celeritas.
Ringfertiglich/ *Legerement,* Celeriter.
Ringlein/*n. Petit cercle,* Orbiculus.
Ringlein/*Petit anneau,* Parvus annulus.
Ringlein an einem panzer/ *les Agrafes,* Hami.
Das ringlein-rennen/ *Courir la bague,* Lanceâ petere annulum.
Ringmaur/ *f. les Murailles, f.* Mœnia.
Eine ſtadt mit ringmauren umbgeben/ *Bâtir de murailles à l'entour d'une ville, environner une ville de murailles,* Urbem cingere mœnibus.
Ringplatz/ *m. la Lute,* Palæſtra.
Ringſchätzig/ *Vil, mépriſable,* Vilis.
Ringsherum/ *A l'entour,* Circum circa.
Ringsumher/*A l'entour,* Circum circa.
Sie ſtehen rings um ihn her/ *Ils l'environnent,* Circumſtant eum.
Ringtröglein/ *n. une Boëte à mettre de anneaux,* Dactiliotheca.
Rinne/ *fœ. un Canal, un conduit d'eau,* Canalis.

Rinnen/ *Couler, écouler*, Manare, fluere.
Das faß iſt durch immerwährendes rinnen leer worden/ *le Tonneau à force d'ecouler s'eſt vuide*, Dolium effluxu perpetuo exhauſtum eſt.
Rip/ *n. un Côte*, Coſta.
Der ſtarcke ripe hat/ *Qui a de bonnes côtes*, Bene coſtatus.
Ris/ *m. un Geant*, Gigas.
Ein riß papier/ *une rame de papier*, Scapus chartæ.
Riſeln/es riſelt/ *Il tombe une petite pluye* Tenuiter pluit.
Riſenſtärcke/ *fœ. les Forces d'un Geant*, Robur gigantis.
Riß/ *m. une Fente, crevaſſe*, Rima.
Riſſe bekommen/ *Se fendre, ſe crevaſſer*, Rimas agere.
Rißicht/ *Plein de feintes, qui a beaucoup de fentes*, Rimoſus.
Riß eines fuſſes/ *le Haut du pied*, Mons pedis.
Ritt/ *m. Cavalcade, f.* Equitatus.
Ein anſehnlicher ritt/ *Une belle cavalcade*, Splendidus Equitatus.
Ritter/ *maſc. un Chevalier*, Eques torquatus.
Einen zum ritter ſchlagen/ *Faire quelqu'un Chevalier*, Equeſtri dignitati aliquem ornare.
Ritterkleid/ *neut. Caſaque de Chevalier*, Chlamys.
Ritterlich/ *de Chevalier*, Equeſtris.
Ritterliche thaten *des Actions illuſtres, grans exploits*, Fortia facta.
Ritterlich ſtreiten/ *Combatre vaillemment*, Fortiter pugnare.
Rittermäſſig/ *Digne de l'ordre de Chevalerie*, Equeſtri dignitate augendus.
Ritter orden/ *n. l'Ordre de Chevalerie*, Ordo Equeſtris.
Ritterſchafft/ *f. la Chevalerie, les chevaliers*, Equites.
Ritterſpiel/ *n. un Tournoi, carrouſel*, Certamen Equeſtre.
Ritterſtand/ *maſc. l'Ordre de chevalerie, l'ordre de chevaliers*, Ordo Equeſtris
Ritterzehrung/ *f. la paſſade*, Viaticum.
Rittmeiſter/ *m. un Capitaine de cavalerie*, Magiſter equitum.
Ritz/ *f. une Fente, crevaſſe*, Rima.
Der ritz einer ſchreibfeder/ *la Crim d'une plume*, Crena calami.
Ritzen/ *Fendre, crevaſſer*, Perſtringere.
Ritzicht/ *Qui a beaucoup de fentes*, Rimoſus.

Ro

Roch/ *m.* ein fiſch/ *le Kayo*, Raja.
Rocheln/ *Ronfler*, Stertere, ronchiſſare.
Rocheln/ *n. Le Ronflement*, Stertor, ronchus.
Rochler/ *m. un Ronfleur*, Stertens.
Rock/ *m. la Robe, caſaque, juſteaucorps*, Toga, tunica.
Rock mit ärmeln/ *Robe à manches*, Tunica manicata.
Rock der biß auf die ferſen gehet/ *Robe qui deſcend juſqu'aux talens*, Tunica talaris.
Rocken/ *m. le Seigle*, Siligo, ſecale. *Plin.*
Rock/ *m. la Quenouille*, Colus.
Rockenbrot/ *Pain de ſeigle*, Panis ſiligineus.
Rodel/ *m. un Catalogue, rôle, une liſte*, Catalogus.
Rödelein/ *n. des Cayers*, Adverſaria.
Roden/ *Machiner*, Moliri.
Rogen/ *m. les Oeufs des poiſſons*, Ova piſcium.
Rögener/ *m. Poiſſon œuvé*, Piſcis ovis gravidus, ovi parus.
Roh/ *Crud, qui n'eſt pas cuit*, Crudus.
Rohes fleiſch eſſen/ *Manger de la chair crue*, Crudam edere carnem.
Rohe/ruchlos/ *Impie, profane, mechant*, Impius, profanus.
Ein rohes leben führen/ *Vivre en impie mener une vie debordée*, Impiè vivere.
Ein rohes pferd/ unbändiges pferd/ *un Cheval indompté*, Equus ferox.
Rohr/ *n. un Roſeau, une canne*, Arundo.
Rohr zum ſchieſſen/ *un Arquebuſe*, Bombarda.
Ein rohr laden/abſchieſſen/ *Charger, décharger une arquebuſe*, Onerare, explodere bombardam.
Das rohr anſchlagen/ *Coucher en jûe*, Catapultam maxillæ ad collimandum applicare.
Rohr eines ſchlüſſels/ *le Tuyau d'une clef*, Canaliculus.
Rohrbuſch/ *n Lieu ou croiſſent les cannes*, Arundinetum.
Rohrhommel/ *m. le Butor*, Ardea notha.

Rohte

Röhre/ *f.* an einem brunnen/ *le Tuyau d'une fontaine*, Tubus.

Die röhre in des menſchen beinen / *l'Os du bras, de la jambe*, Os brachii, cruris.

Rohrkaſten/ *m. un Baſſin de fontaine*, Labrum.

Röhrlein/ *Petit tuyeau*, Siphunculus.

Röhrlein/ *Petite arquebuſe*, Sclopus.

Rohrſpatz/ *m. un Moineau*, Paſſer aquaticus.

Rohrwaſſer/ *n. de L'eau qui rejallit*, Aqua ſaliens.

Roth/ *Rouge, roux*, Rufus.

Die haare roth machen/ *Teindre en roux les cheveux*, Rufare capillos, *Plin.*

Roth ſeyn/ *Rougir, etre rouge*, Rubere.

Roth werden/ *Devenir rouge*, Rubeſcere.

Rothe ruhr/ *la Diſſenterie*, Dyſenteria.

Rothe farb/ *le Vermillon*, Minium.

Rothbrüſtlein/ *n. un Ronget*, Rubecula.

Röthe/ *f. la Rougeur*, Rubor.

Röthe zu färben/ *le Rouge, le vermillon*, Minium.

Wilde röthe/ **ein kraut**/ *le Garance*, Rubia.

Röthe in dem korne/ *la Rouille*, Rubigo.

Röthelſtein/ *m. La craye rouge, fæ.* Rubrica.

Rothfärber/ *maſc. un Teinturier en rouge*, Flammearius.

Rothgärber/ *m. un Tanneur*, Coriarius.

Rothgieſſer/ *m. un Fondeur*, Fuſor æarius.

Rothhaar/ *n. Poil roux*, Crinis rufus.

Rothhärig/ *Qui a le poil roux*, Crine ruber.

Rothhärige grauen leichtlich/ *les Rouſſeaux griſonnent tôt*, Rufi maturè caneſcunt.

Rothkopff/ *m. un Rouſſeau*, Rufum caput.

Rothlauff/ *n. le Feu Saint Antoine*, Eryſipelas, ignis ſacer.

Röthlicht/ *Rougeâtre, qui tire ſur le rouge*, Rubicundus.

Röthling/ *m.* **ein fiſch**/ *un Rouget*, Rubellio.

Rothſchwäntzlein / *un Rouge queüe, un roſſignol de mer*, Phœnicurus.

Rothſucht/ *fæm. la Rougeole*, Papulæ rubentes.

Rothſüchtig/ *Qui a la rougeole*, Papulis rubentibus infectus.

Roland/ *m. un Monument*, Coloſſus.

Rolle/ *f. la Poulie d'un puits*, Trochlea.

Rollenbett/ *n. Couchete roulante*, Volubilis lectulus.

Rolle/ *f. le Rôle*, Catalogus.

Rolle/ *un Rouleau, cilindre*, Cylindrus.

Rolle/ *f. une Sonnette*, Crepitaculum.

Rollen / *Sonner, faire jouër la ſonnette*, Agitare crepitaculum.

Rollen/ **weltzen**/ *Rouler*, Volvere.

Rollſtein/ *m. un Cilindre*, Cylindrus.

Rollwagen/ *Un chariot roulant*, Carpentum.

Rond/ **ſihe rund.**

Rondtaſche/ *fæ. une Rondache, eſpece de bouclier*, Clypeus.

Die roſe/ *l'Ereſipele*, Ereſypelas.

Roſe/ *f. une Roſe*, Roſa.

Roſen brechen/ *Cueillir des roſes*, Decerpere roſas.

Die härlein an den roſen / *le Poil de la roſe*, Capillamenta roſæ.

Die roſe thut ſich auf/ *la Roſe s'epanoüit*, Roſa dehiſcit.

Leibfarbe/ **rohte**/ **ſprenglichte roſe**/ *Roſe incarnate, rouge, de diverſes couleurs*, Roſa alabantica, mileſia, verſicolor.

Roſe von Jericho/ *Amomum, roſe de Jericho*, Roſa Jerichuntis.

Von roſen/ *de Roſes*, Roſeus.

Diß ſey unter den roſen geredt/ *Je vous prie de n'en dire mot, cela ſoit dit entre nous*, Lapidi dictum ſit.

Roſenbaum/ *m. un Roſier*, Roſarum ſpina.

Roſeneſſig/ *m. Vin aigre roſat*, Acetum roſaceum.

Roſenfärbig/ *de Couleur de roſe*, Roſeus.

Roſengarten/ *m. Jardin à roſes*, Roſarium, roſetum.

Roſenknopf/ *m. un Bouton de roſe*, Calyculus.

Roſenkrantz/ *m. Une couronne de roſes*, Corona roſea.

Roſenkrantz beyden Papiſten/ *Un chapelet, un roſaire*, Sphærulæ præcatoriæ.

Am roſenkrantz betten/ *Dire ſon chapelet*, Sphærulas præcatorias verſare.

Roſenöl/ *n Huile roſat*, Oleum roſaceum, rhodinum.

Roſenſtaud/ **roſenſtock** / *un Roſier*, Spina roſea.

Roſen-

Roſenwaſſer/*n. Eau roſe*, Aqua roſacea.
Roſinfarb/ *la Couleur d'écarlate*, Color coccinus.
Roſinlein/ *n. Raiſin de corinthe*, Uva corinthia.
Roſinrot/ *de Couleur d'écarlate*, Coccineus.
Roßkümmich/ *De la cigue*, Cicuta.
Roßmarin/*m. le Romarin*, Roſmarinus.
Roß/ *m. un Cheval*, Equus.
Ein roß zum reiten/ *un Cheval bon pour la ſelle*, Equus ephippio aptus.
Ein roß zum tragen/ *un Cheval de bât, de ſomme*, Equus clitellarius,
Ein roß ſo gern abwirfft/ *un Cheval qui jette par terre ſon homme*, Equus ſternax.
Ein roß beſchlagen/ **ſatteln**/ **zäumen**/ *Ferrer, ſeller, brider un cheval*, Equum calceare, ſternere, frenare.
Die röſſer einſpannen/ *Atteler les chevaux*, Equos jungere currui.
Auff das roß ſitzen/ *Monter à cheval*, Equum conſcendere.
Roßartzt/*m. un Maréchal*, *medecin de chevaux*, Veterinarius.
Roßartzney/ *f. Medecine de cheval*, Medicina veterinaria.
Roßbar/ *f. une Litiere*, Lectica.
Roßbereiter/ *m un Ecuyer* Equiſo.
Roßbiß/ *n. le Morde*, Lupatum.
Roßbräme/ *f. un Taon*, Tabanus.
Roßbub/ *m. un Pal-frenier*, Agaſo.
Roßdecke/ *f. une Houſſe*, Stratum.
Roßeiſen/*neut. un Fer de cheval*, Solea ferrea.
Roßwihelen/ *n. le Hannißement*, Hinnitus,
Roßgurt/ *f. Sangle, f.* Cingula.
Roßhaar/ *n. Poil de cheval*, Sera equina.
Roßhändler/ *m. un Maquignon*, Mango equorum.
Roßhirt/ *m. un Garde de chevaux*, Paſtor equorum.
Roßhuff/ *m.* **ein kraut**/ *Ongle de cheval, pas d'âne*, Ungula caballina.
Roßhuf/ *fœm. Ongle de cheval*, Ungula equina.
Roßkamm/ *m. une Etrille*, Strigilis.
Roßkefer/ *m. un Eſcarbot*, Scarabæus.
Rößlein/ *m. Petit cheval*, Equulus.
Roßmäne/ *fœ. le Crin du cheval, qui luy pend ſur le cou*, Juba equi.

Roßmarckt/ *m. un Marché aux chevaux*, Forum equarium.
Roßmühle/ *f. un Moulin à cheval*, Mola equaria.
Roßmiſt/*m. Fiente de chevaux*, Fimum equinum.
Roßnagel/*m. Un clou de cheval*, Clavus equinus.
Roßſchwantz/*m. la Queue de cheval*, Cauda equina.
Roßſchwämme/ *f. un Abreuvoir pour les chevaux*, Aquarium.
Roßſtall/ *m. Ecurie, f.* Equile.
Roßtauſcher/*m. un Maquignon*, Mango equorum.
Roßtreiber/ *m. un Meneur de chevaux*, Agaſo.
Roßzierd/ *Ornement de cheval*, Phalera.
Roßzucht/ *fœ. un Haras de chevaux*, Equaria.
Roſt/ *m. la Rouille*, Rubigo.
Roſt/ *le Grill.* Craticula.
Auff dem roſt braten/ *Rôtir ſur le gril*, Super craticulam aſſare.
Der roſt friſſet das eiſen/*la Rouille mange le fer*, Rubigo conſumit ferrum.
Röſten/ *Rôtir*, Torrere.
Den hanff röſten/ *Rouir le chanvre*, Macelare cannabim.
Roſten/ *Se rouiller, amaſſer de la rouille*, Contrahere rubiginem.
Roſtig/ *Rouille*, Rubiginoſus.
Roſtig werden/ *Souiller amaſſer de la rouille.* Obduci ærugine.
Roſtpfanne/ *f. la Pœle*, Sartago.
Rot/ ſihe **roth**.
Rott/ *fœ. une Troupe, bande*, Caterva, agmen.
Rott/ *Faction, f.* Factio.
Die ſoldaten in ihre rotten außtheilen/ *Diſtribuer les ſoldats par troupes*, Milites in manipulos dividere.
Eine rott von zehen/ **von hundert mañ**/ *une Bande de dix, de cent ſoldats*, Decuria, centuria.
Eine rott reuter/*une Bande de cavaliers*, Turma.
Rotten ſich/*Se bander, faire un complot*, Conjurare.
Rottenweiſe/ *Par bandes, par troupes*, Catervatim.
Rottgeſell/*m. Soldat d'une même compagnie*

ou bande, Commanipularis.
Rottieren ſich / *Faire un complot, ſe liguer, ſe bander*, Conjurare.
Rottierer / *m. un Mutin, un Seditieux*, Vir factioſus.
Rottierer in religions-ſachen / *un Sectaire* Sectarius.
Rottierung / *ſ. la Faction, le complot*, Factio.
Rottmeiſter / *m. un Caporal, Sergent*, Ductor manipuli.
Rottmeiſter über zehen/hundert / *un Dizenier, contenter*, Decurio, centurio.
Rotz / *m. La morve*, Mucus.
Rotzig/rotzicht / *Morveux*, Mucoſus.

Ru

Rübe / *f. Rave, navet, f.* Rapa, rapum.
Gelbe rübe / *Carotte jaune, f.* Paſtinaca ſativa.
Rothe rübe / *Carotte rouge*, Bete rave, repum rubrum.
Steckrübe / *Eſpece de navet*, Napus.
Rübenacker / *m. une Raviere*, Napina ager rapis conſitus.
Rubin / *m. un Rubis*, Pyropus.
Rübkraut / *n. les Fueilles de raves*, Rapacia, *vel* rapicia, orum.
Rübrick / *f. Vermillon, rubrique*, Minium, minium dilutum.
Ruch / *f. le Soin*, Cura.
Rücheln / *Gronder*, Grunnire.
Rücheln / *n. le Grondement, le cri des pourceaux*, Grunnitus.
Ruchlos / *Qui neglige ſon ſalut, impie*, Negligens ſuæ ſalutis.
Ruchloſigkeit / *f. Impieté, f.* Impietas.
Ruchloſiglich / *Sans ſe ſoucier de ſon ſalut*, Sine ſalutis curâ.
Rücht / *n. le Bruit, la renommée*, Rumor.
Rüchtbar / *Connu de tout le monde, épandu par tout le monde*, In vulgo notus.
Diß iſt in der gantzen ſtatt ruchtbar worden / *Le bruits s'en eſt répandu par toute la ville*, Hujus rumor in tota urbe precrebuit.
Rüchtbar ſeyn / *Etre connu, être ſeu de tout le monde*, Lippis & tonſoribus notum eſſe.
Ruchbar werden / *Eſtre divulgué & connu par tout*, Diſpaleſcere, percrebeſcere.
Ruchtbar/beſchreyen / *Infame, ſans honneur, perdu de reputation*, Infamis.

Rucken / *m. le Dos*, Dorſum.
Den rucken kehren / *Tourner le Dos*, Terga vertere.
Auff dem rucken tragen / *Porter ſur le dos*, Humeris portare.
Auff den rucken legen / *Coucher ſur le dos*, Supinare.
Einem die hände auf den rucken binden / *Lier les mains à quelqu'un par derriere*, Manus alicujus poſt terga revincire.
Den rucken hinder etwas thun / *Tenir la main à quelque ouvrage*, Labori ſedulò vacare.
Ruckdecke / *f. une Houſſe*, Dorſuale, ſtratum.
Rucken/ weichen / *Faire place*, Cedere.
Rucken/wegthun / *Oter, éloigner*, Semovere.
Ruckenwehe / *neut. le Mal de dos*, Dolor tergi.
Ruckgang / *m. la Marche, qu'on fait à reculons*, Itio retrograda.
Ruckgelenck / *n. une Vertebre*, Vertebra.
Ruckgrad / *m. l'Epine du dos*, Spina dorſi.
Das geleich an dem ruckgrade / *la Vertebre* Vertebra.
Rückkorb / *f.* ſihe reff.
Rückling / *Couché ſur le dos*, Supinus.
Rücklings / *Par derriere*, A tergo.
Rücklings angreiffen / *Attaquer par derriere*, A tergo adoriri.
Ruckwärts / *En arriére, à reculons*, Retrorſum.
Ruckwehe / *n. Mal de dos*, Tergi dolor.
Rüde / *m un Mâtin*, Moloſſus.
Ruder / *n. Aviron, une rame*, Remus.
Am ruder ziehen / *Tirer à la rame, ramer*, Remos impellere.
Am ruder ſitzen / *Tenir l'Aviron*, Sedere ad clavum.
Ruderbanck / *maſc. un Banc de rameur*, Tranſtrum.
Ruderer / *m. un Rameur*, Remex.
Ruderknecht / *m. un Rameur*, Remex.
Ruderloch / *n. un Trou de rame*, Columbarium.
Ruderziem / *Laniére ou courroie qui affiche la rame*, Strophus, ſtruppus.
Rudern / *Ramer, tirer à la rame ou à l'aviron*, Remigare.
rudern / *n. l'Action de ramer*, Remigatio.
Rudernagel/ruderzing / *m. la Cheville, ou ti-*

tient, l'aviron, Scalmus.

Ruderſchiff/*n. un Brigantin*, Actuarium.

Ruderzug/*maſc. l'Action de ramer*, Remigium

Rüfe/*f* ſihe rife.

Ruff/*m. la Renommée le bruit*, Fama.

In dem ruffe ſeyn/ *Etre renommé, avoir de la renommée*, Celebrem eſſe.

Er iſt in gutem ruff/ *Il a bonne reputation*, Bene audit.

In den ruff bringen / *Faire renommer*, Celebrare.

In den ruff kommen/ *Se faire renommer*, Celebrem fieri.

Ruffen/ *Appeler*, Vocare.

Laut ruffen / *Crier, appeler à haute voix*, Clamare.

Einem ruffen / *Appeler quelqu'un*, Vocare aliquem.

Ruhe/*f. le Repos*, Quies.

Sich zur ruhe begeben / *Se mettre en repos, ſe repoſer*. Quieti ſe dare.

Sich ſelbſten ruhe ſchaffen / *Chercher le repos* Quieti conſulere.

Ich habe keine ruhe vor ihm/ *Il ne me laiſſe jamais en repos*, Per eum nunquam mihi licet eſſe quieto.

Ruhebett/*n. un Lit de repos*, Crabbatus.

Ruhen/ *Se repoſer, prendre du repos*, Quieſcere.

Ruheſtat/ *f. un Lieu de repos, un aſyle, une retraite*, Aſylum.

Ruhetag/ *maſ. un Jour de repos*, Dies quietis.

Rühig/ *Paiſible, tranquille*, Tranquillus.

Ein rühiges leben führen/ *Mener une vie paiſible*, Quietam ducere vitam.

Rühig machen/ *Mettre en repos*, Tranquillare.

Er kan nimmer rühig ſeyn/*Il ne peut jamais etre en repos*, Faſtidit quietem.

Rühiglich/ *En repos, paiſiblement*, Quietè.

Ruhm/*m. la Loüange, la gloire*, Gloria.

Nach ruhm ſtreben/ *Chercher de la gloire*, Sectari gloriam.

Groſſen ruhm erlangen / *Acquerir une grande gloire, reputation*, Magnam gloriam, celebritatem ſibi patare.

Ohne ruhm zu melden/ *Sans me vanter*, Abſit jactantia dicto.

Rühmen / *Loüer, donner des loüanges*, Laudare.

Sich rühmen/ *Se vanter, ſe glorifier*, Jactare ſe, gloriari.

Jedermann hat ihn gerühmet / *Il a eu l'approbation, ou l'eſtime de tout le monde*, Ab omnibus fuit laudatus.

Rühmen/*n. la Loüange, l'eloge*, Laudatio.

Viel rühmens von etwas machen/*Loüer hautement, parler avec de grands éloges, de quelque choſe*, Multum laudare.

Rühmenswert/ *Loüable, digne de loüange*, Laudabilis.

Ruhmgier/ *f. la Paſſion qu'on a pour la gloire*, Amor laudis.

Ruhmgierig / *Paſſionné pour la gloire*, Gloriæ cupidus.

Ruhmredig/ *Glorieux*, Glorioſus.

Ruhmrediger/ *m un Fanfaron, Gaſcon*, Jactator. Thraſo.

Ruhmredigkeit/ *f. la Vanterie, fanfaronnade* Jactantia.

Ruhmſucht/ *f. la Paſſion qu'on a pour la gloire*, Amor gloriæ.

Ruhmſüchtig/ *Paſſionné pour la gloire*, Gloriæ cupidus.

Ruhmwürdig / *Loüable, digne de loüange*, Laudabilis.

Ruhr/ *un Flux de ventre*, Profluvium ventris.

Die rothe ruhr/ *la Diſſenterie*, Dyſenteria.

Ein ruhr haben/*Avoir un flux de ventre, une diarrhée*, Laborare alvo, diarrhæa.

Rühren/ **anrühren** / *Toucher, attoucher*, Tangere.

Rühren/**miſchen**/ *Mêler*, Miſcere.

Die reben rühren/ *Hoüer la vigne*, Paſtinare vineam.

Die milch rühren/ *Battre le lait*, Agitare lac.

Ruhrkraut/*n. Herbe, dont les fueilles ſont douces comme cotton, ce qui la fait nommer*, Coronaria, gnaphalium.

Rührlöffel/**rührſtecken**/*m. Eſpatule, f.* Spathula, rudicula.

Ruth/ *fœ. la Verge, la Ferule, le fouët*, Virga.

Einem die ruthen geben/*Donner la ferule, ou le fouët à quelqu'un*, Virgis aliquem cædere.

Mit ruthen außhauen/ *Foüetter par les carrefours*, Virgis per compita cædere.

Rühlk/*m. un Rocher*, Rupes.

Rülk/

Rülß/ *un Rot*, Ructus.
Grober rülß/oder rülp/ *un Lourdaut*, Agreſtis homo.
Rülßen/ *Roter*, Ructari.
Rumpeln/ *Faire du bruit*, Strepere.
Rumpf/ *m un Pli*, Ruga.
Rümpfen die ſtirn/ *Rider, refrogner, le front*, Corrugare frontem.
Rund/ *Rond*, Rotundus.
Rund machen/ *Arrondir*, Rotundare.
Runde bekantnis/ *Rond, franche confeſſion* Rotunda confeſſio.
Ein runder menſch/ *Un homme rond, franc, candide*, Homo totus teres atque rotundus, candidus.
Rund/ *adv. Rondement*, Rotundè.
Etwas rund bekennen/ *Avoüer franchement*, Ingenuè fateri.
Runde/ *f. la Rondeur*, Rotunditas.
Ihr werdet auff hundert meilen wegs in der runde herum nichts ſchöners ſehen/ *Vous ne verrez rien de plus beau à cent lieües à la ronde*, Centenis circum leucis pulchrius nihil cernas.
Runde der ſoldaten/ *Les rondes de la garde*, Circumeuntes excubiæ.
Runden gehen/ *Faire la ronde*, Circumire vigilias.
Rung/ *m. la Lute*, Lucta.
Rünnen/ *Eculer*, Manare.
Run/ *m. Le lit d'une riviére*, Alveus fluvii.
Runtzel/ *f. un Repli, une ride*, Ruga.
Runtzeln bekommen/ *Devenir ride*, Contrahere rugas.
Die runtzeln vertreiben/ *Oter les rides*, Erugare.
Runtzelicht/ *Ridé*, Rugoſus.
Runtzeln/ *Rider, replier la peau*, Rugare.
Rupffen/ *Tirer par les cheveux*, Vellicare.
Die vögel rupfen/ *Plumer les oiſeaux, arracher, oter la plume aux oiſeaux*, Aves deplumare.
Rupfzängtein/ *n. Pincette, f.* Volſella.
Ruß/ *m. la Suye*, Fuligo.
Rüſſel/ *m. la Trompe, le muſeau*, Proboſcis.
Rüſſen/ *Se couvrir de ſuye*, Fuligine obduci.
Rüſſig/rüſſig machen/ *Couvert, couvrir de ſuye*, Fuliginoſus, fuligine obducere.
Rüſt/ *f. le Repos*, Quies.
Rüſtbaum/ *m. un Orme*, Ulmus.
Rüſten/ *Se repoſer, prendre du repos*, Quieſcere.
Rüſten/ bereiten/ *Preparer, diſpoſer, apprêter*, Præparare.
Eine mahlzeit rüſten/ *Apprêter un feſtin*, Inſtruere convivium.
Sich auf die reiſe rüſten/ *Se preparer à ſon voyage*, Præparare ſe ad iter.
Sich zum kriege rüſten/ *Se diſpoſer à la guerre*, Inſtruere bellum.
Sich gewaltig rüſten/ *Faire de grands preparatifs* Ingentes facere apparatus.
Rüſtern/ *d'Orme*, Ulmeus.
Rüſthauß/ *n.* rüſtkammer/ *f. un Arſenal*, Armamentarium.
Rüſtung/ *f. Preparatif*, Apparatus.
Rüſtung/ *Armure*, Armatura.
Rüſtung zum krieg/ *Armement, m.* Inſtructus bellicus.
Rüſtung zur ſchiffahrt/ *Appareil de mer*, Inſtructus, apparatus nauticus.
Rüſtzeug/ *m. Machines, outils, inſtruments* Machinæ, armamenta inſtrumenta.
Rut/ ſihe ruth.
Rütſchen/ *Se trainer*, Serpere.
Rütteln/ *Secouer, ébranler, ruiner*, Quaſſare concutere & labefactare.
Rütteln/ *n. le Branle, la ſecouſſe*, Quaſſatio.

Sa

Saal/ *m. la Sale*, Cœnaculum, artium cavædium, auditorium.
Saamen/ *m. la Semence*, Semen.
Saamen außwerffen/ *Jetter de la ſemence* Jacere ſemen.
In ſaamen ſchieſſen/ *Croitre en ſemence*, Exire in ſemen.
Saamen tragen/ *Porter de la ſemence*, Sementare.
Saamenfeld/ *n, Un champ ſemé*, Ager ſeminatus.
Saamenkorn/ *Blé pour ſemer*, Frumentum, ſementicium, ſementivum.
Saat/ *f. Le bled en herbe*, Seges.
Saat/ *les Semailles*, Satio.
Saatzeit/ *f. Le tems des ſemailles*, Tempus ſationis, ſementis.
Sach/ *f. Une choſe, une affaire*, Negotium, res, causa.

Nach

Nach geſtalt der ſach / *Selon, ſelon les occaſions*, Pro re natâ.

Er hat gute ſach/ *Il ſe porte bien*, Bene illi eſt, benè ſe habet.

Die ſache ligt heiter am tage / *La choſe eſt claire & evidente, claire comme le jour*, Manifeſta res eſt.

Hauptſach/ *le Nœud, le point de l'affaire*, Rei nodus, caput rei.

Es ligt vornemlich an dieſer ſach / *En cela conſiſte le point la difficulté de l'affaire*, In hoc cardo rei vertitur.

Seine ſachen ſind wol beſtellet / *Ses affaires ſont en bon train*, Res ejus benè ſunt conſtitutæ.

Seine ſachen anſtellen / *Mettre ordre à ſes affaires*, Ordinare negotia ſua.

Ein ſach vor gericht/ *un Procés*, Cauſa.

Die ſach verlieren/ *Perdre ſa cauſe*, Cauſâ cadere.

Wieder auf die ſach kommen/ *Revenir à ſon ſujet*, Redire ad propoſitum.

Die ſach haltet ſich alſo / iſt alſo beſchaffen/ *L'affaire va ainſi*, Ita res ſe habet.

Sacht/ſacht und ſacht/ *Peu à peu, petit à petit, doucement*, Paulatim, ſenſim.

Sack/ *m. un Sac*, Saccus.

Sack/ *m. la Poche*, Pera.

Er iſt ein narr in ſeinen ſack/ *Il eſt fou à ſon profit*, Callidus ad ſuum quæſtum eſt.

Einem den ſack geben / *Congedier quelqu'un, luy donner congé*, Dimittere aliquem.

In ſeinen ſack ſtoſſen / *Mettre dans ſa poche*, Inferre in ſaccum ſuum.

In ſeinen ſack ſtoſſen/ *Tourner à ſon profit*, In ſuum conferre uſum,

Um ſack und pack kommen / *Perdre tous ſes biens, être reduit à la beſace, ou derniere pauvreté*, Ad incitas redigi.

Säckel/ *m. la Bourſe*, Crumena.

Sackpfeiffe/ *f. une Cornemuſe, muſette*, Utriculus.

Sackpfeiffer/ *m. un Joueur de cornemuſe*. Utricularia.

Sackrecht/ *n. Droit d'un Seigneur ſur le blé du marché*, Venalis frumenti vectigal.

Sackträger/ *m. un Porte-faix*, Bajulus

Sacrament/ *n. le Sacrement*, Sacramentum.

Sacramenthäußlein/ *n. le Ciboire*, Ciborium.

Sacriſtey/ *f. la Sacriſtie*, Sacrarium.

Säemann/ *m. un Semeur*, Seminator.

Säen/ *Semer, jetter de la ſemence*, Seminare.

Korn in einen acker ſäen / mit korn beſäen/ *Semer un champ de blé*, Agrum frumento conſerere.

Habern ſäen/ *Semer de l'avoine*, Seminare avenam.

Das ſäen/ ſibe saat.

Säer/ *m. un Semeur*, Seminator.

Saffir/ *m. un Saphir*, Saphirus.

Saffran/ *m. le Saffran*, Crocus.

wilder ſaffran/ *Safran bâtard*, Atractylis, Carthomus mum.

Saffranfarb/ *Jaune comme ſafran*, Croceus.

Safft/ *m. le Suc, la liqueur*, Succus.

Safft eines baumes/ *la Seve d'un arbre*, Arboris ſuccus vernus.

Safftig/ ſafftreich / *Plein de ſucculent*, Succoſus.

Safftig machen/ *Humecter, rendre ſucculent*, Inſuccare, ſucco imbuere, ſucculentum efficere.

Safftlos/ *Aride, ſec, ſans ſuc*, Exſuccus.

Sag/ *f. la Renommée, le bruit*, Fama, rumor.

Die ſage gehet/ *Le bruit court*, Fama fert.

Säge/ *une Sie*, Serra.

Sägel/ ſuche segel.

Sägelein/ *n. Petite ſie*, Serrula.

Sägen/ *Sier, couper avec la ſie*, Serrâ diſſecare.

Sagen/ *Dire*, Dicere.

Man ſagt/ *On dit*, Dicitur.

Du möchteſt ſagen/ *Vous direz peut-être, Vous pourriez dire*, At fortè inquies.

Er hat viel davon geſagt / *Il en a parlé fort amplement*, Multum de eo locutus eſt.

Hievon iſt genug geſagt/ *C'eſt aſſez parlé de cela, de cette matiere*, De his ſatis hactenus.

Sägmähl/ *n. la Sûre*, Scobs.

Sägmühle/ *f. un Moulin à ſier*, Mola ſerraria.

Sägſpän/ *n. la Sûre*, Scobs.

Säite/ ſuche seite.

Salamander/ *f. la Salamandre*, Salamandra.

Salat/ *m. la Salade*, Acetarium, ria.
Einen guten ſalat eſſen / *Manger une bonne ſalade*, Edere bonum acetarium bona acetaria.
Salatkraut/*n. Herbes qu'on met à la ſalade*, Acetaria, orum. *Plin.*
Salbe/ *f. Unguent*, *m.* Unguentum.
Salbe/ *Emplâtre*, Emplaſtrum.
Salbe auf eine wunden legen/*Mettre un emplâtre ſur une bleſſure*, Vulneri applicare emplaſtrum.
Salbebüchſe/ *une Boëte a mettre de l'onguent*, Mirotheciun.
Salbekrämer/*m. un Parfumeur*, Unguentarius.
Salben/ *Oindre, frotter*, Ungere.
Salber/ *m. Qui oint*, Unctor.
Salbey/*f. la Sauge*, Salvia.
Salbſchäufelein/ *m. une Eſpatule à oindre*, Lingula, ſpathula.
Salbung/ *f. Onction*, *f.* Unctio.
Sälig/ ſihe **ſeelig**.
Salm/ *m. un Saumon*, Salmo.
Salmenforell/*f. Truite ſaumonnée*, Trutta magni modi & carnis rubræ, Trutta ſalmonia.
Salniter/ **ſalpeter**/ *n. le Nitre*, *le Salpétre*, Nitrum.
Salpetergrube/*f. Mine, d'où l'on tire le nitre* Nitreria.
Salpetericht / *Nitreux, plein de nitre*, Nitroſus.
Salpeterwaſſer/*Eau nitreuſe*, Aqua nitroſa.
Salſe/ *f. la Sauce*, Embamma.
Salſen/ *Mettre de la ſauce*, Condire.
Saltz/ *n. le Sel*, Sal.
Vorraht an ſaltz/ *la Proviſion de ſel*, Annona ſalaria.
Man beſtreuet den käß mit geſtoſſenem ſaltz/ *On ſaupoudre le fromage de ſel broié.* Trito ſale adſpergitur caſeus.
Saltzbrühe/ *f. la Saumure*, Muria.
Saltzbrunn/ *m. Saline, fontaine ſalée*, *f.* Salina, ſalſus fons.
Saltzen/ *Saler, mettre du ſel*, Salire.
Geſaltzen fleiſch/ *Chair ſalée, du ſalé*, Caro ſalſa.
Saltzfaß/*n. la Saliere*, Salinum.
Saltzgeſchmack/*m. Gout de ſel*, Salſitudo, ſalſedo.
Saltzgrube/*f. une Saline, Mine de ſel*, Salina.
Saltzhandel/*m. Le Commerce de ſel, la ſaunage*, Mercatura ſalaria.
Saltzhändler/*m. un Marchand de ſel, un ſaunier*, Mercator ſalarius.
Saltzig/ *Salé*, Salſus.
Saltzkörnlein/*n. un Grain de ſel*, Mica ſalis.
Saltzpfanne/ *Chaudiere à ſel*, Cacabus ſalarius.
Saltzſcheibe/*f. une Maſſe de ſel*, Maſſa ſalaria.
Saltzverwalter / *m. Intendant du ſel*, Præfectus annonæ ſalariæ.
Saltzverwaltung/ *f. Intendance du ſel, ſur le ſel*, Præfectura annonæ ſalariæ.
Saltzwaſſer/*n. la Saumure*, Muria.
Samen/ **ſuche ſaamen**.
Sammeln / *Amaſſer, cueillir, recueillir*, Colligere.
Einen ſchatz ſammeln/ *Amaſſer un threſor, theſauriſer*, Comparare ſibi theſaurum.
Gelt ſammeln/*Amaſſer de l'argent, theſauriſer*, Congerere pecuniam, corradere.
Einer ſammelt / der ander verſchwendet/ *L'un amaſſe, l'autre diſſipe*, Unus colligit, alter prodigit.
Sammelte/*f. une Botte*, Manipulus.
Sammlung/*f. la Recolte*, Collectio.
Sammet/ *m. le Velours*, Pannus holoſericus.
Ein ſammetes kleid/*un Habit de velours*, Veſtis holoſerica.
Sammetblume/*f. le Paſſe-velours*, Amarantus purpureus.
Sammethafft/ *Enſemble*, Simul.
Samſtag/ *m. le Samedi*, Dies ſaturni.
Samt/ *Avec*, Unà, cum.
Samt allen zugehörden/ *Avec toutes les appartenances*, Cum omni appendice.
Samt und ſonders / *Tous en general & chacun en particulier*, Omnes & ſinguli.
Samtlich/ *Enſemble*, Pariter.
Sand/*m. le Sable, le ſablon*, Arena.
Grobes ſand/ *le Gravier*, Saburra.
Sandbüchſe/*f. un Poudrier*, Theca arenaria.
Sandelholtz/*n. le Sandale*, Sandalum.
Sandgrube/*fœm. une Sabloniere*, Arenatum.

Sand-

Sandhügel. *Monceau de ſable*, Arenarius tumulus.

Sandicht/ ſandig/ *Sablonneux, plein de ſable*, Arenoſus.

Sandichte/ gefährliche örter im meer/ *Bancs de ſable, lieux dangereux dans la mer*, SSrtes, brevia.

Sandkörnlein/ *Un grain de ſable*, Arenula.

Sandreich/ *Sablonneux*, Arenoſus.

Sandſtein/ *m. le Gravier*, Calculus.

Sanduhr/ *f. Un horloge de ſable, un ſablier* Clepſammidium, clepſamitrum.

Sanfft/ *Doux*, Lenis.

Sanfftes windlein/ *Un petit vent*, Aura.

Sanffter menſch/ *Un homme docile, doux*, Homo placidus, manſuetus.

Sanfftes bett/ *Un lit doux*, Lectus mollis

Sänffte/ *f. une Litiere*, Lectica.

Sich in einer sänfften tragen laſſen/ *Se faire porter dans une litiere*, Lectica vehi.

Sänfftenträger/ *m. Un porteur de litiere*, Lecticarius.

Sänfftigen/ *Adoucir, rendre doux*, Lenire.

Sänfftiglich/ *Doucement*, Leniter.

Sänfftigung/ *f. Adouciſſement*, Lenimentum.

Sanfftmuht/ *f. la Douceur*, Manſuetudo,

Sanfftmühtig/ *Doux*, Manſuetus.

Sanfftmühtiglich/ *Doucement*, Leniter.

Sanß/ *m. le Chant*, Cantus.

Ohne ſang und klang begraben/ *Enterrer ſans pompe, ſans chant ni ſon de cloches*, Sine pompa, ſine cantu & nolarum tinnitu ſepelire.

Sänge/ *le Tillac, le pont d'un navire* Foris

Sänger/ *m. un Chantre, un muſicien*, Cantor.

Sängerin/ *f. une Chanteuſe*, Cantrix.

Sängeriſch/ *de Muſique, de chantre*, Muſicus.

Sängermeiſter/ *m. Maître à chanter, maître de muſique*. Magiſter cantorum.

Saphir/ *m. un Saphir*, Sapphirus.

Saphiriſch/ *de Saphir*, Sapphirinus.

Sarbach/ *f.* ſarbachbaum/ *m. un Peuplier*, Populus.

Sarbachbäumen/ *de Peuplier*, Populneus.

Sardelle/ *f.* ein fiſch/ *une Sardelle*, Sardatrichis.

Sarck/ *m. un Cercueil*, Loculus.

In den ſarck legen/ *Mettre au cercueil*, In loculum reponere.

Satan/ *m. Satan, le Diable*, Diabolus.

Sataniſch/ *Diabolique*, Diabolicus.

Satin/ *maſc. le Satin*, Sericum raſum ſpiſſius

Satinen kleid/ *m. Un habit de ſatin*, Veſtis ex ſerico raſo.

Satinweber/ *m. Un ouvrier en ſatin*, Textor ſerici raſi.

Satt/ *Saoul, raſſaſié, rempli*, Satur.

Satt machen/ *Saouler, raſſaſier*, Saturare.

Ich bin deiner ſatt/ *Je ſuis las de vous, vous m'ennuyez*, Capit me tui faſtidium.

Sich ſatt eſſen/ *Manger tout ſon ſaoul*, Replere ventrem.

Sich ſatt lachen/ *Rire tout ſon ſaoul*, Ridere quantum ſatis eſt.

Satt/ dicht/ *Solide*, Solidus.

Satte farb/ *Couleur pleine*, Color plenus, Satur.

Sattel/ *m. la Selle*, Ephippium.

Einem pferd den ſattel auffegen/ *Mettre la ſelle à un cheval, ſeller un cheval*, Equo imponere ephippium.

Er iſt in alle ſättel gericht/ *Il eſt prêt à toute heure*, Omnium horarum homo eſt.

Sattel in der nuß/ *Une eſt, l'entredeux d'une noix*, Diſſepimentum.

Sattel auff der geigen/ *Le chevalet du violon*, Fulcrum fidium.

Einen aus dem ſattel heben/ *Deſarçonner, détroner, debuſquer de ſa place*, Ephippio aliquem excutere, gradu vel ſtatu dejicere.

Satteldecke/ *f. la Houſſe*, Stragulum.

Sattelknopff/ *m. Pommeau de ſelle*, Orbiculus ephippii.

Satteln/ *Seller, mettre la ſelle*, Sternere.

Sattelpferd/ *n. Un cheval de ſelle*, Equus ephippio aptus.

Sattelta ſche/ *f. la Bougette*, Bulga.

Sättigen/ *Raſſaſier, ſouler, remplir*, Saturare.

Mit wolluſt sättigen/ *Raſſaſier de plaiſirs*, Saturare voluptatibus.

Sättigung/ *f. le Raſſaſiement*, Satietas.

Sattler/ *m. un Sellier*, Ephippiarius.

Sattſam/ *Suffiſant*, Sufficiens.

Satt-

Sattſamkeit/ *f. la Suffiſance*, Sufficientia.
Sattſamlich/ *Suffiſamment*, Sufficienter.
Saturey/ *f. la Sarriette*, Satureja.
Satz/ ſatzung/ ſihe Saz/ ſazung.
Sau/ *un porc, un porceau*, Sus.
Wilde ſau/ *un Sanglier*, Aper.
Eine ſau metzgen / *Tuer un pourceau*, Mactare.
Sauber/ *Pur, net*, Purus.
Sauber in kleidung / *Propre en ſes habits*, Mundus in veſtitu.
Sauber machen/ *Nettoyer*, Purificare.
Sauberkeit/ *f. la pureté, la netteté*, Puritas.
Sauberkeit der kleidern / *La propreté des habits*, Munditia veſtium.
Säuberlich / *Purement, nettement, prepremẽt*, Purè, nitidè, mundè.
Säubern / *Nettoyer, purger, purifier*, Mundare.
Säuberung/ *f. la purification*, Purgatio.
Säublume/ *Le muſeau de porc*, Roſtrum porcinum.
Säuburſt/ *m. Poil de pourceau*, Seta porcina.
Säudiſtel/ *m. le Gratteron*, Rubia minor.
Saudreck/ *m. La fiente de pourceau*, Succerda.
Säufenchel/ *m. Fenoüil de porc*, Fœniculum porcinum.
Sauffen/ *Yvrogner, boire juſqu'à l'excés*, Indulgere vino.
Sauffen/ *n. l'Yvrognerie, débauche*, Potatio.
Dem ſauffen nachziehen/ *Etre dans la débauche*, Indulgere compotationibus.
Durch das ſauffen verderbet man die geſundheit/ *La débauche gâte la ſante*, Luxus nocet ſanitati.
Sauffer / zechbruder/ *m. un Yvrogne, grand beuveur*, Potator.
Säufleiſch/ *n. du porc*, Caro ſuilla.
Säugamm/ *f. la Nourrice*, Nutrix.
Saugen/ *Sucer, téter, tirer le lait des mamelles*, Sugere.
Saugendes kind/ *Enfant qui tête*, Infans lactans.
Saugen/ *n. le Teter*, Suctus.
Säugen/ *Donner à teter, donner la mammelle, allaiter*, Lactare.
Saugferchlein/ *n. Petit cochon de lait*, Nefrans.
Sauglamm/ *n. Un agneau de lait*, Agnus lacteus.
Säugling/ *m. un Nourriſſon*, Alumnus.
Sauhamme/ *m. un Jambon*, perna.
Sauhirt/ *m. Un porcher*, Subulcus.
Säuiſch/ *De porc*, Suillus.
Ein ſäuiſcher menſch / *Un vilain, un homme ſale*, Spurcus homo.
Ein ſäuiſches leben führen/ *Mener une vie ſale, vivre comme un pourceau*, Spurcam agere vitam.
Säukübel/ *m. Auge, f.* Alveus porcinus.
Säul *f. un pilier, une colomne*, Columna.
Säul/ *f. un Monument*, Monumentum.
Einem eine ſäul auffrichten/ *Dreſſer un monument à l'honneur de quelqu'un*, Statuere alicui monumentum.
Saum/ *m. le Bord*, Fimbria.
Einen ſaum an ein kleid machen/ *Border un habit, y mettre un bord*, Veſti praetexere, fimbriam.
Saum wein/ *un Muid, un ſetier*, Modius vini.
Säumagen/ *m. Ventre de pore*, Venter porcinus.
Säumagen/ *m. un Gourmand*, Helluo.
Säumarckt/ *m. Le marché aux pourceaux*, Forum porcinum.
Saumen ein kleid / *Border un habit, y mettre un bord, orler*, Veſti praetexere oram, margine conſhere.
Saumen ſich/ *Tarder, uſer de délay*, Tardare.
Einen ſaumen/ *Retarder quelqu'un*, Moras alicui injicere.
Saumen auf roſſen / *Mettre ſur les chevaux de bât*, Imponere equis clitellariis.
Saumig/ *Tardif*, Tardus.
Säumiß/ *m. La fiente de pore*, Succerda.
Säumling/ *m. Lent, lanterneur*, Cunctator.
Saumniß/ *fœm. le Délay, le tardément*, Mora.
Saumroß/ *n. Un cheval de bat*, Equus clitellarius.
Saumſattel/ *m. Bât*, Clitella.
Saumſeelig/ *Negligent*, Negligens.
Saumſeeligkeit/ *f. la Negligence*, Negligentia.
Saumſeeliglich/ *Negligemment*, Negligenter.
Saumthier/ *n. Une bête de ſomme*, Jumentum clitellarium.
Säumutter/ *f. la Truye*, Porca.

Saur/ *Aigre*, Acerbus.
Saur werden/ *S'aigrir, devenir aigre.* Acescere.
Saur sehen/ *Refrogner le front, rechigner, faire mauvaise mine* Caperare frontem
Saures gesicht/ *Visage affreux, chagrin,* Tetricus vultus.
Saure milch/ *Du lait aigre,* Oxygalum.
Diß kommet mich saur an / *Je fais cela avec beaucoup de peine ,* Molestus id facio.
Saurampfer/ *m. Oseille, f.* Rumex.
Saurbrunn/ *m. Les eaux minerales,* Aciduæ.
Den saurbrunnen trincken / *Boire les eaux,* Bibere acidulas.
Säure/ *f. Aigreur, f.* Acor.
Säuren/ *Aigrir, rendre aigre,* Acerbare.
Säuern mit saurteig/ hebeln/ *Mettre en levain,* Fermentare.
Saur kraut/ *n. Choux salez,* Brassica condita.
Saurlich/ *Aigrement,* Acerbè.
Saurlich/ *Qui tire sur l'aigre, aigret, un peu aigre,* Acidulus.
Saursehend/ *D'un visage affreux, d'un front refrogné,* Austero vultu.
Saurteig/ *m. le Levain,* Fermentum.
Säurüssel/ *m. un Museau ou groin de porc,* Rostrum suillum.
Saus/ *n. la Debauche,* Comessatio.
In dem sause leben/ *Etre dans la débauche, faire la débauche,* Comessari.
Säuschmaltz/ *n. la Graisse de porc,* Adeps suillus.
Sausen/ *Faire du bruit,* Strepere.
Die ohren sausen mir / *Les oreilles me cornent,* Aures meæ tinniunt.
Sausen/ *n. le Bruit,* Strepitus.
Das sausen der ohren/ *le Cornement des oreilles,* Tinnitus aurium.
Säustall/ *m. Estable à porceaux,* Hara.
Säutreiber/ *m. un Porcher,* Porcarius, subulcus.
Säutrog/ *m. Auge. f.* Alveus porcorum.
Säen/ *Semer,* Serere, suche säen.
Satz/ *m. la Position. la these, un passage,* Positio, locus, testimonium scripturæ, &c.
Satz in dem spiele / *Ce que l'on met au jeu,* Posita pecunia.
Satzung/ *f. un Arrêt, un statut, une ordonnance,* Decretum, statutum.

Sc

Scabelle/ schemel / *Escabeau, escabelle,* Scabellum.
Scepter/ *m. un Sceptre, Bâton Royal,* Sceptrum.
Den scepter führen / *Avoir le sceptre en main,* Tenere sceptrum manu.
Schaaf/ sihe schaf.
Schaal und kahl/ *Confus, rendu honteux,* Pudore suffusus
Schabab/ *la Poivrette,* Melanthium.
Schabab/ *la Raclure,* Ramentum.
Schabab seyn / *Etre mépriſé de tout le monde, comme la balinre,* Algâ viliorem esse.
Schabe/ *f.* Tigne. *f.* Tinea.
Diß kleid ist voll schaben/ *Les Tignes mangent cet habit,* Tineæ vestem hanc corrodunt.
Schaben/ *Racler, ratisser,* Radere.
Schaberacke/ *f. Housse de cheval,* Dorsuale, stratum.
Schäberlein/ *n. la Racloire, ratissoire,* Radula.
Schäbicht/ *Mangé de tignes,* Tineosus.
Schabig / *Galeux, qui a de la gratelle,* Scabiosus.
Schabig/ *Mangé de tignes. plein de tignes,* Tineosus.
Schabmesser/ *n. une Racloire, ratissoire,* Scalper.
Schabung/ *f. le Raclement,* Rasura.
Schach/ *m. Echic, m. le brigandage,* Latrocinium.
Schachbret/ *un Damier,* Abacus.
Schächer/ *m. un Brigand.* Latro.
Schachern/ *Brigander, exercer le brigandage,* Latrunculari.
Schachmat machen / *Donner échec & mat,* Abaco vincere.
Schachspiel/ *Le Jeu des échecs,* Ludus latrunculorum.
Schachstein/ *m un Echec,* Latrunculus.
Schacht/ *m. le Fosté, la fosse,* Fossa.
Schachtel/ *f. Boete, f.* Scrinium.
Schächtelein/ *n. Petite buete,* Scriniolum
Schaden/ *m. le Dommage, la perte,* Damnum.
Unwiderbringlicher schade/ *Perte irreparable,* Irreparabile damnum.
Mit seinem schaden/ *A son dam à sa perte à son dommage,* Suo damno suo malo

Scha-

Schaden leiden / *Soufrir dommage, faire perte*, Damnum pati.

Einem ſchaden zufügen/ *Cauſer du dommage a quelqu'un*, Damno aliquem afficere.

Einem den ſchaden erſetzen / *Dédommager quelqu'un, l'indamniſer*, Indemnem alicui præſtare.

Einem vor ſchaden ſeyn/ *Garantir quelqu'un de dommage*, Damnum ab aliquo avertere.

Schaden des leibes/ *un Défaut du corps*, Vitium corporis.

Den ſchaden zum ſpott haben / *Se voir encor mocqué ſur ſa perte*, Damnum cum pudore auferre.

Den alten ſchaden wieder neu machen/ *Rouvrir une playe qui eſt deja ſondée*, Cicatricem refricare.

Ab anderer leuthen ſchaden witzig werden / *Apprendre, ou devenir ſage aux depens d'autruy*, Sapere malo alieno.

Der iſt klug der ab anderer leuten ſchaden witzig wird / *Heureux celuy qui pour devenir ſage, du mal d'autruy fait ſon apprentiſſage*, Felix, quem faciunt aliena pericula cautum.

Schaden/ *Nuire, cauſer du dommage*, Nocere.

Er hat mir viel geſchadet / *Il m'a cauſé beaucoup de dommage*, Multum mihi detrimenti intulit.

Schadenfroh/ *Qui ſe réjoüit du mal d'autrui*, Alieno malo lætus.

Schadhafft / *Vicieux, gaté, défectueux*, Vitioſus.

Schadhaft werden/ *Devenir défectueux, ſe gâter*, Vitium contrahere.

Schadhafftigkeit/ *f. la Defectuoſité*, Vitioſitas.

Schädigen/ *Bleſſer, navrer*, Lædere.

Schädigen/ *Nuire*, Obeſſe.

Schädigung/ *f. la Bleſſure, la playe*, Læſio.

Schädlich/ *Dommageable, nuiſible, pernicieux*, Damnoſus.

Diß iſt mir ſehr ſchädlich geweſen/ *J'en ay reçu bien du dommage*, Multum id mihi attulit damni.

Schadlos/ *Dedommagé*, Indemnis.

Einen ſchadlos halten / *Dédommager quelqu'un*, Præſtare aliquem indemnem.

Vor ſchaden ſeyn/ *Divertir l'orage de deſſur la tête de quelcun*, Malum ab aliquo avertere.

Schaf/ *n. la Brebis*, Ovis.

Die ſchafe ſchären / *Tondre les brebis*, Tondere oves.

Er hat ſein ſchäflein geſchoren / *Il a cueilly ſes ovailles*, Suo inſerviit commodo.

Das ſchaf beichtet dem wolff/ *Il demande de grace à ſon bourreau*, Apud novercam queritur.

Ein räudig ſchaf ſteckt eine gantze herd an / *Il ne faut qu'une brebis galeuſe pour infecter tout un troupeau*, Unica prava pecus totum corrumpit ovile.

Verirretes ſchaf/ *Brebis égarée*, Ovis errans.

Schäfen/ *de Brebis*, Ovinis.

Schäfer/ *m. un Berger*, Opilio.

Schäferey/ *fœ. un Troupeau de brebis*, Grex ovium.

Schäferey/ *le Paturage des brebis*, Paſcua oviaria.

Schäferhund/ *m. un Mâtin, gros chien de berger*, Moloſſus.

Schäferhütte/ *f. une Cabane de berger*, Tugurium.

Ein ſchäferlied / *une Bucolique, chanſon paſtorale*, Bucolica.

Schäferſtab/ *m. une Houlette*, Pedum.

ſchäfertaſche/ *Beſace ou ſac de berger*, Pera.

Schaf-fehl/ *n. la Peau de brebis*, Pellis ovina.

In ſchaf-fehl einbinden/ *Relier en baſane*, Corio ovillo religare.

Schaffen/ *Travailler, faire la beſogne*, Laborare.

Er ſchaffet gern/ *Il aime le travail*, Laboris eſt amicus.

Einem etwas zu ſchaffen geben/ *Donner de la beſogne à quelqu'un*, Laborem alicui creare.

Ich habe nichts damit zu ſchaffen/ *Cela ne me touche point*, Hoc nihil ad me.

Mit einem etwas zu ſchaffen haben/ *Avoir des affaires avec quelqu'un*, Negotium habere cum aliquo.

Schaffen/machen/ *Faire, créer*, Creare.

Er hat viel zu ſchaffen / aber wenig zu verrichten/ *Il eſt fort empêché d'affaires, ſans qu'aucun luy ſcache gré de ſes peines*, Ædilitatem gerit, abſque populi ſuffragiis.

GOtt hat die welt aus nichts erſchaffen/ *Dieu créa le monde de rien*, Deus mundum ex nihilo condidit.

Schaffen/ erlangen/ *Acquerir, obtenir*, Obtinere.

Ich wil das ſchaffen/ *Je feray en ſorte que*, Efficiam ut.

Schäflein/ *n. un Dard, un trait, un javelot*, Jaculum.

Schaffleiſch/ *n. Cher de brebis*, Caro ovilla.

Schaffner/ *m. un Diſpenſateur, adminiſtrateur*, Curator

Schaffnerey/ *Adminiſtration, f. diſpenſation*, Adminiſtratio.

Schafheerd/ *fœ. Un troupeau de brebis*, Grex ovium.

Schafhirt/ *m. un Berger*, Opilio.

Schafhund/ *m. un Mâtin, gros chien de berger*, Canis ovíarius.

Schafkäs/ *m. Fromage de brebis*, Caſeus ovillus.

Schafmilch/ *f. Du lait de brebis*, Lac ovillum.

Schafmiſt/ *m. La fiente de brebis*, Fimus ovillus.

Schäfpeltz/ unter einem ſchafpeltz den wolf verbergen/ *Etre hypocrite, diſſimulé, un loup ſous la peau d'une brebis*, Simulatorem hypocritam agere, ſub ovina pelle lupum occultare.

Schafrip/ *n.* ein kraut/ *la Mille feuille*, Millefolium.

Schafſcheren/ *n. La tonſure des brebis*, Tonſura ovium.

Schafſtall/ *m. la Bergerie, le bercail*, ovile.

Schafwolle/ *f. La laine des brebis*, Lana.

Wer ſich zum ſchaaf macht/ den freſſen die wölfe/ *Qui ſe fait brebis, le loup le mange*, Obſequioſa facilitas luporum dentibus ſubjicit.

Schafft/ *m. Armoire, f.* Armarium.

Schafft/ an einem rohre / *Le fut d'une arquebuſe*, Scapus.

Schafft zu büchern/ *un Pupitre*, Pluteus.

Schafft an einem ſpieſe/ *La hampe d'une halebarde*, Haſtile.

Schaff-heu/ *n. Queue de cheval*, Equiſetum.

Schäck/ *m. une Pie, un cheval tacheté, bigarré*, Equus varius.

Schäl/ ſchälb/ *De travers*, Limus.

Schäl ſehen / *Regarder de travers, de mauvais œil*, Limis oculis aſpicere.

Schalck/ ſchalckhafft/ *m. Méchant, malin, malicieux, ruſé*, Nequam, malignus, aſtutus.

Es ſteckt ein ſchalck / tück darhinder/ *C'eſt un tour de fineſſe pour endormir*, Aliquis latet error.

Den ſchalck im buſen tragen/ *Etre adroit ſimulateur*, Vulpem in ſinu gerere.

Schalckhafftigkeit/ *f. la Méchanceté, la malice*. Nequitia.

Schalckhafftiglich/ *f. Méchamment, malicieuſement*, Malignè.

Schalckheit/ *f. la Malice, le méchanceté*, Nequitia.

Schälckin/ *f. une Malicieuſe*, Malitioſa fœmina.

Schalcksnarr/ *m. un Bouffon, méchant fou, mauvais plaiſant*, Morio, ſannio, ſycophanta.

Schalcksnarrheit/ *fœm. la Bouffonnerie*, Sannæ.

Schale/ *f. Ecorce, f.* Cortex, putamen.

Schale eines eyes/ *La coquille d'un œuf*, Teſta ovi, putamen.

Schalfiſch / *Poiſſon à écaille*, Conchylium,

Nußſchale/ *Coque ou coquille de noix*, Nucis putamen.

Schale zum trincken/ *une Taſſe*, Patera.

Schälen/ *Oter l'écorce*, Decorticare.

Schall/ *m. le Son*, Sonus.

Schall der poſaunen / *Le ſon de la Trompette*, Clangor tubæ.

Schäll/ *f. une Sonnette*. Crepitaculum.

Schallen/ *Sonner, rendre un ſon*, Sonare.

Schallmey/ *f. un Haut-bois*, Decumana tibia.

Schallmeyenblaſer/ *Un joüeur de haut-bois*, Buccinator.

Schalten/ *Avancer, pouſſer en avant*, Promovere.

Schalten und walten / *Etre en pouvoir d'agir librement dans une affaire*, Liberè agendi in negotio poteſtatem habere.

Schalten/ *Interpoſer*, Interponere.

Schaltjahr/ *n. An biſſextil*, Annus intercalaris.

Schaltmonat/ *m. Mois intercalaire*, Intercalaris menſis.

Schaltreich/ *n. Interregne*, Interregnum.

Schalt-

Schalttag/ *Jour intercalaire*, Dies intercalaris.

Scham/ *f. Les parties honteuſes ou naturelles*, Pudenda.

Scham/ *f.* eine tugend/ *La pudeur, la retenue, la honte*, Verecundia.

Schämen ſich / *Avoir de la honte, ou de la pudeur*, Pudore affici.

Schamglieder/ *n. Les parties honteuſes*, Verenda.

Schamhafft / *Honteux qui a de la honte, qui a dela pudeur, modeſte*, Verecundus, modeſtus.

Schamhafftigkeit/ *fœ. La pudeur, la retenue, modeſtie*, Verecundia, pudor, modeſtia.

Schamhafftiglich/ *Honteuſement, avec pudeur, avec retenue, modeſtement*, Verecundè, modeſtè.

Schamlot/ *m. du Camelot*, Pannus undulatus.

Schamlotenkleid/ *n. un Habit de camelot*, Veſtis ex panno undulato.

Schamroth/ *Rouge de honte*, Erubeſcens.

Schamroth werden / *Rougir de honte*, Erubeſcere.

Schamroth machen/ *Faire rougir*, Pudefacere.

Schamröthe/ *fœ. la Rougeur, la honte*, Rubor, verecundia.

Schand/ *f. un Opprobre, la honte, les deshonneur, l'infamie*, Decus probrum.

Für eine ſchand halten / *Tenir pour une choſe honteuſe*, Probro ducere.

Einem eine ſchand anthun/ *Deshonorer quelqu'un*, Probro quendam afficere.

Es iſt eine ſchand/ *C'eſt une honte*, Turpe eſt.

Mit ſchande bedecken/ *Couvrir de honte*, Ignominiâ afficere.

Schandbar / *Ignominieux, deshonnête, honteux*, Ignominioſus,

Schandbarlich/ *Ignominieuſement, deshonnêtement, honteuſement*, Turpiter.

Schandbub/ *m. un Fripon achevé*, Turpiſſimus nebulo.

Schänden / *Deshonorer, faire honte*, Ignominia afficere.

Einen ſchänden / *Diffamer quelqu'un*, Diſſamare aliquem.

Weiber ſchänden/ *Corrompre des femmes*, Vitiare mulieres.

Schänder/ *m. un Calomniateur, médiſant*, Calumniator.

Schänder der weibsbildern/ *un Corrupteur de femmes*, Stuprator.

Schandfleck/ *m. une Tâche*, Labes.

Einem einen ſchandflecken anhängen/ *Deshonorer quelqu'un*, Maculâ aliquem conſpergere.

Schandhafft/ſchandlich/ *Honteux, ignominieux, infame*, Turpis.

Ein ſchandliches leben führen / *Mener une vie honteuſe, ſcandaleuſe*, Turpem agere vitam.

Ein ſchandliches end nehmen / *Mourir honteuſement*, Turpiter mori.

Schandlicher gewinn/ *Profit malhonnête*, Turpe lucrum.

Schandlicher geſell/ *un Homme infame*, Infamis homo.

Schandlich/ *adv. Honteuſement, ignominieuſement*, Turpiter.

Schandthat/ *f.* ſchandlaſter/ *un Vilain crime, une mauvaiſe action*, Flagitium.

Eine ſchandthat begehen/ *Commettre un crime*, Admittere ſcelus,

Schändung/ *f. la Calomnie, la médiſance, paroles injurieuſes*, Convitium.

Schändung eines weibes/ *Corruption d'une femme*, Corruptio mulieris.

Schanck/ *f. une Armoire*, Armarium.

Schranck/ *un panier*, Panarium.

Schantz/ *f. Le rempart, le fort*, Propugnaculum,

Eine ſchantz auffwerffen/ *Faire un rempart, bâtir un fort*, Aggerem ſtruere.

In die ſchantz ſchlagen / *Hazarder, mépriſer, ne ſe mettre pas en peine de quelque choſe*, Negligere quid.

Auff ſeine ſchantz ſehen / *Prendre garde à ſes affaires*, Curare rem ſuam.

In die ſchantz ſchlagen/ *Mépriſer, ne faire point d'eſtime*, Parvi pendere, nihili facere,

Nicht alles auf eine ſchantz wetten/ *Ne hazarder pas tout ſon bien en un même lieu, ne mettre pas tout ſes œufs dans un panier*, Omnia ſub unum fortunæ ictum non exponere.

Schantzen/ *Faire un rempart, ſe remparer*, Aggerem ſtruere.

Schantzer/ *maſc. Un pionnier, foſſoyeur*, Munitor.

Schantzgraben/ *m. La foſſe, la tranchée, le foſſé*, Foſſa caſtrenſis.

Schantzgräber/*m. un Pionnier, foſſoyeur*, Munitor.

Schantzkörbe/ *m. les Gabions*, Gerræ.

Sich mit ſchantzkörben verwahren / *Se gabionner, ſe couvrir de gabions*, Gerris ſe circummunire.

Schappel/*m Couronne de fleurs*, Sertum.

Schar/*f une Troupe, une bande*, Agmen.

Schar reuter/ *Troupe de cavaliers*, Turma.

Schar an einem pfluge/ *Le fer à netoier le coutre de la charrue*, Rallum.

Schär/ ſihe ſcher.

Schärbe/*f. un Vaſe de terre cuite*, Teſta.

Scharbock/ *m. le Scorbut*, Scorbutus.

Scharff/ *Tranchant*, Acutus.

Scharffes ſchwert / *Epée tranchante*, Gladius acutus.

Scharffer verſtand/ *Goût fin, jugement, ſol de on penetrant*, Acre judicium.

Scharffes geſicht / *Yeux clair-voyans*, Oculi acuti.

Scharffer eſſig/ *Vinaigre fort*, Acetum mordax.

Scharffe predig / *Sermon fort*, Severa concio.

Scharffe ſtraff / *Peine rude, châtiment, ſevere*, Severa pœna.

Schärffe/ *f. le Tranchant*, Acies.

Schärffe/ *Aigreur*, *f.* Acritas.

Mit der ſchärffe des ſchwerts hinrichten/ *Paſſer au fol de l'epée*, Gladio interficere.

Schärffen/ *Aiguiſer, rendre aigu* Acuere.

Scharffrichter/*m. le Bourreau*, Carnifex.

Scharffſehend/ *Clair-voyant* Perſpicax.

Scharffſinnig/ *Ingenieux, ſubtil*, Ingenioſus.

Scharffſinnigkeit/ *f. la Subtilité*, Acies ingenii

Scharffſinniglich/ *Ingenieuſement, ſubtilement*, Acutè.

Scharlach/ *m. Ecarlatte*, Coccinus.

In ſcharlach bekleidet/*Vétu d'écarlatte.* Coccinatus. *Mart.*

Scharlachbeer/ *n. Cochenille*, Coccum

Scharlachfarb / *de Couleur d'écarlatte*, Coccineus.

Scharlachkleid/*n. un Habit d'écarlatte*, Veſtis coccinea.

Scharmützel/ *m. Eſcharmouche, leger combat*, Velitatio,

Scharmützeln/ *Eſcarmoucher, faire quelque eſcarmouche*, Velitare.

Scharmützler/*m. Chevaux legers*, Velites

Scharre/*f. une Racloire, ratiſſoire*, Radula.

Scharren/ *Racler, ratiſſer*, Radere.

Scharrgans/ *f. Un chiche*, Undique corradens nummos.

Scharte/ *f. le Cran*, Crena.

Diß meſſer hat viel ſcharten/*Ce couteau eſt dentellé, plein de crans*, Denticulatus hic culter eſt.

Eine ſcharte wieder auswetzen/*Reparer une faute, une perte*, Maculam eluere, jacturam ſarcire.

Scharwache/*f* **ſcharwächter**/*m. ce Guet*, Circuitores.

Schärwolle/ *f. la Bourre*, Tomentum.

Mit ſchärwollen ausfüllen/ *Remplir de bourre*, Tomento explere.

Schatten/ *m Ombre*, *f.* Umbra.

Sich an ſchatten ſetzen/ *Se mettre à l'ombre*, In umbra conſidere.

Das ſchatten macht / *Qui fait de l'ombre*, Umbrifer.

Schattenhut/ *m. un Paraſol*, Umbella.

Schattiche/ *Ombrageux, ou il y a bien de l'ombre*, Umbroſus.

Schattieren/*Ombrager une peinture*, Picturam umbris diſtinguere.

Schattierung/ *f. les Ombres d'une peinture*, Umbræ facturæ.

Die ſchattierung eines gemähls erhebet den glantz der farben/ *Les ombrages d'un portrait rehauſſent l'eclat des couleurs*, Umbræ in pictura colorum claritatem excitant.

Schätz/**ſchätzen**/ ſihe **ſchatz**/**ſchätzen.**

Schaube/*f. une Manteau de femme*, Palla.

Schaubrot/*n. le Pain de propoſition*, Panis propoſitionis.

Schaubſtroh/ *Fagot de paille*, Straminis faſcis.

Schaubhut/**ſchatthut**/ *Chapeau de paille*

Schaukäſtlein/ *n. un Tiroir*, Capſa ductilis.

Schauburg/ *un Theatre*, Theatrum.

Schauder/*m. la Frayeur, horreur*, Horror.

Es iſt mich ein ſchauder ankommen/ *Il m'a pris une frayeur*, Horror me invaſit.

Schäu-

Schaudern/ *Avoir de la frayeur, de l'horreur*, Horrere.
Schauen/ *Regarder, voir*, Videre.
Schauer/ *m. un Spectateur*, Spectator.
Schauessen/ *n Mots qui ne servent que pour repaitre les yeux*, Cibi ficti.
Schauffel/ *f. Pelle, f.* Pala.
Schäuffelein/ *f. Espatule*, Spatula.
Schaugelt/ *n. Monnoye de montre*, Lucar.
Schaum/ *m. Ecump, f.* Spuma.
Den schaum abnehmen/ *Ecumer, ôter l'écume*, Despumare.
Schaumen/ *Jetter de l'écume, écumer*, Spumare.
Schaumen/ *Oter l'écumer, écumer*, Despumare.
Schaumicht/ schaumig/ *Ecumeux*, Spumosus.
Schaumkelle/ *f.* schaumlöffel/ *m. un écumoire*, Rudicula.
Schauplatz/ *m. un Theatre*, Theatrum.
Schauspiel/ *n. un Spectacle, jeu public*, Spectaculum.
Lust-schauspiel/ trauer-schauspil/ *Comedie, tragedie*, Comœdia, tragœdia.
Schauspil halten/ *Faire de jeux de farce*, Ludos scenicos agere.
Ein schauspil anstellen/ *Faire un jeu public*, Ludum instituere.
Schauspieler/ *m. un Baladin, farceur, comedien*, Histrio.
Schauspielerkunst/ *f. le Mêtier d'un baladin*, Ars histrionica.
Schauthurn/ *m. la Guerite*, Specula.
Schatz/ *m. le Tresor*, Thesaurus.
Einen schatz sammlen/ *Amasser un tresor, thesauriser*, Thesaurum colligere.
Mein schatz/ *Mon cœur, mon mignon, ma mignonne*, Corculum meum.
Eines fürsten schatz/ *le Fisc, revenu d'un Prince ou d'un Etat*, Fiscus.
Schätzen/ suche schetzen.
Schatzkammer/ *m. le Tresor*, Ærarium.
Schatzmeister/ *m. un Tresorier, Intendant des finance*, Quæstor.
Schatzmeisteramt/ *n. Intendance des finances*, Quæsturo.
Schatzung/ *f. Impôt, tribut, m.* Tributum.
Die schatzung zahlen/ *Payer l'Impôt*, Tributum pendere.
Einem volcke schatzung auflegen/ *Charger un peuple de tributs*, Populo tributum imponere.
Der schatzung geber/ *Tributaire*, Tributarius.
Schecher/ sihe schächer.
Scheck/ sihe schäck.
Schedel/ *m. le Crane*, Cranium.
Schedelstatt/ *f. le Lieu du supplice*, Locus calvariæ.
Scheel/ sihe schäl.
Scheer/ sihe scher.
Scheffel/ *m. un Muy, un boisseau*, Modius.
Scheibe/ *f. la Boule, le palet*, Discus.
Die scheibe schiessen/ *Jouer à la boule, au palet*, Disco ludere.
Scheibe in dem fenster/ *un Rondeau de vitre*, Orbiculus vitreus.
Scheibe/ *f.* ziel/ *le But*, Meta.
Scheibenrund/ *Qui est de forme ronde*, Orbiculatus.
Scheibentisch/ *m. Table ronde*, Magis.
Scheidbar/ *Separable, qu'on peut separer*, Separabilis.
Scheidbarlich/ *Separablement*, Separabiliter.
Scheidbrieff/ *m. Lettre de divorce*, Libellus repudii.
Scheide/ *f. la Gaine, le fourreau*, Vagina.
Das schwert aus der scheiden ziehen/ *Dégainer l'epée*, Stringere gladium.
Das schwert in die scheiden stecken/ *Regainer, l'épée, la remettre au fourreau*, Gladium in vaginam recondere.
Scheidē/ *Separer, mettre à part*, Separare.
Die ehe scheiden/ *Rompre le mariage*, Dirimere conjugium.
Zwo streitige partheyen von einander scheiden/ *Composer un different*, Dirimere partes adversas.
Von einem scheiden/ *Se retirer, quitter, quelqu'un*, Abire.
Von hinnen scheiden/ *Quitter ce monde*, Relinquere hunc mundum.
Scheidkunst/ *f. la Chimie*, Chymia.
Scheid-künstler/ *m. un Chimiste*, Chymicus.
Scheidlein/ *n. Petit fourreau, petite gaine*, Vaginula.
Scheidlini/ *f. Ligne diagonale*, Linea diagonalis.
Scheidmann/ *m. Arbitre*, Arbiter.
Einen zum scheidmann nehmen/ *Prendre quelqu'un pour arbitre*, Arbitrum aliquem constituere.

Scheidnadel/ *f. un Poinçon*, Diſcerniculum.
Scheidſpruch/ *Sentente arbitraire*, Arbitrum judicium.
Scheidſtein/ *m. une Limite*, Limes.
Scheidung/ *f. la Separation, disjonction*, Separatio.
Scheidung der ehe/ *la Rupture, diſſolution du mariage*, Diſſolutio matrimonii.
Scheidwand/ *f. Parot mitoyenne*, Paries intergerinus.
Scheidwaſſer/ *n. De l'eau farte*, Chryſulca, aqua fortis, ſtygia.
Scheidweg/ *m. Chemin fourchu*, Bivium.
Schein/ *m.* zeugnis/ *Ateſtation, f. temoignage*, Teſtimonium.
Einen ſchein bringen/ *Apporter un temoignage*, Afferre teſtimonium.
Schein/ ſcheinmantel/ *m. Le pretexte, la couleur*, Species prætextus.
Unter dem ſcheine der freundſchafft/ *Sous pretexte d'amitie*, Speciæ amitiæ.
Es iſt ein falſcher ſchein/ *Ce n'eſt qu'un faux pretexte*, Id cauſſatur.
Schein/ *m.* glantz/ *Eclat, m. ſplendeur, lueur f.* Splendor.
ſchein des goldes/ *Eclat de l'or*, Nitor auri
Schein der ſonnen/ *La lueur ou lumiere du ſoleil*, Splendor ſolis.
Seiner rede einen ſchein geben/ *Colorer ſes paroles*, Orationi conciliare ſplendorem.
Scheinbar/ *Eclatant, luiſant*, Splendidus.
Scheinbar/ *Specieux*, Specioſus.
Scheinbare entſchuldigung/ *Excuſe ſpecieuſe*, Specioſa excuſatio.
Scheinbar machen/ *Donner de la couleur* Splendorem conciliare.
Scheinbar werden/ *Eclater*, Clareſcere.
Scheinbarkeit/ *f. Eclat, m. lueur, f.* Fulgor.
Scheinbarlich/ *Avec éclat, évidemment*, Clarè, nitidè.
Scheinbarlich/ *Specieuſement*, Speciosè.
Scheinen/ *Eclater, luire, reluire*, Lucere.
Vor andern aus ſcheinen/ *Eclater parmi d'autres*, Emicare ante alios.
Es ſcheinet/ *Il ſemble, il y a de l'apparence*, Videtur.
Scheinhut/ *m. un Paraſol*, Umbella.
Scheingrund/ *m. Un pretexte*, Prætextus.
Schein urſach/ *f. la Couleur, le pretexte*, Prætextus color.

Scheinbar/ *Vraiſemblable*, Veroſimilis.
Scheinwurm/ *m. Ver luiſant*, Lampyris.
Scheiß/ *m. un Pet*, Crepitus ventris.
Scheiſſen/ *Chier*, Cacare.
Scheiſſer/ *m. un Chieur*, Cacator.
Scheißhauß/ *les Lieux, le privé*, Latrina.
Scheißhaußfeger/ *Cureur de latrines*, Foricator.
ſcheißkraut/ *n. la Mercuriale*. Mercurialis.
ſcheißkübel/ *Baßin à chier*, Olla cacatoria
Scheitholtz/ *un Morceau de bois fendu*, Segmentum ligni.
Zu ſcheitern gehen/ *Se briſer, ſe perdre*, Frangi, perire.
Das ſchiff iſt geſcheitert/ *le Navire s'eſt briſé*, Navis fracta eſt.
Scheitel/ *f. le Sommet, le haut de la tête*, Vertex.
Von der ſcheitel an biß auf die fußſolen *Depuis le haut, le ſommet de la tete, juſqu'à la plante des pieds*, A capite uſque ad ealcem.
Scheiteln/ *Diviſer, partager les cheveux*, Diſcriminare crines.
Scheitel-haarnadel/ *f. Poinçon de femme à ſeparer les cheveux*, Diſcerniculum.
Scheiteren/ *Fendre du bois*, Findere lignum.
Scheiterbeige/ *f.* ſcheiterhauff/ *un Bucher*, Pyra, ſtrues lignorum.
Schel/ ſuche ſchäl.
Schele/ ſchelf/ *f. Ecorce*, Cortex.
Schelen/ *Peler, l'écorce*, Decorticare.
Schell/ *f. la Sonnette, clochette*, Tintinnabulum.
Schellen/ *Sonner la clochette*, Pulſare crepitaculum.
Schellenwerck/ *n. Oeuvres publics*, Operæ publicæ.
An dem ſchellenwerck gehen/ *Faire les œuvres publics*, Damnatum eſſe ad operas publicas.
Scheller/ *m. un Courbeau de montagne*, Corvus montanus.
Schellig/ zornig/ *Fâché, en colere*, Iratus.
Schellig ſeyn/ ſchellig machen/ *Etre en colere, fâcher*, Iratum eſſe, irritare.
Er wird auf mich ſchellig/ *Il ſe fâche, il ſe met en colere contre moi*, Mihi ſuccenſet.
Schelm/ *m. un Schelme, un ſcelerat, un fripon*, Nebulo.

Schele

Schelmen/ *Appeller fripon*, Nebulonis nomine inſignire.
Schelmenſtuck/*n. un Tour de fripon, une friponnerie*, Malitioſum facinus.
Schelmerey/*f. la Friponerie*, Nequitia.
Schelmiſch/ *Méchant, malicieux*, Malignus.
Scheltbar/ *Blamable, digne de blâme*, Reprehenſione dignus.
Schelten/ *Reprendre, blamer*, Reprehendere.
Schelten/ *Improuver, mépriſer*, Improbare.
Er hat mich geſcholten/ *Il m'a dit des injures*, Convitia mihi dixit.
Scheltens werth/ *Blamable digne de blame*, Reprehenſione dignus.
Scheltung/ *fœ. la Reprimande, le blâme*, Reprehenſio.
Scheltwort/ *n. Injure, f. parole injurieuſe*, Convitium.
Er hat mit vielen groben ſcheltworten auf mich zugeſtürmet/ *Il m'a dit mille injures*, Convitiorum plauſtra in me conjecit.
Schemel/ *m. un Eſcabeau, un ſiege*, Scabellum, ſedile.
Schemen/ ſihe ſchämen.
Schenden/ ſuche ſchänden.
Schenck/ mundſchenck/ *m. un Echanſon*, Qui à poculis eſt, pincerna.
Schenck/ *m. un Cabaretier*, Caupo.
Schencke/ *f. un Cabaret*, Caupona.
Schenckel/ *m. la Jambe*, Crus,
Schencken/ *Faire preſent*, Donare.
Einen ſilbern becher ſchencken/ *Faire preſents d'une coupe d'argent*, Poculum argenteum donare.
Schencken eyn/ eyngieſſen/ *Verſer à boire*, Fundere.
Schencken wein/ *Tenir cabaret, vendre du vin*, Cauponari.
Schencken/ verzeihen/ *Faire grace, pardonner*, Remittere.
Schenckhauß/ *neut. un Cabaret*, Oenopolium.
Schenckkanne/ *f. un pot*, Oenophorum.
Schenckung/ *f. la Donation*, Donatio.
Schenckwein/ *m. Vin d'honneur*, Vinum honorarium.
Schenckwein/ *m. Vin du cabaret*, Vinum à caupone petitum.
Schenckwirth/ *m. un Cabaretier*, Caupo.
Scheppel/ *m. une Guirlande, couronne de fleurs*, Sertum.
Scher/ *f. Des ciſeaux*, Forfex.
Mit der ſcher abſchneiden/ *Couper avec les ciſeaux*, Forfice reſecare.
Scherb/ *un Vaſe de terre cuite*, Teſta.
Scherbecke/ *n. un Baſſin de barbier*, Pelvis tonſoria.
Scherbicht/ *de Terre cuite*, Teſtaceus.
Scherblein/ *n. Petit vaſe de terre cuite*, Teſtula.
Schiren/ *Tondre, couper les cheveux*, Tondere.
Die ſchafe ſcheren/ *Tonder les brebis*, Tondere oves.
Den bart ſcheren/ *Raſer, faire la barbe*, Radere barbam.
Scheren/ *n. la Tonſure*, Tonſura.
Scherer/ *m. un Barbier*, Tonſor.
Scherfe/ ſihe ſchärfe.
Scherfutter/ *n. un Etuy à ciſeaux, étui de barbier*, Theca forficum, tonſoria theca.
Scherg/ *m. un Sergeant, huſſier, archer*, Lictor.
Scherhauß/ *n. Boutique de barbier*, Tonſtrina.
Scherlein/ *n. Petits ciſeaux*, Forficula.
Schermeſſer/ *n. un Raſoir*, Novacula.
Scherſchleiffer/ *m. un Emouleur de ciſeaux*, Qui acuit forfices.
Scherſtube/ *f. Boutique de barbier*, Tonſtrina.
Scherte/ *f. Lame d'airain*, Ænea lamina.
Schertuch/ *n. Un peignoir*, Mantile tonſorium.
Scherwolle/ *fœ. la Bourre*, Tomentum.
Schertz/ *m. la Raillerie, le jeu*, Jocus.
Einen ſchertz übel aufnehmen/ *Recevoir mal une raillerie*, Jocum ſecùs interpretari.
Aus ſchertz/ *Par raillerie*, Joco.
Für einen ſchertz aufnehmen/ *Prendre en raillerie*, Per jocum interpretari.
Schertz treiben/ *Faire des railleries, plaiſanter*, Jocari.
Ein ding in ſchertz ziehen/ *Tourner en raillerie*, Aliquid joco vertere.
Auff eine annehmliche weiſe ſchertzen/ *Railler de bonne grace*, Facetè jocari.
Schertzen/ *Railler, ſe jouer*, Jocari.
er laßt nicht mit ſich ſchertzen/ *Il n'entend*

pas

par raillerie, il ne peut ſoufrir qu'on le raille Jocorum eſt impatiens.

Artiglich ſcherʒen/ *Railler plaiſamment,* Feſtivè jocari.

Scherʒer/ *m. Railleur,* Jocator.

Scherʒhafft/ſcherʒig/ *Plaiſanteur, facetieux,* Jocoſus, facetus.

Scherʒlein/ *n. Petite raillerie,* Joculus.

Scherʒreden / *Plaiſanteries, facetiæ bonfonneries, le mot pour rire,* Facetiæ, joci.

Scherʒweiſe/ *Par raillerie,* Joco.

Schetzen/ ſuche ſchätzen.

Scheuh/ſcheuh/ *m. Horreur, f. averſion, f.* Horror.

Scheuh/ *Timide, craintif, honteux,* Timidus, verecundus.

Scheu machen / *Epouvanter, faire peur* Conſternere.

Scheuhes pferd/ *Cheval ombrageux,* Equus ſuſpicax.

Scheuhen/ *Fuir, ſe donner de garde, caſſer,* Fugere expellere.

Sich vor einen ſcheuhen/ *Avoir peur de quelqu'un,* Metuere alicujus preſentiam.

Ich trage des dinges keine ſcheu/ *Je ne crains rien pour cela,* Non propterea quicquam metuo, ejus non me pudet.

Scheur/ *f. une Grange, un grenier,* Granarium,

Scheuren/ *Frotter nettoyer, écurer,* Stringere, purgare, defricare.

Scheuſal/ *n. un Epouvantail,* Terriculum.

Scheußlich/ *Affreux, hideux, diforme,* Tetricus, deformis.

Scheußlich/ *Affreuſément, hideuſement,* Tetrice.

Scheußlichkeit/ *fæ. Affreuſe diffórmité,* Tetrica forma.

Schetzbar/ *Eſtimable,* Æſtimabilis.

Schetzen/ *Taxer, mettre à prix, eſtimer, penſer, croire,* Æſtimare, putare.

Hoch ſchetzen/ *Mettre à grand prix,* Magni æſtimare.

Ein edelgeſtein umb hundert piſtolen ſchetzen/ *Eſtimer cent piſtoles une pierre pretieuſe,* Gemmam centum ludovicis æſtimare.

Ein land ſchätzen / *Impoſer tribut à un pais,* Provinciæ tributum imperare.

Für nichts ſchetzen/ *N'eſtimer rien,* Nihili æſtimare.

Schatzmeiſter/ *m. un Eſtimateur,* Æſtimator.

Schätzung/ *f. Eſtimation, f. taxe, f.* Æſtimatio.

Schick/ *m. l'Occaſion, la commodité, hazard,* Occaſio.

Einen guten ſchick finden/ *Faire ſa fortune,* Felicem ſe reddere.

Einen guten ſchick thun / *Trouver une bonne commodité,* Pulchram nanciſci occaſionem

Schicken/ *Envoyer quelque perſonne,* Mittere, ablegare.

Als einen geſandten ſchicken/ *Envoyer en Ambaſſade,* Mittere legatum.

Schicken/ reimen / *Convenir, accorder, être propre,* Convenire.

Sich in die zeit ſchicken / *S'accommoder au temps, temporiſer,* Tempori ſe accommodare, cedere.

Sich in anderer leuthe weiſe ſchicken/ *S'accommoder aux meurs des autres,* Attemperare, ſe aliorum moribus.

Sich zum ſtudieren ſchicken/ *Etre propre aux etudes,* Animum ad ſtudia componere.

Es hat ſich trefflich geſchicket/ *Tout eſt allé à ſouhait.* Suo voto res ſucceſſit.

Schickung/ *f. Miſſion, envoy, f.* Miſſio.

Die ſchickung Gottes/ *le Deſtin, la Deſtinée, la providence,* Fatum.

Schieb/ *un Jet, un coup.* Impulſio, jactus.

Schieben/ *Pouſſer,* Trudere.

Die kugel ſchieben/ *Jouer à la boule,* Ludere globis.

Fortſchieben/ *Pouſſer en avant,* Protrudere.

Schiebſack/ *m. la Poche,* Sacculus, Pera.

Schiedmann/ ſchiedrichter/ *m. un Arbitre,* Arbiter.

Zu einem ſchiedrichter erwehlen/ *Prendre, choiſir, pour arbitre,* Eligere arbitrum.

Schiefer/ *Un éclat de bois,* Schidium.

Schiefer/ ſchieferſtein/ *Ardoiſe, f.* Ardeſia, lithoſtillos.

Schiffericht/ *Apre d'éclats,* Schidiis aſper.

Schieger/*m. Qui a les jambes courbées*, Varus.

Schiegen / *Ouvrir les jambes en marchant*, Varicare.

Schielen/ ſuche ſchilen.

Schienbein/*n. Os de jambe*, Tibia.

Schiene/*la Bande d'une roüe*, Lamella.

Schienen auf ein rad ſchlagen / *Munir une roue de bandes*, Rotam munire minis.

Schiene eines gebrochnen beines/*la Ligature d'un os rompu*, Fracti oſſis aſtrictoria ligula.

Schinnagel/*m. un Clou à bandes*, Clavus laminæ.

Schier/*Preſque, quaſi, peu s'en faut*, Ferè.

Schieſſen mit pfeilen/*Tirer à l'arc, darder, lancer des dards, ou fléches*, Jacularitela.

Schieſſen mit büchſen/ *Tirer au mouſquet, decharger des arquebuſes*, Plumbeas glandes jaculari.

Nach einem ſchieſſen/ *Tirer contre quelqu'un*, Petere aliquem.

Zu grund ſchieſſen / *Couler un navire à fonds, enfoncer à coups de canons*, Submergere tormentorum ictibus navim.

In ähre ſchieſſe / *Croitre ou ſe former en epis*, In ariſtas ſurgere.

Schieſſen/ eilends fahren/ *Se lancer, ſe jetter avec impetuoſité*, Præcipitem ferri.

Schieſſende ſternen/ *Etoiles tombantes*, Stellæ cadentes.

Schießplatz/*m. le Champ des archers, le tirage, la place ou on s'exerce à tirer*, Campus jacularis.

Schießrein/*m. le But*, Scopus.

Schiefer/ ſuche ſchifer.

Schiff/*n. un Bateau, navire, vaiſſeau*, Navis.

In dem ſchiffe fahren / *Aller en bateau*, Navigio vehi.

Schiff mit zweyen rudern / *Navire à deux rangs de rames*, Biremis.

Hindertheil des ſchiffes/*la Poupe*, Puppis.

Vordertheil des ſchiffes/*la Proue*, Prora.

Kauffmann- kriegs-ſpäh-ſchiff / *Vaiſſeau marchand de guerre, pour epier ou faire le guet*, Navis actuaria, bellica, ſpeculatoria.

Laſt-raub-ſchiff/ *Navire equipé*, Structa navis.

Schiff-Armada/ *Armée navale*, Bellica claſſis.

Ein ſchiff ins waſſer bringen / *Mettre un navire à flot*, Navem in aquam deducere.

Eine ſchiffſchlacht gewinnen / *Gagner une bataille navalle*, Victoriam navalem reportare.

Schiffbanck/*m. un Banc*, Tranſtrum.

Schiffbauch/*maſc. le Ventre du navire*, Alveus.

Schiffboden/*m. le Fond du navire*, Carina.

Schiffbot/*n. le Tillac, le pont du vaiſſeau*, Fori, orum.

Schiffbruch/ *m. le Naufrage*, Naufragium.

Schiffbruch leiden/ *Faire naufrage*, Naufragium pati.

Schiffbrüchig/*Qui a fait naufrage*, Naufragus.

Schiffbühne/*f. le Tillac*, Fori.

Schiffbruck/*f. un Pont de batteaux*, Pons naumachiarius.

Schiffcompaß/*m. une Bouſole*, Pyxis nautica.

Schiffen/*Naviger, faire voile, aller en bateau*, Navigare.

Den fluß abſchiffen / *Naviger au fil de l'eau, baiſſer une riviere*, Secundo flumine navigare.

Wider den ſtrom ſchiffen/ *Naviger contre le fil de l'eau, remonter une riviere*, Adverſo flumine navigare.

Schiffer/*m. un Nautonnier, batelier*, Nauta.

Schifffähnlein/*n. Banieres, Banderoles, d'un navire*, Apluſtre.

Schifffahrt/*fœm. la Navigation*, Navigatio.

Schiffgeſell/*m. Matelot*, Convector.

Schiffhacken/*m. Grapin*, Arpago.

Schiffhalter/*m. la Remore*, Remora.

Schiffheer/*n. Flotte, f.* Copiænavales.

Schiffherr/*m. le Pilote, le Patron*, Nauclerus.

Schiffknecht/ *un Matelot, batelier*, Servus nauticus.

Schiffkrieg/*m. Guerre ſur mer*, Bellum navale.

Schifflände/*f. le Port, le havre*, Portus.

Schiff-

Schifflein/*n. l'Eſquif, la chalempe*, Scapha.

Schiffleuthe/ *les Nautoniers, les matelots, les bateliers*, Nautæ.

Schifflohn/*m.* Le *port*, Naulum.

Schiffmacher/*maſc. Faiſeur de vaiſſeau*, Naupegus.

Schiffmacht/*f. la Flotte*, Claſſis.

Schiffmann/*m. un Nautonier, matelot, batelier*, Nauta.

Schiff-Oberſter/*m. Admiral, m.* Præfectus claſſis.

Schiffpatron/*m. le patron du vaiſſeau*, Nauclerus.

Schiffräuber/*maſc. un pirate, corſaire*, Pirata.

Schiffräuberey/*f. La piraterie*, Pyraticæ.

Schiffräuberey treiben/*pirater*, Piraticam exercere.

Schiffreich/ *Navigable*, Navigabilis.

Schiffruder/*n. un Aviron, une rame*, Remus.

Schiffſand/*m. Le leſt*, Saburra.

Schiffſchlacht/*f. un Combat ſur mer, naval*, Prælium navale.

Eine ſchiffſchlacht halten / *Combatre, donner bataille ſur mer*, Prælio navali decertare.

Schiffſchnabel/*l'Eperon*, Roſtrum navis.

Schiffſegel/*m. la Voile*, Velum.

Schiffſeil/*n. un Cable, une corde du navire*, Rudens.

Schiffſoldat/*m. un Soldat ſur mer*, Claſſiarius.

Schiffſtange/*fæm. Une perche de batelier*, Contus.

Schiffſtelle/*f. Le port, le havre*, Portus.

Schiffzeug/*m. Agreils*, Inſtructus nautici.

Schiffzier/*f. Ornement de navire*, Aplueſtre.

Schiffzimmermann/*Faiſeur de vaiſſeaux* Naupedus.

Schiffzoll/*m. Le péage*, Naulum.

Den ſchiffzoll ablegen / *Paier le peage*, Portorum ſolvere.

Schiffzug/*m. Expedition ſur mer*, Claſſica expeditio.

Schild/ ſuche ſchilt.

Schielen / *Regarder de travers, bigler*, Strabum eſſe.

Schiler / *un Louche, un bigle, qui a les yeux de travers*, Strabo, bus.

Schilerwein / *Vin paillet*, Vinum helvum.

Schilf/*m. le Jonc*, Juncus.

Schilf/*f. Ecorce, f.* Cortex.

Schilfrohr/*n. un Roſeau*, Arundo.

Schilderhauß/*n. une Guerite*, Specula.

Schilling/*m. un Sou*, Solidus.

Schilt/*m un Bouclier, un écu*, Scutum.

Schilt/*les Armes*, Inſignia.

Schilt an einem hauſe/ *Enſeigne, fa.* Signum.

Der einen ſchilt trägt/ *Armé d'un bouclier*, Clypeatus.

Schiltern/ *Faire le guet, être en faction, en ſentinelle*, Excubare.

Schiltkrot/*f. Tortue. f.* Teſtudo.

Schiltkrotenſchale/ *f. Ecaille de tortue*, Teſtudinis cochlea.

Schiltlein/ *n. petit Bouclier*, Scutulum.

Schiltmacher/*maſc. Faiſeur de boucliers*, Scutarius.

Schilt-träger/ *m. porteur de bouclier*, Scutigerulus.

Schiltwacht/*f. la Sentinelle*, Excubiæ.

Die ſchildwachten beſtellen / *poſer les ſentinelles*, Milites in excubias diſponere.

Schildwacht ſtehen / *Faire le guet, faire ſentinelle*, Excubare.

Schildwächter/*la Sentinelle*, Excubitor.

Verlohrne ſchiltwacht / *Sentinelles perdues*, Procubitores.

Schimmel/ *m. un Cheval blanc*, Equus albus.

Schimmel/ *m. le Maiſi*, Mucor.

Schimmelicht/ *Moiſi*, Mucidus.

Schimmelicht werden/*Se moiſir*, Ducere ſitum, muceſcere.

Schimmeln/ *Etre moiſi*, Mucere.

Schimmern/ *Eclater, briller, luire*, Micare, ſplendere.

Von gold und ſilber ſchimmern/*Eclater, d'Or & d'Argent*, Auro & argento micare.

Schimmern/*n.* **ſchimmerung**/ *f. Eclat, brillant, m. Splendeur, f.* Splendor.

Schimpff/ *m. un Affront, une outrage* Contumelia.

Einem

Einem einen ſchimpf beweiſen/ *Affronter, outrager quelqu'un, luy faire un affront,* Contumeliâ aliquem afficere.

Einen ſchimpff rechen/ *Venger un affront,* Ulciſci contumeliam.

Schimpff/ *m.* ſchertz/ *la Raillerie, moquerie,* Jocus, deriſio.

Aus ſchimpff/ *Par raillerie, moquerie,* Joco.

In einen ſchimpff verwandlen/ *Tourner en raillerie,* In jocum vertere.

Schimpffen/ *Railler,* Jocari.

Er läſſet nicht mit ihm ſchimpffen/ *Il n'entend pas raillerie,* Jocorum eſt impatiens.

Schimpffig/ *Railleur,* Jocoſus.

Schimpfflich/ *Honteux, ignominieux, outrageant,* Contumelioſus.

Schimpfflich/ *Honteuſement, ignominieuſement,* Contumelioſè.

Diß iſt mir ſchimpflich/ *Cela m'eſt un affront,* Id mihi eſt probroſum.

Schimpfrede/ *f. la Raillerie, le mot pour rire,* Facetiæ.

Schimpffſpiel/ *Un jeu de plaiſanterie,* Ludicrum.

Schimpfweiſe/ *Par raillerie,* Joco, jocosè

Schincke/ *f. un Jambon,* Perna.

Schindel/ *f. Bardeau,* Scandula.

Schindelmacher/ *m. Faiſeur de bardeaux* Scandularius.

Schindeltach/ *n. Un toit de bardeaux,* Tectum ſcandulis opertum.

Schinden/ *Ecorcher, ôter la peau,* Detrahere pellem.

Schinden und ſchaben/ *Ecorcher le monde, amaſſer de l'argent par toute ſorte de moyens,* Corradere pecuniam.

Die leuthe ſchinden/ *Ecorcher les gens,* Cutem hominibus detrahere.

Schindenhengſt/ *m. la Biſe,* Boreas.

Schinder/ *m. un Ecorcheur, Bourreau,* Carnifex.

Schinderey/ *f. Extorſion, rapine,* Extorſio, rapina.

Schindgrube/ *f. Ecorcherie, f.* Laniena.

Schine/ ſuche Schiene.

Schirling/ *la Cigue,* Cicuta.

Schirm/ *m. la Défenſe, la protection,* Tutela.

Sich unter eines ſchirm begeben/ *Se mettre ſous la protection de quelqu'un,* In fidem & tutelam alicujus ſe conferre.

Einen in ſeinen ſchirm nehmen/ *Prendre quelqu'un ſous ſa protection,* Recipere aliquem in fidem ſuam.

Ich bin unter ſeinem ſchirme/ *Je ſuis ſous ſa protection,* In ejus fide & tutela ſum.

Schirm vor die ſonnen/ vor den regen/ vor das liechte/ *un Paraſol, un écran,* Umbraculum, umbella.

Schirmen/ *Défendre, proteger, prendre la protection de quelqu'un,* Protegere.

Schirmer/ ſchirmherr/ *m. un Protecteur,* Defenſor

Schirmkrieg/ *m. Guerre défenſive,* Bellum defenſionis.

Schirmrede/ *f. Apologie, f. la défenſe,* Apologia.

Schirmtach/ *n. un Avantoit,* Sugrunda. *Vitr.*

Schirmung/ *f. la Defenſe, la protection,* Defenſio.

Schir/ *n. un Vaſe, Vaiſſeau,* Vas.

Schlacht/ *fœm. un Combat, une bataille,* Prælium.

Dem feind eine ſchlacht liefern/ *Livrer une bataille à l'ennemy,* Prælio cum hoſte decernere.

Eine ſchlacht gewinnen/ *Gagner une bataille.* Hoſtem prælio vincere.

Schlachtbanck/ *m. la Boucherie,* Menſa lanionia.

Auff die ſchlachtbanck liefern/ *Livrer à la boucherie.* Neci dedere.

Schlachten/ metzgen/ *Tuer, égorger,* Mactare.

Opfer ſchlachten/ *Tuer des victimes,* Mactare victimas.

Schlachten/ *n. la Tuerie, boucherie,* Mactatus.

Schlachten nach ſeinem vater/ *Reſſembler à ſon pere,* Patri reſpondere.

Schlachter/ *m. un Boucher,* Mactator, lanius.

Schlachthauß/ *neut. la Boucherie,* Laniena.

Schlachtmeſſer/ *n. Un couteau de boucher* Clunaculum.

Schlachtopffer/ *f. une Victime,* Victima.

Schlachtordnung/ *fœm. Bataille rangée* Acies.

Die völcker in die ſchlachtordnung ſtellen/ *Ranger, mettre les troupes en bataille,* Dirigere aciem.

Die ſchlachtordnung zertrennen/ *Mettre l'ennemi en déroute, en désordre*, Aciem dejicere.

Durch die ſchlachtordnung durchbrechen/ *Se faire jour l'épée à la main*, Aciem perrumpere.

Schlachtſchwert/ *un Espadon, épée à deux mains*, Rhomphæa.

Schlacke/ *f. l'Ecume de metal*, Scoria.

Schlaff/ *m. le ſommeil*, Somnus.

Ein ſüſſer/ unruhiger/ tieffer/ leiſer ſchlaf/ *un Sommeil doux, inquiet, profond, leger*, Somnus, tranquillus, inquietus, profundus, ſuſpenſus.

In einem tieffen ſchlaff ligen/ *Etre enſeveli dans un profond ſommeil*, Altè dormire.

Der ſchlaf überfällt mich/ *le Sommeil me prend*, Somno obruor.

Den ſchlaf brechen/ *Interrompre le ſommeil*, Interrumpere ſomnum.

Den ſchlaf aus den augen reiben/ *Chaſſer le ſommeil*, Somnum excutere.

Ich kan mich des ſchlaffes nicht erwehren/ *Je n'en puis plus de ſommeil*, Somno vincor.

Schlaff der gliedern/ *Engourdiſſement des membres*, Torpor.

Schläfe/ *m. les Temples*.

Schlaffen/ *Dormir*, Dormire.

Schlaffen machen/ eutſchlaffen/ *Provoquer le ſommeil, faire dormir*, Provocare ſomnum.

Schlaffen geben/ *S'aller coucher, ou aller dormir*, Petere lectum.

Ich kan des nachts nicht ſchlaffen/ *Je ne puis dormir la nuit*, Inſomnem duco noctem.

Rühig ſchlaffen/ *Dormir profondement*, In utramque aurem dormire.

Wol ausſchlaffen/ *Dormir tout ſon ſoul*, Somno ſe explere.

übel ſchlaffen/ *Mal dormir, dormir d'un ſommeil interrompu*, Malè dormire.

Schläffer/ *m. un Dormeur*, Dormitator.

Es ſchläffert mich/ *J'ai ſommeil, j'ai envie de dormir*, Dormitio.

Schläfferig/ *Qui a envie de dormir, accable de ſommeil*, Somno plenus.

Schläfferigkeit/ *fœm. Envie de dormir*, Sopor.

Schläfferiglich/ *Negligemment*, Negligenter, oſcitanter.

Schlaff-haube/ *f. Une coiffe de nuit*, Vitta cubicularis.

Schlaff-kammer/ *fœ. Chambre à dormir, dortoir*, Cubiculum, dormitorium in cœnobio.

Schläflein/ *n. Petit ſommeil*, Brevis ſomnus.

Ein ſchläflein thun/ *Dormir un peu*, Paululum dormire.

Schlafloß/ *Sans dormir*, Inſomnis.

Die nacht ſchlafloß zubringen/ *Paſſer la nuit ſans dormir*, Inſomnem ducere noctem.

Schlaffmütze/ *f. Un bonnet de nuit*, Pileus cubicularis.

Schlafſucht/ *f. la Lethargie*, Lethargia.

Schlafſüchtig/ *Lethargique, attaqué de lethargie*, Lethargicus.

Schlafftränklein/ *n. Boiſſon qui fait dormir*, Potio ſomnifera.

Schlafftrunck/ *maſc. un Trait qu'on boit avant que de s'aller coucher*, Poculum ante ſomnum hauſtum, pocænium.

Schlafftrucken/ *Accablé, qui n'en peut plus de ſommeil*, Somno obrutus.

Schlag/ *m. Un coup*, Ictus.

In einem ſchlage/ *Tout d'un coup*, Uno ictu.

Einem viel ſchläge geben/ *Donner beaucoup de coups à quelqu'un, rouer quelqu'un de coups*, Multis verberibus aliquem excipere, dedolare.

Schlag der uhr/ *le Son de l'horloge*, Sonus horologii.

Schlag/ *m. Apoplexie, f.* Apoplexia.

Von dem ſchlage getroffen werden/ *Tomber en apoplexie*, Apoplexiâ percuti.

Schlag/ *m.* weis/ auf dieſen ſchlag/ *De cette maniere, façon*, Hoc modo.

Schlag in dem geſang/ *la Meſure*, Modus.

Den ſchlag geben/ *Battre la meſure*, Modulari cantum.

Schlag auff der münz/ *le Coin, la marque*, Imago.

Schlagader/ *f. Artere, f.* Arteria.

Schlagbaum/ *m. Barriere, f.* Repagulum.

Schlägel/ *m. un Maillet*, Tudes.

Schlägel etwas zu ebnen/ *une Hie, une demoiſelle*, Pavicula, fiſtuca.

Mit dem ſchlägel ebnen/ *Hier*, Fiſtucâ complanare.

Schlägelein/ *Petit maillet*, Tudicula.

Schlagen/ *Battre, fraper*, Verberare.
Mit fäuſten ſchlagen/ *Donner des coups de poing*, Pugnis cædere.
Zu todt ſchlagen / *Tuer à force de battre*, Occidere.
Eine wunde ſchlagen/ *Bleſſer*, Infligere vulnus.
An die bruſt ſchlagen/ *Frapper la poitrine*, Ferire pectus.
Mit dem feinde ſchlagen / *Combattre*, Prælio confligere.
Sich um leib und leben ſchlagen / *Combattre à toute outrance*, Infeſtis armis animiſque pugnare.
Den feind ſchlagen/ *Battre, défaire l'ennemi*, Hoſtem fundere prælio.
Wegſchlagen/ *Chaſſer une armée, la mettre en fuite*, Profligare.
Aus dem ſinn ſchlagen/ *Oter de ſon eſprit*, Ex animo excutere.
Die uhr ſchlagt/ *l'Horloge ſonne*, Horæ datur ſignum.
Schlagen in eines art / *Reſſembler à quelqu'un*, Reſpondere alicui.
Schlagen aus der art/ *Degenerer*, Degenerare.
Von der tugend ſeiner voreltern aus der art ſchlagen/ *Degenerer de la vertu de ſes ancêtres*, A virtute majorum degenerare.
Schlagen müntz / *Battre de la monnoye*, Cudere monetam.
Schlagen die bücher / *Battre les livres*, Malleare libros.
Schlagen auf der harpffen/ *Joüer de la harpe*, Pulſare citharam.
Schlagen auf eine waar/ *Encherir*, Augere mercis pretium.
Schlagen von hertzen / *Eloigner, chaſſer de ſon eſprit*, Ex animo ejicere.
Schlagen wie ein pferd/ *Ruer*, Calcitrare
Schlagregen/ *m. une Ondée, une lauaſſe*, Nimbus.
Schlamm/ *m. la Boüe, la fange, la crotte*, Cœnum, lutum.
Schlammen/ *Etre crotté, eſtre ſouillée de fange*, Cœno oppleri.
Schlammicht/ *Fangeux, crotté, plein de boue*, Cœnoſus.
Schlanck / *Delié, menu, maigre, gréle*, Gracilis.
Schlang/ *f. un Serpent, une coulcuvre*, Serpens, coluber, anguis.
Von einer ſchlangen/ *de Serpent*, Serpentinus.
Eine ſchlang im buſen tragen/ *Nourrir un ſerpent dans ſon ſein*, Anguem in ſinu fovere.
Die ſchlange ziſchet / *Le ſerpent ſiffle*, Serpens ſibilat.
Schlang/ **feldſchlang** / *une Coulevrine*, Colubrina, prolixius tormentum.
Schlangenart/ *f. la Nature des ſerpens*, Ingenium ſerpentinum.
Schlangenbiß / *n. Morſure du ſerpent*, Morſus ſerpentis.
Schlangenfreſſer/ *m. Mangeur de ſerpens*, Ophiophagus.
Schlangenhaut/ *f. la Dépoüille, la peau d'un ſerpent*, Exuviæ ſerpentis.
Schlangenkraut/ *n. la Serpentine*, Draconculus, ophioglóſſum.
Schlangenſtein/ *m. une Sorte de marbre, tacheté*. Ophites, marmoris ſpecies.
Schlangenwurtz/ *f. la Poumelée*, Conſiligo,
Schlangenzung/ *f. la Langue de ſerpent*, Lingua ſerpentis.
Er hat eine rechte ſchlangenzung / *C'eſt un vray calomniateur*, Totus eſt calumniator.
Schlänglein/ *n. Petit ſerpent*, Anguiculus.
Schlapp/ *m. un Souflet*, Colaphus.
Einen ſchlappen verſetzen / *Donner un ſouflet*, Alapam impingere.
Schlappe/ *f. un Voile*, Velum.
Die ſchlappen auffſetzen/ *Prendre le voile*, Velare caput.
Schlau/ *Fin, ruſé*, Callidus.
Schlau/ *Finement*, Aſtutè.
Er iſt ein ſchlauer kopff / *Il eſt bien fin*, Callidus eſt.
Schlauheit/ *f. la Fineſſe, la ruſe*, Calliditas, aſturia.
Schlauch/ *m. un Outre*, Uter.
Schlauch/ *m. un Gourmand*, Lurco.
Schlecht/ *Simple*, Simplex.
Schlecht/ *Vil bas*, Vilis.
Von ſchlechten eltern gebohren / *un Homme de baſſe naiſſance, de bas lieu*, Obſcuro loco natus.
Schlecht und recht/ *Sincere & juſte*, Integer vitæ ſceleriſque purus.

Eine

Eine ſchlechte mahlzeit / *Un méchant repas*, Tenue epulum.

Schlechter dings / *Simplement*, Simpliciter.

Schlechter tiſch-wein / *Vin de ménage*, Vinum cibarium.

Schlecht-gläubig / *De peu de valeur*, Vilis, exigui pretii.

Ein ſchlechter geſell / *Un homme de mauvaiſe reputation*, Homo malè audiens.

Schlecht / flach / *Egal, uni*, Planus.

Schlecht machen / *Applanir, égaler*, Planum reddere.

Schlechte / ſchlechtheit / *f. la Probité, ſimplicité*, Probitas.

Schlechtheit / *f. la Baſſeſſe, petiteſſe*, Vilitas.

Schlechtlich / *Simplement*, Simpliciter.

Schlechtlich / *Peu*, Parum.

Einen ſchlechtlich befriedigen / *Satisfaire peu quelqu'un*, Parum alicui ſatisfacere.

Schleck / *m. Bon morceau, friandiſe*, Delitiæ.

Schlecken / *Lecher*, Lambere.

Schlecken / *Friander*, Deliciari.

Schlecker / ſchleckerhafftig / ſchleckermaul *un Friand, un gourmand*, Liguritor, cupediarum amans, catillo.

Schleckerhafftigkeit / *la Friandiſe*, Amor deliciarum.

Schleckkoch / *m. Faiſeur de Friandiſes*, Cupedinarius.

Schleckmarck / *m. Rôtiſſerie, le marché aux friandiſes*, Forum cupedinarium.

Schleckſpeiß / *f.* ſchleckwerck / *Friandiſes, bons morceaux*, Cupedia.

Schlegel / ſuche Schlägel.

Schlehe / *f. Prune ſauvage*, Prunum ſylveſtre.

Schlehendorn / *m.* ſchlehenſtaude / *f. Un prunier ſauvage*, Prunus ſylveſtris.

Schlehenwein / *m. Vin fait de prunes ſauvages*, Vinum ex prunis ſylveſtribus expreſſum.

Schleichen / *Ramper, ſe trainer, ſe gliſſer*, Repere.

Schleicher / *Qui marche lentement*, Qui tardè incedit.

Schleiff / *m. Robe traînante*, Syrma.

Schleiff / *m. un Receptacle, un refuge*, Receptaculum.

Schleiffe / *f. un Traineau*, Trahæ.

Schleiffe / *f. La boutique d'emouleur*, Officina ſamiatoris.

Schleiffe / *Tiraſſe à prendre des cailles, &c.* Rete aucupatorium.

Schleiffen / *Emoudre, paſſer ſur la meule*, Exacuere.

Schleiffen / *Traîner*, Trahere.

Schleiffen auf dem eiſe / *Se gliſſer, aller ſur la glace*, Per glaciem labi.

Schleiffen / zerſtören / *Démolir, ruiner*, Æquare ſolo.

Schleiffer / *m. un Emouleur, un gagne petit*, Samiator.

Schleiffſchuh / *m. Patin*, Calopodium ferratum.

Schleiffſtein / *m. la Queuë, pierre à aiguiſer, la meule*, Cos, mola.

Schleiffmühl / *f. Meule à émoudre, à aiguiſer*, Mola ad exacuendum.

Schleiffung / *f. l'Aiguiſement, la démolition, la deſtruction*, Exacutio, everſio.

Schleim / *m. le Flegme*, Pituita.

Schleimen / *Jetter du flegme*, Pituitam ejicere.

Schleimig / ſchleimicht / *Flegmatique*, Pituitoſus.

Schleiſſen der Balbierer / *du Cherpie*, Linamentum.

Schleiſſen / *Broyer*, Terere.

Schlemmen / *Faire débauche*, Comeſſari.

Schlemmer / *m. un Débauché*, Comeſſator.

Schlemmerey / *f. la Débauche*, Comeſſatio.

Schleppe / *f. Robe traînante*, Syrma.

Schleppen / *Trainer*, Trahere.

Schlepſack / *f. Femme où fille de commerce*, Succuba.

Schleuder / *f. Fronde, f.* Funda.

Schleuderer / *maſc. un Frondeur*, Funditor.

Schleudern / *Fronder*, Funda ejicere lapides.

Schleuderſtein / *m. Pierre de fronde*, Lapis miſſilis.

Schleunig / *Vite*, Celer.

Schleunige rahtſchläge haben ſelten ein guten außgang / *Les conſeils precipités ont rarement un bon ſuccés*, Conſilia præcipitata rarò bonum eventum ſortiuntur.

Schleunigen / *Depêcher*, Celerare.

Schleunigkeit/ *f. la Viteſſe*, Celeritas.
Schleunigkich/ *Vite, vitement*, Celeriter.
Schleuß/ *f. Ecluſe, f.* Cataracta, emiſſarium.
Die ſchleuſſen vorthun/ wegthun/ *Mettre, lever les écluſes*, Cataractas obdere, amovere.
Schley/ *m.* ein fiſch/ *la Tenche*, Tinca.
Schleyer/ *m. un Voile*, Velum.
Trauerſchleyer/ *Voile de dueil*, Reptum.
Einen ſchleyer anthun/ *Couvrir le viſage d'un voile*, Velare faciem.
Schlichte/ *f. La colle*, Colla.
Schlichten/ *Coler*, Collâ illinere.
Schlichten/ gerad machen/ *Dreſſer*, Æquare.
Einen handel ſchlichten/ *Décider, accommoder un different*, Decidere litem.
Schlichter/ *m. un Mediateur, entremetteur*, Reconciliator.
Schlichthobel/ *m. un Rabot, une plane*, Runcina.
Schlicht/ ſchlicken/ *Sanglot, ſangloter*, Singultus, ſingultire.
Schlieffen/ *Se cacher*, Abdere ſe in latibulum.
Aus einem handel ſchlieffen/ *Se tirer d'une affaire*, Expedire ſe negotio.
Schlier/ *n. un Bubon, un poulain*, Bubo.
Schlier neben dem gemächte/ *Poulain, enflure aux aines*, Bubonocele.
Schlieſſen/ *Fermer*, Claudere.
Die thür ſchlieſſen/ *Fermer la porte*, Claudere januam.
Das geſchwär ſchlieſt ſich/ *L'apoſtume ſe referme*, Vomica coit.
Schlieſſen/ abnehmen/ *Inferre, conclurre*, Colligere.
Ich ſchlieſſe darauß/ *J'en tire cette conſequence*, Colligo inde.
Schlieſſen/ erkennen/ *Arreter, décreter, ordonner*, Decernere.
Schließlich/ *Enfin, pourfinir*, Tandem.
Schlimm/ krum/ böß/ *Malicieux, courbe, méchant*, Obliquus, pervertſus.
Schlimmer handel/ *Méchante, mauvaiſe affaire*. Periculoſa cauſa.
Schlimmer geſell/ *Méchant homme*, Perverſus homo.
Schlimer machen/ *Deteriorer*, Deterius reddere.
Schlimm/ verſchmitzt/ *Fin, prudent, avi-*

ſé, Callidus, cautus.
Schlingbaum/ *m. la Viorne*, Viburnum.
Schlinge/ *f. Fronde*, Funda.
Schlinge/ *f. Echarpe*, Mitella.
Den arm in der ſchlingen tragen/ *Porter le bras en écharpe*, Brachium mitellâ ſuſpenſum habere.
Schlinge/ vögel zu fangen/ *un Lacet*, Tendicula.
Den kopff aus der ſchlinge ziehen/ *Se tirer d'un danger, d'un mauvais pas*, Ex aliquo periculo ſe extricare.
Schlingel/ *un Poltron*, Abjecti animi homo.
Schlingen/ *Engloutir, avaler*, Deglutire.
Schlingen/ *Entortiller*, Flexibus tortuoſis nectere.
Schlipfen/ *Gliſſer*, Labi.
Schlipfen/ *n. le Gliſſement*, Lapſio.
Schlipfericht/ ſchlipferig/ *Gliſſant*, Lubricus.
Es iſt ſchlipferig/ *Il fait gliſſant*, Lubrica eſt via.
Schlirpen/ *Trainer les pieds*, Trahere pedes, reptare.
Schlirpet/ *Qui traine les pies*, Atta.
Schlitte/ *m. un Traineau*, Traha.
In dem ſchlitten fahren/ *Aller en traineau*, Trahâ vehi.
Schlittſchuhe/ *Patins à glace*, Diabathra
Schlitz/ *m. la Fente*, Fiſſura.
Schlitzen/ *Fendre*, Findere.
Schlooß/ ſchlooßig/ *Negligent*, Socors.
Schlooßheit/ *f. la Negligence*, Socordia.
Schlooßigkich/ *Negligement*, Socorditer.
Schloß/ *n. Un château, une citadelle*, Caſtrum, Arx.
Ein ſchloß einnehmen/ beveſtigen/ *Prendre, fortifier un château*, Arcem capere, munire.
Schloß/ *n. la Serrure*, Sera.
Mit einem ſchloß ſchlieſſen/ *Fermer d'une ſerrure*, Serâ claudere.
Schloß/ *la Grêle*, Grando.
Schloſſen/ *Grêler*, Mittere grandinem.
Schloſſer/ *maſc. un Serrurier*, Faber ferrarius.
Schloßherr/ ſchloßvogt/ *m. le Châtelain, le Commandant dans le château*, rafectus caſtelli, caſtellanus.
Schloßrigel/ *m. un Verrouil*, Peſſulus.
Schloht/ *m. La cheminée*, Caminus.

Schlott/ſchlottericht/ſchlotterig/ *Laſche*, Flaccidus.
Schlottern/ *Etre lâche*, Laxum eſſe.
Schlinck/ *m. un Trait*, Hauſtus.
Einen groſſen ſchluck thun / *Boire à grand trait*, Magno hauſtu bibere.
Schluck in dem halſe/ *le Goſier*, Frumen, gula.
Schlucken/ *Avaler, devorer*, Glutire.
Eine unbill in ſich ſchlucken / *Diſſimuler une injure*, Injuriam diſſimulare.
Schlucker/ *m. un Fametique, un affamé*, Famelicus.
Schlüf/ *O:ſif. lent*, Deſes.
Schlummerer/ *m. un Dormeur*, Dormitator.
Schlummern/ *Sommeiller*, Dormitare.
Schlund/ *m. le Goſier, la gueule*, Gula.
Schlund/ *maſc. un Gouffre, abyme*, Vorago.
Schlupf/ *m. la Retraite, la caverne*, Latibulum.
Schlupfen/ *Gliſſer*, Labi.
Schlupfericht/ *Gliſſant*, Lubricus.
Schlupfloch/ ſchlupfwinckel/ *m. la Taniere, retraite*, Latibulum.
Ein ſchlupfwinckel ſuchen/ *Chercher retraitte*, Latibulum quærere.
Schlürfen/ *Humer*, Sorbere.
Schluß/ *m. la Concluſion*, Concluſio.
Schluß/ *m. la Fin*, Finis.
Schluß/ *m. un Arrêt*, Decretum.
Schluß/ *m. la Reſolution*, Propoſitum.
Den ſchluß machen/ *Finir, faire la concluſion*, Finire.
Es iſt ein ſchluß ergangen/ *On fit un arrêt ou ordonna*, Decretum eſt.
Schlüſſel/ *m. la Clef*, Clavis.
Falſcher ſchlüſſel/ *m. Fauſſe clef, paſſepartout*, Clavis adulterina.
Der bart am ſchlüſſel/ *Les dens de la clef* Projectum clavis.
Mit dem ſchlüſſel beſchlieſſen/ *Fermer à la clef*, Clave claudere, obſerare.
Schlüſſel des Reiches / *Clef du Royaume*, Clauſtrum Regni.
Schlüſſelblum/ *f. la Primevere*, Primula veris.
Schlüſſelrohr/ *n. le Paneton*, Canaliculus clavis.
Schlüſſig ſeyn/ *Etre reſolu, avoir deſſein*, Conſtituiſſe.
Ich bin ſchlüſſig morgen zu verreiſen/ *Je ſuis reſolu de partir demain*, Conſtitui cras abire.
Schlußrede/ *f. un Raiſonnement, ſyllogiſme*, Ratiocinium.
Schlußreden machen/ *Raiſonner*, Ratiocinari.
Schlußrede/ *f.* ende der rede/ *la Concluſion*, Peroratio.
Schmach/ *m. un Affront, une ignominie*, Contumelia.
Einem eine ſchmach beweiſen / *Affronter quelqu'un, lui faire un affront*, Contumeliâ aliquem afficere.
Einem übelthäter eine ſchmach anthun *Marquer un criminel d'infamie*, Reum ignominiâ publicâ afficere, reo notam inurere.
Für eine ſchmach halten/ *Prendre à deshonneur*, In contumeliam accipere.
Schmächen/ *Dire des injures, outrager, medire*, Convitiari.
Schmäche/ *n. Outrages paroles injurieuſes*, Convitium.
Schmächer/ *m. un Médiſant, un calomniateur*, Calumniator.
Schmächhandel/ *m. Un procès d'injures*, Actio injuriarum.
Schmächlich/ *Ignominieux, injurieux, outrageant*, Ignominioſus.
Schmächlich/ *adv. Ignominieuſement, d'une maniere outrageante ou injurieuſe*, Contumelioſè.
Schmachrede/ *f. les Injures, la calomnie, paroles injurieuſes*, Convitia, calumnia.
Smachchreben wider einen außgieſſen/ *Dire des injures à on contre quelqu'un*, Convitiari alicui.
Schmachſchrifft/ *f. une Paſquinade, libelle diffamatoire*, Libellus famoſus.
Schmachten/ *Avoir grand faim, perir de faim*, Magnam pati famem.
Schmachtig/ *Famelique*, Famelicus.
Schmächung/ *f. la Calomnie, médiſance*, Calumnia.
Schmack/ *m. la Saveur, le goût*, Sapor.
Diſe ſpeiſe hat einen anderen ſchmack/ *Cette viande a une autre ſaveur*, Aliter ſapit hic cibus.
Schmacken/ *Savourer, goûter*, Guſtare, deguſtare.
Schmackhafft/ *Savoureux, plein de ſaveur* Sapidus.

Schmacklos/ *Sans ſaveur, qui n'a point de goût, inſipide, fade,* Inſipidus.
Schmähen/ ſuche ſchmächen.
Schmal/ *Etroit, ſerré,* Anguſtus.
Schmaler weg/ *Chemin étroit,* Anguſta ſemita.
Schmälern/ *Diminuer,* Diminuere.
Eines ehr ſchmälern / *Bleſſer l'honneur de quelqu'un,* Lædere alicujus honorem.
Schmälerung/ *f. la Diminution,* Diminutio.
Schmaltz/ *n. la Graiſſe,* Adeps.
Schmaltzen/ *Mettre de la graiſſe.* Adipe condire.
Schmär/ *n. la Graiſſe,* Adeps.
Schmaragd/ *m. un Emeraude,* Smaragdus.
Schmärbauch/ *m. la Panſe, le peritoine,* Abdomen, peritonæum.
Schmärbauch/ *Un homme qui a un grós ventre, un panſard,* Ventroſus homo.
Schmären/ *Graiſſer, la graiſſe,* Adipe inungere.
Schmarotzen/ *Ecornifler,* Paraſitari.
Schmarotzen/ *n.* **ſchmarotzerey**/ *f. Ecornifleríe, f.* Paraſitatio.
Schmarotzer/ *m. un Ecornifleur, paraſite,* Paraſitus.
Schmarotzerin/ *f. une Ecornifleuſe,* Paraſita.
Schmartz/ *f. une Bleſſure, playe,* Vulnus.
Schmartzen/ *Bleſſer, navrer,* Sauciare.
Schmartzig/ *Bleſſé,* Vulneribus deformis
Schmärwurtz/ *f. la Couleuvrée,* Ampeloleuce.
Schmauch/ *m. la Fumée,* Fumus.
Schmauchen/ *Etouffer de fumée,* Necare fumo.
Taback ſchmauchen/ *Fumer, prendre du Tabac,* Haurire tabacum.
Schmaus/ *fæm. un Feſtin, banquet,* Epulum.
Schmauſen/ *Faire des feſtins, Banqueter,* Epulari.
Schmauſer/ *n. Qui aime la bonne chere,* Qui frequentat convivia.
Schmatz/ *m. un Baiſer reſonnant,* Oſculum cum ſonitu.
Schmatzen / *Donner un baiſer reſonnant,* Cum ſonitu oſculari.
In dem eſſen ſchmatzen/ *Faire un bruit pareil à celui que les cochons font en mangeant,* Edere cum ſonitu, tuburcinari.
Schmecken / *Savourer, goûter,* Sapere, guſtare.
Das eſſen ſchmecket ihm wol/ *Il trouve tout ce qu'il mange fort bon,* Cibus ei ſapit.
Die ſpeiß ſchmecket anderſt/ *Cette viande a un autre goût, une autre ſaveur,* Aliter hic cibus ſapit.
Ich kan nichts mehr ſchmecken/ *Je ne puis rien goûter,* Guſtu careo.
Schmehen/ ſuche ſchmächen.
Schmeicheln/ *Flatter, careſſer,* Adulari.
Schmeicheln/ *n.* **ſchmeicheley**/ *f. la Flaterie,* Adulatio.
Schmeichelworte/ *n. les Careſſes, la flaterie, paroles flateuſes,* Blanditiæ.
Schmeichler/ *m. un Flateur,* Adulator.
Den ſchmeichlern gehör geben / *Donner ou preter l'oreille aux flateurs,* Aſſentatoribus dare aurem.
Schmeichlerin/ *f. une Flateuſe,* Aſſentatrix.
Schmeichleriſch/ *Flateux,* Adulatorius.
Schmeichleriſch/ *D'une maniere flateuſe,* Aſſentatoriè
Schmeiſſen/ *Jetter,* Abjicere.
Schmeiſſen/ *Battre,* Verberare.
Schmeiſſen/ *Souiller, gâter,* Maculare.
Schmeißfliege/ *fœ. Une groſſe mouche,* Muſca major
Schmeltzbar/ *Qu'on peut fondre,* Liquabilis, fuſilis.
Schmeltzen/ *Fondre,* Liquefacere.
Schmeltzen/ *Se fondre,* Liquefieri.
Eiſen ſchmeltzen/ *Fandre du fer,* Eliquare ferrum.
Der ſchnee ſchmeltzt / *La neige ſe fond,* Nix ſolvitur.
Schmeltzer/ *m. un Fondeur,* Fuſor.
Schmeltzhütte/ *f. la fonderie,* Uſtrina.
Schmeltzig/ *Qu'on peut fondre,* Fuſilis.
Schmeltzofen/ *m. Fourneau, m.* Fornax fuſoria.
Schmeltzung/ *f. la Fonte,* Fuſio.
Schmer/ ſuche ſchmär.
Schmergel/ *m. un Emeril,* Smyris.
Schmerling/ gründeling/ *Gonjon de riviere,* Fundulus.
Schmertzen bringen / *Cauſer de la douleur,* Dolorem creare.
Den ſchmertzen benehmen/ *Oter la douleur,* Dolorem adimere.

Der ſchmertz läſt nach / *La douleur diminue*, Dolor remittitur.
Schmertz / *m. la Douleur*, Dolor.
Groſſen ſchmertzen haben / *Soufrir de grandes douleurs*, Magnos ſentire dolores.
Den ſchmertzen lindern / *Soulager la douleur*, Lenire dolorem.
Schmertzen in dem haupt haben / *Avoir mal à la tête, avoir une douleur de tête*, Capite laborare.
Schmertzen verurſachen / *Exciter, cauſer des douleurs*, Afferre dolores.
Schmertzen / *Cauſer de la douleur*, Afferre dolorem.
Diß ſchmertzet mich ſehr / *Cela me fait fort mal, une douleur fort ſenſible*, Id mihi magnum affert dolorem.
ſchmertzhafft / ſchmertzlich / *Douloureux, affligeant*, Colorem afferens.
Diß thut mir ſchmertzlich wehe / *Cela me fait fort mal, une douleur fort ſenſible*, Acutiſſimum id mihi dolorem affert.
Schmetterling / *m. un Papillon*, Papilio.
Schmettern / *Jetter*, Projicere.
An einen felſen ſchmettern / *Briſer contre un rocher*, Allidere ad ſaxum.
Schmid / *m. Un ouvrier en fer, forgeron, Marechal*, Faber ferrarius.
Schmiden / *Forger, travailler en fer*, Fabricari, cudere.
Schmiden / *n. le Forgement*, Fabricatio.
Schmidſtock / *m. Enclume, f.* Incus.
Schmidte / *f. la Forge*, Officina ferraria.
Schmiltzen / *Se fondre*, Liqueſcere.
Der ſchnee ſchmiltzet / *La neige ſe fond*, Nix ſolvitur.
Schminck / *f. le Fard*, Fucus.
Schminck / *Farder*, Fuco inficere.
Schmir / *f. Onguent, m* Unguentum.
Schmiren / *Oindre, graiſſer*, Ungere.
Die ſtifel ſchmiren / *Graiſſer les bottes*, Ocreas adipe inungere.
Einem die hände ſchmiren / *Graiſſer les mains à quelqu'un, le corrompre par argent*, Pecuniâ aliquem corrumpere.
Einen wacker ſchmiren / *Frotter quelqu'un comme il faut*, Malè aliquem mulctare.
Schmiren / *n. Onction, f.* Unctio.
Schmirig / *Onctueux*, Unguinoſus.
Schmirliug / *m. un Emerillon*, Æſalo.

Schmitze / *f. la Noirceur*, Nigredo.
Schmitzen / *Noircir*, Denigrare.
Schmollen / *Sourire*, Subridere.
Schmollen / *n. le Sourire*, Riſus ſuppreſſus.
Schmuck / *m. Ornement, m. la parade*, Mundus.
Weiblicher ſchmuck / *Ornements de femme* Mundus mulieribus.
Schmucken / *Orner, parer*, Ornare.
Schmutz / kuß / ſihe ſchmatz.
Schmutz / *m. la Saleté, ſouillure, ordure*, Sordes,
Den ſchmutz abmachen / *Nettoyer*, Purgare à ſordibus.
Schmutzbub / *m. un Soüillon*, Mediaſtinus.
Schmutzen / *Souiller, ſalir*, Fœdare.
Schmutzig / *Sale, ſouillé*, Sordidus.
Schmutziglich / *Salement*, Sordidè.
Schnabel / *m. le Bec*, Roſtrum.
Schnabel eines ſchiffes / *la Proue* Prora.
Schnabelicht / *Qui a un bec*, Roſtratus.
Schnäbelein / *n. Petit bec*, Roſtellum.
Schnabeln / *Becqueter, donner du bec*, Roſtro appetere.
Schnabelweid / *f. le Gibier*, Præda aucupatoria.
Schnack / *m. un Moucheron*, Culex.
Schnack / *m. Le mot pour rire*, Jocus.
Gute ſchnacken ſagen / *Dire de bons mots*, Facetias proferre.
Schnack / ſchnackenreiſſer / *Qui a le mot pour rire*, Facetus homo.
Schnadern / *Crier comme une oye*, Gingrire.
Schnadern / *n. Le cri des oyes*, Gingritus.
Schnall / *m. Chiquenaude*, Talitrum.
Schnapp / *m. l'Approche du bec*, Admotio roſtri.
In dem ſchnappe / *A la hâte*, Celeriter.
Schnappen / *Approcher le bec*, Roſtrum admovere.
Nach etwas ſchnappen / *Souhaiter paſſionnément*, Cupidè appetere.
Schnaphan / *m. un Snaphan*, Miles prædator.
Schnarcheu / *Ronfler*, Stertere.
Schnarchen / *Parler rudement aux gens*, Duriter alloqui.
Schnarchen / *n. le Ronflement*, Stertor.
Schnarcher / *m. un Ronfleur*, Stertens.

Schnate

Schnarcher/ *un Homme fier*, Durus homo.

Schnitt/ *fœ. La cicatrice, marque d'une bleſſure*, Vibex.

Schnatern / *Crier comme les oyes, babiller, cauſer*, Gingrire. garrire.

Schnauben / *Reſpirer, prendre haleine*, Reſpirare.

Von zorn ſchnauben/ *Faire paroitre ſa colere au viſage*, Spirare iram.

Schnauben/ *n. la Reſpiration*. Reſpiratio.

Schnaupe/ *f. Bouche pendante*, Os protuberans.

Schneck/ *m. un Limaçon, un eſcarcot, la coquille*, Limax, cochlea.

Schneck/ *Vis, f.* Cochlea.

Schneckenhäußlein/ *n. La coquille*, Teſta limacis.

Schneckenpoſt/ *f. Le pas de tortue*, Teſtudineus gradus.

Auff der ſchneckenpoſt reiten/ *Aller fort lentement*, Teſtudineo gradu incedere.

Schneckenſteige/ *f. Eſcalier à vis*, Scala in cochleæ forma.

Schneckenweid/ *f. Lieu ou l'on nourrit des eſcargots*, Cochlearium.

Schnee/ *f. la Neige*, Nix.

Es fallet ein ſchnee/ *Il tombe de la neige*, Ningit.

Der ſchnee ſchmiltzet / *La neige ſe fond*, Nix ſolvitur.

Durch den ſchnee watten/ *Paſſer au milieu de la neige*, Per mediam incedere nivem.

Schneeball/ *f. un Peloton de neige*, Maſſa nivea.

Schneeblind/ *Ebloui de neige*, Candore nivis hebetatus.

Schneegans/ *f. Oye ſauvage*, Anſer ferus.

Schneehun/ *n. Pied de lievre*, Lagopus.

Schneewaſſer/ *n. Eau de neige*, Aqua nivalis.

Schneeweiß/ *Blanc comme neige*, Niveus.

Schneewolcke/ *f. Nuage qui amene de la neige*, Nubes nivalis.

Schneeicht/ *de Neige*, Nivalis.

Schneidbrett/ *n. Un ais à couper*, Aſſula ſectoria.

Schneide/ *f. le Tranchant*, Acies.

Die ſchneide des ſchwerts/ *Le fil de l'épée*, Acies gladii.

Schneiden/ *Couper, tailler, trancher*, Putare, ſecare.

Die reben ſchneiden / *Tailler les vignes*, Putare vites.

Korn ſchneiden/ *Couper les bleds*, Segetem demere.

Einen ſchneiden / *Tailler quelqu'un*, Genitalia alicui incidere.

Schneiden/ *n. La coupe, coupure, la taille*, Sciſſio

Das ſchneiden in dem leibe / *les Tranchées de ventre*, Tormina ventris.

Schneiden/ ſchneiteln / *Tailler, couper*, Putare.

Schneider/ *m. un Tailleur*, Sartor.

Schneiderfiſch/ *m. Aloſe, f.* Apua.

Schneiderhandwerck/ *n. le Métier de tailleur*, Opifilium ſartoris.

Schneiderſcheer/ *f. Ciſeaux de tailleur*, Forfex.

Schneiderwerckſtat/ *f. Boutique de tailleur*, Officina ſartoria.

Schneidmeſſer/ *n. Un canif*, Scalpellum.

Schnell/ *Un chiquenaude*, Talitrum.

Schnell/ *Vite*, Celer.

Schnell/ *Vitement, vite*, Celebriter.

Schnel ſeyn/ *Dépêcher, faire vite*, Celerare.

Schnell/ *f. la Viteſſe*, Celeritas.

Schnellen mit den fingern / *Donner des chiquenaudes*, Percutere talitro.

Einen ſchnellen/ *Tromper quelqu'un*, Decipere aliquem.

Schneller an einem feurrohr / *Détente d'un rouet*; Echrerium rotæ.

Schnelling/ *m. Une chiquenaude*, Talitrum.

Schnellwaag/ *f. Balance, f.* Trutina.

Schnepff/ *m. la Becaſſe*, Ruſticula.

Schneutzen / *Moucher le nez*, Mungere nares.

Schneyen/ *Neiger*, Ningere.

Es ſchneyet / *Il neige, il tombe de la neige*, Ningit.

Schnetzeln/ *Couper, tailler*, Secare.

Schnetzler/ *m. un Sculpteur*, Sculptor.

Schnitt/ *m. La coupe, la taille*, Sectio.

Schnitt eines buches/ *La tranche d'un livre*, Circumciſura libri.

Schnitte/ *f. la Tranche*, Segmentum.

Schnitte brotes/ *Tranche de pain*, Tabula panis.

Schnitter/ *m. un Moiſſonneur*, Meſſor.

Schnittlauch/ *m. Eſchalotte*, Capula, aſcalonia.

Schnitz/ *m. la Tranche*, Segmentum.
Schnitz apffel/ *Une tranche de pomme*, Segmentum pomi.
Schnitzel/ *m. Rognure, petite tranche*, Reſegmen, ſegmentum.
Apfelſchnitz/ *Tranches de pomme*, In tales conciſum pomum.
Schnitzeln/ *Trancher, couper*, Secare.
Schnitzeln/ *n. La coupe, la taille*, Sectio
Schnitzer/ *neut. un Sculpteur*, Sector, ſculptor.
Schnitzling an reben/ *Un bourgeon de vigne*, Malleolus.
Schnöd/ *Infame, honteux, vilain*, Turpis.
Die ſchnöde welt/ *Le monde impie*, Mundus impius.
Einen ſchnöd halten/ *Traitter quelqu'un rudement*, Duriter aliquem habere.
Schnödigkeit/ *fœ. le Turpitude, vilenie*, Turpitudo.
Schnödiglich/ *Vilainement*, Turpiter.
Schnödiglich/ *Rudement*, Duriter.
Schnorze/ *f. le Bec*, Roſtrum.
Schnorzen/ *Murmurer, gronder*, Murmurare.
Schnuder/ *m. la Morve*, Mucus.
Schnudericht / ſchnuderig / *Morveux*, Mucoſus.
Schnudern / *Tirer de la morve*, Ducere mucum.
Schnudernaſe/ *f. un Morveux, une morveuſe*, Mucoſus, mucoſa.
Schnupff / ſchnupp/ *maſc. un Rhûme*, Rheuma.
Den ſchnuppen haben / *Etre incommodé d'un rhûme*, Laborare gravedine.
Schnuppen/ *Sangloter, jetter des ſanglots*, Singultire.
Schnuppicht / *Qui a un rhûme*, Rheumate laborans.
ſchnuptuch/ *n. un Mouchoir*, Strophiolum.
Schnur/ *fœ. Belle fille, bru, la femme du fils*, Nurus.
Schnur/ *f. Corde. f.* Funiculus.
Schnur der zimmerleuthen/ *La Ligne, le niveau*, Amuſſis.
Uber die ſchnur hauen/ *Paſſer les bornes*, Excedere limites.
Schnüren/ *Lier, attacher avec des cordes*, Funiculis aſtringere.
Schnurgerad / *Fait à la ligne, exact*, Amuſſitatus.

Schnürlein/ *n. Petite corde*, Funiculus.
Schnurrechte lini/ *Ligne perpendiculaire*, Linea perpendicularis.
Schnurren/ *Cruſſer*, Stridere.
Schnurrichtig/ *Fait à la ligne*, Ad amuſſim directus.
Schnurſtracks entgegen/ *Tout à fait contraire*, E diametro oppoſitus.
Schoch/ *m. Un tas de foin*, Meta fœni.
Schochen machen/ *Entaſſer du foin*, In metam fœnum colligere.
Scholl/ *f.* ein fiſch/ *la Sole, plié*, Solea.
Scholl/ *m. Motte de terre*, Gleba.
Schon/ ſich ſchon halten/ *S'épargner, ſe choir, avoir ſoin de ſa ſanté*, Parcere ſibi, valetudini ſervire.
Schon/ *Déja*, Jam.
Schon vor langen/ *Il y a long-tems*, Jam diu.
Es iſt ſchon vier monat/ *Il y a déja quatre mois*, Quatuor jam ſunt elapſi menſes.
Schön/ *Beau, joli* Formoſus.
Schönes kind/ *Bel enfant*, Formoſus infans.
Sehet da eine ſchöne jungfer kommen/ *Voici une belle fille qui vient*, Ecce pulchram virginem venientem.
Schönes wetter/ *Beau tems*, Cœlum ſerenum.
Schöne rede/ *Un beau diſcours*, Elegans oratio.
Schöne/ *f. la Beauté*, Formoſitas.
Schonen/ *Epargner*, Parcere.
Der tod ſchonet niemand / *La mort n'épargne perſonne*, Mors nemini parcit.
Schönheit/ *f. la Beauté*, Pulchritudo.
Schönheit iſt über reichthum/ *La beauté ſurpaſſe les richeſſes*, Formoſitas præſtat divitiis.
Schopff/ *m. Un promenoir couvert, une galerie*, Pergula.
Der ſchopff an den ſtirnen/ *La Garcette, cheveux ſur le front*, Antiæ.
Schöpfbrunn/ *m. un Puits*, Puteus.
Schöpfeimer/ *m. un Seau*, Antlia, ſirula hauſtrum.
Schöpfen/ *Créer*, Condere.
Schöpffen/ *Puiſer, pomper*, Haurire.
Waſſer aus einem brunnen ſchöpffen/ *Puiſer de l'eau d'un puits*, Ex puteo haurire aquam.

Schöpf-

Schöpfer/*m. un Seau, une pompe, f.* Antlia hauſtrum.
Schöpfer/*m. un Createur*, Conditor.
Schöpfer der welt/ *le Createur du monde*, Conditor mundi.
Schöpfrad/*n. La roue d'un puits*, Tympanum.
Schöpfung/*f. La création*, Fabricatio.
Schöpfung/ *maſc. Machine à puiſer de l'eau*, Machina ad hauriendum.
Schöps/ *m. un Mouton* Vervex.
Schöps/ *Un bon homme*, Homo ſimplex.
Schöps/ *m. Roti de mouton*, Vervecina aſſa.
Schöslein an einem mammes/ *Taſſette, f.* Lacinia.
Schößlein/*n. Petit rejetton*, Coliculus.
Schößlein an kräutern/*la Cyme*, Cyma.
Schößling/*m. un jetton, germe*, Germen.
Schöſſel/*m. Paele de fournier*, Pala.
Schöſſer/*m. un Receveur*, Quæſtor.
Schopf/ *m.* ſchopftächlein/*n. un Avant toit*, Lorica.
Schoppen/ *m. Un demi pot, une chopine*, Modiolus.
Schornſteiu/ *Cheminée, f.* Caminus.
Schos/ *f. le Sein, le giron*, Sinus.
Die hände in die ſchos legen/ *Avoir les bras croiſez*, Sedere manibus in ſinu recubantibus.
Den müttern die kinder aus der ſchos reiſſen/ *Arracher les enfans du ſein de leurs meres*, Infantes è matrum gremio abripere.
Schoßhündlein/*Chien mignon*, Catellus. melitæus.
Schoßkind/*m. Mignon, mignonne*, Parentum delicix.
Schoß/*m. un Germe, jetton*, Germen.
Schoſſe gewinnen/ *Germer, pouſſer des jettons*, Germinaſcere.
Schoſſe einlegen/ *Provigner*, Propagare vitem.
Schoß/*n. le Tribut, impôt, la taille*, Tributum.
Einem volcke ſchoß auflegen/ *Impoſer tribut à un peuple*, Populo imperare tributum.
Schoſſen/ *Payer l'impôt*, Solvere tributum.
Schoſſen/ ſchoſſe gewinnen/ *Germer, pouſſer des germes*, Germinare.
Schoßwurtz/ *f. Aurone*, Abrotonum.
Schote/ *f. Coſſe ou écoſſe de legumes*, Siliqua.
Schotten/ *n. Du lait clair, du petit lait*, Serum lactis.
Schottig werden/ *Devenir en ſeroſitez*, Sereſcere.
Schrade/ *f. un Lit*, Cubile.
Schrage/ *m. Machine, f.* Machina.
Auff dem ſchragen ligen/ *Etre aux derniers abois*, Ultima agere ſuſpiria.
Schramme/ *f. une Cicatrice, balafre*, Cicatrix.
Einem eine ſchramen in backen hauen/ *Faire une balafre à la joue de quelqu'un* Luculentam plagam vultui infligere.
Schrammicht/ *Plein de cicatrices, balafré, cicatriſé*, Cicatricoſus.
Schrämlein/*n. Petite cicatrice*, Cicatricula.
Schranck/*m. un Buffet, une armoire*, Armarium,
Schrancken/ *Parc treilles, barrieres*, Septum cancellum, carceres.
Uber die ſchrancken ſchreiten/ *Paſſer les bornes, ces limites*, Excedere limites.
Schranckfenſter/*neut. un Treilles*, Tranſenna.
Schranckenloſe gedancken/ *Des penſées vagues*, Vagæ cogitationes.
Schrantz/ *m. Fente, f.* Fiſſura.
Schrapgans/ *f. un Chiche, un avaricieux*, Homo avarus.
Schrappen/ *Racler, ramaſſer*, Radere, corradere.
Schrappen/ *Amaſſer de l'argent de tous cotez*, Undique pecuniam corradere.
Schrapper/ *m. un Avaricieux*, Avarus homo.
Schrättelein/*n. Incube*, vulg. *Cauchemare*, Ephialtes, incubus.
Schraube/ *f. Vis, f.* Cochlea.
Die ſchrauben zuſchlieſſen/ *Serrer la vis* Intorquere cochleam.
Die ſchrauben aufſthun/ *Ouvrir la vis*, Cochleam retorquere.
Seine wort auf ſchrauben ſetzen/ *Parler ambiguement, uſer d'equivoques*, Ambiguè loqui.
Schrauben/ *Tourner la vis*, Torquere cochleam.

Schraubſtock/*n. Eſtoc*, vulg. *Eſtau*, Prælum, forceps.

Schreckbild/*n. un Epouvantail*, Terriculamentum.

Schrecken/*Epouvanter, effrayer*, Terrere.

Schrecken/*m. la Terreur, frayeur, l'épouvante*, Terror.

Einen einen ſchrecken einjagen/ *Donner de l'epouvante à quelcun, l'épouvanter*, Terrorem alicui injicere.

Einen ſchrecken annehmen/ *S'épouvanter, prendre de la terreur*, Terrore affici.

Alles in ſchrecken ſetzen/ *Porter la terreur par tout*, Omnia terrore implere.

Schreckhafft/ *Timide craintif*, Pavidus.

Schreckhafft ſeyn/ *Etre timide, prendre auſſi tôt l'alarme*, Pavere, expaveſcere.

Schreckhafftigkeit/*f. la Timidité*, Timiditas.

Schreckhafftiglich/*Par crainte*, Timidè.

Schrecklich/ *Epouvantable, terrible, horrible*, Terribilis.

Schrecklich/ *Horriblement, terriblement, épouvantablement*, Terribili modo.

Diß kommt mir ſchrecklich vor/ *Cela me paroit epouvantable*, Id mihi horrendum videtur

Schreckſam/*Epouvantable, terrible*, Terrificus.

Schreibart/*f. Style*, Stylus.

Schreibbret/*n. un Pupitre*, Pulpitum.

Schreibbret/ *Table raſe*, Tabula raſa.

Schreibdinte/*f. Encre, f.* Atramentum ſcriptorium.

Schreiben/ *Ecrire*, Scribere,

Brieffe ſchreiben/*Ecrire des lettres*, Scribere literas.

Sich kranck ſchreiben/ *Faire le malade, pretexter une maladie*, Simulare morbum.

Schreiben/*n. Lettre, f.* Epiſtola.

Ich habe ein ſchreiben empfangen/*J'ay reçu une lettre*, Literas accepi.

Schreiber/*m. un Ecrivain*, Scriptor.

Schreiber/*un Clerc*, Scriba.

Schreiberey/*f. Ecriture, f.* Scriptura.

Schreibzeug/*m. Ecritoire, f.* Atramentarium.

Schrein/*m. un Buffet, une armoire*, Scrinium.

Schreiner/*m. un Menuiſier*, Scriniarius.

Schreinerhandwerck/*n. Le métier de menuiſier*, Ars ſcriniarii.

Schreiten/ *Marcher, faire un pas*, Gradiri.

Uber die ſchnur ſchreiten/ *Paſſer, exceder les limites*, Excidere limites.

Von der ſach ſchreiten/ *Abandonner ſon ſujet*, Relinquere argumentum ſuum.

Wider zu der ſach ſchreiten/ *Revenir à ſon ſujet*, Redire ad propoſitum.

Weit ſchreiten/*Faire de grands pas*, Magnos facere greſſus.

Schrencken/ *Tourner, tourneyer*, Obvertere.

Die füſſe ſchrencken/ *Croiſer les pieds*, Decuſſare pedes.

Schrepfeiſen/ *neut. Lancette à ſcarifier*, Scalprum.

Schrepfen/ *Scarifier*, Scarificare.

Schrepfen/*neut. la Scarification*, Scarificatio.

Schrepfhörnlein/*n. Ventouſe, f.* Cucurbitula.

Schrey/ *m.* Le cri, Clamor.

Einen ſchrey laſſen/ *Jetter un cri, crier*, Clamorem edere.

Schreyen/*Crier, jetter des cris*, Clamare.

Zu GOtt um hülff ſchreyen/ *Implorer l'aſſiſtance de Dieu*, Implorare auxilium Dei.

Um hülff ſchreyen/ *Crier à l'aide*, Implorare auxilium.

Schreyen wie ein löw/ *Rugir*, Rugire.

Schreyen wie ein pferd/ *Hennir*, Hinnire.

Schreyen wie ein eſel/ *Braire*, Rudere.

Schreyen/heulen/ *Pleurer, lamenter*, Lamentari.

Schreyen/*n. le Cri*, Clamor.

Schreyen/*les Pleurs*, Ploratus.

Schreyer/ *m. un Crieur, criard*, Clamator.

Schreyer auf dem marckte/ *un Charlatan, un Operateur* Circulator, agyrta.

Schrifft/*f. Ecriture, f.* Scriptura.

Schrifft/ *Ecrit, m.* Scriptum.

Eine ſchrifft außgeben laſſen/ *Publier un écrit* Vulgare ſcriptum.

Glaubwürdige ſchrifften/ *Ecritures authentiques*, Scriptura authentica.

Die heilige ſchrifft/ *La Bible, l'Ecriture Sainte*, Scriptura ſacra, Biblia.

Er

Er hat eine ſchöne ſchrifft/ *Il peint joliment*, Pulchrè ſcribit.

Schrifft der Druckern/ *Lettres d'imprimerie*, Typi.

Schrifftgelehrter/*m. Savant dans l'Ecriture ſainte*, Peritus Scripturæ ſacræ.

Schrifftgelehrtheit/*f. la Theologie, la connoiſſance de l'Ecriture Sainte*, Theologia, intelligentia Scripturæ ſacræ.

Schrifftgieſſer / *un Fondeur de lettres*, Fuſor typorum.

Schrifftlich/ *Ecrit*, Scriptus.

Schrifftliche verſicherung/ *Inſtrument, m aſſurance par ecrit*, Inſtrumentum.

Schrifftlich/*adv. Par écrit, en écrit*, Scripto.

Schrifftlich verfaſſen / *Coucher en écrit, mettre par écrit*, Litteris conſignare.

Einen ſchrifftlich erſuchen / *S'adreſſer à quelqu'un par lettres, écrire à quelqu'un*, Scripto adire aliquem.

Schrifftmäſſig / *Conforme à l'Ecriture Sainte*, Conſentaneus Scripturæ ſacræ.

Seine reden ſind ſchrifftmäſſig/ *Il parle avec l'écriture Sainte*, Cum ſcriptura loquitur.

Schrifftverfaſſer/ *m. Un Ecrivain, Auteur*, Scriptor.

Schritt/ *un Pas*, Paſſus.

Schritt von fünff ſchuhen / *Pas de cinq piés, pas Geometrique*, Paſſus Geometricus, ſeu quinque pedum.

Ein gemeiner ſchritt/d.i. von dritthalb ſchuhen/*Un pas commun, c. de deux piés & demi*, Paſſus vulgaris, quotidianus.

Schritt für ſchritt/ *Pas a pas*, Pedetentim

Groſſe ſchritte nehmen/ *Faire de grands pas, marcher à grands pas*, Magnis incedere paſſibus.

Schrittlings/ *A colifourchon, jambe deça, jambe delà*, Divaricatis cruribus.

Schrittlings auff einem pferde ſitzen/ *Avoir jambe deça, jambe delà*, Divaricatis eduitare cruribus.

Schroffe/*m. Roche, f. rocher, caillou*, Petra, ſaxum.

Schrofficht/ *Pierreux, plein de rochers*, Saxoſus.

Schrot/*neut. La matiére & la forme de la monnoye*, Monetæ materia & forma.

Es wird auff diß ſchrot außkommen/ *L'affaire ira ainſi*, Ita eveniet.

Schrot/ *n. zum ſchieſſen / la Dragée*, Glacola catapultaria.

Schröteiſen/ *n. un Tranchet*, Scalprum fabrile.

Schroten/*Rogner, retrancher*, Mutilare.

Schroten/*Couper en deux parties*, In duas dividere partes.

Schroten / wein ſchroten / *Encaver du vin, mettre du vin en cave*, Vinum in cellam demittere.

Schröter/ *Encaveur vulg.* Qui vinum in cellam devehit.

Schröter/ *m. un Cerf-volant*, Scarabæus, lucanicus.

Schrothobel/ *m. un Rabot, une Hâche*, Dolabra.

Schrotleiter/ *Echelle à encaver le vin*, Scala cellaria, vinaria.

Schrotſege/ *f. Sie, f.* Serra.

Schrumpfel/ *f. Ride, f. Pli, m.* Ruga.

Schrumpfelicht/ *Ridé, plein de plis*, Rugoſus.

Schrund/ *f. Fente, f. crevaſſe, f.* Fiſſura.

Schrunden von der kälte an händen und füſſen/ *Fentes ou crevaſſes, qui viennent aux pieds & aux mains de froid*, Rhagades.

Schrundicht / *Plein de fentes ou crevaſſes*, Rimoſus.

Schub/*m. le Délay le retardement*, Mora.

Schubkärrlein/*n. Brouéte, f.* Vehiculum truſatile.

Schublade/ *fæ. Un Tiroir de table, d'armoire, &c.* Capſa ductilis.

Schubling/ *m. eine wurſt / un Boudin*, Botulus.

Schubſack/ *m. la Poche*, Funda.

Schüchtern/ *Epouvanté, effrayé*, Conſternatus.

Ein pferd ſchüchtern machen/ *Epouvanter, effrayer un cheval*, Conſternare equum.

Schuder/*m. La frayeur, horreur*, Horror.

Es iſt mich ein ſchauder ankommen / *Il m'a pris une horreur*, Horror me invaſit.

Schudern/ *Avoir de l'horreur*, Horrere.

Schuh/ *m. un Soulier*, Calceus.

Obergeſchirr eines ſchuhes / *Empégne, f. le deſſus d'un ſoulier*, Superior calcei pars obſtragulum.

Die ſchuhe anlegen/*Se chauſſer*, Calceos induere.

Die

Die ſchuhe außziehen/ *So déchauſſer*, Calceos exuere.

Die ſchuhe über den leiſt ſchlagen/ *Mettre les ſouliers ſur la forme*, Calceos aptare formæ.

Du weiſſeſt nicht wo mich der ſchuh trucket/ *Vous ne ſçavez pas, ou le bas me bleſſe*, Neſcis, quis me urgeat ſcrupulus.

Schuh/ *m.* werckſchuh/ *un Pied*, Pes.

Einen ſchuh breit/ *Large d'un pied*, Pedaneus.

Schuhband/ *n.* ſchuhbändel/ *m. Ruban pour lier les ſouliers*, Ligula calceorum

Schuhflicker/ *m. un Savetier*, Vetera-mentarius.

Schuhen/ *Faire des ſouliers*, Calceos concinnare.

Schühig/ *Long ou large d'un pied*, Pedalis.

Schuhmacher/ *m. un Cordonnier*, Sutor.

Schuhmacher handwerck/ *n. Le métier de cordonnier*, Ars ſutrina

Schuhmacher laden/ *m. La boutique de cordonnier*, Sutrina.

Schuhmacher leiſt/ *m. La forme de ſoulier*. Forma calcei.

Schuhmacher ſchwärtze/ *fœ. Ancre de cordonnier*, Atramentum ſutorium.

Schuhmacher werckſtatt/ *f. La boutique d'un cordonnier*, Sutrina.

Schuhrieme/ *m. Courroye de ſoulier*, Corrigia calceamenti.

Schuhſolen/ *f. la Semelle*, Solea.

Schuhrincken/, *m. Boucle*, Anſa.

Schul/ *f. Ecole*, *f.* Schola

Niedere ſchul/ *le College*, Gymnaſium.

Hohe ſchul/ *Academie*, *f.* Academia.

Schul halten/ *Tenir école*, Aperire ludum literarium.

In die ſchul gehen/ *Aller au college*, Frequentare ſcholam.

Schuld/ *f. Dette*, *f.* Debitum.

Seine ſchulden bezahlen/ *Payer ſes dettes*, Exſolvere debita.

Eine ſchuld machen/ *S'endetter, faire contracter une dette*, Contrahere æs alienum.

Hinderſtellige ſchulden/ *Arrerages*, Debiti reliquiæ.

Gute/ böſe ſchulden/ *Bonnes, mauvaiſes dettes*, Bona, mala nomina.

Seine ſchulden einfordern/ einziehen/ *Exiger ſes dettes*, Exigere debita.

Schulden mit ſchulden bezahlen/ *Emprunner pour payer, faire des dettes pour en pater d'autres*, Verſuram facere.

Schulden nachlaſſen/ *Remettre, quitter la dette*, Debitum remittere, æs alienum condonare.

Schuld/ *f.* urſach/ *La cauſe*, Cauſa.

Schuld/ *fœm.* mißhandlung/ *La Faute*, Culpa.

Die ſchuld auff einen legen/ *Jetter la faute ſur quelqu'un*, Culpam alicui tribuere.

Die ſchuld wird auff dich kommen/ *La faute tombera ſur toy*, Tu in culpa eris.

Du haſt ſchuld daran/ *Vous en êtes la cauſe, vous êtes coupable de cela*, Tu in culpâ es.

Schuldbott/ *un Exacteur*, Exactor.

Schuldbrieff/ *m. Obligation*, *f.* Syngrapha.

Schuldbuch/ *n. Livre des dettes*, Liber debitorum.

Schuldbürge/ *Caution pour dette*, Fidejuſſor pro debito.

Schuldgläubiger/ ſchuldherr/ *m. un Creancier*. Creditor,

Schuldiener/ *m. un Regent, maître d'école*, Præceptor claſſicus.

Schuldig/ *Endetté, chargé de dettes*, Obæratus.

Sehr viel ſchuldig ſeyn/ *Etre fort endetté*, Animam debere.

Ich bin dir ſchuldig/ *Je ſuis vôtre debiteur*, In ære tuo ſum.

Ich bin dir groſſen danck ſchuldig/ *Il faut que je vous remercie*, Magnas tibi debeo gratias.

Schuldig/ urſach ſeyn/ *Etre la cauſe*, In causâ eſſe.

Du biſt ſchuldig an dieſer mordthat/ *Vous êtes coupables, ou la cauſe de ce meurtre*, Tu cæde hac teneris.

Schuldig/ verpflichtet/ *Obligé, redevable*, Obſtrictus.

Ich bin ſchuldig diß zu thun/ *Je ſuis obligé à cela*, Mei id eſt officii.

Schuldig/ gebührend/ *Deu*, Debitus.

Schuldige ehrerbietung/ *Deuë reverence*, Debita reverentia.

Schuldiger/ ſchuldner/ *m. un Débiteur*, Debitor.

Du biſt mein ſchuldner / *Vous êtes mon debiteur*, In ære meo es.

Schuldleugner/ *Qui nie la dette*, Debiti negator, *Dig.*

Schuldopfer/*n. Sacrifice expiatoire*, Sacrificium expiatorium.

Schuldpflicht / *Obligation pour dette*, Obligatio ex debito

Schuldregiſter/ *n. Regiſtre des dettes*, Libellus debitorum.

Schuldſach/*f. Cauſe civile*, Cauſa civilis.

Schuldthurn/ **in dem ſchuldthurn ſterben**/ *Mourir dans la priſon pour ſes dettes*, In carcere mori ob debita.

Schuler/ *m. un Ecolier*, Diſcipulus.

Schulerin/ *f. une Ecoliere*, Diſcipula.

Schuleriſch/ *Scolaſtique*, Scholaſticus.

Schulfuchs/*m. un Pedant*, Peritiæ ſcholaſticæ ineptus oſtentator, Palæmon.

Schulfuchſen/*Pedantiſer*, Peritiam ſcholaſticam jactare.

Schulfuchſerey/*f. le Pedantiſme, la pedanterie*, Ineptiæ ſcholaſticæ.

Schulgelt/*n. le Gage d'un Régent*, Didactrum

Schulgeſell/ *m. Un Compagnon d'école*, Condiſcipulus.

Schulgeſellſchafft/ *la Compagnie d'école*, Condiſcipulatus.

Schulherr/*m. Premier Regent, le Principal*, Gymnaſiarcha.

Schulmeiſter/*m. un Regent, Maître d'école*, Ludi magiſter.

Schulordnung/*f. Diſcipline ſcolaſtique*, Diſciplina ſcholaſtica.

Schulſtreit/*f. Controverſe ſcolaſtique*, Lis ſcholaſtica.

Schulter/ *f. Epaule, f.* Humerus.

Auff den ſchultern tragen / *Porter ſur ſes épaules*, Humeris portare.

Schulterblat/*n. L'os de l'épaule*, Scapula.

Schultheiß/ *m. un Preteur, un Bailif*, Prætor, præfectus.

Schultheiſſenampt/ *la Préture, la charge de Préteur*, Prætura.

Schultheiſſenhauß/ *n. le Pretoire*, Prætorium.

Schunck/ *m. un Jambon*, Perna.

Schupp/ *f. Ecaille, f.* Squama.

Schuppen auf dem haupte/ *Ordures de la tête*, Furfures.

Schuppen/ *Ecailler, ôter les écailles*, Deſquammare.

Schuppicht/ *Couvert d'écaille, qui a des écailles*, Squammoſus.

Schupf/ *m. un Coup*, Pulſus.

Einen ſchupf geben/ *Pouſſer*, Pellere.

Schupfen/ *Pouſſer*, Pellere.

Schüren das feur / *Atiſer le feu*, Subdere ignem.

Schurleꝛ/ *m. Drap de coton*, Pannus xylinus.

Schurtz/ *m. un Devantier, le tablier*, Succinctorium, ſemicinctum, ſuppara.

Schürtzen ſich / *Se trouſſer, trouſſer, retrouſſer, ſes habits*, Succingere veſtes.

Schurtzfell/ *Demi-cent d'artiſan*, Coriaceum ſemicinctium.

Schurtztuch/*n. un Tablier devantier*, Semicinctium.

Schuß/ *m. un Coup*, Jactus.

Einen ſchuß thun/ *Tirer*, Emittere glandem.

Schüſſel/ *Plate, écuelle, f.* Scutella, catinus, catillus.

In die ſchüſſeln legen/ *Mettre dans les plats*, Imponere in patinas.

Schüſſelein/*n. Petit plat*, Catillus.

Schüſſelohr/ *L'anſe d'une écuelle*, Anſa.

Schüſſelwaag/ *f. la Balance*, Bilanx.

Schuſter/ *m. un Cordonnier*, Sutor.

Schuſterriemen/ *Méchans vers, miſerable poëſie*, Incompti verſus, inculti rhythmi.

Schuſteriſch/ *De cordonnier*, Sutorius.

ſchütte/*f. un Grenier, magazin*, Horreum.

Schütte/*f. wall*/ *un Rampart*, Vallum.

Schütteln/ *Branler, ébranler*, Quatere.

Den kopff ſchütteln/ *Hocher la tête*, Agitare caput.

Schütten/ *Verſer, répandre*, Fundere.

Aus einem geſchirr in das andere ſchütten / *Verſer d'un vaiſſeau en un autre, tranſvaſer*, Elutriare.

Schutz/ *m. un Coup*, Ictus.

Manchen ſchutz thun / *Tirer pluſieurs fois*, Tormentum ſæpè exonerare.

Schutz mit einem ſtucke / *Un coup de canon*, Ictus tormenti.

Schütz / *m. un Archer*, Jaculator.

Ein guter ſchütz ſchieſt auch fehl/ *Il n'eſt ſi bon ouvrier, qui ne faille, le preſtre*

ſire ſe méprend bien en ja meſſe, Quandoque bonus dormitat Homerus.

Schütz/ein himmliſches zeichen/ *le Sagittaire*, Sagittarius.

Schutz/ *m.* **ſchirm/** *la Protection, défenſe*, Tutela

Einen in ſeinen ſchutz aufnehmen/ *Prendre quelqu'un en ſa protection*, Recipere aliquem in fidem ſuam.

Schützen/ *Proteger, defendre*, Protegere.

Schützenplatz/ *m. Le camp des archers*, Campus jaculatorius.

Schützer/ *m. Protecteur, defenſeur*, Defenſor.

Schutzgatter/ *m. Herſe, couliſſe*, Cataracta.

Schutzgenoß/ *m. Qui eſt en la protection de quelqu'un*, Cliens.

Schutzherr/ *m. un Protecteur, defenſeur*, Defenſor.

Schutzrede/ *f.* **ſchutzſchrifft/** *f. Apologie, f.* Apologia.

Schutzſchrifft/ *f. Ecrit apologetique, apologie par écrit*, Scriptum apologeticum

Schützung/ *f. la Défenſe, la protection*, Defenſio.

Schutzwaffen/ *Armes défenſives*, Arma defendentia.

Schutzwehre/ *f. la Défenſe*, Defenſio.

Schwach/ *Foible, debile, malade*, Infirmus, æger.

Schwach machen/ *Affoiblir*, Debilitare.

Sehr ſchwach ſeyn/ *Etre fort malade*, Valde ægrotare.

Schwächen/ *Affoiblir*, Infirmare.

Ein weibsbild ſchwächen / ſchänden/ *Corrompre, violer, forcer une femme ou fille*, Vitiare mulierem.

Schwachheit/ *fœ. la Foibleſſe, infirmité*, Infirmitas.

Schwachheit/ *f. la Maladie*, Morbus.

Schwächlich/ *Foiblement*, Infirmiter.

Schwächung/ *f. Affoibliſſement, m.* Infirmatio.

Schwächung einer jungfer/ *La corruption la violement d'une fille*, Corruptio vIrginis, ſtuprum.

Schwaden/ dunſt/ *Vapeur, exhalaiſon*, Vador, exhalatio.

Schwader/ *f. Troupe, bande*, Turma.

Eine ſchwader reuter/ *Un Eſquadron de cavaliers*, Turma equitum.

Schwager/ *m. un Beau-frere*, Affinis.

Schwägerin/ *la Belle-ſœur*, Glos.

Schwagerſchafft/ *Affinité, f. alliance, f.* Affinitas.

Schwagerſchafft mit einem machen/ *S'allier, contracter alliance avec quelqu'un*, Affinitate ſibi aliquem jungere

Schwäher/ ſchwähervatter/ *m. le Beau pere*, Socer.

Schwal/ *f. Troëne marin*, Mugil, *vel* Cyprinus marinus.

Schwalb/ *f. Hirondelle, f.* Hirundo.

Schwalbenkraut/ *n. La chelidoine*, Chelidonia.

Schwalbenneſt/ *Nid d'hirondelle*, Nidus hirundininus.

Schwalbfiſch/ *m. Hirondelle de mer*, Hirundo marina.

Schwall/ *m. le Débordement, l'inondation*, Exundatio.

Schwamm/ *m. Eponge, f.* Spongia.

Schwammicht/ *Spongieux*, Spongioſus.

Schwämmlein/ *n. Petite éponge*, Spongiola.

Schwan/ *m. un Cigne*, Cygnus.

Schwanengeſang/ *n. Le chans du cigne*, Cantio cygnea.

Schwanck/ *m. Un bon mot*, Facetiæ.

Schwanck/zeh/ *Viſqueux*, Lentus.

Schwanck/ dünn/ mager/ *Grelé, menu*, Gracilis.

Schwäncke/poſſen/ *Jeux, railleries*, Joci, facetiæ.

Schwancken/ *Chanceler*, Titubare.

Schwancken/ *n. Le chancelement*, Vacillatio.

Schwang/ *m.* **in dem gewichte/** *le Poids* Pondus.

Schwang/ *m. la Secouſſe, le mouvement parfait*, Motus perfectus.

In dem ſchwange gehen/ *Etre en vogue*, Graſſari, in uſu eſſe.

Schwanger/ *Groſſe, enceinte*, Prægnans.

Diß weib iſt ſchwanger/ *Cette femme eſt groſſe, enceinte*, Mulier hæc uterum geſtat, gravida eſt.

Schwangere weiber luſt/ *Envie, degoût de femmes groſſes*, Malacia, pica.

Schwängern/ *Engroſſer*, Gravidare.

Schwangerſchafft/ *la Groſſeſſe*, Graviditas.

Schwantz/ *m. la Queüe*, Cauda.

Schwin-

Schwäntzen/ *Remuer a queüe*, Motitare caudam.

Schwäntzen / *Mettre une queüe*, Apponere caudam.

Schwantzriemt/ *m. La croupiere*, Postilena.

Schwantzrock/*m. Robe trainante*, Syrma.

Schwantzſtern/ *m. La comette*, Cometa.

Schwär/ ſuche ſchwer.

Schwarm Bienen/*m. Un eſſaim d'abeilles*, Examen apum.

Schwarm leuthe/ *Foule de gens*, Multitudo hominum.

Schwärmen/*Faire un eſſaim*, Examinare.

Hin und her ſchwärmen / *Roder les païs*, Hinc inde vagari.

Schwärmer/ *m. un Rodeur*, Erro.

Schwärmerey/ *f. La courſe ça & là*, Vagatio.

ſpeckſchwarte/*Coëne de lard*, Lardi cutis.

Schwarte/ *f. le Pericrane*, Pericranium.

Schwarte/ *f.* ein bret/ *un Ais, une planche*, Tabula.

Schwartz/ *Noir*, Niger.

Schwartze kunſt/ *la Magie noire*, Magia.

Schwartz machen/ *Noircir*, Denigrare.

Schwartz werden/*Se noircir, devenir noir*, Nigreſcere.

Einen ſchwartz machen / ſuche ſchwärtzen.

Schwartz bekleidet/ *Habillé de noir, qui porte un habit noir*, Atratus.

Braun- erd- kolwaſſer- ſchwartz/ *Brun d'air, brun obſcur, noir, couleur d'eau*, Fuſcus ſeu furfus, pullus, ater, aquilus.

Schwartzblutig/ *Melancolique*, Melancholicus.

Schwärtze/ *f. la Noirceur*, Nigredo.

Schwärtz/ *f. Encre*, Atramentum.

Schwärtzen/ *Noircir*, Denigrare.

Einen ſchwärtzen / *Ternir la reputation de quelqu'un, le denigrer*, Nigro lapillo aliquem notare, illum denigrare.

Schwartzgelb/ *Livide*, Lividus.

ſchwartzkünſtler/*m. un Magicien*, Magus

Schwartzlicht / *Qui tire ſur le noir*, Nigellus, ſubniger.

Schwätzen/ *Cauſer, babiller, caqueter*, Garrire.

Mit einander ſchwätzen / *Cauſer enſemble*, Confabulari.

ſchwätzer/*m. Un cauſeur, babillard*, Garro.

Schwätzerin/ *f. une Cauſeuſe, babillarde*, Garrula.

Schwätzgeſell/ *m. Compagnon à cauſer*, Congerro.

Schwätzhafft/ *Babillard, cauſeur*, Garrulus.

Schwätzhafftigkeit/ *f. la Cauſerie, le caquet, le babil*, Garrulitas.

Schwätzig/ *Babillard*, Garrulus.

Schwebel/ ſihe ſchweffel.

Schweben/ *Floter*, Fluctuare.

Auff dem waſſer ſchweben / *Flotter ſur l'eau*, Super aquam fluctuare.

Empor ſchweben/*Etre elevé au deſſus des autres, avoir le premier rang*, Eminere, primas tenere.

Diß ſchwebet mir vor augen / *Je l'ay devant moy*, Id meos ob oculos verſatur.

In gefahr ſchweben/*Courir riſque, être en danger*, In periculo verſari.

Schwechen/ ſihe ſchwächen.

Schweeren/ *Jurer*, Jurare.

Bey GOtt ſchweeren/ *Jurer Dieu*, Per Deum jurare.

Falſch ſchweeren / *Se parjurer, faire un faux ſerment*, Pejerare.

Schweeren / *n. le Serment*, Juramentum.

Schweerer/ *m. un Jureur*, Jurator.

Schwefel/ *m. le Soufre*, Sulphur.

Schwefelhölzlein/*n. Alumette*, Sulphuratum.

Schwefelhütte/ *f. Fonderie de ſoufre*, Sulphuraria officina.

Schwefelicht/ *de Soufre*, Sulphureus.

Schwefeln / *Soufrer, tremper dans du ſoufre*, Sulphurare.

Schwegel/ *f. Flûte*, Tibia.

Schwegler/*m. Un joüeur de flûte*, Fiſtulator.

Schweher/ *m. Beau-pere* Socer.

Schweiff/ *m. la Queüe*, Cauda.

Den ſchweiff aufheben/*Elever la queüe*, Elevare caudam.

Schweiffen/ *Roder, errer*, Vagari.

Schweiffrock/ *Robe trainante*, Syrma.

Schweigen/ *Se taire*, Tacere.

Schweigen machen/ *Faire taire*, Imperare ſilentium.

Damit ich hiervon ſchweige / *Pour ne rien dire de cela*, Ut taceam.

Zu geſchweigen / *Pour ne pas dire*, Nedum, ne dicam.

Schwelm/ ſchweimel/ *m. Le tournoyement de tete, le vertige*, Vertigo.
Schweimeln/ *Avoir des vertiges*, Vertigine laborare.
Schwein/ *n. un Porc, pourceau*, Porcus.
Das ſchwein grunzet/ *Le pourceau grongne*, Sus grunnit.
Wildes ſchwein/ *un Sanglier*, Aper.
Schweinen/ *De pourceau*, Porcinus.
Schweinen/ *Secher*, Contabeſcere.
Schweinbrot/ *n. Cyclamine, pain de pourceau*, Cyclaminus.
Schweinenfleiſch/ *n. du Porc*, Caro porcina.
Schweinern/ *Diminuer*, Diminuere.
Schweinung/ *fœ. la Diminution*, Diminutio.
Schwein-hatz/ *fœ. La chaſſe du ſanglier*, Venatus aprotum.
Schweinhändler/ *m. Vendeur de chair de pourceau*, Porcinarius.
Schwein-igel/ *m. un Porc épic*, Hiſtrix
Schweinlein/ *n. Petit pourceau*, Porcellus.
Schweinmarckt/ *m. Le marché aux pourceaux* Forum porcarium.
Schweinmäſter/ *m. Qui engraiſſe les pourceaux*, Porculator.
Schweinſpieß/ *maſc. un Epieu*, Venabulum.
ſchweinſtall/ *m. Etable à pourceaux* Hara.
Schweinſucht/ *f. la Phtiſie*, Phtiſis.
Schweinſüchtig/ *Phtiſique*, Tabes.
Schweinung/ *f. la Phtiſie*, Tabes.
Schweiß/ *m. la Sueur*, Sudor.
Den ſchweiß außtreiben/ *Provoquer la ſueur. faire ſuer*. Elicere ſudorem.
Der ſchweiß gehet mir auß/ *Je ſue*, Sudo.
Schweißbad/ *n. Etuve, f.* Sudatorium.
Schweiſſen/ *Suer*, Sudare.
Blut ſchweiſſen/ *Suer du ſang*, Sanguinem exſudare.
Schweiſſig/ *Plein de ſueur*, Sudabundus. *Ovid.*
Schweißlöchlein/ *un Pore*, Porus.
Das viel ſchweißlöchlein hat/ *Poreux*, Poroſus.
Schweißpulfer/ *n. Poudre à ſuer*, Sympaſma.
Schweißtreibende artzneymittel/ *Remedes ſudorifiques*, Sudorifera remedia.
Schweißtuch/ *n. un Suaire, mouchoir*, Sudarium.
Schwelgen/ *Etre dans, ou faire la débauche*, Comeſſari, popinari.
Schwelgen/ *m. la Débauche*, Comeſſatio.
Schwelger/ *m. un Débauche*, Comeſſator, Popino, ganeo.
Schwelgerey/ *n. les Débauches*, Comeſſationes, popinatio.
Schwelle/ *f. le Sueil*, Limen.
Die obere/ untere ſchwelle/ *Le ſeuil d'enhaut, d'enbas*, Limen ſuperius, inferius, ſuperliminare, hypothyrum.
Schwellen/ *S'enfler*, Tumeſcere.
Schwollen ſeyn/ *Etre enflé*, Tumere.
Ein Fluß/ wo er keinen ablauff hat/ ſchwellet auf/ *Une riviere dont le cours eſt arrêté, s'enfle*, Flumen ſicubi decurſu inhibetur, intumeſcit.
Schwellen das waſſer/ *Arrêter le cours de l'eau*, Refrenare aquas.
Schwemme/ *un Abbreuvoir*, Aquarium.
Schwemmen das vieh/ *Abbreuver le bétail*, Pecudes adaquare.
Schwemmergans/ *fœ. Corbeau de mer*, Corvus aquaticus.
Schwenck/ *m. Un bon mot*, Jocus.
Schwencken das glas/ *Rinſer le verre*, Eluere vitrum.
Schwencken ſchwingē/ *Lancer*, Vibrare.
Schwenckeſſel/ *m. Un baſſin à rinſer*, Pollubrum.
Schwenden/ *Prodiguer, diſſiper*, Prodigere.
Schwengen/ *Lancer*, Vibrare.
Schwengel in einer glocken/ *Le batant d'une cloche*, Piſtillum.
Schwengel eines brunnens/ *Machine à tirer de l'eau d'un puits, une baſcule*, Tolleno, antlia.
Schwer/ gewichtig/ *Peſant*, Gravis.
Schwere laſt/ *Peſant fardeau*, Grave onus.
Schwere noth/ *Le mal caduc*, Morbus comitialis.
Schwer werden/ *Devenir peſant*, Ingraveſcere.
Schwer/ unleicht/ *Difficile, mal aiſé*, Difficilis.
Schwer zu verſtehen/ *Difficile à comprendre*, Intellectu difficilis.
Das kömet mir ſchwer an/ *Cela m'eſt bien dur*,

dur, j'ay grande peine à faire cela, Ægrè id facio.

Schwer/ wichtig/ daran viel gelegen/ *Important, d'importance, de conſequence,* Momentoſus.

Es iſt eine ſchwere ſach/ *C'eſt une affaire de grande conſequence,* Res eſt magni momenti.

Schwer/ *n. Ulcere, f.* Ulcus.

Schwere/ *f. la Penſateur, le poids, difficulté,* Gravitas.

ſchwere einer ſache/ *La conſequence, l'importance d'une affaire,* Rei momentum

Schweren/ *Charger,* Onerare.

Schweren/ *Jurer,* Jurare, ſuche ſchweeren.

Schwerheit/ *f. la Peſanteur,* Gravitas.

Schwerheit/ *f. la Difficulté,* Difficultas.

Schwerlich/ *Difficilement, à peine,* Difficulter.

Ich kan es ſchwerlich glauben/ *A peine puis je le croire,* Difficulter inducor ut id credam.

Schwermen/ ſuche ſchwärmen.

Schwermuth/ *m. la Melancolie, triſteſſe, abattement de cœur,* Triſtitia.

In ſchwermuth gerahten / *Devenir mélancolique,* Triſtiâ obrui.

Schwermüthig/ *Melancolique, triſte.* Triſtis.

Schwermüthige gedancken/ *Penſées triſtes, melancoliques,* Anxiæ, melancholicæ cogitationes.

Schwermüthigkeit/ *f. Abbattement de cœur, la melancolie, la triſteſſe,* Mœror.

Schwermüthiglich/ *D'un cœur triſte, ou abbatu,* Mœſtè.

Schwert/ *n. Epée, f. glaive, m.* Gladius.

Das ſchwert außziehen / *Tirer l'epée,* Gladium ſtringere.

Das ſchwert einſtecken/ *Rengainer l'epée, remettre l'épée au fourreau,* Gladium in vaginam recondere.

Das ſchwert umgürten / *Mettre l'épée au côté,* Gladio ſe accingere.

Durch die ſchärffe des ſchwertes ſchlagen/ *Paſſer au fil de l'épée,* Concidere, internecione delere.

Schwertel/ *n. le Glaieul,* Iris.

Schwertfechter/ *m. un Gladiateur,* Gladiator.

Schwertfeger/ *m. un Fourbiſſeur,* Politor.

Schwertfiſch/ *un Porteglaive,* Xiphias.

Schwertſtreich/ *m. Un coup d'epée,* Ictus gladii.

Ohne ſchwertſtreich/ *Sans coup ferir,* Sine ſanguine.

Schwerttantz/ *m. La danſe aux glaives,* Pyrrhicha, *Suet.*

Schwerttäntzer/ *m. Un danſeur aux glaives,* Pyrrhicharius, *Ulp.*

Schwertze/ ſuche ſchwärtze.

Schweſter/ *f. la Sœur,* Soror.

Leibliche ſchweſter/ *La propre ſœur,* Germana ſoror.

Schweſter von der mutter/ *Sœur du côté de la mere,* Soror uterina.

Schweſter von dem vatter/ *Sœur du côté du pere,* Soror ex patre.

Des vatters / der mutter ſchweſter/ *La Tante,* Amita, matertera.

Schweſter enckel / *Petit fils de la ſœur,* Pronepos ex ſorore.

Schweſter enckelin/ *Petite fille de la ſœur* Proneptis ex ſorore.

Schweſterkinder/ *n. Couſins germains,* Conſobrini.

Schweſterlich/ *De ſœur,* Sororius.

Schweſtermann/ *m. Le mari de la ſœur,* Sororius

Schweſterſohn/ *m. Neveu de la ſœur,* Nepos ex ſorore.

Schweſtertochter/ *f. Niéce de la ſœur,* Neptis ex ſorore.

Schwetzen/ ſuche ſchwätzen.

Schwibbogen/ *m. un Arcade, voute,* Fornix.

Schwieger/ *f. la Belle-mere,* Socrus.

Schwill/ *m. un Cal, un durillon,* Callus.

Schwillen bekommen / von der arbeit/ *S'endurcir la peau par le travail,* Labore occaleſcere.

Schwillen an den händen haben/ *Avoir des durillons aux mains,* Callere manibus.

Schwillicht/ *Plein de durillons,* Calloſus.

Schwimmen/ *Nager,* Natare.

Uber einen Fluß ſchwimmen/ *Paſſer un fleuve à la nage,* Fluvium tranſnatare, tranare

Davon ſchwimmen/ *Se ſauver à la nage,* Natando evadere.

Ob dem waſſer ſchwimmen / *Nager ſur l'eau,* Supernatare aquæ.

Un-

Unter dem waſſer ſchwimmen / *Nager entre deux eaux*, Urinari.
Stühle und bäncke ſchwuñen im wein/ *Les chaiſes & les bancs nageoient dans le vin*, Sellæ & ſcamma vino innatabant, madebant.
Er war ſo ſehr verwundet/daß er in ſeinem blut ſchwamm/ *Il étoit ſi fort bleſſé, qu'il nageoit dans ſon ſang*, Sic vulneratus erat ut ſanguini innataret.
Schwimmen/ *n. la Nage*, Natatio.
Schwimmer/ *m. un Nageur*, Natator.
Schwind/ *Vite, prompte, agile, colére*, Celer, ſtomachoſus.
Schwindel/ *m. le Vertige, le tournement de tete*, Vertigo.
Der ſchwindel iſt mich ankoñen/ *Il m'a pris une vertige*, Vertigo me cepit.
Den ſchwindel haben / *Avoir des vertiges*, Laborare vertigine.
Schwindelhirn/ *n. un Etourdi*, Cerebro laborans.
Schwindelicht/ *Qui a des vertiges*, Vertigine laborans.
Schwindeln/ *Avoir des vertiges*, Laborare vertigine.
Es ſchwindelt mir / *J'ai des vertiges*, Vertigine laboro.
Schwinden/ *Secher, tomber en chartre*, Tabeſcere.
Schwindſucht/ *f. la Phtiſie, la chartre*, Tabes.
Schwindſüchtig / *Phtiſique, qui eſt en chartre*, Tabidus.
Schwinge/ *f. un Van*, Vannus.
Schwingen/ *Lancer*, Vibrare.
Den ſpieß ſchwingen / *Branler la lance*, Vibrare haſtam.
Mit der ruthen ſchwingen / *Donner la ferule, feſſer*, Virgis cædere.
Das korn ſchwingen/ *Vanner le blé*, Ventilare frumentum.
Sich auf das pferd ſchwingen/ *Sauter a cheval*. In equum inſilire.
Schwingfedern/ *fæ. Les groſſes plumes*, Pennæ remiges.
Einem die ſchwingfedern ausziehen/die flügel beſchneiden/ *Affoiblir quelqu'un lui rogner les ailes*, Debilitare aliquem
Schwingſtein/ *un Palet*, Diſcus.
Schwirre/ *f. une Solive, poutre*, Sublica.
Schwirrig/ *Turbulent*, Turbulentus.
Schwirrige zeiten/ *Temps fâcheux*, Et. ulcerata tempora.
Schwirrigkeit/ *f. les Troubles*, Tumultus
Schwitzbanck/ *m. Etuve, f.* Caldarium.
Schwitzen/ *Suer*, Sudare.
Schwitzen/ *n la Sueur*, Sudor.
Schwitzen der wänden / *La ſueur des murailles*, Sudor parietùm,
Schwitzer/ *m. un Sueur*, Sudator.
Schwitzſtube/ badſtube/ *Etuve*, Sudatorium. *Sen.*
ſchwulſt/ *m. la Tumeur, l'enflure*, Tumor.
Schwülſtig/ *Enflé*, Tumidus.
Sich hoffärtig und ſchwulſtig erzeigen/ *Etre enflé d'orgueil*, Superbiâ tumidum, inflatum eſſe.
Schwumm/ ſuche ſchwamm.
Schwung/ *m. Un coup, un jet*, Ictus, jactus.
Schwur/ *un Serment*, Juramentum.
Einen ſchwur thun/ *Faire ſerment, jurer*, Jurare.
Schwürig/ ſuche ſchwirrig.
Sclaf/ *m. un Eſclave*, Mancipium.
Zum ſclaven machen / *Rendre eſclave*, Servituti addicere.
Sclaferey/ *f. Eſclavage, m. la ſervitude*, Servitus.
Scorpion/ *m. un Scorpion*, Scorpius.
ſcribent/ *m. un Ecrivain, auteur*, Scriptor.
Ein guter und glaubwürdiger ſcribent/ *Auteur digne de foi*, Luculentus, fide dignus Author.
Scrupel/ *m. un Scrupule*, Scrupulus, Romanæ unciæ 24. pars.
Ich habe einen ſcrupel / *J'ay une difficulté*, Dubium mihi eſt.

Se

Sebel/ *m. un Sabre*, Acinaces.
Sebeln/ *Sabrer*, Acinare, conficere.
Sechs/ *Six*, Sex.
Sechs jahre/ *Six ans*, Sex anni.
Sechseckicht / *Qui a ſix angles*, Sexangulus.
Sechshundert/ *Six cens*, Sex centi.
Sechshundert mahl / *Six cens fois*, Sexcenties.
Sechshundertſt/ *Six centiéme*, Sexcentéſimus.
Sechsjährig/ *Agé de ſix ans*, Sexennis.
Sechſte/ *Sixiéme*, Sextus.

Das

Das ſechſte mal/ *la Sixiéme fois*, Sextâ vice.

Sechswochnerin/ *f. une Accouchée*, Puerpera.

Sechtzig/ *Soixante*, Sexageſimus.

Sechtzigmal/ *Soixante fois*, Sexagies.

Sechtzigſt/ *Soixantiéme*, Sexageſimus.

Seckel/ *m. la Bourſe*, Crumena.

Auf ſeinen ſeckel zehrn/ *Vivre à ſes dépens, ſur ſes cofres*, De ſuo ſumtum facere.

Seinen ſeckel ſpicken/ *Remplir ſa bourſe*, Ditare ſe.

Seckelabſchneider/ *m. un Couper de bourſe*, Saccularius. *Vip.*

Seckelein/ *n. Petite bourſe*, Parvula crumena.

Seckelmeiſter/ *m. un Bourſier, treſorier*, Quæſtor.

Seckelmeiſteramt/ *la Charge de treſorier, de bourſier*, Quæſtura.

Seckler/ *m. un Faiſeur de bourſes, un gantier*, Artifex ſacculorum.

Secret/ *un Retrait*, Latrina.

Secretarius/ *Secretaire*, A Secretis, ab Epiſtolis.

Sect/ *f. Secte, f.* Secta.

Sectierer/ *m. Sectaire*, Sectarius.

See/ *n. un Lac*, Lacus.

See/ *f. la Mer*, Mare.

Seefahrt/ *f. la Navigation ſur mer*, Navigatio maritima.

Seegras/ *n. la Mouſſe de mer*, Alga.

Seeheld/ *m. un Heros ſur mer*, Heros maritimus.

Seehafen/ *m. un Port, havre*, Portus.

Seekalb/ *m. un Veau de mer*, Phocas, cæ.

Seekompaß/ *m. un Quadran de mer, une bouſſole*, Pyxis nautica.

Seekart/ *f. Carte marine*, Charta nautica

Ebene ſee/ *la Mer, quand elle eſt tranquille*, Mare tranquillum, æquor.

Seeal/ *Anguille de lac*, Anguilla lacuſtris.

Seeblum/ *Nenuphar*, Nymphea.

See Latern/ *un Phare*, Pharus. *f.*

Seel/ *f. Ame, eſprit, m.* Anima.

Ich wil es keiner lebendigen ſeel ſagen/ *Je ne le dirai à ame vivante, à ame du monde*, Nemini mortalium dicam.

Die ſeel auffgeben/ *Rendre l'ame*, Exſpirare animam.

Seelenamt/ *n. Meſſe pour un mort*, Inferiæ.

Seelenwürger/ *Meurtrier de nos ames*, Peccatum, animarum homicida.

Seelig/ weyland/ *Feu, défunt*, Defunctus.

Seelig/ *Heureux, bien-heureux*, Felix.

Seeligen/ *Rendre heureux*, Beare.

Seeligkeit/ *fœ. la Beatitude, la felicité*, Beatitudo.

Seeliglich/ *Heureuſement*, Beatè.

Seeligmacher/ *m. le Sauveur*, Salvator.

Seellos/ *Sans ame*, Exanimis.

Seelmeß/ *f. Meſſe pour les morts*, Inferiæ.

Seelſorger/ *maſc. un Paſteur, Curé*, Paſtor animæ.

Seemacht/ *f. les Flottes, puiſſance ſur mer*, Copiæ navales.

See-raab/ *m. un Corbeau marin*, Corvus aquaticus.

Seeräuber/ *m. un Pirate, écumeur de mer*, Pirata

Seeräuberey/ *f. la Piraterie*, Piratica.

Seeräuberey treiben/ *Pirater, exercer la piraterie*, Piraticam exercere.

Seeräuberiſch/ *de Pirate*, Piraticus.

Seerohr/ *n. une Cane, un roſeau*, Arundo.

Seeſchlacht/ *f. un Combat naval, combat ſur mer*, Pugna navalis.

Seeſtadt/ *f. Ville maritime*, Urbs maritima.

Seevogt/ *m. Intendant de la marine*, Præfectus maritimus.

Seevogtey/ *f. Intendance ſur mer*, Præfectura maritima.

Seewolff/ *m. Loup marin*, Lupus marinus.

Sefenbaum/ *m. Savinier, f.* Sabina.

Sege/ *f. une Sie*, Serra.

Segeiſen/ ſenſe/ *une Faulx à faucher le foin*, Falx fœnaria. *Ulp.*

Segel/ *m. la Voile*, Velum.

Die ſegel auffſpannen/ *Déployer les voiles, les mettre au vent*, Expandere vela.

Die ſegel einziehen/ *Ployer les voiles*, Contrahere vela.

Die ſegel ſtreichen/ *Baiſſer ou calet les voiles*, Vela ſubmittere.

Mit vollen ſegeln davon ſchiffen/ *Aller à pleine voiles*, Plenis navigare velis.

Nachdem der wind gehet/ muß man den ſegel richten/ *Il faut mettre ſelon le vent la voile, s'accommoder au tems*, Utcunque eſt ventus, exin verſatus velum, temporì cedendum eſt.

Eine flotte die in zwey hundert segeln beſtehet/ *Une flotte de deux cents voiles*, Ducentarum navium claſſis.
Segelbaum/ *m. le Maſt*, Malus.
Segelfertig/ *Prêt à faire voile*, Paratus ad velificandum.
Segelloch/ *n. la Hune*, Carcheſium.
Segeln/ *Faire voile*, Velificari.
Segeln/ *n. la Navigation à voiles déployées*, Velificatio.
Segelſtange/ *fœ. l'Antenne, la vergue*, Antenna.
Segelſtein/ *m. l'Aiman*, Magnes.
Segen/ *Sier, couper avec la ſie*, Serrâ diſſecare.
Segen/ *m. la Benediction*, Benedictio.
Einem den segen wünſchen / *Souhaiter toute ſorte de bien à quelqu'un*, Omnia bona alicui precari.
Sege/ *m.* zauberey/ *Enchantement, ſorcelerie, f.* Incantamentum, faſcinum.
Den segen ſprechen/ *Enchanter*, Incantare.
Segenſprechen/ *n. Enchantement, m.* Incantatio.
Segenſprecher/ *m. Enchanteur, magicien*, Incantator.
Segmähl/ ſegſpän/ *la Sûre*, Scobs.
Segnen/ *Benir*, Benedicere.
Segnen/ *Dire adieu*, Dicere vale.
Gott ſegne dich/ *Dieu vous beniſſe*, Deus tibi benedicat.
Sehen/ *Voir, regarder*, Videre.
Sich ſehen laſſen/ *Se faire voir, comparoître*, Comparere.
Auff etwas ſehen / *Avoir égard à quelque choſe*, Reſpicere ad aliquid.
Nicht weit ſehen/ *Avoir la veüe courte*, Parum proſpicere.
Nicht gern ſehen/ *Ne voir pas de bon cœur*, Non equo videre animo.
Sehend werden/ *Recevoir la veüe*, Recipere viſum.
Einem gleich ſehen / *Reſſembler à quelqu'un*, Referre alicujus vultum.
Seher/ *m. un Spectateur*, Spectator.
Seherin/ *Spectatrice*, Spectatrix.
Sehekunſt/ *f. l'Optique*, Optica.
Sehe-rohr/ *n. une Perſpective, lunette de longue viie*, Tubus opticus.
Sehenlich/ *Ardant, deſireux*, Ardens, cupidus.
Sehnliches verlangen/ *Deſir ardent*, Flagrans deſiderium.
Sehnen/ *Deſirer paſſionément, ſoûpirer apres*, Ardenter deſiderare.
Sehnung/ *f. le Deſir, la paſſion*, Deſiderium.
Sehr/ *Fort, tres*, Valdè.
Sehr gelehrt/ *Tres-ſçavant*, Doctiſſimus
Wie sehr/ daß/ *Tellement que, ſi fort que*, Adeo ut.
Zu ſehr/ *Trop*, Nimis.
Sehr witzig/ *Fort ſage*, Admodum ſapiens.
Sehr/ *adj. Bleſſé, entamé*, Exulceratus.
Sehren/ *Bleſſer, entamer la peau*, Exulcerare.
Seich/ *n. Urine, f. piſſat*, Urina, lotium.
Kaltſeich/ *Difficulté d'urimer*, Stranguria.
Seichen/ *Piſſer*, Urinari.
Seichkachel/ *f. un Pot de Chambre*, Matula.
Seicht/ *Qui n'eſt pas profond*, Non profundus.
Seiden/ *f. la Soye*, Sericum.
Seiden/ *de Soye*, Sericus.
Seidenkleid/ *n. un Habit de ſoye*, Veſtis ſerica.
Seidenſticker/ *m. un Brodeur*, Phrygio.
Seidentuch/ *n. Etoffe de ſoye*, Pannus ſericus.
Seidenweber/ *un Tiſſerand à ſoye, rubantier*, Sericarius.
Seidenwurm/ *m. Ver à ſoye*, Bombyx.
Seiffe/ *le Savon*, Sapo.
Seiffe ſieden/ *Faire du ſavon*, Parare ſaponem.
Seiffen/ *Savonner*, Sapone purgare.
Seiffenſieder/ *m. Faiſeur de ſavon*, Factor ſaponis.
Seiffenkugel/ *f. Savonnette, boule de ſavon*, Sapo orbiculatus.
Seigekorb/ *un Panier d'oſier*, Fiſcina, quaſillus.
Seigel/ *m. un Degré*, Gradus.
Seigen/ *Couler*, Profluere.
Seigerer wein/ *Vin bas, vin penchant, vin gras*, Vinum pendulum.
Seihen/ *Couler par une étamine, une chauſſe*, Colare.
Seiltuch/ *n. une Etamine, un couloir*, Colum.

Seil/ *n. la Corde*, Funis.
Auff dem ſeile tantzen/ *Danſer ſur la corde*, Oſcillare.
Seilen/ *Attacher avec des cordes*, Funibus conſtringere.
Seiler/ *m. un Cordier*, Reſtio.
Seiltäntzer/ *m. un Danſeur de corde*, Funambulus.
Seim/ *m Rayon, ou gaufre de miel*, Favus.
Sein/ *Sien, ſon*. Suus.
Sein bruder/ *Son frere*, Frater ejus.
Sich auff ſein ſpanniſch kleiden/ *S'habiller à l'Eſpagnole*, Hiſpanico habitu uti.
Das ſeine behalten/ *Garder le ſien*, Servare ſuum.
Seit/ *Depuis*, Ex quo.
Seit ſolches geſchehen/ ſeit der zeit ſolches geſchehen/ *Depuis que cela eſt arrivé*, Ex quo tempore id accidit.
Seithero/ *Juſques icy, depuis ce tems-là*, Ex eo tempore.
Seite/ *f. le Coté*, Latus.
Auff der ſeiten/ *A côté*, A latere.
Auff allen ſeiten/ *de Tous côtés, de toutes parts*, Undique.
Die lincke ſeite/ *le Coté gauche*, Latus ſiniſtrum.
Auff eine ſeiten ſtellen/ *Mettre à part*, Seponere.
Auff eines ſeiten ſtehen/ *Tenir la parti de quelqu'un*, Stare ab alicujus partibus.
Auff ſeine ſeiten bringen/ *Attirer dans ſon parti*, In partes ſuas pertrahere.
Seiten-lini/ *fœ. Ligne collaterale*, Linea collateralis.
Seiterbe/ *Heritier Collateral*, Hæres collateralis.
Seite/gegend/ *la Contrée*, Plaga.
Seite ſpeck/ *Fléche de lard*, Succidia.
Seite eines blates/ *la Page*, Pagina.
Seite/ *f.* einer geigen/ *la Corde*, Fides.
Seitenſpiel/ *un Inſtrument de muſique*, Inſtrumentum muſicum.
Auf einem ſeitenſpiele aufmachen/ *Joüer d'un inſtrument*, Canere fidibus.
Ein ſeitenſpiel ſtimmen/ *Accorder un inſtrument*, Fides ad harmoniam reducere.
Seitenſpieler/ *m. un Joüeur d'inſtrument*, Fidicen.
Seitenſtechen/ſeitenwehe/ *n. la Pleuréſie, le mal au coté*, Pleuritis.
Seitenwehr/ *n. Epée, f.* Gladius.
Selber/ſelbs/ *Même*. Ipſe.
Ich ſelber/ *Moy même*. Egomet ipſe.
Von ſich ſelbs/ *de ſoy même*, Ex ſe ipſo.
Selblauter/ *m. Voyele, f* Vocalis.
Selbsliebe/ *f. l'amour propre*, Amor ſui ipſius, philautia, *Cic*
Selbsmord/ *m le Meurtre commis en ſa propre perſonne*, Cædes ſui ipſius.
Selbsmörder/ *m. un Meurtrier de ſoy même*, Homicida ſui ipſius.
Selb ander/ ſelb dritt/ *ꝛc. Lui deuxieme troiſieme, &c. accompagné d'un ſeul, de deux, &c.* Ipſe uno, duobus, &c. comitatus.
Es komt alles fein ſelbſt/ *Toutes choſes arrivent à ſonhait, tout reuſſit de ſoy-même*, Omnia ſponte proveniunt, ſuecedunt.
Er iſt ſein ſelbſt eigener herr/ *Il eſt à ſoi-même, il ne depend de perſonne*, Sui ipſius juris eſt.
Den ſelbſtſchuldigen eher als den bürgen verklagen/ *Citer, attaquer ſon debiteur, avant la caution*, Debitorem priùs quàm fidejuſſorem in jus vocare.
Selbswillig/ *Volontaire*, Voluntarius.
Selbswilliglich/ *Volontairement*, Sponte.
Selig/ ſuche ſeelig.
Selten/ *Rare, inuſité*, Rarus.
Selten/ *adv. Rarement*, Raro.
Seltenheit/ *f. la Rareté*, Raritas.
Seltſam/ *Rare, peu commun, étrange*, Rarus, prodigioſus.
Diß komet mir ſeltſam vor/ *Cela me paroit étrange, cela me ſurprend*, Id mihi videtur inſolitum.
Ein ſeltſamer menſch/ *un Homme bizarre*, Moroſus homo, miri ingenii.
Seltſame meinung/rede/ſpruch/ *Etrange penſé, un paradoxe*, Inſolita opinio paradoxum.
Seltſamkeit/ *la Rareté*, Raritas.
Seltſamkeit eines menſchen/ *la Bizarrerie d'un homme*, Mirum hominis ingenium.
Semmel/ *la Fleur de farine*, Simila.
Semmelbrot/ *n. Pain fait de fleur de farine*, Panis ſimilagineus.
Semmelmähl/ *n. la Fleur de farine*, Simila.
Senckbley/ *n.* bleywurff/ *la Sonde des matonniers*, Bolis, idis.

Senckel/*m.* ſenckelbley/*n. le Plomb d'un maſſon, d'un charpentier*, Perpendiculum.

Senckel/*m. une Aiguillette*, Ligula.

Senckelſtefft/ *Etr d'aiguillette*, Ligulæ aculeus

Beſchlagener senckel/ *Aiguillette ferrée*, Aculeata ligula.

Den senckel verknüpfen/ *Nouër l'aiguillete* Matrimonium ineuntes faſcinare

Nach dem senckel meſſen / *Meſurer au plomb & à l'équerre*, Ad perpendiculum exigere.

Senckelſchnur/ *f. la Corde du plomb, le niveau*, Amuſiis, linea.

Sencken/ *Affaiſſer, couler à fonds*, Mergere.

Sich sencken/ *S'affaiſſer, pancher, s'enfoncer*, Vergere, immergi.

Das hauß hat ſich geſencket/ *Cette maiſon s'eſt affaiſſée*, Hæc domus ſedimentum fecit.

Sendbrieff/ *m. une Miſsive, epître*, Epiſtola.

Senden/ *Envoyer*, Mittere.

Zuruck ſenden/ *Renvoyer*, Remittere.

Sendſchreiben/ *n. Epitre, f.* Epiſtola.

Sendung/ *f. la Miſsion*, Miſſio.

Die ſendung des H. Geiſtes/ *la Miſsion, l'envoi du Saint Eſprit*, Miſſio Spiritus ſancti.

Senetbaum/ *m. le Sené*, Sena.

senetblat/*n. Fueille du ſené*, Folium ſenæ

Senff/ *m. la Moûtarde*, Sinapi.

Senffkrämer/*m. Vendeur de moûtarde*, Venditor ſinapis.

Senffte/ ſenfftigen/ ſuche ſänfte/ ſänfftigen.

Sengen/ *Bruler, mettre au feu*, Comburere.

Senger/ ſuche ſänger.

Senn/viehwart/ *un Berger*, Pecuarius.

Sennader/ *f. le Nerf*, Nervus.

Senn/ *f.* an dem armbruſte/ *la Corde de l'arc*, Nervus arbûs.

Die ſenne auffziehen/*Tendre la corde*, Intendere nervum.

Die ſenne iſt lotter/ *La corde s'eſt étendue*, Nervus laxus eſt.

Sennerey/ *f. des Troupeaux*, Pecuaria.

Senſe/ *f. une Faux, faucille*, Falx.

Die ſenſe ſchärffen / *Aiguiſer la faux*, Falcem fœnariam acuere.

Serge/ *f. Couverture*, Stragulum.

Seſſel/ *m. un Siege*, Sella.

Sich auf einen ſeſſel ſetzen / *S'aſſoir ſur un ſiege*, Sedere in ſellâ.

Seſſelein/ *Petit ſiege*, Sedicula.

Seßhafft/ *Habitant*, Incola.

Er iſt zu Genff ſeßhafft / *Il eſt habitant de la Ville de Geneve*, Genevæ habitat.

Seſter/ *m un Muy, un boiſſeau*, Modius.

Settigen/ ſihe ſättigen.

Seubern/ ſihe ſäubern.

Seuche/ *f. Maladie contagieuſe, la contagion*, Lues.

Sevebaum/*m. le Savinier*, Sabina.

Seufftzen/ *Soûpirer, gemir, jetter des ſoûpirs*, Suſpirare.

Nach etwas ſeufftzen / *Soûpirer aprés quelque choſe*, Suſpirare quid.

Seufftzer/ *m. un Soûpir, gemiſſement*, Suſpirium.

Seyn/ *Etre*. Eſſe.

Kranck ſeyn/ *Etre malade*, Ægrotare.

Es kan nicht ſeyn/ *Il n'eſt pas poſsible, il n'y a pas moyen*, Impoſſibile eſt.

Setzen/ *Mettre, poſer*, Ponere.

Der ordnung nach ſetzen/ *Ranger, arranger*, Diſponere.

Sich ſetzen/ *Se mettre, s'aſſeoir*, Sedere.

Ein ziel ſetzen/ *Marquer le but*, Præfinire metam.

An eines andern ſtat ſetzen / *Mettre à la place de quelqu'un*, Subſtituere in alicujus locum.

über einen fluß ſetzen/ *Paſſer une riviere*, Trajicere flumen.

An einen ſetzen/ *Preſſer quelqu'un*, Urgere aliquem.

über etwas ſetzen/ *Prepoſer*, Præficere.

An etwas ſetzen / *Se mettre quelque choſe dans la tête*, Contendere ad aliquid.

Seine wort ſetzen/ *Ranger ſes mots*, Struere verba.

Die geſchwulſt ſetzet ſich / *La tumeur s'affaiſſe*, Tumor deſidit.

Setzen in der truckerey/ *Compoſer*, Componere typos.

Setzen/ pflantzen/ *Planter, ſemer*, Plantare

Setzer in der truckerey/ *un Compoſiteur*, Compoſitor typorum.

Setzling/*m. Premier jet d'un arbre*, Talea.

Setzlinggrube/*f. une Pepiniere*, Plantarium.

Set-

Setzling/ fiſche/ *Menus poiſſons pour peupler un étang,* Piſciculi piſcinales.
Setzrebe/ *ſ. un Avantin de vigne,* Tradux.
Setzung/ *ſ. la Poſition,* Poſitio.
Setzung der worten/ *Arrangement des mots,* Diſpoſitio verborum.
Setzung in der truckerey/ *la Compoſition* Compoſitio typorum.

Si

Sich/ *Se, ſoy,* Se.
Er liebet ſich ſelbſt/ *Il s'aime luy même,* Semet ipſum amat.
ſichel/ *ſ. une Fauciſle,* Falx.
Mit der ſichel abſchneiden/ *Couper avec la faux, moiſſonner,* Falce demetere.
ſichellöſe/ *ſ. Feſtin, qu'on fait aux moiſſonneurs,* Epulum meſſorium.
ſicheln/ *Moiſſonner,* Demetere falce.
ſicher/ohne ſorg/ſorglos/ *Qui ne ſe ſoucie de rien,* Securus.
ſicher dahin leben/ *Ne ſe ſoucier, ſe mettre en peine de rien,* Securam agere vitam.
ſicher/ohne gefahr/ *Aſſuré, ſeur,* Tutus.
Ein ſicherer ort/ *un Lieu de ſeurté.* Aſylum.
ſicheres geleit/ *Sauf-conduit,* Liber commeatus.
ſicher/gewiß/ *Certain, aſſuré,* Certus.
ſicherheit/ *Fæ. la Seureté, aſſeurance,* Securitas.
In aller ſicherheit leben/ *Vivre en toute ſeureté,* Securam agere vitam.
In ſicherheit ſeyn/ *N'avoir plus rien à craindre, être hors du danger,* Extra periculum eſſe.
ſicherlich/ *Seurement,* Tutò, ſecurè.
ſicherlich/ *Aſſeurement, en verité,* Certò.
ſichtbar/ *Viſible,* Viſibilis.
ſichtbarlich/ *Viſiblement,* Clarè.
ſie/ *Elle, ils, elles,* Ipſa, ipſi, ipſæ.
ſie hat geſagt/ *Elle a dit,* Dixit.
ſie gehen/ *Ils, elles vont,* Eunt.
ſieb/ *n. un Sis, crible,* Cribrum.
ſieben/ *Saſſer, cribler,* Cribrare.
ſieben/ *Sept,* Septem.
In ſieben/ *Sept à ſept,* Septeni.
ſieben/ *Septiéme,* Septimus.
ſiebenfach/ſiebenfaltig/ *Sept fois au double,* Septuplex.

Sie

Sieben ſchuhe lang/ *Long de ſept pieds,* Septempedalis.
Siebengeſtirn/ *n. les Pleiades,* Pleiades.
Siebenhundert/ *Sept cens,* Septingenti.
ſiebenhundertſt/ *Sept centiéme,* Septingenteſimus.
ſiebenjährig/ *De ſept ans,* Septennis.
ſiebenköpfig/ *De ſept têtes,* Septiceps.
ſiebenmal/ *Sept fois,* Septies.
ſiebenmondig/ *De ſept mois,* Septem menſium.
ſiebenzehen/ *Dix ſept,* Septendecim.
ſiebenzehend/ *Dix ſeptiéme,* Decimus ſeptimus.
ſiebenzeit/ *ſ. le Treſſle odorant,* Cytiſus, Lotus urbana, Trifolium odoratum, Arbuſtum, *Matthiol.*
ſiebenzig/ *Septante, ſoixanee-dix,* Septuaginta.
ſiebenzigſt/ *Septantiéme, ſoixante-dixiéme* Septuageſimus.
ſiebenzigmal/ *Septante fois, ſoixante-dix-fois,* Septuagies.
ſiebmacher/ *m. Faiſeur de cribles,* Opifex cribrorum.
ſiech/ *Malade,* Ægrotus.
ſiech/ *Lepreux. Ladre,* Leprâ infectus.
ſiechenhauß/ *n. Iuſirmerie, ſ.* Valetudinarium.
ſiechling/ *m. Mal-ſain, maladif, ive, valetudinaire,* Valetudinarius.
ſiechtage/ *maſc. le Temps de la maladie,* Tempus morbi.
ſieden/ *Bouillir,* Flixare.
ſieden/ *Bouillir,* Fervere.
Geſottenes fleiſch/ *du Bouilli,* Caro elixa.
ſieden machen/ *Faire bouillir,* Fervefacere.
Er iſt/ er taugt weder zu ſieden noch zu braten/ *Il n'eſt propre ou bon à rien,* Ad omnia ineptus eſt.
ſieg/ *m. la Victoire,* Victoria.
Den ſieg wider einen erhalten/ *Remporter la victoire ſur quelqu'un,* Victoriam de aliquo reportare.
Den ſieg durch viel blut erkauffen/ *Gagner une victoire ſanglante,* Victoriam multo ſanguine comparare.
Der ſieg war eine lange zeit zweifelhaftig/ *la Victoire balança long-temps,* Diu ancipiti Marte præliarum eſt.
ſiegbar/ *Victorieux,* Victorioſus.

Siegbogen/ *m. Arc de triomphe*, Arcus triumphalis.
ſiegel/ *n. le Sceau, le cachet*, Sigillum.
Das ſiegel auffdrucken/ *Cacheter, mettre ſon ſceau*, Sigillum comprimere.
Siegel und brieff/ *Seing & ſceau*, Inſtrumentum.
ſiegelgraber/ *Graveur de cachets*, Sigillorum cælator.
ſiegeln/ *Scéeller, cacheter*, Obſignare.
ſiegelring/ *maſc. un Anneau à cacheter*, Annulus ſigillaris.
ſiegelwachs/ *n. la Cire à cacheter*, Cera ſignatoria.
ſiegen/ *Vaincre, remporter la victoire*, Vincere.
Wider ſeine feinde ſiegen/ *Vaincre ſes ennemis*, Vincere hoſtes.
ſieger/ *m. un Vainqueur*, Victor.
ſiegerin/ *f. Victorieuſe, f.* Victrix.
ſieggepräng/ *n. le Triomphe*, Triumphus.
ſieghafft/ *Victorieux*, Victorioſus.
ſiegbafft einziehen/ *Triompher, entrer en triomphe dans une ville*, Triumphare.
ſiegbaffter einzug/ *m. un Triomphe*, Triumphus.
ſiegkleid/ *n. un Habit de triomphe un habit triomphal*, Toga triumphalis.
ſiegopfer/ *n. Victime, f.* Victima.
ſiegprangen/ *Triompher, entrer en triomphe*, Triumphare.
ſiegprangen/ *n. le Triomfe*, Triumphus.
ſiegſäul/ *f. un Trophée*, Trophæum.
Eine ſiegſäul aufrichten/ *Dreſſer un trophée*, Trophæum erigere.
ſiegswagen/ *m. un Char de triomphe*, Currus triumphalis.
ſiegswurtz/ *f. Ail ſerpentin*, Radix victoria. allium agreſte.
ſiegszeichen/ *n. un Trophée*, Trophæum.
ſig/ſigel/ ſuche ſieg/ſiegel.
ſigriſt/ *m. le Marguillier*, Æditimus.
ſihe/ *Voyés, regardés*, Ecce.
ſihe da/ *Voici, voila*, Ecce hic.
ſickel/ *m. un Sicle*, Siclus.
ſilber/ *m. Argent, m.* Argentum.
Mit ſilber überziehen/ *Argenter, couvrir de feuilles d'argent*, Argento obducere.
Gemünztes ſilber/ *Argent monnoyé*, Argentum ſignatum.
ſilberader/ *f. Veine d'argent*, Vena argenti.

Silberfarb/ *Argentin, couleur d'argent*, Argenteus.
Silbergeſchirr/ *n. Argenterie, f. vaiſſelle d'argent*, Vaſa argentea.
Silbergeſchmeid/ *n. Argent fait*, Argentum factum.
Silbergrube/ *f. Mine d'argent*, Argentaria.
ſilbergläte/ſilberſchlacke/ſilberſchaum/ *fœ. Écume d'argent*, Argenti ſcoria, Argyritis, idis, *Plin.*
Silberiſch/ *Mêlé d'argent*, Argento mixtum.
Silberkrone/ *f. un Ecu d'argent*, Scutatus argenteus.
Silberlade/ *f. la Caiſſe à argent*, Argyrotheca.
Silberling/ *m. un Sicle*, Siclus.
Silbern/ *d'Argent*, Argenteus.
Silberſcheibe/ *f. Lingot d'argent*, Maſſa argenti.
Simpliciſt/ der auff kräuter und wurzeln ſich verſtehet/ *Herboriſte, qui a la connoiſſance des ſimples*, Herbarius, botanicus.
ſims/ſihe geſims/ *f. le Fénetrage*, Tranſverſa feneſtrarum baſis.
Sincken/ *Defaillir, tomber à terre*, Labaſcere
Sincken/ *S'affaiſſer*, Deſidere.
Singen/ *Chanter*, Canere.
Singen lehrnen/ *Apprendre à chanter*, Diſcere canere.
Trefflich wol ſingen/ *Chanter admirablement bien*, Suaviſſimè canere.
Singen/ *n. le Chant*, Cantus.
Singer/ *m. un Muſicien, chanteur*, Cantor.
Singerin/ *f. une Chanteuſe*, Cantatrix.
Chorſinger/vorſinger/ *Chantre d'Egliſe*, Cantor, præcentor.
Singvogel/ *Oiſeau de chant*, Oſcen, inis.
Singermeiſter/ *m. Maitre chantre*, Phonaſcus.
Singkunſt/ *f. la Muſique*, Muſica.
Sinn/ *m. le Sens*, Senſus.
Die fünff ſinne/ *Les cinq ſens*, Quinque ſenſus.
Alle ſeine ſinne verlieren/ *Perdre tous ſes ſens*, Omnes amittere ſenſus.
Sinn/ *m.* gedancken/ *la Penſée, le ſentiment*, Cogitatio.

In den ſinn nehmen/ *Se mettre dans l'eſprit*, In animum inducere.
Es iſt ihme nie in den ſinn kommen/ *Il n'a jamais eu cette penſé, il n'y a jamais penſé*, Nunquam id ei in mentem venit.
Es iſt mir aus dem ſinn gefallen/ *Je l'ay oublié*, Id oblitus ſum.
Von ſinnen kommen/ *Devenir inſensé, perdre le bon ſens*, Mente capi.
Bey ſinnen ſeyn/ *Etre ſage, en ſon bon ſens*, Sanæ mentis eſſe.
Seine ſinne und gedancken auff etwas wenden/ *Mettre toutes ſes penſées à quelque choſe*, Omnes cogitationes ad aliquid dirigere.
Sinn/ *m.* meinung/ *le Sentiment, avis*, Sententia.
Er iſt meines ſinnes/ *Il eſt de mon avis*, Meæ eſt ſententiæ.
Seinen ſinn änderen/ *Changer d'avis*, Mutare ſententiam.
ſinnbild/ *n. un Embleme, hierogliphe*, Emblema. Hieroglyphycon, *Hieron.*
Sinnen/ *Penſer, mediter*, Cogitare.
Er hat lang darauf geſonnen/ *Il y a penſé long-témps*, Diu ea de re cogitavit
ſinnlich/ *Senſuel*, Senſpalis *Apul.*
ſinnlichkeit/ *f. la Senſualité*, Senſualitas. *Hieron.*
ſinnlos/ *Inſenſé, privé de bons ſens*, Mente captus.
ſinnloſigkeit/ *f. la Folie, extravagance*, Amentia.
ſinnloſiglich/ *Inconſidérément*, Inconſiderate.
ſinnreich/ *Spirituel, ingenieux*, Solers.
Er iſt ſehr ſinnreich/ *Il a beaucoup d'eſprit*, Ingenioſiſſimus eſt.
ſinnreichthum/ *m. l'Eſprit*, Solertia.
ſintemal/ *Veuque, d'autantque, conſiderantque*, Siquidem.
ſipſchafft/ *f. Alliance, f. parentage*, Affinitas.
Einem mit ſipſchafft zugethan ſeyn/ *Etre parent, ou allié de quelqu'un*, Affinitate alicui eſſe conjunctum.
ſitten/ *f. les Mœurs*, Mores.
Die ſitten verderben/ *Corrompre les mœurs*, Corrumpere mores.
Gute ſitten an ſich haben/ *Avoir de fort bonnes mœurs, être bien morigené*, Benè moratum eſſe. *Cic.*

Sitten/ *f.* gebräuche/ *les Coutumes*, Conſuetudines.
Viel länder/ viel ſitten/ *Les coutumes changent ſelon les pais*, Variant pro locorum varietate mores.
Sittenlehr/ *f. la Morale*, Ethica.
Sittenlehrer/ ſittenmeiſter/ *m. Docteur de la morale, un Moraliſte, Profeſſeur de morale*. Ethicus.
Sittig/ *Honnête, qui a de bonnes mœurs*, Benè moratus.
Sittigkeit/ *f. l'Honneteté*, Honeſtas morum.
Sittiglich/ *Honnêtement*, Honeſtè.
Sittlich/ *De la morale*, Moralis.
Ländlich/ ſittlich/ *Il faut vivre ſelon les coutumes du pais, où l'on eſt*, Si fueris Romæ, Romano vivito more.
Sittſam/ *Posé*, Placidus, moderatus.
Sittſamkeit/ *f. Naturel posé*, Placidum ingenium.
Sittſamlich/ *Posément, lentement*, Placidè, lentè.
Sitz/ *m. le Siege*, Sedes.
Sitzbett/ *n. Couchette, lit de repos*, Grabatus, ſtibadium.
Einen ſitz nehmen/ *Prendre ſiege*, Occupare ſedem.
Sitzbanck/ *m. un Banc*, Scamnum.
Sitzen/ *Etre aſſis*, Sedere.
Zu tiſch ſitzen/ *Etre à table*, Accumbere menſæ.
Immerzu ſitzen/ *Mener une vie ſedentaire*, Vitam agere ſedentariam.
Zu gericht ſitzen/ *Etre aſſis ſur ſon tribunal*, In tribunali conſidere.
Neben einem ſitzen/ *Etre aſſis auprés de quelqu'un*, Aſſidere alicui.
Sitzen/ *n. la Seance*, Seſſio.
Sitzend/ *Aſſis, etant aſſis*, Sedens.

Sm

Smaragd/ *m. Emeraude, f.* Smaragdus.
Smincke/ *f. le Fard*, Fucus.
Smincken/ *Farder*, Fucare.

So

So/ alſo/ *Ainſi, de la ſorte*, Ita, ſic.
Wann dem alſo iſt/ müſſen wir davon lauffen/ *S'il en eſt, s'il en va ainſi, il nous faut gagner au pié*, Si ita eſt, fugiendum nobis eſt.

Man muß nicht ſo handeln / *Il ne faut pas agir ainſi.* Non eſt ita agendum.
So wil ichs haben/ *Je veux abſolument, qu'il ſe faſſe de la ſorte,* Sic omninò volo ut fiat.
So/welcher/ welche/welches/ *Qui, lequel, laquelle,* Qui, quæ, quod.
Der mann/ſo dir begegnet iſt/ *L'homme que tu as rencontré,* Vir, qui tibi occurrit.
So ſehr/ *Tellement, ſi fort,* Tam, adeò.
So wahr ich lebe/ *Sur mon ame,* Ita vivam.
So daß/ *Tellement que,* Adeo, ut.
Er iſt ſo gelehrt/daß/ *Il eſt ſi ſçavant, que,* Tam doctus eſt, ut.
So bald als möglich/ *Si tôt qu'il ſera poſſible,* Quàm primùm fieri poteſt.
So groß/ *Si grand,* Tantus.
So viel als ich faſſe / *Autant que j'y comprens,* Quantum percipio.
So/ wann/ *Si,*
So fern/ *Pourveu que,* Modò.
So gar/daß/ *Tellement que,* Adeò ut.
So hin/ *Tellement quellement,* Taliter, qualiter.
So lang/ *Si long-temps,* Tamdiu.
So offt/ *Si ſouvent tant de fois,* Toties.
Sock/ *f. un Chauſſon,* Soccus.
Seine ſocken anlegen/ *Mettre ſes chauſſons,* Induere ſoccos.
Sod/oder ſod / der ſod brennet mich/ *L'ardeur de gorge me tourmente,* Ardore gulæ laboro.
Sod/ſodbrunn/ *m. un Puits,* Puteus,
Sodwaſſer/ *n. l'Eau de puits,* Aqua puteana
Sohn/ *m. un Fils,* Filius.
Des ſohns ſohn/ *Le petit fils.* Nepos.
Ein ſohn in dem dritten gliede/ *Arriere-fils,* Pronepos.
Söhnlein/ *n. un Fleul,* Filius luſtricus.
Sohnsfrau/ *fœ. La bru, la belle fille,* Nurus.
Sohnstochter/ *f. La petite fille, la niece* Neptis.
Solch/ *Tel,* Talis.
Solcher geſtalt/ *De la ſorte,* Taliter.
Man hat ihm ſolche ehren angethan/ *On luy a fait de ſi grands honneurs,* Tantis fuit affectus honoribus.
Sold/ *m. La ſolde,* Stipendium.
Um den ſold dienen / *Servir à la ſolde,* Mereri pipendium.
Den truppen ihren ſold bezahlen/ *Payer la ſolde, ou la montre aux trouppes,* Spipendium militibus numerare.
Sold/ *m.* lohn/ *le Gage, l'appointement,* Merces.
Soldat/ *m. un Soldat, homme de guerre,* Miles.
Soldat zu fuß/ *un Fantaßin, piéton,* Pedes.
Soldat zu pferd/ *un Cavalier,* Eques.
Soldat zu waſſer/ *Soldat, qui ſert ſur mer, par mer,* Miles claſſiarius.
Soldat zu land/ *Soldat, qui ſert par terre,* Miles terreſtris.
Soldaten werben / *Lever des troupes,* Conſcribere milites.
Soldatenleben/ *n. Vie militaire,* Vita militaris.
Soldatenſtand/ *m. la Milice,* Militia.
Soldlos/ *un Volontaire,* Miles voluntarius, volo.
Soldlos / *Privé de la ſolde,* Stipendio mulctatus, exauctoratus.
Soldner/ *m. Qui reçoit la ſolde,* Stipendiarius.
Sole/ *f.* des fuſſes / *la Plante du pied,* Planta pedis.
Sole des ſchuhes/ *la Semelle,* Solea.
Sole/ *f. Sandale,* Sandalium.
Sole an den thieren/ *Ongle, f.* Ungula.
Sole/ ein meerfiſch/ *Sole,* Solea.
Solenholtz/ *n. le Liege,* Suber.
Solenleder/ *m. le Cuir de ſemelle,* Corium ſolearium.
Solenmacher/ *m. un Faiſeur de pantouffles,* Solearius.
Sollen/ *Devoir, falloir,* Debere.
Ich ſoll an ihn ſchreiben/ *Je luy dois écrire,* Scribendum eſt mihi ad illum.
Diß ſoll nichts / *Cela ne vaut rien,* Res nauci eſt.
Soller/ *m. Le plancher,* Tabulatum.
Sollig/nichts ſollig/ *Inutile,* Inutilis.
Sommer/ *m. L'eté,* Æſtas.
Den ſommer durch / *Pendant l'eté,* Per æſtatem.
Den ſommer auf dem lande zubringen/ *Paſſer l'eté à la campagne,* Æſtatem ruri agere.
Sommerhauß/ *n. Pavillon, maiſon de plaiſance,* Æſtiva, orum.

Som-

Sommerkleid/ *n. un Habit pour l'été.* Theriſtrum.
Sommerläger/ *n. La campagne,* Æſtiva
Sommer lange tage/ *Les longs jours de l'été,* Æſtivi ſoles.
Sommerlaube/ *f. La galerie,* Pergula.
Sommerlich/ *D'eté,* Æſtivus.
Sommervogel/ *m. un Papillon,* Papilio.
Sonder/ *Sans,* Sine.
Sonderzweifel/ *Sans doute.* Sine dubio.
Sonder/ſondern/ *Mais,* Sed.
Sonderbar/ *Particulier, ſingulier,* Singularis.
Es iſt etwas ſonderbares/ *C'eſt quelque choſe d'extraordinaire,* Rari quid eſt.
Sonderbares gut/ *Les biens d'un particulier,* Bonum privatum.
Sonderbarlich/ *Apart,* Separatim.
Sonderbarlich/ *Particulierement, ſur tout,* Præcipuè.
Sonderlich/ *Singulier, particulier,* Particularis.
Sonderlich/ *Rare, extraordinaire,* Rarus.
Eine ſonderliche gelehrtheit/ *une Erudition extraordinaire, peu commune,* Rara doctrina.
Sonderlich/ *adv. Sur tout, particulierement,* Præcipuè
Sonderlich/ *Separable,* Separabilis.
Sondern/ *Mais,* Sed.
Sondern/ *Separer, mettre à part,* Separare.
Das gold von dem ſilber ſondern/ *Separer l'or d'avec l'argent,* Aurum ab argento ſeparare.
Sonderſiech/ *m. un Lepreux, ladre,* Leprâ infectus.
Sonderung/ *f. La ſeparation,* Separatio.
Sonn/ *f. Le ſoleil,* Sol.
Von der ſonnen ſchwartz/ *Hâlé,* Aduſtus ſole.
Die ſonn gehet auff/ *Le ſoleil ſe leve,* Sol oritur.
Die ſonn gehet nieder/ *Le ſoleil ſe couche,* Sol occidit.
Die ſonn ſcheinet/ *Le ſoleil luit, il fait ſoleil,* Sol lucet.
Die ſonn wird verfinſtert/ *Le ſoleil ſe cache, s'eclipſe,* Sol eclipſin patitur, obſcuratur.
Sonnen aufgang/ *Le lever du ſoleil,* Solis ortus.
Die ſonn ſcheinet an diß hauß/ *Le ſoleil donne ſur cette maiſon,* Sol illucet huic domui.
An der ſonnen ligen/ *Se tenir au Soleil,* Apricari.
An die ſonnen legen/ *Expoſer au ſoleil,* Exponere ſoli, inſolare, *Col.*
Sonnabend/ *m. Le ſamedi,* Dies ſaturni.
Sonnen/ *Mettre ou expoſer au ſoleil,* Exponere ſoli.
Sonnenblum/ *f. Le ſoucis, tourne ſol,* Heliotropium.
Sonnenfinſterniß/ *f. Eclipſe de ſoleil,* Eclipſis ſolis.
Sonnenglantz/ *m. La lueur, la ſplendeur du ſoleil,* Splendor ſolis.
Sonnenklar/ *Plus clair que le ſoleil,* Luce meridianâ clarior.
Sonnenkrone/ *fœ. un Ecu d'or,* Scutatus aureus.
Sonnenlauff/ *m. Le cours du ſoleil,* Circuitus ſolis.
Sonnen niedergang/ *Le coucher du ſoleil,* Solis occaſus.
Sonnenſchein/ *m. La ſplendeur du ſoleil,* Splendor ſolis,
Sonnenſcheu/ *Ennemi de la lumiere,* Lucifuga.
Sonnenſtäublein/ *n. un Atome,* Atomus.
Sonnenſtral/ *m. Le rayon du ſoleil,* Radius ſolis.
Sonnenuhr/ *f. un Quadran au ſoleil,* Solarium, *Cic* ſciothericum horologium
Sonnenwende/ *le Solſtice,* Solſtitium.
Sonnenwende/ *f.* eine blum/ *Le tournefol,* Heliotropium.
Sonnenzeiger/ *m. Le ſtyle d'un quadran,* Sciatheras, æ, *Vitruv.*
Sonnicht/ *Expoſé au ſoleil,* Apricus.
Sonnichter ort/ *Lieu, ou le ſoleil donne,* Locus ſoli expoſitus.
Sonntag/ *m. Le Dimanche,* Dies ſolis.
Sonntäglich/ *de Dimanche,* Feſtus.
Sonſt/ *Autrement,* Aliàs.
Sonſt/ *Une autre fois,* Alio tempore.
Sooß/ *f. La ſauce,* Embamma.
Sorg/ *f. Le ſoin, le ſouci, la peine,* Cura.
Traget für euere geſundheit ſorge/ *Ayez ſoin de vôtre ſanté,* Valetudinem tuam cura diligenter, *Cic.*
Sorg/ *La crainte, l'apprehenſion,* Metus.
In ſorgen ſtehen/ *Etre en peine,* Solicitum eſſe.
Alle ſeine ſorgen auf etwas wendē/ *Employer*

ployer tous ſes ſoins à quelque choſe, Omnes curas ſuas ad aliquid conferre.

Einen in ſorgen bringen / *Faire, donner de la peine à quelqu'un*, Reddere ad aliquem ſollicitum.

Sorg zu etwas haben / *Avoir ſoin de quelque choſe*, Curam alicujus rei gerere.

Sorgen/ *Se Soucier, avoir ſoin*, Curare.

Er ſorget für nichts/ *Il ne ſe ſoucie, il ne ſe met en peine de rien*, In diem vivit.

Für einen ſorgen / *Avoir ſoin de quelqu'un*, Curam alicujus gerere.

Sorgen/förchten/*Craindre, appreheder*, Metuere.

Sorgfalt/ *f. le Soin, empreſſement*, Cura.

Sorgfältig/ *Soigneux, plein de ſoin*, Sollicitus.

Du biſt zu ſorgfältig / *Vous vous mettez trop en peine*, Nimium es ſollicitus.

Sorgfältigkeit/ *f. le Soin, empreſſement*, Sollicitudo.

Sorgfältiglich/*Soigneuſement, avec ſoin*, Sollicitè.

Sorglos/ *Qui ne ſe met en peine de rien*, Sicurus.

Er lebet ſorglos/ *Il ne ſe ſoucie de rien. c'eſt l'enfant ſans ſouci*, In diem vivit.

Sorgloſigkeit/ *f. la Securité*, Securitas.

Sorgloſiglich/*Sans ſe ſoucier de rien, negligemment*, Securè.

Sorgſam/*Soigneux, plein de ſoin, empreſſé*, Sollicitus.

Sorgſamkeit/*f. la Diligence*, Diligentia.

Sorgſamlich/ *Soigneuſement, avec ſoin*, Sollicitè.

Sott/ *m. un Sot*, Stultus.

Sp

Spade/ *f. une Houe, béche*, Bidens bipalium.

Spähen/ ſihe **ſpehen**.

Spale/laſſe/ *f. Epaule, f.* Armus.

Spalt/*m. une Fente, crevaſſe*, Rima.

Spalt der erden/*Ouverture de terre*, Hiatus terræ.

Spalt einer feder/ *le Tuyau, la fente d'une plume*, Crena calami.

Spalten/ *Fondre*, Findere.

Holtz ſpalten / *Fendre du bois*, Findere lignum.

Spaltticht/*Plein de fentes, qui a beaucoup de fentes*, Rimoſus.

Spa

Spaltung/ *f. la Fente*, Fiſſio.

Spaltung/ *la Diſcorde, la diſſenſion*, Diſcordia.

Spaltung in der kirchen / *un Schiſme*, Schiſma.

Der eine ſpaltung anrichtet / *un Schiſmatique*, Schiſmaticus.

Spaltwurtz/ *f. le Porreau*, Bulbus.

Span/ *m. un Eclat de bois*, Aſſula.

Span/ *m.* **zanck**/ *le Debat, different, la querelle*, Lis.

Spannbett/ *Lit de campagne*, Lectum caſtrenſe.

Spanferckel/ *n. un Cochon de lait*, Porcellus nefrens.

Spang/ *f.* **waſſerblaſe**/*Bouteille, ampoule qui s'eleve ſur l'eau*, Bulla.

Die ſpangen an einem buche/ *les Boſſetes d'un livre*, Umbilici.

Spang/ *f.* **armband**/ *un Braſſelet*, Spinther.

Spangrün/ *n. la Roüille d'airain, le verd de gris*, Ærugo, æris flos.

Spanien/ *n. l'Eſpagne*, Hiſpania.

Spaniſch/ *d'Eſpagne*, Hiſpanicus.

Spaniſche muck/ *Mouche cantaride*, Cantaris.

Spanier/ *m. un Eſpagnol*, Hiſpanus.

Spänig/ *Querelleux*, Contentioſus.

Spänig ſeyn/ *Etre en querelle*, Litigare.

Spanne/ *f. un Empan, l'eſpace qui eſt entre le pouce & le petit doit étendu*, Spithama.

Spannader/ *f. le Nerf*, Nervus.

Spannen/ *Tendre*, Tendere.

Die pferde für den wagen ſpannen/ *Atteler les chevaux*, Equos jungere curru.

Ein rad ſpannen/ *Enrayer une roüe*, Suffiaminare rotam.

Den bogen ſpannen/ *Tendre l'arc*, Arcum tendere.

Auf etwas ſpannen/ *Soupirer après quelque choſe*, Aſpirare ad aliquid.

Die ſegel ſpannen / *Deplier les voiles, mettre les voiles au vent*, Expandere vela.

Spanner/*m.* **an einem feurrohr**/*la Clef*, Clavis.

Spänig/ *Long ou large d'un empan*, Spithamæus.

Spannſtrick/*m. un Arret de roüe*, Suffiamen.

Spar/ *m. une Paſſereau*, Paſſer.
Sparen/ *Epargner*, Parcere.
die köſten ſparen / *Epargner les dépenſes*, Parcere ſumtibus.
Für das künfftige ſparen / *Garder pour l'avenir*. In futurum reponere.
An ſeinem munde ſparen / *Epargner ſur ſoy méme*, Defraudare genium.
Sparer/ *m. un Chiche, ſordide*, Avarus, ſordidus.
Sparge/ *f. Aſperge, f.* Aſparagus.
Sparhafen/ *m. l'Epagne*, Capſula theſaurraria.
Sparbüchſe/ *une Tirelire*, Nummorum reconditorium.
Sparre/ *m. un Cherron*, Tignus.
Sparſam/ *Ménager*, Parcus.
Sparſam ſeyn/ *Etre bon ménager*, Parcum eſſe.
Sparſamkeit/ *f. Epargne, f. le bon ménage*, Parſimonia.
Sparſamlich/ *Chichement*, Percè.
Spat/ *Tard. tardif*, Tardus.
Es wird ſpat / *Il devient tard, la nuit approche*, Veſperaſcit.
Spates obs/ *Fruits tardifs*, Poma ſerotina.
Der ſpate abend/ *le Déclin du jour*, Proverta lucis tempus.
Spat/ *adv. Tard*, Tardè.
Du kommeſt zu ſpat / *Vous venés trop tard*, Tardè nimium venis.
Spate/ *f. Hone, béche, eſpatule*, Bipalium.
Spatel/ *f. une Eſpatule*, Spatula.
Späten/ *Dévenir tard, commencer à faire nuit*, Veſperaſcere.
Spatz/ *m. un Paſſereau*, Paſſer.
Spatzieren / Se *promener, faire une promenade*, Ambulare.
Spatzieren gehen/ *S'aller promener*, Ambulare.
Spatzieren führen/ *Promener quelqu'un*. Ad ambulandum deducere.
Spatzieren fahren / *Se promener en caroſſe*, Ambulare carpento.
Spatzieren reiten/ *Se promener à cheval*, Ambulare equo
Spatzieren/ *neut. la Promenade*, Ambulatio.
Spatziergang/ *m. la Promenade*, Ambulatio.
Einen luſtigen ſpatziergang thun/ *Faire une agreable promenade*, Suaviter ambulare.
Spatziergang/ *m.* der ort/ *un Promenoir*, Ambulacrum.
Spätzlein/ *n. un Paſſereau*, Paſſer.
Einem ſpätzlein ſchieſſen/ *Inſulter quelqu'un*. Inſultare alicui
ſpätzleinkrämer/ *m. un Moqueur*, Scurra.
Specerey/ *fœm. Epices, epiceries, f.* Aromata.
Specierer/ *m. un Epicier*, Aromatopola.
Specierladen/ *m. Boutique d'epicier*, Aromatopolium.
Specht/ *m. un Pivert*, Picus.
Speck/ *m. le Lard*, Lardum.
Seite ſpeck/ *une Flèche de lard*, Succidia.
Speckllilien/ *f. la Chevre-feuille*, Caprifolium.
Speckmauß/ *f. la Chauve-ſouris*, Veſpertilio.
Speer/ *n. la Lance*, Lancea.
Speerreuter/ *m. un Lancier*, Haſtatus eques.
Spehen/ *Epier, eſpionner, obſerver*, Speculari.
Speher/ *m. un Eſpion*, Speculator.
Spehſchifflein/ *n. un Brigantin*, Cataſcopium.
Speiche/ *f.* an einem rade/ *le Raid'une roue*, Radius rotæ.
Speichel/ *m. la Salive, le crachat*, Saliva.
Speicher/ *m. un Grenier*, Granarium.
Speiß/ *f. la Viande*, Cibus.
Speiſen einkauffen/ *Acheter des viandes* Obſonare.
Speiſen zu ſich nehmen/ *Prendre ſa refection*, Cibos ſumere.
Speiſen/ *Donner à manger, nourrir*, Cibare.
Speißkäuffer/ *maſc. Acheteur de viandes*. Obſonator.
Speißkammer/ *f. le Garde-manger*, Penarium.
Speißmarckt/ *m. le Marché aux viandes*, Forum cibarium.
Speißmeiſter/ *maſc. Dépenſier*, Promus condus.
Speißopfer/ *n. Offrande*, Libamen.
Speißordnung/ *f. la Diéte*, Diæta.
Speißröhre/ *f. l'Oeſophage*, Oeſophagus.
Speiß-ſtube/ *f. le Refectoire*, Cœnaculum.

Spei-

Speiſung/ *f. la Nourriture*, Cibatio.
Speißverkäuffer/ *m. Vendeur de viandes*, Macellarius.
Spelt/ſpeltz/ *f. Epoautre, ou épeaute, f.* Zea.
Spend/ *f. Aumone, f* Stips.
Spenden/ *Diſtribuer, donner*, Diſtribuere
Spendieren/ *Faire de la dépenſe*, Expendere, ſumptus facere.
Speerbaum/ *m. un Cormier*, Sorbus.
Speerbire/ *f. Corme, f.* Sorbum.
Sperber/ *m, une épervier*, Accipiter.
Sperling/ *m. un Paſſereau*, Paſſer.
Sperren/ *Fermer*, Claudere.
Einem den paß ſperren/ *Fermer le paſſage à quelqu'un*, Aditum alicui præcludere.
Den rigel ſperren/ *Barrer, mettre le verroüil*, Obdere peſſulum.
ſich ſperren/ *S'oppoſer, reſiſter*, Reluctari.
Sperrhack/ *m.* ſperrkette/ *f. un Arret de roue*, Sufflamen.
Sperrigel/ *m. la Barre, le verroüil*, Repagulum, obex
Speyen/ *Cracher, vomir*. Spuere, vomere.
Einem in das angeſicht ſpeyen/ *Cracher au viſage de quelqu'un*, Exſpuere in alicujus faciem.
Speyr/ *m. un Martinet*, Cypſelus apus.
Speyvogel/ *m. un Moqueur*, Scurra.
Speywort/ *n. un Brocard*, Scomma.
Spicanard/ *f. le Nard*, Nardus.
Spicanardenöl/ *Huile de nard*, Oleum nardinum.
Spicken/ *Larder*, Lardo lamem configere.
Spicknadel/ *f. Lardoire, f.* Acus ad lardum ſuffigendum.
Spiegel/ *m. le Miroir*, Speculum.
Sich in dem ſpiegel beſchauen/ *Se mirer ſe regarder dans le miroir*, In ſpeculo ſe contemplari.
Brennſpiegel/ *un Miroir ardent*, Speculum cauſticum.
Der ſpiegel in dem pfauenſchwantz/ *Miroir au plumage d'un paon*, Oculi caudæ pavoninæ.
Spiegelfechten/ *n. Jeu de combat, fanfare*, Simulata pugna, Ludicrum certamen.
Spiegelglas/ *n. une Glace de miroir*, Vitrum ſpeculi.
Spiegelhändler/macher/ *m. un miroitier*, Venditor aut faber ſpeculorum.
Spiegeln/ *Mirer*, In ſpeculo contemplari.
Seine gelehrtheit ſpiegeln/ *Faire parade de ſon ſçavoir*, Oſtentare doctrinam ſuam.
Der pfau ſpiegelt ſeine federn/ *Le paon étale ſes plumes*, Pavo oſtentat plumas.
Sich an einem ſpiegeln/ *Prendre quelqu'un pour exemple*, Documentum ab aliquo capere.
Sich ſpiegeln/ *Se montrer*, Venire ut ſpectetur.
Spiegeln/ *n.* La *parade*, Oſtentatio.
Spiel/ *n. un Jeu*, Ludus.
Spieler halten/ *Faire faire des jeux*, Ludos inſtituere.
Offentliches ſpiel/ *n. Jeu public*, Spectaculum.
Spielbret/ *n. un Tablier*, Alveus luſorius, fritillus.
Spielen/ *Joüer*, Ludere.
Mit karten ſpielen/ *Joüer aux cartes*, Ludere chartis.
Mit würffeln ſpielen/ *Joüer aux dez*, Ludere aleis.
Auff der harffen ſpielen/ *Joüer de la harpe*, Canere cytharâ.
Du ſpieleſt mit mir wie du wilt/ *Vous, vous joüés de moy comme il vous plait, vous faites de moy tout ce qui vous plait*, Pro lubito mecum agis.
Spielen/ *n. Le jeu*, Luſus.
Dem ſpielen ergeben ſeyn/ *Etre adonné au jeu*, Luſui deditum eſſe.
Spieler/ *m. un Joueur*, Luſor.
Spielerisch/ *de Joueur*, Luſorius.
Spielhündlein/ *n. un Chien mignon*, Canis melitæus.
Spielleuthe/ *m. Joueurs de violon, les ménetriers*, Citharœdi.
Spielmann/ *m. un Joüeur de violon, ménétrier*, Cisharœdus, fidicen.
Spielplatz/ *m. La place de jeu*, Forum luſorium.
Spielwerck/ *n. La Badinerie*, Nugæ.
Spielzeug/ *m. un Joüet*, Crepundia.
Spieß/ *m. la Pique, la lance*, Haſta.
Den ſpieß tragen/ *Porter la pique*, Haſtam portare.
ſpießſchwingen/ *Lancer la pique, joüer de la*

la Pique, Vibrare haſtam.

Durch den ſpieß jagen/ *Paſſer par les piques*, Præpilatis haſtis objicere.

Spieß mit eiſen beſchlagen/ *Pique ferrée garnie de fer*, Haſta præpilata.

Spießeiſen/ *n. le Fer d'une pique*, Spiculum.

Spießgeſell/ *m. Compagnon de guerre, Camarade*, Commilito.

Spießglas/ *n. Antimoine, fœ.* Antimonium.

Spießknecht/ *m. un Piquier, lancier*, Miles haſtatus.

Spießkuchen/ *des Talmouſes*, Obeliæ, arum.

Spießlein/ *n. Petite pique, un javelot*, Haſtula.

Spießſtange/ *le Bois, la hampe d'une pique*, Haſtile.

Spießträger/ *m. un Piquier*, Miles haſtatus.

Spille/ *f. un Fuſeau*, Fuſus.

Spilling/ *f. Prune jaune*, Cereum prunum.

Spinat/ *m. Des épinars*, Spinacia, æ, *jun.*

Spind/ *n. L'Aubier d'arbre*, Alburnum

Spindel/ *f. le Fuſeau*, Fuſus.

Die ſpindel drehen / *Tourner le fuſeau*, Fuſum torquere.

Spindel eines trottbaums/ *La Vis*, Cochlea.

Spindelkorb/ *m. un Panier*, Qualus.

Spin/ *f. Araignée, f.* Aranea.

Spinnen/ *Filer*, Ducere filum.

Spinnenfeind/ *Ennemi mortel*, Inimiciſſimus.

Einem ſpinnenfeind ſeyn / *Haïr quelqu'un mortellement*, Cane pejus & angue aliquem odiſſe.

Spinnerin/ *f. Fileuſe, f.* Fœmina nens.

Spinnlein/ *n. Petite araignée*, Araneolus.

Spinnrad/ *f. Ruet à filer*, Rhombus.

Spinnrocke/ *f. la Quenouille*, Colus.

Ein ſpinnrocken anlegen/ *Mettre la filaſſe à la quenouille*, Linum vel lanam colo aptare, annectere.

Spinnweb/ *n. le Fil d'araignée*, Tela aranea.

Voller ſpinnweben / *Plein d'araignées*, Araneoſus.

Die ſpinnweben abkehren/ *Abbattre les araignées*, Araneas devertere.

Spinnwirbel/ *m. un Peſon*, Verticillus.

Spiß/ *m. la Broche*, Veru.

An den ſpiß ſtecken/ *Embrocher, mettre à la broche* Infigere veru.

Sich den ſpiß nicht anbrennen laſſen/ *Faire bonne chaire, ſe faire bien traitter*, Curare cuticulam.

Ein ſpiß lerchen/ *une Demie douzaine d'alouettes*, Hexas alaudarum.

Spiſſen/ *Empaler*, Palo trajicere.

Spißgerte/ *f. une Houßine, baguette*, Virga.

Spißhirſch/ *m. Cerf dedans, dont la tête n'eſt pas encore ramée, nichevillée*, Subulo.

Spißlein/ *n. Petite broche*, Veruculum.

Spißruthe/ *f. la Houßine*, Virga.

Spital/ *m. l'Hôpital*, Xenodochium.

Spitalmeiſter/ *m. le Maître de l'hôpital, hôpitalier*, Præfectus xenodochii.

Spißbub/ *m. un Fripon, filou*, Nebulo.

Spitze eines meſſers / eines degen / *La Pointe*, Mucro.

Spitze eines berges / *Le ſommet d'une montagne*, Cacumen, vertex.

Spitze eines hauſes / *le Faîte d'une maiſon*, Pinnaculum.

Spitze des helmes/ *le Cone*, Conus.

Spitze des kornähres/ *la Barbe de l'épi*, Ariſta.

ſpitze eines heeres/ *la Pointe*, Prima acies.

ſpitze an kleidern/ *Dentelles, f.* Patagium denticulatum.

Spitzen/ *Aiguiſer, rendre aigu*, Acuere

Die ohren ſpitzen / *Dreſſer les oreilles, prêter l'oreille*, Arrigere aures.

Sich auf etwas ſpitzen/ *Devorer quelque choſe en eſperance*, Spe aliquid devorare

Spitzfündig/ *Subtil*, Subtilis.

Spitzfündige reden/ *Pointes, f. ſophiſteries*, Argutiæ.

Spitzfündigkeit/ *f. la Subtilité*, Subtilitas.

Spitzfündiglich/ *Subtilement*, Subtiliter.

Spitzfündiglich reden/ *Proferer des pointes*, Argutari.

Spitzbub/ *Accuſateur, delateur*, Delator.

Spitzig/ *Aigu, pointu*, Acutus.

Spitzig machen/ *Aiguiſer*, Acuere.

Spitzkopf/ *m. Qui à la tête longue*. Cilo.

Spitzen/ *n. Petite pointe*, Cuſpis.

Spitz-

Spitzmauß/ *f. Petite ſouris*, Mus araneus.
Spitzwegerich/ *n. le Petit plantain*, Plantago minor.
Spitzwort/ *n. Parole piquante*, Aculeus.
Spitzzahn/ *m. Dent de chien*, Dens caninus.
Splitter/ *m. un Fêtu*, Feſtuca.
Splitterrichter/ *m. Juge temeraire de ſon prochain*, Judex temerarius.
Spon/ *m.* ſpann/ *un Eclat de bois*, Segmen.
Spor/ *m. Eperon, f.* Calcar.
Dem pferde die ſporen geben/ *Piquer le cheval, donner de l'éperon au cheval*, Equo addere calcaria.
Die ſporen an den vögeln/ *Ergot, m.* Calcaria avium.
Sporen/ *Eperonner, donner de l'éperon a un cheval*, Admovere equo calcar.
Sporenſtreichs/ *A toute bride*, Incitato equo.
Sporer/ *m. un Eperonnier*, Artifex calcarium.
Spott/ *la Honte, l'affront*, Ludificatio, probrum.
Es iſt ein ſpott/ *C'eſt une honte*, Turpe eſt fœdum eſt.
Den ſpott zum ſchaden haben/ *Avoir la honte avec le dommage*, Ferre damnum cum pudore.
Einem einen ſpott anthun/ *Faire affront à quelqu'un*, Ignominia aliquem afficere.
Ein ſpott der leuthen ſeyn/ *Servir de fable & de risée à tout le monde*, Ab omnibus ludibrio haberi.
Um einen ſpott kauffen/ *Acheter preſque pour rien*. Minimo emere.
Es iſt ein ſpott zu ſagen/ *C'eſt une honte de le dire*, Turpe dictu eſt.
Sie ſind darüber zu ſpott worden/ *Ils n'en eurent que de la honte*, Pudore confuſi ſunt.
Spotten/ *Se moquer*, Ludibrio habere.
Gottes ſpotten/ *Se jouer, ſe moquer de Dieu*, Deum ludibrio habere.
Spötter/ *m. un Moqueur*, Cavillator.
Spötterey/ *f. la Moquerie*, Cavillæ.
Spöttiſch/ *Honteux, ignominieux*, Turpis.
Es iſt eine ſpöttiſche ſach/ *C'eſt une honte, choſe honteuſe*, Turpis eſt res.
Spöttlich/ *Honteux, ignominieux*, Ignominioſus.
Spöttlich/ *adv. Honteuſement*, Ignominioſè.
Spöttlich von einem reden/ *Proferer des paroles injurieuſes contre quelqu'un*, Verbis aliquem traducere.
Spottrede/ *f. Moquerie, f.* Dicterium.
Spottsweiſe/ *Par moquerie*, Per ludibrium.
Spottvogel/ *m. un Moqueur*, Cavillator.
Sprach/ *f. la Langue, le langage*, Lingua.
Mutterſprach/ *Langue maternelle*, Lingua nativa, vernacula.
In vielen ſprachen erfahren/ *Qui entend pluſieurs langues*, Plurium linguarum peritus.
Mit der ſprach nicht herauß wollen/ *N'oſer pas dire ſon ſentiment*, Tergiverſari.
Frembde ſprach/ *Langue étrangere*, Sermo peregrinus.
Sprachеigenſchafft/ *f. le Genie d'un langage*, Idioma linguæ.
Sprachen mit einem/ *Entretenir quelqu'un parler avec quelqu'un*, Colloqui cum aliquo.
Sprachfertig/ *Eloquent*, Eloquens.
Sprachfertigkeit/ *f. Eloquence, f.* Eloquentia.
Sprachgelehrter/ *m. un Grammairien, ſçavant dans les langues*, Philologus.
Sprachgelehrtheit/ *ſæ. la Connoiſſance des langues*, Peritia linguarum.
Sprächig/ *Affable, de facile abord*, Affabilis.
Sprächigkeit/ *f. l' Humanité*, Humanitas.
Sprachkündig/ *Sçavant dans les langues*, Peritus linguarum.
Sprachkündigkeit/ *f. la Connoiſſance des langues*, Peritia lingnarum.
Sprachkunſt/ *fœ. la Grammaire*, Grammatica.
Sprachkünſtler/ *maſ. un Grammairien*, Grammaticus.
Sprachlos/ *Muet*, Mutus.
Sprach-meiſter/ *m. Maitre de langues*, Linguarum Magiſter.
Sprachreich/ *Eloquent*, Diſertus.
Sprechen/ *Dire*, Dicere.
Was ſpricht er/ *Que dit-il*, Quid ait.
Recht ſprechen/ *Juger*, Dicere jus.
Spreiſſel/ *m. un Copeau, éclat de bois*, Schidium.
Sprengelicht/ ſprengelt/ *Bigarré, tacheté*, Varius maculoſus.
Sprengen/ *Arroſer*, Aſpergere.
Sprengen/ *Tacheter, marquiter*, Maculis diſtinguere.

Eine

Eine mine ſprengen / *Faire ſauter une mine*, Cuniculis inferre ignem.
Ein pferd ſprengen/ *Faire courir un cheval*, Equum ad curſum incitare.
Sprengkugel/*f. un Petard*, Polyclaſtrum.
Sprengwadel/*m. un Arroſoir*, Aſpergillum.
Spreu/*m. la Paille, le chaume*, Palea.
Das korn von den ſpreuern abſöndern/ *Separer le bon grain d'avec la paille*, Triticum à palea ſeparare.
Spreuericht/ *Plein de paille*, Paleoſus.
Spreuerkaſten/ *m. un Paillier*, Palearium, *Col.*
ſprichwort/*n. un Proverbe*, Proverbium.
Es iſt ein ſprichwort darauß worden/ *La choſe eſt paſſée en proverbe*, Res in proverbium abiit.
Springbrun/*m. Fontaine qui jaillit*, Fons ſaliens.
Springen/ *Sauter*, Salire.
Der brunen ſpringet aus einem baum/ *Cette fontaine prend ſa ſource en un arbre*, Fons ille ex arbore originem ducit.
Auf das pferd ſpringen/ *Sauter à cheval ſe jetter ſur le cheval*, In equum inſilire.
Von einander ſpringen/ *Se crever*, Diſſilire.
In die höhe ſpringen / *Sauter en haut*, Subſultare. *Plaut.*
Springen/lauffen/ *Courir, courre*, Currere.
Springer/ *m. Faiſeur de ſoubreſauts*, Saltator.
Springhengſt/ *m. un Etalon*, Equus admiſſarius.
Springkorn/*n.* ſpringkraut/*n. Epurge, f.* Latyris.
Springſtange/ *f. la Perche d'un ſauteur*, Contus.
Springſtock/ *m. la Demi pique, piquet*, Lancea.
Spritze/ *f. Siringue, f.* Siphon.
Spritzen/ *Siringuer*, Liquorem per ſiphonem emittere.
Die gewächſe ſpritzen/ *Arroſer les plantes*, Conſpergere plantas.
Spritzkuche/ *f. un Gâteau*, Scriblita.
ſpritzlein/*n. Petite ſiringue*, Siphunculus.
Spritzwadel/ *m. un Aſpergés, aſperſoir, goupillon*, Aſpergillum.

Sproß/*m.* an der leiter/ *un Degré, échelon*, Gradus.
Sproß/ *m.* zweig/ *un Jetton, bourgeon, germe*, Germen.
Sproſſen / *Germer, pouſſer des jettons, bourgeonner*, Germinare.
Sprößlin/*m. un Jetton, germe*, Germen.
Spruch/ *m. la Sentence*, Sententia.
Der ſpruch eines richters / *la Sentence d'un juge*, Sententia judicis.
Spruchrede/ *f. Periode. f.* Periodus.
Spruchreich / *Sententieux, plein de ſentences*, Sententioſus.
Sprung/ *m. un Saut*, Saltus.
Einen ſprung in die lufft thun / *Sauter en l'air*, In aërem exultare.
Sprungsweiſe/ *En ſautant*, Saltando.
Sprütze/ ſuche ſpritze.
Spul/ *f. un Peloton*, Glomus.
Spulen/ *Devider en peloton*, Glomerare.
Spülen/ *Rinſer*, Eluere.
den mund ſpülen/*Rinſer la bouche*, Eluere os.
Spülkeſſel/ *f. Baſſin à rinſer*, Situla.
Spülrad/ *Rouet à filer*, Rhombus.
ſpülwaſſer/*n. Rinſure, ordure, f.* Proluvies
Spunde/*f. un Bondon*, Dolii obturamentum.
Spunden/*Bondonner un tonneau*, Dolium obturare.
Spundloch/*n. le Trou du bondon*, Os dolii.
Spur/ *f. la Piſte, la trace*, Veſtigium.
Spüren/ auf die ſpur gehen/ *Suivre à la piſte*, Indagare.
Spüren/*Remarquer, obſerver*, Obſervare.
Spürhund/ *m. un Limier*, Canis ſagax.

St

Stab/ *m. un Bâton*, Baculus.
An einem ſtabe gehen/*En marchant s'appuyer ſur un bâton*, Incedendo innixi baculo.
Königlicher ſtab/*un Sceptre, bâton royal*, Sceptrum.
Stabwürtz/ *f. Aurone, f.* Abrotonum.
Stachel/ *m. un Eguillon*, Stimulus.
Mit dem ſtachel ſtechen / *Eguillonner, piquer*, Stimulare.
Stachelicht/*Garni d'éguillons, aigu, pointu*, Aculeatus.
Stachelſchneck/ *Poiſſon, dont le ſang teint en pourpre*, Murex.
Stachelſchwein/*n. un Porc épic*, Hiſtrix.

Stack-

Stackete/ *f. une Cloiſon de paliſade*, Vacerra.

Staffe/ *f. l'Etoffe*, Materia.

Staffel/ *f un Degré*, Gradus.

Von einer ſtaffel zur andern/ *D'un degré à l'autre, par tous les degrés*, Gradatim.

Staffelweiſe zur höchſten ehre ſteigen/ *Monter par tous les dégres au plus haut point de la gloire*, Gradatim ad ſummum honoris culmen aſcendere.

Staffen/ **ſtaffieren**/ *Garnir, fournir, équipper*, Inſtruere.

Staffierung/ *f. l'Equippage*, Inſtructus

Staggeln/ *Begayer, être bégue*, Balbutire.

Staggeln/ *n. le Begayement*, Balbuties.

Staggler/ *m. un Begue*, Balbus.

Stahel/ *m. Acier, m.* Chalybs.

Stähelin/ *Acierer, mettre de l'acier avec du fer*, Immixto chalybe durare ferrum.

Stähelin/ *adj. d'Acier*, Chalybeus.

Stählen/ *Derober*, Furari.

Einem ſeine ehr ſtählen/ *Dérober l'honneur à quelqu'un*, Honore aliquem fraudare.

Stählen/ *n. le Larcin*, Furtum.

Stähler/ *m. un Larron, voleur*, Fur.

Stall/ *m. Etable. f.* Stabulum.

Hundſtall/**kühſtall**/**pferdſtall**/ *Chenil étable, écurie*, Canum ſtabulum, bovile, equile.

Stallbub/ *m. un Palefrenier*, Stabularius.

ſtallen/ *Piſſer*, Reddere urinam de equis.

Stalljung/**ſtallknecht**/ *m. le Valet, palefrenier*, Stabularius.

Stallmeiſter/ *m. Ecuyer*, Stabuli præfectus.

Stallung/ *f. la Demeure dans l'étable*, Stabulatio.

Schöne ſtallung haben/ *Avoir de belles écuries*, Pulchra habere ſtabula.

Stamm/ *m. le Tronc, la ſouche*, Truncus.

Stamm/ **geſchlecht**/ *la Famille, maiſon, race*, Stirps.

Stammbuch/ *n. la Genealogie*, Genealogia.

Stammbuch/ *un Livre d'amis*, Album amicorum.

Stammeln/ *Begayer, être begue*, Balbutire.

Stammeln/ *n. Le Begayement*, Balbuties.

Stammeler/ *m. un Begue*, Balbus.

Stammen/ *Etre iſſu*, Deſcendere.

Stammhauß/ *n. la Maiſon de naiſſance*, Domus natalis.

Stammwort/ *n. Mot primitif*, Vox primitiva.

Stampfmühle/ *f. un Moulin à broier les drogues*, Piſtrinum.

Stämpfel/ *un Pilon*, Pilum.

Mit dem ſtämpfel ſtoſſen/ *Piler*, Contundere pilo.

Stampfen/ *Piler*, Contundere.

Mit den füſſen ſtampfen/ *Fouler aux pieds*, Calcare pedibus.

Auff den boden ſtampfen/ *Frapper des pieds contre la terre*, Terram pedibus quatere, *Virg.*

Stämpfer/ *m. Qui pile*, Pinſor.

Stampffſchlägel/ *m. la Hie, la demoiſelle*, Fiſtuca.

Stanck/ *m. La mauvaiſe ſenteur*, Fœtor.

Stand/ *m. l'Etat, l'ordre*, Ordo, ſtatus.

Der weltliche/ **geiſtliche ſtand**/ *l'Etat politique, Eccleſiaſtique*, Ordo politicus, Eccleſiaſticus.

Stand/ *m.* **beſchaffenheit**/ *la Condition*, Conditio.

Geringer ſtand/ *Baſſe condition*, Status humilis.

Standhalten/ *Faire tête, demeure ferme*, Perſeverare.

Standart/ *f. un Etendart*, Labarum.

Stande/ *f. une Cuve, auge*, Alveus.

Standhafft/ *Ferme, conſtant*, Firmus.

Standhafftig ſeyn/ *Tenir, ou demeurer ferme*, Conſtantem permanere.

Standhafftigkeit/ *f. la Fermeté, la conſtance*, Conſtantia.

Standhafftiglich/ *Avec fermeté, conſtamment*, Conſtanter.

Ständlein/ *n. Petite cuve*, Alveolus.

Ständlings/ *Se tenant debout*, Stans.

Stange/ *f. Perche, f.* Pertica.

Stange für die pferde/ *Pieu où on lie les chevaux dans l'étable*, Vaccerta.

Stange der ſchiffleuthen/ *la Perche des mariniers*, Contus.

Stängel/ *ſuche* **ſtengel**.

Star/ *m. un Etourneau*, Sturnus.

Starck/ *Fort, robuſte*, Robuſtus.

Starck ſeyn/ *Avoir de grandes forces*, Robore valere.

Starck machen/ *Donner des forces*, Roborare.

Wieder ſtarck werden/ *Recouvrer ſes forces*, Recuperare vires.
Starcker wein/ *Du vin fort*, Temetum.
Wein der nicht ſtarck/ *Du petit vin*, Exiguum vinum, villum.
Starcke ſpeiß/ *Viande ſolide*, Cibus ſolidus.
Starcker leib/ *Corps robuſte*, Corpus robunum.
Stärcke/ *ſ. la Force*, Robur.
Stärcken/ *Renforcer, donner des forces*, Roborare.
Das heer ſtärcken / *Renforcer l'armée*, Exercitum augere.
Einen in ſeiner meinung ſtärcken / *Confirmer l'opinion de quelqu'un*, Confirmare alicujus opinionem.
Starckgliederig/ *Robuſte*, Toroſus, lacerroſus.
Stärckmähl/ *n. Amidon, m.* Amylum.
Stärckung/ *ſ. la Confirmation*, Confirmatio.
Starz/ *m.* im auge/ *la Taye, la ſuffuſion, la cataracte qui vient ſur l'œil*, Albugo.
Den ſtarren ſtechen/ *Oter la taye*, Pelliculam oculis obductam acu detrahere.
Starz/ ſteiff/ *Roide*, Rigidus.
Starzblind/ *Tout a fait avengle*. Viſu omnino deſtitutus.
Starren vor kälte/ *Se roidir de froid*, Rigere gelu.
Starren vor ſchrecken / *Etre tout interdit*, Obſtupeſcere.
Starrig/ *Obſtiné, opiniatre*, Pertinax.
Starrigkeit/ *ſ. l'Obſtination, opiniatreté*, Pertinacia.
Starzkopff/ *m. un Opiniatre, un obſtiné, têtu*, Homo pertinax.
Starrung/ *ſ. la Roideur*, Rigor.
Stät/ ſtäts/ *Sans ceſſe, continuellement*, Indeſinenter.
Stätig/ *Continuel, aſſidu*, Continuus.
Von ſtätiger arbeit wird der leib und die ſeel müd/ *On fatigue le corps & l'eſprit par les travaux continuels*, Continuo labore corpus & anima frangitur.
Stätigkeit/ *ſ. l'Aſſiduité*, Aſſiduitas.
Stätiglich / *Sans ceſſe, continuellement*, Indeſinenter.
Stadt/ *ſ. Ville, ſ.* Urbs.
Groſſe ſtadt / *Grande ville*, Ampla civitas.
Volckreiche ſtadt/ *Ville fort peuplée*, Urbs populi frequens.
Von einer ſtadt zur andern / *De ville en ville*, Oppidatim.
Eine ſtadt bawen/ einnehmen/ zerſtören/ *Bâtir, prendre, ruiner une ville*, Urbem condere, occupare, evertere.
Hauptſtadt/ *la Capitale, la Metropolitaine*, Metropolis.
Verpfändete ſtadt/ *Ville d'ôtage*, Urbs in obſides tradita.
Stadtbelägerung/ *Le ſiege d'un ville*, Urbis obſidio.
Stadt/ *ſ.* ort/ plaz/ *la Place, le lieu*, Locus
An ſtatt/ *An lieu*, Loco.
An eines anderen ſtadt ſetzen/ *Mettre ou ſubſtituer en la place du quelqu'un*, Suffrogare in alicujus locum.
Eines ſtadt vertretten / *Faire la charge de quelqu'un*, Implere alicujus vices.
Den wort ſtatt thun / *S'aquitter de ſa parole, tenir ſa promeſſe*, Servare promiſſa.
Von ſtatten gehen/ *Reüſſir*, Succedere.
Stadt-arzt/ *m. Medecin de la ville*, Archiater, trus
Stadtgraben/ *m. Le foſſé de la ville*, Urbica foſſa.
Statthalter/ *m. un Vicaire, Lieutenant*, Vicarius.
Stadthalteriſch/ *de Vicaire*, Vicarius.
Stadthalterthum/ *n. la Lieutenance*, Vicariatus.
Stadthauß/ *n. La maiſon de ville*, Curia.
Städtiſch/ *De la ville*, Urbicus.
Stadtknecht/ *un Huiſſier, ſergeant, archer*, Lictor.
Stadtknechten amt/ *n. La charge d'huiſſier*, Apparitio.
Städtlein/ *n. Petite ville*, Urbecula.
Stadtleuthe/ *m. Les habitants d'une ville*, Oppidani.
Städtlich/ *De la ville*, Urbanus.
Stattlich/ *Magnifique*, Splendidus.
Stattliche mahlzeit/ *Feſtin magnifique*, Magnificum convivium.
Einen ſtattlich empfangen / *Recevoir quelqu'un tres-bien*, Optimè aliquem excipere.

Stattmann/ *m. Un habitant d'une ville*, Oppidanus.
Stattmaur/ *f. les Murailles*, Mœnia.
Stattpfleger/ *m. Gouverneur d'une ville*, Præfectus urbis.
Stattpflegerey/ *f Le gouvernement d'une ville* Præfectura urbis.
Stattrecht/ *n. Droit municipal*, Jus municipale.
Statt-Regiment/ *n. La police*, Diſciplina civilis, politia, *&c.*
Stattſchreiber/ *m. Le greffier d'une ville*, Scriba urbis, Archigrammateus.
Stattſeckel/ *Les finances, le treſor, d'une ville*, Ærarium publicum.
Statsräncke/ *m. Maximes d'état*, Artes politicæ.
Statt-thor/ *n. la porte de la Ville*, Porta urbis.
Stattvogt/ *m. Baillif d'une Ville*, Præfectus urbis.
Stattvogtey/ *f. Le baillage d'une Ville*, Præfectura urbis.
Stattweſen/ *n. La maniere d'une Ville, la vie civile*, Vita urbica.
Das ſtattweſen gefällt mir nicht/ *La vie civile ne m'agrée point*, Diſplicet mihi vita urbica.
Staub/ *m. la Poudre, la pouſſiere*, Pulvis.
Zu ſtaub machen / *Pulveriſer reduire en poudre*, In pulverem redigere.
Sich aus dem ſtaube machen/ *S'enfuir prendre la fuite*, Aufugere.
Staub machen/**ſtauben**/ *Faire de la pouſſiere*, Excitare pulverem.
Stäuben/**wegjagen**/ *Chaſſer, donner la chaſſe*, Abigere.
Stäubig/ *Poudreux, couvert de pouſſiére*, Pulverulentus.
Stäublein/ *n. Un atome*, Pulviſculus.
Staud/ *f. Un arbriſſeau, buiſſon*, Frutex.
Staudichter ort/ *Lieu plein de Halliers*, Frutetum.
Staunen/ *S'étonner, être ſurpris*, Obſtupeſcere.
Stäupen / *Foüetter, feſſer, donner la ferule* Cædere virgis.
Stecheiſen/ *n. un Burin*, Cælum.
Stechen/ *Piquer, percer*, Pungere.
Es ſticht mich in der ſeiten / *J'ay une pleureſie*, Pleuritide laboro.
Auff einen ſtechen / *Piquer quelqu'un de paroles*, Dictis aliquem pungere.
Du ſticheſt darneben / *Tu s'éloignes du but*, Aberras à ſcopo.
Die gurgel abſtechen/ *Egorger*, Jugulare.
Dapffer darauff ſtechen / *Avancer hâter l'ouvrage* Acrius operi incumbere.
In die bruſt mitdem degen ſtechen/ *Donner de l'épée dans la poitrine*, Pectus ferire gladio.
Stechen/**erhebte arbeit machen** / *Graver, tailler en boſſe*, Cælare.
Auff den eſſig ſtechen/ *Sentir le vinaigre, en avoir le gout*, Sapere acetum.
Stechen/ *n. la Piqueure*, Punctio.
Stechen/ *la Gravure*, Cælamen.
Das ſtechen der ſeiten / *la Pleureſie*, Pleuritis.
Stecher/ *m. un Sculpteur, graveur*, Cælator.
Stechnadel/ *f. un Eguillon*, Acus.
Stechpalme/ *f. Houx, f.* Aquifolia.
Stechwerck/ *n. Ouvrage en boſſe*, Cælamen.
Stecken/ *m. un Bâton*, Baculus.
An einem ſtecken gehen / *S'appuyer en marchant ſur un bâton*, Inniti baculo.
Stecken/**anhefften**/ *Ficher*, Figere.
Pfäle ſtecken / *Planter, ficher des pieux*, Figere palos.
Stecken/**ſtecken bleiben**/ *Tenir*, Hærere.
In ſchulden ſtecken / *Etre endetté, oberé, accablé de dettes*, Ære alieno obrutum eſſe.
In dem kohte ſtecken/ *Etre embourbé*, In cœno hærere.
Die ſache bleibet ſtecken/ *L'affaire en demeure là*, Incerto eventu res pendet.
Es ſtecket ein betrug darhinter/ *Il y a quelque mal caché*, Monſtri quid alunt
Stecknadel/ *f. Epingle, f.* Acicula.
Steckrube/ *f. Navet, m.* Napus.
Steg/ *m. le Sentier*, Semita.
Steg/ *m. Planche, f. petit pont*, Ponticulus.
Stege/**ſteige**/ *f. un Eſcalier*, Scala.
Stegreiff/ *m. Etrier, m.* Stapes.
Den ſtegreiff halten/ *Tenir l'étrier*, Tenere ſtapedem.
Stehen/ *Etre debout, ſe tenir debout*, Stare
Wie ſtehet es? *Comment va-t-il, comment vous portez vous?* Quid rerum agitet, quomodo vales?

Ste-

Stehen bleiben/ *Subſiſter, demeurer, ferme*, Subſiſtere.
An eine arbeit ſtehen / *Entreprendre quelque ouvrage*. Suſcipere laborem.
Stehen laſſen/ *Laiſſer*, Relinquere.
Einem in dem wege ſtehen / *Etre en obſtacle de quelqu'un*, Obſtaculo alicui eſſe.
Es ſtehet bey uns/ *Il tient à nous*, Penes nos eſt.
Es ſtehet nicht bey mir/ *Il ne dépend pas de moi, il n'eſt pas en mon pouvoir*, Penes me, arbitrii mei non eſt.
Es ſtehet darauff/ daß/ *L'affaire eſt venue ſi avant, que*, Eò res venit ut.
Es ſtehet ihm ſein leben darauff/ *Il s'agit de ſa vie*, Agitur de ejus capite.
Es ſtehet im alten/ *L'affaire eſt dans ſon premier état*, In priſtino res ſtatu eſt.
Unter einer laſt ſtehen/ *Subir un fardeau*, Subire onus.
Strhend/ *Se tenant debout*, Erectus, ſtans.
Stehendes waſſer/ *Eau dormante, croupiſſante*, Aqua ſtagnans.
Stehlen/ ſuche **ſtählen.**
Steiff/ *Ferme, ſolide*, Solidus.
Steiff/ *Roide*, Rigidus.
Steiff ſtehen/ *Demeurer ferme*, Immotum conſiſtere.
Steiff/ *adv. Fermement*, Firmè.
Etwas ſtill halten / *Tenir quelque choſe fortement*, Arctè quid tenere.
Steiffe/ *f. la Fermeté, ſolidité*, Firmitas ſoliditas.
Steiffe/ *la Roideur*, Rigor.
Steiffen/ *Empeſer*, Amylo ſubigere.
Steig/ *m. le Sentier* Semita.
Steigbar/ *Qu'on peut monter*, Scanſilis.
Steigbügel/ *m. Etrier*, Stapes.
Steige/ *f. la Montée*, Aſcenſus.
Steige/ *un Eſcalier*, Scala.
Gehe ſteige/ *Montée eſcarpée*, Arduus aſcenſus.
Steigen/ *Monter*, Aſcendere.
Auff einen baum ſteigen/ *Monter ſur un arbre*, Inſcendere in arborem.
Auff das pferd ſteigen/ *Monter à cheval*, Conſcendere equum.
Hoch ſteigen / *Monter au plus haut degré de la gloire*, Summum dignitatis gradum conſequi.
Das meer ſteiget/ *La mer s'enfle*, Mare tumeſcit.
Auff eine mauer ſteigen / *Eſcalader une muraille*, Conſcendere murum.
Steigerer/ *m. un Encheriſſeur*, Licitator.
Steigern/ *Encherir* Augere pretium.
Steigerung/ *f. l'Enchere*, Augmentum pretii.
Steigig/ *Qu'on peut monter*, Scanſilis.
Stein/ *m. la Pierre*, Lapis.
Zu ſtein werden/ *Devenir en pierre*, Lapideſcere.
Stein in dem obſe/ *le Noyau*, Officulum
Stein/ein kranckheit/ *la Gravelle*, Calculus
Stein in dem brett-damen-ſpiel / *une Dame*, Scrupus.
Steinalt / *Un vieillard decrepit, caduc*, Decrepitus ſenex, ſilicernium.
Steinbeiſſer/ *m. ein vogel* / *le Govion piquant*, Cinclus.
Steinbock/ *m. le Capricorne*, Capricornus, capra ſylv. major.
Steinbrech/ *le Perce pierre*, Empetrum, ſaxifraga.
Steinbrecher/ *m. Tailleur de pierres* Lapicida.
Steinbruch/ *m. la Quarriére*, Latomia.
Steinen/ſteinern/ *De pierres*, Lapideus.
Steinfarn/ *n. le Citerac*, Aſplenum.
Steinfels/ *un Roc, rocher, une roche*, ſaxum
Steinfiſch/ *m. Eſpece de goujon, lamproie de mer*, Piſcis ſaxatilis.
Steingrube/ *f. la Quarriére*, Latomia.
Steinhauer/ *m. Un tailleur de pierre*, Lapicida.
Steinhütte/ *f. la Quarriére*, Latomia.
Steinicht/ſteinig/ *Pierreux, plein de pierres*, Lapideus.
Steinigen/ *Lapider, tuer à coup de pierre*, Lapidare.
Steinigung/ *f. la Lapidation*, Lapidatio.
Steinklee/ *n. le Melilot*, Sertula campana, melilotus.
Steinklippe/ **das ſchiff iſt an eine ſteinklippe gefahren**/ *Le navire à donné contre un écueil*, Navis in ſcopulum impegit.
Steinkolen/ *la Bouillie, le charbon de pierre*, Carbones bituminoſi.
Steinkrebs *m. Ecrevise qui ſe trouve parmi les pierres*, Cancer ſaxatilis.
Steinkreſſig/ *m. Creſſon ſauvage*, Naſturtium ſylveſtre.

Steinleberkraut/*n. l'Hepatique*, Hepatica.

Steinlein/ *n. Petite pierre*, Scrupulus,

Steinmarter/*m. La martre qui ſe trouve parmi les pierres*, Martes ſaxatilis.

Steinmetz/*m. Un tailleur de pierres*, Lapicida.

Steinobs/*n. Fruits à noyau*, Fructus officula habentes.

Steinöl/*n. la Naſte*, Naphta, petroleum.

Steinrab/ *m. Un courbeau de montagne*, Corvus montanus.

Steinſaltz/ *n. Sel mineral, ſel de roche*, Sal foſſilis.

Steinſchneider/ *m. Tailleur de pierres*, Lithotomus.

Steinſetzer/ *Arpanteur, qui poſe les bornes aux champs meſurés*, Agrimenſor.

Steinweg/*Chemin pavé de pierres*, Stratum ſaxeum.

Steinwurff/ *m. Jet d'une pierre*, Jactus lapidis.

Es iſt nur ein ſteinwurff von hier/ *Il n'eſt éloigne d'icy qu'un jet de pierre*, Nonniſi lapidis jactu hinc diſtat.

Stelle/ *f. la Place*, Locus.

Es iſt eine ſtelle ledig/ *Il y a une place vaquante*, Vacat officium aliquod.

Seine ſtelle wol verſehen/ *S'aquiter bien de ſa charge*, Benè officio fungi.

Ich bin an ſeine ſtelle kommen/ *Je ſuis ſubſtitué en ſa place*, In ejus locum ſurrogatus ſum.

Die oberſte ſtelle/ *Le premier rang, le haut bout*, Primus locus.

Stellen/ *Mettre, placer*, Statuere.

Jedes an ſeinen ort ſtellen/ *Mettre tout en ſa place*, Suo quæque loco collocare.

Vor augen ſtellen/ *Mettre devant les yeux*, Ob oculos ponere.

Einen auff freyen fuß ſtellen/ *Mettre quelqu'un en liberté*, Dimittere aliquem liberum.

Sich kranck ſtellen/ *Contrefaire le malade, feindre la maladie*, Simulare morbum.

Sich freundlich gegen jedermann ſtellen/ *Se montrer humain envers tous*, Omnibus ſe humanum præbere.

Sich eiferig ſtellen/ *Faire le zelé*, Simulare zelum.

Ihr ſtellet euch / als wolt ihr mir dienen/ *Vous faites ſemblant de me rendre ſervice*, Simulas officium.

Sich ſtellen/ *Comparoître*, Comparere.

Sich ſtellen/ *S'arrêter*, Subſiſtere.

Nach etwas ſtellen/ *Tâcher d'obtenir*, Ambire.

Einem nach dem leben ſtellen/ *Dreſſer des embuches à quelqu'un*, Inſidiari alicui

Eine rede ſtellen/ *Compoſer une harangue*, Orationem componere.

Das blut ſtellen/ *Arrêter le cours du ſang étancher la la ſang*, Siſtere ſanguinem.

Stellwarter/ *m. Vicaire*, Vicarius.

Steltz/ *f. Echaſſes*, *f.* Grallæ.

Auff ſteltzen gehen/ *Marcher ſur des échaſſes*, Incedere grallis.

Stempfel/ ſihe **ſtämpfel**.

Stengel/ *m. la Tige*, Caulis.

Stengel/ *m.* **halm**/ *le Chaume*, Calamus.

Stengeln/ *Croitre en tige*, Decaulescere.

Steppe/ *f. le Bord*, Limbus.

Steppen/ *Border*, Prætexere limbum.

Steppſeide/ *f. Soyer à border*, Sericum ad limbum obducendum. Ser. craſſius.

Sterben/ *Mourir, trépaſſer, rendre l'eſprit*, Mori.

Eines jehen oder plötzlichen todes ſterben/ *Mourir d'une mort ſoudaine*, Subitâ morte extingui.

Uber einem handel ſterben/ *Mourir ſur une affaire*, Immori negotio.

An dem fieber ſterben/ *Mourir d'une fiévre*, Febre extingui.

An dem kinde ſterben/ *Mourir dans ſes couches*, Decedere ex partus doloribus

Sterben/ *n. la Mortalité, la contagion*, Contagium.

Sterblich/ *Mortel, ſujet à la mort*, Mortalis.

Sterblichkeit/ *f. la Mortalité*, Mortalitas.

Sterbſtündlein/ *n. L'heure de la mort*, Hora mortis.

Sterbtag/ *m. Le jour de la mort*, Dies mortualis.

Stercke/ ſuche **ſtärcke**.

Stern/ *Etoile*, *f.* Stella.

Abendſtern/ *L'étoile du ſoir*, Heſperus, veſperus.

Hundſtern/ *la Canicule*, Sirius, canicula.

Morgenſtern/ *L'étoile du matin, matiniere*, Lucifer.

Ein-

Einfluß der ſternen/ *Influence des aſtres*, Influxus ſidernm.

Er hat kein ſtern noch glück / *Il eſt né ſous une mauvaiſe étoile*, Infauſto ſidere natus eſt.

Der himmel iſt voll ſternen / *Le ciel eſt fort étoilé*, Cœlum micat ſtellis.

Der ſtern in dem auge / *La prunelle de l'œil*, Pupilla.

Sternbeuter/ *m. un Aſtrologue*, Aſtrologus.

Sternbeutung/ *f. Aſtrologie, f.* Aſtrologia.

Sternfeil/ *n. La taye qui vient ſur l'œil*, Suffuſio.

Sterngelehrter/ *m. un Aſtronome*, Aſtronomus.

Sterngelehrtheit/ *f. Aſtronomie, f.* Aſtronomia.

Sternhimmel/ *m. le Firmâment, ciel des étoiles*, Cœlum ſidereum.

Sternicht/ *Etoilé, plein d'étoiles*, Stellatus.

Sternkraut/ *n. Epargoute, f.* Stellaria, bubernium.

Sternkündiger/ *m un Aſtronome*, Aſtronomus.

Sternlein/ *n. Petite étoile*, Stellula.

Sternſchuß/ *m. La chûte d'une étoile*, Trajectio ſtellæ.

Sternſeher/ *m. un Aſtronome*, Aſtronomus.

Sternſeher/ *un Aſtrologue*, Aſtrologus.

Sternſeherkunſt/ *Aſtrologie, f.* Aſtrologia.

Stertz/ *m. la Queüe*, Cauda.

Stertzwägen/ *m. Charrette, f.* Sarracum.

Stet/**ſtetig**/ **ſuche ſtät**/ **ſtätig.**

Stetig/ *Obſtiné, opiniâtre*, Pervicax.

Stetiges pferd/ *Cheval retif*, Equus contumax.

Stetigkeit/ *f. Opiniâtreté, obſtination, f.* Obſtinatio.

Stetiglich/ *Opiniatrément, obſtinément*, Obſtinatè.

Steupen/ **ſuche ſtäupen.**

Steur/ *f. Impôt, tribut, m. taillé, f.* Tributum.

Eine ſteur auflegen/ *Impoſer des tributs à un peuple*, Populo imperare tributum.

Der ſteur gibt/ *Tributaire*, Tributarius.

Steur/ *f.* allmoſen/ *Aumone, f.* Stips.

Eine ſteur für die armen aufheben/ *Demander l'aumone pour les pauvres*, Stipem in uſum pauperum colligere.

Steur/ *n. le Timon, le gouvernail*, Gubernaculum.

Steurbar/ *Tributaire*, Tributarius.

Steuren der oberkeit/ *Payer le tribut au Magiſtrat*, Tributum pendere.

Steuren den armen / *Donner l'aumone aux pauvres, leur faire du bien*, Pauperibus conferre ſtipem.

Steuren/**wehren**/ *Empêcher, arrêter, retenir*, Coërcere.

Dem übel ſteuren/ *Arrêter le cours du mal*, Inhibere malum.

Sich auff etwas ſteuren/ *S'appuyer ſur quelque choſe*, Niti re aliquâ.

Steuren/ **das ſchiffleiten** / *Conduire le vaiſſeau, tenir le gouvernail*, Gubernare navim.

Steurer/**ſteurmann**/ *le Patron, le pilote*, Nauclerus, gubernator.

Steurfrey/ *Exemt de toutes charges*, Immunis ab omni onere.

Steurgelt/ *n. le Tribut*, Tributum.

Steurruder/ *n. le Timon, le gouvernail*, Clavus gubernaculum.

An dem ſteurruder ſitzen/ *Tenir le gouvernail*, Sedere ad clavum.

Stich/ *m. un Coup, une piqueure*, Ictus, punctio.

Einem vil ſtiche geben/ *Percer quelqu'un de coups*, Ictibus aliquem confodere.

Es gibet mir ein ſtich in das hertz / *Je ſuis piqué au vif*, Aculeus pungit pectus meum.

Einen in dem ſtiche laſſen/ *Abandonner quelqu'un*, Relinquere aliquem.

Den ſtich halten / *Ne tenir pas le point, être de nulle valeur*, Nullius eſſe valoris.

Auff den ſtich und hieb / *D'eſtoc & de taille*, Cæſim & punctim.

Stich/*m.* **ſeitenwehe**/ *la Pleureſie*, Pleuritis.

Den ſtich haben/ *Avoir la pleureſie*, Pleuriticum eſſe.

Stichblât/ *n. La carte qui fait gagner, la garde d'une épée*, Charrula vitrix, lanicula capularis.

Sticheln/ *Piquer de paroles*, Aculeatis dictis configere.

Stichelrede/ *f. Paroles piquantes*, Sermo aculeatus.

TAYLOR INST. OXFORD

Sticher/ *m. un Poignard*, Sica.
Stichfrey/ *Invulnerable, impenetrable*, Invulnerabilis, impenetrabilis.
Stichlein/ *n. Legére piqueure*, Punctiuncula
Stichling/ *m.* ein fiſch/ *Perche piquante*, Perca, piſciculus aculeatus.
Stichmaal/ *n. un Stigmate*, Stigma.
Stichsweiſe/ *D'eſtoc*, Punctim.
Stichſchrifft/ *f. Ecrit ſatirique, mordant*, Chartæ dentatæ.
Sticken mit der nadel/ *Broder*. Acu pingere
Sticken die reben/ *Garnir la vigne d'échalas*, Pedare vineam.
Sticker/ *m. un Brodeur* Phrygio.
ſtickwerck/ *n Broderie, f.* Opus phrygium.
ſtickwurtze/ *f. la Couleurée*, Ampeloleuce.
Stichwort/ *n. Raillerie piquante*, Aculeatus ſermo.
Einem ſtichworte geben/ *Piquer quelqu'un de paroles, le mordre*, Mordacibus facetiis aliquem confingere.
Stieff/ *Illegitime*, Illegitimus.
Stiefbruder/ *m. Frere uterin*, Frater uterinus.
Stieffkinder/ *m. Enfans de ma femme, enfans de mon mari*, Privigni, privignæ.
Stiefmutter/ *f. Marâtre, mere*, Noverca.
Stiefſohn/ ſtiefftochter/ *Fils, Fille de mon mari, de ma femme, beau fils, belle fille*. privignus, privigna.
Stiefſchweſter/ *f. Sœur uterine, belle ſœur*, Soror uterina.
Stieffvatter/ *m. Beau pere*, Vitricus.
Stiege/ treppe/ *Montée, eſcallier*, Scalæ, arum.
Stiegenlehne/ *Apui d'uneſcalier*, Lorica
Stiel/ ſihe ſtil.
Stier/ *m. un Taureau*, Taurus.
Stierig/ *Demandant le taureau*, Appetens tauri.
Stierlein/ *n un Bouvillon*, Juvenculus
Stifel/ *f Botte, f.* Ocrea.
Seine ſtieffel anlegen/ *Se botter*, Ocreas induere.
Seine ſtifel außziehen/ *Se debotter*, Ocreas exuere.
Stifft/ *m. la Fondation l'Evêché*, Fundatio Epiſcopatus.
Stifft/ *un Chapitre*, Capitulum.
Stifftkirche/ *Egliſe Cathedrale*, Eccleſia metropolitana.
Stifft an einem neſtel/ *Le fer d'une éguillette*, Fibula ligulæ.
Stiften/ *Fonder, inſtituer*, Fundare.
Ein unglück ſtiften/ *Cauſer un malheur* Afferre infortunium.
Ein kloſter ſtiften/ *Fonder un Couvent* Fundare monaſterium.
Krieg ſtiften/ *Exciter une guerre*, Excitare bellum.
Hader ſtiften/ *Semer des quereles*, Lites ſerere.
Stiffter/ *m. un Fondateur*, Fundator.
Stiffter eines krieges/ *Auteur d'une guerre, le boute-feu*, Auctor belli.
Stifftung/ *f. la Fondation*, Fundatio.
Stifftung eines krieges/ *L'excitation d'une guerre*, Excitatio belli.
Stiglitz/ *m. un Chardonneret*, Carduelis.
Stiel/ hefft/ *le Manche*, Manubrium.
Stiel an dem obs/ *La queue des fruits*, Petiolus.
Stillen/ *Mettre un manche, à*, Manubrium aptare.
Stillet/ *n. un Poignard*, Pugio.
Still/ *Paiſible. tranquille*, Quietus.
Ein ſtiller menſch/ *Un homme tranquille, paiſible*, Tranquillus homo.
Es iſt alles ſtill/ *Tout eſt en repos*, Omnia tranquilla ſunt.
Still machen/ *Appaiſer*, Pacare.
Die ſtille nacht/ *Le tems de la nuit, un chacun eſt couché*, Nox concubia, conticinium.
Stille/ *f le Repos, le calme, tranquillité*, Tranquillitas.
Die ſtille des meers/ *Le calme, la bonace de la mer*, Tranquillitas maris, malacia.
In der ſtille/ *Tranquillement*, Tranquillè
In der ſtille/ *A la derobée*, Clam, furtim.
Stille/ verſchwiegenheit/ *f. le Silence*, Taciturnitas.
Stillen/ *Appaiſer, rendre tranquille, contenter, ſatisfaire*, Pacare, ſatisfacere.
Stillen/ *Faire taire*, Compeſcere.
Das meer ſtillen/ *Appaiſer la mer, rendre le calme à la mer*, Tranquillare mare,
Den krieg ſtillen/ *Eteindre le feu de la guer-*

guerre, Incendium belli reſtinguere.
Sich ſtillen/ *S'appaiſer*, Pacari.
Stillhalten/ *S'arrêter, ſubſiſter*, Subſiſtere.
Stillhaltung/ *f. Arrêt m.* Mora.
Still ligen/ *Se tenir paiſible*, Quieſcere.
Stillſchweigen / *Se taire, ne dire mot*, Tacere.
Stillſchweigender weiſe/ *Sans dire mot*, Tacitè.
Stillſchweigen/ *n. la Silence*, Silentium.
Einem das ſtillſchweigen aufferlegen/ *Impoſer ſilence à quelqu'un*, Silentium alicui imponere.
Stillſtand/ *m. la Tréve, ceſſation d'armes*, Induciæ.
Einen ſtillſtand mit dem feinde auff ein jahr machen/ *Faire une tréve avec l'ennemi pour un an*, In annum cum hoſte inducias paciſci.
Stillſtand des gerichtes/ *les Vacances*. Juſtitium, feriæ, arum.
Stillſtehen/ *S'arrêter*, Subſiſtere.
Stillſtehendes waſſer / *Eau dormante, croupiſſante*, Aqua ſtagnans.
Stimm/ *f. la Voix*, Vox.
Keine ſtimm haben / *Manquer de voix, n'avoir point de voix*, Voce carere.
Schwache/ſtarcke ſtimm/ *Voix foible, forte*, Vox exilis magna.
Die ſtimm verändern / *Changer ſa voix*, Flectere vocem.
Die ſtimm zwingen/ *Forcer ſa voix*, Voci facere vim.
Die ſtimm niederlaſſen/ *Baiſſer ſa voix*, Vocem remittere.
Die ſtimm erheben/ *Elever ſa voix*, Extollere vocem.
Liebliche ſtimm/ *Voix agreable, charmante*, Jucunda vox.
Stimm/ *f.* wahlſtimm/ *la Voix, le ſuffrage* Suffragium.
Alle ſtimmen haben / *Avoir toutes les voix*, Communibus omnium ſuffragiis eligi.
Einem ſeine ſtimm geben / *Donner ſa voix à quelqu'un* Suffragari alicui.
Stimmen/lauten/ *Rendre un ſon, ſonner*, Sonare.
Ein ſeitenſpil ſtimmen/ *Accorder un inſtrument*, Tendere fides.
Stimmen / ſeine ſtimm geben/ *Donner ſa voix*. Suffragari.
Stimmig/ *Qui rend du ſon*, Reſonans.
Stimmiger buchſtab/ *Voyele, f.* Vocalis.
Stimmlein/ *Petite voix*, Vocula.
Stincken/ *Puir, ſentir mauvais, rendre une mauvaiſe ſenteur*, Fœtere.
Nach knoblauch ſtincken / *Sentir l'ail*, Olere allium.
Er ſtincket zum maul auß/ *Il a l'haleine puante*, Anima illi fœtet.
Stinckend/ *Puant*, Fœtidus.
Stinckend werden/ *Devenir puant*, Contrahere fœtorem.
Stinckender athem/ *Haleine puante*, Halitus fœtidus.
Stirn/ *f. le Front*, Frons.
Eine ſchmale/pucklichte/ breite/ runtzlichte/geſchrumpfte/glatte/und hoch über ſich gezogene ſtirn/ *Front étroit, relevé, largé, rudé, froncé, uni, ouvert ou avancé*, Frons anguſta, gibboſa, læta, rugoſa, erugata.
Die ſtirn rümpffen/runtzeln/ *Froncer le front, rechigner*, Caperare frontem.
Stirnband/ *n. Bandeau, f.* Tænia.
Stirnipel/ *m. une Chiquénaude*, Talitrum.
Stirnrieme/ *m. le Frontal*, Frontale.
Stirnzierd/ *f. Ornement de front*, Ornatus frontis.
Stoffe/ *f. Etoffe, f.* Materia.
Stock/ *m* ſtecken/ *un Bâton*, Scipio.
Stock des amboſes/ *Le pied de l'enclume*, Fulcrum incudis.
Stock in der kirchen/ *le Tronc*, Ærarium ſacrum.
Stock für die gefangenen/ *le Ceps*, Cippus.
In den ſtock legen/ *Mettre aux fers*, Includere cippo.
Stock/ *n.* ſtamm/ *le Tronc*, Truncus.
Stock der bienen/ *la Ruche*, Alveare.
Stockadler/ *m. un Aigle noir*, Aquila nigra.
Stockbild/ *n. Statue, f.* Statua.
Stockblind/ *Aveugle*, Cæcus.
Stocken/ *Mettre dans les fers*, Cippo includere.
Stocken/ dicht werden/ *Se cailler, ſe prendre*, Spiſſari.
Geſtockte milch/ *Du lait caillé*, Lac condenſatum.

Stockfiſch/ *m. le Stocfis, la merluche*, Aſellus arefactus.

Stockfiſch/ *un Etourdi, lourdeau*, Homo ſtupidus.

Stockhaue/ *f. un Sarcloir, un hoiau*, Sarculum, ligo.

Stockmeiſter/ *m. un Geolier*, Commentarienſis.

Stockrübe/ *f. Navet*, Napus.

Stockwerck/ *n. Etage, m.* Contignatio.

Stocktzahn/ *m. Dent macheliere*, Dens columellaris, molaris.

Stoll/ *m.* an dem bette/ *Le pied du lit*, Fulcrum lecti.

Stollfuß/ *Qui a les pieds tortus*, Loripes.

Stolpern/ *Broncher*, Cæſpitare.

ſtoltz/ *Superbe, orgueilleux, fier*, Superbus.

ſtoltz werden/ *S'enfler, s'enorgueillir, devenir orgueilleux*, Animo efferri.

Stöltze/ *f.* ſtoltzheit/ *f. Orgueil, m. la fierté* Superbia.

ſtoltzieren/ *Etre enflé d'orgueil*, Superbire.

Stöltziglich/ *Arrogamment, fierement, avec orgueil*, Superbè.

Stopfen/ *Boucher, étouper*, Obſtruere.

Stopfende artzneyen/ *Medicines, qui conſtipent, reſerrent le ventre*, Medicamenta obſtruentia.

Stopfholtz/ *un Pilon*, Piſtillum.

Stopftuch/ *n. un Bouchon*, Obturamentum.

Stopfung/ *f. le Bouchement*, Obturatio.

Stoppel/ *f. le Chaume*, Stipula.

Stoppeln/ *Amaſſer des chaumes*, Legere ſtipulas.

Stor/ *m. un Etourgeon*, Turſio.

Stör/ *f. La beſogne qu'un artiſan fait hors de chez luy*, Opera extra opificinæ des.

Stören/ *Troubler*, Turbare.

Friedenſtörer/ *m. Perturbateur de la paix* Turbator pacis.

Stören/ ſtochren die zähne/ *Curer ſes dents*, Dentes purgare.

Zahnſtörer/ *m. un Cure dent*, Dentiſcalpium.

Storger/ *un Charlatan*, Circumforaneus

Störriſch/ *Chagrin, de mauvaiſe humeur* Moroſus.

Storck/ *m. Cicogne, f.* Ciconia.

Der ſtorck klappert/ *La cicogne craquette*, Ciconia crepitat.

ſtorckenbein/ *Qui a les pieds longs*, Longipes.

Storckennest/ *n. Le nid d'une cicogne*, Nidus ciconiæ.

Storckenſchnabel/ *m. Le bec de cicogne*, Ciconiæ roſtrum.

Stoß/ *m. un Choc, heurtement*, Impulſus, collifio.

Einem einen ſtoß geben/ *Heurter contre quelqu'un*, Impellere aliquem.

Dis hat mir einen gewaltigen ſtoß gegeben/ *Cela m'a été fort prejudiciable* Hoc mihi fraudi vel damno inſigni, fuit.

Stoßdegen/ *m. Eſtocade, brete, longue épée de duel*, Enſis ad punctim digladiandum.

Stoßeiſen/ *n. Un maillet de fer*, Tudes ferrea.

Stöſſel/ *m. un Pilon, une hie*, Pilum, fiſtuca.

Stoſſen/ *Pouſſer, heurter*, Impellere.

Einem den degen in den leib ſtoſſen/ *Enfoncer à quelqu'un l'épée dans le corps*, Gladium alicui in corpus defigere.

In das waſſer ſtoſſen/ *Plonger dans l'eau* In aquam demergere.

Sein weib von ſich ſtoſſen/ *Repudier ſa femme*, Repudiare uxorem.

Einen vor den kopff ſtoſſen/ *Offenſer, choquer quelqu'un*, Offendere aliquem.

In einen ſtein ſtoſſen/ *Heurter contre une pierre*, Ad lapidem impingere.

Sich an eines anderen beyſpil ſtoſſen/ *Prendre exemple d'autruy*, Alieno ſapere exemplo.

Stoſſen wie die widder/ *Heurter des cornes, coſſer*, Arietare.

Stoſſen wie die bienen/ *Jetter un eſſeim*, Examinare.

Stöſſig/ *Qui heurte des cornes*, Petulcus, cornupeta.

Stoßmühle/ *f. Un moulin à bras*, Mola truſatilis.

Stoßrigel/ *m. Barre, f.* Vectis.

Stoßvogel/ *Oiſeau de proie*, Avis rapax.

Stoßwehr/ *n. une Pique, halebarde*, Haſta.

Stotz/ *m. la Terre, la colline*, Collis.

Stotzicht/ ſtotzig/ *Plein de collines*, Tumuloſus.

Strack/ *Dreßé, droit*, Rectus.

Strackẽ/ *Tout droit*, Rectà.

Strackẽ/ *Tout à l'heure, incontinent*, Statim.

Straff/

Straff / *f. la Peine, le chatiment*, Pœna,
Straff am gelt / geltſtraff / *Amande, f. peine pecuniaire*, Mulcta.
Straff an dem leibe / *le Supplice, peine corporelle*, Supplicium.
Straff an dem leben / *Peine de la vie*, Capitis pœna.
Einem eine ſtraff auflegen / *Impoſer une peine à quelqu'un*, Irrogare alicui pœnam.
Seine ſtraff außſtehen / *Porter ſa peine*, Pœnas dare.
Einen der ſtraff erlaſſen / *Donner ſa grace à quelqu'un*, Gratiam alicui facere.
Es iſt bey hoher ſtraff verbotten / *Cela eſt defendu ſur groſſe peine*, Gravi ſub pœna prohibitum eſt.
Er iſt mir in der ſtraff / *Il faut qu'il me paye l'amande*, Pœnas mihi debet.
Straff mit worten / *la Reprimande, la cenſure*, Reprehenſio.
Straffbar / *Digne d'être châtié, puniſſable*, Pœna dignus.
Straffbar / *Blamable, coupable*, Reprehendendus.
Straffen / *Punir, châtier, faire ſouffrir quelque ſupplice*, Punire.
Am leben ſtraffen / *Punir de mort*, Capite plectere.
Um gelt ſtraffen / *Faire payer l'amande*, Pecunia mulctare.
Nach verdienen ſtraffen / *Faire porter à quelqu'un la peine qu'il a meritée*, Meritas ſumere pœnas de aliquo.
Straffen mit worten / *Blâmer, reprendre, faire des reprimendes*, Reprehendere.
Sträflich / ſtraffwürdig / *Puniſſable*, Puniendus.
Sträflich / ſtraffwürdig / *Blamable*, Culpabilis.
Stral / *m. la Foudre*, Fulmen.
Stralen ſchieſſen / *Foudroyer, lancer des foudres*, Vibrare fulmina.
Von dem ſtrale getroffen / *Frapé du foudre*, Fulmine ictus.
Stral der ſonnen / *Le rayon du Soleil*, Radius ſolis.
Stralen / *Foudroyer, lancer des foudres*, Fulminare.
Die ſonne ſtralet / *Le ſoleil rayonne, répand des rayons*, Sol radiat.
Stralfeur / *n. Feu de foudre, feu du ciel*, Fulmineus ignis.

Sträl / *m. Peigne*, Pecten.
Strälen / *Peigner*, Pectere.
Strand / ſeichter ort / *Gué, lieu où l'on paſſe à gué, banc de ſable*, Vadum brevia.
Stranden / *Echoüer*, Naufragium in brevibus pati.
Strang / *m. la Corde*, Funis.
Mit dem ſtrange erwürgen / *Etrangler*, Sirangulare.
Zum ſtrangen erkennen / *Condamner à être pendu*, Laqueo damnare.
Strang des meeres / *Un bras de mer*, Brachium maris.
Strangulieren / *Etrangler*, Strangulare.
Straß / *le Chemin, la rue*, Via, vicus.
Landſtraſſe / *Le grand chemin*, Via publica, prætoria.
Auff den ſtraſſen rauben / *Voler ſur les grands chemins*, Latrocinari.
Seine ſtraß fortgehen / *Aller ſon chemin* Pergere viam ſuam.
Straſſenraub / *m. la Volerie, le brigandage*, Latrocinium.
Straſſenräuber / *m. un Voleur, brigand*, Graſſator.
Straſſenräuberey treiben / *Brigander, voler ſur les grands chemins*, Latrocinari.
Strau / *n. la Paille*, Stramen.
Auff dem ſtrau ligen / *Coucher ſur la paille*, In ſtramento cubare.
Sich ſträuben / *S'oppoſer, reſiſter*, Reluctari, reſſagari.
Sträubkopff / *Obſtiné, opiniâtre*, Obſtinatus, pertinax.
Sträublein / *Bignet, gâteau*, Striblita.
Strauch / *m. un Buiſſon*, Dumus.
Strauchelu / *Broncher*, Cæſpitare.
Strauchlendes pferd / *Cheval qui bronche*, Equus cæſpitator.
Sträuchlein / *n. un Arbriſſeau*, Virgultum.
Strauchmörder / *un Voleur*, Latro.
Straus / *m. un Bouquet*, Sertum.
Straus / *m. ein vogel* / *autruche, f.* Struthio.
Strauß / *m, federbuſch* / *un Plumache, bouquet de plumes*, Criſta.
Strauß eines vogels / *la Houpe*, Criſta.
Strauß / *ſihe ſtreit.*
Streben / *S'efforcer, faire un effort*, Niti.
Nach ehren ſtreben / *Tacher de s'a-*

van-

pancer, Ad honores contendere.

Strecken/ſtrack machen/ *Dreſſer, redreſſer*, Dirigere.

ſtrecken/ ſpannen/ *Tondre, étendre*, Tendere.

Sich nach ſeiner decke ſtrecken / *Dépenſer à meſure de ſes revenus*, Suo ſe pede metiri.

ſtrecken/foltern/ *Mettre à la torture, donnee la queſtion*, Quæſtioni admovere.

ſtreich/ *m un Coup, une botte*, Ictus.

Einem gewaltige ſtreiche geben / *Donner, porter de grands coups à quelqu'un*, Male aliquem multare verberibus.

In einem ſtreiche/ *Tout d'un coup*, Uno ictu.

Von den worten zu den ſtreichen kommen/ *Venir des paroles aux effets, aux mains, coups*, De verbis ad verbera venire.

Sich groſſer ſtreichen außthun / *Faire le fanfaron, faire ou dire des gaſconnades*, Magna jactare.

ſtreiche/ *f. le Fard*, Fucus.

ſtreiche/ *Onguent* Unguentum.

ſtreicheln/ *Amadouer, paſſer doucement la main ſur quelque choſe*, Mulcere.

Das ſtreicheln eines pferds/ *Careſſe qu'on fait à un cheval*. Palpatio, popyſma.

ſtreichen/ſchweiffen/ *Roder, errer, courir le pais*, Vagari.

ſtreichen mit den ruthen/ *Donner les étrivieres, foüeter, feſſer*, Cædere virgis.

ſtreichen/ſchmieren/ *Farder*, Fucare.

ſtreichen/ſchmieren/ *Frotter*, Inungere.

ſtreichen das gold/ *Eprouver l'Or, le toucher*, Probare aurum ad lydium lapidem.

ſtreichhafft / *Qui a bien reçu des coups* Plagoſus.

ſtreichholtz/ *n. un Rouleau ou racle de meſureur de grains*, Radius.

ſtreichmas/ *f.* **ſtreichmaal/** *n. Cicatrice, balafre*, Cicatrix.

ſtreichſtein/ *m. Pierre de touche*, Lydius lapis.

ſtreichwürdig/ *Digne du foüet*, Verbero.

ſtreiff/ *m. Ligne, f.* Linea.

ſtreiff/ *Courſe*. Excurſus.

Einen ſtreifft thun/ *Faire une courſe, couvir un païs*, Excurrere.

ſtreiffen/ *Tires des lignes* , Ducere lineas.

Streiffen/herumſchweiffen/ *Errer çà & là*, Palari.

Streiffen/ *Ecorcher*, Deglubere.

Streiffen der ſoldaten/ *Courſes de ſoldats*, Excurſiones militum.

ſtreim/ *m. Marque d'un coup de foüet*, Vibex.

Voll ſtriemen/ *Marqué de coups de foüet*, Vibicibus exaratus.

ſtreimen in dem holtze / *Cannelures dans le bois*, Striæ.

ſtreit/ *m. le Combat*, Pugna.

Den ſtreit außhalten / *Soûtenir le combat*, Suſtinere pugnam.

In ſtreit gehen/ *Aller au combat*, In aciem deſcendere.

In dem ſtreite umkommen/ *Demeurer mort ſur la place*, In acie occumbere.

ſtreit auff dem lande/ zu waſſer/ *Combat ſur terre, ſur mer*, Prælium terreſtre, maritimum, vel navale.

ſtreit/ *m.* **ſtreithandel/** *une Querelle, un different, débat*, Lis.

Mit einem ſtreit haben/ *Avoir different avec quelqu'un*, Litem habere cum aliquo.

Einen ſtreit ſchlichten/ *Vuider, terminer, decider un different*, Sedare litem.

Streit in den ſchulen / *Diſpute, f.* Lis quæſtio.

ſtreit in religions-ſachen/ *Controverſe, f.* Controverſia.

ſtreit/ *maſc.* **ein kraut/** *la Fervenche*, Vinca.

ſtreitbar / *Vaillant, belliqueux*, Bellicoſus.

ſtreitbar/ *Diſputable*, Controverſus.

ſtreitbarer held/ *Un brave guerrier*, Heros bellicus.

ſtreitbarkeit/ *fœ. la Vaillance*, Pugnacitas.

ſtreitbarlich/ *Vaillamment*, Pugnaciter.

ſtreiten/ *Combattre*, Pugnare.

Auff dem meere ſtreiten / *Combattre ſur mer*, Prælium navale committere.

Zu pferd ſtreiten/ *Combattre à cheval*, Ex equo pugnare.

Mit einander ſtreiten/ *Se battre*, Conſerere manus.

Dapfer ſtreiten/ *Combattre vaillamment*, Fortiter pugnare.

ſtreiten/zancken/ *Débattre, quereller*, Rixari.

Mit

Mit einem zu ſtreiten kommen / *Entrer en querelle avec quelqu'un*, Litigare cum aliquo.

Streiter/*m. un Combattant*, pugnator.

Streitig/*Belliqueux guerrier*, Bellicoſus

Streitig/ *Querelleux*, Rixoſus.

Streitig/ **darum man ſtreitet**/ *Dont on eſt en different*, Controverſus.

Einem die oberſtelle ſtreitig machen/ *Diſputer à quelqu'un le premier rang*, Dubiam alicui facere palmam.

ſtreitigkeit/ *le Different, la diſpute, querelle*, Contentio.

ſtreitkolbe/ *m. la Maſſue*, Clava.

ſtreitplatz/ *m. le Champ, le Champ de bataille*, Arena.

ſtreitweiſe/ *A l'envi l'un de l'autre*, Certatim.

ſtreitwagen/ *m. Un chariot de guerre armé de tranchans*, Covinus, *Luc.* Falcatus currus.

ſtreng/dapfer/*Brave, courageux, vaillant*, Strenuus.

ſtreng/ernſtlich/ *Severe*, Severus.

ſtrenges geſetz / *Loy rigoureuſe*, Rigida lex.

ſtreng/rauch/ *Rude, auſtere*, Durus.

ſtrenges leben/*Vie auſtere*, Vita auſtera.

ſtrenger herr/ *Rude maitre*, Durus dominus.

ſtreng/eng zuſammen gezogen/ *Serré, étreci, étroit.* Arctus.

ſtreng mit einem verfahren / *Traiter quelqu'un rudement, rigoureuſement*, Duriter aliquem tractare.

ſtrenge/ *f. la Severité, dureté, rigueur*, Severitas.

Nach der ſtrenge/ *A la rigueur*, Rigidè ad rigorem juris.

ſtrengel / **kählſucht eines pferdes** / *la Gourme*, Equi pituita, ſtruma.

ſtrengen/ *Serrer, étrécir*, ſtringere.

ſtrengheit/ *f. la Vaillance*, Fortitudo.

ſtrengheit/ *la Severité, rigueur*, Severitas, rigor.

ſtreue/ *f. la Litiere*, Stramentum.

ſtreuen / *Faire la litiere aux chevaux, bœufs*, Stramentum pecori ſubjicere.

ſtreuen/ *Répandre, ſemer, diſperſer*, Spargere, diſpergere.

ſtreugabel/ *f. Fourche d'écurie*, Tridens ſtabularius.

Streuſſen ſich wie die zornigen thiere/ *Heriſſer les cheveux*, Horrere.

Strich/ *m. la Ligne*, Linea.

Einen ſtrich machen/ *Tirer, faire une ligne*, Ducere lineam.

Striche in dem angeſichte/ *Les traits du viſage*, Lineamenta.

Strich/*m.* **gegend**/ *la Contrée*, Tractus.

Einen ſtrich thun/ *Faire une courſe*, Excurrere.

Strich der vögel/*le Vol*, Volatus.

ſtricheln/*Tirer les lignes*, Ducere lineas.

Striem/ **ſuche ſtreim.**

Strigel/*m. Etrille, f.* Strigilis.

Strigeln/ *Etriller*, Strigilare.

Einen tapfer ſtrigeln/ *Traitter quelqu'un de la belle maniere*, Egregiè aliquem dedolare.

ſtrick / *m. la Corde*, Laqueus.

ſtricke der liebe/ *Laqs d'amour*, Laquei amoris.

Zum ſtrick erkennen / *Condamner à être pendu*, Ad ſupplicium laquei damnare.

Mit einem ſtricke erwürgen/*Etrangler*, Strangulare.

ſtrick/*m.* **garn**/*un Filet, piege, laqs*, Tendicula.

ſtricke legen/ *Tendre des pieges*, Tendiculas ponere.

In die ſtricke fallen / *Tomber dans les pieges*, Incidere in retia.

O du ſtrick/ *O Fripon*, O nebulo.

ſtricken/ *Serrer avec une corde*, Laqueo conſtringere.

ſtrümpfe ſtricken/*Tricoter des bas*, Tibialia reticulatim acutexere.

ſtricknadel/ *f. Eguille à tricoter*, Acus.

ſtrickwerck/ *n. Eſtame, tricotage*, Opus reticulatum.

ſtrodeln in dem reden/ *Parler précipitamment bredouiller*, Præcipitanter loqui.

ſtrodler/*m. Tête bouillante*, Fervidum ingenium.

ſtroh/ *n. la Paille*, Stramen.

Auf dem ſtrohe ligen/*Coucher ſur la paille*, In ſtramento cubare.

ſtrohbett/ *n. Un lit de paille*, Lectus ſtraminens.

ſtroben / *Remplir de paille*, Implere ſtramine.

ſtrohhalm/ *m. le Chaume*, Culmus.

ſtrohhütte/ *Cabane, chaumiere*, Caſa, caſa culmis tecta.

Strohſack/ *m. Lit de paille, une paillaſſe* Culcitra ſtraminea.

Strohtach/ *n. Toit de paille*, Teſtum ſtramineum.

Strohwiſch/ *m. Torchon ou bouchon de paille*, Peniculus ſtramentitius.

Strom/ *m. le Courant, le fil*, Alveus

Wider den ſtrom ſchiffen / *Naviger contre le fil, le courant de l'eau*, Adverſo flumine navigare.

Ströter/ *m. un Larron, brigand*, Latro.

Strudeln/ ſihe **ſtrodeln**.

Strumpf/ *m. un Bas*, Tibiale.

Geſtrickte ſtrümpf/ *Des bas d'eſtame*, Tibialia reticulata.

ſtrümpfſtricker/ *Tricoteur de bas, camiſoles, bonnets, &c.* Tibialium, &c. reticulatorum textor.

ſtrupf/ *m. le Nœud*, Nodus.

ſtrupfen/ *Nouer*, Nodare,

Einen vogel ſtrupfen/ *Plumer un oiſeau*, Deplumare avem.

ſtrutteln/**ſtrutten**/ *Se hâter trop, ſe précipiter*, Præcipitanter agere.

ſtrutteler/**ſtrutten**/ *m. un Inconſideré, un étourdi*, Inconſideratus homo.

ſtruttelung/ *f. La trop grande hâte, la précipitation*, Præcipitatio.

ſtrutze/ *Siringue, f.* Siphon,

ſtrutzen/ *Siringuer*, Per ſiphonem immittere liquorem.

ſtube/ *f. un Poële*, Hypocauſtum.

Die ſtuben wärmen/ *Echauffer le poële*, Calefacere hypocauſtum.

ſtubengeſell/ *m. Compagnon de chambre*, Contubernalis.

ſtubengeſellſchafft/ *f. Chambrée, compagnie de chambre*, Contubernium.

ſtubenofen/ *m. un Fourneau*, Fornax.

ſtubenthür/ *f. La porté d'un poële*, Janua hypocauſti.

ſtuck/ *n.* groſſes geſchütz/ *un Canon*, Tormentum bellicum.

Mit ſtucken ſchieſſen / *Decharger les Canons, tirer des coups de canons*, Explodere tormenta.

ſtuck/ *n.* ein theil/ *un Morceau, une piece*, Fruſtum, fragmen.

Ein ſtuck brot/käß/ *Un morceau de pain de fromage*, Fruſtum panis, caſei.

Zu ſtücken ſchneiden / *Couper en pieces*, In fruſta diſſecare.

Stuck einer rede/ *Partie, membre d'une harangue*, Membrum orationis.

ſtuck viehes/ *Tête de bœuf*, Caput bovis.

ſtuck wild/ *Une bête fauve, ou noire, qui eſt le ſanglier*, Fera.

ſtückeln/ **ſtucken**/ *Couper en pieces*, In fruſta diſſecare.

ſtückleiu/ *n. Petit morceau, petite piéce, partie*, Particula.

Er hat mir ein artiges ſtücklein bewieſen/ *Il m'a joué un beau tour*, Pulchrè mihi illuſit.

ſtuckſchelm/ *m. un Fripon*, Nebulo.

ſtuckſchelmiſch/ *Méchant*, Sceleratus.

ſtuckweis/ *Par pieces, en parties*, Particulatim.

ſtud/ *Colomne, f.* Colmna.

ſtud in reben/ *Paiſſeau, échalas*, Palus.

ſtudent/ *un Etudiant*, Studioſus.

ſtudieren/ *Etudier*, Studere.

Er ſtudiert fleiſſig/ *Il s'applique fort à ſes études*, Diligenter ſtudet.

Der geſtudieret hat/ *Un homme lettré, ſavant*, Imbutus literis,

Bey liecht ſtudieren/ *Etudier à la chandele*, Lucubrare.

Das ſtudieren/ **die ſtudien**/ *L'Etude des lettres*, Literarum ſtudium.

Man achtet der ſtudien nicht viel/ *On mepriſe les études*, Frigent literæ.

Ein geſtudirter/ *Homme d'etude*, Vir ſtudiis deditus.

Studierſtube/ *f. un Cabinet, une étude*, Muſæum.

Studleinkrämer/ *m. Un petit marchand*, Frivolarius.

Stuffe/ *f. un Degré*, Gradus.

Stul/ *m. un Siege*, Sedes.

Zu ſtul gehen/ *Aller à la ſelle*, Exonerare alvum.

Königlicher ſtul/ *m. un Throne*, Solium.

Stulgang/ *m. une Selle*, Dejectio alvi.

Keinen ſtulgang haben / *N'avoir pas le ventre libre, être conſtipé*, Conſtrictio alvo labore.

Der krancke hat zwey ſtarcke ſtulgäng gehabt/ *Le malade a fait deux bonnes ſelles*, Æger unâ & alterâ dejectione levatus eſt.

ſtülpen/ *Retrouſſer*, Recingere.

Stulzäpflein/ *un Suppoſitoire*, Suppoſitorium.

Stumm/ *Muet*, Mutus.
Stumm werden/ *Devenir muet*, Mutescere.
Stümmeln/*Tronquer, mutiler*, Mutilare.
Einen an händen und füſſen ſtümmeln/ *Couper les mains & les pieds à quelqu'un*, Manibus pedibuſque aliquem truncare.
Stümmeln/ *n. la Mutilation*, Detruncatio.
Stummen/ *Devenir muet*, Mutescere.
Stumpf/ *m. le Tronc*, Truncus.
Stümpeln/ſtumpen/ *Tronquer, mutiler*, Mutilare.
Stumpf/ *Emouſſé, rebouché*, Hebes.
Stumpf machen/ *Emouſſer, reboucher*, Hebetare.
Dieſe ſpitze wird ſtumpf/ *Cette point s'émouſſe, ſe rebouche*, Acies iſta hebeſcit.
Dieſes meſſer iſt gantz ſtumpf/ *Ce couteau eſt tout emouſſé*, Hic culter eſt prorſus hebes.
Stumpfen/ *Emouſſer, reboucher*, Hebetare.
Auff einen ſtümpfen/ *Piquer quelqu'un de paroles*, Mordacibus dictis aliquem petere.
Die flügel ſtümpfen/ *Roigner les ailes* Pennas præcidere.
Stumpfworte/*Paroles piquantes, offenſantes*, Mordacia dicta.
Stümpler/ *m. un Gâte-métier*, Corruptor artis.
Stund/ *f. Heure, f.* Hora.
Von ſtund an/ *Tout à l'heure, auſſi-tôt*, Extemplò.
Die ſtund des todes/ *L'heure de la mort*, Hora mortis.
Stundglas/*n. un Sable*, Clepſammidium
Stündlich/ *A toute heure, d'une heure à l'autre*, In omnes horas.
Stupf/ *m. la Piqueure*, Punctus.
Stupfel/ *f. un Fetu*, Feſtuca.
Stupfen/ Piquer, *éguillonner*, Pungere.
Stupfen/ *m. la Piqueure*, Punctio.
Stupfrute/ *f. un Eguillon*, Stimulus.
Stür außſehen/ *Regarder de travers*, Torvum intueri.
Sturm/ *m. Aſſaut, m.* Oppugnatio.
Sturm lauffen/*Donner un aſſaut*, Oppugnare.
Eine ſtadt durch ſturm einnehmen/ *Prendre une ville d'aſſaut*, Expugnare urbem.
Sturm/*m. un Orage, vent furieux*, Procella.
Sturm auf dem meere haben/ *Etre agité d'une tempête ſur la mer*, Procellis jactari.
Stürmen eine ſtadt/ *Donner l'aſſaut à une ville*, Oppugnare urbem.
Eine ſtadt mit ſtürmender hand einnehmen/ *Prendre une ville d'aſſaut*, Expugnare urbem.
Stürmen mit den glocken/*Sonnée le toſſin*, Pulſare æra martia, incendiaria.
Stürmer/ *m. Qui donne l'aſſaut*, Oppugnator.
Sturmglocke/ *f. le Toſſin*, Æra martia vel incendiaria.
Sturmhaube/ *f. un Caſque*, Galea.
Stürmicht/ſtürmiſch/ *Orageux*, Procelloſus.
Sturmleiter/ *f. Echelle, f.* Scala.
Die ſturmleitern anwerffen/*Planter les échelles*, Admovere ſcalas.
Sturmwind/ *m. Orage, m. tempête, f.* Procella.
Sturtz/*m. Un voile de dueil*, Peplum funebre.
Sturtz/ *n.* blech/ *la Lame*, Lamina.
Stürtzen/*Précipiter, jetter du haut en bas* Præcipitare.
Vom pferde herunder ſtürtzen/ *Tomber de ſon cheval*, Excidere.
Sich ſelbs in das verderben ſtürtzen/ *Hâter la ruine, ſe jettar aveuglement dans la ruine*, In propriam ſe agere perniciem.
Stut/ *f. Cavale, f.* Equa.
Stutenhengſt/ *un Etalon*, Equus admiſſarius.
Stutenmeiſter/ *m. Maître d'un haras*, Petoriga.
Stutz/ *m. un coup.* Ictus.
Auff einen ſtutz/ *Tout d'un coup*, Uno impetu.
Stütze/ *un Appuy, ſoûtien*, Fulcrum.
Stützen eines taches/ *les Piliers*, Tibicines.
Stützen/ *Appuyer, ſoutenir*, Fulcire.
Sich an einen baum ſtützen/ *S'appuyer contre un arbre.* Inniti arbori.
Sich ab etwas ſtutzen/ *Demeurer tout interdit s'étonner*, Attonitum hærere.
Stutzen/ſtoſſen/ *Heurter des cornes, coſſer*, Aricare.

Stutzen/prangen/ *Faire parade,* Oſtentare ſe.

Stutzen / *Couper les oreilles & la queuë,* Aures & caudam abſcindere.

Stutzkopff/ *m. un Opinâtre,* Homo pertinax.

Stutzig/ *Qui ne fait que heurter des cornes,* Petulcus, cornupeta.

Stutzig/ *Obſtiné, opiniâtre,* Pervicax.

Su

Subtil/zart/dünn / *Fin, delié, menu,* Subtilis.

Subtil/ſinnreich/ *Spirituel, ſubtil, qui a de l'eſprit,* Ingenioſus.

Suchen/ *Chercher, rechercher,* Quærere.

Fleiſſig ſuchen/ *Fureter, fouiller,* Exquirere.

Außflüchte ſuchen / *Chercher des détours des evaſions, des échapatoires,* Diverticula, ſubterfugia quærere.

Sucht/ *f. la Maladie,* Morbus.

Sucht/ *la Contagion,* Contagium.

Die fallende ſucht/ *Le mal caduc,* Epilepſia.

Sud/ *le Midi,* Auſter.

Sudangel/ *m. le Pole antarctique,* Polus antarcticus.

Sudel/ *m. la Soüillure,* Inquinamentum.

Sudelbub/ *m. un Soüillon,* Mediaſtinus.

Sudelbuch/ *n. Papiers broüillards,* Adverſaria.

Sudeley/ *f. la Vilainie, ſoüillure,* Inquinamentum.

Sudelhafft/ſudelicht/ *Sale, ſoüille,* Sordidus.

Sudelkoch/ *m. un Soüillon,* Mediaſtinus.

Sudelküche/ *f. une Gargote, un méchant cabaret,* Popina.

Sudelpapier/ *n. Papier broüillard,* Adverſaria.

Sudler/ *m. un Soüillon, un mal propre,* Sordidus homo.

Sudlerey/ *f. la Soüillure, la vilenie,* Inquinamentum.

Sudkreiß/ *m. Le Cercle antarctique,* Circulus antarcticus.

Sudoſtwind/ *m. un Vent Sud-eſt,* Euronotus.

Sudpol/ *m. Le Pole antarctique,* Polus antarcticus.

Sudweſtwind/ *m. Un Vent de midi vers l'Oueſt,* Libanotus.

Sudwind/ *m. Vent de midi,* Auſter.

Suff/ *m. la Beuverie,* Hauſtus.

Einen ſuff haben/ *Etre yvre,* Ebrium eſſe.

Sühneu/ *Expier,* Expiare.

Sühnopfer/ *n. Un ſacrifice propitiatoire,* Sacrificium propitiatorium.

Sulchen/ *Tourmenter, affliger,* Vexare.

Sulz/ *f. la Saumure,* Muria.

Summ/ *f. la Somme, l'argument, l'abregé,* Argumentum.

In einer ſummen/ *En un mot, en ſomme, ſommairement,* Summatim.

Summ geltes/ *Somme d'argent,* Summa pecuniæ

In eine ſumm zuſammen rechnen / *Reduire en une ſomme,* In ſummam unam redigere.

Summieren/ *Sommer,* In unam ſummam colligere.

Das ſummieren/ *l'Addition,* Additio Arithmetica.

Sumpf/ *m. un Marais, marécage,* Palus.

Sumpficht/ſumpfig/ *Marécageux,* Paludoſus.

Sund/ *m. Un détroit de mer,* Fretum.

Sund/ *Sain, qui ſe porte bien,* Sanus.

Sünd/ *f. le Peché,* Peccatum.

Eine ſünd begehen/ *Commettre un peché, tomber dans un peché,* Peccatum admittere.

Todſünde/ läßliche ſünde/ *Peché mortel, peché veniel,* Peccatum mortale, veniale.

Erb-ſünde/ *Peché originel,* Peccatum originale.

Würckliche ſünde/ *Peché actuel,* Peccatum actuale.

Sünde in den H. Geiſt / *Peché contre le St. Eſprit,* Peccatum in Spirit. ſanctum.

Seine ſünden bereuen/ *Regretter ſes pechez, s'en repentir,* Dolere peccata ſua.

Sünder/ *m. un Pecheur,* Tranſgreſſor legis divinæ.

Sünderin/ *f. la Pechereſſe,* Rea.

Sündfluß/ *m. ſündflut/ un Deluge,* Diluvium.

Sündhafft/ *Pecheur, enclin au peché,* Peccatis obnoxius.

Sündhafftes leben/ *Vie criminelle,* Vita ſcelerata.

Sündigen/ *Pecher, faire un peché,* Peccare.

Sündopfer/ *Un Sacrifice expiatoire*, Piaculum.
Supp/ *f. un Boüillon*, Jus.
Suppen eſſen/ *Prendre un boüillon*, Edere jusculum.
Suppenfreſſer/ *m. Ami des boüillons*, Amator jusculorum.
Suppenfreſſer/ *un Paraſite, écornifleur*, Paraſitus, gnatho.
Sürpfen/ *Humer, avaler des choſes liquides*, Sorbere.
Sürpf-eyer/ *Oeufs à la coque ou mollets*, Ova ſorbilia.
Süß/ *Doux* Dulcis.
Die wurtzel der tugend iſt zwar bitter/ aber die früchte ſind ſüß/ *La racine de la vertu eſt amere, mais le fruit en eſt doux*, Virtutis radix amara quidem eſt, ſed fructus dulcis.
Süß machen/ *Adoucir*, Edulcare.
Einem ſüſſe worte geben/ *Leurreur quelqu'un par de belles paroles*, Blanda verba alicui dare.
Süſſe/ *f. la Douceur*, Dulcedo.
Süßholtz/ *n. la Regliſſe*, Glycyrrhiza.
Süſſigkeit/ *f. la Douceur* Dulcedo.
Süſſiglich/ *Doucement*, Dulciter.
Süßlicht/ *Un peu doux, tirant ſur le doux*, Dulciculus, ſubdulcis.
Süßredig/ *Bien diſant, affable*, Difertus, affabilis.
Wann die traub zeitig iſt/ wird ſie ſüß/ *Quand le raiſin eſt meur, il eſt doux*, Uva matura dulceſcit.
Sylbe/ *f.* ſylbenklang/ *m. Syllabe, accent*, Syllaba, accentus.
Endnächſte ſylb/ *La penultieme ſyllabe*, Penultima ſyllaba.
Vor-end nächſte ſylb/ *L'antepenultieme ſyllabe*, Syllaba antepenultima.
Syrten/ *Bancs de ſable*, Brevia Syrtes.
Auff die ſyrten lauffen/ ſtranden/ *Rencontrer un banc, echoüer dans un banc*, In brevia incidere.
Syrup/ *Syrop*, Syrupus, medica potio.

Ta

Taback/ *m. le Tabac*, Nicotiana.
Taback trincken/ *Fumer du tabac*, Haurire tabaci fumum.
Tabackpfeiffe/ *Pipe à prendre du tabac*, Nicotianæ infundibulum.
Tach/ *n. un Toit*, Tectum.
Ein hauß in tach und gemach erhalten/ *Entretenir une maiſon de toutes les reparations neceſſaires*, Sartam tectamque tueri domum.
Tach von ſtroh/ *Toit de paille*, Tectum è culmis.
Tach von ziegeln/ *Toit de tuiles*, Tectum imbricatum.
Tach von Schiferſtein/ *Toit d'ardoiſes*, Tectum ex laminis lapideis, *vulg.* Ardoſiæ tum.
Tach von ſchindeln/ *Toit de bardeaux*, Scandulare tectum.
Ein tach decken/ *Couvrir un toit*, Tegere tectum.
Tachdecker/ *m. Un couvreur de toits*, Scandularius.
Tachkänel/ *m.* rinne/ *f. un Canal*, Colliciæ
Tachlatte/ *f. une Latte*, Tignus.
Tachloch/ *m. Ouverture au toit*, Impluvium.
Tachſchindel/ *f. un Bardeau*, Scandula.
Tachſpitze/ *f. le Faîte, le ſommet*, Faſtigium.
Tachtrauffe/ *f. la Gouſiere*, Stillicidium.
Tachziegel/ *m. Tuile, f.* Tegula.
Tackt/ *m.* in dem geſange/ *La meſure du chant*, Modus.
Den tackt ſchlagen/ *Meſurer le chant*, Modulari cantum.
Tacht/ *m* in dem liechte/ *la Mêche*, Elychnium.
Tachs/ *m. un Taiſſon*, Melis.
Tadel/ *m. un Vice, un defaut*, Vitium.
Tadelhafft/ *Coupable, blâmable*, Culpabilis.
Tadelhafftiglich/ *Mal*, Vitiosè.
Tadeln/ *Blâmer, cenſurer, reprendre*, Culpare.
Von jederman getadelt werden/ *Encourir le blâme de tout le monde*, Ab omnibus culpari.
Tadelung/ *f. le Blâme, la cenſure*, Vituperium.
Tädigen/ tädingen/ *Accorder, mettre d'accord*, Tranſigere.
Tädiger/ *m. un Arbitre*, Arbiter.
Tädigung/ *f. la Tranſaction, l'accord*, Compoſitio.
Tadler/ *m. un Cenſeur repreneur*, Cenſor.
Tafel/ *f. Table, f.* Tabula, menſa.

Die

Die tafel decken/ *Couvrir la table*, Parare mensam.

Offene tafel halten/ *Tenir table ouverte*. Advenas quoſque excipere convivio.

Schreib-tafel/ *Tablettes, f.* Pugillares.

Täfelein/ *n. Petite table*, Tabella.

Täfeln/ *Plancher, couvrir d'ais*, Tabulare

Täfelung/ *f. le Plancher*, Contabulatio.

Tafelwerck/ *un Lambris*, Tabulatum.

Taffet/ *m. le Taffetas*, Holoſericum.

Taffetweber/ *m. un Taffetaßier*, Textor holoſerici.

Tag/ *m. le Jour*, Dies.

Der tag bricht an/ *Il commence à faire jour*, Dies illuceſcit.

Am tage/bey tag/ *de Jour*, Die.

Es iſt am tage/ *Il eſt clair, évident*, Patet.

Des tags hernach/ *Le jour d'apres*, Poſtridiè.

Von einem tage auff den anderen ſchieben/ *Delayer, remettre de jour à autre*, De die in diem differre.

An tag bringen/ *Mettre au jour, découvrir*, Prodere.

An tag kommen/ *Se decouvrir*, Patefieri.

Er bringt gantze tage mit ſauffen zu/ *Il paſſe les jours entiers à boire*, Totos dies perpotat.

Tag und nacht gleich/ *l'Equinoxe*, Æquinoctium.

Neujahrs-tag/ *Le nouvel an, le jour de l'an*, Kalendæ Januarij.

Jüngſter tag/ *Le dernier jour, le jour du jugement*, Dies noviſſimus, Dies judicij.

Seine tagarbeit verrichten/ *Faire ſa tâche*, Penſum abſolvere.

Zu früher tageszeit/ *De grand matin*, Summo manè.

Gute tage haben/ *Etre à ſon aiſe*, Proſperè vivere.

In ſeinen beſten tagen ſeyn/ *Entre en la fleur de ſon âge*, Florere ætate.

Bey anbrechendem tage/ *Au point du jour*, Summo manè.

In den tag hinein leben/ *Ne ſe mettre en peine de rien, vivre au jour la journée*, In diem vivere.

Tag und nacht/ein kraut/ *la Parietaire*. Parietaria.

Tagbuch/ *un Journal*, Diarium.

Tagen/ *Commencer à faire jour*, Lucеſcere.

Tagen/ tagſatzung halten/ *Tenir une diete*, Comitia celebrare.

Tagleiſtung/ *f. la Dieté*, Comitia.

täglich/ *Quotidien*, Quotidianus.

täglich/ *adv. Tous les jours*, Quotidiè.

Tagliecht/ *n. La lumiere du jour*, Diluculum.

Tagloch/ *n. la Fenêtre*, Feneſtra.

Taglohn/ *m. le Loyer*, Diurna merces.

Den taglohn bezahlen/ *Payer la journée*, Exſolvere mercedem.

Taglöhner/ *m. un Mercenaire*, Mercenarius.

Taglöhnerin/ *f. une Mercenaire*, Mercenaria.

Tagreiſe/ *f. la Journée*, Opus diurnum.

Es iſt eine ſtarcke tagreiſe/ *Il y a une grande journée*, Ingens viæ diarium eſt.

Tags/ *de Jour*, Interdiu.

Tagſatzung/ *f. la Diete*, Comitia.

Eine tagſatzung halten/ *Tenir la diete*, Celebrare comitia.

Tagwerck/ *m. la Tache*, Penſum.

Sein tagwerch verrichten/ *Acheve ſa tâche*, Abſolvere penſum.

Talent/ *m. le Talent*, Talentum.

Seinen talent vergraben/ *Enfouir ſon talent*, Defodere in terram talentum ſuum.

Talmud/ *m. le Talmud*, Thalmudes.

Tamariſchenbaum/ *m. Tamaris*, Tamariſcus, myrica.

Tamm/ ſuche damm.

Tand/ *m une Feinte, fiction, choſe contrevée*, Figmentum.

Tanden/ *Feindre, controuver*, Comminiſci.

Tandmann/ *m. un Badin*, Nugator.

Tanne/ *f. un Sapin*, Abies.

Tannen/ *de Sapin*, Abiegnus.

Tannenbaum/ *un Sapin*, Abies.

Tannenſchwamm/ *m. Agaric, m.* Agaricum.

Tannzapf/ *m. Pomme de pin*, Conus.

Tantz/ *m. la Danſe*, Chorea.

Den tantz führen/ *Mener la danſe*, Ducere chorum.

Tantzen/ *Danſer*, Saltare.

In dem reyhen/ ein kreistantz tantzen/ *Danſer une branle*, In orbem ſaltare.

Auf dem ſeil tantzen/ *Danſer ſur la corde*, In ſuſpenſo funе ſaltare.

Täntzer/ *m. un Danſeur*, Saltator.

Täntzerin/*f. une Danſeuſe*, Saltatrix.
Vortäntzer/*Qui conduit la dance, le branle*, Chorag is, præſultor.
Täntzeriſch/*De danſeur*, Saltatorius.
Tantzhauß/*n. la Place de danſes*, Choræum.
Tantzmeiſter/*m. Maitre de danſe*, Choragus.
Tantzplatz/*m. la Place de danſes*, Palæſtra ſaltatoria.
Tantzſchul/*f. la Sale de danſes*, Schola ſaltatoria.
Tantzſchuh/*m. un Eſcarpin*, Calceus ſaltatorius.
Tapet/*m. tapetzerey*/*f. le Tapis*, Tabetum.
Tapfer/*Vaillant, courageux, brave*, Fortis.
Tapferkeit/*f. le Courage, la vaillance*, Fortitudo.
Tapferlich/*Vaillamment, bravement, courageuſement*, Fortiter,
Tappen/*Tatonner*, Palpare.
Nach etwas tappen/*Tâtonner, aprés quelque choſe*, Tentare aliquid.
Tappen/*n. le Tâtonnement*, Palpatio.
Tarte/*f. une Tarte*, Scriblita.
Tartſche/*f. un Bouclier*, Clypeus.
Taſche/*f. la Poche, la bourſe*, Pera.
Taſche/*f. un Soufflet*, Alapa.
Er hat ihm eine gute taſche gegeben/*Il luy a donne un beau ſoufflet*, Vehementem ei alapam impegit.
Taſchenmacher/*m. un Bourſier*, Artifex ſacculorum.
Täſcheuraumer/*m. un Filou*, Sector zonarius.
Taſchenſpieler/*m. un Joueur de gobelets*, Agyrta.
Täſchlein/*n. Petite beſace*, Perula.
Tätſcheln/*Amadouer*, Poppyſmate mulcere.
Taſten/*Tâter, manier*, Tangere.
Taſtung/*f. Attouchement, m.* Tactus.
Tätlein/*n. un Caſſetin*, Loculus.
Kiſte mit vielen tätleinen/*Coffre à pluſieurs caſſetins*, Arca loculata.
Tatz/*m. Pied d'ours*, Pes urſinus.
Tau/*m. la Roſée*, Ros.
Tau geben/*Faire roſée*, Rorare.
Von dem taue naß werden/*Etre mouillé de la roſée*, Irrorari.
Mit tau beſprenget/*Couvert de roſée*, Roſcidus.

Taub/nicht hörend/*Sourd*, Surdus.
Halber taub/*Sourdaut*, Surdaſter.
Taub werden/*Devenir ſourd, perdre l'ouïe*, Surdeſcere.
Taub machen/*Etourdir*, Obtundere.
Taub/unſinnig/*Inſenſé, enragé, furieux*, Furioſus.
Taub machen/*Faire enrager, mettre en furie*, Ad inſaniem redigere.
Taub leer/*Vuide*, Vacuus.
Tauber haber/*Avoine vuide*, Avena fatua.
Taube/*f. un Pigeon*, Columba.
Wilde taube/*Pigeon ſauvage*, Palumbus.
Zame taube/*Pigeon domeſtique*, Columba domeſtica.
Taube eines faſſes/*une Douve*, Aſſula.
Tauben/*Etourdir*, Obtundere.
Taubenkropff/*la Fume terre*, Fumaria.
Taubenmiſt/*m. Fiante de pigeons*, Finus columbinis.
Taubenſchlag/*m. Trape à prendre les pigeons, f* Decipulum columbarium.
Taubenvogt/*m. Qui à la charge des pigeons*, Columbarius.
Taubhauß/*n. un Colombier, Pigeonnier*, Columbarium.
Tauber/*m. un Pigeonnau*, Columbus.
Taubheit/*f. Surdité*, Suditas.
Taubheit/*f. unſinnigkeit*/*la Rage, la fureur*, Inſania.
In eine taubheit gerahten/*Tomber en freneſie*, Inſaniâ corripi.
Täublein/*n. Petit pigeon*, Columbulus.
Taubſucht/*f. la Freneſie, la manie*, Phreneſis.
In eine taubſucht fallen/*Tomber en freneſie*, Incidere in phreneſin.
Taubſüchtig/*Frenetique*, Inſanus.
Tauchen/*Plonger dans l'eau*, Immergere.
Tauch-Ente/*f. tauchet*/*m. un Plongeon*, Mergus.
Tauffe/*f. le Bâtemé*, Baptiſmus.
Ein kind bey der H. Tauff heben/*Preſenter un enfant au Batême*, Infantem ex Sacro Baptiſmate ſuſcipere.
Tauffen/*Baptiſer*, Sacro fonte abluere.
Johannes der Täuffer/*Jean Baptiſte*, Joh. Baptiſta.
Wiedertäuffer/*un Anabaptiſte*, Anabaptiſta.
Tauffgötte/*maſc. le Parein*, Suſceptor

ptor ex fonte ſacro.

Tauffgötte/*m. un Filliol*, Filius luſtricus

Tauffgotte/*f. la Mareine*, Mater luſtrica.

Tauffgotte/*f. la Fillenſe*, Luſtrica filia.

Täuffling/ *m. Enfant bâtiſé*, Infans baptizatus.

Tauffmahl/ *n. Banquet de bâtême*, Convivium luſtricum.

Tauffnam/ *m. Nom de bâteme*, Luſtricum nomen.

Tauffſtein/*m. la Bâtiſſerie*, Baptiſterium.

Tauffwaſſer/ *n. l'Eau de bâteme*, Aqua baptiſmi.

Tauffzeug/ *m. le Parein, la mreine*, Pater, mater luſtralis.

Tauge/ **taube**/ *f.* **an den faſſen**/ *Douve*, Aſſula.

Taugen/ *Convenir, être propre*, Convenire.

Er tauget nicht zu dieſem amte/ *Il n'eſt pas capable de faire cette charge*, Muneri huic ferendo eſt impar.

Diß tauget nichts/ *Cela ne ſert de rien, c'eſt une choſe tout a fait inutile*, Omnino eſt inutile.

Tauglich/ *Propre, convenable*, Aptus.

Täuglich/ *Proprement, convenablement*, Aptè.

Er iſt dazu nicht tauglich/ *Il n'y eſt pas propre, il n'en eſt pas capable*, Ineptus ad illud eſt.

Tauicht/ *Couvert de roſée*, Roſcidus.

Taumeln/ *Chanceler, vaſiller*, Titubare.

Taumeln/*n le Chancelement*, Titubatio.

Tauren/ *Durer*, Durare.

Tauren/bereuen/ *Regretter, ſe repentir*, Pœnitere.

Tauſch/*m. le Change, de troc*, Permutatio.

Einen tauſch treffen/ *Troquer, changer faire un change*, Rem re permutare.

Täuſchen/ **betriegen**/ *Tromper*, Fallere.

Tauſcher/*m. un Troqueur, changeur*, Permutator.

Täuſcher/ *m. un Trompeur*, Fraudator.

Täuſcherey/ *f. la Tromperie*. Fraus.

Tauſend/ *Mille*, Mille.

Zehentauſend/ *Dix mille*, Decem millia.

Tauſend mal tauſend/ *un Million*, Millies mille

Tauſendguldenkraut/ *n. la Centaurée*, Centaurium.

Tauſendmal/ *Milliéme*, Milleſimus.

Tauſendſchön/*n. le Paſſe velours*, Amaranthus.

Tax/*m. la Taxe, l'eſtimation*, Æſtimatio.

Taxieren/ *Taxer, eſtimer, mettre là taxe*, Æſtimare.

Taxieren/ **tadeln**/ *Blamer, reprendre*, Culpare.

Taz/ *m. Pied d'ours*, Pes urſinus.

Te

Tegen/ **ſuche Degen.**

Teich/*m. un Etang, vivier*, Stagnum.

Teichel/ *m. Canal par ou l'eau s'écoule*, Alveus, canalis.

Teichen/ *Marcher tout doucement*, Placidè incedere.

Teichfiſch/*m. un Poiſſon, de vivier*, Piſcis ſtagnatilis, *Plin.*

Teig/ *m. la Pâte*, Maſſa.

Den teig anmachen/*Faire la pâte*, Subigere farinam.

Den teig ſäuern/ *Fermenter la pâte, y mettre le levain*, Fermentare maſſam.

Teig/ *Flétre, moiſi*, Marcidus.

Teige birn/*Poire molle*, Pyrum fracidum.

Teig werden/*Se flerir, devenir mol*, Marteſcere. molleſcere.

Teller/*m. Aſſiette, f.* Orbis, quadra.

Tellernaſe/*f. un Camus*, Simus.

Tellerſchlecken/*Ecornifler*, Paraſitari.

Tellerſchlecker/*m. un écornifler*, Paraſitus

Tellerſchleckerin/ *f. une Ecornifleuſe*, Paraſita.

Tellertuch/ *n. Serviette, f.* Mappula.

Tempel/*m le Temple, l'Egliſe, la maiſon de Dieu*, Templum.

Tempel der götzen/ *Temple aux idoles*, Delubrum.

Tempelherr/*m. un Templier*, Templarius

Tendelwerck/ *n. Niaiſeries, badineries*, Nugæ, gerræ.

Tengeln die ſenſe/ *Eguiſer la fauxille*, Acuere falcem.

Tenn/ *f. Aire, f.* Area.

Die tennen ſäubern/*Nettoyer l'aire*, Purgare aream.

Tenorſtimm/*f. Voix moyenne*, Vox media.

Termin/ *Terme, borne*, Terminus.

Teppich/ *m. le Tapis, la tapiſſerie*, Tapetum.

Teppichweber/ *m. un Tapiſſier*, Textor aulæi.

Terpentin/*n. la Terebentine*, Terebentina

Teſta-

Teſtament/ *n.* erbgemächniß/ *un Teſtament*, Teſtamentum.
Ein teſtament machen / *Faire un teſtament*, Condere teſtamentum.
Ein teſtament umſtoſſen/ *Caſſer un teſtament*, Teſtamentum abrogare.
Wider ein teſtament proteſtiren / *S'inſcrire en faux contre un teſtament*, Contra teſtamentum excipere.
Teſtieren/ *Teſter, faire un teſtament*, Teſtamentum condere.
Teſtierer/ *n. le Teſtateur*, Teſtator.
Teuchel/ *m. un Tuyau, canal, un conduit d'eau*, Canalis.
Teucheln/ *Conduire de l'eau, du vin, par des tuyaux*, Aquam, vinum per tubos ducere.
Teufel/ *m. le Diable, le malin Eſprit*, Diabolus.
Von dem teufel beſeſſen / *Demoniaque, poſſede du Diable*, Occupatus à Diabolo
Teufeliſch/ *Diabolique*, Infernalis.
Teufelsbeſchweerer/ *m. un Exorciſte*, Exorciſta.
Teufelsdreck/ *m.* **ein kraut**/ *le Benoiſin*, Laſer.
Teufelsmilch/ *m.* **ein kraut** / *la Pourcelaine*, Peplus.
Teur / ſuche theur.
Teuſchen/ ſuche täuſchen.
Teutſch/ *Allemand*, Germanus.
Teutſch machen / *Tourner en Allemand*, Germanicè reddere.
Teutſchland/ *n. Allemagne*, Germania.
Text/ *m. le Texte*, Textus.

Th

Thädigen/ ſihe tädigen.
Thal/ *n. la Valée*, Vallis.
Thaler/ *n. un Ecu*, Thalerus.
Thalhänge/ *f. la Pente*, Declivitas.
Thalhängig/ *Penchant*, Declivis.
That/ *f. Action, f. fait, m. exploit, m.* Facinus.
Herzliche thaten verrichten / *Faire de belles actions & de grands exploits*, Præclara edere facinora.
In der that ſelbs/ *En effet*, Opere ipſo.
Schandliche that/ *Action mechante, honteuſe*, Turpe facinus.
Thathandlung/ *f. Violence, action violente*, Violentia, actio violenta.
Thätlich verfahren/ *Venir à la violence, à voie de fait*, Violenter, viâ facti agere.
Thäter/ *m. le Criminel, l'autheur d'un forfait*, Reus.
Thätig/ *Efficace*, Efficax.
Thätigkeit/ *f. Efficace, f.* Efficacia.
Thätiglich/ *Efficacement*, Efficaciter.
Theil/ *m. & n. la Partie, la part*, Pars.
Gleiche theile machen/ *Mettre en parties égales*, In æquales diſtribuere partes.
Zum theil/ *En partie*, Ex parte.
Ihr ſollet eueren vortheil auch davon haben/ *Vous en aurez vôtre part*, Tuam inde feres partem.
Groſſer/kleiner theil/ *Groſſe, petite partie*, Magna exigua pars.
Theilbar/ *Diviſible*, Dividuus.
Theilbarkeit/ *f. la Diviſibilité*, Diviſibilitas.
Theilen/ *Partager, diviſer, mettre en partie* Partiri.
Theiler/ *m. un Partageur, diviſeur*, diviſor
Theilhafft/ *Participant*, Particeps.
Theilhafftig ſeyn/ *Avoir ſa part*, Participare.
Theilhafftig machen / *Faire part, faire participant de &c.* Participem reddere
Theils/ *Partie*, Partim.
Theilung/ *f. le Partage, la diviſion*, Partitio
Theur/ *Cher, precieux*, Carus.
Theur machen/ *Encherir*, Augere pretium rei.
Theur werden/ *Encherir*, Cariùs, vendi.
Etwas theur kauffen / *Acheter quelque choſe bien cher*, Magni quid emere.
Zu theur/ *Trop cher*, Juſto carius.
Theur ſchweeren/ *Jurer ſaintement*, Sanctè jurare.
Theurung/ *f. la Cherté*, Caritas.
Theurung machen/ *Cauſer la cherté*, Excandefacere annonam.
Theurung leiden/ *Etre incommodé, par la cherté des vivres*, Gravi annonâ conflictari.
Thier/ *n, un Animal*, Animal.
Unvernünfftiges thier / *Bête*, Beſtia.
Erſchröckliches thier / *Bête épouvantable*, Bellua.
Thiergarten/ *m. un Parc*, Vivarium.
Thierkreis/ *m. le Zodiaque*, Zodiacus.
Thierlein/ *n. Petit Animal*, Animalculum.
Thierlein/ *n. Petite Bête*, Beſtiola.
Thierlein/ *n.* **eine frucht**/ *Cornoüille, f. fruit de cornoüillier*, Cornum.

Thierleinbaum/ *m. un Cornoillier*, Cornus.
Thierzirckel/ *m. le Zodiaque*, Zodiacus.
Thiriack/ *la Theriaque*, Theriaca.
Thon/ *m. Argille, f.* Argilla.
Thon/ *m. Laut/ le Son*, Sonus.
Einen thon von ſich geben/ *Rendre un ſon*, Edere ſonum.
Thönen/ *Sonner, rendre de ſon*, Sonare.
Thönicht/ *d'Argille*, Argilloſus.
Thor/ *n. la Porte*, Porta.
Thor/ *m.* narr/ *un Fou, un ſot*, Stultus.
Thorflügel/ *m. les Batans d'une porte*, Valvæ.
Thorheit/ *f. la Folie, ſottiſe*, Stultitia.
Thorhüter/ *m un Portier*, Janitor.
Thorhüterin/ *f. Portiére, f.* Janitrix.
Thöricht/thörisch/ *Sot, fol*, Stultus.
Thöricht/thörisch/ *adv. Sottement, follement*, Stultè.
Thörlich thun/ *Agir ſottement, follement*, Stultè agere.
Threen/ ſuche Drehen.
Thren/ *m. Larme, f.* Lacryma.
Threnen außtreiben/ *Faire ſortir les larmes des yeux*, Lacrymas ciere, exprimere.
Threnen vergieſſen/ *Verſer des larmes*, Lacrymas fundere.
Voll threnen/ *Plein de larmes*, Lacrymoſus.
Threnen/ *Verſer des larmes*, Lacrymari.
Thron/ *m. le Throne*, Solium.
Thron GOttes/ Königlicher thron/ *le Throne de Dieu, le throne Royal*, Dei ſolium, Solium Regium.
Thum/ ſihe dumm.
Thun/ *Faire, agir*, Facere.
Böſes/gutes thun/ *Faire du mal, du bien* Malè, benè agere.
Viel zu thun haben/ *Avoir beaucoup d'affaires*, Negotiis impeditum eſſe.
Diß thut nichts zur ſach/ *Cela n'y fait rien*, Hoc nihil ad rem facit.
Thun/ *n les Actions*, Actiones.
Sein thun gefällt mir nicht/ *Sa conduite ne me plait pas*, Actiones ejus mihi diſplicent.
Thunlich/ *Faiſable, praticable*, Quod facere licèt.
Es iſt nicht thunlich/ *Il n'eſt pas bon de le faire*, Non eſt conſultum ut fiat.
Thür/ *f. la Porte*, Janua.
An der thüren anklopffen/ *Frapper, heurter à la porte*, Pulſare fores.
Thür und thor ſtehet dir offen/ *La porte vous eſt ouverte*, Omnes tibi patent januæ.
Zwiſchen thür und angel ſeyn/ *Se trouver entre le marteau & l'enclume*, Inter ſacrum & ſaxum ſtare.
Von einer thür zu andern/ *De porte*, Oſtiatim.
Thür auffthun/ zuthun/ *Ouvrir, fermer, la porte*, Januam aperire, claudere.
Thürangel/ *le Gond*, Cardo.
Thürgeſtell/ *n. les Poſteaux, le jambage d'une porte*, Poſtes januæ.
Thürhüter/ *m. un Portier, huiſſier*, Janitor
Thürhüterin/ *f. Portiére, f.* Janitrix.
Thürlein/ *Petite porte*, Oſtiolum, foricula, portula.
Thürenwächter/ *la Garde, la ſentinelle*, Excubitor, cuſtos.
Thurn/ *m. la Tour*, Turris.
Thurn/ *la Priſon*, Carcer.
In den thurn ſetzen/ *Empriſonner, mettre dans la priſon*, Carceri includere.
Thurnhüter/ *m. un Geolier*, Commentarienſis.
Thürpfoſten/ *m. un Poteau*, Poſtis.
Thürrigel/ *m. le Verrouil*, Peſſulus.
Thürſchwelle/ *l. le Sueil*, Limen.
Thurnier/ *m.* ſuche Turnier.

Ti

Tichten/ ſuche Dichten.
Tieff/ *Profond*, Profundus.
Tieffe ſtimm/ *Voix baſſe*, Depreſſa vox.
Tieffer abgrund/ *Abime profond*, Barathrum altum.
In tieffen gedancken ſeyn/ *Etre tout penſif*, Altas ſecum meditationes volvere.
Tieffe/ *f. la Profondeur*, Altitudo.
Tieffſinnig/ *Penſif*, Meditabundus.
Tieff und hochgelehrt/ *Un tres ſavant homme*, Vir profundæ doctrinæ.
Tigel/ *m. un Creuſet*, Catinus.
Tigerthier/ *m. un Tigre*, Tigris.
Tigerthieriſch/ *de Tigre*, Tigrinus.
Tile/ *m. un Ais, une planche*, Tabula.
Tilenboden/ *m. un Plancher*, Tabulatum.
Tilgen/ *Effacer*, Delere.
Tilgen/ *Extirper*, Extirpare.
Tilger/ *m. un Extirpateur*, Extirpator.

Til-

Tilgung/ *f. Effaçure, f. extirpation, f.* Deletio, extirpatio.
Till/ *n.* **ein kraut**/ *Anet, m.* Anethum.
Tiſch/ *m. la Table,* Menſa.
Eingelegter tiſch/ *Table marquette,* Menſa ſegmentata.
Tiſch mit drey füſſen/ *Table à trois pieds* Menſa tripes, tripode ſuffulta.
Den tiſch decken/ *Mettre la nappe,* Parare menſam.
Den tiſch auffheben/ *Oter la nappe, deſſervir,* Tollere menſam.
Zu tiſch ſitzen/ *Etre à table,* Accumbere menſæ.
Bey dem tiſche auffwarten/ *Servir à table,* Servire ad menſam.
Bey einem zu tiſche gehen/ *Etre en penſion chez quelqu'un,* Eſſe alicujus convictorem.
Tiſchbein/ *n. Pied de table,* Fulcrum menſæ.
Tiſchblatt/ *n. un Rond de table,* Tabula menſæ, menſa exemtilis.
Tiſchdecker/ *m. un Sommelier,* Triclinirchus.
Tiſchfuß/ *m. Pied de table,* Fulcrum menſæ.
Tiſchgänger/ *m. un Penſionaire,* Convictor.
Tiſchgänger halten/ *Tenir des penſionaires,* Convictores alere.
Tiſchgelt/ *n. la Penſion,* Pretium victus.
Tiſchlache/ *n. la Nappe,* Mappa.
Tiſchmacher/ *un Menuiſier,* Scriniarius.
Tiſchtuch/ *n. la Nappe,* Mappa.
Tiſchwein/ *m. Vin de dépenſe, ou vin ordinaire,* Vinum cibarium.
Tiſchwehel/ *f. Serviette, f.* Mappula.
Titel/ *m. un Titre,* Titulus.
Titulieren/ *Orner de titres,* Titulis exornare.

To

Toben/ *Etre en fureur,* Furere.
Toben und wüten/ *Faire de Diable à quatre,* Furere.
Toben/ *n. la Fureur, la rage,* Furor.
Tobend/ *Enragé, furieux,* Furioſus.
Tobender hund/ *Chien enragé,* Canis furens.
Tochter/ *f. Fille,* Filia.
Tochterkind/ *Petit fils, neveu,* Nepos.
Der tochter tochter/ *la petite fille,* Neptis
Tochtermann/ *m. le Gendre,* Gener.

Todt *m. la Mort, le trépas, le déces,* Mors.
Jäher todt/ **geher todt**/ *Mort ſubite,* Mors ſubitanea.
Eines ſanfften todes ſterben/ *Mourir d'une mort tranquille,* Placidâ morte abire.
Nach dem tode/ *Après la mort,* Poſt obitum.
In todesnöthen liegen/ *Etre aux abois,* In agone eſſe, animam agere.
Keines rechten todes ſterben/ *Perir malheureuſement,* Malè perire.
Ihm ſelbs den todt anthun/ *Mourir de ſa propre main, ſe tuer ſoy même,* Mortem ſibi conſciſcere.
Zu todt fallen/ *Mourir d'une chûte,* Ex lapſu perire.
Todesnoth/ *f. l'Agonie, f. les dernieres abois,* Agon mortis.
Todtbleich/ *Pâle ou blême comme un mort* Morticini coloris, luridus.
Todtfeind/ *m. Ennemi mortel,* Hoſtis capitalis.
Todtfeindſchafft/ *f. Inimitié ou haine mortelle,* Inimicitia capitalis.
Es iſt eine todtfeindſchafft zwiſchen ihnen/ *Il ſe haiſſent mortellement,* Odio ſe proſequuntur Vatiniano.
Tödtlich/ *Mortel,* Morralis.
Tödtlich/ *Mortellement* Mortiferè.
Tödliche kranckheit/ *Maladie dangereuſe,* Morbus periculoſus.
Todtlicht kranck ſeyn/ *Etre en danger de ſa vie,* Periculosè ægrotare.
Todtſünd/ *f. Peché mortel, crime capital,* Mortale, capitale crimen, peccatum.
Todtſchweiß/ *m. la Sueur mortelle,* Sudor lethalis.
Todt/ *Mort, trespaſſé defunt,* Mortuus.
Sich zu todt bluten/ *Perdre la vie avec le ſang,* Vitam cum ſanguine amittere.
Zu todt fallen/ *Mourir d'une chûte,* Lapſu examinari.
Tödten/ *Tirer, faire mourir,* Occidere.
Todtenaaß/ *n. un Cadavre,* Cadaver.
Todtenbaar/ *f.* **todtenbaum**/ *m. un Cercueil,* Capulum, feretrum.
In den todtenbaum legen/ *Mettre au cercueil.* In loculum reponere.
Todtenbeiner/ *n. Oſſemens, les os, m.* Oſſa.
Todtenfärbig/ *Pâle, blafard,* Luridus.

Todtengräber/*m. Porteur de corps morts*, Vespillo.
Todtenkleid/ *Linge, ou drap mortuaire*, Amiculum ferale.
Todtenkörper/*m. un corps mort, cadavre* Cadaver.
Todtenlied/ *n. Chanson funebre*, Nænia.
Todtenmahl/ *n. Festin de mort, banquet funebre*, Epulæ ferales.
Todtenopfer/*Sacrifice offert pour un mort* Inferiæ.
Todtensalber/ *m. un Embaumeur*, Pollinctor.
Todtentag/ *la Fête des morts des trépassées*, Feralia.
Todtentantz *m. la Danse des morts*, Chorea mortuorum.
Todtschlag/ *m. un Meurtre*, Cedes.
Einen todschlag begehen/ *Commettre un meurtre*, Homicidium committere.
Todschlagen/*Tuer, faire mourir*, Occidere
Todschläger/*m. un Meurtrier*, Homicida.
Todtstein/ *m. le Tuf*, Tophus.
Tock/ *m un Dogue*, Molossus Anglicus.
Tocke/ *f. une Poupée*, Pupa.
Tolch/ *m. le Sommet, coupeau*, Culmen, vertex.
toll/tollkühn/sihe Doll/ꝛc. Den tollkühnen gelückt es offt/ *La fortune favorise les téméraires*, Audaces fortuna juvat.
Tollmetsch/ sihe dollmetsch.
Tölpel/*m. un Lourd, lourdaut*, Stipes.
Tölpisch/ *Grossier*, Bardus.
tölpisch/*Grossièrement, lourdement*, Crasse
Tölpisch lachen/ *Rire folement*, Stulte ridere.
Tölpisches wesen/ *la Lourdise, grossiereté*, Barda imperitia.
Tonne/ *f. Caque, f.* Orca.
Tonne goldes/ *Tonne d'or*, Centum millia florenorum.
Tonne häring/ *une Caque, un baril de harans*, Halecum cadus.
Tonnenweis/ *Par caquet, par tonneau*, Per cados.
Tonner/ sihe donner.
Topas/ *m. Topaze, f.* Topazius.
Topff/*m. Toupie, f.* Trochus.
Topff/ *un Pot*, Olla.
Irdener topff/ *un Pot de terre*, Olla fictilis.
Töpffer/ *m. un Potier*, Figulus.
Töpffein/ *n. Petite toupie*, Trunculus.
Töpffein/ *Petit pot de terre*, Ollula.
Torcklen/ *Chanceler en marchant*, Titubare.
Torff/die erde die man brennt/ *De la tourbe, terre qu'on brûle en Hollande au lieu de bois*, Gleba focaria.
Tormentill/ *n. la Double-tresle*, Quinquefolium, tormentilla.
Torsche/ *f. Torche, f.* Fax.
Torte/ *f. Tarte, f.* Pepanon, clibanites.
Tösen/ *Mener, faire du bruit*, Strepere.
Tösen/ *n. le Bruit*, Strepitus.

Tr

Trabant/*m. la Garde, un archer*, Satelles.
Traben/ *Marcher rudement, trotter*, Succussare.
Trabendes pferd/ *Cheval qui trotte*, Equus succussator.
Tracht/ *f. un Mets*, Ferculum.
Viel trachten auffstellen/ *Servir beaucoup de mets*, Plura apponere fercula.
Tracht/*f.* in kleidung/ *la Mode, port d'habits*, Habitus, amictus.
Trachten/ *Penser*, Cogitare.
Nach etwas trachten/ *Tâcher, s'efforcer*, Contendere.
er trachtet nach ehren/nach reichthum/ *Il tâche de s'avancer, des s'enrichir*, Divitias, honores quærit.
trächter/*m. un Entonnoir*, Infundibulum.
Trächtig/ tragbar/ *Fecond, fertile*, Fœcundus, fertilis.
Trächtige kuhe/*une Vache pleine*, Vacca prægnans. forda.
Der krieg ist ein trächtiger acker alles übels/ *La guerre est la source de tous les maux*, Bellum est ager omnium malorum ferax.
Ein tragbarer apfelbaum/ *un Pommier qui porte beaucoup*, Pomus fructifera.
Träg/ *Paresseux, lâche*, Piger.
Tragbaar/*f. Civière, f.* Feretrum.
Tragbett/ *n. Litière, f.* Lectica.
Tragedi/ *Tragedie, f.* Tragœdia.
Tragedienspieler/ *m. Poëte tragique*, Poëta tragicus.
Tragedienspiler/ *m. un Tragedien*, Tragœdus.
Tragedisch/ *Tragique*, Tragicus.
Tragen/ *Porter*, Ferre.
Tragen/trächtig seyn/ *Etre pleine, porter* Prægnans esse.

Tras-

Krafft tragenden amts / *En vertu de ſa charge*, Vigore officii incumbentis.
Auf der achſel tragen/ *Porter ſur les épaules*, Portare humeris.
Dieſe kuhe trägt / *Cette vache eſt pleine*, Uterum fert hæc vacca
Der acker trägt vil korn / *Ce champ rapporte beaucoup de blé*, Ager hic multum affert frumenti.
Tragen/leiden/ *Porter, ſoufrir*, Ferre.
Tragkorb/*m. une Hote*, Corbis diſſutria.
Tragſeſſel/ *Chaiſe à ſe faire porter*, Sella geſtatoria, *Suet.*
Träger/ *m. un Porteur*, Geſtator.
Trägheit/*f. la Pareſſe, lacheté*, Pigritia.
Trägig/ *Plein*, Gravidus.
Trägigkeit/ *f. la Groſſeſſe*, Graviditas.
Träglich/ *Lachement*, Segniter.
Tram/ *m. une Solive, poutre*, Trabs.
Trauck/ *n. la Boiſſon, le breuvage*. Potus.
Trauck aus eſſig und waſſer/waſſer und honig/ *Oxycrate, hydromel*, Oxycratum Hydromeli, vel aqua mulſa.
Trauck aus wein und honig / *Vin emmiellé*, Mulſum ſub vinum.
Träncke/ *f. un Abbreuvoir*, Aquarium.
Träncken / *Donner à boire, abbreuver*, Aquare, rigare.
Trang/ *m. Affliction, f. calamité, f.* Calamitas
Trängen/ *Affliger, tourmenter*, Exare.
Trangſal/ *f. la Miſere, affliction, calamité*, Anguſtiæ.
Ich leide groſſe trangſal / *Je ſuis grandement affligé, tourmenté*, Valde affligor, angor.
Trangſal anthun/ *Affliger, reduire à l'étroit*, Affligere, anguſtare.
Trapp/ *f.* trappgans/*f. Outarde, f.* Otis.
Trapp/ *f.* ſteige/ *un Eſcalier, une montée*, Scala.
Trapp/*f.* an den trauben / *la Grappe*, Racemus.
Traube/ *f. un Raiſin*, Uva.
Traubenbeer/*n. Grain de raiſin*, Acinus.
Traubenhülſe/ *f. la Peau de raiſin, l'écoſſe*, Folliculus.
Traubenkamm/*m. la Raſſle*, Uvæ ſcapus.
Traubenkern/ *m. Grain de raiſin*, Acinum.
Traubenmuß/ *n. Vin cuit*, Defrutum.
Traubenſtock/ *m. la Vigne*, Vitis.
Trauen/ *Se fier, confier*, Confidere.
Ich darff ihm nicht trauen / *Je n'oſe pas me fier en luy*, Fidere ei non audeo.
Trauen/ *n. la Confiance*, Fiducia.
Trauffe/ *f. la Goutére*, Trillicidium.
Trauffen/ *Dégouter, couler*, Stillare.
Traum/ *m. le Songe*, Somnium.
Einen traum haben/*Songer, avoir un ſonge*, Somniare.
Traumaußleger/traumdeuter/*m. Interprete des ſonges*, Interpres ſomniorum.
Traumdeutung / *f. l'Explication d'un ſonge*, Interpretatio ſomni.
Traumen/*Songer, faire des ſonges*, Somniare.
Träumer/ *m. un Songeur*, Somnioſus.
Traur/ *f. le Deuil*, Luctus.
Trauren/ *s'Affliger, être triſte*, Lugere.
Uber eines todt trauren / *Plaindre la mort de quelqu'un*, Deplorare alicujus mortem.
Trauren/ *n. la triſteſſe*, Triſtitia.
Traurfall/ *m. Accident funeſte*, Caſus funeſtus.
Trauriglich/ *Triſtement*, Mœſtè.
Einen in traurigkeit bringen/ *Contriſter affliger quelqu'un*, Mœrore afficere.
Einem die traurigkeit benehmen/*Soulager quelqu'un dans ſa triſteſſe*, Triſtitiam alicui adimere.
Trauring/*m. l'Anneau de mariage*, Annulus pronubus.
Traurkleid / *un Habit de deuil*, Veſtis lugubris.
Traurſchauſpil/ *n. Tragedie, f.* Tragœdia.
Traut/ *Fidele*, Fidus.
Tratz/*m. le Dépit*, Irritatio, aliàs, trotz.
Ihm zu tratz/ *En dépit de luy, pour luy faire dépit*, Ejus ingratiis.
Den tratz bieten/ *Braver quelqu'un*, Inſultare alicui.
Es iſt ein tratz / *Ce n'eſt qu'une bravade*, Inſolentia eſt.
Tratzen/ *Braver*, Inſultare.
Tratzig/ *Braver*, Inſultare.
Tratzig/ *Braver, fier*, Inſolens.
Tratziglich/ *Fiérement*, Inſolenter.
Tratzwort/ *n. Menaces, f. paroles arrogantes*, Minæ.
Treber/ *Ecoſſes. f.* Siliquæ.
Treffen/ anrühren/ *Atteindre, toucher*, Aſſequi.

Die ſcheiben treffen/ *Donner au but*, Attingere metam.

Treffen/ſchlagen/*Battre, combatre*, Conferre ſigna pugnare.

Auff den feind treffen/ *Attaquer l'ennemi*. Hoſtem invadere.

Treffen/ *n. le Combat*, Certamen.

Ein treffen halten/thun/*Combattre*, Acie confligere, manus conſerere.

Trefflich/*Excellent, tres-bon*, Excellens.

Trefflich gelehrt/ *Tres ſçavant*, Doctiſſimus.

Er ſinget trefflich wol/*Il chante admirablement bien*, Optimè canit.

Trefflichkeit/ *f. Excellence, f.* Excellentia.

Trehen/ ſuche drehen.

Treiben durch erhobene arbeit/ *Graver ou tailler en epargne*, Cælare, anaglyphâ ſculpturâ incidere.

Getriebene arbeit/ *Taille d'épargne*, Anaglypha ſculptura.

Treiben/forttreiben/ *Pouſſer*, Agere.

Das kind von einer treiben/ *Faire avorter*, Abigere fœtum.

Vieh treiben/ *Mener du Bétail*, Agere pecus.

Treiben/üben/ *Exercer*, Exercere.

Sein handwerck treiben/ *Exercer ſon métier*, Exercere opificium ſuum.

Er hat diß ſchon lang getrieben/ *Il y a long temps qu'il s'exerce en cela*, Diu hac in reverſatus eſt.

Treiben/nöthigen/ *Contraindre, obliger* Impellere.

Wer hat dich dazu getrieben? *Qui vous a obligé à faire cela?* Quis te ad hoc impolit?

Seine ſchuldher treiben/ *Preſſer ſes debiteurs*, Debitores urgere ad ſolutionem.

Treibkörner/ *l'Epurge*, Lathyris, amygdalites.

Treiber/ *m. un Meneur*, Agitator.

Treibmühle/ *fœm. un Moulin à bras*, Moletrina.

Trennen/ *Separer*, Separare.

Sich trennen/ *Faire une diviſion, faire un chiſme*, Seceſſionem facere.

Die freundſchafft trennen/ *Rompre l'amitie*, Rumpere amicitiam.

Die ſchlachtordnung trennen/ *Mettre l'ennemi en déroute, rompre les rangs*, Perrumpere aciem.

Trennung/ *f. la Separation, diviſion*, Separatio.

Treñung in der kirchen anrichten/*Cauſer un ſchiſme dans l'Egliſe*, Lites in Eccleſia excitare.

Treppe/ *f. Eſcalier, m. montée, f.* Scala.

Treſchen/ *Battre le blé*, Terere frumentum.

Einen treſchen/ *Battre quelqu'un comme il faut*, Malè aliquem mulctare verberibus.

Treſchen/ *n. le Battement du blé*, Tritura frumenti.

Treſcher/ *m. un Batteur de blé*, Tritor frumenti.

Treſchwagen/*m. un Traineau*, Tribulum.

Treſt/treſter/*n. le Marc de raiſins*, Spiſſamentum.

Treſterwein/ *m. Vin dedépenſe, bûvete*, Lora, poſca.

Tretten/ *Marcher*, Incedere.

einen mit füſſen trettē/ *Fouler quelqu'un aux piez*, Pedibus aliquem calcare.

In ein amt tretten/ *Entrer en quelque charge, faire ſon entrée*, Ingredi officium.

Mit füſſen an die thüren tretten/ *Frapper des pieds contre la porte*, Pedibus pulſare fores.

Zu weit tretten/ *Paſſer les bornes, exceder*. Limites excedere, exorbitare.

Trettſchemel/ *m. la Pedale des orgues*, Inſile.

Treu/ *f. la Foy, la fidelité*, Fides.

Bey meiner treu/ *Par ma foy*, Meâ fide.

Treu und glauben halten/*Garder ſa parole, garder la foy*, Servare fidem, ſtare promiſſis.

Etwas bey ſeinen treuen verheiſſen/ *Promettre quelquechoſe en honnête homme*, Obligare fidem ſuam.

Treu/ *Fidele, loyal*, Fidus.

Treu an einem ſeyn/ *Etre fidele à quelqu'un*, Fidelem alicui eſſe.

Treufft/*Lieu où s'amaſſe la pluie qui tombe de deſſus le toit*, Impluvium.

Treulich/ *Fidelement, loyalement, de bonne foy*, Fideliter.

Treulich und ohne gefehrd/ *Fidelement & ſans fraude*, Fideliter & ſine fraude doloque malo.

Treulos/ *Perfide, déloyal, traître*, Perfidus, proditor.

Er iſt an mir treulos worden / *Il a violé la foy, qu'il m'a donné*, Perfidè mecum egit.

Treulos an ſeinem herren werden/*Commettre felonie*, Fidem domino datam frangere.

Treuloſer weiſe/ *Sans foy, avec perfidie*, Perfidiosè.

Treuloſigkeit/ *f. la Perfidie, déloyauté*, Perfidia.

Triangel/ *m. un Triangle*, Triangulus.

Trimmphieren/ *Affliger, tourmenter*, Vexare.

Tribut/ *n. le Tribut, impôt*, Tributum.

Trichter/*m. un Entonnoir*, Infundibulum

Trieb/ *m. le Mouvement*, Motus.

Trieb/ *l' Inſtinct*, Inſtinctus.

Er hat es aus meinem triebe gethan/ *Il l'a fait à ma ſollicitation, inſtigation*, Meo fecit impulſu.

Einen trieb zu etwas haben/ *Etre porté, de ſon naturel à quelque choſe*, Suâ naturâ ad aliquid impelli, propendere.

Göttlicher trieb/ *Inſpiration divine*, Inſpiratio divina.

Aus göttlichem trieb ſchreiben / reden/ *Ecrire, parler par l'inſpiration Divine, du S. Eſprit*, Divino inſtinctu impulſum ſcribere, vel loqui.

Triebene arbeit/ *Ouvrage en boſſe*, Cælamen.

Triebene arbeit machen / *Travailler en boſſer graver*, Cælare.

Trieffaug/trieffäugig/*Chaſſieux*, Lippus.

Trieffen/ *Dégouter, couleur*, Stillare.

Trieffen der augē/*la Chaiſſie*, Lippitudo.

Von hartz/von balſam trieffen / *Dégouter de reſine, de baume*, Stillare reſinam, balſamum.

Triegen/ *Tromper*, Fallere.

Triegen/ *n. la Tromperie*, Fraus.

Trieger/ *un Trompeur*, Deceptor.

Trilch oder zwilch / *Toile tiſſue de trois, fils*, Tela trilix.

Trillen/ *Faire l'exercice des armes*, Arma tractare.

Das trillen/*l' Exercice des armes*, Armorum tractatio.

Trillen/ quälen / plagen / *Tourmenter*. Exagere.

Trinckbecher/ *m. un Gobelet*, Poculum.

Trinckbecherlein/ *Petit gobelet*, Calicullus.

Trincken/ *Boire*, Bibere.

Zu trincken geben/ *Donner à boire*, Dare bibere.

Sich voll trincken / *s'enyvrer*, Vino ſe ingurgitare.

Wenig trincken/*Boire peu*, Vini eſſe parciſſimum.

Tapfer trincken/*Trinquer*, More græco bibere.

Auff eine geſundheit trincken/*Boire à la ſanté de quelqu'un*, Salute alterius libare, illi propinare.

Auff bruderſchafft trincken/*Faire fraternité avec quelqu'un par les verres*, Fraternitatem poculis ſancire.

Trincken/ *n. la Beuverie, le boire*, Potus.

Trincker/ *m, un Beuveur*, Potor.

Ein ſtarcker trincker / *un grand beveur*, Strenuus potator.

Trinckgelt/ *n. l'Argent pour boire*, Stipa honoraria.

Trinckgeſchirr/ *n. Vaiſſeau à boire*, Poculum.

Trinckglas/*n. un Verre*, Calix vitreus.

Trinckhauß/*n. le Cabaret*, Oenopolium.

Trinckſchale/ *f. Taſſe, f.* Patera.

Tringen/ *Preſſer, obliger, forcer, contraindre*, Cogere.

Die noht hat mich dazu getrungen/ *la neceſſité m'y a obligé*, Neceſſitas urſit.

Trieſchel/korntrieſchel/*un Fleau à battre le blé*, Flagellum.

Tritt/ *m. un Pas, une démarche*, Paſſus.

Von tritt zu tritt/ *Pas à pas*, Gradatim, pedetentim.

Seine tritte abmeſſen/ *Meſurer ſes pas*, Metiri greſſus.

Tritt an einer ſteige/*un Degré*, Gradus.

Triumf/ *m. le Triomphe*, Triumphus.

In einem triumfe führen / *Mener en triomphe*, In triumphum ducere.

Triumfbogen/ *m. Arc de triomphe, arc triomphal*, Arcus triumphalis.

Triumfieren/ *Triompher*, Triumphare.

Triumfierer/ *m. un Triomphateur*, Triumphator.

Triumf-lied/ *n. Cantique de triomphe*, Epinicium.

Triumf-ſpiel/*n. Jeu de triomphe*, Ludus triumphalis.

Triumpf-wagen/ *m. Char de triomphe*, Currus triumphalis.
Trocken/ *Sec, séche*, Siccus.
Trocken machen/ *Sécher*, Siccare.
Trocken werden/ *Se sécher*, Siccescere.
Trockenes jahr/ *Année séche, aride*, Sitiens annus.
Auf trockenem lande/ *En terre séche*, Inficco.
Trőckne/ *f. la Secheresse*, Siccitas.
Trőcknen/ *Se sécher*, Siccari.
An der sonnen trőcknen/ *Sécher au soleil*, Insolare.
Trőcknen/ *n. le Séchement*, Siccatio.
Trődler/ *un Fripier*, Mango interpolator veteramentarius.
Trődelkraut/ *m. Vieux drapeaux, vielles ferrailles*, Scruta.
Trog/ *Coffre, m.* **waſſer** / *une Auge*, Alveus linter.
Sautrog/ *Auge à pourceau*, Alveus porcinus.
Tröglein/ *n. Petite auge*, Alveolus.
Trog darauß das vieh trincket / *une Auge*, Alveus.
Tröglein/ *n. Petit coffre*, Arcula.
Trolen/ *Rouler*, Volvere.
Trőlen/ *Chicaner*, Litigare.
Trőler/ *m. un Chicaneur*, Litigator.
Trőlerey/ *f. la Chicane*, Lis.
Trollen ſich/ *S'en aller, ſe retirer*, Abire.
Troll dich/ *Va-ten*, Apage.
Trom/ *m., une Solive, poutre, un chevron*, Trabs.
Tromme/ **trommel**/ *f. le Tambour, la caiſſe*, Tympanum.
Die trommel ſchlagen / *Batre le tambour*, Pulsare tympanum.
Trommelſchlager/ *m. le Tambour*, Tympanista.
Trommelſchlegel/ *m. Baguette de tambour*, Baculus tympani.
Trompet/ *f. la Trompette, la trompe*, Tuba.
Trompeten/ *Sonner, joüer de la trompette*, Tubâ canere.
Trompetenſchall / *m. le Son de la trompette*, Clangor buccinæ.
Trompeter/ *maſc. un Trompette*, Buccinator.
Tropff/ *m. la Goute*, Gutta.
Tropff/ *l'Apoplexie*, Paralyſis.
Vom tropff gerührt werden/ *Etre frapé de l'apoplexie*, Apoplexiâ affici.
Ein armer tropff/ *un Miſerable*, Miſellus homo.
Tröpfeln/ **tropfen**/ *Dégouter*, Stillare.
Tropfenfall/ *m. une Goutiere*, Stillicidiũ.
Tröpficht/ *Degoutant* Stillans.
Tröpflein/ *n. Petite goute*, Guttula.
Tropffſchlägig/ *Paralitique*, Paralyticus
Tropfenweiſe/ *Goute à goute*, Guttatim.
Tropp kriegsvolck/ *Troupe ou bande de ſoldats*, Turma militum.
Troppenweis/ *Par bandes*, Turmatim.
Troß/ *m le Bagage dans l'armée*, Impedimenta exercitus.
Troßbub/ *m. un Goujat*, Calo.
Tröſſel/ *f. le Goſier*, Jugulum.
Troſſelbaum/ *n. le Chignon du cou*, Clavicula colli.
Troßlein/ *n. la Cervelle*, Querquedula.
Troſt/ *m. la Conſolation*, Solatium.
Troſt empfangen/ *Recevoir de la conſolation*, Solatium accipere.
Seinen troſt in Gott haben/ *Se conſoler en Dieu*, In Deo conquieſcere.
Einem troſt mittheilen / *Donner de la conſolation à quelqu'un, le conſoler*, Solatium alicui dare.
Troſtbrieff/ *m. Lettre de conſolation*, Literæ conſolatoriæ.
Troſtel/ *f. Grive, f.* Turdus.
Troſten/ *Conſoler, donner de la conſolation*, Solari.
Der ſich nicht tröſten läßt/ *Inconſolable*, Inconſolabilis.
Getröſtet werden/ *Recevoir la conſolation* Accipere ſolatium.
Sich leichtlich tröſten / *Se conſoler aiſément*. Facilè accipere ſolatium.
Man kan ihn nicht tröſten / *Il n'eſt pas conſolable*, Omne reſpuit ſolatium.
Tröſter/ *m. un Conſolateur*, Conſolator.
Tröſtlich / *Conſolatoire, qui donne de la conſolation*, Conſolatorius.
Tröſtlich eſſen/ *Manger de fort bon appetit*, Cupidè cibum ſumere.
Troſtlos/ *Privé de toute conſolation, deſeſperé, inconſolable*, Solatio deſtitutus deſperatus, inconſolabilis.
Troſtreich/ *Plein de conſolation*, Solatio plenus.
Troſtſchreiben/ *n. Lettre de conſolation.* Epiſtola conſolatoria.

Trottbaum/ *masc. l'Arbre d'un pressoir*, Prelum.
Trotte/ *f.* **kelter**/*un Pressoir*, Torculare.
Trotten/ **kelteren**/ *Presser les raisins*, Calcare uvas.
Trottgeschirr *n. Vaisseaux de pressoir*, Vasa torcularia.
trottknecht/*m. un Pressureur*, torcularius.
trottspindel/*f. la Vis d'un pressoir*, cochlea
Trottzüber/*m. la Cuve*, Lacus, cupa torcelaris.
Trotz/ suche **tratz**.
Trüb/ *Trouble, troublé*, Turbidus.
Trübes wetter/ *Temps sombre, ciel couvert de nuages*, Cœlum obscurum.
trüber wein/*Vin troublé*, vinum fœcatum
Trüben/ *Troubler*, Turbare.
trübsal/*f. Affliction, calamité, f.* calamitas
Trübsälig/ *Miserable, calamiteux*, Calamitosus.
Ein trübseliges leben führen *Vivre dans la misere & dans la povreté*, Misere vivere, miseram tolerare vitam.
Trübseligkeit/*f. Affliction, f* Ærumna.
Trübseliglich/ *Miserablement*, Miserè.
Truck/ *m. le Presser*, Pressura.
Truck der reben/ *Bourgeonnement de la vigne*, Dejectus gemmarum.
Einen truck lesen/*Corriger une forme, une feuille*, Impressum folium corrigere.
Trucken/ *Presser, pressurer*, Premere.
Bücher trucken/ *Imprimer des livres*, Libros excudere typis.
Die reben trucken/ *Les vignes bourgeonnent, poussent de bourgeons*, Vites gemmant.
Trucker/*m. un Imprimeur*, Typographus.
Truckerey/*f. Imprimerie, f.* Typographia.
Truckerfarb/ *f. Ancre d'Imprimeur*, Atramentum typographicum.
Truckerherr/ *m. le Maitre Imprimeur*, Typographus.
Truckerkunst/ *l'Art d'imprimer*, Ars typographica.
Truckerpreß/ *f. la Presse*, Prelum.
Truckseß, ertz truckseß/ *Qui porte les viandes sur la table chez un Prince, &c. Grand maitre d'hôtel*, Dapifer, Archidapifer.
Trug/*m. la Tromperie, tricherie*, Fraus.
Trüglich/ *Frauduleux, trompeur*, Fraudulentus.
Trüglich/ *Par tromperie*, Fraudulenter.
Truhe/*f. une Caisse, ou coffre, un bahu*, Arca, capsa, cista.
Trühen/ *Croitre*, Crescere.
Trühhaft/*Qui croit aisément*, Facilè crescens.
Trüllen/ *Rouler*, In orbem agitare.
Trumm/ *m. une Piece*, Frustum.
Zu trümmern gehen/ *Se briser*, Confringi.
Trunck/*m. un Coup, trait*, Haustus.
Einen trunck lassen umgehen/ *Boire à la ronde*, Circulatim bibere.
Starcke trüncke thun/ *Boire à grands traits*, Amystides bibere.
Bey dem trincke/ *En buvant*, Inter pocula.
Truncken/ *Yvre*, Ebrius.
Truncken machen/ *En yvrer*, Inebriare.
Er ist truncken/ *Il est yvre, il a trop bien*, Ebrius est
Trunckenbold/*m. Yvrogne, grand buveur* Ebriosus.
Truckenheit/ *f. Yvrognerie*, Ebrietas.
Sich der trunckenheit ergeben/ *S'abandonner à l'yvrognerie*, Ebrietati se dedere.
Trünclein/ *Petit coup*, Haustulus.
Trüse/ *f. la Lie*, Fex.
Trusen in dem halse/*les Glandules*. Tonsillæ.
Trüsel/ *f. Cercerelle*, Querquedula.
Trüsicht/ *Plein de lie*, Fæculentus.
Trutz/ sihe **tratz**.

Tu

Tuch/ *n. le Drap*, Pannus.
Leinenes tuch/ *du Linge*, Linteum.
Gebleicht/ungebleicht tuch/ *Toile blanchie ou soleil, crue*, Vela apricatione & irrigatione candefacta, cruda.
Rauhes tuch/ *Drap velu*, Pannus villosus.
Grobes/reines tuch/ *Drap gros, fin*, Rudis, subtilis pannus.
Tüchen/ *de Drap*, Panneus.
Tüchenes kleid/*un Habit de drap*, Vestis pannea.
Tuchgewerb/tuchhandel/*m. la Draperie*, Negotiatio pannaria.
Tuchhändler/*m. un Drapier*, Mercator pannarius.
Tuchladen/*m. Boutique de drapier*, Officina pannaria.

Tuch-

Tuchmann/ *m. un Drapier*, Pannarius.
Tuchſcheerer/ *m. un Tondeur de drap*, Tonſor panni.
Tüchtig/ *Propre, capable, ſuffiſant*, Aptus, par.
Tüchtig ſeyn/ *Avoir de la capacité*, Ferendo muneri parem eſſe.
Tüchtig/ zum predigamt/ *Propre pour la predication, pour le miniſtere*, Aptus ad concionatoris munus, ad miniſterium.
Er iſt zu dieſem amte nicht tüchtig/ *Il n'eſt pas capable de faire cette charge*, Muneri huic ferendo impar eſt.
Tüchtig machen/ *Rendre capable*, Aptum reddere.
Tüchtigkeit/ *f. La Capacité, ſuffiſance*, Pares vires.
Tüchtiglich/ *Capablement, ſuffiſamment*, Aptè.
Tuck/ *m. un Tour, une piece*, Dolus.
Er hat mir einen artlichen tuck bewieſen/ *Il m'a joüé un beau tour*, Pulchrome circumvenit dolo.
Tückiſch/ *Ruſé, fin*, Callidus.
Tückiſch/ tückiſcher weiſe/ *Finement*, Callidè.
Tugend/ *f. la Vertu*, Virtus.
Sich der tugend befleiſſen/ *S'adonner à la vertu*, Studere virtuti.
Tugend gehet vor alles/ *la Vertu ſurpaſſe toutes choſes*, Virtus omnia ſuperat.
Tugend gehet über reichthum/ *la Vertu ſurpaſſe les richeſſes*, Virtus potior eſt opibus.
Die tugend verligt ſich nicht/ *la Vertu demeure toûjours en ſon entier*, Invia virtuti nulla eſt via.
Tugendhafft/ **tugendſam**/ *Vertueux*, Virtute præditus.
Ein tugendſames eheweib/ *une Femme vertueuſe*, Uxor virtute conſpicua.
Tugendhafft ſeyn/ *Avoir de la vertu*, Virtute præditum eſſe.
Tulipan/ *f. Tulipe, f.* Tulipa.
Tumm/gehörlos/ ſihe **Dum**/ *Sourd, privé, de l'ouie*, Surdus.
Tumm machen/ *Aſſourdir, etourdir*, Exurdare, caput obtundere.
Tumm werden/ *Perdre l'ouie, devenir ſourd*, Auditum perdere.

Tumm/unverſtändig/ *Sot, ſtupide*, Stupidus.
Tummeln/ *Pouſſer*, Urgere.
Ein pferd tummeln/ *Pouſſer, manier un cheval*, Impellere equum.
Sich tummeln/ *Se hâter, depêcher*, Feſtinare.
Tummheit/ *la Surdité*, Suditas.
Tummheit/ *la Bétiſe, ſottiſe*, Stupor.
Tümpfel/ *m. un Gouffre*, Vorago, barathrum.
Tumult/ *m. Deſordre, tumulte*, Tumultus.
Tünche/ *f. Enduit de plâtre, le crépi*, Tectorium.
Tünchen/ *Crépir, enduire de plâtre, ou de chaux*, Tectorium inducere.
Tüncher/ *m. Qui crépit les murailles*, Tector.
Tuncken/ *f. Saucer, tremper dans la ſauce*, Intingere.
Tüng/ *m. le Fumier, la fiente*, Lætamen.
Tüngen das feld/ *Fumer, engreſſer les terres*, Stercorare agros.
Türkis/ *m. la Turquoiſe*, Cyanus.
Turn/ ſihe **thurn**.
Turnier/ *n. un Tournoy, carrouſel, courſe de bague*, Decurſio.
Ein turnier halten/ *Faire un tournoy, ou carrouſel*, Decurſionem celebrare.
Turteltaube/ *f. une Tourterelle*, Turtur.
Tuſchen/ *Couvrir*, Tegere.
Tütſchen/ *Des ſauces, des ragoûts*, Embammata, intinctus.
Tutzet/ *n. Douzaine, f.* Duodecas.

Ty

Tyrann/ *m. un Tyran*, Tyrannus.
Tyranney/ *f. la Tyrannie*, Tyrannis.
Tyranney üben/ *Tyranniſer, exercer la tyrannie*, Exercere tyrannidem.
Tyranniſch/ *Tyrannique*, Tyrannicus.
Tyranniſch/tyranniſcher weiſe/ *D'une maniere tyrannique*, Tyrannicè.
Tyranniſche that/ *Action tyrannique*, Factum tyrannicum.
Tyranniſieren/ *Tyranniſer*, Tyrannidem Exercere.

Va

Vasal/ *m. un Vassal*, Cliens.
Vast/schier/ *Presque, quasi, peu s'en faut*, Ferè.
Vast/sehr/ *Fort, très*, Valdè.
Vatter/ *m. un Pere*, Pater.
Du bist wie mein vatter / *Vous me tenez lieu, servez de pere, je vous tiens pour mon pere*, Es mihi patris loco.
Einen vatter haben/ *Avoir le même pere*, Eodem patre natum esse.
Vatterland/ *n. la Patrie, le païs natal*, Patria.
Vatterländisch/ *De la patrie*, Patrius.
Ein vatterländischer mann/ *Qui s'interesse pour le bien de la patrie*, Studiosus patriæ.
Vatterländische tracht/ *la Mode du païs*, Vestitus patrius.
Vätterlich/ *Paternel*, Paternus.
Vätterlich/ *Paternellement*, Paternè.
Vätterliches erb/ *le Patrimoine*, Patrimonium.
Einen vätterlich erinnern/ *Donner à quelqu'un des instructions paternelles*, Paternè aliquem admonere.
Vatterlos/ *Sans pere*, Patre carens.
Vattermord/ *m. un Parricide*, Parricidium.
Vattermörder/ *m. un Parricide*, Parricida.

Ub

Übel/ *Mauvais, méchant*, Malus.
Es ist ein übeler handel / *C'est une méchante affaire*, Mala res est.
Ein übeler geruch/ *Mauvaise odeur*, Malus odor.
Übel/ *n. un Mal, malheur* Malum.
Viel übels ausstehen/ *Souffrir beaucoup de mal*, Multa pati mala.
Übel/ *n. sünd*/ *le Mal, le peché*, Malum.
Viel übels begehen / *Faire beaucoup de mal*, Multa facere mala.
Übel/ *adv. Mal*, Malè.
Übel auff seyn/ *Se porter mal*, Malè se habere.
Seine zeit übel anlegen/ *Employer mal son tems*, Tempus suum malè collocare.
Übel auffnehmen / *Prendre en mauvaise part*, Malè interpretari.
Übel sehen/ *Avoir la veüe courte*, Parùm prospicere.
Übel hören/ *Avoir l'ouïe dure*, Graviter audire.
Diß stehet euch übel an/ *Cela vous sied mal*, Id te dedecet.
Ihr habt übel gethan / *Vous avez mal fait*, Malè egisti.
Einen übel anschreiben / *Tenir la reputation de quelqu'un, le noircir*, Carbone aliquem notare.
Übel riechen/ *Sentir mauvais*, Malè olere
Er wil mir übel/ *Il me veut du mal*, Malè mihi vult.
Übelstand/ *m. la Messeance*, Indecorum.
Übelständig/ *m. la Messeance*, Indecorum.
Übelständig / *Qui ne sied pas bien*, Indecorus.
Übelthat/ *f. un Crime, forfait*, Crimen.
Eine übelthat begehen / *Commettre un crime*. Patrare crimen.
Übelthäter/ *m. un Criminel, malfaiteur*, Maleficus
Übelzeit/ *f. Grande peine*, Molestia.
Ich habe übelzeit gehabt/ *J'ay eu beaucoup de peine*, Multum sudavi & alsi.
Üben/ *Exercer*, Exercere.
Sein handwerck üben / *Exercer son métier*, Vacare opificio.
Sich in dem lesen üben / *S'exercer à lire*, In legendo se exercere.
Über/ *Sur, dessus, par dessus*, Super.
Über und über/ *Par tout, par dessus*, Ubique supra.
Über dem haupte / *Par dessus la tête*, Supra caput.
Über/ *jenseit* / *De là, par delà, au delà*, Trans, ultra.
Über meer fahren/ *Passer la mer*, Trajicere mare, transfretare.
Über dem berge/ *Au de là de la montagne*, Ultra montem.
Über/ *nach*/ *Après*, Pòst.
Über vier tage/ *Quatre jours après*, Post quatuor dies.
Überall / *Par tout, en tous les endroits*, Ubique.
Überall/ *gäntzlich*/ *Tout à fait, entierement* Omninò.
Überall/ *ins gemein* / *Generalement*, In universum.

Übe-

Uberaus/ *Tres fort*, Valde.

Uberaus gelehrt/ *Tres-ſçavant*, Doctiſſimus.

Uberbauen jemand/ *Oter par ſes batimens la lumiere à quelqu'un*, Obſtruere alicujus luminibus.

Sich überbauen/ *Dépenſer tout ſon bien en bâtimens*, Bona ſua ædificiis conſumere.

Uberbein/*n. un ſurcroît*, Os adgnatum.

Uberbieten/ *Encherir par deſſus*, Contrà licitari.

Seine waaren überbieten / *Mettre ſes marchandiſes à trop haut prix, les ſurfaire*, Nimis merces ſuas æſtimare.

Uberbinden/ *Lier par deſſus*, Superilligare.

Uberbleiben/*Reſter, être de reſte*, Reſtare.

Uberbringen/ *Porter, apporter*, Afferre.

Uberbringer/*m. un Porteur*, Lator.

Uberbürde/ *f. un Fardeau, faix*, Onus.

Uberbürtzeln/ *Culbuter, faire une culbute*, Pronum ruere.

Das überbürtzeln/ *une Culbute*, Præceps collapſio, roratus.

Uberdauren/ *Souffrir, endurer*, Perferre.

Uberdecke/ *f. Couverture*, Tegmen.

Uberdecken/*Couvrir par deſſus*, Super in tegere.

Uberdencken/*Faire reflexion, penſer*, Conſiderare.

Uber diß/ *Outre cela*, Præterea.

Uberdruß/*m. le Chagrin, ennuy*, Tædium.

Einem groſſen überdruß anthun / *Donner bien du chagrin à quelqu'un, l'ennuyer fort*, Multâ aliquem moleſtiâ afficere.

Uberdrüßig/ *Chagrinant, ennuyeux*, Faſtidioſus.

Ich bin dieſer ſach ſchon überdrüſſig/ *J'en ſuis déja las, j'en ai déja du dégoût* Ejus rei jam me tædet.

Uberdrüßiglich/ *Avec ennuy, avec chagrin*, Cum tædio.

Übereilen ſich/ *Se precipiter, aller trop vîte*, Nimium feſtinare.

Man hat mich übereilet / *On m'a trop preſſé*, Nimium me urſerunt.

Uber einander winden/ *Devider en peloton*, Agglomerare.

Übereinkommen/ *Etre d'accord, s'accorder*, Convenire.

Übereinkommen/ *Tranſiger, faire un accord, convenir*, Tranſigere, convenire, pactionem facere.

Übereinkunfft/ *f. Accord, m.* Pactum.

Übereinſtimen/ *S'accorder, être d'accord, être d'un même, ſentiment*, Conſentire.

Übereinſtimmung/ *f. Accord, conſentement*, Conſenſus.

Übereintreffen/ *S'accorder*, Reſpondere.

Übereſſen ſich/ *Manger trop*, Nimium edere.

Uberfahren/ *Paſſer*, Trajicere.

Uberfahren/überhüpfen / *Paſſer, ſauter*, Præterire.

Uberfahren/ *Paſſer legerement par deſſus*, Leviter perſtringere, attingere.

Uberfahren/ *Tranſgreſſer*, Tranſgredi.

Uberfahrt/*f. le Paſſage, le trajet*, Trajectus.

Uberfall/*m. Oppreſſion, f. la ſurpriſe*, Oppreſſio.

Uberfallen/ *Tomber de l'autre côté*, In alteram partem cadere.

Uberfallen eine ſtadt/ *Surprendre une ville, l'attaquer à l'improviſte*, Urbem ex improviſo oppugnare.

Ich bin mit geſchäfften überfallen / *Je ſuis accablé d'affaires*, Negotiis obrutus ſum.

Uberflieſſen/ *Se deborder*, Exundare.

Uberfluß/ *m.* eines waſſers / *Debordement, f.* Exundatio.

Uberfluß/*m.* die fülle/ *Abondance, f. profuſion*, Abundantia, profuſio.

Allen überfluß haben / *Avoir abondance de toutes choſes*, Omnibus rebus affluere.

Uberflüßig/ *Abondant*, Abundans.

Uberflüßig/ *Superflus, inutile*, Superfluus

Es iſt alles hierzu überflüßig / *Toutes choſes abondent en ceci, on en a icy abondance de tout*, Eſt hic rerum omnium abundantia.

Uberflüßiglich/ *Abondance, en abondance, avec profuſion*, Abundanter, profuſè.

Uberfrieren/ *Se geler, glacer*, Gelu concreſcere.

Uberfroren/ *Gelé, glacé*, Glaciatus.

Uberfuhr/*f. le Paſſage, d'eaux, le trajet*, Trajectus.

Uberführen/ *Paſſer*, Tranſvehere.

Uberführer/*m. un Paſſeur d'eau*, Portitor.

Uberfüllen/ *Remplir, ſouler*, Explere.

Sich

Sich mit eſſen und trincken überfüllen *Trop boire & manger*, Epulis ſe replere.
Übergab/ *f. le Delivrement*, Traditio.
Übergab eines platzes/ *la Reddition d'une place*, Redditio loci.
Übergab/zugab/ *le Surplus*, Additamentum.
Übergang/ *m. le Paſſage*, Tranſitus.
Übergeben/ *Rendre, livrer*, Tradere.
Eine ſtadt übergeben/ *Rendre une ville*, Urbem dedere.
Sich übergeben/ *Vomir, rendre gorge*, Vomere.
Sein amt einem übergeben/ *Reſigner ſa charge à un autre*, Abire magiſtratu.
Übergeben/ *Confier, commettre*, Concredere, committere.
Er hat mir den gantzen handel übergeben/ *Il m'a donné, laiſſe le ſoin de toute l'affaire*, Rem omnem meis commiſit curis.
Einen guten freund übergeben/ *Negliger un ami*, Negligere amicum.
Übergehen/ *Paſſer*, Tranſire.
Die augen übergehen ihm/ *Il l'armoye, il verſe des larmes*, Lacrymari incipit, lacrymatus.
Etwas ſtillſchweigend übergehen/ *Paſſer quelque choſe ſous ſilence*, Silentio quid præterire.
Einen in der wahl übergehen/ *Paſſer quelqu'un dans le choix que l'on fait*, In electione aliquem præterire.
Zu dem feinde übergehen/ *Paſſer dans l'armée de l'ennemi*, Ad hoſtem deficere.
Die ſtadt iſt an den feind übergangen/ *La ville s'eſt rendue aux ennemis*, Urbis hoſti ſe dedidit.
GOttes gebott übergehen/ *Tranſgreſſer la loy de Dieu*, Legem divinam tranſgredi.
Sich übergehen/ *Se fatiguer à force de marcher*, Eundo laſſari.
Übergeſchüb/ *n. Empeigne, f.* Obſtragulum.
Übergewächs/ *n. le Surcroit*, Recrementum.
Übergewicht/ *n. Le bon poids*, Superpondium.
Übergieſſen/ *Répandre par deſſus, verſer deſſus*, Superfundere.
Übergieſſen zu viel eingieſſen/ *Trop verſer*, Nimium infundere.
Übergläntzen/ *Donner ſur, jetter ſes rayons, ſur*, Super fulgere.
Übergoſſen/ *Mouillé, trempé*, Perfuſus madefactus.
Übergroß/ *Extrémement grand*, Prægrandis.
Übergroßlich/ *Amplement, démeſurément*, Vaſte, nimium.
Übergülden/ *Dorer, couvrir de feuilles d'or*, Inaurare.
Übergülder/ *un Doreur*, Artifex auraturæ.
Übergüldung/ *f. la Dorure*, Auratura.
Übergurten/ *Serrer trop*, Nimium adſtringere.
Überguß/ *m. le Débordement*, Exundatio.
Überhand/ *f. le Deſſus, l'avantage*, Victoria
Überhand nehmen/ *Prendre le deſſus*, Invaleſcere.
Überhand haben/ *Avoir le deſſus, l'avantage*, Superiorem eſſe.
Überhand bekommen/ *Gagner le deſſus*, Superiorem evadere.
Überhäuffen/ *Combler, entaſſer*, Accumulare.
Ich bin mit geſchäfften überhäuffet/ *Je ſuis accablée d'affaires*, Negotiis ſum obrutus.
Überheben ſich einer ſache/ *S'abſtenir de quelque choſe*, Abſtinere ab aliqua re.
Sich überheben/ſtoltz werden/ *S'enorgueillir*, Efferre ſeſe animo.
Ich wil dich dieſer mühe überheben/ *Je vous délivreray, ou exempteray de cette peine*, Hoc te labore eximiam.
Überhencken/ *Suſpendre*, Suſpendere.
Überhin/ *Par deſſus*, Supra.
Überhin fahren/ *Paſſer*, Trajicere.
Überhin führen/ *Paſſer*, Tranſvehere.
Überhin ſchiffen/ *Paſſer en bateau*, Tranſnavigare.
Sein beruffs-geſchäfft überhin verrichten/ *S'aquiter legerement du devoir de ſa profeſſion*, Munia vocationis perfunctorie agere.
Überhin lauffen/ *Faire quelque choſe negligemment*, Negligenter facere.
Überhobeln/ *Doler*, Dedolare.
Überhören/ *Ne comprendre pas bien ce qu'on nous a dit*, Perperam audire, audiendo falli.
Ich hab es überhört/ *Je ne l'ai pas bien compris, il m'eſt entré par une oreille & ſorti*

ſorti par l'autre, Præterveſtum eſt aures meas.

Uberhupfen/*Sauter par deſſus,* Tranſilire.

Uberhupfen/ *Omettre paſſer,* Omittere

Uberjagen das gewild / *Forcer devancer la bête à la courſe,* Feram curſu prævertere.

Uberig/ *Reſtant, reſidu,* Reliquus.

Uberig ſeyn/ *Reſter, être de reſte,* Reſtare.

Ich habe keine zeit überig/ *Je n'ay point de temps de reſte,* Nihil temporis mihi ſupereſt.

Ein überiges thun/ *Faire plus qu'on n'eſt obligé,* Ultra quàm ſatis eſt facere.

Das überige/ *le Reſte,* Reliquum.

Uberkleid/ *n. la Caſaque, le manteau,* Amiculum.

Uberkleiden/ *Revétir par deſſus,* Superveſtire.

Uberkommen/ *Obtenir, acquerir, gagner,* Impetrare.

Uberkröpfen / *Donner trop à manger à un oiſeau de chaſſe ou à une volaille,* Accipitrem vel avem domeſticam nimium eſcâ onerare.

Uberkünſteln / *Surpaſſer quelqu'un en un art, faire paroitre trop d'art,* Aliquem artificio ſuperare, Comicum oculos configere, i. e. nimiam artem adhibere.

Uberkünſtler/ *Excellent en ſon art,* Præſtans artifex.

Uberladen/ *Charger, trop accabler,* Prægravare.

Mit zu vielen geſchäfften überladen ſeyn / *Etre accablé d'affaires,* Negotii opprimi.

Uberlaſſen/ *Laiſſer,* Relinquere.

Er hat groß gut ſeinen kindern überlaſſen/ *Il a laiſſé de grands biens à ſes enfans,* Liberis ſuis ingentes reliquit opes.

Ich überlaſſe es dir/ *Je vous en laiſſe le ſoin,* Tibi rem committo.

Uberlaſſen/ *Accorder le paſſage, laiſſer paſſer,* Tranſitum concedere.

Uberlaſt/ *f. La charge, le fardeau, le faix l'accablement,* Onus, oppreſſio.

Uberläſtig ſeyn einem / *Etre à charge à quelqu'un, importuner quelqu'un,* Oneri alicui eſſe.

Uberlauffen ſich/ *Crever à force de courir,* Nimio ſe curſu conficere.

Einen überlauffen/ *Devancer quelqu'un à la courſe,* Curſu aliquem prævertere.

Einenſtäts überlauffen/ *Importuner toûjours quelqu'un,* Impudentiusaliquem adire.

Das meer lauffet über / *La mer ſe déborde,* Exundat mare.

Zu dem feind überlauffen / *Paſſer dans l'armée de l'ennemi,* Ad hoſtem tranſfugere.

Uberläuffer/ *m. un Deſerteur, fugitif,* Tranſfuga.

Uberlaut/ *A haute voix,* Clarâ voce.

Einem überlaut rüffen / *Apeller quelqu'un à haute voix,* Clarâ voce aliquem appellare.

Uberlaut lachen/ *Rire á pleine gorge,* Cachinnari.

Uberleben / **der vatter hat ſeine kinder überlebet**/ *Le pere à ſurvécu ſes, ou à ſes enfans,* Pater liberis ſuperfuit, ſupervixit, ſuperſtes fuit.

Uberlegen/ *Mettre par deſſus,* Imponere.

Ein pflaſter überlegen / *Appliquer un emplâtre ſur la playe,* Vulneri emplaſtrum applicare.

Uberlegen/**betrachten** / *Songer, penſer, conſiderer, faire reflexion,* Animo ſecum conſiderare.

Uberlegen ſeyn einem/ *Importuner quelqu'un,* Moleſtum alicui eſſe.

Uberlegen ſeyn einem/ *Surpaſſer, ſurmonter quelqu'un,* Antecellere alicui.

Uberlegenheit/ *f. Importunité, f.* Moleſtia.

Uberlegung/ *f. La conſideration,* Conſideratio.

Uberlehrnen jemand/ *Devancer quelqu'un en apprenant,* Diſcendo aliquem ſuperare.

Uberleſen / *Lire, relire,* Legere, relegere.

Uberleſung/ *f. la Lecture,* Relectio.

Uberliefern/ *Livrer, delivrer, rendre,* Tradere.

Uberliferung/ *f. la Reddition,* Traditio.

Uberliſten/ *Tromper, tricher,* Decipere.

Uberliſter/ *m. un Trompeur,* Deceptor.

Uberliſtung/ *f. la Tromperie, tricherie,* Fraus.

Uberlüpffen/ *Elever, lever en haut,* Suſtollere.

Sich überlüpffen/*Se crever à force de lever*, Suſtollendo ſe frangere.

Einen überlüpffen/*Tromper quelqu'un*, Decipere aliquem.

übermachen einem hundert thaler/*Faire tenir à quelqu'un cens écus par un lettre de change*, Thaleros centum alicui per cambium mittere.

übermachen/zuviel bey einer ſach thun/*Faire plus qu'il ne faut en quelque choſe*, Extra numerum modumque facere, nimium eſſe.

übermacht/alles iſt aus der weiſe und übermacht/*Le tout excede grandement*, Magnus eſt facti exceſſus.

übermäßig/*n. le Surplus*, additamentum.

übermaß/*f. l'Exces*, Exceſſus modi

übermaß in eſſen und trincken/*le Luxe, l'intemperance*, Luxus.

übermäßig/*Qui excede les bornes, démeſurément*, Nimius.

übermäßiglich/*Juſqu'à l'excés, ſans meſure*, Supra modum.

übermehren/*Avoir plus de voix*, Numero vincere.

übermeiſtern/*Maîtriſer aſſujettir*, Subjicere.

übermeiſterung/*f. Aſſujettiſſement*, Subjectio.

übermenſchlich/übermenſchliches vermögen/*Qui ſurpaſſe les forces humaines*, Humanas vires excedens.

übermiſten einen acker/*Fumer, engraiſſer une terre*, Agrum ſtercorare.

übermorgen/*Après demain*, Perendie.

übermorgender tag/*le jour d'apres-demain*, Dies perendinus.

übermuth/*m. l'Orgueil, la vanité, la fierté*, Faſtus.

übermüthig/*Orgueilleux, vain, fier*, Superbus.

übermüthig werden/*S'en orgueillir*, Animo ſe efferre.

übermüthiglich/*avec orgueil, fiérement*, Elato animo.

übernacht ſeyn/oder ligen/*Paſſer la nuit*, Pernoctare.

übernacht ausbleiben/*Coucher la nuit dehors*, Abnoctare.

übernam/*m. le Surnom*, Cognomen.

Einen übernamen geben/*Surnommer*, Cognominare.

übernatürlich/*Surnaturel*, naturæ legem vireſve excedens.

übernatürlich/*Surnaturellement*, Modo naturam excedente.

übernehmen einen/*Prendre plus qu'il ne faut de quelqu'un*, Plus juſto ab aliquo accipere.

Sich mit eſſen und trinckey übernehmen/*Boire & manger avec excés*, Edendo & bibendo modum excedere.

übernöthigen/*accabler*, opprimere.

übernöthigung/*f. Oppreſſion*, oppreſſio.

übernutz/*m. l'Interêt*, Fœnus.

überhaſchen/*Surprendre*, Ex improviſo invadere.

überhaſchung/*Surpriſe*, Subitanea invaſio.

überrechnen ſich/*Se méconter, ſe tromper dans ſon calcul*, Errare in conficiendis rationibus.

überreden/*Perſuader, faire à croire*, Perſuadere.

Du wirſt mich ſchwerlich überreden/*Tu ne ſaurois me le perſuader, me le faire accroire*, Non facilè id mihi perſuaſeris.

überredung/*la Perſuaſion*, Perſuaſio.

überreich/*Extraordinairement riche*, Supra modum dives, prædives.

überreichen/*Livrer, mettre en main*, In manus tradere.

überreiff/*Trop meur*, Nimiùm maturus.

überbringen/*Vaincre à la lute*, Luctando vincere.

überrock/*m. le Saye*, Sagum.

überrock eines weibes/*la Juppe, la cotte*, Læna.

überroſten/*S'enroüiller*, Rubiginem contrahere.

überrudern/*Devancer à force de ramer*, Remigio prævertere.

überſäen/*Semer tout*, Obſerere.

überſalben/*Oindre par tout*, Totum illinere.

überſauffen ſich/*Perdre ſa ſanté & ſes forces à force de boire*, Potando ſe frangere.

überſchaben/*Racler par deſſus*, Superradere.

überſchatten/*Ombrager, couvrir d'ombrage*, Obumbrare.

überſchattung/*f. Ombragement*, opacitas.

überſchauen/*Regarder de tout côté*, Totum contemplari.

Bey erſter überſchauung / *Au premier coup d'œil*, Primo obtutu.

Überſchätzen / *Eſtimer trop cher, mettre à un prix trop haut*, Nimio pretio æſtimare.

Überſcheinen / *Jetter ſes rayons ſur, donner ſur*, Superfulgere.

Überſchicken / *Envoyer*, Mittere.

Überſchieſſen / *Reſter, être de reſte, exceder*, Reſtare, excedere.

Überſchieſſen / *Se deborder*, Exundare.

Überſchieſſen / obenher gefrieren / *Se glacer en ſurface*, Glacie concreſcere in ſuperficie.

überſchiffen / *Paſſer en bateau*, Tranſnavigare.

überſchlag / *m. un Collet, rabat*, Collare.

überſchlag / *m.* rechnung / *le Calcul, le compte*, rationes.

Einen überſchlag machen / *Calculer, ſupputer*, Inire calculum.

überſchlagen / *Calculer*, Rationes inire.

überſchlagen / *Conſidcrer, penſer*, Conſiderare.

überſchlagen / *Se refroidir*, Defervere.

Die ſuppe hat überſchlagen / iſt nicht mehr ſo heiß / *Le bouillon, le potage s'eſt refroidi*, Deferbuit jus, offa.

überſchläglein / *n. Petit collet*, Modicum collare.

überſchläglein an händen / *Manchettes*, Fimbriæ linteolæ.

überſchleichen / *Paſſer tout doucement*, Præterlabi.

Einen übekſchleichen / *Surprendre quelqu'un*, Explorare aliquem.

überſchneyen / *Couvrir de nege, neiger par deſſus*, Superningere.

überſchreiben / *Ecrire tout au long*, Perſcribere.

Einen bogen gantz überſchreiben / *Remplir une feuille*, Integrum exarare folium.

überſchreiten / *Tranſgreſſer, outrepaſſer*, Tranſgredi.

Sein amt überſchreiten / *Paſſer, exceder les bornes de ſa charge*, Officii limites excedere.

überſchreyen einen / *Surpaſſer quelqu'un en criant, crier plus haut*, Clamando aliquem ſuperare.

Sich überſchreyen / *Crever à force de crier*, Clamore ſe frangere.

Sich nicht überſchreyen / *Moderer ſa voix*, Moderari vocem.

überſchrifft / *f. Inſcription, ſuſcription*, Inſcriptio.

überſchrit / *m. le Paſſage*, Tranſitus.

überſchritt / *m. le Paſſage*, Greſſus, *ſive* Paſſus.

überſchuß / *le Débordement, le reſte*, Exundatio, reſiduum.

überſchütten / *Verſer par deſſus*, Superfundere.

Einen mit gutthaten überſchütten / *Combler, accabler quelqu'un de bien-faits*, Beneficiis aliquem cumulare.

überſchwang / *m. le Deſſus*, Exuperantia.

überſchwänglich / *Demeſuré, extrememens grand*, Immenſus.

überſchwänglich / *adv. Infiniment, avec profuſion*, Infinitò, profuſiſſimè.

überſchwelle / *fœ. le Linteau de deſſus, la porte*, Superliminare.

überſchwemmen / *Inonder*, Inundare.

Das gantze land überſchwemmen / *Inonder tout le pais*, Totam inundare regionem.

überſchwemmung / *f. Inondation*, Inundatio.

überſchwer / *Trop peſant*, Supra modum gravis.

überſchwimmen / *Traverſer à la nage*, Tranare.

überſehen und verbeſſern / *Revoir & corriger*, Reviſere, relegere & corrigere.

überſehen / *Conniver, faire ſemblant, d'ignorer*, Connivere, diſſimulare.

überſehen / *Negliger, ne prendre pas garde*, Negligere, non animadvertere.

überſehen / *Revoir*, Reviſere.

Ich habe es überſehen / *Je n'ay pas pris garde*, Non obſervavi.

Du überſihest ihm zuviel / *Vous êtes trop indulgent envers luy*, Nimium ei indulges.

Seinen vortheil überſehen / *Manquer l'occaſion*, Deeſſe occaſioni.

Sich überſehen / *Faire une beveüe*, Delinquere.

überſehung / *f. Indulgence*, Indulgentia.

überſehung / *f. Beveüe, faute*, Erratum.

überſetzen in das Teutſche / *Traduire, tourner en Allemand*, Germanicè reddere.

Es iſt alles überſetzet/ *Il y a une trop grande quantité de gens*, Nimia eſt hominum frequentia.

Ein feld mit reben überſetzen/ *Remplir un champ de ceps de vignes*, Agrum conſerere vitibus.

Uberſetzen/ *Paſſer une riviere*, Trajicere flumen.

Uberſetzung/ *f. la Traduction*, Translatio.

Uberſetzung/ *f. le Paſſage*, Trajectus.

Uberſich/ *En haut*, Surſum.

Uberſich ſehen/ *Regarder en haut*, Suſpicere.

Uberſich wachſen/ *Croitre en haut*, Supercreſcere.

Uberſichtig/ *Louche, bigle*, Luſcioſus.

Uberſieden/ *Bouillir par deſſus*, Effervescere.

Uberſilbern/ *Argenter, couvrir d'argent*, Argento obducere.

Uberſommern/ *Paſſer l'été*, Æſtivare.

Uberſpannen/ *Bander trop*, Nimium intendere.

Uberſpreiten/ *Entendre par deſſus*, Superſternere.

Uberſprengen/ *Arroſer*, Conſpergere.

Uberſpringen/ *Sauter par deſſus*, Tranſilire.

Uberſtehen/ erdulden/ *Endurer, ſurmonter*, Tolerare, ſuperare.

Uberſteigen/ *Monter par deſſus*, Tranſcendere.

Uberſteigen/ *Surmonter*, Superare.

Uberſtellen den tiſch mit ſpeiſen *Couvrir toute la table de mets*, Menſam epulis extruere.

Uberſtimmen/ *Vaincre par la pluralité des voix*, Suffragiis vincere.

Uberſtimmen/ *Surpaſſer les autres voix en chantant ou criant*, Voce, vel clamore ſuperare.

Uberſtreichen/ *Frotter par deſſus*, Inungere.

Uberſtreiten/ *Surmonter*, Superare.

Uberſtreuen/ *Surmonter*, ſuperare.

Uberſtreuen/ *Répandre, ſemer par deſſus*, Inſpergere.

Uberſudeln/ *Soüiller, gâter tout*, Commaculare.

Uberſtülpen/ *Retrouſſer*, Recingere.

Der eine überſtülpte naſe hat/ *Qui a le nez retrouſſé*, Silo, ſilus.

Uberſtudieren ſich/ *Etudier trop, s'appliquer trop à ſes études*, Nimiâ diligentiâ ſtudiis incumbere.

Ubertäfeln/ *Plancheer ou plancheier d'ais*, Tabulare.

übertäuben/ *Etourdir*, Obtundere.

übertheren/ *Impoſer à quelqu'un*, Imponere alicui.

übertragen/ *Tranſporter*, Tranſportare.

Dieſer baum hat ſich diß jahr übertragen/ *Cet arbre a êté trop chargé de fruits cette année*, Nimios hoc anno fructus arbor iſta tulit.

übertrang/ *m. Tort, m. injure, f. oppreſſion*, Injuria, vis.

Einen groſſen übertrang anthun, *Faire grand tort à quelqu'un*, Magnâ aliquem injuriâ afficere.

übertreffen/ *Surpaſſer, exceller*, Excellere.

Einen an alter und weißheit übertreffen/ *Surpaſſer quelqu'un en âge & en ſageſſe*, Ætate & ſapientiâ aliquem præcedere.

übertrefflich/ *Excellent, admirable, incomparable*, Præcellens.

übertreiben/ *Aller, pouſſer juſqu'à l'excés*, Modum excedere.

Er übertreibt es mit der hoffart/ *Il va juſqu'à l'excés dans ſes habits*, Modum excedit in veſtibus & ornatu.

übertreiben/ *Fatiguer, laſſer trop*, Nimium fatigare.

Er hat mir die augen übertrieben/ *Il m'a fait pleurer*, Lacrymas mihi elicuit.

übertretten/ *Tranſgreſſer, outrepaſſer*, Tranſgredi.

Gottes Gebotte übertretten/ *Tranſgreſſer les commandemens de Dieu*, Mandata Dei violare.

übertretter/ *m. un Tranſgreſſeur*, Prævaricator.

übertrettung/ *f. la Tranſgreſſion*, Tranſgreſſio.

übertrincken/ *Boire ce qui eſt deſſus*, Obbibere.

Sich übertrincken/ *Boire trop*, Vino nimis indulgere.

übertringen/ *Opprimer, accabler*, Opprimere.

übertünchen/ *Enduire, crépir*, Tectorium inducere.

übervortheilen/ *Supplanter*, Circumvenire.

Uberwachſen/ *Surcroiſtre*, Supercreſcere.
Du überwachſeſt mich / *Tu deviens plus grand que moy*, Adoleſcendo me ſuperas.
Mit gras überwachſen/ *Revétu d'herbes*, Gramine obſitus.
Uberwallen/ *Sourdre en abondance*, Præſcatere.
Die zweige überwallen / *Les branches croiſſent les unes ſur les autres*, Rami concreſcunt.
Uberwältigen einen / *Vaincre, avoir le deſſus, prevaloir contre quelqu'un*, Prævalere alicui.
Uberwältigung / *f. Aſſujettiſſement, m.* Subjectio.
Uberwäſſern, ein feld / *Arroſer tout ſon champ*, integrum irrigare campum.
Uberwechſel/ *m. le Change*, Collybus.
Uberwegen/ *Peſer plus*, Præponderare.
Das gold überwigt das ſilber / *L'or peſe plus que l'argent*, Aurum argento præponderat, gravius eſt.
Uberweiſen/ *Convaincre*, convincere.
Man hat ihn mit zeugen des diebſtahls überwieſen / *On l'a convaincu par témoins de l'arcin*, Teſtibus furti eſt convictus.
Uberwerffen/ *Jetter par deſſus*, Superjicere.
Sich überwerffen / *Rendre gorge, vomir*, Vomere.
Sich überwerffen/ *Culbuter*, reſupinum cadere.
Uberwinden/ *Vaincre, ſurmonter*, vincere.
Sich ſelbs überwinden / *Se vaincre ſoy-même, domter ſes paſſions*, Animum vincere.
Einen an gelehrtheit überwinden. *Surpaſſer quelqu'un en ſçavoir*, Doctrina aliquem ſuperare.
Den Feind in einer Schlacht überwinden. *Vaincre l'ennemi dans un combat*, Hoſtem prælio vincere.
Ich habe endlich dieſe groſſe mühe überwunden. *J'ay enfin ſurmonté cette grande peine*, Tandem ingentem hunc exantlavi laborem.
Uberwinder/ *m. le Vainqueur*, Victor.
Uberwindlich/ *Surmontable*, Vincibilis.
Uberwindung/ *f. la Victoire*, victoria.
Uberwintern / *Paſſer l'hyver, hyverner*, Hyemare.
Uberworffenes maul / *Bouche cambrée*, Os repandum.
Uberzahlen/ *Payer trop cher*, Plus nimio ſolvere.
Uberzehlen ſich/ *Se mécompter*, In numerando errare.
Uberzeugen / *Convaincre par témoins*, Teſtibus convincere.
Uberziehen / *Couvrir*, Obtegere.
Eine wand überziehen. *Enduire, crépir, une muraille*, Parieti tectorium inducere.
Mit wachs überziehen/ *Enduire de cire, cirer*, Incerare.
Mit gold überziehen / *Dorer, couvrir de feuilles d'or*, Inaurare.
Der himmel überzeucht ſich / *Le ciel ſe couvre de nuages*, Cœlum adoperitur nubibus, obnubilatur.
Ein land mit krieg überziehen/ *Porter la guerre dans un païs*, Regioni bellum inferre.
Uberzug/ *m. Invaſion, f.* invaſio.
überzwerch/ *De travers*, Obliquus.
Einen überzwerch anſchauen / *Regarder quelqu'un de travers*, Limis oculis aliquem aſpicere.
Uberzwercher weg / *Chemin traverſant*, Via tranſverſa, obliqua.
Ublich/ *Accoûtumé*, Conſuetus.
Ublicher / üblicher weg. *Chemin frayé*, Via trita.
Ubrig / ſuche überig.
Ubung/ *f. Exercice, la pratique*, Exercitium.
Ubung des geiſtes/ *Exercice d'eſprit*, cultura ingenii.
Ubung der Gottſeligkeit / *Pratique de la pieté*, Exercitium pietatis.
Ubung im fechten. *l'Exercice des armes*, Exercitatio gladiatoria.

Uc.

Uchs/ *f. Aiſſelle*, Axilla.

Ve

Vech/ *f. Ermine, f.* Mus ponticus.
Veiel/ veilge/ *fr Violette*, Viola.
Veielbraun/ *De couleur de violette*, Violaceus.
Veintens/ *f. Ventouſe*, Cucurbitula.
Ventousen anſetzen/ *Ventouſer, appliquer des ventouſes*, Cucurbitulas explicare.

Ver-

Verabſäumen/ *Negliger*, Negligere.
Verabſäumung/ *f. la Negligence*, Negligentia.
Verabſcheiden/ *Demeurer d'accord*, Convenire.
Verachten/ *Mépriſer, ne faire point de cas*, Contemnere.
Verächter/ *m. un Mépriſeur*, Contemtor.
Verächtlich/ *Mépriſable*, Aſpernabilis.
Verächtlich/ *Qui mépriſe les autres*, alios contemnens.
Verächtlich/ *adv. Par mépris*, Contemtim.
Verachtung/ *f. le Mépris*, Contemtus.
In verachtung bringen/ *Rendre mépriſable*, In contemtum adducere.
Veralten/ *Vieillir*, Veteraſcere.
Diß iſt ſchon veraltet/ *Cela eſt déja trop vieux*, Hoc jam vetuſtate obſolevit.
Veränderlich/ *Muable, changeant, journalier*, Mutabilis.
Verändern *Changer*, Mutare.
Sich verändern/ *Changer de mœurs, d'habitudes*, Alios induere mores.
Veränderung/ *f. le Changement*, Mutatio.
Veranlaſſen/ *Donner occaſion, donner ſujet*, Dare anſam.
Veranlaſſung/ *f. l'Occaſion*, Occaſio data.
Verantworten/ *Excuſer, défendre*; Excuſare.
Sich verantworten/ *S'excuſer, dire ſes excuſes*, Excuſare ſe.
Verantwortlich/ *Excuſable*, Excuſabilis.
Verantwortung/ *f. Excuſe*, Excuſatio.
Zu ſeiner verantwortung ziehen/ *Alleguer pour ſa défenſe*, Ad ſui defenſionem allegare.
Verarbeiten einen zeug/ *Faire des habits de quelqu'étoffe*, Veſtes ex panno conficere.
Verargen/ *Prendre en mauvaiſe part*, Accipere in malam partem.
Verärgern/ *Empirer, rendre pire*, Pejus reddere.
Verargung/ *Mauvaiſe interpretation*, Siniſtra interpretatio.
Verargwohnen/ *Soupçonner, prendre des ſoupçons*, Suſpectum habere.
Verarmen/ *Etre reduit à la pauvreté, devenir pauvre*, Ad paupertatem redigi
Verarmung/ *f. la Perte de ſes biens*, amiſſio bonorum.
Verbannen/ *bannir, proſcrire*, Proſcribere.
Verbannung/ *f. bannifſement, la proſcription*, Proſcriptio.
Verbauen/ *Baſir au devant, ou par deſſus*, Obſtruere.
Einem das liecht verbauen/ *Baſir au devant de la lumiere de quelqu'un*, Obſtruere alicujus lumina.
Verbeiſſen/ *briſer de ſes dents*, Dentibus frangere.
Das lachen verbeiſſen/ *S'empêcher de rire*, abſtinere à riſu, riſum cohibere.
Verbergen/ *Cacher*, Occultare.
Sich in dem hauſe verbergen/ *Se cacher dans la maiſon*, In ædibus ſe abſconderе.
Verbeſſern/ *Corriger*, Corrigere, emendare.
Verbeſſerer/ *m. un Correcteur, reformateur*, Corrector, reformator.
Verbeſſerlich/ *Corrigible*, Emendabilis.
Verbeſſerung/ *la Correction, la reformation*, Correctio.
Verbieten/ *Defendre, interdire*, Prohibere.
Es iſt bey lebens-ſtraff verbotten/ *Il eſt defendu ſur peine de la vie*, Sub capitis pœna prohibitum eſt.
Verbieten/ *n. la Défenſe*, Prohibitio.
Verbinden eine wunde/ *Penſer une playe*, Obligare vulnus.
Einen mit eyd verbinden/ *Obliger quelqu'un par ſerment*, Juramento aliquem obſtringere.
Ich habe ihn mir durch gutthaten verbunden/ *Je l'ay obligé par des bienfaits*, beneficiis eum mihi obſtrinxi.
Sich mit einem verbinden/ *Faire alliance, s'allier avec quelqu'un*, Fœdere cum aliquo coire.
Sich durch ſchwagerſchafft mit einem verbinden/ *S'allier, contracter affinité avec quelqu'un*, affinitate ſibi aliquem jungere.
Verbindlich/ *Obligé, redevable*, Obligatus.
Verbindung/ *f. Obligation*, Obligatio.
Verbittern/ *Irriter, aigrir*, Exacerbare.
Verbitterung/ *f. Irritation*, Irritatio.
Verblaſſen/ *Pâlir, devenir pâle*, Expalleſcere.
Verbleiben/ *Demeurer*, Permanere.
Verbleichen/ *Pâlir, demeurer pâle*, Expalleſcere.

Verblenden/*Eblouir*, Cæcare.
Verblendung/*f. Eblouiſſement*, *m.* Excæcatio.
Verbleyen / *Plomber, couvrir de plomb*, plumbare.
Verblichen / *Effacé*, Obliteratus.
Verblühen/*Defigurir*, Deflorescere.
Verblümen/*Colorer, donner couleur*, Ornare floſculis.
Verbollwercken/*Remparer, munir de rempars*, Vallis munire.
Verborgen/*Cachè*, Occultus.
Verborgen ſein / *Etre caché*, Latere.
verborgener weiſe/ *A la derobée*, Clàm.
verbott/ *n. la Défenſe*, Interdictum.
Das verbott aufheben/ *Lever, la défenſe*, Interdictum tollere.
verbrämen / *Chamarrer de paſſements*, prætexere limbum.
verbrauchen / *Conſumer, uſer*, conſumere.
verbrechen / *n. la faute, le crime*, Delictum,
Das verbrechen iſt nicht groß / *La faute n'eſt pas grande*, Delictum non adeò eſt grave.
verbrennen/ *Brûler*, Comburere.
verbrennen/ *Brûler*, Ardere.
Lebendig verbrennen / *Brûler tout vif*, Vivum comburere.
verbrennung/ *le Brûlement, la combuſtion*, Combuſtio.
verbrieffen eine ſchuld / *Faire une obligation*, debitum ſyngraphâ confirmare.
verbringen/ *achever, parfaire*, perficere.
Verbündniß /*ſ. Alliance, f.* Fœdus.
Mit einem in verbündniß tretten / *Entrer en alliance avec quelqu'un*, Fœdere cum aliquo coire.
verbunden/ *Obligé*, Obſtrictus.
verbunſt/ſuche verguſt/ mißgunſt.
verbürgen/ *Donner caution*, Satisdare.
Sich für einen verbürgen, *Etre caution, répondre pour quelqu'un*, Fide pro aliquo jubere.
verbürgung/ *f. la Caution*, Sponſio.
verdacht/ *m. le Soupçon*, Suſpicio.
In verdacht nehmen/ *Etre ſoupçonné*, In ſuſpicionem venire.
Einen in verdacht nehmen. *Soupçonner quelqu'un, prendre des ſoupçons de luy*, Habere aliquem ſuſpectum.
verdächtig, *Soupçonneux*, ſuſpicioſus.
Verdächtig/ *Soupçonné*, Suſpectus.
Verdammen / *Condamner*, condemnare.
Einen ungehört verdammen/*Condamner quelqu'un ſans l'avoir oui*, inauditum aliquem damnare.
Verdamlich / *Damnable*, Damnationi obnoxius.
Verdamniß / *f. la Condamnation*, Damnatio.
Verdämpffen/ *Exhaler, évaporer*, Exhalare.
Alle ſeine haab verdämpfen/*Manger tout ſon bien*, Omnia ſua bona obligurire.
verdäuen *Digerer*, Concoquere.
verdäulich/ *Qu'on peut digerer*, Quod digeri poteſt.
verdäuung / *la Digeſtion, la coction*, Concoctio.
verdecken / *Couvrir*, Tegere.
Sein angeſicht verdecken/ *Voiler, couvrir ſon viſage*, Velare faciem.
verdeckter weiſe / *A la derobée*, Clam.
verdenken / *Prendre en mauvaiſe part*, Malè accipere.
verdencken/ *Soupçonner*, Suſpicari.
verderben / *Perdre, gâter, corrompre, ruiner*, Perdere.
Ein land mit feuer und ſchwerdt verderben/*Mettre un païs à feu & à ſang*, Regionem igne & gladio vaſtare.
Böſe geſpräche verderben gute ſitten/ *Mauvaiſe compagnies corrompent les bonnes mœurs*, Colloquia prava corrumpunt bonos mores.
Gäntzlich verderben/ *Ruiner de fond en comble*, Funditus perdere.
verderben/ *n. Perir, ſe perdre*, Perire.
verderben/ arm werden/*Devenir pauvre, être reduit à la pauvreté*, Ad inopiam redigi.
verderben/*la Miſere, la perdition, la ruine*, Interitus.
Einen in das verderben bringen/ *Jette quelqu'un dans la perdition, le ruiner*, Perdere aliquem.
Er iſt in das verderben kommen / *Il eſt reduit à la pauvreté*, Ad inopium redactus eſt.
Verderber/*m. un Corrupteur, gâteur*, Perditor.
verderblich/*Pernicieux*, Pernicioſus.
verderblich / *Pernicieuſement*, Pernicioſe.

Verderbnuß / *f. la Miſere, la perdition, la ruine,* Exitium.
Verderbung/ *f. la Corruption,* Corruptio.
Verderben eines landes/ *le Dégat, ravage d'un pays,* Vaſtatio regionis.
Verdeuen/ ſiehe verdäuen.
Verdienen/ *Meriter, gagner,* Mereri.
Den tod verdienen/ *Meriter la mort,* Mereri mortem.
Den ſtrick verdienen/ *Meriter la corde, ou d'être pendu,* Crucem mereri.
Ich habe hundert thaler verdienet/ *J'ay gagné cent écus,* Labore meo centum acquiſivi thaleros.
Wo ich es wiederumb werde umb dich verdienen können / *Là ou jé vous pourray rendre la pareille,* Ubi mutuis potero beneficiis te compenſare.
Verdienen/ *n. le Merite,* Meritum.
Nach ſeinem verdienen abgeſtraffet werden/ *Etre châtié ſelon ſes merites,* Meritas dare pœnas.
Verdienſt/ *m. le Merite,* Meritum.
Verdienſt/ *la Recompenſe,* Compenſatio.
Verdienſtlich/ *Meritoire,* Meritorius.
Unſere gute wercke ſind nicht verdienſtlich/ *Nos bonnes œuvres ne meritent rien,* Bona noſtra opera nihil merentur.
Verdient/ *Merité,* Meritus.
Es iſt ein verdienter lohn/ *Il l'a bien merité,* Meruit hoc quicquid eſt ſtipendii.
Sich wol umb einen verdient machen/ *Servir bien quelqu'un, luy rendre bien des ſervices,* Bene de aliquo mereri.
Verding/ *n. le Loüage,* Locatio.
Verdingen / *Loüer, donner à louage,* Locare.
Verdinger/ *m. un Loüeur,* Locator.
Verdolmetſchen / *Interpreter, traduire,* Interpretari.
Verdolmetſcher/ *m. un Interprete, un truchemant, traducteur,* Interpres.
Verdolmetſchung / *la Traduction, interpretation,* Interpretatio.
Verdoppeln/ *Doubler, redoubler,* Duplicare.
Die glieder verdoppeln/ *Doubler les rangs,* Duplicare ordines.
Verdorben/ *Gaté, corrumpu,* Corruptus.
Dieſer menſch iſt verdorben/ *C'ès homme eſt ruiné,* Ad inopiam homo iſte redactus eſt.
verdorren/ *Secher,* Tabeſcere.
verdrehen/ *Tordre,* Obtorquere.
verdrieſſen/ *Fâcher, ennuyer,* Tædere.
Diß verdrießt mich ſehr / *Cela me fâche fort,* Id me pertædet.
verdrießlich/ *Fâcheux, ennuyeux,* Tædioſus.
Ein verdrießlicher handel / *Un fâcheuſe affaire,* Tædioſa res.
Einem verdrießlich ſeyn / *Fâcher quelqu'un,* Tædio aliquem afficere.
verdroſſen/ *Fâché, ennuyé,* Pertæſus.
verdroſſen/ *Pareſſeux, negligens,* Segnis.
verdroſſenheit/ *f. la Pareſſe,* Segnities.
verdroſſenlich / *D'une maniere pareſſeuſe, negligemment,* Segniter.
verdruß/ *m. la Fâcherie, le dedain, ennuye,* Tædium.
Einen verdruß anthun / *Fâcher quelqu'un,* Tædio aliquem afficere.
verdunckeln/ *Obſcurcir,* Obſcurare.
verdunckelung/ *f. Obſcuciſſement, m.* Obſcuratio.
verdurſten/ *Perir, ou crever de ſoif,* Perire ſiti.
verehlichen ſich/ *Se marier,* Ingredi matrimonium.
Einem ſeine tochter verehlichen / *Donner à quelqu'un ſa fille en mariage,* Filiam alicui in matrimonium collocare.
verehren/ *Reſpecter, honorer,* Venerari.
Ich verehre ihn ſehr / *J'ay beaucoup de reſpect pour luy,* Stupiofiſſimè eum veneror.
GOtt verehren/ *Servir Dieu,* Colere Deum.
verehren/ ſchencken / *Faire preſens, preſenter,* Donare.
Einem eine guldene kette verehren/ *Faire preſent à quelqu'un d'une chaine d'or,* Catenâ aureâ aliquem donare.
verehrung / *f. la Reverence, le reſpect, l'honneur,* Reverentia.
verehrung GOttes / *Le ſervice de Dieu,* Cultus.
verehrung/ geſchenck/ *un Preſent, un don,* Donum.
Er hat eine ſchöne verehrung bekommen/ *On lui a fait un beau preſent,* Pulchrum accepit donum.
vereinbahren/ *Mettre d'accord, reconcilier,* Reconciliare.
Sich wieder mit einem vereinbahren/ *Se reconcilier avec une perſonne,* Redire in gra-

gratiam cum aliquo.

Vereinbarlich / *Qu'on peut aisément appaiſer*, Placabilis.

Vereinbarung / *f. la Reconciliation*, Reconciliatio.

Vereinigen / *Mettre d'accord, reconcilier, raccommoder des gens qui ont rompu enſemble*, Reconciliare.

Vereinigung / *f. la Reconciliation*, Reconciliatio.

Vereinigung beyder naturen in Chriſto / *L'union des deux natures dans la perſonne de Jeſu Chriſt*, Unio duarum naturarum in Chriſto.

verfahren / *N'aller point droit en labourant, mener un chariot de travers*, Delirare.

Streng mit einem verfahren / *Traitter quelqu'un rudement*, Duriter agere cum aliquo.

Ubel in einer ſach verfahren / *Proceder, ſe conduire mal dans quelque affaire*, Malè verſari in aliqua re.

Verfallen / *Etre accable ſous la ruine*, Ruinâ opprimi.

Seine güter ſind dem König verfallen / *Ses biens ſont confiſcables au Roy*, Bona ejus fiſco addicendi jus habet Rex.

Die zeit iſt verfallen / *Le terme eſt échu*, Elapſus eſt terminus.

Verfälſchen / *Corrompre, falſifier*, Adulterare.

Verfälſcher / *un Fauſſaire, corrupteur*. Adulterator.

Verfälſchung / *f. la Falſification, corruption*, Adulteration.

Verfaſſen ſchrifftlich / *Coucher ou mettre en ecrit*, Scripto mandare.

Schrifftliche verfaſſung / *Procès verbal*, Deſcriptio.

Verfaulen / *Pourrir*, Putreſcere.

Verfaulen / *Croupir dans l'oiſiveté*, Otio marceſcere.

Verfechten / *Defendre, ſoûtenir*, Propugnare.

Verfechter / *m. un Defenſeur*, Defenſor.

Verfechtung / *f. la Defenſe*, Defenſio.

Verfehlen des wegs / *S'égarer, s'écarter*, Aberrare à via.

Er hat verfehlet / *Il a manqué ſon coup*, Erravit.

Verfertigen / *Achever, parachever, accomplir*, Perficere.

Verfertigung / *f. Accompliſſement, m. conſommation, f.* Perfectio.

Verfinſtern / *Obſcurcir, couvrir de tenebres*, Obſcurare.

Verfinſterung / *f. Obſcurciſſement*, Obſcuratio.

Verflacken / *S'eteindre*, Extingui.

Verfliegen / *S'envoler*, Avolare.

Verflieſſen / *S'écouler*, Diffluere.

Die zeit iſt verfloſſen / *Le tems eſt paſſé*, Tempus præteriit.

Verfluchen / *Maudire, donner au Diable*, Omnibus diris devovere.

Verflucht / *Maudit*, Diris devotus.

Verfluchung / *f. Execration*, Execratio.

Verfolgen nachfolgen / *Pourſuivre*, Perſequi.

Verfolgen peinigen / *Perſecuter, affliger*, Vexare.

Verfolger / *m. un Perſecuteur*, Vexator.

Verfolgung / *f. la Pourſuite*, Perſecutio.

Verfolgung / *la Perſecution*, Vexatio.

Verfreſſen ſein gut / *Manger ſon bien*, Abligurire opes ſuas.

Verführen / *Detourner du bon chemin, ſéduire*, Seducere.

Verführer / *m. un Seducteur*, Seductor.

Verführung / *f. la Seduction*, Seductio.

Vergaffen ſich an etwas / *Se laiſſer éblouir de quelque choſe*, Intentius quid inſpicere.

Vergallet / *Plein de fiel*, Felle plenus.

vergalſtern / *Enchanter, enſorceler*, Faſcinare.

Vergalſterung / *f. Enchantement*, Faſcinatio.

Vergangen / *Paſſer*, Præteritus.

Vergänglich / *Periſſable, corruptible*, Corruptioni obnoxius.

Vergänglichkeit / *f. la Corruption*, Corruptio.

Verganten / *Vendre à l'encan*, Sub haſta vendere.

Vergantung / *f. la Vente à l'encan*, Auctio.

Vergättern / *ſiehe vergittern.*

Vergeben / *Pardonner, faire grace*, Remittere.

Einem mit gifft vergeben / *Empoiſonner quelqu'un, le faire mourir de poiſon*, Veneno aliquem necare.

Ver-

Vergeben/ *Inutile*, Vanus.
Es iſt ein vergeblicher handel/ *Il ne ſert de rien, c'eſt en vain*, Fruſtra eſt.
Vergebens/ umbſonſt / *En vain, inutilement*, Fruſtra.
Einem vergebens arbeiten / *Servir quelqu'un gratis, gratuitement, pour rien*, Gratis alicui ſervire.
Vergebens arbeiten/ *Perdre ſa peine*, Operam perdere.
Die ſache iſt vergebens geweſen/ *Cette affaire n'a pas reuſſi*, Ea res fruſtra fuit, non ſucceſſit.
Vergeblich/ *Pardonnable*, Venia dignus.
Vergeblich/ unnütz / *Inutile, qui eſt en vain*, Irritus, inutilis.
Vergeblich/ ſiehe vergebens.
Vergebung/ *f. la Remiſſion, le pardon*, Remiſſio.
Vergebung mit gifft / *Empoiſonnement*, Veneficium.
Vergehen/ *Paſſer, s'écouler*, Tranſire.
Sich vergehen/ *S'égarer, s'écarter*, Aberrare à via.
Er hat ſich in einer ſo wichtigen ſache vergangen / *Il a manqué, il a fait un faux pas dans une affaire de la derniere importance*, In re tanti momenti exorbitavit.
Vergelten / *Recompenſer, donner recompenſe*, Rependere.
Vergelter / *m. Remunerateur*, Compenſator.
Vergeltung/ *f. la Recompenſe*, Compenſatio.
Vergeß/ *m. Oubli*, Oblivio.
In vergeß ſtellen / *Mettre en oubli, oublier*, Oblivioni tradere.
In vergeß kommen / *S'oublier*, In oblivionem venire.
Vergeſſen/ *Oublier, ne ſe pas ſouvenir*, Obliviſci.
Vergeſſen werden/ *Etre dans l'oubli, s'oublier*, Oblivione deleri.
Vergeſſenheit/ *f. Oubli, m.* Oblivio.
Der tod iſt eine immerwährende vergeſſenheit / *La mort eſt un eternel oubli*, Mors æterna eſt oblivio.
Der wein verurſachet die vergeſſenheit/ *Le vin fait perdre la memoire*, Vinum memoriæ officit.
Vergeßlich/ *Qui oublie aisément, oublieux, qui n'a pas la memoire bonne*, Obliviosus.
Vergeßlich machen / *Faire perdre la memoire*, Oblivionem inducere.
Vergeßlichkeit / *f. le Défaut de memoire*, Infelicitas memoriæ.
Vergeſtalten / *Transfigurer, transformer*, Transfigurare.
Vergeſtalten/ *Rendre laid*, Deformare.
Vergeſtaltung/ *la Transfiguration*, Transfiguratio.
Vergeuden/ *Prodiger, diſſiper*, Prodigere.
Vergeuder/ *m. le Prodigue*, Prodigus.
Vergeudung/ *f. la Prodigalité, diſſipation*, Diſſipatio.
Vergewiſſeren/ ſiehe vergwiſſeren.
Vergwicht/ auſſag / *Confeſſion*, Confeſſio.
Vergieſſen/ *Verſer, répandre*, Effundere.
Vergieſſung/ *f. Effuſion*, Effuſio.
Vergifften/ *Empoiſonner, mettre du poiſon*, Veneno inficere.
Vergiffter/ *m. un Empoiſonneur*, Veneficus.
Vergiffterin / *f. Empoiſonneuſe*, Veneficа.
Vergifftig / *Venimeux, envenimé*, Venenatus.
Vergifftung / *f. Empoiſonnement, m.* Veneficium.
Vergiß mein nicht/ eine blume / *la Germandrée*, Chamædrys.
Vergittern / *Environner de treillis*, Clathris munire.
Vergittertes fenſter / *Fenêtre treilliſſée*, Clathris ſepta fenestra.
Verglaſen / *Couvrir de verre ou de vitres*, Vitro obducere.
Vergleichen / *Comparer, conferer*, Comparare.
Sich mit einem vergleichen / *Se reconcilier, ſe racommoder avec quelqu'un*, Reconciliare ſe cum aliquo.
Sich mit einem vergleichen / *Faire un traité, un accord avec quelqu'un*, Paciſci cum aliquo.
Vergleichlich/ *Comparable*, Comparabilis.
Vergleichung / *f. la Comparaiſon*, Comparatio.
Eine vergleichung anſtellen zwiſchen zweyen dingen/ *Faire une comparaiſon*, Comparationem inſtituere inter duas res.
Ohne vergleichung / *Sans comparaiſon*,

ſon, Sine controverſia.
verglich/ *m. un Accord, traitté*, Pactum.
Einen verglich mit einem machen/ *Faire un traité, un accord avec quelqu'un*, paciſci cum aliquo.
vergnügen/ ſuche vernügen.
vergönnen/ *Envier, porter envie*, Invidere.
Er vergönnet mir mein glück / *Il m'envie mon bonheur*, Meam mihi felicitatem invidit.
vergönnen/ erlauben / *Conceder, permettre*, Concedere.
vergönner/ *m. un Envieux*, Invidus homo.
vergraben/ *Enterrer, enſevelir*, Sepelire.
Einen ſchatz vergraben / *Enfouir un treſor*, Theſaurum in terram defodere.
Sich vergraben / *Se remparer de foſſez*, Foſſis ſe munire.
vergreiffen ſich/ *Se méprendre*, Unum pro altero arripere, hallucinari.
vergreiffen ſich / *Faire une faute*, Delinquere.
vergröſſern / *Exagerer, augmenter*, Exagerare, augere.
Seine renten ſind umb tauſend reichsthaler vergröſſeret worden / *Ses revenus ſont augmentez de mille ecus*, Ad ejus reditus mille nummorum acceſſio facta eſt.
vergröſſerung / *f. Exageration, augmentation*, Exaggeratio, amplificatio.
vergülden/ *Dorer, couvrir de feuilles d'or*, Inaurare.
vergülder/ *m. un Doreur*, Artifex auraturæ.
vergüldung / *f. la Dorure*, Auratura.
vergunnen/ ſiehe vergönnen.
vergunſt/ *f. Envie*, Invidia.
vergunſt/ *la Permiſſion*, Permiſſio.
vergunſtig/ *Envieux*, Invidus.
vergünſtigen / *Conceder, permettre*, Permittere.
vergünſtigung/ *f. la Permiſſion*, Conceſſio.
vergwiſſern/ *Aſſurer*, Aſſeverare, certiorem facere.
Etwas vergwiſſeren/ *Confirmer, dire pour aſſuré*, Confirmare quid.
vergwiſſerung / *f. Aſſurance, confirmation*, Confirmatio.

verhafft/ *m. le Lien, arrêt*, Vinculum.
Einen in verhafft nehmen / *Faire quelqu'un priſonnier, l'arrêter*, Manus alicui injicere.
verhafften/ *Faire priſonnier, arrêter*, Injicere manus.
verhafftung/ *f. la Priſon*, Carcer.
verhafften/ verpfänden/ *Engager, mettre pour gage*, Oppignerari.
verhälen/ ſuche verhelen.
verhagen/ *Environner de hayes*, Circumſepire.
verhalten/ *Celer, cacher, diſſimuler*, Celare.
Er hat diß vor mir verhalten/ *Il m'a celé cela*, Id me celavit.
Den athem verhalten/ *Arrêter l'haleine*, Comprimere ſpiritum.
Sich wol verhalten/ *Se conduire, ſe comporter bien*, Bénè ſe gerere.
Die ſach verhält ſich alſo / *La choſe va ainſi*, Ita res comparata eſt.
verhalten/ verhaltung / *f. la Conduite, le comportement*, Actiones.
verhanden / *En main*, Ad manus, præſtò, in promptu.
verhandeln ſeine waaren / *Debiter ſes marchandiſes*, Diſtrahere merces ſuas
verhandeln/ abhandeln / *Traitter*, Tractare.
Er hat dieſe zwey puncten verhandelt/ *Il a traitté ces deux points*, De duobus hiſce articulis eſt locutus.
verharren/ *Perſeverer, perſiſter, durer, attendre*, Perſeverare, expectare.
verharrung/ *f. la Perſeverance*, Perſeverantia.
verhärten / *Endurcir*, Indurari.
verhärten/ *S'endurcir*, Dureſcere, obdurari.
verhärtung / *f. Endurciſſement, m.* Induratio, obduratio.
verhaßt/ *Hai*, Exoſus.
Einen verhaßt machen bey jederman/ *Charger quelqu'un de la haine publique, le rendre hay de tous*, Reddere aliquem omnibus inviſum.
Bey jederman verhaßt ſeyn/ *Etre haï de tout le monde*, Omnibus inviſum eſſe.
verhauen/ *Couper*, Diſcindere.
Das fleiſch verhauen / *Couper la viande*, Diſſecare carnem.

Sich

Sich in dem reden verhauen / *Se couper en parlant*, Labi in ſermone.
verhauſen/ *Perdre ſes biens*, Diminuere rem familiarem.
verheben den athem / *Retenir l'haleine*, Spiritum continere.
verheeren/ *Ravager, ſaccager, faire le dégât*, Vaſtare.
Ein gantzes land verheeren / *Ravager tout un pais*, Univerſam populari regionem.
verheerer / *m. un Ravageur, deſtructeur*, Populator.
verheerung/ *f. Dégât, le ſaccagement*, Populatio.
verhergen/ ꝛc. Idem.
verheiſſen / *Promettre, donner ſa parole*, Promittere.
Er hat mir ſeine tochter zur ehe verheiſſen / *Il m'a promis ſa fille en mariage*, Filiam ſuam mihi pollicitus eſt uxorem.
Bey ſeiner treu verheiſſen / *Promettre en bonne foy*, Stipulatâ manu promittere.
verheiſſung/ *f. la Promeſſe*, Promiſſio.
Seine verheiſſung halten / *S'aquiter de ſa promeſſe, tenir la parole*, Servare promiſſa.
Einen ſeiner verheiſſung erinnern/ *Sommer quelqu un de ſa promeſſe*, Promiſſum ab aliquo flagitare.
Er hat mir dieſe verheiſſung gethan / *Il m'a donné ou fait cette promeſſe*, Promiſit mihi.
verhelen/ *Celer, diſſimuler*, Celare.
Er hat es vor mir verhelet *Il ne m'en a rien dit*, Rem celavit me.
verheler/ *m. un Diſſimulé*, Diſſimulator.
verhelung / *f. la Diſſimulation*, Diſſimulatio.
verhelffen/ *Aider*, Juvare.
verhengen / zulaſſen / *Promettre, laiſſer tout faire*, Indulgere, permittere.
verhengniß/ *Indulgence, permiſſion*, Venia, indulgentia, permiſſio.
Dem roß den zaum verhengen / *Lâcher la bride*, Equum permittere.
Mit verhengtem zaume / *A toute bride*, Effuſis habenis.
verhengniß GOttes / *le Deſtein, la deſtinée*, Fatum.
verheurathen ſich / *Se marier*, Contrahere matrimonium.
Seine tochter an einen verheurathen/ *Donner ſa fille à quelqu un en mariage*, Filiam alicui collocare.
verhetzen/ *Inciter, aiguillonner, émouvoir*, Incitare, ſtimulare.
verhetzt / *Incité, aiguillonné, pouſſé*, Incitatus, ſtimulatus.
verhinderlich ſeyn/ *Traverſer, empêcher, ſervir d'obſtacle*, Impedimento eſſe.
verhindern/ *Empêcher, mettre obſtacle, traverſer*, Impedire.
Einen an ſeinem glücke verhindern/ *Traverſer le bonheur de quelqu'un*, Obſtare alicujus felicitati.
verhindernis / *Empêchement, obſtacle, m.* Impedimentum.
verhoffen / *Eſperer, avoir eſperance*, Sperare.
verhoffentlich / *Comme j'eſpere*, Ut ſpero.
verhöhnen einen/ *Inſulter quelqu'un, s'en moquer*, Inſultare alicui, irridere.
verhöhner/ *m. un Moqueur*, Cavillator.
verhöhnung/ *f. la Moquerie*, Illuſio.
verhör/ *f. Audience, f.* Audientia.
verhöreh/ *Donner audience, ouir*, Audire.
verhören/ *N'entendre pas*, Non audire.
Einem verhör geben / *Donner audience*: Aures alicui præbere.
verhörer/ *m. Auditeur, m.* Auditor.
verhörung / *f. Audience, f.* Audientia.
Nach geſchehener verhörung / *Après avoir ouï les parties*, Auditis partibus.
verhörſtube / *f. la ſale d'audience, auditoire*, Auditorium.
verhülflich ſeyn/ *Aider, ſervir*, adjumento eſſe.
verhüllen das angeſicht/ *Voiler le viſage, prendre le voile*, velare faciem.
verhungern/ *Crever ou perir de faim*, Fame perire.
verhungert/ *Affamé, famelique*, Famelicus.
verhuren ſein gut/ *Diſſiper ſes biens avec des putains*, Opes ſuas meretricibus impendere.
verhuret/ *Paillard, laſcif, adonné à la paillardiſe*, Impudicus.
verhurte augen / *Des yeux laſcifs*, Oculi laſcivi.
verhüten/ *Prevenir, empêcher*, Præcavere
Ein unglück verhüten. *Prevenir un mal-*

heur

heur, Præfertere infortunium.
Einen verhüten / *Garder quelqu'un*, Cuſtodire aliquem.
Verjagen / *Chaſſer, donner la chaſſe*, abigere.
Verjagen / *Proſcrire, bannir*, In exilium agere.
Verjagter / *m. un Exilé, banni*, Exul.
Verjagung / *f. la Chaſſe*, Expulſio.
Verjagung / *le banniſſement, la proſcription*, Proſcriptio.
Verjähen / *Avoüer, confeſſer*, Fateri.
Verjähung / *f. la Confeſſion*, Confeſſio.
Verjährt / *Preſcrit*, Præſcriptus.
Verjahrung / *f. la Preſcription*, Præſcriptio.
Das recht der verjährung / *Le droit de preſcription*, Jus præſcriptionis.
Verirren / *S'égarer, s'ecarter*, aberrare.
In einem walde verirren / *S'égarer dans un bois*, In ſylvâ aberrare.
Verirrung / *f. Egarement, m.* Error.
Verkarten / *brouiller les cartes*, Miſcere chartas.
Verkauff / *m. la Vente*, Venditio.
Verkauffen / *Vendre*, Vendere.
Es iſt zu verkauffen / *Il eſt à vendre*, Venale eſt.
Umb baar geld verkauffen / *Vendre à argent contant*, Præſenti pecuniâ vendere.
Verkaufft werden / *Etre vendu*, Venire.
Verkauffer / *m. le Vendeur*, Venditor.
Verkäufflich / *Qui ſe vend aiſément, qui eſt de bon debit*, Vendibilis.
Verkehren / *Pervertir*, Pervertere.
Die augen verkehren / *Renverſer les yeux*, Obtorquere oculos.
Einem ſeine worte verkehren / *Tourner en mal ce qu'on dit*, Siniſtre dicta alicujus interpretari.
Freud in laid verkehren / *Tourner la joye en triſteſſe*, Gaudium in triſtitiam vertere.
Verkehrt / *Pervers, perverti*, Perverſus.
Verkehrter weiſe / *A reboins*, Inverſo modo.
Verkehrtheit / *f. la Perverſité*, Perverſitas.
Verkehrung / *f. Inverſion, renverſement*, Inverſio.
Verkehrung der worten / *Mauvaiſe interpretation des paroles*, Prava dictorum interpretatio.

Verklag / *f. Accuſation*, Accuſatio.
Verklagen / *accuſer*, Accuſare.
Peinlich verklagen / *Agir criminellement contre quelqu'un, pourſuivre criminellement*, Capitis reum agere.
Fälſchlich anklagen / *Colomnier*, Criminari.
Einen wegen eines todſchlags verklagen / *Accuſer quelqu'un d'un meurtre*, Cædis aliquem accuſare.
Verkläger / *m. un accuſateur*, Accuſator.
Verklägerin / *f. accuſatrice*, Accuſatrix.
Verklagter / *m. l'accusé, le coupable, le criminel*, Reus.
Die verklagte / *l'accuſée, la coupable, la criminelle*, Rea.
Verklagung / *f. accuſation*, Accuſatio.
Verklappern einen / *Deferer quelqu'un*, Deferre aliquem.
Verklären / *Eslaircir, rendre clair*, Clarificare.
Verklärung Chriſti / *la Transfiguration de Jeſus Chriſt*, Transfiguratio Chriſti.
Verkleiben / *boucher*, Obturare.
Verkleiden / *Déguiſer, maſquer, changer d'habit*, Mutare veſtem.
Verkleidet / *Maſqué, deguiſé*, Perſonatus.
Verkleidung / *f. le Deguiſement, changement d'habit*, Mutatio veſtis.
Verkleinern / *amoindrir, amenuiſer, diminuer*, Diminuere.
Einen verkleinern / *Ternir la reputation de quelqu'un, medire de quelqu un*, Lædere alicujus famam.
Verkleinerung / *fa. la Diminution*, Diminutio.
Verkleinerung / *f. la Detractation, la mediſance*, Detractatio.
Verknöpffen / *Noüer*, Conſtringere nodis
Sich mit einer verknöpffen / *Faire une promeſſe de mariage à une fille*, Puellæ matrimonium promittere.
Verkochen / *Cuire trop*, Diſcoquere.
Verkörben das maul / *Emmuſeler, mettre la muſeliere*, Obturare os.
Verköſtigen / einen verköſtigen / *Défrayer quelqu'un, payer pour quelqu'un*, Solvere pro aliquo.
Sich ſelbſt verköſtigen / *Vivre à ſes dépens*, Suo ſe alere ſumtu.
Verkratzen / *Egratigner, dechirer la peau avec les ongles*, Defricare, vellicare,
Verkriechen ſich / *Se cacher, ſe fourrer*. Subducere ſe

Verkriegen/ *Consumer par la guerre*, Bello consumere.

Verkrümmen/ *Tordre*, Distorquere.

Verkünden verkündigen/ *annoncer, rapporter*, Annuntiare.

Verkündiger *sm. Rapporteur, porteur de nouvelles*, Nuntius.

Verkündigung *f. le Rapport, annonciation*, Annuntiatio.

Verkundschafften/ *Epier, espionner*, Explorare.

Verkundschaffter/ *m. un Espion*, Explorator.

Verkundschaffung/ *fœm. l'action d'epier*, Speculatus.

Verkünſteln/ *Gâter par ſon trop d'art*, Artificio corrumpere.

Verkuppelny *Debaucher la jeuneſſe*, Juventutem lenociniis ſeducere.

Verkürtzen/ *Accourcir, alleger*, Decurtare.

Einem das leben verkürtzen/ *Avancer, hâter la mort de quelqu'un*, Accelerare alicujus mortem.

Einen verkürtzen/ *Faire tort à quelqu'un*, Injuriâ aliquem afficere.

Verkürtzung/ *f. Accourciſſement, m.* Decurtatio.

Verkürtzung des lebens/ *avancement de la mort*, Acceleratio fati.

Verkürtzung/ *f.* unrecht/ *le Tort*, Injuria.

Verlachen einen/ *Se rire de quelqu'un*, Irridere aliquem.

Von jederman verlachet werden *Servir de riſée publique*, Omnium ludibrio eſſe expoſitum.

Verlachen/ *m. la Riſé*, Irriſio.

Verlanghar/ *Deſirable, ſouhaitable*, Deſiderabilis.

Verlangen/ *Deſirer, ſouhaiter*, Deſiderare.

Hefftig verlangen/ *Deſirer paſſionnement*, Cupidiſſimè expetere.

Verlangen/ *n. le Deſir, l'envie*, Deſiderium.

Ich habe ein groſſes verlangen nach dir/ *Je ſoupire après toy*, Flagro tui deſiderio.

Er hat ein groſſes verlangen ihn zu ſehen/ *Il a grande envie de le voir*, Ardet ejus videndi deſiderio.

Verlängern/ *allonger, prolonger*, Prolongare producere.

Einem ſein leben verlängern/ *Prolonger la vie de quelqu'un*, Vitam alicui prolongare.

Verlängern/ verweilen/ *Differer, dilayer, remettre de jour à autre*, Differre.

Verlängerung/ *fœ. la Prolongation*, Prolongatio.

Verlängerung/ *le Delay, le retardement*, Dilatio.

Verlariſet/ *Maſque, deguiſé*, Larvatus.

Verlaſſen/ *Laiſſer, abandonner*, Relinquere.

Von jederman verlaſſen/ *abandonné de tout le monde*, Ab omnibus derelictus.

Groſſes gut verlaſſen/ *Laiſſer de grands biens*, Magnas relinquere opes.

Sich auff einen verlaſſen/ *Se fier en quelqu'un*, Comedere alicui.

Ich verlaſſe mich auff dein wort/ *Je me fie ſur vôtre parole*, Tua nitor promiſſione.

Verlaſſenſchafft/ *f. la Succeſſion, les biens laiſſez après la mort*, Bona relicta.

Verlaſſung/ *f. Abandon, abandonnement, m.* Derelictio,

Verlaſſung/ *la Confiance*, Fiducia.

Verlauffen ſich/ *S'écouler*, Diffluere.

Verlauffen ſich/ *S'égarer*, Aberrare.

Die ſach hat ſich alſo verloffen/ *L'affaire eſt ainſi paſſée*, Ita res contigit.

Verläugnen/ *f. Renier*, Abnegare.

GOtt verläugnen/ *Renier Dieu*, Abnegare Deum.

Verläugnung/ *f. Reniement*, Abnegatio.

Verlauten/ es wil verlauten/ *Il court un bruit*, Rumor eſt.

Sich verlauten laſſen/ *Témoigner, faire voir*, Teſtari.

Verlebt/ *Decrepit, fort vieux*, Decrepitus.

Verlebtes alter/ *la Décrépitude, âge decrepit*, Decrepita ætas.

Verlechſen/ *S'ouvrir, ſe fendre*, Rimas agere.

Verleckern/ *afriander, rendre friand*, Cupediis aſſuefacere.

Verleckert/ *Friand*, Delicatulus.

Ein kind verleckert machen/ *afriander un enfant*, Puerum aſſuefacere cupediis.

Verlegen/ *Mettre en quelque endroit, dont on ne ſe ſouvient pas, ecarter, égarer*, Incerto deponere loco.

einen

Einem den paß verlegen/ *Fermer le paſſage à quelqu'un*, Aditu aliquem intercludere.

Ein buch verlegen / *Faire imprimer un livre à ſes dépens*, Editionem libri ſuis procurare ſumtibus.

Gedruckt/in verlegung diſes oder jenes/ *Imprimé aux dépens d'un tel*, Excuſus liber ſumtibus hujus vel illius.

Verlegen / *Gâte de moiſiſſure, moiſi*, Situ corruptus.

Verlegener wein / *Du vin gâté*, Vinum marcidum.

Verlegene waaren/ *Vielles marchandiſes*, Obſoletæ merces.

Verlehrnen / *Deſapprendre, oublier*, Dediſcere.

Verlehren/ *Deſenſeigner*, Dedocere.

Verleihen/ *Loüer, donner à loüage*, locare.

GOtt verleihe uns die Gnad/ *Dieu nous faſſe la grace*, Deus nobis largiatur gratiam.

Verleiher/*m. Qui donne à loüage*, Locator.

Gott verleihet uns allerley güter/ *Dieu nous accorde toute ſorte de biens*, Deus omnia generis bona nobis largitur.

Verleihung/ *f. le Loüage*, Locatio.

Verleſen / *Lire, reciter*, Recitare.

Verleſer/*m. Lecteur, m.* Lector.

Verleſung/ *f. la Lecture*, Lectio.

Verleugnen/ ſirche verläugnen.

Verleumden / *Calomnier, medire, flétrir, tenir la reputation de quelqu'un*, Calumniari.

Verleumder / *m. un Calomniateur*, Calumniator.

Verleumdung/*f. la Calomnie, médiſance*, Calumnia.

Verletzen/ *Bleſſer*, Lædere.

Einen an dem haupte verletzen / *Bleſſer quelqu'un à la tête*, Capiti alicujus infligere vulnus.

Einen tödtlich verletzen / *Bleſſer quelqu'un à mort*, Lethaliter aliquem Vulnerare.

Verletzet werden/ *Recevoir quelque bleſſure*, Sauciari.

Einen an ſeiner ehr verletzen/ *Flétrir, ternir la reputation de quelqu'un, bleſſer ſon honneur*, Lædere alicujus famam.

Verletzlich/ *Vulnerable, qu'on peut bleſſer*, Vulneribus obnoxius.

Verletzung/ *f. Playe, bleſſure, offenſe*, Vulneratio, offenſio.

Verlieben ſich/ *Devenir amoureux*, Capi amore.

In eine jungfer verliebt ſeyn/ *Etre amoureux d'une fille, avoir de l'amour pour une fille*, Deperire virginem.

Sich verliebt machen/ *Donner de l'amour, ſe faire aimer*, Alium in amorem ſuum pellicere.

Verliederlichen/ *Negliger*, Negligere.

Verliegen/ *Calomnier, charger de faux crimes*, Criminari.

Verlieren/ *Perdre, faire perte*, Amittere.

All ſein haab und hut verlieren / *Faire perte de tous ſes biens*, Omnium bonorum facere jacturam.

Er hat ſeinen rechtshandel verloren / *Il a perdu ſon procés*, Causa cecidit.

Der feind hat die Schlacht verlohren/ *L'ennemi a perdu la bataille, la journée*, Hoſtis profligatus eſt, cladem accepit.

Treu und glaub hat ſich verlohren / *Il n'y a plus ny foi ni loi*, Fides & rectitudo conciderunt.

Verligen/ *Se gâter, ſe pourrir, ſe corrompre*, Situ corrumpi.

Verloben/ *Devoüer, voüer*, Devovere.

Ein verlobter Gottes/ *Qui s'eſt devoüé à Dieu*, Deo conſecratus.

Einem ſeine tochter verloben / *Promettre à quelqu'un ſa fille en mariage*, Deſpondere alicui filiam.

Verlobnus/ *f. Fiançailles*, Sponſalia.

Verlochen/ *Enterrer, cacher dans un trou*, Sepelire.

Verloffen/ *Vagabond*, Vagabundus.

Verlogen/ *Grand menteur*, Mendax.

Verlohnen / *Gager, donner gage*, Dare mercedem, ſtipendium.

Verlöſchen/ *S'éteindre, s'évanoüir*, Extingui, evaneſcere.

Verlöten/ *Souder*, Ferruminare, plumbare.

Verlurſt/ *m. la Perte*, Jactura.

Verlurſt leiden / *Faire perte, ſoufrir une perte*, Jacturam facere.

Verlurſtig werden/ *Perdre, faire perte*, Jacturam facere.

Vermachen/ *Boucher*, Obſtruere.

Einem den weg vermachen / *Fermer le paſſage, les avenuës à quelqu'un*, Aditu aliquem

aliquem intercludere.

Er hat mir hundert thaler vermacht/ *Il m'a legué cent écus*, Centum mihi thaleros legavit.

Vermächnis/ *n. un Legs*, Legatum.

Vermählen/ *Fiancer, promettre en mariage*, Deſpondere.

Sich mit einer tochter vermählen/ *Se marier avec une fille*, Ducere puellam.

Vermählung *f. les Fiançailles*, Sponſalia.

Vermahnen/ *Exhorter*, Adhortari.

Einen zur tugend vermahnen/ *Exhorter quelqu'un à la vertu*, Commendare alicui virtutem.

Vermahnung/ *f. Exhortation, f.* Exhortatio.

Vermaledeyen/ *Maudire, déteſter*, Execrari.

Vermaledeyung/ *l'Execration*, Execratio.

Vermänteln/ *Pallier, couvrir*, Palliare.

Vermaſqen/ *Maſquer, deguiſer*, Induere larvam.

Vermaſqen/ *Tacher*, Maculare.

Vermauren/ *Environner de murailles*, Muris cingere.

Vermehren/ *augmenter, accroître*, augere.

Seine haab vermehren/ *Accroître ſes biens*, Augere opes.

Vermehrer des Reichs/ *Auguſte qui a étendu l'Empire*, Auguſtus, amplificator.

Vermehrung/ *f. Accroiſſement, m.* Augmentatio.

Vermeiden/ *Eviter*, Evitare.

Vermeidlich/ *Qu'on peut éviter*, Evitabilis.

Vermeiden/ *Mander, faire ſçavoir*, indicare.

Vermeldung/ *f. Fuite, f.* Evitatio. *Quint.*

Mit vermelden/ *En diſant*, Dicens.

Vermeinen/ *Croire, penſer*, Putare.

Vermeint/ *Prétendu*, Præſumtus.

Vermengen/ *Mêler, mixtionner*, Miſcere.

Vermengung/ *f. le mélange, la mixtion*, Permiſtio.

vermercken/ *Obſerver, regarder, comprendre, appercevoir*, obſervare, percipere.

In beſtem vermercken. *Prendre en bonne part*, in meliorem partem accipere.

Sich vermeſſen. *Mal meſurer, ſe tromper en meſurant*, Perperam menſurare.

Vermeſſen/ *Hardi, temeraire*, Audax

Sich vermeſſen/ *Se vanter, ſe glorifier*, Jactare, gloriari.

Sich vermeſſen/ *Oſer*, Audere.

Vermeſſenheit/ *f. la Temerité, hardieſſe*, Temeritas.

Vermeſſenlich/ *Temerairement, hardiment*, Temerè.

Vermieten/ *Louer, donner à loüage*, locare

Vermindern/ *Amoindrir, diminuer*, Minuere.

Verminderung/ *f. la Diminution*, Diminutio.

Vermiſchen/ *Mêler, mixtionner, melanger*, Miſcere.

Den wein mit waſſer vermiſchen/ *Mêler le vin avec de l'eau*, Vinum aquâ miſcere.

Die farben vermiſchen/ *Mêler, mélanger les couleurs*, Permiſcere colores.

Sich fleiſchlich vermiſchen. *Se mêler charnellement, coucher enſemble*, Congredi.

vermiſchung/ *f. le mélange*, Permiſtio.

Vermodern/ *Pourrir*, Putreſcere.

Vermoderung/ *f. la Pourriture*, Putredo.

Vermög/ in kräfft/ *Suivant, ſelon, en vertu, de, &c.* Ratione, juxta.

Vermög der rechten/ *En vertu de ſelon l'ordonnance de la loy*, Ut præſcripti juris, juxta legis præſcriptum.

Vermög ſeiner zuſage/ *En vertu de ſa promeſſe, ſuivant ſa promeſſe*, Juxta ejus promiſſum.

Vermögen/ *Pouvoir, avoir puiſſance*, Poſſe.

Viel bey einem vermögen/ *Avoir grand pouvoir ſur l'eſprit de quelqu'un*, Multum gratiâ vel auctoritate apud aliquem pollere.

Viel vermögen/ *Avoir de grands biens, poſſeder de grandes richeſſes*, Opibus florere.

Einen zu etwas vermögen/ *Porter quelqu'un à faire quelque choſe*, Inducere aliquem ad aliquid faciendum.

Vermögen/ *n. le Pouvoir, la puiſſance*, Potentia.

Ich wil all mein vermögen anwenden/ *Je ferai tout mon poſſible, j'employeray toutes mes forces*, Omnes impendam vires.

Nach meinem geringen vermögen. *Selon mon petit pouvoir, autant que je pour-*

pourray, Provirili, pro tenuitate meâ.
Vermögen/ n. haab / les biens, les moyens, Facultates.
Vermöglich/ Fort, puissant, Potens.
Vermöglich/ Robuste, Robustus.
Vermöglich/ Riche, Dives.
Er iſt vermöglich/ Il a du bien, des moyens, Opibus pollet.
Vermöglichkeit/ f. la Puissance, le pouvoir les forces, Potentia.
Vermöglichkeit des leibes/ f. la Santé, la vigueur, Vigor corporis.
Vermögſam/ Puissant, riche, Potens, opulentus.
Vermüden/ Lasser, fatiguer, matter, Lassare.
Vermummen/ Masquer, déguiser, Induere larvam.
Vermummung/ f. le Déguisement, Obductio personæ.
Vermupffen/ Se moquer, jouer, Illudere.
Vermupffung/ f. la Moquerie, Illusio.
Vermuthen/ Conjecturer, conjicere.
Vermuthlich/ Vray-semblable, Verisimilis.
Vermuthlich/ vray-semblablement, Haud dissimiliter vero.
Vermuthung/ fœ. la Conjecture, Conjectura.
Vernachläßigen/ Negliger, Negligere.
Vernageln/ Clouer, attacher avec des clous, Firmare clavis.
Ein pferd vernageln/ Enclouer un cheval, Equi pedem clavis exulcerare.
Vernageltes pferd/ Cheval encloüé, Equus clavo ulceratus.
Vernähen/ Coudre, emploier tout le filet en cousant, Consuere, omne filium suendo insumere.
Vernarren ſich an etwas/ Etre fou, infatué de quelque chose, Infatuari re aliqua ad insaniam concupiscere.
Das geld vernarren/ Depenser follement son argent, Stultè pecuniam erogare.
Auff etwas vernarret ſeyn/ Etre follement adonné à quelque chose, l'aimer follement, en être entêté, infatué. Ad aliquid stultè propensum esse, id deperire, adamare.
Vernaſcht/ Leche-plat, gourmand, friand, Catillo, liguritor.
Vernehmen/ appercevoir, entendre, apprendre, Percipere, intelligere, observare, audire.
Vernehmlich/ Clair, Perspicuus, luculentus.
Vernehmlich/ Distinctement, clairement, Distinctè, perspicuè.
Verneinen/ Nier, desavoüer, Inficiari.
Verneinung/ f. la Negation, Negatio.
Vernennen/ Mettre un nom pour l'autre, Nomen pro nomine ponere.
Verneuern/ Renouveller, innover, Renovare.
Verneuerung/ f. la Renovation, le renouvellement, Renovatio.
Verneßen/ mouiller trop, permadefacere
Vernichtigen/ aneantir, reduire à neant, In nihilum redigere.
Vernichtigen/ Tenir pour rien, mepriser, Nihili facere.
Vernichtigung/ fœm. aneantissement, m. Annihilatio.
Vernichtigung/ f. le Mepris, contemtus.
Vernieten/ attacher avec des clous, Obliquatis clavis committere.
Verniß/ m. le Vernis, Sandaraca liquata.
Vernißen/ mit verniß anſtreichen/ Vernisser, enduire de vernis, Dilutâ sandaracâ imbuere.
Vernügen/ Contenter, rendre content, satisfaire, Contentum reddere.
Sich vernügen laſſen/ Etre content & satisfait, Contentum esse.
Sich mit dem ſeinigen vernügen/ Se contenter de ce qu'on a, Sorte sua contentum esse.
Ich bin wol damit vernügt/ J'en suis fort satisfait, Mirè ea contentus sum sorte.
Vernüglichkeit/ fœm. le contentement de l'esprit, Animus sua sorte contentus.
Vernügt/ Content, satisfait, Contentus
Vernügung/ f. le Contentement, la satisfaction, Satisfactio.
Vernunfft/ la Raison, Ratio.
Die vernunfft gibts/ La raison naturelle enseigne cela, Id ratio dictat, evincit.
Er gibt der vernunfft keinen platz/ Il n'entend pas la raison, il ne se met pas à la raison, Nullum rationi & consilio locum dat.

Vernünfftigen urſachen ſtatt geben / *Se paier de bonnes raiſons*, Argumentis ratione nixis locum dare.

Die geſunde vernunfft / *Le bon ſens*, Sana ratio.

Bey guter vernunfft ſeyn / *Etre en ſon bon ſens*, Conſtare mente.

Die vernünfft verlieren / *Perdre la raiſon*, Amittere rationem.

Vernünfftig / *Raiſonnable, doüé de bon ſens*, Rationalis.

Vernünfftiglich / *Raiſonnablement*, Cum ratione.

Vernunfft-kunſt / vernunfft-lehre / *f. la Logique, l'art de penſer*, Logica.

Vernunfftlehrer / vernunfftkünſtler / *m. un Logicien*, Logicus.

Vernutzen / *Conſumer, uſer*, Conſumere.

Verordnen / *Arreter, ordonner*, Conſtituere.

GOtt hat es alſo verordnet / *Telle eſt la volonté de Dieu, Dieu l'a ainſi ordonné*, Ita Deus voluit, ſic Deo viſum.

Einem etwas in ſeinem erbgemächnis verordnen / *Leguer à quelqu'un quelque choſe dans ſon teſtament*, Teſtamento quid alicui legare.

Verordneter / *m. un Commiſſaire*, Delegatus.

Verordnung / *f. Arrêt, m. ordonnance*, Conſtitutio.

Verpachten / *Loüer, donner à loüage*, Locare.

Verpachter / *Amodiateur, qui donne ou prend à ferme*, Locator.

Mündlich / ſchrifftliche verpflichtung / *Obligation verbale, par écrit*, Obligatio ore tenus facta, ſyngrapha *vel* um.

Verpachtung / *f. le Loüage, l'ammodiation*, Locatio.

Verpaſteyen / *Munir de baſtions*, Cingere propugnaculis.

Verpfänden / *Engager, donner en gage*. Pignori dare.

Verpfändung / *Engagement, m.* Oppignoratio.

Verpflichten / *Obliger*, Obſtringere.

Einen mit eyd verpflichten / *Obliger quelqu'un par ſerment*, Juramento aliquem aſtringere.

Sich einem durch gutthaten verpflichten / *Se rendre quelqu'un redevable par des bien faits*, Beneficiis ſibi aliquem obſtringere.

Ich bin dir ſehr verpflichtet / *Je vous ſuis fort obligé, redevable de beaucoup de bienfaits*, Multis nominibus tibi ſum obſtrictus.

Verpichen / *Poiſſer, enduire de poix*, Picare.

Verpitſchieren / *Cacheter, ſceler*, Obſignare.

Verpraſſen ſein gut / *Manger tout ſon bien*, Abligurire opes ſuas.

Verpraſſer / *m. un Prodigue*, Prodigus.

Verpraſſung / *ſem. la Diſſipation de ſes biens*, Nepotatus. *Suet.*

Verrathen eine ſtatt / *Trahir une ville*, Urbem prodere.

Einen verrathen / *Deferer, trahir quelqu'un*, Deferre aliquem.

Verräther / *m. un Traître*, Proditor.

Verrätherey / *f. la Trahiſon*, Proditio.

Eine verrätherey anſpinnen / *Machiner quelque trahiſon*, Machinari proditionem.

Verrätheriſcher weiſe / *En trahiſon*, Per proditionem.

Verrechnen ſich / *Méconter*, Errare in conficiendis rationibus.

Etwas verrechnen / *Mettre quelque choſe en conte*, Aliquid rationibus inferre.

Verrechten / verrechtigen ſein gut / *Perdre ſes biens en procés*, Fortunas ſuas forenſibus actionibus diſperdere.

Verreden ſich / *Jurer*, Juramento promittere.

Den wein / das ſpielen verreden / *Renoncer au vin, au jeu*, Vinum, ludum abjurare.

Sich verreden / *Parler mal*, Oratione labi, verbo errare.

Ich habe mich verredt / *Cela m'eſt échappé*, Sermone lapſus ſum.

Verreiſen / *Partir*, Proficiſci.

Verreiſſen / *Déchirer*, Lacerare.

Verreiten ſich / *S'égarer à cheval*, Abequitare.

Verreitzen / *Seduire, débaucher*, Seducere.

Verrencken / *Démettre, diſloquer*, Luxare, loco movere.

Verrenckte glieder / *Membres démis desjoints, diſloqués*, Luxata, eluxata membra

Verrenckung / *Diſlocation*, Diſlocatio, luxatio.

Verrichten / *Faire, s'aquitter*, Expedire.

Seine geſchäffte verrichten/ *Vaquer à ſes affaires, faire ſes affaires*, Expedire negocia ſua.
Sein ampt fleiſſig verrichten/ *S'aquitter bien de ſa charge*, Officio diligenter fungi.
Verrichtung/ *f. Execution*, Executio.
Nach verrichtung meiner geſchäfften/ *Apres avoir fait mes affaires*, Expeditis negotiis meis.
Verriechen /*Perdre toute l'odeur*,' Odorem amittere.
Verrochener wein/ *Vin éventé*, Vappa.
verriegeln/ *Verroüiller, mettre le verroüil*, Obdere peſſulum.
verriegelt / *Ferme d'un Verroüil*, Peſſulo clauſus.
verroſten/ *S'enroüiller*, Rubiginem contrahere.
verroſtet/ *Roüillé*, Rubiginoſus, æruginoſus.
verrucht/ *Qui ne ſe ſoucie point de ſon ſalut*, Negligens ſuæ ſalutis.
verrucken/ *Remuer de ſon lieu, tranſporter*, Loco movere, transferre.
verzucken / *Se retirer, s'en aller du lieu ou l'on eſt*, Loco demigrare.
verzuckt im hirn / *Inſensé, qui a l'eſprit troublé, le cerveau demonté*, Mente motus, perturbatus.
verruffen/ *Bannir, proſcrire*, Proſcribere.
verzufft / *Banni*, Proſcriptus.
verzuffenes geld / *Argent décrié*, Pecunia proſcripta.
verrühmt/ *Renommé, celebre*, Famoſus.
verrühmt machen/ *Rendre celebre*, Celebrem reddere.
Sich weit und breit verrühmt machen/ *Porter bien loin ſa renommée*, Innoteſcere orbi.
verrühmt ſeyn/ *Avoir du renom, être renommé*, Inclareſcere.
verrümmſſen / verrunßeln / *Rider*, Rugare.
verrumſſtes geſicht/ *Viſage ridé, refrogné*, Caperata frons.
Vers/ *m. un Vers*, Verſus.
Verſe machen/ *Compoſer, faire des vers*, Componere verſus.
Versmacher/ *m. un Rimailleur*, Verſificator.
Versweiſe/ *En vers*, Carmine compoſitus, *vel* Prolatus ſermo.
Verſagen/ *Refuſer*, Recuſare.
Verſagung / *le Refus*, Repulſa.
verſaltzen/ *Saler trop*, Nimium ſalire.
verſaltzet/ *Trop ſalé*, Plus æquo ſalitus, perſalſus.
verſamlen / *Aſſembler, faire une aſſemblée*, Congregare.
Der Raht hat ſich verſamlet / *le Conſeil s'eſt aſſemblé*, Senatus convenit.
verſamlung/ *f. Aſſemblée*, Cœtus.
In voller verſamlung/ *En pleine aſſemblée*, Coram univerſo cœtu.
verſauen/ *Soüiller*, Polluere
verſauffen ſein gut / *Depenſer ſon bien dans les cabarets*, Rem ſuam intervertere potationibus.
verſauffen/ *Se noïer*, Submergi.
verſoffen/ *Noïé*, Submerſus.
verſaumen/ *Negliger*, Negligere.
Die gelegenheit verſaumen / *Manquer l'occaſion*, Deeſſe occaſioni.
Einen verſaumen / *Retarder quelqu'un*, Moram alicui afferre.
verſauminuß/ *f. la Negligence*, Negligentia.
verſauren/ *S'aigrir, devenir aigre*, Aceſcere.
verſchaffen/ *Effectuer, mettre en effet*, Efficere.
Ich wil verſchaffen / *Je feray en ſorte*, Efficiam.
Er hat ihm ſeine frau verſchafft / *Il luy a procuré ſa femme*, Uxorem ei procuravit.
Er hat ihm einen Dienſt verſchafft / *Il lui a procuré un emploi*, Munus ei procuravit.
verſchämen / *Perdre la pudeur*, Depudere.
Er hat ſich verſchämt / *C'eſt un effronté*, Depuduit.
verſchamheit/ *f. Effronterie*, *f.* Impudentia.
verſchanßen/ *Remparer, munir de remparts*, Circumvallare.
verſcharren *Enfoüir, couvrir de terre*, In terram defode e.
verſchatten / *Ombrager*, Opacare.
verſchatzen / ſuche verſchetzen.
verſcheiden / *Mourir, rendre l'eſprit, trépaſſer*, Mori, decedere, obire.
verſchencken. *Faire preſent*, Donare.

Ver-

Verſchenckt / *Donné en preſent*, Dono datus, donatus.

Verſchenckung / *Donation, don, preſent*, Donatio.

Verſchertzen / *Perdre par raillerie, negliger*, Joco perdere, negligere.

Er hat ſeine gunſt verſchertzet / *Il a negligé ſes bonnes graces*, Collectam effudit gratiam.

Verſchetzen / *Payer tribut de quelque choſe*, Tributum dare.

Verſchetzen / *Deſeſperer*, Deſperare.

Man hatte ſein leben ſchon verſchetzet / *On avoit déja deſeſpere de ſa vie*, Jam de ejus vitâ deſperabitur.

Verſchicken / *Exiler, releguer, envoyer en exil*, Relegare.

Waaren verſchicken / *Envoyer des marchandiſes ça & là*, Merces hinc inde mittere.

In das elend verſchickt / *Exilé, relegué*, Exul.

Verſchieben / *Differer, dilayer, remettre de jour à autre, remuer de ſa place*, Differre, loco movere.

Verſchienen / *Paſſé*, Elapſus.

Verſchienen zeit / *Le tems paſſé*, Tempus præteritum.

Verſchieſſen / *Employer la munition*, Explodere tormenta.

Sich in dem reden verſchieſſen / *Se laiſſer échapper quelques mots*, Inconſideratè quædam proferre.

Verſchimmeln / *Se moiſir*, Ducere ſitum.

Verſchimmelt, verſchimmlung / *Chanſi, moiſi, pourri, Chanciſſure, moiſiſſure, pourriture*, Mucidus, rancidus, Situs, mucor.

Verſchimpffen / *Perdre en raillant*, Joco perdere.

Verſchlaffen ſich / *Dormir trop long tems*, Diu nimis dormire.

Die predigt verſchlaffen / *Dormir durant le prêche*, Indormire ſacris.

Verſchlaffen ſeyn / *Ne faire que dormir, être endormi*, Somniculoſum eſſe.

verſchlaffenheit / *f. la Lethargie*, Vetternus.

verſchlagen / *Briſer, rompre, mettre en pieces*, Frangere.

von den ungeheuren wellen verſchlagen werden / *Etre emporté par la violence des flots*, A decumanis fluctibus abripi.

Verſchlagen / *adj. Fin, ruſé*, Aſtutus.

verſchlagener weiſe / *Finement*, Callidè.

Verſchlagenheit / *la Fineſſe*, Calliditas.

Verſchlecken ſein gut / *Depenſer ſon bien en friandiſes*, Opes ſuas cupediis abſumere.

Verſchleckt / *Friand, qui aime les bons morceaux*, Delitiis deditus.

Verſchleichen ſich / *Se derober, ſe ſouſtraire*, Clam ſe ſubducere.

Verſchleiffen / *Demateler, raſer*, Æquare ſolo.

Verſchleiffen / *Diminuer, aigniſer trop*, Attere, peracuere, Item *perdre, diſſiper inutilement*, Perdere, diſſipare.

Die zeit mit ſpatzieren gehen verſchleiffen / *Perdre le tems en promenades*, Tempus obambulando perdere.

Verſchleiſſen / *Uſer*, Atterere.

Verſchliſſenes kleid / *Habit uſé*, Attrita veſtis.

Verſchlemmen ſeine haab / *Manger ſon bien*, Diſſipare opes ſuas.

Verſchlemmung / *Diſſipation de ſes biens*, Diſſipatio bonorum.

Verſchlieſſen ſich / *Se cacher*, Latebras quærere.

Verſchlieſſen / *Fermer, clorre*, Occludere.

Den paß verſchlieſſen / *Fermer les avenues, le paſſage*, Aditu aliquem includere.

Verſchlingen / *Avaler, devorer, engloutir*, Abſorbere.

Hauß und hof verſchlingen / *Manger ſon bien*, Opes ſuas abligurire.

Verſchlucken / *Engloutir, dévorer*, Deglutire.

Verſchmachten / *Perir*, Perire.

Vor hunger verſchmachten *Perir ou crever de faim*, Fame perire.

Vor hitz verſchmachten / *Crever de chaud*, Æſtu fatiſci.

Verſchmähen / *Mépriſer, tenir pour rien*, Contemnere.

Verſchmähung / *f. le Mépris*, Contemtus.

Verſchmäher / *m. Qui mépriſe*, Contemtor.

Verſchmeltzen / *Fondre*, Liquare.

Verſchmeltzen / *n. Se fondre*, Liqueſcere.

Verſchmertzen / **Er hat es ſchon verſchmertzt** / *Sa douleur en eſt deja paſſée*, Jam ejus finitus eſt dolor de hoc damno.

Verſchmitzt / *Fin, ruſé*, Aſtutus.

Verſchmoltzen/ *Fondu*, Liquefactus, colliquatus.

Verſchnauben/ *Reſpirer, prendre haleine*, Reſpirare.

Verſchneiden/ *Couper en morceaux, ou en pieces*, Diſſecare.

Einem verſchneiden/ *Châtrer quelqu'un*, Caſtrare aliquem.

Verſchnittenes pferdt/ ein wallach/ *un Hongre*, Cantherius.

Verſchnittener widder/ eber/ *un Mouton, un porceau châtré*, Vervex, porcus caſtratus.

Verſchneidung/ *ſ. la Coupûre*, Sectio.

Verſchneyet ſeyn/ *Etre couvert de neige*, Nive obſitum eſſe.

Verſchonen/ *Epargner*, Parcere.

Der tod verſchonet niemand/ *La mort n'épargne perſonne*, Mors nulli parcit.

Verſchoppē/ *Etouper, boucher*, Obſtipare.

Verſchrancken/ verſchrāncket/ *Treilliſſer, ſé*, Cancellis obſepire, ſeptus.

Verſchreiben ſich/ *Faire une erreur en écrivant*, Scribendo falli.

Verſchreiben/ verpfānden/ *Engager, donner pour gage, hypothequer*, Oppignorare.

Sich mit eigener hand verſchreiben/ *S'obliger de ſa propre main*, Chirographum dare.

Sich für einen verſchreiben/ *S'obliger, repondre pour quelqu'un*, Fide jubere pro aliquo.

Verſchreibung/ *ſ. Obligation, ſ. engagement m. la cedule, ſ.* Syngrapha, oppignoratio.

Verſchreien/ *Décrier, diffamer*, Diffamare

Verſchriben/ *Obligé*, Obligatus.

Verſchrencken/ *Ranger mal*, Malè conſtruere.

Seine wort verſchrencken/ *Ranger mal ſes paroles*, Verba ſua malè conſtruere

Verſchrumpfft/ *Ride, plein de rides*, Rugoſus.

Verſchulden/ *Faillir, manquer*, Delinquere.

Was hat er verſchuldet? *Qu'a-t-il fait, en quoi a-t-il manqué*, Quid commiſit, quid peccavit?

Verſchulden/ *Meriter*, Mereri.

Verſchulden/ wieder vergelten/ *Recompenſer, donner quelque recompenſe*, Compenſare.

Wo ich es wiederum werd um dich verſchulden können/ *Si je puis vous rendre la pareille, m'en revancher, en temoigner ma reconnoiſſance*, Ubi par pari potero referre.

Verſchuldung/ *ſ. la Faute*, Delictum.

Verſchuldung/ *ſ. la Recompenſe*, Compenſatio.

Verſchupffen/ *Negliger*, Negligere.

Verſchütten/ *Epanches, répendre, verſer*, Effundere.

Die gunſt bey einem verſchütten/ *Perdre les bonnes graces de quelqu'un*, Collectam gratiam effundere.

Verſchüttung/ *ſ. Epanchement*, Effuſio.

Verſchwägert/ *Allié*, Affinitate junctus.

Verſchwätzen einen/ *Deferer quelqu'un*, Deferre aliquem.

Verſchwätzer/ *m. un Délateur, raporteur*, Delator.

Verſchwätzung/ *ſ. la Délation, le raport*, Delatio.

Verſchweeren/ *Abjurer, renier par ſermens*, Abjurare.

Ich habe mich verſchworen/ *J'ay juré*, Juravi.

Verſchweerung/ *ſ. Abjuration*, Abjuratio.

Verſchweigen etwas/ *Se taire de quelque choſe, n'en dire rien, le tenir ſecret*, Tacere quid.

Dieſe ſach kan nicht verſchwiegen werden/ *Cela ne ſe pourra jamais oublier*, Hoc nunquam obliterari poterit, manebit altā mente repoſtum.

Verſchweigen/ *n. le Silence*, Silentium.

Verſchwellen/ *S'enfler*, Intumeſcere.

Verſchwenden/ *Prodiguer, diſſiper*, Prodigere.

Verſchwender/ *m. un Prodigue*, Prodigus.

Verſchwendiſch/ *Prodigue*, Prodigus.

Verſchwendung/ *ſ. la Prodigalité, la diſſipation*, Prodigentia.

Verſchwetzen/ ſihe verſchwätzen.

Verſchwigen/ *Secret, qui ſçait bien garder le ſilence*. Taciturnus.

Verſchwigenheit/ *ſ. la Taciturnité, le ſilence*, Taciturnitas.

Verſchwigenheit iſt des frawenvolcks ſonderliche zierde/ *Le ſilence ſied particulierement aux femmes*, Taciturnitas fœminei imprimis ſexus decus eſt.

Verſchwinden/ *S'évanoüir*, Evaneſcere.

Verſchwindung / *f. Evanouiſſement, m.* Diſparitio.

Verſchwitzen / *Coſſer de ſuer*, Sudorem non amplius emittere.

Verſe/ ſiehe ferſe/

Verſehen/ *S'aquitter*, Fungi.

Sein ambt recht verſehen/ *S'aquitter bien de ſa charge*, Officio ritè fungi.

Verſehen/**verſorgen**/ *Fournir*, Inſtruere.

Einen mit aller nothwendigkeit verſehen/ *Fournir quelqu'un de tout ce qui luy eſt neceſſaire*, Rebus neceſſariis aliquem inſtruere.

Sich mit geld verſehen/*Se pourvoir, faire proviſion d'argent*, Comparare ſibi pecuniam.

Sich verſehen / **hoffen** / *Eſperer, ſe promettre*, Sperare.

Ich verſehe mich alles guten zu dir / *Je me promets tout bien de vous*, Omnia bona de te mihi pollicior.

Ich habe mich verſehen / *Mes jeux m'ont trompé*, Oculi mei me fefellerunt.

Verſehung ſeines ambtes / *l'adminiſtration de ſa charge*, Adminiſtratio muneris.

Verſehen/ *Negliger*, Negligere.

Ich hab die ſach verſehen / *J'ai negligé cela*, Rem neglexi.

Verſehen / **verſeherẽt** / *Negligé*, Negle-ctus.

Verſehen / *Manquer, faillir*, Errare, delinquere.

Verſehren / *Bleſſer, offenſer*, Vulnerare, lædere.

Verſehrt / *Bleſſé, offenſé*, Exulceratus, læſus.

Verſehrung der haut/*Entamure, bleſſure de la peau*, Exulceratio.

Verſencken/*Couler à fonds, ſubmerger, enfoncer dans l'au*, Submergere.

Verſetzen / *Tranſpoſer, tranſplanter, mettre en quelqu'autre endroit*, Tranſponere, tranſplantare.

Groſſe bäume ſind übel zu verſetzen / *Les arbres devenus grands ſe tranſplantent malaiſément*, Adultæ arbores difficulter tranſplantantur.

Einem einen ſtreich verſetzen/*Porter, donner un coup*, Infligere alicui ictum.

Verſetzen/*Hypotequer, mettre en gage*, Pignori dare.

Verſetzung/ *f. la Tranſpoſition, tranſplantation*, Tranſpoſitio.

Verſetzung/ *f. l'Engagement*, Oppignératio.

Verſichern/ *Aſſürer*, Aſſerere.

Ich bin deſſen verſichert / *J'en ſuis aſſûrê, je ſuis ſeur de cela*, Hoc certè ſcio, hujus rei certus ſum.

Seinen ſchuldgläubigern verſicheren/ *Donner caution à ſon creancier*, Creditori ſatisdare.

Verſicherung / *f. la Confirmation, l'aſſurance*, Confirmatio.

Verſicherung/ *f. la Caution*, Satisdatio.

Verſiechen / *Devenir foible, perdre ſa vigueur, ſes forces, s'affoiblir par maladie*, Elanguéſcere.

Verſieden/ *Ne bouillir plus*, Defervere.

Verſiegeln/*Cacheter, ſçeeller*, Obſignare.

Verſigen/ *Tarir*, Exſiccari.

Verſilbern/ *Argenter, couvrir de feuilles d'argent*, Inargentare.

Verſilbern/ **etwas zu geld machen**/*Vendre pour de l'argent, en faire de l'argent*, Pecuniam redigere ex aliquâ re.

Verſitzen einen/ *Se mettre en la place de quelqu'un*, Occupare alicujus locum.

Verſincken/ *Se noyer, couler à fond, enfoncer*, Submergi.

Verſoffen/ *Yvrogne*, Ebriosus.

Verſoffenheit/ *f. Yvrognerie*, Ebriositas.

Verſöhnen / *Reconcilier, remettre en la bonne grace de quelqu'un*, Reconciliare.

Verſöhnter feindſchafft iſt nicht zu trauen/ *Il ne faut pas ſe fier à un ennemi reconcilié*, Inimico reconciliato non eſt fidendum.

Verſöhner / *m. un Reconciliateur, mediateur*, Reconciliator.

Verſöhnlich)/ *Aiſé à appaiſer*, Placabilis.

Verſöhnlichkeit/*f. la Facilité à s'appaiſer*, Placabilitas.

Verſöhnopffer/*f. Sacrifice expiatoire, propitiatoire*, Piaculum.

Verſöhnung/*f. la Reconciliation*, Reconciliatio.

Einen verſorgen / *Avoir ſoin de quelqu'un*, Curare aliquem.

Einen mit aller nothdurfft verſorgen/ *Fournir quelqu'un de tout ce qui luy eſt neceſſaire*, Inſtruere aliquem rebus neceſſariis.

Sich verſorgen/ *Faire proviſion*, Comparare ſe.

Verſpäten/ verſpätigen/ *Tarder trop*, Nimium morari.

Verſpätiget/ *Qui à trop tardé*, Nimium moratus.

Verſpätigung/ *Demeure, retardement*, Mora.

Verſpeeren/ *Boucher, fermer*, Occludere.

Einem den paß verſpeeren/ *Fermer le paſſage à quelqu'un*, Aditu aliquem intercludere.

Verſperrung/ *Bouchement*, Obſtructio.

verſpeyen/ *Cracher ſur quelque choſe*, Sputum in aliquid ejicere, conſpuere.

verſpielen/ *Perdre au jeu*, Ludo amittere.

verſpieler/ dem ſpiel ergeben/ *Adonné au jeu*, Luſor.

Einen verſpotten/ *Se joüer, ſe moquer, ſe gauſſer de quelqu'un*, Ludibrio aliquem habere

von jederman verſpottet werden/ *Servir de jouet à tout le monde*, Omnium ludibrio expoſitum eſſe.

verſpotter/ *m. un Moquer*, Illuſor.

verſpottung/ *f. la Moquerie, la risée*, Ludificatio.

Verſprechen/ *Donner parole, promettre*, Promittere.

Sich für einen verſprechen/ *S'obliger pour quelqu'un*, Spondere pro aliquo.

Sich verſprechen/ *S'excuſer, dire ſes excuſes*, Excuſare ſe.

Sich mit einer verſprechen/ die ehe ihr verſprechen/ *Se promettre avec une fille*, Puellæ dare fidem matrimonii.

verſprechen/ *n. la Promeſſe*, Promiſſum.

Sein verſprechen halten/ *Garder ſa parole, tenir ſa promeſſe*, Præſtare promiſſum.

Einen verſprechen/ *Defendre, proteger, parler pour, tenir la partie de quelqu'un*, Ab aliquo ſtare, partes alicujus tenere, ei patrocinari.

verſprechen/ *Parler plus qu'on n'a pensé, dire quelque choſe ſans y penſe*, Lingua labi imprudens aliquid dicere.

Ein faß verſpunden/ *Bondonner un tonneau, barril, &c.* Obturare dolium.

verſtalten/ *Defigurer, rendre difforme*, Deformare, deformem reddere.

verſtand/ *m. Entendement*, Intellectus.

Einen geſunden verſtand haben/ *Avoir ſon bon ſens*, Sanâ mente preditum eſſe.

Verſtand/ heimlicher verſtand/ *m. Intelligence*, Prævaricatio, colluſio.

Einen heimlichen verſtand mit dem feinde haben/ *Avoir quelque intelligence avec l'ennemi*, Cum hoſte colludere.

Sie haben einen heimlichen verſtand mit einander/ *Ils agiſſent de concert*, Ex compacto agunt.

Verſtand/ meinung/ *m. le Sens, la ſignification*, Senſus.

Der verſtand meiner worten/ *le Sens de mes paroles*, Senſus verborum meorum.

verſtändig/ *Raiſonnable, ſage, qui à le ſens bon*, Sanâ mente praditus.

verſtändigen/ *Mander, faire ſçavoir*, Significare.

verſtändiglich/ *Sagement*, Sapienter.

verſtändiglich/ *Intelligible*, Intellectu facilis.

verſtändlich reden/ *Parler diſtinctement, intelligiblement*, Diſtinctè loqui.

verſtändniß/ *f. Intelligence*, Colluſio.

Heimliche verſtändniß mit dem feinde haben/ *Avoir quelque intelligence avec l'ennemi*, Cum hoſte colludere.

verſtärcken/ *Renforcer*, Firmare.

Seine truppen verſtärcken/ *Renforcer ſes troupes*, Augere copias.

verſtauchung eines gebeins/ *Debaitement d'os*, Oſſis ex ſua ſede dejectio, depulſio, luxatio.

verſtaunen/ *Etre ſurpris, demeurer interdit*, Obſtupeſcere.

Er iſt darüber verſtaunet/ *Il en demeura tout interdit*, Attonitus hæſit.

verſtechen/ *Trouer, percer*, Perforare.

Die bücher verſtechen/ *Troquer, échanger des livres*, Libros libris permutare.

verſtecken/ *Cacher*, Occultare.

Sich verſtecken/ *Se cacher*, Se obdere, occultare.

Sich in ſchulden verſtecken/ *S'endetter, s'accabler de dettes*, Ære alieno ſe obruere.

verſteckt/ *Caché, qui ſe tient caché*, Occultatus, abditus, latitans.

verſteckung/ *Cachette, l'action de cacher*, Abſconſio.

verſtehen/ *Entendre, comprendre*, Intelligere.

Zu verſtehen geben / *Faire entendre*, Significare.

Er wil ſich nicht darzu verſtehen / *Il ne veut pas s'y entendre*, Refugit hoc.

Er verſtehet ſich nichts hierauff / *Il n'y entend rien*, Hoſpes in hac re eſt.

Sich wol mit einem verſtehen / *Etre en bonne intelligence avec quelqu'un*, Concorditer inter ſe vivere.

Verſteigen ſich / *Monter trop haut*, Nimis alte aſcendere.

verſteigen ſich / *Tâcher d'approfondir des choſes cachées*, Rimari abſcondita.

Verſteinigen / *Lapider, accabler de pierre*, Lapidare.

Verſteinigung / *ſ. la Lapidation*, Lapidatio.

Verſtellen / *Egarer, mettre en quelque endroit, dont on ne ſouvient pas*, In incertum locum reponere.

Sich verſtellen / *Se déguiſer, ſe maſquer*, Mutare habitum, alienam perſonam induere.

Verſtellung / *ſ. le Déguiſement, la maſcarade*, Obductio perſonæ.

Verſterben / *Decéder, mourir*, Decedere mori.

Verſtimmen / *Déſacorder un luth, une guitarre, en oter les accords, rendre diſſemblable, faire que deux choſes ne s'accordent pas*, Diſſonum reddere, concentum turbare.

Verſtimmung / *le Mauvais accord d'un inſtrument qui eſt diſcordant, diſſonance*, Diſſonantia abſoni inſtrumenti.

Verſtocken / *Endurcir, rendre obſtiné*, Indurare, obſtinarum reddere.

Verſtockt / *Endurci, opiniâtre*, Induratus, refractarius,

Verſtockung / *Endurciſſement, obſtination* Induratio, obſtinatio.

Verſtohlen *Enclin à dérober, grand larron*, Furax, ad furandum proclivis.

Verſtohlener weiſe / *A la dérobée, ſecrement, en cachette*, Furtim, clanculum.

Verſtohlene ſachen / *Choſes dérobées*, Res furtivæ.

Verſtopffen / *Boucher, étouper*, Obturare, intercludere.

Den Leib verſtopffen / *Cauſer des obſtructions*, Obſtruere alvum.

Verſtopffen die lung/die leber/ oder ander eingeweid / *Opiler le poûmon, le foye ou quelque autre viſcere*, Pulmunes hepar aliudve viſcus oppilare.

Verſtopfft ſeyn / *Etre conſtipé, epilé*, Aſtricta alvo laborare, oppilatum eſſe.

Damit man etwas verſtopffet / *un Bouchon*, Obthuramentum.

Verſtopffung des harns / *Suppreſſion d'urine*, Stranguria.

Verſtopffung des Leibs / der lungen ꝛc. *la Conſtipation, obſtruction*, Obſtructio alvi, oppilatio.

Verſtorben / *Feu, defunt*, Defunctus.

Die Seelen der verſtorbenen / *les Ames des trepaſſez*, Manes.

Verſtören / *Détruire, démolir*, Subvertere.

Einen in ſeiner arbeit verſtören / *Interrompre quelqu'un en ſon travail*, Interpellare laborantem.

Einen in ſeinem vornehmen / in ſeiner rede verſtören / *Troubler, detourner quelqu'un dans ſon deſſein, le troubler, l'interrompre dans ſon diſcours*, Conatum alicujus interrumpere, illum in oratione morari.

Verſtöhrung / *ſ. la Démolition, deſtruction*, Deſtructio.

Verſtoſſen / *Cacher*, Latebris committere.

Sein weib verſtoſſen / *Repudier ſa femme*, Repudiare uxorem.

Einen von ſeinem ambte verſtoſſen / *Oter la charge à quelqu'un, l'en priver, le dépoſer*, Depellere aliquem munere ſuo.

Verſtreichen / *Effacer*, Delere.

Es ſind etliche jahre darüber verſtrichen / *Il eſt paſſé quelques années depuis*, Aliquot exinde anni elapſi ſunt.

Verſtreuen / *Diſperſer*, Diſpergere.

Verſtreuung / *ſ. la Diſperſion*, Diſperſio.

Verſtricken / *Jetter en priſon, envelopper dans les filets, enlacer*, Incarcerare, illaqueare.

Verſtrickung / *ſ. Entortillement, m.* Immiſſio in laqueos.

Verſtricket / *Empoiſonné, envelopé, noüé attaché*, Incarceratus, irretitus, illaqueatus, illigatus.

Verſtummen / *Devenir muet, perdre la parole*, Obmutescere.

Verſtümpeln / *Mutiler*, Mutilare.

Verſuch / *m. un Eſſay, une épreuve*, Tentamen.

Einen verſuch thun / *Eſſayer, éprouver, faire une tentative, une épreuve*, Periculum facere.
Verſuchen / *Tenter, éprouver, eſſayer*, Tentare.
GOtt verſuchen / *Tenter Dieu*, Deum tentare.
Sein heil verſuchen / *Hazarder*, Aliam jacere.
Gutes und böſes verſuchen / *Eprouver tout*, Omnia experiri.
Die Speiſen verſuchen / *Gouſter les viandes*, Guſtare cibos.
Verſucher / *m. la Tentateur*, Tentator.
Verſuchſpiel / *n. Eſſay de jeu*, Prælusio.
Verſuchſtuck / *n. un Preuve*, Specimen.
Ein verſuchſtuck ſeiner gelehrtheit thun, *Donner une preuve de ſon ſçavoir*, Dare doctrinæ ſpecimen.
Verſucht / *Expert, experimenté*, Expertus.
Verſuchter ſoldat / *Soldat de longue experience*, Multæ experientiæ miles.
Verſuchung / *f. la Tentation*, Tentatio.
Verſudeln / *Souiller, ſalir, gâter*, Maculare.
Verſudelung / *f. la Souillure*, Inquinamentum.
Verſühnen / ſuche verſöhnen.
Verſündigen ſich / *Pecher, commettre quelque faute*, Peccare.
Sich an GOtt verſündigen / *Pecher contre Dieu*, In Deum peccare.
Womit hat er ſich verſündigt / *Qu'a il fait, en quoy a-il peché*, Quam admiſit culpam.
Vertheidigen / *Defendre, prendre en protection*, Tueri.
Vertheidiger / *m. un Défenſeur, protecteur*, Patronus.
Vertheidigung / *f. la Défenſe, la protection*, Defenſio.
Vertäfeln / *Plancheier, couvrir de planches*, Tabulare.
Vertäflung / *f. le Plancher*, Contabulatio.
Vertanzen / *Perdre à la danſe*, Inter choreas amittere.
Vertauſchen / *Echanger, troquer, faire un echange*, Commutare.
Vertauſchung / *f. Echange, m. troc*, Permutatio.
Verteutſchen / *Traduire en tourner en Allemand*, Germanicè reddere.
Verteutſcher / *m. Traducteur Allemand*, Interpres Germanus.
Verteutſchung / *f. Traduction Allemande*, Interpretatio Germanica.
Vertheidigen / ſuche vertädigen.
Vertheilen / *Partager, diſtribuer, diviſer*, Partiri.
Einen vertheilen / *Oublier quelqu'un en partageant*, Indiſtribuendo alicujus oblivisci.
Vertheilbar / *Que l'on peut partager, diviſible*, Dividuus.
Vertheilung / *f. le Partage, la diſtribution*, Diſtributio.
Vertheuren / *Encherir, mettre l'encherre*, Augere pretium.
Verthüig / *Prodigue, depenſier*, Prodigus.
Verthüigkeit / *f. la Prodigalité, depenſe exceſſive*, Prodigentia
Verthun / *Prodiguer, diſſiper*, Prodigere.
All ſein haab und gut verthun / *Diſſiper tous ſes biens*, Conficere opes ſuas.
Verthunlich / *Prodigue, dépenſier*, Prodigalis.
Verthunlichkeit / *f. la Prodigalité, excés dans la dépenſe*, Prodigalitas.
Vertieffen ſich mit ſchulden / *S'endetter, s' accabler de dettes*, Ære alieno ſe obſtringere.
Sich in eine ſach vertieffen / *S'ingerer trop avant dans une affaire*, Nimirum ſe immiſcere negotio.
Einen brunnen vertieffen / *Faire un puits plus profund*, Puteum profundiorem reddere.
Vertilgen / *Exterminer, extirper, abolir*, Extirpare, abolere.
Vertilger / *m. un Extirpateur*, Extirpator.
Vertilgung / *f. Extermination, extirpation*, Extirpatio, abolitio.
Vertohen / *Quitter ſa fureur*, Furorem ponere.
Vertrag / *m. Accord, traité*, Pactum.
Einen vertrag machen / *Accorder, faire un accord*, Paciſci.
Den vertrag nicht halten / *Rompre le traité*, Pacta violare.
Vertragen / *Porter je ne ſçay où*, In incertum locum transferre.
Die ſpeiſen vertragen / *Digerer les viandes*, Concoquere cibos.
Sich vertragen / *S'accorder*, Convenire.
Ich kan mich wol mit ihm vertragen / *Nous*

Nous ſommes bons amis enſemble, Benè mihi cum eo convenit.

Vertragen/außſtehen/ *Endurir, Souffrir*, Perferre.

Vertrauen / *Mettre en dépôt*, Fidei alicujus committere.

Einem etwas vertrauen/ *Confier quelque choſe à quelqu'un*, Concredere quid alicui.

GOtt vertrauen / *Se fier en Dieu*, Deo confidere.

Sich mit einer Vertrauen/ *Se promettre avec une fille ou femme*, Deſpondere ſibi puellam.

Vertrauen/ *n. la confiance*, Fiducia.

Sein vertrauen auff GOtt ſetzen/ *Se fier en Dieu*, Fiduciam in Deo collocare.

Vertraulich/ *Familier*, Familiaris.

Vertraulich/ *Familierement*, Familiariter.

Vertraulich mit einem umbgehen / *En uſer familiérement avec quelqu'un*, Uti aliquo familiariter.

Vertraulichkeit/ *f. la Familiarité*, Familiaritas.

Vertraut/ *Confié*, Concreditus.

Vertraut / *Promis en mariage*, Deſponſatus.

Vertrauter freund/ *un Confident*, Arcanorum particeps.

Vertrautes Gut/ *Dépôt*, Depoſitum.

Vertrauren / *Quitter le deuil*, Ponere luctum.

Vertrehen/ *Tordre*, Obtorquere.

Einem ſeine Wort vertrehen/ *Prendre à contrefens les paroles de quelqu'un*, Sermonem alicujus in alienum ſenſum detorquere.

Vertreiben/ *Chaſſer*, Expellere.

Den ſchlaff vertreiben / *Chaſſer le ſommeil*, Abigere ſomnum.

Einen von hauß und hooff vertreiben/ *Chaſſer quelqu'un de ſa maiſon*, Exturbare aliquem domo ſuâ.

Seine waaren vertreiben / *Débiter ſes marchandiſes*, Divendere merces.

Die zeit vertreiben / *Paſſer le temps*, Tranſigere tempus.

Vertrůncken / *Submerger, enfoncer dans l'eau, couler à fond*, Submergere.

Vertrennen/ *Decoudre*, Deſſuere.

Vertretten einen Fuß/ *Déboiter, disloquer un pied*, Luxare pedem.

Mit Füſſen zertretten / *Fouler aux pieds*, Conculcare pedibus

Eines ſtelle vertretten / *Faire la Charge de quelqu'un*, Obire vices alicujus.

Einen vertretten / *Intercéder pour quelqu'un*, Deprecari pro aliquo.

Eines ſach vor gericht vertretten / *Plaider la cauſe de quelqu'un*, Cauſam alicujus in foro agere.

Vertrieb der waaren / *Le debit des marchandiſes*, Venditio.

Guten vertrieb ſeiner waaren haben/ *Debiter bien ſes marchandiſes*, Merces ſuas feliciter divendere.

Vertrieben/ *Chaſſé*, Expulſus.

Auß ſeinem Land vertrieben/ *Exilé*, Ejectus patria.

Vertrucken / *Boire quelque choſe, la dépenſer à boire*, Bibendo quid inſumere.

Vertrocknen/ *Secher, devenir ſec, tarir*, Siccescere.

Vertropffen/ *Degouter*, Diſtillare.

Vertröſten / *Donner de l'eſperance, faire eſperer*, Facere ſpem.

Vertrucken/ *Froiſſer*, Conterere.

Das weinen vertrucken / *S'empêcher de pleurer*, Comprimere lacrymas.

Den Schmertzen vertrucken / *Diſſimuler ſa douleur*, Dolorem ſilentio diſſimulare.

Vertruncken / *Yvrogne, addonné à la débauche*, Ebrioſus.

Vertrunckenheit/ *f. Yvrognerie*, Ebrioſita.

Vertuſchen / *Supprimer*, Supprimere.

Vertuſchung/ *f. la Suppreſſion*, Suppreſſio.

Verübeln / *Prendre en mauvaiſe part, mal interpreter*, Malè accipere.

Verůben/ *Commettre*, Perpetrare.

Er hat viel übels verůbet/ *Il à fait beaucoup de mal*, Multa patravit mala.

Verůbung/ *f. la Commiſſion*, Perpetratio.

Verunehren/ *Deshonorer*, Dedecorare.

Verunehrung/ *f. le Deshonneur, l'ignominie*, Dehoneſtamentum.

Etwas verungelten / *Payer l'impôt d'une choſe*, Pendere tributum alicujus rei.

Verunglimpfen einen / *Medire, parler mal de quelqu'un, le diffamer, decrier*, Male dicere alicui, de aliquo detrahere.

verunglimpffung/ *f. la Mediſance, la calomnie,* Detractio.
verunreinigen/ *Souiller, ſalir, gâter,* Polluere.
verunreinigung/ *f. la Souillure,* Inquinamentum.
vervortheilen/ *Tromper, tricher,* Fraudare.
vervortheiler/ *m. un Trompeur,* Fraudator.
vervortheilung/ *f. la Tromperie, tricherie,* Fraudatio.
verurſachen/ *Cauſer, être la cauſe,* In causâ eſſe.
verurtheilen/ *Damner, condamner,* Condemnare.
Einen unverhörter ſachen verurtheilen/ *Condamner quelqu'un, ſans l'avoir oui,* Inauditum vel indictâ causâ aliquem damnare.
Zum tode verurtheilen/ *Condamner à la mort,* Addicere morti.
Man hat ihn wegen ſeiner verrätherey verurtheilet/ *On l'a condamné pour crime de trahiſon,* Proditionis eſt condemnatus.
verurtheilung/ *f. la Condemnation,* Condemnatio.
verwachen/ *Garder, faire garde,* Excubare.
verwachung/ *f. la Garde,* Cuſtodia.
verwachſen/ *Se reprendre,* Concreſcere.
Die wunde iſt verwachſen/ *la Playe s'eſt fermée,* Vulnus coaluit.
verwägen ſich/ *Oſer, Prendre la hardieſſe,* Audere.
verwägenheit/ *f. la Hardieſſe, la temerité,* Temeritas.
verwägenlich/ *Hardiment, temerairement,* Temerè.
verwahren/ *Conſerver, garder,* Conſervare.
ſeinen ſchatz wol verwahren/ *Garder bien ſon treſor,* Theſaurum probè cuſtodire.
verwahrer/ *m. un Gardien, conſervateur,* Conſervator.
verwahrloſen/ *Négliger, n'avoir point de ſoin,* Negligere.
verwahrung/ *f. la Garde, conſervation,* Cuſtodia.
verwalten/ *Adminiſtrer, manier,* Adminiſtrare.
Eine landvogtey verwalten/ *Avoir un gouvernement,* Adminiſtrare provinciam.
Die ſtaats-geſchäffte verwalten/ *Manier les affaires d'état,* Adminiſtrare negotia regni.
Sein ambt ſchlecht verwalten/ *S'aquitter mal de ſa charge,* Malè officio fungi.
Er hat mir diß zu verwalten geben/ *Il m'en a laiſſé le ſoin,* Rem meæ commiſit curæ.
Verwalter/ *m. un Adminiſtrateur,* Adminiſtrator.
Verwaltung/ *f. Adminiſtration, maniement, m.* Adminiſtratio.
Verwandeln/ *Changer,* Mutare.
Waſſer in wein verwandeln/ *Changer de l'eau en vin,* Aquam in vinum mutare.
Sich in eine andere geſtalt verwandeln/ *Changer de figure, ſe transformer,* Aliam inducere figuram.
verwandelung/ *f. le Changement,* Mutatio.
verwandt/ *Parent, allié,* Propinquus.
Er iſt mein nächſter verwandter/ *Il eſt mon proche parent,* Propinquitate mihi junctus eſt.
verwandter von dem vatter/ von der mutter/ *Parent du coté du pere, de la mere,* Agnatus, cognatus.
verwandtſchafft/ *f. Parentage, m. alliance, f.* Cognatio.
verwechſeln/ *Echanger, donner échange,* Mutare.
verwechſelung/ *f. Echange,* Mutatio.
verwegen/ ſiehe verwägen/
verwehen/ *Diſſiper ou écarter de ſon ſouffle,* Diffiare.
verweigern/ *Refuſer, denier, donner un refus,* Recuſare.
verweigerung/ *f. le Refus,* Recuſatio.
verweilen/ *Tarder, demeurer,* Cunctari.
Er verweilet lang/ *Il demeure long tems,* Diu moratur.
verweilung/ *f. le Retardement,* Cunctatio.
verweiſſen des lands/ *Exiler, bannir,* In exilium mittere.
verweiſſen/ vorrücken/ *Reprocher,* Exprobrare.
Einem ſein geringes herkommen verweiſſen/ *Reprocher à quelqu'un ſa baſſe naiſſance,* Obſcuros parentes exprobrare.

verweißlich/ *Reprochable*, Probroſus.
verweiſung/ *ſ. le Reproche*, Exprobratio.
verweiſen in das elend/ *le Banniſſement, la proſcription*, Relegatio.
verwelcken/ *Se flétrir*, Marceſcere.
verwelcket/ *Fletri*, Marcidus.
verwelckung/ *ſ. la Flétriſſure*, Marcor.
verwenden/ *Tourner*, Invertere.
verwenden/ *Employer*, Impendere.
Zu ſeinem nutzen verwenden/ *Tourner à ſon profit*, In uſum convertere.
Die augen verwenden/ *Tourner les yeux*, Flectere oculos.
verwenden/ entwenden/ *Dérober*, Surripere.
verwendung/ *ſ. le Larcin*, Furtum.
verwerffen/ *Rejetter*, Rejicere.
Die verworffene menſchen/ *les Reprouvez*, Reprobi.
Eine maur mit pflaſter verwerffen/ *Enduire une muraille de plâtre*, Parieti inducere tectorium, incruſtare, trulliſſare.
verwerfflich/ *Rejettable*, Rejectaneus.
verwerffung/ *ſ. la Rejection*, Rejectio.
verweſen/ verwalten/ *Adminiſtrer, manier*, Adminiſtrare.
Eine landvogtey verweſen/ *Avoir un gouvernement*, Præeſſe provinciæ.
verweſen/ verfaulen/ *Pourrir, ſe corrompre*, Putreſcere.
verweſenlich/ *Corruptible*, Corruptioni obnoxius.
verweßlichkeit/ *ſ. la Corruptibilité*, Corruptio.
verweſer/ *m. un Adminiſtrateur*, Adminiſtrator.
verweſer eines lands/ *un Gouverneur*, Præfectus.
verweſung/ *ſ. la Pourriture, la corruption*, Corruptio.
verweſung/ verwaltung/ *ſ. Adminiſtration, le maniement*, Adminiſtratio.
verwetten/ *Perdre par gageure*, Sponſione mittere.
verwiedern/ *Rendre la pareille, recompenſer*, Compenſare.
verwickeln/ *Embaraſſer, entortiller, envelopper*, Involvere, intricare.
Das pferd hat ſich verwickelt/ *le Cheval s'eſt empêtre*, Equus pedes impedivit.
Sich in geſchäfften verwickeln/ *S'embaraſſer dans des affaires*, Negotiis ſe impedire.
verwickelung/ *ſ. Embaras, m. envelopement*, Intricatio.
verwilden/ *S effaroucher*, Efferari.
verwilden/ *act. Rendre farouche, effaroucher*, Efferare.
Der baum verwildet/ *l'Arbre pouſſe trop de branches*, Luxuriat arbor.
verwilligen/ *Conceder, permettre, accorder*, Concedere.
Er wil es mir nicht verwilligen/ *Il n'y veut pas conſentir*, Conſentire in id non vult.
verwilligung/ *ſ. la Permiſſion, le conſentement*, Permiſſio.
Ich wil es ohne ſeine verwilligung nicht thun/ *Je ne le feray point ſans ſon conſentement*, Citra ejus conſenſum haud faciam.
verwircken/ *Commettre une faute*, Admittere noxam.
Das leben verwircken/ *Meriter la mort*, Mereri mortem.
verwirren/ *Embaraſſer, confondre*, Intricare.
verwirren/ *Troubler*, Turbare.
verwirreter handel/ *Embarras, affaire embaraſſée*, Intricatum negotium.
In dem haupte verwirret/ *Qui à le cerveau troublé*, Mente motus.
verwirrer/ *m. un Perturbateur*, Perturbator.
verwirrung/ *ſ. le Trouble, la confuſion*, Perturbatio.
verwunden/ *Bleſſer*, Saucìare.
Einen an dem haupte verwunden/ *Bleſſer quelqu'un à la tête*, Capitem alicujus vulnerare
Man hat ihn tödtlich verwundet/ *On l'a bleſſé mortellement, à mort*, Letaliter eſt vulneratus.
Verwundung/ *ſ. la Bleſſure*, Vulneratio.
verwunderlich/ *Admirable, étonnant*, Admirabilis.
Diß kommt mir wunderlich vor/ *Cela me paroit étrange*, Mirum id mihi videtur.
verwundern ſich/ *Admirer, s'étonner*, Admirari.
Er hat ſich ſehr darüber verwundert/ *Il s'en eſt fort étonné*, Id valde miratus eſt.

Verwunderung/ *f. Etonnement, m. admiration,* Admiratio.
Diß erwecket in mir groſſe verwunderung/ *Cela m'etonne fort, cela me ſurprend,* Id me in admirationem rapit.
Verwüſten/ *Souiller, gâter,* Conſpurcare.
Ein land verwüſten/ *Ravager un pais, y faire du dégat,* Vaſtare regionem.
Verwüſter/ *m. un Ravageur, qui fait du dégat,* Populator.
Verwüſtung/ *f. la Soüillure,* Inquinamentum.
Verwüſtung eines landes/ *le Ravage, le dégat, d'un pais,* Populatio regionis.
Verwüten/ *Quitter ſa fureur,* Deſævire.
Nachdem er verwütet hatte/ *Apres avoir quitté ſa fureur,* Poſita furore.
Verzagen/ *Deſeſperer, être au deſeſpoir, perdre l'eſperance,* Deſperare.
An GOttes gnad verzagen/ *Deſeſperer d'avoir la remiſſion de ſes pechés,* Deſperare de gratiâ Dei.
Verzagt/ *Deſeſperé,* Ab omni ſpe derelictus.
Einen verzagt machen/ *Deſeſperer quelqu'un, le mettre au deſeſpoir, luy ôter toute eſperance,* Adigere aliquem ad deſperationem.
Mit verzagtem hertzen/ *Avec crainte & tremblement,* Cum timore & tremore.
Verzagung/ *f. le Deſeſpoir,* Deſperatio.
Verzärteln die Kinder/ *Etre trop indulgent envers ſes enfans, les mignarder les gâter par une trop grande indulgence,* Nimiâ indulgentiâ liberos perdere.
Verzauberer/ *m. un Enſorceleur, enchanteur,* Incantator.
Verzaubern/ *Enſorceler, charmer,* Faſcinare.
Verzauberung/ *f. le Charme, l'enchantement,* Faſcinatio.
Verzaunen/ *Environner de hayes,* Circumſepire.
Verzechen ſein gut/ *Mancher ſon bien,* Depotari.
Verzehenden/ *Payr les dimes,* Decimas dare.
Verzehlen/ *Micompter,* Numerando errare.
Verzehren/ *Dechirer,* Lacerare.
Verzehren/ *Conſumer,* Conſumere.
All ſein haab verzehren/ *Manger tout ſon bien,* Omnes ſuas opes conſumere.
Verzehrendes fieber/ *Fievre étique,* Febris hectica.
GOtt iſt ein verzehrendes feuer/ *Dieu eſt un feu conſumant,* Deus eſt ignis conſumens.
Verzehrung/ *f. la Conſomtion,* Conſummatio.
Verzehrung ſeiner haabe/ *La diſſipation de ſes biens,* Profuſio bonorum ſuorum.
Verzeichnen/ *Marquer, faire une marque, inventoriſer,* Annotare.
In ſeine Schreibtafel verzeichnen/ *Marquer ſur ſes tablettes,* Notare in pugillaribus.
Verzeichner/ *Annotateur,* Annotator.
Verzeichnuß/ *f. la Marque, annotation,* Nota.
Verzeichnuß der verlaſſenſchafft/ *un Inventaire,* Recenſio relictorum bonorum.
Verzeihen/ *Pardonner, donner pardon,* Remittere.
Seinen feinden verzeihen/ *Pardonner ſes ennemis,* Culpam inimicis condonare.
Die Sünden verzeihen/ *Pardonner les pechez,* Remittere peccata.
Verzeihung/ *f. le Pardon, la remiſſion.* Remiſſio.
Um verzeihung/ *Je vous demande pardon, avec votre permiſſion,* Pace tuâ.
Um verzeihung bitten/ *Demander pardon,* Veniam petere.
Verzeihlich/ *Pardonable,* Veniâ dignus.
Verzetteln/ verzetten/ *Diſſiper, jetter, çà & là,* Diſſipare, disjicere.
Verziehen/ *Tarder, demeurer,* Tardare.
Er verziehet lang/ *Il demeure long-tems,* Diu moratur.
Verziehen/ von einander ziehen/ *Tirer en deux parties,* Diſtrahere.
Der regen verzeucht ſich/ *La pluye ſe diſſipe,* Diſpergitur pluvia
Verzimmen/ *Etaimer,* Obducere ſtanno
Verzinſen/ *Payer l'interêt, ou le loüage* Pendere uſuram, vel locarium.
Verzögern/ *Differer, tarder,* Differre, moras nectere.
Ohn alles verzögern forteilen/ *Se hâter, Uſer de diligence,* Sine mora

ra, properare, feſtinare.
Verzollen / *Payer le peage ou la douane, ou droits des marchandiſes*, Pendere vectigal.
Verzucken/ *Souſtraire*, Surripere.
In himmel verzucken / *Ravir au ciel*, In cœlum rapere.
Verzuckt/*Osté ou ſouſtrait, étouné*, Surreptus, attonitus.
Verzuckt werden/*Estre hors de ſoi*, Valdè attonitum fieri.
Er iſt gantz verzucket/ *Il eſt tout interdit*, Attonitus hæret.
Verzuckern/*Sucrer, mettre du ſucre*, Saccharo condire.
Verzuckert/*Sucré, aſſaiſonné de ſucre*, Saccharo obductus, conditus.
Verzuckung/*f. Raviſſement, m.* Raptus.
Verzug / *m. le Delay, le retardement*, Mora.
Ohne verzug/ *Sans délay, tout auſſi-tôt*, Sine mora.
Ein urtheil ohne verzug / iſt ein urtheil ohne verſtand/ *Un jugement, un arrêt precipité eſt rarement apuié ſur la raiſon*, Præcipitata ſententia ratione rarò nititur.
Die ſach leidet keinen verzug / *La choſe ne peut être differée*, Res moram non patitur.
Verzwacken / *Pouſſer de côté & d'autre*, Modo hinc modo illinc agere.
Verzweifeln/ *Deſeſperer, perdre l'eſperence, perdre le courage*, Deſperare.
Verzweiffelt/*Deſeſperé*, Animo fractus.
Die ſach iſt verzweiffelt böß/ *La choſe eſt deſeſperée*, Deſperata cauſa eſt.
Verzweiffelter böſewicht/ *un Perdu*, Deſperatæ nequitiæ homo, perditus homo.
Verzweifelung/*f. le Deſeſpoir*, Deſperatio
Einen in verzweifelung bringen/ *Jetter quelqu'un dans le deſeſpoir*, Adigere aliquem ad deſperationem.
Verzwicken die worte/ *Ecrire ou parler ſuccinctement, en peu de mots*, Concisè, ſuccinctè, Laconicè ſcribere, vel loqui.
Veſperzeit / *le Soir, la ſoirée*, Veſpera, tempus veſpertinum.
Veſperbrot/ *le Goûter*, Merenda.
Veſt/ *Ferme, fort*, Validus.
Veſt / *Vaillant*, Strenuus.
Einen ort veſt machen/ *Fortifier une place*, Locum munire.
Veſte/ *f. la Fermeté*, Firmitas.
Veſte/ *f. le Ciel*, Cœlum.
Veſtigen / *Affermir, fortifier*, Stabilire munire.
Veſtiglich/ *Fermement avec fermeté*, Firmiter.
Etwas veſtiglich glauben / *S'aſſûrer de quelque choſe, la croire fermement*, Firmiter aliquid credere.
Veſtung/ *f. un Fort, une forteresſe*, Arx munita.
Eine veſtung ſtürmen / *Attaquer une place, Forteresſe lui donner l'aſſaut*, Fortalitium oppugnare.
Eine veſtung einnehmen / *Prendre un fort*, Arcem invadere, *vel*, occupare.
Vettel/ *f. Mechante femme, vieille carogne*, Vetula.
Vetter/*m. un Parent, cousin*, Propinquus.
Er iſt mein nächſter vetter/ *Il eſt mon proche parent*, Eſt mihi propinquitate con unctiſſimus.
Vetterſchfat/*f. la Parenté*, Propinquitas.
Verieren/*Railler*, Jocari.
Einen verieren/*Railler, tourmenter quelqu'un*, Ludibrio aliquem habere, exagitare.
Verierer/ *m. un Railleur, moqueur*, Jocator.
Laß mich ungeverieret/ *Laiſſez moi en repos*, Fac me miſſum.
Verierereen/verierung/ *Moquerie, raillerie*, Deriſio, cavillatio, exagitatio.
Verierlich/ *Railleur, plein de railleries*, Jocoſus.
Verierſchrifft/ *une Satyre*, Satyra, Satyricon.

Uf

Ufer/ *le Bord, le rivage*, Littus, ripa.
Sich immer an dem ufer halten/ *Côtoier le rivage*, Littus legere.

Uh

Uhr / *n. le Principe, le commencement*, Principium.
Uhr/ *f. une Horloge*, Horologium.
Uhr/ *f. Heure*, Hora.
Welche uhr iſt es? *Qu'elle heure eſt-il?* Quota hora eſt?
Sanduhr/ *un Sable, un clepſydre*, Clepſammium, clepſammidium.
Uhralt/ *Fort vieux*, Antiquiſſimus.

Uhrammutter/*f. la Trisayeule*, Abavia.
Uhranvatter/*m. le Trisayeul*, Abavus
Uhrenmacher/*m. un Horloger ou horlogeur*, Faber automatarius.
Uhrschrifft/ *l'Original*, Autographum.
Uhrwerck/ *n. un Horloge*, Automatum.
Uhrwesen/ *un Element*, Elementum.
Die vier uhrwesen/ *Les quatres Elemens*, Quatuor Elementa.
Uhrzeiger / *m. l'Aiguille d'une montre*, Gnomon.
Uhu / *m. un Hibou, chat-huant*, Ulula.

V i

Vieh/ *n. le Bêtail*, Pecus.
Vieh treiben/ *Mener ou conduire du bêtail*, Pecus agere.
Dem viehe hüten / *Garder le bêtail*, Custodire pecus.
Das vieh auf die weide führen / *Mener, paitre le bêtail*, Pecus agere in pascua.
Grosses vieh/ *Gros bêtail*, Armentum.
Kleines vieh/ *Menu bêtail*, Grex.
Viehdieb/ *m. un Larron de bêtail*, Abactor, abigeus.
Viehdiebstahl / *m. Larcin de bêtail*, Furtum pecuarium.
Viehhirt/ *m. un Bouvier, vacher, berger, garde de bêtail*, Custos pecoris, pastor.
Viehisch / *Brutal*, Belluinus.
Viehische sünd/ *une Brutalité*, Belluinum crimen.
viehisch / *Riche en bêtail*, Pecorosus.
Viehstall/ *m. une Etable*, Pecuaria.
Viehweid / *f. le Pâturage, la pature*, Pascua.
Viehzoll/ *m. la Taille, ou le peage que l'on paye pour le bêtail*, Vectigal pecuarium.
Viehzucht/ *f. l'Action d'élever des troupeaux*, Pecuaria.
Viel/ *Beaucoup*, Multus.
Er hat viel Geld/ *Il a beaucoup d'argent*, Multum habet pecuniæ.
viel leuthe/ *Forces gens, quantité de personnes*, Plurimi.
Zuviel / *Trop*, Nimium.
Viel zu viel / *Par trop, beaucoup trop*, Multò nimis.
Zuviel ist ungesund/ *Trop ou trop peu gâte le jeu*, Ne quid nimis.
Er hat zu viel zu schaffen/ *Il a trop d'affaires*, Nimis est impeditus negotiis.

So viel / *Tant*, Tot.
Es sind so viel jahre verflossen/ *Il s'est passé tant d'années*, Tot elapsi sunt anni.
Eben so viel/ *Autant*, Totidem.
Es sind eben so viel narren als weise/ wo nicht mehr / *Il y a autant de fous que de sage, s'il n'y en a pas d'avantage*, Totidem stulti sunt quot sapientes, nisi plures sint.
Viel anderst/ *Tout autrement, bien autrement*, Multò aliter.
Wie viel / *Combien*, Quot.
Vielmehr / *A plus forte raison*, Multò magis.
Vielweniger / *Beaucoup moins*, Multò minus.
Viele/ *f. la Quantité, le grand nombre, la multitude*, Multitudo.
Vielerley/ *De plusiers sortes*, Varius.
Auf vielerley weise / *En plusieurs manieres*, Variis modis.
vielfach/ vielfaltig/ *De plusieurs manieres*, Multiplex.
vielfaltigen/ *Multiplier*, Multiplicari.
vielfaltigkeit / *f. la Diversité, la varieté*, Diversitas.
vielfaltiglich/ *En plusieurs manieres, en beaucoup de façon*, Variis modis.
Er hat mir vielfaltiglich gedienet/ *Il m'a rendu beaucoup de services*, Multa mihi præstitit officia.
vielfarbig / *Bigarré, de beaucoup de couleurs*, Multicolor.
vielfraß / *m. un Goulu, gourmand, grand mangeur*, Heluo.
vielfüssig/ *Qui a plusieurs pieds*, multipes.
vielgestaltig/ *De plusieurs formes*, Multiformis.
vielheit / *fœm. la Multitude, la quantité*, Multitudo.
vielleicht / *Peut être*, Forsan, forsitan, fortè, fortassis.
vielmal/ *Plusieurs fois, souvent*, Sæpè.
vielmehr / vielweniger *Beaucoup plus, beaucoup moins*, Multò magis, *m.* minus, multò plures, *m.* pauciores.
vier/ *Quatre*, Quatuor.
Es ist vier monat / *Il y a quatre mois*, Quadrimestre tempus est.
vier tage lang/ *Durant quatre jours*, Toto quatriduo.

Alle viere von ſich ſtrecken / *S'entendre tout au long*, Humi exporrectum jacere.
Viereckicht / *Quarré, qui a quatre coins*, Quadrangularis.
Viereckichter teller / *Un tranchoir quarré*, Quadra.
vierfach / vierfaltig; *Quadruple*, Quadruplex.
Vierfürſt / *m. un Tetrarque*, Tetrarcha.
Vierfürſtenthum / *n. la Tetrarchie*, Tetrarchia.
vierfüſſig / *A quatre pieds*, Quadrupes.
vierhundert / *Quatrecens*, Quadringenti.
vierhundert mal / *Quatre-cens fois*, Quadringenties.
vierhunderſt / *Quatrecentieme*, Quadringenteſimus.
vierjahrig / *De quatre ans*, Quadrimus.
viertung / *m La quatrième partie, un quart*, Quadrans.
viermal / *Quatre fois*, Quater.
viermal ſo viel / *Quatre fois autant*, Quadruplus.
viermondig / *De quatre mois*, Quadrimeſtris.
vierpfündig / *Qui peſe quatre livres*, Quadrilibris.
vierſchrötig / *Quarré*, Quadratus.
vierſpältig / *Fendu en quatre*, Quadrifidus.
viert / *Quatrième*, Quartus.
viertägig-fieber, *Fievre quarte*, Quartana febris.
viertheil / *n. la Quatrième partie, un quartier*, Quarta pars.
viertheilen / *Ecarteler*, In quatuor partes diſcerpere.
Mit pferden vervierttheilen / *Tirer à quatre chevaux*, Quatuor equis diſcerpere.
vierung / *Quadrature*, Quadratura.
vierzehen / *Quatorze*, Quatuordecim.
vierzehend *Quatorzième*, Decimus quartus.
vierzehenmal / *Quatorze fois*, Quatuordecies.
vierzig / *Quarante*, Quadraginta.
vierzig tauſend / *Quarante mille*, Quadraginta millia.
vierzigjährig. *De quarante*, Quadragenarius.
vierzigmal / *Quarante fois*, Quadragies.
vierzigſt / *Quarantième*, Quadrageſimus.
viol / *f. Violette, f.* Viola.
violbraun / *Violet*, Violaceus.
violbraunfärber / *m. Qui teint en violet*, Violarius.
violgarten / *m. un Violier*, Violarium.
viſier eines helmes / *la Viſiere d'un caſque*, Buccula.
viſier eines faſſes / *la Jauge*, Menſura dolii.
Ein faß viſieren, eychen / *Inauger un tonneau*, Bolide doliaris vini menſuram exquirere.
viſierer / *m. un Jaugeur*, Cadi menſor doliarii vini explorator.
viſierung / *f. Ebauche*, Ichnographia.
vitriol / *n. le Vitriol, la couperoſe*, Chalcanthum.

Ul

Ulm / *f.* **ulmenbaum** / *m. un Orme*, Ulmus.
Ulmenbaumgarten / *m. une Ormaie*, Ulmarium, *Plin.*

Um

Um / *Pour, à cauſe*, Propter.
um meinetwillen / *A cauſe de moy*, Mei gratiâ.
um Gottes willen / *Pour l'amour de Dieu*, Propter Deum.
Einen um Gottes willen bitten / *Conjurer quelqu'un par l'amour de Dieu*, Per Deum aliquem rogare.
Es iſt mir um diß / *C'eſt ce qui me met en peine*, Id me habet ſollicitum.
um / herum, *Environ, autour, à l'entour*, Circa.
um und um / *A l'environ, tout au tour*, Circumcirca.
um ſo viel mehr / **deſto mehr**. *D'autant plus*, Tanto magis.
Eines um das andere / *L'un apres l'autre*, Alternatim, alternis vicibus.
um den abend / *Sur le ſoir*, Sub veſperam.
um die ſtadt herum / *A l'entour de la ville*, Circa Urbem.
viel um einen ſeyn / *Paſſer beaucoup de temps avec quelqu'un, le hanter fort*, Multum verſari cum aliquo.
um das ſeinige kommen / *Perdre ſes biens*, Amittere opes ſuas.
umackern / *Labourer tout au tour*, Circumarare.

Umarmen/ *Embraſſer*, Amplexari.
Umarmung/ *f. Embraſſement*, Complexus.
Umbiegen/ *Courber en rond, plier a l'entour*, Circumflectere.
Umbinden/ *Lier, attacher à l'entour*, Circumligare.
Den degen umbinden/ *Mettre l'épée au côté*, Accingere ſe gladio.
Umblaſen/ *Renverſer de ſon ſouffle*, Diflare.
Umbringen *Tuer, faire mourir*, Interficere
Umdecken/ *Couvrir à l'entour*, Circumtegere.
Umdrehen/ *Tourner*, Gyrare.
Umeſſen *Manger autour*, Ambedere.
Umfahen/ *Environner*, Cingere.
Umfahen/ *Embraſſer*, Amplecti.
Umfahung/ *f. Embraſſement m.* Amplexus.
Umfallen/ *Tomber par terre*, Humi cadere.
Umfällen/ *Renverſer, jetter par terre, terracer*, Proſternere.
Umfangen/ umfaſſen/ *Embraſſer*, Complecti.
Umflechten/ *Entortiller*, Circumplicare.
Umflieſſen/ *Couler autour*, Circumfluere.
Umfrage/ *f. la Demande*, Rogatio.
Er hat die umfrage/ *C'eſt luy qui demande les avis*, Ipſe rogat ſententias.
Umfragen/ *Demander à chacun ſon avis*, Rogare ſententias.
Umfreſſen/ *Manger autour*, Ambedere.
Umführen/ *Mener à l'entour*, Circumducere.
An dem varrenſeil herum führen/ *Mener par le nez*, Dolis circumducere.
Umgaffen/ *Regarder de côte & d'autre*, Circumferre oculos.
Umgang/ *m. le Tour, le circuit*, Ambitus.
Umgang/ *la Proceſſion*, Supplicatio.
Einen umgang halten/ *Faire une proceſſion*, Supplicationem inſtituere.
Umgeben/ *Environner*, Cingere.
Eine ſtadt mit mauren umgeben/ *Clorre, environner une ville de murailles*, Urbem cingere mœnibus.
Umgebogen/ *Recourbé*, Incurvatus, inflexus.
Umgehen/ *Aller à l'entour*, Circumire.
Umgehen/ *Uſer de détour*, Ire per ambages.
Mit einem umgehen/ *Hanter quelqu'un*, Frequentare aliquem.
Er kan mit den leuthen wol umgehen/ *Il ſçait bien ſon monde*, Scit foro uti.
Streng mit einem umgehen/ *Traitter quelqu'un rudement*, Severè cum aliquo agere.
Er gehet mit etwas heimliches um/ *Il a quelque deſſein caché*, Molitur aliquid.
Mit guten gedancken umgehen/ *Entretenir, ou avoir de bonnes penſées*, Bonis immorari cogitationibus.
Auf einen tuck umgehen/ *Machiner quelque tromperie*, Struere fraudem.
Ich kan nicht umgehen *Je ne puis laiſſer paſſer, ou m'empecher que*, Præterire nequeo quin.
Umgekehrt/ *Renverſé, changé, tourné au rebours*, Inverſus.
Umgelt/ *n. l'Impôt, la taille*, Tributum.
Umgieſſen/ *Répandre ou verſer à l'entour*, Circumfundere.
Umglantzen/ *Reluire autour*, Circumfulgare.
Umgraben/ *Foüir à l'entour*, Circumfodere.
Die bäume/ die weinrebs umgraben/ *Creuſer à l'entour des arbres, des vignes*, Ablaqueare arbores, vites.
Umgrentzen/ *Borner, mettre les bornes*, Definire.
Umgurt/ *f. Ceinture, f.* Cinctus.
Umgürten/ *Ceindre*, Circumcingere.
Den degen umgürten/ *Mettre l'épée au côté*, Gladium accingere.
Umhagen/ *Clorre ou environner de hayes*, Circumſepire.
Umhacken den weingarten/ *Hoüer toute la vigne*, Integram paſtinare vineam.
Umhalſen/ *Embraſſer*, Amplecti.
Umhang/ *m. la Courtine, le pavillon*, Velum, conopium.
Umhauen/ *Couper tout autour*, Circumcidere.
Einen baum umhauen/ *Couper un arbre*, Cædere arborem.
Umhängen/ *Couvrir*, Velare.
Der himmel iſt mit wolcken umhänget/ *Ce ciel eſt couvert de nuées*, Cœlum nubibus eſt apertum.
Umher/ *Autour, à l'entour, de tous*

ces parts, Circumcirca.

Umherführen/ *Mener autour*, Circumducere.

Umhergehen / *Aller à l'entour*, Circumire.

Umherlauffen / *Courir de côté & d'autre.* Circumcurrere.

Das rad lauffet umher. *La roüe ſe tourne à l'entour.* Circumagitur, gyratur rota

Umher lauffen/*n. les Courſes.* Diſcurſus.

Das umherlauffen eines rades/ *Le tournovement d'une roüe*, Circumactus, rotæ, gyratio,

Umherreiten/*Aller à cheval d'un côté & d'autre*, Circumequitare.

Umherſchauen / *Regarder de tous côtez*, Circumſpicere.

Umherſchweiffen/ *Roder les païs, errer çà & là*, Circumvagari.

Umherſehen/ *Tourner les yeux de tous côtez, regarder de côtez & d'autre*, Circumferre oculos.

Umherſitzen/*Etre aſſis, ou s'aſſeoir autour*, Circumſidere.

Umherſtreiffen/ *Faire des ſorties ſur l'ennemi*, Excurſiones facere.

Umhertreiben/*Tourner, tournoyer*, verſare

Umherwandlen / *Se promener çà & là*, Oberrare, obambulare.

Umherwandeln/*Roder les païs*, oberrare.

Umherziehen/*Voyager çà & là, en divers païs*, varias terras obire.

Umherziehen / *Aller de côtez & d'autre, changer de demeure à tous momens*, De loco in locum migrare.

Umjagen/ *Chaſſer de tous côtez*, circumagitare.

Umkehr/*Retour*, Reverſio, reditus.

Umkehren *Renverſer, jetter le deſſus deſſous*, Subvertere,

Umkehren/*Tourner*, Invertere.

Den wagen umkehren / *Faire tourner le chariot*, Contorquere currum.

Bald wieder in ſein vatterland umkehren/*Retourner bientôt en ſon païs*, Mox in patriam reverti.

Eine ſtadt umkehren/*Bouleverſer, détruire une ville*, Urbem ſubvertere.

Umkehrung/*f.* zerſtörung/*la Deſtruction, le bouleverſement*, ſubverſio.

Umkehrung/*f.* zuruckkunfft / *le Retour*, Reditus.

Umkleiden/ *Couvrir de toutes parts*, circumamicire.

Umkommen/*Perir, être tué, perdre la vie*, Cœdi, occumbere.

Er iſt in dem ſtreite umkommen/*Il fut tué dans la mêlé*, in prælio occubuit.

Umkreis/*m. le Tour, le circuit*, orbis circuitus, ambitus.

Einen haaſen / hirſchen / ꝛc. **umkreiſen**/ **umkrentzen**/*Entourer, enfermer un lievre, un cerf, &c.* Leporem, cervum, &c. cingere.

Umlägern eine ſtadt/ *Aſſieger une ville, mettre le ſiege devant une ville*, urbem obſidere.

Umlägerung/*f. le Siege*, obſidio.

Umlauff/*m. le Tournoyement*, Circumactus.

Umlauff / *Un homme curieux, qui s'ingere de tout, ſe mêle de tout*, curioſus, ardelio.

Umlauffen / *Courir de côtez & d'autre, courir çà & là, s'écouler*, circumcurrere, effluere.

Das rad lauffet um / *La roüe ſe tourne*, Circumagitur rota.

umlecken / *Lecher autour*, Circumlambere.

umlege/ *f. le Bord*, Fimbria.

umlegen ein kleid/ *border un habit*, veſtis oram prætexere, limbo cingere.

umlegen ein kleid/ *Mettre un habit*, Veſtem induere.

Den degen umlegen / *Mettre l'épée au côté*, accingere gladium.

umlegen/ *Mettre à l'entour*, Circumponere.

umlencken / *Tourner, tournoyer, plier, fléchir*, Circumflectere.

umligen / *Etre ſitué aux environs*, Circumjacere.

In den umligenden örtern / *Dans les lieux voiſins, aux environs*, In finitimis locis.

ummarcken / *borner, mettre ou planter des limites*, Limitare.

ummauren / *Environner d'une muraille*, Claudere muro.

ummagen / *Ronger autour*, Circumrodere.

ummähen/*Coudre autour*, circumſuere.

ummebeln/ *Couvrir d'un brouillard*, operire nebulâ.

umpflugen / *Labourer tout autour*, Circumarare.

Umrede/ *f. un Détour*, Ambages.
Umrede/ *f.* beſchreibung mit vielen worten / *la Circonlocution, la periphraſe*, Circumlocutio.
umreden/ *Uſer de tours*, Verborum ambagibus uti.
umreden/ *Periphraſer, ſe ſervir de circonlocution*, Uti circumlocutione.
umreiſſen/ *Abbatre, renverſer*, Diruere.
umreiſſung/ *f. Abattement, renverſement*, Deſtructio.
umreiten eine ſtadt / *Faire le tour d'une ville à cheval*, Urbem circumequitare
Er iſt umgeritten/ *Il s'eſt egaré à cheval*, Eques aberravit.
umringen / *Entourer, environner*, Cingere.
umritt / *m. Un tour à cheval*, Obequitatio.
umſalben/ *Frotter, oindre, graiſſer, tout autour*, Circumlinere.
umſatteln/ *Changer de maître, de religion, de profeſſion*, Mutare dominum, religionem, genus vitæ.
umſchaben / *Raſer tout autour*, Circumradere.
umſchantzen/ *Remparer, entourer de rempars, retrancher*, Vallis cingere, circummunire, circumvallare.
umſchantzung/ *Circonvallation, retranchement*, Circumvallatio.
umſchauen/ *Regarder de tous côtez, porter ſes yeux par tout*, Circumſpicere.
umſchauen/ zuruck ſchauen / *Regarder en arriere*, Retroſpicere.
umſcheeren/ *Tondre tout autour*, Circumtondere.
umſcheinen/ *Reluire à l'entour*, Circumfulgere.
umſchiffen / *Naviger autour*, Circumnavigare.
umſchlag / *m. un Collet*, Collare.
umſchlag eines wagens / *Renverſement d'un caroſſe, d'un chariot*, Subverſio vehiculi currûs.
umſchlag der theurung / *Changement de prix*, Pretii augmentum vel diminutio.
umſchlag/ *une Envelope*, involucrum.
umſchlagen/ *Batrre le tambour, la caiſſe*, Pulſare tympana.
umſchlagen laſſen / *Faire battre le tambour, lever des Soldats*, Conſcribere milites.
Das übel hat umgeſchlagen/ *Le mal s'eſt renouvellé, eſt empiré*, Recruduit malum.
umſchlagen/ zu boden ſchlagen/ *Renverſer, abatre, porter par terre*, Proſternere.
umſchlagen/ *Tomber en ruine*, Corruere.
umſchlecken/ *Lecher autour*, circumlambere.
umſchlieſſen/ *Clorre, enfermer*, Circumcludere.
umſchleppen/ *Traîner de côtez & d'autre*, circumtrahere.
umſchmieren/ *Frotter, graiſſer tout autour*, circumlinere.
umſchneiden/ *Couper à l'entour*, circumcidere.
umſchräncken / *Environner d'un treillis, de barreaux*, Cancellis circummunire
umſchreiben/ *Periphraſer, ſe ſervir de circonlocution*, Periphraſi uti.
umſchrifft/ *f. la Periphraſe, circonlocution*, Periphraſis.
umſchroten/ *Couper à l'entour*, circumtondere.
umſchürtzen/ *Retrouſſer*, circumcingere.
umſchütten/ *Verſer, verſer tout autour*, circumaggerare, circumfundere.
Eine kannen mit wein umſchütten/ *Renverſer un pot de vin*, Cantharum vino plenum evertere.
umſchweiff/ *m. un Détour*, Ambages.
Viel umſchweiffe machen / *Uſer de longs detours*, Multis ambagibus uti.
umſchweiffen/ *Roder, errer*, Vagari.
Durch weites umſchweiffen/ *Par de longs detours*, Longis ambagibus.
umſchweiffer/ *m. un Vagabond*, Erro.
umſchweiffen/ *Vagabond, errant*, Vagabundus.
umſehen/ *Regarder à l'entour, de côtez & d'autre*, circumſpicere.
Sich um etwas umſehen / *Se pourvoir, faire proviſion de quelque choſe*, Proſpicere ſibi de aliqua re.
umſehen/ hinterſich ſehen / *Regarder en arriere*, Retroſpicere.
Sich in büchern umſehen / *Foüiller dans les livres*, Inſpicere libros.
umſetzen/ *Mettre à l'entour*, circumponere.
umſitzen / *Etre aſſis à l'entour*, circumſedere.
umſonſt/ *En vain, inutilement*, Fruſtra.

Umſonſt / *Gratuitement, pour rien,* Gratis.
umſtand/ *la Circonſtance,* Circumſtantia.
Viel umſtände in einer rede machen/ *Uſer de longs détours dans un diſcours.* Multis uti in ſermone quodam verborum ambagibus.
Die umſtänder vermahnen/ *Exhorter les preſens, ou aſſiſtants,* Aſtantes exhortari.
umſtändlich erzehlen / *Raconter une affaire en detail, tout au long* Omnes facti circumſtantias narrare.
umſtecken / *Ficher autour,* Circumpangere.
umſtehen/ *Se tenir à l'entour,* circumſtare
umſtellen/ *Environner,* Cingere.
umſtellen/ *Mettre à l'entour,* circumponere.
umſtoſſen / *Renverſer, abatre,* Proſternere, diruere.
umſtoſſen/ *Caſſer, abolir,* Abolere.
Seinen ſchuldner umſtoſſen / *Faire faire banqueroute à ſon debiteur,* Debitorem in ruinam agere.
umſtreichen/ *Frotter autour,* circumlinire
In dem lande umſtreichen/ *Roder le païs,* Hinc inde vagari.
umſtürtzen/ *Renverſer,* Præcipitem dare
Einen krug umſtürtzen / *Renverſer une cruche,* Hydriam evertere.
umthun/ *Ceindre,* cingere.
Sich dapffer umthun / *Se montrer vaillants,* Fortem ſe præſtare.
Sich nach einer jungfer umthun / *Rechercher une fille,* Ambigere puellam.
Den mantel umthun / *S'envelopper dans le manteau,* Pallio ſe involvere.
Den degen umthun/ *Mettre l'épée au côté,* Accingere gladium.
umtragen/ *Porter à l'entour, porter de coté & d'autre,* circumferre.
umtreiben/ *Tourner, chaſſer çà & là,* Verſare, circumagere.
Den bratſpieß umtreiben/ *Tourner la broche,* Rotare veru.
umtrucken/ *Boire à la ronde,* in circulo bibere.
umtrucken/ *Renverſer,* Deprimere.
umwachſen/ *Croitre à l'entour,* Circumnaſci.
mit dornen umwachſen/ *Couvert d'épines,* Obſitus ſpinis.
Umwandern/ *Changer de demeure à tout moment, aller de part & d'autre,* Hinc inde migrare.
Umweg/ *m. Détour,* Diverticulum.
Einen umweg nehmen / *Se détourner du chemin,* Diverticula quærere.
umwenden/ *Tourner, tournoyer,* vertere.
umwelltzen/ *Rouler,* volvere.
umwerffen / *Renverſer, porter par terre,* Dejicere, proſternere, ſubvertere.
umwerffen/ *n. le Renverſement, la ſubverſion,* Dejectus, ſubverſio.
umwickeln/ *Envelopper,* involvere.
umwinden/ *Envelopper,* circumvolvere.
umzäunen / *Environner d'une haye,* circumſepire.
umzeichnen/ *Marquer à l'entour,* circumſignare.
umziehen/ *Errer, roder,* Vagari.
umziehen/ **nicht den geraden weg ziehen**/ *Se détourner du chemin,* divertere via.
umziehen / **zu boden ziehen**/ *Trainer par terre,* in terram trahere.
umziehen/ **einen umzug halten**/ *Faire une proceſſion,* Pompam celebrare, ſupplicationem inſtituere.
umziehen / **einen umzug halten** / *Faire montre,* Pompam militarem celebrare, inſtituere.
umzwingeln / *Barrer, fermer d'une barre,* Repagulo claudere.
umzug/ *m. la Proceſſion,* Supplicatio.
umzug/ *a Montre,* Pompa militaris.
umzug/ *m. Détour du chemin,* Seceſſus à via.

Un

Unabgehandelt / *Dont on n'a rien dit,* intractatus.
unabgerichtet/ *Qui n'eſt pas dreſſé,* Rudis
unabläßig / unabläßlich/ *Continuel,* Perpetuus.
unabläßige bitte/ *Priere continuelle,* indefinens precatio.
unabläßiglich/ *Continuellement, ſans ceſſe,* indefinenter.
unabgelegtes ſchoßgelt / *impôt qui n'eſt pas paié,* Tributum inſolutum.
unablegliche zinſe/ *Rente annuelle, qui ne ſe peut racheter,* Annus reditus qui redimi nequit.
unabwäſchliche flecke/ *Tache qu'on ne peut effacer,* Macula quæ elui nequit.
unabwendlich/ *On ne peut crier, ou de-*

detourner, Indeclinabilis.

unacht / *f. le Mépris*, Contemtus, vilipendium.

unachtbar / *Mépriſable contemtible*, Vilis.

unachtbarer menſch *Homme de baſſe condition*, Ignotus homo.

Unachtbarkeit / *La baſſe condition, le peu de valeur*, Humilitas, vilitas.

unachtſam / *Inconſideré, étourdi*, Inconſideratus.

Unachtſamkeit / *f. Inconſideration, f.* Incogitantia.

unachtſamlich / *Inconſidérément, étourdiment*, Inconſideratè.

unadel / *la Roture*, Ignobilitas.

unadelich / *Roturier*, Ignobilis.

unähnlich / *Diſſemblable, differens*, Diſſimilis.

unähnlichkeit / *f. la Diſſemblance*, Diſſimilitudo.

unangelegen / *Negligé, dont on ne ſe met point en peine*, Neglectus.

unangelegtes gelt / *Argent qui ne porte point d'interêts*, Pecunia otioſa.

unangemaßt / *Naturel, qui n'eſt pas affecté*, Inaffectatus.

unangenehm / *Déſagréable*, Ingratus.

Diß iſt ihm unangenehm / *Cela luy eſt déſagréable*, Eſt hoc ei ingratum.

unangenehmheit / *f. le Deſagrément*, Injucunditas.

unangenehmlich / *Déſagreablement*, Injucundè.

unangerühret / *Qu'on n'a pas touché*, Intactus.

unangeſehen / *Qui n'eſt point conſideré, qui n'eſt en nulle eſtime*, Non ſpectatus.

unangeſehen daß / *Non obſtante quòd*, Non obſtante quòd.

unanmuht / *m. le Déſagrément, le peu de grace*, Inamœna ratio.

unanmüthig / *Deſagréable, qui n'a point de grace*, Inamœnus.

unanmüthiglich / *Deſagréablement*, Illepidè.

unanſchlägig / *Peu avisé*, Inconſultus.

unanſehenlich / *D'une taille deſavantageuſe, de petite mine*, Deformis.

unanſtändig / *Mal-ſeant*, Indecorus.

unarbeitſam / *Pareſſeux, ennemi du travail*, Fugiens laboris.

unarbeitſamkeit / *fæ. la Pareſſe, oiſiveté*, Segnities.

Unart / *f. Mauvaiſes mœurs*, Pravi mores.

unart / *la Groſſiereté*, Crallities.

In eine unart gerathen / **unarten** / *Dégenerer de la vertu de ſes ancêtres*, Degenerare.

unartig / *Qui à dégeneré*, Degener.

unartig / *Groſſier, mal-façonné*, Incultus.

unartiglich / *Groſſierement*, Incultè.

unaufgelöſet / *Qui n'eſt pas délié*, Non ſolutus.

unauffhörlich / *Continuel, non interrompu, continuellement*, Perpetuus, indefinenter.

unauflöslich / *Indiſſoluble*, Inſolubilis.

unausgearbeitet / *Qui n'eſt pas encore achevé*, Illaboratus. *Quintil.*

unausgebutzet / *Qui n'eſt pas poli*, Impolitus.

unausgemacht / *Qui n'eſt pas achevé*, Inchoatus.

unausgerichtet / *Dont on n'eſt pas acquitté*, Non expeditus.

unausgeſetzet / *Sans ſe detourner*, Non declinando.

unausgeſteuret / *Fille qui n'eſt pas dotée*, Indotata puella.

unausgeſtrichen / *Qui n'eſt pas effacé*, Non deletus.

unauslöſchlich / *Qui ne s'eteint jamais, inefficable*, Inextinctus, indelebilis.

unauspolirt / *Qui n'eſt pas poli*, Impolitus.

unausrottlich / *Qu'on ne peut exterminer*, Inextirbabilis. *Plin.*

unausſprechlich / *Ineffable, indicible*, Ineffabilis, inenarrabilis.

unaustrucklich / Idem.

unbändig / *Indomté, indomtable*, Indomitus.

unbändigkeit / *f. Naturel indomté*, Effrenis indoles.

unbarmhertzig / *Impitoyable, dur, cruel*, Immiſericors.

unbarmhertzigkeit / *f. la Cruauté, dureté de cœur*, Immiſericordia.

unbarmhertziglich / *Impitoiablement, ſans pitie, cruellement*, Immiſericorditer.

unbärtig / *Qui n'a point de barbe, ſans barbe*, Imberbis.

unbedacht / *Inconſideré, étourdi, peu avisé*, Inconſideratus.

unbedächtlich / **unbedachtſam** / Idem.

Auf

Auff unbedachtſame vermeſſenheit folgt eine ſchmertzliche reue / *Une avengle temerité eſt ſuivie d'un long repentir*, Inconſulta temeritas longam pœnitentiam poſt ſe trahit.

unbedachtſamkeit / *f. Inconſideration*, Incognitantia, imprudentia, temeritas.

unbedachtſamlich / *Inconſidérément, étourdiment*, Incogitanter, imprudenter.

unbedeckt / *Découvert, qui n'eſt pas couvert*, Non tectus.

Mit unbedecktem haupte / *La tête nuë*, Nudo capite.

unbefeſtiget / *Qui n'eſt pas fortifié*, Non Munitus.

unbefleckt / *Pur, ſans tâche*, Impollutus.

unbefleckte jungfrau / *Fille chaſte*, Caſta puella.

unbefriediget / *Qu'on n'a pas ſatisfait, ou rendu content*, Cui non eſt ſatisfactum.

unbefriedlich / *Qu'on ne peut appaiſer*, Implacabilis.

unbefügniß / *Tort, injure*, Injuria.

unbegabet / *Qui n'eſt pas doüé*, Indotatus.

unbegabet / *A qui on n'a point fait de preſent*, Sine numero dimiſſus.

unbegleitet / *Qui n'eſt pas accompagné, tout ſeul*, Incomitatus.

unbegraben / *Qui n'eſt pas enterré*, Inſepultus.

unbegreifflich / *Inconcevable, incomprehenſible*, Incomprehenſibilis.

unbegriffen / *A quoy on n'a pas touché*, Intactus.

unbegrieſſet / *Qu'on n'a pas ſalué*, Inſalutatus.

unbeheb / *Inconvinent*, Incontinens.

unbegütert / *Pauvre, qui n'a point de moyens*, Pauper.

unbehend / *Tardif, lent*, Lentus.

unbehendigkeit / *f. la Tardiveté, la lenteur*, Tarditas.

unbehendiglich / *Lentement*, Lentè.

unbehereſchet / *Libre, ſans maître*, Liber.

unbehertziget / *Inconſideré*, Inconſideratus.

unbehertzt / *Lâche, poltron, qui n'a point de courage*, Timidus.

unbehülfflich / *Qui n'aſſiſte point*, Iners auxilii.

unbehutſam / *Inconſideré, mal-avisé, imprudent*, Incautus.

unbehutſamkeit / *f. Imprudence, inadvertence*, Imprudentia.

unbehutſamlich / *Imprudement, inconſidérément*, Inconſideratè.

unbekannt / *Inconnu*, Incognitus.

unbekannter weiſe / *Sans être connu*, Ignotus.

unbekleidet / *Nud, deshabillé*, Non veſtitus, inveſtis, Macrob.

unbekümmert / *Sans ſouci, gay*, Mœroris expers.

unbeleſen / *Qui n'eſt gueres verſé dans la lecture des bons auteurs*, In auctorum bonorum lectione non verſatus.

unbemühet / *A qui on n'a point fait de peine*, Moléſtia expers.

unbendig / ſiehe unbändig.

unbeneidet / *Qui n'eſt pas envié*, Liber invidiâ.

Niemand lebt unbeneidet / *Il n'y a point d'homme, qui n'ait des ennemis & des envieux*, Nemo ſine hoſte, & ſine invidis vivit.

unbequem / *Incommode*, Incommodus.

unbequemheit / *f. Incommodité*, Incommoditas.

unbequemlich / *Incommodément*, Incommodè.

unberathen / *Peu avisé*, Inconſultus.

unberedt / *Qui n'eſt pas eloquent, qui ne peut s'exprimer bien*, Indiſertus.

Etwas unberedt laſſen / *Ne dire rien de quelque choſe*, Indictum relinquere.

unberedtſamkeit / *f. Le peu d'eloquence*, Defectus eloquentia.

unbereitet / *Qui n'eſt pas preparé*, Imparatus.

unbereitetes tuch / *Drap cru, toile cru*, Rudis pannus, tela illota.

unberichtet / *Ignorant*, Rudis.

unberitten / *Qui n'a point de chevaux*, Equo deſtitutus.

unberüchtigt / *Un homme de bien à qui l'on ne peut faire le moindre reproche*, Vir bonus nullâ infamiæ labe vel minimum aſperſus.

unberuffen / *Qui n'eſt pas appelé*, Invocatus.

Er iſt unberuffen kommen / *Il eſt venu ſans y être appelé*, Invocatus.

unberührt / *A quoy n'a pas touché*, Intactus.

unbeſchädiget/ *Qui n'eſt pas bleſſé*, Illæſus.
unbeſcheiden / *Immodeſte, indiſcret, lourdaut*, Immodeſtus.
unbeſcheidenheit / *f. Indiſcretion, lourdiſe, immodeſtie*, Immodeſtia.
unbeſcheidentlich/ *Immodeſtement, groſſiérement*, Immodeſtè.
unbeſchirmet/ *Qui n'eſt pas defendu*, Indefenſus.
unbeſchlaffene tochter / *Une pucelle, fille qui n'a pas été touchée*, Intemerata puella.
unbeſchnitten / *Qui n'eſt pas circoncis*, Non circumciſus.
unbeſchoren/ *Qui n'eſt pas tondu*, Intonſus.
unbeſchreiblich / *Qu'on ne peut repreſenter*, Quod nequit deſcribi.
unbeſchrieben/ *Qui n'eſt pas touché, écrit* agraphus.
unbeſchützet/ *Qui n'eſt pas défendu*, Indefenſus.
unbeſchweret/ *Qui n'eſt pas chargé*, Non oneratus.
Er hat es unbeſchweret gethan / *Il l'a fait volontiers, de bon grè*, Libens fecit, non gravatè.
unbeſinnet/unbeſonnen/ *Inconſiderè, peu avisé*, Inconſideratus.
unbeſinnter weiſe/ *Inconſidérément, étourdiment, à l'étourdie*, Inconſideratè.
unbeſonnenheit/ *f. Inconſideration, inadvertence*, Incogitantia.
unbeſtändig/ *Inconſtant, leger, changeant*, Inconſtans.
Das glück im krieg iſt unbeſtändig / *Les armes ſont journaliéres*, Incerti ſunt belli eventus.
unbeſtändigkeit/ *f. Inconſtance, la legereté*, Inconſtantia.
unbeſtändiglich / *Inconſtament, legerement*, Inconſtanter.
unbeſtattet/ *Qui n'eſt pas enterré*, Inſepultus
unbeſtochen / *Qui n'eſt pas corrompu par argent*, Incorruptus.
unbeſudelt/ *Sans tache*, Impollutus.
unbetrieglich/ *Infaillible*, Falli neſcius.
unbetrieglichkeit /*f. Infaillibilité*, Fraudes ignorantia.
unbetrübet / *Qui n'eſt point tronblé, qui n'eſt point affligé* Imperturbatus.
unbewaffnet/ *Sans armes, deſarmé*, Inarmis.
unbewahret/ *Qui n'eſt pas gardé*, Incuſtoditus.
unbewandert / *Qui n'eſt point depaisé, qui n'a par encore vû les païs étrangers*, Novus, rudis, qui exteras regiones nondum luſtravit.
unbeweglich/ *Immobile* Immobilis.
unbeweglich in ſeinem vorhaben / *Conſtant, ferme dans ſon deſſein*, Propoſiti tenax.
unbeweglichkeit/ *f. la Fermeté*, Firmitas.
unbewegert/ *Sans être mû*, Immotus.
unbeweinet / *Qu'on n'a point pleuré*, Indeploratus.
unbeweißlich / *Qu'on ne peut prouver*, Improbabilis.
unbewilliget/ *Qui n'eſt pas permis*, Inconceſſus.
unbewohnet/ *Qui n'eſt point habité*, Deſertus.
unbewohntes land/ *Un païs deſert*, Regio deſerta.
unbewohnlich/ *Inhabitable*, Inhabitabilis.
unbewußt/ *Qui n'eſt point connu*, Ignotus.
Es iſt mir unbewußt/ *Je n'en ſçay rien*, Latet me.
unbezahlet/ *Qui n'eſt pas payé*, Inſolutus.
unbezeuget/ *Sans temoin*, Teſtium expers.
unbiegig / unbiegſam / *Qu'on ne peut fléchir, inflexible*, Inflexibilis.
unbiegſamkeit/ *f. la Roideur*, Rigor.
unbill/ *f. le Tort, l'injure, l'injuſtice*, Injuria
Einem einen unbill zufügen / *Faire tort à quelqu'un*, Injuriam alicui inferre.
unbillich/ *Injuſte, inique*, Iniquus.
unbillich/ *Injuſtement, à tort*, Injuſtè.
unbillich handeln / *Agir injuſtement, contre droit & raiſon*, Iniquè agere.
unbillichkeit/ *f. Injuſtice, injure*, Injuſtitia
unbleibig/ *Periſſable*, Interitui obnoxius
unblutig/ *Qui n'eſt pas ſanglant*, Incruentus.
unboßhafftig / *D'un naturel bon, ou bon homme*, Boni animi.
unboßhafftigkeit / *f. Un bon naturel*, Bonum ingenium.
unbräuchlich/ *Inuſité*, Inuſitatus.
unbräuchlicher weiſe/ *Contre la coûtume*, Inuſitatè.
unvreſthafft / ohne mangel / *Sans vice, ſans defaut*, Vitii expers.
unbündig/ *Infirme, invalide* Invalidus

un-

Unbürgerlich / *Qui ſied mal à un citoyen*, Cive indignus.
unbußfertig / *Obſtiné dans ſes pechez, impenitent*, Impœnitens,
unbußfertigkeit / *l'impenitence*, Contumacia in peccando.
unbußfertiglich / *Sans repentance*, Sine reſipiſcentiâ,
Unchriſtlich / *Indigne d'un Chrêtien*, Chriſtiano homine indignus.
Ein unchriſtliches Leben führen / *Mener une vie peu Chrêtienne*, Agere vitam Chriſtiano homine indignam.
und / *Et*, Et.
und auch / *Comme auſſi*, Ut &, atque etiam.
Undanck / *m. Ingratitude, mauvais gré, f.* Ingratus animus.
Ich habe nur undanck davon getragen / *On m'en a ſçû mauvais gré*, Malam invivi gratiam.
Undanckbar / *Ingrat, méconnoiſſant*, Ingratus.
Er iſt ſehr undanckbar gegen ihm / *Il reconnoit fort mal les bien faits, qu'il a reçûs de luy*, Ingratiſſimus erga eum eſt.
Undanckbarkeit / *f. Ingratitude, f.* Ingratus animus.
undanckbarlich / *Sans réconnoiſſance*, Ingratè.
undäuig / *Qui ne ſe digere pas*, Non digerens.
Er hat einen undäuigen magen / *Son eſtomac digere mal*, Laborat cruditate ſtomachi.
Undäuigkeit / *f. la Crudité*, Cruditas.
undäuliche ſpeiſen / *Viandes qu'on ne peut digerer*, Cibi qui digeri nequeunt.
unden, under / cum compoſ. ſihe **unten, unter.**
undencklich / *Immemorial, avant toute memoire d'homme*, Immemorabilis, immemoratus.
undencklichkeit / *Tems immemorial*, Tempus immemoratum, cujus initii memoria non extat.
undeutlich / *Mal intelligible, obſcur*, Obſcurus.
undeutlich / *Obſcurément*, Obſcurè.
undeutlichkeit / *f. Obſcurité, f.* obſcuritas.
undienlich / *Qui ne ſert de rien, mal propre*, Inutilis ad propoſitum, ineptus.
Undienſtbar / *Deſobligeant, peu officieux*, Inofficioſus.
undienſtlich / *Qui ne ſert de rien*, Ad propoſitum inutilis.
undultig / *Impatient*, Impatiens.
undultigkeit / *f. Impatience, f.* Impatientia.
undultiglich / *Impatiemment*, Impatienter.
undurchdringlich / *Impenétrable*, Impenetrabilis.
undurchgängig / *Par où l'on ne peut paſſer, impraticable*, Impervius.
undurchſichtig / *Obſcur, opaque*, Imperſpicuus, opacus.
uneben / *Inégal, raboteux*, Inæqualis.
unebene / *f. Inégalité*, Inæqualitas.
unedel / *Roturier*, Ignobilis.
unehelich / *Qui n'eſt point marié*, Cœlebs.
unehelich / *Illegitime, bâtard*, Spurius.
unehelicher ſohn / *Fils naturel*, Filius illegitimus.
unehr / *f. le Deshonneur, l'ignominie, la honte*, ignominia.
Ich wil ihm dieſe unehr nicht anthun / *Je ne luy feray point cet affront*, Hoc eum probro non afficiam.
unehrbar / *Honteux, deshonnête, ignominieux*, inhoneſtus, indecorus.
unehrbarkeit / *f. le Deshonneur, la honte*, Turpitudo, dedecus.
unehrbarlich / *Honteuſement, ignominieuſement*, Turpiter, inhoneſtè.
unehrlich / *Deshonnête, mal-honnête, honteux, infame*, inhoneſtus.
unehrlich / *Honteuſement, mal-honnêtement*, inhoneſtè, indecorè.
unehrlich handeln / *Agir deshonnêtement*, inhoneſtè agere.
unehrlichkeit / *f. la Honte, l'infamie*, Turpitudo.
uneingedenck / *Qui oublie, qui ne ſe ſouvient plus*, immemor.
uneingezogen / *Debauché, incontinent, diſſolu*, incontinens.
uneingezogenheit / *f. Incontinence, f. la diſſolution*, incontinentia.
uneingezogenlich / *Dans la diſſolution*, Incontinenter.
uneinig / *qui n'eſt point d'accord*, Diſcors.
uneinig machen / *Faire naître de la diviſion*, excitare diſcordiam.
Sie ſind uneinig unter einander / *Ils ne*

ſont pas d accord, il y a de la diſſension entre-eux, ils ſont en diviſion, Diſſident.

Uneinigkeit / *f. la Diſſenſion, la diviſion, le different*, Diſcordia.

In uneinigkeit leben / *Vivre dans la diſcorde*, Diſcorditer vivere.

er hat groſſe uneinigkeit zwiſchen ihnen erwecket / *Il a fait naitre une grande diviſion entre eux*, Magnam inter eos diſcordiam excitavit.

Uneiniglich / *En diſcorde, en diviſion*, Diſcorditer.

Unempfindlich / *Inſenſible*, Inſenſibilis.

Unempfindlich / *Inſenſiblement*, Sine ſenſu.

Unempfindlichkeit / *f. Inſenſibilité*, Stupor.

Unendlich / *Infini*, Infinitus.

Unendlich / *Infiniment*, Infinitè.

Unendlich groß / *Infiniment grand*, Immenſus.

Unendlichkeit / *f. Infinité*, Infinitas.

Unentbehrlich bedörffen / *Avoir grand beſoin, ne pouvoir pas ſe paſſer de*, Abſolutè re quapiam opus habere, illâ carere non poſſe.

Unentgänglich / *Inevitable*, Inevitabilis

Unenthalten / *Incontinent, diſſolu*, Incontinens.

Unenthaltenheit / *f. Incontinence, f. diſſolution*, Incontinentia.

Unerbaulich / *De mauvais exemple, ſcandaleux*, Mali exempli.

Unerbittlich / *Inexorable*, Inexorabilis.

Unerfahren / *Veritable, qui n'eſt pas feint ou controuvé*, Non confictus.

Unerdichtet / *Qui n'a aucune experience*, Inexpertus.

Unerfahrenheit / *f. l'Ignorance*, Ruditas.

Unerfordert / *Sans être prié*, Non rogatus.

Unerforſchet / *Qu'on n'a pas découvert*, Inexploratus.

Unerforſchlich / *Imperceptible, incompreheſible*, Quod inveſtigari nequit.

Unerfüllet / *Qui n'eſt pas accompli ou raſſaſie*, Inexpletus.

Unerfunden / *Qu'on n'a pas encore découvert*, Irrepertus.

Unerhöret / *Inoüi*, Inauditus.

Unerkannt / *Inconnu*, Incognitus.

Unerkanntlich / *Qu'on ne peut connoître*, Qui cognoſci nequis.

Unerkanntlich / *undanckbahr* / *Méconnoiſſant, ingrat*, Ingratus.

Unerkanntlichkeit / *f. Ingratitude*, Ingrati animi vitium.

Unerkanntnuß / *f. Ignorance*, Ignorantia.

unerkauffet / *Qu'on n'a pas acheté*, Inemtus.

unerlaubet / *Qui n'eſt pas permis*, Illicitus

unermäßlich / *Immenſe, d'une grandeur, démeſurée*, Immenſus.

Unermäßlichkeit / *f. Immenſité*, Immenſitas.

unermüdlich / *Infatigable*, Infatigabilis.

uneroberlich / *Imprenable*, Inexpugnabilis.

unerörteret / *Qui n'eſt pas vuidé ou decidé*, Indeciſus.

unerſättlich / *Inſatiable*, Inſatiabilis.

unerſättlichkeit / *f. Inſatiabilité*, Inſatiabilitas.

unerſchöpfflich / *Inepuiſable*, Inexhauſtus.

unerſchrocken / *Intrepide, aſſuré*, Intrepidus.

unerſchrockenheit / *Intrepidité, aſſurance*, Intrepidus animus.

unerſchrockenlich / *Courageuſement, d'un cœur intrepide*, Intrepidè.

unerſteiglicher berg / *Une montagne inacceſſible*, Inſuperabilis, inacceſſus mons.

unerträglich / *Inſupportable, intolerable*, Intolerabilis.

unerträglichkeit / *f. Maniere inſupportable*, Intolerantia.

unerwartet / *Qui n'eſt point attendu, imprevu*, Inexpectatus.

unfähig / *Incapable*, Incapax.

unfähigkeit / *f. Incapacité*, Defectus capacitatis.

unfahl / *m. un Malheur, infortune*, Caſus adverſus.

unfehlbar / *Infallibile*, Falli neſcius.

Es iſt gewiß und unfehlbar / *Il eſt tres-certain, c'eſt une choſe conſtante*, Certiſſimum eſt.

unfehlbarkeit / *f. Infallibilité*, Ignorantia erroris.

unfehlbarlich / *Infailliblement, ſans faute, ſans manquer*, Certiſſimè.

Ich wil unfehlbarlich kommen / *Je ne manqueray pas de venir, je viendrai immancablement*, Certiſſimè veniam.

Unfein / *Mal ſeant, groſſier,* Indecorus, inſcitus.
Unfeinlich/ *Groſſièrement,* Inſcitè.
Unfertig/ *Qui n'eſt pas prêt,* Impromtus, imparatus.
Unflat/unflåterey / *f. Ordures, la ſalete,* Sordes.
ein unflat/ *un Vilain,* Spurcus homo.
Unflåtig/ *Vilain, ſale,* Spurcus.
Unflåtig machen / *Salir, gâter, ſouiller,* Spurcare.
Unflåtigkeit/ *f. la Salete, vilainie,* Spurcities.
Unflåtiglich/*Vilainement, ſalement,* Spurcè.
Unfleiß/ *m. la Negligence, oiſiveté,* Indiligentia, negligentia.
Unfleißig/ *Oiſif, negligent,* Indiligens.
Unfleißiglich / *Negligement,* Indiligenter.
Unvollkommen/ *Imparfait,* Inperfectus.
Unvollkommenheit/ *f. Imperfection,* Defectus.
Unvollkommenlich/*Imparfaitement,* Non perfectè.
Unforchtſam / *Intrepide, courageux,* Intrepidus, interritus.
Unforchtſamkeit/ *f. Intrepidité, aſſurance,* Animus intrepidus.
Unforchtſamlich /. *Courageuſement, d'un cœur aſſuré,* Animo intrepido.
Unform/ *f. la Laideur, difformité,* Deformitas.
Unformlich/ *Difforme, laid,* Deformis.
Unfreundlich/ *Peu courtois, incivil,* Inhumanus.
Unfreundlich/ *Incivilement,* Inhumaniter.
Unfreundlichkeit/ *f. Inhumanité,* Inhumanitas.
Unfrey/ *Eſclave,* Servus.
Unfreygebig/ *Avaricieux,* Illiberalis.
Unfreygebigkeit / *f. Avarice,* Illiberalitas.
Unfreygebiglich/ *Avec avarice,* Illiberaliter.
Unfried/ *m. le Different, la diviſion, diſcenſion,* Diſſidium.
Sie leben in dem unfrieden mit einandern/ *Il y a de la diviſion entre eux,* Diſſidium inter eos eſt.
Unfriedlich/Unfriedſam/ *Querelleux,* Litigioſus, rixoſus.
Unfriedlich/ **unfriedſamlich** / *En diſſention, en diſcorde,* Indiſcordiâ.
Unfromm/ *Impie,* Impius.
Unfrommkeit/ *f. Impieté,* Impietas.
Unfrommlich/ *Méchamment,* Impiè.
Unfruchtbahr/ *Sterile, infertile,* Sterilis, infœcundus.
Unfruchtbahr werden / *Devenir ſterile,* Sterileſcere.
Unfruchtbahrkeit/ *f. la Sterilité,* Sterilitas, infœcunditas.
Unfruchtbahrlich / *Sans fruit,* Sine fructu.
Unfug/ *f. Meßience, immodité,* Incommoditas, ineptitudo.
Unfüglich/ *Incommode, mal propre,* Incommodus, ineptus.
Unfüglich / *Incommodement, mal proprement,* Incommodè, ineptè.
Ungangbahres geld/ *Monnoye qui n'a point de cours,* Moneta non recepta.
Unfürſichtig/ ſiehe unvorſichtig.
ungeachtet/ *Qui n'eſt en nulle eſtime, qui n'eſt point conſideré,* Non ſpectatus.
Ungeachtet daß / *Non obſtant que,* Licet, quamvis non.
Ungearbeitet/ *Qui n'eſt point travaillé,* Illaboratus.
Ungebahnter weg / *Chemin qui n'eſt pas frayé,* Non trita via.
Ungebartet /. *Qui n'a point de barbe, ſans barbe,* Imberbis.
Ungebauet/ *Inculte, qui n'eſt point cultivé,* Incultus.
Ungebautes land/ *une Solitude, un deſert,* Deſertum.
Ungebärdig/ *Peu civilité,* Melè moratus.
Ungebetten/ *Qui n'eſt pas prié,* Non rogatus.
Ich wil es ungebetten thun / *Je le feray ſans en être prie, volontairement, ſans qu'on m'en prie,* Sponte faciam.
Ungebleichtes leinwad / *Lingue qui n'eſt pas blanchi,* Apricatione non candefactum linteum.
Ungebogen / *Qui n'eſt pas courbe,* Non curvatus.
Ungebräuchlich/ *Inuſité,* Inuſitatus.
Ungebraucht / *Dont on ne s'eſt jamais ſervi,* Nunquam uſurpatus.
Ungebühr/ **ungebührlichkeit**/ *f. Indecence, meſſeance,* Indecorum.
Ungebührlich/ *Indecent, maiſeant,* Indecorus.

Ungebührlich/ *Indecemment*, Indecorè.
Etwas ungebührliches begehen / *Faire quelque choſe de mal-ſeant*, admittere probrum, indecorum quid facere
ungebutzet / *Qui n'eſt pas paré*, Incultus.
ungedult/ *f. Impatience, f.* Impatientia.
ungedultig / *Impatient*, Impatiens.
ungedultiglich / *Impatiemment*, Impatienter.
ungefällig/ *Desagreable*, Injucundus.
ungefälſchet/ *Qui n'eſt point falſifié*, Intemeratus.
ungefärbet/ *Qui ne'ſt point colorè, ſincerè*, Sincerus, non coloratus, non fucatus.
ungefehr/ *A peu près, preſque*, circiter.
ungefehr/ *Par hazard*, Fortè.
ungefehr geſchehen / *Fortuit, imprevû*, Fortuitus.
Es iſt ungefehr ein monat / *Il y a environ un mois*, menſis circiter eſt.
ungefiedert/ *Qui n'a point de plumes*, Implumis.
Ungefällig / *Deſagrèable*, Ingratus.
ungefordert/ *Qu'on n'a pas demandé*, Non petitus.
ungefraget/ *Qu'on n'a pas interrogé*, Non interrogatus.
ungegleichßnet / *Veritable, ſincere*, Non ſimulatus.
ungegrüſſet / *Qu'on n'a point ſalué*, Inſalutatus.
ungegründet/ *Qui n'a point d'appuy*, Nullo nixus fundamine.
ungehalten/ *Arrogant*, Protervus.
ungehandelt / *Dont on n'a pas traité*, Intractatus.
ungeheiſſen/ *Sans s'en avoir reçû commandement*, Injuſſus.
ungehemmet/ *Qui n'eſt pas arrêté*, Non coërcitus, non ſufflaminatus.
ungehertzt/ *Timide, lâche, peureux*, Timidus, ignavus.
ungeheur/ *Exceſſif, d'une grandeur demeſurée, horrible*, Immanis, horridus.
ungeheur / *m. un Fantôme, ſpectre*, Spectrum.
ungehobelt/ *Raboteux, inégal*, Non dedolatus.
Ein ungehobelter geſell / *Un homme lâche, que ne ſe remue non plus qu'une ſouche*, Homo ignavus, truncus, rupes.
ungehoffet/ *Qu'on n'a pas eſperé, inespéré*, inſperatus.
ungehöret/ *Inoüi*, Inauditus.
ungehorſam/ *Deſobeiſſant*, Inobſequens
ungehorſam/ *m. la Deſobeiſſance*, Contumacia.
ungehorſamlich/ *Sans obéir, par deſobeiſſance*, Contumaciter.
ungekämmet/ *Qui n'eſt pas peigné*, Impexus.
ungekochet/ *Cru, qui n'eſt pas cuit*, Crudus.
ungeladen/ *Qui ne'ſt pas invité*, Invocatus.
Er iſt ungeladen kommen / *Il eſt venu ſans y avoir été convié*, Invocatus venit.
ungeläutert/ *Qui n'eſt pas purifié, dont on n'a pas ôté la lie*, Non defæcatus.
ungelegen/ *Importun, incommode*, Importunus.
Es iſt mir jetzt ungelegen/ *Je n'ay pas le tems à cette heure*, Eſt mihi jam incommodum.
Zur ungelegenen zeit/ *A contre-tems, mal à propos*, Intempeſtivè.
ungelegene ſtadt / *Ville mal-ſituée*, Urbs incommodè ſita.
ungelegenheit/ *f. Incommodité*, Incommoditas.
Einem ungelegenheit machen / *Importuner quelqu'un, luy faire de l'incommodité*, Moleſtiam alicui creare.
ungelegenlich/ *A contre-tems, mal à propos*, Intempeſtivè.
ungelehrnig/ungelehrſam/ *Indocile, ſtupide*, Indocilis.
ungelehrnigkeit / ungelehrſamkeit/ *f. la Stupidité, indocilité*, Stupor ingenii.
ungelehrt / *Ignorant, peu verſé dans les belles lettres*, Indoctus, ineruditus.
ungelehrtheit/ *f. Ignorance, f.* Ignorantia
ungelobet / *Qu'on n'a pas loué*, Illaudatus.
ungelöſchet/ *Qu'on n'a pas eteint*, Inextinctus.
ungelöſchter kalch/ *Chaux vive*, Calx viva.
ungeloſet/ *Qu'on n'a point tiré au ſort*, Inſortitus. *Plaut.*
ungeloſet/ *Qu'on n'a point dégagé, delivré ou racheté*, Non redemtus.

unge-

Ungelötet/*Qu'on n'a point ſoudé*, Non ferruminatus.
ungelt/ *n. l'Impôt, la taille*, Tributum.
ungemacht/ *Qui n'eſt pas achevé*, Infectus.
Ungemach/ *n. la Fâcherie, la traverſe, le mal, incommodité*, Malum.
Viel ungemach außſtehen/ *Soufrir beaucoup de mal, d'incommoditez*, Multa pati mala.
ungemäß *Inconvenable, mal ſeant*, Indecorus.
ungemeldet/ *Dont on n'a point parlé*, Indictus.
Etwas ungemeldet laſſen/ *Paſſer quelque choſe ſous ſilence*, Silentio quid prætefire.
ungemein/ *Rare, extraordinaire*, Rarus.
ungemeinheit/ *f. la Rareté*, Raritas.
ungemeinlich/ *Extraordinairement*, Extra ordinem.
ungemenget/ *Pur, qui n'eſt point mêlé*, Merus.
ungemercket/ *Qu'on n'a point remarqué*, Inobſervatus.
ungenöthiget/ *Point forcé, de bon gré, volontaire*, Incoactus.
ungenoß/ *Qui n'a nulle part*, Expers.
ungenöthigt,/ *Volantaire, de ſon bon gré, ſans contrainte*, Sponte, incoactus, voluntarius.
ungeordnet/ *Qui n'eſt point ordonné*, Inordinatus.
ungerad/ *Inegal, impair*, Impar, inæqualis.
ungerathen/ *Un perdu, depravé. méchant, qui a degeneré*, Pravus, degenter.
ungerathen/ *Qui a degenere*, Degenter.
Ein ungerathener ſohn/ *un Méchant enfant, qui ne vaut rien*, Moroſus, pravus filius.
ungerecht/ *Injuſte, inique, deraiſonnable*, Injuſtus.
ungerechter beſitzer/ *Uſurpateur*, Uſurpator.
ungerechtigkeit/ *f. Injuſtice, iniquité*, Injuſtitia.
ungerechtiglich/ *Injuſtement, deraiſonnablement, à tort*, Injuſtè.
ungereimt/ *Abſurde*, Abſurdus.
ungereimter weiſe/ *Abſurdement*, Abſurdè.
ungereimtheit/ *f. Abſurdité*, Res abſurda.
ungereiſet/ *Qui n'eſt pas ſorti de chez luy*, Patriâ non egreſſus.
ungern/ *Mal volontiers, par force, à regret*, Invitus, ægrè.
Er hat es ungern gethan/ *Il l'a fait contre ſon gré, mal volontiers*, Nolens, invitus fecit.
ungern haben/ *Prendre en mauvaiſe part*, Ægrè ferre.
ungerochen/ *Qui n'eſt point vengé, impuni*, Inultus.
ungerüſtet/ *Qui n'eſt pas preparé*, Imparatus.
ungeſäet/ *Qui n'eſt point ſemé*, Non ſatus.
ungeſagt/ *Qui n'eſt point dit*, Indictus.
ungeſaltzen/ *Qui n'eſt point ſalé*, Inſulſus.
ungeſaltzen und ungeſchmaltzen/ *Viandes qui n'ont nul goût*, Fatui cibi, inſipidi.
ungeſaumet/ *D'abord, tout auſſi-tôt, incontinent*, Sine mora, confeſtim.
ungeſäuret/ *Sans levain*, Non fermentatus, azymus.
ungeſchädiget/ *Qui n'eſt point bleſſé*, Illæſus.
ungeſchaffen/ *Qui n'eſt point crée*, Non creatus.
ungeſchändet/ *Difforme, laid*, Deformis.
ungeſchehen/ *Qui n'eſt point violé, point gâté*, Inviolatus.
ungeſcheid/ *Niais, ſimple*, Incallidus.
ungeſchelt/ *Fruit qui a encore la peliure, l'ecorce*, Non decorticatus.
ungeſchetzet/ *Qu'on n'a pas mis à prix*, Non æſtimatus.
ungeſchetzet/ *Qui n'a point donné la déclaration de ſes biens aux cenſeurs*, Incenſus.
ungeſchicklich/ *Sottement, groſſiérement*, Ineptè.
ungeſchicklichkeit/ *f. la Sottiſe, groſſiereté*, Ineptia.
ungeſchicklichkeit/ *l'Ignorance*, Ignorantia.
ungeſchickt/ *Incommode, importun, ruſtique, groſſier*, Incommodus, ineptus, rudis.

Ungeſchickt / *Ignorant, peu ſçavant, dans les belles lettres,* Indoctus.
Ungeſchlacht/ *Intraitable,* Intractabilis.
Ungeſchlacht/ *Groſſier,* Rudis.
Ungeſchlaffen/ *Sans dormir,* Inſomnis.
Ungeſchlagen/ *Qui n'eſt point battu,* Non verberatus.
Er iſt ungeſchlagen davon kommen / *Il en eſt échapé ſans avoir reçû aucun dommage,* Indemnis evaſit.
Ungeſchliffen/ *Qui n'eſt point êguiſé,* Non acutus.
Ein ungeſchliffener flegel/geſell/ *Un gros lourdaut,* Agreſtis homo.
Ungeſchmackt / *Qui n'a aucune ſaveur, inſipide,* Inſulſus, inſipidus, fatuus.
Ungeſchmälert ihres nachruhms / *Leur reputation demeurant en ſon entier,* Eorum famâ illæsâ, illibata.
Ungeſchmaltzen / *Qui n'eſt point engraiſſé,* Nullo conditus adipe.
Ungeſchnitten / *Qui n'eſt point coupé ou taillé,* Non ſectus.
Ungeſchmeltzet / *Qui n'eſt point fondu,* Non liquefactus.
Ungeſcholten/ *Qui n'eſt point blâmé, querellé,* Non reprehenſus.
Ungeſchoren/ *Qui n'eſt point raſé ou tondu,* Intonſus.
Ungeſchrieben/ *Qu'on n'a pas écrit ou mis en écrit,* Non ſcriptus.
Ungeſchworen/ *Qui n'a point juré,* Injuratus.
Ungeſehen/ *Qu'on n'a pas vû,* Non viſus.
Ungeſellig/ *Inſociable,* Inſociabilis.
Ungeſotten / *Qu'on n'a pas fait bouillir,* Non lixatus.
Ungeſpannet/ *Lâche, qui n'eſt point bandé,* Laxus.
ungeſpahret/ *Point épargné,* Cui non parcitur.
ungeſparten fleiſſes/ *Avec un ſoin infatigable,* Indefeſſo ſtudio.
ungeſſen/ *Sans avoir mangé,* Impranſus, incœnatus.
Er iſt ungeſſen zu bett gangen / *Il s'eſt allé coucher ſans ſouper,* Incœnatus cubitum ivit.
ungeſtalt / *f. Laideur, difformité,* Deformitas.
ungeſtalt/ *adj. Laid, difforme,* Deformis.
ungeſtalten/ *Rendre laid ou difforme,* Deformare.
ungeſtaltig/ *Laid, difforme,* Deformis.
ungeſtieffelt/ *Qui n'eſt point botté,* Non ocreatus.
ungeſtillet/ *Qui n'eſt point raſſis, point appaiſé,* Inſedatus.
ungeſtimmte/ **geſtimmte ſeiten** / *Cordes non tendues, tendues,* Non contentæ, contentæ fides.
ungeſtopffet/ *Débouchè, non bouchè,* Non obturatus.
ungeſtraffet/ *Impuni,* Impunitus.
ungeſtraffet laſſen / *Laiſſer paſſer impuni,* Impunitum dimittere.
ungeſtraffet bleiben / *Demeurer impuni,* Impune ferre.
ungeſtrelet / *Qui n'eſt point peigné,* Impexus.
ungeſtüm/ *Impetueux, orageux,* Impetuoſus, procelloſus.
ungeſtüme/ **ungeſtümigkeit**/ *Impétuoſité,* Impetus.
ungeſtümigkeit des meers / *Tempête de la mer,* Æſtus marinus.
ungeſtümiglich/ *Avec impetuoſité, tumultueuſement,* Cum impetu, violenter.
ungeſund/ *Mal ſain,* Inſalubris.
ungeſund/ *Malade,* Æger.
ungeſunde lufft/ *Air mal ſain.* Aër inſalubris.
Zu viel iſt ungeſund/ *Tout excès eſt ennemi de nature,* Omne nimium naturæ inimicum.
ungeſund eit/ *f. la Maladie, indiſpoſition, mauvaiſe ſanté,* Adverſa valetudo.
ungethan/ *Qui n'eſt pas fait,* Infectus.
ungetheilet/ *Qui n'eſt point partagé ou diviſé,* Non diviſus.
ungetreu / *Infidèle, deloyal,* Infidelis.
ungetreulich/ *Infidèlement,* Infideliter.
ungetrungen/ *Sans être contrainte de perſonne,* Nullius coactu, nemine cogente.
ungeübet / *Qui n'eſt point exercé, point verſé,* Inexercitatus.
ungeurtheilet/ *Qui n'eſt point jugé,* Injudicatus.
ungewaget / *Qu'on n'a pas osé entre-prendre,* Inauſus.
Ungewahrſam/ *Imprudent, inconſideré,* Incogitans, inconſiderans, Cic.
ungewahrſamkeit / *f. Inadvertance, imprudence,* Incognitia, inconſiderantia.

Ungewahrſamlich/ *Imprudemment, inconſiderement,* Imprudenter.
ungewandert/ *Qui n'a pas voyagè,* Patriâ non egreſſus.
ungewarnet/ *Qu'on n'a pas averti,* Non monitus.
ungewarneter ſach/ *A l'improvû,* Inopinatò.
ungewaſchen/ *Qui n'eſt point lavè,* Illotus.
ungeweidet/ *Qu'on n'a pas repû,* Impaſtus.
ungeweihet/ *Profane, qui n'eſt point conſacrè,* Profanus.
ungewiß/ *Incertain, douteux,* Incèrtus.
ungewiß geſchrey/ *Un bruit incertain,* Dubia fama, rumor incertus.
ungewißheit/ *f. Incertitude, f.* Incerta ratio.
ungewißlich/ *Douteuſement,* Dubiè.
ungewitter/ *n. une Tempête, un orage,* Tempeſtas.
ungewehnet/ *Qui n'eſt point accoûtumè,* Inſuetus.
ungewohnlich/ *Rare, extraordinaire,* Rarus.
ungewohnlichkeit/ *f. la Rarèté,* Raritas.
ungezähmet/ *Indomtè,* Indomitus.
ungezehlet/ *Qu'on n'a pas comtè,* Non numeratus.
ungeziefer/ *n. Inſecte,* Inſecta.
ungezieret/ *Qui n'eſt point ornè, point parè,* Inornatus.
ungezogen/ *Immodeſte, ruſtique,* Immodeſtus, agreſtis, malè memoratus.
ungezogenheit/ *f. Immodeſtie, f. la ruſticitè,* Mali mores.
ungezogenlich/ *Immodeſtement,* Immodeſtè.
ungezüchtiget/ *Qui n'eſt point châtiè,* Non caſtigatus.
ungezweifelt/ *Indubitable, certain, aſſurè,* Indubitatus.
ungezwungen/ *Non contraint, de ſon bon grè, volontairement,* Libens.
ungezwungenheit/ *f. la Libertè, le libre arbitre,* Liberum arbitrium.
ungezwungenlich/ *De bon grè, tres-volontiers,* Sponte.
unglatt/ *Inegal, raboteux, point uni,* Iniquus, aſper, ſcaber.
unglaub/ *m. Incredulitè, f.* Incredulitas.
unglaubig/ *Incredule, infidele,* Incredulus, infidelis.
unglaublich/ *Incroyable,* Incredibilis.
unglaubwürdig/ *Qui n'eſt pas digne de foi,* Fide non dignus.
ungleich/ *Diſſemblable, different,* Diſſimiliis.
Sie ſind ungleich/ *Ils ne reſſemblent point,* Diſſimiles ſunt.
Sie ſind ungleich geſinnet/ *Ils ſont de divers avis, ils ne ſont pas d'accord,* Diſſentiunt.
ungleich/ unæben/ *Inegal, raboteux, qui n'eſt point uni,* Inæqualis, ſcaber.
ungleich ſtimmige ſeiten *Cordes diſcordantes, mal d'accord, qui rendent un faux ton,* Diſſonæ fides, chordæ.
ungleichheit/ *f. la Diverſitè, la difference,* Diſſimilitudo.
ungleichheit/ *f. Inegalitè, f.* Inæqualitas, ſcabrities.
ungleichlich/ *Differemment,* Diſſimiliter.
ungleichlich/ *Inegalement,* Inæqualiter.
unglück/ *n. un Malheur, infortune,* Infortunium.
Zu allem unglücke/ *Pour comble de malheur,* Malis auſpiciis.
Zum unglücke geboren/ *Nè pour être malheureux,* Infauſto ſidere natus.
Sich ein unglück über den halß ziehen/ verurſachen/ *S'attirer un malheur,* Accerſere ſibi infortunium.
unglückhafft/ unglückhafftig/ *Malheureux, miſerable,* Infelix.
Er iſt unglückhafftig in dem ſpielen/ *Il eſt malheureux au jeu,* Infeliciter ludere ſolet.
unglückhafftigkeit/ *Malheur, m. miſere, f.* Infelicitas.
unglückhafftiglich/ *Malheureuſement, par malheur, miſerablement,* Infeliciter.
unglücklich/ *Malheureux, infortunè,* Infortunatus.
unglücklich/ *adv. Malheureuſement, miſerablement,* Infeliciter.
unglücklich ausſchlagen/ *Mal reuſſir, mal ſucceder,* Malè ſuccedere, infelicem exitum habere.
unglückſelig/ *Infortunè, malheureux,* Infelix.
unglückſeligkeit/ *f. Malheur, m.* Infelicitas.
unglückſeliglich/ *Miſerablement, malheureuſement,* Infeliciter.

Unglücksſtifter/*m. Qui ne fait que cauſer du malheur*, Perturbator felicitatis.
unglückszeichen/*un Prodige*, Prodigium. malum omen.
ungnad/*f. Mauvaiſe grace, diſgrace*, Offenſa.
Bey einem in ungnad kommen / *Tomber dans la diſgrace de quelqu'un, être diſgracié*, gratiâ apud aliquem excidere
ungnädig/*Cruel, impitoiable, qui n'eſt point touché de compaſſion*, inclemens.
ungnädiglich/*Sans pitié, impitoyablement, inhumainement*, inclementer.
ungöttlich/ *Athée, impie, irreligieux*, impius, Atheus.
ungöttliches weſen/ *Atheiſme, m. irreligion, f.* impietas.
ungrad/ *inegal, impair*, impar.
ungreifflich/ *Qu'on ne peut toucher*, Sub tactum non cadens.
ungrund/ *Fauſſeté*, Falſitas.
ungültig/*invalide, caſſé, aboli*, irritus.
ungunſt/*f. la Diſgrace*, Mala gratia.
ungunſt/*Envie, haine, f.* invidia, odium.
Einen bey einem in ungunſt bringen/ *Faire tomber quelqu'un dans la diſgrace d'un autre*, Conciliare alicui malam alterius gratiam.
Er hat mich in ungunſt gebracht/ *il m'a mis en diſgrace, il m'a attiré de la haine*, invidiam mihi conflavit.
ungunſt auf ſich laden / *S'attirer de la haine*, Suſcipere invidiam.
ungünſtig / *Envieux*, invidus.
Er iſt mir ungünſtig / *il me veut de mal*, Malè mihi vult.
ungut/ungütlich/ *Rigoureux, cruel*, Durus.
ungüte / *f. la Rigueur*, Durities.
ungütig/ *Chagrin, fâcheux, difficile*, Moroſus, difficilis.
ungütigkeit/ *Chagrin*, Moroſitas, aſperitas.
ungütiglich/*Avec chagrin*, Morosè.
ungütlich mit einem verfahren/ *Traiter quelqu'un rudement*, Duriter cum aliquo agere.
unhäuslich/ *Prodigue, mauvais menager*, Prodigus.
unhäuslichkeit / *f. la Prodigalité*, Prodigentia.
unheil/*n. un Malheur, infortune*, infortunium.
Es wird ein groſſes unheil daraus entſtehen / *il en arrivera un grand mal*, Magnum inde malum orietur.
unheilig/ *impie, irreligieux, profane*, impius.
unheiligkeit/ *f. impieté, f.* impietas.
unheilſamlich / *Sans aucune eſperance de gueriſon*, Citra ſpem ſanationis.
unheiter/ *Obſcur*, Obſcurus.
unheiterkeit/ *f. Obſcurité, f.* Obſcuritas.
unhöflich/ *incivil, ruſtique*, inurbanus.
unhöflich/ *inaivilement*, inurbanè.
unhöflichkeit/*f. incivilité, ruſticité, f.* Ruſticitas.
unholdin/*f. Enſorceleuſe, vielle ſorciere, f.* Maga, lamia, venefica.
unhold/feind/ *Ennemy*, inimicus.
unholdſelig / *incivil, peu courtois, odieux*, inhumanus.
unholdſeligkeit/ *f. incivilité, f.* inhumanitas.
unholdſeliglich/ *incivilement*, inhumaniter.
Univerſität/ *Univerſité*, Univerſitas.
unkeuſch/*impudique, laſcif*, impuditus.
unkeuſchheit/ *f. impudicité, laſciveté, lubricité*, impudicitia.
unkeuſchlich/ *Lubriquement, impurement*, impurè.
unkeuſchlich leben / *Mener une vie impudique*, impudice vivere.
unkommlich / *incommode, importun*, incommodus.
unkommlich / *incommodement, mal à propos*, incommodè.
unkommlichkeit/ *fæ. incommodité, f.* incommoditas.
unkönneud/ *ignorant*, Rudis.
unkoſt / *m. la Dépenſe, les dépens, les frais*, impenſa.
Die unköſten ſparen / *Epargner les frais*, Sumtibus parcere.
Groſſe unköſten anwenden / *Faire de grandes depenſes*, Magnos impendere ſumtus.
unkrafft / *f. impuiſſance, f. Manquement de forces*, impotentia.
unkräfftig/ *impuiſſant, foible*, impotens infirmus.
unkräfftig machen/ *Affoiblir, rendre impuiſſant*, infirmare.

Unkräfftig machen / *Abolir, caſſer,* abolere.
unkräfftiglich/ *Foiblement,* infirmè.
unkraut/ *n. Yvroye, f.* Lolium.
unkraut verdirbt nicht / *Mauvaiſe herbe ne crêt que trop, les mèchans, ſont ſouvent heureux,* infelix lolium & ſteriles dominantur avenæ.
unkriegeriſch/ *Peu guerrier,* imbellis.
unkünſtlich/ *Groſſier,* Rudis.
unkünſtlich/ *Groſſierement,* Sine arte.
unlängſt/ *il n'y a pas long-tems, dernierement, depuis peu,* Nuper.
unlaſterhafft/ *innocent,* Sceleris purus.
unläugbar/ *Qu'on ne peut nier.* Quod negari nequit.
Es iſt unläugbar/ *On ne ſauroit nier, c'eſt une choſe conſtante, il en faut demeurer d'accord.* Conſtat.
unlauter/ *Troublé, impur,* Turbidus, impurus.
unlautere ſach/ *Affaire embarraſſée, broüillée,* intricatum negotium.
unlauterkeit/ *f. impureté,* impuritas.
unlebhafft / *A demi-mort,* Semianimis.
unleidenlich/ **unleidlich**/ *intolerable, inſupportable,* intolerabilis.
unleidenlich/**unleidlich**/ *intolerablement,* intolerabiliter.
unleidenlichkeit/ *f. intolerabilité,* intolerantia.
unleidig/ *impatient, fâcheux, chagrin,* impatiens.
Er wird gleich unleidig/ *il ſe fâche d'abord,* Omnia ægrè fert.
Er iſt gar unleidig/ *il ne peut rien ſoufrir, ou endurer,* impatientiſſimus eſt.
unleidiger weiſer/ *intolerablement,* intolerabiliter.
unleidigkeit/ *impatience, f.* intolerantia.
unleßlich/ *Qu'on ne peut lire,* Quod legi nequit.
unlieblich/ *Qui n'eſt point aimable, déſagreable,* injucundus, odioſus.
unlieblich/ *Qui à un goût déſagréable,* ingrati ſaporis.
unlieblich / *adv. Deſagreablement,* injucundè.
unlieblichkeit/ *f. le Deſagrément, mauvaiſe grace,* injucunditas.
unlöblich / *Qui n'eſt pas loüable, qu'on ne peut loüer,* illaudabilis.
unluſt/ *f. le Chagrin, la triſteſſe,* Ægritudo animi.
unluſt/ *f.* eckel/ *Ennuy, dégout, dédain, m.* Tædium, faſtidium.
Er hat eine groſſe unluſt davon / *Cela lennuye, le dégoûte fort,* id valdè eum faſtidit.
unluſt des magens / *Dégoût des viandes,* Nauſea, ciborum faſtidium.
Die unluſt vertreiben / *Déſennuyer,* Levare tædium.
unluſtig/ *Deſagréable, mal plaiſant,* injucundus.
unluſtig/ **traurig** / *Ennuyeux, chagrin,* Triſtis.
unmacht/ *f. impuiſſance, foibleſſe, f.* impotentia.
unmächtig/ *impuiſſant, foible,* impotens.
unmächtiglich/*impuiſſamment, foiblement,* infirmè.
unmannbar/ *Qui n'eſt point en âge de puberté,* impubes.
unmannbare tochter / *Fille qui n'eſt pas encore mariable,* immaturâ viro puella nondum nubilis, *Cic.*
unmannlich/ *Lâche, poltron,* Timidus.
unmannlichkeit/ *la Lâcheté, poltronnerie,* ignavia.
unmaß/ *f. intemperance, f.* intemperantia.
unmaßgeblich / *Sans choquer le ſentiment d'autrui,* Salvo aliorum judicio.
unmäſſig/ *intemperant, immoderé,* intemperans.
unmäſſigkeit/ *n. intemperance, f.* intemperantia.
unmäſſiglich / *intemperamment, ſans meſure,* intemperanter.
unmäſſiglich leben / *Vivre dans la débauche, ſe débaucher,* intemperanter vivere.
unmenſch/ *m. Un monſtre d'homme,* Monſtrum hominis.
unmenſchlich / *inhumain, cruel,* inhumanus.
unmenſchlich / *inhumainement, cruellement,* inhumaniter.
unmenſchlichkeit/ *f. inhumanité, f.* inhumanitas.
unmilt/ *Dur,* Durus.
unmilt/ *Chiche, avaricieux,* Sordidè, avarus, ſordidus.

unmiſ-

Unmiltigkeit / *la Dureté*, Duities.
Unmiltigkeit/ *la Chicheté, avarice*, Avaritia.
Unmiltiglich/ *Durement*, Duriter.
Unmiltiglich / *Chichement, ſordidement*, Avarè, ſordidè.
Unmittelbar/ *Immediat*, Immediatus.
unmittelbarlich/ *Immediatement*, Immediatè.
unmöglich/ *Impoſſible*, Impoſſibilis.
unmöglichkeit / *ſ. Impoſſibilité*, Impoſſibilitas.
unmuth/ *le Chagrin, abbatement de cœur*, Animus puſillus, tædium.
unmuthig / *Chagrin, d'un cœur abbatu*, Faſtidioſus, animo fractus.
Einen unmuthig machen / *Decourager quelqu'un, faire perdre le courage*, Animum alicui us frangere.
Einen unmuthig machen/ *Ennuyer, chagriner*, Tædio afficere.
unmuthiglich/ *Par chagrin*, Mœſtè.
unmuthiglich / *Sans courage, d'un cœur abbatu*, Animo fracto.
unmündiges kind/ *Enfant mineur*, Infans pupillus, minorennis.
unmündigkeit/ *ſ.* unmündiges alter/ *la minorité, l'enfance*, Infantia, pupillaris ætas. *Suet.*
unmuß / *ſ. la Peine, l'occupation*, Occupatio.
Einen groſſen unmuß machen/ *Faire bien de la peine à quelqu'un*, Magnos alicui labores creare, negocia faceſſere.
unmüßig/ geſchäfftig/ *Occupé, laborieux*, Occupatus.
unnachläßig/ *Continuel*, Continuus.
unnachläßliche Sünd/ *Peché mortel*, Peccatum mortale.
unnatürlich / *Monſtrueux, prodigieux*, Monſtroſus.
unnatürlich / *Prodigieuſement, contre les regles de la nature*, Prodigioſè.
unnöthig/ *Superflu, point neceſſaire*, Supervacuus.
unnöthiglich/ *Sans neceſſité*, Non neceſſariò.
unnütz / *Inutile*, Inutilis.
unnütz / *Querelleux*, Rixoſus, contentioſus.
Sich unnütz machen/ *Dire des paroles injurieuſes*, Jurgari.
unnützer menſch/ *Un homme de neant*, Homo nihili.
unnützlich / *Inutilement, en vain*, Inutiliter.
unordentlich/ *Deregle*, Inordinatus.
unordentlich / *Confus*, Confuſus.
unordentlich/ *adv. Sans ordre, confuſément*, Confuſè.
unordentlich leben / *Mener une vie déreglée*, Inordinatè vivere.
unordnung / *ſ. la Confuſion, le déſordre*, Confuſio.
Alles in eine unordnung bringen / *Mettre tout en déſordre*, Omnia turbare.
unordnung des lebens/ *Déreglement de la vie*, Immoderatio vitæ.
unparteyiſch/ unparteylich/ *Deſintereſſé, qui n'eſt pas partial*, Neutri addictus parti.
unparteylichkeit/ *ſ. le Déſintereſſement*, Animus neutram in partem inclinans.
unpäßlich / *Indiſpoſé, incommodé*, Ægrotus.
unpäßlichkeit/ *ſ. Indiſpoſition, ſ.* Adverſa valetudo.
unpreſthafft/ *Sans défaut*, Vitii expers.
unrath/ *les Ordures, la ſaleté*, Sordes.
unrathlich/ *Sale, vilain*, Sordidus.
unrath/ *Infortune, malheur*, Infortunium
unrahts fähig / *Incapable, indigne de la charge de Magiſtrat*, Senatorii muneris incapax.
unrecht/ *n. le Tort, l'injuſtice*, Injuſtitia.
Einem unrecht thun / *Faire tort à quelqu'un*, Injuriam alicui inferre.
unrecht/ *A tort injuſtement*, Injuſtè.
unrecht/ *adj. injuſte, inique*, Injuſtus.
unrechtmäßig/ *Illegitime*, Illegitimus.
unredlich / *Deraiſonnable, frauduleux*, Fraudulentus, iniquus.
unredlich/ ehrlos / *Infame*, Infamis.
Einen unredlich machen/ *Diffamer quelqu'un*, Diffamare aliquem.
unredlich handeln/ *Tromper, tricher, uſer de tromperie*, Fraudulenter agere.
unredlichkeit / *ſ. la Tromperie, tricherie*, Fraudulentia.
unredreich / *Qui n'eſt pas eloquent*, Indiſertus. *Cic.*
unreiff/ *Qui n'eſt pas meur*, Immaturus.
unreiffe / *ſ. la Crudité*. Cruditas.

unreim

Unrein / *Impur, ſale,* Impurus.
Unreinigkeit/ *f. Impureté, ordure, ſaleté, f.* Impuritas.
Unreiniglich/ *Salement, impurement,* Impurè.
Unrichtig/ *Courbe,* Curvus.
Unrichtige zahl / *Nombre impair, inegal,* Numerus impar.
Unrichtiger handel/ *Affaire brouille, embaraſſée,* Negotium impeditum.
Unrichtiger weg/ *Chemin embaraſſé,* Perplexum iter.
Unrichtiglich/ *D'une maniere embaraſſée,* Intricare.
Unruhe/ *f. Inquietude, f. le trouble,* inquies
Unruhe anrichten / *Troubler le repos public, exciter des troubles,* Turbas excitare.
Unruhe des gewiſſens/ *Les remors de conſcience,* Morſus conſcientiæ.
Die unruhe lieben / *Etre ennemi du repos,* Odiſſe quietem.
Unruhe einer uhr / *le Balancier,* Libramentum horologii.
Uns/ *A nous, nous,* Nobis, nos.
Mit uns/ unter uns. *Avec nous, entre nous,* Nobiſcum, inter nos.
Unruhig/ *Inquiet,* Inquietus.
Unruhig machen/ *Inquieter, troubler,* Inquietare
Er iſt ein ſehr unruhiger menſch *Il eſt grand ennemi du repos un eſprit inquiet,* Quietis eſt inimiciſſimus.
Unruhiglich/ *Sans repos,* Inquietè.
Unſafftig/ *Qui n'a point de ſuc,* Exſuccus.
unſaglich/ *Indicible, ineffable,* ineffabilis.
unſanfft/ *Dur, rude, âpre,* Durus.
unſanfftiglich, *Durement, âprement,* Duriter.
unſauber/ *Impur, ſale, immonde,* impurus.
unſauberkeit/ *f. impureté, ſaleté, immondice,* Impuritas.
unſäuberlich/ *Impurement, ſalement,* impurè.
Einen unſäuberlich empfangen/ *Mal recevoir quelqu'un,* Malè aliquem excipere.
unſchadhafft / *Entier,* Integer.
unſchädlich. *Qui ne fait aucun dommage,* Innocuus.
unſchambar/ *Sale, vilain,* Obſcœnus.
unſchamhafftig/ *Effronté, impudent,* impudens.
unſchamhafftigkeit/ *fæm. Effronterie, impudence, f.* impudentia.
unſchamhafftiglich/ *Impudemment, effrontément,* Impudenter.
unſcheinbar/ *Obſcur,* Obſcurus.
unſcheinbar machen/ *Obſcurcir,* Obſcurare.
unſchelbar / *Incolpable, ſans blâme,* inculpatus.
Unſchetzbar/ *Qu'on ne peut eſtimer, ineſtimable,* Inæſtimabilis.
unſchiffreich/ *Qui n'eſt pas navigable,* innavigabilis, *Liv.*
unſchick / *m. Faute, f.* Delictum.
Einen unſchick begehen / *Commettre une faute,* Derelinquere.
unſchlit / *le Suif,* Sevum, ſebum.
unſchlit-liecht/ *Chandele de ſuif,* Candela ſebacea.
unſchlüſſig/ *Irreſolu,* Animi pendens.
unſchlüſſigkeit/ *f. Irreſolution, f.* Animus dubius.
unſchuld/ *f. Innocence, f.* Innocentia.
unſchuldig/ *Innocent,* Innocens.
unſchuldiglich/ *Innocemment,* Innocenter.
unſeelig/ *Mal-heureux, infortuné, miſerable,* Infelix.
unſeeligkeit/ *f. Infelicité, f.* Infelicitas.
unſeeliglich/ *Malheureuſement, miſerablement,* Infaustè.
Unſer/ *Nôtre,* Noſter.
Die unſern / die unſerigen / *les Nôtres,* Noſtri.
unſerthalben. *Pour l'amour de nous,* Noſtri causâ.
unſicher/ *Qui n'eſt point ſeur,* Intutus.
Die ſtraſſen unſicher machen / *Rendre les chemins perilleux,* vias reddere infeſtas.
unſicherheit/ *f. le Peril, le danger,* Periculum.
unſicherlich/ *Dangereuſement,* Periculos.
unſichtbar/ *Inviſible,* Sub viſum non cadens.
Sich unſichtbar machen, *Se dérober à la veüe des autres,* Subducere ſe aliorum oculis.
unſichtbarkeit/ *f. Inviſibilité, f.* Aſpectûs fuga.
unſichtbarlich. *Inviſiblement,* Modo oculos fugiente.
unſinnig/ *Effrené, furieux, inſenſé,* Furioſus.

Unſinnig machen/*Faire enrager*, In furorem agere.
unſinnig werden. *Tomber dans la rage, devenir furieux*, In furorem verti.
unſinnigkeit / *f. la Rage, la fureur, phrenesie*, Inſania.
unſinniglich/ *Furieuſement, tous en furie*, Furiosè.
unſorg / *f. la Negligence*, Negligentia.
unſorgſam/ *Negligent*, Negligens, ſecurus.
unſorgſamlich/*Negligemment, avec negligence*, Sine curâ, ſecurè, ſupinè.
unſtandhafft/*Inconſtant, leger, changeant*, Inconſtans.
unſtandhafftigkeit/*f. Inconſtance, legereté*, Inconſtantia.
unſtandhafftiglich. *Inconſtamment*, Inconſtanter.
unſtät/ **unſtetig.** *Changeant, muable, variable*, Mutabilis.
unſtätes wetter/ *Tems variable*, Mutabile cœlum.
unſtätigkeit/*f. le Changement*, Mutabilitas.
unſterblich/ *Immortel*, Immortalis.
Einem einen unſterblichen namen machen/ *Immortaliſer quelqu'un, rendre ſon nom immortel*, Nomen alicujus immortale reddere, immortalitati conſecrare.
unſterblichkeit *f. Immortalité, f.* Immortalitas.
unſtern. *n. Etoile contraire*, Infauſtum ſydus.
Er hat groſſen unſtern / *Les étoiles luy ſont fort contraires*, Infauſto ſydere natus eſt.
unſträffbar/unſträflich. *Incoupable*, Irreprehenſibilis.
Ein unſträfliches leben führen. *Mener une vie irreprochable, irreprehenſible*, Vitam vivere inculpatam.
unſträflichkeit/ *Innocence, f.* Innocentia
unſtreitbar/ *Peu guerrier*, Imbellis.
untadelhafft/*Incoûpable, irreprochable, irreprehenſible*, Irreprehenſibilis.
untauglich. *Incapable, inutile*, Ineptus, inutilis.
Er iſt untauglich zu dieſem amte. *Il eſt incapable de faire cette charge*, Muneri huic par non eſt.
untauglichkeit. *f. Incapacité, f.* Impares humeri.

Unten/ *Sous, deſſous, par deſſous*, Sub, infra.
unten abſchneiden. *Couper deſſous*, Supputare.
unten anweben / *Nattre par deſſous*, ſubtexere.
unten einziehen/ *Serrer par deſſous*, ſubſtringere.
untenligen. *Avoir le deſſous, ſuccumber*, Succumbere.
untenſchwimmen / *Nager deſſous l'eau*, ſubternatare.
unten ſitzen / *Etre aſſis à la dernier place*, Infimo loco ſedere.
unter/ *Sous, deſſous*, Sub, infrà.
unter dem waſſer/ *Sous l'eau*, ſub aquâ.
unter dem ſcheine. *Sous pretexte, ſous couleur*, ſub ſpecie.
unter etwas gehen/ *Subir, aller ſous*, ſubire.
unter etwas legen/ *Mettre deſſous*, ſupponere.
unter ſeinen gewalt bringen. *S'aſſujetir, reduire ſous ſa puiſſance*, ſubjicere ſibi.
unterſich ſehen/ *Regarder en bas*, Deſpicere.
unter/ *adj. D'enbas*, Inferior.
unter/ **zwiſchen**/ *Entre*, Inter.
unter ehrlichen leuthen / *Parmi les honnêtes gens*, In ſocietate virorum honeſtorum.
unter andern/ *Entre autres choſes*, Inter alia.
unter den händen / *Entre les mains*, In manibus.
unterbauch/*m. le bas-ventre*, Abdomen.
unterbauen / *Appuyer*, Fulcire.
unterbett/*m. le Lit de plumes*, Culcita.
unterbinden / *Lier par deſſous*, ſubligare.
unterbott/*m. un Meſſager entre deux perſonnes*, Internuntius.
unterbringen ſich / *Trouver quelque condition*, Invenire locum habitandi.
Einen unterbringen/ *Procurer une condition à quelqu'un*, Procurare alicui munus aliquod.
unterdeſſen/ *Cependant*, Interea.
unterdienſtbar/unterdienſtbarlich/ *Obligeant, officieux*, Officioſus.
unterdienſtbarkeit/*f. Naturel obligeant*, Studium.

Unterdienſtbarlich / *D'une maniere obligeante*, Officiosè.
Untereinander / *Confusément, pêle, mêle*, promiſcuè.
Sich unter einander lieben/ *S'aimer l'un l'autre, s'entraimer*, mutuò ſe amare.
Unter einander rühren. *Braſſer, mêler, mélanger*, immiſcere, intermiſcere.
Unterfangen/ *Entreprendre*, Conari.
Unterfangen/*n. Entrepriſe, f.* Conatus.
unterfreſſen/*manger par deſſous*, ſubedere
untergang, *m. la Ruine, la perdition*, interitus.
Untergang der Sonnen / *Le coucher du Soleil*, Occaſus ſolis.
Gegen untergang / *Vers l'Occident*, Occaſum versùs.
untergänglich. *Qui va tomber en ruine, ruineux*, Occiduus.
Untergebàu/ *n. le Soutien, l'appuy*, Fulcrum.
Untergeben / *Soûmettre*, ſubmittere.
Ich untergebe mich deinem urtheil. *Je me ſoûmets à vôtre jugement*, Tuo me judicio ſubmitto.
Untergehen/ **verderben**/ *Perir, tomber en ruine*, perire.
Die Sonne gehet unter/ *Le ſoleil ſe couche*, Occidit ſol.
Untergehen/ **in dem waſſer**. *Se plonger, être ſubmergé dans l'eau*, Mergi.
Untergraben/*Miner, faire des mines, foüir*, Suffodere.
Ein ſchloß untergraben. *Miner un château*, Cuniculos in arcem agere.
untergraber/*m. un Mineur*, cunicularius.
untergürten/*Sangler, ou ceindre par deſſus*, ſuccingere.
unterhalt/*m. Entretien, entretenement, la nourriture*, Victus.
unterhalten/ *Entretenir, nourrir*, Alere.
Sich unterhalten laſſen / *Se faire enroler*, Militiæ nomen dare.
unterhalter/ *le Nourriſſier*, Nutritor.
unterhaltung/*f. Entretien, entretenement, la nourriture*, Victus.
unterhandeln / *Servir d'arbitre, s'entremettre*, Medias ſuſcipere partes.
unterhändler / *m. un Entremetteur*, Arbiter.
unterhändler / *m. un Courtier*, Pararius.
unterhembd/ *n, la Chemiſe*, Interula.
Er iſt ſein unterhemd/*Il eſt ſon confident*, Intimus eſt ei.

Unterhölen / *Creuſer par deſſous*, Suffodere.
Unterhoſen / *les Caleçons*, Subligar, ſubligaculum.
unterjochen/ *Mettre ſous le joug*, ſubjugare.
unterkommen/*Trouver quelque condition*, Aliquod invenire munus.
Unterlaß/ *m.* **unterlaſſung**/ *fœ. Omiſſion, intermiſſion*, Omiſſio, intermiſſio.
Ohne unterlaß / *Sans ceſſe, continuellement, inceſſamment*, Indefinenter.
Die unterlaſſung der Gebotten Gottes/ *L'omiſſion des commandemens de Dieu*, Omiſſio præceptorum Dei.
Unterlaſſen / *Omettre, laiſſer, manquer*, Omittere.
Unterlaſſen/ *Ceſſer*, Ceſſare.
Ich will nicht unterlaſſen / *Je ne manqueray pas*, Non deero.
Unterlauffen/ *Prevenir*, prævenire.
Die ſtraaf Gottes durch buß unterlauffen / *Prevenir les jugemens de Dieu par la repentance*, Judicia Dei reſipiſcentiâ antevertere.
Unterlehrmeiſter/*m. un Soûmaître*, Hypodidaſcalus.
Unterlegen/ *Mettre deſſous*, Supponere.
Unterligen / *Succomber, avoir le deſſous*, Succumbere.
Untermarchen / *Planter des limites, borner*, Limites ponere.
Untermarcher/*m. un Arpenteur*, Metator, agrimenſor.
Untermengen / *Mêler parmi*, Inte miſcere.
Untermauren/ *Bâtir une muraille par deſſous*, ſubſtruere murum.
Untermiſchen *Mêler parmi*, intermiſcere
Untermiſchung/*f. le Mélange*, permiſtio,
Unternehmen/ *Entreprendre*, Conari.
Unternehmung/ *f. Entrepriſe*, Conatus.
Unterobſich/*Sans deſſus deſſous*, inverſus.
Es gehet alles unterobſich/ *Tout va ſans deſſus deſſous*, Retro ſublapſa ferunt̃ur omnia, ima ſummis permiſcentur.
Unterpfand/*n. Hypotheque, f.* hypotheca.
Ihm unterpfande geben / *Hypothequer*, Pro hypotheca dare.
Unterpflichtig/*Redevable*, Servus.
Unterreden ſich. *Conferer, diſcourir*, Sermonem inter ſe conferre.

Unterredung/ *f. la Conference, m. entretien*, Colloquutio.

Unterricht / *m. Enſeignement, m. inſtruction, f.* Inſtructio, inſtitutio.

Einem guten unterricht von etwas geben / *Donner à quelqu'un de bonnes inſtructions, touchant quelque affaire*, Benè aliquem de negotio quodam inſtruere.

Unterricht Chriſtlicher Religion/ *le Catechiſme*, Catechiſmus.

unterrichten/ *Inſtruire, donner des inſtructions*, Inſtruere, inſtituere.

Einen in dem wahren glauben unterrichten/ *Inſtruire quelqu'un dans la veritable religion*, In vera religione aliquem inſtituere.

unterrichter/*m. un Precepteur*, Præceptor

unterrichter/*m. Un Juge delegué, la baſſe juſtice*, Judex delegatus, vel inferior.

unterrichtung/*f. Inſtruction, enſeignemens*, Inſtitution.

unterrock/ *m. la Camiſole*, Tunica interior.

unterſagen/ *Défendre*, Prohibere.

unterſchaffner / *m. un Soûdepenſier*, Subcurator.

unterſatz / *m. le Pied, l'appuy*, Baſis, fulcrum.

unterſcheid / *m. la Difference*, Differentia.

Einen unterſcheid machen zwiſchen/ *Faire de la difference entre*, Diſtinguere inter.

Ohne unterſcheid / *Indifferemment, ſans difference*, Indifferenter.

unterſcheiden/ *Diſtinguer, faire de la difference*, Diſtinguere.

Das gute von dem böſen unterſcheiden/ *Diſcerner le bien d'avec le mal*, Bonum à malo diſcernere.

unterſcheiden ſeyn / *Etre differens*, Differre.

unterſcheidung / *f. le Diſcernement*, Diſtinctio.

unterſchieben / *Pouſſer deſſous*, Supponere.

unterſchiedlich/*Divers, differens*, Varius.

unterſchiedlich / *Diverſement, differemment*, Diversè.

unterſchlacht / *m.* **unterſchlächtlein** / *n. un Caſſetin*, Loculus.

unterſchlag / *m. une Paroy mitoyenne*, Paries intergerinus.

unterſchlag / *m. l'Entre-deux*, Interſeptum.

unterſchlagen / *Supprimer*, Supprimere.

Die augen unterſchlagen / *Baiſſer les yeux*, Demittere oculos.

Mit einer wand unterſchlagen / *Bâtir une muraille entre-deux*, Intergerere parietem.

unterſchlauff/ *m. la Retraitte, le refuge*, Refugium.

Einem unterſchlauff geben / *Donner retraite à quelqu'un*, recipere aliquem.

unterſchreiben/*Souſcrire, ſouſſigner*, ſubſcribere.

unterſchrifft/*f. la Souſcription*, Subſcriptio.

unterſchub/ *m. la ſuppoſition*, ſuppoſitio.

unterſchwelle/*f. le Seuil*, Hypothyrum, limen.

unterſetzen/ *Mettre deſſous*, Supponere.

unterſetzung/ *f. la Suppoſition*, Suppoſitio.

unterſpicken/*Entre-larder*, Lardum intermittere.

unterſpreiten / *Mettre, étendre deſſous*, Subſternere.

unterſt / *Le plus bas*, Infimus.

unterſtehen/ *Entreprendre*, Suſcipere.

unterſtehung/*f. Entrepriſe, f.* Conatus.

unterſtellung/*Mettre ſous, ſuppoſer*, Supponere.

unterſtellung/*f. la Suppoſition*, Suppoſitio.

unterſtreichen/*Faire des lignes au deſſous*, Subſcriptis lineis diſtinguere.

unterſtreuen. *Esendre deſſous*, ſubſternere.

Dem viehe unterſtreuen / *Jetter de la paille ſous le bétail, lui faire litiere*, Subſternere pecori.

unterſtützen / *Appuyer*, Fulcire.

unterſuchen/ *Sonder, ſureter*, Explorare.

unterthan/ *m. un Sujet*, ſubditus.

Einem unterthan werden. *Etre reduit ſous la puiſſance de quelqu'un*, Venire in alicujus poteſtatem.

Sich unterthan machen. *S'aſſujettir*, Se ſubjicere.

unterthänig, *Soûmis, tres-humble*, ſubmiſſus.

Er

Er iſt mir unterthänig / *Il eſt de mes ſujets*, Eſt ex civibus meis.
Sich unterthänig machen / *Aſſujettir ſous ſa puiſſance*, Redigere ſub poteſtatem ſuam.
unterthänigkeit/ *f. la Soumiſſion, ſujetion*, Submiſſio.
unterthänig lich/ *Tres-humblement*, Submiſsè.
untertrucken/ *Opprimer, accabler*, Opprimere.
Ein buch untertrucken / *Supprimer un livre*, Librum ſupprimere.
untertrucker/ *m. un Oppreſſeur*, Oppreſſor.
untertruckung/ *f. Oppreſſion, accablement, m.* Oppreſſio.
untertrucken/ *Plonger*, Submergere.
unter übersich kehren/ *Renverſer, mettre ſans deſſus deſſous*, Invertere, ima ſummis miſcere.
Untervogt / *m. Vibaillif*, Inferior præfectus.
Untervogtey/ *f. Bailliage ſubalterne*, Præfectura inferior.
unterwegen/ unterwegs / *En chemin, par le chemin*, In via.
unterwegen laſſen / *Omettre, laiſſer*, Omittere.
unterweilen/ *Quelque fois*, Interdum.
unterweiſen / *Inſtruire, enſeigner*, Inſtituere.
Einen in dem Chriſtlichen glauben unterweiſen / *Inſtruire quelqu'un dans la religion Chrêtienne*, Inſtituere aliquem in Chriſtianâ religione.
unterweiſer / *m. un Inſtructeur*, Inſtitutor.
unterweiſung / *f. Inſtruction, inſtitution, enſeignement, m.* Inſtitutio.
unterwerffen/ *Aſſujetti*, Subjicere.
unterwerffung / *f. Aſſujettiſſement, m.* Subjectio.
unterwinden ſich eines dinges / *Entreprendre quelque choſe*, Donari aliquid.
unterwindung/ *f. Entrepriſe*, Conamen.
unterwircken / *Entrelaſſer*, Intertexere.
unterworffen/ *Sujet, aſſujetti*, Subjectus.
unterwürfflich / *Sujet, aſſujetti*, Subjectus.
Sich unterwürffig machen/ *S'aſſujetir, réduire ſous ſa puiſſance*, Redigere ſub poteſtatem.

unterzaunen/ *Environner de hayes*, Interſepire.
unterzeichnen/ *Souſſigner*, Subſignare.
unterziehen/ *Souſtraire*, Subſtrahere.
untheilbar/ untheilig/ *Indevisible, qu'on ne peut partager*, Individuus.
untheilhafft/ *Qui n'a nulle part*, Expers, exors.
unthunlich/ *Qui n'eſt pas faiſable*, Quod fieri nequit aut non debet.
untödtlich/ *Immortel, qu'on ne peut tuer*, Immortalis.
untödtlichkeit/ *f. Immortalité*, Immortalitas.
unträglich/ *Intolerable, inſupportable*, Intolerabilis.
unerträglich/ *Intolerablement*, Intolerabiliter.
unträglichkeit/ *f. Impoſſibilité de ſupporter*, Intolerantia.
untreu/ *Perfide, deloyal, infidele, qui a l'ame noire*, Perfidus.
Er iſt untreu an mir geweſen/ *Il m'a fait une perfidie*, Fidem mihi datam fregit.
untreu/ *f. la Perfidie, la deloyauté*, Perfidia.
untreulich / *Perfidement, avec perfidie*, Perfidè.
untreulich handeln / *Agir perfidement, uſer de perfidie*, Perfidè agere.
untrieglich/ *Infaillible*, Infallibilis.
untrieglich / *Infailliblement*, infallibiliter.
untrieglichkeit/ *f. Infaillibilité*, Immunitas ab errore.
untröſtlich/ *Qui ne donne aucune conſolation*, Quod non conſolatur.
untüchtig/ *Incapable*, Ineptus.
Er iſt darzu untüchtig / *Il n'en eſt pas capable, il en eſt incapable*, Ineptus ad illud eſt.
untüchtigkeit / *f. Incapacité*, Defectus, vitium.
untugend/ *f. le Vice, le peché, un defaut*, Vitium
Seine untugenden verbeſſern / *Corriger ſes defauts*, Emendare vitia ſua.
untugendhafft/ untugendſam / *Vicieux, méchant*, Vitioſus.
untugendlich/ *Mechamment*, Vitiosè.
untuglich/ *Qui n'eſt pas propre, qui ne s'accorde pas*, Ineptus.
Ein unüberſteiglicher berg / *Montagne inſur-*

insurmontable, inaccessible, impraticable, Mons inaccessus, inseparabilis.

NB. Es gibet andere mehr dergleichen Composita, so bey ihren Primitivis zu suchen / *Il y a plusieurs autres semblables Composés, qu'il faut chercher dans leurs Primitifs*, Plura extant hujusmodi composita, quæ in simplicibus reperiuntur.

unüberwindlich / *Invincible, insurmontable,* Invictus.

unverachtet / *Bien estimé, fort consideré, qui n'est point mépriſé*, Non contemtus.

unveränderlich / *Immutable, constant,* Immutabilis.

unveränderlichkeit / *f. Immutabilité,* Immutabilitas.

unverantwortlich / *Inexcusable,* Inexcusabilis.

unverbesserlich / *Incorrigible,* Inemendabilis.

unverborgen / *Connu de tout le monde, manifeste,* Manifestus.

unverborgenlich / *En public,* Palàm.

unverbotten / *Permis, qu'on n'a pas deffendu,* Licitus.

unverbunden / *Qui n'est point obligé,* Liber

unverächtlich / *Qui n'est point soubçonne,* Non suspectus.

unverdammt / *Qui n'est point condamné,* Indemnatus.

unverderbet / *Qui n'est point gâté, point corrompu,* Incorruptus.

unverdienet / *Qu'on n'a point merité, gratuit,* Immeritus.

unverdienter weise / *Gratuitement, sans l'avoir merité,* Gratuitò.

unverdorben / *Qui n'est point gâte,* Incorruptus.

unverdrossen / *Industrieux, assidu, diligent,* Industrius.

unverdrossenheit / *f. Industrie, assidnité,* Industria.

unverdrossenlich / *Avec industrie, diligemment,* Assiduè.

unverehlichet / *Qui n'est point marié,* Cœlebs.

unverfälschet / *Qui n'est point falsifié,* Non adulteratus.

unverfaulet / *Qui n'est pas pourri,* Non putrefactus.

unverflucht / *Qu'on n'a pas maudit,* Diris non devotus.

unvergessen / *Dont on se souvient bien,* Cujus probò memores sumus.

unvergleichet / *Qui n'est point comparé,* Non comparatus.

unvergleichlich / *Incomparable,* Incomparabilis.

unvergleichlich / *Incomparablement,* Sine exemplo.

unvergolten / *Qui n'est point recompensé,* Non compensatus, *Cic.*

Ich wil es nicht unvergolten lassen / *Je vous en auray de l'obligation, je le reconnoîtray,* Non ingratus ero.

unvergraben / *Qu'on n'a pas enterré,* Insepultus.

unverhelet / *Avoüé, point dissimulé,* Non celatus.

unverhelet / *adv. Sans déguisement, franchement,* Liberè.

unverheurathet / *Qui n'est point marié,* Cœlebs.

unverhinderlich / *Sans aucun empechement,* Sine impedimento.

unverhindert / *Que personne n'empêche,* Non impeditus.

unverhoffenlich / *A l'improviste, à l'impourvû,* Ex improviso.

unverhoffet / *Inesperé,* Insperatus.

unverholen / *Franchement, sans rien déguiser,* Liberè.

unverhöret / *Qu'on n'a pas ouï, inouï,* Inauditus.

Einen unverhörter sachen verdammen / *Condamner quelqu'un sans l'avoir ouï,* Indictâ causâ aliquem damnare.

unverklagt / *Qui n'est point chassé,* Non expulsus.

unverkauffet / *Qui n'est point vendu,* Non venditus.

unverkäufflich / *Qu'on ne peut vendre,* Invendibilis.

unverknüpffet / *Qui n'est pas noüé,* Liber.

unverlassen / *Assisté, qui n'est point abandonné,* Non desertus.

unverletzet / *Qui n'est point blessé,* Illæsus.

unverletzlich / *Invulnerable,* Invulnerabilis.

unverleumdet / *Qui n'est point calomnié,* Columnis non proscissus.

unvermeidlich / *Inevitable, qu'on ne peut eviter*

eviter, Inevitabilis.
unvermeinet / *Inopinè, impreveu*, Inopinatus.
unvermeinet/ A *l'improviſte*, Inopinato.
unvermeldet / *Paſſé, ſous ſilence, dont on n'a rien dit*, Silentio præteritus.
unvermengen / *Qui n'eſt point mêlé, pur*, Non mixtus.
unvermercket/ *Qu'on n'a remarqué*, Inobſervatus.
unvermerckter weiſe/ *Sans qu'on ne prenne garde, à la derobée, en cachette*, Clanculum.
unvermiſchet / *Pur, qui n'eſt point mêlé*, Merus,
unvermöglich / *Foible, infirme*, Infirmus.
unvermöglich/ *Foiblement*, Infirmè.
unvermöglichkeit/ *f. la Foibleſſe, infirmité*. infirmitas.
unvermuthet/ *Inopinè*, Inopinus.
unverwuthlich / *Qui n'eſt pas vray-ſemblable, qui n'a nulle apparance de verité*, A vero alienus.
unvernunfft/ *la Bêtiſe, folie*, Amentia.
unvernemlich / *Qu'on ne peut nier, inconteſtable*, Quod negari nequit.
unvernünfftig / *Déraiſonnable, irreſonnable, privé de raiſon*, Irrationabilis.
unvernünfftiglich / *Irraiſonnablement, ſans raiſon*, Sine ratione.
unverpflichtet/ *Libre, qui n'eſt point obligé*, Non obſtrictus.
unverrichtet / *Qui n'eſt point fait*, Infectus.
unverrucket / *Qui n'eſt point remué*, Immotus.
unverrufft / *Qui n'eſt point décrié*, Non proſcriptus.
unverſagt/ *Qui n'eſt point refuſé*, Non recuſatus.
unverſchamt/ *Effronté, impudent*, Impudens.
unverſchamter weiſe / *Effrontément, impudemment*, Impudenter.
unverſchamtheit/ *f. Effronterie, impudence*, Impudentia.
unverſchreyet/ *Qui n'a pas décrié, ou diffamé*, Non diffamatus.
unverſchuldet/ *Gratuit, qu'on n'a pas merité*, Immeritus.
unverſchwiegen / *Qui n'eſt point ſecret*, Non taciturnus.
unverſchwiegenheit / *f. le Babil*, Garrulitas.
unverſehret/ *Entier*, Integer.
unverſehen/ *Inopinè, ineſperè, impreveû*, Inſperatus.
unverſehens / *A l'improviſte, à l'impourveû*, Præter ſpem.
unverſöhnlich / *Irréconciliable, implacable*, Implacabilis.
unverſöhnlichkeit/ *f. Humeur ou eſprit implacable*, Implacabilitas.
unverſtand / *m. la Bêtiſe, lourdiſe, ſottiſe*, Stupiditas.
unverſtändig/ *Sot, qui eſt une bête*, Inſulſus.
unverſtändiglich / *Lourdement, ſottement*, Inſulsè.
unverſtändiglich/ *Inperceptible, incompréhenſible*, Quod percipi nequit.
unverſtändlichkeit / *f. Obſcurité*, Obſcuritas.
unverſuchte ſpeiſe / *Viandes qu'on n'a pas goûtées*, Cibi inguſtati, *Hor.*
Nichts unverſucht laſſen / *Ne rien omettre, eſſayer tous, tenter toutes choſes*, Omnia tentare.
Ein unverſuchter menſch / *Un Niais, inexperimenté*, Homo inexpertus.
unverträglich/ *Inſociable*, Inſociabilis.
unverurtheilet / *Qui n'eſt point condamné*, Indemnatus.
unverwahret / *Qui n'eſt point gardé*, Incuſtoditus, *Ovid.*
unverwehret / *Inevitable, qu'on ne peut empecher*, Inevitabilis, quod impedire nemo poteſt.
unverwelcklich/ *Qui ne peut fletrir*, Non marceſcens.
unverwendet / *Qui n'eſt point détourné*, Irretortus.
Mit unverwendeten augen / *Sans en détourner ſes yeux*, Irretortis oculis.
unverweſen/ *Qui ne s'eſt point corrompu ou pourri*, Incorruptus.
unverweßlich / *Incorruptible, qui ne peut ſe corrompre ou pourrir*, Incorruptus.
unverweßlichkeit/ *f. Incorruption*, Incorruptio.
unverwirret/ *Qui n'eſt point broüillé*, Non intricatus.
unverzagt / *Intrepide, courageux, qui a bon*

bon courage, Intrepidus.

unverzagt ſeyn/ *Avoir bon courage*, Præſenti animo eſſe.

unverzogen/ *Qu'on ne differe point*, Non dilatus.

unverzogenlich/ *Sans delay, tout auſſitôt*, Sine mora.

unverzüglich/ *Qu'on ne peut differer*, Moræ impatiens.

unvergänglich/ *Eternel, immortel*, Æternus.

unumbgänglich/ *Inévitable*, Inevitabilis.

unumgrentzet/ *Qui n'eſt point borné*, Non definitus.

unvollkommen/ ſiehe unfollkommen.

unvolckreich/ *Qui n'eſt point peuplé, deſert*, Infrequens.

unvorſehen/ *Imprevû*, Improviſus.

unvorſetzlich/ *Fortuit*, Fortuitus.

unvorſetzlich/ *Fortuitement, par hazard, ſans deſſein*, Fortè.

unvorſichtig/ *Imprudent*, Imprudens.

unvorſichtigkeit/ *f. Imprudence*, Imprudentia.

unwarhafft/ *Fauxe, controuvé*, Falſus.

Unwahrhafft/ *Menſonger, menteur*, Mendax.

unwarhafftigkeit/ *f. une Fauſſeté, un menſonge*, Mendacium.

unwarhafftiglich/ *Fauſſement*, Falsò.

unwarheit/ *f. un Menſonge, une fauſſeté, menterie*, Mendacium.

unwandelbahr/ *Immuable*, Immutabilis.

Unwandelbahrkeit/ *Immutabilité*, Immutabilitas.

unwandelbahrlich/ *Immuablement*, Immutabiliter.

Unwanckelmüthig/ *Ferme, conſtant dans ſon deſſein*, Propoſiti tenax.

unwegig/ unwegſam / *Inacceſſible, impraticable*, Invius, impervius.

unweiß/ *Fou, ſot*, Stultus.

unweißheit/ *la Sotiſe, folie*, Stultitia.

unweißlich/ *Sottement, follement*, Stultè.

unweit/ *Pas loin*, Non procul.

Es iſt unweit von hier / *Il n'eſt pas loin d'icy*, Non procul hinc eſt.

unwerth / *Deſagreable, mépriſé*, Ingratus, contemtus.

Sich unwerth machen / *S'attirer de la haine*, Invidiam ſibi conflare.

unwerth ſeyn / *Etre mépriſé*, Nullo in pretio eſſe.

unwiederbringlich / *Irreparable*, Irreparabilis.

unwiederleglich / *Qu'on ne peut refuter, inconteſtable*, Quod refutari nequit.

unwiederlößlich / *Qu'on ne peut racheter*, Quod nequit redimi.

unwiederrufflich / *Irrevocable, qu'on ne peut revoquer*, Irrevocabilis.

unwiederſprechlich / *Inconteſtable, irrefragable*, Cui contradicere nemo poteſt.

unwill/ **verdruß**/ *m. le Dedain, dégoût, ennuy*, Faſtidium.

Einen widerwillen ab etwas haben/ *Etre dégoûté de quelque choſe*, Faſtidiri quid.

Mit unwillen thun/ *Faire à regret*, Ægrè facere.

unwill/ *m. la Malveillance, mauvaiſe volonté, haine, envie*, Malevolentia.

Einen unwillen auff ſich laden/ *S'attirer la hain de quelqu'un*, Invidiam alicujus ſuſcipere.

unwillfährig/ *Deſobeiſſans*, Inobſequens.

unwillfährigkeit / *fæ. la Déſobeiſſance*, Detrectatio obſequii.

unwillig / *Fâcheux*, Iracundus, morоſus.

Gleich unwillig werden / *Se fâcher d'abord*, Statim offendi.

Einen unwillig machen / *Fâcher quelqu'un*, Offendere aliquem.

Er hat es unwillig gethan/ *Il l'a fait à regret, malgré ſoy*, Invitus fecit.

unwilliglich / *Malgré ſoy, à regret, à contrecœur*, Ægrè.

unwirſch/ *Fâcheux*, Stomachoſus.

unwirſch ſeyn/ *Se fâcher*, Stomachari.

unwitz/ *f. la Folie, la ſottiſe, bêtiſe*, Amentia.

unwitzig/ *Sot, fou*, Stultus.

unwitziglich / *Sottement, follement*, Stultè.

unwürde/ *f. Indignité*, Indignitas.

unwürdig/ *Indigne*, Indignus

unwürdiglich/ *Indignement, d'une maniere indigne*, Indignè.

unwürdig achten / *Dédaigner, repuer indigne*, Æſtimare indignum.

unzahlbare ſchuld/ *Dette inſolvable*, Debitum inſolubile.

unzehlbar / *Innombrable, qu'on ne peut conter*, Innumerabilis.

unzeit/ *f. le Contre-tems*, Intempeſtivitas

Zur unzeit / *A contre-tems, mal à propos,* Intempestivè.
unzeitig / *Qu'on a fait à contre tems,* Intempestivus.
unzeitig/unreiff/ *Qui n'eſt pas meur,* Immaturus.
unzeitige frucht/ *un Avorton,* Abortus.
unzeitigkeit / *f. la Crudité,* Immaturitas.
unzeitiglich / *A contre-tems, mal à propos,* Intempestivè.
unzerbrochen / *Entier, qui n'eſt point priſé,* Integer.
unzerbrüchlich/ *Qu'on ne peut priſer,* Infragilis, *Ovid.* Infrangibilis, *Sen.*
unvergänglich / *Qui n'eſt pas periſſable,* Interitus non obnoxius.
unvergänglichkeit / *f. Eternité,* Æternitas.
unzerſchneidlich / *Qu'on ne peut couper,* Insecabilis, *Quinc.*
unzerſtörlich / *Qu'on ne peut detruire,* Quod nequit destrui.
unzerſtöret / *Qui n'eſt point détruit, point ruiné,* Non everſus.
unzertheilet / *Qui n'eſt point divisé, point partagé,* Indiviſus.
unzertheilig / unzertheilſam / *Qu'on ne peut diviſer, indiviſible,* Individuus.
unziemlich / *Mal-ſeant, mal-honnête,* Indecorus.
unziemlich / *D'une maniere mal-ſeante. mal-honnêtement,* Indecorè.
unziemlichkeit / *le Mal-honnêtement,* Indecorum.
unzierlich / *Qui n'eſt point orné, groſſier,* Inornatus.
unzifer/ *Inſecte,* Insectum.
unzinßbar/ *Qui n'eſt pas tributaire,* Immunis à ſolvendo vectigali.
unzinßbahrkeit / *f. Exemption, franchiſe,* Exemptio.
unzogen/ *Mal moriginé, mal fait,* Malè moratus.
unzogenheit / *f. Mauvaiſes mœurs,* Mali mores.
unzucht / *la Lubricité, la paillardiſe, la débauche,* Meretricium.
unzucht / *l'Impudence, l'affronterie,* Impudentia.
unzucht treiben/ *Paillarder,* Scortari.
unzüchtig / *Impudique, paillard,* Impudicus.
unzüchtig / *Impudent, effronté,* Impudens.
unzüchtiglich / *D'une maniere impudique,* Impudicè.
unzüchtiglich / *Impudemment, effrontément,* Impudenter.
unzufriedenheit / *f. le Mécontentement,* Animus non contentus.
unzulänglich/ *Inacceſſible,* Inacceſſus.
unzuläßig/ unzuläßlich / *Qu'on ne peut permettre,* Quod permitti nequit.
unzweiffelbahr/ unzweiffelhafft / *Aſſuré, certain, conſtant,* Certus, indubius.
unzweiffelich/ *Sans doute, aſſurément,* Dubio procul.

V o

vogel/ *un Oiſeau,* Avis.
vögel fangen/ *Prendre des oiſeaux,* Aucupari.
Ein arger vogel / *Un méchant pendard, un fripon,* Nebulo.
vogelfang/ *m. La chaſſe aux oiſeaux, l'oiſelerie,* Aucupium.
vogelfanger/ *m. un Oiſeleur,* Auceps.
vogelfrey/ *Qu'on peut tuer librement, proſcrit,* Qui ſine culpâ occiditur, proſcriptus.
Vogelgarn/ *n. un Filet, un piege,* Rete aucupatorium.
Vogelgeſang/ vogelgeſchrey/ *n. Le chant des oiſeaux,* Cantus avium.
Vogelkefig/ *n. une Cage,* Cavea.
Vogel-leim/ *n. la Glu,* Viſcus.
Vögelein/ *n. Petit oiſeau,* Avicula.
Gute vögelein ſorgen laſſen/ *Ne ſe ſoucier de rien,* In diem vivere.
vogeln/ *Chaſſer aux oiſeaux,* Aucupari.
vogelneſt/ *n. un Nid,* Nidus.
vogelnetz/ *n. un Filet, piege,* Rete aucupatorium.
vogelſchauer/ *m. un Augure,* Augur.
vogelſchauen / *m. l'Augure,* Augurium.
Vogelſchlag/ *m. un Trébuchet,* Decipula.
Vogelweide/ *f. Lieu ou l'on nourrit des oiſeaux,* Ornithoboſcium.
Vogler/ *m. un Oiſeleur,* Auceps.
Voglerey/ *f. Oiſelerie,* Aucupium.
Vogt/ *m. un Prevôt, baillif,* Præfectus.
Vogt/ vormünder / *un Tuteur, curateur,* Tutor.
Vogtey / *la Prevôté, le baillage,* Præfectura.
Vogtey/ vormundſchafft / *la Tutelle, curatelle,* Tutela.

Vogtkind / *n. Enfant de tutele*, Cliens, pupillus.
Vögtlicher weiſe / *En qualité de tuteur*, Nomine clientis, pupilli.
Volck / *n. le Peuple, une Nation*, Populus.
Das gemeine volck / *Le commun, le petit peuple, la populace*, Vulgus, plebs, plebecula.
Volckreich / *Bien peuplé*, Populoſus.
Voll / *Plein, rempli*, Plenus.
Voll machen / *Remplir*, Explere.
Voll ſeyn / *Abonder, être rempli ou plein*, Abundare.
Voll / truncken / *Yvre, ſaoul*, Ebrius.
Sich voll trincken / *S'enyvrer*, Vino ſe ingurgitare.
Einen voll machen / *Enyvrer quelqu'un*, Inebriare aliquem.
Voll / ſatt / *Saoul*. Satur.
Seine haut voll lachen / *Rire tout ſon ſaoul*, Effusè ridere.
Voll füllen / *Souler, remplir*, Satiare.
Voll ſchoppen / *Farcir*, Farcire.
Vollauff / *Abondamment, richement*, Abundanter.
Alles vollauff haben / *Abonder en toutes choſes*, Abundare rebus omnibus.
Vollbringen / *Achever, parachever, conſommer, accomplir*, Perficere.
Diß iſt vollbracht / *Cela eſt fait*, Id eſt peractus.
Vollbringer / *m. le Conſommateur*, Perfector.
Vollbringung / *f. la Conſommation, perfection, l'accompliſſement, l'achevement*, Perfectio.
Völle / *f. Abondance*, Copia.
Alle völle haben / *Abonder en toutes choſes*, Rerum omnium habere copiam.
Völle / truncknheit / *f. Yvrognerie*, Ebrietas.
In der völle / *Etant yvre*, Temulenter.
Vollenden / *Achever, parachever, conſommer*, Perficere.
Vollender / *m. un Conſommateur*, Perfector.
Vollendung / *f. la Conſommation, perfection, achevement*, Perfectio.
Vollendbahr / *Qu'on peut parachever*, Conſummabilis.
Vollführen / ſiehe vollenden.

Völlig / *Plein, accompli, parfait*, Abſolutus.
Völlig / groß / *Qui a la juſte grandeur*, Juſtè magnus.
Völliglich / *Pleinement*, Plenè.
Vollkommen / *Achevé, parfait, tout*, Perfectus.
Vollkommen machen / *Achever, parachever*, Perficere.
Vollkommenheit / *f. la Perfection*, Perfectio.
Vollkommenlich / *Parfaitement*, Perfectè
Vollmond / *m. la Pleine lune*, Plenilunum.
Vollſtrecken / *Achever, parachever, conſommer*, Abſolvere.
Etwas vollſtrecken / *Executer quelque choſe, la mettre en effet*, Effectu quid dare.
Vollſtreckung / *f. l'Accompliſſement, la perfection, la conſommation*, Abſolutio.
Vollſtreckung / *f. Execution*, Executio.
Vollzapff / *m. un Yvrogne*, Ebrioſus homo
Vollziehen / *Achever, conſommer*, Abſolvere.
Vollziehung / *f. la Conſommation, la perfection*, Perfectio.
Von / *De*, A, de.
Von einem geliebet werden / *Etre aimé de quelqu'un*, Alicui charum eſſe.
Von anbegin der welt / *Depuis le commencement, des le commencement du monde*, A mundi primordiis.
Von neuem / *De rechef, de nouveau*, Denuò.
Von wort zu wort / *Mot à mot*, De verbo ad verbum.
Von dannen / *De la*, Inde.
Von einander reiſſen / *Dechirer*, Dilacerare.
Von einander ſpalten / *Fendre*, Diffindere.
Von einander thun / *Separer*, Separare.
Von einander trennen / *Découdre, ſeparer*, Diſſuere.
Von einander ziehen / *Tirer*, Diſtrahere.
Von hinnen / *D'icy*, Hinc.
Von hinnen ſcheiden / *Mourir, quitter ce monde*, Excedere vitâ.
Von nahen / *De près*, Cominus, à propinquo.

Von

Vonnöthen/ *Beſoin, faute,* Opus.
Gelt vonnöthen haben / *Avoir beſoin d'argent,* Opus habere pecuniâ.
Von wegen/ *Pour, à cauſe de,* Propter.
Von deinet wegen / *Pour l'amour de vous, de vôtre paes,* Tui gratiâ.
Von weitem/ *De loin,* Eminus, à longinque.
Vor/ *Avant, devant,* Ante, præ.
Vor augen ſtellen / *Mettre devant les yeux, faire voir clairement,* Ob oculos ponere.
Vor einem jahr / *Il y a un an,* Ante annum.
Vor allen dingen / *Avant toutes choſes,* Ante omnia.
Er hat diß vor ihm geſagt / *Il a dit cela en ſa preſence,* Ipſo præſente hoc dixit.
Vorab/ bevorab/ *Sur tout, principalement,* Præſertim.
Vorabſchneiden/ *Couper par devant,* Præcidere.
Voran/ *Devant,* Ante.
Voran eilen / *Se hâter pour venir devant,* Præfeſtinare.
Voranfliegen/ *Voler devant,* Prævolare.
Vorangehen/ *Aller devant,* Præire.
Vorankommen/ *Venir devant, prevenir, venir avant,* Prævenire.
Voranlauffen/ *Courir devant,* Præcurrere.
Voranſchicken/ *Envoyer devant,* Præmittere.
Voraus / *Sur tout, principalement,* Præſertim.
Voraus bezahlen / *Payer par avance, avancer,* Repræſentare.
Vorbauen/ *Prevenir,* Antevertere.
Vorbedacht/ *Prémedité,* Præmeditatus.
Auß vorbedacht / *A deſſein, de propos deliberé,* De induſtria.
Vorbedächtiglich / *Prudent, prevoiant, precautionné,* Cautus, providus.
Vorbedächtlich / *Prudemment, avec precaution,* Cautè.
Vorbedächtlichkeit / *f. la Prudence, precaution,* Prudentia.
Vordencken/ *Prémèditer, ſe precautionner, y penſer anparavant,* Præmeditari.
Vorbedencken/ *n. la Prémèditation, la precaution,* Præmeditatio.
Vorbedeuten/ *Predire,* Prædicere.
Vorbehalt/ *m. la Reſerve, exception,* Exceptio.
Mit vorbehalt/ *A la reſerve,* Excepto.
Vorbehalten / *Reſerver, excepter,* Excipere.
Vorbereiten/ *Preparer,* Præparare.
Vorbereitſchafft/ *f. les Preparatifs,* Præparatus.
Groſſe vorbereitung zum krieg machen/ *Faire des grands preparatifs pour la guerre,* Ingenti ſtudio parari bellum.
Vorbereitung/ *f. la Preparation,* Præparatio.
Vorberg/ *m. un Cap, un promontoire,* Promontorium.
Vorberühret/ *Sus-dit,* Supradictus.
Vorbeſchlieſſen / *Arrêter, conclure auparavant,* Priùs decernere.
Vorbeſitzen/ *Poſſeder anparavant,* Anteoccupare.
Vorbeſtimmen / *Determiner auparavant, preſiner,* Præfinire.
Vorbeſtimmung / *f. la Determination,* Præfinitio.
Vorbetrachten/ *Premediter,* præmeditari
Vorbetrachtung / *f. la Premeditation,* Præmeditatio.
Vorbild / *n. un Patron, un modelle,* Figura, exemplum.
Vorbilden/ *Repreſenter,* Effingere.
Vorbilden / *Imaginer, ſe figurer,* Imaginari.
Vorbildung / *f. la Repreſentation,* Repræſentatio.
Vorbot/ *m. un Avant-coureur,* Prænuncius.
Vorbringen/ *Produire,* Producere.
Seine urſach vorbringen / *Direr ſes raiſons,* Exponere cauſas.
Vorbringer/ *m. un Rapporteur,* Relator.
Vordach/ *n. un Avantoit,* Subgranda, umbraculum.
Vordantz/ ſiehe vortantz.
Vordecken / *Couvrir par devant,* Prætegere.
Vorder/ *de Devant,* Anterior.
Die vorderen/ *les Ancêtres,* Majores.
Vorderſt/ *le Premier,* Primus.
Zu vorderſt / *Avant toutes choſes,* Ante omnia.
Vorder theil des haupts / *Le devant de la tête,* Sinciput.
Vorder theil des ſchiffs/ *la Proüe,* Prora.

Vor-

vordeuten/ *Predire*, Prædicere.
vordeutung/ *f. la Prediction*, Prædictio.
voreilen/ *Se hâter pour venir au devant*, Præfeſtinare.
voreinnehmen/ *Prendre par avance, prendre avant*, Ante occupare.
voreltern/ *les Ancêtres*, Majores.
voremp̃finden/ *Sentir auparavant*, Præſentire.
vorfahrer/ *m. un Predeceſſeur*, Prædeceſſor.
Die vorfahrer/ *les Ancêtres*, Majores.
vorfahren/ *Aller devant en batteau, en carroſſe*, Prævehi.
vorfallen/ *Arriver*, Contingere.
In allen vorfallenden nöthen/ *Dans toutes les neceſſitez qui puiſſent arriver*, In omni neceſſitatis caſu.
vorfechten/ *Faire le coup d'eſſay, l'eſſayer*, Præludere.
vorfechten/ *n. Un eſſay de combat*, Præluſio.
vorfechter/ *Un prevôt de ſale d'armes*, Qui præludit in arenâ gladiatoriâ.
vorgang/ *n. le Pas*, Anteceſſio.
Dieſer abgeſandte hat den vorgang vor dem andern/ gehet dem andern vor/ *Cet Ambaſſadeur a le pas devant l'autre*, Legatus iſte alteri præire debet.
vorgänger/ *m. Qui va devant*, Anteceſſor.
vorgeben/ nachgeben/ *Céder*, Cedere.
vorgeben/ vorwenden/ *Mettre en avant, Pretexter, alleguer pour excuſe*, Cauſari.
vorgebirg/ *n. un Cap, un Promontoire*, Promontorium.
vorgefaßte meynung/ *un Prejugé*, Præconcepta opinio.
vorgehen/ *Aller ou paſſer devant*, Anteire.
Einem an alter vorgehen/ *Surpaſſer quelqu'un en âge, être plus agé que luy*, Præcedere aliquem ætate.
Einem mit einem guten beyſpiel vorgehen/ *Donner un bon exemple à quelqu'un*. Præire alicui bono exemplo.
vorgelebte zeit/ *Le tems paſſé*, Antacta ætas.
vorgemach/ *Antichambre, f.* Atrium.
vorgemerck/ *n. un Preſage*, Præſagium.
vorgeſagt/ *Sans dit*, Supra dictus.
vorgeſagt/ *Predit*, Prædictus.
vorgeſchehen/ *Fait auparavant*, Priùs factus.
vorgeſchmack/ *m. un Avant-goût*, Præviſus guſtus.
vorgeſetzter/ *m. un Superieur*, Præfectus.
vorgeſtern/ *Avanthier*, Nudius tertius.
vorglantzen/ *Reluire parmi les autres*, Emicare.
vorgreiffen/ *Entreprendre ſur quelqu'un, anticiper*, Prævertere.
vorgriff/ *m. Anticipation, f.* Præſumtio.
vorhaben/ *Etre reſolu, avoir quelque deſſein*, In animo habere.
Einen vorhaben/ *Examiner, interroger quelqu'un*. Interrogare aliquem.
vorhaben/ *n. le Deſſein*, Propoſitum.
Ich bin des vorhabens/ *J'ay deſſein*, Conſtitutum habeo.
vorhalten/ *Mettre devant les yeux*, Ob oculos ponere.
Dem rath etwas vorhalten/ *Remontrer quelque choſe à Meſſieurs du Conſeil*, Ferre quid ad Senatum.
Einem einen fehler vorhalten/ *Reprocher une faute à quelqu'un*, Exprobrare alicui culpam.
vorhalten/ vorſpannen/ *Tendre devant*, Obtendere.
vorhaltung/ *f. la Propoſition*, Propoſitio.
vorhaltung/ *la Reproche*, Exprobratio.
vorhanden ſeyn/ *Etre preſent, ſe trouver*, Adeſſe.
vorhang/ *m. le Voile*, Telum.
vorhangen/ *Pendre devant*, Præpendere.
vorhauß/ *n. la Cour, le veſtibule, l'entrée d'une maiſon*, Atrium, veſtibulum.
vorhaut/ *f. le Prepuce*, Præputium.
vorher/ *Devant*, Antè.
vorherführen/ *Mener devant*, Præducere, prævehere.
vorhergehen/ *Aller, paſſer ou marcher devant*, Præire.
vorhernehmen/ *Prendre auparavant*, Præcipere.
vorherſchicken/ *Envoyer au devant*, Præmittere.
vorherverſuchen/ *Goûter auparavant*, Præguſtare.
vorherwiſſen/ *Scavoir auparavant*, Præſcire.

Vor-

Vorhin / *Auparavant*, Antea.
vorhingehen / *Paſſer devant, avancer*, Procedere.
vorhinkriechen / *Se trainer devant*, Proſerpere.
vorhinladen / *Convier auparavant*, Priùs invitare.
vorhintretten / *Avancer*, Procedere.
vorhoff / ſihe **vorhaus**. *m. la Cour, l'entrée*, Atrium.
vorjahr / *n. le Printems*, Ver.
vorig / *Precedent*, Prior.
Des vorigen tages. *Le jour d'auparavant*, Pridie.
vorkammer *f. Antichambre, f.* Anterius, conclave, proœmium.
vorkauff. *m. le monopole*, Monopolium.
vorkauffen. *Exercer monopole*, Monopolium exercere.
vorkauffer. *m. un Monopoleur*, Monopola.
vorkommen. *Prevenir, devancer, avancer*, Prævenire.
Seine ſach iſt nicht vorkommen. *On n'a pas touchè à ſon affaire*, Cauſa ejus non diſceptata fuit.
Einem übel vorkommen. *Prevenir, detourner du mal*, Avertere malum.
vorkoſten / *Goûter devant*, Prægustare.
vorkunfft / *fœ. Anticipation, fœ.* Occupatio.
vorlängſt. *Il y a long-tems*, Jam pridem.
vorlauff. *m. Avant-courſe, fœ.* Præcurſio.
vorlauff des weins. *Vin de la mere goute*, Protropum.
vorlauffen / *Courir devant*, Præcurrere.
vorläuffer / *m. un avant-coureur*, Præcurſor.
vorlegen / *Mettre devant*, Præponere.
Einem bey dem tiſche vorlegen. *Servir quelqu'un à table*, Dividere cibos.
vorleſen / *Lire à quelqu'un*, Prælegere.
vorleſer / *m. un Lecteur*, Prælector.
vorleſung / *f. La lecture qui ſe fait devant quelqu'un*, Prælectio.
vorleuchten / *Eclairer*, Prælucere.
vormahlen / *Repreſenter*, Repræſentare.
vormals / *Autrefois, cy-devant*, Aliàs.
vormaur / *f. un Avant mur*, Antemurale. *Hieron.*
vormercken / *Preſentir*, Præſentire.
vormerckung / *f. un Preſage*, Præſagium.
vormittag. *m. le Matin, le matinée, l'avant midi*, Tempus matutinum, antemeridianum tempus.
Vormittägig / *De devant midy*, Antemeridianus.
Vormünder / *m. un Tuteur, curateur*, Tutor.
Vormünderin / *fœ. la Tutrice, curatrice*, Tutrix.
Vormundſchafft / *fœ. la Tutele, curatele*, Tutela.
vornehm. *Principal*, Præcipuus.
Er iſt ein vornehmer mann / *C'eſt un des Principaux, des plus conſiderables de la ville*, Eſt vir ampliſſimus.
Die vornehmſten in einer ſtadt / *Les Principaux d'une ville, les notables*, Optimates.
Vornehmen einen handel / *Entreprendre quelque affaire*, Negotium tractandum ſuſcipere.
Sich etwas vornehmen. *Avoir deſſein, ſe propoſer*, ſibi proponere.
vornehmen / *n. le Deſſein, la reſolution*, Propoſitum.
Auf ſeinem vornehmen bleiben / *Perſiſter dans ſa reſolution*, Tenere inſtitutum.
vornen / **vornenher** / *Par devant*, A fronte.
vornen abbeiſſen / *Mordre par devant*, Præmordere aliquid.
vornen abbrechen / *Rompre par devant*, Prærumpere.
vornen anhefften. *Ficher, attacher par devant*, Præfigere.
vornen anſitzen / *Occuper la premiere place, la plus honorable*, Primum occupare locum.
vorraht. *n. la Proviſion*, Copia.
Einen guten vorraht an korn und wein machen. *Faire une bonne proviſion de ble & de vin*, Vini atque frumenti copiam recondere.
vorrede / *f. la Preface, l'exorde*, Præfatio, proœmium, exordium.
Eine vorrede halten / *Faire une Preface*, Præfari.
vorreiten. *Aller devant à cheval*, Equo prævehi.
Vorroß / *n. un Cheval qui va devant*, Equus anteceſſor.
vorrücken / *Reprocher*, Exprobrare.
vorrüſten / *Preparer*, Præparare.

Vorrüſtung/ *f. la preparation*, præparatio
Vorſagen/ *Prédire*, prædicere.
Vorſagung/ *f. le Prédiction*, prædictio.
Vorſager/ *m. un Prophéte*, Vates.
Vorſatz/ *m. le Deſſein, la reſolution*, propoſitum.
Auff ſeinem vorſatze bleiben/ *Perſiſter dans la reſolution*, inſtitutum tenere.
Vorſchantz/ *f. un Avant-fort*, propugnaculum.
Vorſchieben den riegel/ *Mettre le verroüil, verroüiller*, Obdere peſſulum, peſſulo occludere.
Vorſchlag/ *m. le Conſeil*, Conſilium.
Er hat mir dieſen vorſchlag geben/ *Il m'a donné ce conſeil*, Hoc mihi conſilium dedit.
Vorſchneiden/ *Trancher, couper les viandes, découper*, Secare cibos.
Vorſchneider/ *m. un Ecuyer tranchant*, Sector ciborum, ſciſſor. *Petron.*
Vorſchloß/ *m. le Veſtibule, le Portail*, Atrium.
Vorſchreiben/ *Preſcrire*, præſcribere.
Vorſchrifft/ *f. exemple d'écriture*, Exemplum ſcripturæ.
Vorſchieſſen/ *être de reſte*, reſiduum eſſe.
Es ſchieſſen ihm noch hundert thaler vor. *Il a encore cent écus de reſte*, Centum ei ſuperſunt thaleri.
Vorſchub/ *Aſſiſtance, aide, f.* auxilium.
Er hat mir allen vorſchub gethan/ *Il m'a donné toute ſorte d'aſſiſtance*, In omnibus me adjuvit.
Vorſchuß des weins/ *Vin de la mere goute*, protopum.
Vorſchweben/ *Etre preſent, être mis devant les yeux*, Ante oculos verſari, obverſari oculis.
Diß iſt mir ſchon lang vorgeſchwebet/ *Il y a longtems que j'ay preſſenti cela*, Dudum id præſenſi.
Vorſchwimmen/ *Dévancer quelqu'un à la nage*, prænatare.
Vorſehen/ *Prévoir*, prævideré.
Sich vorſehen. *Se garder, ſe donner de garde*, Cavere ſibi.
Ein unglück vorſehen/ *Prevoir un malheur*, prævidere infortunium.
Vorſehung/ *f. la Prevoyance*, proviſio, cautio.
Die vorſehung Gottes. *La Providence de Dieu*, Providentia Dei.
Vor ſeyn/ es war mir vor. *Je m'en doutois bien*, Animus mihi præſagiebat.
Vor etwas ſeyn. *Empêcher, detourner quelque choſe*, Avertere quid.
Vorſetzen ſich/ *Se propoſer, ſe reſoudre*, In animum inducere.
Ich hab mir vorgeſetzet/ *J'ay deſſein*, Conſtitui.
Vorſetzen/ vorziehen/ *Preferer*, Præponere.
Man hat ihn dem gantzen lande vorgeſetzet. *On l'a donné pour gouverneur à tout le païs*, Toti eſt regioni præfectus
Vorſetzlich/ *Deliberé, fait à deſſein*, Deliberatus.
Vorſetzlicher weiſe/ *A deſſein*, De induſtria.
Vorſich fallen/ *Tomber ſur ſon viſage, ou devans ſoi*, Procidere.
Vorſichfällig/ *Qui va tomber ſur ſon viſage, ou devans ſoy*, Prociduus.
Vorſichgehen/ *Avancer*, Procidere.
Vorſichtig/ *Prudent, prevoiant, bien avisé*, Prudens.
Vorſichtigkeit/ *f. la Prudence, prévoyance*, Prudentia.
Vorſichtiglich/ *prudemment*, prudenter.
Vorſingen. *Commencer, conduire le chant, entonner*, Præcinere.
Vorſinger/ *m. un Chantre*, Cantor.
Vorſitz/ *m. la Préſeance*, Primus locus.
Vorſitzen/ *avoir la préséance*, præſidere.
Vorſitzſtreit/ *m. Different qu'on a pour la préséance*, Certamen de priore ſede.
Vorſorg/ *f. le Soin*, Cura.
Die Göttliche vorſorg/ *la Providence de Dieu*, Providentia Dei.
Groſſe vorſorg thun. *Avoir grand ſoin*, Magnam adhibere curam.
Vorſorgen/ *Avoir ſoin*, Procurare.
Vorſpannen/ *Tendre au dévant*, prætendere.
Die pferdte vorſpannen. *Atteler les chevaux*, Equos jungere currui.
Vorſpiel/ *n. un Prélude*, præludium.
Vorſpielen/ *Preluder*, præludere.
Vorſprech/ *m. un Avocat, Procureur*, Procurator.
Vorſprechen/ *Dicter tout ce qu'il faut dire*, Verbis præire.
Vorſpringen/ *Devancer en ſautant*, præſilire.
Vorſtändr/ *m. un Prevôt, prefet*, Præfectus.

Vorſtadt/*f. un Fauxbourg*, Suburbium.
Vorſtecken/*Ficher devant*, præfigere.
Vorſtehen/*Adminiſtrer*, adminiſtrare.
Seinem amte wol vorſtehen / *S'aquitter bien de ſa charge*, Munere ritè fungi.
Seiner haußhaltung vorſtehen / *Avoir ſoin de ſon menage*, curare familiam.
Vorſteher/*f. un Commis, préfet*, Antiſtes, præpoſitus.
Vorſtellen/*Mettre devant les yeux, repreſenter*, Ob oculos ponere.
Vorſtellen/*Propoſer*, proponere.
Vorſtoſſen/*Mettre au devant*, obdere.
vorſtrecken/*tendre au devant*, obtendere.
Einem gelt vorſtrecken/*Prêter de l'argent à quelqu'un*, commodare alicui pecuniam.
Vortach, *un Avant-toit*, Projectura.
Vortägig/*De devant jeur*, Antelucanus.
Vortantz / den vortantz thun / *Mener la danſe, dancer le premier, commencer le bàl*, Ducere choream.
Vortantzen / *Commencer le bal, mener la dauſe, danſer le premier*, præſultare.
Vortântzer/ *m. Qui meine la danſe*, præſultor.
Vortheil/ *m. la Prérogative*, Jus prærogativum, prærogativa. *Cic.*
Vortheil/ nutz. *m. un Avantage*, Commodum.
Du wirſt keinen vortheil davon haben/ *Vous n'en-aurez point d'avantage*, Nullum exinde fructum percipies.
Vortheilhafftig/*avantageux*, comodus.
Ein vortheilhafftiger menſch/ *un homme intereſſé, paſſionné pour ſes interêts*, ſua ſectans commoda.
Vortheilhafftiglich / *Avantageuſement*, Cum emolumento.
Vortheilhafftiglich, *Injuſtement*, injuſtè.
Vorthun den rigel / *Mettre le verroüil*, Obdere peſſulum.
vorthun/übertreffen *Surpaſſer*, excellere
Vortrab/ *m. le Bagage*, præmiſſa impedimenta.
Vortag/ *m. la Propoſition*, Propoſitio.
Vortragen/ *Propoſer, faire la propoſition*, proponere.
Vortragen/vorhertragen/*Porter devant*, præferre.
Vortreffen/*Surpaſſer*, Superare.
Einem an gelehrtheit vortreffen/*Surpaſſer quelqu'un en ſçavoir*, Eruditione præſtare alicui.
Vortrefflich/*Excellent*, Excellens.
Vortrefflich/*Excellement*, Excellenter.
Vortrefflichkeit/*f. Excellence*, *f.* Excellentia.
Vortrincken/*Boire le premier*, præbibere.
Vortritt, *m. le premier pas*, Anteceſſus.
Vortuch/*m. un Tablier*, Ventrale.
Vorübergehen/ *Paſſer*, præterire.
Vorüber ſeyn. *Avoir paſſé*, Tranſiiſſe.
Vorübung/ *f. un coup d'eſſay*, progymnaſma.
Vorverkündigen/ *Predire*, prædicere.
Vorverkündigung/ *f. la Prédiction*, prædictio.
Vorverſehung/ *f. la predeſtination*, prædeſtinatio.
Vorverſehen / *predeſtiner*, prædeſtinare.
Vorverſuchen/*Gouter auparavant*, præguſtare.
Vorverſuchen / *Eſſayer*, Tentare.
Vorurtheil/*n. un Prejugé*, præjudicium.
Vorurtheilen / *Prejuger, faire des prejugez*, præjudicare.
Vorwachſen/*Croitre avant*, procreſcere.
Vorwahrnen/*Avertir auparavant*, præmonere.
Vorwahrnung/ *f. un avertiſſement*, præmonitus.
Vorwand / *m. un pretexte, une couleur*, prætextus.
Unter dem vorwande/ *Sous pretexte, ſous couleur*, ſub ſpecie.
Vorwehr/ *n. un Baſtion, un fort*, propugnaculum.
Vorwenden/ *Prétexter, alleguer pour excuſe*, prætexere,
Vorwerffen / *Jetter devant*, Objicere.
Vorwerffen/ *Oppoſer*, Opponere.
Einem ein begangenes laſter vorwerffen / *Reprocher à quelqu'un un crime, qu'il a commis*, Exprobrare alicui admiſſum crimen.
Vorwiſſen/*ſçavoir auparavant*, præſcire.
Ohne mein vorwiſſen/ *à mon inſçeu ſans, que j'en ſache rien*, Me inſcio.
Vorwiſſenſchafft/ *fœ. la Preſcience*, præſcientia.
Vorwitz / *f. la Curioſité*, Curioſitas.
Vorwitzig / *Curieux*, Curioſus.
Vorwitziglich/ *Curieuſement*, Curioſè.
Vorwort / *n. la premiere parole*, primus ſermo.
Das vorwort haben / *parler le premier*, præloqui.

Vorwort/ *n.* vorwand/ *un Prétexte, une excuſe,* Prætextus.
Vorwurff/ *m. Objet, m.* Res menti propoſita objectum. *Philoſ.*
Vorzeichen/ *n. un Préſage,* Omèn.
Vorzeichnen/ *Signer auparavant,* Præſignare.
Vorzeigen/ *Faire voir, montrer,* Ob oculos ponere.
Vorzeigen/ *Montrer le premier,* Priùs monſtrare.
Vorzeiten/ *Autrefois,* Quondam.
Vorziehen/ *Tirer,* Obtendere.
Den umhang vorziehen/ *Tirer le rideau,* Obtendere velum.
Auff der waage vorziehen/ *Peſer d'avantage, être plus peſant,* Præponderare.
Einem vorziehen/ *Préferer à quelqu'un,* Præferre alicui.
Vorzug/ *m. la Prérogative, la préference,* Primæ partes, prærogativa. *Cic.*
Du ſolt den vorzug haben. *Vous aurez la préference.* Primas habebis.

U p

Uppig/ *Laſciv, debauché,* Laſcivus.
Uppigkeit/ *f. la Laſciviété, lubricité, débanche, f.* Laſcivia.
Uppiglich. *D'une maniére laſcive,* Laſcivè

U r

Ur/ *f.* ſihe uhr.
Ur/ *le Principe, le commencement,* Principium.
Uralın/ *m. le Triſayeul,* Abavus.
Uralt/ *Fort vieux,* Pervetuſtus.
Ein uralter mann/ *un Homme decrepit,* Decrepitus.
Uraltmutter/ *f. la Triſayeule,* Abavia.
uraltvatter/ *m. le Triſayeul,* Abavus.
Urbietig/ *Prêt,* Paratus.
Urenckel. *m. Arriére neveu,* Abnepos.
Urhan/ *m. un Cormoran,* Urogallus.
Urhaub/ *f. un Hibou,* Bubo.
Urheber/ *m. Auteur, m.* Auctor.
Er iſt der erſte urheber alles übels. *Il eſt le premier auteur de tout le mal,* Primus omnis mali auctor eſt.
Urkund/ *n. un Témoignage, une atteſtation,* Teſtimonium.
Urkunden/ *Donner atteſtation, temoigner,* Teſtari.
Urlaub/ *f. la Permiſſion,* Venià.
Einem urlaub geben. *Congeder quelqu'un, luy donner ſon congé,* Dimittere aliquem.
Urlaub nehmen. *Prendre congé,* Valedicère.
urlaub fordern/ *Demander congé,* Veniam petere.
urlauben einen Soldaten. *Congedier un ſoldat luy donner ſon congé.* Exauctorare militem.
urochs/ *m. un Buffle,* Bubalus.
urplötzlich/ *Soudain, ſubit,* Repentinus.
urplötzlich/ *Soudainement, ſubitement,* Subitò.
urſach/ *fem. le Sujet, la cauſe, la raiſon,* Cauſa, ratio.
Aus was urſach? *Pourquoy, pour quelle raiſon?* Quâ de causâ.
Er hat mir urſach dazu gegeben. *Il m'en a donné ſujet.* Ipſe in causâ eſt.
urſächer/ *m. l'Auteur, la cauſe,* Auctor, cauſa.
Er iſt deſſen urſächer. *Il en eſt la cauſe,* Ipſe in causâ eſt.
urſprung/ *m. Origine, f. la ſource,* Origo.
Seinen urſprung nehmen. *Prendre ſon origine,* Originem trahere.
urſprünglich. *Originel, primitif,* Primitivus.
urte/ *f. Ecot, m.* Symbolum.
Die urten bezahlen. *Payer l'ecot,* Dare ſymbolum.
urtheil/ *n. un Jugement,* Judicium.
Ein urtheil von etwas fellen. *Juger, donner ſon jugement de quelque choſe,* Judicium ferre de aliquâ re.
Dem urtheil nachkommen. *Executer la ſentence du juge,* Facere judicatum.
urtheilen/ *Juger, donner jugement,* Judicare.
urtheiler/ *m. Juge,* Judex.
urtheilig/ *Critique,* Criticus.
urtheilſtein/ *m. une Baloſte,* Calculus pro ſuffragiis.
urweſen. *n. Element, m.* Elementum.

W a

Waag/ *f. la Balance, le trébuchet,* Libra, libella.
Auff die waag legen/ *Peſer,* Pendere.
Waagbalck/ *m. le fleau d'une balance,* Jugum.
Waagklobe/ *m. l'Anſe d'une balance,* Agina.
Waagſchalen/ waagſchüſſel. *f. le Baſſin d'une*

d'une balance, Lanx.
Der waagſtein/ *la Pierre, le contre-poids*, Sacoma, æquipondium.
Waagzünglein/*n. la Languette*, Examen.
Waar/ *f. la Marchandiſe*, Merx.
Seine waaren vertreiben / *Débiter ſes marchandiſes*, Merces divendere.
Seine waaren auslegen / *Expoſer ſes marchandiſes*, Exponere merces.
Wabe/ *f. Rayon de miel*, Favus.
Wäben/ ſuche weben.
Wachbar/ *Vigilant, éveillé*, Vigilans.
Wachbarkeit/ *la Vigilance*, Vigilantia.
Wachen/*Veiller*, Vigilare.
Die gantze nacht wachen/ *Veiller toute la nuit*, In ſomnem ducere noctem.
Wachen/*n. la Veille*, Vigilia.
Wachholderbaum/*m. un Genévre, ou genevrier*, Juniperus.
Wachholderbeer / *n. Grain ou baïe de genevre.* Bacca juniperi.
wachholderholtz/*Bois de genévre*, Lignum juniperi.
Wachholdervogel / *m. une Grive, une tourde*, Turdus.
Wachs/ *m. la Cire*, Cera.
Spanniſches wachs/ *Cire d'Eſpagne*, Cera Hiſpanica.
Mit wachs überziehen / *Enduire de cire*, Cera illinere.
Wachſam/ *Vigilant, éveillé*, Vigilans.
Wachſamkeit/*f. la Vigilance*, Vigilantia.
Wachsbild/*n. Image de cire*, Imago cerea
Wächſen/ *De cire*, Cereus.
Wächſen / mit wachs beſtreichen/ *Cirer, enduire de cire*, Cerare.
wachſen / *Croitre, prendre des accroiſſemens*, Creſcere.
An alter und verſtand wachſen / *Croître en âge & en raiſon*, Ætate & rationis uſu creſcere.
Wachſen/*n. accroiſſement*, Incrementum
Wachsfarb/ *De couleur de cire*, Cerinus.
wachsgelb / *Jaune comme cire*, Cereus.
Wachskertz/*m. un Cierge*, Cereus.
Wachsſchabe/ *f. un Ciron*, Acarus.
wachsſtock/*m. un Cierge*, Cereus.
wacht/*f. le Guet, le corps de garde*, excubiæ
Auff der wacht ſeyn/ *Faire le guet, être au guet*, Excubias agere.
Eine wacht ſtellen/ *Poſer un corps de garde*, Excubias ponere.
wachtbar/*Vigilant, éveillé*, Vigilans.
wachtbarkeit/*f. la Vigilance*, Vigilantia.
Wachtel/*f. une Caille*, Coturnix.
Wachtelhund/ *m. un Epagneul*, Canis auceps.
wächter/*m. un Guet, la garde*, Excubitor.
wächterhäuslein/ *n. la Guerite*, Specula.
wachtmeiſter/*m. un Sergeant*, Præfectus excubitorum.
wackeln/ *Chanceler, branler*, Titubare.
Die zähne wackeln ihm / *Les dens lui branlent*, Dentes ei vacillant.
wackeln / *n. le Branlement, chancélement*, Titubatio.
wacker/ *Vigilant, éveillé*, Vigilans.
wade/*f. le Gras de la jambe*, Sura.
wadel/ *m. la Queüe*, Cauda.
wadel/ *m. un Evantail*, Flabellum.
wadeln/*remuer la queüe*, motitare caudâ
wadſack/ *m. la Bocheste, bougette*, Bulga.
waffen/ *les Armes*, Arma.
Die waffen ergreiffen/ *Prendre les armes*, Arma capere.
Die waffen niderlegen/ *Mettre les armes bas*, Arma deponere.
waffenhaus/ *n. un arſenal*, armamentarium.
waffenſchmied/ *m. un Armurier*, Artifex armorum.
waffenträger / *m. Qui porte les armes de ſon maître*, Armiger.
waffnen/*armer, donner des armes*, armare.
waffnung/*f. Armure, f. armement*, Armatura.
wag/ſihe/waag.
wägen/*Peſer*, Ponderare.
wagen / *m. un Chariot*, Currus.
Auff einem wagen fahren/ *Aller en chariot*, Curru vehi.
Ein wagen mit zweyen pferden/ *un Chariot à deux chevaux*, Bigæ.
wagen/ *Hazarder*, Aleam jacere.
Sein leben wagen/ *Hazarder ſa vie*, Caput periculo exponere.
Ich darff es nicht wagen/ *Je n'oſe pas entreprendre*, Non audeo ſuſcipere.
wagenachs/ *m. un Eſſieu*, Axis.
wagenburg/*f. un boulevart fait de chariots que l'on a joints enſemble, une barricade*, Propugnaculum ex conjunctis curribus.
wägelein/ *n. Petit chariot*, Curriculum.
wagenleis/ *n. Orniere, f.* Orbita.
wagenmann/ *m. un Charretier*, Auriga.
wagenſalbe / *f. Vieux oint pour graiſſer l'eſſieu d'un chariot*, Axungia.
wagenſeil/*n. Corde de chariot*, Funis plaſtrarius.

Wagenwinde/ *f. une Grue*, Crus.
Wäger/ *m. un Peſeur*, Penſitator.
Wägern ſich/ *Refuſer*, Recuſare.
Waghals/ *m. un Hardi*, Audax.
Wagner/ *m. un Charron*, Carrucarius faber.
Wagſpiel/ *n. un jeu de hazard*, aleæ ludus
Wahl/ *f. le Choix, l'election*, Electio.
Einem die wahl geben/ *Donner, laiſſer le choix à quelqu'un*, optionē alicui dare.
Wahlreich/ *n. Royaume electif*, Regnum electivum.
wahlſohn/ *m. Un fils par adopion, adoptif*, Filius adoptivus.
Wahlſtimm/ *f. le Suffrage, la voix*, Suffragium.
Wahltag/ *m. la Diete*, Comitia.
Wahn/ *m. Opinion, f.* Opinio.
Wahn/ *A demi vuide*, Ex parte vacuus.
Wahnen/ *Croire, penſer*, Opinari.
Wahnſucht/ *f. la Freneſie*, Phrenesis.
Wahnſüchtig/ *Frenetique*, Phreneticus.
Wahnwitz/ *f. la Folie, ſotiſe, extravagance*, Stultitia, absurditas.
Wahnwitzig/ *Sot, fou, extravagant*, Stultus, absurdus.
Wahnwitziglich/ *Sottement, follement*, Stultè.
Wahr/ ſuche waar.
Wahr/ *Vray, veritable*, Verus.
Es iſt nicht wahr/ *Il n'eſt pas vray*, Mentiris.
währen/ *Durer*, Durare.
Nicht lang währen/ *Ne durer guere*, Non diu durare.
währhafft/ *Durable*, Durabilis.
währhafftigkeit/ *f. la Fermeté*, Firmitas.
wahrhafft/ *Veritable, ami de la verité*, Verax.
wahrhafftigkeit/ *f. Amour de la verité*, Studium veritatis, veracitas.
wahrheit/ *f. la Verité*, Veritas.
Die wahrheit lieben, *Aimer la verité*, Amare veritatem.
wahrlich/ *Vrayement, certes, veritablement*, Profectò.
wahrnehmen/ *Obſerver, remarquer, prendre garde*, Obſervare.
wahrnehmlich/ *Qu'on peut remarquer*, Obſervabilis. (vatio.
wahrnehmung/ *f. Obſervation, f.* Obſer-
wahrnen/ *Avertir, admonêter*, Monere.
wahrnung/ *Admonition, f. avertiſſement, m.* Admonitio.
wahrſagen/ *Predire les choſes à venir*, Prædicere futura.
wahrſager/ *m. un Devin*, Vates.
wahrſagerin/ *f. la Devine*, hæc Vates.
wahrſagerkunſt/ *l'Art de deviner*, Mantice.
wahrſagung/ *f. la Prediction des choſes à venir*, Prædictio.
währſchafft geben/ *Donner caution, répondre*, Cavere de futuro.
wahrſcheinlich/ *Vray-ſemblable*, Verisimilis.
wahrſcheinlich/ *Vray-ſemblablement, probablement*, Probabiliter.
währung/ *f. la Durée*, Tempus.
wahrzeichen/ *n. un Signe, une marque*, Signum.
Wais/ *m. un Orphelin, pupille*, Pupillus.
Wäiſenherr/ *m. un Curateur des Orphelins*, Tutor pupillorum.
wäiſenhaus/ *n. la Maiſon des orphelins*, Oraphanotrophium.
walcke/ *f. l'Action & le mêtier de fouler*, Fullonica.
walcken/ *Fouler le drap*, Laneum pannum ſtipare, & polire.
walcker/ *m. un Foulon*, Fullo.
walckmihle/ *f. Moulin à foulon*, Fullonica
walckmüller/ *m. un Foulon*, Fullo.
wald/ *m. le Bois, la forêt*, Sylva.
Dicker wald/ *Bois épais*, Saltus.
waldbruder/ *m. un Hermite*, Eremita.
waldeſel/ *m. Aſne ſauvage*, Onager.
waldforſtner/ *m. le Forêtier*, Saltuarius.
waldgott/ *m. Dieu des forêts*, Sylvanus.
waldhonig *n. miel ſauvage*, mel ſylveſtre
waldicht/ *Plein de bois*, Sylvoſus.
wäldlein/ *n. Petit bois*, Sylvula.
waldlilien/ *f. Muguet, m. chevre-feuille*, Caprifolium, Periclymenon, Lilium inter ſpinas.
waldmann/ *m. Qui habite dans les bois*, Sylvicola. *Propert.*
waldmeiſter/ *m. un Forêtier*, Saltuarius.
waldrebe/ *f. la Viorne*, Viburnum.
waldſchlang/ *f. une Couleuvre*, Coluber.
waldung/ *le Bois, la forêt*, Sylva.
Wall/ *m. un Rempart*, Vallum.
Einen wall auffuhren/ *Se remparer, faire une levée, de terre*, Aggerem ſtruere.
wallach/ *m. un Hongre*, Cantherius.
wälle/ *f. un Flot, une vague*, Fluctus.
wallen/ *Bouillir*, Bullire.

Wallen/wandern/*Voyager, roder les pais*, Peregrinari.
Wallen/hervor wallen/*Sourdre, bondir*, Scaturire.
Wahlfahrt/*f. le Pelerinage*, Peregrinatio religioſa.
Wahlfiſch/*m. une Baleine*, Balæna.
Wahlholtz/*n. un Rouleau*, volgiolum. *Pli.*
Wallſtatt/*f. le Lieu du ſupplice*, Locus ſupplicii.
Wallſtein/*m. un Cilindre*, Cylindrus.
walt/*m. le Pouvoir, la puiſſance*, Potentia.
walten/*Adminiſtrer*, Adminiſtrare.
Das walt GOtt/*Dieu beniſſe le commencement*, Annuat Deus.
waltig/*Puiſſant*, Potens.
waltiglich/*Puiſſamment*, Potenter.
waltze/*f. un Rouleau*, Cylindrus.
waltze/*f. un Bourbier*, Volutabrum.
waltzen/*Roular*, Volvere
waltzen/*Veautrer*, Volutare.
wanne/*m. Le fanon d'un bœuf*, Balear.
wammes/*m. un Pourpoint*, Thorax.
wann/*Si*, Si.
wann/*Quand*, Quando.
wan er es thun wird/*s'il le fait*, ſi faciat.
wan er kommen wird/*Quand il viendra*, Quando veniet.
wan aber/*Mais ſi*, Quòd ſi autem.
wan nur/*Pour veuque*, Modò.
wann ſchon/*Encore que, bien que*, Etſi.
wanckel/*m. wanckelmuht/ la Legereté, l'inconſtance*, Levitas.
wanckelbar/wanckelmüthig/*Leger, inconſtant*, Inconſtans.
wanckelbarlich/wanckelmüthiglich/*legerement, inconſtamment*, Inconſtanter.
wancken/*Chanceler*, Titubare.
wancken/*n. le Branlements, chancelement*, Titubatio.
wand/*f. la Muraille, la paroy*, Paries.
wandel/*m. les Actions, la conduite, le comportement d'un homme*, Actiones.
Einen frommen wandel führen/*Mener une vieu pieuſe*, Vitam agere piam.
wandelbar/*Changeant, leger, inconſtant*, Inconſtans.
wanckelbarkeit/*f. la Mutabilité, inconſtance, legereté*, Mutabilitas.
wandelbarlich/*D'une maniere changeante, en inconſtant*, Inconſtanter.
wandeln/*Changer*, Mutare.
wandeln/wandern/*Voyager*, Peregrinari
wandeln/gehen/*Marcher*, Ire.
Ehrbarlich wandeln/*Vivre honnêtement*, Honeſtè vivere.
wandelung/*f. le Changement*, Mutatio.
wandelung/*f. le Voyage*, Peregrinatio.
wandelung/*f. la Marche, la promenade*, Ambulatio.
wanderer/*m. un Voyageur*, Viator.
wandern/*Voyager, faire un voyage*, Peregrinari.
wandern/*n. le Voyage*, Peregrinatio.
wanderſchafft/*f. le Voyage*, Peregrinatio.
wandersmann/*m. un Voyageur*, Peregrinator.
wandfiſchlein/*m. une Eſpece de vermiſſeau*, Centipes.
wandlaus/*n. une Punaiſe*, Cimex.
wange/*f. la Joue*, Gena.
wann/ ſihe wan.
wanne/*f. un Van*, Vannus.
wannen/*Vanner*, Ventilare.
wannen/von wannen/*D'où*, Undè.
wannenmacher/*m. un Vannier, faiſeur de vans*, Vannorum textor.
wannenweher/*m.* ein vogel/*une Cercelle*, Tinnunculus.
wanner/*m. un Vanneur*, Ventilator.
wanſt/*m. la Panse, le peritoine*, abdomen.
wanſtig/*Ventru, qui a un gros ventre*, Ventroſus.
wantze/*f. une Punaiſe*, Cimex.
wapen/*n. les Armes*, Inſignia.
wapenrock/*m. une Cotte d'armes*, Paludamentum.
wapnen/*Armer*, Armare.
wapnung/*f. Armemens; m.* Armatus, ûs.
war/ ſihe wahr.
wären/ſihe währen.
warm/*Chaud*, Calidus.
warmes bad/*Bains chauds*, Thermæ.
warm werden/*Se chauffer, devenir chaud*, Caleſcere.
warm halten/*Tenir chaud*, Fovere.
wärme/*f. la Chaleur, le chaud*, Calor.
wärmen/*Chauffer, rechauffer*, calefacere.
warnen/ſihe wahrnen.
wart/*f. le Guet*, Specula.
warten/*Attendre*, Expectare.
warten/*Servir*, Miniſtrare.
Auff einen warten/*Attendre quelqu'un, le ſervir*, Expectare aliquem, illi miniſtrare.
Einen lang warten laſſen/*Faire longtemps attendre quelqu'un*, Diu morari.

Wartknecht/*m. un Huiſſier*, Apparitor.
Wartung/ *Attente*, Expectatio.
wartung/ *f. le Service*, Officium, cura.
Er hat gute wartung/ *Il eſt bien ſervi*, Diligenter curatur.
warum/*pourquoy*, *pour quelle raiſon*, quare
wartz/ *une Verrüe*, Verruca.
wartzigt / *Plein de verrües*, Verrucoſus.
warzu/ zu was? *A quelle fin*, In quem finem?
was/ *Quoy*, *que*, Quod, quid.
was er immer ſagt/ *Quoy*, *qu'il diſe*, Quicquid dicat.
was wiltu? *Que voulez vous?* Quid vis?
wäſch / *f. une Leſſive*, Lotura.
wäſchen/ *Laver*, *blanchir*, Lavare.
wäſchen/ *Cauſer*, *babiller*, Garrire.
wäſchen/ *n. le Blanchiſſage*, Lotura.
wäſcher/ *m. un Cauſeur*, *babillard*, Blatero
wäſcher/ *m. un Blanchiſſeur*, Lotor.
wäſcherin/ *f. une Blanchiſſeuſe*, Lotrix.
wäſcherin/ *f. une Cauſeuſe*, *babillarde*, Garrula fœmina.
waſe/ *f. un Gazon*, Cæſpes.
waſicht/ *Plein de gazon*, Cæſpititius.
waſſer / *n. Eau*, *f.* Aqua.
Zu waſſer und zu land / *Par eau & par terre*, Terrâ marique.
Das waſſer auffahren/ *Naviger contre le fil de l'eau*, Adverſo flumine navigare
waſſer holen/ *aller querir de l'eau*, aquari.
waſſerthrenen/ *les Larmes*, Lacrymæ.
Das waſſer iſt ihm in die augē geſchoſſen *Il verſa des larmes*, Lacrymas effudit.
waſſer/ *n. l'Eau*, *l'urine*, Lotium.
waſſer im geblüte/ *le Flegme*, Phlegma.
waſſerbad/ *n. un Bain*, Lavacrum.
waſſerblaſe / *f. Veſſie*, Veſica.
waſſerblaſe/ *f. Bouteille*, *f.* Bulla.
wäſſern / *Arroſer*, *mouiller*, *tremper dans l'eau*, Rigare.
waſſerfalle/ *f. Lieu d'ou tombent les eaux*, *une caſcade*, Cataracta.
waſſerfarb/ *De couleur d'eau*, Aqueus.
waſſerflut/ *f. une Inondation*, *une débordement d'eaux*, Eluvio.
waſſerfurch/ *f. un Sillon*, Elix.
waſſerfurt / *f. un Gué*, Vadum.
waſſerfurt/ *le lit d'une riviere*, Alveus.
waſſergang / *m. un Conduit d'eau*, Aquæ ductus. (ſitula.
waſſergelte/ *f. un Seau*, Situlus aquarium
waſſergeſchirr/ *n. un Vaiſſeau à eau*, Aqualis.
waſſergraben / *Ouvertures pour faire deſcendre l'eau dans les terres*, Diacopi.
waſſerguß / *m. un Deluge*, *débordemens d'eaux*, Cataclyſmus.
waſſerhun / *n. une Foulque*, *poulle d'eau*, Fulica.
waſſerhund/ *m. un Barbet*, *un canard*, Canis aquaticus.
wäſſericht/ wäſſerig/ *Humide plein d'eau*, Aquoſus,
wäſſericht/ wäſſerig *Flegmatique*, Phlegmaticus.
waſſerkrug/ *m. une Cruche*, Hydria.
waſſerlauff *m. un Canal*, Canalis.
waſſerleitung/ *f. un Conduit d'eau*, Aquæductus.
waſſermann/ *m. le Verſeau*, Aquarius.
waſſermühle/ *f. un Moulin à eau*, Mola aquaria.
wäſſern/ *Moüiller*, *tremper dans l'eau*, Madefacere.
waſſerrad / *n. la Roüe d'un moulin à eau* Tympanum.
waſſerrohre/ *f. un Tuyau*, Fiſtula.
waſſerſchlang/ *f. un ſerpent d'eau*, Hydrus.
waſſerſchneck/ *m. une Huitre*, Oſtrea.
waſſerſpinn / *f. Araigne d'eau*, Tipula.
waſſerſprütze/ *f. une Seringue*, Siphon.
waſſerſtelz/ *f. Branle-queuë*, *f.* Motacilla.
waſſerſtein/ *m. une Auge*, Aquarium.
waſſerſtund/ *f. un horloge d'eau*, clepſydra
waſſerſucht/ *f. l'Hydropiſie*, Hydrops.
waſſerſüchtig/ *Hydropique*, Hydropicus.
waſſerteuchel / *m. un Canal*, Canalis.
waſſerträger *m. un porteur d'eau*, aquator
waſſertrincker/ *m. un Beuveur d'eau*, Potor aquæ, abſtemius.
waſſertrog/ *m. une Auge*, Alveus.
waſſerwaag/ *f. une Balance à eau*, Aquaria libra.
waſſervogel/ *m. Oiſeau de riviere*, Avis aquatica.
waſſerwelle/ *f. un flot*, *une vague*, Fluctus.
waſſerwirbel/ *m. un Goufre*, Vortex.
watten/ *Paſſer à gué*, Vadare.
watſack / *m. une Bougette*, Bulga.

We

Weben/ *Tiſtre*, *faire un tiſſu*, Texere.
weben/ bewegen/ *Mouvoir*, *remuer*, Movere.
weber / *m. Tiſſerand*, Textor.
weberbaum/ *m. l'Enſuble*, Jugum textorium.

Weber-

Weberblat/ *n. un Peigne de tiſſerand*, Pecten tectorius.
Webergabe/ *f. la Boutique d'un tiſſerand*, Textrina.
Webergereitſ/ *la Trame du tiſſerand*, Subtagmen, licium.
Weberhandwerck / *n. le Mêtier de tiſſerand*, Ars textoria.
Weberiſch/ *De tiſſerand*, Textorius.
Weberkamm / *m. un Peigne de tiſſerand*, Pectea textorius.
Weberſpule/ *f. la Fuſée*, Panus.
Weberſchiffleim / *la Navete* Radius textorius.
Webertritt / *m. la Marche, les marches*, Inſile.
Weberzettel/ *m. la Chaine*, Stamen.
Wechſel/ *m. le Change, échange*, Mutatio.
Man hat mir geld durch wechſel übermacht/ *On m'a fait tenir de l'argent par lettres de change*, Pecunia colly bo mihi miſſa fuit.
Mit wechſeln handeln / *Etre banquier*, Argentariam facere.
Wechſelbalg / *m. un enfant ſuppoſé*, Infans ſuppoſititius.
Wechſelbanck / *m. la Banque*, Menſa colybina.
Wechſelbrieff / *m. une Lettre de change*, Teſſera nummaria.
Wechſelkind/ *m. un Enfant ſuppoſé*, Infans ſuppoſititius.
Wechſeln/ *Changer, échanger*, Mutare.
Wechſeln/ *Etre banquier*, Argentariam facere.
Wechſelweiſe/ *Tour à tour*, Viciſſim.
Wechsler/ *m, un Banquier*, Nummularius.
Wecke/ *m. un Coin*, Cuneus.
Wecken/ *Eveiller*, Excitare.
weder/ *Ni*, Neque.
weder dieſer noch jener / *Ni l'un ni l'autre*, Neuter.
weg/ *m. le Chemin, la voye*, Via.
Den weg bahnen/ *Frayer le chemin*, Terere viam.
Einen weg beſetzen/ *Paver*, Viam ſternere lapidibus.
Sich auff den weg machen / *Se mettre en chemin*, Viæ ſe committere.
Einem in den weg ſtehen/ *Etre en obſtacle à quelqu'un, le traverſer dans ſon deſſein*, Obſtare alicui.
weg/ weiſe/ *m. la Voye, le moyen*, Via.
Auff keine weiſe noch wege/ *Point du tout*, Nullo modo, nullatenùs, minimè gentium.
Weg/ *Loin*, Procul.
Weg mit dieſem/ *Otez cela d'icy*, Apage hoc.
Wegen/ *Pour, à cauſe*, Propter.
Wegen deiner/ *Pour l'amour de vous*, Tui gratiâ.
Wegen ſeinen Tugenden/ *A cauſe de ſes vertus*, Ob ipſius virtutes.
Wegen/ ſiehe wägen/
Wegfertig/ *Prêt à partir*, Paratus ad iter.
Weggehen/ *S'en aller*, Abire.
Weggeſpahn/ *n. un Compagnon de voyage*, Comes itineris.
Wegjagen/ *Chaſſer*, Fugare.
Weglaſſen/ *Laiſſer aller*, Dimittere.
Weglauffen / *S'enfouir, prendre la fuite*, Aufugere.
Wegnehmen/ *Oter, emporter*, Auferre.
Wegräiſen / *Partir, s'en aller*, Proficiſci.
Wegreiſſen/ *Arracher*, Avellere.
Wegreiten/ *S'en aller à cheval*, Equo proficiſci.
Wegrich/ *n. le Plantain*, Plantago.
Wegſam/ *Acceſſible, praticable*, Acceſſus, pervius.
Wegſcheide/ *f. Chemin fourchu*, Bivium.
Wegſchicken/ wegſenden/ *Envoyer*, Mittere, ablegare.
Wegſchiffen / *Faire voile, ſortir du port*, Solvere è portu.
Wegſtellen/ *Penſer à ſon départ*, Meditari abitum.
Wegſtellen/ beyſeit ſtellen/ *Mettre à part*, Seponere.
Wegtragen/ *Emporter*, Auferre.
Wegtreiben/ *Chaſſer*, Abigere.
Wegthun/ *Oter*, Amovere.
Wegwart/ *n. la Chicorée*, Cichorium.
Wegweiſer / *m. un Guide, conducteur*, Dux viæ.
Wegwerffen/ *Jetter loin de ſoi*, Abjicere.
Wegzehrung / *f. le Viatique*, Viaticum.
Wegziehen/ *Partir, s'en aller*, Migrare.
Wegzug/ *m. le Départ*, Profectio.
Wehe/ *Malheur*, Væ.
Wehe dir/ *Malheur à toy*, Væ tibi.
Wehe/ *n. le Mal*, Malum.
Das böſe wehe / *le Mal caduc*, Morbus caducus.
Das kalte Wehe/ *la Fievre*, Febris.

In kindswehen ſeyn / *Etre en travail d'enfant*, Parturire.
wehklag/ *f. la Lamentation*, Lamentatio.
wehklagen/ *Lamenter*, Lamentari.
wehe thun/ *Faire mal*, Dolorem afferre.
Der kopff thut mir wehe / *J'ay mal à la tête*, Capite doleo.
Diß thut mir in den augen wehe / *Cela me fait mal aux yeux*, Irritat id invidum illum.
wehemuth/ *m. la Triſteſſe, abbatement de cœur*, Triſtitia.
wehemüthig/ *Triſte, abbatu*, Triſtis.
wehemüthiglich / *Triſte, avec un cœur abatu*, Mœſtè.
wehlen/ *Eline, choiſir*, Eligere.
wehr/ *n. un Epée*, Gladius.
wehr/ *Retranchement*, Propugnaculum.
wehren/ *Defendre, empecher*, Prohibere, impedire.
Sich dapfferlich wehren/ *Se défendre courageuſement*, Fortiter ſe defendere.
Ich habe es ihm gewehret / *Je le luy ay défendu*, Id ei prohibui.
wehrhafft/ *Qui ſçait bien ſe défendre*, Armorum peritus.
Einen wehrhafft machen / *Armer quelqu'un, luy fournir des armes*, Armis aliquem inſtruere.
wehrloß / *Deſarmé, ſans armes*, Inermis.
wehrſtand/ *m. l'Etat politique*, Ordo politicus.
ehrwort/ entſchuldigung / *Excuſe, defenſe*, Excuſatio.
weib/ *f. une Femme*, Mulier.
Ein weib nehmen/ *Prendre femme*, Ducere uxorem.
Verbulltes weib / *une Coquette*, Amatoria fœmina.
Schönes weib/ *Belle femme*, Pulchra fœmina.
weibel/ *m. un Huiſſier*, Apparitor.
weiberkleid/ *n. un Habit de femme*, Veſtis muliebris.
weiberkranckheit/ *f. les Mois*, Menſes.
weiberſchänder/ *m. Corrupteur de femmes*, Stuprator.
weibersucht/ *f. la paſſion qu'on a pour les femmes, pour le ſexe*, Amor mulierum.
weibersüchtig/ *Paſſionné pour les femmes, pour le ſexe, adonné aux femmes, aux ſexe*, Mulierioſus.
weibertand / *n. Contes de vieilles femme*, Anilis fabula.
weiberzeit/ *f. les Mois*, Menſes.
weibergierd / *f. Ornement des femmes, atours*, Mundus muliebris.
weibiſch/ *de Femme*, Fœminæus.
weibiſch/ *Efféminé*, Fœminatus.
weibiſcher mann / *Fou de l'amour de ſa femme*, Vir uxorius.
weibiſch/ weiberſüchtig / *Adonné aux femmes*, Mulierioſus.
weiblein / *f. Petite femme*, Mulierecula.
weiblich/ *de Femme, feminin*, Fœmininus.
weibsbild/ *f. une Femme*, Fœmina.
weich/ *Mol*, Mollis.
weich machen/ *Amollir, rendre mol*, Mollire.
weich werden/ *S'amollir*, Molleſcere.
weiche/ *f. la Molleſſe*, Mollitia.
Die weiche der ſeiten *Les Flancs*, Ilia.
weichen/ *Ceder, ſe retirer*, Cedere.
weichen/ *Amolir*, Mollire.
weichlich/ *Mollement, d'une maniére efféminée*, Molliter.
weichling/ *m. un Efféminé*, effœminatus.
weid *f. la Paſture, le paturage*, Paſcus.
Auff die weid führen / *Mener paiſtre*, In paſcua deducere.
weide/ *f. un Soule*, Salix.
weiden/ *Paître*, Paſcere.
weiden/ außweiden/ *de Saule*, Salignus.
weidenbaum/ *m. un Saule*, Salix.
weidenbäumen/ *de Saule*, Salignus.
weidgang/ *m. le Paturage*, Ager compaſcuus.
weidlicher mann/ *un Vaillant homme*, Vir fortis.
weidling/ *m. une Naſſelle*, Lembus.
weidmann/ *m. Ami de la Chaſſe*, Amicus venationis.
weidmeſſer/ *n. un Couteau de veneur*, Culter venatorius.
weidrecht/ *n. le Droit pâturage*, Jus compaſcuum.
weidwerck/ *n. la Venerie, la chaſſe*, Venatus, aucupium.
weigern ſich/ *Refuſer*, Recuſare.
weigerung/ *f. le Refus*, Repulſa.
weihbiſchoff/ *m. Coadjuteur d'un Evêque*. Epiſcopi ſucceſſor deſignatus.
weihen/ *Dedier, conſacrer*, Conſecrare.
weiher/ fiſchgehalter / *Etang, vivier, reſervoir*, Ichyotrophium, piſcina.
weihkeſſel/ *m. le Benitier*, Va luſtrale.
weihnacht/ *f. Noel* Natalis, Chriſti nox.
weihrauch/ *Encens* Thus.

weihrauchfaß / *n. Encenſoir*, Thuribulum, acerra,
weihſchrifft/ *f. la Dedicace*, Epiſtola dedicatoria.
weihwadel / *m. un Aſperſoir ou aſpergès*, Aſpergillum.
weihwaſſer/ *L'eau benite*, Aqua luſtralis.
weil/ *f. le Loiſir*, Otium.
Der wol weil hat / / *Qui à bien de loiſir*, Otio abundans.
weil vertreiben/ *Paſſer, ſuer le tems*, Tempus terere, tædium fallere.
wann ihr der weil habt / *Si vous avez le tems, le loiſir*, Si tibi vacat.
Ich habe nicht der weil / *Je ne pas le loiſir*, Non mihi vacat.
Zeit und weil iſt mir lang/ *le Tems me dure, ou el m'ennuye*, Temporis ducor tædio.
weil/ dieweil / *Puisque, parce que*, Quia.
weil/ indem/ *Pendant que*, Dum.
weiland/ *Feu*, Defunctus.
weiler/ *m. une Gueste*, Specula.
wein/ *m. le Vin*, Vinum.
wein vom vorſchutz / *la Mere goute*, Protropium.
wein vom nachtruck / *Vin de preſſurage*, Vinum tortivum.
Landwein / außländiſcher wein / *Vin de païs, vin étranger*, Vinum indigena, alienigena.
Unvermiſchter wein/ / *Vin pur*, Merum, meracum.
Starcker wein / *Vin qui donne à la tête*, Temetum.
Schiller wein / *Vin clairet, vin paillet*, Helvolum vinum.
Geſottener wein/ *Vin cuit, raiſinée*, Sapa, defrutum.
Verrochener wein / *Vin évanté*, Vappa.
Kahnichter wein/ *Vin tourné*, Viaum exoletum.
Beſtändiger wein/ *Vin de garde*, Vinum conſiſtens.
Unbeſtändiger wein / *Vin qui n'eſt pas de garde*, Vinum fugiens.
Milter wein / *Vin doux*, Vinum molle.
Raucher wein / *Vin vert*, Vinum aſpe.
Zäher wein / *Vin gras*, Vinum pendulum.
Rebs-wein/ beer-wein / *du rápé*, Vinum acinacium, acinis miſtum.
Spanwein / *Rapé de copeaux (de hêtre,)* Vinum flaginis ſchidiis conditum.
Wermuthwein / *Vin d'abſinthe*, Abſinthites.
Wein zapffen/ *Tirer du vin*, Vinum haurire.
Firnen-oder fernewein / *Vin vieux*, Vinum vetus.
Wein außſchencken/ *Vendre du vin à pot*, Cauponari.
Den wein ablaſſen/ *Frelatter le vin*, Elutriare vinum.
Gebrannter wein / *L'eau de vie*, Aqua vitæ.
Gewürtzter wein/ *Hipocras*, Aromatites.
Heuriger wein/ *Vin d'un an, de cette année*, Hornum, hornotinum vinum.
Schenckwein/ ehrenwein / *le Vin d'honneur*, Vinum honorarium.
Weinbeer/ *n. Grain de raiſin*, Acinus.
Weinberg/ *m. Vignoble*, Vinetum.
Weinblat/ *Pampre*, Pampinus.
Weinen/ *Pleure, verſer des larmes*, Flere.
Uber eines tod weinen/ *Pleure la mort de quelqu'un*, Morti alicujus illacrimari.
Weinen/ *n. les Pleurs*, Ploratus.
Weinfaß/ *n. un Tonneau*, Dolium.
Weingarten/ *m. une Vigne*, Vinea.
Weingärtner/ *m. un Vigneron*, Vinitor.
Weingeſchirr/ *n. un Vaſe à vin*, Vas vinarium.
Weinglaß/ *m. un Verre*, Vitrum vinarium.
Weinhauß/ *n. un Cabarté*, Caupona.
Weinhefen *f. la Lie*, Fæx.
weinig/ *Qui a du vin*, Vinoſus.
weinkeller/ *m. la Cave*, Cella vinaria.
weinkörnlein/ *m. un Grain de raiſin*, Acinus.
weinkrug / *m. une Cruche à vin*, Oenophorum.
weinland/ *n. un Païs où il y a bien des vignes*, Vitifera regio.
weinleſe/ *f. la Vendange*, Vindemia.
weinleſen/ *Vendanger*, Vindemiare.
weinleſer/ *m. un Vendangeur*, Vindemiator.
weinmarckt/ *m. le Marché à vin*, Forum vinarium.

weinmet/ *n. Vinmiell*, Mulſum.
weinmonat/ *m. Octobre*, October.
weinrebe/ *f. Sarment, m. la vigne*, Vitis.
weinreich/ *Riche en vin, ou il y a bien des vignes*, Fertilis vini.
weinſauffer/ *m. un Yvrogne*, Ebrioſus.
weinſchenck/ *m. un Cabaretier*, Caupo.
weinſchätzer/ *m. Priſeur de vin*, Cenſor vini.
weinſchlauch/ *m. une Outre*, Uter.
weinſchlauch/ *un Yvrogne*, Ebrioſus.
weinſtein/ *m. le Tartre*, Cruſta vinaria, Tartarum.
weinſtock/ *m. un Sep*, Vitis.
weinſucht/ *f. Yvrognerie*, Ebrioſitas.
weinſüchtig/ *Yvrogne*, Ebrioſus.
weiß/ *f. la Maniere, la façon*, Modus.
Auff allerley weiſe/ *En toute façon, en toute maniere*, Omnibus modis.
weiß/ gebrauch/ *la Maniere, la coûtume*, Mos, uſus.
Seine alte weiß wieder annehmen/ *Reprendre ſa vieille coûtume*, Ad ingenium redire.
Die weiß eines geſangs/ *L'air d'une chanſon*, Modus cantionis.
Gleicher weiſe/ *Tout de même*, Similiter.
Sich in eine weiſe ſchicken/ *S'accommoder à l'humeur de quelqu'un*, Accommodare ſe alicujus ingenio.
weiß/ witzig/ *Sage*, Sapiens.
weiß ſeyn/ *Etre ſage*, Sapere.
weiſen/ *Montrer, faire voir*, Monſtrare.
weiſen/ führen/ *Mener, conduire, guider*, Ducere.
Sich weiſen laſſen/ *Donner lieu aux admonitions de quelqu'un*, Admonitionis alicui locum dare.
weißheit/ *f. la Sageſſe*, Sapientia.
weißlich/ *Sagement*, Sapienter.
weiß/ *Blanc*, Albus.
weiſſe haare/ *Cheveux blancs*, Cani.
weiß werden/ *Blanchir, devenir blanc*, Albeſcere.
weiß machen/ *Blanchir*, Candeſacere.
weiſſagen/ *Prédire des choſes à venir, profetiſer*, Vaticinari.
weiſſager/ *m. un Profete*, Vates.
weiſſagerin/ *f. une Profeteſſe*, Hæc vates.
weiſſagung/ *f. la Prédiction*, Vaticinium.
weiſſe/ *f. la Blancheur*, Albedo.
weiſſen/ *Blanchir*, Dealbare.
weiſſer/ *m. un Blanchiſſeur*, Tector.
weiß-fiſch/ *m. un Ablette*, Alburnus.
weißgerben/ *Corroyer*, Coria perficere.
weißgerber/ *m. un Megiſſier*, Alutarius.
weißlicht/ *Blancheâtre, qui tire ſur le blanc*, Subalbidus.
weit/ *Large, ſpatieux, ample*, Amplus.
weit entlegen/ *Eloigné*, Remotus.
weit/ *adv. Loin*, Procul longe.
weit von hier/ *Loin d'ici*, Procul hinc.
ſo weit/ *Tellement, juſque là*, Eo uſque.
weite/ *f. Etendue, largeur*, Amplitudo.
Die weite zwiſchen zween dingen/ *La Diſtance, eſpace*, Intervallium.
weiter/ *Plus loin*, Longius.
weiter/ *Plus amplement*, Ampliùs.
weiter gehen/ *Aller plus loin*, Ulterius progredi.
weiter machen/ *Elargir, étendre*, Amplificare.
weitern/ *Elargir, étendre*, Amplificare.
weiterung/ *f. Elargiſſement, m.* Amplificatio.
weitläuffig/ *Long*, Prolixus.
Er iſt ſehr weitläuffig/ *Il eſt fort long dans ſon diſcours*, Prolixo nimium ſermone utitur.
weitläuffigkeit/ *f. la Longueur*, Prolixus ſermo.
weitläuffiglich/ *Fort amplement*, Copioſè.
weitz/ *m. Froment*, Triticum.
weitzen/ außweitzen/ *De froment*, Siliginеus.
wecken/ *m. un Coin*. Cuneus.
welben/ *Vouter*, Concamerare.
welbung/ *f. une Voute*, Concameratio.
welcher/ *Lequel, qui*, Qui.
welcher auß beyden/ *Lequel des deux*, Uter.
welcher an der zahl/ *le Quantième*, Quoties.
welcherley/ *De quelle maniere, ſorte*, Cujusmodi qualis.
welck/ *Flétri*, Marcidus.
welck werden/ *Flétrir*, Marcere.
welcke/ welckheit/ *f. la Flétriſſure*, Marcor.
wellbaum/ *m. un Eſſieu*, Axis.
welle/ *f. un Flot, une vague, une onde*, Fluctus.

welſch

Welſch/ *Italien*, Italus.
Welſch/ *Gaulois*, Gallus.
welſcher hahn/ *un coq d'Inde*, Gallus indicus.
welſche nuß/ *une Noix*, Juglans.
welt/ *f. le Monde*, Mundus.
Nach erſchaffung der welt/ *Depuis la creation des le commencement du monde*, Ab orbe condito.
So lang die welt ſtehet/ *Tant que le monde durera*, Dum hominum genus erit.
An die welt kommen/ gebohren werden/ *Venir au monde*, Naſci, in lucem edi.
Die welt verlaſſen/ *Renoncer au monde, deceder*, Mundi vanitatem repudiare, Rebus humanis valedicere.
weltſchreiber/ *m. un Coſmographe*, Coſmographus.
weltbeſchreibung/ *f. la Coſmographie*, Deſcriptio mundi.
weltlich/ *Mondain*, Mundanus.
Das weltliche recht/ *le Droit civil*, Jus civile.
Der weltliche ſtand/ *l'Etat politique*, Status politicus.
weltliche/ der weltergebene/ *Mondain*, Deliciis mundi deditus.
weltklug/ *Fin, ruſé*, Verſutus.
weltklugheit/ *f. la Fineſſe, la ruſe*, Verſaria.
weltklüglich/ *Finement*, Aſtutè.
weltmann/ *m. un Homme qui ſçait bien ſon monde*, Vir in rebus humanis exercitatiſſimus.
weltweiſer/ *m. un Philoſophe*, Philoſophus.
weltweißheit/ *f. la Philoſophie*, Philoſophia.
weltzbahr/ *Qu'on peut couler*, Volubilis.
weltzen *Rouler, veautrer*, Volvere.
Sich im kohte weltzen/ *Se veautrer dans la bourbe*, In cœno ſe verſare.
weltzen/ *n. le Roulement*, Volutatio.
weintholtz/ *n. un Rouleau, un cylindre*, Cylindrus.
wendel/ *f. un Punaiſe*, Cimex.
wendelbaum eines webers/ *l'Enſuble d'un tiſſeran*, Juhum textorium.
wenden/ *Tourner, Tournoyer*, Vertere.
Sich hin und her wenden/ *Se tourner de tous coteż*, Se circumvertere.
Das geſchehene kan man nicht wenden/ *On ne peut pas empecher que ce qui eſt fait ne ſoit fait*, Quod factum eſt, infectum fieri nequit.
wenig/ *Peu*. Paucus.
wenig leuth/ *Peu de monde, de gens*, Pauci.
Es iſt mir wenig daran gelegen/ *Il m'importe peu*, Parum mea refert.
Ein wenig darvon/ ein wenig darnach/ *Un peu devant, un peu après*, Paulò ante, paulò poſt.
Zum wenigſten/ *Du mois, au mois*, Ad minimum.
wenigkeit/ *f. le Peu*, Paucitas.
wenigkeit/ *f. la Petiteſſe*, Tenuitas.
wenigkich/ *Peu*, Parum.
werben/ *Trafiquer, négocier*, Negotiari.
werben ſoldaten/ *Enroller des ſoldats, lever des troupes, faire une levée*, Conſcribere milites.
Umb eine Jungfrau werben/ *Demander, rechercher une fille en mariage*, Ambire virginem.
werber/ *m. Qui recherche*, Procus.
werbung/ *f. la Demande, la recherche*, Ambitio.
werden/ *Devenir, ſe faire*, Fieri.
Er iſt burgermeiſter worden/ *Il eſt élevé au conſulat, on l'a fait conſul*, Creatus eſt conſul.
werffen/ *Jetter*, Jacere.
Die augen auff einen werffen/ *Jetter ſes yeux ſur quelqu'un, le regarder*, Oculos in aliquem conjicere.
werffen/ junge bekommen/ *Faire des petits*, Ejicere fœtum, eniti.
werck/ *n. Etoupe, f.* Stupa.
werck/ *n. Ouvrage, une œuvre*, Opus.
gute wercke/ *Bonnes œuvres*, Opera bona.
wercken/ *Travailler*, Laborare.
werckfrau/ *f. une Ouvrière*, Operaria.
werckleuthe/ *m. Ouvriers*, Operarii.
werckſich/ *Artificiel, arifte*, Artificioſus.
werckſich/ *Artiſtement*, Cum arte.
werckmann/ *m. un Ouvrier*, Operator.
werckmeiſter/ *m. un Architecte*, Architectus.
werckſchuh/ *m. un Pié*, Pes.
werckſtatt/ *f. la Boutique*, Officina.
werckſtellig machen/ *Effectuer, executer, mettre en effet*, Effectus dare.
wercktage/ *m. un jour ouvrier*, Dies operarius.

werckzeug/ *m. un Instrument*, Instrumentum.
wermen/ *Chauffer, échauffer*, Calefacere.
wermuth/ *m. Absinthe*, Absynthium.
wermuthwein/ *m. Vin d'absinte*, Vinum absynthites.
werth/ *Digne*, Dignus.
Er iſt ſolcher ehren nicht werth / *Il n'eſt pas digne de ſi grands honneurs*, Tantis honoribus eſt indignus.
werth achten/ *Eſtimer digne*, Dignari.
werth/lieb/ *Cher, aimé*, Dilectus.
werth/theuer/ *Cher*, Carus.
werth/ *n. la Valeur, le prix*, Pretium.
weſen/ *n. Eſſence, ſubſtance*, Eſſentia, ſubſtantia.
Groſſes weſen machen/ *Faire grand bruit, faire le diable à quatre*, Tumultuari.
weſen/ſtand/ *n. l'Etat*, Status.
In einem weſen verbleiben/ *Demeurer au même état*, In eodem ſtatu permanere,
weſentlich/ *Eſſentiel*, Eſſentialis.
weſpe/ *une Guepe*, Veſpa.
weſt/ *Occident, couchant, m.* Occidens.
weſtwind/ *m. un Vent d'Occident*, Zephyrus.
wett/ *Quitte*, Solutus.
wett machen/ *Acquiter*, Solvere.
wette/ *f. le Bourbier*, Volutabrum.
wette/ *la Gageure*, Sponſio.
In die wette lauffen/ *Combattre à la courſe*, Certare curſu.
wetten/ *Gager, parier*, Certare, pignore.
wetter / *n. la Saiſon, le tems*, Tempeſtas.
Feuchtes wetter/ *un Tems humide*, Humida tempeſtas.
Es iſt ſchönes wetter / *Il fait beau tems*, Serenum eſt cœlum.
Ungeſtümmes wetter/ *un Orage, une tempête*, Inpetuoſa tempeſtas.
wetterhan / *m. une Girouëtte*, Triton.
Er iſt ein rechter wetterhan / *C'eſt un vrai inconſtant, une vraie girouëtte*, Vento inconſtantior eſt.
wetterleuchten/ *Eclairer*, Fulgere.
wetterliecht/ *n. Eclair, m.* Fulgur.
wettermacher / *m. un Magicien, ſorcier*, Magus.
wettermacherin/ *f. un Magicienne, ſorciere*, Maga.
wettermantel / *m. une Manteau pour la pluye*, Penula.
Wetterwendiſch / *Inconſtant, changeant*, Inconſtans.
weyhen/ ſiehe weihen.
wetzen/ *Aiguiſer*, Acuere.
wetzſtein/ *m, Pierre à éguiſer*, Cos.

Wi

wibel/ *f. une Calendre*, Curculio.
wichern/ *Hannir*, Hinnire.
wichern/ *n. Hannissemens, m.* Hinnitus.
wichſen/ *Cirer, enduire de cire, frotter de cire*, Cerare.
wichtig/ *Peſant*, Ponderoſus.
wichtige ſachen/ *une Choſe d'importance, de conſequence*, Magni momenti res.
wichtigkeit/ *f. le Poids, la peſanteur*, Pondus.
Eine ſache von groſſer wichtigkeit/ *Une choſe de grande conſequence*, Magni momenti res.
wicke/ *f. la Veſſe*, Vicia.
wickeln/ *Devider*, Glomerare.
widder/ *m. un Belier*, Aries.
wider/ *Contre*, Contra.
Die waffen wider einen ergreiffen/ *Prendre les armes contre quelqu'un*, Arma capere adverſus aliquem.
Es iſt wider ſeine natur / *Cela eſt contre ſon naturel, ſon humeur*, Ab ejus ingenio, indole alienum eſt.
wider recht und billichkeit/ *Contre droit & raiſon*, Præter æquum.
widmen / *Dedier, deſtiner*, Dicare, conſecrare.
wider/wieder/ *Encore une fois*, Iterum.
widerbeſſern / widerbellen / *Contredire*, Oblatrare, obloqui.
widerchriſt/ *m. l'Antechriſt*, Antichriſtus.
widerfechten/ *Combattre, s'oppoſer*, Impugnare, adverſari.
widerigen ſich / *S'oppoſer, reſiſter*, Seſe opponere.
widerlegen / *Refuter, combattre*, Refutare.
widerlegung / *f. la Refutation*, Refutatio.
widerpart / *f. la Partie adverſe*, Adverſa pars.
Einem widerpart halten / *Combattre le ſentimens, l'avis de quelqu'un*, Opponere ſe alicui.
widerrath/ *m. la Diſſuaſion*, Diſſuaſio.
wider rathen/ *Déconſeiller, diſſuader*, Diſſuadere.

widerrede/ *f. la Contradiction*, Contradictio.
Ohne widerrede/ *Sans contredit*, Nemine diſſentiente.
widerreden/ *Contredire*, Obloqui.
widerſächer/ *m. Ennemi, adverſaire*, Inimicus
widerſpiel/ *n. le Contraire*, Contrarium.
Gerad das widerſpiel thun/ *Faire tout le contraire*, Omnia alia facere.
widerſprechen/ *Contradire*, Contradicere.
widerſtand/ *m. la Reſiſtance*, Reſiſtentia.
widerſtehen/ *Reſiſter, s'oppoſer*, Reſiſtere.
Dieſe ſpeiſe widerſtehet mir/ *Cette viande m'ennuye, me dégoûte*, Faſtidio hunc cibum.
widerwärtig/ *Contraire*, Contrarius.
widerwärtigkeit / *f. la Contrariete, l'adverſité*, Adverſitas
Viel widerwärtigkeit in ſeinem leben außſtehen/ *Souffrir beaucoup d'adverſités dans ſa vie*, Multa in vitâ ſuâ perferre mala.
widerwill/ *m. un Mecontentement*, Animus non contentus.
wie/ *Comment*, Quomodo.
wie groß/ *Combien grand, de quelle grandeur*, Quantus.
wie viel/ *Combien*, Quot.
wie lang/ *Combien*, Quamdiu.
wie kommt es doch/ *D'ou vient*, Qui fit.
wiechſel/ *f. Ceriſe aigre*, Ceraſum actium.
wiechſelbaum/ *m. un ceriſier aigre*, Ceraſus actia.
wiederaufſtehen von den todten / *Reſſuſciter, retourner en vie*, Reſurgere à mortuis, reviviſcere.
wiederaufheben / wiederauffleſen / *Ramaſſer*, Recolligere.
wiederaufſtehen/ *Se relever*, Reſurgere.
wiederäfern/ *Reitover, repeter*, Repetere.
wiederäferung / *f. la Repetition*, Repetitio.
wiederanfahen/ *Recommencer*, De novo incipere.
wiederaufbauen/ *Rebâtir*, Reædificare.
wiederaufbrechen / *Se renouveller, ſe r'ouvrir*, Recrudeſcere.
Die wunde iſt wiederaufgebrochen / *La playe s'eſt renouvellée*, Vulnus recruduit.
wie deraufbringen / *Rappeller en uſage*, In uſum vocare.
wiederaufkommen/ *Se rétablir, reprendre ſa ſanté*, Sanitari reſtitui.
Dieſe gewonheit iſt wieder aufkommen/ *Cette coutûme eſt revenue, on à rappellé cette coutûme*, Mos iſte rurſum invaluit.
wieder-aufkommen/ *Se reprendre, ſe rétablir*, Reparare rem familiarem, convaleſcere.
wieder außſchlagen/ *Repouſſer*, Repullulare.
wiederbegehren/ *Redemander*, Repetere.
wiederbekommen / *Recouvrer*, Recuperare.
wiederbekommung / *f. le Recouvrement*, Recuperatio.
wiederberuffen/ *Rappeller*, Revocare.
wiederbeſehen/ *Revoir*, Recognoſcere.
wiederbilden/ *Donner une nouvelle forme*, Novam dare formam.
wiederblühen / *Reflewir*, Reflorescere.
wiederbringen/ *Raporter*, Referre.
wiederbringlich / *Reparable*, Reparabilis.
wiederbringung/ *la Reparation*, Reparatio.
wiederbringung / *Recompenſe*, compenſatio.
wiedereinbringen/ *Recompenſer, reparer*, Compenſare.
widerſetzen ſich / *S'oppoſer, être contraire*, Adverſari.
widerſetzung / *f. la Oppoſition, reſiſtance*, Oppoſitio.
widerſpenſtig/ *Obſtiné, opiniatre, rebelle*, Obſtinatus.
widerſpenſtigkeit/ *f. Obſtination, opiniatreté, rebellion*, Obſtinatio, rebellio.
widerſpenſtiglich/ *Opineatrement*, Obſtinatè.
widerſtreben / *S'oppoſer, être contraire*, Obluctari.
widerſtreiten/ *Combatre*, Impugnare.
widerwertig/ *Contraire, adverſaire*, Contrarius, infeſtus, adverſarius.
widerwertige dinge / *Des malheurs, des traubles*, Res adverſæ, res turbatæ.
widerwertig ſeyn / *Estre d'un. ſentiment, opposé ou contraire*, diſſidere, diſſentire.
widerwertigkeit / *Antipathie, adverſité ou calamité*, Antipathia, adverſa fortuna, calamitas.
Einen widerwillen ab etwas haben/ *Etre d'un*

degouſt de quelque choſe, en avoir du degout, Faſtidire aliquid.

Er hat einen widerwillen gegen ihm / *Il luy porte de la haine*, Malè erga eum anectus eſt.

widerwillig / *Contraint*, Invitus.

widerwilliglich / *Malgrè ſoy*, Ægrè.

wiederentfrieren / *Degeler*, Regelare.

wiederentſchlaffen / *Se rendormir*, Redormie..

Ich bin wieder entſchlaffen / *le ſommeil m'a repris*, Somnus me denuo invaſit.

wiedererholen ſich / *Reprendre ſes forces, ſe ravoer*, Recuperare vires ſuas.

wiedererlangen / *Reconvrer*, Recuperare.

wieder erneuern / *Renouveller*, Renovare.

wiedererſtatten / *Rendre*, Reddere

Den ſchaden wiedererſtatten / *Dedommager, reparer le dommage*, Præſtare damnum.

wiederfahren / *Arriver*, Accidere.

wiederfallen / *Retomber*, Recidere.

wiederflicken / *Refaire, racommoder*, Reſarcire,

wiederfordern / *Redemander*, Repetere.

wiedergab / *f. la Reddition*, Redditio.

wiedergeben / *Rendre*, Reddere.

wiedergebähren / *Regenerer*, Regenerare.

wiedergeburth / *f. la Regeneration*, Regeneratio, *Utrunque, Aug.*

wiedergedächtnuß / *f. le Reſſouvenir*, Recordatio.

wiedergelten / *Recompenſer*, Retribuere.

wiedergeltung / *f. la Recompenſe*, Retributio.

wiedergieſſen / *Refondre*, Refundere.

wiederglänzen / *Reſplendir, reluire*, Reſtitere.

wiedergrünen / *Revendir*, Revireſcere.

wiederhall / *m. un Echo, la reſonnance, le reſentiſſement*, Echo.

Einen wiederhall von ſich geben / *Faire un echo, faire une reſonance*, Reddere ſonum.

wiederhallen / *Retentir, reſonner*, Sonum reddere.

wiederheimſuchen / *Rendre viſite*, Reviſitare, *Plin.*

wiederhinfliegen / *S'en retourner en volant*, Revolare.

wiederhinlegen / *Remettre*, Reponere.

Wiederhintragen / *Rapporter*, Referre.

Wiederhinziehen / *Reparir s'en retourner*, Remigrare.

Wiederholen / *Repeter*, Repetere.

wiederholung / *f. la Repetition*, Repetitio.

Wiederkehr *f. le Retour*, Reditio, -editus.

Wiederkehren / *Retourner*, Reverti.

Wiederkehrig / *Reciproque*, Reciprocus.

Wiederkeuen / *Ruminer, remâncher*, Ruminare.

wiederkochen / *Cuire encore une fois, recuire*, Recoquere.

wiederkommen / *Revenir, retourner*, Redire.

wiederkotzen / *Rendre gorge*, Revomere.

wiederkrümmt / *Recourbé*, Recurvatus.

wiederkunfft / *f. le Retour*, Reditus.

wiederlehren / *Apprendre encore une fois*, Rurſum diſcere.

wiederlehren *Enſeigner, apprendre de rechef*, Rurſus docere.

wiederleſen / *Relire*, Relegere.

wiederlöſen ein pfand / *Degager, délivre, racheter un gage*, Redimere pignus.

wieder machen / *Refaire, racommoder*, Reficere.

wiedermachen / *n. la Racommodement, la reparation*, Reparatio.

wiedernähen / *Recoudre*, Reſuere.

wiedernehmen / *Reprendre*, Reſumere.

wiederruff / *m. la Retraction*, Retractatio.

Er hat mit einen wiederruff gethan / *Il m'a fait reparation d'honneur*, Palinodiam cecinit, revocavit convitia mihi dicta.

wiederruffen / *Se retracter, ſe dedire*, Retractare.

wiederruffen / *Rappeller*, Revocare.

wiederrufflich / *Qu'on peut rappeller, ou faire retourner*, Revocabilis.

wiederſagen / *Redire, rapporter*, Renuntiare.

wiederſäen / *Semer de nouveau*, Reſerere.

wiederſchall / *m. Echo, la reſonnance, le retentiſſement*, Echo.

wiederſchallen / *Retentir, reſonner*, Sonua reddere.

wiederſchencken / *Redonner*, Redonare.

wiederſchicken / *renvoyer*, Remittere.

wiederſchlagen / *Refrapper, repouſſer*, Reverberare.

wiederſchmähen / *Rendre injure pour injure*, Maledictis reſpondere.

wie-

Wiederſchmieden/ *Reforger*, Recudere.
Wiederſchreiben/ *Récrire*, Reſcribere.
Wiederſpeyen/ *Cracher, vomir*, Evomere.
Wiederſproſſen/ *Repouſſer, reverdir*, Regerminare.
Wiederſtellen ſich/ *Retourner, ſe remettre*, Redire.
wiederſtoß der winden/ *la Reverberation des vents*, Repercuſſus verborum.
wiederſtoſſen/ *Repouſſer*, Repellere.
wiederſtrahlen/ *n. la Reverberation ou repercuſſion des rayons du Soleil*, Repercuſſus radiorum ſolis.
wiederthon/ *m. un Echo, la reſonnance, le retentiſſement*, Echo.
wiederthönen/ *Retentir, reſonner*, Sonum reddere.
wieder überkommen/ *Recouvrer*, Recuperare.
wiedervergelten/ *Recompenſer, rendre la pareille, donner une recompenſe*, Rependere.
wiedervergeltung/ *f. la Recompenſe*, Retributio.
wiederverleihen/ *Loüer à un autre*, Relocare.
wiederverſöhnen/ *Reconcilier, raccommoder*, Reconciliare.
wiederverſöhnung/ *f. la Reconciliation*, Reconciliatio.
Wiederum/ *Une autre fois, de nouveau*, Iterum.
Wiederung/ *f. le Refus*, Recuſatio.
wiederwachſen/ *Recroitre*, Recreſcere.
wiederwärmen/ *Réchauffer*, Refovere.
wiederwäſchen/ *Nettoyer, laver*, relavare.
wiederweben/ *Deſourdir, defaire un Tiſſu refaire, recommencer*, Retexere.
widerwillen/eckel/ *Dégout*, Nauſea, faſtidium, malevolentia.
wieder zuruckſchlagen/ *Rechaſſer la bête, la balte, l'ennemi*, Feram, pilam, hoſtem repellere.
wieder zuſtellen/ *Rendre, remettre*, Reddere.
wiedhopff/ *m. une Hupe*, Upupa.
wiege/ *f. le Berceau*, Cunæ.
wiegen/ *Bercer*, Movere cunas.
wieheln/ *Hennir*, Hinnire.
wieheln/ *n. Henniſſement, m.* Hinnitus.
wieſe/ *f. un Pré*, Pratum.
wieſel/ *f. une Beleſte*, Muſtela.
wiewol/ *Encore que, bien que*, Etſi.
wild/ *Sauvage, farouche*, Ferus.
wild/ *Barbare*, Barbarus.
wild machen/ *Effaroucher, rendre farouche*, Efferare.
wildes thier/ *Bête farouche*, Bellua.
wildes ſchwein/ *un Sanglier*, Aper.
wilde weinrebe/ *Vigne ſauvage*, labruſca.
wildbrät/ *n. la Venaiſon*, Ferina.
wildnis *f. un Deſert*, Deſertum.
wildſchütz/ *m. Chaſſer de bêtes ſauvages, fauves, noires*, Jaculator ferarum.
Will/ *m. la Volonté*, Voluntas.
Sein will und meinung iſt/ *Son avis eſt*, Sententia ejus eſt.
Letſter will/ *un Teſtament*, Teſtamentum
willfahren/ *Gratifier, complaire*, Gratificari.
Einem in etwas willfahren/ *Gratifier quelqu'un dans quelque affaire*, Gratificari alicui aliquid.
willfährig/ *Volontiers*, Lubens.
willfährig/ *Obeiſſant*, Obſequioſus.
willfährigkeit/ *f. la Complaiſance*, Gratificandi ſtudium, obſequium.
willfährigkeit/ *l'Obeiſſance*, Obedientia.
willfährigklich/ *Tres-volontiers, de bon gré*, Libenter.
willfahrung *f. la Complaiſance, l'obeiſſance, la gratification*, Obſequium, gratificatio.
willig/ *Volontiers*, Libens.
willig ſeyn/ *Faire de bon gré*, Facilem ſe præbere.
Ich bin willig und bereit/ *Je ſuis tout prêt*, Promtus, paratusque ſum.
willigen/ *Conſentir, donner ſon conſentement*, Conſentire.
williglich/ *Volontiers, de bon gré*, Sponte.
willigung/ *f. le Conſentement*, Conſenſus.
willkom ſeyn/ *Etre le bien venu*, Salvere.
Einen willkomm heiſſen/ *Saluër quelqu'un*, Gratulari alicui de adventu.
willkuhr/ *f. le Choix*, Optio.
willkührlich/ *Choiſi* Electus.
willkührlicher richter/ *un Arbitre*, Arbiter.
wimmeln/ *Abonder*, Abundare, ſcatere.
wimmeren/ *Se lamenter*, Quæritari.
Die augen wimmeren/ *Poil de paupieres*, Cilia, orum.
wind/ *m. un Vent*, Ventus.
In den wind ſchlagen/ *Tenir de rien*,

ne ſe ſoncier point de quelque choſe, Non curare.

Es gehet ein wind/ *Il fait un vent*, Flat ventus.

Ungeſtümer wind/ *un Orage*, Procella.

Der wind hat ſich gelegt/ *Le vent s'eſt apaiſé, acceſſé*, Ceſſavit ventus.

windhund/ *n. Chien de chaſſe, un levrier*, Canis venaticus.

windbaum/ *m. un Levier*, Vectis.

windcompaß / *maſc. une Houſſole*, Amuſium.

winde / *f. une Poulie, un Guindal*, Trochlea.

winde/ *un Devidoir*, Rhombus.

windel/ *f. un Maillot, f.* Faſciæ.

Ein kind in windeln einwickeln / *Emmaillotter un enfant*, Infantem faſciis involvere.

winden/ *Tourner, tournoyer*, Torquere.

Garn winden / *Devider du filet*, Fila rhombo devolvere.

Sich winden / *Se tourner*, Volvere ſe.

winden / *Lever avec une poulie, guinder*, Trochleâ elevare.

winden/ es windet/ *Il fait du vent*, Flat ventus.

wind-ey/ *n. un Oeuf vuide*, Ovum irritum, ſubventaneum.

windicht/ windig. *Venteux, ſujet aux vents*, Ventoſus.

windlein / *n. Petit vent*, Ventulus.

windmühle / *f. un Moulin à vent*, Mola alata.

windsbraut / *f. un Tourbillon*, Turbo.

windſpiel/ *n. un Levrier*, Canis velox.

windſtange/ *f. un Levier*, Vectis.

windſtill/ *Tranquille*, Tranquillus.

windſtille / *fœm. la Tranquillité, le calme*, Tranquillitas, malacia.

windſturm/ *m. un Orage*, Procella.

windſtürmig / *Orageux*, Procelloſus.

windwirbel / *m. un Tourbillon*, Turbo.

winck/ *m. un Clin d'œil*, Nurus.

winckel/ *m. un Coin, angle*, Angulus.

winckel/ *m. la Cache*, Latebra.

Sich in einem winckel verbergen/ *Se cacher*, In latebram ſe abſcondere.

winckelicht/ *On il y a bien des angles*, Angulatus.

winckelmäß/ *un Equerre*, Norma.

wincken/ *Cligner les yeux, faire ſigne de la tête*, Nictare.

wincken/ *n. le Clignement*, Nictus.

winſeln/ *Gemir*, Quiſitari.

winſeln/ *n. le Gemiſſement*, Gemitus.

winter. *m. l'Hyver*, Hyems.

winterläger / winterquartier / *maſc. Le quartier d'hyver*, Hyberna, orum.

Das winterläger ſchlagen / *Prendre ſon quartier d'hyver*, Hybernorum urbem vel regionem adire.

winterich/ winterig/ *Froid, d'hyver*, Hybernus.

winterkleid/ *n. un Habit d'hyver*, Penula gauſapina.

wintermonat / *m. Le mois de Novembre*, November.

winterſtube / *Etuve, poile*, Hybernaculum, hypocauſtum.

wintern / es wintert ſich/ *l'Hyver s'approche, il commence à faire froid*, Hyems appetit.

wintern/ überwintern/ *Hiverner, paſſer l'hyver*, Hyemare.

winterung / *f. le Tems de l'hyver*, Hyematio.

wintzer / *m. un Vigneron*, Vinitor.

wipffel/ *le Sommet, le faiſe*, Cacumen.

wippen/ *Donner l'eſtrapade*, In cruciaria trochlea attollere.

wir/ *Nous*, Nos.

wir ſelbs / *Nous mêmes*, Noſmet ipſi.

wirbel/ *m. un Tourbillon, gouffre*, Turbo, vortex.

wirbelicht / *Plein de tourbillons*, Voraginoſus.

wircken / *Operer, faire*, Operari.

wircken/ *Tiſtre, faire un tiſſu*, Texere.

Den teig wircken/ *Pétrir*, Subigere maſſam.

wircklich/ *Effectivemẽt, en effet, actuellement*, Opere ipſo.

wirckſam / *Efficace*, Efficax.

wirckſamkeit / *f. l'Efficace, la vertu*, Efficacia.

wirckſamlich / *Efficacement*, Efficaciter.

wirckung/ *f. un Effet*, Effectus

wirren / *Brouiller, troubler, embaraſſer*, Confundere, turbare.

wirig/ währhafft/ *Durable*, Durabilis.

wirrig/ wirriſch/ *Brouillon*, Turbulentus.

wirt/ *m. un Hôte*, Hoſpes.

wirtel/ *m. un Peſon*, Verticillus.

wirten/ *Tenir hôſtellerie*, Cauponari, hoſpitem eſſe.

wirtin/

Wirtin/ *f. l'Hoteſſe*, Hoſpita.
wirtshaus/ *n. Hotellerie*, Hoſpitium.
wiſchen/ *Torcher*, Detergere.
wiſchtuch/ *n. un Torchon*, Peniculus.
wiſe/ *f. un Prè*, Pratum.
wiſelein/ *n. une Belette*, Muſtela.
wiſpeln/ *n. Sifler*, Sibilare.
wiſpeln/ *n. le Sifflement*, Sibilus.
wiſſen/ *Savoir*, Scire.
Zu wiſſen thun/ *Faire ſavoir, mander*, Notum facere.
wiſſen/ verſtehen/ *Entendre*, Intelligere.
wiſſun/ *n. le Savoir*, Scientia.
Ohne mein wiſſen/ *A mon inſçeu, ſans que j'en aye rien ſçeu*, Me inſcio.
wiſſendlich/ *A deſſein*, Sciens, prudensque.
wiſſenſchafft/ *f. le Sçavoir, la ſcience, la connoiſſance*, Scientia, cognitio.
Ich habe keine wiſſenſchafft hievon/ *Je n'ay aucune connoiſſance de cela*, Nullam ejus rei notitiam habeo.
Wittern/ es wittert/ *Il grele, il fait un tems orageux*, Grandinat, gravis eſt tempeſtas.
witterung/ *f. la Tempête, la ſaiſon, le tems*, Tempeſtas.
Ungeſunde witterung/ *Un tems mal ſain*, Inſalubre cœlum.
wittfrau/ *f. une Veuve*, Vidua.
wittling/ *m.* wittmann/ *m. un Veuf*, Viduus.
wittwenſtand/ *m. le Veuvage, la viduité*, Viduitas.
wittwer/ *m. un Veuf*, Viduus.
witz/ *f. la Sageſſe*, Sapientia.
witzig/ *Sage*, Sapiens.
witzig ſeyn/ *Etre ſage*, Sapere.
witzigen/ *Servir d'exemple*, Documento eſſe.
Das witziget mich/ *Cela me ſert d'exemple*, Id mihi documento eſt.
witziglich/ *Sagement*, Sapienter.
witzigung/ *f. Avertiſſement, m.* Documentum.

Wo

Wo/ *Où, en quel lieu*, Ubi.
wo aus? *Ou allés vous?* Quò tendis?
Er weißt nicht wo aus/ *Il ne ſait où donner de la tête*, Quò ſe vertat neſcit.
woche/ *la Semaine*, Hebdomas.
wochentlich/ *Toutes les ſemaines*, Singulis hebdomadibus.
wodurch/ *Par où*, Quà?
wofern/ *En cas*, Quod ſi?
woher/ *D'où*, Undè.
wohin/ *Où*, Quorſum.
wohin mein herr? *Où allée vous Monſieur?* Quò tendis domine?
wohn/ wahn/ *l'Opinion, f.* Opinio.
Sein wohn fahren laſſen/ *Se départir de ſon opinion*, Ab opinione ſua recedere.
Einen böſen wohn von einem haben/ *Soubçonner quelqu'un*, Suſpectum aliquem habere.
Arger wohn/ *le Soupçon*, Suſpicio.
wohnen/ *Demeurer*, Habitare.
wo wohnet er? *Où demeure-il?* Ubi habitat?
wohner/ *m. un Habitant*, Incola.
wohnhafft ſeyn/ *Demeurer*, Habitare.
wohnhaus/ *f. la Demeure, le logis*, Domicilium.
wohnſam/ *Qu'on peut habiter, habitable*, Habitabilis.
wohnung/ *f. la Demeure, le logis*, Habitaculum.
Eine ſchöne luſtige wohnung/ *Un beau & agréable logis, une belle demeure*, Pulchrum & amœnum domicilium.
wol/ *Bien*, Bene.
Sich wol halten/ *Se comporter bien*, Bene ſe gerere.
wol anſtehen/ *Etre bien ſeant*, Decere.
wol auf ſeyn/ *Se porter bien*, Bene valere.
Sich wol ſeyn laſſen/ *Faire bonne chere*, Curare cuticulam.
wolan/ *Orça*, Age.
wolberedt/ *Eloquent*, Eloquens.
wolcke/ ſiehe wolke.
wolff/ *m. un Loup*, Lupus.
Einen wolff reiten/ *S'ecorcher en allant à cheval*, Equitando atteri.
wolfahrt/ *f. le Salut, la felicité, la proſperité*, Proſperitas.
Einem alle wolfahrt anwünſchen/ *Souhaiter à quelqu'un toute ſorte de proſperité*, Omnia proſpera alicui precari.
Die ewige wolfahrt/ *Le ſalut éternel*, Æterna ſalus.
wolfeil/ *A bon marché*, Vilis.
wolfeile zeit/ *Le bon marché*, Annonæ vilitas.
Es iſt eine wolfeile zeit/ *Tout eſt à bon marché*, Vilis annona eſt.

Wolfeil kauffen/ *Acheter à bon marché*, Vili emere pretio.
Wölffen/ *de Loup*, Lupinus,
Wölffin/ *f. une Louve*, Lupa.
Wolffsmonat/ *m. le Mois de Decembre*, December.
Wolffswurtz/ *f. Aconit*, *f.* Aconitum.
Wolgeachtet/ *Bien conſideré*, *fort eſtimé* Spectatus.
Wolgeboren/ *Noble*, Nobilis.
Wolgebrüſtete frau/ *Femme qui a de gros tetons*, Mammoſa. *Plin.*
Wolgefallen/ *Agréer*, *bien plaire*, Bene placere
Diß gefällt mir nicht wol/ *Cela me déplait*, Hoc mihi diſplicet.
Wolgefallen/ *n. Bon plaiſir*, Bene placitum.
Ein wolgefallen an etwas haben/ *Prendre plaiſir à quelque choſe*, Delectari aliqua re.
Wolgefällig/ *Agréable*, Gratus.
Wolgehen/ *Aller bien*, Bene ſuccedere.
Es gehet mir wol/ *Mes affaires ſont en bon train*, Proſperè res meæ ſuccedunt
Wolgelegen/ *Bien ſitué*, Benè ſitus.
Wol gelegen/ *Commode*, *propre*, *favorable*, Opportunus.
Wolgemuht ſeyn/ *Avoir bon courage*, *être courageux*, Bono eſſe animo.
Wolgemuht/ *Origan*, Origanum.
Wolgeſchmackt/ *Savoureux*, *qui a bon goût*, Sapidus.
Wolgeſtaltet/ *Beau*, Formoſus.
Woldabend/ *Qui a des biens*, *des moyens*, Dives.
Wolthaten/ *Traitter bien*, Bene excipere
Wolcke/ *f. la Nuée*, *le nuage*, Nubes.
Wolckenbruch/ *m. un Deluge*, Cataracta.
Wolckicht/ *Couvert des nuées*, *nuageux*, Nubilus.
Wolklingend/wollautend/ *Reſonant*, *qui a un beau ſon*, Canorus, dulciſonus.
wolbekommen/ *Etre avantageux*, prodeſſe.
Wolle/ **ſuche**/ **Wulle**/ ꝛc.
Wol leben/ *Se faire bien traitter*, *faire bonne chaire*, Curare curiosiùs.
Wöllen/ *Vouloir*, Velle.
Wolte GOtt/ *Plût à Dieu*, Utinam.
Einem wolgefallen/ *Etre bien affectionné à quelqu'un*, *avoir de l'affection pour luy*, Favere alicui.
wolluſt/ *f. la Volupté*, *la plaiſir*, Voluptas.
Wollüſtig/ *Voluptueux*, *adonné aux plaiſirs*, Voluptatibus deditus.
Wolredend/ *Eloquent*, Eloquens.
wolredenheit/ *f. Eloquence*, *f.* Eloquentia
wolriechend/ *Qui ſent bon*, *odoriferant*, Odoratus.
wolſtand/ *m. la Bienſéance*, Decorum.
wolſtand/ *m. la Felicité*, *la proſperité*, Proſperitas.
wolſtehen/ *Etre bienſéant*, Decere.
Das ſtehet euch wol an/ *Cela vous ſied bien*, Hoc te decet.
wolſtehen/ *Avoir de quoy*, A re familiari bene inſtructum eſſe.
Es ſtehet wol um mich/ *Mes affaires vont bien*, *ſont en bon train*, Bene mecum agitur.
wolthat/ *f. un Bien fait*, Beneficium.
Einem viel wolthaten erzeigen/ *Faire beaucoup de bien à quelqu'un*, Multa alicui beneficia præſtare.
wolthun/ *Bien faire*, Bene facere.
wonne/ *f. la Joye*, Gaudium.
wort/ *un Mot*, *une parole*, Vox.
Einem gute worte geben/ *Flatter quelqu'un de belles paroles*, Verbis aliquem demulcere.
Das wort GOttes/ *la Parole de Dieu*, Verbum Dei.
wörteln/ *Eplucher les mots*, In voces inquirere.
wörteln/ *Diſputer des mots*, Altercari de verbis.
wörterbuch/ *n. un Dictionaire*, Lexicon.
wortforſchung/ *f. Etymologie*, *f.* Etymologia.
wortreich/ *Plein de paroles*, Verboſus.
wortſtraff/ *f. la Reprimende*, *la cenſure*, Reprehenſio.
wortſtreit/ *une Diſpute de mots*, Logomachia.
wortzeichen/ *n. le Mot*, *l'ordre*, Teſſera.
worzu/ *A quelle fin*, Quem in finem.
worzu dienet diß/ *A quoy ſert cela*, Ad quid hoc prodeſt, quorſum iſtud.

Wu

Wüb/ *n. la Toile*, Tela.
Wuche/ **ſuche**/ **woche**.
wucher/ *m. Uſure*, *f. interêt*, Uſura, fœnus.
Gelt auf wucher ausleihen/ *Prêter de l'argent à interêt*, Pecuniam fœnori dare.
wucher da man fünff von hundert gibt/ In-

Interêt à cinq pour cent, Uſura quincenna.

Wucherer /*m. un Uſurier,* Fœnerator.

Wuchern/ *Donner à interêt,* Fœnerari.

Wühlen/ *Méler, confondre,* Miſcere.

Wulle/*f. la Laine,* Lana.

Wullen ſpinnen / *Filer de la laine,* Ducere lanam.

Wullen/ *De laine,* Laneus.

Wullen kämmen/hechlen / *Carder de la laine,* carminare lanam.

Wullen tuch/ *Drap de laine,* Pannus laneus.

Wullenarbeit/*f. le travail de la laine, la manufacture de draps,* Lanificium.

Wullenkämmer /*m. un Cardeur de laine,* Carminarius.

Wullenſpinner/*m. Qui file de la laine,* Lanificus.

Wullenſtreicher/*m. un Cardeur de laine,* Carminarius.

Wullenweber/*m. un Drapier,* Laniticus.

Wullenwerck/ *n. Travail de laine,* Lanificium.

Wullechtig/*Plein de laine,* Lanuginoſus.

Wullkraut/*n. du bouillon blanc,* Verbaſcum.

Wull-locke/*m. un floccon de laine,* Floccus lanæ.

Wullſt/*m. la Frange,* Fimbria.

Wümmen / *Vendanger,* Vindemiare.

Wümmer/*m. un vendangeur,* vindemiator

Wümmet/*m. la vendange,* Vindemia.

Wund/*bleſſé, navré,* Saucius.

Wundartzt/*m. un Chirurgien,* Chirurgus.

Wundartzney/*f. l. Chirurgie,* Chirurgia.

Wunde/*f. une bleſſure, une playe,* Vulnus.

Eine wunde verbinden *Penſer une bleſſure, une playe,* obligare vulnus.

Eine wunde heilen, *Traiter une bleſſé, guerir une playe,* vulnus curare, ſanare.

Wunder/*m. une Merveille, un miracle,* Miraculum.

Wunder thun/*Faire des merveilles,* Mira patrare.

Es iſt ein wunder daß/*C'eſt une merveille. Il eſt étonnant que,* Res eſt mira, mirum eſt quod.

Wunderbar/ *Admirable, merveilleux,* Admirabilis.

Wunderbarlich/*admirablement, merveilleuſement,* Mirum in modum.

Wunderbarlicher weiſe/ *admirablement, merveilleuſement,* Mirabiliter, mirificè, mirum in modum.

Wundergeburt/*f. un Monſtre,* Monſtrum

Wundergeſicht/ *un Prodige,* Prodigium.

Wunderlich/ *admirablement, merveilleuſement,* Admirando modo.

Ein wunderlicher menſch / *un homme bizarre,* Homo cerebroſus.

Wunderſam/*Admirable, merveilleux, digne d'admiration,* Admirandus.

Wunderſtern / *m. la Comete,* Cometa.

Wunderthier/*n. un Monſtre,* Monſtrum.

Wunderwerck/*n. un Miracle,* Miraculum

Er hat viel wunderwerck gethan / *Il fit beaucoup de miracles,* Multa patravit miracula.

Wunderzeichē/*n. un Miracle,* Miraculum

Wunderkräuter/ *fæ. Herbes vulneraires,* Herbæ, Plantæ vulnerariæ.

Wundmaal/*n. la Cicatrice, la balafre,* Cicatrix.

Wundſalbe/*f. Onguent,* Unguentum.

Wundtranck / *n. Breuvage pour un bleſſé,* Potio vulneraria.

Wunſch/ *m. le Deſir, le ſouhait, le vœu,* Votum.

Eines wunſch erfüllen/*ſatisfaire au deſir de quelqu'un,* votum alicu, us implere.

Es gehet alles nach wunſch / *Tout va à ſouhait,* Omnia ex voto ſuccedunt.

Wünſchen/ *Souhaitter, deſirer,* Optare.

Ich wünſche nichts ſo ſehr/ *Je ne deſire rien tant,* Nihil adeo opto.

Einem alles gutes wünſchen. *Souhaitter à quelqu'un, toute ſorte de bien.* Omnia alicui bona exoptare.

Wünſchlich *Deſirable, ſouhaitable,* Optabilis.

Würde/*f. la Dignité, l'honneur,* Dignitas.

Zu groſſer würde kommen / *Etre élévé aux grandes dignités,* Ampliſſimos honores gradus adipiſci.

Würdig/ *Digne, qui a bien merité quelque choſe,* Dignus.

Würdigen/ *Eſtimer digne,* Dignari.

Würdigkeit/*f. la Dignité, les merites,* Dignitas.

Würdiglich / *Dignement,* Dignè.

Wurff/*m. un Jet, un coup,* Jactus.

Wurff oder zug mit einem garn/*Un coup de filé,* Jactus retis.

Würffel/*m. un Dé,* Alea.

Würffeln/*Jouer aux dez,* Alea ludere.

Würffelicht/ *Quarré en tous ſens, cubique,* Quadratus, cubicus.
Würffelſpiel/ *n. un jeu de hazard,* Ludus teſſeræ.
Würffelſpieler/ *m. un joüeur de dez,* Aleator.
Würffeltiſch/ *m. une table pour joüer aux dez,* Alveus.
Wurffgarn/ *n. un Filet,* Rete.
Wurffſpiel/ *n. un Dard,* Jaculum.
Wurffſchauffel/ *f. le Van,* Vannus.
Wurffſpieß/ *m. un Javelot, dard, javeline,* Pilum.
Würgen/ *Etrangler, étouffer,* Angere.
Würg engel/ *m. l'Ange deſtructeur,* Angelus extinctor.
Wurm/ *m. la Vermine, le ver,* Vermis.
Holtzwurm/ kornwurm/ regenwurm. *Coſſon, charenſon, ver de terre,* Coſſus, gurgulio, lumbricus.
Wurmſaamen/ *Poudre aux vers, barbotine,* Abſinthium marinum.
Von den würmen gefreſſen werden/ *Etre mangé des vers,* A vermibus corrodi.
Wurm/ *n.* eine kranckheit. *Ulcere qui mange les parties ſaines,* Phagedæna.
Würmen/ *Engendrer les vers,* Vermes generare.
Wurmicht. *Plein de vers,* Verminoſus.
Würmlein. *n. Petit ver,* Vermiculus.
Wurmſtich. *m. la Pourriture du bois,* Caries.
Wurmſtichig. *Plein de vers, carié,* Carioſus.
Wurſt/ *f. un Boudin,* Farcimen.
Wurſtmacher *m. faiſeur de boudins,* ſartor
Würtz/ *n. Epice, f.* Aroma.
Wurtzel/ *f. la Racine,* Radix.
Würtzeln/ *Prendre racine,* Radices agere.
Würtzen/ *Mettre des épices, aſſaiſonner,* Aromatibus condire.
Würtzkrämer. *m. un Epicier,* Aromatopola.
Würtzladen/ *m. Boutique d'épicier,* Aromatopolium.
Wuſt/ *m. les Ordures, la ſaleté, les vilainies,* Sordes.
Wüſt/ *Sale, Vilain,* Sordidus.
Wüſte jungfrau/ *Laide fille,* Deformis virgo.
Wüſt machen/ *Salir, ſoüiller,* conſpurcare
Wüſt ſeyn/ *Etre ſale,* ſqualere.
Wüſt/ öd/ *Deſert, vaſte,* Vaſtus.
Wüſte. *f. la Saleté, f. la vilainie, les ordures,* Squalor.
Wüſte/ *f. la Laideur,* Deformitas.
Wüſte/ *f.* einöde. *le Deſert, la ſolitude,* Solitudo.
Wut *m. la Fureur, la rage,* Furor.
Wütig. *Etre enragé, faire le diable a quatre, peſter,* Furere.
Wüten. *Tyranniſer,* Tyrannidem exercere.
Wüten. *n. la Fureur,* Furor.
Wüter. *m. un Furieux,* Furioſus homo.
Wüterey. *f. la Tyranne,* Tyrannis.
Wüterich. *m. le Tyran,* Tyrannus.
Wütig. *Furieux, enragé,* Furioſus.
Wütig machen. *Faire enrager, mettre en fureur,* In furorem agere.
Wütigkeit. *f. la Fureur, la rage,* Rabies.
Wütiglich. *Furieuſement,* Rabidè.

Y

YBenbaum. *l'If,* Taxus.
Ybiſch/ yſop/ ſihe J.
Ylmbaum/ ſihe ülm.

Za

ZAbelu/ *Palpiter,* Palpitare.
Zäch. *Gluant, qui tient, ſoupple,* Tenax, lentus.
Zäch/ geitzig. *Avare,* Avarus, tenax.
Zäch fleiſch. *Chair coriace,* Carolenta, tenax, manducatu difficilis.
Zackern/ pflügen. *Labourer,* Arare.
Zag. *Timide, abbatu,* Timidus.
Zagen/ *Trembler de peur, perdre courage,* Trepidare.
Zaghafft/ *Timide abbatu,* Trepidus.
Zaghafftigkeit *f. la Timidité, abbatement de cœur,* Tremor.
Zaghafftiglich. *Avec crainte,* Trepidè.
Zäher/ thräne. *Larme,* Lacryma.
Zahl/ *f. le Nombre,* Numerus.
Zahlbar. *Nombrable,* Numerabilis.
Zahlen. *Payer,* Solvere
Er kan ſeine ſchulden nicht zahlen. *Il eſt inſolvable, il n'a pas dequoy payer ſes dettes,* Non eſt ſolvendo.
Zahlmeiſter. *m. le Commis, le Treſorier,* Tribunus ærarius.
Zahltag. *Terme du paiement,* Dies ſolutionis.
Zahlung/ *f. le payement,* ſolutio.
Zahm/ *Apprivoiſé,* Cicur.
Zahmer baum. *Arbre planté,* Arbor ſativa.

zahm

Zahm werden. *S'apprivoiſer, ſe deporter de ſon naturel farouche*, Miteſcere.
Zähmen / *Domter, apprivoiſer*, Domare, cicurare.
Zähmer/ *m. un Domteur*, Domitor.
Zähmlich. *Domtable*, Domabilis.
Zahn. *m. la Dent*, Dens.
Einen zahn ausziehen. *Tirer, arracher une dent*, Extrahere dentem.
Zahnbrecher. *m. un Charlatan, arracheur de dens*, Agyrta.
Vorderſte/breite zähne/*Dens de devant, anterieures, inciſoires*, Dentes primores, inciſores.
Augenzähne / *Dens canines ou œilleres*, Dentes canini.
Stockzähne. *Dens mâchelieres, ou molieres*, Dentes molares, maxillares.
Die hinterſte zähne. *Les dens de ſageſſe, qui ne viennent qu'à 25. ou 30. ans*, Poſtremi 4. dentes.
Milchzähne / *Dens de lait, qui tombent de 7. juſqu'à 9. ans*, Dentes infantiles, qui à 7. ad 9. annos decidunt.
Die zähne wachſen/ fallen aus. *Les dens ſortent, tombent*, Naſcuntur, decidunt.
Die zähne blöcken. *Tordre la bouche ou la gueule & montrer les dens en rechignant comme les chiens.* Ringi, renidere.
Zahnlos/*Edenté*, Edentulus.
Zahnlucke / *Creux, breche de dens*, Dentium cavernæ. *Plin.*
Zahnlückig. *qui a les dents gâtées, breche-dent*, Habens carioſos & cavernoſos dentes, dentibus deficiens.
Zahnen. *Commencer à avoir des dens*, Dentire.
Zahnfleiſch. *la Gencive*, Gingiva.
Zahngräbel/zahnſtecher. *m. un Curedent*, Dentiſcalpium.
Zahnicht/ *Qui a des dents*, Dentatus.
Zähnlein. *n. Petite dent*, Denticulus.
Zahnwehe. *n. le mal de dens*, Dolor dentium.
Zange. *des Tenailles*, Forceps.
Mit gluenden zangen pfetzen. *Tenailler*, Candentibus forticipibus diſcerpere
Zanck. *m. la Diſpute, la querelle, le different*, Lis, contentio.
Zancken. *Quereller, diſputer*, Litigare.
Zancker. *m. un Querelleur*, Litigator, rixoſus.
Zänckiſch. *Querelleux*, Litigioſus.
Zanckſucht/ *Le naturel querelleux*, Amor litium.
Zanckſüchtig / *Querelleux*, Rixoſus.
Zapff/*m. un Bouchon*, Obthuramentum.
Zapffenräß/*Aigret*, Acidulus.
Zapffenräſſer wein/ *Vin piquant, aſpre, bruſque, agreablement aigret*, Vinum vivax, mordax, gratæ mordacitatis.
zäpflein in dem halſe/*la Luette*, epiglottis
Zart/ *Tendre*, Tener.
Zart werden. *S'attendrir, devenir tendre*, Teneraſcere.
Zarte /*f. la Tendreſſe*, Teneritas.
Zärteln einem/ *Mignarder, flatter quelqu'un*, Blandiri alicui.
Zartheit/*f. la Tendreſſe*, Teneritas, teneritudo.
Zärtlich/ *Tendrement, delicament*, Teneriter.
Zärtlicht/ *Tendre, delicat*, Tener, delicatus.
Zärtling/ *m. un Delicat*, Delicatulus.
Zäſer/ *f. une Fibre*, Fibra.
Zäſericht/ *Plein de fibres*, Fibroſus.
Zauberer/*m. un Enchanteur, ſorcier, magicien*, Incantator.
Zauberey /*f. la Magie*, Magia.
Zauberinn/*f. une Sorciere*. Maga.
Zauberkunſt. *f. la Magie*, Ars magica.
Zaubern/*n. Enchantement, m. ſorcelerie*, Incantatio.
Zaubern/*enchanter, enſorceler*, Incantare
Zaubertranck/ liebetranck. *Philtre, bruvage d'amour*, Philtrum, Circeum poculum.
Zauberwerck. *n. Enchantement, m. la ſorcelerie*, Incantamentum, faſcinum.
Zaum/*m. la Bride*, Frenum.
Den zaum ſchieſſen laſſen. *Lâcher la bride*, Laxare frenum.
In dem zaume halten. *Tenir en bride*, Freno coërcere.
Zaumen/ *Brider*, Frenare.
Zaumlos. *Debridé*, Effrenis.
Zaun/*m. la Haye*, Sepes, is.
Mit einem zaune umgeben. *Environner d'une haye*, Septo cingere.
Zaunen/ *Faire des hayes*, ſepire.
Zaunſchlüpferlein *n. un Roitelet*, regulus
zaupe/ *f. une chienne*, hæc Canis.
zauſen/ *Dechirer*, Lacerare.

Ze

Zech. *f. le Repas*, Convivium.

Die zech bezahlen/*Payer la collation*, Pro Empoſio ſolvere.
Zechbruder/*m. Compagnon à boire*, Compotator.
Zechen / praſſen / *Yvrogner, faire la débauche*, Comeſſari, helluari.
Zechfrey/*Franc d'ecot*, Aſymbolus.
Zechhauß/*n. un Cabaret*, Popina.
Zechſchweſter / *fœ. une compagne à boire*, compotrix.
Zedel/*m. un Billet*, Scheda.
Zehe/*m. Un doit du pied, un orteuil*, Digitus pedis.
Zehen/*Dix*, Decem.
Zehend/*Dixiéme*, Decimus.
Zehende/*m. les Dimes*, Decimæ.
Den zehenden entrichten / einziehen / *Paier, recevoir les dimes*, Decimas ſolvere, accipere.
Zehend-acker / *Fonds qui doit des dimes*, Decumanus ager.
Zehend-garb / *La gerbe de la dime*, Merges decumana.
Zehender/*Receveur des dimes*, Receptor decimarum.
Zehenfach/ zehenfaltig / *Dix fois plus* ou *autant*, Decuplus.
Zehenjährig/ *De dix ans*, Decennis.
Zehenmal/ *Dix fois*, Decies.
Zehlbar / *Contable*, Numerabilis.
Zehlen/ *Conter*, Numerare.
Einen unter die gelehrten zehlen/*Mettre quelqu'un au nombre des ſavans*, Recenſere aliquem inter doctos.
Zehren/*Digerer*, Concoquere cibum.
Zehren/*manger & boire*, edere & bibere.
Auff ſeinen eigenen unkoſten / auß ſeinem ſeckel zehren. *Vivre à ſes dépens*, Suo ſe alere ſumtu.
Zehrgelt/zehrpfenning / *n. un Viatique*, Viaticum.
Zeichen/*n. un Signe, une marque*, Signum.
Zeichen/ *n. un Miracle, un Prodige*, Miraculum, prodigium.
Böſes zeichen, *Mauvais augure*, Malum omen.
Zeichendeuter/*m. un Devin*, Haruſpex.
Zeichnen/*Marquer*, Notare.
Zeigen/*Montrer, faire voir*, Oſtendere.
Zeiger an einer uhr / *L'aiguille d'un cadran*, Gnomon.
Zeihen eines laſters / *Accuſer d'un crime*, Accuſare criminis.
Zeil/*f. une Ligne*, Linea.
Zeine/*f. un panier d'oziер*, Calathus.
Zeiſel / *f.* zeislein / *n. un Chardonneret*, Acanthis.
Zeit/*f. le Temps*, Tempus.
Sich in die zeit ſchicken/*S'accommoder au temps*, Servire tempori.
Gelegene zeit / *La bonne heure, le tems qu'il faut*, Tempus opportunum.
Bey zeit / bey zeiten / *De bonne heure*, Maturè.
Etwan ein kleine zeit / *Un peu, tant ſoit peu*, Aliquantiſper.
In kurtzer zeit/ *Dans peu*, Brevi.
Mit der zeit / *Avec le tems*, Progreſſu temporis, progrediente ætate.
Um die zeit / *Environ ce tems-la*, circiter illud tempus.
Von der zeit an/*Depuis que*, Ab illo tempore, ex quo.
Vor zeiten/*Jadis, autrefois*, Olim, quondam.
Zu unſer zeit/zu derſelben zeit / *De nôtre tems, en ce même tems*, Ætate noſtra, noſtro ævo, tum illo ipſo tempore.
Zun zeiten/ *De tems en tems, de fois à autre*, Quandoque, interdum.
Die zeit vertreiben/ *Paſſer le tems*, Conſumere tempus.
Zu unſerer zeit / *De nôtre tems*, Noſtra ætate.
Die zeit der weibern / *les Mois*, Menſes.
Zeit/*f.* uhr/ *une Horloge*, Horologium.
Zeitbücher/ *n. la Chronique*, Chronicon.
Zeitig/ *Meur*, Maturus.
Zeitig werden/ *Meurir*, Matureſcere.
Zeitigen/*Meurir*, Maturare.
Zeitigung/*f. la Maturité*, Maturitas.
Nicht zur zeitigung kommen / *Ne meuris pas*, Non matureſcere.
Zeitkuh/*f. une Geniſſe*, Juvenca.
Zeitlich/*Temporel, caduc, periſſable*, Temporalis, fluxus, caducus.
Die zeitlichen güter, *Les biens temporels*, Bona temporalia.
Zeitlich kommen / *Venir de bonne heure*, In tempore venire.
Zeitochs/ *m. un Bouillon*, Juvencus.
Zeitung/*f. les Nouvelles, la gazette*, Nuntius.
Gute zeitung bringen/ *Apporter de bonnes Nouvelles*, Bonum afferre nuntium.

Es ſtecket in der zeit / *Lagazette dit*, Nova afferunt.

Zellen/ ſiehe zehlen.

Zelt/ *f. un Pavillon, une tente*, Tentorium.

Zelten ſchlagen / abſpannen / *Dreſſer les tentes, plier les tentes*, Tentoria figere, complicare.

Zelt/einen zelt gehen/ *Aller l'amble*, Tolutim incedere.

Zelter / zeltner / *m. une Haquenée, cheval qui va l'amble*, Equus tolutarius, Aſturco.

Zentner/ ſiehe im C.

Zentzlen, *Flater, cajoler*, Adulari, pellicere.

Zerbeiſſen / *Mâcher avec les dents*, Dentibus conficere.

Zerblaſen / *Diſſiper de ſon ſouffle*, Diffiare.

Zerbrechen / *Briſer, rompre, caſſer*, Confringere.

Zerbrechen / *Se briſer, être rompu*, Confringi.

Zerbrüchlich/ *Fragile*, Fragilis.

Zerfallen/ *Se rompre en tombant*, Dilabi, conteri.

Zerfetzen/ *Déchirer*, Dilacere.

Zerfleiſchen/ *Couper*, Dilaniare.

Zerflieſſen/ *S'écouler*, Diffluere.

Zergänglich/ *Periſſable*, Fluxus.

Zergehen/ *Perir*, Perire.

Zergehen/ *Se fondre*, Liqueſcere.

Zerhacken / *Couper en petits morceaux*, Concidere.

Zerhauen/ *Couper en pieces*, Diſſecare.

Zerhauen / *Bien foüetter*, Virgis cædere.

Zerkeuen/ *Mâcher*, Mandere.

Zerknellen/ *Se rompre avec éclat*, Concrepare.

Zerkuirſchen/ *Froiſſer*, Conquaſſare.

Zerkratzen/ *Déchirer avec les ongles*, Unguibus lacerare.

Zerküſſen / *baiſer comme il faut*, Diſſuaviari.

Zerlaſſen/ *Fondre*, Fundere.

Zerlaſſung/ *f. la Fonte*, Fuſio.

Zerlechen/ *S'entrouvrir*, Hiare.

Zerlumpen/ *Déchirer*, Lacerare.

Zerlumpete kleider tragen / *Porter des habits déchirés*, Corruptas laceras veſtes portare.

Zerlumpen/ *Outrager*, Injuriosis verbis proſcindere.

Zermahlen/ *Moudre*, Commolere.

Zermalmen/ *Froiſſer*, Conquaſſare.

Zermartern/zerplagen/ *Tourmenter*, Vexare.

Zernagen/ *Ronger tout à fait*, Corrodere.

Zerpulffern / *Pulveriſer, reduire en poudre*, In pulverem redigere.

Zerquetſchen/ *Froiſſer*, Conquaſſare.

Zerreiben/ *broyer*, Conterere.

Zerreiſſen / *Déchirer, rompre en pieces*, Lacerare.

Zerrinnen/ *S'écouler*, Diffluere.

Zerrütten/ *Troubler*, Turbare.

Zerrüttung/ *f. la Trouble*, Turbatio.

Zerſcheitern / *Fendre du bois*, Secare lignum.

Zerſcheitertes ſchiff/ *Vaiſſeau qui s'eſt briſé contre un rocher*, Navis ad ſcopulos illiſa.

Zerſchlagen/ *battre bien*, Plus ſatis verberare.

Zerſchleiffen / *Démanteler, démolir*, Solo æquare.

Zerſchleiſſen/ *Uſer*, Conterere.

Zerſchmeiſſen/ *briſer, rompre*, Rumpere.

Zerſchmeltzen/ *Fondre*, Fundere.

Zerſchmeltzen/ *Se fondre*, Liqueſcere.

Zerſchmettern / *Rompre en mille pieces*, Confringere.

Zerſchneiden/ *Couper, tailler en pieces*, Diſſecare.

Zerſchneidung/ *f. la Coupe*, Sectio.

Zerſchütteln/zerſchütten/ *branler, ébranler*, Concutere.

Zerſpalten/ *Fendre*, Diffindere.

Zerſpalten ſeyn/ *S'entrouvrir, être fendu*, Hiare.

Zerſpaltung/ *f. la Fente*, Fiſſura.

Zerſperren das maul / *Tordre la bouche*, Ringere.

Zerſprengen/ *Faire ſauter*, Diſrumpere.

Zerſpringen/ *Crever*, Diſſilire.

Zerſtampffen / *Fouler aux pieds, écraſer*, Pedibus conculcare, conterere.

Zerſtechen/ *Trouer, percer*, Perforare.

Zerſtoſſen/ *Broyer*, Contundere.

Zerſtören / *Saccager, démolir, détruire*, Vaſtare.

Zerſtörer/ *m. un Deſtructeur, m.* Vaſtator.

Zerſtörlich/ *Que l'on peut détruire*, Vaſtationi obnoxius.

Zerſtörung/ *f. la Deſtruction, la démolition*, Vaſtatio.

Zerſtrecken/ *Eſendre*, Diſtendere.
zerſtreuen/ *Diſſiper, diſperſer*, Diſſipare, diſpergere.
zerſtreulich/ *Que l'on peut diſſiper*, Diſſipabilis.
zerſtreuung/ *f. la Diſſipation*, Diſſipatio.
zerſtückeln/ *Mettre en petits morceaux*, Comminuere.
zerſtucken/ *Mettre en pieces*, Diſſecare.
zerſtümmeln/ *Mutiler, tronquer*, Mutilare
zerſtümmelung/ *f. la Mutilation*, Mutilatio.
zertheilen/ *Diviſer, partager*, Dividere.
Sich zertheilen/ *Se diviſer, faire des factions*, In factiones abire.
zertheilbar/ *Diviſible*, Dividuus.
zertheilung/ *f. la Diviſion, le partage*, Diviſio.
zerthun/ außſpreiten/ *Diplier, dilater*, Explicare, dilatare.
zertreiben/ *Diſſiper*, Diſſipare.
zertrennen/ *Découdre, diſſoudre*, Diſſuere
Die freundſchafft zertrennen/ *Rompre l'amitié*, Diſſolvere amicitiam.
zertrennlich/ *Qui peut diſſoudre*, Diſſolubilis.
zertrennung/ *f. la Separation, rupture*, Fractio, disjunctio.
zertretten/ *Fouler aux pieds*, Pedibus conculcare.
zerwehen/ *Renverſer, ôter avec ſon ſouffle*, Diſſlare.
zerwerffen/ *Jetter ça & là*, Disjicere.
Einen mit ſteinen zerwerffen/ *Accabler quelqu'un à coups de pierres*, Lapidibus aliquem obruere.
zerwürffnuß/ mit einem in zerwürffnuß kommen/ *Rompre avec quelqu'un*, Inimicitias cum aliquo ſuſcipere, Amicitiam alicui renunciare.
zerzehren/ *D. chirer*, Dilacerare.
zerziehen/ *Tirer de tous côtez*, Diſtrahere.
zettel/ *m. la Chaîne*, Stamen.
zetteln/ den zettel machen/ *Ourdir une étoffe*, Stamen ordiri.
zetter/ zettergeſchrey/ *n. la Lamentation, les pleurs*, Ejulatus.
zeug/ *m. Etoffe, f.* Materia.
zeug/ *m. Témoin*, Teſtis.
Einen zum zeugen nehmen/ *Prendre quelqu'un à témoin*, Atteſtari, teſtem adhibere.
Glaubwürdiger zeug/ *Témoin irreprochable*, Locuples teſtis.
Falſcher zeug/ *Faux témoin*, Falſus teſtis
Die zeugen verhören/ *Ouir les témoins*, Audire teſtes.
zeug/ *n. Armée, f.* Exercitus.
zeugen/ *Témoigner, rendre témoignage*, Teſtari.
Wider einen zeugen/ *Servir de témoin, témoigner contre quelqu'un*, Teſtari contra aliquem.
Kinder zeugen/ *Engendrer des enfans*, Gignere liberos.
zeughauß/ *m. un Arſenal*, Armamentarium.
zeugmeiſter/ *m. Maître de l'artillerie*, Præfectus armamentarii.
zeugmutter/ *f. la Nature*, Natura.
zeugniß/ *n. le Témoignage*, Teſtimonium.
Der warheit zeugnuß geben/ *Rendre témoignage à la verité*, Teſtimonium veritati exhibere.

Zi

Ziech eines bettes/ *f. un Drap*, Cadurcum.
ziege/ *f. un Chevre*, Capra.
ziegel/ *m. une Tuile*, Later.
Aus ziegeln gemacht/ *Fait de Tuiles*, Lateritius.
Holer ziegel/ *Tuile crenſe*, Imbrex.
Ziegel machen/ *Cuire des tuiles*, Lateres coquere.
ziegelbrenner/ *m. un Tuilier*, Laterarius.
ziegelhütte/ *f. la Tuilerie*, Lateraria.
ziegeln/ *Faire des tuiles*, Lateres ex luto ducere.
ziegenbock/ *m. un Bouc*, Hœdus, hircus.
ziegenfell/ *n. La peau d'une chevre*, Pellis caprina.
ziegenhirt/ *m. un Chevrier*, Caprarius.
ziegler/ *m. un Tuilier*, Laterarius.
ziehbrunn/ *m. un Puits*, Puteus.
ziehen/ *Tirer*, Trahere.
In ein ander hauß ziehen/ *Déloger, changer de logis*, In aliquem migrare domum.
In krieg ziehen/ *Aller à la guerre*, In bellum proficiſci.
Die kinder ziehen/ *Elever les enfans*, Educare liberos.
ziehmeſſer/ *n. la Doloire*, Dolabra.
ziel/ *n. le But*, Meta.
ziel/ *le Terme*, Terminus.

In das ziel ſchieſſen/ *Donner au but*, Ferire metam

Des ziels verfehlen/ *Manquer le but, s'écarter du but*, Aberrare à ſcopo.

Ein ziel ſetzen/ *Mettre des bornes*, Ponere limites.

Nach etwas zielen/ *Buter, viſer à*, Collimare ad.

zielſcheibe/ *f. le But*, Meta.

ziemen/ *Etre bien-ſeant*, Decere.

ziemlich/ *Bien-ſeant*, Decorus.

ziemlich/ *Mediocre, paſſable, paſſablement*, Mediocris, mediocriter, utcunque.

ziemliches maſſen/ *Mediocrement, paſſablement*, Mediocriter.

ziemlichkeit/ *f. la Bien-ſeance*, Decorum

ziemlichkeit/ *la Mediocrité*, Mediocritas.

zier/ zierd/ *Ornement, m.* Ornatus.

Weibliche zierd/ *Ornement de femmes*, Mundus muliebris.

zieren/ *Orner, parer, embellir*, Ornare.

zierlich/ *Beau*, Ornatus.

Eine zierliche rede halten/ *Faire une belle harangue*, Elegantem orationem habere.

zierliches kleid/ *Un bel habit*, Elegans veſtis.

zierlichkeit/ *f. la Beauté*, Elegantia.

zierung/ *f. Ornement, embelliſſement, m.* Ornatus.

ziffer/ *f. le Nombre, un chifre*, Numerus.

zieger/ *m. Du lait clair, du petit lait*, Serum lactis.

zieger in den augen/ *la Chaſſie*, Gramia.

zigericht/ *On il y a bien du petit lait*, Sero abundans.

zigerichte augen/ *Des yeux chaſſieux*, Oculi gramioſi.

zigerkraut/ *f. la Ciguë*, Cicuta.

zimbel/ *f. une Cymbale*, Cymbalum.

zimmer/ *n. un Appartement*, Conclave.

zimmer/ *la Charpenter, bois pour bâtir*, Materia.

zimmeraxt/ *f. une Hache*, Aſcia.

zimmern/ *Charpenter*, Dolare.

zimmerhandwerck/ *n. l'Architecture*, Architectura.

zimmerholtz/ *n. la Charpenter, du bois pour bâtir*, Materia.

zimmermann/ *m. un Charpentier*, Faber lignarius.

zimmetrinde/ *f. la Canelle*, Cinnamomum.

zingel/ *f. une Barre*, Repagulum,

zingeln/ *Barrer*, Repagulo claudere.

zinck/ *m. le Cor*, Buccina.

zinck/ *Fourchon*, Furca, cornu.

Gabel mit zweyen/ mit dreyen zincken/ *Fourche à deux fourchons, un trident*, Furca bicornis, tridens.

Aſt mit dreyen zincken/ *Branche à trois cornes*, Ramus triſulcus, tricornis.

Auff dem zincken blaſen/ *Sonner du cor*, Buccinâ canere.

zinckenbläſer/ *m. un Corneur*, Buccinator

zinn/ *n. Etain, m.* Stannum.

zinne/ *f. le Sommet*, Pinnæ.

zinnen/ *d'Etain*, Stanneus.

zinnerne teller/ *Une aſſiete d'étain*, Stanneus orbis vel diſcus.

zinnober/ *m. le Cinnabre*, Cinnabaris.

zins/ *m. Interêt*, Fœnus.

Gelt umb den zins außleihen/ *Donner de l'argent à l'interêt*, Pecuniam fœnori locare.

zins von zinſen/ *Uſure d'uſure, interêt d'interêt*, Anatociſmus.

zinsbahr/ *Tributaire*, Tributarius.

zinsbuch/ *n. Un livre de rentes*, Codex penſionum.

zinſen/ *Payer l'interêt ou le tribut*, Pendere uſuram aut vectigal.

zinsfrey/ *Exemt*, Immunis.

zinsgeld/ *n. Interêt, m.* Pecunia vectigalis.

zinszahl/ *f. l'Indiction*, Indictio.

zipffel/ *m. Extremité, f. le bout*, Extremum

zipperlein/ *n. la Goutte*, Arthritis.

zirckel/ *m. un Cercle*, Circulus.

zirckel/ *un Compas*, Circinus.

zirckeln/ *Compaſſer, meſure avec un compas*, Circino metiri.

zirckelpunct/ *le Centre*, Centrum.

zirckelrund/ *Circulaire*, Circularis.

zirrenbaum/ *n. un Pin*, Pinus.

zirrenbäumen/ *de Pin*, Pineus.

ziſchen/ *Sifler*, Stridere.

ziſer/ziſererbs/ *n. Petits pois chiches*, Cicer

ziſerlein/ *n. la Fibre*, Fibra.

zitter/ *f. la Guitarre*, Cithara.

Auff der zitter ſchlagen/ *Joüer de la guitarre*, Pulſare citharam.

zittern/ *Trembler*, Tremere.

Vor forcht zittern/ *Trembler de peur*, Trepidare.

zittern/ *le Tremblement*, Tremor.

Mit zittern/ *Avec tremblement*, Trepidè
zitterend/ *Tremblant*, Tremulus.
zitterend machen/ *Faire trembler* Tremefacere.
zittermaal/ *n. une Dartre*, Lichen.

Z o

Zobel/ *m. Martre, Martre zibeline*, Martes ſcythica.
Zoll/ *m. Pouce*, Pollex, pedis pars duodecima, uncia.
Zoll/ *m. la Péage, la douane*, Vectigal.
Den zoll entrichten/ *Payer le peage*, Pendere vectigal.
Den zoll einnehmen/ *Exiger le pèage*, Exigere vectigal.
zollen/ *Payer la taille ou le pèage*, Solvere vectigal.
zoller/ *m. un Publicain, maltotier, peager, douanier*, Publicanus.
zoller an dem waſſer/ *un Péager*, Portitor
zollfrey/ *Exempt de pèage, de tailles*, Immunis vectigalis.
zollhauß/ zollbanck/ *n. le Bureau du pèage, de la douane*, Telonium.
zollkäuffer/ zollmeiſter/ *m. Le maître de la gabelle, un fermier public*, Redemtor.
zollmeiſterambt/ *m. la Ferme*, Scriptura.
zollſchreiber/ *m. Un greffier du pèage de la taille*, Scriptor.
zopff/ *m. Une touffe de cheveux*, Cirrus.
zöpffe machen/ zopffen/ *Boucler les cheveux*, Comam in cirrum componere.
zopffen/ *Tirer*, Vellicare.
zopffig/ *Coifé, bouclé*, Cirratus.
zorn/ *m. la Colère, le courroux*, Ira.
einen zum zorn reitzen/ *Irriter la colère de quelqu'un*, Stomachum alicui movere.
Seinen zorn über einen außlaſſen/ *Décharger ſa colère ſur quelqu'un*, Iram ſuam in aliquem evomere.
Einen zorn wider einen faſſen/ *Se mettre en colère contre quelqu'un*, Iraſci alicui.
zum zorn geneiget/ *Colére*, Iracundus.
zörnen/ *Se fâcher, être en colère*, Iraſci
Er zörnet wider mich/ *Il ſe fâche, il eſt en colère contre moy*, Succenſet mihi.
zornia/ *Qui eſt en colère*, Iratus.
zornig ſeyn/ *Etre en colère*, Iraſci.
zornig werden/ *Se mettre en colère, ſe fâcher, ſe courroucer*, Irâ exardeſcere.
Einen zornig machen/ *Mettre quelqu'un en colère*, Irâ aliquem incendere.
zornigklich/ *Tout en colère*, Iratè.
zornmüthig/ *Colere*, Iracundus.
zornmüthigkeit/ *f. Le naturel colère*, Iracundia.
zornmüthiglich/ *Par colère*, Iracundè.
zote/ *f. une Vilainie, parole ſale*, Obſcœnus ſermo, ſcurrilitas.
zoten reiſſen/ *Dire des vilainies*, Turpiter loqui.
zotenreiſſer/ *m. Qui ne ſçais que dire des vilainies*, Obſcœnus ſcurra.
zoticht/ *Vilain, ſale*, Obſcœnus.
zott/ *f. le Poil*, Villus.
zotticht/ *Velu*, Villoſus.
zottichter hund/ *un Barbet*, Villoſus canis.

Z u

Zu/ A, Ad.
Komm zu mir/ *Venez che moy, auprès de moy*, Veni ad me.
zu einem gehen/ *Aller chez quelqu'un*, Ire ad aliquem.
zu nacht/ *De nuit*, Nocte.
zu deinen händen/ *En tes mains*, In tuas manus.
Die thür iſt zu/ *La porte eſt fermée*, Clauſa eſt janua.
zuber/ *m. une Cuve*, Lacus.
zubereiten/ *Preparer*, Præparare.
zubereitung/ *Serrer*, Aſtringere.
zubringen/ *Apporter*, Afferre.
Sie hat ihrem manne nichts zugebracht/ *Elle n'a rien apporté en dot à ſon mari*, Sine dote venit.
Die zeit zubringen/ *Paſſer lems*, Tempus terere.
Seine zeit mit ſtudieren zubringen/ *Emploier ſon tems à l'étude*, Terere ætatem in ſtudiis.
Die zeit mit müßiggang zubringen/ *Demeurer, vivre dans l'oiſiveté*, Terere tempus otio, otio torpere.
zucht/ auffwachs/ *f. la Race, la lignée*, Soboles.
zucht/ *f. la Modeſtie, la pudeur*, Modeſtia
Einem alle zucht und ehr beweiſen/ *Rendre toute ſorte d'honneur à quelqu'un*, Omni honore aliquem afficere.
Mit züchten zu reden/ *Sauf vôtre reſpect*, Honos ſit auribus, ſalvâ reverentiâ.
zucht/ keuſchheit/ *m. la Chaſteté*, Caſtitas
zucht/ unterweiſung/ *f. la Diſcipline, l'inſtruction*, Diſciplina.

Einen

Einen in der zucht halten / *Diſcipliner quelqu'un, le tenir en bride,* Diſciplinâ ſeverâ aliquem coërcere.
zuchthauß/ *n. la Diſcipline,* Ergaſtulum.
züchtig/ *Modeſte, honteux,* Modeſtus.
züchtig/ *Chaſte,* Caſtus.
züchtigen/ *Châtier,* Caſtigare.
züchtiglich/ *Modeſtement,* Modeſtè, caſtè
züchtigung / *f. le Châtiment,* Caſtigatio.
zuchtlehre / *f. la Morale,* Philoſophia moralis, Ethica, Ethice.
zuchtmeiſter/ *m. le Cenſeur,* Cenſor.
zuchtmutter / mutterthier davon man junge zeuget/ *Toute ſorte de bete femelle qu'on tient pour faire race,* Matrix.
Ich habe dieſe ſtut zu einer zuchtmutter gekaufft/ *J'ay acheté cette cavale pour en faire une jument pouliniere,* Equam iſtam emi, ut pullos mihi pariat, ut in armento ſit matrix.
zucken/ *Enlever, ravir,* Rapere.
Das ſchwert zucken / *Tirer l'epée,* Stringere gladium.
zucken/ bey etwas ziehen/ *Tirer, tirailler,* Vellicare, corripere.
Bey dem mantel zucken / *Tirer par le manteau,* Corripere pallium.
Diß pferd zuckt / *Ce cheval boite legerement,* Hic equus claudicat paululum.
zucker *m. le Sucre,* Saccharum.
zuckerbeck/ *m. un Confiſſeur,* Dulciarius.
zückern/ *Sucrer,* Sacharo condire.
zuckerwerck/ *n. les Confitures.* Tragemata.
zudecken/ *Couvrir,* Tegere.
zueignen/ *Attribuer,* Attribuere.
Einem ein buch zueignen/ *Dédier un livre à quelqu'un,* Dedicare alicui librum.
zueignung/ *f. Aſſignation,* Aſſignatio.
zueignung/ *la Dédicace,* Dedicatio.
zueignungsſchrifft/ *f. la Dedicace, l'epitre dedicatoire,* Epiſtola dedicatoria.
zueilen/ *Se hâter vers quelqu'un,* Approperare.
zufahren/ *Aborder,* Petere littus.
zufall/ *m. un Accident, évenement,* Caſus.
zufallen/ *Tomber auprés,* Accidere.
Einem zufallen / *Tomber d'accord être du ſentiment de quelqu'un,* Manibus pedibusque in alicujus ire ſententiam.
es iſt ihm ein erb zugefallen/ *Il luy eſt ſurvenu un heritage,* Hæreditas ei obtigit.
zugefällig / *Fortuit,* Fortuitus.
zufälliger weiſe / *Fortuitement, par accident,* Caſu.
zufälligkeit/ *f. Accident, m.* Caſus.
zufliegen/ *Voler vers quelque lieu,* Advolare.
zufliessen/ *Couler vers quelque lieu,* alluere
zuflicken ſich/ *S'inſinuer,* Inſinuare ſe.
zuflucht/ *f. Refuge, la retraite,* Perfugium
Seine zuflucht zu einem nehmen/ *Se refugier vers quelqu'un,* Confugere ad aliquem.
zufriedenheit / *f. Le contentement d'eſprit,* Animus contentus.
zufrieden ſeyn/ *Etre content,* Contentum eſſe.
Ich bin damit nicht zufrieden / *Je ne me paye pas de cela,* In eo non acquieſco.
zufrieren/ *Geler,* Gelare.
zufügen/ *Joindre,* Adjungere.
Einem einen ſchaden zufügen / *Cauſer du dommage à quelqu'un,* Damno aliquem afficere.
zufuhr/ *f. Abord, au port,* Appulſus.
zuführen/ *Amener,* Adducere.
zufüllen/ *Remplir,* Implere.
zufüllung/ *f. Rempliſſage, & mieux remplage,* Complementum.
zug/ *m. le Trait,* Tractus.
zug oder riß der buchſtaben/ *Les traits des lettres,* Literarum ductus.
zug-röß/ *Cheval de charrete,* Equus plauſtrarius.
In den letſten zügen ſeyn/ *Etre aux abbois,* In agone eſſe.
In einem zug außtrincken / *Boire tout d'un coup,* Uno hauſtu ebibere.
zug in den krieg / *une Expedition,* Expeditio.
zug/ etwas in die höhe zu ziehen/ *une Vis,* Tolleno.
zugab / *f. un Surplus, ſurcroît,* Additamentum.
zugang/ *m. un Abord,* Aditus.
Ich habe einen freyen zugang zu ihm/ *Je le puis aborder librement,* Liber mihi ad eum patet aditus.
zugbruck/ *f. un Pont-levis,* Pons ductilis.
zugeben/ *Ajouter,* Addere.
zugeben/ *Concéder,* Concedere.
zugeben/ *Preſent,* Præſens.
zugehen/ *Aller auprès ou vers,* Adire.
zugehören/ *Arriver, ſe faire,* Fieri.
zugehör/ *n. Appartenance,* Quod pertinet ad aliquem.
zugehör/ *Choſe requiſe,* Requiſitum.

zugehö-

zugehören/ *Appartenir*, Pertinere ad aliquem.

Diß buch gehöret mir zu / *Ce livre eſt à moy*, Liber hic ſpectat ad me.

zugehörig / *Appartenant*, Pertinens ad aliquem.

zügel/ *n. Les rénes d'une bride*, Habena.

zugemüß/ *n. la Legume*, Legumen.

zugeſellen / *Donner pour compagnon, aſſocier*, Aſſociare.

zugethan/ *Ajoûté*, Additus.

Einem zugethan ſeyn / *Etre affectionné à quelqu'un*, Favere alicui.

Einem zugethan ſeyn / *Tenir le parti de quelqu'un*, Stare à partibus alicujus.

zuggarn/ *n. un Filet*, Rete.

zügig/ *Qu'on peut tirer*, Ductilis.

zugleich/ *Enſemble*, Unà.

züglein *n. un Emplâtre*, Emplaſtrum.

zugmeſſer/ *n. la Doloire*, Dolabra.

zugraben/ *Couvrir de terre*, Obtuere terrà.

zugreiffen/ *Prendre*, Sumere.

zugvieh/ *n. une Jument*, Jumentum.

zuhalten / *Contenir, tenir fermé ou ſerré*, Continere.

Mit einem zuhalten / *Conſpirer, agir de concert avec quelqu'un*, Conſpirare cum aliquo.

Mit einem weibe zuhalten / *Abuſer d'une femme ou fille*, Rem habere cum aliquâ.

zuhäuffen/ *Ammonceler*, Accumulare.

zuheilen/ *Guerir une bleſſure*, Obducere vulnus.

Die wunde heilet zu / *La playe ſe ferme*, Coit vulnus.

zuhören/ *Ouir, écouter*, Attendere.

zuhörer/ *m. Auditeur*, Auditor.

zuhörplatz / *m. un Auditoire*, Auditorium.

zuhörung/ *f. l'Attention*, Attentio.

zuhören/ *Tourner vers*, Advertere.

zuklemmen/ *Serrer, étrecir*, Conſtringere.

zuknüpffen/ *Lier, noüer*, Connectere.

zukommen/ *Approcher*. Advenire.

zukoſt / *f. Tout ce qu'on mange au repas avec le pain, la pitance, qui ne ſe diſplus guerre que dans les cloitres*, Obſonium

zukunfft/ *f. Arrivée, la venue*, Adventus

zukünfftig/ *Qui eſt à venir*, Futurus.

zulag / *f. Ce qu'on ajoûte*, Additamentum.

unbillliche zulag / *une Calomnie*, Calumnia.

zuländen/ *Aborder*, Appellere navim ad littus.

zuländung/ *f. Abord, m.* Appulſus.

zulaſſen/ *Laiſſer, approcher*, Admittere.

zulaſſen/ *N'ouvrir pas, laiſſer fermé*, Non aperire.

zulaſſen/ geſtatten/ *Conceder, permettre*, Permittere.

zuläßlich / *Qu'on peut permettre*, Quod concedi poteſt.

zulauff/ *m. le Concours*, Concurſus.

zulauffen/ *Concourir, accourir de tous parts*, Undique concurrere.

zulegen/ *Profiter*, Proficere.

An dem leibe zulegen / *Avoir de l'embonpoint*, Confirmari corpori.

zulegen/ *Mettre aupres*, Apponere.

Einen brieff zulégen / *Plier une lettre*, Complicare literas.

Einem ein laſter zulegen / *Accuſer quelqu'un d'une crime*, Criminis aliquem accuſare.

zuloſen/ *Ouir, écouter*, Attendere.

zumachen/ *Fermer*, Claudere.

Sich bey einem zu machen / *S'inſinuer dans les bonnes graces de quelqu'un*, Irrepere in alicujus animum.

zumahl/ *Enſemble*, Unà.

zumauren / als eine ſtadt/ eine thür / ein fenſter/ *Murer une ville, une porte, une fenêtre*, Urbem muris circummunire, januam, feneſtram obſtruere.

zum erſten/ andern/ dritten/ ꝛc. *Premierement, ſecondement, troiſiemement, en premier, en deuxieme ou ſecond, en troiſieme lieu, &c.* primò, ſecundò, tertio, &c

zumeſſen/ *Attribuer*, Attribuere.

zumuthen/ *Demander, ſoliciter*, Solicitare.

zunageln/ *Cloüer*, Clavis configere.

zunahm / *le Surnom, l'accroiſſement*, Cognomen, incrementum.

zundel/ *m. Amorce, f.* Fomes.

zünden/ anzünden / *Allumer, embraſer*, Accendere, inflammare.

Einem zünden / einem leuchten / *Eclairer*, Facem candelam alicui præferre

zündſtrick/ *m. la Mèche*, Funis igniarius.

zuneigung / *f. la Pente, inclination*, Propenſio.

zu-

Zunehmen/ *Profiter, croitre*, Proficere.
Zunehmen/ *n. Accroiſſement, m.* Incrementum.
Zunfft/ *f. la Tribu*, Tribus.
zunfftmeiſter / *m. un Tribun*, Tribunus plebis.
zunge/ *f. la Langue*, Lingua.
zungendreſcher / *m. un Plaideur, chicaneur*, Rabula.
zünglein/ *n. Languette, f.* Lingula.
zupacken/ *Empaqueter*, Conſarcinare.
zurechnen/ *Imputer*, Imputare.
zureden einem/ *Dire ſon fait à quelqu'un*, Admonere aliquem officii.
zurichten/ *Preparer*, Præparare.
Einen übel zurichten / *Mal traitter, mal accommoder quelqu'un*, Malè aliquem multare.
zuruck/ *En arrière*, Retrorſum.
zuruckberuffen/ *Rapeller*, Revocare.
zuruckbleiben/ *Demeurer en arrière*, Remanere.
zuruckbringen/ *Rapporter*, Referre.
zuruckdencken / *Penſer aux années paßées*, Recordari annorum elapſorum.
zuruckführen/ *Rameuer*, Reducere.
zuruckgehen / *Se retirer, retourner ſur ſes pas*, Retrogredi.
zuruckgängig / *Retrogradant, ou qui marche à reculons*, Retrogradus.
zuruckhalten/ *Retenir, reprimer*, Inhibere, retinere, reprimere.
zuruckkommen/ *S'en retourner*, Redire.
zurucktreiben/ *Repouſſer*, Repellere.
zuruckwerffen/ *Jetter en arrière*, Poſt terga rejicere.
zuruckweichen/ *Se retirer*, Recedere.
zuruffen/ *Crier à quelqu'un*, Acclamare.
zurüſten/ *Preparer, tenir prêt*, Præparare.
Eine mahlzeit zurüſten / *Apprêter un bon repas*, Apparare convivium.
zurüſtung / *f. la Preparation*, Præparatio.
zuſag/ *f. la Promeſſe*, Promiſſum.
Seine zuſag halten / *Tenir ſa promeſſe*, Servare promiſſum.
zuſagen/ *Promettre, donner ſa parole*, Promittere.
zuſammen/ *Enſemble*, Unà.
zuſammenhacken/ *Se prendre*, Concreſcere.
Das zuſammenhacken der augen/ *Le colement des yeux*, Ancyloblepharon.
zuſammen beruffen / *Aſſembler*, Convocare.
zuſammen binden / *Lier enſemble*, Colligare.
Alle vier zuſammen binden / *Garotter quelcun pieds & mains*, Pedicis & manicis conſtringere.
zuſammenblaſen/ *Conſpirer, ſouffler enſemble*, Conſpirare, conflare.
zuſammenbringen/ *Recueillir, joindre enſemble*, Colligere, congregare.
zuſammendrucken/ *Preſſer de la main, ſerrer*, Comprimere, conſtringere.
zuſammenfaſſen/ *Ramaſſer, le tout en une ſomme*, Complecti.
zuſammenfügen / *Joindre*, Conjungere.
zuſammengeben/ *Marier enſemble*, Copulare matrimonio.
zuſammenhalten/ *Joindre ſes forces*, Jungere vires.
Die zeit ſauber zuſammen halten / *Ménager bien ſon temps*, Tempori parcere.
zuſammen kauffen/ *Acheter tout*, Coëmere.
zuſammenkleben / *Tenir, être pris à quelque choſe*, Cohærere.
zuſammenknüpffen/ *Noüer, lier enſemble*, Connectere.
zuſammenkommen/ *S'aſſembler*, Convenire.
zuſammenkunfft / *f. une Aſſemblée*, Cœtus.
zuſammenkuppeln / *Accoupler enſemble*, Copulare.
zuſammenlaſſen / *Lacher une bête contre l'autre*, Committere.
zuſammenlauffen / *Accourir de toutes parts*, Undique concurrere.
zuſammenlauffen wie ein waſſer/ *Se joindre, ſe rendre en un même courant*, Confluere, corrivari.
zuſammenläuten/ *Carrillonner des cloches*, Pulſare æra, concrepare.
zuſammenlegen/ *Amaſſer*, Colligere.
Einen brieff zuſammenlegen / *Plier un lettre*, Epiſtolam complicare.
zuſammenlegen haab und gut / *Amaſſer des biens, theſauriſer*, Corradere opes, augere rem familiarem.

Zuſammenlegen/ ſteuren / *Faire une collecte*, Contribuere.
Zuſammenleſen/ *Amaſſer*, Colligere.
Zuſammennehen/ *Coudre enſemble*, Conſuere.
Zuſammennehmen / *Prendre enſemble*, Simul ſumere.
Zuſammenordnen / *Agencer, arranger, mettre en ordre*, In ordinem componere, conſtruere.
Zuſammenpacken / *Empaqueter, faire un paquet*, Conſarcinare.
Zuſammenpreſſen / *Serrer*, Comprimere.
Zuſammenraſpeln / *Amaſſer à tort & à travers*, Per fas & nefas corradere opes.
Zuſammenrechnen/ *Faire le compte*, Computare, rationes inire.
Zuſammenrotten ſich / *Faire des aſſemblées ſedicieuſes*, In factiones diſcedere.
Zuſammenrumpfen ſich / verſchrumpffen/ *Se rider, ſe refronſer*, Corrugare ſe.
Zuſammenruffen / *Convoquer*, Convocare.
Zuſammen ſchicken ſich / *Convenir, s'ajuſter avec*, Convenire.
Zuſammenſchieſſen geld / *Faire un fonde d'argent*, Conferre pecuniam.
Zuſammenſchlagen mit händen/ *Claquer des mains, applaudir*, Complodere manus, collidere.
Zuſammenſchweeren / *Conjurer*, Conjurare.
Zuſammenſchweiſſen / löten/ *Souder enſemble*, Ferruminare.
Zuſammenſchweerung/ *Conſpiration, conjuration*, Conſpiratio, conjuratio.
Zuſammenſchwetzen / *Cauſer enſemble*, Confabulari.
Zuſammenſetzen/ *Mettre enſemble*, Componere.
Zuſammenſetzung / *fem. la Compoſition*, Compoſitio.
Zuſammen ſich verbinden / *Se liguer enſemble*, Coire in fœdus, ſe obligare ſe dextris, ſacramento.
Zuſammenſitzen/ *S'aſſeoir enſemble*, Conſidere.
Zuſammenſpannen/ *Atteler*, Jungere.
Zuſammenſtechen / als papier / *Coudre quelques feuilles de papier enſemble*, Compingere chartas.
Zuſammenſtellen/ *Mettre enſemble*, Conſtituere.
Zuſammenſtimmen/ *S'accorder*, Conſentire.
Zuſammenſtimmung / *f. le Concert, un accord, les conſentement*, Conſenſus.
Zuſammenſtoſſen die köpffe/ *Se hûrter les teſtes, les cornes l'un contre l'autre, il ſe prend auſſy, pour s'unir de concert*, Arietare inter ſe, vires mutuò conjungere.
Zuſammenſtoſſen / angräntzen/ *Confiner, eſtre limitrophe*, Collimitari.
Zuſammenſtoſſend / angräntzend ſeyn/ *Etre confiner, être limitrophe*, Adjacere, confinem eſſe.
Zuſammenſtoſſen / einander begegnen/ *Se rencontrer*, Mutuò occurrere.
Zuſammenſtruppen/ *Se reſſerrer*, Conſtringi.
Zuſammenſuchen/ *Amaſſer*, Conquirere.
Zuſammenthun/ *Joindre, mettre enſemble*, Jungere.
Zuſammentragen/ *Porter en un même lieu*, Conferre.
Zuſammenthun/ *Mettre enſemble*, Congerere.
zuſammentretten/ *S'aſſembler*, Coire.
zuſammentrucken / *Preſſer, ſerrer*, Comprimere.
zuſammenwachſen / *Se prendre, croitre, conjointement*, Concreſcere.
zuſammenwandel/ *Frequentation, familiarité*, Congreſſus.
zuſammenwandeln/ *Se frequenter, ſe voir ſouvent*, Coire, convenire, congredi.
zuſammenwerffen/ *Jetter enſemble*, Conjicere.
zuſammenwickeln / *Plier, mettre en rouleau*, Convolvere.
zuſammenwinden / *Entortiller*, Contorquere, convolvere.
zuſammenwiſchen / *Ramaſſer, baſſier*, Converrere.
zuſammenziehen / *Reduire en une ſomme, reſtraindre*, Contrahere, conſtringere, coarctare.
zuſammenziehend/ *Aſtringent*, Stipticus, adſtrictorius.

Sie

Sie ziehen wol zuſammen/*Ils agiſſent de concert*, Conveniunt inter ſe.
Zuſammen zwingen / *Serrer enſemble*, Cogere, coarctare.
Zuſatz/*m. une addition*, Additio.
Zuſatz zum ſchirm eines orts/ ſihe Beſatzung.
Zuſatz an ein ort legen / eine ſtadt beſetzen/ *Aſſurer une place, y mettre bonne garniſon*, Urbem præſidio munire, firmare.
Die zuſetzer/ *la Garniſon, les ſoldats de la garniſon*, Præſidiarii milites.
Zuſchaffen haben/ *Avoir à faire*, Habere negotia.
Zuſchaffen geben/ *Donner de la beſogne*, Negotia faceſſere.
Was hab ich mit dir zuſchaffen/ *Qu'ai je à faire avec toi*, Quid mihi tecum negotii, rei eſt.
Zuſcharren / *Couvrir de terre*, Obruere terrâ.
Zuſchauen / *Etre ſpectateur*, Spectatorem agere.
Zuſchauer/*m. un Spectateur*, Spectator.
Zuſchicken/*Envoyer à quelqu'un*, Mittere ad aliquem.
Zuſchlagen/*Battre, donner des coups*, Percutere.
Sich zuſchlagen/ *Entrer par force*, Se inrudere.
Diß ſchlägt mir wol zu / *Je m'en trouve bien*, Id mihi utile eſt.
Zuſchlagen/*Donner ſa parole & ſa main*, Stipulatâ manu promittere.
Zuſchlieſſen/ *Fermer*, Claudere.
Zuſchreiben/ *Ecrire à quelqu'un, mander*, Perſcribere ad aliquem.
Zuſchreiben/zueignen/*Attribuer*, Aſcribere.
Zuſchreyen / *Crier à quelqu'un*, Acclamare.
Zuſchrifft /*f. la Dédicace*, Dedicatio.
Zuſchütten/ *Epandre, verſer ſur*, Affundere.
Zuſehen / *Etre ſpectateur*, Agere ſpectatorem.
Du magſt zuſehen/ *Vous y aviſerez, vous en repondrez*, Ipſe videris.
Zuſeher/*m. un Spectateur*, Spectator.
Zuſetzen/ *Mettre auprés*, Apponere.
Einem zuſetzen/*Forcer quelqu'un*, Urgere aliquem.
Zuſperren/ *Fermer*, Claudere.
Zuſpitzen/ *Afiler, faire pointu*, Acuminare, faſtigiare.
Zuſprechen / *Parler à quelqu'un*, Loqui eum aliquo.
Zuſprechen / *Dire ſon fait à quelqu'un*, Officii aliquem admonere.
Zuſprechen/ *Ajuger*, Adjudicare.
Zuſtand/*m. Etat, m* Status.
In einem elenden zuſtande ſeyn / *Etre dans un état miſerable*, In miſero ſtatu verſari.
Zuſtändig / *Appartenant à quelqu'un*, Pertinens ad aliquem.
Zuſtehen/ *Arriver*, Accidere.
Zuſtehen / *Etre convenable ou obeiſſant*, Decere.
Zuſtehen/ *Appartenir*, Spectare ad aliquem.
Es iſt mir ein unglück zugeſtanden / *Il m'èt arrivé un malheur*, Accidit mihi infortunium.
Zuſtellen/*Rendre, remettre*, Tradere.
Zuſtimmen / *Conſentir, demeurer d'accord*, Conſentire.
Zuſtimmung/*fæ. le Conſentement*, Conſenſus.
Zuſtopffen/ *Boucher*, Obſtruere.
Zuſtoſſen / *Fermer*, Claudere.
Zuthun/ *Ajoûter*, Addere.
Die thür zuthun/ *Fermer la porte*, Claudere januam.
Niemand kan es ihm an weißheit zuthun/ *Perſonne ne luy peut être accompare, quant à la ſageſſe, il n'a pas ſon ſemblable en ſageſſe*, Nemo ei ſapientiâ par eſt.
Zutrag/*m.* zuträglich /*Utile, utilité*, utilis, utilitas, emolumentum.
Zutragen/ *Apporter*, Apportare.
Sich zutragen/ *Arriver*, Contingere.
Zutrauen / ich hätte ihm diß nicht zugetrauet / *Je n'euſſe pas crû cela de luy*, Id nunquam de eo credidiſſem.
Zutreffen / *Y repondre, s'accorder*, Reſpondere.
Zutrincken/*Boire à quelqu'un*, Propinare alicui.
Zutrucken / *Preſſer, comprimer, ſerrer*, comprimere.
Zuverſicht /*f. la Confiance*, Fiducia.

Sei-

Seine zuverſicht auf GOtt ſetzen / *Mettre ſa confiance en Dieu*, Fiduciam in Deo collocare.

Zu verſtehen geben / *Donner à entendre, faire ſavoir*, Explicare, commonere.

Zuviel/ *Trop*, Nimium.

Zuvor/ *Auparavant*, Antea.

Zuvor kommen/ lauffen/ mercken/ ſehen/ verkündigen/ oder ſagen/ *Prevenir, devancer en courant, preſager, prevoir, predire*, Prævenire, præcurrere, portendere, prævidere, prænuntiare, vel prædicere.

Zuwachſen/ *Se fermer*, Coire.

Zuwegenbringen/ *Procurer, faire en ſorte, effectuer*, Efficere.

Zuweilen/ *Quelquefois*, Interdum.

Zuwerffen / *Jetter auprès ou ſur*, Adjicere.

Mit läſterworten zuwerffen / *Dire des injures, maltraiter de paroles*, Convitia dicere.

Zuwerffen/ mit erden bedecken/ *Couvrir de terre*, Obruere terrâ.

Zuwider / *Contre, à l'encontre*, Contrà, adverſus.

à l'encontre, être contraire, faire contre, Contrarius, adversùs, contrà, adverſari.

Zuwider/ widerwertig. *Contraire*, Adverſus, contrarius, alienus.

Zuwider ſeyn. *S'oppoſer, eſtre contraire*,

Zuwider ſeyn / *S'oppoſer, eſtre contraire*, Adverſari, obeſſe.

Zu willen werden. *Deferer, complaire, gratifier*, Gratificari.

Zuwiſſen thun/ machen. *Faire ſçavoir, notifier*, Significare, certiorem facere.

Zuzehlen. *Ajouſter au nombre*, Annumerare.

Zuziehen einem/ *Aller trouver quelqu'un*, Ire ad aliquem.

Die thüren zuziehen / *Fermer ou tirer la porte après ſoi, ou ſur ſoi*, Claudere januam, ingrediendo vel exeundo.

Zuziehen/ einem zu hülff ziehen. *Venir au ſecours de quelqu'un*, Auxilio venire, opem ferre alicui.

Zw

Zwagen / mit laugen wäſchen/ *Laver la tête avec de la leſcive*, Caput lixivio abluere.

Er hat ihm dapffer gezwaget / *Il lui a bien lavé la tête*, Multo ſale eum defricuit.

Zwack/ *m. un Croc, crochet*, Harpago.

Zwacken/ abzwacken. *Ravir, enlever par force*, Vi extorquere.

Zwang/ *la Contrainte, la force, la violence*, Vis.

Zwang währet nicht lang. *Les choſes violentes ne ſont point de durée.* Nullum violentum diuturnum.

Mit zwang. *Par force*, Vi.

Zwantzig/ *Vingt*, Viginti.

Zwantzigmal/ *Vingt fois*, Vicies.

Zwantzigſt/ *Vingtieme*, Vigeſimus.

Zwar/ *Bien, certes*, Quidem, equidem.

Zween. *Deux*, Duo.

Zweck/ *m. le But*, Scopus.

Zu ſeinem zwecke komen. *Venir à ſon but, venir à bout, obtenir ce que l'on a demandé*, Impetrare vota, votum aſſequi.

Des zwecks verfehlē. *S'éloigner de ſon but*, A ſcopo aberrare, à lineis excidere.

Zwehel *f. la Nappe, ſerviete*, Mantile.

Zweifel / *m. le Doute*, Dubium.

Einem ſeinen zweiffel benehmen. *Tirer quelqu'un hors de doute*, Dubium alicui eximere.

Ein ſach in zweiffel ſtehen laſſen. *Ne determiner rien ſur une affaire*, Rem indeciſam relinquere, in medio relinquere.

Etwas in zweiffel ziehen. *Douter de quelque choſe, revoquer en doute*, In dubium quid vocare.

Zweiffelhafftig. *Douteux, ambigu*, Dubius

Zweiffelhafftigkeit. *f. Ambiguité, f.* Ambiguitas.

Zweiffelhafftiglich. *Douteſement*, Dubiè.

Zweiffeln an etwas. *Douter, être en doute de quelque choſe*, Dubitare de re aliqua.

Zweifler *m. un qui doute*, Pyrrhonius.

Zweifelſtrick / zweifelknoten. *Un lacqs d'amour, deux bouts pliés en lacet, & enlacés l'un dans l'autre*, Meraxa.

Zweig. *m. un Germe, rejetton, branche rameau, un greffe*, Germen, ſurculus.

Grüner zweig *un Rameau, ou une branche verte*, Ramus viridis.

Wir werden ſo auff keinen grünen zweig kommen. *Ce n'eſt pas le moyen de s'en richir*,

chir, Hac ratione è tenui ſorte nunquam eluctabimur.

Nebenzweig/ *un Rejetton*, Stolo.

Zweigen/ *Enter*, Inoculare.

Zweiggrube/ *pepiniere*, ſeminarium unde ſurculi inferendi depromuntur.

Zweiglein/ *n. Petit rejetton*, Surculus.

Zweigſchoß/ *n. une Ente, & mieux une greffe*, Germen inſititium, ſurculus inſitivus.

Zwentzig/ ſihe zwantzig.

zwerch/ *qui eſt à travers, de biais*, obliquus

zwerchbalcken. *Poutres, qui vont de travers*, Trabes transverſæ.

zwerchfell/ *le Diaphragme*, Diaphragma.

zwerchhand *f. la Paume*, Palma

zwerchhöltzer. *Bois qu'on met de travers*, Tranſverſaria.

zwerchlini/ *ligne traverſante*, linea tranſverſa.

zwerchſchuh. *m. un pied*, Pes.

zwerchſtange/ *f. une Perche, que l'on met de travers*. Longurius.

zwerchs/ *de travers*, Tranſverſim.

zwerchſtreit/ *m. un coup donné de travers*, Ictus tranſverſus.

zwerchweg/ *m. Chemin traverſant*, Tranſverſum iter.

zwerg/ *m. un Nain*, Nanus.

zwetſchge/ *f. un Pruneau*, Prunum damaſcenum.

zwetſchgenbaum/ *m. un prunier de damas*, Prunus damaſcena.

zwey/ *Deux*, Duo.

zwey ding in einem ſtreich verrichten/ *Faire d'une pierre deux coups*, Unâ fideliâ duos dealbare parietes.

zweyen ſich/ *Rompre, entrer en differend*, Diſſentire, in litem incidere.

zweyerley/ *de deux ſortes*, duorum generum.

Auf zweyerley weiſe/ *En deux maniéres*, Duobus modis.

zweyhundert/ *Deux cent*, Ducenti.

zweyhundertmal/ *Deux cent-fois*, Ducentis vicibus.

zweyhundertſt/ *Deux centiéme*, Ducenteſimus.

zweyhundertpfündig. *qui peſe deux quinſaux*, Pondus ducentarum librarum.

zweyjährig/ *de deux ans*, biennis, bimus.

zweyfach/ zweyfaltig/ *Double*, Duplex.

zweyfaltigen/ *Doubler*, Geminare.

zweyfärbig/ *De deux couleurs*, Bicolor.

zweyfüſſig/ *Qui a deux pieds, a 2 pieds*, Bipes.

zweyjährig/ *de deux ans*, Biennis, bimus.

zweyhauptig. *Qui a double teſte*, Biceps.

zweyköpffig. *A deux têtes*. Biceps.

Der Römiſche Adler iſt ſeit dem das Reich in das morgenländiſche und Abendländiſche Keyſerthum zertheilet worden/ zweyköpffig. *Depuis que la Monarchie Romaine a été divisée en l'Empire Oriental & Occidental, l'aigle, qui eſt l'enſeigne, a double teſte*. Aquila Romana biceps eſt, ex quo Monarchia in orientale & occidentale Imperium diviſa fuit.

zweyleibig/ *Qui a deux corps*, Bicorpor.

zweymal/ *Deux fois*, Bis.

zweymöndig/ *de deux mois*, Bimeſtris.

zweypfündig/ *qui peſe deux livres*, bilibris

zweyſchärig/ das man zweymal in einem jahr ſchären/ oder abmähen kan. *Ce qui peut être tondu ou faucké deux fois dans une ſeule année*. Quod uno anno bis tonderi aut ſecari poteſt.

zweyſchühig. *De deux pieds*, Bipedalis.

zweyſpalt/ *f. le Different, la diſſenſion, la diſcorde*, Diſcordia, diſſidium.

zweyſpältig/ *Fendu en deux*, Bifidus.

zweyſpältig ſeyn/ *Etre en different, ne s'accorder point enſemble*, Diſſentire.

zweyſpännig/ ſo zwey pferdt im karren oder wagen hat. *Qui meine une charrette attelée de deux chevaux du front*, Currus bijugus.

zweyſpitzig/ *Qui a deux pointes*, Anceps, bifidus.

zweytägig/ *qui eſt de deux jours*, biduanus

zweytracht/ *fœ. la Diſcorde, la diſſenſion*, Diſcordia.

zweyträchtig. *Qui eſt different avec quelqu'un*, Diſcors.

zweytracht anrichten. *Mettre en diſcorde*, In prælia animare.

zweyzinckig/ *Qui a deux fourchons*, Bifurcus, bicornis, biſulcus.

zweyzüngig/ *Qui parle, ou qui eſt en deux langues*, Bilinguis homo, *vel*, liber.

zwey und zwey/ *Deux à deux*, Bini, binæ.

zwibel/ *m. Oignon, m.* Cepa.

zwibelgartē *m. un jardin à oignon*, cepina.

zwibelbett/ zwibelnfeld/ *Champ, ou quarreau d'oignons*, Area ceparum.

zwi-

Zwibelfiſch/ ſchneiderfiſchlein / *Ablette, petit poiſſon blanc,* Albula.

Zwiebelicht / nach zwiebeln riechend/ *Qui ſent l'oignon.* Fœtor ceparius.

Zwibelſuppe/ *f. Potage à l'oignon,* Intrita ceparum.

Zwick/*m. Clou aux ſouliers, penon de vigne,* Calceorum clavus, capreolus.

Zwickel / 1. *Morceau de drap ou de toile en cône,* Conus panneus vel linteus 2. *Faucet en un tonneau,* Dolii vericulum.

Zwicken/anzwicken/ *Mettre des clous aux ſouliers,* claviculis ſoleas roborare.

Zwicken/ kneipen/ pfetzen/ *Pincer,* Vellicare.

Zwicken / die geiſſel oder ruthe ſchwingen/ daß ſie pfeiffe / *Faire claquer le fouet,* Flagello crepitare.

Zwicken/ein pferd mit einer geiſſel oder ruthen hauen/ daß es zwicket / *Fraper un cheval de la houſſine, ou du fouet avec claquement,* Equum virgâ vel ſcuticâ cum ſtrepitu percutere,

Zwilch/*m. Toile à double fil,* Bilix, tela.

Zwillingen/ *m. Gemeaux, jmeaux,* Gemelli.

Zwingen/ *Contraindre, forcer,* cogere.

Zwingherr/ *m. un Tyran,* Tyrannus.

Zwinger/ ein ort zwiſchen den häuſeren und der mauer gelegen/ *L'eſpace entre les maiſons & les murailles de la ville, où il n'eſt pas permis de baſtir,* Interſepimentum, interſtitium illud, quod inter mœnia & ædes privatorum medium interjacet, pomœrium.

Zwirn/ *n. Fil, m.* Filum.

Zwirnen/ *Retordre le fil,* Filum duplici licionere.

Zwirnfaden/*m. Du fil retors,* Binis liciis netum filum.

Zwiſchen / oder darzwiſchen kommen/ *Survenir, intervenir,* Intervenire.

Ein pferd zwiſchen die ſporren nemmen/ *Picquer, ou faire ſentir les éperons à un cheval,* Calcaria æquo addere, calcaribus incitare.

Zwiſchen haut und fleiſch/ *Entre cuir & chair,* Inter cutem & carnem.

Zwiſchen/ *Entre, parmi,* Inter.

Zwiſchenraum/ *m. la Diſtance, un intervalle,* Intervallum.

Zwiſchenrede/ *f. une Parenthèſe,* Parentheſis.

Zwiſchenreich / *Interregne,* Interregnum.

Zwiſchenſetzen / *Mettre au milieu,* Interponere.

Zwiſchenweite/ *f. la Diſtance, l'intervalle,* Intervallum.

Zwitter oder zwickdorn / der mann oder weib zugleich iſt / *Garçon-fillette, Hermaphrodite,* Hermaphroditus, androgynos.

Zwitzern/ *Briller,* Micare.

Das zwitzeren oder wetterleuchten / *Eſclair,* Scintillatio, fulgetra, fulgetrum.

Zwitzeren wie ein ſpatz/ *Gazouiller comme les oyſeaux,* Fringultire.

Zwo/zwey/zween/ *Deux,* Duo, duæ.

Zwölff/ *Douze,* Duodecim.

Zwölffjährig / *De douze ans,* Duodecim annorum.

Zwölffmal/ *Douze-fois,* Duodecies.

Zwölfft/ *Douzième,* Duodecimus.

Zy

Zyger oder ziger / die verhärtete feuchtigkeit in den augen / *La chaſſie des yeux,* Lippitudo ſive fluxus oculorum.

Zygeraug / ein aug an welchem zygeren ſind / *Un œil chaſſieux,* Lippus, lipoſus.

Zylaud/ *Bois gentil, laureole,* Daphnoides.

Zylinder / *Cylindre, ou rouleau rond en long,* Cylindrus.

E N D E.

TAYLOR OXFORD - JSNI

55660(8)